



Yuusa chichame yaunchukia  
tura yamaram  
chichamjai aarmau

Huambisa New Testament

## Contents

|   |     |
|---|-----|
| Yamaram chicham Mateo aarmau  | 1   |
| Yamaram chicham Marcos aarmau                                       | 66  |
| Yamaram chicham Lucas aarmau  | 104 |
| Yamaram chicham Juan aarmau   | 172 |
| Jesús akupkamu aina takasmau  | 219 |
| Romanmaya shuar aina papi aara akuptukmau                           | 275 |
| Corintonmaya shuar aina yama nagkamchaku papi aara akuptukmau       | 303 |
| Corintonmaya shuar aina ataksha awentsarik papi aara akuptukmau     | 329 |
| Galacianmaya shuar aina papi aara akuptukmau                        | 346 |
| Efesonmaya shuar aina papi aara akuptukmau                          | 356 |
| Filiposnumia shuar aina papi aara akuptukmau                        | 365 |
| Colosasnumia shuar aina papi aara akuptukmau                        | 372 |
| Tesalónicanmaya shuar ainan yama nagkamchaku papi aara akuptukmau   | 378 |
| Tesalónicanmaya shuar ainan ataksha awentsarik papi aara akuptukmau | 383 |
| Timoteo yama nagkamchaku papi aara akuptukmau                       | 386 |
| Timoteo ataksha awentsarik papi aara akuptukmau                     | 393 |
| Tito papi aara akuptukmau   | 398 |
| Filemón papi aara akuptukmau  | 401 |
| Hebreonmaya shuar aina papi aara akuptukmau                         | 403 |
| Santiago papi aarmau  | 423 |
| Pedro yama nagkamchaku papi aarmau                                  | 430 |
| Pedro ataksha awentsarik papi aarmau                                | 437 |
| Juan yama nagkamchaku papi aarmau                                   | 441 |
| Juan ataksha awentsarik papi aarmau                                 | 447 |
| Juan tresa imajnia papi aarmau                                      | 448 |
| Judas papi aarmau   | 449 |
| Iwainakmau  | 452 |



## **Yuusa chichame yaunchukia tura yamaram chichamjai aarmau**

### **New Testament in Huambisa (PE:hub:Huambisa)**

Language: Huambisa

Provided by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

This print-on-demand edition of Scripture is produced and provided at cost by the Digital Bible Society in partnership with the Bible League of Canada, Open Doors International, and other missions and translation agencies. To order additional copies of this or other Bibles, please visit [www.dbs.org](http://www.dbs.org) (USA), [www.bibleleague.ca](http://www.bibleleague.ca) (Canada), and [www.opendoors.org](http://www.opendoors.org) (Europe).

### **Copyright and Permission to Copy**

Copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc. Scripture text used by permission.

PDF, ePub, and MOBI Bible covers and design are copyrighted 2017 by the Digital Bible Society ([www.dbs.org](http://www.dbs.org)).

---

PDF generated on 2017-08-24 from source files dated 2017-08-24.

6939c1c4-c849-5b92-97b3-b56ad3ae8f09

ISBN: 978-1-5313-0290-0

## YAMARAM CHICHAM MATEO AARMAU

### Jesucristo apachri ajaku aina

(Lc 3.23-38)

**1** Jesucristoka David weantu ajakuiti, tura Davidcha Abraham weantu ajakuiti. Tuma asamtai Jesucristo apachri tumain ainaka ju ainawai:

<sup>2</sup>Abrahaman uchiri Isaac, Isaacan uchiri Jacob, Jacobon uchiri Judá, nina yachi ainajai.

<sup>3</sup>Nui Judá Tamarjai nuweenawaiti. Tuma Faresan Sarajai akiawaiti.

Faresan uchiri Esrom, Esroman uchiri Aram,

<sup>4</sup>Araman uchiri Aminadab, Aminadabpan uchiri Nahasón, Nahasónkan uchiri Salmón ajakuiti.

<sup>5</sup>Salmón Rahabjai nuweenawaiti, tura Boozan akiawaiti.

Booz Rutjai nuweena nui Obedtan akiawaiti.

Tura Obedtan uchiri Isaí ajakuiti.

<sup>6</sup>Tura Isaí Davidtan akiawaiti. David Uríasa nuwen atankinaiti, tura nui Salomónkan akiawaiti.

<sup>7</sup>Salomónkan uchiri Roboam ajakuiti, Roboaman uchiri Abías,

Abíasan uchiri Asá,

<sup>8</sup>Asán uchiri Josafat, Josafatan uchiri Joram,

Joraman uchiri Uzías,

<sup>9</sup>Uzíasan uchiri Jotam,

Jotaman uchiri Acaz,

Acazan uchiri Ezequías,

<sup>10</sup>Ezequíasan uchiri Manasés,

Manasésan uchiri Amón,

<sup>11</sup>Josíasan uchiri Jeconías, tura nina yachi ainajai nitaka akinawaruiti. Babilonianmaya shuar aina nu tsawantín, israelita ainan achirar

waitkasartasa nita nugkeen yaruakaruiti.

<sup>12</sup>Turamu asar Babilonianam matsamsar

Jeconías Salatielan akiawaiti.

Salatielan uchiri Zorobabel,

<sup>13</sup>Zorobabelan uchiri Abiud,

Abiudtan uchiri Eliaquim,

Eliaquiman uchiri Azor,

<sup>14</sup>Azoran uchiri Sadoc,

Sadocan uchiri Aquim,

Aquiman uchiri Eliud,

<sup>15</sup>Eliudtan uchiri Eleazar,

Eleazaran uchiri Matán, Matánkan uchiri Jacob.

<sup>16</sup>Jacobon uchiri José, Marían aishri ajakua nu, tura Maríanam Jesús, chikich naari Cristo taji nu akinawaiti.

<sup>17</sup>Jesucristo apachri weantu ainaka ju ainawai, tura nuiya Abraham weantu catorce shuar ajakaru ainawai, tura nuiya Davidtai nagkamna nusha catorce shuar David weantu ajakaruiti, tura nui nagkamna Babilonianmaya israelita ainan achirar yaruakarua nui nagkamna nuisha catorce shuar ajakaruiti, nuu weantunam Jesucristo akinawaiti.

### Jesucristo akinatin etserkamu

(Lc 2.1-7)

<sup>18</sup>Jesucristoka juni akinawaiti: José Marían Jesucristo nukuri atinan nuatkatjame tusa chichas pujujakuiti. Turasha nigka tsanigkisha puju jakchauwaiti, tuma pujaun Wakan Pegker ajaprukti tusa timau asa María ajaprakuiti. <sup>19</sup>Tumamtai José nekaa, nigka aishmag pegker asa, chikichka nekainatsaig tuukan inaisatjai tusa tinaiti. <sup>20</sup>Joséka tu enentaimai, karanam nayaimpinmaya shuar wantintuku, tura Joséchicharuk:

“David weantu uchiriya, iturchat enentaimtsuk María, ame nuatkattsam chichasuitam nuka jukita. Ni ajapruka auka pegkerchauchawaiti, nigka

Wakan Pegkera nu ajaprukti timau asa ajaprukai. <sup>21</sup>Nu uchi akinkai Jesús anaikata. Nigka shuar tunau ainan uwemtikatnaiti”, tusa tinaiti.

<sup>22-25</sup>Nu tusa tima José shintar nayaimpinmaya timaunka turusag umiak, Marían nina jeen jukinaiti.

Turasha Joséka Marían jukisha iwairin jureatsaigkika tsanigka kanarchauwaiti. Tuma pujai uchi akinamtai Jesús anaikauwaiti.

Nu tu nagkamakna nuka, yaunchuk Yuusa chichamen etserin Isaías naartin tu aarua nu imanisag uminkauwaiti. Nuka tu aarmau ajakuuti:

“Chikichik nuwa muntsurat ajapruktinaiti, nu uchi akinkai Emanuel anaikartinaiti”. Emanuel ta nunaka “Yuuska inii pujawai”, taku tawai.

### **Yacha aina kaunkar emematmau**

**2** Herodes Judea nugkanmaya shuara apuri pujai, nu nugkanmag Jesús yaakat Belénnum akina. Tuma akinamtai chikich nugkanmaya etsa watainmani matsamin aina yaakat Jerusalénnum kaunkaruiti. Nu shuar ainaka yacha asar ya ainan iisar nekau ajakaruiti. <sup>2</sup>Yacha aina Jerusalénnum jeawar inimainak:

“¿Uchi judío shuaran apuri atin yama akina nusha tui puja? ina nugkeen etsa watainmani pujusa, ni akinkai wantinikatnaiti timauwa nu ya wainkamji, tura asar ni ememattasa winaji”.

<sup>3</sup>Nuna timaun shuar aina etserainakai, apu Herodes antuk kuntuts enentaimrau, tura ashi shuar Jerusalénnumia ainasha nuna antukar kuntuts enentaimraru, tumawar nuna pachis senchi chichaina.

<sup>4</sup>Nuna antuk apu Herodeska kuntuts enentaimu, tumak sacerdote ainan apurin, chicham umiktin aarmaun pachis etserin ainajaimak untsukuiti, tura inimuk:

“¿Apu Cristosha tui akinatnaita?” tusa tinaiti.

<sup>5</sup>Tutai nita aimainak:

“Nuka yaakat Belénnum Judea nugkanam akinatnaiti. Yuusa chichamen etserin tu aaruiti:

<sup>6</sup>‘Judá nugkanam yaakat Belén tuta inam apu akinatnaiti. Nuka Israel weantu ainan apuri atinaiti’, tu aar-mauwaiti”, tusar tiaruiti.

<sup>7</sup>Nu tamaun nekaa apu Herodes ya nekau ainan etsa watainmaya kaunkarun, chikich ainaka nekainatsaig, ima nitanak:

“¿Ya wainkarmesha urutma nukapea arusurme?” tusa chichastasa untsukuiti.

<sup>8</sup>Tura shir aujas nekara, Belénnum akupeak:

“Wetaarma, tumarum ¿tuig nu uchi apu atincha puja? nu shir nekaatarma. Turarum waketkurum winasha ujatkatarma, wisha wena nuna uchin ememattajai”, tusa tinaiti.

<sup>9-10</sup>Tusa tu akattram wearuiti. Tuma apu jeen ikuki wesar, nita nugkeen matsamsa yaa wainkamun wainkar shir aneasaru, tuma ya eketmaun iisar we wenakua uchi pujamunam yaasha nuig mamikas eketu asamtai jeawaruiti.

<sup>11</sup>Tuma jea wayajkama uchin nukurijai pujuttamaun wainkaruiti. Tura uchin tikishmatrar ememataina. Turuinak nita pitakrin urakar warí anenkan wakerumain ainan, oron, shiripik pegker kugkuinan, kugkuin mirra tutaincha uchin susaruiti. <sup>12</sup>Nuna turawar kanuinai, karanam nayaimpinmaya shuar chicharuk: “Herodes pujamunmanigka waketsuk chikich jintanmani waketkitarma”, tusa tinaiti. Timau asar chikich jintanam waketraruiti.

### **José Maríajai Egiptonam tsekegmau**

<sup>13</sup>Nu shuar yaa wainak kaunkaru waketrantai, Josécha nayaimpinmaya

shuar karanam chicharuk: “Joséya, nantakta, tumam nuwem uchirijai jukim Egipto nugkanam tsekegta. Apu Herodes nina suntaari ainan uchi maatarma tusa ishiaktatui. Tumam ai pujamin, tsawan uminkamtai waketkita tusan ujaktat-jame”.<sup>14</sup> Tama Josésha nantaki, nu káshik Egiptonam pujustasa tsekegnaiti.<sup>15</sup> Tuma Herodes jakamtai waketkitta pujau. Tura nita Egiptonam wearua nuka, Yuusa chichamen aarmauwa nu imanisag uminkauwaiti. Nu aarmau-nam Yuus: “Wina uchirun Egipton-mayan untsukmajai” tusa tinaiti.

### **Herodes suntarin uchi aina maatarma tusa ishiakmau**

<sup>16</sup> Apu Herodes enentaimrau, shuar yacha aina ya wainkar kaunkaru aina tsanurawaraipi tusa senchi kajekuiti. Tuma nina suntaari ainan, uchi Belénnumia, tura Belénnum tiju matsatainasha, ashi uchi yama akina nagkamsarum, uchi yama chichaa nagkamsarum maatarma tusa ishiakuiti. Nunaka Herodes ya wainkar kaunkaru ainan inias: ¿Urutma tsawanta a uchi akinasha? tusa nuna shir nekaa asa tinaiti.<sup>17</sup> Nuna Herodes uchin tu ijinawa nuka, Yuusa chichamen etserin Jeremías naartin aarua nu imanisag uminkauwaiti. Nuka tu aarmauwaiti:

<sup>18</sup> “Ramánam útainan antukuiti, nunaka Raquel nina uchiri ainaka jinaawaru asamtai, senchi útuk enentai ichich-turtaj tamasha nakitmayi”.

### **José Nazaretnum waketkimu**

<sup>19</sup> Tura nukap tsawan asa Herodes jakamtai, nayaimpinmaya shuar Joséen Egiptonam pujuttamaun karanam chicharuk: <sup>20</sup> “Joséya, nantakta. Tumam nuwem uchirijai jukim Israel shuar ainan nugkeen waketkita. Yamaika apu Herodes uchin maattsa wakerimia nuka jakayi”, tusa tinaiti.

<sup>21</sup> Nu tima Josésha tumasag nantaki nuwen uchirijai juki, Israel shuar ainan nugkeen waketkinaiti.<sup>22</sup> Turasha Israel nugkanam José jeajkama, apu Herodes jakamtai, nina uchiri Arquela, apu jas pujau tamaun antuku, tuma aranak Judeanam wetasa pujaun, karanam chicharuk: “Judea nugkanam wetsuk, Galilea nugkanam wetá”, tusa tinaiti.<sup>23</sup> Tusa tima yaakat Nazaretnum pujustasa, chikich jintanam we Galileanam jeawaiti. Nu tu nagkamakna nuka Yuusa chichamen etserin aina: “Cristoka Nazaretnumia tutai atinaiti”, tusa tiarua nu imanisag uminkauwaiti.

### **Juan imakratin aya nugkanmag wekaas jintinkartuamu**

(*Mr 1.2-8; Lc 3.1-17; Jn 1.19-28*)

**3** Jesús eke Nazaretnum pujai, Juan imakratin Judea nugka aya nugkanmag númi atsamunam jintinkartu weká.<sup>2</sup> Tumak chicharkartak: “Tunau takatka inaiyakrum Yuus nemarkatarma, ni in-amratnuka tsawan ashi jeawai” tusa tinaiti.<sup>3</sup> Juan jintinkartamuka yaunchuk Yuusa chichamen etserin Isafás aarua nu imanisag uminkauwaiti. Isafás tu aaruiti: “Shuar emak taa, aya nugkanmag wekaas senchi chichaak: Apu jintiya nu tutupin atii tusarum shir umiktarma, japau akaisha nugka yaruakrum aimratarma”.

<sup>4</sup> Juanka camello ure najanamun nugkujakuiti, akachumtairisha nuap najanamu, manchin yu jakuiti, tura napa yumirin umin ajakuiti.<sup>5</sup> Juan aya nugkanmag jintinkartak wekai, Jerusalénnumia shuar aina, Judea nugkanam matsamin aina, tura Jordánnum matsamin ainasha ni jintinkartamun anturkartasa kaunkaruiti.<sup>6</sup> Nu chicham jintiamun antukar, nitasha tunau takatairi ainan “Yuusa tsagkurturta” tusar ashi etsertumaina. Tumawarmatai Juan

entsa Jordánum nu shuar ainan imakaruiti.

<sup>7</sup>Nuna turakai fariseo aina, saduceo ainasha Juan imatti tusar kaunkaru. Nu imanik kaunkamta wainak, Juan chichaak: “¿Atumsha tunauringin ainatirmesha, urukamta maittsarmesha wakerarme? ¿Atumka ayatik maimuksuk, Yuus waittan sukartustina nuna uwemturtatja tarumek? <sup>8</sup>Antsu uwemrattsa wakerakrumka, tunau takatairam aina inaiyakrum enentaim yapajiatarma, tumakrum uwemmainaitrume. <sup>9</sup>Atum enentainsarmeka, ika Abraham weantu ainaj nui yupichu uwemmainaitji tarume. Turasha wii tajarme: Yuus wakerakka kaya aina junasha Abraham weantu amajmainaiti. <sup>10</sup>Atumka araka numamtin ainarme. Shuar árak nereachunka ajak tsupir ekeemauwaiti. Yuuscha numamtuk atumi tunauro inait nakitakrumnaka waittan suramsatnaitrume. <sup>11</sup>Wika ayatik entsajai imajrume, turasha wina ukuruin wina nagkatasu winittawai. Nigka atum tunau takatairam ainan utsantramak, ji keak tsuatan agkan amajna numamtuk Wakan Pegkeran suramsattarme. Wika niya imanchau asan, nuna zapatorinka atitmaitsujai. <sup>12</sup>Shuar arakan arakmau nere pegker ainan yaruak chumpitainam chumpia, numiri ainanka ekeemak ajapna numamtuk, shuar tunauchu ainan akanak yaruaktinaiti. Tura shuar tunau ainan nunashaa akanak ji arumaisha kajinkashtin tuke ke atina nui matsamas waittsarti tusa ishiaktinaiti”, tusa tinaiti.

### Juan Jesúsán imaimu

(Mr 1.9-11; Lc 3.21-22; Jn 1.31-34)

<sup>13</sup>Chikich tsawantai Jesús Galilean-maya jiinki, entsa Jordánum Juan

imatti tusa wuwaiti. <sup>14</sup>Tuma jeamtai Juan imamainchau nekapeak:

“Wii amina imatta tusan tumainait-jame, ¿tumaig ame wina imatta tusam winame?” tusa tinaiti.

<sup>15</sup>Tama Jesús chichaak:

“Ee, amina imatti tusan winitjame. Wika wina akuptuku turata timauwa nuna ashi imatiskanak umiktaj tau asan tajame.

Tutai Juansha ayu tusa imainaiti.

<sup>16</sup>Turam Jesús entsanmaya jiinki, wajaig nayaim urannaiti. Tumantai Yuusa Wakaní yampitsa numamtin taarun Jesús wainkauwaiti. <sup>17</sup>Nu tumaig Yuus nayaimpinam pujusag chichaak: ‘Ametme wina uchir anetaimka, nui amini shir anejai’”, tusa tamau antukauwaiti.

### Iwanch Jesúsán tsanurtasa nekapsamu

(Mr 1.12-13; Lc 4.1-13)

**4**<sup>1-2</sup>Jesús Jordán entsanam maimtai Wakan Pegker egkemturuiti. Tura juki aya nugkanmag shuarsha atsamunam umauwaiti. Nui cuarenta tsawan tura cuarenta káshi pujaun, iwanch Satanás tutai: Tsanuran tunaun takamtiksachainjash tusa tarinaiti. Iman tsawan yurumkan yutsuk pujau asa, Jesúscha tsukama. <sup>3</sup>Tuma tsukamtatmaun iwanch wainak chicharuk:

“Nekas Yuusa uchiriyaitkumka tsukama pujutsuk, kaya aina ju pan najanam yuata”, tusa tinaiti.

<sup>4</sup>Tusa tama Jesús ayak:

“Atsaa, turashtatjai. Aarmau awai: ‘Shuarka ima yurumkanak yusagka pujumaitsui, antsu shuarka ima Yuusa chichamejaig pujumainaiti tawai’”, tusa tinaiti.

<sup>5</sup>Nuna tusa timatai, Jesúsán juki ayas yaakat Jerusalénnum umauwaiti. Tura

ejé Yuus ememattasa iruuntai jeanam yaki iwak, <sup>6</sup> ataksha chicharuk:

“Ame nekas Yuusa uchiriyaitkumka nagkimnam iyaarta. Aarmau awai:

‘Yuus nina inatairin nayaimpinmaya ainan amina kuitamramatnun ishi-aktinaiti’, tu aarmauwaiti. Nu tu aarmau asantai,

Yuus ishiakmau aina ame tsekegkim iyaakum kaya aina au tukumkaim tusa igkunmak achirmak juramkiar-tatui”, tusa tinaiti.

<sup>7</sup> Tusa tama Jesús ayak:

Atsaa, tumashtatjai. Chikitcha aarmau awai: “Amina Yuusrum tsanuram nekap-sattsam wakeripa tawai”, tusa tinaiti.

<sup>8</sup> Tusa timatai ataksha iwanch Jesúsán juki nain tsakarunam iwakuiti. Tura ju inaktamuik ashi nugkanam warí pegker irununka iwaintukuiti. <sup>9</sup> Tura chicharuk:

“Tikishmaram emematritra, turutawakmin aminak ashi susatjame”, tusa tinaiti.

<sup>10</sup> Tusa tama Jesús ayak:

“¡Iwanchi, wetá! Yuusa chichamen aarmau awai: ‘Ima amina apuram Yuusa nuke eme anentsa iiyakum emematta, turakum nigki umirkata tu aarmauwaiti’”, tusa tinaiti.

<sup>11</sup> Tusa tima iwanch ni tsanumaintrin ashi tujintak ikukin, turamtai nayaimpinmaya shuar aina Jesúsán kuitamawartasa taruawaruiti.

### **Jesús Galileanam chicharkartut nagkamamu**

*(Mr 1.14-15; Lc 4.14-15)*

<sup>12</sup> Chikich tsawantai Judeanmaya apu Juankan achik cárcelandum egkea. Turawarmatai nuna antuk, Jesús Galilea nugkanam waketkin. <sup>13</sup> Turasha nigka Nazaretka pujuschau, ayatik nagkamaki yaakat Capernaúm tutai kucha Galilea uwetas aunam wu, nu nugkanam yaunchuk uun Zabulón, Neftalí

naartinjai matsama jakua nuna uchiri nuu weantu aina matsatu. <sup>14</sup> Nuna Jesús Capernaúm nugkanam wuwa nuka, yaunchuk Yuusa chichamen etserin Isaías aarua nu imanisag uminkauwaiti. Nuka tu aarmauwaiti:

<sup>15</sup> “Shuar Galileanam matsatu, nugka Zabulón, Neftalí tutajjai kuchan uwetas entsa Jordánkan nagkaiki a nuiyagka judíochou ainawai.

<sup>16</sup> Nu shuar nui matsata nuka tunauringin asar, jakaujajai metek káshia numamtinnum matsatui, tuma matsatu nita tunauringin utsankatna nuna chikichik Tsauptinan ishichkisha wainchatain wainkartinaiti”.

<sup>17</sup> Jesús Capernaúm jeaa jintinkartutan nagkama. Tuma chichaak: “Tunau takatka inaiyakrum Yuus nemarkatarma, Ni inamratnuka tsawan ashi jeayi”, tusa tinaiti.

### **Jesús nina unuinatairi atin ainan wainkamu**

*(Mr 1.16-20; Lc 5.1-11)*

<sup>18</sup> Chikich tsawantai Jesús kucha Galileanam wekama Pedron Simón naartinan, yachi Andrésjai, namakramin asar kuchanam redtan nagkimainak yujattamaun wainkauwaiti. <sup>19</sup> Tuma Jesús chicharuk:

“Yamai nagkamsarmeka namakramat inaiyakrum wina nemartuktarma, tumarum Yuusa chichame shuar aina ujuu ataarma”, tusa tinaiti.

<sup>20</sup> Tusa tamauwaik nita redtrinka ajapa ikuinak nijai wearuiti.

<sup>21</sup> Jesús nitajajai iruunar ishichik wesag Zebedeon, nina uchiri Jacob, Juan, nu ainajajai botenam chumpimas redtrin apainak chumpimatmaun wainkauwaiti. Tura Jesús chicharuk:

“Nuka inaiyakrum wina nemartuktarma”, tusa tinaiti.



<sup>22</sup>Tusa tamauwaik nita aparin, bo-  
terin tura nitajai takau ainan ajapa  
ikuinak Jesúsjai wearuiti.

### **Jesús shuar ainan jintintamu**

(Mr 1.35-39; 3.7-8; Lc 4.42-44)

<sup>23</sup>Tuma nuiya juaki, Jesús Galilea  
nugkanam pachinak wesa, jinti  
jintinkartakua wu, tura chiki chikichik  
yaaktanam jea judío aina iruuntainam  
chicham pegkeran Yuus tu inamui tusa  
jintinkartau, turak shuar ja ainancha  
ashi pegker amaju. <sup>24</sup>Jesús pegker  
amajkartamun pachisar etseraina,  
tuinamun shuar Siria nugkanmayasha  
ashi antukaru, tumawar nukap jainan,  
iwanch egkemtumun, waurin ainan,  
jata iyashi ipimturmau ainancha,  
tura ashi chikich jatajai ja ainancha  
Jesús pegker amajsati tusar nukap  
ikaatkaruiti.

<sup>25</sup>Jesús imatika shuar ja ainan pegker  
amajkai, shuar Galileanam matsamin  
aina, yaakat Decápolisnumiasha, tura  
yaakat Jerusalénnumiasha ashi Judea  
nugkanam matsamin ainasha, tura  
entsa Jordánkan amain matsatainasha  
Jesús chicharkartamun antukartasa  
ishintuina.

### **Shir aneasrum pujustarma timau**

(Lc 6.20-23)

**5** Imatika tuaram Jesús wainak,  
chikichik nainnum wakau, tuma  
nina unuinatairi ainajai ekeemsauwaiti.  
<sup>2</sup>Tuma Jesús jintinkartutan nagkama  
chichaak:

<sup>3</sup>“Atum Yuus nekasapita tusarum  
ima nigki enentaimtin ainatirmeka,  
Yuus atumin inamratin asamtai, shir  
aneasrum pujustarma.

<sup>4</sup>Atum tunauwapitja tusarum Yuus  
aujkurum útu pujautirmeka, Yuus  
ichichmamtan amastin asamtai, shir  
aneasrum pujustarma.

<sup>5</sup>Atum atumek nagkamaku anenmam-  
chau ainatirmeka, atumnaka Yuus ni  
anajmatramawa nunaka ashi amastin  
asamtai, shir aneasrum pujustarma.

<sup>6</sup>Atum Yuus wakeramu pegker takas-  
tasrum wakerin ainatirmeka, atumnaka  
Yuus yainmaktin asamtai, shir aneasrum  
pujustarma.

<sup>7</sup>Atum chikich waitasha wait anen-  
trau ainatirmeka, Yuus atumnasha wait  
anentramratin asamtai, shir aneasrum  
pujustarma.

<sup>8</sup>Atum tunaaurum etsertumakrum  
tsagkurnaru ainatirmeka, Yuus  
wainkatin asarum, shir aneasrum  
pujustarma.

<sup>9</sup>Atum chikich ainajaisha kajernait-  
suk pujautirmeka, atumnaka Yuus wina  
uchiruiti turamtin asamtai, shir aneas-  
rum pujustarma.

<sup>10</sup>Atum pegker takákrum, chikich  
nuna nakitainak waitkam, waitu pujau-  
tirmeka, atumin Yuus inamratin asam-  
tai, shir aneasrum pujustarma.

<sup>11</sup>Atum wina nekasapita  
tusarum nemartuinatirmeka, atumin  
pegkerchaun chichartamainak,  
atum chichakchamuncha aantar  
tsanumrutmarar juramkiar, shir  
pujuschamnau amajtamainak  
waitkarmainakaisha, shir aneasrum  
pujustarma. <sup>12</sup>Atumka nayaimpinmaya  
pegker aina jukitnaitrume, yaunchuk  
Yuusa chichamen etserin ainancha  
atumin waitkarmaina aitkasag  
waitkajaku ainawai. Tuma asamtai shir  
aneasrum nakunkut pujustarma”.

### **Weka yutainam pegkeraiti numamtuk wina nekasapita turutainasha chikich ainanmasha pegkera nunak takamainaiti**

<sup>13</sup>“Atumka wea numamtin ainarme.  
Weka jeajeatnuri aramu asa pegkeraiti,  
turasha nu jeajeatnuri megkakamtaigka,  
atakka waketki jeajeatu jamainchau

asantai, chikichik shuarkesha wakerumaitsui, ayatik juki aa ajapmainaiti. Numamtuk atumsha wina nemartin ainatiram pegkeraitkurmeka, chikich ainasha pegker jintinmain ainarme. Tura atum tunau takayatrum tumashtaiya tusarmeka chikichka jintinmaitsurme, ayatik makumattarme, tumakrum Yuus waikkan surammau jukittarme”.

### **Tsaaptina numamtin ainarme tusa jintinkartuamu**

<sup>14</sup>“Atumka ju nugka jui mat-satkurmesha tsaaptina numamtin ainarme. Chikichik nainnum yaakat akugka umkagka achauwaiti. <sup>15</sup>Tura lamparinkan ekeemakarka nukukarka nugka apujchau ainawai, antsu jean tsaaptin amajsamtai shuar ainasha iis yujasarti tusar, yaki ekenin ainawai. <sup>16</sup>Atumsha numamtuk chikich shuar ainasha wainainak nitasha Yuusa nuna ashi emematiarti tusarum, pegker ainaka paan takamainaitrume”.

### **Chicham umiktinan Moisés aarmauwa nu pachisa chichasmau**

<sup>17</sup>“Wika ju nugka juigka chicham umiktinan Moisés aarmauwa nuna asakartasnaka, tura Yuusa chichamen etserin aina aararua nunasha inaisatarma titasnaka taachuitjai. Antsu Moisés, tura Yuusa chichamen etserin chikich ainasha wina pachitas etserujakaru aina nuna umiktasan wika taawaitjai. <sup>18</sup>Nekasa tajarme, ashi chicham umiktinan Moisés aarua nuka nayaim nugkajai megkatsaigkika chikichkiksha megkakashtinaiti, antsu ashi metek imanisag uminkatnaiti. <sup>19</sup>Tuma asantai chicham shikapchich umiktin aarmauka ashi metek umimainaiti, turaku ekeka au nukap chikich ainasha umikarti tusa jintinkartumainaiti. Nu turakrum

Yuusa inamtairia nuisha eme anentam atinaitrume, antsu nu turachkurmeka shuar imanchauch atinaitrume.

<sup>20</sup>Turasha fariseo aina, chicham umiktinan jintinkartin tunaurintin aina nujai metek pujakrumka, Yuusa inamtairi nayaimpinam a nuigka wayaashtin ainarme”, tusa Jesús tinaiti.

### **Kajekairpa tusa Jesús timau**

(Lc 12.57-59)

<sup>21</sup>“Chicham umiktinan Moisés aak: ‘Magkartuawairpa, ame chikich maakminka ayamruinak amincha mantamawartatui tu aarmauwaiti’.

<sup>22</sup>Turasha wii tajarme, yatsumjaigka kajernainirpa, nina yachin kajeraka makumatnaiti. Tura nina yachin chichaman awannusha, ju nugkanmaya apu aina waitat suam atinaiti. Turasha nina yachin kajerak katsekeaka, ji arumaisha kajinkashtina nui egkemas waittsatnaiti.

<sup>23-24</sup>Ame chikich shuarjai kajernaikamu arutramaig, Yuus emematku tagku aina maa patasa epetainam Yuus anajmatamu jukim wetsuk, yama nagkamchakmeka amijai kajernaikamua nuwaa werim, yamaika tsagkurnairami tusam titá. Nu tusam chicham epegtuniam nui shir aneam, ame warí Yuus emematkum susattsam anajmatamu jukim wetá.

<sup>25</sup>Amina shuarum juramki apu pujamunam ejétamtasa umatmakaigka, apuin jeatsuk jinta wesamek shir chichasam epegtuniata, apu chichaman nekartama nuyasha juramki, achikratin pujamunam ejétammatai, achikratin achirmak cárcelandum egketmaawai. <sup>26</sup>Nekasa tajarme, atumin apu achirmak egketmawarmataigka, akikmatskeka jinmaitsurme. Antsu kuitrum ishichik arutramuka ashi akikmakrum jijnmainaitrume”.

**Amina nuwemchauka  
takasaipa tusa Jesús timau**

<sup>27</sup> “Chicham umiktinan Moisés yaunchuk aarua nuigka: Atumi nuwenchuka takasairpa, tusa tinaiti.

<sup>28</sup> Turasha wii tajarme, shuar nuwan takaschainjash tusa, ayatik enentaimas iyaamuik, nuwan takasua imanuk jawai.

<sup>29</sup> Tuma asamtai atumin ji tunau takatnum enentaimtikramkaigka, jiin untsurnumian ukuinak ajapawa numamtuk tunau takat inaisatarma. Chikichik jiijaig iimsar nayaimpinam wayaamuka nekas pegkeraiti, nu turachkurmeka, ashi iyashmijai jinum egkemsarum waitmainaitrume. <sup>30</sup> Tura atumin uweje tunaun takamtikramkaigka, tsupik ajapawa numamtuk tunau takat inaisatarma. Chikichik uwejkea numamtuk nayaimpinam tunaurchau wayaamuka nekas pegkeraiti. Nu tumachkurmeka ashi iyashmijai jinum egkemsarum waitmainaitrume”.

**Nuwaka ajapmaitsui tusa timau**

<sup>31</sup> “Junasha Jesús jintinkartak: Nuwa ajapat pachisa aarmauwa nuka yaunchuk nagkamnas yamaikisha awai, nuka tawai: ‘Aishmag nuwen ajapkugka ajapnaiyaku aatain aar: Yamaika nuwarnaka ajapeajai’, tusa tumainaiti tu aarmauwaiti. <sup>32</sup> Turasha wii tajarme, shuar nuwen tunaun takatsuk pujaun inaiyakka chikich aishmagnum awemak turawai. Nu nuwa ajapamujai nuwenusha tunaun takak tumawai”, tusa tinaiti.

**Turashatatiar Yuusa naari pachisar  
chichamaitisui tusa timau**

<sup>33</sup> “Junasha Jesús jintinkartak: Moisés shuar ainan yaunchuk chicharuk: ‘Yuus pachisam turatjai timauka

umitskeka inaisaipa tusa tawai’.

<sup>34</sup> Turasha wii tajarme: Yuusa naariya nu anaikarum: Wii taja nu umiktinnaka Yuus iirkau atatui, tusarmeka tiirpa. Tura nayaimpia ausha Yuusa pujutairi asamtai, au pachisrumsha tiirpa.

<sup>35</sup> Tura ju nugkanmaya ainasha eme enentaimtirpa, nunaka nigki ashi kuitamu asamtai, ju nugkanmaya aina nuna nagkasau apu pujus inamratin asamtai, aantrarum Jerusalénscha pachisrum chichakairpa. <sup>36</sup> Tura atumin wichigsha puju atii, tura mukusa atii tusarum takurmesha turumainchau asarum, atumka pujutrumsha aantrarum warí pachisrum nuna turachkunka wika jamainaitjai, tusarmeka chikich ainasha nekas tumamainapita turutiarti tusarmeka tiirpa. <sup>37</sup> Nu aantrarum anajmasrum tu yujatsuk nekas turattakrumka: ‘Turatjai’ titarma. Antsu atum turumainchau akurmeka: ‘Turashatjai’ titarma. Nu tutsuk iwása chichaamua nuka pegkerchau enentainmaya winawai”, tusa Jesús tinaiti.

**Chikich aina pegkerchau  
amajtamkaisha ikkaipa tusa timau**

(Lc 6.29-36)

<sup>38</sup> “Atumka nekarme, Moisés yaunchuk aak: ‘Shuar jiimin emesturmakaigka, amesha turusmek nina jiisha emesturta, tura naimin akartamkaisha, amesha turusmek nina naisha akarkata’, tu aaruiti. <sup>39</sup> Turasha wii yamai tajarme: Nuka turumaitisui. Atumin nepettamki pegkerchaun chichartamkaisha ikkairpa. Shuar yapimin awattamkaisha atumsha ikkarum awattsuk, juni yapiruisha awattita tusarum titarma. <sup>40</sup> Tura shuar nugkutain awiik jurutramkaisha chikishcha jukirum susatarma. <sup>41</sup> Tura shuar kijinan suramuk, ‘ju mil metros ejéturata’ tusa turamkaisha, dos mil

metros ejétitarma. <sup>42</sup>Atsumamun seatmainakaisha surittsuk susatarma, tura atumin warírmin ikattsata turamkaisha, atsaatutsuk ikastarma”.

**Atumin kajertamainasha  
anetarma tusa timau**

(Lc 6.27-36)

<sup>43</sup>“Yaunchuk uun aina chichainak: ‘Atumjai irutkau aina nuke anetarma, tumakrum shuarumka aujsairpa’ tusa tiarua nuka shir nekarme. <sup>44</sup>Turasha wii tajarme: Kajertamainasha anetarma, turakrum atumin waitkarmainasha pachisrum Yuus aujtustarma. <sup>45</sup>Atum nu turakrumka ina apuri nayaimpinam puja nu wakeramu umiarme, tuma asarum nina uchiri atatrume. Yuuska ashi shuar ainan aneawai, tuma asa etsan, yumincha ima shuar pegker ainanak akuptutsuk shuar pegkerchau ainancha ashi metek akuptawai. <sup>46</sup>Atumin anenma nuke ane pujakrumka chikich aina nagkasau pegker takat-srume. Shuar tunaun takau ainasha ni aneniamurijaigka anenain ainawai. Nuka tumatsuk atumin kajertamainasha atumka anetarma. <sup>47</sup>Tura atum ima atumin pataim ainajaig chichasan pujustajai tarum nusha ¿urukamtai tarume? Nunaka Yuusa enentaimtichu ainasha tumau ainawai. Nu tumakrumka Yuusan umirchau aina nu nagkasauka takat-srume. <sup>48</sup>Atumi apari nayaimpinam puja nuka pegker asamtai, atumsha pegker ataarma”, tusa Jesús tinaiti.

**Chikich atsumamu yayákrumsha tu  
takamain ainarme tusa timau**

**6**“Kuitammatarma atum pegker takamuka, chikich ainasha winak eme anentriarti tusarmeka, chikich ainasha ashi wainainamunam takastarumka wakerirpa. Atum aya shuarnumag iwainmamkattsarum turakrumnaka, ina apari Yuus

nayaimpinam pujuwa nuka atum takasmaunka akirmakchatnaittrume.

<sup>2</sup>Tuma asamtai atum chikich shuarkesha atuma yayákrumka, chikich ainasha wii takaj juna nekaawarti tusarmeka etseru yujairpa. Shuar tsanukratin aina chikich ainasha wii takámun ashi wainkarti, tusar kachu umpuar iruuntai jeanam irumkartur, tumachkusha jinta yanam unsumak irumar ashi wainainamunam takau aina tuma yujairpa. Tuma yujau ainaka nugkanmaya shuar aina eme anentu jakmau asar, Yuus eme anentam achartinaiti.

<sup>3</sup>Nu tuma asamtai atum shuar atuma yayákrumsha, wika jutiksan yaimjai tusarmeka, atum shir chichatairmeksha ujakairpa. <sup>4</sup>Nuka pachisrum etseru yujatsuk inaisatarma, nunaka ina apari Yuusa nuke wainui. Tuma asa atum nayaimpinam jeakrumin Yuus eme anentransatnaittrume”.

**Yuusjai chichatan  
Jesús jintinkartuamu**

(Lc 11.2-4)

<sup>5</sup>“Atumka Yuusjai chichakrumsha, nitaka pegkerapi ainawa turutiarti tusar tsanumin aina, ashi waitkarti tusar iruuntai jeanam iruuntramunam wajakiar, tumainachkusha jinta ashi shuar wainainamunam wajakiar, senchi chichakar Yuusan auju yujau aina tumawairpa. Nekasa tajarme: Shuar waitkarti tusa Yuusan tu auju yujainaka anturam ainatsui. <sup>6</sup>Atum Yuus aujkrumeka, kanutairmin tumachkurmesha shuar atsamunam ima atumin apari Yuusa nujaig pujusrum aujsatarma. Atum tu aujmaka atumin apari Yuusa nusha waitmarme. Tuma asa atum nijai chichasmaun anturtamak umirtamkattarme.

<sup>7</sup>Atum Yuus aujkrumsha chikichik chichamak chichakmauk awaigkrumeka

shuar Yuusa shir enentaimtichu aina chichaman awe awena chicha yujau aina tumawairpa. <sup>8</sup>Nu atum imatruarum ashi ujashmasha, ina Apariya nuka atum atsumamunka nekawai. <sup>9</sup>Tuma asamtai atum Yuus aujkurmesha titarma:

‘Apaachi, ameka nayaimpinam pjujuwaitme.

Pegkeraitam imau asaakmin, chikich ainasha ima aminak ashi emematramiarti.

<sup>10</sup>Ashi shuartin amek inakratta.

Tura nayaimpinmaya shuar aina ame wakeramun umirtamin aina aitkasrik, ju nugkanmaya shuar ainatisha ame wakeramua nuke umikarmi.

<sup>11</sup>Ame kashi kashinig ii yuatnusha sukartita.

<sup>12</sup>Chikich aina pegkerchaun takartamainasha tsagkurin ainaj turusmek ina tunaishasha tsagkurkarturta.

<sup>13</sup>Ina iwanch tunaun takasti tusa nekapramkaisha inaikartusaipa, amek yaigkratkata ii nepetkami’, nu tu aujsatarma.

<sup>14</sup>Atum chikich pegkerchaun takartamsau tsagkurkurmeka, atumsha atumin apari Yuus nayaimpinam puja nusha tsagkuram atatrume. <sup>15</sup>Antsu atum chikich pegkerchaun takartamsau tsagkurchataika, Yuuscha atumin tunaurinka tsagkurtamrashtatrume”.

### **Yurumak yutsuk pujusa Yuus aujmau**

<sup>16</sup>“Atum Yuus aujsattsarum ijarmakrumsha, shuar tsanukratin aina wii ijarman Yuusan aujmaurnasha chikich ainasha waituk, nigka nekas Yuusan aujkumpapi imani wekawa turutiarti, tusa wake mesekar yujau aina tumawairpa. Nekas tajarme, nuna tuma yujainaka Yuus shir anentam ainatsui. Antsu shuar waitkati tusar tuma yujaina asar, shuar eme anentam ainawai. <sup>17</sup>Tuma asamtai Yuus aujkurmekka wake mesekrum

yujatsuk, yapim entsajai nijaarum shir nakunkut yujastaarma. <sup>18</sup>Chikich shuar ainasha atum ijarma yujasrum, Yuus aujmaurmin nekartamawarai. Atum ijarma yujamunka Yuus nigki waitmak, atsumamu pachisa aujmasha amastatrume”.

### **Wiakchamattsarum wakerirpa timau**

*(Lc 11.34-36; 12.32-34)*

<sup>19</sup>“Ju nugka jui warín kaya emesmain nu turachkaisha kasa wayaa kasammmain aina nuninum wiakchamattsarmeka wakerirpa.

<sup>20</sup>Antsu nayaimpinam kayasha warín emeskamtai megkaamainchau, kasasha wayaa kasammmainchauwa nui wiakchamatarma. <sup>21</sup>Atumka ju nugka jui imanikrum wiakchamarmeka, nuke enentaimtu pujumainaitrume. Tura nayaimpinam wetasrum wakerakrumsha, nuke enentaimtu pujumainaitrume.

<sup>22</sup>Lamparín ekeemakam, jean tsaaptin amajna numamtuk atumin iyashi tsaaptin amajuka tunau takatsuk pujamua nuwaiti. <sup>23</sup>Atum tunau takatsuk pujakrumka, ashi atumi iyashigka pujuttrumjai tsaaptinum awai, antsu atum tunau takat aina nu takákrumnaka káshi jawai. Atumin tsaaptin a nu káshi jatramsairum senchi kuitammamatarma. Tura atumin pujuti káshichuitkaigka, lamparín keekmaunam waintaiya numamtuk pegkerchau ainaka nekamainaitrume.

<sup>24</sup>Shuarka jimar patrónkrinnuka amaitsui. Chikich patrónkrin ima senchi aneak, chikichan kajermainaiti. Tumachkusha chikich patrónkrin umiruk, chikichan nakita asa umirtsuk inaimainaiti. Numamtuk atumsha Yuus anekrum nigki umirkattsarum wakerakrumka, kuitjai apatkarmeka anemaitsurme”.

**Yuus ii atsumamunka  
nekau asa sukartawai**

(Lc 12.22-31)

<sup>25</sup> “Junasha tajarme: Atumka warina yuana, warina umarnak, warina nukkurnak pujustaj tusarmeka, kuntuts enentaima pujuirpa. Yutai tura nukkutai aina nuna nagkasau senchi enentaimtumainka tunau takatsuk shir pujustaj tamauwa nuwaiti. <sup>26</sup> Atumsha chigki agkarunam nanamaina nu enentaimtusrum iistarma. Arakan arawar yuattsagka takainatsui, yutairin irumratsagsha jeancha jeamainatsui, tumainanak nita yuatnunka Yuus suawai, turam nuna yusar matsatainawai. Turasha chigki nagkasau ainatirmeka atumetrume. Tumau arumnasha ¿urukamtaig Yuuscha atum atsumamuncha amaschati? <sup>27</sup> ¿Atumsha nayau atajai tusarum enentaimtu pujakrumsha nayau amainkairum? Nuka chikichkitirmeksha tumamaitsurme.

<sup>28</sup> ¿Urukamtai atumsha jaanch nekas pegker aina iman nukkuta nuke enentaimtusha matsatrume? Atumsha yagkur enentaimtusrum iistarma. Nitaka nukkutain pegker iwaramun najanawar nukkurar iwarmamrartaska uruchnaksha kutamainatsui.

<sup>29</sup> Tumainayat yagkuruinak nukkutai pegkeran, chikich shuar aina waitas najanamun, Salomón sumak nukkur chikichan nagkasau iwarmama jakua, nuna nagkasau Yuus iman yagkurmamtikmau asar, pegkeran yagkuruinawai.

<sup>30</sup> ¿Urukamtai atumsha yagkur yamaikika pegkeran yagkuruk iruuntatmaun aruma nui etsa sukuam kaaktin ainancha Yuus imatikas wakerumainan iwaraisha, winasha nigkiapi imatikrus nekas iwartumainaita tusarmesha tatsurme? <sup>31-32</sup> Nui atum Yuusnau ainatirmeka,

shuar Yuusan enentaimtichu urukin aina tumarmeka, ‘warinak yuataj, warinak umartaj, nukkumaintrusha atsurtawapi’ tusarmeka enentaima pujuirpa. Atum atsumainamunka atumin apari Yuusa nu ashi nekartamrume. <sup>33</sup> Nui yama nagkamchakrumka Yuus wakeramua nuwaa umirkatarma. Tumainakrumnaka atum atsumamu ainanka Yuus ashi suramsattarme. <sup>34</sup> Atum iturchatnum jeakrumincha Yuus yainmaktin asamtai, atumka chikich tsawantin atinka emtikarum enentaimtu pujuirpa, antsu ima chikichik tsawan tsawamunmayag enentaimtitarma”, tusa tinaiti.

**Chikichan pujuti pachisrika  
aujmatmait sui tusa timau**

(Lc 6.37-42)

**7** “Chikich aina tunaun takainakai waitat suakrumnaka, Yuus atumnasha turusag waittan suramsatnaitrume. <sup>2</sup> Tura atum chikich aina pegkerchaurisha tsagkurchakrumnaka, Yuuscha atumi tunaurnincha tsagkurtamrashtatrume, atum chikich aina pegkerchaunam iiktaika, nisha turusag waittanmag iiktamkattarme. <sup>3</sup> Atumka yatsum tunaun imanchaun taká aig atum ima pegkerchau takayatrum auka pegkerchaun takáwai tusarum tarume. Nu tautirmeka shuar nina jiin tsetse uun egketun waitnsuk, chikichan jiin tsetse shikapchich egketun wainmaina numamtuk jarme. <sup>4</sup> Ametme pegkerchau aina nukap takaumka. ¿Tumauwaitiatmesha urukamtai amina yatsumsha pegkerchau takatka inaisata tusamsha tame? <sup>5</sup> Ameka shir waitrinaitme. Yama nagkamchakmekka pegkerchau takata nu amea inaisata, tumam yatsum pegkerchaun ishichik taká nusha uruk yainmainkitam nu

nekam pegkerchau takat inaisata tusam yaigta.

<sup>6</sup>Tura Yuusa chichame pegkera nuna antutan nakitaka waitkatsuk inaisatarma. Nitaka yawa kajen yutai pegker suamaitak pempenki asakratmaina numamtuk ainawai. Tura warí pegker akik ainaka kuchi najar emesrai tusarum, kuchi matsamtainmagka ikumaitsurme. Numamtuk shuar aina chicham pegkera nuna antutan nakitainakaigka ujamaitsurme.

<sup>7</sup>Yuus aujsatarma, tumakrum atum atsumamu pachisrum ujaktarma, nu tamaka atum atsumamuncha suramsattarme, winasha uwemtikrurta tusam Yuus titá, tusa tamaka uwemtikramrattame. <sup>8</sup>Shuar seamuka suam awaiti, shuar eaka ni eamurinka wainnaiti, waitinam wajas untsumusha waiti uratam awaiti. <sup>9</sup>¿Atumsha uchiram yurumkan seatmaig yurumak sutuk, kaya jukirum sumainkaitrum? <sup>10</sup>¿Turachkurmasha uchiram namakan seatmaig, nápi jukirum sumainkaitrum? <sup>11</sup>Atumka shuar tunau ainakrumsha, uchirmeka pegker suwaitrume. Atum tumarmincha Yuus nekas ima Pegkera imasha, ¿urukamtaig atum pegker seamuncha amaschati?

<sup>12</sup>‘Atum chikich ainasha shir amaj-tiarti tusarum wakerakrumka, atumsha chikich ainasha shir amajtarma’. Nuna tusa chicham umiktinan Moisés aarua nuisha tawai, tura nuyasha Yuusa chichamen etserin chikich ainasha tu aararuiti”.

### **Jimar jinta awai tusa jintinkartuamu**

*(Lc 13.24)*

<sup>13-14</sup>“Nukap shuar aina jinta wagkaram megkaatanam jukarta nuna ima senchi nemarainawai. Tura ujumchikiti shuar jinta tsererach pujut nagkanchaunam jukarta nuna

nemarainaka. Tuma asamtai nekasa tajarme, jinta megkaatanam jukarta nu nemartsuk, atumka jinta tsererach turasha pujut nagkanchaunam jukarta nu nemarkatarma”.

### **Chicham waitan etserin aina pachisa timau**

*(Lc 6.43-46)*

<sup>15</sup>“Yuusa chichame etserji’ tusar waitan nitak enentaimsar etserin aina nu tsanurmarairum, atum ainatirmeka pe kuitammatarma. Nitaka kasa shuaran, wisha pegkeraitjai tusa, aruma nui kasarkattsa amikmauwa numamtuk jainawai. <sup>16</sup>Tumaina asamtai shuar ainaka nita takainamuri iisrarum nekamainaitrume. Munchigka untukra nerenka neremait sui, tura untukrasha munchi nerenka neremait sui. <sup>17</sup>Árak ainasha enentaimtumar iisarmi. Árak pegkeran neren ainaka tumasag pegkernak neren ainawai, tura pegkerchaun neren ainasha tumasag pegkerchaunak neren ainawai. <sup>18</sup>Tumau asa árak pegkeran nerenka pegkerchaunka neremait sui, tumasag pegkerchaun nerencha pegkernaka neremait sui. <sup>19</sup>Ashi númi pegkerchau ainaka tsupira jinum aestaiyaiti. <sup>20</sup>Nui atumka nita takainamuri iisrum, chicham waitnasha yáki etseraina nuka nekamainaitrume”.

### **Shuarka nayaimpinmagka ashi wechartin ainawai timau**

*(Lc 13.25-27; 6.47-49)*

<sup>21</sup>“Shuar aina wina chichamrun umiachiat: ‘Ametme wina apurmeka’, turutu jaku ainaka wina aparú inam-tairinka pegkesha wayaachartinaiti. Antsu wina apar wakeramua nunak umikaru aina nuke wayawartinaiti. <sup>22</sup>Tura wii nayaimpinmayan taakai, nukap shuar turutiartin ainawai. ‘Apu, ika amina chichamrum etserkur

shuaran iwanch egkemtua ainasha amina senchirmijai jiira utsankauwaitji, tura ja ainasha pegker amajkur wainchatai ainasha nukap iwainakuitji'.<sup>23</sup> Tusar imatainakaisha wii ayakun: '¡Atumka winau ainatsrume! ¡Tunaun takau ainata wetaarma!' tusan titinaitjai.<sup>24</sup> Shuar wina chichamrun anturtukar imatiksag umirtuina nuka, chikichik shuar jeen muchignum tai ajar jeamkauwa numamtuketi.<sup>25</sup> Nu imatika jeamkamunka yumi yutuk nujagkraksha, tura nase umpuaksha shir ajiara jeamkamu asamtai yumpuumaitsui.<sup>26</sup> Turasha wina chichamrun antuinayat umirtukcharuka, shuar enentaimchau asa, yaikminam tai jeamkauwa numamtuketi.<sup>27</sup> Nu tura jeamkamunka yumi yutuk nujagkrak, tura nase umpuak yumpuar ashi utsainaiti", tusa Jesús tinaiti.

<sup>28</sup> Nuna tusa Jesús jintinkartua ashimkamtai, nui shuar antu irunuka nuna antukar enentain jearcharuiti.<sup>29</sup> Nigka shuar chichame anturtai ainancha nagkasau jintinkartawai, chicham umiktinan jintinkartin ainajaisha metekchauwaiti, tusar tuina.

### Shuar leprajai ja pegker amajsamu

(Mr 1.40-45; Lc 5.12-16)

**8** Nuna ashi jintinkartua ashimak nainnumia akaiki weakai, nukap shuar aina shimuina.<sup>2</sup> Tumainai chikichik shuar lepra tukumu asa, jak pujau. Tuma asa Jesúsán wainak, nugka tikishmar chicharuk:

"Apu, ame wakerakmekka shir amajtuminaitme", tusa tinaiti.

<sup>3</sup> Tusa tama Jesús shuar jan achiak:

"Wakerajai, yamaika pegker jasta", tusa tinaiti. Tamauwaik wári ashi chimik pegker jasuiti.<sup>4</sup> Tumamtaí Jesús chicharuk:

"Wetá, turasha chikich shuar ainaka ujakaipa. Moisés timauwa nu metek umiakum, etsertsuk sacerdote pujamunam jeata. Nuka tu aarmauwaiti: Ashi shuar leprajai ja pegker jasuka tuke tumasarke artinaiti. Tura chikich ainasha wainainak nekasapipi pegker jasia tiarti tusa timau asamtai", tumata tinaiti.

### Jesús Romanmaya apu inatairin pegker amajsamu

(Mr 1.29-34; Lc 4.38-41; 7.1-10)

<sup>5</sup> Nuna tusa ikuak nui jiinki Capernaúm jeastatuk wea, tumattamaun Romanmaya apu igkugkuiti.

<sup>6</sup> Tura chicharuk:

"Apu, wina inatair ashi iyashi ainan najaimak nantakchamnau jas waitu tepemayi", tusa tinaiti.

<sup>7</sup> Tusa tuma Jesúscha chichaak:

"Ayu, wii pegker amajsatjai, ijai wemi", tusa tinaiti.<sup>8</sup> Tusa takai apu chichaak:

"Ameka wina nagkatasu apu asaamin, natsaamakun wina jearuigka wayata tumain nekapeatsjai. Tuma asamtai ayatik juig wajasmeksha: Inatairmeka pegker jastii turutta. Tusa ame timaka wina inatairsha pegker jastatui.<sup>9</sup> Wii chicham umirmaincha matsatui, tura suntar wina umirtin ainasha arutui. Nuna wii 'jiintrarum shiaktarma' tamaka jiintrar shimumain ainawai, tura wii 'waketratarma' tamasha waketar kaunmain ainawai, tura wina takartin wii 'inamsha' imatiksag umirtinaiti", tusa tinaiti.

<sup>10</sup> Nuna tusa takai Jesús enentai jearchauwaiti. Tumak shuar nijai iruuntra yujamun chicharuk:

"Israel shuarkesha apu nekasapita ta imaunka chikichkinkisha wainchauwaitjai.<sup>11</sup> Tuma asamtai nekas tajarme, nukap israelita ainasha wina nekasapita tusa nemartuinaka Yuusa inamtairin wakartin ainawai.



Tumawar Abraham, Isaac, Jacob nu ainajai nayaimpinam iruuntrar yuawartin ainawai. <sup>12</sup>Tura israelita ainayat wina nekasapita turutchau ainaka nayaimpinmagka Yuusa inamtairinka wayaachartin ainawai, ayatik waitat arumaisha nagkankashtin, káshia nui utsagkam senchi waitainak nain takertuinak útu matsamartinaiti”, tusa tinaiti.

<sup>13</sup>Nuna tusa Jesús apun chicharuk:

“Jeemiin wakatkita, ame pegker amajtursattawapi tusam tame nuik amina inatairmeka pegker jasai”, tusa tinaiti.

<sup>14</sup>Nuna tusa ikuak Jesús Pedro jeen wuwaiti, tuma jeaa jeansam wayajkama Pedro tsatsarin senchi tsuer jak peaknum tepaun wainkauwaiti. <sup>15</sup>Tura nuna wainak uwejnum antigku, turam imanika tsuweamun michatar pegker jas, nantaki yurumkan inarak, shuar Jesúsjai yujan ayurawaiti.

### **Nukap shuar pegker amajsamu**

*(Mr 1.32-34; Lc 4.40-41)*

<sup>16</sup>Nu tsawantaik kintamai, chikich shuar ainasha nita patai ja ainan, iwanch egkemtuamu ainancha ikaatkaruiti. Turawarmatai Jesúscha ayatik chichamaik iwanchi jiiintrarum shiaktarma, tusa tinaiti. Tama iwanch shuaran egkemtua ainasha jiiintrar shiakaru, tura ja ainancha pegker jastarma, tusa tinaiti. Tama ja ainasha ashi pegker jararuiti. <sup>17</sup>Nuna Jesús ja ainan pegker amajsarua nuka yaunchuk Yuusa chichamen etserin Isaías aarua nu imanisag uminkauwaiti. Nuka tu aarmauwaiti: “Ni ashi ii najaimatai ainanka emegkartinaiti, turak ja ainancha ashi pegker amajsartinaiti”.

### **Jesúsan nemarkartasa wakerukaru aina**

*(Lc 9.57-62)*

<sup>18</sup>Nukap shuar aina iruuntuinam wainak, Jesús nina unuinatairi ainan chicharuk:

“Kucha amain katigmi umintsatarma”, tusa tinaiti. <sup>19</sup>Tusa eke wetasa uminai, chicham umiktinan jintinkartin Jesúsan jeari chicharuk:

“Jintinkartina, ame tuig wekaitam, tumakmincha aminak tuke nemartin atajme tusan wakerajai”, tusa tinaiti.

<sup>20</sup>Takai Jesús chicharuk:

“Kuntin ainan waarigka aruinawai, tura chigkinusha kanumaintrigka pasugke aruinawai, turasha wii shuarum akinawaitaj nunaka jenchauwaitjai, tepesa ishichik ayamaintrusha atsurtaig wekajai”, tusa tinaiti.

<sup>21</sup>Nuna tusa chikichnasha nemarkartasa, tusa tinaiti. Takai:

“Ayu apu, jasta, ishichik nakarsata. Wina jearui wena apar jakamtai, ikusan ikuakun nui nemarkartajame”, tusa tinaiti.

<sup>22</sup>Tusa takai Jesús chicharuk:

“Ameka nuka pachitsuk inaisata, shuar wakaniin jakau aina nu apa jakamtaigka nita ikusarti”, tusa tinaiti.

### **Jesús nase senchi nasentun imijkamu**

*(Mr 4.35-41; Lc 8.22-25)*

<sup>23</sup>Nuna tusa ikuak Jesús nina unuinatairi ainajai amain katigkartasa botenam chumpimraru. <sup>24</sup>Tuma wenai Jesúska egkemaa kanaruiti, tuma ai nase nasentan nagkamna, tuma nasentuk botenam entsan senchi yara, imaniak ashammam amaju. <sup>25</sup>Imaniakai Jesús unuinatairi aina senchi ashamaina, tumainak Jesús kanar egkemtatmaun ishintainak:

“¡Apuru, shintaria, nase ukatmittaji!”  
tusrar tuina.

<sup>26</sup>Tuinakai ni chichaak:

“¿Urukamtai imanikrumsha ashamarne? ¿Atumka winaka nekasapita turuttsurmek?” tusa tinaiti. Tusa nantaki nase imanik nasentatmaun emegkaku, turam kuchasha mijaakuiti, tuma ashi jasa asauwaiti. <sup>27</sup>Tumamtai shuar nui chumpirainaka enentai jearcharuiti, tumaina asar nitak chichainak:

“¿Ju shuarsha uruku asamtaiya, nasesha, tura nayantsasha ni chichamurinha umirainawa?” tusar nitak tunaiyaina.

### Jesús jimar shuaran iwanch chumpimtuamun utsankamu

(Mr 5.1-20; Lc 8.26-39)

<sup>28</sup>Tuma nase megkakamtai we wenakua kucha amain nugka Gadara tutainam katigkaru, tumattamaun jimar shuar iwanch chumpimtuamu asa, shuar jakau ikutainam pujuina wainkar nitan igkugtasa winittamaun jimar shuaran wainkaruiti. Nuka shuar iwanch chumpimtuamu senchi kajen aina, iman asarmatai chikichik shuarkesha nu jintanmagka wejarkharuiti. <sup>29</sup>Tuma asar Jesús anumak winittamaun wainkar senchi untsumainak:

“¡Jesúsa, Yuusa uchiriya! Wait aneamam tsawan jeatsaigkika waittaka sukartusaipa”, tusar tuina.

<sup>30</sup>Nuna tusa kuchisha nuig tiijuch yuak matsatu asamtai, <sup>31</sup>iwanch chichainak:

“Ju shuarnumia jiiokratkumsha au kuchi iruna ai chumpimatarma tusam tukartita”, tusar tuina.

<sup>32</sup>Tusa tuinakai Jesús chicharuk:

“Ayu, ai wetaarma”, tusa tinaiti.

Tima shuarnaka ikuinak kuchinam chumpimawaruiti. Turam kuchika pisarar nugka metsagkrukmaunam kuchanam utsaanawar jinaawaruiti.

<sup>33</sup>Tumawarmatai kuchin kuitamin ainasha ashamkaruiti. Tumawar ¿urukakug ainka? tusar tsekearar, shuar yaaktanam matsatainan: “Kuchi tuma jinaayi” tusar ujakartasa wearuiti. Tumawar shuar yaaktanam matsatun ujakaruiti. <sup>34</sup>Turamu asar shuar yaaktanam matsatina antukar, Jesús pujamunam wearuiti. Tuma jeariar chichainak: “Wait aneamam, ina nugkea juigka pujutsuk, yaja chikich nugkanam wetá”, tusar tiaruiti.

### Jesús shuar wekaichun pegker amajsamu

(Mr 2.1-12; Lc 5.17-26)

**9** Nu tusa tama Jesúscha botenam egkema ataksha nina yaaktarin katigkuiti. <sup>2</sup>Tuma katig nina yaaktarin pujai, shuar wekaichun ayatik tampumruawar ejétiaruiti. Turam Jesús nigkiapi pegker amajsattawa tu enentaimainan nekau asa, wekaichun chicharuk:

“Aishmagku, shir enentaimsata, yamaika amina tunaurnmaka tsagkuurajme”, tusa tinaiti.

<sup>3</sup>Nuna tusa takai chicham umiktinan jintinkartin aina nitak enentaimsar: “¿Jusha shuarsha uruku asaya tunaurnmaka tsagkuurajme tusasha, Yuusa nagkasausha chichasha wekawa?” tu enentaimaina. <sup>4</sup>Jesús shuar tu enentaimainan nekaa chichaak:

“¿Urukamtai ima pegkerchausha enentaimrume? <sup>5</sup>¿Turasha warí tumainaita? ¿Amina tunaurnmaka tsagkuurajme tachakrishana nantakim, ainka tepetairam jukim wetá tumainkait? <sup>6</sup>Wika shuarnum akina asan, shuara tunaurnmaka tsagkurmainaitjai. Tuma asan atumin yamai iwaintuktajrume”, tusa tinaiti. Tusa inaiyak shuar wekaichun chicharuk:

“Nantakim ainka tepetairam jukim jeemin waketkita”, tusa tinaiti.

<sup>7</sup>Tusa tamauwaik shuar wekaichu ayatik tepen itaamusha nantaki nina ainka tepetairin juki jeen wuwaiti. <sup>8</sup>Ja pegker jasmatai chikich aina wainkar enentai jearcharuiti. Tumawar chichainak:

“Nekas Yuusapi ima senchirtinaita, tuma asampapi ju shuarnasha nina senchirin susaya”, tusar Yuusan ememataina.

### **Jesús Mateon untsukmau**

(*Mr 2.13-17; Lc 5.27-39*)

<sup>9</sup>Irunmau ashimnakmatai Jesús jiinki weajkama, apunu atinan shuar aina kuitan akikmainakai ekeemsa jutainam eketun Mateon wainkauwaiti. Tura wainak chicharuk:

“Weajai, wina nemartukta”, tusa tinaiti. Tusa tama nisha Jesús weakai wuwaiti. <sup>10</sup>Tuma pujus chikich tsawantai nina amikri kuit apunu atinan yarumin ainan chicharuk: Wina jearui taatarma Jesúsjai iruuntura yurumak yuawarmi tusa ashi ipaawaiti. Turamu asar amikri ainasha tawar, Jesúsjai mesanam ekeemsaruiti. Tura Jesúsua unuinatairi ainasha ashi ekeemsaruiti.

<sup>11</sup>Tuma Jesús yurumkan yuakai, fariseo aina nuna wainainak Jesúsua unuinatairi ainan chicharainak:

“¿Urukamtai atumin jintinramnusha shuar apu kuitri atinan yarumin ainajai, tura shuar tunaurintin ainajaisha iruuntursha yuawa?” tusar tiaruiti.

<sup>12</sup>Nu tusa tuinamun Jesús antuk chichaak:

“Shuar jachu pegker ainaka tsuakratnunka atsumchau ainawai. Antsu shuar ja aina nu tsuakratnun atsumin ainawai. <sup>13</sup>Wika shuar tunaurinchau ainanka taruachuitjai. Antsu shuar tunaurintin aina tunau takatan inaiyainak Yuusnak umirkarti tusan taruawaitjai. Aantrarum tu yujatsuk Yuusa chichamen etserin aina aarmauwa nu aujsarum aneartarma.

Nuka tu armauwaiti: ‘Yuus tunaarun tsagkurturti tusarum tagku aina maarum epeakrum ajamnain ainarum nunaka wakeratsjai. Antsu chikich ainancha wait anentrarti tusan wika wakerajai tawai’”, tusa tinaiti.

### **Yurumak yutsuk pujusa Yuus aujmau pachisa inimsamu**

(*Mr 2.18-22; Lc 5.33-39*)

<sup>14</sup>Nuna tusa Jesús takai, Juankan unuinatairi aina Jesúsán jeariruiti. Tuma ininak:

“¿Urukamtai Juankan unuinatairi ainatika, tura fariseo ainasha yurumkan yutsuk pujusar Yuus aujin armaji? ¿Turasha urukamtai amina unuinatairam ainaka ijarma pujuinatsua?” tusar tuina.

<sup>15</sup>Tusa tuinakai Jesús nitan ayak:

“Shuar nuwenmaunam ipaamu ainaka nu shuar nuweenatin pujaigkika ijarmakarka iruunmaitsui. Antsu nuweenatin jiiistamuk ipaman maawarmatai, irar ainasha wake mesemar nekapenak, ijarmamain ainawai”, tusa tinaiti. <sup>16</sup>Nuna tusa chikichnasha pachis chichaak:

“Jaanch yamaram asa, jaanch mamurun nu senchi jaamain asamtai, jaanch yamarman tsupikar mamurunka anujtichu ainawai. <sup>17</sup>Nuap aparmau arutmarauomagka, umutain vino yama umikmau yara aimka ikukmaka kariak, saurkugka nuap arut asamtai apujmainaiti. Turasha yamarmanmagka tumamaitsui, nuap yamaram asa, ayatik wagkaki weakai, kariak saurkusha pegkerak amainaiti”, tusa Jesús tinaiti.

### **Jesús apu Jairo nawantrin chikich nuwajai pegker amajsamu**

(*Mr 5.21-43; Lc 8.40-56*)

<sup>18</sup>Nu ainan tusa Jesús chicharkartak pujai, chikichik apu jea judío ainan

iruuntain apuri taawaiti. Tuma Jesús emtin tikishmatar chichaak:

“Nawantur pegke jan ikukjai, turasha apu, ame winim uwejmijai antinrukta, turam nisha pegker jastii”, tusa tinaiti.

<sup>19</sup>Tusa takai ayu tusa jiinki weakai, nina unuinatairi ainasha wearuiti. <sup>20-21</sup>Tuma weenai chikichik nuwa, doce uwí nantu wainu wainu puju, “Jesús nugkutairinkisha antinkanka pegker jamainapitja” tau asa, ukunam juarki nugkutairin yantamen antinkauwaiti. <sup>22</sup>Tura antigkam Jesúscha ayanma iijaykama nuwan wainkauwaiti. Tuma chicharuk:

“Nekas pegker amajtustatuapi tusam antinkaum nui pegker jastatme. Tumatin asam shir aneasta”, tusa tinaiti.

Nu tusa tamauwaik pegker jasuiti. <sup>23</sup>Tura ikuak Jesúska judío ainan apuri nawantri jarukmaun jeen jeawaiti. Nui jeajkama jakaun ikusartasa tuke turin asar, nu nuwach jakamtaí flauta ainan umpuinak pampa matsatun wainkaruiti. <sup>24</sup>Imatu pujuinan Jesús jea wayak, nitan chicharuk:

“Aantrarum imatu matsamtsuk jiiinrarum shiaktarma, nuwachika jakachai kanar tepawai”, tusa tinaiti.

Tusa takai, chikich ainaka wishikrar ikuinak jiiinrar shiakaruiti. <sup>25</sup>Nuna tura shuaran ishiak inaiyak Jesús wayaawaiti, tuma nuwach jakamtaí punuaram tepettamaun jeari uwejnum achik inankinaiti. <sup>26</sup>Nuna tura Jesús nuwan inankimtai, ashi yaaktanam etseraru ainawai.

### **Jesús jimar shuar wainmachun pegker amajsamu**

<sup>27</sup>Tura nuwan inankimtai ikuinak, jiinki Jesúsjai wenai jimar shuar wainmachu pataakaruiti. Tuma senchi untsumuk:

“Apu, ametme David weantunam ak-inawaitam nuka, tuma asam incha wait anenkarturta”, tusar tiaruiti.

<sup>28</sup>Tusar Jesúsjai weakai pataakar we wenakua Jesús jea wayakai, wainmachu ainasha wayawaruiti. Tuma Jesús puja-munam jeantaruiti, tumawarmatai Jesús nitan chicharuk:

“¿Atumsha winasha nekasapipi pegker amajtamsattajia turutrumek?” tusa tinaiti. Tusa tama nitasha:

“Ee, apu, ika nekasapipi pegker amaj-tamsattajia taji”, tusar tiaruiti.

<sup>29</sup>Tusa tuinakai Jesús nita jiiin antintak:

“Atum nekasapipi tau asarum, atumsha yamaika pegker jastarma”, tusa tinaiti.

<sup>30</sup>Nu tusa tamauwaik pegker jasaruiti. Tumawarmatai Jesús nitan chicharuk:

“Chikichikiksha ujakairpa”, tusa tinaiti. <sup>31</sup>Takai nitasha, ayu tusar jiiinrar wenak etse etserkauwa nu nugkanmagka wearuiti.

### **Jesús shuar chichachun pegker amajsamu**

<sup>32</sup>Nu jiinki wenaig, shuar iwanch egkemtuamu asa chichachun Jesúsán itarawaruiti. <sup>33</sup>Tura itarim Jesús iwanch shuaran egkemtuam jiiiki ajapruawaiti, turam shuar chichachusha shir chichakuiti. Tumamtaí nui matsatu wainkar enentai jearcharuiti. Tura chichainak:

“Israel shuar ainatika chikichikiksha aitka pegker amajmauka wainchauwaitiji”, tusa tiaruiti.

<sup>34</sup>Turasha fariseo aina chichainak:

“Juka iwanchjai takáwai, tuma asa iwanchin apuriya nuna senchirijai iwanchnaka jiiiki utsawai”, tusa tiaruiti.

### **Jesús wekaasa chicharkartamu**

<sup>35</sup>Nuiya juaki Jesús nina unuinatairi ainajai ashi yaakat ainanam pachinkar

wearuiti. Tumainai chiki chikichik jea judío aina iruuntainam chicham pegkeran Yuus tu inamui tusa jintinkartau. Turak jatai ja ainan, najaimau ainan-cha ashi pegker amaju. <sup>36</sup>Imatika Jesús pegker amajkai, chikich shuar ainasha winasha yainkati tusar winina. Tumainakai Jesús nuna shuaran wainainak ovejan kuitamin atsurmau urukmaina numamtuk jaina asamtai wait anenmain iiya. <sup>37</sup>Tumak Jesús nina unuinatairi ainan chicharuk:

“Nekas tajarme, shuar Yuusa chichamen antuk umiak Yuusa inamtairin waimain ainaka nukapeti. Turasha shuar Yuusa chichamen etserin ainaka ishichkiti. <sup>38</sup>Tuma asamtai atumsha chichaman etserkatin ainan etegkar akupkati tusarum, Yuus aujsatarma”, tusa tinaiti.

**Jesús nina unuinatairi ainan doce etegkramu**

*(Mr 3.13-19; Lc 9.12-16)*

**10** Jesús nina unuinatairi ainan doce ajakarua nuna untsuk irumar shuar iwanch egkemtuamu aina, ja aina, tura najaimau ainasha pegker amajsatarma tusa senchimitikauwaiti.

<sup>2</sup>Jesús nina unuinatairi atinan etegkauwa nuna naarigka ju ainawai: Simón chikich naari Pedro, Andrés nusha Simónkan yachi Jacob, Juan mai Zebedeo uchiri, <sup>3</sup>Felipe, Bartolomé, Tomás, tura Mateo, apu kuitri atinan juu jakua nu, chikich Alfeo uchiri nusha Jacob, Tadeo, <sup>4</sup>Simón nina nugken agkanmamtikattsa chichamru jakua nu, Judas Iscariote Jesúska tu maatarma tusa shuar ainajai chichaman umirkauwa nujaimak ajakaruiti.

**Jesús nina unuinatairi ainan chicharkartukarti tusa ishiakmau**

*(Mr 6.7-13; Lc 9.1-6)*

<sup>5</sup>Jesús nina unuinatairi doce ainan ishimuk: “Shuar judíochou aina matsatmaunmagka weerpa, tura Samaria nugkanmasha weerpa. <sup>6</sup>Antsu Israel shuar aina oveja megkarauwa numamtuk aantar yujaina nui wetaarma. <sup>7</sup>Tumakrum Yuus ju nugkanam inamratnuka tsawan ashi jeayi tusarum chicharkartuktarma. <sup>8</sup>Tura shuar leprajai ja aina, chikich jatai jainasha pegker amajsatarma. Tura jakau ainasha inantratarma, turakrum iwanch shuaran egkemtuasha jiiki utsagtarma. Nu turakrumsha atumka akirkatarma tusarmeka tiirpa, atumnaka wina senchirun amajrume, turamu asarum antrarmek pegker amajsatarma.

<sup>9</sup>Weakrumsha kuit, tura orosha jukirpa, <sup>10</sup>wampatcha, ushukrutaisha, zapatosha jukirpa, antsu chikichik nugkustinchik jukitarma. Yutaisha atum yuatnuka jukirpa, shuar atum yaigtatrum nu amastatrum.

<sup>11</sup>Chikichik yaaktanam jeaakrumsha, shuar atumnasha shir aneas jurammain aina eaktarma, tumarum nuig pujusurum jintintaatarma. <sup>12</sup>Tura atumin shuar nina jeen juramkai wayakrumsha shir aneastarma, tumakrum Yuus atumnasha yainmakarti tusarum titarma. <sup>13</sup>Tura atum nui wayaarum, chicham timaurmin antuk uminakka shir pujusartin ainawai. Turasha atum timaurmin umitan nakitainakka shir pujuschartin ainawai.

<sup>14</sup>Tura atum yaaktanam tumachkurmasha jea wayarum, chicham pegkera nu etserkurmin nakitramainak anturtamainachkaigka, atumin naween tsetse irunu peatrarum akaketkarum ikuktaarma. Nuka atumka

ika chichamka ujamaitiatrum atum nakitrau asaakrumin, Yuus waittan suramsatnaitrume, takurum turatarma. <sup>15</sup>Nekas tajarme, nu yaaktanam tuma matsatunka Yuus waitat sukartamu tsawan jeaakai, yaunchuk Sodomamaya tura Gomorranmayajai shuaran waittan susauwa nuna nagkasau senchi waittan susartinaiti”.

### Waitsatin emtika etserkamu

(Mt 2.9-13; Mr 13.9-13; Lc 21.12-19)

<sup>16</sup>“Aneartarma, atumnaka oveja uun yawa kaje matsatmaunam akupmaina numamtuk, shuar pegkerchau aina matsatmaunam akupeajrume. Turasha atumka shir umintsarum yujakrum ashammain igkuakrumsha ashamsuk, chikich ainaka pegkerchaunam ikkarmeka chichartsuk takamtak yujastarma. <sup>17</sup>Kuitammamatarma, shuar aina achirmak juramkiar apu ainanam surutmakartatui, turutmawarmatai judío aina iruuntairin waitkarmasartatui. <sup>18</sup>Atum wina nemartuinatirminka apu judío aina, tura judíochou aina matsatmaunam juramkiartatui, turutmawarmatai nita emtin wina pachittsarum chicharkartuktatume. <sup>19</sup>Tura atumin apu aina matsatmaunam chicham nekarami tusar juramkiar umatmainakaisha, ¿apuncha warituk aujsataj? tuka enentaimsairpa. Atumin apu aina ininmakai, chichamainnaka Yuus yainmaktatume. <sup>20</sup>Tura atum chichaktatrum nuka atumkeka chichakchattarme. Antsu atumnaka Wakan Pegkera nu chichamtikramkattarme.

<sup>21</sup>Tsawan jeakaigka maawarti tusar shuar aina yachin anagka suriartinaiti. Tura uchirtin ainasha uchirinak juki suriartinaiti, tura apartin ainasha nina aparinak shuarmawar maitin ainawai. <sup>22</sup>Atum wina nemartin ainatirminka shuar aina ashi kajertamiartinaiti,

turasha imatika kajertamainakaisha, atsantrarum winak nakarutirmeka uwemratin ainarme.

<sup>23</sup>Shuar aina atumin yaaktanam chicharkartu pujarmin waitkarmainakaisha, yaja chikich yaaktanam weakrum ikuktaarma. Wii ju nugkanam shuarnum akinawaitaj nunaka atum Israel shuar ainan yaaktariya nui pachinkarum wina, chichamur ashi etserkarum umiatsruminig taatnaitjai. Wii taja nuka nekasaiti.

<sup>24</sup>Unuinataigka unuikartinan nagkasauka amaitsui, tura patrónkrin takarnusha patrónkrin nagkasauka amaitsui. <sup>25</sup>Unuinataigka unuimaksha unuikartinan nagkasauka unuimamaitisui. Tumasag patrónkri inataisha patrónkrin nagkasauka amaitsui. Tuma asamtai wina pachitas chichainak: Jesúska Beelzebú senchirijai takawai tusa aujmatruinakka, atumnasha aujmatramainak tiartinaiti”.

### Mantamainakaisha ashamkairpa timau

(Lc 12.4-7)

<sup>26</sup>“Atumnaksha aujmatramainakaisha shuar ainaka ashamkairpa. Chikichkiksha warí takasmauwa nuka Yuus nekamtiktisuk inaimainka atsawai. Nui atumka chikich aina chichaman awantramainakaisha, urukakug turuta tusarmeka tiirpa. Chikichik warí takasmauka uukrika Yuus nekamtiktisuk inaimainchau asamtai, tsawan jeamtaigka pegkerchau takasa uuka inaisamunka chikich ainasha ashi nekaawartinaiti. <sup>27</sup>Nui wii atumin Yuusnaun uukan jintintiajrum nuka, chikich shuar ainasha nekaawarti tusarum ashi antamunam etseratarma. <sup>28</sup>Mantamainakaisha ashamkairpa. Atumin iyashi mainaksha wakanminka maachartinaiti. Antsu atum jakaakrumin Yuus waittan suramuk

jinum chumpirmamtai, waitmainaitrum nu ashammain ainarme.

<sup>29</sup> Atumka chikichik kuitjai, jimar chigki ju ainarme. Turasha nunasha Yuuska wainkau asa kajinmattsuk aneakui. <sup>30-31</sup> Turasha atumka chigki nagkasau ainarme, tumau asaakrumin Yuuska kajinmatramtsurme. Atumin wichi ainasha Yuus ashi nekapmarmauwaiti, tuma asamtai atumka sapijma pujiurpa”.

**Shuar wina pachitas natsaamsuk  
etserkaunka wisha  
natsantrashtinaitjai timau**

*(Lc 12.8-9)*

<sup>32</sup> “Nunasha tajarme, chikichik shuarkesha natsaamsuk wina pachitas chichaak: Wika Jesúsnaawaitjai tusa etserunka, wisha turusnak wina Apar nayaimpinam puja nunasha nu shuaran pachisan ujaktinaitjai. <sup>33</sup> Antsu shuar wina pachitas chichatan nakita asa chichaak: Wika Jesúsnauchuitjai turutunka wisha turusnak wina Apar nayaimpinam puja nunasha uurkatnaitjai”.

**Jesús ashi nugkanam  
maanitsuk agkan pujusarti  
tusanka taachuitjai timau**

<sup>34</sup> “Atumka winaka ashi nugkanam maanitsuk agkan pujusarti tusantsuk taawaitti tusarmeka turutirpa. Wika ashi nugkanam maanitsuk agkan pujusarti tusanka taachuitjai. Antsu wika, wina nemartin aina chikich shuar aina nakitruinajai wina pachitas chichainak nukap kajernaiyak maani matsamtin asamtai taawaitjai. <sup>35</sup> Tumainak shuar aina wina nemartuinakai, nina uchirinak kajertinaiti, tura nuwasha nina nukurinak wina nemartau asamtai kajertinaiti, tura nuwasha tsatsarin shuarmatnaiti. <sup>36</sup> Tura atumnasha wina nemar-

tuinatirminka, atumi pataig shuarmatmawartin ainawai.

<sup>37</sup> Shuar wina nemartayat wii wakeramua nuna umitsuk, ayatik apari, nukuri, uchiri, nawantri aina wakeramunak anturak umiruka, wina nemartinka amaitsui. <sup>38</sup> Tura shuar waitaksha kat-suntas pujus nemartutan nakitaka wina nemartinka amaitsui. <sup>39</sup> Shuar mantuawarai tusa ashamak, wina nemartutan inaisaru ainaka uwemrachatrin ainawai.

<sup>40</sup> Atumin juramainaka winasha juruinawai, tura wina juruinaksha wina akuptukua nunasha juinawai. <sup>41</sup> Shuar Yuusa chichamen etserin asa, chichaman etserkatta winaun juasha, Yuusa chichamen etserin juamunka nisha jukitnaiti. Tura shuar pegker asamtai juasha, nu shuar pegker juamurinka jukitnaiti. <sup>42</sup> Shuar wina nemartin, chikich shuar nusha wina nemartinaitiat imanisa eme anentsa enentaimtushtainak entsan shikik suaka nisha pegker suam atinaiti”, tusa tinaiti.

**Juan imakratin jimar shuaran  
chicham nekaatarma tusa akupkamu**

*(Lc 7.18-23)*

**11** Jesús nina unuinatairi ainan jintinta umik, yaakat ainanam chicharkartuktasa jiinki weakai nina unuinatairi ainasha wearuiti. <sup>2</sup> Tuma Cristo chicharkartak wemaun, Juansha achikam cárcelnum pujus antuku. Tuma nina unuinatairin jimaran untuk <sup>3</sup> chicharuk:

Werum Jesús iniastarma: “¿Yuus uwentikartinan akupkatnaitjai tusa tina nu amekaitam? ¿Amechuitkumnaka chikichak nakastataj?” tusarum titarma tusa akupkau. Tu akattram Juankan unuinatairi ainasha Jesúsán tariar Juan timaunka imatiksag iniasaruiti.

<sup>4</sup> Tusa iniam nekaattska kaunkau ainan Jesús chicharuk:

“Waketkitarma tumarum atum wainkamu, tura antukmausha Juan ujaktarma. <sup>5</sup>Wainmachu, shutua shutua wekain, leprajai jancha, empekuncha ashi pegker amajmayi. Tura jakauncha inanmayi, tura kuitrinchau ainan chicham pegkeran jintinmayi tusarum ujaktarma. <sup>6</sup>Wii takaj juna wainainak nekasapita turutainaka shir aneasartin ainawai tusa timayi tusam Juan ujaktarma”, tusa tinaiti.

### **Jesús Juankan pachis etserkamu**

*(Lc 7.24-30)*

<sup>7</sup>Tusa tama waketrantai, nui shuar matsatainan Juankan pachis ujaktartasa iniak: ¿Wari wainkattsarmea aya nugkanmagsha wemiarme? ¿Saak nase umpuam muchitna numamtuk, shuar pachimar enentaimnuk wainkattsarum wemiarm? <sup>8</sup>¿Tumachkurmesha shuar pegkeran nugkur pujau wainkattsarmek wemiarm? Turasha shuar imanun nugkuaruka apu pujutainam puju ainawai. <sup>9</sup>¿Turasha wari wainkattsarmea wemiarme? ¿Yuusa chichamen etsernuk wainkattsarum wemiarm? Nuka nekasaiti, Yuusa chichamen etserin chikichan nagkasau Juan imakratin tutaiya nu wainkattsarum wuwaitrume. <sup>10</sup>Yuusa chichamen Juankan pachis:

“Ame jeakmin nekasapita tiarti tusa shuar ainan emtika ujakti tusan, wina chichamrun etsernun akupeajai”, tu armauwaiti.

<sup>11</sup>“Nekasa tajarme: Ju nugka juigka Yuusa chichamen etserin Juankan nagkasauka chikichik shuarkesha atsawai. Turasha shuar imanchau Yuusa inamtairin nayaimpinam puja nuka, Juan nugkanam puja nuna nagkasauwaiti.

<sup>12</sup>Juan imakratin taa chicharkartu-jakua nui nagkama yamaikisha nukap shuar Yuusan nemarkattsa wakeraka

irunui, turasha nita senchirijaig Yuusa inamtairin wayaattsa wakeruinawai. <sup>13-14</sup>Tuma asamtai yaunchuk Yuusa chichamen etserin aina, tura chicham umiktin Moisés aarmaunam Cristo taatnun etseruk, Yuusa chichamen etserin Elías tutai taatnaiti, tina nunaka Juan imakratin taku tawai. ¿Atumka nuka nekasapita tatsurmek? <sup>15</sup>nita antutairi aramuka wii taja nuna antukarti”, tusa tinaiti.

### **Shuar aina Juankan chichamen nekasapita ticharu aina**

*(Lc 7.31-35)*

<sup>16</sup>“Nuna tusa Jesús shuar entsanam maatan nakitaina asarmatai, shir antumtikattsa wakera asa, chichaak:

Chikichik uchi amikri yujattamaun chicharuk: Jui kaunkatarma. <sup>17</sup>Tumarum ‘umpuutain wii umpuakai jantsematarma tusa umpunmasha jantsemacharuiti. Tumawarmatai wake mesemar enentaimtikartumainan kantamruan awaniartajai tusa kantamramsha útcharuiti’. Atumka numamtuk ashi nakitarme. <sup>18</sup>Juan imakratna nu jiiistatin yuinamun, tura umuinamunmasha iruttsuk pujakaisha, iwanch egkemtuamu asa ani pujawai tusarum tarume. <sup>19</sup>Tura shuarum wii akinan pujusan jiiistatin ipatainakai wekaasan irutkaisha, ayatik wekaas yu wekawai, nigka shuar tunau aina, tura Romanmaya apu kuitri atinan yarumin ainan amikriyaiti turutrume. Nunaka Yuus nekawai, tura asa Juan takasmau ainan, wii takasmau ainancha mai pegkerak iiyawai”, tusa Jesús tinaiti.

### **Shuar Yuusa chichame etsermaun nekasapita tichau aina**

*(Lc 10.13-15)*

<sup>20</sup>Nuna tina inaiyak, Jesús nu yaaktanam shuar turumainchau ainan nukap iwainakuiti. Nuna turakaisha



shuar ainaka nita tunaubin inaiyakka Yuusnaka nemarkacharuiti. Tumainakai chichaak: <sup>21</sup>“Corazínnumia, tura Betsaidanmaya shuar ainatirminka wina nekasapita turutchau asaakrumin, Yuus atumnaka waittan amastin asamtai wait anentajrume. Antsu Sidónnum, Tironam shuar matsamajakarua nuka yaunchuk wainkachmaun Yuus atumin iwainturma imatika nitasha iwaintamuitkugka, tunaubin inaiyainak uwemmain jakaru ainawai. <sup>22</sup>Turasha Yuus waitat sukartamu tsawan jeakaigka Corazínnumia ainatirmeka, Betsaidanmaya ainajai ima senchi waitat jukitin ainarme. Tura Tironmaya, Sidónnumiajai imatikagka waittanka jukichartinaiti. <sup>23</sup>Capernaúmnumia ainata, ¿atum enentaimsarmeka ika jakrisha nayaimpinam juam artinaitji tarumek? Atsaa, atumka chikich shuar tunau aina jinaawaru waitu matsata nui juam atinaitrume. Sodomanam shuar matsamajakarua nuisha atumin yaunchuksha wainkachmaun yamai iwainaj imatiksarik iwainakmauwaitkaigka, nita ainasha yamaiya juisha matsammmain ainawai. <sup>24</sup>Atumka Yuus waittan sukartamu tsawan jeakaigka Sodomanmaya shuar aina nagkasarum waittaka jukiartin ainarme”, tusa tinaiti.

### Jesús nina aparin emematmau

(Lc 10.21-24)

<sup>25</sup>Jesús nina unuinatairi ainan, chicharkartuktarma tusa ishiakmau aina kaunkarmatai, nina apari Yuusan emematuk: “Apaachi, ametme nayaimpinam matsamin ainan, tura nugka matsamin ainancha apurimka. Amincha nekasapita turamaina asarmatai, apaachi, maake tajame. Ame shuar yacha ainaka nekamtiksuk, shuar imanchauch aina nu etegkram, ame chichamrumsha antumtikme.

<sup>26</sup>Apaachi, nu wakera asaakmin, anis atii”, tusa tinaiti.

<sup>27</sup>Nuna pachis aparin ememati inaiyak nina unuinatairi ainan chicharuk: “Wina aparka nina senchirin ashi surus, niya imanuk amajtus akuptukuiti. Nui nina uchiri asan, chikichkiksha wainainatsaig wina aparnaka shir wainjai. Tumasag aparsha winaka waitui. Tura wii aparun nekamtikmau asar, wina nemartin ainaka aparnasha nekainawai. <sup>28</sup>Atum atumin senchirinig pegker ainan takaakun Yuusan pegker enentaimtiksatjai tusarum takákrum pimpiki pujautirmeka, wini winitarma wii ayamtiksatjarme. <sup>29</sup>Atum wii tajarum nu imatiksarmek umiakrum wii jintintamajrum nusha unuimakrumka, shir enentaimsarum pujustinaitrume. Wiyaitjai kakakchaunka, iturchatnasha umamkesan nepetnunka. <sup>30</sup>Tumau asan atum umiktinan chichaman amajrum nuka yupichu umimain ainarme”, tusa tinaiti.

### Ayamtai tsawan pachisa timau

(Mr 2.23-28; Lc 6.1-5)

**12** Ayamtai tsawantin Jesús nina unuinatairi ainajai trigo arakmau uturar jinta nu nagkamatai asamtai wea, tumai nina unuinatairi aina tsukamainak trigon kupikar jukiar, neren akarar yurkuta wena. <sup>2</sup>Tumainan fariseo aina wainkar Jesúsán chicharainak:

“Iisiana, ayamtai tsawantinka takantsashti timau aisha, ¿urukamtai ame unuinatairam ainasha nuna umitskesha takainawa?” tusa tiaruiti.

<sup>3-4</sup>Tusa tuinakai Jesús ayak:

“¿Atumka yaunchuk ina apachri David tsukamak, tura nijai tsanig yujasha tsukamainakai, Yuus ememattasa iruuntai jeanam wayaa pan pegkermamtikamu ima sacerdote yutainak, ni juki yuak, shuar nijai

ujainancha ayurkauwa nuka aujsachuk ainarum? <sup>5</sup>¿Moisés aarmauwa nui: Sacerdote Yuus ememattasa iruuntai jeanam takau ainaka ayamtai tsawan tsawara aigkisha ayamainatsui, turasha nuka pegkeraiti ta nuka atumka aneaktsurmek? <sup>6</sup>Tuma asamtai tajarme, Yuus ememattasa iruuntai jea nuna nagkasauka chikichkiti atum umirmainka. <sup>7</sup>Juna pachis yaunchuk aarmau chichaak: ‘Wina eme anentrakrum tagku aina main ainarum nunaka wakeratsjai. Antsu wika chikich ainasha wait anentratarma tusan wakerajai’. Tusa tina nu nekaa akurmeka, chikich ainasha pegkerchaun takachuka antrarmeka aujmatmaitsurme. <sup>8</sup>Tuma asamtai wika shuarnum akina asan, ayamtai tsawantincha takamainaitjai”, tusa tinaiti.

**Jesús shuar uweje chuirun  
pegker amajsamu**

*(Mr 3.1-6; Lc 6.6-11)*

<sup>9</sup>Nuna tusa timatai nina unuinatairi aina Jesúsjai judío aina iruuntai jeanam wayawaruuti. <sup>10</sup>Nu jeanam shuar uweje chuiru pujau, tuma asamtai fariseo ainasha Jesúsán kajeraina asar, warit-tig timatai Jesúska tunaun takáwai timi tusar:

“¿Ayamtai tsawan tsawara aisha jasha pegker amajmainkait?” tusar tuina.

<sup>11</sup>Tuinakai Jesús nitan chicharuk:

“¿Atum ainatirmesha ayamtai tsawan aig, ovejarum waanam egkemaa jiinkitajkama waitu pujakaisha iturmainaitrum, werum jiimainchaukaitrum? <sup>12</sup>Turasha shuaraiti ovejan nagkasauka, nui ayamtai tsawan tsawara aigkisha, ni waitu pujauka wait anenmainaiti”, tusa tinaiti.

<sup>13</sup>Tusa shuar uweje chuirun chicharuk:

“¡Kunturam nakuekta!” tusa tinaiti.

Tama nisha kunturin nakuekma chikich uwejejai metek pegker jasuiti. <sup>14</sup>Turamtai fariseo aina wainkar aa jiin-traruuti, tuma itursarik chicham umirka Jesús maawaj tusar chichaina.

**Yuusa chichamen etserin Isaías  
Jesúsán pachis etserkamu**

*(Mr 3.7-12; Lc 6.17-19)*

<sup>15</sup>Nu tusa chichainamun Jesús nekaa, tuma iruuntramunam pujau jinki weakai nina unuinatairi ainasha wearuuti. Tumainai nukap shuar aina nitasha Jesús weamunam wearuuti. Tura Jesúska ja ainan pegker amaju. <sup>16</sup>Tura pegker amajsamuri ainan akateak: “Chikich ainaka nu pegker amajtusmayi tusarmeka ujakairpa”, tusa tinaiti. <sup>17</sup>Nunaka yaunchuk Yuusa chichamen etserin Isaías aarmauwa nuna umia asa tinaiti. Nuka tu armauwaiti:

<sup>18</sup>“Juwaiti nekas wina nemartinan wii etegkawaitaj nuka, ninak anejai, tumakun shir enentaimsan pujajai.

Nina Wakan Pegkeran susatnaitjai, turam shuar ainanam chicham pegkera nuna ashi shuar judíocho ainatirmesha uwemmain ainarme, antsu atum nekasapita tachautirmeka tsawan jeakai waitat jukitin ainarme tusa ni etserkatnaiti.

<sup>19</sup>Nigka chicham ainanka jianaituka wekaichatnaiti, tura jintanmagsha wajan anturtuktarma tusagka chicharkartuka wekaichatnaiti.

<sup>20</sup>Nigka shuar iwáku pujus tunaun takakaisha, tsawan jeakai waittan susatin asa, pachitsuk inaiyawai, tura shuar wina nekasapita turutainachuncha nekasapita tiarti tusa nakawai. Ni pegkeran takak, ashi shuar ainan apuri asa, tunau ainanka nepetkatnaiti.

<sup>21</sup> Shuar judíochu ainasha nuna wainainak nekaspapi incha ni uwentikramainaita tiartinaiti”.

**Jesúska Beelzebú senchirijai iwanchnaka jiiyawai timau**

*(Mr 3.20-27; Lc 11.14-23)*

<sup>22</sup> Jesús nukap shuar ja ainan pegker amajeakai, shuar iwanch egkemtuanu asa chichachun, tura wainmachuncha ejétuina. Turam Jesús pegker amaju. <sup>23</sup> Nuna pegker amajsarmatai, shuar aina wainkar kuntuts enentaimraru ainawai. Tuma chichainak: “Juka Cristo David weantunam akinawa nutsukaiitti”, tusa tuina.

<sup>24</sup> Fariseo aina nuna nekaawar chichainak: “Ju shuarka iwanch Beelzebú tutaiya nujai takáwai. Tuma asa nuna senchirijai nigka iwanch shuaran egkemtuancha jiiyawai”, tusa tuina.

<sup>25</sup> Nuna tuinakai Jesúska nita chichainamunka nekau asa chichaak: “Shuar aina nuu nugkanmag pujuinayat, nitak maani pujuinakka, megkamain ainawai. <sup>26</sup> Tura Satanás nina senchirin wina surak, shuaran iwanch egkemtua ainan jiiirati turutkugka, nigki ninurinka tupannaimainaiti, tumak nina senchirigka megkamainaiti. <sup>27</sup> Wika atum wina chichartakrum: Beelzebú senchirijai iwanch shuaran egkemtuan jiiyawai turutu asaakrumin, junaka tajarme. Wina Beelzebú nina senchirin suraisha ¿atumin unuinatairi ainancha iwanchin jiiirti tusasha yaa senchirincha suawa? Tusan takai atum wina airkurum: Yuus nitanka senchirin suawai. Tusarum takurmeka: Atum wina chichartakrum Beelzebú senchirijai iwanchnaka jiiyawai turutrum nuka waitrarme. <sup>28</sup> Wii iwanch shuaran egkemtuan Yuusa senchirijai jiyaj nunaka, yamaika Yuus inamuapi tusa nekawarti tusan turajai.

<sup>29</sup> Chikichik shuar kakaram jeen kuitamuk, waitinam kuchiin takus wajakaisha ¿itursaya kasasha wayasha warírincha jurumainaita? Nuna juruktaj takugka, yama nagkamchakka nu shuar jeen kuitamuk wajaun jigkar ajuan nui jurumainaiti. Nuna turutskeka jurumaitsui.

<sup>30</sup> Shuar wina anturtachuka wina shuarmatui, tumasag wii Yuusa chichamen etsermauncha yaintainachuka iwanchin yainawai”, tusa Jesús tinaiti.

**Wakan Pegker pachisa timau**

*(Mr 3.28-30)*

<sup>31-32</sup> “Tura junasha tajarme: Yuus shuar ainan tunaurcha, tura pegkerchau chichamurincha ashi tsagkuratnaiti, tura wii shuarnum akinawaitaj nunaksha aujmatrus pegkerchaun chichartuku ainaka tsagkuram artinaiti. Turasha Wakan Pegkeran nakitainak nina aujmatas pegkerchau chicharkau ainaka yamaiya juisha, tura atakea nuisha tsagkuram achartinaiti.

<sup>33</sup> Númi pegkeran nerenka tumasag pegkernak nerenaiti. Tura númi pegkerchaun nerencha tumasag pegkerchaunak nerenaiti. Nui númi ainaka nina nerenig nekanui. <sup>34</sup> Atumsha imau tunaurtin ainatirmesha, ¿itursarme chikich ainasha chicham pegkersha ujamainaitrume? Shuarka ni enentaimmaun chichauwaiti. <sup>35</sup> Shuar pegkerka pegkernumag enentaimu asa, chichaaksha pegkernak chichauwaiti. Tura shuar pegkerchausha pegkerchaunak enentaimu asa, chichaaksha pegkerchaunak chichauwaiti. <sup>36</sup> Tuma asamtai tsawan jeakaigka, Yuus ashi shuar ainan akankatnaiti. Tura chiki chikichik ni aantra chichakmaurinka imatiksag etserkartinaiti. <sup>37</sup> Tuma asamtai shuar pegkeran chichaa

jakunka ameka waittaka jukishtatme. Ansu shuar chicham pegkerchaun chichaa jakunka, ameka waitat jukittame”, tusa titinaiti.

**Shuar tunau aina wainchatai  
iwainakta timau**

*(Mr 8.11-12; Lc 11.29-32)*

<sup>38</sup>Nuna tusa Jesús timatai, fariseo aina, tura chicham umiktinan jintinkartin ainajai chichainak:

“Jintinkartina, wainchatai chikichik iwainakta isha wainkarmi”, tusar tiaruiti.

<sup>39</sup>Nuna tuinakai Jesús chichaak:

“Juka shuar pegkerchau, nekaspapita tichau asar, wainchatai iwainakta turutainawai. Turasha nita wakeramunka turashtatjai. Ansu Yuusa chichamen etserin Jonás urukawaita numamtuk nitancha iwaintukartatjai.

<sup>40</sup>Jonásan nayantsanmaya namak uun wainchatai kujaruiti. Turam nuna ampujen tres tsawan, tura tres káshi pujusuiti. Wisha tumasnak ju nugka jui shuarnum akinawaitaj nuna, shuar aina mantuawarmatai ikuntsan, tres tsawan, tura tres káshi tepestinaitjai.

<sup>41</sup>Yuus Jonásan Nínive nugkanam chicharkartukta tusa akupkauwaiti. Turam Jonás Yuusa chichamen etserkai, Nínivenmaya shuar ainaka tunau takatan inaiyainak uwemkaru ainawai. Tumawaru asar Yuus nina chichamen umiku ainan yarumkai, Nínivenmaya shuar jinaawaru ainasha nantarartinaiti. Tumawar wii Jonásan nagkasaun pujusan, chicharmasha umikchau asaakrumin, atumin pachitmasar chichainak: Nitaka tunau ainawai tusa turamiartinaiti. <sup>42</sup>Apu nawantri Yuusan pachis etsermaun nekaattsa, Salomónkan jeashtanmaya tarinaiti. Tumamtai Salomón tu awai tusa ujakam pujutin yapajiawaiti. Turasha

wii Salomónkan nagkasaun pujusan chicharmasha umikchau asaakrumin, Yuus ni chichamen umiku ainan yarumkai, nu apu nawantri jakau nantaki atumin pachitmas chichaak: Nitaka tunau takau ainawai, tusa turamtinaiti.

<sup>43</sup>Iwanch shuarnum egketu jiiki ajapamka, ni pujumainan eak aya nugkanmag weawai. <sup>44</sup>Tuma ni pujumainan wainkach, ‘wii yaunchuk pujuyaj nuig waketkin pujustajai’, tu enentaimui. Tusa waketki ni pujujakmaurin tarua iikma, nu shuarka jea japimkar shir iwaaramua numamtuk pujaun wainui. <sup>45</sup>Tuma waketki siete iwanch nina nagkasau pegkerchau ainan yaruak wakettruki egkemtawai. Turam shuarka yaunchuk pegkerchau ajakmaun nu senchi pegkerchau jawai. Atumsha ju shuar imatika iwanch chumpimtuamua numamtuk ainarme”, tusa tinaiti.

**Jesúsa nukuri ni yachi ainajai  
Jesúsan wainkartasa kaunkamu**

*(Mr 3.31-35; Lc 8.19-21)*

<sup>46</sup>Jesús nuna tusa jintinkartak pujajai, Jesúsan nukuri, nina yachi ainajai Jesúsan wainkartasa kaunkaruiti. Tuma kaunkar aag wajasaruiti. <sup>47</sup>Tuma irunai chikich shuar aina Jesúsan chicharuk:

“Ame nuku, yatsum ainajai waitmakartasa tawar aa irunui”, tusar ujaina.

<sup>48-49</sup>Tusa ujam Jesús chichaak:

“¿Wina nukursha, tura wina yatsur ainasha yaita?”

Nuna tusa ni unuinatairi ainan:

“Wina yatsur, tura wina nukur ainaka ju ainawai”, tusa tinaiti.

<sup>50</sup>Nuiyasha nuna tusa inaiyak:

“Shuar wina apar wakeramun uminaka, wina yatsur, wina umaar tura wina nukur ainawai”, tusa Jesús tinaiti.

**Arakan arakmau  
pachisa jintinkartuamu**

(Mr 4.1-9; Lc 8.4-8)

**13** Nu tsawantaik Jesús jea pujau jiinki, kuchanam jeaa nuna yantamen ekemsauwaiti. <sup>2</sup>Tumamtaishuar aina iruuntraruiti. Tumawarmatai Jesús kanunam egkemar ajapeen nanamas shuar ainaka yaikminam iruuntraruiti jintintu. <sup>3</sup>Turak arakan arakmaun pachis jintinkartutan nagkama chichaak:

“Arakan arakmau arakan jigkain juki, ajariin nagkimak ikuuttsa wuwaiti. <sup>4</sup>Tuma araka jigkain ajariin nagkimak ikuknaiti. Nu arakan jigkai nagkimam jintanam kakekaruiti, tumanka chigki kautak amukuiti. <sup>5</sup>Araka jigkai nugka kayarnunam ujumak kakekaruiti, nu tumawaruka wári tsapainaruiti. Turasha nugka nukapchau asamtai, <sup>6</sup>etsa etsantuk kagkape init achimrachu asamtai, aesak ijinawaiti. <sup>7</sup>Tura chikich ainaka jagki iruunmaunam kakekaruiti, tuma nusha tsapainiartatmaun jagki tsapainak yutuam jinawaruiti. Turamu asar arakka nerekcharuiti. <sup>8</sup>Antsu nugka pegkernum kakekaruka shir tsapainiar, chikichik jigkai ainayat nukap nerekaruiti. Chikichka treinta jigkain, tura chikichka sesentan, tura chikichka cien jigkain nerekaruiti”. <sup>9</sup>“Nita antutairi aramuka wii taja nuna antukarti”, tusa tinaiti.

**Jesúsa unuinatairi aina arakan  
arakmau pachisa inimsamu**

(Mr 4.10-12; Lc 8.9-10)

<sup>10</sup>Nuna tusa jintinkartua ashimkam-tai, nina unuinatairi aina ininak:

“Apuru, ¿urukamta arakan arakmau pachimesha shir nekamainchausha jintinkartame?” tusar tuina. <sup>11</sup>Tusa tuinakai Jesús nina unuinatairi ainan chicharuk: “Atumnaka Yuus

inammaurin pachisan timaj nunasha nekamtikramattsa wakerutmarme. Turasha chikich ainaka nuna takumpapi tawa tusarka nekamain ainatsui. <sup>12</sup>Wina chichamrun nekaspapita tusa antaunka nu nukap jintintattajai, turasha wina chichamrun antutan nakitanka ni antukmaurinka kajinmamtikittajai. <sup>13</sup>Nui nitanka arakan arakmaun pachisan ayatik jintinjai, nitaka wii pegker takámun wainainaksha, wainmachua numamtuk jainawai. Tura antuinaksha, empekua numamtuk jainawai, tumaina asar nunapi taku tawa tusar nekainatsui. <sup>14</sup>Juka yaunchuk Yuusa chichamen etserin Isaías timauwa nu imanisag uminui, ni juna pachis tinaiti:

‘Atumka antutka antuktinaitrume, turasha nekashinaitrume, waintasha wainkatnaitrume, tumakrumsha nekaspapita tichatnaitrume. <sup>15</sup>Ju shuar aina juka iturchat enentaimaina asar, nekaspapita tichamnau nekapenawai. Tumaina asar ujamsha shir antuinatsui. Tura jiisha epetkamua numamtin ainawai. Nuna tumainaksha Yuus pegkermantikramatji tusa tutanka nakitainawai, tumainak nita wakeramun takainawai’.

<sup>16-17</sup>Nekas tajarme, yaunchuk Yuusa chichamen etseru jakarua nuka yamai, tura shuar pegker ajakaru ainasha atum waintrum juna wainkartasa wakeru-jakaru ainawai. Imatika wakeruinaksha wainkacharu ainawai, antutnasha yamai atum antarum juna antukartasa senchi wakeru jakaru ainawai. Tumainaksha nitaka ju chichamnaka antukcharuiti. Atumka nita wina waitkachmaunam waitaina asarum, tura chichaamusha antuku asarum shir aneasrum pujustarma”, tusa tinaiti.

**Jesús arakan arakmau taja nunaka takun tajai tusa etserkamu**

*(Mr 4.13-20; Lc 8.11-15)*

<sup>18</sup>“Yamaika shir nekaatarma, arakan arakmau taja nunaka juna takun tajai. <sup>19</sup>Araka jigkai jinta kakekaun chigki kautak amuku timaj nunaka shuar Yuus tu inamui tamaun antukiat enentaim-tutsuk pujaun iwanch tarua, Yuusa chichame antukmaurin kajinmamtika nuna takun timajai. <sup>20-21</sup>Arakan jigkai nugka kayarnunam kakekaruka wári tsapainiartatmaun, etsa etsantuk arakan kagkape, nugka nukapchau asamtai, init achimrachun etsa sukua aeskau timaj nunaka, ujumak shuar yama chichaman antamuik wakerus umiktasa enentaimu waitainak, tura iturchattri aramu asar, Yuusa chichame antukmaurinka pachitsuk inaiyainak, yaunchuk puju jakmaun waketraina nuna takun timajai. <sup>22</sup>Araka jigkai jagki iruunmaunam kakekaru timaj nunasha, shuar aina Yuusa chichamenka antuinayat, nitak tsanumainak wiakchamartsuk shir pujumainaitti tu enentaimaina asar, wiakchamattsar ima senchi wakeruina nuna takun timajai. Ashi ju nugkanmaya warí aina nu chicham pegker antukmaunka emegkawai. Tuma asamtai Yuusa chichamenka enentaimtuinatsui. <sup>23</sup>Antsu araka jigkai nugka pegkernum kakekaru jinutsuk, ashi imanisag shir tsapainiaru asar, pegker nerekaru timaj nunaka, ujumak shuar Yuusa chichamen shir antukar, nekasapita tusar iturchat aruinamsha umamkesar nepetak pujuina nuna takun timajai. Ujumak shuar cien jigkai, tura chikich sesenta, tura chikichka treinta jigkai nerekarua numamtincha ainawai”, tusa Jesús tinaiti.

**Nupa pegkerchau árak arakmaunam tsapain pachisa jintinkartuamu**

*(Mr 4.30-33; Lc 13.18-19)*

<sup>24</sup>Jesús junasha jintinkartak: “Yuus inammauka chikichik shuar nina inatairi ainan araka jigkai pegkeran ajanam araktarma, tusa ishiakam arakmakua numamtinaiti. <sup>25</sup>Tura ishiakam arakmak umikar kanuinak matsatai, chikichik shuar ni shuari ajanam wayaa nupa pegkerchau ainan araawaiti, tura araa ikuak wuwaiti. <sup>26</sup>Turamu ai, arakan arakmauka nekachu asa, pachitsuk pujai trigo aramusha tsapainaiti, tuma nerektasa nere shikapchich nagkamnai, nupa pegkerchau aramusha tsapainaiti. <sup>27</sup>Tuma nupa pegkerchau tsapaimtai takau aina patrónkrin ujakartasa wearuiti. Tuma jeariar ujainak: ‘Apu, ame araka jigkai araktarma tusam sukartusmam nuka pegker armayi. ¿Turasha nupa pegkerchausha itursag tsapaini?’ <sup>28</sup>Tutai chichaak: ‘Aunka chikichik shuar aitkayi’, tusa tinaiti. Tusa tama inatai aina chichainak: ‘¿Turasha amesha uruk enentaimmea, ii ainatincha nupa pegkerchau ainan weri takariarti tatsumek?’ <sup>29-30</sup>Tutai chichaak: ‘Atsaa, nekas inaisatarma, nupa takamka trigosha uwenmainaiti, tuma asamtai trigojai metek tsakakmatai, trigo tsamak uminkamtai, takau ainan chikichan ishiaktajai. Turam nita nupa pegkerchau ainanka uwerar irumrar epeatnun jigkaawarti, antsu trigonka juukar trigo irumtainam irumrarti”’, tusa tinaiti.

**Jesús mostaza jigkaijai pachis Yuusa chichamen jintinkartuamu**

*(Mr 4.30-34; Lc 13.18-19)*

<sup>31</sup>Jesús junasha jintinkartak: “Yuus shuarnum inammauka mostaza jigkaiya numamtinaiti. Shuar nuna jigkain

ajariin araawai. <sup>32</sup>Mostaza jigkaiya nuka chikich araka jigkai aina nu shikapchiti. Tumauwaitiat araamka tsapai, chikich númi aina nujai metek jawai. Iman jasmatai nui chigki ainasha nuna kanawen pasugmak jurena numamtuk Yuuscha ishichik shuarnum inamki nukap amajeawai”, tusa tinaiti.

**Pan najanku pachintai levadura pachisa jintinkartuamu**

*(Lc 13.20-21)*

<sup>33</sup>Jesús junasha jintinkartak: “Yuus shuarnum inammauka nuwa pankan najanuk levadura tutain ishichik ajunta pachimar uuntan wampushmantikna numamtuk, Yuuscha ishichik shuarnum inamki nukap amajeawai”, tusa tinaiti.

<sup>34</sup>Jesúscha shuar ainan jintinkugka, aujmatmaun pachis tuke jinti jakuiti. Tura aujmatmaun pachis tutsukka jintinkartu jakchauwaiti. <sup>35</sup>Jesús tu jintinkartu jakua nunaka Yuusa chichamen etserin aarua nuna umiak turawaiti. Nuka tu aarmauwaiti: “Yuus nugkan yama najanaigkisha nekaachmaun jintinkartaksha, aujmatmaun pachisan tuke jintinkartitnaitjai”.

**Árak arakmaunam nupa pegkerchau tsapaku taja nunaka juna takun tajai tusa Jesús timau**

<sup>36</sup>Nuna tusa jinti jintinkartakua, shuar ainan awakear ikuak, nisha waketki jea jeamtai, nina unuinatairi aina jeari-aruiti. Tumawar chicharainak:

“Unuikartina, ame nupa pegkerchau árak arakmaunam tsapakuiti tusam timam nusha, ¿wari pachisam takumea timame? Shir ujakratkata, isha nekaami”, tusa tuina.

<sup>37</sup>Tama Jesús nitan chicharuk: “Araka jigkain pegkeran arakmau timaj nunaka, wii shuarnum akinawaitaj nuna wiki tumamkun timajai. <sup>38</sup>Tura

ajan pachisan timaj nunaka ashi shuar nugkanmaya ainan takun timajai. Araka jigkai pegker timaj nunaka shuar Yuusan nemarainan takun timajai. Antsu nupa pegkerchau timaj nunaka iwanchin umirin ainan pachisan takun timajai. <sup>39</sup>Shuar nupa pegkerchaun ara timaj nunaka iwanchin takun timajai. Arak nereku juwamu timaj nunaka atak nugka mesera nagkanmaunam shuar pegker aina pegkerchau ainajai etegkatna nuna takun timajai. Tura araka juu aina timaj nunaka nayaimpinmaya shuar ainan wii ishiaktinaitaj nuna takun timajai. <sup>40-41</sup>Atak nugka mesera nagkanmaunam nayaimpinmaya shuar ainan wii ishiaktinaitjai, turam nupa pegkerchau etegkra uwera yaruakar jinum aestaiya numamtuk, chikichan pegkerchau amajkau ainan, tura tunaun takau ainajai etegkratnaiti. <sup>42</sup>Tura tunau takau ainaka ji kajinchauwa nui chumpimsar, senchi waitainak útainak nainka takertu matsamtinaiti. <sup>43</sup>Turasha Yuus wakeramurinak umirkau ainaka nayaimpinam Yuusan pujutairiya nui, nita iyashi ainanka yapajiakar shir winchamtin etsa imainchauwa iman jasar, nayaimpinmaya shuar aina nujai metek iruuntrar, shir nakuru matsamtinaiti. Nita antutairi aramuka wii taja nuna antukarti”, tusa tinaiti.

**Yuusa pujutarigka oro pegker asamtai wakerin aina numamtinaiti tusa Jesús jintinkartuamu**

<sup>44</sup>“Yuus shuarnum inammauka oro aimkamu juki nugkanam yutua uukmauwa numamtinaiti. Chikichik shuar nu uukmaun wainak juki, ekesag chikichnaka ujatsuk yutua ikuak waketki pujus, nu nugkan oro uukmaurin ima senchi wakera asa, nuna sumaktasa ashi warí ninu ainanka

suruk, ni nugka ima senchi wakeramun sumakua numamtinaiti”.

**Yuusa pujutairigka shuar aina perla tutain pegker asamtai wakerin aina numamtinaiti tusa jintinkartuamu**

<sup>45</sup>“Yuus shuarnum inammauka chikichik shuar warín surin nayantsanmaya kayan pegkeran akikan wainkattsa yáki imannasha takaka tusa, <sup>46</sup>ea wekaas, chikichik shuar imanun takakun wainak ikuak, jeen jea ashi ni waríri ainanka surur ashimak perla tutain sumakua numamtinaiti”.

**Jesús redtan pachis jintinkartuamu**

<sup>47</sup>“Shuar redjai namakramin aina kuchanam ajugkar, ashi chikich namak yuchatai ainan irumar achina numamtuk, Yuuscha shuarnumsha inamui. <sup>48</sup>Namakan achirar japi japinakua kukar ajuiniar, nui iruunturar namak yutai ainan yarumainak namak yuchatai ainanka entsa ataksha utsain ainawai. <sup>49</sup>Numamtuk Yuuscha tsawan nugka mesera nagkanmau jeakaigka, nayaimpinmaya shuar ainan, shuar pegker ainan, tura shuar tunaun takau ainajai irumar ikaankati tusa ashi nugkanam ishiaktinaiti. <sup>50</sup>Nuna juur tunau ainanka ji kajinchaunam tuke waitu matsamtin arti tusa utsawartinaiti. Turawaram senchi waitainak útu matsamtinaiti”, tusa Jesús tinaiti.

<sup>51</sup>Nuna pachis uja ujakua nitan iniak:

“¿Atumsha wii taja nusha shirak antukuram?” tusa iniam nita aimainak:

“Ee, apu, shir antukji”, tusa tuina.

<sup>52</sup>Tuinakai nitan chicharuk:

“Chikichik shuar chicham umiktinan, Moisés aarua nuna jintinkartin, tura wii Yuus inammaurin pachisan etseraj nuna shir antuk, nekasapita tusa nemartauka jeentin warí yaunchuk ikaankamurin, tura chikich warí yamai ikaankamurijai

chikichan sumaina numamtuketi”, tusa tinaiti.

**Jesús Nazaretnum pujusmau**

(Mr 6.1-6; Lc 4.16-30)

<sup>53</sup>Nu pachis jintinkartamun Jesús ashimak, <sup>54</sup>ni pujusa tsakarmaunam wuwaiti. Tuma nui jeaa, jea judío aina iruuntairin jintinkartutan nagkamawaiti. Tuma nui chicham pegkeran nita nekachmaun jintinkartakai, shuar aina enentai jearcharuiti. Tumawar chichainak:

“¿Tuiyana unuimaru asampa wainchatai ainancha iwainawa? <sup>55</sup>¿José tablan takauwa nuna uchirinchukait, nukurisha Mariachukait, tura Santiago, José, Simón, Judas aina nuna yachiya nuchaukait? <sup>56</sup>Tura nina umai ainasha jui matsataisha, ¿tuiyanak nisha junasha imatiksasha nekawa?” tusa nitak tunaiyaina.

<sup>57</sup>Tusa anturtan nakitaina. Turam Jesús chichaak:

“Shuar Yuusa chichamen etserin nina nugkeen, tura nina jeen pujus etserkaigka, anturchau ainawai. Turasha chikich nugkanmagka shir aneas anturkartasa wakerin ainawai”, tusa tinaiti.

<sup>58</sup>Nuna tusa chikishcha wainkarti tusa, iwainaka takámun wainainaksha nekasapipi senchirtinaita tuinachmau asa, nukapka wainchatai ainanka iwainakchawaiti.

**Juan imakratin maamu**

(Mr 6.14-29; Lc 9.7-9)

**14** Nu uwitin Herodes, Galileanmaya ainan apuri nu Jesúsán pachis chichaina asarmatai, nuna antuk <sup>2</sup>nina inatairi ainan chicharuk: “Nuka Juan imakratin mantamnawa nu senchirtin jas nantakin asa, wainchatai ainancha iwainawai”, tusa tinaiti.



<sup>3-5</sup>Nunaka Juan maatarma tusa ni timaunam Juankan maawaru asarmatai tinaiti. Yaunchuk nina yachi Felipe nuwen Herodías naartinan juruki nu-atak pujakai, Juan Herodesan chicharuk: “Apu, amina yatsumi nuwe jurukmeka nuatkam pujumaitsume”, tusa tinaiti.

Tusa tama Herodes kajek maattsa wakerayat, shuar aina Juanka Yuusnumian chichaawai tuina asarmatai, nitan ashamak, ayatik cárcelnum egkearum cadenajai jigkartaarma tusa inaisauwaiti.

<sup>6</sup>Tura pujai apu Herodes akinamu tsawaarmatai, Herodíasan nawantri irar aina iruuntramunam ajapeen wajan jantsemkai, Herodes nu nuwa jantsem-maurin senchi wakerukuiti. <sup>7</sup>Tura asa chicharuk:

“Ashi ame wakeramu seatkumnaka imatixanak amastajme”, tusa tinaiti.

<sup>8</sup>Tusa tama Herodíasan nawantrisha nukurin iniasu, tura nina nukuri akatram Herodesan jeari chicharuk:

“Juan imakratna nuna muuke tsupikam platonam egkeram surusta”, tusa tinaiti.

<sup>9</sup>Nu tama apu Herodes wake meseku tumayat: “Nekas amastajai ame wakeramu seatkumnaka” tusa tamaun, irar ainasha ashi antukaru asarmatai, <sup>10</sup>suntar ainan chicharuk: “Werum Juan cárcelnum achikam egketa nuna muuke tsupirkarum susatarma”, tusa ishiakuiti. Turamu asar Juankan muuknum tsupikaruiti. <sup>11</sup>Turawar Juankan muuken platonam egkerar juki itantaruiti. Tura Herodíasan nawantrin susaru, turam juki nukurin susauwaiti.

<sup>12</sup>Turawarmatai Juankan unuinatairi aina taruawar iyashi juki, ikusar ikuinak Jesúsán weriar ujakaruiti.

### Jesús cinco mil shuaran ayuramu

(Mr 6.30-44; Lc 9.10-17; Jn 6.1-15)

<sup>13</sup>Jesús nuna nekaamtai, jiinkiar kanunam egkemrar nugka agkantunam wearuiti. Tumawaru ai shuar ainasha nekaawar, amaigkar ni chicharkartamun antukartasa yaaktan ikuinak kukar wearuiti. <sup>14</sup>Jesús kanunmaya jiinkama nukap shuar iruunar ainan wainkauwaiti. Tura wainak nitan wait anentrauwaiti. Tura jan ikaankarmataisha pegker amajsauwaiti. <sup>15</sup>Etsa aka asamtai, Jesúsán unuinatairi aina Jesúsán jeariar chicharainak:

“Etsa akawai, juigka ika chikichik shuarkesha pujachmaunam kaunkaji. Tuma asamtai shuarka ishiakta, yaaktanam jeattak jea matsata ai jeawar, nita yuatnun sumakarti”, tusa tuina.

<sup>16</sup>Tusa tuinakai Jesús nina unuinatairi ainan chicharuk:

“Nitaka wemain ainatsui, atum nita yuatnuka susatarma”, tusa tinaiti.

<sup>17</sup>Takai nita chichainak:

“Juigka atsurtamji, ayatik cinco pan, nuiya jimarchik namak arutramji”, tusa tuina.

<sup>18</sup>Tusa tuinakai Jesús nitan chicharuk:

“Nu wina surustarma”, tusa tinaiti.

<sup>19</sup>Takai ejétim shuar ainan chirichrinam matsas, cinco pan aun, tura jimar namakan juki wajas, nayaimpinmani pagkai aparin maaketi, tusa, pankan puur ni unuinatairi ainan tinamkauwaiti. Turawaram shuar ainan nita tinamkaruiti. <sup>20</sup>Turawaram ashi yuawar shir aneasaruiti, tura ampintrau aina doce chagkinnun aimkaruiti.

<sup>21</sup>Nuna yuawaruka nuwa aina, tura uchi ainajai nekapmatsuk, aya aishmag uun ainak nekapmaram, cinco mil shuar ajakuiti.

### Jesús entsanam wekaasa wemau

(Mr 6.45-52; Jn 6.15-21)

<sup>22</sup> Nuna tura nui nigka shuar ainajai chichaak pujak, nina unuinatairi ainan chicharuk:

“Atumka botenam egkemarum emkarum kucha amain katigtarma tusa nitanka akupkauwaiti. <sup>23</sup> Shuar ainan ashi akatar ikuak”, Jesúska aparin aujsattsas, nigki nainnum wakauwaiti. Tuma nui pujus aparin aujuk pujai etsa akaikinaiti. Tumamtaisha nuig pujau. <sup>24</sup> Botenam egkemrar kucha ajapeen wena, tuma wenai nase senchi nasentuk umpuamu asa, entsa tsukatuk botenka ukaittak amaju. <sup>25</sup> Tsawastatuk jai, imaniamunam pachitkau Jesúscha entsanam wekaas wea. <sup>26</sup> Tumattamaun nina unuinatairi aina wainkaru, turasha nekacharu. Tumaina asar wakaniti tusar ashamkaru. Tumainak senchi chichainak:

“Juka wakaniti”, tusa tuina.

<sup>27</sup> Nuna tusa tuinakai Jesús nitan chicharuk:

“Wiyaitjai, ashamrukairpa”, tusa tinaiti.

<sup>28</sup> Tusa takai Pedro chichaak:

“Apu, nekas ametkumka, winasha entsanam wekasata turutta, wisha wekaasan ame wajam nui taatjai”, tusa tinaiti.

<sup>29</sup> Tusa takai Jesús chicharuk:

“Takumka winita”, tusa tinaiti.

Nu tamauwaik Pedroscha botenmaya jiinki entsa najama wekaas, Jesús wajamunam jeantasa wea. <sup>30</sup> Turasha nase senchi nasentuk entsa tsukatmamtikmaun iikma ashamkau. Tuma entsanam wayak:

“¡Apu, achirkata!” tusa tinaiti.

<sup>31</sup> Tusa takai Jesús uwejnum achik chicharuk:

“¡Winaka imanisam enentaim-turtsumek! ¿Urukamtai nekasapita turuttsume?” tusa tinaiti.

<sup>32</sup> Jesús Pedrojai botenam egkemramtai nasegka megkaakauwaiti. <sup>33</sup> Tumamtai nina unuinatairi aina botenam chumpiruka Jesúschan tikishmatrar chicharainak:

“Ameka nekas Yuusa uchiriyaitme”, tusa tiaru ainawai.

### Jesús Genesaretnumia ja ainan pegker amajsamu

(Mr 6.53-56)

<sup>34</sup> Kuchanam katigkar nugka Genesaretnum jeawaruiti. <sup>35</sup> Tumainan wainkar nu yaaktanmagka chichaman ashi etseraruiti, turawarmatai ja ainan Jesús pujamunam ashi ikaankaruiti. <sup>36</sup> Turawar chichainak:

“Inaikartusta amina nugkutairmin yantamegsha antigkarmi”, tusa tuina. Tura shuar nina nugkutairin antigkuka ashi pegker jasaruiti.

### Shuaran tunau amaju pachisa etserkamu

(Mr 7.1-23)

**15** Jerusalénnumia fariseo aina, tura chicham umiktinan unuikartin ainasha Jesúschan taruawaruiti. Tumawar ininak:

<sup>2</sup> “¿Urukamtai amina unuinatairam ainasha yaunchuk ina uuntri aina umijakmauwa nuna metek uminatsua? ¿Urukamtai nitasha ikijmatskesha yuinawa?” tusar tuina.

<sup>3</sup> Tuinakai Jesús nitan iniak:

“¿Urukamtai atumsha chicham umiktarma Yuus timauwa nuke umitskesha atum wakeramuksha takarme? <sup>4</sup> Yuusa chichame tu aarmauwaiti: ‘Atumi apari, tura atumi nukurisha chichame umirkatarma. Nina aparin tura nukurinha pegkerchaun chicharuka aya mantamnati’. <sup>5</sup> Turasha

atumka chichaakrum: Shuarka nina aparinka, tura nina nukurinkisha ‘wika yaimaitsujume, ashi wina aruta junaka Yuusan anajmatamjai tusa tumainaiti’, tusarum tarume. <sup>6</sup>Chikichikiksha nuna tusa tauka nina aparinka, tura nukurinkisha yaimaitsui tarume. Atumka nu tusa takurum chicham umiktarma Yuus turammauwa nuka imanchau umarum inaiyakrum, atumin uuntri chichamea nuke umiarme. <sup>7</sup>‘Tsanumin ainata! Yuusa chichamen etserin Isaiás atumin pachitmas aak:

<sup>8</sup>‘Ju shuar aina juka winaka ayatik nita chichamenig emematuinawai, turasha winaka enentaimtu-rainatsui. <sup>9</sup>Tumaina asar, aantar wina pachittsar emematjai tusa turutainawai.

Nita jintinkartuina nunasha chikich ainan ju umiktarma tusa tu jakarua nunak jintinkartuinawai”, tusa Jesús tinaiti.

<sup>10</sup>Jesús nuna tina shuar ainan untuk chicharuk:

“Jusha antukrum shir nekaatarma.

<sup>11</sup>Shuara weneen waya nuka shuarnaka Yuus iismaka pegkerchauka amajtsui. Antsu katsekmata aina nu, tura pegkerchau chichat aina nuwaiti shuaran pegkerchau amajuka”, tusa tinaiti

<sup>12</sup>Timatai nina unuinatairi aina Jesús jeariar chicharainak:

“¿Fariseo aina ame tame nuna antukar kajekara nusha amesha nekamek?” tusa tuina.

<sup>13</sup>Tusa tuinakai Jesús nitan chicharuk:

“Nitaka wina aparnauchu asar, árak uwer ashi kagkapeejai ajaptaiya numamtuk amajam artinaiti.

<sup>14</sup>Tuma asamtai pachikairpa. Nitaka wainmachua numamtin ainawai. Shuar wainmachu chikich wainmachun jintan inaktustasa weakka, mai metek waanam iyaamainaiti”, tusa tinaiti.

<sup>15</sup>Tusa takai Pedro Jesús chicharuk: “Nu pachisam tame nusha wari takumea tame shir ujakratkata”, tusa tinaiti.

<sup>16</sup>Tutai Jesús nitan chicharuk: “¿Atumsha wii taja nu nekatsrumek?

<sup>17</sup>¿Ashi wenenam wayaka ampujnum egkemar nagkamaki wakenam wetainam ajapna nuka nekatsrumek?

<sup>18</sup>Turasha chicham wenenmani jina nu enentainmaya jinui, nuwaiti shuaran tunau amajuka. <sup>19</sup>Magkartuta nu, chikichan nuwe takata nu, nuwa agkantujai tsanirmata nu, kasamta nu, waitruta nu, katsekmata nusha tura pegkerchau enentaimtai aina nuka enentainmaya jinnaiti. <sup>20</sup>Shuaran tunau amajuka nu ainawai, turasha ikijmarum yuatarma timauwa nu tumatsuk yuamusha shuarnaka pegkerchauka amajeatsui”, tusa tinaiti.

### **Jesús nuwa Canaánumia nekaspapita timau**

*(Mr 7.24-30)*

<sup>21</sup>Jesús nina unuinatairi ainajai nuiya jinki Tiro nugkanam, Sidón nugkanmasha wuwaiti. <sup>22</sup>Nui jeamtai, Canaánumia chikichik nuwa nui pujau asa, Jesús untukmaikia wea.

Tumak chicharuk: “Apu David weantu uchiriya, winasha wait anentrurta. Wina nawantur iwanch egkemtumu asa, senchi waitawai”, tusa tinaiti.

<sup>23</sup>Tusa tamasha Jesúska aikchau. Tumakai Jesús unuinatairi aina chichainak:

“Ina ukurin winis untsumkauwa winajama, aujsam akupkata”, tusa tuina.

<sup>24</sup>Tusa tuinakai Jesús nuwan chicharuk:

“Winaka Yuuska Israel shuar aina oveja megkarauwa numamtuk pujuina nui akuptukuiti”, tusa tinaiti.

<sup>25</sup> Nuna takaisha nuwaka amainag tikishmatar chicharuk:

“Apuru, nawantur iwanch jiiki ajapruata”, tusa tinaiti.

<sup>26</sup> Nu tusa tama Jesús ayak:

“Uchi pankan yua atanki yawa suamuka pegkerchauwaiti”, tusa tinaiti.

<sup>27</sup> Tusa tama ni chichaak:

“Apuru, nuka nekasaiti. Turasha pegke yawaksha mesa wakenam wajasar, uchi pankan tsaik akakeamun yuwa jama”, tusa tinaiti.

<sup>28</sup> Tusa tutai Jesús ayak:

“Umaaru, yajau winaka nekasapita tusam enentaimturamja imanizam enentaimturam nui, ame wakeram nuka imanisag uminkattawai”, tusa tinaiti.

Nuna taig nina nawantrisha pegker jasuiti.

### **Jesús nukap shuar jainan pegker amajsarmau**

*(Mr 7.31-37)*

<sup>29</sup> Jesús nina unuinatairi ainajai kucha Galilea yantamen nagkamaki wea weakua nainnum wakar nui ekeemsaruiti. <sup>30</sup> Tumawarmatai nukap shuar ja ainan, shutua shutua wekain ainan, uweje chuiru ainan, wainmachu ainan, chichachu ainan, chikich jatajai ja ainancha Jesús pujamunam nukap ikatkaruiti. Turawar Jesúsna naween ayanas matsasaruiti, turawarmatai ja ainanka ashi pegker amajsauwaiti.

<sup>31</sup> Turawaram shuar chichachu ainasha chichaina, uweje chuiru ainasha pegker jasaru. Shutua shutua wekain ainasha shir wekaina, wainmachu ainasha wainmaina. Tumainan shuar aina wainkar enentai jearcharuiti. Tumawar “Israel shuar ainan Yuusriya nuna nekas ememataina”.

### **Jesús cuatro mil shuaran ayuramu**

*(Mr 8.1-10)*

<sup>32</sup> Tumawarmatai Jesús nina unuinatairi ainan untsuk irumar chicharuk:

“Ju shuar aina juna wait anentainajai. Tres tsawan wijai tuke matsatainawai, turasha yumaintri atsurainawai. Nita jeenka jeatsuk jinta shimus tsukai jinawai tau asan, yurumkan ayurtsukka ishimmaitsujai”, tusa tinaiti.

<sup>33</sup> Takai nina unuinatairi aina chichainak:

“Turasha ¿chikichik shuarkesha atsamunam kaunkaj nusha tuiyag imajin shuar ayurmaincha yutaisha jumainaita?” tusa tuina.

<sup>34</sup> Tusa tuinakai Jesús nitan chicharuk:

“¿Urutma panka takakrume?” tusa tinaiti.

Tusa takai nina unuinatairi aina chichainak:

“Cuatro pan, tura nuiya ishichik namakjai takakji”, tusa tuina.

<sup>35</sup> Tusa tuinakai:

“Shuar aina akantrarum nugka matsastaarma, tusa inaiyak <sup>36</sup> pankan namakjai juki wajas, aparin aujas maake tina, nuna puur nina unuinatairi ainan chicharuk: Atum nui shuar aina tinamkatarma tusa nitan susauwaiti.

<sup>37</sup> Turam nita jukiar tinamkaram ashi yuawar shir aneasaruiti. Tura ampintrau ainancha siete chagkinnum aimkaruiti. <sup>38</sup> Nuna yuawaruka nuwa aina, uchi ainajai nekapmatsuk aya aishmag uun ainak nekapmaram cuatro mil shuar ajakaruiti. <sup>39</sup> Nuna tura Jesús shuar ainan akatar ikuak nina unuinatairi ainajai botenam egkemar Magdala nugkanam wuwaiti”.

**Fariseo aina saduceo ainajai  
Jesúsán wainchatai chikichik  
iwainkartukta tusa timau**

*(Mr 8.11-13; Lc 12.54-56)*

**16** Fariseo aina saduceo ainajai Jesúsán wainkartasa jeariaruiti. Tura tsanua nekapsartasa chicharainak: “Nayaimpinmaya ii wainkachmau iwainakta”, tusa tuina.

<sup>2</sup>Turasha nitan chicharuk: “Atumka pegker kintamkai chichaakrum: ‘Kashinka pegker tsawan atatui’ tinu ainarme. <sup>3</sup>Antsu káshikmasrum chichaakrum: ‘Yamaika yumi yutuktatui, yuragkim mukusa jasai’, tusa rum tinu ainarme. Tsanumin ainata, nayaim iisrum, tsawan tu atatui tusa rum nekauwaitiatrum, Yuuscha juisha winasha urukamtaig akuptukuit nuka nekatsrume. <sup>4</sup>Ju shuar pegkerchau, chichaman metek umichu aina wainchatai chikichik iwainkartukta tusa tuinawai. Turasha wika chikich yamaram iwainamunka iwaintutsuk Jonás urukawaita tumasnak nitanka iwaintuktatjai”, tusa nitanka ikuknaiti.

**Fariseo jintinkartutairigka  
pan pachimtai lewaduraya  
numamtinaiti timau**

*(Mr 8.14-21)*

<sup>5</sup>Jesúsá unuinatairi aina Jesúsjai kucha amain wenak pankan kajinmatkiaruiti. <sup>6</sup>Turawarmatai Jesús nitan chicharuk:

“Fariseo aina saduceo ainajai nita pan pachimtai aina nu shir enentaimrarum iistarma”, tusa tinaiti.

<sup>7</sup>Nuna tusa takai nina unuinatairi aina chichainak:

“Nunaka ii pan jukichaj nui turamji”, tusa tuina. <sup>8</sup>Nu tuinakai Jesús antuk chichaak:

“¿Urukamtai yutainmasha ima enentaimainarme? ¿Urukamtai winasha

enentaimturtsurme? <sup>9</sup>¿Wii cinco pankan tsaikan, cinco mil shuaran ayuramij nuka aneaktsurmek? ¿Urutma chagkinnuma aimkamiarme? <sup>10</sup>¿Nuiyasha wii siete pankan tsaikan, cuatro mil shuaran ayuramij nusha aneaktsurmek? ¿Urutma chagkinnuma aimkamiarme? <sup>11</sup>¿Urukamtai

atumsha shir enentaimsarmesha antukchamarme? Wika nita pankrin takun tatsujai, antsu ‘fariseo aina saduceo ainajai nita jintinkartutairi aina nu shir enentaimrarum iistarma takun nunaka tajai’”, tusa tinaiti.

<sup>12</sup>Nuna tusa timatai Jesús nekas pankan tutsuk fariseo aina saduceo ainajai jintinkartutairin pachis taku timaun nekaawaru ainawai.

**Pedro Jesúsán ameka  
Cristowaitme timau**

*(Mr 8.27-30; Lc 9.18-21)*

<sup>13</sup>Jesús Cesarea nugka Filiposnum a nui jeaa nina unuinatairi ainan chicharuk:

“¿Shuar ainasha wii shuarum ak-inawaitaj junasha wari turutainawa?” tusa tinaiti.

<sup>14</sup>Tusa takai nita chichainak:

“Chikich ainaka auka Juan imakratin maamua nuwaiti turamainawai. Chikich chichainak: ‘Auka Elfiastsukaitti turamainawai’. Tura chikich ainaka ‘auka Jeremiastsukaitti turamainawai, antsu nuchauwaitkugka yaunchuk Yuusa chichamen etserin ajakaruá nutsukaitti’”, tusa turamainawai tuina.

<sup>15</sup>Tusa tuinakai nitan chicharuk:

“Tura atumsha winasha ¿yaiti turutrumea?” tusa tinaiti.

<sup>16</sup>Nuna tusa takai Simón Pedro ayak:

“Ameka Cristowaitme, Yuus tuke pujuwa nuna uchiriyaitme”, tusa tinaiti.

<sup>17</sup>Tusa tama Jesús nina chicharuk:

“Simónka, Jonása uchiriya ameka shir aneamam pujusta. Ame chichakum nuka

amek enentaimsamka chichakchaume. Antsu Yuus nayaimpinam puja nu chichamtikramkayi. <sup>18</sup>Wisha amina ujaktajme: Ameka yamaika Pedro atatme. Nu Pedro ta nuka kaya taku tawai. Ameka Cristo, Yuusa uchiriyaitme turutainanka nu kayanam ekenir jeamkamua numamtuk, winau amajsertatjai. Tura nuka jaksha tuke jakashtinaiti. <sup>19</sup>Yuusan takari ju nugka jui a nunaka amina inaitustajme. Turamu asaakmin ame ju nugka jui wina aparu chichame jintiakmin, shuar nuna antuk, nekasapita tusa tunauring etsertumakmataigka, Yuuscha yamaika amina tunauringka tsagkurtamrayi titinaitme. Antsu shuar tunau takatan inaitan nakitanka Yuuscha tsagkuurashtinaiti tusam titinaitme”, tusa tinaiti.

<sup>20</sup>Nuna tusa nina unuinatairi ainan chicharuk: Wina pachittsarmeka, auka Cristowaiti tusarmeka, chikichik shuarkesha ujakairpa tusa akattrauwaiti.

### **Jesús mantamnatnuri etserkamu**

*(Mr 8.31–9.1; Lc 9.22)*

<sup>21</sup>Nuna tusa Jesús nina unuinatairi ainan chicharuk:

“Jerusalénnum weartatji, winaka ai jeawakrin, judío apuri aina, sacerdote apuri ainasha, chicham umiktinan jintinkartin ainajai ashi nakitruina asar, senchi waitkarsar mantuawartatui. Nuna turutawarmataisha wika tres tsawan tepesan nantaktatjai”, tusa tinaiti.

<sup>22</sup>Tusa takai Pedro Jesús anakanak juki chicharuk:

“¿Urukamtai amesha tusha enentaimme? Yuuska aminka turam atii tusagka tsagkamrammaitsujama”, tusa tinaiti.

<sup>23</sup>Nu tusa tama Pedro Satanása numamtuk chichaa asamtai, ayanmata chicharuk:

“Satanása, wini tantam tu wajasuk wetá, ameka ayatik utujimtikrukam awake enentaimtikrurtasam wakerame. Tuma asam Yuusjai metekka enentaimtsume, antsu shuar enentaimtai enentaimme”, tusa tinaiti.

### **Jesús wina nemartuktaj tautirmeka atum wakeramuka inaisatarma tusa timau**

*(Mr 8.34-38; Lc 9.23-27)*

<sup>24</sup>Nuna tina Jesús nina unuinatairi ainan chicharuk:

“Wina nemartuktaj tautirmeka atum wakeramuka inaiyakrum nemartuktarma, tumakrum shuar aina mantamattsa wakerutmainakaisha, wii wakeramua nuka kashi kashinig takastarma. <sup>25</sup>Shuar wii wakeramun takainan maattsa wakeruinawai. Tuma asamtai shuar wii wakeramun takatan nakitainawai. Shuar tumau ainaka Yuusjai tuke pujuschartin ainawai. Turasha shuar wii wakeramun takau ainan maataj tamaun nekauwaitiat wii wakeramun takau ainaka, Yuusjai tuke pujusartin ainawai. <sup>26</sup>Shuar ashi nugkanmaya warí ainan ashi ninu amajeaksha, ni jakaigka nina waríriya nuka ninka pegkesha uwemtikmaitisui. Antsu nina waríriya nuke waittanmagka umamainaiti. Shuar waittsaj tusa uwemrattsa akikmamainka pegke atsawai. <sup>27</sup>Shuarnum wii akinawaitaj nuna, wina aparu senchirijai tura nayaimpinmaya shuar ainajai nugkanam taakun chiki chikichik shuarnaka nita takasmaurin iirsan, ni pegkeran takasunka pujut nagkanchaun susartinaitjai. Tura tunaun takasunka waitat nagkanchaun susartinaitjai. <sup>28</sup>Nekasan tajarme: Atum jui iruntrum juiyatiram eke jatsuk pujakrumka,

shuarnum wii akinawaitaj nuna winau ainanam inamrattsan winamu waitkatin ainarme”, tusa tinaiti.

### Jesús yapajinamu

(Mr 9.1-12; Lc 9.28-36)

**17** Tura seis tsawan pujus, Jesús Pedron, Jacobon, ni yachi Juanjai juki nitajai nain yaki wajakmaunam wearuiti. <sup>2</sup>Nui matsatmaunam Jesús nitasha wainainamunam yapajina. Yapigka winchamtin etsaya numamtuk jasuiti, tura jaanchrisa shir puju tsaaptin jasuiti. <sup>3</sup>Iman jasun Elías Moisésjai, Jesúsán taruawar aujainan nita wainkaruiti. <sup>4</sup>Nuna Pedro wainak Jesúsán chicharuk:

“Apu, juigka yajau pujatsji. Ame wakerakminka tres aakan aakmakta-jai. Chikichik aminu, chikich Moisés-nau, tura chikichka Elíasnau atii”, tusa tinaiti.

<sup>5</sup>Nuna tusa Pedro chichaak wajai, yuragkim yakiya juarki nitanka amuwaiti. Turam irunai Yuus yuragminmaya chichaak: “Wina uchir nekas anetairka, wii etegkamua nuka juwaiti, nigki anturkatarma” tusa tamaun antukaruiti.

<sup>6</sup>Nu tamaun antuinamuik nina unuinatairi aina ashamkar nugka tikishmarar tsuntsumawaruiti. <sup>7</sup>Tumawar-matai Jesús nitan jeari antiak:

“Ashamsuk wajaktarma”, tusa tinaiti.

<sup>8</sup>Tama nitasha wajakiar iikma Jesús nigki wajattamaun wainkaruiti.

<sup>9</sup>Nuna tuma Jesús nainnumia akak, nina unuinatairi ainan chicharuk:

“Atum yamai wainkaurum nu pachisrumka shuarnum wii akinawaitaj nuna mantuawarmatai nantatsaigka, chikichik shuarkesha ujakairpa”, tusa tinaiti.

<sup>10</sup>Nuna timatai nina unuinatairi aina Jesúsán ininak:

“¿Urukamtai chicham umiktinan jintinkartin ainasha Elías yama nagkamchakka taatnaiti tusasha tuinawa?” tusa iniasaruiti.

<sup>11</sup>Tusa iniam Jesús nitan chicharuk:

“Nuka nekasaiti, Elías niya emak taa ashi umiktinaiti. <sup>12</sup>Turasha wii tajarme: Elfaska taawaiti, tumanak nekacharu asar, nita wakeruinamun uminak pegkerchau amajkaruiti. Nujai metek wisha chikichnum suruka waitkam atinaitjai”, tusa tinaiti.

<sup>13</sup>Nuna takai nina unuinatairi tres aina nijai wekaina: Jesúska Juan imakratnun pachis takumpa tawa tusar enentaimraruiti.

### Jesús uchin iwanch egkemtuamun jiirkimu

(Mr 9.14-28; Lc 9.37-43)

<sup>14</sup>Jesús nainnumia juaki shuar irunmaunam jeawaiti, tumattamaun chikichik shuar jeari Jesúsán tikishmatar chicharuk:

<sup>15</sup>“Apu, wina uchirun iwanch egkem-tur waitkarta nu wait anentrata. Iwanch yama egkemtakka ashammamain amajeawai, imatikak jinumsha jiataj tinayi, tura entsanmasha ajug maataj tinayi.

<sup>16</sup>Turin asamtai amina unuinatairam ainan itarin iwanch uchin waitkarta nu jiikim ajaprutatarma tusan timajai. Tutaisha jiiktajkama tujinkarmayi”, tusa tinaiti.

<sup>17</sup>Nu tusa tama Jesús chichaak:

“¿Nekaspapita turutchau ainata! ¿Wini enentaimtan unuimararti tusancha, urutma nukapea atumjai iruuntrancha pujumainaitja?” tusa tinaiti.

Nuna tusa inaiyak:

“Uchiram jui itanta”, tusa tinaiti.

<sup>18</sup>Uchi juki itantam Jesús iwanchin jiyak: “Iwanchi, ju uchika jinkim weakum ikukta”, tusa tinaiti. Nu tusa tamauwaik iwanchka jiinki weak uchin

ikuknaiti. Turam uchisha pegker jasuiti.  
<sup>19</sup>Nuna turamtai nina unuinatairi aina  
 Jesúsán akanki jukiari ininak:

“¿Urukamtaig isha iwanch jiktajka-  
 marsha tujinkamji?” tusa tuina.

<sup>20</sup>Tusa tuinakai Jesús nitan  
 chicharuk:

“Atumka imanisrum winaka  
 enentaimturainatsrum nui tujinkaurme.  
 Nekas tajarme, atum ishichikisha  
 nekaspapita tamaurum mostaza  
 jigkai shikapchichia annuksha  
 arutramkaigka, au nain chicharkurum:  
 ‘Aigka atsuk yaja chikich yantamnum  
 wetá’, tamaka naincha tumasag  
 megkamainaiti. Atum wina nekaspapita  
 tamaurum arutramkaigka iturchatka  
 atsurtammainaitrume.”

<sup>21</sup>Turasha  
 iwanchka junisrik pujusrika jishtaiya,  
 yurumak ijarma pujusa, Yuus aujukur  
 jiiita”, tusa tinaiti.

### **Ataksha Jesús ni mantamnatnurin jimara etserkamu**

(Mr 9.30-32; Lc 9.43-45)

<sup>22</sup>Nuiya jiinki Galilea nugkanam wesa  
 Jesús nina unuinatairi ainan chicharuk:

“Shuarnum akinawaitaj junaka  
 achirkar surutkartatui. <sup>23</sup>Turutawar-  
 matai winaka mantuawartatui. Turasha  
 tres tsawan asan, ataksha nantaktatjai”,  
 tusa ujakaruuti.

Nuna tusa takai nuna antukar, senchi  
 wake mesemar nekapena.

### **Yuus emematku iruuntai jeanam takau aina akiktin pachisa timau**

<sup>24</sup>Nuiya juukiari Jesúsjai yaakat  
 Capernaúmnum jeawaruuti. Tuma nui  
 jeawarmatai, Yuus emematku iruuntai  
 jeanam shuar takau aina akiktinan  
 kuitan yarumin aina Pedron jeariariuti.  
 Tura ininak:

“¿Atumin jintinramnuk Yuus  
 ememattasa iruuntai jeanam takau

ainan akiktinnaka nigka akikmaktata?”  
 tusa tuina.

<sup>25</sup>Tama ni ayak:

“Ee, ni akikmaktatui”, tusa tinaiti.  
 Nuna tusa ikuak jea wayawaiti.

Tumamtai Jesús iniak:

“¿Simónka amesha uruk enentaimme?

¿Au apu ainasha tu shuarnauna kuit-  
 nasha juinawa? ¿Nitanunkek juina, tu-  
 ruinachkusha chikich shuar aina nunak  
 akikmakta tusa tuina?” tinaiti.

<sup>26</sup>Tutai Pedro ayak:

“Yajaya ainan akikmakta tuinawai”,  
 tusa tinaiti.

“Tutai Jesús chichaak: Isha nuigka Yu-  
 usnau asar akikmamaitsuji. <sup>27</sup>Turasha  
 nita ina kajertamkaraiji, ame anzuelo  
 jukim entsa weme nagkiata, turam na-  
 mak yama nagkamchakum japiktatam  
 nuna wene iwankam iista. Nu na-  
 maknum chikichik kuit egkemtatui. Nu  
 kuit jukim Yuus ememattasa iruuntai  
 jeanam weme aminusha, tura winausha  
 akikmakam ikuuta”, tusa tinaiti.

### **¿Yáki apusha atinaita? tusa inimsamu**

(Mr 9.33-37; Lc 9.46-48)

**18** Nu tamaunam Jesúsá  
 unuinatairi aina Jesúsán jeariari  
 chicharainak:

“Ii ainaj juiyasha Yuusa inamtairiya  
 nuisha ¿yáki apusha atinaita?” tusa  
 tuina.

<sup>2</sup>Tuinakai Jesús chikichik uchin  
 untsuk juki ajapeen awajas, <sup>3</sup>chichaak:

“Nekas tajarme, atum pegkerchau  
 enentaimtai yapajiarum uchi chichaman  
 umina numamtuk umiachkurmeka,  
 Yuusan inamtairinka wayaashtin  
 ainarme. <sup>4</sup>Yuusan inamtairiya nui  
 apu atinka shuar emematsuk, ju uchia  
 jujai metek enentaimturaina nu apu  
 artinaiti. <sup>5</sup>Shuar wina anentuk ju uchia  
 juninchinkisha shir anentas juinaka  
 winasha imanisag juruinawai”.



**Chikichan tunaun takamtiku  
ima senchi waittsartinaiti**

(Mr 9.42-48; Lc 17.1-2)

<sup>6</sup>“Uchi wina nemartuktasa enentaim-turaina nuna tunaun takamtikainaka, kaya uun jigkaar kuntejnum netua, nayantsa kunarin ajapeamua numamtuk artinaiti. <sup>7</sup>Turasha shuar aina tunaun takainak chikich ainancha tunaun takamtikainaka nukap irunui. Chikichan tunaun takamtika nu waittan ima senchi jukiartin ainawai.

<sup>8</sup>Tumawartin asarmatai atumin uweje, turachkurmesha atumin nawegsha tunaun takamtikramkaigka, tsupikrum ajapawa numamtuk tunau takat inaisatarma. Chikichik uwejek, tura chikichik nawek nayaimpinam shutus wayaawa numamtuk tuke pujutia nui tunaurtichu wayaamuka pegkeraiti. Nu tumachkurmeka ashi iyashmijai jinum egkemsarum waitmainaitrume. <sup>9</sup>Tura atumin ji tunau takatnum enentaimtikramkaigka, nusha turusrumek chikichik jiimi ukuinkarum ajapawa numamtuk tunau takat inaisatarma. Chikichik jiijaig iimsa waimaina numamtuk pujut tuke atina nui tunaurtinchau wayaamuka nekas pegkeraiti. Nu turachkurmeka ji tuke ke a nui egkemsarum waitmainaitrume”, tusa Jesús tinaiti.

**Oveja megkakau  
pachisa jintinkartuamu**

(Lc 15.3-7)

<sup>10</sup>“Chikichik shuirtirmeksha ju uchi shikapchich aina juka nakitairpa. Nayaimpinmaya shuar uchin kuitamin aina nuka aparjai tuke irutkau pujuinawai. <sup>11</sup>Shuarnum akinawaitaj nunaka shuar megkarau ainan uwentikattsan taawaitjai.

<sup>12</sup>Chikichik shuar cien oveja aramu chikichik megkak noventinueve juakmataisha ¿urukmainaita? Chikich ainanka shir kuitamak matsas ikuak, chikichik megkaakaun eak wemainaiti.

<sup>13</sup>Tuma wekaas wainkagka, noventinueve juakua nuna nagkasau shir anenmainaiti. <sup>14</sup>Numamtuk ina apari nayaimpinam puja nusha chikichikiksha ju shikapchich aina ju megkaakati tusagka wakeratsui”, tusa tinaiti.

**Cristonam surumankau tunau  
takasmataisha uruk  
chicharmainkit nu pachisa timau**

<sup>15</sup>“Amina yatsum tunaun takartamkaisha, nijaig kanakim chichasta, turakum, ni tunaun takasmaurisha iwaintukam ujakta. Ame turam anturtamak tunau takatan inaiyakaigka, amina yatsum tunau inaitanam yaigkume. <sup>16</sup>Antsu amina anturtamchakaigka, chikichik shuar turachkumsha jimarkesha untsukam nujaisha iruunturum, ni tunaun takasmauri pachisrum aujsatarma. <sup>17</sup>Nitajai iruuntra tamasha tunaun takatan inaiyachkaigka, shuar Cristonam surumankau aina ashi iruuntramunam jukim awayaatarma, turakmin ni tunau takasmaurin pachis nitasha aujas nekapsarti. Antsu nuna anturchakaigka, chikich shuar Yuusan enentaimtichu aina nujai metek, apu kuitri atin juaji tusar shuaran tsanua yarurin aina tumau amajsarum inaisatarma. <sup>18</sup>Nekas tajarme, atum chicham ujamaitak tunau takatan inaisacharunka wina Aparsha tsagkuurashtinaiti. Antsu atum wina aparu chichame jintiakrumin, shuar nuna antuk, nekaspapita tusa tunau takatan inaisamtaigka, yamaika amina tunaurnnaka Yuus tsagkurtamrayi tusarum titinaitrume. <sup>19</sup>Nunasha

tajarme, atum jimartirmeksha nekas suramsattawapi tu enentiamsarum ju nugka jui pujusrum, atum atsumamu pachisrum aujmaka, wina apar nayaimpinam puja nu suramsatnaitrume. <sup>20</sup> Atum tuig jimarchiksha, tumachkurmesha tres shuartirmeksha iruuntsarum wina pachittsarum chichakrum pujutnaittrum nuigka wisha atumjai irutkau pujutnaitjai”, tusa Jesús tinaiti.

### Chikichjai tsagkurnaiyamu

<sup>21</sup> Nuna tutai Pedro Jesúsán jeari iniak:

“Apuru, wisha wina yatsur pegkerchau amajtakaisa ¿urutma tsagkurmainaitja, sieteya imaanik tsagkurmainaitja?” tusa tinaiti.

<sup>22</sup> Tusa tama Jesús ayak:

“Sieteya junikka tsagkuurata tatsujme, junik tsagkuratjai tutsuk tuke tsagkursamke atá”, tusa tinaiti.

<sup>23</sup> “Nuna tusa inaiyak nina unuinatairi ainan ashi chicharuk:

Yuusan inamtairiya nuka chikichik apu shuar yuwimmau asa, akirkata tusa tina nujai metekmamtinaiti. <sup>24</sup> Apun yuwimun akikmamaintri pegkesha atsurmaun shuaran juki awayawaruiti.

<sup>25</sup> Turam nu shuar apun aujuk: ‘Wii akikmamainka pegke atsurtawai’, tusa tinaiti. Tusa tama apu chicharuk: ‘Antsu akikmamain atsurtamu asamtai, amina nuwem, uchiram ainancha, ashi warí aminu arutramaina nujai suruktajrume. Turam antrarum yujasrum chikich aina inaku waitkatai ataarma, tu amina yuwirmeka uminkati’, tusa tinaiti. <sup>26</sup> Tusa tama, apun tikishmatar chichaak: ‘Apu, wait aneasam nuka turuttsuk ishichik tsawan nakarsata, wii amina yuwimjam nunaka ashi imatixsanak akiktatjame’, tusa tinaiti.

<sup>27</sup> Tusa tama apusha wait anentar: Antsu yuwiram a nunaka akirkata

tichattajme, nuka junisag atii tusa inaisauwaiti.

<sup>28</sup> Turam jiinki weajkama shuar nina yuwimkaun wainkauwaiti. Tura suwenam achik emeta awajas chicharuk: ‘Ame yuwimram nuka wári akirkata’, tusa tinaiti. <sup>29</sup> Imatram yuwimkartausha tikishmatar chicharuk: ‘Wait aneasam imatixkrutuk ishichik tsawan nakarsata, wii amina yuwimjam nunaka ashi imatixsanak akiktatjame’, tusa tinaiti. <sup>30</sup> Tusa tamaitiat wait anentsuk achik juki cárcelnum pujus yuwirin akikmakti tusa egkeawaiti.

<sup>31</sup> Nu wait anenmain amajeamun wainkar chikich apun inatairi ainasha apurin jeariar ashi nita wainkamunka imatixsag ujakaruiti.

<sup>32</sup> Turam apusha senchi kajek shuaran ishital juki itantarmatai chicharuk: ‘Ameka pegkerchauwaitme, wika ame seatkumnaka wait anentran, ashi ame yuwimramunka akirkaipa tusan inaitusmajme. <sup>33</sup> Turamu asam amesha amina yuwimramuka wii inaitusmajam aitiksmek inaimainaitam jama, ¿urukamtai aitikamsha wait anentsuksha waitkame?’ tusa tinaiti.

<sup>34</sup> Nuna tusa apuka senchi kajek chichaak: ‘Jusha achikrum jukirum cárcelnum egkea ikuutaarma, nisha nui pujus wina yuwimrukma nunaka ashi akikmakti’”, tusa inamrauwaiti. <sup>35</sup> Jesús nuna pachis jintinkartua inagnak:

“Wina apar nayaimpinam puja nusha tumasag, atumi yachi enentaimtairimijai tsagkurchataika, nisha tsagkurtam-rashtinaitrume”, tusa tinaiti.

### Nuwa ajapeamu pachisa jintinkartuamu

(Mr 10.1-12; Lc 16.18)

**19** Jesús jintinkartamun umik Galileanam pujamunka ikuak, Judea nugkanam jeaa atu amain Jordánnum katigkuiti. <sup>2</sup> Tumamtai

nukap shuar ja ainan yaruakar Jesúsan utsantuawaruuti, turam ja ainancha pegker amaju.

<sup>3</sup>Nuna imatikakai fariseo aina chichainak:

“Iniasar nekapsami warittig timatai chicham tsanumrurarmi tusar Jesúsan jeariaruuti. Tura ininak: ¿Shuar nuwen nagkamsasha ajapmainkait?” tusa tuina.

<sup>4</sup>Tusa tuinakai Jesús nitan chicharuk:

“Atumka Yuusa chichame aarmauwa nuka aujchauk ainarum, nuka tu aarmauwaiti: ‘Yama nagkamchakka Yuus aishmagkun nuwajai najanawaiti.

<sup>5</sup>Turamu asar shuar nuwenkugka chikichik iyashia numamtin artinaiti’. Tuma asa aparinka nukurijai ikuak nuwejaig pujustinaiti. <sup>6</sup>Nu timau asamtai shuar nuwenaka jimara tumauchauwaiti, antsu chikichkia numamtinaiti. Nui Yuus nuwemtikamu asar nuwejaigka ajapnaimain ainatsui”, tusa tinaiti.

<sup>7</sup>Tusa takai nita chichainak:

“¿Turasha urukamtai Moiséscha ajapnainyaaku aatain aar nuwan susa iku-mainaiti tusasha tinaita?” tusa tuina.

<sup>8</sup>Tusa tuinakai Jesús nitan chicharuk:

“Nunaka Moiséska atum iturchat enentaimkurmin, Yuusa chichame umiachkurmin turawaiti. Turasha yama nagkamchakka tu ajakchauwaiti.

<sup>9</sup>Tuma asamtai wii tajarme, shuar nuwen pegkerchaun takachunak inaiyak, chikich nuwajai nuwenkugka, tunaun takak tumawai. Tumasag nuwa shir pujau ajapamujai nuwenusha tunaun takak tumawai”, tusa tinaiti.

<sup>10</sup>Nuna Jesús tusa takai, nina unuinatairi aina chichainak:

“Nekas tu akaigka nuwentasha nuwenmaitsujama”, tusa tuina.

<sup>11</sup>Tusa tuinakai Jesús nitan chicharuk:

“Junaka ashi shuarka imatiksagka nekamain ainatsui, Yuus nekamtikmau

aina nuke nekamain ainawai.

<sup>12</sup>Shuar tuke tumauk akina asa nuwenmainchausha ainawai. Tura chikich shuar kaamtikamu asar nuwenmainchausha ainawai. ‘Antsu shuar nuweentsuk pujusan Yuusa takatrinak takarsatjai tusa wakera nuwentancha nakitmainaiti’. Nunaka ni tuma tumamainaiti”, tusa tinaiti.

### **Jesúsan uchi ainan ikaatkamu**

*(Mr 10.13-16; Lc 18.15-17)*

<sup>13</sup>Nuna tusa ashimkamtai shuar uchirtin aina uchirin yaruakar: Ame achikam amina apa Yuus aujtursata wina uchirsha pegker pujutan jukiarti tusar Jesúsan ikaatkaruuti. Imatika ikaatainakai nina unuinatairi aina chichainak: ¿Urukamtai Jesúscha imatikarme? tusa tuina. <sup>14</sup>Tusa tuinakai Jesús nina unuinatairi ainan chicharuk:

“Tutsuk inaisatarma, atum tusarum nuig uchi awakearairpa. Ashi uchika wini winiarti. Shuar un ainasha ju uchi wina nekasapita turutaina jumamtuk, nekasapita turutainakaigka nitaincha Yuuska inamrattsa wakerawai”, tusa tinaiti.

<sup>15</sup>Nuna tusa inaiyak ashi uchi ainanka shir anentas chiki chikichkinak antigkuiti, nuna tura ikuak Jesús wuwaiti.

### **Shuar natsa wiakach**

#### **Jesúsjai chichasmau**

*(Mr 10.17-27; Lc 18.18-27)*

<sup>16</sup>Shuar natsa Jesúsan wainkattsa tari iniak:

“Jintinkartina Pegkera ¿wisha pujut nagkanchaun jukimij tusancha wari pegkerna takamainaitja?” tusa tinaiti.

<sup>17</sup>Tusa tama Jesús ayak:

“¿Urukamtai Pegkera turutme? Ima Yuusketi Pegkerka, chikich pegkerka atsawai. Ame pujut nagkanchau jukittsam wakerakmekka, Yuus

umiktarma timauwa nu imatiksamek umirkata”, tusa tinaiti.

<sup>18</sup> Tusa tama natsa chichaak:

“¿Nusha tuwa tame?” tusa inimkai Jesús anaitak:

“Magkartuawairpa, atumi nuwenchuka takasairpa, kasamkairpa, chikich shuarkesha chicham aantrarum tsanumrurairpa, <sup>19</sup> atumi apari, tura atumi nukurisha chichame umirkatarma. Turakrum atumek anenmamsarum chikich shuar ainasha anetarma”, tusa tawai tinaiti.

<sup>20</sup> Tusa tama natsa wiakach chichaak:

“Ame tame nunaka wika uchichik ashi umikuitjai. ¿Warina nuiyasha umi-mainaitja?” tusa tinaiti.

<sup>21</sup> Tusa tama Jesús chicharuk:

“Ame pegker atasam wakerakmeka weme, amina waríram aina nuka ashi surakum, kuitrinchau aina nu antramek tinamkam inaisata. Nu turamka nayaimpinam shir aneamam pujustinaitme. Tuma asamtai wina nemartukta”, tusa tinaiti.

<sup>22</sup> Nu tama natsaka shir wiakach asa, wake mesek jiinki wuwaiti.

<sup>23</sup> Tumamtai Jesús nina unuinatairi ainan chicharuk:

“Nekas tajarme, shuar wiakach Yuusa inamtairin wayaataj, tamauka shir iturchataiti. <sup>24</sup> Ataksha awentsanak tajarme: Camelloka auja warinka yupichu waig nagkamainaiti. Turasha shuar wiakach ainaka nayaimpinam Yuusa inamtairinka yupichu waimainka nekapenatsui”, tusa tinaiti.

<sup>25</sup> Nuna antukar Jesús a unuinatairi aina enentai jearcharuiti. Tumaina asar nitak chichainak:

“¿Turasha yáki uwemratnaita?” tusa tuina.

<sup>26</sup> Tuinakai Jesús nitan iis chichaak:

“Shuar tujintaku turumainchaunka Yuuska ashi turumainaiti”, tusa tinaiti.

**Jesús wina nemartin ainaka nita ikukmaurin nagkasau jukiartinaiti tusa timau**

(Mr 10.28-31; Lc 18.28-30)

<sup>27</sup> Tusa takai Pedro Jesús an chicharuk:

“Aporu, ii ainatika inuka ashi ikuakur ame nemarkamji. ¿Isha wari pegkera jukitnaitji?” tusa tinaiti.

<sup>28</sup> Takai Jesús ayak:

“Nekasa tajarme, nu tsawan ashi yamaram amajeamu atina nuigka shuar-num akinawaitaj nuna wina ekeem-tairuin ekeemsan inamkai, atum wina nemartuku ainatirmesha wijai metek doce shuaran ekeemtairi a nui Israelan uchiri doce ajakarua nuna apuri jasarum, nita kuitamkurum ekeemsatnait-trume. <sup>29</sup> Ashi shuar wina nemartuinak, yachin, umain, aparin, nukurin, uchirin, tura nugkencha ikukiaru ainaka nuna nagkasau pujut nagkanchaun jukiartinaiti. <sup>30</sup> Nu tsawantaika yamai shuar eme anentai aina nuka aantar juakartinaiti. Antsu yamaiya jui shuar eme anentsarsha iishtai aina nu ima senchi eme anentam artinaiti”, tusa tinaiti.

**Jesús Yuusa chichamen jintinkartak shuar ajanam takastarma tusa ishiakmaun pachis jintinkartuamu**

**20** “Jusha Yuusa inamtairi pachisa jintinkartumain awai. Chikichik shuaran ajari un arujakuiti, nu ajanam aya uvanak árak jamaruiti. Imatikamuri tsamak juuktintri jeamtai, shuar nuna juuktin ainan eaktasa káshikmas jiinki wuwaiti. <sup>2</sup> Tuma wekas shuar nuna jututan wakeruinan wainkauwaiti. Tura chicharuk: ‘Atum juuktarma, turakrumin chikichik tsawantai akimainan kuit denario tutain amatjarme’ tusa tama, nitasha ayu tuinakai ajanam ishiakuiti. <sup>3</sup> Nuna ishiak ikuak etsa yaki takuni ai, chikich ainancha eaktasa yaaktanam wuwaiti. Tuma yaaktanam jeawaiti.

Tuma wekas shuar aantar takatsuk yujan wainkauwaiti. <sup>4</sup>Tura chicharuk: ‘¿Atumsha wina ajarui árak juurtumaitsummek? Atumnasha shir akiktajrume’, tusa tinaiti. Tusa tama nitasha ayu tuinakai, nitancha chikich aina arakan juwainak yujainamunam ishiakuiti. <sup>5</sup>Nuna ishiak pujus etsa tutupin jasa aisha wuwaiti, tuma takamainan yaruak ishiakuiti. Ataksha etsa teenta aisha, tumasag wuwaiti, tuma chikich shuar ainan yaruak nunasha ishiakuiti. <sup>6</sup>Tura inagnamun etsa pegke akai, yaaktanam wekak wuwaiti. Tuma iima wekaas shuar takatsuk aantar pujuinan wainak chicharuk: ‘¿Urukamtai atumsha ishichkisha takatskesha etsasha akatmarme?’ tusa inia. <sup>7</sup>Tusa ininam: ‘Chikichik shuarkesha nu takasta tusagsha inatmarcharu asarmatai ika aantra pujaji’, tusa tuina. Tuinakai: ‘Antsu atumsha wina ajarui takastarma, wii ima shir akiktajrume’ tusa takainak matsatmaunam ishiakuiti.

<sup>8</sup>Tura takaun ishiak pujus, pegke kiakai, nina inatairin takau ainan ashi iinan chicharuk: ‘Weme takau aina untsukam ashi irumrata. Turam takat inagnaktatku amajeamunam jeaunam nagkamam, akia akiakuam yama nagkamchak takatan nagkamanam inagnakta’, tusa tinaiti. <sup>9</sup>Takai takau ainan untsukuiti, turam kaunkamtai inagnamunam jeaunam nagkama chiki chikichik denarion akikuiti. <sup>10</sup>Tura káshik nagkama takasu ainaka ii ima nukap akiam atatji tu enentaimaina. Turasha nitancha chikichik denarionak akikuiti. <sup>11</sup>Turawaram káshik nagkama takasu ainaka ajartinan kajerkaruiti. Tumawar ajartinan jeariar <sup>12</sup>chicharainak: ‘¿Urukamtai ii yama nagkamchaku takasmaj nuti ima nukap akikratmain aisha, takat inagnaktatku

jamunam kaunkau ainajai meteksha akikratkaume? Ii ima senchi waittsau ainati ima nukap akiam amainaitji’, tusa tuina. <sup>13</sup>Tuinakai ajartin nitan chicharuk: ‘Amikur ainata, tunatuksha akiatsjarme. Wii yama nagkamchak chikichik denarion akiktajrume tama, atumsha ayu tinu asaakrumin turusnak akikjarme. <sup>14</sup>Atum takasmaunam jumainaitrum nuka juwaiti, yamaika ju jukirum wetaarma. Juna atumin amaj jutiksanak shuar takat inagnamunam taawaru ainancha akiktatjai. <sup>15</sup>Wina kuitur asamtai, wii wakeramun takamainaitjai. Wii pegker asan wait anenkartakun ashi metek akikmakai, kajeakrum nuka tu yujarme’, tusa tinaiti.

<sup>16</sup>Numamtuk yamai shuar eme anentai aina nuka aantar juakartinaiti. Antsu yamaiya jui shuar eme anentsarsha iish-tai aina nu ima senchi eme anentam artinaiti. Nukap shuar Yuusa chichamen antuinawai, turasha uwemkartin ainaka ujumchikiti”, Jesús tusa tinaiti.

### **Jesús ni mantamnatnurin tresa imajnia etserkamu**

*(Mr 10.32-34; Lc 18.31-34)*

<sup>17</sup>Jesús Jerusalénnum wesa, nina unuinatairi ainan akanak ni mantamnatnurin pachis ujakuiti. Tura chichaak:

<sup>18</sup>“Yamai ju weaj junisrik Jerusalénnum wetatji. Ai jeamunam shuarum akinawaitaj junaka jurukiar sacerdote apuri ainanam, tura chicham umiktinan jintinkartin ainanam ejétiar surutkartatui. <sup>19</sup>Turutawarmatai mantuawartasa emettuawar judócho ainanam surutkartatui. Nita aina wishikriartatui, tura awattutnasha awattiaratui, ima imatikruinakua numinam achiirar mantuawartatui. Turasha tres tsawan tepesan nantaktatjai”, tusa tinaiti.

**Zebedeo uchiri aina nuna  
nukuri Jesúsjai chichasmau**

(Mr 10.35-45)

<sup>20</sup>Nuna tusa wetatmaun Zebedeo uchiri Jacob, Juan aina nuna nukuri Jesúsán jeari tikishmatrauwaiti.

<sup>21</sup>Turam Jesús chicharuk:

“¿Warina iturtukti tusamea wakerutame?” tusa tinaiti.

“Tusa tama ni chichaak: Amina pujutairmin wakam apumam pujakmesha, wina uchir jimara ju, nitasha apumtikam chikichka amina untsurumini eketrakum, chikichka menarmini eketrusta titasan wakerajme”, tusa tinaiti.

<sup>22</sup>Tutai Jesús nitan chicharuk:

“¿Atumsha wii waittsataj imanisorumkek waitmainaitrum?” tusa tinaiti.

Tusa tama nita chichainak:

“Ee, isha imanisorik waitmainaitji”, tusa tuina.

<sup>23</sup>Tuinakai Jesús nitan chicharuk:

“Wii waittsataj imanisorumkek waittsatnaitrume. Turasha wika ju wina untsuruini, tura chikicha ju menaruini ekeemsati tusanka tumaitsujrume. Antsu wina apar ya ekeemsati tusag umikuita nuke ekeemsartin ainawai”, tusa tinaiti.

<sup>24</sup>Nuna tusa tu chichainamun Jesúsá unuinatairi chikich aina antukaruuti. Tumawar Jacobon Juanjai kakerkaruuti.

<sup>25</sup>Tumainan Jesús wainak untsuk ashi irumar chicharuk:

“Atumka ju nugka juiya apu aina shuar ainan nitano amajsar ina matsamin aina nuka nekarme. Nuna turuina aya apuk chichamnasha anturnain ainawai. <sup>26-27</sup>Turasha atum ainatirmeka nuka tumashtin ainarme. Atum apu atasrum wakerakrumka, chikich umirin amainaitrume. Tura atum chichame anturtai atasrum wakerakrumka, chikich inatai amainaitrume. <sup>28</sup>Shuarnum aki-

nawaitaj nunaka shuar aina umirtukarti tusanka tumachuitjai. Antsu wika nita umirkun takarsattsan, nuna tumakun nita pujutincha uwemtikattsan, nita ayamrakun wii mantamnattsan taawaitjai”, tusa tinaiti.

**Jesús jimar shuaran  
wainmachun pegker amajsamu**

(Mr 10.46-52; Lc 18.35-43)

<sup>29</sup>Jericónmaya jiinki Jesús weakai nukap shuar nemarkaruuti. <sup>30</sup>Nui weai jimar shuar wainmachu jinta yantamchirin eketu Jesús nagkamawai tuinamun antukar, senchi untsumainak:

“Apu, David weantu uchiriya, incha wait anenkarturta”, tusa tuina.

<sup>31</sup>Tuinakai shuar nui irunu chichainak:

“Imattsuk takamtak wajasua tusar imatruinamsha, nitaka nu senchi untsumainak: Apuru, David weantu uchiriya, incha wait anenkarturta”, tusa tuina.

<sup>32</sup>Tuinakai Jesús wajan jimar shuaran wainmachun untsuk chicharuk:

“¿Winasha uruk wait anentrurti turutrumea?” tusa tinaiti.

<sup>33</sup>Tama nita chichainak:

“Ika paan iimtikramti tusar wakeraji”, tusa tuina.

<sup>34</sup>Tusa tuinakai Jesúscha nitan wait anentar jinum antigkui. Nu turamuik wainmachu ainaka paan iimiar, nitasha Jesúsán nemarkaruuti.

**Jesús yaakat Jerusalénnum wayaamu**

(Mr 11.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

**21** Jerusalénnum jeattak yaakat Betfagé Olivosan naintrijai iinias a nui Jesús jeawaiti. Tuma nina unuinatairi doce ajakarua nuiyan jimaran juki <sup>2</sup>chicharuk:

“Au yaakat a ai wetaarma. Tumarum jeakmarum burro un jigkaam wajamunam nui burro yama tsaka ayaamas wa-

jau wainkattarme. Nu wainkarum atia jukirum itartitarma. <sup>3</sup>Nu turarmin chikichik shuarkesha ¿urukamtai juarme? tusa takaisha: ‘Ina apuri atsuma asam-tai juaji, turasha wári itaattaji, tusarum titarma’”, tusa tinaiti.

<sup>4</sup>Yuusa chichamen etserin aarmauwa nuka tu uminkauwaiti:

<sup>5</sup>“¡Yaakat Jerusalénnumia shuar ainata senchi shir aneastarma!

¡Shir aneakrum kantamatarma!

¡Atumi apuri metek umina nu tura nepetmauwa nu

turasha nigka kakakchau asa, burro uchirin ekeemas

winitramrum nu iistarma!” tusa titarma timauwa nu metek uminkauwaiti.

<sup>6</sup>Takai nina unuinatairi ainasha wear, Jesús timaun imatiksag umirkaruiti.

<sup>7</sup>Burron uchirijai wainkar jukiar itantar, Jesús ekeemstannun burro uchirin nita nugkutairin aitkaruiti, tura umirkam burro uchiriin ekeemsauiwaiti.

<sup>8</sup>Tumamtai Jesúsán eme anentas iiyainak nukap shuar asar, Jesús wetinnumka jaanchrin aitaria, nuna turuinai chikich ainaka nukan tsupirar jintanmagka aitar umaina. (Nunaka ina apuri winawai, tusar emematainak turawaruiti.) <sup>9</sup>Imatikainak ashi shuar nina emematainak senchi pampantainak:

“¡Apu David weantunam akinawa nu shir anentsarmi! ¡Apu akupkam wina auka pegkeraiti! ¡Yuuscha imatiksarik emematiarmi!” tusa tuina.

<sup>10</sup>Jesús Jerusalénnum wayaamtai, nu yaaktanmaya shuar aina ashi pampan-tainakai chikich aina chichainak:

“¿Ya asamtaiya imatruinawa?” tusa tuina.

<sup>11</sup>Tusa tuinakai chichainak:

“Juka Jesús Yuusa chichamen etserin, Nazaret Galileanam pujuwa nuwaiti”, tusa tuina.

### **Yuus ememattasa iruuntai jeanam shuar matsatun Jesús jiira ishiakmau**

(*Mr 11.15-19; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22*)

<sup>12</sup>Jesús ni apuri ememattasa iruuntai jeanam wayajkama, shuar tagku surin ainan, tura nuna sumau ainajaimak wainak aa jiiir, kuitan yapajin aina mesarincha shitaki akakek, tura pauman surinan ekeemtairincha turusag akaketak wajan, <sup>13</sup>nitan chicharuk:

“Yuusa chichame tu aarmauwaiti: ‘Wina jearka shuar wijai chichasartasa iruuntaiyaiti’, tusa timau aig, atumka Yuus emematku epeatin tagku chikich aina tsanuarum suakrum kuit atumnau atin jua asarum, shuar kasa matsamtaiya numamtuk amajsaurme”, tusa tinaiti.

<sup>14</sup>Nuna tusa ishiak inaiyak nui wajaig shuar wainmachu aina tura shutua shutua wekain ainajai utsantuawaruiti. Tumawarmatai Jesús nitan ashi pegker amajsauwaiti. <sup>15</sup>Sacerdote apuri aina, chicham umiktinan jintinkartin ainajai, Jesús pegker amajeamun wainkar, tura uchi shikapchich ainasha nu jeanmag wayaawar senchi untsumainak: “Apu David weantunam akinawa nu emematiarmi amajainamun antukar kajekaruiti”. <sup>16</sup>Tumawar Jesúsán chicharainak:

“¿Nuna imatrutmaina nusha antamek?” tusa tuina.

Tusa tama Jesús nitan chicharuk:

“Ee, antajai. ¿Atumka Yuusa chichamen juna pachis: ‘Uchi aina, tura uchi kuirach muntsuaku ainajai Yuus emematmamtikkum kantamtikme tu aarmauwa nuka aujsachukaitrum?’” tusa tinaiti.

<sup>17</sup>Nuna tusa ikuak yaakat Betanianam jeaa nui kanaruiti.

**Jesús númi higuera tutain  
nerekchau asamtai maamu**

(Mr 11.12-14, 20-26)

<sup>18</sup>Jesús nui kanar tsawaar yaakat Jerusalénnum waketeak jinta wesa tsukaruuti. <sup>19</sup>Tumakma jinta yantamchirin númi higuera tutai wajattamaun wainak, nere atsuash tusa jeari iikma, aya nukak jas atatmaun wainak numin pegkerchau chicharuk:

“Ameka tuke nerekchatnaitme tusa tamauwaik”, jaka kukar wajasuuti. <sup>20</sup>Tumamtai nina unuinatairi aina enentai jearchar Jesúsán chicharainak:

“¿Urukakua higuera sha imaniksha jakasha kukaria?” tusa tuina.

<sup>21</sup>Tusa iniam Jesús nitan chicharuk:

“Nekas tajarme, atum iturchat enentaimtsuk chikichkinmag enentaimsarum, ju nain a jusha chicharkurum: Jui atsuk nayantsanam wajaata tamaka ju higuera iturkaja jutikmainaitrume. <sup>22</sup>Ashi atum Yuus surustatuapi tu enentaimsarum aujkurmeka jukitnaitrume”, tusa tinaiti.

**Yana chichamenia  
shuarsha jiyame timau**

(Mr 11.27-33; Lc 20.1-8)

<sup>23</sup>Tusa Jesús Yuus ememattasa iruuntai jeanam wayaa, nui jintinkartak pujai, sacerdote apuri aina, judío apuri ainajai iruunar jeariar, ininak:

“¿Ya amincha shuar jiira iishiakta tusa turamkaiya aitkame?” tusa tuina. <sup>24-25</sup>Tusa tuinakai ni chichaak:

“Wisha atumin iniastajrume: ¿Ya Juan imakratnuncha akupkauwaita? ¿Yuusak akupkauwait, turachkusha shuar ainak akupkauwait? Winasha nu ujjatkatarma, turutawakrumin yana chichamenia wisha jutikaja nunasha ujjatjajrume”, tusa tinaiti. Nuna tusa takai utujimkar nitak chichainak: “Wari titajik, Juannaka Yuus akupkauwaiti

tusa takurinha, turasha urukamtai umirkachuitrum”, tusa turamataji. <sup>26</sup>Tura shuar akupkauwaiti tusa takurinha, ashi ju shuar aina Juanka Yuusnumian chicharkartu jakuuti tuina asar, nita mantammam ainaji, tusa tunaiyaina. <sup>27</sup>Nuna tusar pegke utujimkar Jesúsán jeariar chichainak: Yatsuk Juannasha akupkauwait nekatsji tusa tuina. Nuna tuinakai Jesúscha chichaak: “Antsu wisha yana chichamenia aitkaja nunaka ujjatjajrume”, tusa tinaiti.

**Chikichik shuaran jimar uchi  
arujakuiti tusa Jesús jintinkartuamu**

<sup>28</sup>Nuna tusa Jesús chichaak: Ju jintinkartamunmasha shir enentaimsarum antuktarma. Chikichik shuaran jimar uchi arujakuiti. Tuma asamtai nu shuar chikichkinak chicharuk: Uchiru, ajanam weme uva juukta tusa tinaiti. <sup>29</sup>Tusa tama nu uchi chichaak: Wika, apaachi, wechattajai tinaiti. Nuna tinaitiat atak enentaimar chichaak: Antsu nekas wetajai tusa wuwaiti. <sup>30</sup>Tumamtai uchirin chikichan chicharuk: Amesha ajanam uva juwakum wetá tinaiti. Tama nuka: Ayu, apaachi, wetajai, tusa tinu ayat wechawaiti. <sup>31</sup>Nu jimar uchin pachisan taja nuiyasha, ¿tuwa nekas pegkersha ajakuita? tusa inimsauwaiti. Tuinam nita aimainak: Uchi wechattajai tusa tinaitiat wuwa nuwaiti nekas pegkerka tusa tiaruuti. Tuinakai Jesús nitan chicharuk: “Nekas tajarme, shuar apunu atinan kuitan yarumin aina nu, tura nuwa akika takatai aina nujai, atumin nagkatamsau nekas Yuusa inamtairin waimaintrigka aruinawai. <sup>32</sup>Juan imakratin atumin pujuti yapajiarum uwemmain ainarme turamkurmincha, atumka nekasapi tumamain asaakriniapi turamjia tusarmeka umirkachuitrume. Atum



tumarmin apunu atinan kuitan yarumin aina nu, tura nuwa shuar tuartai aina nujai, nita chichamnasha antukar nekasapita tiaru ainawai. Turasha atumka Juanka wainkau ainayatrum, ni chichamesha anturkarum pujutrumsha yapajiachuitrume”, tusa tinaiti.

**Ajanam takau pegkerchau  
aina pachisa jintinkartuamu**

(Mr 12.1-12; Lc 20.9-18)

<sup>33</sup> Ju jintinkartamusha antuktarma: Chikichik shuar nina ajariin uvan arakmak shir tanishar apak, uva juuka ijuraa yumiri jukitnurincha umik, tura yaki waka árak iistintrincha watain najanawaiti. Imatika ashi shir umik, chikich shuaran eakuiti. Tura atum juka kuitamrutatarma tusa ikuak, ajartinka chikich nugkanam wuwaiti. <sup>34</sup> Tuma nigka imanai pujusag, uva juut tsawan jeamtaí, ujumak shuaran nina inatairi ainan chicharuk: Werum wina ajarui takainak matsataina nu uva winau amaina nu searum uturtitarma tusa akuprauwaiti. <sup>35</sup> Turam jeartatmaun ajan kuitamin aina nu achikar, chikichnaka ayatik suimawaruiti, chikichnaka maawaruiti. Antsu chikichnaka kayajai tukurar akupkaruiti. <sup>36</sup> Turawarmatai ataksha ajartin nu nukap nina inatairi ainan akuprauwaiti. Turamtaisha ajan kuitamin ainaka yama nagkamchak shuar turamun turusarag umikaruiti.

<sup>37</sup> Nuna turawarmatai inagnamun nina uchirin junaka araantuspa iisartatua tusa akupkauwaiti. <sup>38</sup> Apari akupkam uchi winittamaun ajan kuitamin aina wainkar chichainak: “Auwaiti ju aja juna jukitnuka, maa ajapar juka inu amajsami tusa tiaruiti. <sup>39</sup> Tusar achik jukiar ajan ikumtikiar maawaruiti”, tusa Jesús jintinkartuawaiti.

<sup>40</sup> Nuna tusa Jesús sacerdote apuri ainan, judío shuara apuri ainajai iniak: ¿Atumsha uruk enentaimrumea, ajartin winaksha, ajan kuitamin tuma matsatuncha iturmainaita? tusa tinaiti. <sup>41</sup> Takai nita aimainak: “Nunaka wait anentsuk kajeg utsaamainaiti. Tura chikich takau ainan atak árak uminkamtaí, juwainaksha winau amaina nunaka surustin arti tusa sumainaiti”, tusa tiaruiti. <sup>42</sup> Tuinakai Jesús nitan chicharuk: ¿Atumka chicham aarmauwa nuka ishichkisha aujsachukaitrum? Nuka tu aarmauwaiti: “Jea jeamin aina chikichik kayan naki-trar, pegkerchauwaiti tusar ajapamua nu kaya nekas ima wakerumain jasai. Nunaka apu Yuus turayi, tuma asamtaí ika shir enentaimtuinají”.

<sup>43</sup> Tuma asamtaí nekas tajarme, shuar wina chichamrun antukar metek umikaru ainan Yuus ni inamtairin yarumuk, atumnaka inaitamsatnaitrume. <sup>44</sup> Nuna kaya ukurin shuar iyakka pujamainaiti. Antsu nu kaya shuarnum iyakka nachakamainaiti, tusa Jesús tinaiti.

<sup>45</sup> Nuna Jesús pachis jintinkartamun sacerdote apuri aina, fariseo ainajai antukar, ina turamji tu enentaimaina. <sup>46</sup> Tuina asar achikartasa wakeruinayat, Jesúska nekas Yuusnumian chichawai tuina asarmataí, shuar ainan ashamainak inaisaruiti.

**Nuwenmau pachisa jintinkartuamu**

(Lc 14.15-24)

**22** Ataksha Jesús chikichnasha pachis jintinkartak: <sup>2</sup> “Yuuska shuar aina nina chichamen metek umina nuna Apuriyaiti tusa jintinkartamuka: Chikichik apu nina uchiri nuwan nuatkai jiiistamawa nujai metekmamtinaiti. <sup>3</sup> Nina inatairi ainan shuar ipaamu aina untsuktarma tusa ishiakuiti. Turasha

ipaamu ainaka nuwenmaunam wetanka nakittraru ainawai. <sup>4</sup>Nu tumawarmatai inatairi ainan ataksha akupeak: Ipaamu aina ujaktarma: ‘Nita yumainnaka ashi umikjai, wina vacar nuweram ainan, chikich tagku nuweku ainancha maatarma timajai, imatika ashi umikmau asamtai, ipamu aina nuwenmaunam taatarma, tusarum titarma’, tinaiti. <sup>5</sup>Timayi tusa ujainamsha ipamu ainaka pachitsuk inaiyainak, chikichka ajariin wuwaiti, nu tumai chikichka warírin surak wuwaiti. <sup>6</sup>Tura chikich ainaka apu inatairi aina chichaman etserainak yujan achikar, sui suimainakua waitkas maawaruiti. <sup>7</sup>Nina inatairi turutam apusha kajek suntaari ainan chicharuk: Shuar pegkerchau aina nu maarum, ashi nita yaaktariya nujai ekeemakrum ikuktaarma tusa ishiakuiti. <sup>8</sup>Nuna tura ishiak inaiyak, chikich nina inatairi ainan chicharuk: Nuwenmaunam yuatnuka ashi uminkayi. Turasha wii yaunchuk ipamu ainaka winimain ainatsui. <sup>9</sup>Tuma asamtai yaaktanam jinta iruna nui werum, ashi shuar atum wainmauka nuwenmaunam kaunkarti tusarum ipaatarma”, tusa tinaiti. <sup>10</sup>Tama inatai ainasha shikar, ashi shuar nita wainmaunka shuar pegker ainan, pegkerchau ainajaimak ipaawaruiti. Imatikamu asar shuar ainaka jeanmagka shir piakaruiti.

<sup>11</sup>“Tumamtai ipaamuri ainan apu iis-tasa wayaawaiti. Tuma wajas ii wajatu tumakma, chikichik shuar nuwenmaunam weaku nugkutain nugkutsuk wayaa eketun wainak chicharuk: <sup>12</sup>‘¿Urukam-tai amesha nuwenmaunam nugkuta nugkutskesha juisha taume?’ tusa tinaiti. Tamasha nu shuarka aimtsuk etetu. <sup>13</sup>Tumattamaun apu nina inatairi yurumkan mesanam ekenainan chicharuk: ‘Juka nawenam, uwejumsha jigkaarum

jukirum, aa káshia ai apujsatarma, nui pujus senchi waitak útuk, nain takertu pujuti’ tusa tinaiti. (Numamtuk shuar: Wina tunausha tsagkurturta tusa tichau ainaka Yuusan inamtairinka wayaachartin ainawai taku tinaiti.) <sup>14</sup>Nukap shuaran Yuus: Wina inamtairuin wayawarti tusa untsukuiti, turasha ujumchik shuar wayawartin ainawai”, Jesús tusa tinaiti.

### **Romanmaya apu kuitri atin pachisa Jesús iniasmi tusa timau**

(*Mr 12.13-17; Lc 20.19-26*)

<sup>15</sup>Nuna Jesús timatai, fariseo aina antukar, nitak kanakar iruuntraruru, tumawar Jesús tsanumrumainan shuar Jesúsán iniasarti tusar tuina. <sup>16</sup>Tumawar nui chichaman umikar nuiyanak shuaran etegkawar, tura Herodes shuar ainancha etegkawar chicharainak:

“Jesús chikichik inimmau pachisrum iniastarma, turamsha warituk aimkat timatai, Jesúska tu chichawai tusar achika apu ainanam surukmi tusar akupkaruiti. Turawaram Jesúsán jeariar chicharainak: Jintinkartina, ika ame nekas pegkera nuke jintinkartakum, Yuusan jinti uruk awa nu jintinkartam nuka shir nekainaji. Shuar aina ashi metek enentaimtam nuka nekainaji. <sup>17</sup>Nui amina iniajme: ¿Romanmaya apusha shuara kuitrin yarurna ausha akimainashit? ¿Amesha uruk enentaimmea, atsaa akimainchaukait?” tusa tuina.

<sup>18</sup>Tuinakai Jesúska anagkeaku tamaunka nekau asa chichaak:

“Tsanukratin ainata ¿urukamtai winasha tsanura nekaprustasrumsha wakerutarame? <sup>19</sup>Kuitcha urukua apusha suarme nu inaktursatarma”, tusa tinaiti. Tutai kuit denario tutain inaktusaruiti.

<sup>20</sup>Turam nuna wainak:

“¿Jusha yana yapiya nakumruk-mauwaita, tura jusha yana naarimpa aarmauwaita?” tusa tinaiti.

<sup>21</sup> Tama nita chichainak:

“Juka Romanmaya apu Césara nunauwaiti tusa tuina. Tuinakai Jesús nitan chicharuk:

‘Romanmaya apu Césarnauwa nuka nigki susatarma, tura Yuusnauwa nusha nigki susatarma’”, tusa tinaiti.

<sup>22</sup> Nu tusa tama enentai jearchar waketainak ikukiaruiti.

### **Jakau aina nantartin pachisa inimsamu**

(*Mr 12.18-27; Lc 20.27-40*)

<sup>23</sup> Nu tsawantaik saduceo ainasha Jesúsán wainkartasa tariaruiti. Tumawar nitaka shuar jakaru aina nuka nantarchartin ainawai tusar tinu asar, Jesúsán ininak:

<sup>24</sup> “Jintinkartina, Moisés chichaak: ‘Shuar nina yachi nuweena uchin akiitsuk jakamtaigka, ni wajen juki, uchin akinmainaiti. Tura nina yachi uchiriya nunin amajmainaiti’, tusa tinaiti. <sup>25</sup> Nu timau ai chikichik shuar siete yachigmau chikichik nuweenawaiti, turasha uchin akiitsuk jakauwaiti. Tumamtaí nina yachi nuwe ajakun wajen jukinaiti. <sup>26</sup> Tuma nisha uchinka akiitsuk jakauwaiti. Nu tumamtaí chikitcha juki, tura nusha uchinka akiitsuk jakauwaiti. Tuma tumainakua, sieteya nuka ashi jinaawaruiti. <sup>27</sup> Tumawaru ai ishichik pujus nuwasha jakauwaiti. <sup>28</sup> Nu chikichik nuwanak nua nuatainakua jinaawaru nusha, ¿atak nantainamunmasha yáki jukitnaita?” tusa tuina.

<sup>29</sup> Nuna tuinakai Jesús chichaak:

“Atumka Yuusa chichamegka nekachu asarum, tura nina pujutairiya nusha wainchau ainarum nui tu chichakurme.

<sup>30</sup> Jinaawaru aina nantarartina nuigka nuweenachartin ainawai. Nayaimpinmaya shuar aina Yuusjai tuke matsamin aina nujai metek artinaiti. <sup>31</sup> Atumka Yuusa chichame aarmauwa nui, ¿jinaawaru aina nantartintrin pachis turamna nuka aujsachukaitrum? Nuka tu aarmauwaiti:

<sup>32</sup> ‘Wiyaitjai Abraham, Isaac, Jacob aina nuna Yuusrinka. Yuuska jakau ainan Yuusrinchuiti, antsu iwáku ainan Yuusriyaiti’”.

<sup>33</sup> Nuna tusa Jesús jintinkartua ashimkamtaí, nui shuar antu matsatu nuna antukar ashi enentai jearcharuiti.

### **Chicham yama nagkamchaku umimain**

(*Mr 12.28-34*)

<sup>34</sup> Jesús saduceo shuar ainan itat-mamtikamun, fariseo aina antukar nitasha iruuntraruiti. <sup>35</sup> Tumawar chicham umiktinan jintinkartin chichaak: Wii nekas anagkan chichaman nekaratjai tusa, Jesúsán jeari iniak:

<sup>36</sup> “Jintinkartina, ¿chicham umiktin aina nuiya yama nagkamchaku umimaincha tuwaita? nu ujatkata”, tusa tinaiti.

<sup>37</sup> Tusa tama Jesús chicharuk:

“Amina apuram Yuusa nu ima senchi aneta. Turakum ima niinig enentaimsam pujusta. Yuusnau pegker aina nuke takasta. Yuus wakeramua nuke takasta. <sup>38</sup> Chicham umiktin aina nuiya yama nagkamchaku umimainka nuwaiti. <sup>39</sup> Chikitcha nujai metekmamtinaiti nuka juwaiti: Atumek anenmamsarum chikich shuar ainasha anetarma, tu aarmauwaiti. <sup>40</sup> Chicham umiktinan Moisés, tura Yuusa chichamen etserin chikich ainasha aararu nuna nagkasauka, jimara nuwaiti”, tusa Jesús tinaiti.

### Cristosha ya weantukita tusa timau

(Mr 12.35-37; Lc 20.41-44)

<sup>41</sup> Fariseo iruunar matsatun, Jesús chicharuk:

<sup>42</sup> “¿Cristosha atumsha uruk enen-taimtarnea, ya weantuiti tarumea?” tusa tinaiti.

Tusa takai nita aimainak: “Cristoka David weantuiti”, tusa tuina.

<sup>43</sup> Tuinakai Jesús chichaak:

“¿Tumaisha urukantai Davidcha Wakan Pegkera nu chichamtikmasha: Apuru, tusa tinaita? Tura junasha David tu aaruiti:

<sup>44</sup> ‘Apu Yuus, wina apurun chicharuk: Wina untsuruini ekeemsata, tumawakmin wii amina shuarum ainanka nepetkan, amini ikaankan matsastinaitjai’”, tusasha tinaita.

<sup>45</sup> “David, wina apur tujaku aisha, ¿Cristosha uruk asaya David weantusha amainaita?” tusa tinaiti.

<sup>46</sup> Nuna takai nita tumaintrigka atsurainamu asar pegkesha chichakcharuiti. Nuna tumawaru asar, atakka awenagka iniascharuiti.

### Jesús fariseon chicham umiktinan jintinkartin ainajai pachisa chichasmau

(Mr 12.38-40; Lc 11.37-54; 20.45-47)

**23** Tumawarmatai Jesús shuar ainan, tura nina unuinatairi ainajaimak chicharuk: <sup>2</sup> “Chicham umiktinan jintinkartin ainaka, fariseo ainajai, chicham umiktarma Moisés timauwa nunaka nita jintinkartumain ainawai. <sup>3</sup> Tuma asamtai nita umirkatarma. Tumakrum ashi nita turammauka imatiksarmek umirkatarma. Turasha nita pujutiya nuka atumka unuimarairpa. <sup>4</sup> Nitaksha chicham umiktinnaka uminachiat, chikich shuar ainan ishichkisha yainachiat: Ju umiktarma, tusar shuar

kijin ayanka umasa chicharmaina numamtuk amajainawai. <sup>5</sup> Tura nita nijaincha senta wagkarman jukiar, chicham umiktarma Moisés timau ainan aar jigkaama yujainawai. Kunturincha turusag pempemamar yujainawai. Jaanchnasha pegker iwara neturmaun, chikicha jaanchri nagkasaun asarman nugkuinawai. Ashi chikich ainasha winaka emematus iirsarti tusar nunaka turuinawai. <sup>6</sup> Yurumak yuamunmasha ekeemtai shir iwaramunam ekeemsartasa wakerin ainawai. Iruuntai jeanam wainaksha, apu ekeemtai pegker iwaramunam ekeemsartasa wakerin ainawai. <sup>7</sup> Nitaka shuar jintanam igkuntainaksha emematus amikmatainak jintinkartina turutiarti tusar wakerin ainawai.

<sup>8</sup> Turasha atumka nitajai metekka ‘jintinkartina’ turutiarti tusarmeka waketsuk, ashi chikich ainajaisha ‘yatsuru’ tunaimain ainarme. Atumin jintinramuka chikichkiti. <sup>9</sup> Tuma asamtai atum ainatirmeka ju nugka juiyagka aparimawairpa. Atum aparimainka Yuus nayaimpinam puja nuketi. <sup>10</sup> Tura ‘apu’ tamaksha atasrumka wakerirpa, antsu wii Cristo asan atumin apurinka wikipitjai. <sup>11</sup> Atum ainarum nuiya chikichan takarna nuwaiti nekas ima nagkamakuka. <sup>12</sup> Shuar iman anenmamuka aantar juaktinaiti, antsu iman anenmamchauwa nu nekas imanuka atinaiti tusa tinaiti”.

### Chicham umiktinan jintinkartin aina fariseo ainajai wait anentajai Jesús timau

<sup>13</sup> “Chicham umiktinan jintinkartin ainata, atumnaka fariseo aina nujai metek wait anentajrume, atumka shuar uwemrarai tusarum, Yuusa inamtairiya nuisha tu uwemra waimainaiti tusarum shir jintintiatrume. Tura atumkesha tu uwemmainapita tusarmesha

nekatsrume. Shuaran tsanu ainata, atumka Yuusa inamtairiya nuisha wayaashtin asarum, chikich shuar uwemrattsa wakeruinakaisha ayatik tsanuarme. <sup>14</sup>Chicham umiktinan jintinkartin ainata atumnaka fariseo aina nujai metek wait anentajrume. Atumka nuwa waje jee atankurum, shuar iruuntramunam wajakrum, Yuus yaigti tusarum Yuus au aujkuwarum iku yujau asaakrumin, Yuus atumnaka waittan senchi suramsatnaitrume.

<sup>15</sup>Chicham umiktinan jintinkartin ainata, atumka fariseo aina nujai metek waittsatin ainarme. Atumka tsanumin asarum, ii uminaj juwaiti ima pegkerka tusarum, ashi nugkanam wekasarum etserearme. Turasha atumnau chicham umiktin jintinkurmeka ayatik makuarme, turamu asar atum waitat jumaina nuna nagkasar jukiartinaiti.

<sup>16</sup>Atumka wainmachujai metek ainayatrum, chikich aina jintinkurum, 'Yuusa jeen pujus nuna jean pachis ni turatnurin anajmas chichaaka nekas anajmatchayat tawai, nekas anajmatuka oro Yuusa jeen a nuna pachis turatjai ta nu nekas anajmatui', tinu asarum atumka waittsatin ainarme.

<sup>17</sup>Enentaimkachu tura wainmachujai metek ainata, atum iismasha ¿wari nekas imanuita? ¿Oro Yuusa jeen a nukait, tumachkusha Yuusan jee oron pegkermamtika nukait? <sup>18</sup>Atumka shuar Yuusnau atii tusa 'tagku aina maa patasa epetaimam tagkun patak pachis anajmata nuwaiti nekas anajmatuka', tuinarme. 'Turasha shuar ayatik tagku aina maa patasa epetia nunak pachis anajmatuka nekas anajmattsui', tarume. <sup>19</sup>Wainmachujai metek ainata, ¿wari nekas imanuita? ¿Yuusnau atii tusa tagku itaamu tagku aina maa patasa epetaimam pataimua nukait, tumachkusha tagku aina maa epetai Yuusnau atin anajmamun

pegkermamtika nukait? <sup>20</sup>Shuar tagku aina maa patasa epetaim pachis tuina nuka ima nunakka tuinatsui, nunaka tagku aina maa patasa epetaimam patatujai ashi taku tuinawai. <sup>21</sup>Yuusa jea nuna pachis tuinasha ima jeanak taku tuinatsui, nunaka Yuus nui puja nujai taku tuinawai. <sup>22</sup>Tura shuar nayaimpin pachis chichainasha ima nayaimpinkeka taku tuinatsui, nunaka Yuusa pujutairiya nunasha ashi taku tuinawai.

<sup>23</sup>Chicham umiktinan jintinkartin ainata, atumnaka fariseo aina nujai metek wait anentajrume. Atumka tsanumin asarum, atumin ajariin árak menta, anís, comino aina nu tsapakmataigka, kajinmattsuk ishichik akanka, Yuusnau atinka ikuwaitrume. Nu turayatrum Yuus wait anenkartina nu, winig pegker enentaimin arti tusa wakerutma nuka pachitsuk inaiyarme. Nekas turumainaitrum nuka nuwaiti. Turasha Yuusnau atin suamua nusha kajinmatmaitsurme. <sup>24</sup>Wainmachujai metekaitiat, chikichan jintintaattsa wakerin ainata, atumka chikich shuar umartintrin tsetse shikapchich egkentuamta ajaprayat, ni umartintrin yunch egketunak umumaina numamtuk jarne.

<sup>25</sup>Chicham umiktinan jintinkartin ainata, fariseo aina nujai metek wait anentajrume. Atumka shikika umutai, tura platosha inittirigka nijattsuk, ukurig nijatkarum iku ainarme. Atumin pujutinha, nujai metekmamtin ainarme. Iyashmiin wapik auka shir nijarme, turayatrum atum chikich kasarkattsa enentaimtai, tura surimat enentai aina nuka utsatsrume. <sup>26</sup>Fariseo wainmachujai metek ainata, yama nagkamchakrumka inittirya nijatkatarma, turam ukurisha wapikchau atatui.

<sup>27</sup> Chicham umiktinan jintinkartin ainata, atumnaka fariseo aina nujai metek tajarme: Atumka tsanumin asarum, shuar jakamtai ikusmau patatkerinka pegker pujujai ukatkamu asa, pegker wakerumain jas ayat, uraka iiyam shuar kauru ni ukunchi ainajai tsummaina numamtuk asaakrumin wait anentajrume. <sup>28</sup> Shuar atumin yapin iirmasarka pegkera iman iirmainawai, turasha shuar tsanumin pegkerchau ainarme.

<sup>29</sup> Chicham umiktinan jintinkartin ainata, atumnaka fariseo aina nujai metek wait anentajrume. Atumka tsanumin asarum, yaunchuk Yuusa chichamen etserin aina kajegka ikusmau aina nu iwarume, turakrum shuar pegker kajegmauwa nu ikusmaunam kaya un jukirum pegker iwaararum, nitasha pegkertsuk ajakaruita tumain iwainmamrume. <sup>30</sup> Turarum chichaakrum: Ii ina uuntri pujujakarua nui pujujakuitkurka, Yuusa chichamen etserin ainaka maawairpa, tusar ayamruku amainaitji tusarum tarume. <sup>31</sup> Atum nu tusa tautirmeka, Yuusa chichamen etserin ainan majakarua nu weantuapi ainajia tusarum nekarmeme. <sup>32</sup> ¡Atumi uuntri tuma jakarua nuka yamaisha turusrumek inaitsuk umiktarma!

<sup>33</sup> Iwanch nápi najanar shuaran tsanu jakua nujai metek ainata ¿atumsha waitat juakrum jinum weakrum uruk uwemturtatrumea?

<sup>34</sup> Wii Yuusa chichamen etserin ainan, shuar yacha ainan, jintinkartin ainancha akupkattajai. Nuna turamtaisha atumka maattarme. Chikichka numinam achiirum maattarme, chikichka atum iruuntairmin juki ejérum nui asuttrattarme, tura nita pujutairi ikumtikirum chikich yaaktanam ejérum nui suim amajtinaitrume. <sup>35-36</sup> Tuma

asarum, yama nagkamchakka Abel shuar pegker mantamnawa nui nagkamnasrum, Berequíasan uchiri Zacarías naartinan atumi uuntri Yuus ememattasa iruuntai jeanam, tagku aina maa patasa epetai amaunam maawarua nujai, shuar pegker ainan maawarua nusha, ashi yamai atum turamua nujai ashi irumra atumka waitat suam atinaitrume. Wii taja nunaka nekas tajarme”, tusa tinaiti.

### **Jesús Jerusalénumia shuar ainan enentaimtus útmau**

*(Lc 13.34-35)*

<sup>37</sup> “¡Jerusalénumia shuar ainata, atumka Yuusa chichamen etserin ainasha main ainarme. Tura Yuus chicharkartinan akupturmakmataisha, kayajai tukui tukuinakuarum main ainarme! Tuma asarum ¡atash uchirin irumar nanapejai nukuwa numamtuk wisha atumi uchirin irumratsan wakerai, atumka nuka nakitramarme! <sup>38</sup> Junasha tajarme, atumin jeegka itarak ikuktatrume. <sup>39</sup> Wii tajarum nunaka, winaka awenarmeka waittsuk pujautiram, tsawan wii tatin jeatsaig: ¡Apu akupkam wina juka pegkeraiti! turutchakrumka winaka waitkashtin ainarme”, tusa Jesús tinaiti.

### **Yuus ememattasa iruuntai jea yumpuam atinaiti tusa Jesús etserkamu**

*(Mr 13.1-2; Lc 21.5-6)*

**24** Jesús Yuus ememattasa iruuntai jeanmaya jiinki weakai, nina unuinatairi aina jeariar, jea jeamkamu pachisar iniasaruiti. <sup>2</sup> Tama Jesús nitan chicharuk:

“¿Jea jeamkamua ju ashi waintrumek? Nekas tajarme, juigka chikichik kayaksha chikich kayanam patatuka achatnaiti”, tusa tinaiti.

**Jesús nugka meseatsaig wantinkartin  
ainan pachis etserkamu**

*(Mr 13.3-8; Lc 21.7-11)*

<sup>3</sup>Nuna tusa inaiyak Jesús nina unuinatairi ainajai Olivosan naintrin wuwaiti. Tuma nui wakar Jesús ekeemsantai, nina unuinatairi aina jeariar ininak:

“Nusha urutia tumatnait, tura ame taattakum jakmincha warig wantiniartinaid, nu nekattsar wakeraji, ujakratkata”, tusa tuina.

<sup>4</sup>Tuinakai Jesús nitan chicharuk:

“Chikich aina tsanurmarairum pe aneartin ataarma. <sup>5</sup>Nukap shuar wina naarun pachisar: ‘Wiyaitjai Cristonka’, tusar nukap shuaran tsanurartinaid. <sup>6</sup>Atumka maaniawartasa pampannaiyamu, maniamu ashammain antitnaitrume. Tumakrumsha ashamkatin airpa. Yama nagkamchak nagkamartin ainaka nu ainawai, turasha nugka mesera nagkanmauka nuchauwaiti. <sup>7</sup>Nugka unnum matsamin ainasha mai imannumiag maaniartinaid, nu iman tumainai, nugka shikapchinmaya apusha mai tumaunumiag maaniartinaid. Tura tsukasha tepeatnait, jata wári shuaran tukur ijinmausha atinaid, tura ashin nugkanam senchi urtinaid. <sup>8</sup>Waitat yama nagkamnamuka nu atinaid”, tusa Jesús nina unuinatairi ainan tinaiti.

**Wini surumankau ainatirminka  
waitkarmasartin ainawai  
tusa Jesús timau**

*(Mr 13.9-13; Lc 21.12-19)*

<sup>9</sup>“Nu tumamunam atumnasha achirmak surutmakartinaid, turutmawarmatai wai waitkarmainakua mantamawartinaid. Tura wina nemartuina asaakrumin, ashin shuar aina kajertamiartinaid. <sup>10</sup>Tura nu tsawantinka nukap shuar wina

enentaimturmaunka inaisartinaid. Tumainak kajernainartinaid, imanina asar nitak surunainartinaid. <sup>11</sup>Tura shuar wait ainasha wantinratnait, tumainak Yuusnumian chichaaajai, tusar nukap shuaran tsanuartinaid. <sup>12</sup>Pegkerchausha shir nukap atinaid, imania asantai nukap shuar chikichjai anenaitnasha inaisartinaid. <sup>13</sup>Turasha ni kuitammama pujus ashimnamunam jeaka uwemratnait. <sup>14</sup>Ashin nugka ainanmayasha nekaawarti tusa, yamaram chicham Yuus inammau pachisa etserna juka ashin nugkanam chicharkartukmau atinaid. Nekas nagkanmauka tu atinaid”.

**Ashammain jatnaiti tusa etserkamu**

*(Mr 13.14-20; Lc 21.20-24)*

<sup>15</sup>Jesús chikichnasha pachis nina unuinatairi ainan ujak: “Yuusa chichamen etserin Daniel ak, Yuus ememattasa iruuntai jea pegkera nui shuar wayainak, nita yuusrimtairin nakumkamun shir pegkerchaun awayawartinaid”, tusa tina nuna turuinan wainainakka, <sup>16</sup>Judea nugkanam pujuinaka muranam tsekemain ainawai. <sup>17</sup>Tura jea jimara ekeni jeamkamunam pujuinasha waririn jukittsagka nuggagka akaamain ainatsui. <sup>18</sup>Tura ajanam takainak yujainasha jaanchin jukitjai tusarka jeenka waketmain ainatsui. <sup>19</sup>¡Nu tsawan atina nui nuwa ajapraktin aina nunaka, nuwa uchin yama jureru ainajai wait aentainajai! <sup>20</sup>Tsetsek tepeamunam tumachkurmesha sábadó tsawan aigkisha etsekeam airum nu pachisrum Yuus aujsatarma.

**Shir senchi waitamu atinaid timau**

*(Mr 13.21-25; Lc 21.25-26)*

<sup>21</sup>Yuus nugkan najanawa imanai nagkamsa yamaiya juisha imanika waitchatain, tura atakea nuisha

imanika waittsashtinan nagkasau shir senchi waitamu atinaiti. <sup>22</sup>Yuus nu waitat imanian imijtsuk imatiksag inaiyakaigka, chikichik shuarkesha uwemmain ainatsui. Turasha Yuus winau arti tusa shuar ainan etegkramurin wait anenta asa imijkatnaiti.

<sup>23</sup>“Atum ainatirmin chikichik shuarkesha chichartamuk: ‘Jui Cristo pujawai, iistarma, ai Cristoka pujumai amajtamainakaisha nekasapita titin airpa’. <sup>24</sup>Nukap shuar ‘wiyaitjai Cristonka’ tuinasha artinaiti. Tura chikich chichaak, ‘wiyaitjai Yuus akatturmatai chichaman etsernunka’, tusa tinu ainasha wininak, shuar wainchatai ainan nukap iwaintuinak, Yuus etegkramu ainancha tsanumain akaigka, chikich shuar ainajai ashi tsanurartin ainawai. <sup>25</sup>Junaka emtikan ujajrume. <sup>26</sup>Wii timau asarum chichainak: ‘Au nainta ai Cristoka pujawai iistarma’ turamainakaisha, werirum iistin airpa, nuna turamainachkusha ju jea yaki tesamua jui pujawai iistarma turamainakaisha, atumka nekasapita titin airpa. <sup>27</sup>Shuarnum akinawaitaj nuna winaknaka pem etsa wataiya aiya newat etsantar etsa akaataiya atuni petna numamtuk jaktinaitjai. <sup>28</sup>Chuag tuak irunun wainainakka juigka jakau tepawai”, tusa nekau ainawai.\*

### **Jesús winitnaitjai tusa etserkamu**

(*Mr 13.26-27; Lc 21.27*)

<sup>29</sup>“Nu waitamu nagkamaig, etsa etsantsuk káshi jastinaiti. Tura nantusha etsantrashtinaiti, tumai nayaimpinmaya ya aina puunar kakeniartinaiti. Imanina asarmatai, nayaimpinmaya senchirtin ainasha ashi muchitrartinaiti. <sup>30</sup>Nu

imani ai wii shuarnum akinawaitaj nuna nayaimpinmaya wina senchirjai, shir tsaaptin jasan yuragminam pachitkau winai waitkartin ainawai. Tumawar ashi shuar nugkanmaya aina ashamrukar útiartin ainawai. <sup>31</sup>Wii winaknaka, wii etegkamur ashi nugka nagkatramunam pujuina nuna trompetan umpuntar irumrarti tusan, nayaimpinmaya shuar ainan ishiaktinaitjai”.

### **Jesús númi higuera tutai pachisa jintinkartuamu**

(*Mr 13.28-31; Lc 21.29-33*)

<sup>32</sup>“Númi higuera tutai enentaimtusurum iistarma. Nu ‘higuera nukarkamtai, atumka wári asat tepeattawai’ tusarum nekau ainarme. <sup>33</sup>Numamtuk wii tajarum nu imanisag ashi uminkaigka, yamaika shuarnum akinawa nu tatinka ashi jeawapi titin atarma. <sup>34</sup>Nekas tajarme, atak shuar matsamiartin aina nusha eke ashi jinuinatsaig juka uminkatnaiti. <sup>35</sup>Nayaimpia auka nugkajai megkakatnaiti, turasha wii taja nuka imanisag uminkatnaiti”.

### **Jesús wii taatnuka tsawan nekantsui timau**

(*Mr 13.32-37; Lc 21.34-36*)

<sup>36</sup>“Turasha wari tsawantaik, tura etsasha urutam aig tatinaitaj nunaka chikichkiksha nekainatsui. Nayaimpinmaya shuar tuke matsamin aina nukesha nekainatsui, tura wii Yuusan uchirinkisha nekatsjai. Antsu nunaka wina aparuk nekawai.

<sup>37</sup>Noé pujamunam shuar urukawa aina numamtuk wii winamunmasha jakartinaiti. <sup>38</sup>Nu tsawan ajakua nuisha eke yumi yutatsaig matsamsarka, yutain shir yuinak, umutain umarar

\***24:28** Numamtuk wii tajarum nu metek uminu wainkurmeke yamaika Jesús winitin tsawan jeawapi tusarum nekatina atarma, tusa tinaiti.



nampenak, nuwenainak tura nawantrin suru ja pujuinai tsawan jeaamtai, Noé nina kanuriin egkemrauwaiti. <sup>39</sup>Nuna tumamtaisha pachitsuk pujusar tuke imani pujuinaig, yumi senchi yutuk nujagkrak ashi shuaran ijinawaiti. Numamtuk shuar pachitsuk pujuinai, wii shuarnum akinawaitaj nunaka taatnaitjai. <sup>40</sup>Wii winamu tsawan atina nuigka, shuar wina nemartin wina nemartichujai ajanam takak wekaka, chikichik juaku chikichka ikuam atinaiti. <sup>41</sup>Jimar nuwaksha wina nemartin wina nemartichujai araka jigkain nekeak pujausha, chikichik juaku chikichka ikuam atinaiti”.

### **Jesús aneakuk pujustarma tusa timau**

(*Mr 13.33; Lc 21.34-36*)

<sup>42</sup>“Atumka kajinmakrum pujutsuk aneakuk pujustarma. Etsasha urutam aig wii tatinaitaj nuka nekatsrume. <sup>43</sup>Ju enentaimtusrum iistarma, chikichik shuar jeentin kasa kasaram atintrin nekakka, wayan wainkattsa, káshisha kanutsuk pujumainaiti, imaniakka utua kasaram amaitsui. <sup>44</sup>Atumsha numamtuk aneakuk pujustarma. Atum imanisrum nakamchamunam shuarnum wii akinawaitaj nunaka winitnaitjai”.

### **Jesús inatai umin tura inatai umichujai pachis jintinkartuamu**

<sup>45</sup>“Inatai uminnaka, patrónkri chikich inatai ni jeen matsatu yuatnuri iin atii tusa apumtika ikuknaiti. <sup>46</sup>Tura apujkimu nina patrónkri chichamencha shir umiak pujauka nina patrónkri winakaisha shir anemainaiti. <sup>47</sup>Imatikas uminnaka patrónkrisha ashi ninu aina nunaka amek iista tusa inaitumainaiti. <sup>48</sup>Antsu inatai turata tusa timauncha metek umichuka: ‘Wina patrónkruka wári tachattawapi’, <sup>49</sup>tusa nina patrónkri inatairi ainanka senchi waitkak, nampen ainajai yutain shir yuak, umut-

nasha imanik umu pujaun, <sup>50</sup>pachiach-mau tajkama tuma pujaun wainkagka, <sup>51</sup>chikich shuar wait ainajai metek wait-tsati tusa waittan susa inaimainaiti. Turam senchi útuk nainka takertu puju-mainaiti”, tusa tinaiti.

### **Diez nuwa agkantu aina pachisa jintinkartuamu**

**25** “Yuuska shuar aina nina Apuriyaiti tusa diez nuwa agkantu lamparinkrin jukiar, nuwenatin taamtai nijai wayatin asar nakasarua numamtinaiti tusa jintinkartak: <sup>2</sup>Cinco nuwa shir umintsacharu ainawai, tura cinco nuwa chikich aina shir umintsaru ainawai. <sup>3</sup>Nuwa umintsacharu ainaka lamparínkrin juinaksha, lamparínnumia ashimnakai yaratnunka jukicharu ainawai. <sup>4</sup>Antsu nuwa umintsar pujuinaka lamparínkrin juinak, ashimnakai yaratnuncha botellanam aimkar chiki chikichik jukiaru ainawai. <sup>5</sup>Nuwenatin tatsuk megkaak akai, nakai nakainakua kari pujarainam ashi kanararu ainawai. <sup>6</sup>Tuma kanarar tepenai, ajampek jasa ai: ‘Yamaika nuwenatnuka winawai, jintrarum igkugtarma’, tusa untsumainamun antukaru ainawai. <sup>7</sup>Untsumainamun antukar nuwa aina ashi nantarar, lamparínkrin ekeemakartasa uminainai, <sup>8</sup>cinco nuwa nita yara ekeemamaintrinka umitsuk pujuina asar, chikich nuwa nita ekeemamaintrinka shir umis pujuinan, lamparínkri kajinkai yaramaintri atsurmau asar, kajinkai yaramij tusar seaina. <sup>9</sup>Tuinakai nuwa ashi shir umis pujuina chichainak: ‘Atsaa, turumaitsuji, akanka jukimka wári amukattawai. Antsu atumka surutainam werum sumaktarma’, tusa tiaru ainawai. <sup>10</sup>Tuinam surutainam sumakartasa wearu ai, shuar nuwenatnusha

ukunam taawaiti. Tumamtai nuwa umintsar nakaa pujuinaka nuna jukiari jeanam utsaanawar waitin pegkesha waimainchau epeniaru ainawai. <sup>11</sup>Tumawaru ai, nuwa surutainam wearusha kaunkar, waiti pegkesha waimainchau epenmau asamtai, tujigkar chichainak: ‘Apu, waiti uraita, apu waiti uraita’ amajaina. <sup>12</sup>Imatram ni ayak: Nekas tajarme atumsha yatsuk ainarum nekatsjarne”, tusa tinaiti.

<sup>13</sup>Jesús nuna pachis jintinkartua ashimak nina unuinatairi ainan chicharuk:

“Atumsha numamtuk kajinmakrum pujutsuk aneakuk pujustarma. Warí tsawantinig, tura etsasha urutam aig, wisha tatinaitaj nuka nekatsrume”, tusa tinaiti.

**Jesús apu nina inatairi ainan  
kuit susa ikukmaun  
pachis jintinkartuamu**

*(Lc 19.11-18)*

<sup>14</sup>“Yuuska shuar aina nina chichamen metek umina nuna Apuriyaiti tusa Jesús jintinkartak: Chikichik shuar wiakach chikich nugkanam wetatuk pujus, nina inatairi ainan untuk ikaanak chicharuk: Kuitur kuitamatarma tusa ikukna numamtinaiti. <sup>15</sup>Chikichik shuaran kuitan cinco mil susauwaiti, tura chikichnaka kuitan dos mil susauwaiti, antsu chikichnaka kuitan mil susauwaiti. Nunaka chiki chikichik nita enentaimaurin iiras tu takamaina ainawa, tusa turawaiti. Tura ikuak nigka chikich nugkanam wuwaiti. <sup>16</sup>Inatai kuitan cinco mil jukinka nu kuitjai warí ainan sumar nuna surak, nuiyasha kuitan cinco mil ikaugkauwaiti. <sup>17</sup>Inatai kuitan dos mil jukincha, nisha turusag nu kuitjai warí ainan sumar nuna surak, nuiyasha kuitan dos mil ikaugkauwaiti. <sup>18</sup>Antsu inatai kuitan mil jukinka ayatik nugkan

tai yutua nina patrónkri kuitrinka uuk inaisauwaiti.

<sup>19</sup>Tuma nukap tsawan pujus patrónsha waketki taawaiti. Tuma nina inatairi kuit susamuri ainan kuitrusha iturkamarum tusa iniasasta untsukuiti. <sup>20</sup>Turam shuar kuitan nukap jukina nu yama nagkamchakka wayaawaiti. Tuma yama nagkamchaku cinco mil kuit jukimun patrónkrin susauwaiti. Tura nu kuitjai warí sumaka suraku chikich cinco mil kuit jukimun suak: ‘Juna ikauntukmajme jukita’, tusa tinaiti. <sup>21</sup>Tama patrónkri chichaak: ‘Ayu, ameka inatai pegker chicham uminaitme. Ishichik susamaitiatam imatikam ikaugkaume. Jutika asaakmin yamaika ju nukap susattajme. Wina jearui wayata, tumawakmin ijai nakurusmi’, tusa tinaiti. <sup>22</sup>Nuna tusa timatai kuitan dos mil jukincha wayaawaiti. Tuma chichaak: ‘Apu winaka ayatik dos mil surusmame, tura nu kuitjai warí sumakan surakun, nuiyasha kuitan dos mil ikauntukmajme, turamun jui itaj nu jukita’, tusa tinaiti. <sup>23</sup>Tama patrónkrisha chichaak: ‘Ayu, maake, ameka inatai pegker chicham uminaitme. Ishichik susamjame, turamaitiatam imatikam ikaugkaume. Jutika asaakmin yamaika ju nukap susattajme. Wina jearui wayata, tumawakmin ijai nakurusmi’, tusa tinaiti.

<sup>24</sup>Nuna tusa inaisamtai, mil kuitan jukincha wayaawaiti. Tuma chichaak: ‘Apu, ame shuar suri, chikitcha wait anenchau asam, árak araachiatam juukam yarumin asaakmin, wika nuna nekau asan, <sup>25</sup>amina ashamakun kuitrumnaka nugka tain shir kuitaman uukan inaisamjai. Turamun yamai jui itarjame jukita’, tusa tinaiti. <sup>26</sup>Tutai patrónkri chicharuk: ‘¡Ameka inatai nakitme! Wii wina inatair ainan senchi takamtikkun waitkau, tura arakan arachiatan juurtuktarma tinu aisha, <sup>27</sup>¿urukamtai kuit kawegti

tusa egketainam egkea ikurtutskesha ameksha ayatik uukmesha inaisamame? Nui egkeamuitkugka kawe ai wisha tamain jakjai', tusa tinaiti. <sup>28</sup> Nuna tusa inaiyak, nui shuar irunun chicharuk: 'Kuitan mil takaka nu atankirum shuar kuitan diez mil takaka nu susatarma', tusa tinaiti.

<sup>29</sup> 'Shuar nukap ara nuka nu nukap suam atinaiti, turamu asa ninu amaincha ampinturtinaiti. Antsu ishichik ara nuka náki asa, ashi atantam atinaiti. <sup>30</sup> Ju inatai atsumachmau waja juka jukirum, aa káshia ai apusatarma, nui pujus waitak senchi útuk nain takertu pujuti', tusa tinaiti".<sup>†</sup>

### Jesús nugka mesertina nui shuar aina akanmau atina nuna pachis timau

<sup>31</sup> "Shuarnum akinawaitaj nuna apu jasan nayaimpinmaya shuar aina ajapeen etentawarmatai winaknaka, ekeemtai nekas tsaaptin jas a nui ekeemsatnaitjai. <sup>32</sup> Tumamtai shuar ashi nugkanmaya ainaka winak tuartukartinaiti. Imanikarmatai chikichik shuar ovejan kuitamin cabran ovejajai akanna numamtuk, <sup>33</sup> winau ainan untsurnumani irumkun, shuar tunau takatan inaisacharu ainanka menanmani irumratnaitjai. <sup>34</sup> Turan wii apu asan, wina untsuruini irumran chicharkun: Atum wina Apar shir anentsa yaigmau ainatirmeka wini winitarma, tumarum tuke pujustinan Yuus nugkan najantsaig umikmauwa nu jukitarma. <sup>35</sup> Wii tsukamakaisha atum winaka yutai surusmiarme, tura kitamakaisha umutai surusmiarme, tura jeenchau wekakaisha, atum wii pujumainka jea surusmiarme. <sup>36</sup> Jaanch atsurtaikaisha atum surusmiarme. Jakun tepakaisha taarum iirmiarme.

Achirkarmatai cárcelandum egketaisha, waitkattsarum tarutmiarme tusan titinaitjai. <sup>37</sup> Nuna tusan takai winau ainatiram chichartakrum: 'Apu, ¿urutia isha ame tsukama pujamincha yurumkasha amasmiaji? ¿Urutia ame kitamakmincha umutaisha amasmiaji? <sup>38</sup> ¿Urutia ame irakum wekamincha, ina jeencha ikantramiarme? ¿Tura urutia jaanch atsurtamkaisha amasmiaji? <sup>39</sup> ¿Cárcelandum achinkam pujamincha isha urutia ame iistasrisha tamiaji? ¿Tura urutia ame jakum tepamincha tamiaji?' tusarum turuttin ainarme. Turutkurmin, <sup>40</sup> Wii apu asan chichaakun: 'Nekas tajarme, wina nemartin aina ju imanchauch aigkisha turawaitrum nuka wina turuta ainarme tusan titinaitjarne'.

<sup>41</sup> Nuna tina inaiyakun, wina menaruini irunun chicharainakun: Tunaun takatan inaisachu ainata, wini iruuntsuk ji kajinchau iwanchnau, tura ninu aina nujai pujustin umirkamua nui wetaarma. <sup>42</sup> Wii tsukamakaisha suruschamiarme, kitamakaisha suruschamiarme. <sup>43</sup> Jeenchau wekakaisha, pujumainka suruschamiarme, jaanchin atsumakaisha suruschamiarme, jakun tepakaisha tura achinkan pujakaisha, iirsachmiarme tusan titinaitjai. <sup>44</sup> Tusa tama nita chichartuinak: 'Apu ¿urutia ame tsukama pujamincha, jeenchau wekamincha, jaanch atsurtaikaisha, jakum tepamincha, achinkam cárcelandum egketmincha pachitskesha isha inaisamiamje?' tusa turutiartinaiti. <sup>45</sup> Turutainakai wii ayakun: 'Nekas tajarme, atum ju shuar imanchauch aina turachu ainarum, nuka wina turutawaitrum', tusan titinaitjai. <sup>46</sup> Timatai nu shuar ainaka waitat nagkankashtina nui weartin ainawai.

<sup>†</sup>25:30 Nunaka Yuus shuar ainan nugka mesera nagkanmaunam ni chichamen umitan nakitraru ainan ji kajinchauwa nui pujusar, senchi útainak nain takertu matsamti tusa turatna nuna, Jesúska taku tinaiti.

Antsu wini wayaatarma tusa timau ainaka pujut tuke atina nui wayawartin ainawai”, tusa Jesús tinaiti.

### Jesúska achika maami tusa timau

(Mr 14.1-2; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

**26** Jesús nuna ashi tina nina unuinatairi ainan chicharuk:

<sup>2</sup>“Jimarchik tsawan asa jiisat Pascua atata nuka atumka nekarme, tura wii shuarnum akinawaitaj nunaka nu tsawantin achirak surutkartatui”, tusa tinaiti.

<sup>3</sup>Nuna tusa tinu ai nu tsawantin sacerdote apuri ainasha chicham umiktinan jintinkartin aina tura judío apuri ainajai, Caifás sacerdote apuri ajakua nuna jeen iruuntraruiti. <sup>4</sup>Tumawar Jesús tsanumrura achika maami tusar chichaman umikaruiti.

<sup>5</sup>“Turasha jiisat aigkika turachmi, shuar aina nuna akasmatainak jianaimain ainawai”, tusa tuina.

### Betanianmaya nuwa Jesúsán kugkuinjai ukatkamu

(Mr 14.3-9; Jn 12.1-8)

<sup>6</sup>Jesús nina unuinatairi ainajai yaakat Betanianam Simón jata lepra tukumu pegker amajsamua nuna jeen pujau. <sup>7</sup>Nui pujaun chikichik nuwa botella alabastro najanamunam kugkuin aun shir akikan juki, Jesús mesanam eketun jeari, muuknum ashi ukatkauwaiti. <sup>8</sup>Turakai nina unuinatairi aina wainkar kajejaruiti, tuma chichainak:

“¿Urukamtai kugkuinnasha antrasha ajapeawa? <sup>9</sup>Au surukar nukap kuit jukir kuitrinchau aina yaimainajama”, tusar nitak tunaiyaina.

<sup>10</sup>Tusa tunaiyainakakai Jesús nuna antuk nitan chicharuk:

“¿Urukamtai atumsha ju nuwasha kajerarme? Juna ni aitka juka pegkeraiti. <sup>11</sup>Kuitrinchau ainaka atumjai tuke pujuartinaiti. Antsu wii

atumjaigka tuke pujuschatnaitjai. <sup>12</sup>Ju nuwa wina iyashrui kugkuinjai ukatrura junaka wii ikuntsatin asamtai aitkarayi. <sup>13</sup>Nekas tajarme, ju nuwa wina aitkara junaka chicham uwemtikartina juna ashi nugkanam yujasar etserainaksha, pachisar chichaartin ainawai”, tusa Jesús nina unuinatairi ainan tinaiti.

### Judas Jesúsán surukmau

(Mr 14.10-11; Lc 22.3-6)

<sup>14</sup>Nu tsawanta nuik Jesúsá unuinatairi doce ajakarua nuiya chikichik, Judas Iscariote naartin, sacerdote apuri ainajai chichastasa jiinki wuwaiti. <sup>15</sup>Tuma nui jeaa chichaak:

“Wii Jesúsán atumin amakaisha, ¿winasha urutma akirmainaitrume?” tusa tinaiti.

Takai treinta kuitnak susaruiti. <sup>16</sup>Nu turam Judascha Jesúsán uruk anagkanak surukaj tusa enentaimtu weká.

### Jesús inagnaku yuamu

(Mr 14.12-25; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30)

<sup>17</sup>Jiisat yama nagkamnai, pan lewadurajai pachimtsuk inarkamu yutai jeau asamtai, nina unuinatairi aina Jesúsán jeariar chicharainak:

“Apuru, ¿jiisat Pascuatin yuatnusha tui umiktatji?” tusa tuina.

<sup>18</sup>Tusa tama ni chichaak:

“Yaaktanam wetaarma. Tumarum chikichik jeanam wayaarum, ina jintintramin chichartamuk: ‘Wina tsawantruca ashi jeayi, tuma asamtai amina jeemin wina unuinatair ainajai iruuntsan jiisat Pascuan inagkastajai’”, tusa tawai titaarum tinaiti.

<sup>19</sup>Jesúsá unuinatairi aina ni timaunka imatiksag umikaru ainawai.

<sup>20</sup>Tura káshi jasmatai Jesúsá unuinatairi doce aina mesanam nijai

ekeemsaruiti. <sup>21</sup>Nui yurumkan yuak ekeemas nitan chicharuk:

“Nekas tajarme, atum ainarum juiyag chikichik winaka surutkattawai”, tusa tinaiti.

<sup>22</sup>Tusa takai senchi wake mesekar chiki chikichik chichainak:

“¿Apuru, wikaitaj?” tusa tuina.

<sup>23</sup>Tusa tuinakai Jesús nitan chicharuk:

“Wina surutkatnuka chikichik platonmag wijai jimarak yua juwaiti. <sup>24</sup>Shuar-num wii akinawaitaj nunaka wina pachittsar aararua nuna umiktasan werajai. Turasha shuar wina surutkatta nunaka wait anentajai. Nekas nigka akinmainchauntsuk akinawaiti”, tusa tinaiti.

<sup>25</sup>Nuna tusa takai Judas ni suruktin chichaak:

“Jintinkartina, ¿yaita nusha? ¿wikaitaj?” tusa tinaiti. Tusa takai Jesús ayak:

“Ee, ametme”, tusa tinaiti.

<sup>26</sup>Nuna tina inaiyak eke yuinak eketainai, Jesús pankan juki, Yuusan maaketi tina puur, ni unuinatairi ainan tinamak chichaak:

“Ju yuatarma. Juka wina iyashrua numamtinaiti”, tusa tinaiti.

<sup>27</sup>Nuna tina nuiyasha umutain shikikam etetun juki, nunasha turusag Yuusan aujas maaketi tina nitan chicharuk:

“Jusha ashi umartarma. <sup>28</sup>Juka wina numparua numamtinaiti, juka Yuus yamaram chichaman ashi atum ainatirmin anajmatramawa nuwaiti. Wina numparjai nukap shuar ainan tunaurin tsagkuurattajai. <sup>29</sup>Yamai atumin tajarme, wika uva neren yumirinka atak awenanka umarchatnaitjai, antsu tsawan uminkamtai, wina Aparu inamtairin atumjai iruuntran umartinaitjai”, tusa tinaiti.

### **Pedron waitruattame tusa Jesús ujakmau**

(*Mr 14.26-31; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38*)

<sup>30</sup>Nuna timatai kantamtai kantamawar Olivosan naintrin wearuiti.

<sup>31</sup>Tuma nui jeawarmatai Jesús nitan chicharuk:

“Yamai ju káshia juik atum ainatirmeka winaka ashi ajapa ikurkittarme, chicham aarmaunmasha aitkasag nunaka tawai: ‘Ovejan kuitamnun maawartinaiti, turawarmatai oveja ainaka kanarartin ainawai’, tu aarmauwaiti. <sup>32</sup>Turasha Yuus ataksha inantukmatai, atumka Galileanam weatsruminig wiyaa wetatjai”, tusa tinaiti.

<sup>33</sup>Tusa takai Pedro chichaak:

“Chikich aina ashi ajapa ikurmainakaisha, wika aminka ikukchattajme”, tusa tinaiti.

<sup>34</sup>Tusa takai Jesús chicharuk:

“Nekasa tajame, ju káshia jui atash shinatsaig, wika au shuarnaka wainchauwajai tusam, tresa imajnia waitruattame”, tusa tinaiti.

<sup>35</sup>Tusa tamasha Pedro chichaak:

“Amina mantamainakaisha, amijai jakamij tusan waitruashtatjai”, tusa tinaiti.

Pedro nuna takai, chikich ainasha chichainak ashi mantamnam, tusa tiaruuti.

### **Jesús Getsemanínam pujusa aparin aujsamu**

(*Mr 14.32-42; Lc 22.39-46*)

<sup>36</sup>Nuna tusar Jesúsjai wear númi arakmau Getsemaní tutainam jeawaruuti, nui Jesús nina jintintairi ainan chicharuk:

“Jui atumka ekeema jatarma, tumarmin ai wena aparun aujsatjai”, tusa tinaiti.

<sup>37</sup>Tusa weak Pedron, tura Zebedeo uchirin mai juki wesa, senchi wake

mesemar nekapeak kuntuts enentaimu.

<sup>38</sup> Imania asa chichaak:

“Senchi wake mesemar nekapeakun jamain nekapeajai. Atumka jui pujus- rum, wijai metek kanutsuk pujutarma”, tusa tinaiti.

<sup>39</sup> Nuna tusa ikuak, Jesúska ishichik kuwasag tikishmar, tsuntsumaa pujus Yuusan aujeak: “Apaachi, turumainaitkumka wait aneasam ju nekapkartamua jui waittsaij tsagakmrukaipa. Turasha wii wakeramuka ahati, antsu ame wakeramua nu atii”, tusa tinaiti.

<sup>40</sup> Tusa ikuak nina unuinatairi tres apujkimurin waketruki tanta iikma, kanar tepenan wainak, Pedron chicharuk:

“¿Atumka wijai metek ishichikisha shintagkrum matsammainchau neka- pearum? <sup>41</sup> Iwanch nekapramkai tu- nau takasairum, kanú tepetsuk shin- tarum Yuus auju pujutarma, nekas atumi wakanigka pegkera nunak takastasa senchi wakerawai, tumaig atumi iyashi ima kakakchau ainawai”, tusa tinaiti.

<sup>42</sup> Tusa tina ikuak ataksha wakетки nina aparin aujeak:

“Wina Aparu, wii waitmaina nu yupichu yapajimainchau akaigka, ame uruk wakeramea nu turusmek umikta”, tusa tinaiti.

<sup>43</sup> Nuna tusa ikuak ataksha wakетки iikma kari senchi pujainakai, kanar tepenan wainkau. <sup>44</sup> Tura iis ikuak ataksha wakетки nuik timaurinak tu- rusag aujsauwaiti. <sup>45</sup> Nuna tusa ikuak nina unuinatairi tres ikukmaurin jeari chicharuk:

“Yamaika kanakrum ayama pujutarma. Shuarnum wii akinawaitaj nuna shuar tunaun takau ainanam surutkartata nuka tsawan uminkayi.

<sup>46</sup> Nantartarma wearmi, wina surutkatta nuka winawai”, tusa tinaiti.

### Jesús achika jukimu

(Mr 14.43-52; Lc 22.47-53; Jn 18.2-12)

<sup>47</sup> Nuna tusa Jesúska eke chichaa wa- jai, Jesúsán unuinatairi doce ainanmaya chikichik, Judas nukap shuaran kuchii ainan tura númi ainajai takarun yaruak winau. Nuka sacerdoté apuri aina judío apuri aina akupkamu asar winina. <sup>48</sup> Ju- das ni suruktin ayatik iwijran, “wii kugkuastataj nu Jesúska atatui, shir achikrum jukitarma” tusa chichaman umiku ajakuiti. <sup>49</sup> Tu chichaman umiku asa, Jesúsán jeari chicharuk:

“Jintinkartina pujamek”, takug kugkuasuiti. <sup>50</sup> Turam Jesús chicharuk:

“Amikru, ame turattsam winam nuka turata”, tusa taunak shuar aina achikaru ainawai.

<sup>51</sup> Nuna turuinakai, Jesúsá unuinatairi ainanmaya chikichik, kuchiiirin juakug sacerdoté apuri inatairin kuishin awatti asankauwaiti. <sup>52</sup> Turamtai Jesús chicharuk:

“Aitkatsuk inaisatarma, kuchiiikumka egketairmin egkeata. Shuar kuchiijai maaninaka, kuchiijaig maam artinaiti.

<sup>53</sup> ¿Ameka wina apar aujmaka, yamaiya juik doce mil shuar maanin ainan nayaimpinmayan akupturmaina nuka nekatsmek? <sup>54</sup> Turasha wina mantu- inachkaisha, ¿itursag Yuusa chichamen etserin aina yaunchuk aararua nusha uminkati?” tusa tinaiti.

<sup>55</sup> Nuna tusa shuar ainan chicharuk:

“¿Urukamtai kasa achiktasa winit- maina imatikruarmesha kuchii aina, tura númi ainasha takaru winitrame? Wii atumin jintinkun, Yuus ememattasa iruuntai jeanam atumjai kashi kashinig tuke pujuwaj nuika jutikruarum achir- chau ayarme. <sup>56</sup> Turasha ju aitkararum juka Yuusa chichamen etserin timau chicham aarmaunam ta nu uminu asam- tai aitkararme”, tusa tinaiti.

Nuna tusa timatai ashi nina unuinatairi ainaka tsekenak ninak ikukiaru ainawai.

**Jesúsán judío aina apuri  
matsatmaunam ejému**

*(Mr 14.53-65; Lc 22.54-65; Jn 18.12-24)*

<sup>57</sup> Jesúsán achikar jukiaru aina Caifás, sacerdote ainan apurin jeen, apu aina tura chicham umikintinan jintinkartin ainajai matsatmaunam ejénaruuti. <sup>58</sup> Turuinakai Pedroscha ikag patatus wea weakua sacerdote apuri Caifása jeen nuna aarin nisha jeawaiti. Tuma Yuus ememattasa iruuntai jean kuitamin ainajai nisha iruunar jina anamuk, iturkartig tusa ekeemas ii eketu.

<sup>59</sup> Sacerdote apuri ainaka, judío apuri ainajaimak ashi iruuntrar Jesúsán pachisar aantar tsanumruina. Nunaka maattaj tuina asar, tukeneas imatruina.

<sup>60</sup> Nukap shuar imatrua tsanumruinaksha, ni makumamaintrinka etsertuinachu. Turasha inagnamunam jimar shuar tsanumrurtin tawaru.

<sup>61</sup> Tumawar ii nekas anturkamji, tusar wajakiar chichainak:

“Ju shuar chichaak, ‘wika Yuusa jea juna yumpugkan tres tsawantaik ataksha jeammaintajai’”, tusa timayi tuina.

<sup>62</sup> Tuinakai sacerdote apuri wajaki Jesúsán chicharuk:

“¿Urukantai nuna imatrutmainakaisa ishichkisha aimtsume? ¿Nunasha waritmauna ame timaurmin pachisarsha imatrutmainawa?” tusa tinaiti.

<sup>63</sup> Tamasha Jesúska aikchauwaiti. Tumakai sacerdote apuri ataksha chicharuk:

“Yuus tuke pujuwa nusha waitmai tajame, nekasa nu ujatkata. ¿Ame nekas Cristo, Yuusa uchirigkaitam?” tusa tinaiti.

<sup>64</sup> Tusa tu iniam ni ayak:

Ee, ame tame nuka nekasaiti. Tuma asan junasha tajarme: “Shuarnum wii akinawaitaj nuna, Yuus senchirtina nuna untsuruini eketun tsawan uminkamtai, yuragminam pachitkau winamu waitkatin ainarme”, tusa tinaiti.

<sup>65</sup> Nuna tusa takai sacerdote apuri kajej nina jaanchrin japiki jak chichaak:

“¿Juka Yuusan akajeak tu chichaawai! ¿Nuiyasha ya nakajia? ¿Atumsha ni Yuusan pegkerchaun chichara nu antukurme! <sup>66</sup> ¿Atumsha uruk enentaim-rumea?” tusa tinaiti.

Takai nita chichainak:

“Nekas tame, aya mantamnati”, tusar tuina.

<sup>67</sup> Tusar usukinak, awattan nagkamawaru. Turuinakai chikich aina yapinam ijuinak:

<sup>68</sup> “Ame nekas Cristowaitkumka, ya ijutma nu nekaata”, tusar imatruina.

**Pedro ju shuarnaka  
wainchauwajai tusa timau**

*(Mr 14.66-72; Lc 22.55-62; Jn 18.15-27)*

<sup>69</sup> Nuna imatikainai Pedroka aa eketun nuwa apu inatairi jeari chicharuk:

“Amesha Galileanmaya shuar Jesúsjai wekain ayam nuwapitmea”, tusa tinaiti.

<sup>70</sup> Tusa tama Pedro ashi shuar antuinamunam chichaak: “Wika nekatsjai nusha warintsuk turutam”, tusa tinaiti.

<sup>71</sup> Nuna tusa ikuak waitinam wetatmaun chikich shuar nui irunun nuwa ujak:

“Ju shuara juka Jesús Nazaretnumiaya nujai wekainayi”, tusa etsertau.

<sup>72</sup> Tusa tama Pedro chichaak:

“Yuuscha waitai tajai: Wika au shuarnaka wainchauwajai”, tusa tinaiti.

<sup>73</sup> Ishichik asag shuar nui eketaina Pedron jeariar chicharainak:

“Nekas amesha au weantuitme, ame chichamminig nekanme”, tusa tuina.

<sup>74</sup> Tusa tama senchi kakaar chichaak:

“Wika au shuarnaka wainchauwajai”, tusa tinaiti.

Nuna tusa chichai atash shinukuiti. <sup>75</sup>Tumakai Pedrosha Jesús chichaak: “Atash eke shinatsaig, wika au shuarnaka wainchauwajai tusam uurtakum tresa imajnia waitruattame timaun anear, nui pujamunka ikuki, aa jiinki senchi wake mesemar nekapeak útnaiti”.

**Jesús an apu Pilato pujamunam ejému**  
(*Mr 15.1; Lc 22.66-71; 23.1-2; Jn 18.28*)

**27** Tsawaarmatai ashi sacerdote uuntri aina, judío apuri ainajai Jesúska nekas mantamnati tusar chichaman umirkaruiti. <sup>2</sup>Turawaru asar jigkar jukiar Romanmaya shuara apuri Poncio Pilaton ejétiaruiti.

### Judas Iscariote jakamu

(*Hch 1.18-19*)

<sup>3</sup>Judas Iscariote Jesúska surukua nu, Jesús an senchi waitkainak wait anen-main amajainakai, pegkerchau enentaimar treinta jiru kuit aina jukumun sacerdote apuri ainan, tura judío apuri ainancha awagtak, <sup>4</sup>nitan chicharuk:

“Wika chikichik shuar pegkeran maatarma tusa suruku asan, tunau jasjai”, tusa tinaiti.

Takai nita chichainak:

“¿Isha nusha iturkattajia? Nuka aminua jama”, tusa tuina.

<sup>5</sup>Tuinakai Judas Yuus ememattasa iruuntai jeanam kuitan nagkima ikuak we nekan jigkama jakauwaiti.

<sup>6</sup>Turamtaí sacerdote apuri aina kuitan jukiar:

“Shuar maattsa akikmatkamu asam-tai, ju kuita juka Yuusnau atii tusa, ni anajmatku egkenaj aigka egkemait-sui tusar tiaruiti. <sup>7</sup>Nuna tiar chichaman umikar: Ju kuita jujaigka nugka Nuwe tutaiya nu sumakmi, tura chikich shuar

juiyanchu aina jainakaisha, nuig tuke iku ami”, tusa tiaruiti.

<sup>8</sup>Nui yamaiya juisha nu nugkanka numpa ukarmau tinu ainawai. <sup>9</sup>Yuusa chichamen etserin Jeremías aarua nuka tu uminkauwaiti:

“Israelita aina tu akikmaktarma, tusar treinta jiru kuitan jukiar, <sup>10</sup>nu kuitjai nuwen najannun nugken sumakarai, apu wina turutna nunaka metek umikarai”.

### Jesús an apu Pilato emtin chichakmau

(*Mr 15.2-15; Lc 23.2-25; Jn 18.28-40*)

<sup>11</sup>Jesúska jukiar apu Pilaton ejétiaru ainawai. Turawarmatai Pilato iniak:

“¿Nekas amekaitam judío ainan apurim?” tusa tinaiti.

“Tusa tama Jesús ayak: Ame turutam nuka nekasaiti”, tusa tinaiti.

<sup>12</sup>Sacerdote apuri aina judío apuri ainajai tsanumruinamsha Jesúska pegkesha chichakchauwaiti. <sup>13</sup>Tumakai Pilato chicharuk:

“¿Amina aujmatramas imatrutmaina nuka antatsmek?” tusa tinaiti.

<sup>14</sup>Turasha Jesúska ishichkisha aikchauwaiti. Tumakai apuka enentai jearchauwaiti.

<sup>15</sup>Tuma asa apu Pilatoka nu jiiestatinka achikmaun shuar aina nu jiiinkiti tusa tu-inakai, chikichkinak tuke jiiin asa, <sup>16</sup>nui chikichik shuar chicham aepruniamunam shuaran maa asa, Barrabás naartin achikam egketu asamtai, <sup>17</sup>nui shuar aina irunun Pilato iniak:

“¿Atumsha yana jiiikti tusarme a wakerarme, Barrabásnak jiiiktataj, turachkursha Jesús Cristo tuina auwash jiiiktaj?” tusa tinaiti. <sup>18</sup>Pilato tina nunaka, sacerdote apuri ainaka tukeneas kajerainakpapi wina itartiaria, tusa nekau asa tinaiti.

<sup>19</sup>Nuna tusa Pilato nina ekeemtairin ekeemsamtaí, nina nuwe shuaran akuptak: “Shuar tunaurtichun



aitkaina nuigka pachinkaigka. Káshi karanam auna aitkawartin asamtai, ashammainan karamrajai”, tusa tinaiti.

<sup>20</sup>Turasha sacerdote apuri aina judío apuri ainajai shuar ainan chicharainak: “Atumsha Barrabás jiinkiti, tumakai Jesúska achintrati tusarum titarma”, tusar akattraruiti. <sup>21</sup>Apu ataksha awentsag chichaak:

“Ju jimar shuara junasha tuna nekascha jiiktatja, atumsha waritrumea tusa inimu. Takai nita chichainak: Barrabás jinkiti”, tusa tuina. <sup>22</sup>Tuinakai Pilato nitan iniak:

“¿Turasha Jesús Cristo tuina ausha iturkattajia?” tusa tinaiti.

Tutai ashi chichainak:

“¡Auka numinam achinar mantam-nati!” tusa tuina.

<sup>23</sup>Tuinakai Pilato chichaak:

“¿Turasha wari tunauna takasia?” tusa tinaiti.

Nuna tusa takaisha senchi chichainak: “¡Achintrati! ¡Achintrati!” amajaina.

<sup>24</sup>Tusar Pilatonka ishichkisha anturt-suk imatruinam ni chichaak:

“Turasha wika au shuarnaka mantam-namaintrinka nekartsujai, nuka atum-nauwaiti, takug entsan ikijmaru”.<sup>‡</sup>

<sup>25</sup>Tumamtai ashi shuar senchi chichainak:

“Au shuar mantamnamunmagka ii ainati, tura ina uchiri ainajai makumain ainaji”, tusa tuina.

<sup>26</sup>Tuinakai Pilatoka Barrabásan jiyak, Jesúsán asutia, numinam achirar maawarti tusa suntar ainanam surukuiti.

### **Jesúsán suntar aina waitkasmau**

(Mr 15.15-20; Jn 19.1-3)

<sup>27</sup>Tumamtai nui apu suntaari aina Jesúsán jukiar apu jeen aarin ejénar, suntar ainan ashi ipawar Jesús wajamu-

nam iruuntraruru. <sup>28</sup>Nui Jesúsán nugkutairin awitkar, apu nugkutairin jaanchin anugkraruiti. <sup>29</sup>Etsegkrutaincha jagkin najatawar etsegkrumtikar, tura untsur-numani numin ataksaruiti. Turawar nina tikishmatrar aantar wishikainak:

“Judío ainan apuri emematiarmi”, tusar tuina.

<sup>30</sup>Nuna tuinak usukina, imatikainak númi takakmaun atankiar muuknum awatainak, <sup>31</sup>wishi wishikainakua apu nugkutai anugkramunka awitak juruinak, ni nugkutairinak anugkar numinam achirartasa jukiaruiti.

### **Jesús númi yapajiamunam achirmau** (Mr 15.21-32; Lc 23.26-43; Jn 19.16-24)

<sup>32</sup>Jesús ni achintratin númi yapajiamun yanak wesa, kakaarcham nau nekapeakai, Cirenemmaya shuar Simón naartinan wainkaru. Turawar Jesús achirtin númi yapajia achirmaun: Ju ame yanakta tusar ayankar jukiar, <sup>33</sup>nain Gólgota tutainam ejénaruiti. <sup>34</sup>Tura najaimakchati, tusar Jesúsán umutain vino tagku tsagkejai pachimramun umarti tusar susaruiti. Turam apas nekapas nakitrauwaiti.

<sup>35</sup>Jesúsán achirarmatai, nepetmaku jukiti tusar suntar aina nakurutain nakuruawaruiti. Yuusa chichamen etserin aak:

“Wina jaanchrunka jukiartasa yáki nepetmakat nu jukiti tusar nakurutain nakuruawartinaiti”. Tusa timauwa nuka tu uminkauwaiti. <sup>36</sup>Tumawar ii matsamiartasa ekeemsaruiti. <sup>37</sup>Tumau asamtai achiaji tusar Jesúsá chaikin tablanam aatar anujtukaruiti. Nu aar-maunam chichaak:

Juwaiti judío shuara apurigka tu aatramu ajakuiti.

<sup>‡</sup>27:24 Entsan ikijmarua nunaka: Wika makumamaitisujai taku tumawaiti.

<sup>‡</sup>27:33 Gólgota ta nunaka “Muka nain” taku tawai.

<sup>38</sup> Jesúsán númi yapajiamunam achinak nuiyasha jimar shuaran shir pegkerchau ainan achiraru ainawai. Chikichnaka Jesúsá untsurini, tura chikichnaka menarini netuawaruiti. <sup>39</sup> Jesús achinar netai shuar nagkamainak: Junaka nekas tunauwa nunapi achiraria, tusar muuken peas pegkerchau chicharainak:

<sup>40</sup> “Ame Yuus ememattai jea nu yumpugkam, tres tsawantaik jeammainaitjai tinam nusha, ¿urukamtai anisha netame? Ame Yuusa uchiriyaitkumka, ani nematsuk, akaikim uwemrakia”, tusa tuina.

<sup>41</sup> Turusag sacerdote apurisha, chicham umiktinan jintinkartin ainasha, judío apuri ainajai iruunar wishikainak:

<sup>42</sup> “Chikichnaka uwemtiknayi, tumauwaitiat nigka uwemeatsui. Israel shuar ainan nekas apuriyaitkugka, achinar neta au akaikiti, tumamtaishi nekasapita tiarmi. <sup>43</sup> Yuusnaka enentaimtinayi, ni nekas aneakka yamai uwemtikrati. Wika Yuusan uchiriyaitjai tinayi”, tusa tuina.

<sup>44</sup> Magkartin achiram netuinasha, Jesúsánaka pegkerchau chicharaina.

### Jesús jakamu

(Mr 15.33-42; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

<sup>45</sup> Etsa tutupnira ai, ashi nugkanam káshi jasu, tuma nukap asa etsa teenta ai, ataksha tsaaptin jasuiti. <sup>46</sup> Eke imanik káshi jas aig, Jesús senchi untsumuk: “Elí, Elí, ¿Lema sabactani!” Nunaka: “Yuusru, ¿urukamtai winasha inaitusume?” taku tinaiti. <sup>47</sup> Shuar nui iruunainaka nuna antukar chichainak:

“¿Antu jakua, Elías Yuusa chichamen etserin ajakua nuna untsuawai!” tusa tuina.

<sup>48</sup> Tuinakai chikichik shuar tsekegki umutain vino tutai churuin pujuttamaun, entsa mukuntai esponja tutain juakug ajug injiar, númi ichipkamunam

etea Jesúsán umarti tusa inakta. <sup>49</sup> Turakai chikich aina chichainak:

“¿Inaisata! Elías uwemtikrattsa winitchatpash, nu wainkarmi”, tusa tuina. <sup>50</sup> Nuna tuinai, awentsag Jesús senchi untsamak jakau.

<sup>51</sup> Tumamtaishi Yuus ememattasa iruuntai jeanam jaanch ajaamu auka yakini nagkamna jimapetuk achinakuiti. Nugkasha senchi uru, imania asamtaishi kaya un ainasha puuntraruiti. <sup>52</sup> Imanikmataishi shuar jakamtaishi ikusmau ainaka nitak urantraru. Tumamtaishi Yuusan nemanin jakamtaishi ikusmau ainaka nukap nantararuiti. <sup>53</sup> Tura ikusmau aina nantararuka Jesús nantakmataishi, yaakat pegkera nui Jerusalénnum wearuiti. Nu tuman nukap shuar wainkaruiti. <sup>54</sup> Tura capitán nijai irunas Jesúsán iiyak irunuka, imanik urkamtaishi, nuiyasha ashammain ainan nukap wainkar, senchi ashamkar chichainak:

“Ju shuarka nekas Yuusa uchiri ajakuiti”, tusa tiaruiti.

<sup>55</sup> Nui nukap nuwa Galileanam nagkama, Jesúsán nemarsar yai jaku ainasha ikag ii iruuntuina. <sup>56</sup> Nui María Magdalena, chikich María Jacobon nukuri, Josécha nukuriya nu, tura Zebedeo nuwe chikich nuwa ainajai wajaina.

### Jesús ikusmau

(Mr 15.42-47; Lc 23.40-56; Jn 19.38-42)

<sup>57</sup> Kintamai chikichik shuar wiakach José naartin Arimateanmaya nisha Jesúsán nemanin asa taawaiti. <sup>58</sup> Tuma ni Pilaton weri Jesúsán iyashi ikustajai tusa seawaiti. Tusa takai susatarma tusa Pilato tinaiti. <sup>59</sup> José Jesúsá iyashin juki jaanch pegker pujujai punuaruiti. <sup>60</sup> Tura ni ikumasmij tusa, pampa wa yama tai umikmaunam egkea, kaya uunjai shir epeni ikuak wuwaiti. <sup>61</sup> Nui

María Magdalena chikich Maríajai Jesús ikusmaun ii eketaina.

### Jesús ikusmaun kuitamatin ishiakmau

<sup>62</sup>Kashinia nui jiisat tsawaartin asamtai, uminmaunam sacerdote apuri aina fariseo ainajai Pilato jeen wearu. <sup>63</sup>Tumawar jeariar chichainak:

“Apu, Jesús wait aya nu iwáku pujus chichaak, wika jakancha treschik tsawan asan nantaktinaitjai, tu wekain aya nu aneakji. <sup>64</sup>Tuma asamtai nu ikusmaun tres sawan kuitamatin shuar aina akupkata. Nina unuinatairi aina káshi weriar iyashi jukiar shuar ainan chichaarainak: ‘Jakama nuka aneantai tiarai’. Nuna tusa tuinakka yama nagkamchaku waitruamun nagkasar, ima pegkerchau jamain ainawai”, tusa tinaiti.

<sup>65</sup>Tusa tuinakai Pilato chichaak:

“Suntar aina atumin iruuna nu akuptukrum, Jesús ikusmauka atum uruk kuitamattsarimea wakerarimea turusrumek kuitamatarma”, tusa tinaiti.

<sup>66</sup>Tusa timatai sacerdote apuri aina fariseo ainajai wear, Jesús ikusmaun urakaraig tusar kaya apujtuamunka sello tutain anujtukar, suntar ainan atum kuitamatarma tusar matsatkiaruiti.

### Jesús maamu nantakmau

(Mr 16.1-8; Lc 24.1-12; Jn 20.1-18)

**28** Ayamtai tsawan nagkamakmatai, kintamar kashin tsawak María Magdalena chikich Maríajai Jesús ikusmaun iisartasa wearu. <sup>2</sup>Tura wenai pachiaichmau senchi urkau. Nunaka nayaimpinmaya shuar Jesús ikusmaunam akak imatmawaiti. Nu akaiki kaya apujtua ikukmaun nuna urai ekek, nui kayanam ekeemsauwaiti. <sup>3</sup>Nu nayaimpinmaya shuarka pem etsanna numamtuk etsantu, tura jaanchrishu puju yuragmia numamtuk ajakuiti. <sup>4</sup>Tura imanun wainkar, suntar ainaka ashamkar ku-

rainak jakaujai metek iyaantaru. <sup>5</sup>Tumawaru ai, nayaimpinmaya shuar nuwa ainan chicharuk:

“Ashamrukairpa, wika nekajai, atumka Jesús numinam achinar mantamnama nu earme. <sup>6</sup>Turasha nuka juigka atsawai, ni tima nunisag nantaki. Taatarum ikusmauwa nu iistarma. <sup>7</sup>Tumarum wári werum, nina unuinatairi aina ujaktarma, yamaika nantaki. Tuma nitaka jeainatsaig, niyaa Galileanam jeattawai. Tumamtai ai wainkartatui. Wii atumin titaj tamauka juketi”, tusa tinaiti.

<sup>8</sup>Nu tusa tima nuwa ainasha ikusmau ajakunka iis ikuinak ashamainayat shir nakunkut aneasar, chichaman Jesúsán unuinatairi ainan ujakartasa tseketaik shimau. <sup>9</sup>Tumainan Jesús wantiintuk amikma. Nuwa ainasha Jesúsán jeantar nawenam pagkuk ememataina. <sup>10</sup>Turam nitan chicharuk:

“Ashamrukairpa, wetaarma, tumarum wina yatsur aina ujaktarma, wári Galileanam wearti, ai winaka waitkartatui”, tusa tinaiti.

### Jesús nantakmaun suntar aina etserkai tusa akikmau

<sup>11</sup>Nuwa wenai Jesús ikusmaun kuitamawaru aina yaakat Jerusalénnum wear, sacerdote apuri ainan nita wainkamunka tumamai tusar ashi ujakuru. <sup>12</sup>Tusa ujakaram judío apuri ainanam nui nitajai chichaman shir umikartasa wearu. Tura umikar nukap kuitan suntar ainan susaru. <sup>13</sup>Turawar chicharainak:

“Ika kanara teparin Jesúsá unuinatairi aina káshi kaunkar, nina iyashinka kasamak jukiarmayi tusarum tu etserkatarma. <sup>14</sup>Apu nekamtaisha ii ainati nepetkiartatji, ii turatin asamtai, atumnaka imanik iturchatcha atsurtamtratume”, tusa tuina.

<sup>15</sup>Tuinam suntar ainasha ayu tusar kuitan jukiar, nita tiarmaunka imatik-sag umikartasa wearu. Judío ainaka ya-maiya juisha turusag etserin ainawai.

**Jesús nina unuinatairi ainan chicham uwemtikartina nu ashi nugkanam etserkatarma tusa ishiakmau**

*(Mr 16.14-18; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)*

<sup>16</sup>Jesúsa unuinatairi once aina Galileanam Jesús nu nainnum winiarti timaunam wearuiti. <sup>17</sup>Tumawar Jesúsán wainkar, chikichka iturchat enentaimainaig ememataina. <sup>18</sup>Jesús nina unuinatairi ainan jeari chicharuk:

Winaka Apar chichartak: “Ame nayaimpinmayasha, nugkaya

ainajaimak ashi metek iista”, tusa turutnaiti. <sup>19</sup>Turutin asamtai ashi nugkanam wetaarma. Tumarum shuar ainaka wina nemartin amajsatarma. Tura wina Aparu naari pachisrum, wina pachittsarum tura Wakan Pegker pachisrum imaitarma. <sup>20</sup>Turakrum atumin wii jintintawaitjarum nuka nitasha umikarti tusarum ashi jintintaatarma. Wika atumjaigka ashi tsawantai tuke pujutnaitjai. Tura nugka mesera nagkanmaunmasha atumjaig pujutnaitaj nusha kajinmatkirpa, tusa tinaiti. Maake, nunis atii.

## YAMARAM CHICHAM MARCOS AARMAU

### Juan imakratin aya nugkanmag wekaas jintinkartuamu

(Mt 3.1-12; Lc 3.1-17; Jn 1.19-28)

**1** Jesucristo Yuusa uchiriya nuna chichame pegkera nuka junii nagkannawaiti. <sup>2</sup>Yuusa chichamen etserin Isaías tu aaruiti:

“Wina chichamrun etserun emtikan, ni jintan umirtamkati tusan akupeajai”.

<sup>3</sup>Shuar emak taa aya nugkanmag wekaas senchi chichaak:

“Apu jintiya nu tutupin atii tusarum shir umiktarma, japau akaisha nugka yaruakrum aimratarma”.<sup>§</sup>

<sup>4</sup>Nu tusa timau asamtai, Juanka aya nugkanmag entsa Jordánum shuarnaka ima imakua taawaiti. Shuar ainan Juan chicharuk: Atum tunau takasmauncha Yuus tsagkurtamrarti, tunau takat inaiyakrum enentaim yapajiatarma, tumarum maitarma tusa tinaiti. <sup>5</sup>Nuna antukar Judea nugkanmaya ainaka, yaakat Jerusalénnumia ainasha ashi kaunkaruiti. Tuma kaunkar nita tunau takatairi ainan etsertumakarmatai, entsa Jordánum Juan imakaruiti.

<sup>6</sup>Juanka camello ure najanamun ngkujakuiti, akachumtairisha nuap najanamu ajakuiti, manchin yu jakuiti, tura napa yumirincha umin ajakuiti.

<sup>7</sup>Shuar ainan chicharuk: “Wina ukuruin wina nagkatasu winittawai. Wika niya imanchau asan, nuna zapatorinka atitmaitsujai. <sup>8</sup>Wika ayatik entsajai imajrume, turasha nigka Wakan Pegkeran suramsattarme”, tusa tinaiti.

### Juan Jesúsán imaimu

(Mt 3.13-17; Lc 3.21-22)

<sup>9</sup>Chikich tsawantai Jesús yaakat Nazaret Galilea nugkanmaya jiinki Juan pujamunam wuwaiti. Tuma jeamtai Juan entsa Jordánum imain. <sup>10</sup>Tura imaim entsanmaya jiinkama, nayaim uranmatai pauma numamtinan ninii taarun Wakan Pegkeran wainkauwaiti. <sup>11</sup>Nu tumaig Yuus nayaimpinam pujusag chichaak: “Ametme wina uchr anetaimka, nui amini shir anejai” tusa tamau antukauwaiti.

### Iwanch Jesúsán tsanurtasa nekapsamu

(Mt 4.1-11; Lc 4.1-13)

<sup>12</sup>Nuna timatai Wakan Pegker egkem-tur wári juki aya nugkanmag shuarsha atsamunam umauiwaiti. <sup>13</sup>Nui Jesús cuarenta tsawantai uun yawa kajen aina matsatmaunam pujaun, iwanch Satanás tsanur tunaun takaamtiksattsa nekapsau. Turamtai nayaimpinmaya shuar aina kuitamawartasa taruawaruiti.

### Jesús Galileanam ni takatrin nagkamamu

(Mt 4.12-17; Lc 4.14-15)

<sup>14</sup>Juankan achikar cárcelnum egkeawaru ai, Jesús chichaman pegkeran Yuusan pachis etserkatts Galileanam wuwaiti. <sup>15</sup>Tuma chicharkartak: “Yuus timauwa nuka tsawan jeayi, tura Yuus shuarnum inamratnuka tsawan ashi jeawai. Tuma asamtai pujutrum yapajiarum, chicham uwentikartina nu nekaspapita titarma”, tusa tinaiti.

<sup>§</sup>1:3 Isaías timauwa nuka Juankan pachis eke akiintsag chikichik shuar aya nugkanmag wekas senchi chichaak: Ashi shuar ainaka tunau takat aina nuna inaiyainak uwentikartina nuna juinak pujutin yapajiarum taku tinaiti.

**Jesús ni unuinatairi  
atin ainan wainkamu**

(Mt 4.18-22; Lc 5.1-11)

<sup>16</sup> Jesús Galileanam kucha tsukintrin wekajkama, Simónkan ni yachi Andrés-jai, namakramin asar, kuchanam redtan nagkimainak yujattamaun wainkau.

<sup>17</sup> Tuma chicharuk:

“Yamai nagkamsarmeka namakramat inaiyakrum wina nemartuktarma, tumarum Yuusa chichame shuar aina u jau ataarma”, tusa tinaiti.

<sup>18</sup> Tusa tamauwaik nita redtrin ajapa ikuinak nijai wearuuti. <sup>19</sup> Jesús nitajai iruunar ishichik wesag Zebedeo uchirin, Jacobon ni yachi Juanjai, boterin chumpimsar redtrin apainak chumpimatmaun wainkau. <sup>20</sup> Tura nunasha chicharuk:

“Wina nemartuktarma”, tusa tama, nita apari Zebedeonka nitajai takau ainan botenam ajapa ikuinak Jesúsjai wearuuti.

**Shuaran iwanch egkemtuamu**

(Lc 4.31-37)

<sup>21</sup> Tumawar yaakat Capernaúmnum jeawaruuti. Nui jeawar ayamtai tsawan tsawarmatai, iruuntai jeanam wayaa Jesús jintinkartutan nagkamawaiti.

<sup>22</sup> Tura chicham umiktinan jintinkartin ainan nagkas, Yuusa senchirijai jintinkartau asamtai, shuar ainaka nuna antukar enentai jearcharuuti. <sup>23</sup> Nui iruuntai jeanam iwanch egkemtuamu shuar eketu asa senchi chichaak:

<sup>24</sup> “¡Jesús Nazaretnumiaya! ¿Urukamtai amesha ii pujamunmasha winame? ¿Ameka ina jiiokratkittsamek winam? Ina aikartusta. Wika nekajme, ameka Yuusnumia winau asam, nekas Pegkeraitme”, tusa tinaiti. <sup>25</sup> Tusa tama iwanchin ayak:

“Takamtak jiiinkim weakum nu shuar ikukta”, tusa tinaiti. <sup>26</sup> Tusa tamauwaik nitasha ashi wainainaig, shuaran

nugkanam ajiaruuti. Turasha ishichkisha najaimamtiksuk jiinki weak ikuknaiti. <sup>27</sup> Tumamtai ashi wainkar senchi ashamar enentai jearcharu. Tumawar nitak chichainak:

“¿Chichamesha uruku asamtaiya iwancha anturainawa? ¡Apu chichamaina imatak chichakaimpa iwancha umirainawa!” tusa tuina.

<sup>28</sup> Nu turamun wainkar, shuar ainaka ashi Galileanam Jesús turayi tusar etserruuti.

**Jesús Simón Pedro tsatsari jan  
pegker amajtusmau**

(Mt 8.14-15; Lc 4.38-39)

<sup>29</sup> Tura iruuntai jeanmaya Jesús, Santiago Juanjai jiinkiar, Simón Andrésjai pujamunam wearuuti. <sup>30</sup> Nui Simónkan tsatsari tsuweak tepau, tuma asamtai Jesúsán chicharainak:

“Simónka tsatsari tsuweak tepawai”, tusar ujararuuti. <sup>31</sup> Nu tama Jesús jeari uwejnnum achik inankin. Nu turamuik tsuweamun michatar pegker jas, nantaki yurumkan inarak shuar Jesúsjai yujan ayurawaiti.

**Nukap shuar pegker amajsamu**

(Mt 8.16-17; Lc 4.40-41)

<sup>32</sup> Nu tsawantaik kintamai, ja ainan, tura iwanch egkemtuamu ainajaimak Jesúsán ashi ikaatkaruuti.

<sup>33</sup> Turawar ashi shuar ainaka waitinam iruuntraruiti. <sup>34</sup> Tumawarmatai ja ainan pegker amaju, tura iwanch ainancha jiiintra shiaktarma tusa tinaiti. Iwanchka Criston nekaina, turamu asa chichakcharti, tusa tinaiti.

**Jesús Galileanam Yuusa  
chichame etserkamu**

(Lc 4.42-44)

<sup>35</sup> Yama tsawak eke suamut aig nantaki, yaaktan ikuak kanaki shuar atsamunam aparin aujsattsu wuwaiti.

<sup>36</sup>Tumamtai Simón ni amikri ainajai eainak wearuiti. <sup>37</sup>Tumawar Jesúsán wainkar chicharainak:

“Ashi shuar eatmainawai”, tusa tuina.

<sup>38</sup>Nu tusa tama ni chichaak:

“Yaakat jeashtachu aina aisha wearmi, tumar Yuusa chichame etserkarmi, wika juna etserkatsan juigka tawaitjai”, tusa tinaiti. <sup>39</sup>Jesúska ashi Galileanam weká jakuuti, tura chiki chikichik yaaktanam jeakka, nita iruuntairin wayaa Yuusa chichamen etsereak, iwanch ainancha jiir ishimajakuuti.

### **Shuar leprajai ja pegker amajsamu**

(Mt 8.1-4; Lc 5.12-16)

<sup>40</sup>Shuar lepra tukumau jak pujau Jesúsán wainak tikishmatar chicharuk:

“Apu, ame wakerakmekka winasha pegker amajtumainaitme”, tusa tinaiti.

<sup>41</sup>Tusa tama Jesús wait anentar, uweje-jai jan achiak:

“Wakerajai, yamaika pegker jasta”, tusa tinaiti.

<sup>42</sup>Tamauwaik wári ashi iyashigka chimik pegker jasuiti. <sup>43</sup>Tumamtai Jesús ikuak akateak:

<sup>44</sup>“Wetá, turasha chikich shuar ainaka ujatsuk Moisés timauwa nu metek umiakum sacerdote pujamunam jeata. Nuka tu armauwaiti: Ashi shuar leprajai ja pegker jasuka tuke tumasarka artinaiti. Tura chikich ainasha wainainak nekas-papi pegker jasia tiarti”, tusa tinaiti.

<sup>45</sup>Nu tusa timaitiat, ni pegker jas-maurin pachis ashi shuar ainan ujaku. Nuna imatika etserkau asamtai, Jesúska wantinak yaaktanmasha waimainchau jas, nigka ayatik yaaktan arinig shuar atsamunam weká. Turasha chikich yaaktanmaya ainasha Jesúsán wainkartasa iruuntuina.

### **Jesús shuar wekaichun pegker amajsamu**

(Mt 9.1-8; Lc 5.17-26)

**2**Nuna tura ujumchik tsawan pujus, Jesús waketki ataksha Capernaúmnum jeau, tumamtai nukap shuar ni pujamurin nekaawar, <sup>2</sup>wári iru-untrar jeanmagka waitinam nagkamsar, chikichikiksha wayaachminu pi-akaruru. Imanikarmatai Yuusa chichamen nita ainan ujakuuti. <sup>3</sup>Nuna tumai cutatro shuar wekaichun Jesús pegker amajsatitumar jukiari itariaruiti. <sup>4</sup>Tumawar waitin waimainchau akirawarmatai, tujigkar jea tuntupeen wakar jean chigkainiar, jaanchin tampumruawar Jesús pujamunam akakiaruiti. <sup>5</sup>Nuna turuinak nigkiapi pegker amajstatawa tusar enentaimainan Jesús nekau asa, wekaichun chicharuk:

“Aishmagku, yamaika amina tunaurumnaka tsagkurajme”, tusa tinaiti.

<sup>6-7</sup>Nuna takai, chicham umiktinan jintinkartin aina irunu asar nitak enentaimsar: “¿Urukamtaig nunasha tusha chichaawa? Yuusan pegkerchau chicharuk tu weká jama shuara tunaurin tsagkurmainka chikichka atsawai. Antsu ima Yuusketi tunaurumnaka tsagkurajme tusa tukartumainka”, tu enentaimaina. <sup>8</sup>Turasha Jesúska nita enentaimmaurin nekau asa chicharuk:

“¿Urukamtai atumsha tusha enentaimrume? <sup>9</sup>Shuar ja chicharkur: Amina tunaurum ainanka yamaika tsagkurajme tusa tuta nuka yupichuiti. Turasha shuarka nantaki jaanchrin juki weti tusarka pegker amajmaitisui. <sup>10</sup>Wika shuarnum akina asan, ju nugkanam shuara tunaurincha tsagkurmainaitjai. Tuma asan atumin yamai iwaintuktajrume tusa”, wekaichun chicharuk:

<sup>11</sup>“Nantakim jaanchrum jukim jeemin waketkita”, tusa tinaiti.

<sup>12</sup>Tusa tamauwaik wekaichu itaamusha nantaki jaanchrin juki ni jeen waketkin. Nu wekaichau pegker jasmatai, chikich ainasha wainkar, enentai jearcharuiti. Tumawar Yuusan emematainak:

“Juna jutikaka pegke wainkachuitji”, tusa tuina.

### **Jesús Mateon untsukmau**

(Mt 9.9-13; Lc 5.27-32)

<sup>13</sup>Tura nuna inagkaki Jesús ataksha kucha tsukintrin wuwaiti, nuisha shuarka imanik iruunturaru, turam jintintu. <sup>14</sup>Tuma nagkamajkama Leví, chikich naari Mateo, Alfeo uchiri, apunu atinan akikmamun kuitan yarumin asa, kuit juaku ekeemtainam eketun wainkau. Tura wainak:

“Weajai, wina nemartukta”, tusa tinaiti.

Tusa tutai Levísha ni takaamurinka ikuak, Jesúsán nemarkauwaiti.

<sup>15</sup>Tuma nu tsawantaik Leví ashi amikri apunu atinan kuitan yarumin ainan chicharuk: Wina jearui kaunkatarma yurumak Jesúsjai iruuntura yuawarmi tusa ipa. Nuna timatai amikri ainasha kaunkaru, tumawarmatai Jesús mesanam ekeemas ashi ni unuinatairi ainajai chikich shuar tunaurintin aina nukap saatukmau asa, iruunar mesanam jeantar ekeemsaruiti.

<sup>16</sup>Tuma chicham umiktinan jintinkartin aina, fariseo ainajai Jesús nu shuarjai iruuntur yuan wainkar, Jesúsán unuinatairi ainan chicharainak:

“¿Urukamtai atumin jintintramnusha au shuar apu kuitri atinan yarumin aina-jaisha, chikich shuar tunaurintin ainajai iruuntursha yurumkan yuawa?” tusa tiaruiti.

<sup>17</sup>Nu tusa tuinamun Jesús antuk chichaak:

“Shuar jachu pegker ainaka tsuakratnunka atsumchau ainawai, antsu shuar ja aina tsuakratnunka atsumin ainawai. Wika shuar tunaurchau ainanka taruachuitjai, antsu shuar tunaurintin aina tunaurin inaiyainak pegkermakati tusan taruawaitjai”, tusa tinaiti.

### **Ijarma pujamu pachisa inimsamu**

(Mt 9.14-17; Lc 5.33-39)

<sup>18</sup>Chikich tsawantai, Juankan unuinatairi aina, tura fariseo unuinatairi ainajai Yuusa seartasa ijarmawar matsataina. Nuna tumaina ujumak shuar Jesúsán jeariar ininak:

“¿Urukamtai Juankan unuinatairi aina, tura fariseo unuinatairi ainasha ijarmainasha, ame unuinatairam ainasha ijarmainatsua?” tusa tuina.

<sup>19</sup>Nu tusa tama Jesús nitan ayak:

“Shuarka nuwa nuatku ipaamu irar ainaka shuar nuweenatin pujaigkika, yutsukka iruunmaitisui. <sup>20</sup>Antsu ipaamu ainasha nuweenatin jiiistamuk ipaaman tsawan jeamtai jukiartata nui, wake mesemar nekapenak ijarmawartin ainawai.\*\* <sup>21</sup>Tusa tina chikichnasha pachis chichaak: Jaanch yamaram asa nijam jujuak sumpeak, jaanch mamurun nu senchi jaamain asamtai, jaanch yamarman tsupikar mamurunka anujtichu ainawai. <sup>22</sup>Nuap aparmau arutmaraunmagka, umutai vino yama umika yara aimka ikukmaka kariak, saurkusha nuap arut asa wagkaki weachu asamtai apujmainaiti tusa Jesús tinaiti”.††

\*\*2:20 Nunaka Jesús nigki pachimas taku tinaiti.

††2:22 Nunaka fariseo aina umitairi yaunchuk a jakua nuka umimaitisui, antsu chicham yamaram Jesúsnuwa nu umimainaiti taku tawai.



### Ayamtai tsawan pachisa timau

(Mt 12.1-8; Lc 6.1-5)

<sup>23</sup> Ayamtai tsawantin Jesús nina unuinatairi ainajai trigo arakmaunam uturar jinta nu nagkamatai asamtai wenak, ni unuinatairi aina tsukamainak, trigon kupik jukiari, neren akarar yurkuta wena. <sup>24</sup> Tumainan fariseo aina wainkar chichainak:

“Iisiana, ayamtai tsawantinka takantsashti timau aisha, ¿urukamtai amina unuinatairam ainasha, nuna umitskesha takainawa?” tusa tuina. <sup>25-26</sup> Nu tama ni ayak:

“¿Atumka Yuusa chichamen aarmauwa nuka aajsachuk ainarum, Abiatar sacerdote apuri jas pujai, yaunchuk ina apachri David tsukamak, tura nijai tsanig yujasha tsukamainakai, Yuus ememattasa iruuntai jeansam wayaa pan pegkermamtikamu ima sacerdote yutainak, ni juki yuak, shuar nijai yujainancha ayurkauwa nuka aneaktsurmek?

<sup>27</sup> Ayamtai tsawanta nuka shuar aina ayamrarti tusa aitkamuiti. Yuuska shuar ainanka ayamtai tsawanta nuna umirainak waittsarti tusagka tichauwaiti. <sup>28</sup> Tuma asamtai wika Yuusan uchiriyaitiatan shuarnum akina asan, ayamtai tsawan tsawarmataisha urukmainkit nuna tumainnaka wikitjai”, tusa tinaiti.

### Shuar uweje chuiru pegker amajsamu

(Mt 12.9-14; Lc 6.6-11)

**3** Jesús iruuntai jeansam ataksha wayaawaiti, tuma shuar uweje chuiru pujaun wainkauwaiti. <sup>2</sup> Turamtai fariseo aina ayamtai tsawanta juisha, iturkatig pegkerash amajsat, pegker amajsamtaigka Jesúska tunaun takáwai tiartasa ii iruuntuina. <sup>3</sup> Tumainaig Jesús shuar uweje chuirun chicharuk:

“Wajakta, tumam ajapeen wajasta”, tusa tinaiti.

<sup>4</sup> Nuna tina shuar ainan iniak:

“¿Ayamtai tsawan tsawaru aisha iturmainaita? ¿Pegkerchau takaakrik pegker takatsuk inaimainkait? ¿Ayamtai tsawan tsawarai tusarik, shuar jakaisha jakati tusarik inaimainait? ¿Pegker amajmainchaukait?” tusa tinaiti.

Nu tusa tamasha nitaka aikcharu. <sup>5</sup> Nuna taku Jesúska shuar ainanka kajak iisu, turayat shuar antutan nakitaina asarmatai, wake mesemar nekaprau. Nuna tumayat shuar uweje chuirun chicharuk:

“Kunturam nakuekta”, tusa tinaiti.

Nu tama kunturin nakueku. Nu turamuik uwejegka pegker jasuiti. <sup>6</sup> Nuna turamtai, fariseo ainaka Jesús man-tamnati, tusar Herodes weantu ainajai chichaman umikartasa jiiintraruiti.

### Jesúsán wainkartasa nukap shuar aina kucha tsukintrin kaunkamu

(Mt 4.24-25; Lc 6.17-19)

<sup>7</sup> Tumainai Jesúska ni unuinatairi ainajai iruunar kucha tsukintrin wuwaiti. Tumamtai Galileanmaya shuar aina tura Judeanmaya shuar ainasha nukap patatukaruiti. <sup>8</sup> Jesús nui wekaas nukap iwainaka takámun antukar Judeanmaya, Jerusalénnumia, Idumeanmaya, Jordán amain matsamin aina, Tironam, tura Sidónnum tiiju matsamin ainasha nitasha wainkartasa winitaina. <sup>9</sup> Imanina asamtai shuar aina chanuntawarai tusa, Jesús ni unuinatairi ainan chicharuk:

“Bote shir umikrum inanastarma”, tusa tinaiti. <sup>10</sup> Jesús shuar ja ainan nukap pegker amajsau asamtai, ashi shuar ja ainaka nina antigkartasa kakanmamaina.

<sup>11</sup> Iwanch egkemtuamu aina Jesúsán wainkar ni emtin tikishmatrar, senchi chichainak:

“Ameka Yuusa uchiriyaitme”, tusa tu-ina. <sup>12</sup>Turasha Jesús nitan chicharuk: Shuar aina ashi antuinamunmagka turutirpa tusa tinaiti.

**Jesús ni unuinatairi  
ainan doce etegkramu**

(Mt 10.1-4; Lc 6.12-16)

<sup>13</sup>Nuna tura Jesús nain waka ni wakeramu ainan etegkar yaruaku, turam nitasha nijai nainnum wakaru. <sup>14</sup>Nui nainnum doce shuaran yaruak: Atumka winau unuimartarma, tumarum wina chichamur etserkatarma tusa akupkatnurin etegkrauwaiti. <sup>15</sup>Tura iwanch shuaran egkemtuasha jiiiktarma tusa senchimtikkauwaiti. <sup>16</sup>Jesúska unuinatairi doce ajakarua nuka ju ainawai: Simón, Jesús Pedro atá tina nu, <sup>17</sup>Jacob, Juan, mai Zebedeo uchiri, Boanerges tutai ajakarua nu, (Boanerges ta nunaka ipamta uchiri taku tawai). <sup>18</sup>Tura Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, chikich Jacob Alfeo uchiriya nu, Tadeo, chikich Simón ni nugken agkanmamtikattsa chichamru jakua nu, <sup>19</sup>Judas Iscariote Jesúska tu achikrum maatarma tusa shuar ainajai chichaman umirkauwa nu, imajin ajaku ainawai.

**Shuar aina chichainak Jesúska  
iwanch Beelzebú senchiriya nujai  
iwanchnaka jiiyawai timau ††**

(Mt 12.22-32; Lc 11.17-23)

<sup>20</sup>Nuna umik nainnumia akaiki, Jesúska ni unuinatairi ainajai jea waya. Tumamtai ataksha imanisag shuar iruunturar, yurumkancha yumain amajainachu. <sup>21</sup>Nuna antukar ni patai aina enentaimkachu jas wekatsuash, tusar jukiartasa weriaru.

<sup>22</sup>Nuiyasha chicham umiktinan jintinkartin Jerusalénnumia kaunkar, Jesúska pachisar chichainak: “Iwanchi apuri Beelzebú naartina nuna senchirijai iwanchnaka jiiyawai”, tusa tuina.

<sup>23</sup>Tuinakai Jesús nuna antuk, nitan untuk aujmatmaun pachis chichaak: “¿Urukakug mai iwanchkisha jinaimainaita? <sup>24</sup>Shuar nuu nugkanmag matsatiat, nitak maani matsatkugka, megkamain ainawai. <sup>25</sup>Tura chikichnasha titajai: Shuar nu jeanmag iruunar matsatiat, maani matsatkusha nitak megkamain ainawai. <sup>26</sup>Numamtuk iwancha ni senchirin wina surak, shuaran iwanch egkemtua ainan jiiirati turutkugka, nigki ninurinka tupanmainaiti, tumak ni senchirinka megkamainaiti.

<sup>27</sup>Chikichik shuar kakaram, jeen kuitamuk, waitinam wajakaisha, ¿itursaya kasa wayasha warírincha jurumainaita? Nuna juruktaj takugka, yama nagkamchakka shuar jeen kuitamuk wajaun jigkar ajuan, nui jurumainaiti, nuna turutskeka jurumaitsui”. ¶<sup>28</sup>Nekasa tajarme: “Shuar aina tunaun takainak, tura pegkerchau chichainasha nuka ashi tsagkuram artinaiti. <sup>29</sup>Turasha Wakan Pegkeran pachisar pegkerchau chicharainaka, nuka pegkesha tsagkuram achartin ainawai, tuma asar nuna tiaruka waittan jukiartin ainawai”, tusa tinaiti.

<sup>30</sup>Nunaka Jesúska Wakan Pegkera nu-jai takaanak, iwanchin senchiriya nujai takaawai, tamau asa tinaiti.

††3:19 Iwanchi apuri ainaka ju ainawai: Satanás, Beelzebú tura Lucifer.

¶3:27 Nunaka Jesúska iwanchin nagkasau senchirtin asa tinaiti.

**Jesúsa nukuri ni yachi ainajai  
Jesúsan wainkartasa kaunkamu**

*(Mt 12.46-50; Lc 8.19-21)*

<sup>31</sup>Nuna tusa inagnaka ai, Jesúsa nukuri ni yachi ainajai Jesúsan wainkartasa kaunkaru, tumawar aag iruuntsar nui ujatruktarma tusa tinaiti. <sup>32</sup>Nu tama nui irunu Jesúsan ujainak:

“Amina nuku, yatsum aina tura umaim ainajai eatmainak tawar, aa irunui”, tusa tuina. <sup>33</sup>Tusa ujam ni chichaak:

“¿Wina nukur tura yatsur ainasha nekascha yaita?” tusa tinaiti.

<sup>34</sup>Nuna tina nui irunun iis chichaak:

“Wina nukurka, tura wina yatsur ainasha ju ainawai. <sup>35</sup>Wina yatsur, wina umaar tura wina nukur ainaka Yuus wakeramua nunak takaina nu ainawai”, tusa tinaiti.

**Arakan arakmau  
pachisa jintinkartuamu**

*(Mt 13.1-9; Lc 8.4-8)*

**4** Nuiya jiinki Jesús shuar ainan jintintaattsu kucha tsukintrin wuwaiti. Tumakai shuar ni pujamunam nukap kaunkaru. Tumawarmatai Jesús botenam egkemar nui ekeemsantai, nu imanik shuar kaunkaruka yaikminam iruuntrar. <sup>2</sup>Tumawarmatai aujmatmaun pachis jintinkartau asa, arakan arakmaun pachis chichaak:

<sup>3</sup>“Jusha shir antuktarma. Arakan arakmau arakan jigkain juki, ajariin nagkimak ikuuttsa wuwaiti. <sup>4</sup>Tuma we ajariin araka jigkain nagkimak ikuknaiti. Nu arakan jigkai nagkimam jintanam kakekaruiti. Tumanka chigki kautak amukuiti. <sup>5</sup>Chikichka nugka kayarnunam kakekaruiti, nu tumawaruka wári tsapakaruiti. <sup>6</sup>Turasha etsa etsantuk kagkape init achimrachu asantai, aesak ijinawaiti. <sup>7</sup>Tura chikich ainaka jagki

irunmaunam kakekaruiti, tuma nusha tsapainiartatmaun jagki tsapainak yutuawaruiti turam jinawaruiti. Turamu asa arakka nerekaruiti. <sup>8</sup>Turasha nugka pegkernum kakekaruka shir tsapainiar, chikichik jigkai iyaaruítat nukap nerekaruiti. Tuma asa chikichkitak treinta jigkain, tura sesenta jigkain, tura cien jigkain nerekaruiti, tusa tinaiti. <sup>9</sup>Nuna ashi jintinkartua ashimak chichaak: Wii taja nuka shir enentaimsarum iistarma”, tusa tinaiti.

**Jesúsa unuinatairi aina arakan  
arakmau pachisa inimsamu**

*(Mt 13.10-17; Lc 8.9-10)*

<sup>10</sup>Nuna tina inagnakmatai chikichka shimuinai ujumak shuar juakaru. Tumawaru ai ni unuinatairi aina ininak: ¿Arakan arakmau pachisam jintinkartam nusha wari takumea timame? isha shir nekaattsar wakeraji, ujakratkata tusa tuina. <sup>11</sup>Nu tama Jesús nitan chicharuk: “Atumka winau asaakrumin, Yuus inammaurin pachisan timaj nunasha nekamtikramattsu wakerutmarme. Turasha chikich ainaka nuna takumpapi tawa tusarka nekamain ainatsui.

<sup>12</sup>Wii nukap iwainaran pegker takámun wainainaksha, wainmachua numamtuk jainawai. Tura antuinaksha nunapi taku tawa tusarka enentaimas iiyainatsui. Nuna tumainak nita tunaurin inaitan nakitaina asar, tsagkurachmau ainawai”.

**Jesús arakan arakmau taja nunaka  
juna takun tajai tusa etserkamu**

*(Mt 13.18-23; Lc 8.11-15)*

<sup>13</sup>Junasha chichaak: “¿Atum ju aujmattsu tamausha antatsrum aniatirmesha wii chikichan aujmattsan takaisha, uruk antuktatrumea? <sup>14</sup>Yuusa chichamen etserna nuka arakan arakmauwa numamtinaiti. <sup>15</sup>Araka

jigkai jinta kakekaun chigki kautak amuku timaj nunaka, shuar Yuusa chichamen antukiat, enentaimtutsuk pujaun iwanch tari Yuusa chichamen antukmaurin kajinmamtika nuna takun timajai. <sup>16-17</sup> Arakan jigkai nugka kayarnunam kakekaruka nugka nukapchau amaunam wári tsapainiartatmaun, etsa etsantuk arakan kagkape init achimrachu asamtai, etsa sukua aeskau timaj nunaka, ujumak shuar aina Yuusa chichamen antukariat inaiyaina nuna takun timajai. <sup>18-19</sup> Tura araka jigkai jagki iruunmaunam kakekaru timaj nunasha, shuar aina Yuusa chichamenka antuinayat, nitak tsanumainak wiakchamartsuk shir pujumainaitti tu enentaimaina asar, wiakchamattsar ima senchi wakeruina nuna takun timajai. Ashi ju nugkanmaya warí aina nu chicham pegker antukmaunka emegkawai. Tumau asamtai wakannumsha tsakatsuk tunaamainawai. <sup>20</sup> Antsu araka jigkai nugka pegkernum kakekaru jinutsuk, ashi imanishag shir tsapainiaru asar, neretnasha imanik nerekaru timaj nunaka, ujumak shuar Yuusa chichamen shir antukar nekasapita tuina asar, iturchat aruinamsha umamkesar, nepetak pujuina nuna takun timajai. Ujumchik shuar treinta, sesenta, cien jigkain nerekarua numamtincha ainawai”.

**Uuka inaisamuka  
achatnaiti tusa timau**

(Lc 8.16-18)

<sup>21</sup> Junasha chichaak: “Lamparín ekeemakrika peaka awamtakrin apujsattsarka ekeemashtaiya. Ekeemakrika jean ashi tsaptin amajsati tusa, yaki ekentaiya. <sup>22</sup> Numamtuk tunau takasa uukmau ainaka wantintsukka asashtin ainawai. Chikichik uukmauksha tuke nekaachmauka asashtin ainawai.

<sup>23</sup> Atum antutairi aramutirmeka antuktarma”, tusa tinaiti.

<sup>24</sup> Nuna tajarum nu shir antuktarma. “Shuar nuna chichaman antukar, nekasapita tuinanka chicham antukmaunka Yuuska emegkaattsuk nu nukap nekamtikatnaiti. Antsu shuar chicham pegker etsermaun antukaruitiat, uminachunka emegkaatkaitnaiti”. <sup>25</sup> Nukap aramunka Yuuscha nu nukap susatnaiti. Antsu ishichik aramuka ashi atantra inaiyam atinaiti, tusa tinaiti.

**Araka nere tsapamu  
pachisa jintinkartuamu**

<sup>26</sup> Jesús junasha chichaak: “Yuusa inamtairiya nuka shuar arakan arakmaujai meteketi. <sup>27</sup> Arakan árak ikuak pachitsuk kaninaiti, tuma tsawaar nui kintamar, araka jigkai araamuka pugkai tsakauwaiti. <sup>28</sup> Nugka nigki tsapamtikmau asa nuka tumauwaiti. Yama nagkamchakka kagkajiya tsapauwaiti. Tumamtai wachiri jinnaiti. Wachiri takiarmatai payagkrinak nui jigkairinaiti. <sup>29</sup> Jigkai katsuar tsamakmatai, tsawan juumain jeamtai juuwaiti”.

**Jesús mostaza jigkain  
pachis jintinkartuamu**

(Mt 13.31-35; Lc 13.18-19)

<sup>30</sup> Junasha Jesús jintinkartak: “¿Atumnasha Yuus inammaurinchawarijai apatkana Yuuska tu inamui tusancha ujamainaitjarne? <sup>31</sup> Yuus inammauka mostaza jigkai nugka aratia numamtinaiti. Ashi nugkanmaya araka jigkai aina nuiya ima shikapchichika mostaza jigkaiya nuwaiti. <sup>32</sup> Tumauwaitiat tsakak uun kanaknarin tsakauwaiti. Tumamtai chigki nanamainaksha nuna wakentin mikintunam ayamainawai. Numamtuk Yuuscha ishichik shuarnum inamtan

nagkama nukap amajeawai”, tusa tinaiti.

<sup>33</sup>Nuna tusa Jesúska chikichan pachis ju aina jumamtinjai nita antumainan nukap jintinkartu jakuiti.

<sup>34</sup>Aujmatmaun pachis tutsukka jintinkartu jakchauwaiti. Turasha ni unuinatairi ainan nuna takun tajai tusa ashi uja jakuiti.

### Jesús nase senchi nasentun imijkamu

(Mt 8.23-27; Lc 8.22-25)

<sup>35</sup>Nu tsawantaik kintammaunam, ni unuinatairi ainan chicharuk:

“Kucha amain wearmi”, tusa tinaiti.

<sup>36</sup>Tusa takai Jesúsán jukiar, amain wenak chikich ainanka ajapa ikukiaru. Jesús amain ni unuinatairi ainajai weakai, shuar aina chikich botenmasha nemarkaruiti. <sup>37</sup>Tuma wenai, nase senchi nasentuk kuchancha imanik tsukatmamtikuk, botenam entsan senchi yara. <sup>38</sup>Turasha Jesúska bote sukiin jaanchin atamruk kanar egkemtatmaun ishintainak: “¡Jintinkartina! ¿Ameka ii wayaj nuka pachikrattsumek?” tusar tuina.

<sup>39</sup>Tusa tuinakai nantaki nasen kucha-jai chicharuk: “¡Mijaakta!” tusa tinaiti.

Nu tutai nasegka kuchajai ashi mi-jaakuiti. <sup>40</sup>Nuna tura ni unuinatairi ainan chicharuk:

“¿Urukakrumea imanikrumsha ashamarne? ¿Atumka winaka nekasapita turuttsurmek?” tusa tinaiti.

<sup>41</sup>Nu tama antukar nuiya sapijmakar, nitak chichainak:

“¿Ju shuarsha uruku asamtaiya, nasesha, tura nayantsasha ni chichamurincha umirainawa? tusar nitak”, tunaiyaina.

### Jesús shuaran iwanch chumpimtuamun utsankamu

(Mt 8.28-34; Lc 8.26-39)

**5** Jesús ni unuinatairi ainajai kucha Galilea tutai amain nugka Gadaranam katigkaru. <sup>2</sup>Nui anumak kanunmaya jinai, shuar iwanch chumpimtuamu jakau ikutainmaya taruntu. <sup>3</sup>Nu shuarka jakau ikutainam puju, cadenajai jigkaar emetatajkama tujinkamu. <sup>4</sup>Cadenajai uwejnium, tura nawenam jigkarmasha imatiksag tsuriakai ashi tujinkamu. Tuma asa pegkesha emetmainchau jas weká. <sup>5</sup>Tuma asa tsawaisha, káshisha jakau ikutainam, tura nainnumsha wekaas, tuke shinu weká, kayajaisha ijuuma weká. <sup>6</sup>Imani wekainaitiat Jesúsán wainak tsekenki jeari, ni emtin tikishmatar, <sup>7</sup>senchi untsukum:

“Jesúsa, Yuus ashi nagkakartakua nuna uchiriya, ¡Yuus antai tajame, wait aneam waitkarsaipa!” tusa tinaiti.

<sup>8</sup>Nigka nunaka Jesús chicharuk:

“Iwanchi, jiinki weakum nu shuarka agkan ikukta”, tamau asa tinaiti.

<sup>9</sup>Nuna takai Jesús chicharuk:

“¿Amina naarmesha yaita?” tusa iniam, ni ayak:

“Ika untsuri asar, ina naarigka Untsuriyaiti”, tusa tinaiti. <sup>10</sup>Iwanch ainaka Jesúsán senchi seainak: “Wait aneam, jikratkumsha, yaja chikich nugkanmagka ishikrattsuk, ii pujaj juig inaikartusta”, tusar tuina. <sup>11</sup>Tusa nui tijuch nainnum kuchi untsuri yutairin yuinak irunu asamtai, <sup>12</sup>iwanch aina chichainak:

“Ju shuarnumia jikratkumnaka, au kuchi iruna ai utsaanatji”, tusar seaina.

<sup>13</sup>Tusa tama Jesúscha:

“Ayu, wetaarma”, tusa tinaiti. Nu tusa tima, shuarnaka ikuinak, dos mil kuchi irununam utsaanawaru. Tura iwanch ut-santuam, kuchisha pisarar metsagkruk-

maunam utsaana kuchanam iyyagkar ashi jinaawaru.

<sup>14</sup>Tumawarmatai kuchi kuitamin shuar yaaktanam matsatun, jeashat matsamin ainancha: kuchi tuma jinayi tusar ujakartasa shiakaruiti. <sup>15</sup>Tumawar Jesús pujamunam kaunkama, iwanch chumpintuamu asa, yaunchukka aya wekain jaanchin nugkur, shir enentaimkau jas Jesúsai ayaamas eketun wainkar senchi ashamkaru. <sup>16</sup>Tura nuna wainkaru aina iwanch chumpintuamu pegker jas ekeemmayi, tura kuchisha jinaawarmai, tusar chikich ainancha ashi ujakaru. <sup>17</sup>Nuna antukar Jesúsán jeariar chicharainak:

“Wait aneasam, chikich nugkanam wetá”, tusar tuina.

<sup>18</sup>Tusa tama Jesús weak botenam egkemkai, iwanch chumpintuamu pegker amajsamusha chichaak: “Wisha Ame weam nui winitjai”, tusa tinaiti.

<sup>19</sup>Turasha Jesús chicharuk:

“Yuus amina wait anentramra nu pachisam, pujutairmin waketkim pataim aina ujakarta”, tusa tinaiti.

<sup>20</sup>Nu tima waketki, Decápolisa yaaktarin Jesús ni pegker amajsamun pachis etsertan nagkama. Tumakai ashi shuar nuna antukar enentai jearcharu.

### **Jesús apu Jairo nawantrin chikich nuwajai pegker amajsamau**

*(Mt 9.18-26; Lc 8.40-56)*

<sup>21</sup>Jesús ni unuinatairi ainajai botenam chumpimar, kucha Galilea amain katigkarmatai, nukap shuar iyyaku tuarkaram, kucha tsukintrinig pujusaru. <sup>22</sup>Nui pujai judío iruuntai jea apuri, Jairo naartin, tajkama Jesúsán wainak, jeari tikishmatar, <sup>23</sup>senchi aujeak: “Wina nawantur pegke mayai ishinki tepaun ikukjai. Wina jearuisha wemi. Wait aneasam, ame ai tame wina nawantrusha uwejmijai antintrukta,

turam nisha pegker jatrusti”, tusa tinaiti.

<sup>24</sup>Nu tama Jesús Jairojai wuwaiti. Tumakai chikich ainasha nukap shimuina asar, Jesúsánaka chanuina.

<sup>25-26</sup>Nui chikichik nuwa nantu wainuk tsuakratin ainanam doce uwi wekaas, tsuwamak ashi ninu ainanka ashimak senchi waitaksha, pegker jaschau ayatik nu senchi ja wekain pachitkau. <sup>27</sup>Tuma asa Jesúsán pachis chichainamun antuk, shuar irununmag eteemki, Jesúsá jaanchri tsakarin antigku. <sup>28</sup>Ni enentaimas, “wika Jesúsá jaanchrinkisha antinkanka pegker jamainapitja, tu enentaimu”. <sup>29</sup>Tau asa nuna antiamuik numpa puwamunka nagkanak, ashi ni iyashi jamunka pegker jasu.

<sup>30</sup>Nu tumamtai, Jesúscha ni antigka pegker jasmaun nekapmamar, shuar ukunam wininan ayanmata chichaak:

“¿Ya wina nugkutairuisha antinka?” tusa tinaiti.

<sup>31</sup>Nuna takai ni unuinatairi aina chicharainak:

“Shuar aina chanunmaina nuka wainchau asamek ¿wina nugkutairuisha ya antinkayi tusamsha tame?” tusa tuina.

<sup>32</sup>Nu tamasha Jesúska yáki antinka tusa wainkattsa, ukurin ayanmata ashi iiya. <sup>33</sup>Tumakai nuwa nuna nugkutairin antig pegker jasuka, senchi ashamak kurakmaikia Jesúsán jeari tikishmatar, waitrutsuk chichaak: Wii antigmajme tusa uja. <sup>34</sup>Nu tusa ujam chicharuk:

“Nawanta, ameka ayatik antiamuiki-api pegker jastatja tu enentaimu asam, pegker jasume. Tuma asam shir aneasam wetá. Yamai nagkamsamka jatsuk pujus-tatme”, tusa tinaiti.

<sup>35</sup>Nuna tusa chichaa wajai, judío iruuntai jea apuri jeen matsamin tariar, Jairon chichaman ujainak:

“Amina nawantrumka yamaika jakamai. Jintinkartinka aantram waitka wekaatsuk ikukta”, tusa tuina.

<sup>36</sup>Nuna tuinakaisha Jesúska pachitsuk inaiyak, nawantrinnun chicharuk:

“Kuntuts enentaimipa, antsu wina nekasapita turutta”, tusa tinaiti.

<sup>37</sup>Nuna tusa shuar ainanka ikuak, Pedron, Jacobon, Juankan Jacobo yachiya nujaig juki wuwaiti. <sup>38</sup>Tuma apu jeen jeak, nukap shuar senchi pampainai, úttancha imanik útu matsatun wainkauwaiti. <sup>39</sup>Imatu amaunam jea wayak:

“¿Urukamtai ima pampainarme? Imanikrumka útirpa, nuwachika jakachai, ayatik kanar tepawai”, tusa tinaiti.

<sup>40</sup>Nuna takai chikich ainaka Jesúsán wishikraruiti. Turasha ashi nui matsatainanka aa jiiir, nuwach jakaun nukuri nuna aparijai juki, nuiyasha ni unuinatairi ainan yaruak, nitajai nuwa jaka tepamunam utsaana. <sup>41</sup>Tuma uwejnnum achik chichaak:

“¡Talita cum!” tinaiti. (“Nunaka nuwachi amina tajame nantakta”, taku tinaiti.)

<sup>42</sup>Nu tusa tamauwaik nuwa, doce uwí aramu jakausha nantakug weká. Nuna tumamtai shuar ainaka enentai jearcharu. <sup>43</sup>Turasha Jesús:

“Chikichik shuarkesha ujakairpa tusa akattrau, tura yutai susatarma yuati”, tusa tinaiti.

### **Jesús Nazaretnum pujusmau**

(Mt 13.53-58; Lc 4.16-30)

**6** Jesús apu Jairo jeenia jiinki, Nazaretnum ni nugkeen waketskai, ni unuinatairi ainasha Jesúsjai shiakaru. <sup>2</sup>Tuma ayamtai tsawan tsawaru ai, Jesús judío aina iruuntai jeanam Yuusa chichamen etserkattsa waya. Tuma etserkai, nukap shuar ni etsermaun antukar enentai jearchar chichainak:

“¿Ju imatiksa jintinkartuatnuncha tuiyanak unuimaruita? ¿Tuiyana unuimaru asampa wainchatai ainancha iwainawa? <sup>3</sup>Ju shuar tablan takau, Marían uchiri, Santiagon, Joséan, Judasan, Simónkan yachiya jama, juna umaisha jui ijai pujuina jama”, tusa tuina. Nuna tuina asar, iturchat enentaimaina asar,

Jesúsán nekasapita tumain nekape-nachu. <sup>4</sup>Tumainakai Jesús chichaak:

“Yuusa chichamen etserna nunaka ashi shuar ainaka shir anentas anturin ainawai, antsu ni patai ni pujutairiya nuiyagka anturchau ainawai”, tusa tinaiti.

<sup>5</sup>Nuna tusa nuigka wainchatai ainanka iwainatsuk, ujumchik shuar ja ainan aya achikag pegker amajsau.

<sup>6</sup>Nita nekasapita ticharu asarmatai, enentai jearchauwaiti. Nuna tuma nu nugkanmag tiju yaakat iruunmaunam jintinkartu weká.

### **Jesús ni unuinatairi ainan chicharkartukarti tusa ishiakmau**

(Mt 10.5-15; Lc 9.1-6)

<sup>7</sup>Jesús nina unuinatairi doce ainan etegkar untsuk irumar chicharuk: Yujasrum chicham etserkatarma, tusa jimar jimaran apatak ishimuk, iwanch aina jiirtinnasha senchimitikauwaiti. <sup>8</sup>Tura asa:

“Jinta wesa atsumainka jutsuk, ima ushukrutaig jukitarma. Tura wampatcha, pansha, kuitcha jukirpa. <sup>9</sup>Antsu zapatoka jukitarma, nugkutaisha jimarka jutsuk chikichik jukitarma”, tusa tinaiti. <sup>10</sup>Atum yujasrum yama nagkamchakrum chikichik jeanmag jeaakrumka nuig pujusrum, chikich yaaktanam weakrum ikuktaarma. <sup>11</sup>Antsu chikichik yaaktanam jearmin atumin nakitramainak, atum chicham etsermauncha nakitainakaigka, jiinkirum ikuakrum, atumi naween

tsetse irunu peatrarum nita wainai akaketkarum ikuktaarma. Nuka atumka ika chichamka ujamaitiatrum atum nakitrau asaakrumin, Yuus waittaa suramsatnaitrume takurum turatarma, tusa tinaiti.

<sup>12</sup>Nuna timatai shiakar yujas shuar ainan chicharainak: Pujutrum yapajiatarma tusar tuina. <sup>13</sup>Tura iwanch shuaran egkemtua ainancha jiirar ishimainak, ja ainancha muuknum aceitejai yakarak pegker amajaina.

### **Juan imakratin maamu**

*(Mt 14.1-12; Lc 9.7-9)*

<sup>14</sup>Ashi chikich nugkanmaya ainajai, Jesúsán pachisar chichaina. Tumaina asarmatai, apu Herodes chichaak: “Juan imakratin mantamnawa nu senchirtin jas, nantakin asa wainchatai ainancha iwainawai”, tusa tinaiti. <sup>15</sup>Herodes nuna takai, chikich chichainak: “Nuka Elías” yaunchuk “Yuusa chichamen etserujakua nu nantaki wekawai tuina. Tura chikich chichainak: Nuka yaunchuk Yuusa chichamen etseru jakarua numamtinaiti” tusar tuina. <sup>16</sup>Tuinakai Herodes antuk chichaak:

“Chichaman etsera nuka Juankaiti. Wii muuke tsupirkatarma tima, muuken tsupirak maawarmia nu nantaki tu wekawai”, tusa tinaiti.

<sup>17</sup>Nunaka nigki Juan maatarma timaunam Juankan maawaru asarmatai tinaiti. Yaunchuk Herodes ni yachi Felipe nuwen Herodías naartinan juruki nuatak pujakai, <sup>18</sup>Juan chicharuk: “Apu, amina yatsumi nuwe jurukmeka nuatkam pujumaitsume”, tusa tutai, <sup>19</sup>Herodías antuk kajek Juankan maattsa wakerayat, <sup>20</sup>Herodes: Juanka Yuusnumian chichaawai tusa ashamak, ni chichame wakerus antayat, nuna takumpapi tawa tusagka nekachuiti. Tuma asa ayatik cadenajai jigkar cárcelnum egkea inaisauwaiti.

<sup>21</sup>Tura asamtai Herodías Juankan ya-maikias maawaintaj tu enentaima pujai, Herodes ni akinamuri tsawarmatai jiiistamuk, apu nijai takau ainan, sun-tara apuri ainancha, Galileanmaya apu ainajai ipa iruunar, yutai umikmaun yuinak eketaimamunam, <sup>22</sup>Herodíasan nawantri nui wayaa jantsemkai, Herodes nuna wainak senchi wakerukuiti. Tura irar ainasha imatiksag wakerukaruiti. Tumawaru asarmatai Herodes nuwan chicharuk:

“Ame wari wakeram nu seatkumnaka, imatiksanak amastajme. <sup>23</sup>Ju nugkanam pujusan inamaj juksha seatkumnaka, jimapetuk akankan amastajme”, tusa tinaiti.

<sup>24</sup>Tusa tama jiinki we, nukurin jeari chicharuk:

“¿Warinak seatja? tusa tinaiti. Tusa tama Juan imakratna nuna muuke seata”, tusa tinaiti.

<sup>25</sup>Tusa tama nuwaka wári wakettsag wayaa chichaak:

“Wári Juan imakratna nuna muuke tsupikam, platonam egkeram surusta”, tusa tinaiti.

<sup>26</sup>Tusa tama apu Herodes wake mesemar nekapeayat, ashi ame wakeramu seatmaunka imatiksanak amastajme tau asa, ni ipaamurisha nu tusa anajmatmaurinka antukaru asarmatai, yapajimainchau nekapeak, <sup>27</sup>wárimas chikichik suntaran chicharuk: Weme Juankan muuke tsupikam, platonam egkeram itaata tusa akupkau. <sup>28</sup>Tama cárcelnum Juan pujau asamtai, weri muuken tsupik platonam egker itaamtai, Herodes nuwan susau. Turam nuwa juki ni nukurin susauwaiti.

<sup>29</sup>Nu turamun Juankan unuinatairi aina antukar taruawar, iyashi jukiar ikusaru.



### Jesús cinco mil shuaran ayuramu

(Mt 14.13-21; Lc 9.10-17; Jn 6.1-15)

<sup>30</sup> Juankan turawaru ai, Jesúsán unuinatairi aina Jesúsjai iruuntrar, nita takasmauri ainan tura jintinkartuamuri ainancha Jesúsán ujaina. <sup>31</sup> Shuar nuik kautkaruka waketai, aya kautam yurumkasha yumainchau amajmau asa, Jesús nitan chicharuk:

“Wearmi tumar agkan ik kanakiara ishichik ayamrarmi”, tusa tinaiti. <sup>32</sup> Turamu asa ni unuinatairinka yaruak botenam chumpimar nugka agkantunam wearu.

<sup>33</sup> Tuma Jesús weamun yaaktanmaya shuar ainasha wainkar, shimui shimuinakua, Jesús anumkatnunam, utsaanawar iruuntrar. <sup>34</sup> Jesúscha anumak botenmaya jiinkama nukap shuar tuak iruuntatmaun wainak, oveja nitak kuitamsacham yujauwa numamtukeapi ja yujainawa tusa wait anentrau. Tura asa Yuusa chichamen nukap jintintawaiti. <sup>35</sup> Kia asamtai, ni unuinatairi aina jeariar chicharainak: “Etsa kiawai, juigka ika chikichik shuarkesha pujachmaunam kaunkaji. <sup>36</sup> Tuma asamtai shuarka iishiakta, yaaktanam jeattak jea matsata ai jeaawar nita yuatnun sumakarti”, tusa tuina.

<sup>37</sup> Tuinakai Jesús nitan ayak:

“Atum nita yuatnuka susatarma”, tusa tinaiti.

Tama nita aimainak:

“¿Ii ainatik ai shiakar, jui nita yuawartin doscientos tsawan takasar jumainjai pan sumakar itamainait?” tusa tuina.

<sup>38</sup> Nuna tusa tuinakai, Jesús nitan chicharuk:

“¿Urutma panka takakrume? Nu iisatarma”, tusa tinaiti.

“Tutai shiakar pan cinco, jimarchik namakjai aun iisar ikuinak, Jesúsán

jeariar chichainak: Cinco pan awai, tura namakka jimarchik awai”, tusar ujaina.

<sup>39</sup> Nu tusa ujakam:

“Shuar aina yaruakrum chirichri iruna nui akantrarum shir matsastaarma”, tusa tinaiti.

<sup>40</sup> Jesús tusa takai shuaran cien, cien irumar matsaina, tura cincuenta, cincuenta irumrasha matsaina. <sup>41</sup> Jesús cinco pankan jimar namakjai juki wajas, nayaimpinmani pagkai Yuusan maaketi tusa, pankan puur, ni unuinatairi ainan shuar tinamkatarma tusa susau. Jimarchik namakan nunasha turusag puur ashi shuaran tinamkatarma tusa susau, turam shuar ainan tinamkaru. <sup>42</sup> Tura tinamkaram shuar ainasha ashi yuawar ejémakaru. <sup>43</sup> Tura pan namakjai ampintrauncha doce chagkinnum aimkaruiti. <sup>44</sup> Nunaka cinco mil shuar aina yuawaru ainawai.

### Jesús entsanam wekaasa wemau

(Mt 14.22-27; Jn 6.16-21)

<sup>45</sup> Nuna ashi umikarmatai wárimas ni unuinatairi ainanka:

“Botenam chumpir, kucha amain Betsaidanam katigtarma.

Tusa ishimuk, nigka shuar ainan aujas ikuktasa juaku. <sup>46</sup> Tura shuaran aujas ikuak aparin aujsattsas, nigki nainnum wakau. <sup>47</sup> Tura kintamramtai, Jesús nigki kukar wajas, boteka kuchanam ajapean wean, <sup>48</sup> nase senchi nasentuk umpui aya awakeam, nasen nepetkiartasa senchi wiantainak waitainan wainkau. Tuke ima imaninakua tsawastatuk jai, nisha entsanam wekaas: Ayamsan tutupnik nagkamaktajai tusa wea. <sup>49</sup> Tumattamaun wainkar chichainak: Wakaniapi winawa, tusar ashamainak untsumaina. <sup>50</sup> Ashi metek wainkaru asar ashamainam Jesús chichaak:

Wiyaitjai, ashamrukairpa”, tusa tinaiti. <sup>51</sup> Tusa botenam egkemramtai

nasesha meggakau. Nu tumamtai wainkar enentai jearcharu. <sup>52</sup>Nunaka Jesús pankan namakjai puur ikaugka ajamamuncha shir enentaimtur iischaru asar tumawaruiti.

**Jesús Genesaretnumia ja ainan pegker amajsamu**

*(Mt 14.34-36)*

<sup>53</sup>Kucha amain Genesaretnum jeaawar, boten jigkaawar aepenak, <sup>54</sup>botenmaya jinainaig Jesúsán wainkar, <sup>55</sup>ashi nu yaaktanmayan shimutkar, ja ainanka tepetairin patainiar, Jesús pujamunam ikaataina. <sup>56</sup>Nita yama wayaamunmag yaakat shikapchichinam matsammusha, yaakat uun ainanmayasha, jan yaruakar ikaatak jintanam matsasaru. Turawarmau asar Jesúsán chicharainak: Wait anenkarturta, amina nugkutairmin tsakarigsha antigka pegker jastasa wakeruinaji tusar tuina. Tura nuna antinaka pegker jasaru.

**Jesús shuaran tunau amaju pachisa etserkamu**

*(Mt 15.1-20)*

**7** Fariseo aina tura chicham umiktinan jintinkartin aina Jerusalénnumia kaunkaujai Jesúsán jeariaru. <sup>2</sup>Tumakma tuke ikijmatai atii tusa timaun, Jesúsá unuinatairi aina umitsuk yuinan wainkaru. Turawar ikijmatsuk yuinawai tusar aujmataina. <sup>3</sup>Fariseo ainaka, ashi judío ainajai nita uuntri, yurumak yutsuk shir ikijmara nui yutaiya tusa tu unuinarmau asar, ina uuntri turammauwa nuka sakatmatsuk, yamaiya juisha tuke turunati tuina asar nunaka tuina. <sup>4</sup>Nitanka yutai surutainam wutiram jea taakrumsha, tuke ikijmasrumke atarma timaunka, tuke umirsarke au ainawai. Nita umitairi ainaka ju nukapeti. Shikika umutai tsapa ainan, umutai yara ekontaincha, yurumak inar-

taincha, yutai chumpia ekentai jiru najanamuncha, peakri ainancha, ashi tuke shir nijasarke ajaku ainawai. <sup>5</sup>Nitaka imatikaina asar, fariseo aina chicham umiktinan jintinkartin ainajai Jesúsán jeariar ininak:

“¿Urukamtai amina unuinatairam ainasha, yaunchuk ina uuntri aina umijakmauwa nuna metek umitskesha, nitasha ikijmatskesha yuinawa?” tusar tuina.

<sup>6</sup>Tusa tama ni aimuk:

“Yuusa chichamen etserin Isaías atum tsanumin ainatirmin pachis juna aak:

‘Ju shuar aina juka winaka ayatik nita chichamenig emematruinawai, turasha winaka enentaimturainatsui.

<sup>7</sup>Tumaina asar aantar wina pachittsar emematjai tusa turutainawai, nita jintinkartuina nunasha, chikich aina ju umiktarma tusa tu jakarua nunak jintinkartuinawai’. <sup>8</sup>Atumka chicham umiktarma Yuus timauwa nuka umirtsuk inaiyakrum, atum timaurmek umiarme.

<sup>9</sup>Tuma matsatu asarum, chicham umiktarma Yuus turammauwa nuka imanchauch amajsa inaiyakrum, atumi uuntri timauwa nuke umiarme.

<sup>10</sup>Moisés chichaak: ‘Atumi apari, tura atumi nukurisha chichame umirkatarma. Nina aparin, tura ni nukurincha pegkerchaun chicharuka, aya mantamnati’, tusa tinaiti.

<sup>11</sup>Turasha atum chichaakrum: ‘Shuarka ni aparinka, ni nukurinkisha: Wika yaimaitsujrume, ashi wina aruta juka Yuus anajmatamu asa, “Corbánkaiti”, tusa tumainaiti tarume’. (Corbán ta nuka warí ashi ima Yuusnau atii timau taku tawai.) <sup>12</sup>Nu atum tarum nuka wika aparnaka nukurjai yaimaitsujai takurum tarume. <sup>13</sup>Nu tuma asarum, chicham umiktarma Yuus timauwa nuka imanchau amajsarum inaiyakrum, atumin uuntri umitairi aina nuke

umiarme, tura numamtuk chikich aina nusha takaarme”.

<sup>14</sup> Nuna tina shuar ainan untsuk, Jesús ataksha chichaak:

“Shir enentainsarum anturtuktarma.

<sup>15</sup> Ashi yutai aina yuamua nuka shuar-naka ishichkisha tunauka amajmait sui. Antsu shuaran tunau amaja nuka enentainmaya jina nuwaiti.

<sup>16</sup> Atum antutairi aramutirmeka shir antuktarma”, tusa tinaiti.

<sup>17</sup> Nuna tusa chikich ainanka ikuki jea wayaamtai, ni unuinatairi aina jeariar: ¿Ame yamai tame nusha wari takumea tame? tusar inina. <sup>18-19</sup> Nu tusa iniam Jesús nitan chicharuk:

“¿Atumsha chikich shir antuinatsu antsarmekek shir antatsrum? ¿Ashi yutai aina nuka enentainmagka waitsuk ampujnumag egkema, iyashnumia jinu asa, shuarnaka tunau amajtsu nuka nekatsrumek?” tusa tinaiti.

Yutai aina nuka ashi pegker ainawai taku tinaiti.

<sup>20</sup> “Nuna tusa tina chichaak: Shuaran tunau amajuka enentainmaya jina nuwaiti. <sup>21</sup> Shuaran enentainia jina nuka ju ainawai: Pegkerchau enentaimat, nuwa wakerut, kasamat, magkartut, <sup>22</sup> nuwa nuatkamu takat, chikichnau aina wakerut, tunau aina nuke takastasa wakerut, anagkartut, nampektasa wakerut, chikichnau wakeraku kajerkartut, chikich aina tsanumrut, ememat, shir enentaimas pujuchu. <sup>23</sup> Juka enentaimtainmaya ashi jinaina asar, shuarnaka tunau amajainawai”, tusa tinaiti.

### **Chikich nugkanmaya nuwa nekaspapita timau**

*(Mt 15.21-28)*

<sup>24</sup> Nuiya jiinki yaakat Tiro Sidónjai jeantatak a nui wuwaiti. Tuma uumkataj tau asa jeanam waya, turasha ummainchau nekapea. <sup>25-26</sup> Nu jeanam Jesús pu-

jai, chikich nugkanmaya, Sirofenicianmaya nuwa nawantri iwanch egkemtur-mau Jesús tari tikishmatar chicharuk:

“Wina nawantrun iwanch egkemtua nu jiirturkita”, tusa tinaiti. <sup>27</sup> Tusa tama Jesús ayak:

“Yama nagkamchakka Israel shuar ainan uchiriya yuawarti, uchi pankan yuina atankir, yawa suamuka pegkerchauwaiti”, tusa tinaiti.

<sup>28</sup> Nu tama nuwa ayak:

“Ee, nuka nekasa tame, Apuru, turasha pegke yawaksha mesa wakenam wajasar, uchi pankan tsaik awakeamun yuwa jama”, tusa tinaiti.

<sup>29</sup> Nuwa nuna tusa timatai Jesús ayak:

“Yajau nuka tatsume. Yamaika jeemin wemainaitme. Iwanch amina nawantrumin pujurma nuka yamaika jiinki ikukni”, tusa tinaiti.

<sup>30</sup> Nu tusa tama nuwasha waketki jeen jeaakma, nawantri iwanch egkemtuumuka pegker jas peaknum eketun wainkauwaiti.

### **Jesús shuar empekun chichachun pegker amajsamu**

*(Mt 15.29-31)*

<sup>31</sup> Jesús Tiro nugkanam pujau jiinki, Sidónnum weak, Decápolis nugkanam yaakat irununam nuke nagkamaki kucha Galileanam jeawaiti. <sup>32</sup> Tumamtai nuiya shuar empekun chichachu pujun itariar chichainak:

“Wait aneam uwejmijai ju antintrukta”, tusar tuina.

<sup>33</sup> Tusar tuinakai Jesús nu shuaran akanak juki, ni uwejen kuishnum inua, usukijai inain antinkau. <sup>34</sup> Tura wajan nayaimpinmani iimas mayairuk chichaak: “Efata” tinaiti. Nunaka “shuara kuishin uranta” taku tinaiti.

<sup>35</sup> Nuna timatai shuar empekusha kuishi uranin, tura inaisha numisag pegker chichamain jasu. <sup>36</sup> Nuna tura shuar ainan akupek:

“Chikichik shuarkesha ju pachisrumka ujakairpa”, tusa akatar akupkaru. Tura akupkarmaitiat nu nukap etseraru. <sup>37</sup>Nuna tusar etserainakai, nukap shuar iruunturar shir enentaimsar iiyainak: “Ashi pegkeran takáwai, empekuncha pegker amajui, chichachuncha chichamtikui”, tusar tuina.

### Jesús cuatro mil shuaran ayuramu

(Mt 15.32-39)

**8** Nu tsawantin nukap shuar iruuntraruru. Turasha yumaintri atsurainakai, Jesús ni unuinatairi ainan untsuk ikaanak chicharuk:

<sup>2</sup>“Ju shuar ainaka yurumkan yut-suk tres tsawan wijai matsataina asar-matai, wait anentainajai. <sup>3</sup>Wii yurumkan ayurtsuk nita jeen ishimmaka, jeashtanmaya kaunkaru asar, jeen jeat-suk pimpikiar jinumain ainawai”, tusa tinaiti.

<sup>4</sup>Tusa takai nina unuinatairi aina chichainak:

“Turasha shuar atsamunam matsatutisha, ¿tuiya sumakria shuar ainasha ayurmainaitji?” tuina. <sup>5</sup>Tusa tuinakai Jesús chichaak:

“¿Atumsha urutma panka takakrume?” tusa tinaiti.

“Takai: Ika ayatik siete pan takakji”, tusa tuina.

<sup>6</sup>Tuinakai: “Shuar ainan nugkanam pujustarma”, tusa tinaiti.

Tusa Jesús pankan juki, Aparin maaketi tusa aujas, puur ni unuinatairi ainan: Atum tinamkatarma tusa susaram, nita jukiar shuar ainan tinamkaruiti. <sup>7</sup>Namaksha ishichik au asantai, turusag Yuusan maaketi tina, nunasha tinamkatarma tusa takai shuar ainan tinamkaruiti. <sup>8</sup>Turawaram ashi shuar metek yuawar shir aneasaruiti. Tumawarmatai pan, namakjai ampintraun siete chagkinnum

aimkaruiti. <sup>9</sup>Nuna yuawaruka cuatro mil shuar tumain ajakaruiti. Iman ainan ashi ayurak nui atak wainimi tusa ikuknaiti.

### Jesús fariseo aina wainchatai chikichik iwainakta tusa timau

(Mt 16.1-4; Lc 12.54-56)

<sup>10</sup>Tura ikuki Jesús nina unuinatairi ainajai botenam chumpimar nugka Dalmanuta tutainam wearuiti. <sup>11</sup>Nui jeaamtai fariseo aina tawar, Jesúsjai chichatan nagkamawaru. Tumaina asar anagkawar nekapsartasa chicharainak:

“Nayaimpinmaya ii wainkachmau chikichik iwainakta”, tusar tuina. <sup>12</sup>Tusa tuinakai Jesús mayairuk wajan chichaak:

“¿Urukamtai ii wainkachmau iwainakta tusarmesha seatrume? Nekasan tajarme, atumnaka chikichik iwainamunkesha iwaintukchattajrume”, tusa tinaiti. <sup>13</sup>Tusa ikuak, ni unuinatairi ainajai kucha amain wetasa botenam chumpimraruiti.

### Fariseo jintinkartutairigka pan pachimtai lewaduraya numamtinaiti timau

(Mt 16.5-12)

<sup>14</sup>Nui wenak nita yumaintrinka kajinmatkiar, chikichik pannak jukiaruiti.

<sup>15</sup>Jesús nitan chicharuk:

“Fariseo aina pan pachimtai, tura Herodesa pan pachimtai aina nusha shir enentaimrarum iistarma”, tusa tinaiti.

<sup>16</sup>Nuna tusa takai nitak chichainak: “Ii pan jukichaj nui nunaka turamji”, tusar tuina. <sup>17</sup>Nu tuinamun Jesús nekaa chichaak:

“¿Urukamtai aya yutainmagsha enentaimrume? ¿Atumka eke antachu asarmek, shir enentaimsarmeksha iiyaatsrum? ¿Urukamtai shir enentaimtsurme? <sup>18</sup>¿Atumka,

wainkurmasha nekatsrumek, tura antakrumsha unuimatsrumek?  
<sup>19</sup>Wii cinco pankan jukin, cinco mil shuaran ayuramij nuisha, ¿urutma chagkinnuma aimkamiarme?”

Nu tusa tama nita chichainak:

“Doce chagkinnum aimkamiari”, tusar tuina.

<sup>20</sup>Nuna tuinakai:

“Wii siete pankan jukin, cuatro mil shuar ayuram, ¿ampintrausha urutma chagkinnuma aimkamiarme?”

Tutai nita aimainak: Siete chagkinnum aimkamiari”, tusa tuina. <sup>21</sup>Nuna tusa tuinakai ni chichaak:

“¿Nu turamu wainkayatrumsha eke nekatsrumek?” tusa tinaiti.

### **Jesús Betsaidanmaya shuaran wainmachun pegker amajsamu**

<sup>22</sup>Nuna tusa wear Betsaidanam jeawaruiti. Nui jeawarmatai shuar wainmachun itariar chichainak: Uwejmijai ju antinrukta tusar tuina.

<sup>23</sup>Turam uwejnium achik juki, ninak akanki usukin juruki jinum yakar, jiin epetak awajas chicharuk:

“¿Ishichkisha wainmamek?” tusa inia. <sup>24</sup>Tusa iniam wainmachusha iimas chichaak:

“Shuar aina númia nunin wekainan wainjai”, tusa tinaiti. <sup>25</sup>Takai Jesús ataksha jiin epetkau, turam wainmachusha shir esetar iimas ashi shir paan wainmakuiti. <sup>26</sup>Tumamtai ni jeen akupeak:

“Yaaktanmagka wetsuk, amina wii pegker amajsajam nusha chikichik shuarkesha ujatsuk wetá”, tusa tinaiti.

### **Pedro Jesúsán ameka Cristowaitme timau**

(Mt 16.13-20; Lc 9.18-21)

<sup>27</sup>Jesús ni unuinatairi ainan yaruak, Cesareanam Filipos a nuna yaaktari aina

nui wearu. Jinta wesa, ni unuinatairi ainan iniak:

“¿Shuar ainasha winasha wari turutainawa?” tusa tinaiti.

<sup>28</sup>Nuna tusa Jesús inimkai, nita aimainak:

“Aminka Juan imakratin ajakua nuwaiti tusa turamainawai”. Tura chikich aina chichainak: “Elfas” yaunchuk puju jaku nutsukaitti turamainawai, tura chikich aina chichainak: “Auka yaunchuk Yuusa chichamen etserin jina aina nuiya chikichik nantaki wekawai”, tusa turamainawai tusa tuina.

<sup>29</sup>Tusa tama nitan iniak:

“Turasha ¿atumsha winasha wari turutrumea?” tusa tinaiti.

Jesús nuna takai, Pedro ayak:

“Ameka Cristowaitme”, tusa tinaiti.

<sup>30</sup>“Nuna timatai Jesús chichaak: Wina pachittsarmeka chikichik shuarkesha ujakairpa”, tusa tinaiti.

### **Jesús ni mantamnatnuri etserkamu**

(Mt 16.21-23; Lc 9.22)

<sup>31</sup>Jesús jintinkartutan nagkama chichaak:

“Wika shuarnum akina asan, judío apuri aina, sacerdote apuri ainasha, tura chicham umiktinan jintinkartin ainasha ashi nakitainaku senchi waitkasa maam atinaitjai. Turasha tres tsawan asan nantaktinaitjai”, tusa tinaiti. <sup>32</sup>Jesús nunaka paan iwainak takai, Pedro Jesúsán akanki chicharuk:

“¿Urukamtai amesha tusha enentaimme?” tusa tinaiti. <sup>33</sup>Nu tusa tama Jesús ni unuinatairi ainan iis, Pedro Satanása numamtuk chichaa asamtai jiyak:

“¿Satanása, jui wijai wajatsuk wetá!, ameka Yuusjai metekka enentaimtsume, antsu shuar enentaimtai enentaimme”, tusa tinaiti.

**Jesús wina nemartuktaj tautirmeka atum wakeramuka inaisatarma timau**

(Mt 16.24-28; Lc 9.23-27)

<sup>34</sup>Nuna tusa ni unuinatairi ainan, chikich shuar ainajai ashi irumar chicharuk:

“Wina nemartuktaj tautirmeka atum wakeramuka inaiyakrum nemartuktarma, tumakrum shuar aina mantamattsa wakerutmainakaisha, wii wakeramua nuka kashi kashinig takastarma. <sup>35</sup>Shuar wii wakeramun takainan maattsa wakeruinawai. Tuma asantai shuar wii wakeramun takatan nakitainawai. Shuar tumau ainaka Yuusjai tuke pujuschartin ainawai. Turasha shuar wii wakeramun takau ainan maataj tamaun nekauwaitiat wii wakeramun takau ainaka, Yuusjai tuke pujusartin ainawai. <sup>36</sup>Shuar ashi nugkanmaya warí ainan ashi ninu amajeaksha, ni jakaigka ni waríriya nuka wakaninka uwemtikrumaitsui, antsu ni waríriya nuke waittanmagka umamainaiti. <sup>37</sup>Shuar wakanin waittsai tusa uwemtikrattsa akikmamainka pegke atsawai. <sup>38</sup>Atum wina chichamur pachisa chichat natsantrau akurminka wisha turusnak wina aparun tsaaptinrijai, nayaimpinmaya shuar pegker ainajai winaknasha natsantratnaitjarne”, tusa tinaiti.

**Jesús yapajinamu**

(Mt 17.1-13; Lc 9.28-36)

**9** Nekasa tajarme: “Atum jui iruntrum juiyatiram eke jatsuk pujakrumka, Yuus ninu ainanam uruk inamratnukit nu wainkatin ainarme”, tusa tinaiti. <sup>2</sup>Seis tsawan pujus, Jesús Pedron, Jacobon ni yachi Juanjajuki, nitajai iruunar nain wakarui, tuma nita emtin Jesús nina iimigka yapajina. <sup>3</sup>Nina jaanchrigka wincha jasu. Ju nugka juiya shuarkesha imatika puju

amamainchau puju jasu. <sup>4</sup>Iman jasun Elías Moisésjai Jesúsán taruawar aujainan nita wainkaruiti. <sup>5</sup>Nuna Pedro wainak Jesúsán chicharuk:

“Jintinkartina, juigka yajau pujatsji, tres aak aakmakmi, chikichik aminu, chikich Moisésnau, tura chikichka Elíasnau atii”, tusa tinaiti.

<sup>6</sup>Nunaka nigka wakerumainan wainak shir enentaimtsuk tinaiti. <sup>7</sup>Nuna tusa taig, yuragkim yakiya juarki nitanka amuawaiti. Turam irunai Yuus yuragminmaya chichaak: “Wina uchir nekas anetairka juwaiti, nigki anturkatarma”, tusa tamaun antukaruiti. <sup>8</sup>Nuna taig iikma Jesús nigki wajattamaun wainkaruiti.

<sup>9</sup>Jesús ni unuinatairi ainajai nainnumia akak nitan chicharuk:

“Atum yamai wainkaurum nu pachisrumka, wii shuarnum akinawaitaj nuna mantuawarmatai, nantatsaigka chikichik shuarkesha ujakairpa”, tusa tinaiti. <sup>10</sup>Nuna timatai nunak antukar chikichnaka ujatsuk inaisaru. Tumainayat nitak chichainak: ¿Mantuawarmatai jakau ayatan nantaktinaitjai ta nunasha uruk takug tawa? tusar ininaina. <sup>11</sup>Tusar Jesúsán ininak:

“¿Urukamtai chicham umiktinan jintinkartin ainasha, Elías yama nagkamchakka taatnaiti tusasha tuinawa?”

<sup>12</sup>Nuna tusa tuinakai Jesús aimuk:

“Nunaka nekas tuinawai, Elías niya emak taa ashi umiktinaiti. ¿Chicham umiktin aarmausha shuarnum inamratnun pachischa waritu aarmauwaita aneaktsurmek? Nui chichakka waittsatnaiti, tura nakitam atinaiti tu aarmauwaiti. <sup>13</sup>Turasha wii nekasa tajarme: Elíaska tayi, tumamtai chicham aarmaunam ta nunaka imatiksag shuar aina wakeruinamunka umirkarai”, tusa tinaiti.

### Jesús uchin iwanch egkemtuumun jiirkimu

(Mt 17.14-21; Lc 9.37-43)

<sup>14</sup> Jesús ni unuinatairi tres jukimujai waketkinaiti. Tuma jeajkama chicham umiktinan jintinkartin ainajaimak nukap shuar iruuntrar, ni unuinatairi ainajai jianinan Jesús wainkauwaiti. <sup>15</sup> Tuma irunu Jesúsán wainkar amikmawartasa tsekenkiar weruina. <sup>16</sup> Tumainakai Jesús nu shuar ainan chicharuk:

“¿Atumsha wari pachisrumea nita-jaisha janiarme?” tusa inia.

<sup>17</sup> Nuna takai nu shuar irununmaya chikichik ayak:

“Jintinkartina, jui wina uchirun iwanch egkemtua chichachu amajtursamtai itajai. <sup>18</sup> Wina uchirua juna iwanch egkemtakka saun aapak, nain aesi, chichiptin amajmayi. Imatika asamtai amina unuinatairam ainan itarin chicharkun: Iwanch jiikrum ajaprakrum, uchi pegker amajtursatarma tusan timajai. Turasha nitaka jiiktajkama tujinkarmayi”, tusa tinaiti.

<sup>19</sup> Nu tusa tama Jesús chichaak:

“Nekaspapita turutchau ainata, ¿Wini enentaimtan unuimararti tusancha, urutma nukapea atumjai iruuntrancha pujumainaitja? Uchi jui itartitarma”, tusa tinaiti. <sup>20</sup> Takai uchin ejétiaru. Turai iwanch nu uchin pujurusha Jesúsán wainak, uchinka waurmamtikak nugka senchi ajar, saun aapkau. <sup>21</sup> Imatikakai Jesús uchin aparin chicharuk:

“¿Urutma tsawanta junasha imatika pujurnaita?” tusa inia.

Takai uchirtin ayak:

“Uchichinak tuke imatika pujurnaiti.

<sup>22</sup> Iwanch auna aitkak jinumsha epeamnau amajnayi. Tura entsasha ajug maamnau amajnayi. Ame

yaintrumainaitkumka, iwanch jiiki akupeakum pegker amajtursata”, tusa tinaiti.

<sup>23</sup> Nuna takai Jesús chicharuk:

“Yaintrumainaitkumka tusamka tiipa, shuar nekas Yuusapi turumainaita”, tusa taunka ashi turumainaiti.

<sup>24</sup> Nu tusa tutai uchi aparisha senchi chichaak:

“Wika nunaka nekasapita tajai. Tura wii imanisan nekasapita tichamnau nekapeakaisha, ame yainkata wisha amini nekasapita titajai”, tusa tinaiti.

<sup>25</sup> Nukap shuar iruunkai wainak, Jesús iwanchin jiyak:

“Iwanch chichachu empeku wii yamai tajame. Jinkim weakum ju uchi ikuktá, tumamka atakka waketrunkemka egkemtua waipa”, tusa tinaiti.

<sup>26</sup> Tusa tama iwancha senchi chichaak jinki weak, uchinka waurmamtikak jakaujai metek ikukin. Turamtai shuar aina uchika jakayi, tusa tuina.

<sup>27</sup> Turasha Jesús uwejnium achika inankim uchisha wajasu.

<sup>28</sup> Nuna tura Jesús shuar ainan ikuak jeanam waya. Nui wayaamtai ni unuinatairi aina akanki jukiar ininak:

“¿Urukamtaig isha iwanch jiiktajka-marsha tujinkamji?” tusa tuina.

<sup>29</sup> Nuna tusa tuinakai Jesús chichaak:

“Iwanchka, junisrik pujusrika jiish-taiya, antsu yurumak yutsuk pujusa, Yuus aukur jiitia”, tusa tinaiti.

### Jesús ni mantamnatnurin jimara etserkamu

(Mt 17.22-23; Lc 9.43-45)

<sup>30</sup> Nuna tusa ikuak Galileanmani wearu. Nu weaksha Jesúska chikichik shuarkesha nekarawai tusa nakitu jakuuti. <sup>31</sup> Tumak wekaas ni unuinatairi ainan chicharuk:

“Wii shuarnum akinawaitaj junaka achirkar surutkartatui. Turutawarmatai winaka mantuawartatui, turasha jakan-

cha tres tsawan asan, ataksha nantakti-naitjai”, tusa tinaiti.

<sup>32</sup> Nu tusa tamasha, nuna takumpapi tawa tusarka nekainachu. Tumainaksha arantuina asar iniascharuiti.

**¿Yáki apusha atinaita?  
tusa inimsamu**

*(Mt 18.1-5; Lc 9.46-48)*

<sup>33</sup> Tumawar yaakat Capernaúmnum jeawar, Jesús ni unuinatairi ainan iniak: ¿Jinta winisrumsha wari chichamrimarme? tusa tinaiti. <sup>34</sup> Takaiasha ¿ii ainaj juiyasha yáki apusha atinait? tusar jinta winisar tunainiaru asar, aimkacharuiti.

<sup>35</sup> Tumawarmatai ni unuinatairi ainan ashi untsuk, ikaanak chicharuk: Shuar chikichan nagkakau, ni apumataj tauka, chikich ainan ashi umirin amainaiti, tusa tinaiti.

<sup>36</sup> Nuna taku chikichik uchin juki achik wajas chichaak:

<sup>37</sup> Shuar wina anentuka ju uchía jun-inchinkisha shir anentas juaka, winasha turusag jurawai. Turasha ima winakka juratsui, antsu wina Apar akuptukua nunasha juawai.

**Shuar ina kajertamchauka  
ina yainmaji timau**

*(Mt 10.42; Lc 9.49-50)*

<sup>38</sup> Nuna tusa takai Juan chichaak:

“Jintinkartina, shuar amina pachitmas shuaran iwanch egkentuamu ainan iwanchin jiiru wainkamji. Tura wainkar ijai iruunar wekaichu asamtai chichaakur: Ameka aitkatsuk inaisata, timaji”, tusa tinaiti.

<sup>39</sup> Nuna tusa takai Jesús ayak:

“Shuar wina naarun pachis iwanchin jiyaaka inaisata tiirpa. Chikichik shuarkesha wina naarun pachis iwanchin jiiki akupeayat, winaka pegkerchauka chichartumaitsui.

<sup>40</sup> Shuar ina kajertamchauka ina yainmaji. <sup>41</sup> Atum wina nemartin

ainatirmin chikichik shuarkesha entsan shikik umarta tusa, amasuka, nisha aantra suam atinaiti”, tusa tinaiti.

**Chikichan tunaun takaamtiku  
ima senchi waittsartinaiti**

*(Mt 18.6-9; Lc 17.1-2)*

<sup>42</sup> Uchi wina nemartuktasa enentaim-turaina nuna tunaun takamtikainaka, kaya uun jigkaar kuntejnum netua, nayantsa kunarin ajapeamua numamtuk artinaiti. <sup>43-44</sup> Atumin uweje tunaun takamtikramkaigka, tsupikrum ajapawa numamtuk tunau takat inaisatarma. Chikichik uwejek nayaimpinam wayawa numamtuk, tuke pujutia nui tunaurtinchau wayamuka pegkeraiti. Antsu jima uwejtin akurmeka ji kajinchaunam, akasha jinichunam pujusrum waitmainaitrume. <sup>45-46</sup> Tumamain

asarum atumi nawegsha tunaun takamtikramkaigka, tsupikrum ajapawa numamtuk tunau takat inaisatarma. Chikichik nawek nayaimpinam shutus wayawa numamtuk, tuke pujutia nui tunaurtinchau wayaamuka pegkeraiti. Antsu jima nawentin akurmeka ji kajinchaunam, akasha jinichunam pujusrum waitmainaitrume. <sup>47-48</sup> Tura atumin ji tunau takatnum

enentaimtikramkaigka, nusha turusrumek chikichik jimi ukuinkarum ajapawa numamtuk tunau takat inaisatarma. Chikichik jiijaig iimsa nayaimpinam wayawa numamtuk, Yuusa inamtairiya nui tunaurtinchau wayamuka pegkeraiti. Antsu jima jiiintin akurmeka ji kajinchaunam akasha jinichunam pujusrum waitmainaitrume.

<sup>49</sup> “Shuar yutain kaurai tusa weejai salamna numamtuk, Yuuscha pegkermamtikattsu ninu ainatincha nekapramas iirmastinaitji. <sup>50</sup> Weeka jea jeatnuri aramu asa pegkeraiti. Turasha jea jeatnuri megkakamtaigka, chikichik shuarkesha wakerumaitsui. Ataksha



waketki, jea jeatu wemainchau asamtai, ayatik juki aa ajapeam amainaiti. Atum wina nemartautirmeka weea numamtin ataarma. Tumau asarum chikich ainajaisha agkan shir anenaisrum pujustarma”, tusa Jesús tinaiti.

**Nuwa ajapeamu  
pachisa jintinkartuamu**

*(Mt 19.1-12; Lc 16.18)*

**10** Jesús Capernaúmnumia jiinki, Judeanam jeaa entsa Jordán amaincha katigku. Tumamtai nuiya shuar tuarkam, ni jintinkartutairinka turusag jintinkartau.

<sup>2</sup>Nui jintinkartak wajattamaun, ujumchik fariseo aina ju iniasmi, warituk chichakat, tumamtai tsanumrumi tusar jeariar ininak: ¿Uruk awa, shuarsha nuwencha ajapmainkait? tusar tuina.

<sup>3</sup>Nu tama Jesús nitan ayak:

“¿Moisés aarmausha waritua?” tusa tinaiti.

<sup>4</sup>Nu tama nita aimainak:

“Moiséska atum nuwem ajapattsarum wakerakrumka, nuwa ajapeaku aatai aarum, nuwa susarum ikuktarma tusa turamnaitji”, tusa tuina.

<sup>5</sup>Tuinakai Jesús nitan chicharuk:

“Moisés turatarma turamiarua nunaka atum iturchat enentaimkurmin turamiaruiti. <sup>6</sup>Turasha yama nagkamchakka ‘Yuus aishmagkun nuwajai najanawaiti. <sup>7</sup>Turamu asar shuar nuwenkugka, aparin nukurijai ikuak, ni nuwejaig pujumainaiti. <sup>8</sup>Nu aishmag nuwajai apatnak chikichik iyashia numamtin jasartinaiti’. Nu timau asamtai shuar nuwenaka jimara tumauchauwaiti, antsu chikichkia numamtinaiti. <sup>9</sup>Yuus aishmagkun nuwajai apatkauwaiti, turamu asa shuarka nuwejaigka ajapnaimain ainatsui, tusa tinaiti.

<sup>10</sup>Nuna tusa ikukmatai jea jeawar Jesúsua unuinatairi aina Jesúsuan ininak:

¿Nusha wari takumea timame?” tusar tuina.

<sup>11</sup>Nu tusa iniam Jesús chichaak:

“Shuar nuwenawaitiat nuwen ajapa pujus, chikich nuwan nuatkugka, tunaun takak tumawai. <sup>12</sup>Tura nuwasha aishrin ikuki, chikich shuarjai aishrinkugka, tunaun takak tumawai, tusa Jesús”, tinaiti.

**Jesúsuan uchi ainan ikaatkamu**

*(Mt 19.13-15; Lc 18.15-17)*

<sup>13</sup>Nuna ashi tina inagnai, Yuus pujut pegkernum yaintruksi, tusar shuar uchirtin aina uchirin ni antintruksi tusar ikaatkaru. Turuinakai Jesúsuan unuinatairi aina shuar ainan chicharainak: ¿Urukamtai Jesúscha waitkarme? tusa tuina. <sup>14</sup>Tuinakai Jesús wainak kajek chicharuk:

“Tutsuk inaisatarma. Atum tusarum nuig uchi awakearairpa. Uun ainasha ju uchi wina nekasapita turutaina jumamtuk, nekasapita turutainakaigka nitaincha Yuuska inamratts wakerawai. <sup>15</sup>Shuar Yuusa inamtairiya nui wayaatts wakeruinaka uchi aina iturchat enentaimtsuk wina enentaimturaina imanisag enentaimturmain ainawai”, tusa tinaiti.

<sup>16</sup>Nuna tusa Jesús uchin yaruak ninii irumar chiki chikichik uchin achiak:

“Yuus pujut pegkernum yainmakti”, tusa tinaiti.

**Shuar natsa wiakach  
Jesúsjai chichasmau**

*(Mt 19.16-26; Lc 18.18-27)*

<sup>17</sup>Tina ikukmatai shuar natsa tsekeggi tari tikishmatar aujuk:

“Jintinkartina Pegkera, ¿wisha pujut nagkanchaun jukimij tusancha urukmainaitja?” tusa tinaiti.

<sup>18</sup>Nu tusa tama Jesús ayak:

“¿Urukamtai winasha Pegkera turutme? Ima Yuusketi Pegkerka. <sup>19</sup>¿Chicham umiktin aarmauwa

nui chichaak: Atumi nuwenchuka takasairpa, magkartuawairpa, kasamkairpa, chikich shuarkesha chicham tsanumrurairpa, atumi apari tura atumi nukurisha umirkatarma, tusa ta nusha nekamek? tusa tinaiti.<sup>20</sup> Tama shuar natsa chichaak: Jintinkartina, ame tame nunaka wika uchiich asanak ashi umikuitjai”, tusa tinaiti.

<sup>21</sup> Takai Jesús wait anenmain iisu, tura chicharuk:

“Chikichik umimain arutramui. Ame jeemin wetá, tumam amina waríram arutrama nuka ashi surakum, kuitrinchau aina anramek tinamkam inaisata. Ame turamka nayaimpinam shir aneamam pujustinaitme. Tumatin asam wina nemartukta”, tusa tinaiti.

<sup>22</sup> Tusa tama antuk nigka shir wiakach asa, wake mesek jiinki wuwaiti.

<sup>23</sup> Tuma wematai Jesús nui irunun ayanmata iis, ni unuinatairi ainan chicharuk:

“Shuar wiakach aina Yuusa inamtairin wayaataj tamauka shir iturchataiti”, tusa tinaiti.

<sup>24</sup> Nuna takai ni unuinatairi aina enentai jearcharu. Tumawarmatai Jesús awentsag chichaak:

“Uchir ainata, shuar Yuusa inamtairin wayaatta wakerayat, ni warírin ima senchi enentaimtauka shir iturchataiti.

<sup>25</sup> Auja waarin camello waig nagkamainaiti. Turasha shuar wiakach aina nayaimpinam Yuusa inamtairinka yupichu waimain nekapenatsui”, tusa tinaiti.

<sup>26</sup> Nuna takai ni unuinatairi ainaka enentai jearchar chichainak:

“Iturchata imau aisha ¿yáki uwemratnaita?” tusar ininaina.

<sup>27</sup> Nuna tuinakai Jesús ni unuinatairi ainan iis chichaak:

“Shuar iismaka juka iturchataiti, turasha shuar tujintaku turumain-

chaunka Yuus ashi turumainaiti”, tusa tinaiti.

**Jesús namarin ainaka nita  
ikukmaurin nagkasau  
jukiartinaiti timau**

*(Mt 19.27-30; Lc 18.28-30)*

<sup>28</sup> Nuna tusa takai Pedro ayak:

“Turasha ii ainatika ina warí arutramainasha ashi ikuakur ame nemarkamji”, tusa tinaiti.

<sup>29</sup> Nuna takai Jesús ayak:

“Nekasa tajarme, shuar wina nemarktak chicham uwemtikartina nuna etserkattsá, jeen, yachi ainan, umai ainan, aparin, nukurin, uchiri ainancha tura nugkejai ashi ikukin ainaka,<sup>30</sup> yamai ju nugka jui pujusar, waitainaksha jee ainan, yachi ainan, umai ainan, nukurin, uchiri ainancha ashi nita nugke ainajai nita ikukmaun inagkasar, cienka imania nukap jukiartinaiti. Antsu nugka meser nagkantina nui, pujut nagkanchaun jukiartinaiti.<sup>31</sup> Turasha yamai shuar eme anentai aina nuka aantar juakartinaiti, antsu yamaiya jui shuar eme anentsarsha iishtai aina nu ima senchi eme anentam artinaiti”.

**Jesús ni mantamnatnurin  
tresá etserkamu**

*(Mt 20.17-19; Lc 18.31-34)*

<sup>32</sup> Jesús ni unuinatairi ainajai Jerusalénnum wesa, ni emak wea. Tumakai nina unuinatairi ainaka enentai jearchamnau nekapena, tura chikich ukunam shimauka ashainaina. Tumainakai Jesús ni unuinatairi ainanka ashi yaruak, winaka turutawartatui tusa ujak:<sup>33</sup> “Yamai ju shimaj junisrik Jerusalénnum weaji. Ai jeamunam wii shuarnum akinawaitaj junaka jurukiar, sacerdote apuri ainanam, tura chicham umiktinan jintinkartin ainanam ejétiar surutkartatui. Turutawarmatai nita

jurukiar, maawarti tusa judíochu ainanam surutkartatui. <sup>34</sup>Tura wishikruinak, awattutnasha imanik awattuinak, usukruinak waitkaras mantuawartatui. Turasha tres tsawan tepesan, ataksha nantaktatjai”, tusa tinaiti.

### **Jacob Juanjai Jesúsán seawarmau**

*(Mt 20.20-28)*

<sup>35</sup>Nuna tusa timatai, Zebedeo uchiri aina, Jacob, Juanjai Jesúsán jeantar chicharainak:

“Jintinkartina, wait aneasam ii seamtataj nuka, turusmek umikta”, tusa tuina.

<sup>36</sup>Nuna tusa tuinakai Jesús chichaak:

“¿Wari seattasrumea wakerarme?” tusa tinaiti.

<sup>37</sup>Nu tutai nita chichainak:

“Ame inamtairmin wakam ekeemsakmincha ii jimarti, chikich amina untsurmini eketai, chikich amina menarmini ekeemsar, ame etea ekeemsartasa wakeraji”, tusa tuina.

<sup>38</sup>Nuna tuinakai Jesús ayak:

“Atum wina seatrum nuka nekachiatrum seatrume. ¿Atumin nekapramainak waitkarmainakaisha, wii waittsataj imanisorumkek waitmainaitrum? ¿Tura wii jakattaj imanisorumkek jamainaitrum?” tusa tinaiti.

<sup>39</sup>Nu tusa tamasha chichainak:

“Ee, isha waitmainaitji”, tusa tuina.

Nuna tuinakai Jesús nitan chicharuk:

“Wii waittsataj imanisorumkek waittaka waittsatnaitrume. <sup>40</sup>Turasha wika ju wina untsuruini, tura chikicha ju menaruini ekeemsati tusanka tumait-sujrume. Antsu wina Apar ya ekeemsati tusag umikuita nuke ekeemsartin ainawai”, tusa tinaiti.

<sup>41</sup>Nu tusa tamaun Jesúsán unuinatairi chikich aina antukar Jacobon, Juanjai

senchi kajerkaru. <sup>42</sup>Nuna tumainakai ashi untsuk irumar chicharuk:

“Atumka nekarme, ju nugka juiya apu ainaka, shuar ainan nitau amajak ina matsamin ainawai. Nuna turuinak chichamnasha aya apuk anturnain ainawai. <sup>43</sup>Turasha atum ainatirmeka nuka tumashtin ainarme. Atum apu atasrum wakerakrumka, chikich shuar umirin amainaitrume. <sup>44</sup>Tura chichame anturtai atasrum wakerakrumka, chikich inatai amainaitrume. <sup>45</sup>Wii shuar-num akinawaitaj nunaka shuar aina umirtukarti tusanka taachuitjai, antsu wika nita umirkun takarsattsan, nuna tumakun nita pujutincha uwemtikattsan tura nita ayamrakun wii mantamnattsan tawaitjai”, tusa tinaiti.

### **Jesús Bartimeon wainmachun pegker amajsamu**

*(Mt 20.29-34; Lc 18.35-43)*

<sup>46</sup>Nuna tusa nui juakiar Jericónam jeawaru, nuiya shuar aina saatukam, Jesúscha nina unuinatairi ainajai iruunas weai, shuar wainmachu Bartimeon naartin, Timeo uchiri, junta yantamen tanta, shuar nagkamainakai, winasha antrarmek kuit surustarma tusa seama eketu. <sup>47</sup>Jesús Nazaretnumiaya nu jui tiiju winawai tamaun antuk, wainmachusha senchi untsumtan nagkama. Tumak:

“¡Jesúsa, David weantu uchiriya, winasha wait aneasam wait anentrurta!” tusa tinaiti.

<sup>48</sup>Imatkai nui shuar irunu chichainak: Imattsuk takamtak wajasia tusar tuina. Nu tusa tamasha, nu senchi untsumuk:

“¡Jesúsa, David weantu uchiriya, winasha wait anentrurta!” tusa tinaiti.

<sup>49</sup>Imatkai Jesúscha nui wajan chichaak:

“Jui tantati untsuktarma”, tusa tinaiti. Nuna takai:

“Pai, yamaika untsurmawai, arantsuk wajakim jui tantata”, tusa tuina.

<sup>50</sup>Nu tama ni nugkuarmaunka awiik, nugka ajuan aepeak wajaki tsekegki Jesús wajamunam jeantu. <sup>51</sup>Nui jeanmatai Jesús chicharuk:

“¿Winasha warinma wait anentrurti tusamea wakerutame?” tusa inia.

Tusa iniam wainmachu ayak:

“Jintinkartina, wika paan iimtikriti tusan wakerajai”, tusa tinaiti.

<sup>52</sup>Nu tusa tama Jesús ayak:

“Ameka wina nekasapita turutu asam, pegker jasume. Tuma asam yamaika wetá”, tusa tinaiti.

Nu tamauwaik, wainmachusha paan iimnaiti. Tuma Jesús weakai nisha nemarkauwaiti.

### **Jesús yaakat Jerusalénnum wayaamu**

(Mt 21.1-11; Lc 19.29-40; Jn 12.12-19)

**11** Jerusalénnum jeattak yaakat Betfagé Betaniajai Olivosa naintri iinias a nui jeaa, Jesús ni unuinatairi jimaran akupeak:

<sup>2</sup>“Au yaakat a ai wetaarma. Tumarum jeaarum burro entsamkachmau yama tsaka waitinam jigkaam wajau wainkattarme. Turarum atia jukirum itartitarma”, tusa tinaiti. <sup>3</sup>Nu juarmin chikichik shuarkesha ¿urukamtai juarme? Tusa takaisha: Ina apuri atsuma asamtai juaji, turasha wári itattaji tusarum ikuktaarma, tusa tinaiti.

<sup>4</sup>Nu tusa tima, nitasha weriar iikma jinta yantamchirin waitinam tiju jigkaam wajattamaun wainkar atina.

<sup>5</sup>Turuinakai nui shuar irunu chichainak: ¿Burrosha urukamtai atiarne? tusa tuina.

<sup>6</sup>Nu tuinam nitasha, Jesús turamkurmincha titarma tusa timaunka imatik-sag ujakaru. Turawaram pachitsuk inais-

aru. <sup>7</sup>Atia jukiar Jesús wajamunam ejéniar, nita nugkutairin burro tuntupeen ainkar shir umikarmatai, Jesús waka ekeemsauwaiti. <sup>8</sup>Tuma weakai Jesús an eme anentas iyainak shuar nukap asar, nita nugkutairin awikar jintanam aitar umainai, chikich ainaka nukan tsupirar jintanam aitar umaina.<sup>§§</sup> <sup>9</sup>Turuinakai shuar emak shimau, tura ukunam wininasha emematainak senchi chichainak:

“¿Yuus akupturmakmau winitrama juka shir aneasa emematiarmi! <sup>10</sup>¿Apu David weantunam akinawa nu shir anentsarmi. Turakur Yuuscha emematiarmi!” amajaina.

<sup>11</sup>Jesús imatrusam Jerusalénnum jea, Yuus ememattasa iruuntai jeanmasha waya. Tuma etsa pegke aka asamtai, ni unuinatairi ainanka ashi yaruak Betanianam wuwaiti.

### **Jesús númi higuera tutain nerekchau asamtai ameka nerekchatnaitme tusa timau**

(Mt 21.18-22)

<sup>12</sup>Tuma Betanianam kanar, tsawarmatai jiinkiar weamunam Jesús tsukaruiti. <sup>13</sup>Tuma wesa higuera shir nukarak wajaun wainak: Nere atsuash tusa jeari iyajkama, nereti jeaachu asamtai, aya nukak jas atatmaun wainak, <sup>14</sup>chicharuk:

“Amina neremnaka chikichik shuarkesha pegke yuashtin ainawai”, tusa tinaiti.

Nuna tusa titatmaun ni unuinatairi ainasha antukaruiti.

### **Yuus ememattasa iruuntai jeanm shuar matsatun Jesús jiira ishiakmau**

(Mt 21.12-17; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

<sup>15</sup>Nuna timatai ikuinak Jerusalénnum jeaa Yuus ememattasa iruuntai jeanm

§§11:8 Nunaka ina apuri winawai, tusar eme anentas iyainak emematainak turawaru ainawai.

waikma, shuar tagku surin ainan, tura nuna sumau ainajaimak aa jiiir kuitan yapajin aina mesarincha shitaki akakek, pauman surin ainan ekeemtainincha turusag akakekuiti. <sup>16</sup>Tura chikichik shuarkesha jutika suruinakka, juigka wayaawaraigka tusa tinaiti. <sup>17</sup>Tura jintinkartak chichaak:

“Nina chichame aarmauwa nui Yuus chichaak:

‘Wina jearka ashi nugkanmaya ainasha wina seatainak iruuntai atinaiti tawai’. Nu tu aarmau aig, atumka Yuus emematku epeatin tagku chikich aina tsanuarum suakrum kuit atumnau atin jua asarum, shuar kasa matsamtaiya numamtuk amajsaurme”, tusa tinaiti.

<sup>18</sup>Nuna timatai sacerdote apuri aina, chicham umiktinan jintinkartin ainajai nuna antukar, Jesús uruk achikrik maawaj tusar chichamruina. Turuinayat ni jintinkartamun shuar aina wakerusar anturaina asarmatai, nuna ashamaina. <sup>19</sup>Turasha etsa pegke akakai, Jesúska ni unuinatairi ainan ashi yaruak yaaktanka ikuak wuwaiti.

### **Númi higuera kukaru wainkamu**

*(Mt 21.20-22)*

<sup>20</sup>Nui kanarar káshikmasar nagkamakma higuera kagkapeejai ashi kukar wajattamaun wainkaruiti. <sup>21</sup>Tuman Pedro wainak Jesús nu numin chicharuk: Ame neremnaka chikichik shuarkesha pegke yuachartin ainawai timaun anearuiti. Tuma chichaak:

“Jintinkartina, ame higuera nerekchatnaitme tusam ikukmam nu kukar waja au iisiana”, tusa tinaiti.

<sup>22</sup>Pedro tusa tama Jesús ayak:

“Yuusa nuke shir enentaimtustarma. <sup>23</sup>Ju nainta juna chikichik shuarkesha chicharuk: ‘¡Nainta, jui atsuk, nayantsanam wajata!’ tusa iturchat enentaimtsuk, nekas tumattawapi tusa tamaka tumamainaiti. Nunaka

wika nekasa tajarme. <sup>24</sup>Nui atum Yuus aujkurmesha, Yuusapi nekas ashi turattawa tusarum, ishichkisha iturchat enentaimtsuk takurmeka jukittarme tusan tajarme. <sup>25</sup>Wina tunaur ainancha tsagkurturti tusarum Yuus seakrumka, atumjai kajernaikamu akaisha tsagkuratarma. Nu tumakrumnaka atumin apari nayaimpinam puja nusha seamka atumin tunauringha tsagkurtamrattarme. <sup>26</sup>Turasha atum kajernaikamujai tsagkurnaiyachkurminka, atumi apari nayaimpinam puja nusha atumin tunauri ainancha tsagkurtamrashtin ainarme”, tusa tinaiti.

### **Jesúsa yana chichamenia shuarsha jiyame timau**

*(Mt 21.23-27; Lc 20.1-8)*

<sup>27</sup>Nuna tusa Jerusalénnum waketkiaruiti. Nui jeawar Yuus ememattasa iruuntai jeanam Jesúsán pujaun wainkar, sacerdote apuri aina, chicham umiktinan jintinkartin aina, judío apuri ainajai iruunar jeariar, <sup>28</sup>ininak:

“¿Ya amincha shuar jiiira ishiakta tusa turamkaiya aitkame?” tusa tuina.

<sup>29</sup>Nuna tuinakai Jesúscha chichaak:

“Wisha atumin iniastajrume: ¿Ya Juan imakratnuncha akupkauwaita, Yuusak akupkauwait, turachkusha shuar ainak akupkauwait? <sup>30</sup>Winasha nu ujatkatarma. Turutawakrumin yana chichamenia wisha jutikaja nunasha ujaktajrume”, tusa tinaiti.

<sup>31</sup>Nu tusa tama utujimkar, nitak chichainak: “¿Wari titajik? Juannaka Yuus akupkauwaiti takurinha, ‘¿turasha urukamtai umirkachuitrume?’ turamtatji. <sup>32</sup>Tura shuar akupkauwaiti” takurinha, ju shuar aina Juanka Yuusnumian chicharkartu jakuiti tuina asar, nita mantammmain ainawai

tunaina. <sup>33</sup>Nuna tusar utujimkar Jesúsán chicharainak:

“Yatsuk Juannasha akupkauwait nekatsji”, tusar tuina.

Nuna tuinakai Jesúscha chichaak:

“Antsu wisha yana chichamenia aitkaja nunaka ujakchattajrume”, tusa tinaiti.

### **Ajanam takau pegkerchau aina pachisa jintinkartuamu**

*(Mt 21.33-46; Lc 20.9-18)*

**12** Nuna tusa inaiyak, Jesús ataksha shuar ainan jintintiak: “Chikichik shuar ajariin uvan arakmak umik, shir tanishrauwaiti. Uva juuka ijuraa yumiri jukitnurinha najanawaiti, tura yaki waka árak iistintrincha watain najanawaiti. Imatika ashi shir umik, chikich shuaran eak: Atum juka kuitamrutatarma tusa ikuak, nigka chikich nugkanam wuwaiti. <sup>2</sup>Tuma pujus, uva juut jeamtaí, ni inatairin akatar akupeak: Ame weme jeam uva winau amaina nu ajan kuitamin aina seata, tusa akupkauwaiti. <sup>3</sup>Turam jeattamaun aja kuitamainak matsatu achikar awa awatainakua pegke sutsuk awaigkiaruiti. <sup>4</sup>Turawarmatai ajartin inatairin chikichan ataksha akupkau, turam ajanam jeattamaun, nunasha muuknum kayajai tukurar, apujkar tura pegkerchau chicharkar awaigkiaruiti.

<sup>5</sup>Nuna turawarmatai ajartinka chikichnasha inatairin akupkauwaiti. Turam ajanam jeattamaun nunaka maawaruiti. Antsu nuna maawarmatai, ataksha shuaran nukap ishiakuiti. Turawaram ajanam jearmatai, ujumchik shuaran ayatik awattrar awakenak, chikichnaka maawaruiti. <sup>6</sup>Nuna turawarmatai ima ni uchirig, ni anetairi juakuiti. Tuma asamtaí junaka araantusartsuk iirtusarainta tusa akupkauwaiti. <sup>7</sup>Tura akupkam nusha ajanam winittamaun ajan kuitamin

aina wainkar chichainak: ‘Auwaiti ju aja juna jukitnuka, nekas maa ajapar, juka inu amajsami’, tusar tuina. <sup>8</sup>Tusar chichaman umikaru asar, apu uchiri winittamaun achikar maawar, ajan ikumtikiar ajapawaruiti.

<sup>9</sup>Nuna tusa turawarua nusha ¿atumsha uruk enentaimrumea? Ajan kuitamin aina tuma matsatuncha, ¿ajartin winaksha iturmainaita? Ajartin winitkugka nunaka kajeg utsak, nu ajanka chikichan susa inaimainaiti.

<sup>10</sup>¿Atumka chicham aarmauwa nuka ishichkisha aujsachukaitrum? Nuka tu aarmauwaiti: ‘Jea jeamin aina chikichik kayan nakittrar pegkerchauwaiti tusar ajapamua nu ima wakerumain jasai. <sup>11</sup>Nunaka apu Yuus turayi, tuma asamtaí ika shir enentaimtuinaji’.

<sup>12</sup>Nuna tusa timatai, judío apuri aina chichainak: Ina aujmatramas turamuk tu wekawai, tusar kajerainak achikar jukiartasa wakeruinayat, shuar nuna anturainak nukap tuakaru asarmatai ashamainak ikukiaru”.

### **Jesús tsanumrura achikmi tusa timau**

*(Mt 22.15-22; Lc 20.19-26)*

<sup>13</sup>Tura ikukiar fariseo shuaran, tura Herodes shuar ainajai: Atum anagkeakrum Jesús chikichik inimmau pachisrum iniastarma, turamsha warituk aimkat timatai, chicham tsanumrurarmi tusar akupkaruiti. <sup>14</sup>Turawaram Jesúsán jeariar chicharainak:

“Jintinkartina, ameka chicham nekasa nuke etserme, chikich aina jintinkartamun pachisar pegkerchau chichainakaisha pachitsuk inaiyakum, shuar aina ashi metek enentaimtam nuka nekaji. Tuma asar amina iniajme: ¿Romanmaya apusha shuaran kuitrin yarurna ausha akimainashit? ¿Amesha uruk enentaimmea, atsaá akimainchaukait?” tusar tuina.

<sup>15</sup>Nu tama Jesúska anagkeaku tamaunka nekau asa chichaak:

“¿Urukamtai winasha tsanura nekaprustasrumsha wakerutarme? Kuitcha urukua apusha suarme nu inaktursatarma, wisha iistajai”, tusa tinaiti.

<sup>16</sup>Nuna takai juki itarim wainak chichaak:

“¿Jusha yana yapiya nakumka-muita, tura jusha yana naarimpa armauwaita?” tusa tinaiti.

Jesús takai nita chichainak:

“Juka Romanmaya apu Césara nunauwaiti”, tusar tuina.

<sup>17</sup>Nuna tuinakai, Jesús chichaak:

“Apu Césarnauwa nuka nigki susatarma, tura Yuusnauwa nusha nigki susatarma”, tusa tinaiti.

Nuna tusa takai enentai jearcharuiti.

### **Jakau aina nantartin pachisa inimsamu**

*(Mt 22.23-33; Lc 20.27-40)*

<sup>18</sup>Nuna tuma waketrarmatai, saduceo ainasha Jesúsán weriaruiti. Nitaka shuar jakaru aina nuka nantarchartin ainawai, tusar tinu asar Jesúsán ininak:

<sup>19</sup>“Jintinkartina, Moisés papiin aar ikurtamuk: ‘Shuar ni yachi nuweena uchin akiitsuk jakamtaigka, ni wajen juki, uchin akinmainaiti, tura ni yachin uchiriyá nunin amajmainaiti’, tusa tinaiti. <sup>20</sup>Chikichik shuar siete yachigmau ajakuíti. Tuma chikichik nuweenawaiti, turasha uchin akiitsuk jakauwaiti. <sup>21</sup>Tumamtaí ni yachi nuwen wajen jukinaiti. Tuma nusha uchinka akiitsuk jakauwaiti. Tumamtaí chikishcha juki, uchinka akiitsuk jakauwaiti. <sup>22</sup>Tuma tumainakua, sieteya nuka ashi jinaawaruiti. Imatinkainaksha, chikichiksha uchinka akiacharuiti. Tura aishmag ashi jinaamtaí, nuwasha jakauwaiti. <sup>23</sup>Nu chikichik nuwanak nua

nuatainakua jinaawarua nusha, ¿atak nantainamunmasha yáki jukitnaita?” tusa tuina.

<sup>24</sup>Nuna tuinakai Jesús chichaak:

“Atumka Yuusa chichamegka nekachu asarum, nina pujutairiya nusha wainkachu ainarum nui tu chichakurme. <sup>25</sup>Jinaawaru nantartarin aina nuigka nuweenachartin ainawai. Nayaimpinmaya shuar aina Yuusjai tuke matsamin aina nujai metek artinaiti. <sup>26</sup>¿Atumka jinaawaru aina nantartintri pachisrumka, númi keamunam Yuus wajas Moisésán wantiintuk chicharuk: ‘Wiyaitjai Abraham, Isaac, Jacob aina nuna Yuusrinka’, tusa tina nu Moisésán papirin armauwa nuka aujsachukaitrum? <sup>27</sup>Nuna tau asamtaí, jinaawaru taji nuka iwákuapi matsatua tuinaji, Yuuska jakau ainan Yuusrinchuiti, antsu iwáku ainan Yuusriyaiti. Tumau aig atum aantrarum chichau ainarme”, tusa tinaiti.

### **Chicham yama nagkamchaku umimain pachisa timau**

*(Mt 22.34-40)*

<sup>28</sup>Chikichik shuar, chicham umiktinan jintinkartin, Jesús shuar ainan nuka tu awai tusa itatmamtikamun antuku asa jeari iniak:

“¿Chicham umiktin aina nuiya yama nagkamchaku umimaincha tuwaita?” tusa tinaiti.

<sup>29</sup>Nu tutai Jesús ayak:

“Chicham umiktarma timau aina nuiya yama nagkamchaku umimainka juwaiti: ‘Israel shuar ainatiram, apu ina Yuusriya nuke anturkatarma, apua nuka chikichkiti. <sup>30</sup>Tuma asamtaí atumi apuri Yuusa nu ima senchi anetarma. Turakrum ima niinig enentaimsarum pujustarma, Yuusnau pegker aina nuke nekatarma, Yuus wakeramua nuke takastarma’. Yama nagkamchaku chicham umimainka nuwaiti.

<sup>31</sup> Chikishcha nujai metekmamtainaiti. Nuka juwaiti: ‘Atumek anenmamsarum chikich shuar ainasha anetarma tu aarmauwaiti’. Chicham umiktin nuna nagkasauka chikichka atsawai”, tusa tinaiti.

<sup>32</sup> Nu tusa tima, chicham umiktinan jintinkartintcha chichaak:

“Jintinkartina, yajau turutchaume, ame wina turutam nuka nekasaiti. Ima chikichik Yuusak awai, chikich Yuus niya imauka atsawai. <sup>33</sup> Amina apuram Yuusa nu ima senchi aneta. Turakum ima niinig enentaimsam pujusta. Yuusnau pegker aina nuke takasta. Yuus wakeramua nuke takasta. Tura chikich shuar ainasha ina iyashi aneaj turusrik aneta nuwaiti, ina tunaurin Yuus tsagkurtamatji, tusar tagkun maawar aesu jakaru aina nuna nagkasauka”, tusa tinaiti.

<sup>34</sup> Jesús nu shuar shir enentaimsa chichaamun anturak chicharuk:

“Ameka Yuusa inamtairiya nui waitka namput jatsme”, tusa tinaiti.

Nuna takai chikichkiksha Jesúsán ini-main nekapsacharuiti.

**¿Cristosha ya  
weantukita? tusar timau**  
(Mt 22.41-46; Lc 20.41-47)

<sup>35</sup> Jesús Yuus ememattasa iruuntai jeanam wayaa unuikartak pujus chichaak:

“¿Urukantai chicham umiktinan jintinkartin ainasha Cristoka David weantuiti tusarsha tuinawa? <sup>36</sup> David, Wakan Pegker chichamtikam:

‘Apu Yuus wina apurun chicharuk: Wina untsuruini ekeemsata, tumawakmin wii amina shuarum ainanka nepetkan, amini ikaankan matsastinaitjai’.

<sup>37</sup> David Criston wina apur tujaku aisha ¿uruk asaya David weantusha amainaita?” tusa tinaiti.

Nuna takai nukap shuar nui irunusha shir aneasar anturaina.

**Chicham umiktinan jintinkartin  
ainan pachis Jesús chichasmau**

(Mt 23.1-36; Lc 11.37-54; 20.45-47)

<sup>38</sup> Jesús shuar ainan jintintuk: “Atumka chicham umiktinan jintinkartin aina, jaanch asarman nugkurar yujatan wakerin aina tumau airum pe aneartarma. Nitaka yujainaksha, shuar ainasha emematrus shir amikmatawarti tusar wakerin ainawai. <sup>39</sup> Iruuntai jeanam utsaanainaksha, ekeemtai pegker ainan etegkawar ekeemsatts wakerin ainawai. Tura yurumak yuamunmasha pegker umikmaun yuattsar wakerin ainawai. <sup>40</sup> Nuwa waje ainan jeencha atankiar, shuar iruuntramunam ajapeen wajasar, Yuus aujeaji, tusar nukap sea seainakua iku yujau ainawai. Nuna tuma yujau ainaka chikichan nagkasau Yuus waitat suam artinaiti”.

**Nuwa waje kuitan Yuusnau  
atii tusa egkeamu**

(Lc 21.1-4)

<sup>41</sup> Yuus ememattasa iruuntai jeanam Jesús wayaa Yuusnau atii tusa kuit egketainam ikatsek ekeemas, shuar kuitan egkenakai iyyak eketu. Tuma eketai wiakach ainasha kuitan nukap chumpina. <sup>42</sup> Tumainai nuwa waje wayaa nisha jimarchik jiru kuit cobre najanamun, imanis akikchaun egkea. <sup>43</sup> Nuwa nuna egkeemtai wainak, Jesús ni unuinatairin untuk ikaanak chicharuk:

“Ju nuwa waje kuitrinchauwaitiat, ashi shuar egkena auna nagkasau egkeyi. <sup>44</sup> Chikich egkena auka, kuit ampintraun egkenawai, turasha ju nuwa waje kuitrinchauwaitiat, ni sumasa yumaintrinkisha ampir ikutsuk, ashi egkeyi”, tusa tinaiti.



**Yuus ememattasa iruuntai  
jea yumpuam atinaiti  
tusa Jesús etserkamu**

(Mt 24.1-2; Lc 21.5-6)

**13** Yuus ememattasa iruuntai jeanmaya jiinki Jesús wetatmaun nina unuinatairi aina chicharainak:

“Jintinkartina, amesha kaya pegker ainajai jeamkamua ju iisiana”, tusa tuina.

<sup>2</sup>Tuinakai Jesús nitan ayak:

“Ju jeamkamua pegker waintrum juka imanisekaka achatnaiti, tura kaya aina auka chikichik kayaksha chikich kayanam patatuka achatnaiti”, tusa tinaiti.

**Nugka meseatsaig wantinkartin aina  
pachisa etserkamu**

(Mt 24.3-8; Lc 21.7-11)

<sup>3</sup>Nuna tusa ikuak, nain Olivos tutai, Yuus ememattasa iruuntai jeajai iinias aunam wearuiti. Jesús nui waka ekeem-santai, Pedro, Jacob, Juan, Andrés nu aina jeariar ininak:

<sup>4</sup>“Wait aneamam ujakratkata, ame timam nusha urutia nekascha tumatta, nu tsawan jeattak jakaisha, ¿wari wantinartinaita?” tusa tuina.

<sup>5</sup>Tuinakai Jesús chicharuk: “Chikichkiksha tsanurmarairum, pe aneartin ataarma. <sup>6</sup>Nukap shuar wina naarun pachisar chichainak: ‘Wiyaitjai Cristonka’, tusar nukap shuaran tsanurartin ainawai.

<sup>7</sup>Maaniawartasa pampannaiyamu, tura maaninamu ashammmain antitnaitrume. Tumakrumsha ashamkatin airpa. Yama nagkamchak nagkamartinka nu ainawai, turasha nugka mesera nagkanmauka nuchauwaiti.

<sup>8</sup>Nugka unnum matsamin ainasha mai imannumiag nagkamnaiyaware maaniartinaiti, nu iman tumainai nugka shikapchinmaya apusha mai

tumaunumiag nagkamnaiyaware maaniartinaiti. Tura urtancha ashi nugkanam senchi urtinaiti. Tura tsukasha tepeatnaiti. Waitat yama nagkamnamuka nuwaiti”, tusa Jesús tinaiti.

**Wini surumankau ainatirminka  
waitkarmasartin ainawai timau**

(Mt 24.9-14; Lc 21.12-19)

<sup>9</sup>“¡Aneaku atin ataarma! Atumnaka judfo iruuntairi jea aina nui awaintamawar asuttamawartinaiti. Apu chichaman epegkin ainanam, chikich apu ainanmasha, atum wina nemartuina asaakrumin, nui ejétamawarmatai, wina pachittsarum nitasha ujaktinaitrume. <sup>10</sup>Nugka mesera nagkanmau jeatsaig, wina chichamur uwemtikartina nunaka, ashi nugkanam etserkartin ainawai. <sup>11</sup>Atumin apunam juramainakaisha, apuncha warituk aujsataj tuka enentaimsairpa. Atumnaka nui ejétamawarmatai, nu titá tusa Yuus turamtatui, turamkai atum chichaktatrum nuka atumkeka chichakchattarme, antsu Wakan Pegkera nu chichamtikramkattarme. <sup>12</sup>Tsawan jeakaigka maawarti tusar shuar aina ni yachinak anagka suriartinaiti, tura uchirtin ainasha ni uchirinak suriartinaiti, tura apartin ainasha ni aparinak shuarmawar maitin ainawai. <sup>13</sup>Atum wina nemartin ainatirminka shuar aina ashi kajertamartinaiti. Imatika kajertamainakaisha, atsantrarum winak nakarutirmeka uwemratin ainarme”.

**Ashammmain jatnaiti tusa etserkamu**

(Mt 24.15-28; Lc 21.20-24)

<sup>14</sup>“Yuusa chichamen etserin Daniel naartin, shir ashammmainan pachis aarua nuna aujuka nekamainaiti. Nuka juwaiti: Atum nuna ashammmainan pachis aarua nu Yuus ememattasa

iruuntai jea pegkera nui waya wainkurmeka, Judeanam matsatutirmeka mura tsekemain ainarme. <sup>15</sup>Jea jimara ekeni jeamkamunam pujuinasha, jenianka warírinka jutsuk jiiinmain ainawai. <sup>16</sup>Tura ajanam takainak yujainasha jaanchin jukitjai tusar jea waketsuk, kuamkag tsekemain ainawai. <sup>17</sup>Nu tsawan atina nui, nuwa ajapruktin aina nuna tura nuwa uchin jurertin aina nujai wait anentainajai. <sup>18</sup>Tsetsek tepeamunam etsekeam airum Yuus aujsatarma. <sup>19</sup>Yuus yama nugkan najanawa imanaisha imanika waitujakchamun, atakea nuisha imanika waittsashtinan nagkasau shir senchi waitamu atinaiti. <sup>20</sup>Nu waitat imanian Yuus imijtsuk imatiksag inaiyakaigka, chikichik shuarkesha uwemmain ainatsui. Turasha Yuus ni shuar etegkramu ainan wait anentak, waitat aya weanak imijkatnaiti.

<sup>21</sup>Atum ainatirmin chikichik shuarkesha chichartamuk: ‘Jui Cristo pujawai iistarma’, ‘ai Cristoka pujumai’ amajtamainakaisha nekaspapita titin airpa. <sup>22</sup>Nukap shuar chichainak: ‘Wiyaitjai Cristonka’ tuinasha artinaiti. Tura chikich wiyaitjai chichaman ‘Yuus akatturmatai etsernunka’, tusa tinu ainasha wininak, shuar wainchatai ainan nukap iwaintuinak, shuar Yuus etegkramu ainancha tsanumain akaigka, chikich shuar ainajai ashi tsanurartin ainawai. <sup>23</sup>Pe anearum pujustarma tusan, nunaka emtikan ujajrume”.

### **Jesús winitnaitjai tusa etserkamu**

*(Mt 24.29-31; Lc 21.25-28)*

<sup>24</sup>“Nu waitamu nagkamaig, etsa etsantsuk káshi jastinaiti, tura nantusha etsantrashtinaiti. <sup>25</sup>Tumai nayaimpinmaya ya aina kakeniartinaiti. Imanina asarmatai, nayaimpinmaya senchirtin ainasha ashi muchitrartinaiti.

<sup>26</sup>Nu imani ai wii shuarnum akinawaitaj nuna wina senchirjai, shir tsaaptin jasan nayaimpinmaya yuragminam pachitkau winakai, shuar aina ashi waitkartin ainawai. <sup>27</sup>Wii winaknaka wii etegkramur ashi nugka nagkatramunmaya aina yaruakrum ikaatruktarma tusan nayaimpinmaya shuar ainan ishiaktinaitjai”.

### **Númi higuera tutai pachisa jintinkartuamu**

*(Mt 24.32-35; Lc 21.29-33)*

<sup>28</sup>“Númi higuera tutai enentaimtusurum iistarma. Nu higuera nukarkamtai, atumka wári asat tepeattawai tusarum nekau ainarme. <sup>29</sup>Numamtuk wii tajarum nu imanisag ashi uminkaigka, yamaika shuarnum akinawa nu tatinka ashi jeawapi titin ataarma. <sup>30</sup>Nekasa tajarme atak shuar matsamiartin aina nusha eke ashi jinuinatsaig juka uminkatnaiti. <sup>31</sup>Nayaimpia auka nugkajai megkakatnaiti, turasha wii tajarum nuka imanisag uminkatnaiti”.

### **Jesús tatinka tsawan nekantsui tusa timau**

*(Mt 24.36-44; Lc 21.34-36)*

<sup>32</sup>“Turasha wari tsawantaik, tura etsasha urutam aig tatinaitaj nunaka chikichikisha nekainatsui. Tura nayaimpinmaya shuar tuke matsamin ainaksha nekainatsui. Tura wii Yuusan uchirinkisha nekatsjai, antsu wina aparuk nunaka nekawai.

<sup>33</sup>Nu uminkatnuka nekachu asarum, atumka enentaimkauk matsamsarum, Yuus auju matsamtarma. <sup>34</sup>Nuka shuar chikich nugkanam wetin asa, eke wetsuk inatairi ainan yaruak ikaanak takatan akantur tinamak, waitin kuitamnuncha chicharuk: Shir aneaku pujusam kuitamata, tusa ikuak wuwa numamtinaiti. <sup>35</sup>Iimkau pujutarma, jennusha urutiak, etsasha uruka aig tati, kintamkumpash

tati, tumachkusha ajampek jasa aim-pash tati, tumachkusha atash shinaim-pash, káshiknaspash tati nuka nekat-srume. <sup>36</sup>Kanú matsatutirmin pachiach-mau winak awaktamkairum, <sup>37</sup>junaka ima atumnakka tatsujrume, ashi shuaran takun tajai: ¡Iimkau, aneaku matsamsa-terma!” tusa Jesús tinaiti.

**Jesús achika maami  
tusar chichamruina**

(Mt 26.1-5; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

**14** Jimarchik tsawan asa, jiisat Pascua, pan levadurajai pachimtsuk inaraamu yutaiya nu jiisat jeatin ai, sacerdote apuri aina, chicham umiktinan jintinkartin ainajai, Jesús anangka achikar maawartasa chichamruina. <sup>2</sup>Turasha jiisat aigkika turachmi, shuar aina nuna akasmatainak jianaimain ainawai tusa tuina.

**Betanianmaya nuwa Jesús an  
kugkuinjai ukatkamu**

(Mt 26.6-13; Jn 12.1-8)

<sup>3</sup>Jesúska yaakat Betanianam Simón lepra tukumu pegker amajsamua nuna jeen pujau. Nui pujaun chikichik nuwa, botella alabastro najanamunam kugkuin pachimrachmau nardo tutai senchi ukugkuarmaun shir akikan sumak takus, Jesús mesanam eketun jeari, muuknum ashi ukatkauwaiti. <sup>4</sup>Nu turamun ni unuinatairi aina wainkar kajekaru, tumawar chichainak:

“¿Urukamtai shir akiknasha aantrasha wasureawa? <sup>5</sup>Au surukar trescientos kuit denario juki kuitrinchau ainan yaimainajama tusar nuwan pegkerchau chicharaina. <sup>6</sup>Jesús nuna antuk nitan chicharuk:

‘¿Urukamtai atumsha ju nuwasha kajerarme? Juna ni aitka juka pegkerchaunka aitkatsui. <sup>7</sup>Kuitrinchau ainaka atumjai tuke pujuartinaiti,

nui nitaka atum wakeramuka tuke yaimainaitrume, antsu wii atumjaigka tuke pujuschatnaitjai. <sup>8</sup>Ju nuwa wina iyashrui kugkuinjai ukatrura junaka wii ikuntsatin asamtai aitkarayi. <sup>9</sup>Nekasa tajarme, ju chicham uwemtikartina juna ashi nugkanam yujasar etserainaksha, ju nuwa wina aitkara junaka ashi pachisar chichaartin ainawai”, tusa Jesús tinaiti.

**Judas Jesús an surukmau**

(Mt 26.14-16; Lc 22.3-6)

<sup>10</sup>Nuna tusa tinu ai, Jesús unuinatairi doce ainanmaya Judas Iscariote naartin, chikichik jiinki sacerdote apuri ainajai chichaman umik, Jesús an suruktasa wuwaiti. <sup>11</sup>Tuma sacerdote matsatun jeari, tu achimainaitrume tusa shir etserkai, shir anenak kuitan akik-tajme tusar tiaruiti. Tuinakai Judascha, uruk anangkanak surukaj tusa, enen-taimtu weká.

**Jiisat Pascuatin  
yuatin umiktarma timau**

(Mt 26.17-19; Lc 22.7-18)

<sup>12</sup>Pascua jiiistamat nagkamnamunam, pan levadurajai pachimtsuk inarkamu yutai oveja maar aeseaku Yuus ememat-tai jeau asamtai, ni unuinatairi aina Jesús an ininak:

“¿Ju jiisat inagkakur, aagkuantai yu-atnusha tui umiktatjia?” tuina.

<sup>13</sup>Tuinakai ni unuinatairi ainan jimar-an akupeak chicharuk:

“Wetarma, tumarum yaaktanam jeaakrum shuar ichignanam entsa shikik waketu wainkattarme, turarum nu nemarkirum, <sup>14</sup>ni jea wayakai, jeentin chicharkurum: Jintinkartin chichaak: ¿Wina unuinatair ainajai iruuntran jiisat Pascuatin yumaintrusha tuwait?” tusa turamui titarma.

<sup>15</sup>“Tusa tama ni jea yaki tesamu uun-tan shir umikmaun isha ashi metek ut-

saanmainan inakturmastattrume, turut-mamtai nui umiktarma”, tusa tinaiti.

<sup>16</sup> Jesús takai nitasha ayu tusar wear, yaaktanam jeaakma ni timaunka ashi imatiksag wainkar, Pascuatin yuatnunka nui umikaru.

### **Suram atintrin etsertumakmau**

*(Mt 26.20-25; Lc 22.21-33; Jn 13.18-30)*

<sup>17</sup> Káshi jasmatai Jesúscha nina unuinatairi ainajai nu jeanam utsanawaruiti. <sup>18</sup> Tumawar yuinak iruunmaunam Jesús chichaak:

“Nekasa tajarme, atum ainarum juiyag wijai yua nuke winaka surutkattawai”, tusa tinaiti.

<sup>19</sup> Nuna takai ashi nitaka senchi wake mesekar iruuntsar chiki chikichik chichainak: “¿Apu, wikaitaj?” tusa tuina.

<sup>20</sup> Nuna tuinakai Jesús chichaak:

“Wina surutkatnuka chikichik platonmag wijai jimarak yua juwaiti.

<sup>21</sup> Turasha wii shuarnum akinawaitaj nunaka wina pachittsar aararua nuna umiktasan werajai. Turasha shuar wina surutkatta nunaka wait anentajai. Nekas nigka akinmainchauntsuk akinawaitti”, tusa tinaiti.

### **Jesús inagnaku yuamu**

*(Mt 26.26-29; Lc 22.14-20; 1Co 11.23-26)*

<sup>22</sup> Eke yurumak yuaku iruunmaunam Jesús pankan juki, Yuusan maaketi tina puur nitan tinamak chichaak:

“Ju yuatarma juka wina iyashrua nu-mamtainaiti”, tusa tinaiti.

<sup>23</sup> Nuna tusa tinamak inaiyak, umutain shikikam eketun juki, nunasha turusag Yuusan maaketi tina nitan susau, turam ashi metek umararuiti. <sup>24</sup> Tura ashi umararmatai chicharuk:

“Juka shuar ainan nukap uwemtikrattsan wii mantamnakun numparun puartataj nuna iwainawai.

Tura wina numparun puaran wii yamaram chichaman etseraj nunaka ashi umiktatjai. <sup>25</sup> Nekasa tajarme, wika ju uva neren yumiri ijuramua junaka atak awenanka umarchatnaitjai. Antsu tsawan uminkai, Yuusa inamtairin atumjai iruunkun umartinaitjai”, tusa tinaiti.

### **Pedron waitruattame tusa Jesús ujakmau**

*(Mt 26.30-35; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)*

<sup>26</sup> Nuna tusa kantamtain kantamawar inagnak Olivosan naintrin wearuiti. <sup>27</sup> Tumawar nui jea Jesús chichaak:

“Yamai ju káshia juik atum ainatirmeka winaka ashi ajapa ikurkittarme, chicham aarmaun-masha aitkasag nunaka tawai: ‘Ovejan kuitamnun maawartinaiti, turawarmatai oveja ainaka kanarartin ainawai’ tu aarmauwaiti. <sup>28</sup> Turasha ataksha nantakin, atumka Galileanam weatsrumnak wiyaa wetatjai”, tusa tinaiti.

<sup>29</sup> Nuna takai Pedro ayak:

“Chikich aina ashi ajapa ikurmainakaisha, wika aminka turashtatjame”, tusa tinaiti.

<sup>30</sup> Takai Jesús chicharuk:

“Nekasa tajame, ju káshia juik atash jimara shinatsaig, wika au shuarnaka wainchauwajai tusam tresa imajnia waitruattame”, tusa tinaiti. <sup>31</sup> Tamasha Pedro chichaak:

“Amina mantamainakaisha, amijai jakamij tusan waitruashtatjai”, tusa tinaiti.

Pedro nuna takai, chikich ainasha ashi nunisag tuina.

### **Jesús Getsemanínam pujus Aparin seamu**

*(Mt 26.36-46; Lc 22.39-46)*

<sup>32</sup> Tuinakai juakiar Jesús nina unuinatairi ainajai númi arakmau Getse-

maní tutainam jeawaruiti. Tura nitan chicharuk:

“Jui atumka ekeema jatarma, tumarmin ai wena Aparun aujsatjai”, tusa tinaiti.

<sup>33</sup>Tusa weak Pedron, Jacobon Juanjai juki nitajai wesa, senchi wake mesemar nekapeak kuntuts enentaimu.

<sup>34</sup>Imania asa chichaak:

“Senchi wake mesemar nekapeakun jamain nekapeajai, atumka jui pujusrum wijai metek kanutsuk pujutarma”, tusa tinaiti.

<sup>35</sup>Tusa ikuak Jesúska ishichik kuwasag tikishmar, tsuntsumaa Yuusan aujeak: “Apaachi, turumainaitkumka wii waitmaina nuka inaimamtikrusta.

<sup>36</sup>Wina Aparu, ameka ashi turumainaitme. Wait aneamam wii waitmainaitaj nuka inaisata. Turasha wii wakeramuka ahati, antsu ame wakeramua nu atii”, tusa tinaiti.

<sup>37</sup>Tusa Yuusan aujas ikuak, ni apujkimurin jeari iikma kanarar tepenan wainak, Pedron chicharuk:

“Simónka ¿ameka kanuk tepam? ¿Chikichik horaksha kanutsuk pujumainchauk nekapeam? <sup>38</sup>Iwanch nekaprakmai tunau takasairum, kanú tepetsuk shintagkrum, Yuus auju pujutarma. Atumi wakanigka pegkera nunak takastasa senchi wakerawai, tumaig atumi iyashi ima kakakchau ainawai”, tusa tinaiti.

<sup>39</sup>Nuna tusa ikuak ataksha wakетки, nuik timaurinak turusag Yuusan aujsauwaiti. <sup>40</sup>Tuma ataksha wakетки iikma, kari senchi pujainakai, kanar tepenan wainkau. Imanik kanú tepena asar, Jesús aujmasha aimainchau nekapraru. <sup>41</sup>Tumaina asarmatai tresa jui waketruki tari chichaak:

“Yamaika kanakrum ayama pujutarma. Wii shuarnum akinawaitaj juna achirkar shuar tunaun takau ainanam surutkartata nuka tsawan

uminkayi. <sup>42</sup>Yamaika nantartarma wearmi, wina surutkatta nuka winawai”, tusa tinaiti.

### Jesús achika jukimu

(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

<sup>43</sup>Nuna tusa Jesúska eke chichaak wajai, Jesúska unuinatairi doce ainanmaya chikichik, Judas nukap shuaran yaruak, kuchiin, númi ainajai takaru jeariaru. Nitaka sacerdote apuri aina, chicham umiktinan jintinkartin aina judfo apuri ainajaimak akupkamu asar winina. <sup>44</sup>Judas Jesúsán suruktin, shuar ainan chicharuk: “Wii iwijran kugkuas-tataj nu Jesúska atatu, achikrum shir emetatum jukitarma tusa, chichamnaka umirkauwaiti”. <sup>45</sup>Tura asa wári Jesúska jeari chicharuk:

“¿Jintinkartina pujamek!” takug pagkuk kugkuasuiti.

<sup>46</sup>Tusa tai shuar ainaka achikar shir emetawaru.

<sup>47</sup>Nuna tumainakai, Jesúska unuinatairi ainanmaya chikichik ni kuchiirin juakug, sacerdote apuri inatairin kuishin awatti asankauwaiti.

<sup>48</sup>Turamtai Jesús, nu shuar ainan chicharuk:

“¿Urukamtai kasa achikartasa iturin aina imatikruarmesha, kuchii aina, númi ainajaimak takaru winitrarme? <sup>49</sup>Wii atumin jintinkun káshi kashinig Yuus ememattasa iruuntai jeansam atumjai tuke pujuwaj nuika jutikruarum achirchau ayarme. Turasha juka yamaika Yuusa chichame aarmauwa nu uminu asamtai aitkararme”, tusa tinaiti.

<sup>50</sup>Nuna tusa Jesúska chichaig, ni unuinatairi ainaka Jesúska ashia ajapa ikukiaruiti. <sup>51</sup>Tumaig chikichik natsa ayatik jaanch wagkarman punumar ukunam pataas wetatmaun achikaruiti. <sup>52</sup>Tura shir emetataj tama jaanchnaka awiik ikuak misu tsekegnaiti.

**Sacerdote apuri  
pujamunam Jesús ejému**

(Mt 26.57-68; Lc 22.54-55,  
63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

<sup>53</sup> Jesúsán jukiari sacerdote apuri pujamunam ejénaruuti. Tumawarmatai ashi sacerdote apuri ainaka, judío apuri ainasha tura chicham umiktinan jintinkartin ainajaimak iruuntruuti. <sup>54</sup> Pedrosiha ikag patatus wera werakua sacerdote apuri jeen aarin jeaan, Yuus ememattasa iruuntai jean kuitamin ainajai iruunar jina anamuk eketu.

<sup>55</sup> Tumai sacerdote apuri aina, judío apuri ainajaimak ashi iruuntrar Jesús makumakur mantamnamainan eataina, imatruinaksha ni makumainka atsau asamtai nekarainachu. <sup>56</sup> Nukap shuar imatrua Jesúsán aantar tsanumruinakai, nui irunuka nuka antrarum tarume tusa tuina. <sup>57</sup> Tuinakai chikich shuar wajakari aantar waitruinak:

<sup>58</sup> “Nekas antukmaji ni chichaak: ‘Shuar aina Yuus ememattasa iruuntai jean jeamkarua juna wii yumpugtatjai. Turan tres tsawantai ataksha imatksanak shuar ainasha takaschamun jeamkattajai’”, tusa timayi tuina.

<sup>59</sup> Nuna tuinakaisa chikich ainaka yupichu nekaspapita tichamnau nekapena.

<sup>60</sup> Sacerdote apuri nitajai eketu wajakari Jesúsán chicharuk:

“¿Urukamtai nuna imatrut-mainakaisha ishichkisha aimtsume? ¿Nunasha waritmauna ame timaurmin pachisarsha imatrutmainawa?” tusa tinaiti.

<sup>61</sup> Tamasha Jesúska aimtsuk wajau. Tumakai sacerdote apuri ataksha iniak:

“¿Ame nekas Cristo Yuusa uchirigkaitam?” tusa tinaiti. <sup>62</sup> Tusa tama Jesús ayak:

“Ee, wiyaitjai, atum wii shuarnum ak-inawaitaj nuna, Yuus ashi senchirtina nuna untsurini eketun nayaimpinmayan jui winakun, yuragminam pachitkau winamu waitkatin ainarme”, tusa tinaiti.

<sup>63</sup> Nuna takai sacerdote apuri jaanchrin japiki jak chichaak:

“¡Ashi antuinamunam ta jama! ¿Nuiyasha ya nakajia? <sup>64</sup> Ashi atumsha ni Yuusan pegkerchaun chichara nuka anturkaurme. ¿Atumsha uruk enentaimrume?”

Takai ashi aimainak:

¡Aya mantamnati!” tusa tuina.

<sup>65</sup> Tusa tuinakai, chikich aina Jesúsá usuktan nagkamawaru. Nuna chikich turuinakai, jiin epetkar yapinam awatainak:

“¡Ya awattamin nekaakia!” tusa tuina.

Yuus ememattasa iruuntai jean kuitamin ainasha Jesúsánaka yapinam awataina.

**Pedro ju shuarnaka  
wainchauwajai tusa timau**

(Mt 26.69-75; Lc 22.56-62; Jn  
18.15-18, 25-29)

<sup>66</sup> Nuna imatikainai Pedroka apu jee aarin eketun, nuwa sacerdote apuri inatairi jearin. <sup>67</sup> Tuma wainak, jina anamuk ekeemtatmaun wajas ii wajatu. Tura chicharuk:

“¿Amesha Jesús Nazarenumia nu-jaimpapi wekainaitmea?” tusa inia.

<sup>68</sup> Tama Pedro chichaak:

“Wika nekatsjai nusha warintsuk turutam”, tusa tinaiti.

Tusa inaiyak wayaamunmani jiinkin, tumai atash shinukuuti. <sup>69</sup> Apun takar-nusha ataksha waketruki iis, nui chikich irunun chicharuk:

“Ju shuara juka Jesúsjai wekainayi”, tusa tinaiti.

<sup>70</sup> Tutai ataksha waitrak:

“Wika wainchauwajai”, tusa tinaiti. Ishichik asag awentsag nui shuar matsatu Pedron ininak:

“Nekas amesha au weantuitme. Ameka Galileanmaya shuaraitme, chichaakmesha aiya chichau arma nujai metek chichame”, tusa tuina. <sup>71</sup>Imatruinam Pedro Jesúsán shir pegkerchaun chicharuk: Yuuscha waitai tajai:

“Wika au shuarnaka wainchauwajai ¿Ya pachisrumsuk nusha tuinarum?” tusa tinaiti.

<sup>72</sup>Nuna taig atash jimara shinukuiti. Tumamtaí Pedro Jesús chichaak: “Atash jimara shinatsaig, wika au shuarnaka wainchauwajai tusam tresa imajnia waitruattame”, timaun anear senchi útnaiti.

### Pilato pujamunam Jesús ejému

(Mt 27.1-2, 11-14; Lc 23.1-5; Jn 18.28-38)

**15** Tsawaarmatai sacerdote apuri aina, judío apuri aina, chicham umiktinan jintinkartin aina, apu ainajai ashi iruuntrar, Jesúsá jigkarar jukiar apu Pilaton ejétiaruiti. <sup>2</sup>Nu tura ejétim Pilato iniak:

“¿Judío ainan apurim nekas amekaitam?”

Tusa iniam Jesús ayak:

“Ame turutam nuka nekasaiti”, tusa tinaiti.

<sup>3</sup>Sacerdote apuri ainaka aantar nekaschaunak tsanumruina asarmatai, <sup>4</sup>Pilato ataksha waketrusag iniak:

“¿Ameka nuna imatrutmainakaisha ishichkisha aimsumek?” tusa tinaiti.

<sup>5</sup>Turasha Jesúska ishichkisha aikchauwaiti. Tumakai Pilatoka enentai jearchauwaiti.

<sup>6</sup>Jiisat Pascuatín shuar aina nu jiinkiti tuinakai, achikmaun chikichkinak Pilato tuke jiiskee ajakuiti. <sup>7</sup>Cárcelnum chikichik shuar Barrabás naartin, yaunchuk

chicham aepruniamunam shuaran maa asamtai, achikam egketu. <sup>8</sup>Tuma asamtai nukap shuar aina Pilaton jeariar chicharainak: Ii iturnaj nuka yamaisha aitkasmek chikichik shuar akupkata tusar tuina. <sup>9</sup>Tuinakai Pilato shuar ainan iniak:

“¿Jesús, judío apuriya nu, jiinkiti tusarmesha atumsha wakerarmek?” tusa tinaiti.

<sup>10</sup>Pilato tina nunaka sacerdote apuri ainaka tukeneas kajerainakpapi wina itartiaría tusa nekau asa nunaka tinaiti.

<sup>11</sup>Turasha sacerdote apuri ainaka, Jesús jiinki tusar senchi nakitaina asar, shuar ainan chicharainak:

“Atumsha Barrabás jiinkiti tusarum titarma”, tusar akattraruiti.

<sup>12</sup>Pilato shuar ainan iniak:

“¿Atum judío apuri tarum nunasha iturkati turutrumea?” tusa tinaiti.

<sup>13</sup>Tusa inimkai senchi chichainak:

“Auka numinam ¡achinar mantam-nati!” tusa tuina.

<sup>14</sup>Tusa tuinakai Pilato chichaak:

“¿Turasha wari tunauna takasia?”

Nuna takaisha nitaka senchi chichainak:

“¡Achintrati! ¡Achintrati!” amajaina.

<sup>15</sup>Imatruina asamtai Pilatosha shuar ainajai kajernaitan nakita asa, Barrabásan jiiyak, Jesús asutiarum numinam achiirum maatarma tusa suntar ainanam surukuiti.

### Jesúsán suntar aina waitkasmau

(Mt 27.27-30; Jn 19.1-3)

<sup>16</sup>Turamtaí Jesúsán suntar aina jukiar apu jeen aarin ejénar, suntar ainan ashi ipawar iruuntraruiti. <sup>17</sup>Turawar ni nugkutairin awitkar, apu nugkutairin yamakaitkaun anugkrar, etsegkrutai jagki najanamun etsegkrumtikaruiti. <sup>18</sup>Tura wishikainak emematainaji tusar senchi chichainak:

“Judío ainan apuri emematiarmi”,  
tusar imatruina.

<sup>19</sup> Imatruinak numijai muuknum  
awatainak usukina, tura emematji  
tusar tikishmataina. <sup>20</sup> Tusa  
wishi wishikainakua, nugkutai  
yamakaitkaunka awitak juruinak, ni  
nugkutairinak anugkar, nui numinam  
achirar maawartasa jukiariuti.

**Jesús númi yapajiamunam achirmau**  
(Mt 27.32-49; Lc 23.26-43; Jn 19.17-30)

<sup>21</sup> Jesús ni achintratin númi yapa-  
jiamun yanak wesa, kakaarchamnau  
nekapekai, Cirenenmaya shuar Simón  
naartin, Alejandro, Rufo apariya  
nuna, ajan takak wu yama taanak  
wainkar, nuke nagkamaina asar  
chicharainak: Ju ame yanakta tusar  
ayanak jukiariuti. <sup>22</sup> Jesúsán jukiari nain  
Gólgota tutainam ejénariuti. Chicham  
“Gólgota ta nunaka muka nain” taku  
tawai. <sup>23</sup> Nui ejénari najaimakchati,  
tusar umutain vino tutain, mirra  
puari pachimramujai Jesúsán susaru,  
turamsha umarchauwaiti. <sup>24</sup> Tumamtai  
Jesúsán númi yapajiamunam  
achirariuti. Turawarmatai suntar  
aina Jesúsá jaanchrin jurukiar, yáki  
nepetmakat nu jukiti tusar nakurutain  
nakuruina.

<sup>25</sup> Jesúsánaka etsa nueve jasa ai achi-  
raru ainawai. <sup>26</sup> Jesúska tumau asamtai  
achiaji, tusar ni chaikin tablanam aak:

judío shuara apurigka juwaiti,  
tusa aatar anujtuku ainawai. <sup>27</sup> Jesúsán  
númi yapajiamunam achinak jimar  
shuaran shir pegkerchau ainan  
achirar, chikichnaka ni untsurini, tura  
chikichnaka nina menarini achirar  
nenasaru ainawai. <sup>28</sup> Yuusa chichame  
aarmaunam chichaak:

“Tunau ainajai irumra nekapmam  
atinaiti timauka”, tu uminkauwaiti.  
<sup>29</sup> Shuar aina nu ayaamas nagka-

mainaka muuken peasar, pegkerchau  
chichaarainak:

“Yuus ememattasa iruuntai  
jean yumpugkan tres tsawantaik  
jeammaintajai tinam nusha ¿urukamtai  
anisha netame? <sup>30</sup> ¡Ani nematsuk  
akaikim uwemrakia!” tusa tuina.

<sup>31</sup> Sacerdote apuri ainasha, chicham  
umiktinan jintinkartin ainajai iruunar  
Jesúsán wishikainak:

“Chikichnaka uwemtiknayi,  
tumauwaitiat nigkika uwemtik-  
mameatsui. <sup>32</sup> Nekas Israel shuar  
ainan apuriyaitkugka, achinar neta au  
akaikiti, tumamtai isha nekaspapita  
tiarmi”, tusa tuina.

Jesúsjai metek achiram netuinasha tu-  
masag pegkerchau chicharaina.

<sup>33</sup> Etsa tutupnira ai ashi nugkanam  
káshi jasu, tuma nukap asa etsa teenta  
ai, ataksha tsaaptin jasuiti. <sup>34</sup> Eke imanik  
káshi jas ai Jesús senchi untsukumuk:  
“Eloi, Eloi, ¿lema sabactani?” tusa tinaiti.  
Nunaka: “Wina Yuusrú, wina Yuusrú,  
¿urukamtai winasha inaitusume?” taku  
tinaiti.

<sup>35</sup> Shuar nui iruunainaka nuna antukar  
chichainak:

“¡Antu jakua, Elías Yuusa chichamen  
etserin ajakua nuna untsuawai!” tusa  
tuina.

<sup>36</sup> Tuinakai chikichik shuar nui wajau,  
tsekegki umutain vino tutai churuin pu-  
juttamaun, yumi mukuntai esponja tu-  
tain juakug ajug inijar, númi ichipkamu-  
nam etea, Jesúsán umarti tusa suak:

“Iismi, Elías juna akaktasa winitchat-  
pash, nu wainkarmi”, tusa tinaiti.

### **Jesús jakamu**

(Mt 27.50-56; Lc 23.46-49; Jn 19.30)

<sup>37</sup> Nuna tai, Jesús senchi untsukumak  
jakauwaiti. <sup>38</sup> Tumamtai Yuus  
ememattasa iruuntai jeanam jaanch

ajaamu auka yakini nagkamna  
jimapetuk achinakuuti. <sup>39</sup> Tumamtai



Romanmaya suntara capitánkri Jesús achirmaunam ayaamas wajau, Jesús imatak untsumka jamun wainak chichaak:

“Ju shuarka nekas Yuusa uchiri ajakuiti”, tusa tinaiti.

<sup>40</sup>Nuwa ainasha ikag ii iruuntuina. Nui María Magdalena, chikich María Jacob ekeuwa nuna Joséncha nukuriya nu, chikich nuwa Salomé, nu aina ii wajaina.

<sup>41</sup>Nu nuwa ainaka Jesús Galileanam pujakai, nemarainak umiru jakaruuti, nuiyasha nukap nijai iruunar Jerusalén kaunkarua nujaimak ii iruuntuina.

### Jesús ikusmau

(Mt 27.57-61; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

<sup>42</sup>Nu tsawan kintamai kashinia nui ayamtai tsawan atin asamtai, takatan umikartasa ashi takainai, <sup>43</sup>shuar José naartin Arimateanmaya taawaiti, nisha apu aina iruunainamunam iruunin, Yuus inammauncha wainkattsa wakerin asa, arantsuk Pilaton weri, Jesúsán iyashi ikustajai tusa seawaiti. <sup>44</sup>Nu tusa seam, Pilato enentai jearchauwaiti. Tuma capitánkan untsuk itan: “Jesús nekas jakamka”, tusa iniasuiti. <sup>45</sup>Tutai capitán ayak: Jakamai tusa tinaiti. Tama Pilato Josén chicharuk:

“Jesúsá iyashigka jukita”, tusa tinaiti.

<sup>46</sup>Tama Josésha Jesús jaka yaki nemattamaun akaki, jaanch puju pegker sumakmaujai punuaruiti. Tura pampanam wa taimunam egkea, tura kaya uuntan juki shir apujtua ikuknaiti. <sup>47</sup>Nui ikuamun María Magdalena, María Josén nukurijai wainkaruiti.

### Jesús maamu nantakmau

(Mt 28.1-10; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

**16** Ayamtai tsawantan inagkakiar, nu tsawantaik etsa akaikin ai, María Magdalena, María Jacobon nukuri, Saloméjaimak Jesúsá iyashi

ukatkatnun perfume ainan sumakaruiti. <sup>2</sup>Tura kanar tsawainak, domingo tsawantin, etsa yama wakai, Jesús ikusmaunam wearuiti. <sup>3</sup>Tuma wesar chichainak:

“¿Yáki kaya uuntan apujtuawarma nunasha uratramtaji?” tusa tuina. <sup>4</sup>Tusar jeariar iikma kaya uun apujtuamuka ekemak atatmaun wainkaruiti. <sup>5</sup>Tura utuawar iikma, shuar natsa jaanch pujun nugkuaru untsurnumani eketun wainkar ashamkaruiti. <sup>6</sup>Ashamam nui eketu nuwa ainan chicharuk:

“Ashamrukairpa. Atumka Jesús Nazaretnumian maawarma nu earne. Ikusarma nu taarum iistarma. Nigka aneantu asa, juigka atsawai. <sup>7</sup>Wári werum Jesúsá unuinatairi aina nu ujaktarma. Turakrum Pedroscha ujaktarma. Jesúska nitan tina nunisag niya eemak Galileanam wetatui. Tumamtai ai wainkartatui”, tusa tinaiti.

<sup>8</sup>Nu tusa tama nuwa ainasha jinar nuna wainkaru asar, kurakmaikia tseke-taik shiakaruuti. Imanik sapijmakaru asar, chikichik shuarnaksha tumayi tusarka ujakcharuiti.

### Jesús maamu nantaki María Magdalenan wantiintukmau

(Jn 20.11-18)

<sup>9</sup>Jesús maamu domingotin, káshik-mas nantaki yama nagkamchakka María Magdalenan siete iwanch egkemtuumun jiir utsantak agkanmamtikawa nunaa wantintukuiti. <sup>10-11</sup>Turam Jesúsán nemanin aina wake mesemar nekapenak, útu matsatun jeari ujak:

“Yamaika Jesúska nantaki, wina wantinturkamtai, wii ima shir wainkamjai”, tusa tinaiti.

Nu tamaun antukarsha nekasapita ticharu ainawai.

### **Jesús ni nemarkin ainan jimaran wantintukmau**

*(Lc 24.13-35)*

<sup>12</sup>Aruma nui ni nemarkin aina jimarchik kanakiar, jinta wetatmaun wantintukuity. Turasha nitanka María Magdalenan wantintukmaun tumaska wantintutsuk nisha iimtin jas wantintukuity. <sup>13</sup>Tuma wantintukam, nitasha waketar kaunak jea matsatun ujainak: Jesús wainkaji tusar tiaruity. Tuinamsha nunasha nekasapita tuinawa ticharu ainawai.

### **Jesús ni unuinatairi ainan chicham uwemtikartina nu ashi nugkanam etserkatarma tusa ishiakmau**

*(Mt 28.16-20; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)*

<sup>14</sup>Tumainakai Jesús maamu nantakin wainkaji tusar tuinakaisha, nekasapita ticharu asarmatai, Jesús ni unuinatairi mesanam eketainan wantiintuk chicharuk:

“¿Urukakrumea wina waitkau aina ujatmainakaisha nekasapita turuttsurme?” tusa tinaiti. <sup>15</sup>Nuna tina chichaak: “Chicham pegkera nu ashi nugkanam werum, shuar aina ashi ujaktarma. <sup>16</sup>Turakrumin nita nuna antukar nekasapita tusar

nemarkuinak entsanam mainaka uwemrartin ainawai. Antsu shuar nu etsermaun antuinayat, nekasapita tuinachuka waittanam weartin ainawai. <sup>17</sup>Ju iwainamua juka wina nekas pujawapi tusar umirtau ainajai atinaiti. Iwanch shuaran egkemtua pujuruncha wina chichamrujai jiiar ishimtin ainawai, tura chicham nita chichashtairincha chichaartin ainawai. <sup>18</sup>Atum wina nemarkautirmeka nápi asatmiarmataisha jakashtin ainarme. Tura umutain tseasan egketramawar amasarmatai umakrumsha jakashtin ainarme. Ja ainasha atum achiarminig Yuus pegker amajiartinaiti”, tusa Jesús tinaiti.

### **Jesús nayaimpinam wemau**

*(Lc 24.50-53; Hch 1.9-12)*

<sup>19</sup>Nuna tina inaiyak, nayaimpinam weak takunnaiti. Tuma Apari pujamunam waka, Yuusa untsurini ekeemsauwaiti. <sup>20</sup>Jesús nayaimpinam wematai, ni unuinatairi ainasha ashi nugkanam yujasar, chicham nekas pegkera nuna etseraina. Tumainakai apu Jesús nitan yayák, shuar ainancha chicham etsermaun paan nekamtikuk, nita wainchatai ainancha nukap iwaintukuity. Maake, nunis atii.

## YAMARAM CHICHAM LUCAS AARMAU

### Lucas chichaman Teófilon akuptukmau

**1** <sup>1-3</sup> Wina anetair Teófilo, Jesús yama nagkamchak jintinkartak uruk pujusiawak nuna pachisar, chikich wainkau etsermaun nitasha antukaru asar, nukap shuar aaru ainawai. Tura wisha aitkaskan shir nekaan Jesús jui nugka pujus turawapita tusan nunak pachisan aatjame. <sup>4</sup> Amina nekasa nuna jintinramawaru aina nu shir nekaata tusan aatjame.

### Juan imakratin akinatin pachisa etserkamu

<sup>5</sup> Yaunchuk Herodes Judeanmaya shuaran apuri pujai, nui sacerdote Zacarías, nisha Abíasjai takau ainajai iruunar takak pujau. Zacarías nuweshasacredote Aarón weantu, nuna nuwa naarigka Isabel ajakuiti. <sup>6</sup> Chicham umiktin ainanka nina nuwejai umin ajakaruiti. Tumau asarmatai Yuuska mai pegkerak ii jakuiti. Iman asarmatai chikichik shuarkesha pegkerchauwaiti tumainchau ajakaruiti. <sup>7</sup> Turasha Isabel uchin jurechu asamtai, nigka uchi akiitsuk nuwejai ashanmaruiti.

<sup>8-9</sup> Sacerdote Abíasjai takau aina nu nita takastin tsawan jeawaiti. Tuma asamtai, Zacaríascha nitajai takastasa wuwaiti. Tuma jeawar yáki kugkuinan Yuus ememattasa iruuntai jeanmasha epeat tusa nekawartasa kaya ainan chumpiawaruiti. Tura yáki juna jukit, shuar juna jukin Yuusa jee tesamu pegkernum wayaa incienson epeati, tusar kaya pujun pachikaru. Nu turamunam Zacarías jukinaiti. Turamtai ame Yuus ememattasa iruuntai jeanam wayaam incienson epeata, tusa tiaru. <sup>10</sup> Tusa tama nigki wayaa

incienson epeakai, chikich ainaka aa iruuntsar Yuusan aujaina. <sup>11</sup> Zacarías incienson epetaim incienson epeak wajattamaun, nayaimpinmaya shuar Yuus akupkamu wantintukuiti. Tuma incienson epetai yantamen untsurnumani wajattsauwaiti. <sup>12</sup> Tumattamaun wainak, Zacaríaska senchi ashamkauwaiti. <sup>13</sup> Tumakai nayaimpinmaya shuar chichaak:

“Zacarías, ashamrukaipa. Yuus ame seammaunka anturtamkayi, nuwem Isabelka uchi aishmagkun jurertatui. Tumamtai Juan anaikattame. <sup>14</sup> Nu akinamtaigka ameka shir aneamam nakunkut pujuttame, tura chikich ainasha shir aneniartatui. <sup>15</sup> Nunaka pegker ainan takasti tusa Yuus yaigtinaiti. Umutain karia ainancha umichu atinaiti. Akintsagsha Wakan Pegker arittawai. <sup>16</sup> Tsakar pujus Yuusa chichamen etserkai antuinak, Israel shuar ainasha, tunau takatan inaiyainak Yuusan umirkartin ainawai. <sup>17</sup> Yaunchuk shuar Elías naartin Wakan Pegkera nuna senchirijai Yuusa chichamen etseruk umirujakua tumasag, ame uchirmesha Wakan Pegkera nuna senchirijai nukap iwainak, Elías takasua imatiksag takastinaiti. Chichaman etserkai un ainasha uchiri ainajai tsagkurnairar shir pujusartinaiti. Tura chikich shuar Yuus anturtan nakitin ainasha nina umiriartinaiti. Tumainak apu Cristo takai jukiarti wakerus tusa amina uchiram shuar ainan nekamtikatnaiti”, tusa tinaiti.

<sup>18</sup> Tusa tama Zacarías nayaimpinmaya shuaran chicharuk:

“Wina nuwarjai unchitaj junasha, ¿uruk nekasapita titajak?” tusa tinaiti.

<sup>19</sup> Tusa takai nayaimpinmaya shuar chicharuk:

“Wika Gabrielaitjai, Yuusa inatairiyaitjai. Tuma asan ni

akuptukmatai wika chicham pegkeran amina uchiram akinatnun pachisan ujaktasan tarijme. <sup>20</sup>Turasha ame nekaspapi turutua tatsum nui uchiram akinamtai chichaktasam, yamaika chichachu jastatme. Wii ujakjam juka uchiram akinkai nekas uminkattawai”, tusa tinaiti.

<sup>21</sup>Tusa tama nujai chichaak, “Yuus ememattasa iruuntai jeanam nukap megkakau. Tumamtai shuar aa irunuka, ¿urukakug ima megkaka?” tusar nakaa iruntuina. <sup>22</sup>Tuma irunai nukap arus, Zacarías jiinkin. Tuma chichachu amajsamu asa, shuar aa irunun iwijas auju. Tumamtai ¿urukakug ainka, Yuus iwaintukchaish? tusa tuina.

<sup>23</sup>Tsawan jeamtai, ni takasti timaunka ashi umik ikuak Zacarías nina jeen waketkinaiti. <sup>24</sup>Tuma nukap pujatsaig, nuwe Isabel ajapruku, tuma wantiintsuk nina jeenig cinco nantu pujusuiti. <sup>25</sup>Iman nantu wantiintsuk pujaksha, nigka shir aneas pujau. Tuma asa chichaak: “Yuus wait anentruru asamtai uchirmaktatjai. Yamaika chikich shuar ainasha eme anentrusar iirsartatui”, tusa tinaiti.

### **Nayaimpinmaya shuar Jesús akinatnun pachis etserkamu**

<sup>26</sup>Isabelka ajapruk seis nantu pujai, Yuus ataksha Gabrielan Galilea nugkanam yaakat Nazaret tutainam, <sup>27</sup>nuwa agkantu María naartin pujaun chichaman ujakti tusa akupkauwaiti. Mariaka shuar takashtai ajakuiti. Turasha nu nuwanka apu David weantu shuar José naartin, nuatkattsa chichas pujau. <sup>28</sup>Nayaimpinmaya shuar María pujaun jeari chicharuk:

“Yuusa anetairi María, ¿pujamek? Ashi nuwa aina nuiya Yuus eme anentsa iitaimka ametme. Turutma asa amina ima senchi kuitamramui”, tusa tinaiti.

<sup>29</sup>Nu tusa tama: ¿Urukakug turuta? tusa kuntuts enentaimrauwaiti. <sup>30</sup>Tu-makai nayaimpinmaya shuar chicharuk:

“María, kuntuts enentaimipa. Amina Yuus etegtama asa, ima senchi shir anentramawai. <sup>31</sup>Antukta, uchi ajaprukam aishmag jurertatme, turam Jesús anaikattame. <sup>32</sup>Nu Uchinka Yuus ashi nagkakartakua nuna uchiri asamtai, yaanchuk ni weantun Davidtan apu atii tusa anaikauwa turusag Yuus apu amajsattawai. <sup>33</sup>Atum Israel shuar ainatirminka ni inatmau atinaiti Tura nina inamtairigka tuke atinaiti”.

<sup>34</sup>Nu tusa tama María nayaimpinmaya shuaran chicharuk:

“¿Wii aishrinchauwaitaj nunasha urukaknak antrancha uchincha jurertaja?” tusa tinaiti.

<sup>35</sup>Takai nayaimpinmaya shuar chicharuk:

“Aishmagka enentaimtipa. Wakan Pegker egkemturmarmatai, Yuus ashi nagkakartakua nuna senchirijai ajaprucktame. Nu uchi akinatta nuka tunaurchau atinaiti. Tumau asa ‘Yuusa uchiri’, tama atinaiti. <sup>36</sup>Tura ame ika kaim Isabel uchin jurechu tinu arma nu unchitak uchin jurertatui, nigka ajapruk seis nantu pujawai. <sup>37</sup>Yuus tujinmainka pegkesha atsawai”, tusa tinaiti.

<sup>38</sup>Tusa tama chichaak:

“Nekas wika Yuusan inatairiyaitjai. Wika Yuusnaka ni wakeramunka ashi umirkattajai. Ame turutam nusha imanisag uminkati tusa timatai, ikuak nayaimpinam waketkinaiti.

### **María Isabelan irarsamu**

<sup>39</sup>Nukap tsawan pujutsuk María chikich yaakat Judea nugka murari aunam, Isabel pujau asamtai, wainkataj tusa wuwaiti. <sup>40</sup>Tuma Zacarías pujamunam María jeawaiti. Tuma Isabelan wainak chicharuk: ¿Amesha pegkerak pujam?

Wisha amina iistasan winitjame”, tusa tinaiti. <sup>41</sup>Nuna María tusa chichaamun Isabel antaig, uchi shir aneak ampujnumia muchitkauwaiti. Wakan Pegker <sup>42</sup>Isabelan paan jiik chichamtikiak:

“Ametme nuwa ainanmaya etegka Yuus pegkermamtikamumka, tumasag ame uchirmesha pegkermantikamuiti. <sup>43</sup>Ameke wina Apuru nukuriyaiiatam, wii imanchau aig wina waitkattsam taume. <sup>44</sup>Ame jea wayakum aujtam nuna uchi antuk shir aneak muchitkayi. <sup>45</sup>Nekaspapi Yuus turattawa tusam tame nui amesha shir aneasam pujuttame”, tusa tinaiti. <sup>46</sup>Tama Maríasha chichaak:

“Wika nui wina enentaimairjai Yuusan emematjai. <sup>47</sup>Yuus wina uwentikrin asamtai, wika shir anejai. <sup>48</sup>Wii imanchau aig, nina inatairi asamtai, ni etegtauwaiti. Atakea nuisha shuar ainaka wina pachittsar chichainak: Yuus pegkernum yaigkuiti, turamu asa shir aneas pujawai tusa turutiartin ainawai. <sup>49</sup>Nunaka Yuus pegker ashi senchirtina nu shir pegkeran turuta asamtai tiartinaiti. <sup>50</sup>Yuuska shuar aina umirmaka jutiksag wait anentsagke atinaiti. <sup>51</sup>Nigka nekas senchirtinaiti, tumau asa shuar ememau ainancha nepetkauwaiti. <sup>52</sup>Apu ainan shuar imanchauch amajak, shuar imanchauch ainan chichame anturtai amajsauwaiti.

<sup>53</sup>Shuar atumin ainanka nukap susauwaiti, turasha wiakach ainanka susachuiti.

<sup>54-55</sup>Yaunchuk ina apachrin anajmatawa nunaka, Nigka ashi umikuiti. Tura asa ii Israel shuar ainatinka nina inatairi asaakrin yainmakuitji, tura nugkancha suramsauwaitji. Abraham weantu ainan wait anentratnaitjai tusa tina nunaka kajinmattsuk metek umikuiti”.

<sup>56</sup>Nuna tusa pachis chichai chichainakua ashimak Maríaka Isabelan jeen tres nantu pujus, nina jeen waketkinaiti.

### Juan imakratin atin akinamu

<sup>57</sup>Tsawan jeaamtai Isabel uchi aishmagkun jureruiti. <sup>58</sup>Tura Isabel Yuus wait anentram uchirmakmaun nina patai aina, tura ashi nitajai irutkau ainajaimak antukar shir aneasaruiti. <sup>59</sup>Uchi akina ocho tsawan ejémtai, chikich shuar nui irutkau aina, uchi aishmag akinamtai, kati mushuke tuke tsupirsagke au asar, nincha turusag tsupirkartasa kautkaruiti. Tura kautkar uchika apari naarig anaikami, nisha Zacaríasak atii tuina. <sup>60</sup>Tusa tuinakaisha Isabel chichaak:

“Atsaa, nekas Juan atii”, tusa tinaiti.

<sup>61</sup>Tusa takai ¿urukamtai Juan atii tame? ¡Amina pataimiksha tu naartinka chikichkiksha atsajama! tusa tuina.

<sup>62</sup>Uchi nukuri takai, aparisha warittig nekaami, tusar chichamainchau asamtai, uchirmesha ya anaikattam, tusar iwijas inina. <sup>63</sup>Tusa tama aamain surustarma tusa Zacarías inakmakai juki susaruiti. Turam nuna juki: Uchi naarigka Juan atii tusa aaruiti. Tu aarmatai wainkar chichainak: ¿Urukamtaig uchincha tusha anaiyainawa? tusar enentai jearcharuiti. <sup>64</sup>Zacarías chichachu amajsam pujau, nuna aar ashimmauwaik ataksha chichaku, tuma Yuusan emematnaiti.

<sup>65</sup>Tumamtai ni irutkamuri aina enentai jearcharuiti. Nu tumamun shuar wainkar, Judea nugka murariin matsamin ainasha tumamai tusar etseraina. <sup>66</sup>Nu tusa etsermaun antukar nitak ininainak: ¿Nu uchisha urukuk atinaiti? Nita enentaimsarka uchinmatsuk Yuusan senchiri atai tu enentaimtuina. <sup>67</sup>Zacarías uchi apari, Wakan

Pegker chichamtikam, Yuusa chichamen etseruk:

<sup>68</sup>“Israel shuar ainatika, uwemtikram-rattsa tarutrama asamtai, ina apuri Yuus emematiarmi.

<sup>69</sup>Yuusa inatairi David weantunam akinati tusa, ina uwemtikramratnun senchirtinan akupturmakji.

<sup>70-71</sup>Nuka ina shuarin nepetak, ina kajertamin ainancha ashi senchirtinchau amajak uwemtikramkatnaitji, tusar yaunchuk shuar pegker Yuusa chichamen etserin aina juna pachisar etserkaru ainawai.

<sup>72-73</sup>Ina apachri ainan Yuus wait anentrau asa, ina apachrin Abrahaman pegkeran anajmatawa nuna kajinmattsuk imatiksag umikai.

<sup>74</sup>Tura asa ina shuarin ashi nepetak, ashamkartutsuk shir matsamsar wina chichamrunak umirtukarti tusa agkanmamtikramattaji.

<sup>75</sup>Nitaka pegkermakar matsamsar ashi tsawantai wii wakeraj nunak takasarti”, tusa tinaiti.

<sup>76</sup>Nuna tina ashimak uchirin chicharuk:

“Uchiru, ameka apu Yuus akupkam, amina ukurmin winitta nu taa takastin umirkum, Yuus ashi nagkakartakua nuna chichamen etsernaiti tama atinaitme.

<sup>77</sup>Tura atum tunau takatairmin tsagkurtamar uwemtikramratnuka winitawai tusam, Israel shuar aina nekamtikattame.

<sup>78</sup>Yuus wait anentramrau asa, ina uwemtikramkatnun akupka nuka káshikmas etsa etsantuk tsaaptin amajna numamtinaiti.

<sup>79</sup>Shuar tunaun takaina nuka Yuusan tuke tupantraru asar sapijma matsatainawai. Turasha ina apuri winak inka pegker amajtamsattaji. Tura uruk pujakrik

agkancha pujumainait nunasha ni jintintramattaji”, tusa Zacarías tinaiti.

<sup>80</sup>Uchi tsakar Yuusnasha aneak shir enentaimu. Tuma asa aya nugkanmag shuar atsamunam nui pujus, Yuusa chichame etserkatnuri tsawan jeaakai, israelita ainan chicharkataj tusa wuwaiti.

### Jesús akinamu

(Mt 1.18-25)

**2**Chikich tsawantai apu Augusto ashi nugkanmaya shuar aina nekapantrati tusa inamrauwaiti. <sup>2</sup>Nu shuar nekapmamunka yaunchuksha turushtain Cirenio, Sirianmaya apu pujai turawaruiti. <sup>3</sup>Nuna tusa apu timatai, shuar ainaka nita apachri akinamu yaaktanam wear naarin aatmamaina. <sup>4-5</sup>Ashi shuar umikarti timau asamtai, shuar José nartain Galilea nugkanam yaakat Nazaret tutainam pujau, nina nuwe atinan ajamtinan ayas, David weantu asa, Davidcha nu yaaktanmag akina asamtai, Judea nugkanam yaakat Belén tutainam wuwaiti. <sup>6</sup>Nui Belénnum nina naari aatmamratnunam jeai, María uchi jurertin tsawan jeawaiti. <sup>7</sup>Turasha jea nita pujumainka atsau, irar kanutai jeasha ashi piakaruaiti. Tuma asamtai tagku matsamtainam nui nuwen apujas uchin ujerauwaiti. Tura uchi iwairin jurermatai, jaanchjai punuar tagku tuntuiparin egkeawaiti.

### Nayaimpinmaya shuar aina ovejan kuitamin ainan wantintukmau.

<sup>8</sup>Nui María uchin jurermatai, José Belénnum pujai, ovejan kuitamin aina yaakat tiijuch asamtai, káshi ovejarin kuitamainak matsataina. <sup>9</sup>Tuma matsatai Yuus akupkamu nayaimpinmaya shuar tara, Yuusa tsaaptintri nita matsatmaunam tsaaptin

amajsauwaiti. Tumamtai nuna wainkar senchi ashankaruiti. <sup>10</sup>Tumainakai nayaimpinmaya shuar Yuus akupkamu chichaak: “Ashamrukairpa. Wika atumin chicham pegkeran ujaktasan winitjarne. Tura shuar ainasha juna antuinak shir aneas nakunkut matsamsartinaiti. <sup>11</sup>Yaunchuk apu David akinawa nuu yaaktanam yamai káshia jui atum apurimatin, uwentikartin Cristo akinayi.

<sup>12</sup>Yaaktanam jearum tagku tuntuiparin uchi punuarum egketu wainkatarme, turarum nekas junapi tawa titatrume”, tusa tinaiti.

<sup>13</sup>Nu chichaak wajai chikishcha nayaimpinmaya shuar aina untsuri tarar, Yuusan emematainak: <sup>14</sup>“Yuus yaki nayaimpinam pjujwa nuna ashi shuar emematiarti! Shuar nugka matsamsar, Yuusan umirin ainaka shir agkan nakunkut matsamsarti”, tusa tuina.

<sup>15</sup>Nuna etserkar nayaimpinmaya shuar ainaka wakettraruaiti. Nu waketramtai ovejan kuitamin aina nitak chichainak:

“Nayaimpinmaya shuar etserka nu Belénnum jear wainkami”, tusar tuina.

<sup>16</sup>Tusar wári shiakar, jeakma nayaimpinmaya shuar timaunka imatiksag José Maríajai uchin punuarar, tagku tuntuiparin egkesar pujurainan wainkaruiti. <sup>17</sup>Tura nayaimpinmaya shuar uchin pachisa timaun etseraina. <sup>18</sup>Tusar ovejan kuitamin etserainakai, chikich aina nuna antukar enentai jearcharu.

<sup>19</sup>Nuna ashi tusar etserainakai, Maríá antuk sakatmamainchau nekapeak, nuig enentaimu. <sup>20</sup>Ovejan kuitamin aina oveja matsatmaunam waketainak, nayaimpinmaya shuar timaun uchi wainkamun pachisar, Yuusan emematainak chichaki shimuina.

### Jesús uchiich asamtai Yuus ememattasa iruuntai jeanam awayaamu

<sup>21</sup>Ocho tsawan ejémtai, uchin kati mushuken tsupirkaruaiti. Turawar Jesús anaikaruaiti. Maríá ajapratsaig uchiram akinamtai, tu anaikattame nayaimpinmaya shuar tusa timaunka imatiksag umikaruaiti.

<sup>22–23</sup>Chicham umiktinan Moisés aak: Nuwa uchin aishmagkun jureruka cuarenta tsawan ejé uchin jureak tunamarmaurin pegkermati tina nunisag, iwairi uchi aishmag akinamtaigka Yuusan tuke su arti timau asamtai, Yuusan uchin susartasa Jerusalénnum wearuiti. <sup>24</sup>Tumainak chicham umiktarma timaunka turusag Yuus susatnun jimar paum uun tura nu atsakaigka, jimar pauma uchiri itatarma timauwa turusag jukiaruaiti.

<sup>25–27</sup>Nu tsawantaik Maríá nina aishrijai uchin jukiar, Yuus ememattasa iruuntai jeanam awayawara ai, shuar Simeón naartin, nekas pegker Yuusan umirin Jerusalénnum puju, Wakan Pegker nekamtikam chichaak: Wika jatsuk pujusan, Yuus Israel shuaran uwentikati tusa akupkam, apu Cristo taatna nunaka wainkatnaitjai, tusa tu puju. Wakan Pegker enentaimtikam, nisha Yuus ememattasa iruuntai jeanam wayaawaiti. <sup>28</sup>Tumakma uchin wainkauwaiti. Tura uchin winakki juki wajas Yuusan emematuk:

<sup>29</sup>“Apu, ame uwentikartin wainkatnaitme turutnaitam nuna wainkaj nui, yamaika jaknasha shir aneasan jakatjai.

<sup>30</sup>Yamaika shuar ainatin uwentikramratna nunaka wainkajai.

<sup>31</sup>Nuka ashi nugkanmaya shuar aina wainmaunam umikume.

<sup>32</sup>Nigka tsaaptina numamtainaiti, tumau asa ashi shuar ainan nekatan susat-

tawai. Nigka ii weantu asamtai, Israel shuar ainatin pachitmasar pegker chichartinaiti”, tusa tinaiti.

<sup>33</sup>Simeón takai, María Joséjái nuna antukar, urukakug ta tusar enentai jearcharuiti. <sup>34</sup>Tumainakai Marian aishrijai chicharuk:

“Atumnasha Yuus pegkernum yainmakarti”, tusa tinaiti. Tura Marian chicharuk:

“Ju uchía junaka Israel shuar aina juiyag nakitrartinaiti, tura nemarainak uwemainasha nukap artinaiti. <sup>35</sup>Yuus ashi shuar aina enentaimaurin paan iwainattawai. Amina uchirmin senchi waitkainakai, ameka nagkijai ijuam waitmaina imanikam waittsattame, tusa ujak ikuak Simeónka wuwaiti.

<sup>36-37</sup>Tumai nuwa uuntach, ochenta y cuatro uwí aramu, Yuusa chichamen etserin, Aná naartin pujau. Nu nuwaka Aser weantu, Fanuela nawantri jakuít. Tsakat asag aishrinawaiti. Tuma siete uwí pujus, aishri jakamtai wajemawaiti. Wajema pujus Yuus ememattasa iruuntai jeanam pujustasa wayaawaiti. Tuma ishichkisha jiintsuk tsawai káshisha yurumkan yutsuk Yuusan tuke auju pujau.

<sup>38</sup>Tuma pujau asa, Anásha uchin wainak Yuusan maaketi tusa, ashi Israel shuar uwemtikartinan nakau aina nui irunun chicharuk:

“Israel shuar ainatin uwemtikamratin nakamuka juwaiti”, tusa tinaiti.

<sup>39</sup>María Joséjái Yuus ememattasa iruuntai jeanam chicham umiktinan Moisés aarmaunka imatiksag umikar, Galilea nugkanam nita yaaktarin Nazaretnum waketkiaruiti.

### **Jesús doce uwí ejé Yuus ememattasa iruuntai jeanam wemau**

<sup>40</sup>Tura ataksha Nazaret ejém pujus, uchika tsakak senchimaki wea, tura

Yuus wakeramuncha shir nekau, tura Yuuscha nina shir enentaimtau.

<sup>41-42</sup>Ashi uwítin jiisat Pascua jeakakai, Yuus tumawarti timaun uminak, Jerusalénnum tuke wesarke au asar, nu tsawan jeakai wenak, Jesúsán doce uwí aramun ayasar wearuiti. <sup>43</sup>Nui jeawar matsamsar jiisat ashimnakmatai, Nazaretnum ataksha waketaínai Jesúska Jerusalénnum juaku. Tuma ai, uchika chikichjaintsuk iruunar winatai tusar pachitsuk wena. <sup>44</sup>Tuma jinta chikichkia kanararu, nui kanamunam Jesús wantinkachmatai, nina waintairi ainan tura patai ainancha ashi iniasar, <sup>45</sup>waintsuji tuinakai, yaaktanam juakchamashi tusar eainak Jerusalénnum ataksha waketrukiaruiti.

<sup>46</sup>Tumawar yaaktanam jimar tsawantai eakaruiti. Tura tresa juna kanar tsawaar eajkama, Yuus ememattasa iruuntai jeanam, chicham umiktinan jintinkartin aina matsatmaunam nisha nui pachinak nita chichainamun antak, tura inimuk pujaun Jesúsán wainkaruiti. <sup>47</sup>Nitasha turusag Jesúsán inina, turam nisha tu awai tusa aimu. Imanik yacha ainan nagkas aimkai, chichatnasha imanisag chichaakai antuinaka: Itursag junincha imatiksasha nekawa tusar enentai jearcharuiti.

<sup>48</sup>Tuma pujaun apari nukurijai wainkar enentai jearcharuiti. Tura nukuri uchirin chicharuk:

“Uchiru, ¿urukamtai aani wekainaitme? Megkakachiash tusan, wii apajai wake mesersan eakjame”, tusa tinaiti. <sup>49</sup>Tama ni aimuk:

“¿Urukamtai winasha imatikarmesha eatrume? ¿Wina Apar wakeramun takakun, wina aparun jeen pujumainaitaj nuka atumka nekatsrumek?”

<sup>50</sup>Nuna takai urukakug ta tusar nekamainchau nekapena. <sup>51</sup>Jesúsán jukiar Nazaretnum waketkiaru.



Jesús nui pujus ashi nita takamunka metek umia. Turasha nukurigka Jesús Jerusalénnum wekasamunka kajinmattsuk nunak enentaimtu pujau. <sup>52</sup>Tura Jesúska nu senchi tsaka, tura nekatnumsha tumasag, Yuuscha tura shuar ainasha shir anentina.

**Juan imakratin aya nugkanmag wekaas jintinkartuamu**

(Mt 3.1-12; Mr 1.1-8)

**3** Tiberio César, uwí quincetin Romanmaya apu ainan apuri ajakuiti. Nina atutairi ainasha nu nugkanmag inamaina, apu Poncio Pilato Judea nugkanam inamu, Herodes Galileanam inamu. Tura nuna yachi Felipe Iturea nugkanam, Traconitenmasha inamu. Chikich apu Lisaniyas naartin Abilinianam inamu. <sup>2</sup>Ashi ju apu matsatainaig, sacerdote apuri jimar Anás, Caifásjai pujujaku ainawai. Imajin apu matsatainai, Zacarías uchiri Juan aya nugkanmag pujuttamaun Jordánnum Yuus akupkauwaiti. <sup>3</sup>Tura akupkam entsa Jordánnum jeawaiti. Tuma shuar matsatainan chicharuk: Atum tunau takasmaurmincha Yuus tsagkurtamrarti, tunau takat inaiyakrum maitarma. <sup>4</sup>Juan tusa etsermauka, yaunchuk Yuusa chichamen etserin Isaías aarua nu imanisag uminkauwaiti. Isaías tu aaruiti: “Chikichik shuar aya nugkanmag wekaas, senchi chicharkartak: Apu jintiya nu tutupin atii tusarum shir umiktarma.

<sup>5</sup>Japau akaisha nugka yaruakrum aimratarma, nainnum jinta

weakaisha, yumpuarum pakamarum jinta tunin akaisha, pegker tutupin amajsatarma.

<sup>6</sup>Turamu asamtai uwentikartinan Yuus akupkatta nuna ashi shuar wainkarti”,

tusa Isaías yaunchuk Juankan pachis tinaiti.\*

<sup>7</sup>Juan imakratu tamaun antukar, shuar aina winasha imatti tusar wena. Turasha shuar ainaka tunau takatan inaitan nakitaina asarmatai Juan chichaak: Tsanumin ainata ¿atumka aya maimuktsuk Yuus waittan sukartustina nuka uwemtumainaita tarumek?

<sup>8</sup>Nekas uwemrattsa wakerakrumka, tunau takatairam inaiyakrum, enentaimtairam yapajiatarma,

tumakrum uwemmainaitrume. Atum enentaimsarmeka ika Abraham weantu ainaj nui yupichu uwemmainaitji tarume. Turasha wii tajarme: “Yuus wakerakka, kaya aina junasha Abraham weantu amajmainaiti.

<sup>9</sup>Atumka araka numamtin ainarme. Shuar árak nereachunka ajak tsupir ekeemauwaiti. Yuuscha numamtuk atumi tunaui inait nakitakrumnaka waittan amastinaitrume”, tusa tinaiti.

<sup>10</sup>Nuna takai chichainak: ¿Isha uruk-mainaitji? tusar shuar aina Juankan inina.

<sup>11</sup>Tuinakai Juan chichaak:

“Nugkutairam jimar arutramkaigka, shuar waita chikichik susata. Yumain arutramkaigka shuar tsukai waitaina susata”, tusa tinaiti.

<sup>12</sup>Nuna tusa jintinkartak pujai, apunu atinan kuitan yarumin aina

\***3:6** Isaías timauwa nuka versículo tresnum ta nujai meteketi. Nigka Juankan pachis eke akiintsag chikichik shuar aya nugkanmag wekas senchi chicha jakua nuna tinaiti. Ashi shuar aina pujutin yapajimain ainawai timau ajakuiti. Nain aina ta nunaka shir apu ainan taku tinaiti, imanis nainchau aina ta nunaka apu ay-atkau ainan taku tinaiti tura ashi shuar ainaka tunau takat aina nuna inaiyainak uwentikartina nuna juinak pujutin yapajiwarti taku tinaiti.

winasha imatti tusar jeariaruiti. Tuma chichainak:

“Unuikartina, ¿ame enentaimsamsha isha urukmaina ainaji?” tusar tuina.

<sup>13</sup>Tuinakai Juan chichaak:

“Apu akuptamuk, shuar akikmamu kuit jukita timauka turusrumek umiktarma. Nu inagakrumka kuit antrarum shuar jurukirpa”, tusa tinaiti.

<sup>14</sup>Suntar aina nitasha nui irunaina asar chichainak:

“¿Turasha isha urukmainaitji? tusa tuina. Tusa tama chichaak: Shuar aina awakkarum nita waríri antrarum atankirpa. Tura shuar pegkerchaun takaschausha chicham tsanumrurairpa. Tura kuitan akirmainakaisha, chichamrutsuk shir anearum jukitarma”, tusa tinaiti.

<sup>15</sup>Tusa takai shuar aina chichainak: ¿Yuus Criston akupkatnaitjai tina nuka juchauwashit? tusa tuina. <sup>16</sup>Nu tusa tunamun Juan antuk chichaak: “Wika shuar tunau takatan inaisau aina nuna entsajai imajai. Turasha wina ukuruin wina nagkatakua tatta nuka entsajai imakratsuk shuar tunau takatan inaisaru ainanka Wakan Pegkera nuna susatawai. Antsu shuar tunau takatan inaisacharu ainanka waittan jijai susatawai. Nigka wina nagkatakuiti. Tuma asantai wika nina inatairi amainaitjai, turasha wika ninka senchi arantusan iiya asan nunaka tumamait Sujai. <sup>17</sup>Nigki tunauchu ainan tunau ainajai akantrattawai. Shuar arakan arakmau nere pegker ainan yarumuk, numirin ekeemak ajapna numamtuk, shuar tunauchu ainanka yaruak nina pujutairin kuitamak matsastinaiti. Turasha tunau ainanka nunashaa akanak, ji arumaisha kajinkashtin tuke ke atina nui matsamas waittsarti tusa ishiaktinaiti”, tusa tinaiti.

### Juan imakratin achikmau

(Mt 14.3; Mr 1.14; 6.17)

<sup>18</sup>Tusa shuar ainan chicham pegkeran jintintuk: “Yuus tu uwemtikartawai”, tusa etseru. <sup>19</sup>Tusa jintinkartu weká asa, Herodesan, Judeanmaya apun igkua chicharuk: “Ame yatsumi Felipe nuwe Herodías nuatkaum nuka shir pegkerchauwaiti. Tura chikitcha pegkerchau aina nukap takam nuka inaisata”, tusa Juan tinaiti. <sup>20</sup>Juan tusa tima Herodes senchi kajek, nu inagkas tunaun taká. Tumak Juannasha cárceinum egkea inaisauwaiti.

### Juan Jesúsán imaimu

(Mt 3.13-17; Mr 1.9-11)

<sup>21</sup>Eke achintsuk Juan pujus, Jordán entsanam nukap shuaran imaak pujai, Jesúscha imatti tusa tamatai imain. Jesús Juan imaim Yuusan aujeak wajai, nayaim urannaiti. <sup>22</sup>Tumamtai Wakan Pegker yampitsa numamtin Jesúsán taruruiti. Nu tumai Yuus nayaimpinam pujusag chichaak:

“Ametme wina uchir anetaimka, nui amini shir anejai”, tusa tamau antukauwaiti.

### Jesúsa apachri ajaku aina

(Mt 1.1-17)

<sup>23</sup>Juanka Jesúsánaka treinta uwi ejémtai imainaiti. Tura imaim pujus, nisha Yuusa chichamen jintinkartutan nagkama. Shuar ainaka Jesúsánaka José uchirin chuashit tu enentaimtu jakaruiti.

### José aparigka Elí ajakuiti.

<sup>24</sup>Elí aparigka Matat, Matata aparigka Leví, Leví aparigka Melqui, Melqui aparigka Jana, Jana aparigka José,

<sup>25</sup>José aparigka Matatías, Matatías aparigka Amós,

Amósa aparigka Nahúm,  
 Nahúma aparigka Esli,  
 Esli aparigka Nagai,  
<sup>26</sup> Nagai aparigka Maat,  
 Maata aparigka Matatías,  
 Matatíasapa aparigka Semei,  
 Semei aparigka José,  
 José aparigka Judá,  
<sup>27</sup> Judá aparigka Joanán,  
 Joanána aparigka Resa,  
 Resa aparigka Zorobabel,  
 Zorobabela aparigka Salatiel,  
 Salatiela aparigka Neri,  
<sup>28</sup> Neri aparigka Melqui,  
 Melqui aparigka Adi,  
 Adi aparigka Cosam,  
 Cosama aparigka Elmadam,  
 Elmadama aparigka Er,  
<sup>29</sup> Era aparigka Josué,  
 Josué aparigka Eliezer,  
 Eliezera aparigka Jorim,  
 Jorima aparigka Matat,  
 Matata aparigka Leví,  
<sup>30</sup> Leví aparigka Simeón,  
 Simeónka aparigka Judá,  
 Judá aparigka José,  
 José aparigka Jonám,  
 Jonáma aparigka Eliaquim,  
<sup>31</sup> Eliaquima aparigka Melea,  
 Melea aparigka Mena,  
 Mena aparigka Matata,  
 Matata aparigka Natán,  
<sup>32</sup> Natánka aparigka David,  
 Davidta aparigka Isaí,  
 Isaí aparigka Obed,  
 Obedta aparigka Booz,  
 Booza aparigka Sélah,  
 Sélah aparigka Nahasón,  
<sup>33</sup> Nahasónka aparigka Aminadab,  
 Aminadabpa aparigka Admin,  
 Adminka aparigka Arni,  
 Arni aparigka Esrom,  
 Esroma aparigka Fares,  
 Faresa aparigka Judá,  
<sup>34</sup> Judá aparigka Jacob,  
 Jacobo aparigka Isaac,

Isaacka aparigka Abraham,  
 Abrahama aparigka Taré,  
 Taré aparigka Nacor,  
<sup>35</sup> Nacora aparigka Serug,  
 Serugka aparigka Ragau,  
 Ragau aparigka Péleg,  
 Pélegka aparigka Heber,  
 Hebera aparigka Sélah,  
<sup>36</sup> Sélah aparigka Cainán,  
 Cainánka aparigka Arfaxad,  
 Arfaxadta aparigka Sem,  
 Sema aparigka Noé,  
 Noé aparigka Lamec,  
<sup>37</sup> Lamecka aparigka Musalén,  
 Musalénka aparigka Enoc,  
 Enocka aparigka Jared,  
 Jaredta aparigka Mahalaleel,  
 Mahalaleela aparigka Cainán,  
<sup>38</sup> Cainánka aparigka Enós,  
 Enósa aparigka Set,  
 Seta aparigka Adán,  
 Adánka Yuus najanam ajakuiti.

**Iwanch Jesúsana  
 tsanurtasa nekapsamu**

*(Mt 4.1-11; Mr 1.12-13)*

**4** Jesús Jordán entsanam maimtai,  
 Wakan Pegker egkemturuiti. Tura  
 aya nugkanmag shuarsha atsamunam  
 juki umauwaiti. <sup>2</sup>Nui cuarenta  
 tsawan pujaun, iwanch tsanuran  
 tunaun takamtiksachainjash tusa  
 jearnaiti. Iman tsawan yurumkan  
 yutsuk pujau asa, Jesúscha tsukama.  
<sup>3</sup>Tuma tsukamtatmaun iwanch wainak  
 chicharuk:

“Nekas Yuusa uchiriyaitkumka,  
 tsukama pujutsuk kaya aina ju pan  
 najanam yuata”, tusa tinaiti. <sup>4</sup>Tusa  
 tama Jesús ayak:

“Atsaa, turashtatjai. Aarmau awai.  
 ‘Shuarka ima yurumkanak yusagka  
 pujumaitsui, antsu shuarka ima Yuusa  
 chichamejaig pujumainaiti’”, tusa  
 tinaiti.

<sup>5</sup>Tusa timatai iwanch Jesúsán juki nain tsakarunam iwakuiti. Tura ju inak-tamuik ashi nugkanam warí pegker iru-nun iwaintukuiti. <sup>6</sup>Tura chicharuk:

“Ju nugka juigka nukap warí pegker aina irunui, tura apu senchirtin ainasha matsatui. Juka ashi winauk ainawai, tuma asamtaí wika wii wakeramun sumainaitjai. <sup>7</sup>Tikishmaram emematrixa, turutawakmin ashi aminuk atii tusan amastajme”, tusa tinaiti.

<sup>8</sup>Tama Jesús ayak:

“Yuusa chichame aarmau awai: ‘Ima amina apuram Yuusa nuke eme anentsa iiyakum emematta, turakum nigki umirkata tu aarmauwaiti’”, tusa tinaiti.

<sup>9</sup>Nuna tusa timatai, ataksha Jesúsán ayas yaakat Jerusalénnum umauwaiti. Tura ejé, Yuus ememattasa iruuntai jeanam yaki iwak chicharuk:

“Ame nekas Yuusa uchiriyaitkumka nagkimnam iyaarta. <sup>10</sup>Aarmau awai: ‘Yuus nina inatairi nayaimpinmaya ainan amina kuitamramatnun ishiaktinaiti.

<sup>11</sup>Ame tsekegkim iyakmincha, Yuus ishiakmau aina igkunmak achirmakti, iyaakum kaya aina au tukumkaim tu aarmauwaiti’”, tusa tinaiti.

<sup>12</sup>Tusa tama Jesús ayak:

“Chikitcha aarmau awai: ‘Amina Yu-usrum tsanuram nekapsattsam wakeripa tu aarmauwaiti’”, tusa tinaiti.

<sup>13</sup>Tusa tima iwanch ni tsanumain-trinka ashi tujintak: Chikich tsawantai nekapsatjai tusa ikuknaiti.

### **Jesús Galileanam jintinkartut nagkamamu**

*(Mt 4.12-17; Mr 1.14-15)*

<sup>14</sup>Jesús Wakan Pegker egkemturmau asa, iwanch ikukim Galileanam waketkinaiti. Tuma Galileanam jeamtai, nu nugkanmaya ainaka nina pachisar chichaina. <sup>15</sup>Jesúscha chiki chikichik

yaaktanam judío iruuntairi jeanam wayaa jintinkartau. Tuma jintinkartakai nukap shuar aina nina pachisar pegker chichaina.

### **Jesús Nazaretnum pujusmau**

*(Mt 13.53-58; Mr 6.1-6)*

<sup>16</sup>Jesús Nazaretnum ni pujusa tsakar-maunam waketki pujuscha, ayamtai tsawan jeakaigka, judío iruuntainam tuke wesagke au. Tuma asa wayaa Yuusa chichamen aujsatta wajaknaiti. <sup>17</sup>Tu-mamtaí Yuusa chichamen etserin Isaías aarmaun ju aujsata tusar susaruiti. Tu-ram urak aujeak:

<sup>18</sup>“Wakan Pegker wini pujawai. Tuma asa Yuus uwemtikarta nuna shuar nekainachu asar kuitrinchauwa numamtin pujuina nu, Yuusa chichame pegkera nu shuar aina ujakarta tusa etegtuawaiti. Tura shuar tunau takatan inaiyainachu asar, achikmauwa numamtuk pujuina nusha agkanmamtikawarta tusa akuptukuiti. Nuiyasha shuar wainmachu aina nu iimtikiarta, turakum shuar pegkerchau amajkur waitkam pujuina nusha agkanmamtikawarta tusa akuptukuiti.

<sup>19</sup>Yamai uwíya jui ashi shuar ainan Yuus wait anentawai tusam jusha et-serkata”, tusa akupkamuitjai.

<sup>20</sup>Nu tu aarmaun aujas nukuk, papiin kuitamnun susa ekeemsauwaiti. Tura iruuntramunam matsatuka nuna auj-maun antukar, ekeemas ii irunu. <sup>21</sup>Tu-mainakai Jesús ataksha chichaak:

“Ju aarmauwa juka yamai tsawanta jui uminkayi”, tusa tinaiti.

<sup>22</sup>Jesús pegkeran etserkai, shuar an-tuinaka yajau etseraja tusar enentai jearcharuiti. Tura nitak chichainak: “¿Ju José uchirinchuka?” tusa tuina.

<sup>23</sup>Tusa tuinakai, Jesús nitan chicharuk:

“Jusha timau awai. Tsuakratnu amek tsuamarta tusa ta numamtuk,

Capernaúmnum iwainakmiam turusmek amina nugkemia juisha iwainakta tusarum turuttin ainarme. <sup>24</sup>Turasha nekasa tajarme, Yuusa chichamen etserin nina nugken pujus etserkaigka, shir anturchau ainawai. <sup>25</sup>Atumsha aneakrumestai: Yaunchuk Yuusa chichamen etserin Elías naartin pujai, tres uwítin nuiya seis nantu Yuus yumin yutumtikachuuti. Tuma asamtai ashi nugkanmayagka tsukai waitaina. Nu uwítin Israel nuwa waje aina nukap matsataina. Iman waje waitainakaisha Yuuska chikichkinkisha wait anentrachuuti. <sup>26</sup>Turasha chikichik nuwa waje yaakat Sareptanam nugka Sidón tutainam tiiju aunam judío nuwachu pujaun yaigti tusa Elíasan akupkauwaiti. <sup>27</sup>Nukap uwí nagkamas ai, Israel shuar aina matsatmaunam nukap shuar leprajai jaina irunu. Nu jataka yaunchuk nagkamas Yuusan chichamen etserin Eliseo naartin pujai jakuuti. Turasha Israel shuarka chikichkiksha shir jaschau ainawai. Tuma aig, Siria nugkanmaya shuar judíocho Naamán naartin nu jatanak tukum ja pegker jasuiti”, tusa tinaiti.

<sup>28</sup>Tusa etserkai Israel shuar aina iruuntai jeanam matsamas anturu matsatuka Jesúsán ashi kajerkaruuti. <sup>29</sup>Turawar Jesúsán jiikiar yaaktan ikumtikar, nain metsagkrukunam shita ajuami tusar jukiaruuti. <sup>30</sup>Nain metsagkrukunam iwaktatku umam, Jesús nita wininamunmag ajapeen eteema waketak nuke ikuknaiti.

**Jesús yaakat  
Capernaúmnum pujusmau**

(Mr 1.21-28)

<sup>31</sup>Nazaretnum pujamun ikuki, Galilea nugkanam yaakat Capernaúmnum wuwaiti. Tuma ayamtai tsawan

tsawaarmatai, judío iruuntairi jeanam wayaa shuar ainan jintintu. <sup>32</sup>Jesúska yacha asa shir jintinkartakai, nuna antuinak shuar ainaka enentai jearcharuuti. <sup>33</sup>Nui iruuntai jeanam shuar iwanch egkentuamu pujau. Tuma senchi chichaak:

<sup>34</sup>“¡Jesús Nazaretnumiaya! ¿Urukam-tai amesha ii pujamunmasha winame? ¿Ameka ina jiikratkittsamek winam? in-aikartusta. Wika nekajme, ameka Yuus-numia winau asam, nekas Pegkeraitme”, tusa tinaiti.

<sup>35</sup>Tusa tama iwanchin ayak:

“Takamtak jiinkim weakum nu shuar ikukta. Tusa tamauwaik nitasha ashi wainainaig, shuaran nugkanam ajiaruuti. Turasha ishichkisha najaimamtiksuk jiinki weak ikuknaiti.

<sup>36</sup>Tumamtai wainkar senchi ashankar, nitak chichainak: ¿Chichamesha uruku asamtaiya iwancha anturainawa? ¡Apu chichamaina imatak chichakaimpapi iwanch jiinki weak shuaran ikuawa!” tusa tuina.

<sup>37</sup>Nu turamun wainkar, shuar ainaka Jesús turayi, tusar ashi nugkanam etseraruuti.

**Pedron tsatsari jan Jesús  
pegker amajtusmau**

(Mt 8.14-15; Mr 1.29-31)

<sup>38</sup>Iruunmau ashimnakmatai, Simón Pedro jeen Jesús wuwaiti. Tura jea waikma Simónkan tsatsari senchi tsuer peaknum tepaun wainkauwaiti.

“Tuma wayaamtai wait aneasam pegker amajsata jakai”, tusa tuina.

<sup>39</sup>Tusa tama, nuwa ja tepaun jeari chicharuk: Tsuemuya ikukta michatrati, tusa tamauwaik nuwa senchi tsuwe tepau wári michatar pegker jasuiti. Tuma nantaki shuar Jesúsjai yujan yurumkan inarak ayurawaiti.

### Nukap shuar pegker amajsamu

(Mt 8.16-17; Mr 1.32-34)

<sup>40</sup>Nu tsawantai kintamai, chikich shuar aina patai jakai Jesús pegker amajsati tusar ikaatkaruuti. Turam Jesúscha ayatik achik pegker amaju. <sup>41</sup>Jaina kaunkauka pegke jataikika jainachu, iwanch egkemtua jainasha irunu asar chichainak:

“Ameka Yuusa uchiriyaitme”, tusa tuina. Tusar imatainakaisha Jesúska chichakarti tusagka inaisachuiti. Shuaran iwanch egkemtua ainasha, nimpapita Cristoka tusar nekamu asa Jesús nitan chicharuk: “Takamtak asatarma”, tusa tinaiti. Tusa jiir ishimuk shuarnaka pegker amaju.

### Jesús Galileanam Yuusa chichamen etserkamu

(Mt 4.23; Mr 1.35-39)

<sup>42</sup>Kanar tsawaar káshikmas yaaktan ikuki, nugka agkan shuar pujachmaunam wuwaiti. Turasha shuar ainaka eatan nagkamawar eajkama wainkaruuti. Tura wainkar chicharainak:

“Weepa juig pujusmi”, tusar emetawartasa wakeruina. <sup>43</sup>Tusa tama Jesús chichaak:

“Yuus wina chichamur etserkata tusa akuptuku asamtai, wika juigkika pujumait Sujai, Yuus shuar ainan Winau arti tusa inama nuna pachisan chicham pegkeran etserkun, chikich yaaktan-masha wetaj tajai”, tusa tinaiti.

<sup>44</sup>Nuna tusa Galilea nugkanam wekaas, ashi yaaktanam judío iruuntai jeanam Yuusa chichamen etseruk weká.

### Simón namakan nukap achikmau

(Mt 4.18-22; Mr 1.16-20)

**5** Chikich tsawantai Jesús kucha Genesaret tutai yantamen Yuusa chichamen etseruk pujaun, nukap

shuar anturkartasa iruuntraruru asar Jesúschanuina. <sup>2</sup>Imaniku asamtai iimsatajkama Simónkan nina amikri ainajai redtrin nijainak, jimar boten aepsar pujuinan wainkauwaiti. <sup>3</sup>Tura Simónkan boterin Jesús egkemaa botertinan ishichik ajapeen inananta, tusa tinaiti. Tusa tama ajapeen inananmatai nui egkemas shuar ainan jintintu. <sup>4</sup>Shuar ainan jintinta ashimak, Jesús Simónkan chicharuk:

“Simónka, wiankam ajapeen inananta, turam kuna iisam redtrum nagkimam namak achikta”, tusa tinaiti.

<sup>5</sup>Tusa tama Simón ayak:

“Unuikartina, namak achiktasar red nagki nagkimkauwa tsawakrishia ishichkisha achikchaji. Turasha ame turutu asaakmin nagkimatjai”, tusa tinaiti.

<sup>6</sup>Tusa ajapeen redtan nagkimawaru, tura nukap namak chumpima asamtai, redtan jiiktajkama tujinkaruuti. Imanik chumpima asa, redtan jaaktatuk amajaina. <sup>7</sup>Nitakka jiimainchau nekapenak, nita amikri jimar chikich botenam egketun, namak jiikmi tataarma tusa iwiju. Turam ishiintukar yaigkar redtan jinak, nukap namakan juukar botenmagka mai aimkaruuti. Tura entsaka botenmagka yaranaig anumkaruuti. <sup>8</sup>Simón imatika namakan achir wainak, Jesúschan tikishmatar chicharuk:

“Apu, iukurkita. Wika shuar shir tunauwaitjai”, tusa tinaiti.

<sup>9</sup>Simón nina boterin egkemawaru ainajaimak namakan nukap achikaru asar, senchi ashamkaruuti. <sup>10</sup>Tura chikich amikri Santiago, Juan, Zebedeo uchiri aina Simónjai nitasha yujaina asar ashamkaruuti. Tumawarmatai Jesús Simónkan chicharuk:

“Ashamkaipa, namak achiktasrum yujarum numamtuk yamai nagkamsarmeka, Yuusa chichame etsereakrum shuar aina Yuusnau arti

tusam winau amajsatarma tusan wii jintintattajrume”, tusa tinaiti.

<sup>11</sup> Tusa tama bote ainanka anugkaruiti, tura namak maatnaka inaiyainak Jesúsán nemarkaruiti.

### **Shuar leprajai ja pegker amajsamu**

*(Mt 8.1-4; Mr 1.40-45)*

<sup>12</sup> Jesús chikich yaaktanam jeawaiti. Tumamtai nu yaaktanam chikichik shuar lepran achiimak jak pujau. Tuma asa Jesúsán wainak, tikishmar nugkanam tsuntsumaa aujuk:

“Apu, ame wakerakmekka pegker amajtumainaitme”, tusa tinaiti.

<sup>13</sup> Tusa tama Jesús jan antiak:

“Wakerajai, pegker jasta tusa tamauwaik wári ashi iyashigka chimik pegker jasuiti. <sup>14</sup> Tumamtai Jesús chicharuk:

“Wetá, turasha chikich shuar ainaka ujakaipa. Moisés timauwa nu metek umiakum, etsertsuk sacerdote pujamunam jeata. Nuka tu aarmauwaiti: Ashi shuar lepran achiimaku pegker jasuka tuke tumasarke artinaiti. Tura chikich ainasha wainainak nekasapi pegker jasia tiarti”, tusa timauwaiti.

<sup>15</sup> Nu tusa etsermaun antuinak, nukap shuar nina chichamen anturkartasa turarina. Tura jainancha pegker amajsatit tusar ikataina. <sup>16</sup> Turuinakaisha nigka ikuak, shuarsha atsamunam Yuusan augsattsá nigki wuwaiti.

### **Jesús shuar wekaichun pegker amajsamu**

*(Mt 9.1-8; Mr 2.1-12)*

<sup>17</sup> Chikich tsawantai Jesús jintinkartakai, fariseo aina chicham umiktinan jintinkartin ainajai, Galilea nugkanmaya tura Judea nugkanmaya, tura Jerusalénnumiasha kaunkar, jea wayaawar eketaina. Tura jaina ikaankamuncha Yuus yayasam, ashi pegker amajsau. <sup>18</sup> Shuar nukap

iruuntrau asamtai, ishichkisha waimainka atsau. Tumamunam shuar wekaichun, Jesús pegker amajsatit tusar jaanchin tampumrua egkeawar itariaruiti. <sup>19</sup> Turasha waitin waimainchau akirawarmatai, tujigkar jea tuntupeen wakar, jean chigkainiar, jaanchin tampumruawar Jesús pujamunam akakiaruiti. <sup>20</sup> Shuar wekaichun itaaru aina junasha pegker amajsatitawapi tusar enentaimainan nekau asa, wekaichun Jesús chicharuk:

“Aishmagku, yamaika ame tunaaurumnaka tsagkurajme”, tusa tinaiti.

<sup>21</sup> Tusa Jesús timatai, chicham umiktinan jintinkartin aina, fariseo ainajai iruuntramunam matsatu nitak enentaimsar: “¿Urukamtaig nunasha tusha chichawa? Yuusan pegkerchau chicharuk tu weká jama shuaran tunaaurin tsagkurmainka chikichka atsawai. Antsu ima Yuusketi tunaaurumnaka tsagkuurajme tusa tukartumainka”, tu enentaimaina.

<sup>22</sup> Tu enentaimainan Jesús nekau asa chicharuk:

“¿Urukamtai atumsha tusha enentaimrume? <sup>23</sup> Shuar ja chicharkur: Amina tunaaurum ainanka yamaika tsagkurajme tusa tuta nuka yupichuiti. Turasha shuarka nantaki jaanchrin juki weti tusarka pegker amajmaitisui. <sup>24</sup> Wika shuarnum akina asan, ju nugkanam shuara tunaaurincha tsagkurmainaitjai. Tuma asan atumin yamai iwaintuktajrume tusa wekaichun chicharuk:

“Nantakim jaanchrum jukim jeemin waketskita”, tusa tinaiti.

<sup>25</sup> Tusa tamauwaik wekaichu itaamusha nantaki, jaanchrin juki jeen weak Yuusan emematuk chichaa chichaakua wuwaiti. <sup>26</sup> Wekaichu pegker jasmatai, chikich aina wainkar enentai jearcharuiti. Tumawar Yuusan emematainak:

“Juna jutikaka pegke wainkachuitji”, tusa tuina.

**Jesús Levín wina nemartukta timau**

(Mt 9.9-13; Mr 2.13-17)

<sup>27</sup>Nuna tura ikuak jiinki wekama, shuar akikmamun apunu atinan kuitan yarumin, Leví chikich naari Mateo, kuit juaku ekeemtainam eketun wainkauwaiti. Tura chicharuk:

“Weajai, wina nemartukta”, tusa tinaiti. <sup>28</sup>Tusa tama Levísha, ni takamurinka ashi ikuak wajaki, Jesús weakai wuwaiti.

<sup>29</sup>Tuma nu tsawantaik Leví ashi amikri apunu atinan kuitan yarumin ainan chicharuk: Wina jearui kaunkatarma, yurumak Jesúsjai iruuntura yuawarmi tusa ipaawaiti. Timatai amikri ainasha wearuiti. Tuma jeanam jeawar mesanam ekeemsar, Jesúsjai yurumkan yuinak pujuina. <sup>30</sup>Tumainan fariseo aina, chicham umiktinan jintinkartin ainajai wainkar, pegkerchauna takáwa tu enentaimaina asar Jesúsua unuinatairi ainan chicharainak:

“¿Urukamtai apunu atinan kuitan yarumin ainajaisa, tura chikich shuar tunaurintin ainajai iruuntrarmesha yutai yuakrum umutaisha umarme?” tusa tuina.

<sup>31</sup>Nuna tusa tuinamun Jesús antuk chichaak:

“Shuar jachu pegker ainaka tsuakratnunka atsumchau ainawai. Antsu shuar ja aina tsuakratnunka atsumin ainawai. <sup>32</sup>Wika shuar tunaurinchau ainanka taruachuitjai, antsu shuar tunaurintin aina tunaurin inaiyainak pegkermakati tusan taruawaitjai”, tusa tinaiti.

**Yurumak yutsuk pujusar Yuus  
aujmau pachisa iniimsamu**

(Mt 9.14-17; Mr 2.18-22)

<sup>33</sup>Jesús tusa takai, ujumak shuar aina chichainak:

“¿Urukamtai Juankan unuinatairi aina, tura fariseo ainasha yurumkan yutsuk pujusar Yuusan aujin armayi? ¿Turasha urukamtai amina unuinatairmesha yurumkan yuinak, tura umutaincha tuke umuinawa?”

<sup>34-35</sup>Tusa tama Jesús nitan ayak:

“Shir aneasa nakunkut matsatkurka ijarmakrika matsammaitsuji. Nuwenmaunam ipaamu ainaka shuar nuweenatin pujaigkika yutsukka iruunmaitisui, antsu ipaamu ainasha nuweenatin jistamuk ipaman tsawan jeamtai jukiartata nui, wake mesemar nekapenak ijarmawartin ainawai”.<sup>†</sup>

<sup>36</sup>Tusa tina chikichnasha pachisa chichaak:

“Jaanch yamaram asa nijam jujuak sumpeak, jaanch mamurun nu senchi jaamain asamtai, jaanch yamarman tsupikar mamurunka anujtichu ainawai.

<sup>37</sup>Nuap aparmau arutmaraunmagka, umutain vino yama umikmau yara aimka ikukmaka kariak, saurkugka nuap arut asa wagkaki weachu asamtai apujmainaiti. <sup>38</sup>Turasha yamarmanmagka tumamaitisui, nuap yamaram asa ayatik wagkaki weakai, kariak saurkusha pegkerak amainaiti. <sup>39</sup>Tura umutain vino yaunchuk najanamun umin ainaka yama najanamun umutan nakitainak: Yaunchuk najanamun aina au ima pegker ainawai”, tusar tinu ainawai.<sup>‡</sup>

<sup>†</sup>5:34-35 Nunaka Jesús nigki pachimas taku tinaiti.

<sup>‡</sup>5:39 Nunaka fariseo aina umitairi yaunchuk ajakua nuka umimaitisui, antsu chicham yamaram Jesúsnauiwa nu umimainaiti taku tawai.



### Ayamtai tsawan pachisa timau

(Mt 12.1-14; Mr 2.23-28)

**6** Ayamtai tsawantin Jesús nina unuinatairi ainajai trigo arakmaun uturar jinta nu nagkamatai asamtai wena. Tumainak nina unuinatairi aina tsukamainak trigon kupik juki ar neren akarar yurkuta wena. <sup>2</sup>Tumainan fariseo aina wainkar ininak:

“¿Urukamtai ayamtai tsawantinka takantsashti timau aisha atumsha takarme?” tusa tuina.

<sup>3-4</sup>Tusa tuinakai Jesús ayak:

“¿Atumka yaunchuk ina apachri David tsukamak, tura nijai yujainasha tsukamainakai, Yuus ememattasa iruuntai jeanam wayaa pan pegkermamtikamu ima sacerdote yutainak juki yuak, shuar nijai yujainancha ayurkauwa nuka aujsachuk ainarum? <sup>5</sup>Tuma asamtai wika Yuusan uchiriyaitiatan shuarnum akina asan, ayamtai tsawan tsawarmataisha urukmainkit nuna tumainnaka wikitjai”, tusa tinaiti.

### Jesús shuar uweje chuirun pegker amajsamu

(Mt 12.9-14; Mr 3.1-6)

<sup>6</sup>Ataksha ayamtai tsawan tsawaarmatai, Jesús judío iruuntai jeanam wayaa shuar aina iruuntramtai jintintu. Nui iruuntramunam shuar untsur uweje chuiru pujaun wainkauwaiti. <sup>7</sup>Turamtai fariseo aina, tura chicham umiktinan jintinkartin ainasha: Ayamtai tsawan aig, pegker amajsamtaigka Jesúska pegkerchaun takáwai tiartasa ii iruuntuina. <sup>8</sup>Turasha Jesúska shuar enentaimainamunka nekau asa, uweje chuirun chicharuk:

“Wajakim, jui ajapeen wajasta, chikich ainasha ashi waitmakarti”, tusa tinaiti.

Tusa tama wajaki ajapeen wajasmatai, <sup>9</sup>Jesús shuar ainan chicharuk:

“Chikichkinak atumin iniastajrume: ¿Ayamtai tsawan tsawaaru aisha iturmainaita? ¿Pegkerchau takakrik pegker takatsuk inaimainait? ¿Ayamtai tsawan tsawarai tusarik, shuar jakaisha jakati tusa inaimainait? ¿Antsu pegker amajmainchaukait?” tusa tinaiti.

<sup>10</sup>Nuna tina yáki aimkat tusa ishichik nakasu, turasha chikichkiksha aimkacharuuti. Tumainakai Jesús uweje chuirun chicharuk:

“Kunturam nakuekta”, tusa tama kunturin nakuekuiti. Nu turamuik uweje pegker jasuiti. <sup>11</sup>Nuna turamtai, fariseo aina tura chicham umiktinan jintinkartin ainajai senchi kajekaruiti. Tumawar itursarik Jesús maawaj tusar chichamruina.

### Jesús nina unuinatairi ainan doce etegkramu

(Mt 10.1-4; Mr 3.13-19)

<sup>12</sup>Chikich tsawantai Jesús Yuusan aujsattsa nainnum wuwaiti. Tuma nui waka pujus, Yuusan au aujeakua tsawaruuti. <sup>13</sup>Tuma shuar nina nemaras yujainanmayan ayatik doce shuaran ni akupkatnuri ainan anairauwaiti. <sup>14</sup>Nuka ju ainawai: Simónkan Jesús naarin Pedro anaikauwa nu, Andrés, Simónka yachi, Jacob, Juan, Felipe, Bartolomé, <sup>15</sup>Mateo, Tomás, Jacob Alfeo uchiri, chikich Simón nina nugken agkanmamtikattsá Romanmaya shuar ainajai chicha jakua nu, <sup>16</sup>Judas Jacobo yachi, Judas Iscariote naartin Jesúska tu achikrum maatarma tusa shuar ainajai chichaman umirkauwa nu, imajin ajaku ainawai.

### Jesús nukap shuaran jintintamu

(Mt 4.23-25)

<sup>17</sup>Jesús nainnum pujus, ni akupkatin ainan etegkar umik, nainnumia

pakanam taamtai, nina nemarkin aina chikich shuar ainajai iruuntraruiti. Tumamtai Judeanam matsamin aina, yaakat Jerusalénumia ainasha, Tironmaya, Sidónnumia shuar ainasha, ni chicharkartamurin antukartasa, tura ja ainancha pegker amajstai tusar kaunkaruuti. <sup>18</sup> Tuma nui kaunak iwanch egkemtua waitkatali ainasha pegker jasaruuti. <sup>19</sup> Jesús nina senchirijai nukap shuaran pegker amajkai, shuar jaina kaunkaruka itursarik isha ni antigka pegker jasaj tusar wakeruina.

### Shir aneamrum pujustarma timau

(Mt 5.1-12)

<sup>20</sup> Jesús nina unuinatairi irunun iis chichaak: “Atum ina senchirinig Yuusjai pegker pujuta nuka jumaituapi tusarum Yuus aujin ainatirmeka, Yuusa inam-tairin pujustin asarum, shir aneamrum pujustarma.

<sup>21</sup> Shuar tsukamaka yuattsa senchi wakerinaiti, numamtuk shuar Yuus wakeramun takastasa wakeranka shir aneamrum pujusti, tusa Yuus yaigtatui.

Yamai útu pujautirmesha, atakeapi nayaimpinam pujakun shir nakunkut enentaimsan pujutnaitja tusarum, shir aneamrum pujustarma.

<sup>22</sup> Wii shuarum akinawaitaj nui atum wina nekasapita turutkurmin, shuar aina kajertamainak atumka yaja wetaarma tusar jiiremainakaisha, tura atumin pachitmasar pegkerchau chichartamainakaisha, wina nemartin asarum shir aneamrum pujustarma.

<sup>23</sup> Atum jukitnuka nayaimpinam shir nukap arutramaina asarmatai, shir aneamrum pujustarma. Nita uuntri matsama jakarua nusha, Yuusa chichamen etsertin yaunchuk matsama jakarua nunasha turusag waitkasaru ainawai.

<sup>24</sup> Wiakach ainatirminka wait anen-tajrume. Yamaikika ju nugka jui pu-

jusrumka, shir aneamrum nakunkut pujarme, turasha atak waittsatin ainarme.

<sup>25</sup> Atum yamaika shir yuarum ejemarum pujautirmeka, atak tsukai waittsatin ainarme.

Atum wishi matsatutirmeka atak waitakrum úttin ainarme.

<sup>26</sup> Yaunchuk shuar anagkartin aina Yuusa chichamen etsernaitjai tuinakai, shuar aina shir anentu jaku aina numamtuk atumnasha ashi shuar tu chichartamainakai, shir aneatirmeka atak waittsatin ainarme”.

### Atumin kajertamainasha anetarma tusa timau

(Mt 5.38-48)

<sup>27</sup> “Atum wina anturtautirmin tajarme: Atumin kajertamainasha anetarma. Turakrum pegkernum yaigtarma. <sup>28</sup> Atumin pegkerchau chichartamainakaisha, pegkernum yaigtarma. Tura katsekkramainakaisha, Yuus yaigti tusarum, Yuus aujtustarma. <sup>29</sup> Chikichik yapimin awattamkaisha, atumsha iikkarum awattsuk, juni yapiruisa awattita tusarum ayanmatatarma. Tura nugkutairmin awiik jurutramkaisha, chikishcha susatarma. <sup>30</sup> Atsumak seatmainakaigka surittuk susatarma. Tura atumi warfirmin seatmatsuk jurutramkaisha, awagturkita tutsuk inaisatarma. <sup>31</sup> Atum chikich ainasha shir amajtiarti tusarum wakerin ainarum tumasrumek, chikich ainasha shir amajtarma.

<sup>32</sup> Atumin anenma nuke ane pujakrumka, chikich aina nagkasau pegker takatsrume. Shuar tunaun takau ainasha nita aneniamujaigka anenain ainawai.

<sup>33</sup> Atumin yainmaina nujaig yainia pujakrumka, chikich aina nu nagkasau pegker takatsrume. Shuar tunaun takau ainasha ni yayámka yainain ainawai. Nuka tumatsuk, atumin kajertamainasha atumka yaigtarma.

<sup>34</sup>Atum amikrum ainajaig kuit ikania pujakrumka, chikich aina nagkasau pegker takatsrume. Shuar tunaun takau ainasha amikrin tsagkatkar, metekeapi awagturkittawa tusa nakau ainawai. <sup>35</sup>Pegker ataj takurmeka atumin kajertamainasha anetarma, tumakrum pegkernum yaigtarma. Nita atumamu tsagkatkarmesha metekeash awagturkit tusarmeka enentaimtu pujuirpa. Atum jukitnuka warí shir pegker aina nayaimpinam arutramainawai. Nu tu takakrumka nekas Yuus ashi nagkakartakua nuna uchiri atinaitrume. Yuuscha nina enentaimtichu ainan tura tunaun takainancha wait anentawai. <sup>36</sup>Atumi apari Yuusa nu wait anenkartin asamtai, atumsha chikich ainasha wait anentin ataarma”.

### **Chikich aina aujmatipa timau**

*(Mt 7.1-6, 15-23)*

<sup>37</sup>“Chikich aina tunaun takainakai waitat sumainapita tu enentaimainanka, nita chikich ainan waittan uruk susattsan enentaimrauwaita turusag Yuus waittan nitan susatnaiti. Tuma asamtai atumka chikich ainan Yuus uruk waittan susatnukit tusarmeka enentaimtirpa. Atum chikich ainasha tsagkurkurminka atumnasha Yuus tsagkurtamrattarme. <sup>38</sup>Shuar atuma wainkurmeka susatarma, turakrumnaka Yuuscha turusag suramsattarme. Atum chikich aina uruk yayármea turusag Yuuscha atumnaka yainmaktatrume.

<sup>39</sup>Jesús nunasha shir antumtikattsa chichaak: ¿Shuar mai wainmachuk jintan inaktunaimainkait? ¿Mai wainmachuk weakka, chikich tampetnum iyaakai, nisha tumasag iyaamainchaukait? <sup>40</sup>Unuinatai ainaka jintinkartinan nagkasauka unuimamatsui. Antsu shir unuimaru

akusha, jintinkartinjai metek nekamainaiti.

<sup>41</sup>Atumka yatsum tunaun imanchaun taká aig atum ima pegkerchau takayatrum auka pegkerchaun takáwai tusarum tarume. Nu tautirmeka shuar nina jiin tsetse uun egketun waintsuk, chikichan jiin tsetse shikapchich egketun wainmaina numamtuk jarme. <sup>42</sup>Ametme pegkerchau aina nukap takaumka. ¿Tumauwaitiatmesha urukamtai amina yatsumsha pegkerchau takatka inaisata tusamsha tame? Ameka shir waitrinaitme. Yama nagkamchakmeka pegkerchau takata nu amea inaisata, tumam yatsum pegkerchaun ishichik taká nusha uruk yainmainkitam nu nekam pegkerchau takat inaisata tusam yaigta.

<sup>43</sup>Árak pegkeran nerenka pegkerchaunka neremaittui, tura árak pegkerchaun nerencha pegkernaka nere-maittui. <sup>44</sup>Tuma asamtai árak ainaka nina nerenig, juwapi pegkeraita tura juka pegkerchauwapita tusar nekanui. Higuera untukra nerenka neremaittui, tumasag untukrasha higonka neremaittui, tura uvasha jagkinmayagka juumaittui. <sup>45</sup>Shuarsha numamtainaiti. Shuar pegkerka pegkernumag enentaimu asa, chichaaksha pegkernak chichauwaiti. Tura shuar pegkerchausha pegkerchaunmag enentaimu asa, chichaaksha pegkerchaunak chichauwaiti. Shuarka ni enentaimtamun chichauwaiti”.

### **Jesús jea jeamaun pachis aujmatmau**

*(Mt 7.24-27)*

<sup>46</sup>“¿Wii chichaamu umirtachiatrumsha urukamtai Apuru turutrume? <sup>47</sup>Shuar wina chichamrun anturtukar umirtuina nuka, tura wini winina nuka numamtin ainawai tusan yamai titajrume: <sup>48</sup>Wina chichamrun anturtukar umirtuinaka shuar jeen jeamuk nugka pegkernum shir init

tai, kayajai pachimar jeamkauwa numamtinaiti. Nu jeanka pegker jeamkamumu asamtai, yumi yutuk nujagkraksha yumpuumaitsui.<sup>49</sup> Turasha wina chichamrun antuinayat umirtuinachuka shuar jeen jeamuk yaikminam inat tautsuk jeamkauwa numamtinaiti. Nu tura jeamkamunka yumi yutuk nujagkrak, yumpugashi utsaamainaiti. Nu jea nujag yumpuaram megkaamaina numamtuk, wina chichamrun umirtukcharuka megkaaratina inawai”, tusa tinaiti.

**Romanmaya apu inatairin  
Jesús pegker amajsamu**

(Mt 8.5-13)

**7** Nuna ashi etserak umik ikuak Jesús Capernaúmnum waketchinaiti.<sup>2</sup> Nui Romanmaya suntara apuri pujau. Nuna inatairi nina anetairi jakattak tepau.<sup>3</sup> Imani tepai Jesús shuar ainan pegker amajmaun apu antukuiti. Tuma judío apuri ainan chicharuk: Jesús jearim wait aneas jui taa wina inatair ja junasha pegker amajtursati timayi tusam ujatrukta tusa akupkauwaiti.<sup>4-5</sup> Apu timatai ishiintukar Jesúsana jeariar ujainak:

“Romanmaya apu pegker asa, judío ainatincha anegkratnaiti. Tuma asa nigki yainmasmatai iruuntai jeasha jeamkamji. Nuna inatairi senchi jaawai. Tuma asamtai ame shuar ja pegker amajmaun anturtamak, wina inatairnasha pegker amajtursati”, tusa turamui tuina.

<sup>6</sup>Tusa tama Jesúscha nitajai iruunar wuwaiti. Tuma jea jeattak wenai, apu nina amikri ainan igkugkrum ujaktarma tusa ishiakuiti. Tima nitasha Jesúsana igkugkar apu akattramun ujainak: Apun waitkaschatjai. Nigka wina nagkatasu asamtai, natsaamakun wina jearuigka wayata tumain nekapeatsjai.<sup>7</sup> Tuma asan wiki eamain ayatkun eakcham-

jai, jearui waitskesha pegker jastii tusa tamaka wina inatairka pegker jastatui.<sup>8</sup> Wii chicham umirmaincha matsatui, tura suntar wina umirtin ainasha arutui. Nuna wii jijntrarum shiaktarma tamaka, jinar shimumain ainawai, tura wake-trarum kaunkatarma tutaisha, waketar kaunmain ainawai. Tura wina takartin ainasha wii inamka, imatiksag umin ainawai, tusa turammayi tusar ujaina.

<sup>9</sup>Tusa ujam Jesús enentai jearchauwaiti. Tuma shuar shuar nijai iruuntra yujamun chicharuk:

“Chikichik Israel shuarkesha apu nekaspapita ta imaunka wainchauwaitjai”, tusa tinaiti.

<sup>10</sup>Timatai waketar jeawar jeanam waikma shuar jasha pegker jas eketun wainkaruiti.

**Jesús natsa jakaun inankimu**

<sup>11</sup>Nuna tura ikuak Jesús yaakat Nain tutainam weakai nina unuinatairi chikich shuar ainajai iruunar weriaruiti.<sup>12</sup> Tuma yaaktanam jeajkama nuwa waje uchiri chikichik aramu jakamtai ikustasa weakai, nuna uyuunainak nukap shuar wenan wainkauwaiti.<sup>13</sup> Jesús nuwa wait anenmain uuttsauwa wetatmaun wainak wait anentrau, tuma chicharuk:

“Utipa”, tusa tinaiti.

<sup>14</sup>Nuna tusa ikuak natsa jakaun tun-tuipanam egkeawar yanas umaina wajasarmatai, tuntuiipan antiak:

“Natsa, amina tajame, nantakta”, tusa tinaiti.

<sup>15</sup>Tusa tamauwaik natsa jakausha anean nantaki ekeemas chichaa. Tumamtai uchirtinan chicharuk: Uchiram jukita, tusa tinaiti.<sup>16</sup> Tura jakaun inankimtai, shuar aina wainkar, ashamkar Yuusan emematainak:

“Yuusa chichamen etserin ina yainmaktin tarutramaji”, tusa tuina.

<sup>17</sup>Jesús natsa jakau inankimun, Judea nugkanam matsamin aina, tura

jeashtachunam matsamin ainasha ashi anturaruiti.

**Juan imakratin jimar shuaran  
chicham nekaatarma tusa akupkamu**

*(Mt 11.2-6)*

<sup>18</sup> Jesús shuar jakaun inankimun tura wainchatai aina nukap turamun Juankan unuinatairi aina antukar Juannasha ujakaruiti. Tura ujakam Juan nina unuinatairin jimaran untuk chicharuk: <sup>19</sup> ¿Yuus uwemtikartinan akupkatnaitjai tina nu amekaitam, tura amechuitkumnaka chikichak nakastataj? tusarum Jesús iniastarma tusa akupkauwaiti. <sup>20</sup> Tusa akupkam Jesús an jeariar chicharainak:

“Juan imakratna nu Yuus uwemtikartinan akupkatnaitjai tina nu nekas nimpashit nekaatarma tusa akup-tamkamtai winaji. ¿Amechuitkumnaka chikichak nakastataj?” tusar inina.

<sup>21</sup> Juankan unuinatairi aina kaunkaru aisha, Jesúska pegke jatajai jainan, iwanch egkemtuumuncha tura wain-machu ainancha ashi pegker amaju. <sup>22</sup> Tura asa jimar shuar taawaru ainan chicharuk:

“Waketkitarma, tumarum atum wainkamu tura antukmausha pachisrum Juan ujakrum: Wainmachu ainan, shutua shutua wekain ainan, lepran achiimak ja ainan, empeku ainancha ashi pegker amajmayi. Tura jakau ainancha inanmayi, tura kuitrinchau ainan chicham pegkeran jintinmayi tusarum ujaktarma. <sup>23</sup> Wii takaj juna wainainak nekaspapita turutainaka, shir aneasartin ainawai timayi tusam Juan ujaktarma”, tusa tinaiti.

**Jesús Juankan pachis etserkamu**

*(Mt 11.7-15)*

<sup>24</sup> Waketramtai, nui shuar matsatainan Juankan pachis ujakartasa iniak: “¿Wari wainkattsarmea aya

nugkanmagsha wemiarme? ¿Saak nase umpui umuchiamua numamtuk, shuar pachimar enentaimin pujau wainkattsarmek wemiarmum? <sup>25</sup> ¿Tumachkurmesha shuar pegkeran nugkur pujau wainkattsarmek wemiarmum? Turasha shuar imanun nugkuaruka apu pujutainam puju ainawai. <sup>26</sup> ¿Turasha wari wainkattsarmea wemiarme? ¿Chikichik Yuusa chichamen etsernek wainkattsarmek wemiarmum? Nuka nekasaiti, Yuusa chichamen etserin chikichan nagkasau Juan imakratin tutaiya nu wainkattsarum wuwaitrume. <sup>27</sup> Yuusa chichamen Juankan pachis tu aarmauwaiti:

“Shuar ainan ame jeakmin nekaspapita tiarti tusa emtika ujakti tusan, wina chichamrun etsernun akupeajai”. <sup>28</sup> Nekasa tajarme: Ju nugka juigka Yuusa chichamen etserin Juankan nagkasauka chikich shuarka atsawai. Turasha shuar imanchau Yuusa inamtairin nayaimpinam puja nuka, Juan nugkanam puja nuna nagkasauwaiti”, tusa tinaiti.

**Fariseo aina Juankan chichamen  
nekaspapita ticharu aina**

*(Mt 11.16-19)*

<sup>29</sup> “Tusa timatai ashi shuar Juankan chichamen antukaru aina, apunu atinan kuitan yarumin ainasha Juan imaimu asar, Yuuska pegkeraiti tusar ememataina. <sup>30</sup> Turasha fariseo aina, tura chicham umiktinan jintinkartin ainasha Yuus nitan yaigtasa wakeramaitiat Yuusan umirtan nakitaina asar, nitaka maicharu ainawai”.

<sup>31-32</sup> Jesús nitan chicharuk: “Chikichik uchi umpuutain shir umpuin ajakuiti. Iman asa, amikri yujattamaun untsuak: Jui kaunkatarma, tumarum umpuutain wii umpuakai, jantsematarma tusa umpunmasha

jantsemacharuiti. Tumawarmatai wake mesemar enentaimtikartumainan kantamruan awaniartajai tusa kantamramsha útcharuiti. Atumka numamtuk ashi nakitarme. <sup>33</sup>Juan imakratna nu jiiistatin yuinamun, tura umuinamunmasha iruttsuk pujakaisha, iwanch egkemtuamu asa ani pujawai tarume. <sup>34</sup>Tura wii shuarnum akinan pujusan, jiiistatin ipatainakai wekaasan irutkaisha, ayatik wekaas yu wekawai, umutnasha umu wekawai, shuar tunau ainan, tura Romanmaya apu kuitri atinan yarumin ainan amikriyaiti turutrome. <sup>35</sup>Nunaka Yuus nekawai tura asa Juan takasmau ainan, tura wii takasmau ainancha mai pegkerak iiyawai”, tusa Jesús tinaiti.

#### Nuwa akika takatai tsagkuuramu

<sup>36</sup>Fariseo, Simón naartin, Jesúsán wina jearui yurumak yuami tusa ipaawaiti. Turamu asa yurumkan yuattsá wayaa ekeemsauwaiti. <sup>37</sup>Mesanam eketainai nuwa akika takatai Jesús yurumkan yuattsá Simónka jeen wemaun nekau asa, botellanam kugkuin shir akikan yaramun takus wayawaiti. <sup>38</sup>Tuma Jesús mesanam eketun jeari naween pujuras senchi útu. Tumak nawen kugkuntuk neajkirijai ukatu, tura wiichijai ujurtur perfumejai Jesúsá nawen nijatrauwaiti.

<sup>39</sup>Turakai yurumak yuami tusa Jesúsán ipaka: “Ju shuar Yuusa chichamen nekas etsernaitkugka, nuwa akika takatai achia auna nekattawapi tusa enentaimas ii eketu”.

<sup>40</sup>Tu enentaimkai Jesús chicharuk:

“Simónka, chikichik aujmattsá timaun ujaktajme”.

Tusa tama Simónsha chichaak:

“Ayu jintinkartina, ujatkata”, tusa tinaiti.

<sup>41</sup>Jesús nagkama ujak:

“Shuar wiakach kuitan ikakratin ajakuiti. Nu shuar jimar shuaran kuitan tsagkatkauwaiti. Chikichan quinientos tsawan takasa akikmamainan ikasuiti, tura chikichnaka cincuenta tsawan takasa akikmamainan ikasuiti. <sup>42</sup>Tura asa chikich tsawantai ni kuit ikasmaun kuitan awagturkiti tusa mai untsukuiti. Tura taawarmatai wiakach chicharuk: Wii kuitan ikasmiajrum nu yamai awagturkitarma, tusa tinaiti. Apu tama shuar ainasha chichainak: Apu, kuitka atsurtamji. ¿Warig amastaji? tusar tuinakai, wiakach wait anentar chicharuk: Antsu nekas awagturkirpa, tusa inaisauwaiti. ¿Amesha jimar shuaran kuitka awagturkirpa tusa apu inaisauwa nusha uruk enentaimtame? ¿Tuwa apuncha ima senchi anemainaita?” tusa tinaiti.

<sup>43</sup>Tusa iniam Simón chichaak:

“Nukap kuitan jukina nu ima senchi apunka anemainaiti. Simón takai Jesús ayak: Nuka nekas tame”, tusa tinaiti.

<sup>44</sup>Tusa nuwan iis, Simónkan chicharuk:

“Wii amina jeemin wayamtaisha, nawer nijamainka entsaka suruschaume. ¿Turasha ju nuwa wainmek? nigka ni neajkirijai nawerun ukatar, wiichijai ujurturayi. <sup>45</sup>Tura ameka yama wayaig aujtakmesha kugkuntsachume, turasha ju nuwaka wii yama wayaig nagkama naweruigka kugkuntu pujawai.

<sup>46</sup>Mukaruisha kugkuin jukimkesha ni jatkachume, turasha ju nuwaka perfumajai nawerun nijatrurai. <sup>47</sup>Nui tajaime: ‘Nigka senchi anentui’, imania asamtai tunaishasha ashí tsagkurnarai. Tunaishasha nukap aramu tsagkuuramu ima senchi anentui, tura tunaishasha imanishasha atsurmau tsagkuraumuka imanishasha anentsui.

<sup>48</sup>Nuna tusa inaiyak nuwan chicharuk:

‘Ame tunaikumka tsagkurnarai’), tusa tinaiti.

<sup>49</sup> Jesús nuwan tusa takai, ipaamu chikich aina Jesúsjai nuu mesanmag eke-taina chichainak:

“¿Nekas nisha tunaun tsagkurkartu-mainashit? tusa tunaiyaina.

<sup>50</sup> Turasha Jesús nuwan chicharuk: Ameka wina nekaspapita turutu asam yamaika uwemraume. Tuma asam shir enentaimsam amina jeemin wetá”, tusa tinaiti.

### Jesúsan uyuuntsau aina

**8** Jesús nina unuinatairi doce ainajai yaakat ainan irarsattsu wuwaiti. Tuma yaaktanam jeakka Yuus tu inamui tusa jintinkartuki wea. <sup>2</sup> Tumainakai nuwa iwanch egkemtuam waitu matsatu utsanka agkanmamtikamuka, pegke jatajai jaina pegker amajsamujai Jesús chikich yaaktanam weakaisha tuke uyunaina. Nuwa Jesúsán uyuuntsau ainaku ju ainawai: María Magdalanmaya. Nuna siete iwanch egkemtuamun Jesús jiiir utsantak pegker amajsamua nu, <sup>3</sup> tura Cuza Herodesan takarujakua nuna nuwe Juana, Susana tura chikich nuwa ainan eakar, nitajai iruunar Jesúsán yaijakaru ainawai.

### Arakan arakmau pachisa jintinkartuamui

(Mt 13.1-9; Mr 4.1-9)

<sup>4</sup> Tura yaakat ainanmaya, nukap shuar Jesúsán wainkartasa kaunaina. Tumaina asar nukap shuar tuakaruiti. Tumawarmatai Jesús nitan jintintuk arakan arakmaun pachis chichaak:

<sup>5</sup> “Arakan arakmau arakan jigkain juki ajariin nagkimak ikuuttsa wuwaiti. Tuma ajariin jeaa arakan jigkain nagkimak ikuknaiti. Tura ikukmaun chikich shuar wininak, arakan jigkai jintanam kakekaun najatraruiti. Turamun chigki kautak jinta kakekaunka amukuiti.

<sup>6</sup> Chikichka nugka kayarnunam kakekar tsapainaruiti, turasha nugka jujuptin asamtai jinaawaruiti. <sup>7</sup> Tura chikichka jagki jigkai irunmaunam kakekar tsapainaru, tumayat jagki aina tsapainak yutuam jinawaruiti. Turamu asar arakka nerekcharuiti. <sup>8</sup> Antsu nugka pegkernum jigkai kakekaruka tsapainar chikichik jigkai iyaaruitiat cien jigkain nerekaruiti. Nuna ashi tina ashimak senchi chichaak: Nita antutairi aramuka wii taja nuna antukarti”, tusa tinaiti.

### Jesúsán unuinatairi aina arakan arakmau pachisa iniimsamu

(Mt 13.10-23; Mr 4.10-20)

<sup>9</sup> Nuna tusa jintinkartua ashimkamtai, nina unuinatairi aina Jesúsán ininak:

“¿Wari pachisam jintinkartakmea arakan arakmau pachismesha tame?” tusar tuina. <sup>10</sup> Tusa tuinakai Jesús nitan ayak:

“Atumnaka Yuus inammaurin pachisan timaj nunasha nekamtikramattsu wakerutmarme. Turasha chikich ainaka nuna takumpapi tawa tusarka nekamain ainatsui. Wii nukap iwainaran pegker takámun wainainaksha, wainmachua numamtuk jainawai. Tura antuinaksha nunapi taku tawa tusarka enentaimas antuinatsui.

<sup>11</sup> Arakan arakmaun pachisan taja nuka taku tawai: ‘Yuusa chichamea nuka arakan jigkaiya numamtinaiti’. <sup>12</sup> Araka jigkai jinta kakekaun chigki amuku timaj nusha juna taku tawai: ‘Shuar Yuusa chichamen antukar nekaspapita tuinak uwemraraig, tusa iwanch juarki Yuusa chichame enentaimtamunka juruki ujumak shuar ainan emegkata nuna takun timajai’. <sup>13</sup> Araka jigkai nugka kayarnunam kakekaunka wári tsapakiat, nugka jujuptin asamtai, ujumak jina timaj nuka shuar yama Yuusa chichamen antuinakka wakerus

antukariat, iturchat akai inaiyainan pachis taku tawai. <sup>14</sup>Tura araka jigkai jagkinam kakekau timaj nuka ujumak shuar aina Yuusa chichamenka antuinayat, nitak shir amajmankattsa wakeruinak, wiakchamattsar ima senchi wakeruina nuna takun timajai. <sup>15</sup>Tura araka jigkai nugka pegkernum kakekaru jatsuk shir tsapai nukap nerekaru timaj nunaka, ujumak shuar pegker enentaimin Yuusa chichamen antukar nekasapita tusar wakerus surumankar, iturchat akaisha inaitsuk pujusar, chikich shuar ainan chicham nekas pegkeran ujainak, Yuusai surumantikainan pachis takun timajai tusa tinaiti”.

**Uuka inaisamuka  
achatnaiti tusa timau**

*(Mr 4.21-25; Lc 11.33)*

<sup>16</sup>“Nuna tusa chikichan pachis jintinkartak: Chikichik shuarkesha lamparinka ekeemak nukukka inaichau ainawai. Turachkusha peak awamtakkesha apujchau ainawai. Antsu lamparinka ekeemakar, chikich ainasha tsaaptinan wainainak wayawarti, tusar yaki ekenin ainawai. <sup>17</sup>Numamtuk atakea nui ashi shuarnau iwainakmau atinaiti, tura chikichik pegkerchauksha uukmauka atsutnaiti.

<sup>18</sup>Nuna tajarum nu shir antuktarma. Shuar nuna chichaman antukar, nekasapita tuinanka chicham antukmaunka Yuuska emegkaattsuk nu nukap nekamtikatnaiti. Antsu shuar chicham pegker etsermaun antukaruityat, uminachunka emegkaatkantnaiti”.

**Jesúsa nukuri tura yachi aina  
Jesúsan wainkartasa kaunkamu**

*(Mt 12.46-50; Mr 3.31-35)*

<sup>19</sup>Jesús nuna tusa jintinkartak pujai, Jesúsán nukuri, tura yachi ainajai Jesúsán wainkartasa kaunkaruityi.

Turasha nukap shuar tuarkar iruntuina asamtai, waitsuk aag irunu. <sup>20</sup>Tumai chikichik shuar Jesúsán ujak: Ame nuku tura yatsum ainajai waitmakartasa kaunkar aa wajainawai tusa ujakuityi. <sup>21</sup>Tusa tama Jesús chichaak:

“Yuusa chichamen antukar umiraina jusha wina nukur, tura wina yatsur ainawai”, tusa tinaiti.

**Jesús nase senchi nasentun imijkamu**

*(Mt 8.23-27; Mr 4.35-41)*

<sup>22</sup>Chikich tsawantai Jesús nina unuinatairi ainajai botenam chumpimar kucha amain katigkartasa weena. <sup>23</sup>Nina unuinatairi aina botenka amain ikankiartasa umainai nigka kanaruityi. Tuma egketai, senchi nasentan nagkamnawaiti. Tuma senchi nasentuk botenam entsan senchi yara. Imatikak ukaimnau amajkai, senchi ashamainak, <sup>24</sup>Jesúsán ishintainak:

“Jintinkartina, nase ukatmittaji”, tusa tuina. Tama nantaki nasen chicharuk:

“¡Mijaakta!” tusa tinaiti.

Tusa tamauwaik nase imaniaka mijaakuityi, tuma ashi jasa asauwaiti. <sup>25</sup>Tura nina unuinatairi ainan chicharuk:

“¿Urukamtai ashamarne? ¿Atumka winaka nekasapita tusarmeka turuttsurmek?” tusa tinaiti.

“Tusa tama ashamkar enentai jearcharuityi”. Tumaina asar chichainak:

“¿Ju shuarsha uruku asamtaiya, nasesha, tura nayantsasha ni chichamurinha umirainawa?” tusar nitak tunaiyaina.

**Jesús shuaran iwanch  
chumpimtuamun utsankamu**

*(Mt 8.28-34; Mr 5.1-20)*

<sup>26</sup>Nase mijaakmatai, we wenakua, Galilea amain nugka Gadara tutainam jeawaruityi. <sup>27</sup>Tuma nui anumkamtai, Jesús jiinki wean, shuar iwanch egkem-



tuam nukap uwí pujau Jesúsán jear-naiti. Nuka misu wekain, jeagka pujutsuk shuar jakau ikutainam puju. <sup>28-29</sup>Nu shuarnaka iwanch juki, shuarsha atsamunam jeashat umau. Turam waitu wekakai, shuar aina emeta apujsartasa achikar uwejnum, tura nawenmasha cadenajai jigkararsha tujintaina. Imani wekainun Jesús wainak, iwanch nu shuarnum chumpirun chicharuk: Jinkirum yaja shimakrum shuar ikuktaarma tusa tinaiti. Tusa tama nu shuar iwanch egkemtuamu Jesúsán jeari tikishmatar senchi chichaak: “Jesúsa, Yuus ashi nagkakartakua nuna uchiriya, wait aneasam waitkarsaipa”, tusa tinaiti.

<sup>30</sup> Tusa takai Jesús iniak:

“¿Amina naarmesha yaita?” tusa tinaiti.

Tama ni ayak:

“Wina naarka Untsuriyaiti”, tusa tinaiti.

Nuna tina nunaka shuarnum nukap iwanch chumpirun asar tuina. <sup>31</sup> Ataksha iwanch Jesúsán chicharainak: “Wait aneasam wa nagkatkachu a nuigka chumpikratawaipa”. <sup>32</sup> Antsu kuchi iruna ai chumpimatarma tusam titá tusar tuina. Tusa tama Jesúscha: “Ayu”, tusa tinaiti. <sup>33</sup> Tama shuarnaka ikuinak kuchinam chumpimawaruiti. Turam kuchisha pisarar nugka metsagkrukmaunam utsaana kuchanam iyagkar ashi jinaawaruiti.

<sup>34</sup> Tumawarmatai kuchin kuitamin ainasha shuar yaaktanam matsatun, tura jeashat matsamin ainancha: Kuchi tuma jinayi tusar ujakartasa shiakaruiti.

<sup>35</sup> Tuma jeawar: Kuchi tuma jinayi tusa tuina. Tusa tuinakai nuna antukar yaaktanmaya aina Jesús pujamunam wearuiti. Tumawar nui jeajkama, shuar iwanch egkemtuamu misu pujujaku, jaanchin nugkur shir enentaimkau jas Jesúsain ayaamas eketun wainkaruiti. Tura nuna wainkar senchi ashamkaruiti.

<sup>36</sup> Tumainakai iwanch jiirmaun wainkaruka, tu jiramai, tusar chikich ainancha ujakaruiti. <sup>37</sup> Tusa ujainam ashi Gadaranmaya shuar ainaka senchi ashamainak Jesúsán chicharainak:

“Ameka chikich nugkanam wetá”, tusar tuina. Tuinakai ayu tusa, nina unuinatairi ainajai botenam egkemaa weakai, <sup>38</sup> shuar iwanch chumpimtuamu jiramusha chichaak:

“Winasha Jesúsá, jurukta. Wisha ame weam nui winitjai”, tusa tinaiti. Tusa takai Jesús chicharuk:

“Ameka juakta, <sup>39</sup> tumam Yuus iwanchin uruk jiirtamraya agkanmamtikrama nu pachisam amina pataim ainasha ashi ujakta”, tusa tinaiti.

Tusa tuma ayu tusa juak nina patai aina matsatmaunam wuwaiti. Tuma ashi yaaktanmagka Jesús iwanch ainan jiirtur pegker amajtusmayi tusa etserauwaiti.

### **Jesús apu Jairo nawantrin chikich nuwajai pegker amajsamu**

*(Mt 9.18-26; Mr 5.21-43)*

<sup>40</sup> Shuar aina nakaa matsatu asar, Jesús ataksha waketki Galileanam katigmatai shir aneasar jukiaruiti. <sup>41</sup> Tumainai judío iruntai jea apuri, Jairo naartin, jeari tikishmatar wake mesek Jesúsán chicharuk:

“Wina jearui wemi. <sup>42</sup> Wina nawantur chikichik akina, doce uwí aramu jakattak tepaun ikukmaj nu pegker amajtursamnum”, tusa tinaiti.

Tusa tama ayu tusa weakai, nukap shuar shimuina asar, tuarainak Jesús-naka chanuina. <sup>43</sup> Nu imatikainamunam chikichik nuwa nantun wainuk senchi waitak tsuakratin ainanam doce uwí wekaas tsuamak ashi ninu ainanka ashimkasha pegker jaschau, ayatik nu senchi ja wekain pachitkau. <sup>44</sup> Tuma asa, Jesúsán wainak shuar irununmag eteemki, Jesúsá jaanchri tsakarin

antinkauwaiti. Turamuik numpanka nagkanak, ashi nina iyashiin jamunka pegker jasuiti.

<sup>45</sup> Tumamtai Jesús chichaak:

“¿Ya jaanchruisha antinkayi?” tusa tinaiti.

Takai shuar aina chichainak yatsuk antinmaka nekatsji, tusar tuina. Tusa tunakai Pedro wajau chichaak:

“Jintinkartina, ¿ameka shuar nukap tuartamkaru asar, chanunmaina nuka waitsumek? ¿imaninaisha urukamtai ya wina jaanchruisha antinkayi, tusamsa tame?” tusa tinaiti.

<sup>46</sup> Takai Jesús chichaak:

“Chikichik shuar ja weká wina antin-tak, wina senchirjai pegker jasun nekaa-jai”, tusa tinaiti.

<sup>47</sup> Takai nuwaka wii antigkaj nunapi nekaraya, tusa kurakmaikia Jesúsán jeari tikishmatar shuar antuinai ujak:

“Numpan senchi ajapeakun ja weká asan antigjame, tuman yamaika pegker jasjai”, tusa tinaiti. <sup>48</sup> Tusa tama Jesús nuwan chicharuk:

“Nawanta ameka ayatik antiamuiki-api pegker jastatja tu enentaimu asam, pegker jasume. Tuma asam shir aneamas wetá”, tusa tinaiti.

<sup>49</sup> Eke wetsuk chichaa wajai, Jairo nawantri jakamtai, nina takarin Jairon tari ujak:

“Ame nawantrumka jakamai, jintinkartinka aantram waitka wekainipa”, tusa tinaiti.

<sup>50</sup> Tusa tamaun Jesús antuk Jairon chicharuk:

“Kuntuts enentaimipa. Antsu wina nekaspapita turutta, nawantrumka nantaktatui”, tusa tinaiti. <sup>51</sup> Nuna tina, Jairo jeen wuwaiti. Tuma jea jeaa shuar nijai kaunkau ainanka: Atumka wayaawairpa tusa nitanka aag ikuak, Jairo jeen Jesús wayak, Pedron, Juankan, Jacobon tura Jairon nina nuwejai nawantri jaka tepa-

munam awayawaiti. <sup>52</sup> Tuma shuar útu matsatun Jesús chicharuk:

“¡Utirpa! nuwachika jakachai, ayatik kanar tepawai”, tusa tinaiti.

<sup>53</sup> Tusa takai: Chikich ainaka Jesúsán wishikraru. <sup>54</sup> Tumainaig nuwach jaka tepaun jeari uwejnun achik chicharuk:

“¡Nuwachi, nantakta!” tusa tinaiti.

<sup>55</sup> Tusa tamauwaik jaka tepau nantaki ekeemsauwaiti. Tumamtai Jesús nawantrinnun chicharuk: “Nawantrum yurumak susatarma yuati, tusa tinaiti. <sup>56</sup> Tura nawantri jakau inantukim, nitaka enentain jearcharuiti. Tumainakai Jesús nawantrinnun chicharuk: Chikichik shuarkesha ju pachisrumka ujakairpa”, tusa tinaiti.

**Jesús nina unuinatairi  
ainan doce etegkar  
chicharkartukarti tusa ishiakmau**

*(Mt 10.5-15; Mr 6.7-13)*

**9**<sup>1-2</sup> Chikich tsawantai Jesús nina unuinatairi ainan doce etegkar untsuk irumar chicharuk:

“Yamaika wina senchirun atumin amajrume. Wetaarma, tumarum chicham pegker Yuus tu inamui tusarum chikich ainasha ujaktarma. Tumakrum shuar ja ainasha, iwanch shuaran egkemtua ainasha jiirtarma tura ja ainasha pegker amajsatarma”, tusa tinaiti. <sup>3</sup> Tura ishimuk chichaak:

“Yutaisha jinta yuatnuka jukirpa, ushukrutaisha, wampatcha, kuitcha, tura nugkutaisha jutsuk nugkuas-maujaig wetaarma. <sup>4</sup> Tumasrumek yaaktanam jeakrumin, shuar nina jeen juramkimtaigka nuig pujusrum, chikich yaaktanam weakrum ikuktaarma. <sup>5</sup> Antsu atum chikich yaaktanam jearum chicham etserkurmin, nuiya shuar aina nuna antutan nakitainakaigka, nu yaaktanmagka pujutsuk jiinkirum, chikichnum weakrum atumi naween tsetse

irunu peatrarum nita wainmaunam akaketkarum ikuktaarma. Nuka atumka ika chichamka ujamaitiatrum atum nakitrau asaakrumin, Yuus waittan suramsatnaitrume takurum turatarma”, tusa tinaiti.

<sup>6</sup>Tusa timatai wearu ainawai, tumawar chikich yaakat ainanam jeawar yujasar, chicham pegkeran etseraina, tura ja aina ikaatainamsha pegker amajaina.

**Herodes Jesúsán nekas yakit  
tusa nekaattsa wakeramu**

*(Mt 14.1-12; Mr 6.14-29)*

<sup>7</sup>Apu Herodes, ashi chikich nugkanmaya ainajai, Jesúsán pachisar chichaina asarmatai, Herodes chichaak: “Juan imakratin mantamnawa nu senchirtin jas, nantakin asa wainchatai ainancha iwainawai”, tusa tinaiti. <sup>8-9</sup>Apu Herodes chichaak: “Turasha wii muuke tsupirkarum maatarma tima maawarmajama ¿nuiyasha yáki ainta?” tusa tinaiti.

Chikich chichainak: Yaunchuk Yuusa chichamen etserin Elías tutai ajakua nu ataksha nantaki wekawai tuina. Tura chikich chichainak: Juka yaunchuk Yuusa chichamen etserin jinaawaru aina nu chikichik ataksha nantaki wekawai tusar pachimrar chichaina. Nuna tusar etserainakai, apu Herodes: Wissha itur-sanak Jesúsán wainkaj tusa wakera.

**Jesús cinco mil shuaran ayuramu**

*(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Jn 6.1-15)*

<sup>10</sup>Jesús akupkamu aina waketar kaunkar, nita takasmaunka Jesúsán ashi ujakaru, turam nitan ashi yaruak, yaakat Betsaidanam wuwaiti.

<sup>11</sup>Tura Jesús wemaun shuar ainasha nekaawar, nitasha ishiintukar Jesús aya nugkanmag pujaun jeariaru. Turam jintinkartak chichaak: Yuuska tu inamui

tusa, shuar kaunkau ainan jintintu. Turak ja ainancha pegker amaju.

<sup>12</sup>Nui pujus tuke etse etserkauwa etsa akatmakai, nina unuinatairi aina jeariar chichainak: “Ika aya nugkanmag pujaji, shuar ainaka iishiakta, nitasha wake-tar ayamainak yaakat tiiju a aiyen yurumkan sumak yuawarti”, tusa tuina.

<sup>13</sup>Tuinakai Jesús nitan ayak:

“Nuka tutsuk nita yuatnuka atum susatarma”, tusa tinaiti.

Tusa tama nita chichainak:

“Shuar untsuri ayurminka atsurtamji. Antsu jimar namak, tura cinco panchik takakji. Ju shuar aina ashi ayuramij takurka, yutai sumaktasar ii wechatjiash”, tusa tuina.

<sup>14</sup>Aya aishmagkuk cinco mil iruun-traruiti. Nuna tuinakai Jesús nina unuinatairi ainan chicharuk:

“Shuar aina cincuenta cincuenta akantrarum chirichrinam matsastaarma”, tusa tinaiti.

<sup>15</sup>Takai nitasha turusag shuar tuakunka akanar, ashi matsasaruiti.

<sup>16</sup>Turawarmatai Jesús cinco pankan tura jimar namakan juki takus wajas, nayaimpinmani pagkai iimas, Yuusan maaketi tusa pankan namakjai puur, nina unuinatairi ainan shuar tinamkatarma tusa susauwaiti.

<sup>17</sup>Turawaram shuar tuakarunka ashi tinamkaruiti, turam nitasha shir yuawar ejémakaruiti. Tura pan namakjai ampintrauncha doce chagkinnum aimkaruiti.

**Pedro Jesúsán ameka  
Cristowaitme timau**

*(Mt 16.13-20; Mr 8.27-33)*

<sup>18</sup>Chikich tsawantai Jesús nina unuinatairi ainajai shuar atsamunam wear, Yuusan aujainak pujuina. Nui pujus nina unuinatairi ainan iniak:

“¿Shuar ainasha winasha wari turu-tainawa?” tusa tinaiti.

<sup>19</sup>Nuna tusa takai, nita aimainak:

“Aminka Juan imakratin ajakua nuwaiti”, tusa turamainawai. Tura chikich aina chichainak: “Elías yaunchuk puju jakua ntsukaitti turamainawai”. Tura chikich aina chichainak: “Auka yaunchuk Yuusa chichamen etserin jina aina nuiya chikichik nantaki wekawai turamainawai”, tusa tuina.

<sup>20</sup>Tusa tama nitan iniak:

“¿Turasha atumsha winasha wari turumea?” tusa tinaiti.

Tusa takai Pedro ayak:

“Ameka Cristowaitme, Yuus akupka-muitme”, tusa tinaiti.

<sup>21</sup>Tusa tama wina pachittsarmeka chikichik shuarkesha ujakairpa tusa akattrau. <sup>22</sup>“Nuna tina ataksha chichaak: Wika shuarnum akina asan, judío apuri aina, sacerdote apuri ainasha tura chicham umiktinan jintinkartin ainasha ashinakitainaku, senchi waitkasa maam atinaitjai. Turasha tres tsawan asan nantaktinaitjai”, tusa tinaiti.

**Jesús wina nemartuktaj tautirmeka atum wakeramuka inaisatarma timau**

*(Mt 16.24-28; Mr 8.34-38)*

<sup>23</sup>Nuna tusa nina unuinatairi ainan, tura chikich shuar ainajai ashirumar chicharuk:

“Atum wina nemartuktaj tautirmeka atum wakeramuka inaiyakrum nemartuktarma. Tumakrum shuar aina mantamatta wakerutmainakaisha, wii wakeramua nuka kashi kashinig takastarma. <sup>24</sup>Shuar wii wakeramun takainan maatta wakeruinawai. Tuma asamtai shuar wii wakeramun takatan nakitainawai. Shuar tumau ainaka Yuusjai tuke pujuschartin ainawai. Turasha shuar wii wakeramun takau ainan maataj tamaun nekauwaitiat wii wakeramun takasaru ainaka,

Yuusjai tuke pujusartin ainawai. <sup>25</sup>Shuar ashi nugkanmaya warí ainan ninu amajeaksha, ni jakaigka nina waríriya nuka ninka pegkesha uwentikmait sui. Antsu nina waríriya nuke waittanmagka umamainaiti.

<sup>26</sup>Atum wina chichamur pachisa chichat natsantrau akurminka wisha turusnak, wina aparun tsaaptinrijai nayaimpinmaya shuar pegker ainajai tsaaptin kinarpatin jasan winaknasha natsantratnaitjarne. <sup>27</sup>Nekasa tajarme: Atum jui iruntrum juiyatiram eke jatsuk pujakrumka, Yuus ninu ainanam uruk inamratnukit nu wainkatin ainarme”, tusa tinaiti.

### **Jesús yapajinamu**

*(Mt 17.1-13; Mr 9.2-13)*

<sup>28</sup>Nuna ashimak ocho tsawan pujus, nina unuinatairi Pedron, Jacobon, nina yachi Juanjai juki, nitajai iruunar Yuusan aujsattsan nain wakauwaiti. <sup>29</sup>Tuma Jesús Yuusan aujeak pujus nina iimigka yapajinawaiti, tura jaanchrissha shir puju winchamtin jasuiti. <sup>30-31</sup>Nuna tumaig jimar shuar Elías Moisésjai tsaaptin winchamtin tenteamunam pujusar Jesúsán Jerusalénnum waitkasa maam atinan pachis chichaina. <sup>32</sup>Nuna tuma irunai Jesúsá unuinatairi tres yujainasha kara maam kanú matsatu shintajkama, Jesús tsaaptin jas wajamunam jimar shuar wajaun wainkaruiti. <sup>33</sup>Tura jimar shuar Jesúsán taruaka nayaimpinam waketitak jai Pedro Jesúsán chicharuk:

“Jintinkartina, yajau juigka pujatsji. Tres aak aakmakmi, chikichik aminu, chikich Moisésnau, tura chikichka Elíasnau atii”, tusa tinaiti.

Turasha Pedroka enentaimtsuk shir nekachiat tinaiti. <sup>34</sup>Nuna tusa chichai, yuragkim yakiya juarki ashini nitajai irumar amuwaiti, tumakai Jesúsá unuinatairi nuna wainkar senchi ashankaruiti. <sup>35</sup>Yuragkim amuam

irunai Yuus yuragminmaya chichaak: “Wina uchir nekas etegkamurka juwaiti, nigki umirkatarma”, tusa tinaiti.

<sup>36</sup>Nuna tina inagnai, yuragmisha megkarau. Tumamtai iijaykama Jesúsán nigki wajattamaun wainkaruiti. Nu tumamun wainkarsha chikichikiksha chikich ainaka nu tumamai tusarka ujatsuk inaisaruiti.

**Jesús uchin iwanch  
egkemtumun jiirkimu**

(Mt 17.14-21; Mr 9.14-29)

<sup>37</sup>Kashin tsawak, nain wajakunmaya akan nukap shuar Jesúsán wainkar igkugkaruiti. <sup>38</sup>Tumai chikichik shuar senchi chichaak:

“Jintinkartina, wait aneamam wina uchir chikichik akinawa nu pegker amajtursata. <sup>39</sup>Uchin iwanch egkemtua nukap waurmamtikak senchi untsumtiknaya. Ataksha taramka waurak tsekegki iyainayi, turak wenenam saun aapnaya. Turak akuptsuk waitkartinayi. <sup>40</sup>Imatikakai amina unuinatairam ainan uchin iwanch waitkarta nu jiirturkitarma tusa tamasha tujintrutkarmayi”, tusa tinaiti.

<sup>41</sup>Tusa ujam, Jesús chichaak:

“¡Nekaspapita turutchau ainata! ¿Wini nekaspapita tutan unuimararti tusanha,urutma nukapea atumjai iruuntrancha pujumainaitja?” tusa tinaiti.

Nuna tusa inaiyak: Uchiram jui itanta, tusa tinaiti.

<sup>42</sup>Tama uchirin juki Jesúsai ejéttak umamun, iwanch waurmamtikak uchin nugkanam ajiaruiti. Turamtai Jesús iwanchin chicharuk: “Jiinkim weakum uchi ikukta”, tusa tinaiti. Tama iwanch uchin egkemtausha jiinki weak ikuknaiti. Turam uchi pegker jasmatai: Uchirmeka yamaika jukita tusa tinaiti.

<sup>43</sup>Tura uchi pegker amajsamun

wainkar, nekas Yuusan senchiriniapi aitkawa tusar enentai jearcharuiti.

**Jesús ni mantamnatnurin  
jimara etserkamu**

(Mt 17.22-23; Mr 9.30-32)

Chikich ainaka uchi pegker ama-jeamun wainkaru asar, nuna pachisar chichainai, Jesús nina unuinatairi ainan chicharuk:

<sup>44</sup>“Shir antuktarma, tumarum kajin-mattsuk aneaku ataarma. Wii shuarnum akinawaitaj junaka achirkar shuar tunau ainanam surutkartin ainawai”, tusa tinaiti.

<sup>45</sup>Tusa takaisha nitaka nuna takumpapi tawa tusarka nekamain nekapenachu. Tumainaksha arantuina asar iniascharuiti.

**¿Yáki apusha atinaita? timau**

(Mt 18.1-5; Mr 9.33-37)

<sup>46</sup>Jesúsa unuinatairi aina nitak chichainak: “Atakea nuisha ii ainaj juiyasha ¿yáki araantusa iitaisha atinaita?” tusar tuina. <sup>47</sup>Tu enentaimainamun Jesús nekawaiti. Tuma uchin juki awajas, nina unuinatairi ainan untusuk <sup>48</sup>chicharuk:

“Shuar wina nemartin aina, ju uchía jumamtin ainan shir anentas juinaka, wina jurak turuinawai. Turasha ima winakka juratsui, antsu wina Apar akup-tukua nunasha juawai. Tura wii chikichan nagkasau achainjash tu enentaimtumauka imanuka achatnaiti. Antsu shuar iman atan enentaimtu pujuchua nu chikichan nagkasauka atinaiti”, tusa tinaiti.

**Shuar ina kajertamchauka  
ina yainmaji timau**

(Mr 9.38-40)

<sup>49</sup>Tusa takai ni unuinatairi Juan chichaak:

“Jintinkartina, shuar amina pachitmas shuaran iwanch egkemtuamu ainan iwanchin jiiru wainkamji. Tura wainkar ijai iruunar wekaichu asamtai, ameka aitkatsuk inaisata”, tusar timaji tinaiti.

<sup>50</sup> Tusa takai Jesús chicharuk:

“Shuar wina naarjai iwanchin jiyaaka inaisata tiirpa. Shuar ina kajertamchauka ina yainmaji”, tusa tinaiti.

### **Jesús Samarianmaya aina nakitainam yaja wemau**

<sup>51</sup> Maam nantaki nayaimpinam wetintri tsawan jeatin asamtai, ashi jintinkartamun ashimak, Jesús Jerusalénnum wuwaiti. <sup>52</sup> Tumak nina unuinatairin Samarianam jeawar kanumainan eakarti tusa jimaran emtika akupkauwaiti.

<sup>53</sup> Turasha Samarianmaya shuar aina: Jerusalénnumia shuar ainawapi wenak, jui kanarar nagkamaktasa tuinawa tuina asar, juigka kanumaitsurme tusar suritkaruiti. <sup>54</sup> Turam Jacob Juanjai waketkiar Jesús jeariar ujainak:

“Apuru, kanumainnaka suritramkarmaji tuina. Nuna tusar chichainak: ¿Apuru, jina nayaimpinmayan akuptuk Samarianmaya shuar ainan ijinati, tusar Yuus aujmaitsujik?” tusa tuina.

<sup>55</sup> Tusa tuinakai Jesús nitan chicharuk:

“¿Atumsha uruk enentaimkurmea tarume? <sup>56</sup> Wika shuaran ijinattsanka taachuitjai, antsu uwemtikattsan taawaitjai”, tusa tinaiti.

Nuna tusa inaiyak chikich yaaktanam wearuiti.

### **Jesús nemarkartasa wakekaru aina (Mt 8.18-22)**

<sup>57</sup> Nuna yaaktan ikukiar wenai shuar Jesús jeari chicharuk:

“Apu wisha ame tuig wekaitam tumakmincha aminak tuke nemarkin atajai tusan wakerajai”, tusa tinaiti.

<sup>58</sup> Takai Jesús nuna chicharuk:

“Kuntin ainan waarigka aruinawai, chigkinusha kanumaintrigka pasugkesha aruinawai. Turasha wii shuarum akinawaitaj nunaka jenchauwaitjai tura tepesa ishichik ayamaintrusha atsurtaj wekajai”, tusa tinaiti.

<sup>59</sup> Nuna tusa chikichnasha chicharuk:

“Nemartukta”, tusa tinaiti.

Tusa tama ni chichaak:

“Apu ayu. Turasha ishichik nakarsata. Wina jearui wena, apar jakamtai ikusan ikuakun nui nemarkatjame”, tusa tinaiti.

<sup>60</sup> Tusa takai Jesús chicharuk:

“Ameka nuka pachitsuk inaisata, shuar Yuusan nekasapita tichau asar, jakauwa numamtin aina nu apa jakamtaigka nita ikusarti tusa tinaiti. Ameka yamaika chicham pegker Yuuska tu inamui tusam etserkata”, tusa tinaiti.

<sup>61</sup> Tusa takai chikich chicharuk:

“Apu wisha amina nemarkatssan wakerajme. Turasha yama nagkamchaknaka wina jearuiya wena, wina aparun wika nu weajai tusan aujsan ikuakun, nui nemarkatjame”, tusa tinaiti.

<sup>62</sup> Takai Jesús chichaak:

“Shuar wii wakeramun takastasa wakerayat, ni wakeramun takastasa wakeraka Yuus etegkamuka amaitsui”, tusa tinaiti.

### **Setenta y dos shuar etegkra ishiakmau**

**10** Chikich tsawantai Jesús nina unuinatairi ainanmayan setenta y dos shuaran ashi yaakat ainanam wii wetataj nunii wetaarma tusa jimar jimar shuaran akantrauwaiti.

<sup>2</sup> Tura nitan chicharuk: “Nekasa tajarme, nukap shuar Yuusan wina Apur atii tusa wakeruina matsatui. Turasha Yuusa chichamen etserin ainaka ishichkiti”. Tuma asamtai shuar chichaman etsermain ainan etegkar akupkati tusarum, Yuus

aujsatarma. <sup>3</sup>Wetaarma, turasha aneakuk wekasatarma. Atumnaka uun yawa kajen aina matsatmaunam oveja akupmaina numamtuk, shuar kajen aina matsatmaunam akupjarne. <sup>4</sup>Weakrumsha kuitka jukirpa, wampatcha, tura zapatosha jimarka jutsuk weamasmaujaig wetaarma. Jinta wesarum shuar igkuakrumsha, nukap chichaa wajatsuk wári nagkaikitarma.

<sup>5</sup>Tura yaaktanam jeawakrumin shuar wina jearui wemii tusa ipatmakai, nui wayaatarma. Tumakrum Yuus atumnasha yainmakarti tusa titarma.

<sup>6</sup>Tura nui pujuinasha pujut pegkeran wakeruinakka, nitasha jukiartinaiti. Antsu shuar aina nuna wakeruinachuka nu pujutnaka jukichartin ainawai.

<sup>7</sup>Shuar takaka akiam awaiti. Atumsha takákrum yuja asarum, shuar nina jeen awaintamamtaigka, nuig pujusrum nita yutain amainamuka ashi yutarma, tura umutain amainakaisha umitarma. Atum takamunam nita akirmamuka nuwaiti. <sup>8</sup>Tumakrum chikich yaaktanam jeawakrumin jeentin wakerutmas jeen juramkurminka nuig pujutarma, tumarum nita yutain ajamramainakaigka yutarma.

<sup>9</sup>Tumakrum ja ainasha pegker amajkurum: “Yuus shuarnum inamratnuka tsawan ashi jeawai”, tusarum titarma.

<sup>10</sup>Tura chikich yaaktanam jeawakrumin nakitramainak, atum chicham etsermauncha anturtamainachkaigka, aa jiinkirum chichaakrum: <sup>11</sup>“Ika chichamka ujamaitiatrum, atum nakitrau asaakrumin, atumi yaaktariya tsetse ina naween irunu pearar ikuaj jusha nekaatarma: Yuus shuarnum inamratnuka tsawan ashi jeawai”, tusarum titarma. <sup>12</sup>Nu yaaktanam matsamas tuma matsatunka, shuar tunau ainan Yuus waittan susatin tsawan jeaamtai, yaunchuk Sodomamaya shuaran waittan

susauwa nu senchi waittan nitanka susartinaiti.

### **Yuusa chichamen nekaspapita tichau aina**

*(Mt 11.20-24)*

<sup>13</sup>Corazínnumia tura Betsaidanmaya shuar ainatirminka wina nekaspapita turutcharu asaakrumin, wait anentajrume. Yaunchuk shuar Sidónnum tura Tironam matsama jaku aina nuka imatika Yuusa senchiri iwainamun wainkaru ainakka, nita tunaurinka inaiyainak uwemmain jaku ainawai. <sup>14</sup>Turasha Yuus waitat sukartamu tsawan jeakaigka atumin ima senchi waittan suramuk, Tironmayanka, Sidónnumiajai imatikagka waittanka susastinaiti. <sup>15</sup>Yaakat Capernaúmnum matsamin ainata, ika jakrisha nayaimpinam wetin ainaji tarume. Turasha atumka jinum egkemsarum, waittsatin ainarme.

<sup>16</sup>“Atumin nakitramtsuk atum chicham etsermauncha anturtamainaka, winasha imanisag wakerutas anturtuinawai. Tura atumin nakitramainaka, winasha wina akuptukujai nakitruinak turutmawartatui” tusa tinaiti.

### **Setenta y dos shuar ishiakmau kaunkamu**

<sup>17</sup>Yuusa chichamen etersauwa waketar, shir aneasar nakunkut Jesúsai kaunkaruuti. Tumawar chichainak:

“Apuu, iwanch shuaran egkemtua ainasha Jesús turata tusa tinu asamtai taje, jinkita tusa tamaka incha anturtamak shuarnaka jiinkiar ikuarmayi”, tusa tuina.

<sup>18</sup>Tuinakai Jesús nitan ayak:

“Iwanchnaka pem urukna numamtuk nugkanam akan wainkamiajai. <sup>19</sup>Atumnaka iwanchin senchiri nagkasaun wina senchirun susamjarne, nui atumnaka nápi asatmainaksha,

titigkisha ijutmaksha najautamaitsurme.  
<sup>20</sup>Turasha iwanch anturtamainakai shir aneasairpa. Antsu atum uwemrau asarum, atumin naarigka nayaimpinam aarmau a nui, shir aneastarma”, tusa tinaiti.

### **Jesús nina Aparin emematmau**

*(Mt 11.25-30)*

<sup>21</sup>Nuna tusa taku Wakan Pegker shir enentaimtikam, Jesús Yuusan emematuk: “Apaachi, nayaimpinmaya ainan, tura nugkanmaya ainan apurimka ameketme, iman asaakmin wika emematjame. Apaachi, shuar yacha ainaka nekamtiksuk, shuar imanchauch aina nu etegkram amina chichamrum nekamtikamu asar, amincha nekasapita turamiaru aina nui, maaketi tajame. Ame nu wakera asaakmin anis atii”, tusa tinaiti.

<sup>22</sup>Nuna tusa inaiyak, nina unuinatairi ainan chicharuk: Wina aparjaigka meteketjai. Wina apar nekaa imatixanak nekajai. Wisha yakitaj nunaka nisha nekarui, tura wisha nincha nekajai. Shuar ainaka inka nekarmainatsji, turasha wii yanak nekamtikattsan wakekauwaitja nuke inka nekarmainaji tusa tinaiti.  
<sup>23-24</sup>Nuna tusa inaiyak, nina unuinatairi ainan chicharuk: Atumka wina waitkarum, wina chichamrusha anturtuinarme. Turasha yaunchuk Yuusa chichamen etserin aina tura apu ainasha wina waitkar, chichamruncha anturtukartasa wakeru jaku ainaka waitkacharu ainawai tajarme. Atumka nu wainkau asarum shir aneastarma tusa tinaiti.

### **Chicham yama nagkamchaku umimain**

*(Mt 22.34-40; Mr 12.28-34)*

<sup>25</sup>Takai shuar chicham umiktinan jintinkartin Jesúsán nekapsattsá iniak:

“Jintinkartina, ¿wisha pujut nagkanchaun jukittsanचा urukmainaitja?” tusa tinaiti.

<sup>26</sup>Tusa tama Jesús ayak:

“¿Chicham umiktinan Moisés aarua nusha warita aarmauwaita? ¿Aujkumsha warita antame?” tusa tinaiti.

<sup>27</sup>Tusa tama ni ayak:

“Chicham umiktinka tu aarmauwaiti: Atumi apuri Yuusa nu ima senchi ane-tarma. Turakrum ima niinig enentaim-sarum pujustarma, Yuusnau pegker aina nuke nekatarma, Yuus wakeramua nuke takastarma. Tumakrum nuiyasha atum anenmamsarum chikich shuar ainasha anetarma tawai”, tusa tinaiti.

<sup>28</sup>Takai Jesús chicharuk:

“Nekas tame. Ame tame nuka metek umikta. Nu tumakum pujut nagkan-chauka jukittame”, tusa tinaiti.

<sup>29</sup>Tusa tama chicham umiktinan metek umiachu asa Jesúsán iniak:

“¿Wina iyashrun aneaj turusnak wii anemain ainasha yaa aina?” tusa tinaiti.

### **Samarianmaya shuar pachisa jintinkartuamu**

<sup>30</sup>Takai Jesúscha Samarianmaya shuaran pachis jintinkartak:

“Jerusalénnumia shuar nigki yaakat Jericónam wetatmaun kasa aina igkugkaruiti. Turawar achikar awatainakua mayai jiiykiar, ashi ni takakmaurinka yarurkar, nugkuarmaurinha awitkar jurukiar wenak misu aipkiaruiti. <sup>31</sup>Turam jinta yantamen jak tepai, sacerdote nu tsawantaik nagkamajkama wainak tentaki nagkaikinaiti. <sup>32</sup>Tura ai, Leví weantu, Yuus ememattasa iruuntai jeanam takau, nisha nuke nagkamak wainkau. Turasha wajas iis tentaki weak nagkaikinaiti. <sup>33</sup>Tumai Samarianmaya shuarsha nuke nagkamajkama, shuar ashi jaka tepettamaun wainak wait



anentrauwaiti. <sup>34</sup>Tura asa akaatuki jeari, kasa aina awatramun vinojai nijar, aceite takusa weamun juruki, tsuamar, jaanchjai punuar, nina ekeemtairin ekeni, juki jea irar kanutainam ejé kuitamawaiti. <sup>35</sup>Kashin tsawak nigka weak jennun akik ikuak chicharuk: ‘Ju shuar kuitamata. Wii waketkai ju nukap akirkata turutkumnasha akiktajme’”, tusa nigka wuwaiti.

<sup>36</sup>¿Amesha tres shuar ajakua nu pachimesha uruk enentaimam? ¿Shuar kasamin suimam tepauncha nina iyashin anemaina numamtuksha ya wait anentrauwaita?

<sup>37</sup>Tusa tama ni ayak:

“Shuar suimam tepaun wainak wait anentar jukina nuwaiti”, tusa tinaiti.

Takai Jesús chicharuk:

“Nekas tame. Amesha amijai chikich ainasha amina iyashim aneam turusmek wait anentrata”, tusa tinaiti.

### **Marta Maríajai pujamunam Jesús jeamu**

<sup>38</sup>Nuna ashi ujak nagkamaki yaakat shikapchich aunam jeawaiti. Tumamtai nuwa Marta naartin nu yaaktanam pujau asa, Jesúsán juki nina jeen ejénaiti. <sup>39</sup>Tura Marta kai María naartin pujau. Nu Maríaka Jesús chichakai, ninii ayaamas antu eketu. <sup>40</sup>Tumakai Marta Jesúsán jeari chicharuk:

“Apuru, wii imatikan taká pujai, wina kair ayatik eketa nu, kaim yaigta tusam akupturkata”, tusa tinaiti.

<sup>41</sup>Tusa tama Jesús ayak:

“Martaya, yurumak nukap pegker umiktasmeka imatikam enentaimtu pujuripa. <sup>42</sup>Antsu nekas ima senchi enentaimtumainka wina chichamur antuta nuwaiti. Imanun etegka Maríaka antak eketui, tuma asamtai juka antukaipa tusa antak akupmaitusujai”, tusa tinaiti.

### **Yuus aujtan Jesús jintinkartuamu**

(Mt 6.9-15; 7.7-11)

**11** Chikich tsawantai Jesús Yuusan aujeak pujuttamaun, nina unuinatairi aina wainkaruiti. Tura nuna ashimkamtai, chikichik nina unuinatairi chicharuk:

“Apuru, Juan nina unuinatairin jintintu jakua turusmek, Yuuscha uruk aujmainaita nu incha jintinkartuata”, tusa tinaiti.

<sup>2</sup>Tama Jesús chichaak:

“Atum Yuus aujkurmekka titarma:

Apaachi, ameka nayaimpinam pujuwaitme.

Pegkeraitam imau asaakmin, chikich ainasha ima aminak ashi emematramiarti. Ashi shuartin amek inakratta.

<sup>3</sup>Ame ii yuatnusha kashi kashinig sukartita.

<sup>4</sup>Ina tunaishia, ii chikich aina pegkerchau takartamainasha tsagkurtaiyu turusmek tsagkurkarturta.

Iwanch tunaun takasti tusa ina nekapramkaisha inaikartusaipa, tura amek yaigkratkata ii nepetkami”.

<sup>5</sup>Tu aujsatarma tusa jintinta inaiyak:

“Atum ainarum juiyatirmin chikichik amikrum arutramainaiti. Tuma asa nu amikrum jeashtanmaya káshi ajampek jasa ai, tsukamak tamtai, nu shuar ajammain atsurtamkai, chikich amikrumi jeen káshi jearim chicharkurum: Amikru, tres pan surusta. <sup>6</sup>Wina amikru yajaya taruti, nu ajammain atsurtau asamtai tajame tusa tama, <sup>7</sup>ni chichartamuk: Waitkarsaipa, wika waitinka epenin tepajai. Tuma asan nantakin sumaitsujme ¿tumainkait? <sup>8</sup>Nunaka tutsuk sea pujurmaka amikru asamtai nantaki sumainaiti. <sup>9</sup>Nui tajarme, Yuuscha aujsatarma, turamka suramsattarme.

Eaktarma, eakrumka wainkattarme. Untsuktarma, untsuamka waitin uratramtatrume. <sup>10</sup>Shuar seamuka suam awaiti, tura eaka ni eamurinka wainnaiti. Tura waitinam wajas untsumusha waiti uratam awaiti.

<sup>11</sup>Atumka uchiram namakan seatmaig namak sutsuk, nápi jukirum sumainchau ainarme. <sup>12</sup>Nu turachkurmasha uchiram nujintan seatmaig titig jukirum sumainchau ainarme. <sup>13</sup>Atumka tunau ainay-atrumsha, uchirmeka pegker suu ainarme. Atum tumarmincha Yuus nekas Pegkera imau asa, Wakan Pegker surusta tusa aujmaka surammainaitrume”, tusa Jesús tinaiti.

### **Jesúska Satanása senchirijai iwanchnaka jiiyawai timau**

*(Mt 12.22-30; Mr 3.20-27)*

<sup>14</sup>Tura shuar iwanch egkemtuan chichachu jas pujuttamaun, Jesús iwanchi jiirki chichamtikauwaiti. Turamun wainkar shuar tuak irunuka enentai jearcharuiti. <sup>15</sup>Tumainaig shuar nui irunu chichainak: “Juka iwanchi apuri Beelzebú naartina nuna senchirijai iwanchnaka jiiyawai”, tusa tuina.

<sup>16</sup>Nuna tusar tuinaig, chikich aina Jesúsán nekas Yuus akupkamuashit tusar nekapsartasa chicharainak, wainchatai iwainakta tuina. <sup>17</sup>Nigka shuar enentaimainamun nekau asa chichaak:

“Shuar aina nuu nugkanmag matsatiat, nitak maani matsatkugka megkamain ainawai. Tura shuar nuu jeanmag iruunar matsatiat maani matsatkusha nitak megkamain ainawai.

<sup>18</sup>Tumasag iwancha nina senchirin wina surak shuaran iwanch egkemtua ainan jiirati turutkugka, nigki ninu ainajaigka tupannaimainaiti. Atum wina chichartakrum, Beelzebú senchirijai shuaran iwanch egkemtuan

jiiyawai turuttu asaakrumin, junaka tajarme. <sup>19</sup>Wina iwanch nina senchirin suraisha, atumin nemartamin ainancha iwanchin jiirti tusasha, ¿ya senchirincha suawa? Tusan takai atum wina airkurum: Yuus nitanka senchirin suawai tusarum turutkurmeka: Atum wina chichartakrum iwanchin senchirijai iwanchnaka jiiyawai tusarum turuttrum nunaka atumin nemartamin ainaka atum newaku tamaunka nekarmawartatui. <sup>20</sup>Wii Yuusa senchirijai iwanch shuaran egkemtuan jiyaj nunaka, yamaika Yuus juisha shuar ainan ni inamunka inau asamtai turajai.

<sup>21</sup>Shuar kakaram nina jeen kuitamuk nagkin takus waitinam wajakaigka, warírigka metek amainaiti. <sup>22</sup>Turasha chikich shuar nina nagkasau kakaram winituk ni nepetki, nagkin takusa wajamun atanki jea wayagka, warírinka ashi yarurak ikumainaiti.

<sup>23</sup>Shuar wina anturtachuka wina shuarmatui, tumasag wii Yuusa chichamen etsermauncha yaintainachuka iwanchin yayák tumainawai. <sup>24</sup>‘Iwanch shuarnum egketu jiiki ajapamka shuar atsamunam ni pujumainan eak weawai. Tuma ni pujumainan wainkachka, wii pujaun jiinkimiaj nuig waketitjai tu enentaimui. <sup>25</sup>Tuma wakетки ni pujujakmaun tari iikma, jea shir japimka iwaramua numamtuk jas pujaun wainui. <sup>26</sup>Tuma wakетки siete iwanch nina nagkasau pegkerchau ainan yaruak waketruki egkemtawai. Turam shuarka yaunchuk ajakmaun nu senchi pegkerchau jawai”, tusa Jesús tinaiti.

### **Shir aneasartin aina pachisa timau**

<sup>27</sup>Nuna pachis Jesús chichaa wajai, shuar iruuntramunmaya nuwa senchi chichaak:

“Nuwa amina juretmar, muntsurin amustama tsakatmarmaruka shir aneast-inaiti”, tusa tinaiti.

<sup>28</sup>Tusa tama Jesús chicharuk:

“Yuusa chichamen antukar uminaka nu senchi shir aneasartinaiti”, tusa tinaiti.

**Shuar tunau aina wainchatai  
iwainakta timau**

*(Mt 12.38-42; Mr 8.12)*

<sup>29</sup>Shuar aina aya tuaram, Jesús nitan chicharuk: “Yamaiya shuar aina juka tunau ainawai, tumau asar wainchatai iwainakta. Nu wainkar nekasapita tiarmi tusa tuinawai. Turasha nita wakeramunka turashtatjai. Antsu Yuusa chichamen etserin Jonás urukawaita numamtuk nitancha iwaintukartatjai. <sup>30</sup>Nínivenmaya shuar ainaka Jonásnaka Yuusapi akupkauwaita tusar nekawaru ainawai. Tura yamai shuar matsataina nusha wii shuarnum akinawaitaj nunasha Yuus akupkamuiti tusar nekarawartin ainawai. <sup>31</sup>Salomón apu jas inamuk pujai, nuwa Sabánmaya shuar ainan apuri jeashat pujayat, Salomón yacha jasai tamaun antuk jearnaiti. Wii yamaika Salomónkan nagkasaun atumjaigka pujajai. Turasha wina anturtutka atumka nakitarme. Tuma asaakrumin shuar aina tunaun takasu asarmatai Yuus waittan suakai nuwa atumnasha Yuus waittan suramsattarme tusa turamtinaitrume. <sup>32</sup>Nínivenmaya shuar ainasha turusag atumnaka Yuus waittan suramsattarme tusa turamtin ainawai. Nitanka Jonás Yuusa chichamen ujakuiti, turamu asar nitaka tunau takatan inaisaru ainawai. Turasha Jonásan nagkasaun wii yamaika atumin pujusan Yuusa chichamen ujajrume. Turasha atumka tunau takatka inaiyatsrume”.

**Tsaaptin pachisa timau**

*(Mt 5.15; 6.22-23; Lc 8.16)*

<sup>33</sup>“Chikichik shuarkesha lamparínka ekeemak nukukka inaichau ainawai. Turachkusha ukka inaichau ainawai. Antsu lamparínka ekeemakarka, chikich ainasha tsaaptinan wainainak wayawarti tusar yaki ekenin ainawai. <sup>34</sup>Ina enentaimtaiiya nuka jiya numamtinaiti, jijai tsaaptin iisar shir wekatainti. Ina enentaimtaii pegkeraitkaigka ashi pegker aina nuke takamainaitji. Antsu ina enentaimtaii pegkerchauwaitkaigka pegker aina nu takatka nekamaitsuji. Nu tumakrika wainmachua numamtin amainaitji. <sup>35</sup>Pegkerchauwa nu nekayaitkum pegkerchau takasaim kuitammamata. <sup>36</sup>Shuar pegkera nuna nekau asa, pegkera nunak tuke takau akugka, pegkerchauwa nunaka takamaitsu. Shuar tsaaptinnum shir wainmauwa numamtuk, pegker enentaimat Yuusnumia wina nujai pegker aina nunak takamainaiti”.

**Jesús fariseo shuaran chicham  
umiktinan jintinkartin ainajai  
atumka tumau ainarme tusa timau**

*(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40)*

<sup>37</sup>Tusa nuna jintinkartak pujai, chikichik fariseo wina jearui yurumak yuami tusa Jesús an ipaawaiti. Turam nigka fariseo aina turutainka umitsuk fariseo jeen mesanam yurumkan yuatts a ekeemsawaiti. <sup>38</sup>Tuman wainak yuattsarum ekemkurmeka tuke ikijmasrumke atarma timauwa nunasha umitskesha ekeemua, tusa fariseo shuarka enentai jearchauwaiti. <sup>39</sup>Fariseo tu enentaimmaun Jesús nekawaiti. Tuma chicharuk: “Atum fariseo shuar ainatirmeka, shikika umutai tura plato aina nuna inittigka nijattsuk, ukurig

nijatkarum wapik ishitin ainarme. Atumin pujutinha numamtuketi. Atumka iyashmin ukunam wapik auka nijakrum ishimrume. Turasha atumin enentain chikich kasartai, surimtairam arutramaina nuka utsatsrume. <sup>40</sup> ¡Enentaimkachu ainata! ¿Yuus iyashin najanawa nu, ii enentaimratnun ina mutsuken najanawa nuka nekatsrume? <sup>41</sup> Atum pegker atasrum wakerakrumka atumin arutramaina nu shuar atsumaina susatarma.

<sup>42</sup> Fariseo shuar ainatirminka wait anentajrume. Atumka Yuus wina anenkurmeka atumin arutramuka akankarum surustatrume timaun umiaji tusarum, atumi ajariin árak menta tutai rúdajai, yurumak inarku ajunta ukugkutai tsapakmataigka, kajinmattsuk dieznumia chikichik akankarum, Yuusnau atinka iku ainarme. Nu turayatrum Yuus wait anenkartina nu, winig pegker enentaimin arti tusa wakerutma nuka pachitsuk inaiyarme. Nekas turumainaitrum nuka nuwaiti. Turasha Yuusnau atin suamua nusha kajinmatmaitsurme.

<sup>43</sup> Atum fariseo ainatirminka judío iruuntairin wayakrumsha, apu ekeem-tai pegker aina imannum ekeemsattsa wakerin asaakrumin wait anentajrume. Tura jintanam wekakrum, shuar igkuntainaksha, eme anentrus amikmatainak jintinkartina turutiarti tusarum wakerin ainarme.

<sup>44</sup> Atumka shuar pegkerchau ainarme. Turasha chikich ainaka atumnaka pegkera iman iirmainawai. Atumka shuar jakau ikuakur yutuamuri panchau asa nekamainchauwa numamtin ainarme. Shuar jakau ikusmaunam nekainachu asar wekain aina numamtuk, shuar ainaka atumnaka pegkerchauwa ainawa tusarka nekarmainatsui”, tusa tinaiti.

<sup>45</sup> Tusa Jesús tamaun chicham umiktinan jintinkartin antuk chichaak:

“Jintinkartina, ame tu chichakmeka, ina pachikrattsam nitaka pegkerchau ainawai tukartakum tame”, tusa tinaiti.

<sup>46</sup> Tusa tama Jesús ayak:

“Chicham umiktinan jintinkartin ainatirmin tajarme. Chicham umiktarma tusa timauwa nuka yupichu umimainchau aig, umiktarma tusarum tarume. Atumka chikich ainaka umiktarma tusa tayatrum, atumka ishichkisha umiatsrume. Atumka shuar nigkisha juachiat chikich shuaran kijinan ayanmaina numamtuk ainarme.

<sup>47</sup> Atumi apachri aina Yuusa chichamen etserin ainan maawar ikusmaunam atum kaya irumrarum uun najanarum awajsarum matsamtu-inatirmin wait anentajrume. <sup>48</sup> Chikich shuar ainasha Yuusa chichamen etserin pegker ajaku aina imankepapi ainawa turutiarti tusarum, kaya irumrarum uun najanarum, nitaka pegkertsuk ajakuitti tumain iwainarme. Turasha atumka Yuusa chichamen etserin ainan atumin apachri maa jakarua nujai metek ainarme.

<sup>49</sup> Tumau asaakrumin Yuus ashi nekamna nu atumin pachitmas chichaak: Wina chichamrun etserin ainan, wina pachittsar shuaran chicharin ainajai ishiaktinaitjai. Turamtai ni mamunka maawartin ainawai, turuinak chikich ainanka waitkasartin ainawai tusa tinaiti.

<sup>50</sup> Tuma asantai nugka yama najanamunmag atum weantu shuar Yuusa chichamen etserin ainan kajegku aina nui atumsha nu weantuk asarum makumatin ainarme. <sup>51</sup> Yama nagkamchak Abelan nina yachig maawa nui nagkama, Yuusa chichamen etserin ainan ni mamunka maawaru ainawai. Tura inagnamunam Zacarías naartinan Yuus ememattasa iruuntai jeanam

tagku aina maa patasa epetai amaunam maawaru ainawai. Nu turamunam atumka waitat suam atinaitrume.

<sup>52</sup>Atum chicham umiktinan jintinkartin ainatirmin tajarme: Atumka Yuusa chichamea nuka nekarme, tura uruk pujakrik Yuusnau amainait nusha nekarme. Turasha atumkesha Yuusa chichamea nuka metek umiatsrume, tuma asarum chikich aina Yuusnau artasa wakeruinakaisha shir jintintsurme”, tusa tinaiti.

<sup>53-54</sup>Jesús jintinkartua ashimkamtai, fariseo aina chicham umiktinan jintinkartin ainajai senchi kajerkaruiti. Tumawaru asar Jesúsán warittig timatai, apunam etsertuka achika maami, tusar Yuusa chichamen pachisar ininak waitkaina.

### **Fariseo jintinkartutairi aina pachisa timau**

(Mt 16.6; Mr 8.15)

**12** Tumainai shuar ainaka nukap tuaraina asar nitak najatnaiyaina. Jesús nina unuinatairi ainan chicharuk: “Fariseo aina chikich shuar ainan chicham pegker etserji tusar tsanuina nu atumnasha tsanurmarairum aneartarma tusa tinaiti. <sup>2</sup>Chikichik uukmauksha tuke nekaachmauka asashtin ainawai. Tura nekachmau ainasha ashi nekamu artinaiti. <sup>3</sup>Tuma asamtai ashi atum káshi pujusa chichasmau aina, tura atumin kanutairmin pujusrum chikich aujmattsa chichasmau ainasha ashi shuar iruuntramunam tsaptinnum antukartin ainawai”, tusa tinaiti.

### **Mantamainakaisha ashamkairpa timau**

(Mt 10.26-31)

<sup>4</sup>Nuna tusa nina unuinatairi ainan chicharuk: Amikur ainata, shuar aina atumin mantamattsa

wakerutmainakaisha ashamkairpa. Atumi iyashi mainaksha wakanminka maachartin ainawai. <sup>5</sup>Antsu atum jakaakrumin, Yuus waittan suramuk jinum chumpirmamtai, waitmainaitrum nu ashammmain ainarme.

### **Shuar wina pachitas natsamatsuk etserkaunka wisha natsantrashtinaitjai**

(Mt 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

<sup>6</sup>“¿Atum ishichik kuit juakrum, cinco chigki surichuk ainarum? Turasha nunasha Yuuska wainkau asa, kajinmattsui. <sup>7</sup>Turasha atumka chigki nagkasau ainarme, tuma asaakrumin Yuuska kajinmatramtsurme. Atumin wichi ainasha Yuus ashi nekapmarmauwaiti, tuma asamtai atumka sapijma pujuirpa.

<sup>8</sup>Nunasha tajarme: Shuar natsaamt-suk wina pachitas chichaak: Wika Cristo-nuitjai tusa tiarunka, wisha turusnak wii shuarum akina asan, nayaimpinam Yuusan inatairi aina matsataina nusha antuinai, nu shuar ainan pachisan nitaka winau ainawai titinaitjai. <sup>9</sup>Antsu shuar wina pachitas chichatan nakitak: Wika Jesúsnauchuitjai turutunka wisha aitkasnak nayaimpinam Yuusan inatairi matsataina nusha antuinai, ju shuar ainaka winachu ainawai, tusan titinaitjai.

<sup>10</sup>Tura wii shuarum akinawaitaj nuna aujmattsur pegkerchau chichartuku ainaka, tsagkurturta tusa tuinakka tsagkuram artinaiti. Turasha Wakan Pegkeran pachisar pegkerchau chicharainaka arumaisha tsagkuram achartin ainawai.

<sup>11</sup>Atum wina nemartin ainatirmin, achirmak judío iruuntainam ejétamawar, apu chichaman iwarin matsatmaunam tura chikich apu irunmaunam chicham nekarami tusar juramkiar umatmainakaisha,

waritu chichaknak ayamrumaktaj tuka enentaimirpa. <sup>12</sup> Apu aina atumin inin-mainakai, atum chichamainnaka Wakan Pegker nekamtikramatnaitrume”.

### Chikich suritin airpa timau

<sup>13</sup> Jesús chichaak pujai, shuar iruun-tramunmaya chikichik chichaak:

“Jintinkartina, wina yatsur chicharkun apa jak warín yatsumjai akanka jukita turammauka, turusmek akanka jukita tusam”, titá tinaiti.

<sup>14</sup> Tusa tama Jesús ayak:

“¿Ya winasha atumin apuri umatisha, ame shuar warín suritnainakaisha akan-tukam suu atá tusasha anaitukma?” tusa tinaiti.

<sup>15</sup> Tusa inaiyak, shuar ainan ashi chicharuk:

“Atumka waríka ashi winauk achain-tash tusarum enentaimin airum pe an-eartarma. Warí ainaka aantar ainawai”, tusa tinaiti.

<sup>16</sup> Nuna tusa inaiyak chikichan jintinkartak: “Shuar wiakach nukap warírtin ajakuiti. Tura ajarisha uun ainanam árak arakmauka nukap nerekaruiti. <sup>17</sup> Tuma asamtai ¿iturkatjak? Chikichik jeaksha árak juuka irummainka atsurtawapi, tu enentaimu. <sup>18</sup> Tuma pujus enentaimrau. Tuma chichaak: ¡Yamaika enentaimrajai! Árak irumtai jea yairach aina aunka saakin nu uuntan jeamkartajai. Turan warí aina auncha nuig ashi irumratjai. <sup>19</sup> Turan yamaika warí ainan, tura yutai ainancha nukap uwítin yumainan irumrajai. Tura asan yamaika jeag pujusan, yurumkan shir yuakun, tura umutain umakun, shir ane pujutjai tusan tumamtajai, tinaiti. <sup>20</sup> Tu enentaima pujaun, Yuus chicharuk: Enentaimkachu, ameka yamai ju káshia juik jakattame. ¿Ame waríram imatikam irumraum ausha, ame jakaakmincha yanauwa atata? tusa tinaiti. <sup>21</sup> Shuar

wiakchamattsa wakeruina asar, ima kuitnak enentaimtu pujuinaka Yuus iismaka atsurainawai”, tusa tinaiti.

### Yuus ii atsumamunka nekau asa sukartawai

(Mt 6.25-34)

<sup>22</sup> Nuna tusa inaiyak nina unuinatairi ainan chicharuk: “Atumnasha tajarme. Atumka warina yuanak pujustaj, wari-nak nugkurtaj tusarmesha imanikrum uyuma pujuirpa. <sup>23</sup> Yuus atumin pu-jutan suramsauwaiti. Tura asa atum nugkurtinan tura yuatnurisha ashi ari-arti tusa ni yainmaktatrum.

<sup>24</sup> Atumsha chigki enentaimtusrum iistarma. Nitaka arakan arawar yuattsagka takainatsui, tura yutairin irumratsagsha jeancha jeamainatsui. Tumainanak nita yuatnunka Yuus suawai, turam nuna yusar matsa-tainawai. ¡Turasha atumetrume chigki nagkasau ainatirmeka! <sup>25</sup> ¿Atumsha nayau atajai tusarum enentaimtu pu-jakrumsha nayau amainkaitrum? Nuka chikichkitirmeksha tumamaitsurme. <sup>26</sup> Nu tumamainchau ainayatrumsha ¿urukamtai yutai tura nugkutai ainasha enentaimtu pujarme?

<sup>27</sup> Yaunchuk apu Salomón chikich shuar aina waittsa najanamun nugkutai pegker iwaramun sumak nugkur chikichan nagkasau iwarmamajakuiti. Turasha atumsha yagkur enentaim-tusrum iistarma. Yagkur ainaka takainatsui, nugkutai pegker iwaramun najanawar iwarmamrartaska uruch-naksha kutamainatsui. Tumainayat yagkurukar Salomónkan nagkasau pegker iwaramu ainawai. <sup>28</sup> ¿Urukamtai atumsha yagkur yamaikika pegkeran yagkuruk iruuntatmaun aruma nui etsa sukuam kaaktin ainancha imatikas wakerumainan Yuus iwaraisha, winasha nigkiapi wii nugkurtinan surumainaita tusarmesha nekaspapita tatsurme?

29–30 Yuusan enentaimtichu urukin aina tumarmeka warinak yuataj, tura warinak umartaj tu enentaima pujuirpa. Atum atsumainamunka atumin Apari Yuusa nu ashi nekartamrume. <sup>31</sup>Nui yama nagkamchakrumka Yuus wakeramua nuwaa umiktarma. Tumakrumka atum atsumamusha ashi jukitnaitrume.

<sup>32</sup>Wina nemartin ainatirmeka ashankartukairpa. Atumka ujumchik ainarme, turasha atumin Apari Yuus inatmartasa wakerutmarme. <sup>33</sup>Atumin waríri akaigka, surukrum chikich atsumaina nu susatarma. Atum turakrumnaka Yuus nayaimpinam, kasammainchaunam kayasha emesmainchaunam ikurtamsattarme. <sup>34</sup>Atumin waríri akaigka, nuke enentaimtu pujumainaitrume”.

**Kajinmakrum pujutsuk tuke  
aneaku umintsarum  
nakama pujutarma timau**

*(Mt 25.1-13; Mr 13.32-37)*

<sup>35–36</sup>Apu inatairi, nuwenmaunam patrónkri wematai, nigka shir uminas pujus, urutma asag taat, ni taa waitin awatkai, wári urattajai, tusa, lamparínka ekeemak pujumaina numamtuk, atumsha shir umintsarum atumi apuri nakastarma. <sup>37</sup>Patrónkri waketki tamatai shuar nuna nakaa pujuinaka shir aneasar waitin uratiar awaimainaiti. Nekasan tajarme: Nisha jea wayaa nina inatairi ainan mesanam pekak yurumkan ayurmainaiti. <sup>38</sup>Apu inatairi ainaka ajampek aigkisha, kajinmattsuk matsamas tsawanmainak, patrónkri winaun igkugku ainaka shir anemain ainawai. <sup>39–40</sup>Atumsha numamtuk aneakuk matsamsatarma. Atum imanisorum nakamchamunam wii shuarnum akinawaitaj nunaka winitnaitjai tusa tinaiti. Atumsha ju enentaimtusrum iistarma: Shuar jentín

yamaiyapi kasa taa kasartuktatua tusa nekakka, kasa waya kasartukaig tau asa kanumaitsui. Kasaka ni wayatnurin pachis etserchauwa numamtuk, wisha pachiachmau tatnaitjai.

**Inatai umin inatai umichujai  
pachisa jintinkartuam**

*(Mt 24.45-51)*

<sup>41</sup>Nuna Jesús tusa inagnakmatai, nina unuinatairi Pedro chichaak:

“Apu ru ¿ame jintinkartam nusha ima inkik tukartam? ¿Shuar aina ashi takumek tame?” tusa tinaiti.

<sup>42</sup>Tusa takai Jesús ayak: “Anturtukta. Apu chikich nugkanam weaksha, takata shir inamnun chicharuk: ‘Ame jui pujusam chikich takau ainajai iruunturam takákum yutaisha ajamsarta tusa ikuwaiti. <sup>43</sup>Nu shuar patrónkri takat ikurkimunka metek umik pujakka, patrónkri tamatai shir anemainaiti. <sup>44</sup>Nekasa tajarme, nu shuar imanisorum uminnaka apusha nu inagkas ninu ainanka ame kuitamkata, tusa, ninak ashi inaitumainaiti. <sup>45</sup>Turasha nu shuar, ame ju takasta tusa shir akattra ikukmaitiat, wina apurka wári tachattawapi tusa takatsuk inaiyak, apu inatairi ainan nuwan aishmagjai senchi suimuk waitkak, apu yutai aina ikukmaun yuak tura nigka umutain umar nampeak, <sup>46</sup>apunka nakatsuk pujai tsawan pachiachmau taakka nincha turusag chikich inatai chichaman umichu ainajai waittan senchi sumainaiti.

<sup>47</sup>Shuar nina apuri wakeramunka shir nekayat umikchauka shir nukap waittan jumainaiti. <sup>48</sup>Antsu shuar nina apuri nu takasta timauncha antukchau asa, pegkerchau takaksha imanisorum waittanka jumaitsui’. Antsu takamainan shir nekau ainanka metek takasarti tusa apuka wakerinaiti. Numamtuk Yuuscha nina

chichamen shir nekaunka metekeash umikara”, tusa iistinaiti.

**Jesúsán nemaraina ni nemartan nakitainajai tupannainiartinaiti**

(Mt 10.34-36)

<sup>49</sup>“Wika shuar tunaun takau aina nuna waittan suakun ekemaktasan nugkanam tawaitjai. Wika waittan jukiarti tusan tumainaitjai. <sup>50</sup>Wika itursag senchi waittsatnaitaj nu tsawan wári nagkatukia tusan senchi wakerajai. <sup>51</sup>¿Atumka winaka ashi nugkanam maanitsuk agkan pujusarti tusantsuk taawaitti turutrumestai? Turasha wii tajarme, wika ashi nugkanam maanitsuk agkan pujusarti tusanka taachuitjai. <sup>52</sup>Chikichik jeanmag cinco shuar pujuina nuiya jimar shuar wina nemartuinakai, tres shuar wina nemartutan nakitruina nitanka kajeriartinaiti, tumachkusha tres shuar wina nemartuinakaisha, jimar shuar wina nakitruinak nitan kajeriartinaiti. <sup>53</sup>Uuncha nina uchirijai kajernaiyak tupannainiartinaiti. Tura nuwasha nawantrijai kajernaiyak tupannainiartinaiti. Tura nuwasha nina tsatsarijai kajernaiyak tupannainiartinaiti”, tusa tinaiti.

**Jesús ¿urukantai wii ujajrum nusha shir nekatsrume? tusa timau**

(Mt 16.1-4; Mr 8.11-13)

<sup>54</sup>Jesús nuna tina inaiyak, shuar iruuntraun chicharuk: “Atumka etsa akaatairiya atuni kiarmataigka, yumi yutuktinka shir nekarme. Atum timauka imanisag yutawai. <sup>55</sup>Tura nase nugkaniya nasenkaisha, asat tepeattawai tarume. Atum timauka imanisag asatka tepeawai. <sup>56</sup>¿Tsanumin ainata! Atumka nayaimpinmaya

tura nugkanmaya iisrum, yamaika tumattawai tusarum nekau ainarme. Tumau akurmesha Yuuscha juisha winasha urukamtaig akuptukuit nuka nekatsrume”.

**Shuarum apunam juki umatmakaigka jintag tsagkurturta tusam shir esetuniata**

(Mt 5.25-26)

<sup>57</sup>“¿Urukantai atumka nekas pegkera nuke takastarum eatsrume? <sup>58</sup>Amina shuarum juramki apu pujamunam ejétamtasa umatmakaigka, apuin jeatsuk, jinta wesamek shir chichasam esetuniatarma. Apu chichaman nekaratama nuiyasha juramki, achikratin pujamunam ejéttammatai, achikratin achirmak cárcelnum egketmaawai. <sup>59</sup>Nekasa tajarme, atum yuwimkartau asaakrumin apu achirmak egketmamtaigka, yuwiram akikmatskeka jijnmaitsurme. Antsu kuitrum arutramuka ashi akikmakrum jijnmainaitrume”.<sup>¶</sup>

**Pujutrum yapajiarum shir pujachkurmeka atumsha jinatnaittrume timau**

**13** Nu tsawantaik shuar aina Jesúsán jeariaruiti. Tumawar Galileanmaya shuar aina oveja ainan maa epenak pujuinan Pilato suntaari kautak maawarmayi tusa Jesúsán ujaina.

<sup>2</sup>Tuinakai Jesús nitan chicharuk: “¿Atum enentaimsarmeka auka nita ima pegkerchau asar aitkam ainawai tarumek? <sup>3</sup>Atsaa, turasha wii tajarme, nita ima senchi tunau asarkesha jinaacharuuiti. Tura atumsha tunau takat inaiyakrum, pujutrum yapajiarum shir pujachkurmeka Yuusjaigka pujuschatin ainarme. <sup>4</sup>¿Atumka shuar yaunchuk

<sup>¶</sup>12:59 Nunaka Jesúska tsawan jeatsaig wina tunausha tsagkurturta tusarum Yuus titarma taku tinaiti.



Siloénam jea uun yaki jiikmau kupinak iyak, dieciocho shuaran ijinawa nusha nitaka shuar Jerusalénnum matsama jakua nuna nagkasau ima tunau asar, waittan juinak jinawaitti tarumek? <sup>5</sup>Atsaa, turasha wii tajarme, nita ima senchi tunau asarkesha jinaacharuitti. Atumsha tunau takat inaiyakrum, pujutrum yapajiarum shir pujachkurmeka Yuusjaigka pujuschatin ainarme” tusa tinaiti.

### **Yuuska shuar ainan pegkeran takasarti tusa umamkes nakawai**

<sup>6</sup>Nuna tusa inaiyak, chikichnasha jintinkartak: “Shuar nina ajariin árak higuera tutain arawaiti. Tura asa nereatsuash tusa iistasa wuwaiti. Tura jeari iikma neretsuk wajattamaun wainkauwaiti. <sup>7</sup>Tura wainak nina inatairin ajan kuitamuk pujuttamaun chicharuk: Tres uwítin nereatsuash tusan tarin iijajai, turasha ju arakka nereatsui, juniayat chikich árak aramainnumka wajamaitisui. Tuma asamtai juka tsupikam ajapata tusa tinaiti. <sup>8</sup>Tusa takai inatai chichaak: Apu, yamaikika tsupitsuk nerekchatpash, chikichik uwí nakasmi. Wii nugka pegkeran yaruakan irutratjai. <sup>9</sup>Turam nerekchatpash, turamsha nereachkai tsupikmi”, tusa tinaiti.

### **Ayamtai tsawan aig nuwa pegker amajsamu**

<sup>10</sup>Chikich tsawantai Jesús, ayamtai tsawan tsawaarmatai, judío iruuntairin shuar iruuntrarmatai jintinkartuattsa wayaa pujau. <sup>11</sup>Tura jintinkartak pujai, nuwa iwanch jata susamu asa, dieciocho uwítin ishichkisha tutupin jas wekaatsuk, punus wekaas waitu wekain nisha Jesús jintinkartamunam wayawaiti. <sup>12</sup>Tuman Jesús wainak untsuk chicharuk:

“¡Umaru, yamaika ame jamurmeka pegker jastatme!” tusa tinaiti.

<sup>13</sup>Tusa nuwan iyashi achiamuik, shir nakuek tutupin amajsauwaiti. Tura pegker amajsam Yuusan ememattan nagkamawaiti. <sup>14</sup>Ayamtai tsawan aig, nuwan pegker amajsamtai, iruuntai jea apuri senchi kajek, shuar irunun chicharuk:

“Takamainka seis tsawan awai, pegker jastasrum wakerakrumka, ayamtai tsawan tsawaarmatai winitsuk nu tsawanta nui winitarma”, tusa tinaiti.

<sup>15</sup>Takai Jesús ayak:

“¡Tsanukratin ainata! Atumka ayamtai tsawan aig vacaram burrojai atiarum, entsan umarti tusarum ju ainarme.

<sup>16</sup>Wisha numamtuk iwanch jata susamu asa, ju nuwa Abraham weantu dieciocho uwí punus wekaas tuke waitu wekainun wainkan, ayamtai tsawan tsawaaru aig pegker amajsajai”, tusa tinaiti.

<sup>17</sup>Jesús tusa takai shuar nina ka- jerainaka ashi natsaararuitti. Turasha chikich shuar aina Jesús pegker amajkartamun wainkaru asar, ashi shir enentaimaina.

### **Jesús mostaza jigkain levadurajai pachisa jintinkartuamu**

*(Mt 13.31-34; Mr 4.30-34)*

<sup>18</sup>Jesús jintinkartak: “¿Atumsha Yuus inammaurisha uruk enentaimtarme? ¿Warijai apatkana Yuuska tu inamui tusancha ujamainaitjarme?” <sup>19</sup>“Yuus inammauka mostaza jigkaiya numamtinaiti. Mostaza taja nuka arakaiti, nuna jigkai ima shikapchiti, ajarika wainmainchau tumau ayat araamka, uun tsakauwaiti. Tumamtai chigki ainasha nuna kanawen pasugmak juren ainawai. Yuuscha numamtuk ishichik shuarnum inamki nukap amajeawai”.

<sup>20</sup> Jesús junasha jintinkartak: “¿Warina pachisna Yuuska tu inamui tusan sancha ujamainaitjarme? <sup>21</sup> Yuus shuarnum inammauka nuwa pankan najanuk, levadura tutain ishichik pachimar, uuntan wampushmamtikna numamtuk, Yuuscha ishichik shuarnum inamki nukap amajeawai”, tusa tinaiti.

**Waiti menakua nui wayaatarma timau**

(Mt 7.13-14, 21-23)

<sup>22</sup> Jesús Jerusalénnum wesa, yaakat uun tura shikapchich irununam Yuusa chichamen jintinkartuki wea. <sup>23</sup> Tumai chikichik shuar iniak:

“Apu, shuar uwemrartin ainaka ishichkiapi ainawa”, tusa tinaiti.

<sup>24</sup> Takai Jesús ayak:

“Nekas tame, turasha atumka pe kakaasrum waiti menakua nui wayaatarma. Shuar nukap nui wayaawartasa wakeruinawai, turasha ashi wayaachartin ainawai. <sup>25</sup> Wiyaitjai jeennunka, tumau asan tajarme: ‘Yamaika waitika urani awai’. Turasha tsawan jeatnaiti, tumamtaii wii jennun, waitin epentinaitjai. Turanka atumaa wajasrum waiti uratrita tusa takurmincha, wii ayakun: ‘¿Tuiyantsuk ainarum? Atumnaka wainchauwaitjarme tusan titinaitjarme’. <sup>26</sup> Tusa wii takai atum chichartakrum: ‘Apu, jii amijai yurumak iruuntura yuaku, umutcha amijai iruuntura umin ayashi! ¿Urukamtaii nekakrattsume? ¡Ame jinta ewekakrattsamsha jintinkartuyame! tuserum turuttin ainarme’. <sup>27</sup> Tuserum turutkurmincha wii ayakun: ¡Atumka winau ainatsrume! Jui matsamtsuk tunaun takau ainata wetaarma tusan titinaitjarme. <sup>28</sup> Atumka waiti epetimaa iruuntsarum senchi útkurum, naika takertitin ainarme. Tumakrum pagkai iimsatajkamarum Abraham, Isaac, Jacob tura shuar Yuusa chichamen

etserin ajaku aina nujai iruunar nayaimpinam wijai shir wara irunu wainkatin ainarme. <sup>29</sup> Ashi nugkanmaya shuar aina wina umirtukaru ainaka, Yuusa pujutairin nayaimpinam iruuntrartinaiti, tumawar wijai yurumkan yuawartasa ekeemsartinaiti. <sup>30</sup> Nu tsawantaika yamai shuar eme anentsa iitai aina nuka aantar juakartinaiti. Antsu yamaiya jui shuar eme anentsarsha iishtai aina nu ima senchi eme anentsa iiyam artinaiti”, tusa tinaiti.

**Jesús Herodes mantamattawai yaja wetá timau**

<sup>31</sup> Nuna Jesús tusa jintinkartak pujai, ujumak fariseo shuar Jesúsán jeariar chicharainak:

“Jintinkartina, yaja wetá, apu Herodes mantamattsa wakerutmawai”, tusa tuina.

<sup>32-33</sup> Tusa ujam, Jesús nitan chicharuk: “Apu shuar ainan tsanutan shir nekau puja nu werirum ujakrum: Wika yamaisha, kashincha tura nu kashincha shuaran iwanch egkemuatanka jiirkun, ja ainancha pegker amajkini, tsawantur jeaamtai nui inaisattajai. Yuusa chichamen etserin ainaka chikich nugkanmagka maamka amaitsui, tuma asamtaii wisha Jerusalénnumag mam atasan weaj junisnak Jerusalénnum jeattsan wetatjai timayi tuserum titarma”, tusa tinaiti.

**Jerusalénnumia shuar ainan enentaimtus Jesús útmau**

(Mt 23.37-39)

<sup>34</sup> “Jesús tusa Jerusalénnumia shuar ainan pachis chicharuk: ¡Jerusalénnumia shuar ainaka, Yuusa chichamen etserin ainancha main ainawai, tura Yuus chicharkartinan akuptukmasha, kayajai tukui tukuinakua main ainawai! ¡Tumau ainakaisha atash nina uchirin iru-

mar nanapejai nukuk pujurna numam-tuk, wisha chichamrun umirtukarti tusan irumrattsan wakerukuitjai. Turasha nitaka nunaka nakitraruiti! <sup>35</sup>Junasha tajai: Nitan kuitamuka atsuttawai. Wii taja nunaka winaka aweta waittsuk pujuina japu akupkam wina juka pegkeraiti! tusa turutainak winaka waitkartin ainawai” tusa tinaiti.

### Jesús shuar ear jan pegker amajsamu

**14**<sup>1-2</sup> Ayamtai tsawan tsawaaru ai, Jesús fariseo shuaran apuri jeen yurumkan yuattsu wuwaiti. Tuma jeaakma shuar ashi iyashnum ear jak tepettamaun wainkauwaiti. Tumamtai fariseo shuar ainasha: Ayamtai tsawan aisha iturkatig, pegkerash amajsat tusar iiyaina. <sup>3</sup>Tumainakai Jesúscha chicham umiktinan jintinkartin ainan, fariseo shuar ainajaimak chicharuk:

“¿Atumsha uruk enentaimrumea, ayamtai tsawan aisha, shuar jasha pegker amajmainkait? Atsaa, ¿pegker amajmainchaukait?” tusa tinaiti.

<sup>4</sup>Tusa takaisha aikcharuiti. Tumawar-matai shuar ear jak tepettamaun achik inanteak pegker amajsauwaiti. Tura chicharuk:

“Jeemiin waketkita”, tusa akupkauwaiti. <sup>5</sup>Nuna tura fariseo shuar iruunar atatmaun chicharuk:

“¿Ya atum ainarum nuiyasha nina uchirin, tumachkusha vacarinkisha ayamtai tsawan aig, waanam egkemaajjinkitajkama tujig egketun wainkusha, yamaika ayamtai tsawantaiti, tuma asamtai kashin jiiiktajai tusasha inaimainaita?” tusa tinaiti.

<sup>6</sup>Jesús tama nitaka aimainchau nekapraru.

### Nuwenmaunam ipaamu ainan tumashtaiya tusa timau

<sup>7</sup>Fariseo apuri ipaamu aina ekeem-tai pegker ainan etegka ekeemainakai, Jesús wainak chicharuk:

<sup>8</sup>“Atumin shuar nuwenuk jiiistammaunam ipatmawarmataisha, atumka apu ekemtai etegkarmeka ekeemsattsu wakerirpa. Atum imannum eketrumin atumin nagkatamsau chikich tamtai, <sup>9</sup>shuar atumin ipatma tarutrani chichartamuk: Ameke wajakta. Ju shuar ekeemsati, tusa turamkai natsaamakmaikia wajakrum shuar imanchau ekeemtairin ekeemmainaitrume. <sup>10</sup>Nu tumawairum, atumin shuar ipatmainakaisha, atumka ekeemtai pegker aina etegtsuk ekeemsatarma. Tumakrumin atumin ipatma waitmak chichartamuk: ¿Urukamtai juninumsha eketrume? ‘Atumka ekeemtai pegker aina ai ekeemsatarma’ tusa, shuaran emtin eketmasarmataigka chikich ainasha araanturmas iirmasartatui. <sup>11</sup>Shuar iman anenmamuka aantar juaktinaiti. Antsu iman anenmamchauwa nu Yuus eme anentam atinaiti”, tusa tinaiti.

### Ipamakrumsha tumawairpa timau

<sup>12</sup>Nuna tusa inaiyak, fariseo apurin chicharuk:

“Shuar aina yurumak yuami tusam ipakmeka, shir ame amikrumek, ame yatsumek, ame pataimek, amijai irutkau wiakach ainak winasha aitkasag ipataati tusamka ipaawaipa. Ame nu shuar iman aina ipamka nitasha tumasag amincha yurumak yuami tusar ipatmawartatui. Turamu asam ju nugka jui akikmau atinaitme. <sup>13</sup>Turasha ame atak jiiistammaunam shuar ipakmeka, kuitrinchau aina, takamainchau aina, shutua shutua wekain aina wainmachu ainajai ipaata. <sup>14</sup>Nitaka akirmakchartin asamtai, ame

nu turakmeke atak shir aneamam pujut-tame. Antsu Yuus ni pegkermantikamu ainan inantratin tsawan jeaamtai atumin akirmakartinaiti”, tusa tinaiti.

**Jiistammaunam yurumak yuawarmi  
tusa ipamu kaunkacharu**

(Mt 22.2-14)

<sup>15</sup> Jesús nuna tusa takai, mesanam shuar eketu Jesúsán chicharuk:

“Yuusan inamtairin matsamsar yurumkan yuinaka shirapi aneasartin ainawa”, tusa tinaiti.

<sup>16</sup> Nuna takai Jesús ayak:

“Shuar jiistamuk yutain nukap umiktin asa, nina inatairi ainan chicharuk: Atum werum shuar nukap ipaatarma, nitasha jui kaunkar ijai yurumkan yuawarti tusa ishiakuiti.

<sup>17</sup> Turam shuar ainan ipaawaruiti, tumawar waketar kaunkamtai, jennusha yutain umik, nina inatairin chicharuk: Yamaika yutaigka uminkayi, ipaamu aina kaunkarti tusa inatairin akupkauwaiti. <sup>18</sup> Apu akupkamu tusa ujainam, ipamu aina ashi chichainak: ‘Wait aneamam tsagkurkarturta, ika winimainchau nekapeaji’, tusa tuina. Tura yama nagkamchakka chikichik shuar chichaak: ‘Wika winimaitsujai, yamai nugkan sumakaj nuna iistasan weajai’, tusa tinaiti.

<sup>19</sup> Nuna takai chikishcha chichaak: Wisha nugka tsaitai netura takamtiktai ainan, diez vacan sumakjai. Tura asan nuna nekapsattsan weajai. Tuma asan winishtatjai. Wait aneamam tsagkurkurta, tusa tinaiti. <sup>20</sup> Tura chikishcha chichaak: Wika yama nuweena asan winimaitsujai tusa tinaiti. <sup>21</sup> Tusar nuik ipaamu ainaka ashi nakiakarmatai, apurin jeari, nita tiarmaunka imatiksag ujakuiti. Tusa ujam, apu kajekuiti. Tuma nina inatairin ataksha chicharuk: Yamaik wári weme, shuar kuitrinchau aina,

takamainchau aina, wainmachu tura shutua shutua wekain aina yaaktan aarin, tura jinta ainanam yujaina wainkam ipaam ikaankata tusa akupkauwaiti.

<sup>22</sup> Turam nisha shuar tumau ainan yaruak ikaanak apurin ujak: ‘Apu, ame turutmam nunaka imatiksana ikaankajai, turasha ekeemtanka ashi enetkacharai’, tusa tinaiti. <sup>23</sup> Tama ataksha apu chicharuk: Wetá, tumam yaaktan aarin shuar wekaina wainkam, weajai ai yurumak yuami tusam nakimakaisa kakantsam jukita. Wina jearui ekeemtai agkan aina auna ashi enetkarti tusa tinaiti. <sup>24</sup> Nunasha tajarme, wii yama nagkamchakun shuaran ipaamaj nuka wina jearui wayawarka yurumkanka yuachartatui”, tusa Jesús tinaiti.

**Wina nemartuinaka  
tumamain ainawai timau**

(Mt 10.37-38)

<sup>25</sup> Jesús weakai nukap shimuina tumaina asarmatai, Jesús nitan chicharuk: <sup>26</sup> “Shuar wina nemartayat aparin, nukurin, nuwen, uchirin, yachin, umain nu aina nuna aneak, wina anenmaina nuna inagkas aneakka, wina nemartinka amaitsui. <sup>27</sup> Atum wina nemartuktaj tautirmeka atum wakeramuka inaiyakrum nemartuktarma. Tumakrum shuar aina mantamatta wakerutmainakaisha, wii wakeramua nuka kashi kashinig takastarma. Nuna tumatan nakitaka wina nemartinka amaitsui. <sup>28</sup> Atum ainarum nuiya jea uuntan jeamkattsa wakerakka ¿yama nagkamchakka jea iman jeammaincha kuitcha arutuash tusa enentaimtana enentaimain-chaukait? <sup>29</sup> Shuar tumatsuk waurtuk jeen nagkama ayatik ukur, ashi umitsuk kuitrin ashimak inaisamtaigka, shuar

aina nuna wainainak wishikmain ainawai.

<sup>30</sup>Turuinak: ‘Junaka nu shuar jeamkatjai tusa yamaikika nagkama, ayatik ukur jeamchamnau nekapeak inaisamiaka’, tusar tumain ainawai.

<sup>31</sup>Tura apu chikich nugkanam shuar matsamnun apurijai maaniattsa wakeraka, yama nagkamchakka nina suntarin irumar nekapmar, diez milkesha akaigka, shuar veinte mil winitruina aujaisha igkuniakan maanimainashitaj tusa ¿enentaimainchaukait? <sup>32</sup>Tura nekapmar iis ninu ima ujumchik asamtai, shuarijai maanimainchau nekapeakka, maanitan nagkamtsuk maanitka atsuti tusa chichaman esemainaiti. <sup>33</sup>Tuma asamtai atum ainarum nuiya ni aramun ashi inaiyachuka wina nemartinka amaitsui”, tusa tinaiti.

### **Weka yutainam pegkeraiti**

*(Mt 5.13; Mr 9.50)*

<sup>34</sup>“Weka jeajeatnuri aramu asa pegkeraiti. Turasha we jeajeatnuri megkakamtaigka, chikichik shuarkesha wakerumaitsui. <sup>35</sup>We tuma mesermataigka, ataksha waketki jeajeatu wemainchau asamtai, ayatik juki aa ajapeam amainaiti. Ni antutairi aramuka wii taja nuna shir antukarti”, tusa tinaiti.

### **Oveja megkakau pachisa jintinkartuamu**

*(Mt 18.10-14)*

**15** Jesús jintinkartakai chichamen anturkartasa nukap shuar, apunu atinan kuitan yarumin, tura chikich shuar tunau ainajai iruntuina. <sup>2</sup>Imatikainakai, fariseo shuar aina chicham umiktinan jintinkartin ainajai iruunar Jesúsán pachisar chichainak:

“Auka shuar tunau ainan amikma, nitajai iruuntur yu wekainayi”, tusar aujmataina.

<sup>3</sup>Tuinakai Jesús jintinkartak: <sup>4</sup>“Atum ainarum nuiyatiram cien oveja arutramu chikichik megkak noventinueve juakmataigka, chikich ainaka matsaakrum, chikichik megkakau eamainaitrume. <sup>5</sup>Tura wainkarmeka shir aneasrum yanaki jukirum, <sup>6</sup>jea ejérum atumin amikri aina, chikich shuar atumjai tiiju matsamin ainajai chicharkurum: Oveja winau megkaakaunka yamaika wainkajai. Tuma asamtai wijai shir aneastarma tumain ainarme. <sup>7</sup>Numamtuk chikichik shuar Yuusan umirchau asa nuikka megkaak puju, imatmam ni tunau takatairinka inaiyak pegker jas Yuusan umirkaigka, nayaimpinmaya shuar ainasha yamaika uwemrayi tusar shir anenawai. Turasha noventinueve shuar chichainak: Ika pegker ainaji. Tumau asar ina pujutigka yapajimaitsuji, tusar aantar tuinanka shir anentainatsui tajarme”, tusa Jesús tinaiti.

### **Kuit megkakau pachisa jintinkartuamu**

<sup>8</sup>Chikichnasha pachis jintinkartak: “Nuwa diez kuitan takaku, chikichkinak káshi jeanam ajuar, wainkattsa jina ekeematak, japimkun juruki mamikmas japimiak eamainaiti. <sup>9</sup>Turu wekaas wainkagka shir aneas juki, nuwa tiiju matsatainan, nina amikri ainancha ashi untsuk chicharuk: Kuitnaka wainkajai. Tuma asamtai yamaika atumsha wijai shir aneastarma tusa tumainaiti. <sup>10</sup>Numamtuk shuar tunau takatairin inaiyak, Yuusan umirkaigka, nayaimpinmaya shuar aina nusha shir anenawai”, tusa Jesús tinaiti.

**Uchi yaja chikich nugkanam  
wu aparin waketkimu  
pachisa jintinkartuamu**

<sup>11</sup> Chikichnasha pachis Jesús jintinkartak: Chikichik shuaran jimar uchiri arujakuiti. <sup>12</sup> Nuna uchiri ekeu aparin chicharuk: Apaachi, warí winau amaina nuka yamaik ashi surusta tusa tinaiti. Tama aparisha uchiri ainanka nitanu amainnaka mai akantuk susauwaiti. <sup>13</sup> Tura susam ishichik tsawan pujus, uchi ekeuka nina warírinka ashi surukuiti. Tura aparin ikuak, nigka yaja chikich nugkanam wuwaiti. Imanai pujus pujut pegkerchaunam kuitrinka warírijai ashi ashimkauwaiti. <sup>14</sup> Tura pujai, ni pujamunam tsuka tepeawaiti. Tumamtai warijaig sumak yuat nui nisha senchi tsukama. <sup>15</sup> Tsukai senchi waitak, shuaran takarkun yurumkan irutkatjai, tusa shuar pujamunam wuwaiti. Tuma takatan inimkai, shuarsha kuchirtin asa: Ameka wina kuchir kuitamin atá tusa, kuchi matsatmaunam akupkauwaiti. <sup>16</sup> Turam kuchin ayuruk pujus, senchi tsukamak nita yuinamun yuattsá wakera. Turasha chikich shuarkesha yutainka suinachu.

<sup>17</sup> Turamu asa senchi tsukamak kuchi yuinakai, nigka ekeemas enentaima eketu. Tuma ekeemas: Wina aparú inatairi ainaka yutainka atsumkas yu matsataimpa, wika jui pujusan tsukai waitaja tu enentaimrauwaiti. <sup>18</sup> Wina apar pujamunam waketkitjai. Tuman aparun chicharkun: Apaachi, wika yamaika Yuusnasha tunaun takarsajai, tura amincha tunaun takarsajme. <sup>19</sup> Tuma asan wika amina uchirmeka amaitsujai. Antsu amina inatairam atajai, tuman wisha amina takartamin ainajai iruuntran takarsatjame tusan titajai, tu enentaimrauwaiti.

<sup>20</sup> Tu enentaimar, nina apari jeen waketkinaiti.

Tuma apari pujamunam jeastatuk we-tatmaun aparisha uchiri winittamaun wainkauwaiti. Tura uchirin wainak wait anentrauwaiti. Tuma tsekenki uchirin pagkuk kugkuas shir anentsauwaiti.

<sup>21</sup> Turam uchi aparin chicharuk: Apaachi, wika Yuusnasha tunaun takarsajai, tura amincha tunaun takarsajme. Tuma asan wika amina uchirmeka amaitsujai tusa tinaiti. <sup>22</sup> Uchiri tusa tamasha, aparigka nina inatairi ainan untuk chicharuk: Jaanch pegker etegkarum wári anugkratarma, turakrum tsara uwejnun patakemtai patakeatarma, nawenmasha zapato weamtikatarma. <sup>23-24</sup> Turarum vaca yama tsaka shir nuweram iisrum, maarum inarkarum umiktarma. Uchir jakauwa numamtuk pujuwa nu yamaika iwáku tayi. Tura megakauwa numamtuk pujuwa nu yamaika wainnakai. Tuma asamtai yutai umikaakrumin, nu yuakur jiiistamawarmi tusa tinaiti. Jeentin timatai inatai ainasha ni timaurinka imatiksag umikaruít. Turawar shir anenak jiiistamtan nagkamawaruít.

<sup>25</sup> Tumainai uchiri emkauka takak wuwaiti, tuma waketki jea ashi jeattak jas jiiistamainak umpuutai ainan umpuinak pampainamun antukuít. <sup>26</sup> Tuma inatai nui wekan untuk chicharuk: ¡Urukakua nunasha imatruinawa! tusa tinaiti. <sup>27</sup> Tusa iniam inataisha chichaak: Amina apa yatsum taamtai, uchir jatsuk iwáku tarutmatai, waitmakjai tusa inatairi ainan vaca tsakat shir nuweram iisrum maarum inarkarum umiktarma timau asar, nuna umikar yuinak jiiistamainak imatruinawai, tusa tinaiti. <sup>28</sup> Tusa ujakam, uchiri emkauka senchi kajekuiti, tuma asa jea waitnaka nakitak aag wajasuít. Tumamtai

apari jiiintuki chicharuk: Weajai, jea wayaami tusa tinaiti. <sup>29</sup>Tama aparin chicharuk: Apaachi, urutma uwiya wii juig pujusan, amina takarkun chichamrumnasha imatixsanak umikja nuka nekame. Tura wii imatikamaitiatmesha winaka aitkam nina amikrijai jiiistamati tusamka, chikichik cabraksha suruschauwaitme. <sup>30</sup>Winaka turutnaitiatam, ame uchiram kuitrumin aantar nuwanam ashimrutmak yamai tamatai, vaca tsakat shir nuweram mantuam ayurkum jiiistamme tusa tinaiti.

<sup>31</sup>“Tusa tama apari ayak: ‘Uchiru, ameka wijai iruuntram tuke pujuwaitme, warí winau aina auka ashi aminu ainawai. <sup>32</sup>Tumau aig uchir jakauwa numamtuk pujuwa nu yamaika iwáku tayi. Tura megkakauwa numamtuk pujuwa nu yamaika wainnakai. Tuma asamtai, ju jiiistammauka shir anenaku jutikaji’”, tusa tinaiti.

#### **Apu inatairi tsanumin ajakun pashis jintinkartuamu**

**16** Jesús chikichnasha pachis nina unuinatairi ainan jintintuk: “Chikichik shuar wiakach warírtin ajakuiti. Tuma asa chikichik shuaran wina warírun kuitamrutkati tusa eak apujsauwaiti. Nuna chikich aina wiakchan weriar chicharainak: ‘Ame shuar warí kuitamrutkata tusam apujsamam nuka warírminka ashimrutmame’, tusa uजारuuiti. <sup>2</sup>Tusa ujakam wiakchasha warí kuitamrutkata tusa apujsamun utsuk iniak: ‘¿Uruk taká asakminia amina pachitmasarsha shir takatsui, tusarsha ujatainawa? Yamaika ameka winigka takaschattame, tumatin asam wina kuitruka ashi wina warír aina nujai papiinum aaram surusta’, tusa tinaiti.

<sup>3</sup>Tusa tama chichaak: ¿Apu wina jiira nunasha wisha uruk takasnak pujustaja? Wii imanikan nugka tautnasha takamait-susha, shuar ainan chicharkun: Winasha kuit antrarum surustarma tusan seama wekatancha wika natsaamajai, tu enentaima eketu. <sup>4</sup>Tuma chichaak: Chikich ainasha wina jearui taam pujusta tusa turutcharaintash, apu ju takatnumia jirkaisha, antsu juna turatjai tu enentaimrauwaiti. <sup>5</sup>Tusa nina patrónkrin yuwimu ainan utsutan nagkamawaiti. Tura chiki chikichik shuaran utsuk itaa chicharuk: ¿Amesha wina patrónkrusha urutma yuwimam? tusa inia.

<sup>6</sup>Tama ni ayak: Wika ame patrónkrumnaka dieciseis cilindronam aceite aimkamun jukimijai nuna yuwimjai tusa tinaiti. Takai chicharuk: Ameka nuka imatixsamkeka akikchattame. Wári jui ekeemsata. Tumam wika ocho cilindronam aceite jukimaj nuna yuwimjai tusam papiinum tu aarta, tusa tinaiti. <sup>7</sup>Nuna tusa inaiyak, chikichnasha utsuk chicharuk: ‘¿Amesha urutma wina patrónkrusha yuwimam?’ tusa inia. Tusa tama nusha chichaak: ‘Wisha cien saconam trigo aimramun jukimijai, tura asan nuna imatixsanak yuwimjai’, tusa tinaiti. Tusa takai nunasha aitkasag chicharuk: ‘Amesha wári jui ekeemsata. Tumam wika ochenta saconam trigo aimramun jukimijai nuna yuwimjai tusam papiinum tu aarta’, tusa tinaiti.

<sup>8</sup>Nu tu enentaimra takamurin patrónkri nekaawaiti. Tura ju shuar tsanuma ninu atina nu jutanka yachapita tusa tinaiti. Nu jintinkartamun inaiyak Jesús chichaak: Shuar Yuusa umirchau aina nuka kuitri atsurmasha, nita amikri ainajaisha uruk pujumainkit nuna enentaimtuinawai. Turasha Yuusa umirin aina nuka nitashaa enentaimainawai, tusa tinaiti.

<sup>9</sup>Numamtuk atumsha atumin waríram arutramainaka, shuar atumaina nu susatarma. Atum nu tura akurmeka nayaimpinam pujut tuke atina nui atumi amikri nukap atinaiti.

<sup>10</sup>Shuar warí ishichik akaisha kuitama takatan nekaunka, apusha nu shuarnaka warín kuitamati tusa nu nukap sumainaiti. Turasha shuar warí ishichik aunkesha kuitamtan nekachunka nuiyagka sumaitsui.

<sup>11</sup>Atumnaka ju nugkanmaya warí ainaksha shir kuitama takachu asaakrumin Yuuska warí pegker nayaimpinam iruna nunaka amamaitsurme. <sup>12</sup>Tura atum chikichan waríri shir kuitamtsuk takákrumnaka, Yuus atumin suramsattsa wakera nunaka suramsashtinaiti.

<sup>13</sup>Shuarka jimar patrónkrinnuka amaitsui. Chikich patrónkrin ima senchi aneak, chikichan kajermainaiti. Tumachkusha chikich patrónkrin umiruk, chikichan nakita asa umirtsuk inaimainaiti. Numamtuk atumsha Yuus aneakrum nigki umirkattsarum wakerakrumka, kuitka anemaitsurme”.

#### **Fariseotirmeka chikich shuar tsanu ainarme timau**

<sup>14</sup>Jesús takai fariseo aina antukar, nita ima senchi kuitan enentaimtin asar, Jesúsan wishikaina. <sup>15</sup>Tumainakai Jesús nitan chicharuk: “Atumka chikich shuar aina nitaka shuar pegker ainawai turutiarti tusarum tsanuarme. Turasha Yuus atum enentaimmaunka nekartamrume. Tuma asa atum imatiksa eme anentam ainatirminka Yuus kajertamainarme”, tusa tinaiti.

<sup>16</sup>Moisés pujus shuar aina chicham umiktinan aaruiti. Turamu ai Yuusa chichamen etserin ainasha turusag Yuusa chichamen etserkaru ainawai. Tura nu chicham etsermauka Juankai nagkankauwaiti. Tumamtai Juankai

nagkamnas yamaram chicham Yuus uruk inamua nu pachisa yamaika etsernawai. Tuma asamtai shuar chicham yamarman antuinak, Yuus winasha inatrati tusa senchi wakeruinawai.

<sup>17</sup>“Ashi chicham umiktinan Moisés aarua nuka nayaim nugkajai megkatsaigkika chikichkiksha megkakashtinaiti. <sup>18</sup>Shuar nina nuwen inaiyak, chikich nuwan nuatkugka, nunaka tunaun takak tumawai. Tura nuwa ajapamun nuatusha tunaun takak tumawai”, tusa tinaiti.

#### **Lázaro shuar wiakchajai pachisa jintinkartuamu**

<sup>19</sup>“Nuna ashimak chikichnasha jintinkartak: Chikichik shuar wiakach jakuaiti, iman asa, nugkutain akikan pegkeran nugkur pujus káshi kashinig yutain yuak tuke jüstamsagke jakuaiti.

<sup>20</sup>Imani pujai shuar Lázaro naartin kuchap amuamu wiakchan waitirin ayaamas nugka pujau. <sup>21</sup>Tuma wiakach yurumkan yuakai, nisha tsukamak mesa awamtakrin yutai kakean yuattsa wakera. Tuma pujaun yawa ainasha kuchaprin nukatainak waitkaina. <sup>22</sup>Lázaro tuma pujau jakauwaiti. Tumamtai Yuusa inatairi nayaimpinmaya tariar, Abraham pujamunam Abrahamjai pujusti tusar jukiariuiti. Lázaro jakamu ishichik tsawan nagkamaig, wiakchasha jakauwaiti, tumamtai ikusaruiti.

<sup>23</sup>Wiakach jakagka nigka shuar tunau aina matsamsa waittairin imanai wuwaiti. Tuma nui pujus senchi waitak pagkas iimsatajkama Abrahaman wainkauwaiti. Tumakma Lázaroncha Abrahamjai tsanias eketun wainkauwaiti. <sup>24</sup>Tura wainak Abrahaman senchi untsuak: ‘Apaachi, Abrahamana winasha wait anentrurta. Tumakum ji keak imajniamunam



pujusan waitaj nuna, nina tsara uwejejai entsanam inijaar, wina inairun antinruk winasha ishichik michatmamantikruati. Lázaro jui akupturkata', tusa tinaiti. <sup>25</sup>Tusa takai Abraham ayak: 'Uchiru, ame nugka pujusmaurum anearta. Nugka pujusmeka waittsuk shir aneamam pujumiame, tumamin ju Lázaroka senchi waitmiayi. Imani jaku asa yamaika nigka jui ayamuk shir pujawai, tumai ame ima senchi waitame. <sup>26</sup>Juiyati nui winitaj takursha japau init aka asamtai winimaitsuji. Tura nuiyatirmesha jui winittsarum wakerakrumsha juigka winimaitsurme', tusa tinaiti.

<sup>27</sup>Tusa tama shuar wiakach jakau chichaak: 'Antsu apaachi, Abrahama wait aneamam, Lázaro nugka akupkata, ni wina aparun jeen jeaa, <sup>28</sup>wina yat-sur cinco matsama nuna shir ujakti, turam nuna antukar metek uminak nitaka ju imaj waittaiya juigka winicharti', tusa tinaiti.

<sup>29</sup>Takai Abraham ayak: 'Nitanka Moisés aarmau, tura Yuusa chichamen etserin aina aarmausha aruinawai. Nuna aujsar imatiksag uminak waittanmagka winimainchau ainawai', tusa tinaiti. <sup>30</sup>Tusa tama wiakach ayak: 'Apaachi, Abrahama nekas tame, turasha shuar jakau nantaki chicham ujamka, nitasha nuna shuaran anturkar pujutincha yapajimain ainawai', tusa tinaiti. <sup>31</sup>Tusa takai ataksha Abraham chicharuk: Moisés Yuusa chichamen etserin ainajai aararua nuna metek umitan nakitaina asar, jakau nantaki ujamsha nekasapita tumain ainatsui", tusa tinaiti.

### **Chikichan tunaun takamtiku ima senchi waittsartinaiti timau**

(Mt 18.6-7; Mr 9.42)

**17** Jesús nina unuinatairi ainan chicharuk: "Shuar aina chikich ainan tunaun takamtikainaka nukap irunui. Turasha shuar ni tunaun takau asa, chikichan tunau takatnum umar tunaun takamtikainan ima senchi wait anentajai. <sup>2</sup>Uchi wina nemartuktasa enentaimturaina nuna tunaun takamtikainaka, Yuus atak waittan sumaina nu ima pegker kaya uun jigkaar kuntejnum netua, nayantsa kunarin ajapmain ainatai".

### **Amina yatsum tunaun takartamkaisha tsagkuurata timau**

(Mt 18.15, 21-22)

<sup>3</sup>Pe aneartarma!

"Amina yatsum tunaun takartamkaisha, yama nagkamchakmeka amek shir chicharkata. Tusa tama amina chichamin anturtamak pujutin yapajiakaigka amesha tsagkuurata. <sup>4</sup>Tura chikichik tsawantaik sieteya imani tunaun takartamas nuu tsawantaik chichaak: Yamaika tunaunka takarsashtatjame, tusa sieteya imani tarutrama turamkaisha tsagkurata", tusa tinaiti.

### **Yuus nekasapita tuuta nu ju nukap sukartusta timau**

(Mt 21.22; Mr 11.23)

<sup>5</sup>Tusa tama nina unuinatairi aina Jesúsán chicharainak:

"Apuru, Yuusan nu senchi nekasapita tiarti tusam yaigkratkata", tusa tuina.

<sup>6</sup>Tusa tuinakai, Jesús nitan ayak:

"Atum Yuus nekasapita tamau mostaza jigkaiya anuchiksha arutramainakaigka, ju númi waja ju chichareakrum: Yamaika nayantsanam wajasta, tusa tamaka, numisha

tumasag atumin chichamen anturtamak nayantsanam wajamainaiti”, tusa tinaiti.

### **Inatai ainaka apurina umirmainaiti timau**

<sup>7</sup>“Atum ainarum nuiyatirmesha, atumin inatairi nugkan tsayak wekatau, tumachkusha vacarmin kuitamuk pujau waketki jea taamtaisha, ¿urutmatirmea: ‘Amesha jui tantam ekeemsam yurumak yuata tusarmesha tumainaitrume?’

<sup>8</sup>Nuka tutsuk: ‘Jaanchrum yapajmamam etsa akai yurumak yuatin inarkum, jui wajasam yurumkan amuakai surita, turakum umutaisha shikikam surita. Ameka wiyaa yuamtai, arum yuakum umarminam tusarum tumainaitrume’.

<sup>9</sup>Tura inatai atum timaunka imatiksag umirtamuk ajamramsamtaisha, atumka maake ame umikmaun yuaj nui tusarmesha tichau ainarme. <sup>10</sup>Numamtuk Yuus atumin wina chichamur umirtuktarma tusa timauwa nu metek umiakrumsha, Yuus eme anentrusti tuka enentaimirpa. Antsu atum ainatiram Yuus yainmasmatai umikji tusarum tumain ainarme”, tusa tinaiti.

### **Diez shuaran lepra tukumu ainan Jesús pegker amajsamu**

<sup>11</sup>Jesús Jerusalénnum weak, Samaria nugkan nagkaikinaiti tura Galilea nugkancha nagkaikinaiti. <sup>12</sup>Nuna nagkar wesa, yaakat yairach aunam jeawaiti. Tuma ai diez shuar lepra tukumu asa, ja matsamin aina Jesúsán wainkar ikag iruunas, <sup>13</sup>senchi untsumainak:

“Jintinkartina, Jesúsá, incha wait anenkarturta”, tusa tuina.

<sup>14</sup>Tusa tuinakai Jesús nitan wainak chicharuk:

“Sacerdote aina Yuus ememattasa iruuntai jeanam pujuinamunam we-taarma”, tusa tinaiti.

Tusa Jesús tama nitasha sacerdote aina pujuinamunam jeawartasa wesar, eke jeatsuk jintag pegker jasaruiti. <sup>15-16</sup>Tuma chikichik Samarianmaya shuar nitajai iruunar weká nisha iimastajkama pegker jasmaun wainmamkauwaiti. Tuma nigka Jesús wajanunam wesa, Yuusan senchi emematuk Jesúsán jeari tikishmar tsuntsumaa chicharuk: Maake, ame pegker amajtusume tusa emematu.

<sup>17</sup>Tumakai Jesús chichaak:

“¿Diez shuar ainan pegker amajsachmakja? ¿Nueve shuara nusha urukawarma? <sup>18</sup>¿Ju chikich nugkanmaya shuar Yuusan maake taku emematuk taa jukek pegker jasma?” tusa tinaiti.

<sup>19</sup>Tura nu shuar pegker jasun Jesús chicharuk:

“Nantakim wetá. Ameka wina nekas-papita turutu asam pegker jasume”, tusa tinaiti.

### **Jesús ni taatnurin pachis etserkamu**

*(Mt 24.23-28, 36-41)*

<sup>20</sup>Fariseo shuar aina Jesúsán ininak:

“Jintinkartina ¿urutma asaya Yuus ina inatmamusha atinaita?” tusar tuina.

Tusa tuinakai ni ayak:

“Yuus inammauka chikich warí wainmain aina annuchuiti. <sup>21</sup>Tuma asamtai chikichik shuarkesha chichaak:

‘Jui Yuuska inamui, tura ai Yuuska inammayi, tusarka tumain ainatsui. Yuuska yamaikisha atum ainarum nuiyatirminka inatmarme’”, tusa tinaiti.

<sup>22</sup>Tusa inaiyak nina unuinatairi ainan chicharuk:

“Atum wii shuarnum akinawaitaj nuna waketkimtai, itursarik chikichik tsawantinkisha wainkaj tusarum wakeruktinaitrum nu tsawan jeatnaiti. Tusarum takurmesha winaka waitkashtin ainarme. <sup>23</sup>Shuar aina chichartamainak: Shuarnum akinawa

nuka jui pujawai tusar turamiartinaiti. Chikishcha chichartamainak: Auka ai pujus inammayi tusar imatrutmainakaisha, atumka nekastsuk turutainatai iistajai tusarmeka, nu shuarjai tsanigkrumka wetin airpa.<sup>24</sup> Shuarnum wii akinawaitaj nuna winaknaka, pem peteak nayaimpin ashi tsaaptin amajna numamtuk jaktinaitjai.<sup>25</sup> Turasha yamaikika nu tsawan jeatsaigka, shuar ainasha nakitruinakai, ju nugka jui pujusan senchi waittsattajai.<sup>26</sup> Noé pujamunam shuar urukawa ainawa numamtuk wii winamunmasha jakartinaiti.<sup>27</sup> Nu tsawantinka yumi yutatsaig matsamsarka, yutain shir yuinak, umutain umarar nampenak tura nuwentan nuwen ja matsatai, tsawan jeaamtai, Noé arcarin egkemrauwaiti. Tumamtai yumi senchi yutuk nujagkrak ashi shuaran ijinawaiti.<sup>28</sup> Numamtuk Lot puju jakua nuisha jakaruiti. Shuar ainaka yurumkan shir yuinak, umutnasha umuinak, warí ainan sumarar suruinak, arakan arakmainak tura jeanča jean ja matsatu.<sup>29</sup> Turasha Lot yaakat Sodomamaya jiinki wematai, nayaimpinmaya ji azufrejai pachimramu yumia numamtin yutuk, shuar nui matsamin ainanka aesak ashi ijinawaiti.<sup>30</sup> Numamtuk atak shuar matsamartina nusha wina nakartsuk, nita wakeramun taká matsatainai, shuarnum akinawaitaj nunasha tatnaitjai.

<sup>31</sup> Nu tsawantinka jea tuntupe paka asamtai, nui waka pujuinaka jeanam waríri aunka akaikigka jumain ainatsui. Tura ajanam takainak yujainasha jaanchin jukitjai tusarka jeanka waketmain ainatsui.<sup>32</sup> Lotan nuwe ukurin ayanmata iikma kaya kachi najanarua

nu enentaimsa iistarma.<sup>33</sup> Shuar waittan nakitak wina nemartukcharu ainaka pujut pegker nagkanchauwa nunaka jukishtin ainawai. Antsu wina nemartak waittsaru aina nu, pujut pegker nagkanchauwa nuna jukiartin ainawai.

<sup>34</sup> Nunasha tajarme, wina nemartin wina nemartichujai jimar tsanias kanú tepausha, chikichik juaku chikichka ikuam atinaiti.<sup>35</sup> Jimar nuwaksha wina nemartin wina nemartichujai araka jigkain nekeak pujausha, chikichik juaku, chikichka ikuam atinaiti.<sup>36</sup> Jimar aishmag, wina nemartin wina nemartichujai ajanam takak wekasha, chikichik juaku chikichka ikuam atinaiti”.

<sup>37</sup> Nuna takai Jesús an ininak:

“Apu, ¿nusha tuig nekascha tumatnaita?” tusar tuina.

Tusa tuinakai Jesús ayak:

“Chuag tuak irunun wainainakka juigka jakau tepawai, tusa nekau ainawai”.<sup>§</sup>

### Apu chichaman iwarin pachisa jintinkartuamu

**18** Jesús nitasha Yuus aujtanka mijaatsuk tuke aujsagkee arti tusa, nina unuinatairi ainan chikichnasha pachis jintintuk: <sup>2</sup>“Chikichik yaaktanam apu chichaman iwarin puju jakuiti. Turasha nu apuka Yuusnasha enentaimtichu, chikich shuar ainancha araantus enentaimtichu ajakuiti.<sup>3</sup> Nu yaaktanmag nuwa wajesha puju jakuiti. Tuma shuarijai chichaman aeprunia asa, shuari waitkam apu chichaman iwarin pujaun jeari chicharuk: Wait aneamam yainkata, juna esetunian shir agkan pujustajai tusa tinaiti.<sup>4</sup> Tusa tamasha apu chichaman iwarnuka nuwa waje yaitnaka nakita.

§17:37 Numamtuk wii tararum nu metek uminu wainkurmeke yamaika Jesús winitin tsawan jeawapi tusarum nekatina atarma, tusa tinaiti.

Turamaitiatcha nuwaka mijatrutsuk apunka tuke waketrusag pujuru. Imatikam apusha enentaimar chichaak: Yuusnaka enentaimtichuitjai, tura chikich shuar ainancha araantusan enentaimtichuitjai. <sup>5</sup>Turasha ju nuwa waje shuari waitkam aru arumag taak waitkara junaka wii yaigkan, chichaman iwarturan agkan inaisatjai, turam agkan inaitusti”, tusa tinaiti.

<sup>6</sup>Jesús nuna pachis chichaak: “Apu nuna ayatcha nuwa wajen tinaiti.

<sup>7</sup>¿Yuuska ni etegkamuri aina iturchatnum pujusar waitainak tsawai tura káshisha aujmasha, yaitskek inaimainait? ¿Tura wári yainmatskek nukap asan yaigtajai tusa inaitammainaitrum? <sup>8</sup>Nekas tajarme, Yuuska imatika aujmaka, wári yainmamainaitrume. Turasha wii shuarnum akinawaitaj nuna ataksha ju nugkanam winaknaka ¿shuar ainasha winig nekaspapita tu enentaima matsatunash wainkatnaitaj?” tusa Jesús tinaiti.

### **Fariseo shuar apunu atinan kuitan yarumnujai pachisar jintinkartuamu**

<sup>9</sup>Jesús, shuar nita ima pegker anenmamainak, chikich shuar ainanka tunau ainawai tusar nakitin ainan shir antumtikattsa junasha pachis jintintuk: <sup>10</sup>“Jimar shuar Yuusan aujsattsa Yuus ememattasa iruuntai jeanam wearuiti. Chikichka fariseo shuar jakuiti, tura chikichka apunu atinan kuitan yarumin jakuiti. <sup>11</sup>Yuus ememattasa iruuntai jeanam jeawar, fariseowa wajaki Yuusan aujeak: ‘Yuusa, wika chikich shuar kasa, shuar tunau, nuwa nuatkamujaisha puju aina annuchu asan, maake tajame. Wika ju shuar apunu atinan kuitan yarumin waja juninchauwaitjai. <sup>12</sup>Tumau asan, wika aminka chikichik semanatin jimar tsawan yurumkan yutsuk pujusan, ima aminak ememattsan aujnitajame. Tu-

makun wina akirainakaigka dieznumian akankan, ju Yuusnau atii tusan tuke ikusnake awajai’, tusa tinaiti. <sup>13</sup>Turasha apunu atinan kuitan yarumnuka ika wajas, tsuntsumaa nayaimpinka pagkaisha iitsuk kuntuts enentaimas, netsepen uwejejai ijuak: Yuusa, wika tunauwaitjai, tuma asamtai winasha wait anen-trurta”, tusa Yuusan tinaiti. <sup>14</sup>Nu shuar apunu atinan kuitan yarumin tu aujeam, Yuuscha anturak tunaaurincha tsagkuurauwaiti. Turam nigka shir aneas nina jeen waketkinaiti, turasha fariseoka tumachuiti. Shuar eme anenmamunka Yuuska eme anentsashtinaiti, antsu eme anenmamchauwa nuna Yuuska eme anentsatnaiti, tusa tinaiti.

### **Jesúsán uchi ainan ikaatkamu**

*(Mt 19.13-15; Mr 10.13-16)*

<sup>15</sup>Nuna tusa ashimkamtai, shuar uchirtin aina uchirin yaruakar, winasha ni antinrukta tusar Jesúsán ikataina. Turuinakai Jesúsán unuinatairi aina chichainak: ¿Urukamtai Jesúscha waitkarme? tusa tuina. <sup>16</sup>Tuinakai Jesús nitan untsuk chicharuk:

“Tutsuk inaisatarma, atum tusarum nuig uchi awakerairpa. Uun ainasha ju uchi wina nekaspapita turutaina jumamtuk, nekaspapita turutainakaigka nita incha Yuuska inamrattsa wakerawai. <sup>17</sup>Nekas tajarme, shuar Yuusa inam-tairiya nui wayaattsa wakeruinaka uchi aina iturchat enentaimtsuk wina enentaimturaina imanísag enentaimturmain ainawai”, tusa tinaiti.

### **Shuar wiakach Jesúsjai chichasmau**

*(Mt 19.16-30; Mr 10.17-31)*

<sup>18</sup>Apu aina iruuntramunmaya chikichik apu Jesúsán iniak:

“Jintinkartin Pegkera, ¿wisha pujut nagkanchaun jukimij tusancha uruk-mainaitja?” tusa tinaiti.

<sup>19</sup>Tusa tama Jesús ayak:

“¿Urukamtai winasha Pegkera turutme? Ima Yuusketi Pegkerka chikich Pegkerka atsawai. <sup>20</sup> Ameka chicham umiktin aarmauwa nuka nekame. Tuma asam amina nuwemchauka takasaipa, magkartuawairpa, kasamkairpa, aantram chikich shuarkesha chicham tsanumruraipa, ame apasha nukujai umirkata”, tusa tinaiti.

<sup>21</sup> Jesús tusa tama apu chichaak:

“Wika ame chicham umiktin tame nunaka uchiich asanak ashi umikuitjai”, tusa tinaiti.

<sup>22</sup> Takai Jesús ayak:

“Chikichik umimain arutramui. Ame jeemin wetá. Tumam amina waríram arutrama nuka ashi surakum, kuitrinchau aina antramek tinamkam inaisata. Ame turamka pegker aina nu nayaimpinam jukitnaitme. Tumatin asam yamaika wina nemartukta”, tusa tinaiti.

<sup>23</sup> Tusa tama nuna antuk, nu apuka shir wiakach asa wake mesek wajasuiti.

<sup>24</sup> Tumamtai Jesús wainak chichaak:

“Shuar wiakach aina Yuusa inamtairin wayaataj tamauka shir iturchataiti. <sup>25</sup> Auja waarin camelloka waya nagkamamainaiti. Turasha shuar wiakach Yuusa inamtairin wayaataj tamauka shir iturchataiti”, tusa tinaiti.

<sup>26</sup> Jesús tusa takai shuar nui irunusha nuna antukar chichainak: Ima iiturchata imau aisha, ¿yáki uwemratnaita? tusar tuina.

<sup>27</sup> Tusar tuinakai Jesús chichaak:

“Shuar turumainchau aina nunaka Yuus ashi turumainaiti”, tusa tinaiti.

### **Wina nemartauka ni ikukmaurin nagkasau jukitnaiti Jesús timau**

*(Mt 19.22-30; Mr 10.28-31)*

<sup>28</sup> Tusa takai Pedro chichaak:

“Apuru, ii ainatika ina waríri ashi ikuakur ame nemarkamji”, tusa tinaiti.

<sup>29</sup> Tusa Pedro tama Jesús chicharuk:

“Nekas tajarme, shuar wina nemartak, nina jeen, nuwen, yachi ainan, umai ainan, aparin nukurijai tura uchiri ainan, Yuus tu inamui tusa etserkattsa weak utsag ikuaka, <sup>30</sup> ju nugka jui pujuscha ni ikukmaurin nagkasau jukitnaiti. Tuma asa jainaksha Yuusjai tuke pujusartin ainawai”, tusa tinaiti.

### **Jesús ni mantamnatnurin tresa etserkamu**

*(Mt 20.17-19; Mr 10.32-34)*

<sup>31</sup> Jesús nina unuinatairi doce ainan untsuk akanak chicharuk: “Yaunchuk Yuusa chichamen etserin aina shuarnum akinan pachisar aararu aina nu uminkati tusar yamaika Jerusalénnum weaji. <sup>32</sup> Ai wii jeakaigka achirkar jurukiar judíochu ainanam surutkartatui. Turutawarmatai wishikruinak, imanchau chichartuinak usukriartatui. <sup>33</sup> Tura numijaisha awat-tiartatui, tura waitkaras mantuawartatui. Turasha tres tsawan tepesan, ataksha nantaktatjai”, tusa tinaiti.

<sup>34</sup> Jesús tusa etserkaisha, nina unuinatairi ainaka shir enentaimtura nekachminun tau asamtai, nuna takumpapi tawa tusarka nekacharuiti.

### **Jesús Jericónmaya shuar wainmachun pan iimtikmau**

*(Mt 20.29-34; Mr 10.46-52)*

<sup>35</sup> Jesús yaakat Jericónam jeattak weai, shuar wainmachu jinta yantamen ekeemas, shuar nagkamainakai, winasha antrarmek kuit surustarma tusa seama eketu. <sup>36</sup> Tura nukap shuar ni eketmaunam nagkamainak pampainamun antukuiti. Tuma nuna antuk, ¿urukakua nunasha imatainawa? tusa tinaiti. <sup>37</sup> Tusa inimkai nui shuar irunu ujainak:

“Jesús Nazaretnumiaya nu weakai, nemarsar shimuinak imatainawai”, tusar tuina.

<sup>38</sup>Tusa ujam nuna antuk senchi untsumuk:

“¡Jesúsa, David weantu uchiriya, winasha wait anentrurta!” tusa tinaiti.

<sup>39</sup>Tusa imatkai, imattsuk asakia tusar tuina. Tusa tamasha nu senchi Jesúsan untsuak:

“¡Jesúsa, David weantu uchiriya, winasha wait anentrurta!” tusa tinaiti.

<sup>40</sup>Imatkai Jesús antuk wajan chichaak:

“Jukirum jui itantarma tusa shuaran akuptukuiti. Tusa akupkam shuar wainmachun juki itantarmatai Jesús iniak: <sup>41</sup>‘¿Winasha warinma wait anentrurta tusamea wakerutame?’ Tusa iniam wainmachu ayak:

‘Apu, wika pan iimtikrita tusan wakerajai’”, tusa tinaiti.

<sup>42</sup>Nuna takai Jesús chicharuk:

“Ameke wina nekasapita turutu asam, pan iimta”, tusa tinaiti.

<sup>43</sup>Tusa tamauwaik wainmachusha pan iimnaiti. Tuma Yuusan emematki Jesús weakai wuwaiti. Tura shuar pan iimtikmaun wainkaruka Yuusnaka ashi ememataina.

### Jesús Zaqueo jeen wemau

**19** Tura Jesús yaakat Jericónam jeawaiti, tuma nuke nagkamau.

<sup>2</sup>Nu yaaktanam shuar wiakach, Romanmaya apunu atinan kuitan yarumin ainan apuri Zaqueo naartin pujau. <sup>3</sup>Nu shuar Jesúsan wainkattsa wakera. Turaksha nukap shuar tuarkar wena asarmatai, sutarach asa wainmainchau neka-pea. <sup>4</sup>Jesúsan wainkattsa ni wetinnu-maní niyaa emak tsekegki númi waja-munam yaki wakauwaiti. <sup>5</sup>Zaqueo nui waka eketai, Jesúscha nuke ayaamas nagkak pagkai iis chicharuk:

“Zaqueowa, wári akaikita, yamaika amina jeemin kanartasan winajai”, tusa tinaiti.

<sup>6</sup>Tusa tama Zaqueo wári akaikinaiti, tuma Jesúsan shir anentas nina jeen juki umauwaiti. <sup>7</sup>Nu turamun wainkar Jesúska shuar tunaun jeen weyi tusar nukap shuar aina, aujmattan nagkamawaru. <sup>8</sup>Zaqueo Jesúsjai chichas umik wajaki chichaak:

“Apu, yamai nagkamsanka shuar kuitrinchau aina auna wina warírun jimapetuk tinamkatjai, turakun wii shuar chikichik kuit kasarkamur ainanka cuatro kuitan susartajai”, tusa tinaiti.

<sup>9</sup>Tusa takai Jesús chicharuk:

“Yamaika ju jea juiyagka ameka uwemraume. Tuma asam yamaika amesha nekas Abraham weantu jasume.

<sup>10</sup>Wii shuarnum akinawaitaj nunaka shuar Yuusan tupantraru aina nuna uwentikattsan taawaitjai”, tusa tinaiti.

### Apu nina inatairi ainan kuit susa ikukmau pachisa jintinkartuamu

(Mt 25.14-30)

<sup>11</sup>Jesús Jerusalénnum jeattak weakai, shuar nina nemaras shimuinaka ni chichaamurin anturaina asar, Yuus inatmamuka ai jearintsuk nagkamnatti tu enentaimainakai, Jesús chikichnasha pachis jintinkartak:

<sup>12</sup>“Chikichik shuar eme anentsa iitai ajakuiti. Iman asa apu anaikam taatssa nina nugken ikuak, chikich nugkanam jeashat wuwaiti. <sup>13</sup>Eke wetsuk, diez shuaran nina inatairi ainan untsukuiti. Tura ikaanak chiki chikichik shuaran nukap kuitan susauwaiti. Tura chicharuk: ‘Ju kuita jujai warí sumakrum surakrum ikaugkatarma, tumarmin wisha waketkin taatjai’, tusa tinaiti. <sup>14</sup>Tusa shir akatar ikuak chikich nugkanam wuwaiti. Tumamtai shuar nina kajeraina asar, chichaman apun akuptuinak: ‘Íka ame ina apuri atá tusarka wakeratsji’, tusa tuina.

<sup>15</sup>Tusa timau ayat apu anaikam ataksha nina nugkeen waketki jeawaiti. Tuma ni kuit susa ikukmauri ainan urutmak ikaugkara tusa nekaattsa untsukuiti. <sup>16</sup>Turam chikichik shuar niyaa emak apun jeari chicharuk: ‘Apu, ame diez kuit surusam ikurkimiam nunaka, warí ainan sumakan surakun cien kuitan ikauntukjame’, tusa tinaiti. <sup>17</sup>Tusa ujam apusha chichaak: ‘Shir pegkeraiti, ameka inatai pegker asam, ishichik ikurkimsha shir kuitamam, nu nukap ikaugkau asaakmin, yamaika aminka diez yaaktanmaya shuar ainan apuri atá tusan anaikatjame’, tusa tinaiti. <sup>18</sup>Tusa takai chikich shuarsha jeari chichaak: ‘Apu, ame kuit surusam ikurkimiam nunaka, warí ainan sumakan surakun cincuenta kuitan ikauntukjame’, tusa tinaiti. <sup>19</sup>Tusa ujam apusha chichaak: ‘Ayu, amesha yamaika cincuenta yaaktanmaya shuar ainan apuri atá tusan anaikatjame’, tusa tinaiti.

<sup>20</sup>Nuna tusa takai chikich shuarsha jeari chichaak: ‘Apu, wika amina ashamakun kuitrumnaka takarsachmajme, ayatik jaanchjai shir ijian ikursamjame, jui awai, yamaika jukita. <sup>21</sup>Takarman ayatan ameka senchi inakratin asaakmin, árak aratarma time ame araachiatam juukam yarumin asaakmin, amina ashamakun ayatik ikursamjame’, tusa tinaiti. <sup>22</sup>Tusa tama apusha chicharuk: Ameka inatai pegkerchawaitme. Wisha ame wina chichartam tumasnak amijaigka atatjai. Shuar ainan inakun waitkau aisha tura wii arachiatan arakan juukan yarumin waitiatmesha, <sup>23</sup>jeen waketki taak kawegkun jukiti tusam ¿kuit egketainam egkeam ikurtuschamam? tusa tinaiti. <sup>24</sup>Tusa inaiyak chikich shuar nui iruuntatmaun untsuk chicharuk: ‘Chikichik kuitan takaka ju jurukrum, shuar kuitan cien takaka

nu susatarma’, tusa tinaiti. <sup>25</sup>Takai nita chichainak: ‘Apu, ¿cien kuitan takakusha urukamtai sumainaita?’ tusa tuina. <sup>26</sup>Tusa tuinakai apu chichaak: ‘Shuar pegker takasuka nu nukap suam atinaiti. Antsu shir takaschauka ashi atanteam atinaiti’, tusa tinaiti. <sup>27</sup>Nuna tusa ashimak ataksha chikich shuar nui irunum chicharuk: Yamaika shuar wina kajertuina asar, apu jasai tusar nakitruru aina nu yaruakrum jui itaarum, wisha wainaig ijinatarma”, tusa tinaiti.

### Jerusalénnum Jesús apu jasa wayaamu

*(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Jn 12.12-19)*

<sup>28</sup>Nuna tusa inaiyak Jesús Jerusalénnum wuwaiti. <sup>29</sup>Tuma wea weakua jimar yaakat Betfagé tutai Betaniajai nain Olivosnum tiju amaunam jeantatak wesa, nina unuinatairin jimaran akupeak: <sup>30</sup>Au yaakat a ai wetaarma. Tumarum jeakmarum burro entsamkachmau jigkaam wajau wainkattarme. Turarum atia jukirum itartitarma. <sup>31</sup>Atiarum juarmin, chikichik shuarkesha waitmak chichartamuk: Urukamtai juarum tusa takaisha: Ina apuri atsuma asamtai juaji, tusarum titarma, tusa tinaiti.

<sup>32</sup>Tusa takai Jesús a unuinatairi ainasha ayu tusa wearuiti. Tuma jearwar Jesús timaunka imatiksag wainkaruiti. <sup>33</sup>Tura jeariar atinak irunai, burrortin aina wainkaruiti. Turawar chichainak: “¿Burrosha urukamtai atiarne?” tusar tuina.

<sup>34</sup>Tuinakai nita aimainak:

“Ina apuri atsumakai atiar juaji”, tusar tuina.

<sup>35</sup>Burron atia jukiar, Jesús wajamunam ejénar nugkutairin aitkar, Jesús an ekeniar jukiaruiti. <sup>36</sup>Tuma weakai Jesús an eme anentas iiyainak, shuar aina jintanam jaanchrin aitar

umaina. <sup>37</sup>Tura Olivosan naintri awagkenmaunam wesar, Jesúsán namarin aina Jesús iwainamun ashi wainkaru asar, shir anenak tura Yuusan emematainak senchi pampaina.

<sup>38</sup>Tumaina asar chichainak:

“¡Shuarti apuri atinan Yuus akupturmakmau wina ju ashi shuarti emematai atii! ¡Nayaimpinmaya ainasha agkan shir aneasar matsamsarti! ¡Ashi shuar aina Yuus senchirtina nuna nekamain ainawai!” tusar tuina.

<sup>39</sup>Nuna tusar imatainakai, fariseo shuarsha ujumak nui pachittrau asar chichainak:

“Jintinkartina, amina nemartamin aina imataina au itatmamtikata”, tusa tuina.

<sup>40</sup>Tuinakai Jesús ayak:

“Nekas tajarme, wii nitan itatmamtikainakaigka kaya aina ju chichainak senchi pampainiartatui”, tusa tinaiti.

### **Jesús Jerusalénnumia shuar enentaimtusa útmau**

<sup>41</sup>Jesús Jerusalénnum tiiju wesa nuna wainak, shuar nui matsamin ainan enentaimtus útuk <sup>42</sup>chichaak:

“Jerusalénnumia shuar aina, ju tsawanta juik juwapita ina uwentikramainka tusar nekarainakka, agkan shir enentaimsar pujumain ainawai. Turasha yamaika wainmachua numamtuk asar, nunaka nekamain ainatsui.

<sup>43</sup>Atumnasha tsawan shir ashammaint arutramtinaitrume. Tura atumi shuari aina kaunkar, yaaktarminka ashi tentenmakar atumjai maaniktasar winitramiartinaiti. <sup>44</sup>Atumka Yuusapi ina uwentikramratnun akupturmakjia tusarum nekachu asaakrumin, yaaktarmin utsaanturmawar atumnaka ashi mantamainak, jeancha yumpuarartinaiti, imatikamu asa chikichik kayaksha chikich kayanam

ekenmauka tumasag juakuksha achatnaiti”.

### **Yuus ememattasa iruuntai jeanam shuar matsatun Jesús jiira ishiakmau (Mt 21.12-17; Mr 11.15-19; Jn 2.13-22)**

<sup>45</sup>Jesús nuna tusa inaiyak, Yuus ememattasa iruuntai jeanam waikma, shuar tagkun surin ainan wainkauwaiti.

<sup>46</sup>Tura nitan chicharuk:

“Yuusa chichamen tu aarmauwaiti: ‘Wina jearka shuar aina wijai chichasartasa iruuntaiyaiti’, tusa timau aig, atumka Yuus eme anentsa iiyaku epeatin chikich aina tsanuarum tagku suakrum kuit atumnau atin jua asarum, shuar kasa matsamtaiya numamtuk amajsaume”, tusa tinaiti.

<sup>47</sup>Tusa Yuus ememattasa iruuntai jeanam wayaa pujus, kashi kashinig shuar ainanka Yuusa chichamen pachis jintintu. Jesús tumakai sacerdote apuri aina, chicham umiktinan jintinkartin aina, apu ainajai iruuntrar itursarik Jesús maawaj tusar chicham tsanumrura achimainan eataina. <sup>48</sup>Imatikainaksha Jesús chichaman etserkai, ashi shuar shir aneasar anturaina asarmatai, maa-main nekapenachu.

### **Jesúsá yana chichamenia shuarsha jiyame timau**

(Mt 21.23-27; Mr 11.27-33)

**20** Jesús Yuus ememattasa iruuntai jeanam wayaa chicham uwentikartinan shuar ainan jintintuk pujurai, sacerdote apuri aina, chicham umiktinan jintinkartin ainasha judío apuri ainajai utsanawaruiti. <sup>2</sup>Tumawar Jesúsán ininak:

“¿Ya amincha jintinkartuata tusa akuptamkauwaita? ¿Yana chichamenia jusha aitkame?” tusar tuina.

<sup>3</sup>Tuinakai ni chichaak:

“Wisha chikichkinak iniastajrume tusa tinaiti. <sup>4</sup>¿Juannasha imakratta



tusasha ya akupkauwaita? ¿Yuusak akupkauwait, turachkusha shuar ainak akupkauwait? Winasha nu ujatkatarma”, tusa tinaiti.

<sup>5</sup>Takai utujimkar nitak chichainak: “¿Wari titajik? Juannaka Yuus akupkauwaiti tusa takurincha, ‘turasha ¿urukamtai umirkachuitrume?’ tusa turamtatji. <sup>6</sup>Tura shuar akupkauwaiti tusa takurincha, Juanka Yuusnumian chicharkartu jakuiti tuina asar, nita kayajai tukurmar mantammain ainaji”, tusa tuina. <sup>7</sup>Nuna tusar utujimkar, Jesúsán jeariar chichainak:

“Yatsuk Juannasha akupkauwait nekatsji”, tusa tuina.

<sup>8</sup>Nuna tuinakai ni ayak:

“Antsu wisha yana chichamenia aitkaja nunaka ujakchattajrume”, tusa tinaiti.

### **Ajanam takau pegkerchau aina pachisa jintinkartuamu**

(Mt 21.33-46; Mr 12.1-12)

<sup>9</sup>Nuna tusa inaiyak, Jesús ataksha shuar ainan chicharuk: “Ju jintinkartamusha antuktarma. Chikichik shuar ajariin uvan arawaiti. Tura asa nuna kuitamkatin ainan ujumak shuaran eakuiti, tura atum ju kuitamrutkatarma tusa ikuak, nigka chikich nugkanam wuwaiti. <sup>10</sup>Tuma pujus, uva juut jeamtai nina inatairin chicharuk: Ame weme jeam uva winau amaina nu ajan kuitamin aina seam utita tusa akupkauwaiti. Turam wuwaiti, tuma jeattamaun ajan kuitamainak matsatu achikar awa awatainakua pegke sutsuk awaigkiaruiti. <sup>11</sup>Turawarmatai chikichnasha nina inatairin ataksha akupkauwaiti. Turamtai nunasha jiya jiyainakua awatar pegke sutsuk

awaigkiaruiti. <sup>12</sup>Nuna turawarmatai nina inatairin chikichan ataksha akupkauwaiti. Turamtaisha ajan kuitamin ainaka awa awatainakua jiiki akupkaruiti.

<sup>13</sup>Nuna turawarmatai ajartin chichaak: “¿Yamaisha iturkatjak? Antsu yamaika uchirun wina anetairun akupkatjai, turamtai ninka araantus iischaraintash, tu enentaimas akupkauwaiti”. <sup>14</sup>Tusa akupkam wetatmaun aja kuitamin aina wainkar chichainak: “Auwaiti ju aja juna jukitnuka, nekas maa ajapar, ju nugka juka inu amajsami”, tusar tuina. <sup>15</sup>Tusar apu uchiri winittamaun achik jukiar, ajan ikumtkiar maawaru ainawai”.

Nuna tusa Jesús shuar irunun iniak: “¿Atumsha uruk enentaimrumea, ajartin winaksha ajan kuitamin tuma matsatuncha iturmainaita? <sup>16</sup>Ajartin winitkugka nunaka kajeg utsak nu ajanka chikich ainan susa inaimainaiti”, tusa tinaiti.

Jesús tusa tamaun antukar, chichainak:

“Nunaka pegke turumaitsui”, tusa tuina.

<sup>17</sup>Tuinakai Jesús chichaak:

“Jea jeamin aina chikichik kayan nakitrar pegkerchauwaiti tusar ajapamua nu, kaya nekas ima wakerumain jasai”, tusa Yuusa chichamen tu aar-mauwa nusha ¿warina pachis takua tawa? tusa tinaiti.\*\* <sup>18</sup>Shuar nuna kaya ukurin iyakka kupinmainaiti, antsu nu kaya shuarnum iyakka shuaran nachakamainaiti tusa tinaiti.††

**Jesús tsanumrura achikmi tusa timau**

(Mt 22.15-22; Mr 12.13-17)

<sup>19</sup>Sacerdote apuri aina chicham umiktinan jintinkartin ainajai Jesús tu

\*\*20:17 Nunaka Criston shuar ainaka nakitramunak Yuus ashi apu ainan nagkasau amajsauwa nuna taku tawai.

††20:18 Nunaka shuar Criston umirainachuka waitat shir ashammmainan jukiartin ainawai taku tawai.

jintinkartamun antukar, ina pachitmas turamuk tu wekawai, tusar Jesús an achikartasa wakeruina. Turasha ni jintinkartamun nukap shuar shir aneas anturainak tuaraina asarmatai, nitan ashamaina. <sup>20</sup>Tura shuar anagkartin ainan chicharainak: Atum werum Jesús chikichik inimmau pachisrum iniastarma. Turamsha warituk aimkat timatai, chicham tsanumrura achika apunam surukmi tusar akupkaruiti. <sup>21</sup>Turawaram Jesús an jeariar chicharainak:

“Jintinkartina, ameka nekasa nuke jintinkartame. Tuma asam ashi shuar aina metek enentaimtam nuka nekainaji. <sup>22</sup>Nui amina iniajme: ¿Romanmaya apu shuara kuitrin yarurna ausha aki-mainashit, amesha uruk enentaimmea, atsa akimainchaukait?” tusar inina.

<sup>23</sup>Tuinakai Jesúska anagkeaku tamaunka nekau asa chichaak:

<sup>24</sup>Kuitcha urukua apusha suarme nu inaktursatarma, tusa tinaiti. Takai kuit denario tutai susam wainak chichaak:

“¿Jusha yana yapiya nakumka-muita, tura jusha yana naarimpa armauwaita?” tusa tinaiti.

Takai nita chichainak:

“Juka Romanmaya apu Césara nunauwaiti”, tusa tuina.

<sup>25</sup>Tuinakai Jesús chichaak: Romanmaya apunua nuka ni wakeramua turusrumek takastarma, tura Yuusnauwa nusha ni wakeramua turusrumek takastarma, tusa tinaiti.

<sup>26</sup>Nuna tusa takai shuar Jesús an tsanurur chichaman nekarawar achikartasa yujarusha enentai jearchar chichatsuk inaisaruiti.

**Jakau aina nantartin  
pachisa iniimsamu**

(Mt 22.23-33; Mr 12.18-27)

<sup>27</sup>Nuna tuma waketrarmatai, saduceo shuar ainasha Jesús an weriaruiti. Nitaka

shuar jakaru aina nuka nantarchartin ainawai tusar tinu asar, Jesús an ininak:

<sup>28</sup>“Jintinkartina, Moisés papiin aar ikurtamuk: ‘Shuar nina yachi nuwena uchin akiitsuk jakamtaigka, ni wajen juki, uchin akinmainaiti, tura nina yachi uchiriya nunin amajmainaiti’, tusa tinaiti. <sup>29</sup>Shuar siete yachigmau ajakuiti. Tuma yama nagkamchak iwairi nuweena, tuma uchin akiitsuk jakauwaiti. <sup>30</sup>Tumamtai yachi nuwen wajen jukinaiti, tuma nusha uchinka akiitsuk jakauwaiti. <sup>31</sup>Tumamtai chichitcha juki uchinka akiitsuk jakauwaiti. Tuma tumainakua, sieteya nuka uchinka akiitsuk ashi jinaawaruiti. <sup>32</sup>Tumamtai nui pujus nuwasha jakauwaiti. <sup>33</sup>Nu chikichik nuwanak nua nuatainakua jinaawarua nusha, ¿atak nantainamunmasha yáki jukitnaita?” tusa tuina.

<sup>34</sup>Tusa tuinakai Jesús ayak:

“Ju nugka jui matsamsar aishmag aina tura nuwa ainasha nuwenin ainawai. <sup>35</sup>Turasha shuar pegker jinaawaru aina nantarar nayaimpinam weartin aina nuka nuweenachartin ainawai. <sup>36</sup>Nuigka jakashtin ainawai. Antsu jakau nantainakka nayaimpinmaya shuar aina numamtin artinaiti, nitaka jakauwaitak nantakiaru asar, Yuusa uchiri artinaiti. <sup>37</sup>Yuus númi zarza tutai keamunam pachinak wajas Moisés an wantiintuk chicharuk: ‘Wiyaitjai Abraham, Isaac, Jacob aina nuna Yuusrinka’, tusa tinaiti. <sup>38</sup>Yuuska jakau ainan Yuusrinchuiti, antsu iwáku ainan Yuusriyaiti. Yuus iismaka jakau ainasha ashi iwáku matsatainawai!” tusa tinaiti.

<sup>39</sup>Nuna tusa takai nui fariseo irunu chichainak:

“Jintinkartina, yajau tatsume”, tusa tuina.

<sup>40</sup>Jesús nuna timatai araantukar awenawarka iniascharuiti.

**Cristosha ya weantukit tusar timau***(Mt 22.41-46; Mr 12.35-40)*<sup>41</sup> Jesús shuar ainan iniak:

“¿Urukamtai Cristoka David weantuiti tusarsha tuinawa? <sup>42</sup> Davidcha kantamtain Salmosnum aak:

‘Wina apurun, apu Yuus chicharuk: Wina untsuruini ekeemsata, <sup>43</sup> tumawakmin wii amina shuarum ainanka nepetkattajai’, tusa tinaiti tu aaruiti.

<sup>44</sup> ¿David wina Apur tujaku aisha, Cristosha uruku asaya David weantusha amainaita?

<sup>45</sup> Jesús ashi shuar antu iruunmaunam nina unuinatairi ainan chicharuk: <sup>46</sup> Chicham umiktinan jintinkartin aina jaanch asarman nugkurar yujatan wakerin aina tumau airum atumka aneartarma. Nitaka yujainaksha shuar ainasha emematrus shir amikmatawarti tusar wakerin ainawai. Tura iruuntai jeanam utsaanainaksha, apu ekeemtai pegker ainan etegkawar ekeemsatts wakerin ainawai. Tura yurumak yuamunmasha ekeemtai pegker ainan etegkawar ekeemas yuatts wakerin ainawai. <sup>47</sup> Tura nuwa waje ainan tsanuawar jeen atankiar, pegkerna takáwa turutiarti, tusar ajapeen wajantar Yuusan au aujainakua iku yujau ainawai. Nuna tuma yujau ainanka chikich ainan nagkasaun, Yuus waittan susatnaiti”, tusa tinaiti.

**Nuwa waje Yuusnau atinan kuitan egkeamu***(Mr 12.41-44)*

**21** Yuus ememattasa iruuntai jeanam Jesús wayaa Yuusnau atii tusa shuar wiakach aina kuitan egkenakai iiyak pujau. <sup>2</sup> Tuma pujai nuwa waje kuitrinchau jimarchik jiru kuit cobre najanamun imanis akikchaun

egkean wainkauwaiti. <sup>3</sup> Tura Jesús nina unuinatairi ainan chicharuk:

“Nekas tajarme, ju nuwa waje kuitrinchauwaitiat, chikich egkena auna nagkasau egkeayi. <sup>4</sup> Chikich ainaka kuit ampintrau ainan egkenawai, turasha ju nuwa waje kuitrinchauwaitiat, ni sumasa yumaintrinkisha ampir ikutsuk ashi egkeayi. Tura asa chikich ainan nagkasau pegkeran takasai”, tusa tinaiti.

**Yuus ememattasa iruuntai jea yumpuam atinaiti tusa Jesús etserkamu***(Mt 24.1-2; Mr 13.1-2)*

<sup>5</sup> Jesúska nuna tusa chichaa wajai, chikich shuar aina Yuus ememattasa iruuntai jea shir iwara jeamkamu asamtai, kaya ainancha pegker ainanak etegkrampapi jeamkaruita, tura warí Yuusnau atii tusa ikaankamu ainajaimpa pegker iwaramuita, tusar nuna pachisar chichaina. Tuinakai Jesús nitan chicharuk:

<sup>6</sup> “Atum ju jea imaj iwaramu waintrum junaka, tsawan uminkamtai shuar aina utsantuawar ashi yumpuarartin ainawai. Imatikamu asa au kaya aina auka chikichik kayaksha chikich kayanam patatuka achatnaiti”, tusa tinaiti.

**Nugka meseatsaig wantinkartin aina pachisa etserkamu***(Mt 24.3-8; Mr 13.3-8)*

<sup>7</sup> Nuna tusa takai nina unuinatairi aina chichainak:

“Jintinkartina, ¿nusha urutiak tumatnaita? ¿Nu tumatin tsawan uminkaisha warig wantinkatnaita?” tusar iniasaruiti.

<sup>8</sup> Tuinakai Jesús nitan chicharuk: “Chikich aina tsanurmarairum, pe aneartin ataarma. Tsawan uminkaigka wina naarun anaisar chichainak: ‘Wiyaitjai Cristonka’, yamaika tsawanka uminkayi tusa tuinasha

artinaiti, nuna tusa tuinakaisha nuka anturkatin airpa. <sup>9</sup>Maaniawartasa pampannaiyamu, tura maaninamu antakrumsha ashamkatin airpa. Yama nagkamchak nagkamartinka nu ainawai, turasha nugka mesera nagkanmauka nuchauwaiti”. <sup>10</sup>Nugka uunnum matsamin ainasha mai imannumian nagkamnaiyawar maaniartinaiti, nu iman tumainai nugka shikapchinmaya apusha mai tumaunumiag nagkamnaiyawar maaniartinaiti. <sup>11</sup>Ashi nugkanam senchi urtinaiti, tura tsukasha tepeatnaiti. Tura jatasha imanisag ashi nugkanam atinaiti. Tura nayaimpinmayasha ashammain aina wantiiniartinaiti tusa tinaiti.

**Wini surumankau ainatirmeka waitkam atinaitrume timau**

*(Mt 24.9-14; Mr 9.13)*

<sup>12</sup>“Nu imaniatsaigsha atumnaka wini surumankau asaakrumin, achirmakar waitkarmasartasa aintamiartinaiti. Imatikramaina asar achirmak juramkiarsha chicham nekarami tusar judío iruuntai jeanmasha ejétamiartinaiti. Nui ejétamiar cárcelnum egketmawartinaitrume. Tura egketmawarsha judío apuri matsatmaunam tura Romanmaya apu ainanmasha awaintamawartinaitrume. <sup>13</sup>Wina pachittsarum chikich aina ujamainka tu arutramtinaitrume. <sup>14</sup>Tura atumin apunam juramainakaisha apuncha warituk aujsan ayamrumaktaj tusarmeka enentaimsatin airpa. <sup>15</sup>Wii atumnaka nekamtikatnaitjarme. Turamu asaakrumin atumin kajertamainasha: Nuka tu amaitsu jama tusarka turamchartin ainawai. <sup>16</sup>Atumi apari aina, atumi yachi aina, atumi patai aina tura atumi amikri aina nuke anagka achiam atinaitrume. Turutmaina asarmatai atum ainarum nuiyatirmesha

maam atinaitrume. <sup>17</sup>Atum wina nemartin asaakrumin, ashi shuar aina kajertamiartinaiti. <sup>18</sup>Turasha wii atumnaka pegkesha inaisashtinaitjarme. <sup>19</sup>Imatikramainakaisha uwemramij takurmeka, atum wini nekasapita tamauka inaisairpa”.

**Ashammain jatnaiti tusa etserkamu**

*(Mt 24.15-22; Mr 13.14-20)*

<sup>20</sup>“Atumka yaakat Jerusalénkan suntar tenteawaru wainkurmeka, wáriapi yaaktan yumpugkartatua tusarum nekatina atarma. <sup>21</sup>Nuna tumainakaigka Judeanam matsatainaka yaaktan ikuinak, nainnum wári shimumain ainawai. Tura Jerusalénnum matsatusha nuigka matsamsuk yaaktanka ikuinak wári shimumain ainawai. Tura shuar ajanam takainak yujasha Jerusalénnum wakettsuk tsekemain ainawai. <sup>22</sup>Nu imanika waitamu atina nuka Yuusa chichamen aarmauwa nu uminuk tumatnaiti. <sup>23</sup>“Nu tsawan atina nui nuwa ajapruktin aina nunaka, nuwa uchin yama jureru ainajai Yuus ashi shuar nui matsatunka waittan sua asamtai, nitasha waittsatin asarmatai, wait anentainajai! <sup>24</sup>Tura shuar ni maamusha artinaiti, tura shuar ni achira ashi nugkanam yarumam ausha artinaiti. Tura shuar judíocho ainaka yaakat Jerusalénkana shir yumpuararmatai, nita apuri anik atii tima nui inaisartinaiti”.

**Jesús winitnaitjai tusa etserkamu**

*(Mt 24.29-31; Mr 13.24-27)*

<sup>25</sup>“Nuna tumai etsanmaya, nantunmaya tura yaanmaya ainasha, yaunchuksha wainkachmau wantiiniartinaiti. Nayantsasha senchi tsukattinaiti, imatmak senchi uuttinaiti. Nu imatmamun antuinak, ashi nugkanmaya ainaka ashammainak urukawajig tusar tiartinaiti. <sup>26</sup>Nu

imaniaan shuar ainaka wainainak: Nugka yamaika meseawapi, tusar senchi ashamainak tuke jachiat weetak jaka iyaake artinaiti. Nu tsawantinka etsa, nantu tura ya ainasha ashi muchitrartinaiti. <sup>27</sup> Nu imani amaunam wii shuarnum akinawaitaj nuna shir shaaptin jasan nayaimpinmaya yuragminam pachitkau winamun, ashi waitkartin ainawai. <sup>28</sup> Nu sawan uminuk imaniakaigka, atum waitkam matsatutirmeka wári agkanmarum ayamsatin asarum, shir aneastin ataarma”.

**Númi higuera tutai  
pachisa jintinkartuamu**

*(Mt 24.32-35; Mr 13.28-31)*

<sup>29</sup> Jesús númi higuera tutain pachis jintinkartak: “Númi higuera, tumachkursesha chikich númi asat nekatai aina nu enentaimtusrum iistarma. <sup>30</sup> Númi higuera nukarkamtai, atumka wári asat tepeattawai tusarum nekau ainarme. <sup>31</sup> Numamtuk wii taja nu imanisag uminkaigka, yamaika shuar ainan Yuus inartinka tsawan ashi jeawapi titin ataarma.

<sup>32</sup> Nekas tajarme, atak shuar matsamiartin aina nusha eke ashi jinuinatsaig juka uminkatnaiti. <sup>33</sup> Nayaimpia auka nugkajai megkakatnaiti. Turasha wii tajarum nuka metek uminkatnaiti”.

**Jesús tatinka tsawan nekantsui timau**

*(Mt 24.36-44; Mr 13.32-37)*

<sup>34</sup> “Pe anearum pujustarma. Tumakrum tunau aina, nampet ainasha, tura ju nugkanmaya pujuta nusha enentaimtu pujuirpa. Pachiaichmau wii winakai waurkairum, shir pujustarma. <sup>35</sup> Yarag nenarmaunam kuntin nekachu asa, achimak ashamna numamtuk shuar wina pachittuk pujuinaka tsawan pachiaichmau wii winakai ashamrukartin ainawai. <sup>36</sup> Atumka

wii taja nu jeakai waittsairum, shir umintsarum pujusrum, ashi tsawantin Yuus auju pujutarma. Shuarnum wii akinawaitaj nuna winakai igkunkamnuram”, tusa tinaiti.

<sup>37</sup> Jesúska tsawai Yuus ememattasa iruuntai jeanam Yuusa chichamenka jintinkartu pujayat, nain Olivos tutai a nui káshi pujustasa we jakuiti. <sup>38</sup> Tuma asamtai shuar ainaka káshikmasar nina chichamen antukartasa Yuus ememattasa iruuntai jeanmagka iruna jakaruiti.

**Jesús achika maami  
tusar chichamruina**

*(Mt 26.1-5, 14-16; Mr  
14.1-2, 10-11; Jn 11.45-53)*

**22** Jiisat Pascua pan lewadurajai pachimtsuk inaraamu yutai nuu jiisat jeattak jai, <sup>2</sup> sacerdoté apuri aina, chicham umiktinan jintinkartin ainajai iruuntraruiti. Tumawar Jesús uruk maawajig tusar chichamruina. Tumainaksha nukap shuar nina nemaraina asarmatai, ashamainak utujimena. <sup>3-4</sup> Tura utujimtuk irunai, shuar Judas Iscariote naartin, Jesúsán unuinatairiyaitiat, iwanch egkemtuam, nita irunmaunam wayaa sacerdoté apuri aina Yuus ememattasa iruuntai jean kuitamnun apuri ainajai tuak irunun chicharuk: Wii anagkamtai, atum achiktarma tusa tinaiti. <sup>5-6</sup> Tusa takai shir ananak: Akiktajme tusar tiaruiti. Turam nitajai chichaman shir umik ikuknaiti. Tura Judas wesa, uruk shuar atsamunam ninak surukajag tusa enentaimtau.

**Jiisat Pascuatin  
yuatin umiktarma timau**

*(Mt 26.17-19; Mr 14.12-16)*

<sup>7</sup> Judío ainan jiistari Pascua tutai, pan lewadurajai pachimtsuk inarkamu yutai, Yuuscha tunau tsagkurtamratji tusa oveja maar aeseaku jiistamtai jeawaiti.

<sup>8</sup>Tuma asamtai Jesús nina unuinatairi ainan, Pedron Juanjai chicharuk:

“Werum jiiisat Pascuatin yuatin umik-tarma”, tusa tinaiti.

<sup>9</sup>Takai nita chichainak:

“¿Apuru, nunasha tui umikarti tusamea wakeramea?” tusar inina.

<sup>10</sup>Tuinakai Jesús nitan ayak:

“Yaaktanam wetaarma, yaakat amaanam shuar ichignanam entsan shikik waketu wainkattarme. Turarum nu nemarkirum, <sup>11</sup>ni jea wayakai, nui wayaarum jeentin chicharkurum: Jintinkartin chichaak: ¿Wina unuinatair ainajai jiiisat Pascuatin iruuntra yumaintrusha tuwait? tusa turamui titarma. <sup>12</sup>Tusa tama jeentin jea yaki tesamu uuntan shir umikmaun, isha ashi metek utsanmainan inakturmastatrum, turutmamtai nui umiktarma”, tusa tinaiti. <sup>13</sup>Jesús takai nitasha ayu tusar wear, yaaktanam jeaakma ni timaunka ashi imatiksag wainkar, Pascuatin yuatnunka umikaruiti.

### **Jesús inagnaku yuamu**

*(Mt 26.20-29; Mr 14.17-25;*

*Jn 13.18-30; 1Co 11.23-26)*

<sup>14</sup>Káshi jasmatai Jesús yuattsá nina unuinatairi ainajaimak mesanam ekeemsauwaiti. <sup>15</sup>Tuma Jesús nitan chicharuk:

“Wika mantuinatsaig ju jiiistatin atum-jai iruuntran yuattsan senchi wakerim-jai. <sup>16</sup>Junasha tajarme: Yamaika ju jiiistatinka inagnamun atumjai iruuntran yuajai. Turasha atak nayaimpinam wina Aparun inamtairin atumjai iruuntran yuatnaitjai”, tusa tinaiti.

<sup>17</sup>Nuna tusa inaiyak umutain shikikam mesanam eketun juki Yuusan maaketi tina chichaak:

“Ju jukirum tinamnaikarum umar-tarma. <sup>18</sup>Tura junasha tajarme: Wika ju uva neren yumirinka atak awe-

nanka umarchatnaitjai. Antsu tsawan uminkamtai, wina Aparun inamtairin nayaimpinam atumjai iruuntrar umartinaitji”, tusa tinaiti.

<sup>19</sup>Tusa inaiyak pannasha juki, Yuusan maaketi tina, puur nitan tinamak chichaak:

“Ju yuatarma, juka wina iyashrua numamtinaiti. Jutika yuakrumka wini tuke enentaimsarmeke atin atarma”, tusa tinaiti.

<sup>20</sup>Nuna ashi yuawarmatai umutain shikikam eketun juki, nunasha turusag Yuusan maaketi tina, juka wina numparua numamtinaiti, Yuus yamaram chichaman ashi atum ainatirmin anajmatramawa nuwaiti. Wina numparjai nukap shuar ainan tunaaurin tsagkurattajai tusa tinaiti. <sup>21</sup>Nuiyasha ashi nuna ashimak chichaak:

“Ii eketainaj juiyag winaka maawarti tusa anagka surutkattawai. <sup>22</sup>Wii shuarnum akinawaitaj nunaka wina pachittsar aararua nuna umiktasan werajai. Turasha shuar wina surutkatta nunaka wait anentajai”, tusa tinaiti.

<sup>23</sup>Jesús takai nina unuinatairi aina nitak chichainak: “¿Yáki nunasha surukti?” tusar tunaiyaina.

### **¿Yáki apusha atinaita? tusa timau**

<sup>24</sup>Jesús unuinatairi aina chichainak: ¿Yáki ii ainaj juiyasha apusha atinaita? tusar nitak tunaiyaina.

<sup>25</sup>Tusa nuna chichamruinakai, Jesús chichaak: Ju nugka juiya apu ainaka shuar ainan, nitanu amajak ina matsamin ainawai. Tumainayat ameka pegker yaigkratme, tusa eme anentsa iiyam au ainawai. <sup>26</sup>Turasha atum ainatirmeka nuka tumashtin ainarme. Atum apu atasrum wakerakrumka shuar eme anentsa iishtaiya numamtuk anenmamainaitrume. Tura atum eme anentai atasrum wakerakrumka, chikich

ainasha yaimainaitrume. <sup>27</sup> ¿Atumsha uruk enentaimrumea, shuar mesanam eketa nukait eme anentsa iitai, atsa yurumkan ajama nukait? Eme anentsa iitaigka mesanam eketa nuwaiti. Turasha wika ayatik shuar yurumkan ajamauwa numamtuk ajameajrume.

<sup>28</sup> “Atumka wii senchi waitakaisha winaka inaitutsuk nemartusrum yujau ainarme. <sup>29</sup> Tuma asaakrumin wina Apar apu amajtusua turusnak wisha atumin apu amajsatnaitjarne. <sup>30</sup> Wijai iruuntrarum wina mesaruin ekeemsarum, yurumak yuakrum umutaisha umartin ainarme. Tura nuiyasha Israela uchiri doce ajakua nuna apuri amajsatnaitjarne”, tusa Jesús tinaiti.

**Pedron waitruattame  
tusa Jesús ujakmau**

*(Mt 26.30-35; Mr 14.27-31; Jn 13.36-38)*

<sup>31</sup> Jesús nunasha Pedron ujak:

“¿Simónka, anearta! Satanás amina nekapramsattsa Yuusan aujsayi. <sup>32</sup> Turasha wisha wina inaitutsuk nekasapita tamaunka inaitutsuk ataksha wakетки wina nemartak, wina nemartin ainan enentai ichichturti tusan aujsamjai”, tusa tinaiti. <sup>33</sup> Takai Simón Pedro chichaak:

“Apu, amina mantamawartasa achirmak, cárcelnum egketmainakaisha wisha amijai egkemattsan wakerajai, tura amina mantamainakaisha, wisha amijai jakattsan wakerajai”, tusa tinaiti.

<sup>34</sup> Tusa takai Jesús chicharuk:

“Pedro, ju káshia jui atash shinat-saig, wika au shuarnaka wainchauwajai tusam, tresa imajnia waitruattame taje”, tusa tinaiti.

**Jesús nina unuinatairi  
ainan iniasmau**

<sup>35</sup> Nuna tusa inaiyak, Jesús ataksha nitan iniak:

“¿Chicharkartuktarma tusan ishimkun, wampatcha, kuitkisha, zapatosha jutsuk wetaarma tusan wii ishiakmiajrum nuisha ishichkisha waittsauk ainarum?” tusa tinaiti.

Tusa takai nita aimainak:

“Atsaa, apuru, waittsachuitji”, tusa tuina.

<sup>36</sup> Tuinakai Jesús nitan chicharuk:

“Turasha yamaika wampatcha, kuitcha jukitarma. Tura kuchii atsurtamkurminka, nugkutairam surukrum sumaktarma. <sup>37</sup> Yaunchuk Yuusa chichamen etserin aina wina pachittsar aainak: ‘Magkartin iturtaiyaita numamtuk achiam atinaiti tiaru aina nuka uminkatnaiti’”, tusa tinaiti.

<sup>38</sup> Tusa takai nita chichainak:

“Apu, jui jimar kuchii arutramji”, tusa tuina.

Tuinakai, Jesúscha chichaak:

“Ayu maaketi, atumka nu pachisrumka nekachu asaakrumin nuig atii”, tusa tinaiti.

**Jesús Getsemanínam  
pujus aparin aujsamu**

*(Mt 26.36-46; Mr 14.32-42)*

<sup>39</sup> Nuna tusa Jesús ashimak, nui pujamun ikuak Olivosan murariin waka, nui pujus tuke Yuusan aujin asa weakai, nina unuinatairi ainasha nemarsar wearuiti. <sup>40</sup> Tuma jeaa Jesús nina unuinatairi ainan chicharuk:

“Iwanch waitkarmakai tunau takasairum jui pujusrum Yuus auju puju-tarma”, tusa tinaiti.

<sup>41</sup> Tusa nitanka nui ikuak nigki kanaki ishichik aran kuwak tikishmar Yuusan aujeak: <sup>42</sup> “Apaachi, turumainaitkumka ju nekapkartamua jui waittsaj tsagkamrukaipa. Turasha wii wakeramuka ahati, antsu ame wakeramua nu atii”, tusa tinaiti.

<sup>43</sup> Tusa tu aujeak pujai, nayaimpinmaya

shuar Jesúsán enentain ichichturtasa tarinaiti. <sup>44</sup>Jesús ni mantamnatnurin enentaimtus senchi waita, imaniak nu senchi Yuusan aujeak pujus numpán searuiti. Imaniku asamtai numpa seejkijai pachimnaik nugkanam kita.

<sup>45</sup>Yuus aujmaun inagnak wajaki nina unuinatairi pujuinamunam wu. Tura jeaan iikma, wake mesemar nekape-nak ene enentaimainakua kanú tepenan wainkauwaiti. <sup>46</sup>Tura wainak nitan chicharuk:

“¿Urukamtai kanúsha teparme? Nantartarma, tumarum Yuus aujsatarma, iwanch waitkarmakai tunau takasairum”, tusa tinaiti.

### Jesús achika jukimu

(Mt 26.47-56; Mr 14.43-52; Jn 18.2-11)

<sup>47</sup>Jesús nuna tusa chichaak wajai, nukap shuar nina unuinatairi Judas naartinjai kautawaruiti. Tura Judas niya emak Jesúsán jeari kugkuasuiti. <sup>48</sup>Turam Jesús chicharuk:

“Judasa, ¿shuarnum akinaka kugkuas-meapi suramea?” tusa tinaiti.

<sup>49</sup>Shuar Jesúsjai yujasha nu tumamun wainkar chichainak:

“Apuru ¿kuchijai maaniashtatjik?” tusa inina.

<sup>50</sup>Nuna tusa tuinai, shuar nui wajau kuchiirin juakug sacerdoten apuri inatairin untsur kuishin awati asankauwaiti. <sup>51</sup>Turamtai Jesús chichaak:

“Aitkatsuk inaisatarma”, tusa tinaiti. Tusa, kuishi asankamun juki ataksha anujtuk pegker amajsauwaiti. <sup>52</sup>Nuna tura inaiyak, sacerdoté apuri ainan, achikratnun apuri ainan tura judío apuri ainancha chicharuk:

“¿Urukamtai atumsha kasa achiktasa iturmainaita imatikruamesha kuchii aina tura númi aina takakusha winitrarme?” <sup>53</sup>Yuus ememattasa iruuntai jeanam kashi kashinig atumjai

wii irunnaj nuika, chikichkitirmeksha winaka achirchau ayarme. Tumau ayatrum yamaika tsawan jeau asamtai, iwanch wakeramu umiakrum winaka aitkararme”, tusa tinaiti.

### Pedro waitruamu

(Mt 26.57-75; Mr 14.53-72; Jn 18.12-17)

<sup>54</sup>Jesúsán achikar jukiar sacerdoté apuri jeen umainakai, Pedroscha ukunam patatus ikag wea. <sup>55</sup>Jesúsán sacerdoté apuri jeen awayaawarmatai Pedroscha jea aarin suntar aina jina ikaparar anamainak matsatmaunam, nitajai iruunar jina anamuk ekeemsauwaiti. <sup>56</sup>Tuma ekeemtatmaun nuwa apu jeen takau jeari ii wajakma wainak chicharuk:

“Jusha Jesúsjai wekainayi”, tusa tinaiti.

<sup>57</sup>Tusa takai Pedro chichaak:

“Atsaa, aunka wainchauwajai”, tusa tinaiti.

<sup>58</sup>Nuna tusa ishichik eketaig shuar chikitcha jeari nusha chicharuk:

“Amesha aujai wekainaitme”, tusa tinaiti.

Takai Pedro chichaak:

“Atsaa, wichauwaitjai”, tusa tinaiti.

<sup>59</sup>Timatai inaisam chikichik hora eke-taig, chikitcha jeari chicharuk:

“Amesha Galileanmaya shuaraitme, ameka nekas aujai wekainaitme”, tusa tinaiti.

<sup>60</sup>Tusa imatram Pedroscha chichaak:

“Wika ame tame nunaka wainchauwaitjai, yatsuk nusha tame”.

Tusa chichai atash shinukuity. <sup>61</sup>Tumakai Jesúscha ayanmata iisuiti, turam Pedroscha nuik Jesús achintsuk pujus chichaak: Atash shinatsaig, wina pachittsam au shuarnaka wika wainchauwajai tusam tresa imajnia waitru-attame, tusa timaun anearuiti. <sup>62</sup>Tuma nuna anear Pedro aa jiinki wake mesemar nekapeak, senchi útnaiti.



### Jesúsán wishikainak yapinam awataina

(Mt 26.67-68; Mr 14.65)

<sup>63-64</sup> Suntar Jesúsán kuitamainak mat-samtau Jesúsán wishikainak, jaanchin jukiar jiin epetak awajsar, yapinam awatainak:

“¡Ya awattami nekaakia!” tusa tuina.

<sup>65</sup> Tusar senchi waitkainak, nukap pegkerchaun chicharainak senchi wishikaina.

### Judío ainan apuri iruu tramunam Jesús ejému

(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Jn 18.19-24)

<sup>66</sup> Tsawaarmatai judío apuri aina, sacerdote apuri aina chicham umiktinan jintinkartin ainajai, tura apu aina ashi iruu tramunam chichaman nekarawartasa Jesúsán ejénaruiti. Turawar ininak:

<sup>67</sup> “¿Ame nekas Cristokaitam?” tusar tuinakai,

Jesús nitan ayak:

“Wiyaitjai takaisha, atumka winaka nekaspapita turutchattarme. <sup>68</sup> Tura wii inimkaisha, atumka airmaitsurme. <sup>69</sup> Turasha ishichik asan, shuarnum wii akinawaitaj nuna nayaimpinam wakan, apu Yuus senchirtina nujai ekeemsattajai”, tusa tinaiti.

<sup>70</sup> Nuna timatai ashi tuarak ininak:

“¿Yuusa uchirimka amekaitam?”

Tuinakai Jesús chichaak:

“Atumek nuwaiti tusarum turutrume”, tusa tinaiti.

<sup>71</sup> Tusa nuna timatai shuar nui irunuka chichainak:

“Ii antarin wiyaitjai nekas Yuusan uchirinka ta jama. ¿Warí ima nakaji?” tusar tuina.

### Pilato pujamunam Jesús ejému

(Mt 27.1-14; Mr 15.1-5; Jn 18.28-38)

**23** Tuina asar judío apuri ainaka ashi wajjarar apu Pilato pujamunam Jesúsán jukiar umaruuti. <sup>2</sup> Tura ejénar Jesúsán tsanumruinak:

“Ju shuara juka ina apuri ainanka umirtan nakitnayi, tura apu César Romanam puja auka akimaitsurme tinayi. Tura nuiyasha wiyaitjai Cristonka, judío ainan apurinka, tusa tumama wekainayi”, tusar tuina.

<sup>3</sup> Tuinakai apu Pilato iniak:

“¿Nekas amekaitam judío ainan apurim?” tusa tinaiti.

Takai Jesús ayak:

“Ame turutam nuka nekasaiti”, tusa tinaiti.

<sup>4</sup> Tusa timatai apu Pilato sacerdote apuri ainan, tura chikich shuar aina irunun chicharuk: Wika ju shuar waitkamainnaka tunaunka waittsujai, tusa tinaiti. <sup>5</sup> Takai nu senchi chichaman tsanumruinak:

“Turasha ju shuar ashi shuar ainan jintintuk, apu ainaka umirkairpa tu wekainayi. Tura Galileanam nagkama, Judeanmaya ainancha tura ii ainatincha turusag tsanurmaji”, tusa tuina.

### Jesús apu Herodes pujamunam ejému

<sup>6</sup> Nuna tuinakai apu Pilato antuk:

“¿Nekas ju shuar Galileanmayagkait?” tusa tinaiti.

<sup>7</sup> Takai nita chichainak:

“Ee, auka nekas Galileanmayayaiti”, tusa tuina. Tuinakai, apu Herodes Galileanmaya shuaran apuri asa, Jerusalénnum taa irak weká asamtai, ni ejétitarma tusa takai, Jesúsán jukiar Herodesan ejétiaruiti. <sup>8</sup> Turam apu Herodescha nigka yaunchuk nagkamas ni pachisa etserainamun antak, itursanak wisha ni iwainaka takámun wainkaj tu enentaima

puju asa, Jesúsán wainak shir aneasuítí. <sup>9</sup>Tuma Jesúsán nukap iniasuítí. Turasha Jesúska ishichkisha aikchauwaití. <sup>10</sup>Tura sacerdote apurí aina, chicham umiktinan jintinkartin ainajai matsatu asar, chichaman tsanumruína. <sup>11</sup>Turuínakai Herodeschana suntaari ainajai iruuntur Jesúsna pegerchau chicharina asar, wishikainak apu nugkutairi pegkeran jukiár anugkar, apu Pilato pujamunam ataksha akupkauwaití. <sup>12</sup>Herodeska yaunchukka Pilatojaigka kajernaikaru asar, wainnaisuk pujuwaitiat, ataksha amikmaniawaruiti.

### Jesús maami timau

(Mt 27.15-26; Mr 15.6-15; Jn 18.39-40)

<sup>13</sup>Jesúsán awaigki itaarmatai apu Pilato, judío apurí ainan, sacerdote apurí ainancha tura chikich shuar ainajaimak irumrauwaití. <sup>14-15</sup>Tura chichaak:

“Atum shuar ainan jintintuk apu ainaka umirkairpa tinayi tusarum itartin asaakrumin, atumsha antarmin chichaman nekaratajkamanacha, ni makumamaintrinka nekarachmajai. Tura apu Herodesan nisha nekarati tusan akuptukmajai. Turasha nisha turusag ni tunau takasmaurincha nekarachai. Tura ataksha awaigki akupturkayi. Tura yamaika atumsha ni makumaku mantamnamaintri atsura nuka waintrume. <sup>16</sup>Tuma asamtai waitat suakrum asuttratarma turarum inaisatarma tusan titatjai”, tusa tinaiti.

<sup>17</sup>Uwí nukapek jiísat Pascua nagkamakai judío apurí ainajai iruunar chichas, Pilatoka shuar achikmau ainanmaya chikichkinak tuke jiískee au asa nunaka tinaiti.

<sup>18</sup>Tusa takai shuar nui tuak irunuka ashi chichainak:

“¿Urukamtai ausha akupkatam? Auka akuptsuk Barrabás akupkata”, tusa tuina.

<sup>19</sup>Barrabáska Jerusalénnum pujus Romanmaya apun nakitainak shuar ainajai jianainamunam chikichik shuaran maa asamtai, achikmau egketu. <sup>20</sup>Tuínakaisha Pilatoka Jesúsna akupkattsa wakera asa chichaak:

“Atsaa nekas Jesúsán akupkatjai”, tusa tinaiti.

<sup>21</sup>Nuna takai, nu senchi chichainak:

“Atsaa, ¡achintrati! ¡achintrati! amajaina”.

<sup>22</sup>Imatruínakai Pilato tresa jui chichaak:

“Turasha ¿wari tunauna takasia? Wika ni makumaku mantamnamaintrinka waitkachjai. Tuma asamtai ayatik asuttratarma tusan titatjai”, tusa tinaiti.

<sup>23-24</sup>Tusa takaisha, nu senchi chichainak:

“Ayatik achintrati amajaina. Tura shuar aina iruuntur imatruína asar ninka nepetkiaruiti. Turam nisha achintrati tusa tsagkamkauwaiti.

<sup>25</sup>Tura Barrabáska Jerusalénnum pujus Romanmaya apun nakitainak shuar aina jianainamunam chikichik shuaran maa asamtai, achikmau egketu. Nuna jiiki akupeak suntar ainan chicharuk: Yamaika jukirum, judío aina nita wakeruina turusag umikarti tusa Jesúsán nitain surukuítí”.

### Jesús maattsar juki umamu

(Mt 27.31-32; Mr 15.21)

<sup>26</sup>Tusa timatai Jesúsán jukiár achir maawartasa umasar, Cirenenmaya shuar Simón naartin, ajan takak wu wakettatmaun wainkaruiti. Tura nuna wainkar, Jesús achirtinan ayankar, Jesúsán ukurin ayasar weena.

<sup>27</sup>Turuínakai nukap shuar aina nuwa ainajaimak ukunam saatus shimusar, wake mesemar nekapenak, senchi untsumas útaina. <sup>28</sup>Imataínakai Jesúsán ayanmata nuwa ainan chicharuk:

“Jerusalénnumia nuwa ainata, atumka wina anenkurmeka útirpa, atumek eamartarma, tumakrum atumin uchiri enentaimtusrum úttarma. <sup>29</sup>Atum senchi waittsatin tsawan jeatnaiti. Nu tumakai uchirtinchau aina pachisrum, tura nuwa uchin jurechu aina pachisrum, nitaka yajau aneas matsatainatsuapi titin ainarme. <sup>30</sup>Imanik senchi waitainak, nain ainan chicharainak: ‘Nain ainata, yumpunkarum ijikratakia’, tusar tiartin ainawai. <sup>31</sup>Wii tunaun takaschau aig senchi waitkarsaru asarmatai, nitanka nu senchi waittan Yuus susatnaiti”, tusa tinaiti.

**Jesús númi yapajiamunam achirmau**  
(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Jn 19.16-24)

<sup>32</sup>Tura jimar shuar shir pegkerchau ainan Jesúsjai achir maattsar jukiariuti. <sup>33</sup>Turawar nain Gólgota tutainam ejéniar, Jesúsán númi yapajiamunam achinak, jimar shuar shir pegkerchau ainancha turusag achirar, chikichan menanmani awajainak, chikichnaka untsurnumani númi yapajiamunam jigkaawar awajsaruiti. <sup>34</sup>Turam Jesús Yuusan aujeak: “Apaachi, nekainachu asar jutikruina nuka tsagkuurarta”, tusa tinaiti.

Nuna takai suntar aina Jesúsán jaanchrin jurukiar, yáki nepetmakat nu jukiti tusar nakurutain nakuruina. <sup>35</sup>Turuinakai shuar ainaka tuarak ii iruuntuina. Tumainai sacerdote apuri ainasha Jesúsán wishikainak: “Chikichnaka uwemtiknaya, yamai nisha nekas Cristo, Yuus etegkamuitkugka, nigki akaiki uwemrati”, tusa tuina.

<sup>36</sup>Tura suntar ainasha turusag wishikainak, vino churuinan jukiar, umarti tusar suinak:

<sup>37</sup>“Ame nekas judío ainan apuriyaitkumka, ani nematsuk akaikim uwemrakia”, tusar tuina.

<sup>38</sup>Tura nina chaikin tablanam:

juwaiti judío ainan apurigka, tusa tu aatar anujtuku ainawai.

**Shuar shir pegkerchau  
aina chichakmau**

<sup>39</sup>Jimar shuar shir pegkerchau achiram netaunmaya chikichik Jesúsán pegkerchaun chicharuk:

“Ame nekas Cristowaitkumka amea akaikim uwemeakum, incha uwemtikarturia”, tusa tinaiti.

<sup>40</sup>Nuna takai chikich netau chicharuk: “¿Ameka nijai metek achiram nemasmesha ishichkisha Yuuska ashamatsmek? <sup>41</sup>Ika ina tunaurnig achira nenaam waitaji, turasha ju shuarka ishichkisha tunaunaka takaschau aig, jutika achiram nemas ijai metek waitawai. <sup>42</sup>Tusa inaiyak, Jesúsán chicharuk: Jesúsá, ame apu jasam inamrattam nuisha kajinmatrukupa”, tusa tinaiti.

<sup>43</sup>Tusa takai Jesús ayak:

“Nekas tajame, ameka yamai tsawanta juik wijai Yuusa umirin jakaru aina matsatmaunam pujustatme”, tusa tinaiti.

**Jesús jakamu**

(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Jn 19.28-30)

<sup>44-45</sup>Etsa tutupnira ai, ashi nugkanam etsa etsantsuk káshi jasuiti. Tuma etsa teenta ai ataksha tsaaptin jasuiti. Nu tuma ai, Yuus ememattasa iruuntai jeanam jaanch nuparam ajaamu yakini nagkamna jimapetuk achinakuiti. <sup>46</sup>Nu tuma ai Jesús senchi chichaak:

“Apaachi, ame wina wakantruca kuitamrutkata”, tusa tinaiti. Nuna tusa nui Jesús jakauwaiti.

<sup>47</sup>Nu tumamun Romanmaya suntara capitánkri wainak:

“Ju shuarka nekas pegker ajakuiti”, tusa Yuusan emematu.

<sup>48</sup>Ashi shuar nui ii iruuntuinaka Jesús tuma jakamtai wainkar, wake mesemar nekapenak netsepen awatki shimuina.

<sup>49</sup>Tumainai Jesúsán waintairi ainaka, ashi nuwa Galileanam nagkamas uyuu-nas kaunkau ainajai ikag ii iruuntuina.

### Jesús ikusmau

(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Jn 19.38-42)

<sup>50-54</sup>Kashinia nui ayamtai tsawan tsawaartin asamtai, shuar ainaka nita takamaintrinka ashi umikaruíti. Tumainai apu José naartin Judea nugkanam yaakat Arimatea tutainam puju, nisha nu tsawantaik Jesúsán iyashi juki ikustasa apu Pilaton seattsá werinaiti. Tuma apun jeari chicharuk: Jesúsán iyashinka wii jukin ikustajai tusa tinaiti. Tusa takai ayu tima Jesús achiram yaki nemattamaun akaki jaanch pujujai punuar juki, shuar ikustin pampa taimu, chikichik shuarkesha ikushtainam ejé ikusuiti. José Arimateanmayagka shuar pegker asa, Yuus inammaun wainkattsa nakaa puju. Tumau asa judío apuri ainajai iruuntramunam Jesús maami tusar tuinakaisa, nigka nakitrawaiti. <sup>55</sup>José Jesúsá iyashi ikustasa juki wematai, Galileanmaya nuwa aina Jesúsán nemarsar kaunkaruka, Jesúsán iyashin uruk aepsag ikusiawa nuna wainkaruíti. <sup>56</sup>Tumawar waketar jearwar, Jesúsán iyashi ukatkatnun perfume ainan sumakaruíti. Nuiyasha ayamtai tsawan tsawaarmataigka, chikichik shuarkesha takascharti tusa, Moisés tu aarmau asamtai, nuna uminak jeag kintamraruíti.

### Jesús maamu nantakmau

(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Jn 20.1-10)

**24** Domingo tsawan tsawaaru ai etsa yama waakai, nuwa aina Jesús ikusmaun jeariar, kugkuin pachimramujai Jesúsá iyashin ukatkartasa shiikaruíti. <sup>2</sup>Tumawar

Jesús ikusmaunam jeaakma, kaya uunjai epenmauka ekemak atatmaun wainkaruíti. <sup>3</sup>Turawar nuwa ainasha utuawaru, turasha nita apuri Jesúsán iyashinka wainkacharuíti. <sup>4</sup>Tumawar urukamki tusar enentaima iruunas, nayaimpinmaya shuar jimar jaanch pujun wincha nugkuarun nitai wajainan wainkaruíti. <sup>5</sup>Nuwa aina nuna wainkar ashamainak, nugka tsunsumaa iruuntsamtai, nayaimpinmaya shuar aina nitan chicharuk:

“¿Urukamtai atumsha iwáku pujaisha, jakau ikutainmasha eakrumsha yujarme? <sup>6-7</sup>Juigka atsawai. Nigka nantaki. Ni Galileanam pujus atumin chichartamuk: ‘Wii shuarnum akinawaitaj nunaka achirak, shuar tunau ainanam surutkartatui. Turutawarmatai numinam achirar mantuawarmatai, tres tsawantai ataksha nantaktatjai tina nu aneartarma’”, tusa tuina.

<sup>8</sup>Tusa takai Jesús tumatnaitjai timaun anealaruíti. <sup>9</sup>Tumawar nuwa ainasha waketar, Jesúsá unuinatairi once juakaru ainan chikich shuar ainajaimak nuna turammaji, tusar ashi ujararuíti. <sup>10</sup>Nuna chichaman Jesúsá unuinatairi ainan ujararuka ju ainawai: María Magdalena, Juana, María Jacobo nukuri, nuiyasha chikich nuwa ainajaimak ajararuíti. <sup>11</sup>Jesúsán unuinatairi ainaka nuwa tusa etserainakaisha, waurainak tu yujainatsuash, tusar nitaka nekasapita tuinachu.

<sup>12</sup>Chikichka tuinaig Pedro ni jiinkug tseketaik Jesús ikusmaun jeari utua iikma, jaanch Jesús punuarmauka chikich yantamnum matsamtatmaun wainkauwaiti. Tura nuna wainak Pedroka enentain jeaachu, tuma jea waketkinaiti.

## Jesús Emaús jintanam wantiinkamu

(Mr 16.12-13)

<sup>13</sup>Nu tsawantaik Jesúsá namarin jimar shuar Jerusalénnumia jiinkiar, once kilómetros aunam yaakat Emaús tutainam weena. <sup>14</sup>Tumainak yaakat Jerusalénnum iturchat nagkasmaun pachisar chichaki weena. <sup>15</sup>Tumainai Jesúscha wantiintuk nitajai wea. <sup>16</sup>Turasha nitaka Jesúsapita tusarka nekainachu asar, pachitsuk weena. <sup>17</sup>Jesús nitajai wesa iniak:

“¿Jinta wesarmesha wari aujmatkirmesha wearme?” tutai wake mesekar wajasaruuti. <sup>18</sup>Tumayat Cleofas naartin ayak:

“Ashi shuar Jerusalénnum iturchat a nuna nekainaisha ¿urukamtaí ameksha nekatskesha pujame?” tusa tinaiti.

<sup>19</sup>Tusa takai ayak:

“¿Wari iiturchata awa?” tusa inimkai nita aimainak:

“Jesús Nazaretnumia Yuusa chichamen etserin, shir chicharkartina nuna, shuar jainancha chichamenig pegker amajuk, jakauncha turusag inantuk, shuar ainaka shir anentsa wakeram, Yuuscha wakerutai pujuwa nu maamu asamtaí taji. <sup>20-21</sup>Iman asamtaí ika niimpapi apu jas Israel shuar ainatinka agkanmamtilkramattajia tinaji. Tu pujurmaun sacerdote apuri aina ina apuri ainajaimak nakitainak numinam achirar maawarti tusar surukarmayi. Nu turamuka tres tsawan nagkamaki weawai. <sup>22-23</sup>Tumai yamai káshikmas nuwa aina Jesús ikusmaun iistasa wearu. Taawar chichainak: Yuus akupkamu nayaimpinmaya shuar jimar wainkaji. Nu chichartamuk Jesúska nantaki pujawai, turamji tusar kaunak etserainakai, enentai jearchaji. <sup>24</sup>Tumainarin ijai iruunar yujau aina, nuwasha nekaspash tuina tusar weriar iikma, nuwa timaunka

imatiksag wainkarai. Turasha Jesúsna wainkacharai”, tusar ujaina.

<sup>25-26</sup>Tuinakai Jesús nitan chicharuk: Shuar enentaimchau ainata. Yaunchuk Yuusa chichamen etserin ainasha nuna pachisar Cristoka senchi waitkasa maam ataksha nantaki, nui apuma pujus inamratnaiti tusar tiaru aina nuka ¿urukamtaí nekaspapita tichamnausha nekapearme? <sup>27</sup>Moisés Criston pachis tu aaruuti. Tura Yuusa chichamen etserin ainasha turusag Cristoka waitkasa maamsha tumatnaiti tusar tu aaru ainawai, tusa shir antumtikattsa jintintas uja.

<sup>28</sup>Tumayat Jesúska yaakat Emaúsnum jeak, nitan ikuak emak weakai <sup>29</sup>chicharainak: Etsasha akawai juig karnarta tusar emetawaruuti.

Tusar tuinakai nita jeen wayawaiti. <sup>30</sup>Tuma yuawartasa mesanam ekeem-sarmatai, Jesús pankan juki, Yuusan maaketi tusa puuk akantsag susauwaiti. <sup>31</sup>Turam juka nekas Jesúsapita tusar nekaawaruuti. Tumaig Jesúscha nitajai eketiát megkaakauwaiti. <sup>32</sup>Tumamtaí nitak chichainak: ¿Urukakrik jinta winis Yuusa chichamen tu awai tusa ujatmakai, shir aneasa winimaj nuisha ima enentaimrarsha iischamji? tusar tunaiyaina.

<sup>33</sup>Tusar nekapsar wári Jerusalénnum waketrar, Jesúsá unuinatairi aina chikich shuar ainajaimak iruunar matsatmaunam jeawaruuti. <sup>34</sup>Tumawarmatai jea matsatu chichainak: Ina apuri Jesúska nekas nantaki, tuma Simónkan wantintukai tusa ujaina.

<sup>35</sup>Tuinakai nitasha chichainak:

“Incha jinta wearin amaintamak Yuusa chichamen etserin aina armaun pachis ujatmakai wainkamji. Tura yaakat Emaúsnum jeaar, jea wayar mesanam ekeemsakrin, ni pankan juki, Yuusan aujas maaketi tusa puuk ina suramkai, nantakiapi tusar nekamji”, tusar nitancha ujaina.

**Jesús nina unuinatairi  
ainan wantiintukmau**

(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Jn 20.19-23)

<sup>36</sup>Nu jeanmak iruunar matsamas Jesúsán pachisar chichaa matsatai, Jesús ataksha nitan wantintak:

“Agkan shir enentaimsarum pujus-tarma”, tusa tinaiti.

<sup>37</sup>Takai Jesúsán wainkar, wakanchauwashit tusar senchi ashankaruiti. <sup>38</sup>Tumainakai Jesús nitan chicharuk:

“¿Urukamtai asharmarme? ¿Urukamtai winasha nekaspapita turutcham-nausha nekapearmeh? <sup>39</sup>Wiyaitjai. Tantarum wina uwejur, tura nawersha achisrum iirtustarma, wakanka ukuncht-inchauwaiti, tura iyashtinchauwaiti”, tusa tinaiti.

<sup>40</sup>Nuna takug ni achintramun uwejen nawejai inakmasuiti. <sup>41</sup>Turam wainkar shir anenayat nekaspapita tumainchau nekapena. Tumainakai nitan chicharuk:

“¿Yumain atsuak? surustarma”, tusa tinaiti.

<sup>42</sup>Takai namak uchuramun kupikar susaruiti. <sup>43</sup>Turam nitasha wainainaig namakan yuawaiti.

**Jesús nayaimpinam waketuk nina  
unuinatairi ainan akatramu**

(Hch 1.4-8)

<sup>44-46</sup>Jesús nina unuinatairi ainan chicharuk:

“Moisés aarmaun, Yuusa chichamen etserin ainasha, tura Davidcha

wina pachitas kantamtain aaksha, Cristoka waitkasa maamsha tres tsawan asa, ataksha nantaktinaiti tusa tu aaru ainawai, tusan atumjai pujumiaj nui jintintawaitjarne. Nunaka mantuawarmatai nantakin ashi umikjai tusa tinaiti. Jesús nuna tusa pachis taku nina unuinatairi ainan shir antumtikauwaiti. <sup>47</sup>Tura nuiyasha chichaak: Shuar awake enentaimrar nita tunaurin inaiyainakai, Yuuscha nita tunaurincha tsagkurati, tusa wina pachitsarka Jerusalénnum nagkama chikich nugkanmasha ashi etserartin ainawai. <sup>48</sup>Atum ainarme nu tusa etserkatnutirmeka. <sup>49</sup>Turasha jui Jerusalénnumag matsamsatarma, tumarmin wina Apar Wakan Pegkeran anajmatramawa nuna akuptuktatjarne”, tusa tinaiti.

**Jesús nayaimpinam wemau**

(Mr 16.19-20; Hch 1.9-12)

<sup>50</sup>Nuna tina inaiyak, nina unuinatairi ainajai iruunar Jerusalénnumia jiinkiar Betania jintanam wearuiti. Tuma nina unuinatairi ainan irumar, uwejen takui chicharuk: “pujumatarma, Yuus yainmakarti”, tusa tinaiti. <sup>51</sup>Tusa yaki takuni, nayaimpinam waketkinaiti. <sup>52</sup>Tumamtai ememattsar ikuinak shir aneasar Jerusalénnum wakettraruiti. <sup>53</sup>Tumawar Jerusalénnum jeawar, Yuus ememattasa iruuntai jeanam iruuntrar Yuusan kashi kashinig ememataina. Maake, nunis atii.

## YAMARAM CHICHAM JUAN AARMAU

### Chicham nekasa nunaka Cristo itaawaiti

**1** Cristoka yaunchuk nugkasha na-janatsaig Yuusjaigka puju jakuiti, nigka Yuusketi. <sup>2</sup>Nigka Yuusjaig yama nagkamchaksha tuke puju jakuiti. <sup>3</sup>Ashi najankamu iruna nunaka Yuusjaig najankauwaiti. Chikichkiksha nitak najanakuka atsawai. Ashi ni najankamuk ainawai. <sup>4</sup>Jesucristowaiti shuar ainatin Yuusjai pujusarti tusa pujut nagkanchaun sukartauka. Tura nigkiti shuar ainatin Yuusnumian nekasa nuna nekamtikartauka. <sup>5</sup>Shuar Jesucriston umirainaka tsaaptina numamtinnum pujuina asar, tunaunka takachu ainawai. Tumau asar nitaka Yuus wakeramuncha nekainawai. Shuar Yuusan umirchau ainaka tunaun takau ainawai. Tumau asar nitaka káshia numamtinnum pujuinawai.

<sup>6</sup>Yuus chikichik shuaran Juan naartinan entsajai imakratna nuna akupkauwaiti. <sup>7</sup>Nuka Cristo winitnurin pachis etserkati, turakai shuar ainasha antukar nekaspapi tawa, tusar pujutin yapajiwarti, tusa akupkauwaiti. <sup>8</sup>Turasha Juanka Cristo ajakchauwaiti. Antsu ninka Yuus etegka, ame weme Cristo pachisam shuar aina ujakarta tusa akupkauwaiti. <sup>9</sup>Ashi shuar ainan Yuusan pachis nekamtikatin, shuar ju nugkanam taawaiti.

<sup>10</sup>Cristoka shuar ainajai pujustin asa, ju nugkanam shuarnum akinawaiti. Yuuska Cristojai nugkan najanawaiti. Turasha shuar ainaka yakit tusarka nekacharu ainawai. <sup>11</sup>Ju nugkanam Israel weantunam akinawaiti, nitajai metek ajakuiti. Turasha nina patai ainaka nekaspapita ticharu

ainawai. <sup>12</sup>Turawarmatai chikich aina nekaspapita tiaru ainawai. Nu ainanka Yuus nina uchiri amajkauwaiti. <sup>13</sup>Nitaka Yuusa uchiri ainawai, nitaka shuaran uchiriya nuninka ainatsui. Antsu nitanka Yuusak nina uchiri amajkauwaiti. <sup>14</sup>Cristo shuarnum akina inii pujus, pegker ainan takasua nuka ii wainkau ainaji. Pegker ainan takasua nunaka, nina Apari nijai pujau asamtai turawaiti. Yuusa uchiri chikichkia nuka nijai meteketi. Ina senchi anenmamun ni iwainturmakuitji, tura Yuusnasha nekamtikramawaitji. <sup>15</sup>Juan, Jesúsán wainkau asa pachis chichaak: “Wii atumin ujakun wina ukuruin winitta nu nigka yaunchuksha tuke puju asa, nekas wina nagkatakuka atatui, timaj nuka juwaiti”, tusa tinaiti.

<sup>16</sup>Ashi nina anenkari nuiyag pegker pujutka jukinaitji, tuma asaakrin kashi kashinig yainmaji. <sup>17</sup>Shuar aina iruuntsar shir pujusarti, tusa chicham umiktinan Moisésán yaunchuk Yuus susauwaiti. Turasha chicham umiktinan uminachu asar, waittan jumainan Jesucriston nekaspapita tuina asarmatai uwemtikauwaiti. Yuus ina anenmaj nunasha iwainturmakuitji, tura nigki chicham nekasa nunasha jintintramawaitji.

<sup>18</sup>Chikichik shuarkesha Yuusnaka pegke wainchau ainawai, turasha uchiri chikichkia nu nina aparinka nekamtikramaji.

### Juan imakratin Jesúsán pachis chichaamu

*(Mt 3.11-12; Mr 1.7-8; Lc 3.15-17)*

<sup>19</sup>Judío apuri aina Jerusalénnum pujuina asar, nekas Cristokaitam tusarum shir nekaatarma, tusar sacerdote ainan Leví weantu ainajai Juankan akuptukaruiti. <sup>20</sup>Nu turamu aina jeawar Juankan ininak: Nekas ame Cristokaitam tusar tuina. Tusa tama Juan chichaak:

“Wika Cristochuitjai”, tusa tinaiti.

<sup>21</sup> Tusa timatai awentsag ininak:

“¿Turasha yaitam? ¿Yuusa chichamen etserin Elías ajakua nukaitam?”

Tama Juan chichaak:

“Atsaa wika Elíaschawaitjai”, takaisha ataksha awentsag ininak:

“¿Yuusa chichamen etserin taatna nukaitam?”

Nu tamasha chichaak:

“Atsaa wika nuchawaitjai”, tusa tinaiti.

<sup>22</sup> Takai ashi tujinkar chichainak:

“Wait aneamam amesha yaitam nu shir ujakratkata, nita amina nekarmawartasa wakerutmaina asarmatai, shir nekaar ina akuptamkarmaj nu ujaktasar taji”, tusa tiaruuti.

<sup>23</sup> Tama Juan nitan ayak:

“Wika chikichik shuar aya nugkanmag wekaas chicharkartak: Apu taatin asamtai, junta pegker iwartia numamtuk tunau takatai aina nu inaisatarma, titinaiti tusa Yuusa chichamen etserin Isaiás tina nuwaitjai”, tusa tinaiti.

<sup>24</sup> Fariseo aina ishiakmau ataksha Juankan chicharainak:

<sup>25</sup> “Turasha ame Cristochu, tura Elíaschau, tura Yuusa chichamen etserin taatnaiti timauwa nukasha achayatmesha ¿urukamtai shuarsha entsanmasha imame?” tusa tuina.

<sup>26</sup> Tusa tuinakai Juan nitan ayak:

“Wika shuar tunau takatan inaisau aina nuna entsajai imajai. Turasha atum ainarum nuiya chikichik pujawai, nuka juwapita tusarmeka nekatsrume. Nuka wii entsajai imakrataj jutikagka imakratchattawai. <sup>27</sup> Nigka yaunchuk nagkamas tuke pjuwaitiat yamaika wina ukuruin taattawai. Nigka wina nagkatakuuti. Tuma asamtai wika nina senchi arantusan iiya asan, nina inatairigsha amaitsujai”, tusa tinaiti.

<sup>28</sup> Nunaka nugka Betania tutaiya nui, entsa Jordán amain Juan imakratkur pujamunam tumawaruuti.

### **Juan imakratin Jesúsán pachis Yuusa Ovejariya numamtinaiti timau**

<sup>29</sup> Kashin tsawak Juan, Jesús winittamaun wainak shuar ainan chicharuk:

Iistarma, Ovejaya numamtinan Yuus nekas ina akupturmakmauka auwaiti. Niyaiti ashi nugkanmaya shuar aina nekasapita tuinan tunaauri tsagkurnartinan mantamnak numpen puartinka. <sup>30</sup> Atumin chicharkun yaunchuksha tuke puju jaku asa, wina nagkataku wina ukuruin taattawai timaj nuka auwaiti. <sup>31</sup> Israel shuar ainaka, ni wantinkai shir nekaawarti tau asan, wisha ninka wainchawaitkun nekasapita tuinak tunau takatan inaisarti tusan entsajai imakratmajai. <sup>32-33</sup> Wisha ninka nekachmajai, tumai wina entsajai imakratta tusa akuptukua nu chichartak: “Nayaimpinmaya Wakan Pegker yampitsa numamtin nanaaki tara, nu shuaran ekeemtuktatui, tumakai juwapita Wakan Pegkeran sukartustinka tusam nekata turutin asamtai, <sup>34</sup> wika yamai ju shuaran turan wainkan, juwapita Yuusa uchirigka tusan shir nekaajai”, tusa tinaiti.

### **Shuar yama nagkamchak Jesúsán nemarkaru aina**

<sup>35</sup> Kashi tsawak Juan ataksha jimar shuar nina nemarkarin ainajai wajajkama, <sup>36</sup> Jesús nagkamattamaun wainkauwaiti. Tuma chichaak:

“Iistarma, Ovejaya numamtinan Yuus nekas ina akupturmakmauka auwaiti”, tusa tinaiti.

<sup>37</sup> Nu jimar shuar Juanjai yujaina, ni tamaun antukar Jesúsán nemarkarin ninka ikukiaruuti. <sup>38</sup> Nu tumainakai Jesús ukurin ayanma iimsatajkama nitan wainak chichaak:



“¿Atumsha wari earme?” tusa tinaiti.

Takai nita chichainak:

“Unuikartina, ¿amesha tui pujame?” tusa tuina.

<sup>39</sup>Tama Jesús nitan chicharuk:

“Weajai, ai wainkatarma”, tusa tinaiti.

Takai nijai iruuntrar Jesús pujamunam jea wayawaruuti, tuma etsa pegke aka asantai, nui kanaru ainawai.

<sup>40</sup>Nu jimar shuar Juan timatai, Jesús nemarkaru aina nuka: “Andrés Simón Pedro tutaiya nuna yachi ajakuiti. <sup>41</sup>Andrés nuna wainak, chikichnaka ujatsuk nina yachi Simónna weri, yamaika Mesías wainkaji”, tusa tinaiti.<sup>‡</sup> <sup>42</sup>Nuna tusa nui Andrés Simónkan juki Jesús pujamunam ejémtai, Jesús chicharuk:

“Ameka Simón, Jonása uchiriyaitme, yamaika ame naarmeka Pedro atatme”.<sup>¶</sup>

### Jesús Felipe Natanaeljai untsukmau

<sup>43</sup>Kashi tsawak Jesúsjai Galileanam wenajkama Felipe wainkaruiti. Tura Jesús chicharuk:

“Wina nemartukta”, tusa tinaiti.

Tama ayu tusa nemarkauwaiti.

<sup>44</sup>Felipeka yaakat Betsaidanam Andrés Pedrojai puju jakua nuiya ajakuiti.

<sup>45</sup>Tura Felipe sha Natanaelan ujaktasa wuwaiti, tura jeari chicharuk:

“Chicham umiktinan Moisés yaunchuk aak: ‘Chikichik shuar nugkanam taatnun pachis aarua nu nekas wainkamji’, Yuusa chichamen etserin chikich ainasha turusag aararu ainawai. Nu shuarka Jesúsaiti, José yaakat Nazaretnumiaya nuna uchiriyaiti tuina nuwaiti”, tusa tinaiti.

<sup>46</sup>Nu tusa ujam Natanael chichaak:

“¿Nazaretnumiasha chikichik shuar pegkersha amainkait?” tusa tama Felipe chicharuk:

“Weajai, ai iisminam”, tusa tinaiti.

<sup>47</sup>Takai Felipejai juakiar Jesús pujamunam wearuiti. Tumattamaun ikag Jesús wainak Natanaelan pachis chichaak:

“Au israelita waitrichu Yuus wakera tumasag pujuwa nu winawai”, tusa tinaiti.

<sup>48</sup>Takai Natanael anturmamak chichaak:

“¿Winasha nusha tui waitkamame?”

Tama Jesús ayak:

“Wika aminka Felipe sha tarutrami ujatmatsaig ame númi higuernam wakenam weamkam pujumam nuik wainkamjame”, tusa tinaiti.

<sup>49</sup>Tusa tutai Natanael chichaak:

“Unuikartina, ameka Yuusa nuna uchiriyaitme, ametme Israel shuar ainan apurimka”, tusa tinaiti.

<sup>50</sup>Tutai Jesús ayak:

“Ameka wii higuernam wakenam weamkam pujamin wainkamjame taja nuik, Yuusa uchirimpapita tusamsha ¿tu enentaimturam? Nuna tajam nu nagkamasam atum wainkachmaun iwainamusha wainkatnaitrume.

<sup>51</sup>Nuna tusa nuiyasha Jesús chichaak: ‘Nekasa tajarme, nayaimpinmaya shuar aina nu, Yuusa uchiri shuar num akina pujamunam aka arar waketai nai chikich aka jainai, mai yapajin ja ausha atumka wainkatin ainarme’”, tusa tinaiti.

### Jesús yama nagkamchaku shuarti takamainchaun iwainakmau

**2**<sup>1-2</sup>Tresa imajnia tsawan tsawaarmatai Galilea nugkanam

<sup>‡</sup>1:41 ‘Mesías’ ta nuka arameo chichamnumka shuar ainanam inamrati tusa Yuus etegkam taku tawai. “Turasha griego chichamnumka ‘Cristo’ ta nuka Cristoketi”.

<sup>¶</sup>1:42 Pedro ta nuka griego chichamnumka kaya taku tawai. “Tura Cefas ta nunasha arameo chichamnumka kaya taku tawai”.

yaakat Caná tutainam nuwa nuatmau atin asamtai, Jesúsán ipainak nina unuinatairi ainancha ipaawaruíti. Turamu asar Jesús weakai nitasha wearuíti. Nina nukurisha nu jiistammaunam pujau. <sup>3</sup>Nuwa nuatmau nagkamnamtai utsaanawar umuinamunam umutai vino tutai amukau. Tumamtai nina nukuri Jesúsán chicharuk: Vinonka amukarai, tusa tinaiti. <sup>4</sup>Tusa tama Jesús ayak:

“Amesha, ¿urukamtai winasha nusha turutme? Wii takamaintruka eke tsawanka jeatsui”. <sup>5</sup>Takaisha María nui shuar ajamau irunun chicharuk:

“Atumka ni waritratmatig nuka imatiksarmek umirkatarma”, tusa tinaiti.

<sup>6</sup>Timatai seis muits kaya uun nankamunam, judío aina pegker jasmi tusar entsan aimak nijaama jaku aina nu matsatu. Nu muits ainanmagka “cincuenta, setenta litros” tumain entsan aima jakaruíti. <sup>7</sup>Jesús inatai ainan chicharuk:

“Nu muits aina nui entsa shikikrum aimratarma, tusa takai aimraruíti”. <sup>8</sup>Turawarmatai nitan chicharuk: Yama nagkamchakrumka nuwenmaun chichamra nu shikikrum susatarma tusa takai, nuna susaruíti. <sup>9</sup>Turam nuwenmaun chichamrauকা entsan vino amajsamunka nekatsuk umar, pegker nekaprauwaiti. Inatai entsan shikikar aimraru ainaka, entsanapi aitkawa tusar shir nekaina. Tumainaig nu nuwenmaun chichamrau shuar nuwan nuatun untuk <sup>10</sup>chicharuk:

“Chikich aina nuwan nuatainakka yama nagkamchak pegkeran ajamasar shuar nukap umaramatai, umutain pegkerchaun ajamau armayi. Turasha ameka nuka turutsuk yama nagkamchakum pegker ajamasmesha, aruma nuisha imanuk ajamame”, tusa tinaiti.

<sup>11</sup>Galileanam yaakat Caná tutai a nui, Jesús yama nagkamchak nina senchirin iwainaktasa, entsan vino amajsauwaiti. Nuna turamtai, nina unuinatairi aina juka Yuusa uchirimpapita tusar shir nekaawaruíti.

<sup>12</sup>Nuna tura Jesús nukurin, yachi ainan juki ashi nina unuinatairi ainajaimak yaruak, nijai iruuntar yaakat Capernaúmnum jeawaruíti. Tuma ishichik tsawan nu yaaktanam pujusaruíti.

**Yuus ememattasa iruuntai jeanam shuar matsatun Jesús jiira ishiakmau**  
(Mt 21.12-13; Mr 11.15-18; Lc 19.45-46)

<sup>13</sup>Judío ainan jiistari Pascua tutai jeastatuk jasmatai, Jesúsjai Jerusalénnum jeawaruíti. <sup>14</sup>Tuma Yuus ememattasa iruuntai jeanam Jesús wayajkama, shuar vacan, oveja ainan, paum ainajaimak utsaawar suruinak, tura kuitan yapajinak matsatun wainkauwaiti. <sup>15</sup>Tura wainak nuap chapikmarmau atatmaun juki, shuar suruinak nui utsaana matsatunka, nita tagkuri ainajai iwijar aa ishimuk, kuitan yapajinancha nagkimruk nugka akaketak, mesarincha nagkimrukuiti. <sup>16</sup>Tura pauma surin ainan chicharuk:

“Ju aina juka ashi aa jiirtaarma. Wina Aparu jea juka yutai surutaigka amajsairpa”, tusa tinaiti.

<sup>17</sup>Nuna takai nina unuinatairi ainasha Yuusa chichame aarmaunam chichaak: “Amina jeemin akasmatakun senchi waitajai”, tu aarmauwa nuna aneararuíti.

<sup>18</sup>Judío apuri aina chichainak:

“¿Urukamtai, shuar chichame anturtai uruka imanikmesha shuarsha aitka jirimesha ishimme?” tusa tiaruíti.

<sup>19</sup>Tuinakai Jesús nitan ayak:

“Jea puja ju yumpuarakrumnasha, tres tsawantaik ataksha wii jeamkattajai”, tusa tinaiti.

<sup>20</sup>Nuna takai judío apuri chichainak:

“Cuarenta y seis uwítin jeamkamua nuka ¿tres tsawantaik jeamkattam?” tusa tuina.

<sup>21</sup> Jesúska nunaka jean taku tichauwaiti, antsu nina iyashin pachis taku tinaiti. <sup>22</sup> Jesús nuna tina nunaka, ni mantamna nantakmatai, nigkiapi pachimas tinaita tusar nekaawaru ainawai. Tumainak Yuusa chichamen aarmauwa nuna, tura Jesús timauncha nekaspapita tiaru ainawai.

### **Yama nagkamchak shuar aina Jesúsán nekaspapita timau**

<sup>23</sup> Jesús jiisat Pascua tutain inagkas-tasa Jerusalénnum jeaa pujus, shuar tur-mainchaun iwainak takakai, nukap shuar aina nekaspapi Yuusa uchiriyaita tusar tiaruiti. <sup>24</sup> Tumainakaisha Jesúska nita enentaimaurinka shir nekau asa, nekaspapi enentaimturainawa tusagka tichauwaiti. <sup>25</sup> Nigka shuaran enentaim-maurinka shir nekau asa, chikich shuar aina, ju shuarka tu enentaimainawai tusar ujat karti tusagka tichauwaiti.

### **Nicodemo Jesúsai chichasmau**

**3** Fariseo shuar Nicodemo naartin judío ainan apuri ajakua nu, <sup>2</sup> Jesúsán iistasa káshi jeari chicharuk:

“Unuikartina ika nekainaji, ii ainatin jintintati tusa aminka Yuus akuptamkauwaiti. Yuusjai pujachuka ame ii wainchatai aina nukap iwainakam takam imatikagka takamainchau ainawai”.

<sup>3</sup> Tusa tama Jesús ayak:

“Nekas tajame, shuar ataksha akinachuka Yuusa pujutairiya nuigka pegkeshu wayaashtin ainawai”, tusa tinaiti.

<sup>4</sup> Tusa tama Nicodemo Jesúsán iniak:

“¿Nusha urukaya shuar ima uuncha ataksha wakatkisha uchimasha akin-mainaita? ¿Ataksha nukurin ampujenig egkemar akinmainait?” tusa tinaiti.

<sup>5</sup> Tusa takai Jesús ayak:

“Nekas tajame, shuar akiamusha Wakan Pegkera nu egkemtura pujuti yapajtuachmauka Yuusa pujutairinka wayashtinaiti. <sup>6</sup> Shuar akiamuka shuaran uchirigketi, antsu Wakan Pegkera nu egkemturmauka, Yuusa uchiriyaiti. <sup>7</sup> Juna taja nuka urukarik tumamainait tusamka iturchat enentaimipa, ashi metek ataksha akinmainaiti. <sup>8</sup> Nasegka ni wakeramunam umpuawai, turak uutmaurisha anturnaitji, turakrishu tuiyag wina, tura tuki wea nuka nekatsji. Numamtuk Wakan Pegkersha shuaran yamaram shuar amajeawai. Nu turamunka shuar ainasha wainmain ainawai, turasha uruk turawak nunaka nekainatsui”, tusa tinaiti.

<sup>9</sup> Tama Nicodemo chichaak:

“¿Nusha urukag tumatnaita?” tusa iniasuiti.

<sup>10</sup> Takai Jesús ayak:

“¿Ame Israel shuar aina nu unuinachukaitam, imanuitiatmesha urukamtai nusha nekatsme? <sup>11</sup> Nekas tajame, ika nekamu chichaaji, tura ii wainkamua nuke etserji. Turasha atumka ii etsermauka antayatrum nekaspapita tatsurme. <sup>12</sup> Ju nugka juiyan pachisan wii etserkaisha nekaspapita tachautirmesha, ¿itursarmek nayaimpinmayan pachisan etserkaisha nekaspapita titarme?

<sup>13</sup> Ju nugka juiya shuarka chikichkiksha nayaimpinam wakagka tachau ainawai, antsu wikitjai nayaimpinmayan akaikin shuar num akinanka.

<sup>14</sup> Moisés napin najana aya nugkan-mag numinam nenawa numamtuk, wii shuar num akinawaitaj nunasha, numi-nam netuawartin ainawai. <sup>15</sup> Ashi shuar wii tumamun juwapi uwentikrurtatua, tusa winak shir enentaimturainaka wait-

tanam wetsuk, pujut tuke atina nuna jukiartin ainawai”, tusa tinaiti.

**Yuus ashi shuartin shir senchi anenmau asa uchirin suramsauwaitji**

<sup>16</sup>“Yuuska ashi shuar ainatin shir senchi anenmau asa, wina uchir chikichkia nuna nekasapita tusa umiruka waittan jukichartin arti, antsu pujut tuke atinan jukitin arti, tusa nina uchiri chikichkia nunaka suramsauwaitji. <sup>17</sup>Yuuska shuar ainatin makuti tusagka ju nugkanmagka uchirinka akupturmakchauwaitji, antsu uwentikati tusa akupturmakuitji. <sup>18</sup>Tura asamtai Yuusa uchirin nekasapita tauka waittanmagka wechartin ainawai. Antsu Yuusa uchiri chikichkia nuna nekasapita tuinachuka waittanam weartin ainawai. <sup>19</sup>Ju nugka jui Yuusa uchiri taawaiti. Tuma shuar aina tunau takaina asar, káshia numamtinum pujuinan nita tunaari paan iwaintukuiti. Turasha shuar ainaka tunau takatan ima senchi wakeruina asar, Yuus wakeramun takainak tsaaptinum pujumaina numamtuk pujutnaka nakitrraru ainawai. Tumawaru asar Yuusnaka tuke tupantraru ainawai. <sup>20</sup>Shuar tunaun takainaka Yuusa uchiri Tsaaptina numamtina nunaka, Tsaaptinum wayaan tunau takatai ainan iwainakaij, tusar nakitrraru ainawai. <sup>21</sup>Turasha pegkeran takainaka Yuus wakeramun takasaru asar, nita takasmaurin iwainakartasa, Yuusa uchiri Tsaaptina numamtina nui tainawai”.

**Juan imakratin ataksha Jesúsán pachis chichasmau**

<sup>22</sup>Nui Jesúsjai wenak Judea nugkanam jeawaruiti, tura entsanam imakratinak nukap tsawan pujusaruiti.

<sup>23</sup>Tumainai Juansha Enón, Salimnum jeattak a nui imakratuk pujau, tuma asamtai ashi shuar aina chicham etsermaun nekasapita tusa anturak ninii jeaka entsanam maakaru ainawai. <sup>§§24</sup>Nunaka Herodes Juankan cárcelnum eke egkeatsaig tumajakuiti.

<sup>25</sup>Juankan nemarkin aina judío apurijai shuar pegkerchaurinnusha uruk pegkermamainaita, tusar chichainamun inagnakar, <sup>26</sup>Juankan jeariar chicharainak:

“Unuikartina, Jordán amain pujarin ame wina ukuruin winittawai tusam etsermam nu yamai imakratui, tumakai nukap shuar tuarainawai”, tusa tinaiti.

<sup>27</sup>Tuinakai Juan chichaak:

“Yuus turata tusa tichamuka aunka pegkesha aitkamaitisui. <sup>28</sup>Wii atumsha ashi antuinarmin paan iwainakan, wika Cristochuitjai, antsu nina pachis etserkati tusa emtika akupkamuitjai, tusan timiaj nuka atumka shir nekarme. <sup>29</sup>Chikichik shuar nuwenkai wayaa iiyam, nuwa aishri atintrin ayaamas wajas, ni chichaakai anturak shir anena numamtuk, Cristo pachisa chichainamun antaknaka wisha shir anejai. <sup>30</sup>Ninak kashi kashinig shuar tuarainak eme anentiartinaiti, tumainak winaka ayatik ikurkiartinaiti. <sup>31</sup>Yakiya taawa nu ashi nagkakartakuiti. Antsu wii nugkaya asan, nugkanmayanak pachisan chichaajai. <sup>32</sup>Nayaimpinmaya taawa nu, ashi ni wainkamun, tura antukmauriya nuna pachis etserui, turasha shuar ainaka nekasapita tawa tusarka tuinatsui. <sup>33</sup>Antsu ni etsermaun anturaina Yuus akupkamu asampapi tawa tuinaka, Yuusnasha nekasapita tuinawai. <sup>34</sup>Yuus Wakan pegkeran susa akupkamu asa, nina chichamencha shir etsertawai. <sup>35</sup>Yuuska nina uchirin anea asa, ashi nugkanmaya ainanka

§§3:23 Enónnum imakratu jakua nunaka entsa kuna au asamtai turawaiti.

nigki iistii, tusa senchirinka susauwaiti. <sup>36</sup>Shuar Yuusa uchirin nekasapita tusa umiruka pujut tuke atina nui wetinaiti. Turasha Yuusa uchirin nekasapita tuinachu asa umiriachuka pujut tuke atina nuigka wechatnaiti, nu shuarnaka waitat tuke atina nuna Yuus susatnaiti”, tusa tinaiti.

### Jesús Galileanam wemau

(Mt 4.12; Mr 1.14; Lc 4.14)

**4** Nukap shuar Juankan nagkasau Jesúsan nemarainawai, tura Juankan nagkasau imakratui tuinamun fariseo aina antukaruiti. <sup>2</sup>Turasha Jesúska imakratchauwaiti, antsu nina unuinatairi ainan imakrattarma tusa inaruiti. <sup>3</sup>Fariseo shuar aina nuna antukarai tamaun Jesús anturmamkamtai, Jesúsjai Judea nugkanmaya ataksha Galileanam wearuiti.

### Jesús Samarianmaya nuwajai chichasmaw

<sup>4</sup>Tumawar Samaria nugkanmani nagkamakiartasa wearuiti. <sup>5</sup>Tuma Samaria nugkanam jeattak, nugkan yaunchuk Jacob nina uchirin Josén susauwa nui yaakat Sicár tutainam jeawaruiti. <sup>6</sup>Tuma Jesúscha weká wekakua senchi pimpikin asa, etsa tutupin jasa ai, Jacob yaunchuk nugkan tai yumirma jakmaunam ayaamas ekeemsauwaiti. <sup>7-8</sup>Turasha nina unuinatairi ainaka yutain sumakartasa yaaktanam wearuiti. Tuma nui eketai Samarianmaya nuwa entsan shikiktasa jeamtai, Jesús chicharuk:

“Winasha entsa shikikam surusta, umartajai”, tusa tinaiti.

<sup>9</sup>Tama Samarianmaya nuwasha Jesúsan ayak:

“¿Urukamtai wii Samarianmaya nuwa aisha ame judiówaitiatmesha entsa shikikam surusta, umartajai tusamsha

turutme? Judío ainaka Samarianmaya shuarjaigka pegkesha aujnaichau ainawai”, tusa tinaiti.

<sup>10</sup>Takai Jesús ayak:

“Yuus aantra amasmauwa nu, entsa surusta umartajai tusa amina seatma nu nekaam, amesha turusmek seamka nigka entsa chuchuwe pujut tuke atinan sukartina nuna amamainaiti”, tusa tinaiti.

<sup>11</sup>Tutai nuwa chichaak:

“Apu, ame entsa shikитай takaktsumjama, entsasha warijaiya shikiktatam, entsaka init ajama, ¿ame entsa chuchuwe tame nusha tuiya tame? <sup>12</sup>¿Ame ina uuntri Jacob ajakua nu nagkasaukaitam? ina uuntri Jacob ajakua nu juna yumirmatain ikurtamkinaitji. Nisha junak yumirma jakuiti, tura nina uchiri ainasha junak yumirma jakaruiti, tura tagkuri ainasha junak yumirma jakaru ainawai”, tusa tinaiti.

<sup>13</sup>Tusa tama Jesús chichaak:

“Ju entsa juna umauka ataksha kitaarartin ainawai. <sup>14</sup>Antsu wii susam entsan umaru ainaka nita enentain entsa chuchuwe tuke aramu asar, atakea nuisha kitaarchartin ainawai. Nu shuarnumka entsa chuchuwe pujutan sukartina nuka megkaatsuk arumaisha tuke atinaiti”, tusa tinaiti.

<sup>15</sup>Nu tama nuwa chichaak:

“Apu, winasha nu entsa surusta wisha umartajai atakka kitaarchamij, entsa shikiakun waketráj juni pujuij”, tusa tinaiti.

<sup>16</sup>Tutai Jesús ayak:

“Weme aishrum untsuka jukim jui ni-jai taata”, tusa tinaiti.

<sup>17</sup>Tutai nuwa chichaak:

“Wika aishrinchawaitjai”, tusa tinaiti.

Takai Jesús ayak:

“Wika aishrinchawaitjai tame nuka nekas tame. <sup>18</sup>Turasha amina aishrumka

cinco ajakuiti, tura yamai aishrum aa nusha amina aishrumchawaiti. Ame aishrinchawaitjai tame nuka nekas tame”, tusa tinaiti.

<sup>19</sup> Takai nuwa chichaak: “Apu, ameka nekas Yuusa chichamen etserin iijajme. <sup>20</sup> Ina uuntrigka Yuusnaka eme anentas iiyainak, ju nainta jui emematu jakaru ainawai. Turasha atum judío ainatirmeka, Yuus emematmainka Jerusalénka auwaiti tinu ainarme”, tusa tinaiti.

<sup>21</sup> Takai Jesús ayak:

“Nuwa, nekaspapita turutta, tsawan jeamtaigka ju nainta juigka, tura Jerusalénnumkesha Yuuska emematchatin ainarme. <sup>22</sup> Atumka nekachiatrum emematrume, turasha ika nekau asar uwemtikartinka judío ainanmaya taatin asamtai, Yuuska emematji. <sup>23</sup> Yamaika tsawan uminui, ju tsawantai wina Aparun emematin ainaka, ninak enentaimtus, juwapita tusar emematiartatui. Aparka iman ainanak emematriarti tusa eawai. <sup>24</sup> Yuuska Wakaniti, nuna emematuk ninak enentaimtus juwapita tusar emematin aina nuka, tumasag emematmain ainawai”, tusa tinaiti.

<sup>25</sup> Tutai nuwa chichaak:

“Mesías Cristo tutai taatna nunak nekajai. Ni taak ashi ujatmaktinaitji”, tusa tinaiti.

<sup>26</sup> Takai Jesús ayak:

“Wii amijai chichaj nunaka Tuke pujuwa nuwaitjai”, tusa tinaiti.

<sup>27</sup> Nuna tusa nuwan auju pujurai, Jesúsua unuinatairi ainasha kaunkaruiti. Tuma nuna wainkar enentai jearcharuiti. Tumawarsha ¿wari iniame? tusarka nuwanka ticharuiti. Tura Jesúsnaksha ¿wari pachismea au nuwajaisha chichame? tusarkesha ticharuiti. <sup>28</sup> Jesúsua unuinatairi aina kaunkarmatai nuwaka entsa shikitairinka ajapa ikuak yaaktanam

wuwaiti, tuma jeaa patai ainan chicharuk:

<sup>29</sup> “Weajai, atumsha ai shuar pujuma nu iistarma, wii tuma jakmaunka ashi ujatkamai. ¿Yakit, Cristochuashit?” tusa tinaiti.

<sup>30</sup> Takai yaaktanmaya ainasha Jesúsán iisartasa weriaru ainawai.

<sup>31</sup> Nuwa yaaktanam waketkimtai Jesúsán chicharainak:

“Unuikartina, amesha yuata”, tusa tuina.

<sup>32</sup> Tusa tuinakai Jesús nitan chicharuk:

“Wina yutairuka atum wainchamu arutui, auna yuattajai”, tusa tinaiti.

<sup>33</sup> Nuna takai nina unuinatairi aina nitak ininainak:

“¿Chikichash yuatnurincha itariarma?” tusa tunaiyaina.

<sup>34</sup> Tusa tuinakai Jesús nitan chicharuk:

“Wina yutairua nuka wina akuptuku wakeramu, tura nina takatriya ashimmauwa nuwaiti.

<sup>35</sup> Atumka chichaakrum cuatro nantu nagkamakmatai, árak juuktin jeattawai tusarum tinu ainarme. Turasha wii tajarme, shir enentaimsarum iistarma. Ju shuar ainaka Yuusa chichamen etsermaun antuk uwemrartasa wakeruinawai. <sup>36</sup> Ju shuar aina chicham ujamun yainkaru ainanka, pujut tuke atina nuna Yuus susatnaiti. Turam nisha wina yainkau asa, wijai metek shir aneas pujustinaiti. <sup>37</sup> Chikichik timau awai: Chikich arakmawai, turamtai chikich juwawai ta nuka nekas tawai. <sup>38</sup> Atumnasha numamtuk atumka chichamka etserchau aruminig, shuar aina chicham ujaktarma tusan ishiakmajrume. Turamu asarum atumsha chikich aramunmayan juumaina numamtuk, yaunchuk Yuusa chichamen etserin ajakarua nu ujakmau aina, atumsha ujakrum Yuusain

nekaspapita tumamtikiarme”, tusa tinaiti.

<sup>39</sup> Nuna tusa yumirmatnum pujus nina unuinatairi ainan chicharuk pujai, nuwa yaaktanam wu ashi wii tuma jakmaun turutmayi, tusa etserkai nukap Samaritanmaya shuar aina nuka Cristowapita tusar Jesúsán tiaru ainawai. <sup>40</sup> Tumawar Jesús pujamunam kaunak: Jui pujusam kanaram wetá tusar emetawarmatai, nui jimara tsawan pujusaru ainawai. <sup>41</sup> Tumamtai chikich shuar ainasha Jesúsá chichamen antukar nitasha nekaspapita tiaru ainawai. <sup>42</sup> Tumainak nuwan chicharainak: “Yamaika ame chicham-rumea nukaka nekaspapita tichattaji, isha anturka nekaspapita tuina asar, yamaika nekaaji. Juwaiti ju nugka juiya shuar aina nuna uwemtikatnuka”, tusar tiaruiti.

### **Jesús Galileanam weak apu uchiri ja pegker amajtusmau**

<sup>43</sup> Tura nui Samaritanam jimara tsawan kanarar Jesúsjai jiinkiar Galileanam wearuiti. <sup>44</sup> Jesúska chichaak: “Yuusa chichamen etserin nina nugkeen pujus etserkaigka shir anturchau ainawai”, tusa tinaiti. <sup>45</sup> Jerusalénnum pujus takámun nitasha nu jiistanam jeawar ashi wainkaru asar, Galileanam jeaamtai nuiya shuar ainaka shir anentas jukiaru ainawai.

<sup>46</sup> Ataksha Jesúsjai Galilea nugkanam, yaakat Caná tutainam yaunchuk ni entsan vino amajsauwa nui jeawaruiti. Nui yaakat Capernaúmnum apu pujau, nuna uchiri jak tepau. <sup>47</sup> Nu apu Jesús Judeanmaya jiinki Galileanam taayi tamaun antuk, wetatmaun igkug chicharuk:

“Wina jearui wemi, wina uchir pegke jan ikukij nu ai jeaam pegker amajtusata”, tusa tinaiti.

<sup>48</sup> Tusa tama Jesús ayak:

“Iwainaka takámu waintsukka nekaspapita turutmaitsurme”, tusa tinaiti.

<sup>49</sup> Tutai Jesúsán apu ayak:

“Apu, wait aneamam, wina uchir pegke jamayi, nu jatsaig jeaam pegker amajtusakia”, tusa tinaiti.

<sup>50</sup> Tama Jesús nu apun chicharuk:

“Waketkita, amina uchirmeka jakash-tatui”, tusa tinaiti.

Tutai Jesús tamaun nekaspapita tusa apu waketkinaiti. <sup>51</sup> Tuma wesa nina inatairi ainan winittamaun junta igkugkuiti. Tura apurin chicharainak:

“Amina uchirmeka pegker jasmayi”, tusa ujaina.

<sup>52</sup> Tusa ujam chichaak:

“Etsasha uruka aiya pegker jasma”, tusa tinaiti.

Tusa takai inatai ainasha aimainak:

“Yau etsa teenta ai tsuweamunka michatramai”, tusar ujaina.

<sup>53</sup> Tusa ujam uchi apari Jesús etsa tumaimpapi uchirmeka jakashtatui turutmaya tu enentaimrauwaiti. Tuma nu apu nina nuwe, tura uchiri ainajaimak Jesúska nekas Cristowapita tusa nekas-papita tiaru ainawai.

<sup>54</sup> Jesús wainchatai ainan jimaraa iwainakua nunaka, Judeanam pujau Galileanam jea turawaiti.

### **Shuar entsa tsukin ja tepau pegker amajsamu**

**5** Nu tumainai, judío aina chikichik jiistan iyagkainakai Jesús nina unuinatairi ainajaimak Jerusalénnum ataksha waketkinaiti. <sup>2</sup> Jerusalén yama wayamunam, Oveja aina Waitiri tutainam tiijuch maatai entsa piaku hebreo chichamjaigka Betesda tutai amaunam, nuna yantamen cinco jea pekamu amiayi. <sup>3</sup> Nu jeanam nukap shuar wainmachu aina, shutua shutua wekain aina, iyashi tampemaru ainajaimak, nugka tepesar entsa muchitkati tusar nakainak iruunu.

<sup>4</sup> Yuus akupkamu, nayaimpinmaya shuar ni taak nu entsa piakun umuchiakai, shuar niya iyagkuka ni jamuncha pegker ja jaakaruiti. <sup>5</sup> Tumau asarmatai entsa muchitkamtai iyagtasa nakak chikichik shuar treintiocho uwí ja pujuwa nu tepau. <sup>6</sup> Tuma tepettamaun wainak, nukap uwítin tumasag tepen asamtai, Jesús jeari chicharuk:

“¿Pegker jastasmesha wakeramek?” tusa iniasuiti.

<sup>7</sup> Tusa tama ni ayak:

“Apu, entsa muchitkamtai maatainam ejétumain atsawai. Wika weatsaig chikich ima iyainawai, wina entsa muchitkamtai japiki ajunkamnauka atsau asamtai, wika wea weai chikich aina iyainawai”, tusa tinaiti.

<sup>8</sup> Takai Jesús chicharuk:

“Nantakim amina ainka tepetairam jukim jeemin wetá”, tusa tinaiti.

<sup>9</sup> Nu tusa tamauwaik shuar jasha pegker jas nantaki nina ainka tepetairin juki jeen wuwaiti. Nunaka ayamtai tsawantin turawaiti.

### **Ayamtai tsawan pachisar chichamrukmau**

<sup>10</sup> Tura judío apuri aina shuar pegker jasun chicharainak:

“Yamaika ayamtai tsawantaiti, tuma asamtai ainka tepetairam jukimka we-maitsume”, tusar tiaruiti.

<sup>11</sup> Tutai nu shuar ja pegker jasu chichaak:

“Turasha wina pegker amajtusú chichartak, ainka tepetairam jukim wetá turutma jama”, tusa tinaiti.

<sup>12</sup> Tusa takai nita ininak:

“¿Amina ainka tepetairam jukim wetá turamnusha shuarsha yaita?” tusa tiaruiti.

<sup>13</sup> Tamasha nigka shuar nukap asamtai nekachu asa, nu pegker amajtusumayi tumain nekapeachu. Tura Jesúscha yaja wu asamtai, nigka

auwapi pegker amajtusumaya tusagka nekaachuiti. <sup>14</sup> Turamu aruma nui shuar ni pegker amajsamurin, Yuus ememattasa iruuntai jeanam pujaun Jesús wainkauwaiti. Tura chicharuk:

“Iisiana, yamaika pegker jasume, jamiam nu nagkamasam jata jurumakim atakka awaigkimka tunauka takasaipa”, tusa tinaiti.

<sup>15</sup> Nu tusa tama shuar ja pegker jasusha judío apuri ainan weri chicharuk: “Wina pegker amajtusunka yamaika wainkajai, nuka Jesúsaiti”, tusa ujakuiti.

<sup>16</sup> Tusa ujakam judío apuri ainasha Jesús ayamtai tsawan aig, pegker amajkartusai tusar maawartasa eaina. <sup>17</sup> Turasha Jesús nitan chicharuk:

“Wina aparsha yamai tsawanta ju tsawantincha pegkernak iwainak takasu asamtai, wisha turusnak takajai”, tusa tinaiti.

<sup>18</sup> Nuna takai judío apuri ainaka, ayamtai tsawantinka takantsashti timaunmag pegker amajshasha, nuyasha wika Yuusjai metek takajai, tura wina aparka Yuusaiti, tusasha tau asamtai maattsa nu senchi wakeruina.

### **Aparijai metek Yuusa uchirigka takáwai timau**

<sup>19</sup> Nu imatruinam Jesús chichaak: “Nekas tajarme, wika Yuusa uchiri asan, wii wakeramunka takamaitsojai, ashi wina apar takámun wainaj nunak takamainaitjai, wina Apar wakeramuka nuwaiti. <sup>20</sup> Nunaka wina apar anentu asa, eme anentas iisarti turutu asa, wainchatai ainan ju nukap iwainturmaktatrume. <sup>21</sup> Wina aparka shuar jakauncha inanki ataksha pujutan susa apujna imanú asamtai, wisha wii wakeramur-naka pujutan suajai.

<sup>22</sup> Aparka ju uwemrati, tura juka uwemrashti tusagka shuarnaka etegkrashtinaiti, nunaka ame turata, tusa wina ashi surusuiti. <sup>23</sup> Tura



asa wina anturtin aina turutmasag amincha emematramiarti, tusa ashi winak surusuiti. Turuta asamtai wina anturtuinachuka apar wina akuptukua nunasha anturainatsui. <sup>24</sup>Nekas tajarme, wii juna tajarum nuna nekaspapita tusa antauka, wina akuptukua nunasha nekas niimpapi akupkauwaita tauka, pujut tuke atina nuna jukiartinaiti. Tumak ni waitat juaku waitmaintrinka ikuak pujut tuke atina nuna jukiar pujusartinaiti.

<sup>25</sup>Nekas tajarme junasha: Shuar yamai tsawanta jui iwáku pujuinasha wakaninka jakau ainawai, turasha Yuusa uchiriyaitaj nuna winakun untsammaunka paan antukartin ainawai. Tuma asamtai yamaiya jui winak umirtu pujuinaka tuke pujusartin ainawai. <sup>26</sup>Wina Aparka tuke pujutnaiti, iman asa nigkisha pujutnaka chikichnasha suawai. Ni imam asa, wii nina uchiri asamtai, chikichnasha pujutan susati tusa senchirin surusuiti. <sup>27</sup>Turusag shuarnum wii akina asamtai, ameka shuar ainasha yáki uwemmain aina nu etegkrata, tusa tu chichartukmiayi. <sup>28</sup>Juna wii tajarum juka enentai jearchamnau enentaimtirpa. Tura shuar jina aina wii untsuam antukar, <sup>29</sup>aneantartata nuka, tsawan jeatnaiti. Shuar pegkeran takasu ainaka pujut tuke atina nuna jukiartasa nantartin ainawai. Antsu shuar tunaun takasu ainaka waittan jukiartasa nantartin ainawai”.

### Yuusa uchiri pachisa etsermau

<sup>30</sup>“Wika wii wakeramunka takamaitisujai. Antsu wina apar turata turutmaunak turusnak etegkartajai, wii etegkartamua nuka nekas pegkeraiti. Wii wakeramunka takastasan wakeratsjai, wina Apar akuptuku wakeramunak takajai. <sup>31</sup>Antsu wiki pachimasan etsertumakaigka, aantar tawai turutmainaitrume.

<sup>32</sup>Turasha chikich wina pachitas shir etserturmain awai, nuka Juan imakratna nuwaiti. Nunaka wika shir nekajai, ni wina pachitas etsereak shir nekamtikrammain ainarme.

<sup>33</sup>Atum wina nekarattsarum shuar aina Juan akuptukuitrume, turam ni atum akupkamun ujakua nuka nekasaiti. <sup>34</sup>Wika shuar wina pachitas etserturkarti tusanka wakerichuitjai, tumau aig atumsha Juan timau nekaspapita tusarum uwemramnuram tau asa tajai.

<sup>35</sup>Juanka ji ekeemakam keak tsaaptin amajna numamtainak ajakuiti. Tuma asamtai ujumak tsawantaik atumsha wakerusrum Yuusa chichame nekasa nuna etserkai ni tsaaptin trigka shir ane jakuitrume. <sup>36</sup>Juan etseru jakmauwa nu wina iwaintawai, turasha nu nagkamas wii takasau iwaintawai. Wii takaj nunasha wina Apar turata turutmauwa nunak takajai, nu wina apar akuptukua nunaka nekamtikramrume. <sup>37</sup>Nuiyasha wina apar, wina jui akuptukua nusha, wina pachitas shir etserturui. Antsu atumka ni chichamurigka anturchau, tura wainchau ainarme.

<sup>38</sup>Turasha atumka nekas Yuus akupkamuapita turutchau asaakrumin ni chichamea nuka atumnaka pegke atsurtamrume. <sup>39</sup>Atumka Yuusa chichame aarmauwa nu shir kuitamsarum aujrum nuiya pujutan jukitjai tarume, turasha nu aarmauwa nuigka wina pachitas chichaawai. <sup>40</sup>Tumaig atumka wini winirum pujut tuke atina nu jutaka nakitarme.

<sup>41</sup>Turasha wika shuar aina wina emematriarti tusanka wakeratsjai. <sup>42</sup>Wika atum enentaimmaunka, tura Yuus aneatsrum nunasha nekajrume. <sup>43</sup>Wina apar akuptuku asamtai juigka taawaitjai, tumau aig atumka wina nakitrarme. Wina turutayatrum antsu chikich nigki nagkami, akupeachmau

winau ima shir anentsarum juinarne. <sup>44</sup>Atumka atumek eme anennaiyakrum, Yuus atumin enentaimturma nuka pachiatsume. ¿Aniatirmesha itursarmek wina chichamrusha nekaspapita titarme? <sup>45</sup>Atumka nina apari ujatramak makurmattaji, tusarmeka enentaimturirpa wika makumaitsujrume. Atumin makurmatnuka Moisésaiti. Atumka Moisés chicham aarmau aujrum nuka uwemrattsarum aujrume. <sup>46</sup>Moisés wina pachitas Yuus akupkatnaiti tusa aaruiti. Moisés aarmauwa nusha nekaspapita takurmeka, winasha nekaspapita turutmain ainarme. <sup>47</sup>Turasha chicham umiktinan Moisés aarmauwa nu nekaspapita tachautirmesha ¿itursarmek wina chichamrusha nekaspapita titarme?” tusa tinaiti.

### Jesús cinco mil shuaran ayuramu

(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Lc 9.10-17)

**6** Nuna timatai nuiya juakiar Jesús-jai kucha Galilea, Tiberias tutainam amain katigkaru ainawai. <sup>2</sup>Shuar jainan pegker amajmaun wainkaru asar, nukap shuar patakaru ainawai. <sup>3</sup>Tuma Jesús nina unuinatairi ainan yaruak, chikichik nainnum waka nui ekeemsaru ainawai. <sup>4</sup>Nuka judío aina jiistari Pascua tutai jeastatuk jasa ai tumawaru ainawai. <sup>5</sup>Tuma nui eketainai shuar aina nukap wininan Jesús wainak Felipe chicharuk:

“¿Shuar imanik winina au ayurmaincha yutaisha tuiya sumaktatji?” tusa tinaiti.

<sup>6</sup>Nunaka Felipe sha warituk aimkat, tusa nigka ni turumaintrinka nekayat iniasuiti. <sup>7</sup>Nu tama Felipe ayak:

“Kuit doscientos denariojai yutai sumakrish, chiki chikichik shuar ishichik yumainkisha tinammaitsuji”, tusa tinaiti.

<sup>8</sup>Nuna takai Jesús unuinatairi Andrés, Simón Pedro yachi ajakua nu aina chichaak:

<sup>9</sup>“Jui chikichik uchi cinco pankan cebadajai najanamun, tura jimarchik namakjai takakui. ¿Turasha junakka iman shuar aina auka metek yumain ainatsujama?” tusa tinaiti.

<sup>10</sup>Tusa takai Jesús nitan chicharuk:

“Shuar aina nu shir pekakrum matsas-taarma tusa tinaiti. Tusa takai nina unuinatairi aina chirichri nukap au asam-tai nuig metek pekakaruiti. Aya aishmagkuk nekapmaram cinco mil shuar ajakuiti. <sup>11</sup>Nuna umikarmatai Jesús pankan juki wajas Yuusan maaketi tusa tina, nina unuinatairi ainan susauwaiti, turam nu shuar ainan ashi imatiks-an tinamkaruiti. Turusag namaknasha shuar ainan tinamkaruiti, turam shuar ainaka nita wakeramunka imatiks-an shir yuawaru ainawai. <sup>12</sup>Ashi shuar aina shir yuawarmatai Jesús nina unuinatairi ainan chicharuk: Yutai ampintrau aina aantar utsaankarai, juuktarma”, tusa tinaiti.

<sup>13</sup>Takai nu cinco pan puura tinamkartukmau ampintraun yaruakar doce chagkinnum aimkaruiti.

<sup>14</sup>Turamtai shuar ainasha, nuna wainkaru asar chichainak:

“Juka nekas Yuusa chichame aarmau-nam chichaak: Yuusa chichamen etserin taatnaiti ju nugka jui timauwa nuwaiti”, tusa tiaruiti.

<sup>15</sup>Nuna tuina asar, shuar ainaka Jesús nakitakaisha iruuntura juki ina apuri amajsa apuj sami tusar tuina-mun nekama, nina unuinatairi ainanka ikuki, nain yaki wajakmaunam imanai wakauwaiti.

### Jesús entsanam wekaasa wemau

(Mt 14.22-33; Mr 6.45-52)

<sup>16</sup>Kintamramtai Jesús unuinatairi aina nayantsanam wearuiti. <sup>17</sup>Tumawar

jeawar botenam chumpimrar Capernaúmnum katigtasar wearuiti. Tumainai káshi jasuiti, turasha Jesúska eke taachu. <sup>18</sup>Tuma asamtai nitak wenai nase senchi nasentuk, entsan senchi tsukatmamtiku. <sup>19</sup>Imatikamaitiat kucha ajapeen cinco tumachkusha seis kilómetros jasar wenai, Jesús entsanam wekas botenmani wean wainkar yakit tusar ashamkaruiti. <sup>20</sup>Tumainakai Jesús nitan chicharuk:

“Wika Tuke pujuwa nuwaitjai, asham-rukairpa”, tusa tinaiti.

<sup>21</sup>Takai shir aneas egkerar jukiar ishichik wesag nita jeattsa weamunam anumkaruiti.

### **Shuar aina Jesúsan wainkartasa eakmau**

<sup>22</sup>Kashi tsawainak shuar yauwa nui juaru aina Jesúska unuinatairi aina chikichik bote tepaun jukiar nitak chumpimrar Jesúska jutsuk wemaun aneararu. <sup>23</sup>Nuna chichamru irunai, botejai Tiberiasnumia shuar aina Jesús pankan juki Yuusan aujas puur shuar ainan ayurkauwa nui tiijuch anumkaruiti. <sup>24</sup>Tumawar Jesús tura nina unuinatairi ainasha nui atsuinakai, nu bote anumkamunam chumpimrar Capernaúmnum Jesúsan eakartasa wearuiti.

### **Jesús wiyaitjai yutai pujutan sukartinnaka timau**

<sup>25</sup>Kucha amain katigkar Jesús nina unuinatairi ainajai pujuttamaun wainkar chicharainak:

“Unuikartina, ¿amesha juisha urutia katigmame?” tusar tuina.

<sup>26</sup>Tusa tama Jesús nitan ayak:

“Nekas tajarme, atum wina eatainarum nuka, shuar turumainchaun wii iwainakan turamaj nuka nuna nekamtikramatsampapi aitkarmajia tusarmeka nekachiatrum, wii pan

tinamkartamu shir yuarum ejémaku asarum nui eatrume. <sup>27</sup>Yutai nukap atsuk wári ashimnauwa nuka enentaimtirpa. Antsu yutai amuichau, tura pujut tuke atina nuna sukartina nu jukittsarum enentaimtitarma. Yuus wina aparua nu ame nuka tura tusa inatrau asamtai, nunaka shuarum wii akina asan amastatjarme”, tusa tinaiti.

<sup>28</sup>Tusa takai shuar aina chichainak:

“¿Yuus wakeramu umirkattsarsha wari turumainaita? tusa tuina. <sup>29</sup>Tuinakai Jesús ayak: Yuuska atumnaka wii akupeaj juna nekas Yuusapi akupkauwaita tusar ninak enentaimtusarti turamrum nuwaiti ni wakeramuka”, tusa tinaiti.

<sup>30</sup>Tutai nitasha Jesúsan chicharainak: “¿Turasha amesha wari iwainakmea ii wainka Yuus akupkamu asampapi aitkawa tumaincha takame? tusar tiaruiti. <sup>31</sup>Yaunchuk ina uuntri matsama jakarua nusha yutai maná tutain yu jaku ainawai. Yuusa chichamencha tu aarmauwaiti: Nayaimpinmayan, yutai maná tutain akaketak Yuus ayurujakuiti tawai”, tusa tuina.

<sup>32</sup>Tuinakai Jesús ayak:

“Nekas tajarme, Moiséschauwaiti shuaran yutain nayaimpinmayan akaketkauka, antsu wina apar yutain nayaimpinmayan sukartak turawaiti. <sup>33</sup>Ashi shuar nugkaya ainan pujutan susatnuka, Yuus yutain akupkamu nayaimpinmaya akaiki ju nugka jui taa puja nuwaiti”, tusa tinaiti.

<sup>34</sup>Nuna takai nita chichainak: “Apu, nu yutai pujutan sukartin tame nuke tuke sukartita”, tusa tuina.

<sup>35</sup>Tuinakai Jesús ayak: Yutaiya numamtinnaka, wii Tuke pujuwaitaj nuwaitjai. Shuar wina nekaspapita turutuka tsukarchatnaiti, tura kitaarchatnaiti nuka wijaig shir aneas pujustinaiti. <sup>36</sup>Turasha yaunchuk

timajrum turusnak yamaisha tajarme: Atumka winaka waitiatrum nekas Yuus akupkamuapi taawaita tusarmesha nekasapita turuttsurme.<sup>37</sup> Ashi wina apar ikanmau winigka kaunainawai, shuar wini kaunainanka jiiknaka akupkashtinaitjai.<sup>38</sup> Wii nayaimpinmayan ju nugka jui taawaitaj, junaka wii wakeramun iwainaktasnaka taachuitjai. Antsu wika wina akuptuku wakeramun iwainaktasan taawaitjai.<sup>39</sup> Wina akuptuku wakeramua nuka juwaiti: Ni wina shuaran surusmauwa nunaka chikichinkisha emegkattsujai, ashi imatiksanak shir kuitamjai, tura jakamtaisha tsawan nugka mesera nagkanmaunmasha nigki inankitin atii tusa wakerawai.<sup>40</sup> Wina apar ni akuptukua nu wakeramuka juwaiti: “Wii nina uchiriyaitaj juna ashi nekasapita tusa winak enentaimturuka tuke pujutnaiti. Nu shuar ainanka jakarmataisha tsawan nugka mesera nagkanmaunam, wii inankitnaitjai”, tusa Jesús tinaiti.

<sup>41</sup> Judío ainan apuri pujut tuke atinan yutain sukartinan nayaimpinmaya taanka wii Tuke pujuwaitaj nuwaitjai, tusa Jesús timaun chichamrutan nagkamawaruiti.<sup>42</sup> Nuna pampantainak: “Ju Jesús José uchiriya nuchaukait, nuna apari nina nukurijai ii wainnaj nuwa jama, nuna uchiriyaitiatcha ¿urukamtaí nayaimpinmayan nugka taawaitjai tusasha tawa?” tusa tuina.<sup>43</sup> Tuinakai Jesús chichaak: Nuka atumek pampannaitisuk inaisatarma.<sup>44</sup> Chikichik shuarmeksha wina apar waketan suramchakaigka, winaka nemartumain ainat-srume. Antsu shuar winak enentaimturas nemartaunka nugka nagkanmaunmasha inankin uwemtikratnaitjai.<sup>45</sup> Yuusa chichamen etseru jakaru aina aar-maunmasha chichaak: Yuus ashi unuikartitnaiti. Nu timau asamtai wina aparuiyan unuimaru aina winaka ne-

martuinawai.<sup>46</sup> Wina aparun wainkaru asagsha tumainatsui, antsu Yuusnumia taawa nu, Yuusnumia winin asa, nigki Yuusnaka wainkauwaiti.<sup>47</sup> Nekas tajarme: “Yuusa uchirimpapita tusa wina nekasapita turutuka, pujut tuke atina nuna jukiartin ainawai”, tusa tinaiti.

### Jesús nina iyashinak pachisa timau

<sup>48</sup> Yutai pujutan sukartina nunaka, wii Tuke pujuwaitaj nuwaitjai.<sup>49</sup> Yaunchuk atumin uuntri aina aya nugkanmag matsamsar yutai maná nayaimpinmaya kakean juuk yu jakarusha ashi metek jinaawaru ainawai.<sup>50</sup> Turasha yutain nayaimpinmayan pachisan taja nuka wiyaitjai. Shuar yurumkan yumaina numamtuk, nekasapita tusa turutainaka jakachartin ainawai.

<sup>51</sup> Yutai iwákun nayaimpinmaya taanka, wii Tuke pujuwaitaj nuwaitjai. Nu yutaiya nuna yuaka tuke pujutnaiti, wii yutain sukartittaj nuka wina iyashruketi. Ashi shuar juiya ainasha pujut tuke atina nuna jukiarti tau asan, nunaka turattajai.<sup>52</sup> Nu tamaun judío aina antukar nitak chichainak: ¿Iturkaya nunasha nina iyashiniancha yuatarma tusasha sukartumainaita? tusar nitak tunaiyaina.<sup>53</sup> Tuinakai Jesús nitan chicharuk: Nekas tajarme, atum shuarum akinawa nuna iyashinia yuachkurmeka, tura wina numpar enentaimtusrum umachkurmeka pujut tuke atina nuka jukishtinaitrume.<sup>54</sup> Shuar wina iyashrun enentaimtus yuak, tura wina numparun enentaimtus umauka pujut nagkanchau tuke atina nuna jukiartinaiti, tuma ainanka tsawan nugka mesera nagkanmaunmasha wii inankiartinaitjai.<sup>55</sup> Yurumak nekas yutaiya nuka, wina iyashrua nuwaiti. Tumasag wina numparua nusha nekas umutaiya nuwaiti.<sup>56</sup> Wina iyashrun enentaimtus yua, tura wina numparnasha enentaimtus

umauka wini pujawai, tura wisha ninii pujajai. <sup>57</sup>Wina apar tuke pujuwa nu winaka akuptukuiti, tura wisha wina aparui pujajai, tura wina iyashrun enentaimtus yuinasha antsag wijai tuke pujusartinaiti. <sup>58</sup>Wika nunaka nayaimpinmaya pan taawa nuna pachisan chichaaajai. Nu pankan atumin uuntri yaunchuk maná tutain yuawariat jinaawaru aina tumauchauwaiti. Nuna pankan yuawaruka Yuusjai metek tuke pujusartinaiti. <sup>59</sup>Jesús nuna pachis jintinkartuawa nunaka yaakat Capernaúmnum judío aina iruuntai jeanam wayaa jintinkartuawaiti.

### Chicham pujut nagkanchaun sukartin pachisa timau

<sup>60</sup>Tu jintinkartamun nina nemaras yujaina antukar chichainak: ¡Natsan chichaaawai! ¿Yáki nunasha anturkat? tusar ishishmataina. <sup>61</sup>Nuna tusar tuinakai Jesús nekaa chichaak: “¿Wii tajarum nuka atumnaka shir amajtamtsurmek? <sup>62</sup>Atumsha shuarnum wii akinaawaitaj juna yaunchuk puju jakmaurui yaki nayaimpinam ataksha wakan pujai waitkurmesha ¿uruk enentaimturmainaitrume? <sup>63</sup>Yuusa Wakaniyaiti pujut nagkanchauwa nuna sukartauka, turasha iyashka aantar awai. Wakan pujutan sukartina nuka wii atumin chichaman timajrum nuwaiti. <sup>64</sup>Tumau aigkisha atum nu nekasapita tichamnau enentaimainatirmesha ainarme”, tusa tinaiti.

Jesúska nunaka yaunchuk yama nugka najanmaunmag, au ainawapi wina umirtiartinaita, tura auwapi maawarti tusa wina surutkatnaita, tusa shir nekajakuiti. <sup>65</sup>Nuna tusa chikichnasha chichaak: “Atumka wina nakitruina asaakrumin, wika chikichkitirmeksha wina apar wakerumtikramchakaigka, winigka tamaitsurme timajrume”, tusa tinaiti.

<sup>66</sup>Nuna timatai nukap shuar nina nemaras yujainaka tuke tupantainak ikukiaruiti. <sup>67</sup>Tumawarmatai Jesús nina unuinatairi doce ajakarua nuna chicharuk: “¿Atumsha wina ikurki wetasrum wakerarmek?” tusa tinaiti.

<sup>68</sup>Nuna takai Simón Pedro ayak: “Apuru, ¿isha tuig wetaji? Ame jintinkartam nuiya Yuusjai pujustar pujut nagkanchauwa nuka juinaji. <sup>69</sup>Ika Yuusapi nina uchirin nekas akupkauwaita tusar nekasapita tuina asar nekaji”, tusa tinaiti.

<sup>70</sup>Nuna takai Jesús nitan chicharuk: “Wii atumin doce shuartirmin etegkawaitjarne. Turasha atum ainarum nuiya iwanchi enentain enentaimkau chikichik pachitkawai”, tusa tinaiti.

<sup>71</sup>Nuna Jesús tina nunaka Judas Iscariote Simónkan uchiri ajakua nu, ni ayasa ewekamtaitiat suram atina nuna taku, tinaiti.

### Jerusalénnum wetsuk Galileanam pujusmau

**7** Chikich tsawantin, Yuusa chichamen etseluk, Jesús Galilea nugkanmag weká. Judea nugkanmagka judío apuri aina maataj tamau asa, wechauwaiti. <sup>2</sup>Judío ainan jiiistari, tura yaunchuk uun aak aakmarmauri pachisa jiiistamtairi tsawan jeattak jai, <sup>3</sup>nina yachi aina chicharainak:

“Ameka juigka pujutsuk Judea nugkanam amina nemartamin aina matsata nui wetá, nitasha ame iwainamun waitmakarti. <sup>4</sup>Shuar aina ni iwainamun chikichan iwaintuktasar wakeruinaka uukar iwainachu ainawai. Ju ame iwainam imaj iwainakmeka ashi chikich ainasha wainainamunam iwainakta”, tusa tuina.

<sup>5</sup>Nina yachigsha juka nekas Yuus akupkamuapita tusar eke nekainachu

asar tiaru ainawai. <sup>6</sup>Nu tama Jesús chichaak:

“Wii ai wemainka eke tsawan jeatsui. Turasha atumka atum wakeramunam wemainaitrume. <sup>7</sup>Atumnaka ju nukkaya shuar ainaka kajertamma inatsui, turasha wika nita tunau takainamun wainu asan, pegkerchauwaiti tamau asar, winaka kajertuinawai. <sup>8</sup>Atumka jistanmasha wetaarma, tumakrumnasha wina tsawanruka eke uminchau asamtai, wika winishtatjai”, tusa tinaiti.

<sup>9</sup>Nuna tusa timatai nina unuinatairi aina nijai Galileanam juakaruiti.

### **Jesús jiiistammaunam wemau**

<sup>10</sup>Tuma juakiat nina yachi shiakarmatai, nisha jiiistammaunam uumas weakai, unuinatairi ainasha nijai wearuiti. <sup>11</sup>Ii shuar aina nu jiiistanam matsamsar Jesúsán wainkartasa eainak:

“¿Nusha tuig pujawa?” tusar tuina.

<sup>12</sup>Nu imatu yujainai, nu shuar tuakmaunmaya ishichik shuar nina pachisar chichainak: “Nu shuarka nekas pegkeraiti”, tusa tuina. Tura chikich chichainak: “Nuka pegkerchauwayi, shuaran aantar tsanu wekainayi”, tusar tuina.

<sup>13</sup>Nuna tusar tuinaksha apuri ainan ashainai asar, paan iwainak chichainachu.

### **Jesús ayamtai tsawantan pachis etserkamu**

<sup>14</sup>Jiistamtai tsawan ajapeantu ai, Jesúscha Jerusalénnum Yuus ememattasa iruuntai jeanam wayaa jintinkartau. <sup>15</sup>Tuma nui jintinkartakai, apu ainaka wake mesersar inak: “Imanik papiin aujsachua ausha, ¿itursaya imatikasha nekawa?” tusar tuina.

<sup>16</sup>Nu tusa tuinamu asa Jesús chichaak: Wii jintinkartaj junaka

winaunak jintinkartatsjai, wika wina akuptukua nunaun jintinkartajai. <sup>17</sup>Shuar aina Yuusan umirkattsa wakeruinaka, nekas Yuusa chichamen jintinramji, nigka ninunka jintinramtsuji tusar nekamain ainawai. <sup>18</sup>Shuar nigki emematmamsar chichainaka anturtuina eme anentiariti tusar tumainawai. Antsu shuar wina akuptukua nuna eme anentiariti tusa chichaaka waitrutsuk nigka nekas nunak chichaawai. Wisha nui aparnak emematiariti tusan etserjai. <sup>19</sup>¿Yuus timauwa nuna chicham umiktinan Moisés atumin amaschukait? Nuka atumka chikichkitirmeksha umiatsrume. Tumayatrum winaka mantuattsarum wakerutarme. <sup>20</sup>Tusa takai shuar nui irunu chichainak:

“Aminka iwanchia nu pujurtamui, ¿Ya amincha mantamataj tawa?” tusa tuina.

<sup>21</sup>Tuinakai Jesús nitan chicharuk:

“Wii ayamtai tsawan aig shuaran pegker amajsamaj nui ashi atum ainatirmeka wake mesekrum iiyarme.

<sup>22</sup>Moisés atumin uchi aishmag akinkaigka ocho tsawan ejémtai kati mushuke tuke tsupirtarma tusa turamiaru asamtai, atumka ayamtai tsawan tsawaaru aigkisha turin ainarme. Moiséska nu turutnaka nagkamachuiti, antsu nina uuntri ajaku aina nu nagkamawaru ainawai.

<sup>23</sup>Nuka nekasaiti, atumka Moisés timauwa nuna inagkakij tusarum ayamtai tsawan tsawaaru aigkisha uchi aishmagka kati mushuke tsupirin ainarme. Tumau ayatrumsha, wii pegker amajkartakaisha ¿urukamtai winasha kajertarme? ¿Wii ayamtai tsawan aig, shuaran pegker amajsamaj nuik aniarum? <sup>24</sup>Atumka shuara iimi iisrum, tura pegkeran iwainakai iisrum aujmattume. Antsu shir wainkarum aujmattarma”, tusa tinaiti.

### Jesús nekas Cristowashit tusa chichamramu

<sup>25</sup>Nuna tusa takai Jerusalénnum matsamin aina ujumak shuar aina chichainak:

“¿Auchukait maattsa ea yujariarma nu? <sup>26</sup>¿Urukamtai yamaisha imanik iruuntramunam wajaki chichaakaisha achishesha ayatkisha iyainawa? Apu ainasha nigka nekas Cristowaiti tu-ina asartsuk ayatik iyainatai. <sup>27</sup>Ika ju shuar tuiyampaita nuka shir nekaji, turasha Cristo winamurinka chikichikisha nekarachartinaiti Cristoka taawa jama”, tusa tuina.

<sup>28</sup>Nu tuinamun Jesús antuk Yuus emematku iruuntainam, senchi chichaak:

“Wii Tuke pjuwaitaj nuka atumka shir nekarme. Turasha wii wakera-mun takastasnaka taachuitjai, wika atumin wainchatairiya nu akupkamuitjai. <sup>29</sup>Wika nijai pujaun juigka taa asan, tura nigki winaka akuptuku asamtai, wika ninka shir nekaji”, tusa tinaiti.

<sup>30</sup>Nuna takai achik jukiartasa wakeru-ina, imatikainaksha ni achinkatnurigka eke tsawan jeaachu asamtai, chikichik shuarkesha achikcharuiti.

### Jesús ishichik tsawan pujusa wetintri etserkamu

<sup>31</sup>Nukap shuar Jesúska nekas akupka-muapi taawaita tuina asar chichainak:

“¿Wainchatai ainan iwainamaincha chikitcha awak? Chikichka atsawai”, tusa tuina.

<sup>32</sup>Jesúsán pachisar tu chichaamun fariseo aina antukar, sacerdote apuri ainajai nita iruunar chichasar, Yuus ememattasa iruuntai jean kuitamin ainan chicharainak:

“Jesús achikrum itatarma tusar akuptukaruiti. <sup>33</sup>Tuinakai Jesús chichaak: Wika atumjaigka ujumchik

tsawan pujusan wina akuptukua nu pujamunam wetatjai. <sup>34</sup>Atumka wina eatkatnaitrume, tumakrumsha waitkashtin ainarme, tuma asarum wii pujamunmagka winimaitsurme”, tusa tinaiti.

<sup>35</sup>Timatai judío aina nitak ininainak:

“¿Ausha tuig ii wemainchaunmasha weti? ¿Ii shuar chikich yaaktanam shiakaru aina nuimpash weti? ¿Tuma Yuusa chichamen antichu aina nuna jintintatin asampash tawa? <sup>36</sup>Nunasha urukamtaig wii pujamunmagka winimainchau asarum, atumka wina eatkurmeha waitkashtin ainarme. Tusa turamaj nunasha ¿urukamtaig turamji?” tusa tuina.

### Entsa Chuchuwe pujutan sukartin pachisa timau

<sup>37</sup>Jiisat ashimnamua nu tsawan ima wake mesersa enentaimtutai tsawantin Jesús wajaki senchi chichaak:

“Shuar kitamaka wini taa entsan umarti. <sup>38</sup>Wina nekas Yuusa uchirim-papita tusa tu enentaimturainaka, Yuusa chichame aarmauwa tumasag, nina enentainka Entsa Chuchuwe pujutan sukartina nu aritnaiti”, tusa tinaiti.

<sup>39</sup>Nuna tina nunaka nina nemarainaka Wakan Pegkeran jukiartinan pachis taku tinaiti. Nu tsawantinka Jesús mantamna anean nayaimpinam weachu asamtai, Wakan Pegker eke taachu.

### Shuar nuna chichamrukar kanarnaikarmau

<sup>40</sup>Nu tamaun shuar antukar chichainak:

“Juka nekas Yuusa chichamen etserin taatnaiti timauwa nu taayi”, tusa tiaruiti.

<sup>41</sup>Nuna tuinai chikich chichainak:

“Atsaa nuchauwaiti, nuka nekas Cristowaiti”, tuinai, chikich chichainak:

“Atsaa, ¿Cristo Galileanmaya amainkait? <sup>42</sup>Yuusa chichame tu aarmauwaiti: Apu Davidcha Belénnum akina asamtai, ‘Cristosha David weantu asa, Belénnum akinatnaiti’.  
<sup>43</sup>Shuar ainaka Jesúsán pachisar nitak kanakaruiti. <sup>44</sup>Tumai shuar aina Jesúsán Cristochuiti tusar achik jukiartasa wakeruinaksha chikichiksha achikcharuiti.

<sup>45</sup>Yuus ememattasa iruuntai jean kuitamainak matsataina, fariseo aina, tura sacerdote apuri aina matsatmaunam jeawarmatai chicharainak: ¿Urukamtai Jesúscha jui itaachurme?” tusa tiaruiti.

<sup>46</sup>Tusa tama nita aimainak: “Shuar-tika imau paanka chichashtaiyaiti, auka chichamesha shir paantaiti, tuma asam-tai ikukmaji”, tusa tuina.

<sup>47</sup>Tuinakai fariseo chichainak:

“¿Atumka tsanuamak yujainarum?  
<sup>48</sup>¿Urukamtai enentaimsarum iyaatsrume, ina apurincha nuna turachkusha fariseo apuri ainancha ni umiruk iiyarum? <sup>49</sup>Au shuar chicham umiktinan nekatsu nuka shir pegkerchauwaiti”, tusa tuina.

<sup>50</sup>Tuinakai nui Nicodemo nisha farise-owaitiat Jesúsán aujsattsá káshi jearna nu chichaak:

<sup>51</sup>“Ii chicham umiktin aarmau awai. Nuka nuwaiti: ‘Shuar chichaamuri anturtsukka waittaka sumaitsui, yama nagkamchakrika chichaamuri anturka, nui shir ni takamurisha nekarar turumainaiti. Nu tau asamtai nina chichame anturtsukka turumaitsuji’”, tusa tinaiti.

<sup>52</sup>Tusa takai nita chichainak:

“¿Amesha Galileanmayagkaitam? Papi aujsam unuimarta, nu tumam nui nekaata, chikichik shuarkesha Yuusa chichamen etsernuka Galileanmayagka amaitsui”, tusa tuina.

<sup>53</sup>Nuna tusa ikuinak chiki chikichik nita jeen wearu ainawai.

### Nuwa chikich shuarjai wainmakar Jesús ejétimu

**8** Tumawarmatai Jesús nina unuinatairi ainajaimak chikichik nainnum númi olivo tutai iruunmaunam wuwaiti. <sup>2</sup>Tuma kashin káshikmas waketki Yuus ememattasa iruuntai jeanam Jesús jeawaiti. Tumamtai nukap shuar iruuntraruiti, tumawarmatai ekeemas jintinkartau. <sup>3</sup>Tuma eketai chicham umiktinan unuikartin aina fariseo ainajai, chikichik nuwan shuarjai wainmakar jukiar itariaruiti. Turawar shuar iruuntramunam ajapeen awajsar, <sup>4</sup>Jesúsán ininak:

“Unuikartina, ju nuwa shuarjai wainmakar jukir jui itaaji. <sup>5</sup>Moisés chicham umiktarma timauwa nuka, nuwa juninka kayajai tuka tukakuarum maatarma, tusa tinaiti. Turasha amesha nusha ¿turumainaiti tamek?” tusar tuina.

<sup>6</sup>Nunaka warittig ni timatai nui chicham tsanumrurmi tusar nekarawartasa tiaruiti. Nu tama Jesús tsuntsumaa uwejejai nugkanam aak pujau. <sup>7</sup>Tumakaisha nu senchi inina, imatram Jesús pagkai chichaak:

“Yaita atum ainarum nui ishichk-isha tunaurchau nu yama nagkamchak nuwan kayajai tukuti”, tusa tinaiti.

<sup>8</sup>Nuna tina ataksha tsuntsumaa nugkanam aak pujau. <sup>9</sup>Nuna timatai nitasha tunaurchin asar, jinar ashi shimuinak Jesúsán nuwajaja ikukiaruiti. <sup>10</sup>Tumawarmatai Jesús wajakai iimkama shuar atsuinakai nuwan chicharuk:

“Nuwa, ¿amina shuar itarmawarma nusha urukawarma? ¿Chikichiksha tukurmacharaik?” tusa tinaiti.

<sup>11</sup>Tusa tama nuwa ayak:

“Apu, chikichiksha tukurcharai”, tusa tinaiti.



Tusa takai Jesús chicharuk:

“Wisha aminka waittanka amaschat-tajai, jeemin wetá, turasha yamai nagkamsamka chikich shuarjaigka tsanirmawaipa”, tusa tinaiti.

### **Jesús tsaaptinan shuartin itartamawaitji**

<sup>12</sup> Shuar aina ataksha iruuntramtai, Jesús chicharuk:

“Shuar nekaawarti tusan ju nugka jui tsaaptin taanka, wii Tuke pujuwaitaj nuwaitjai. Tuma asamtai wina nemartauka káshinmaka pujuschartinaiti, antsu pujut tuke atina nuna jukiari Yuusjaig tsaaptinnumak pujusartinaiti”, tusa tinaiti.

<sup>13</sup> Nuna takai fariseo aina chichainak:

“Ameke amina imantrumek pachisam chicham nuka nekaschauwaiti”, tusa tuina.

<sup>14</sup> Tuinakai Jesús ayak:

“Wiki pachimasan takaisha, wii taja nuka aantrachuiti. Wii tuiyana jui taawaitja nunaka wika nekajai. Tuma asan wii tui wetatja nunasha shir nekajai, tumaig atumka wii tuiyana taawaitja nusha, tura wii tui wetatja nujai pegkesha nekatsrume. <sup>15</sup> Atumka ju nugkaya shuar aina shuaran aujmatin aina tumasrumek shuarka aujmatrume, tumakrumnasha wika chikichik shuarnaksha auka tumauwaiti tusanka aujmattsujai. <sup>16</sup> Wiki etegkeaknasha nekasa turusnak etegmainaitjai. Turasha wiki etegtsuk wina Apar akuptukua nujaig jimarkan nunaka turajai. <sup>17</sup> Atum chicham umiktin timau papiinum aarmau awai: Shuar jimar mai nunak pachis etserainakai, nui nekasapita takurmesha titarma tusa timau. <sup>18</sup> Wii Tuke pujuwaitaj nunaka, chicham nekasa nunapi etserja tajai. Tura wina Apar akuptukua nusha aitkasag chicham nekasa nunak etserui turutui”, tusa tinaiti.

<sup>19</sup> Nuna takai nita chichainak:

“¿Ame apasha tui pujawa?” tusar iniasaruuti.

Tusa tuinakai Jesús nitan ayak:

“Atumka winaksha nekartsurme, tuma asarum wina aparsha nekamaitsurme. Atum winasha nekarkurmeka wina aparsha nekamain ainarme”, tusa tinaiti.

<sup>20</sup> Nunaka Jesúska Yuus ememattasa iruuntai jeanam Yuusnau atii tusa suaku chumpitaisha nuig amaunam jintinkartak pujus tinaiti. Ni achinkatnurigka eke tsawanka jeaachu asamtai, chikichik shuarkesha achikcharuiti.

### **Wii weamunmagka atumka winimaitsurme timau**

<sup>21</sup> Jesús ataksha chichaak:

“Wika wetatjai, tumamtai atum wina eatkatin ainarme. Tumakrumsha atumka wii weamunmagka winimaitsurme, atumka wina nekasapita turutchau asarum atumi tunauring jakatin ainarme”, tusa tinaiti.

<sup>22</sup> Nuna takai judío apuri aina chichainak:

“¿Atumka wii weamunmagka winimaitsurme turamaj nunasha, nigki maamatin asampash tawa?” tusa tuina.

<sup>23</sup> Nuna tusa tuinakai Jesús nitan ayak:

“Atumka ju nugka juiya shuar ainarme, turasha wii Tuke pujuwaitaj nunaka ju nugka juiya shuarchauwaitjai. <sup>24</sup> Tuma asan atumka nekasa Tuke pujuwa nuwapita turutchakrumka, atumi tunauring jakatnaitrume tusan tajarme”, tusa tinaiti.

<sup>25</sup> Nuna takai nita ininak:

“¿Turasha amesha nekascha yaitme?” tusa tuina.

Tusa tama Jesús nitan ayak:

“Wika nunaka atumnaka yama nagkamchakun ujakmajrume. <sup>26</sup> Atumnau pachisa tumainka nukap arutui, tura wina akuptukua nusha

nekasa nunak chichaawai, wii ju nugka juiya ainatirmin tajarum nunasha wika ni chichaamun antukmaurum tajarme. <sup>27</sup> Nuna tusa nina Aparin Yuusan pachis chichaakaisha, judío ainaka nunapi taku tawa tusarka nekacharuuti. <sup>28</sup> Tumaina asarmatai, Jesús nitan chicharuk:

Atumka shuarnum wii akinawaitaj nuka yaki numinam achiirarum netusurum, juka nekas Tuke pujuwa nuwaiti tusarum nekaratnaitrume. Wika winau-nak pachisnaka tatsujrume, antsu wina Apar jintintruawa nuna atumnasha tajarme. <sup>29</sup> Wina Apar akuptukua nuka wijai tuke pujawai, wika ashi ni wakera-mua nunak tuke taká asamtai, winaka inaitatsui. <sup>30</sup> Nuna takai nukap shuar aina Jesúsana nekaspapita tiaruuti”.

### **Jesús judío ainan atumsha iwanch umirin ainarme timau**

<sup>31</sup> Nina nekaspapita tuinan Jesús chicharuk:

“Atum wii tajarum nuke antukrum metek umiakrumka nekas wina nemartin amainaitrume. <sup>32</sup> Tumakrum chicham nekasa nusha nekamainaitrume, tura chicham nekasa nu agkanmamantikramatin ainarme”, tusa tinaiti.

<sup>33</sup> Nu tama nita aimainak:

“Ika Abrahaman uchiri weantu ainaji, tumau asar chikichkitiksha chikich aina inaku waitkataigka ainatsji. Tumau ainarincha, ¿amesha urukakmea agkanmamainaitrume tukartame?” tusa tuina.

<sup>34</sup> Tuinakai Jesús nitan ayak:

“Nekas tajarme, shuar tunaun takaina nuka tunauwa nu waitkatai ainawai. <sup>35</sup> Inataigka nina uchirinchu asa, inamnun jeenka tuke pujuchuiti. Antsu inamnun uchiriya nu nina uchiri asa, jeagka tuke pujuwaiti. <sup>36</sup> Tuma asamtai atumin Yuusa uchiri agkanmamantikramkaigka, tunau takat

inaisau asarum, shir agkanmakatin ainarme. <sup>37</sup> Atum Abraham weantuitrum nunaka nekajrume, tumauwaitiatrumsha ¿urukamtai wii chichaakaisha nekaspapita turuttsuksha mantuattsarmesha wakerarme? <sup>38</sup> Wina Apar jintintramunak wika chichaajai, atumsha tumasrumek atumin apari timauka umirin ainarme”, tusa tinaiti.

<sup>39</sup> Nuna takai nita aimainak:

“Ina uuntrigka nekas Abrahamaiti, chikichka atsawai”, tusa tuina.

Tuinakai Jesús chichaak:

“Atum Abraham ajakua nuna uchiri ainakrumka, ni Yuusa umiru jakua turusrumek umirmain ainarme. <sup>40</sup> Wina Apar jintintruamun turusnak jintinmasha winaka ayatik mantuattsarum wakerutarme. Abrahamka, atum aniarum aunka pegke ainkachuiti, nigka Yuusa chichamea nuna anturkattsa wakeru jakuuti. <sup>41</sup> Atumka atumi aparijai metek takarme”, tama nita chichainak:

“Ika antrar akinaka ainatsji. Ina apariya nuka chikichik Yuusa nuwaiti”, tusar tuina.

<sup>42</sup> Tuinakai Jesús nitan ayak:

“Atumi apari nekas Yuusaitkaigka winasha anenmain ainarme, wii wakeraknaka juigka taachmajai, antsu wina apar akuptakai taan jui yamai pujajai. <sup>43</sup> Atum wii chichaamusha nekamain nekapeatsrum nuka wina chichamruka anturtut nakitaina asarum aniarme. <sup>44</sup> Atumi apariya nuka iwanchia nuwaiti. Atumka ninu asarum, ni takamua turusrumek takastasrum wakerarme. Iwanchia nuka yama nagkamchatinig magkartutan nagkamawaiti, tura nekasa nunaka nakitak waitruta nuna shir waitrin jasuiti. Nigka waita nuna apari asa, nu ima shir amajeamu asa, waitrutan pujurnaiti. <sup>45</sup> Atumka iwanchnau asarum, wii nekasa nuna etserkaisha

nekasapita turuttsurme. <sup>46</sup> ¿Atum ainatirmincha wii tunau takasmaurnasha ya nekamtikramainaitrume? ¿Urukamtai chicham nekasa nuna etserkaisha nekasapita turuttsurme? <sup>47</sup> Yuusa uchiri ainaka Yuusa chichamen anturin ainawai. Turasha atumka Yuusa uchirinchu asarum nina chichame antutka nakitarme”, tusa tinaiti. <sup>48</sup> Nuna tusa takai judío aina Jesúsan chicharainak:

“Ameke Samarianmaya shuar asam, iwanch egkemturmarmatai tu wekame timajam nuka jui timajme, nuka nekasaiti”, tusa tuina.

<sup>49</sup> Tusa tama Jesús nitan ayak:

“Chikichik iwanchkisha winaka atsurtawai. Wii takaj junaka Aparun emematkun aitkajai, turaig atumka winaka eme anentrusrum iirtsurme. <sup>50</sup> Wika emematriarti tusanka wakeratsjai, tumaig Yuus chikich ainasha emematiarti turutu asa, nigki nunaka eak wina emematrumainnaka iwainawai. <sup>51</sup> Nekas tajarme, shuar wii taja nuna nekasapita tauka arumaisha jakashtinum tuke pujustinaiti”, tusa tinaiti.

<sup>52</sup> Nuna takai nuiyasha judío aina chichainak:

“Yamaika amina iwanch pujurtama nuka shir nekaaji. Abrahamsha tura Yuusa chichamen etserin chikich ajakaru aina nujai jinaawaru ainawai. Tumawaru aig ame yamai chichaakum: ‘Wii taja nuna nekasapita tauka arumaisha jakashtinum tuke pujustinaiti tau asaakmin nekaaji’. <sup>53</sup> ¿Ameke nekas ina uuntri Abrahamana nu nagkasau asamek nusha tame? Abrahamsha, tura Yuusa chichamen etserin chikich ainasha ashi jinaawaru tumaisha ¿amesha uruku asamea nusha tame?” tusar tuina.

<sup>54</sup> Tusa tuinakai Jesús nitan ayak:

“Wiki emematmamkun winaunak pachisa chichaamuka pegke aantar amainaiti. Turasha nunaka tumatsjai. Antsu wina Apar, atum chichaakrum ina Yuusri tusarum tarum nu winaka emematrawai. <sup>55</sup> Atum ainatirmeka nigka wainchauwaitrume. Turasha wika wainjai, wainchauwajai takunka atum wait ainarum nunin asan tumainaitjai. Wika shir wainu asan, ni turutmauncha metek umirjai. <sup>56</sup> Atumin uuntri Abraham yaunchuk puju jakua nuka wii taakai waitkatta senchi wakeru pujau asa, wina waitak shir aneasuiti”, tusa tinaiti.

<sup>57</sup> Nuna takai judío apuri aina Jesúsan chicharainak:

“¿Ame cincuenta uwíksha pujachiatmesha urukamtai Abrahaman wainkamiajai tame?” tusar tuina.

<sup>58</sup> Tusa tama Jesús nitan ayak:

“Wika Abrahamsha akiintsraig tuke puju jakuitjai”, tusa tinaiti.

<sup>59</sup> Nuna tusa takai shuar aina kayajai tukuttsa wakeruina. Nu turam Jesúska Yuus ememattasa iruuntai jeanmaya uumak jiinki weak nitan ikuknaiti.

### Shuar wainmachu pegker amajsamu

**9** Nuiya Jesús jinki chikich tsawantai wekama shuar tuke wainmachuk akinan wainkauwaiti. <sup>2</sup> Nuna wainkar nina unuinatairi aina Jesúsan ininak:

“Unuikartina, ¿urukakua jusha wainmachusha akinawaita? ¿Nina apari tunauniriash ankauwait? ¿Nuna tumachkusha nina tunauniriash ankauwait?” tusa tuina.

<sup>3</sup> Nu tusa tama Jesús chichaak:

“Juka nina tunaunirinkisha ainkachuiti, tura apari tunaunirinkisha ainkachuiti, ju junin akinawa juka, ju pegker amajea-munam Yuusa senchiriyana nu iwainaktin asamtai ankauwaiti. <sup>4</sup> Eke tsawan a juik wina akuptuku turata turut-mauwa nunaka turattajai, káshi jas-

mataigka chikichik shuarkesha takachu ainawai. <sup>5</sup>Yamai nugka pujaj juikka wiyaitjai nugkan Tsaaptinrinka. Tumau asan shuar ainan chicham nekas Yuusn-umiaya nuna nekamtikjai”, tusa tinaiti.

<sup>6</sup>Nuna tusa Jesús nugkanam usukmawaiti, tuma nina usukijai nugkan uchupar juki, wainmachun jinum anuj-tukuiti. <sup>7</sup>Tura chicharuk:

“Entsa piaku Siloé tutaiya ai weme ni-jaamarta”, tusa tinaiti.

Tusa tama we nijaamar paan iimi waketkinaiti. (Siloé ta nunaka Yuus akupkamu taku tawai.) <sup>8</sup>Tuma jeamtai shuar nu wainmachu pujamunam tiju matsamas tuke wainin asar chichainak:

“¿Jinta ekeemas kuit surustarma tusa seama ekemna nu juchaukait?” tusa tuina.

<sup>9</sup>Nuna tuinakai chikich shuar chichainak:

“Ee, nuwaiti”, tusa tuinai chikich chichainak:

“Nuchauwaiti, auka ayatik nujai metekmamtinaiti”, tusa tuina.

Tuinakai nu shuar pegker jasu nigki etsertumak:

“Wika Tuke pujuwaitjai”, tusa tumamnaiti.

<sup>10</sup>Nuna tusa nita chichainak:

“¿Turasha uruksamea ima shirsha iim-mame?” tusar tuina.

<sup>11</sup>Tusa tama ni etseruk:

“Shuar Jesús naartina nu, nina usukijai nugkan ishichik pachimar, jirui anujturak chichartak: ‘Au entsa piaku Siloé tutaiya ai weme nijaamarta’, tusa akup-tukmayi. Turutmatai wena nijaamaran paan iimmajai”, tusa tinaiti.

<sup>12</sup>Nuna takai chichainak:

“¿Nu shuarsha tui pujawa?” tama ni ayak:

“Nekatsjai”, tusa tinaiti.

### Shuar wainmachu pegker jasmatai pampantainamu

<sup>13</sup>Nu shuar yaunchukka wainmachu ajakun jukiar apu matsatainamunam ejéniaruiti. <sup>14</sup>Jesús shuar wainmachun usukijai nugkan uchupar jinum anuj-tuk pegker amajsauwa nunaka ayam-tai tsawantin turawaiti. <sup>15</sup>Tura asantai fariseo aina nuna shuaran chicharainak: “¿Yaunchukka wainmachu ayam nusha yamaisha itursamea iimme?” tusar inina.

Tama ni aimuk:

“Winaka Jesús usukijai nugkan uchupar jirui anujturak entsa nijaamarta turutmatai, entsan nijaamaran paan iimmajai”, tusa tinaiti.

<sup>16</sup>Tusa etserkai ujumak fariseo aina chichainak:

“Nu shuar turutma nuka Yuus akupkamuka amaitsui, nekas Yuus akupkamuitkugka ayamtai tsawantinka nutikmaitisui”, tusa tuina.

Tuinai chikich chichainak:

“Nu shuar tunaurnaitkugka, wainchatain iwainak taká junaka jutikmaitisui, tusa tunaiyaina”.

Nuna tuina asar kanakaru. <sup>17</sup>Tumawar wakettrusag wainmachu pegker jason jeariar chicharainak:

“¿Amesha shuar amina pegker amaj-tamsausha yaiti tame?” tusa tuina.

Tusa tama ni chichaak:

“Wika Yuusa chichamen etserna nuwaiti tajai”, tusa tinaiti.

<sup>18</sup>Nuna takaisha apu ainaka ju wainmachua nuwapi paan iimnia tumain nekapenachu asar, wainmachu aparin nukurijai untsukaruiti.

<sup>19</sup>Turawar taawarmatai nitan ininak:

“¿Atumi uchirin wainmachu akina pujuwayi tuina nu jukait? ¿Turasha yamaisha itursaya wainmausha jasia?” tusar tuina.

<sup>20</sup>Tuinakai nuna apari chichaak:

“Wina uchir, wainmachu akinawa nuka juwaiti. <sup>21</sup> Tuma asamtai tajai, antsu yáki nekascha iimtikin nunaka nekartsujai. Atum nekaattsarum wakerakrumka ni iniastarma. Nigka uchichichuiti, ni urukaya paan iimni nunaka ujatmamainaitrume”, tusa tinaiti.

<sup>22</sup> Nu apari tina nunaka judío apuri ainan ashamak tinaiti. Jesús Cristowa nu pegker amajsayi tuinaka iruuntai jeanmaya jiikir akupkatai, tusar judío apuri aina chichaman umikaru asarmatai, nuna turutawarai tusa tu chichakuiti. <sup>23</sup> Tuma asa wainmachu aparisha chichaak: “Nigki iniastarma, nigka uchichichuiti”, tusa tinaiti.

<sup>24</sup> Apari timatai fariseo aina wainmachu ajakun unsukar itantar ininak:

“Yuusa emtin tajame, waitrutsuk nekasa nuke etserkata: Ii iismaka shuar amina pegker amajtamsa nuka tunaurtinaiti”, tusa tuina.

<sup>25</sup> Tuinakai ni chichaak:

“Wika yaunchukka wainmachu ajakuitiatan yamai paan imaj junak nekajai. Antsu nisha tunaurtinashit nunaka nekartsujai”, tusa tinaiti.

<sup>26</sup> Nuna takai ataksha ininak:

“¿Iimtikramatkusha iturtamkama?” tusa tuina. <sup>27</sup> Tusa tama nitan ayak:

“¿Urukamtai pegker amajtusmayi tusa etserkaisha, nekasapi tawa turutchayatrumsha, ataksha nunak awaigki etserkati tusarmesha wakerarme? ¿Atumsha ni nemarkattsarum wakera asarmek tarum?” tusa tinaiti.

<sup>28</sup> Nuna tusa takai pegkerchau chicharainak:

“Ameka nu shuar umirme, turasha ika Moisés ajakua nuke umirji. <sup>29</sup> Moisésan Yuus auju jakua nuka nekaji, turasha nu shuar amina pegker amajtamsa nuka ishichkisha nekantsui, nusha tuiyagkit tusa tuina. <sup>30</sup> Nuna tusa tuinakai ni aimuk: Atum wii wainmachu wekainun

paan iimtikrimtai wainmaj jusha waiti-atrum, tuiyantskait tarum nuka enentai jearmain tatsurme. <sup>31</sup> Yuuska shuar tunauringin aina wakeramunka anturtsui, antsu nina emematainak ni wakeramun umina nuna anturui. <sup>32</sup> Atumka, shuar wainmachu akinan pegker amajmaina pegke atsawai tamauka antukchauk ainarum. <sup>33</sup> Shuar tusa pegker amajtusa nu, Yuus akupkam taachuitkugka aunka pegkesha aitkamaiti”, tusa tinaiti.

<sup>34</sup> Nuna tusa takai nita chichainak:

“Ame yama akinmauwaik nagkam-sam tunau ajakuitiatmek ¿ina jintintra-mattsam wakeram?” tusa tuina.

Nuna tusar iruuntainmaya jiikiar aa akupkaruiti.

### **Wainmachu wainmaujai pachisa etserkamu**

<sup>35</sup> Nu tura aa jiikir akupkamun Jesús nekaawaiti, tura wainak chicharuk:

“¿Amesha shuarnum akinawa nusha nekas Yuusa uchirimpapita tamek?” tusa tinaiti.

<sup>36</sup> Tusa tama nu shuar chichaak:

“¿Apu nusha yaita? wisha nuna wainkan nunak enentaimtitjai”, tusa tinaiti.

<sup>37</sup> Takai Jesús ayak:

“Ameka nuka wainkamame, wii amijai chichaaj nuwaitjai”, tusa tinaiti.

<sup>38</sup> Nuna takai nu shuarsha tikishmatar Jesúsán chicharuk:

“Apu yamaika ame tame nunaka nekaspapita tajame”, tusa emematnaiti.

<sup>39</sup> Nuna takai Jesús chicharuk:

“Wika shuar ainan enentaimmaun ashi nekau asan etegkan akantrattsan, tura wainmachu ainasha ashi paan iimi-arti, tumainai shuar wainmau aina wainmachua numamtuk jasarti, tusan ju nugka juigka taawaitjai”, tusa tinaiti.

<sup>40</sup> Nuna tusa takai fariseo shuar aina irunu chichainak:

“Ika wainmachuka ainatsji ika nekasa nusha nekainaji”, tusa tuina.

<sup>41</sup>Tusa tuinakai Jesús nitan chicharuk:

“Atum wainmachu ainakrumka, atumin tunaishisha tsagakuram amainaitrume. Turasha atum wainmau ainaji tarum nui nekasa makumatin ainarme”, tusa tinaiti.

### Oveja kuitamin pachisa etserkamu

**10** Nuna tina Jesús chichaak: “Nekasa tajarme, shuar ovejan wenuken waitirini waitsuk yaja chikich yantamnum waya nuka kasa tumauwaiti. <sup>2</sup>Antsu shuar ovejan kuitamna nuka, oveja wenuke waitirini wainaiti. <sup>3</sup>Tura waitin kuitamnuka nigka waitinak kuitamin asa, ovejartin winakai waitin urati inainaiti, turam ovejasha nina chichamen shir anturin asar ashi tuarnaiti. Tumamta jijaaksha chiki chikichik nina naarin anai anaitus jinaiti. <sup>4</sup>Nuna tura ashi ninunka aa jiir juki ni emtuk ovejan ukunam yaruas wekainaiti. Ovejasha nuna chichamenka shir anturu asa nemarnaiti. <sup>5</sup>Ovejaka nina wainchatairinka chichamenkesha shir nekarchayatka nemarchauwaiti, ayatik pisarar yaja shiminaiti”, tusa tinaiti.

<sup>6</sup>Jesús fariseo ainan nuna pachisa jintintawaiti, turamsha nitaka nuna takumpapi turamjia tusarka nekacharuiti.

### Jesús ovejan wenuken waitiriya numamtinaitjai timau

<sup>7</sup>Tumainakai Jesús ataksha ujak: “Nekasa tajarme, ovejan wenuken waitiriya numamtinnaka, wii Tuke pujuwaitaj nuwaitjai. <sup>8</sup>Wika taatsaig tsanukratin aina winiarimiayi, nuka ovejan kasamna numamtin armiayi. Antsu Yuusa uchiri ainaka oveja numamtin asar, Yuusa akupkachmau

asarmatai nita chichamenka anturkacharuiti. <sup>9</sup>Wiyaitjai ovejan wenuken waitiriya numamtinnaka, oveja waitinam waina numamtuk wina chichamrun nekaspapita tuinak uweumartin ainawai. Oveja wenuken utsaanawar, tura jijnrar chirichirin yuwa numamtuk jartinaiti. <sup>10</sup>Kasaka kasamak kajegkar emegkartasa wininawai, turasha wika turattasanka taachuitjai. Pujuta nuna jukiar ashi shir atsumtsuk matsamsarti tusan taawaitjai. <sup>11</sup>Ovejan shir kuitamnunka wii Tuke pujuwaitaj nuwaitjai. Wina ovejarun shir kuitamin asan, wika oveja uweumkarti tusan mantamnattajai. <sup>12</sup>Antsu shuar kuitamrutata tusa akika ikukmau ainaka uun yawa ovejan winitkaisha, ovejanka ninuchu asarmatai, tsekeak ikukmatai, uun yawa yuak ipisar ishimnaiti. <sup>13</sup>Nu shuar tsekea nuka, nina tagkurincha asamtai, antsu akiam takau asa tumauwaiti. <sup>14</sup>Ovejan shir kuitamnunka wii Tuke pujuwaitaj nuwaitjai, tura wika wina ovejar ainanka nekajai, tura nitasha antsag winaka nekarainawai. <sup>15</sup>Turusag wina aparsha winaka nekarui, tura wisha wina aparnaka nekajai, wika nui mantamnattajai. <sup>16</sup>Tura chikich oveja aina wenuknum pujachusha arutui, nunasha jukin nu wenuknumag chumpiatnaitjai, turawaram iruuntrar wina chichamrunak umirtuinakai, wiki nitanka kuitamtinaitjai”.

### Jesús mantamnatnurin etserkamu

<sup>17</sup>“Wika wina ovejarun ayamrakun mantamnan ataksha nantaktin asamtai, wina aparka anentui. <sup>18</sup>Winaka nitak enentaimsarka mantumain ainatsui. Wika wiki surumankattajai. Wiki surumankan jakan ataksha wiki nantaktatjai. Wina apar tu chichartuku asamtai, wii tumamain arutui”, tusa tinaiti.

<sup>19</sup> Judío apuri aina Jesús tusa chichaa-  
mun antukar nitak jianaina. <sup>20</sup> Nukap  
shuar chichainak:

“¿Urukamtai chichamesha  
anturearme? Aunka iwanch egkemtawai  
turam netsemawai”, tusa tuina.

<sup>21</sup> Tura chikich aina chichainak:

“Chikichik shuarkesha iwanch  
egkemtuumuka juna imatiksagka  
chichamait sui. ¿Itursaya iwanch  
egkemtuumusha shuar wainmachuncha  
paan iimtikmainaita?” tusar tuina.

### **Jesúska Aparijai apatkamka chikichkiti timau**

<sup>22</sup> Yuus ememattasa iruuntai jea  
jeamkamtu tsawan jeau asamtai, tsetsek  
tepea ai Jerusalénnum jiiistamaina.

<sup>23</sup> Jesús nui wayaa Salomón waiti  
urarmaunmani weká. <sup>24</sup> Tumattamaun  
judío apuri aina iruuntur tentea awajsar  
ininak:

“¿Urutia shirsha etserkattame? Ame  
nekas Cristowaitkumka yamai shir et-  
serkata”, tusa tuina.

<sup>25</sup> Tuinakai Jesús nitan ayak:

“Wika yaunchuk atumnaka  
timajrume. Turasha atum wii nuna  
etserkaisha nekasapita turutturme.  
Wina Apar turata tusa inatramunka  
wika paan atumnasha iwaintajrume.  
<sup>26</sup> Turasha atumka nu wainkurmasha  
wina ovejarchau asarum yaunchuk  
timajrum tumasrumek nekasapita  
turutturme. <sup>27</sup> Wina ovejar ainaka wina  
chichamruncha shir anturtuina asar  
nemartuinawai. Tumaina asarmatai  
nitanka wisha shir nekainajai. <sup>28</sup> Wii  
nitanka pujut nagkanchau arumaisha  
tuke atina nuna suajai, turamu asar,  
nitaka pegke waittsashtin ainawai.  
Wini matsatunka chikichkiksha  
atantrukchartin ainawai. <sup>29</sup> Wina Apar  
ashi chikich ainancha nagkasauwa nu  
winaka kuitamkata tusa surusuiti, ni  
takakmaurinka chikichkiksha atanmain

ainatsui. <sup>30</sup> Wii wina aparjai atukanka  
chikichkitjai”, tusa tinaiti.

<sup>31</sup> Nuna takai judío apuri aina atak-  
sha kayan jurukiar tukuttsa wakeruina.  
<sup>32</sup> Nu turuinam Jesús chichaak:

“Wika nukap pegker ainan wina  
aparu senchirijai atumin iwaintukma-  
jrume. Turamaitatrumsha ¿wari pegk-  
erchau iwainakmaunma winasha kaya-  
jaisha tukurtasrumsha wakerutarme?”  
tusa tinaiti.

<sup>33</sup> Nuna takai judío apuri aimainak:

“Ika ame pegker iwainaram  
takasum nujajga kajerakur  
kayajajga tukumaitsujme, ameka  
Yuusa imanuk chicharmamu asam  
kayajajga tukuntatme. Ameka  
nekas shuaraitatam Yuusa imanuka  
chicharmamaitsume”, tusa tuina.

<sup>34</sup> Nuna tuinakai Jesús chichaak:

“Atum chicham umiktin aarmauwa  
nui Yuus atumin chichartamuk:  
‘Atumetrume Yuus ainatirmeka’ timau  
awai. <sup>35</sup> Yuusa chichamen aarmau  
inaimaitsuj nuka shir nekainaji. Yuus  
nina chichamen shuar antuinan  
chicharuk: ‘Atumetrume yuus  
ainatirmeka tinaiti’, tusa tinaiti.

<sup>36</sup> Wina Yuus akantuk ju nugka  
jui akuptukmatai taa asan wika  
Yuusa uchiriyaitjai takaisha ¿uruk  
enentaimsarnea Yuus pegkerchau  
chicharkum nijai metek jame  
tusarmasha turutrume? <sup>37</sup> Wina  
apar taká turusnak iwainakan wii  
takatsaigkika nekasapita turutirpa.  
<sup>38</sup> Wina nekasapita turutchamau  
nekapeakrumsha, wina Apar takasta  
turutmauwa nuna iwainakan takakai  
nekasapita turuttarma. Tumakrum  
apar winai pujai, wii nijai pujaj nusha  
nekaarum nekasapita timintrum”, tusa  
tinaiti.

<sup>39</sup> Nuna takai ataksha achikar jukiar-  
tasa wakeruina, imatikainam Jesús atak-  
sha jiinki wuwaiti.

### Jesús Jordánum wemau

<sup>40</sup>Tuma Jesús waketki entsa Jordán amain Juan yaunchuk imakratu jakmaunam jeaa pujusuiti. <sup>41</sup>Nui pujaun nukap shuar winitaina Jesús iwainara takámu wainainak:

“Juan ii wainchatain jutika chikichinkisha iwainachkusha, ju shuaran pachis chichaya nuka nekasaiti”, tusa tuina.

<sup>42</sup>Nuna tuina asar nui matsatainaka Jesús chichaakai, nukap shuar nekasapita tusar anturkaruiti.

### Jesús Betanianam wemau

**11** Yaakat Betanianam shuar Lázaro naartin, María tura Marta umai jak tepau, nu yaakat Betaniaka María tura Marta yaaktari jakuuiti. <sup>2</sup>Nu María Lázaro umai, nuka Jesúsán perfumejai nawenam ukatar nina wiichijai ujujturua nuwaiti. <sup>3</sup>Nu umaintin aina Jesúsán chichaman akuptuinak:

“Apu, ame amikrum anetairmia nu senchi jawai”, tusa tuina.

<sup>4</sup>Nu tusa timaun Jesús antuk chichaak:

“Nu ja nuka nagkamas jaka megkakat-tak aniatsui. Antsu Yuusan senchirin tura wii Yuusa uchiriyaitaj nunasha wina senchirun iwainaktin asamtai aniwai”, tusa tinaiti.

<sup>5</sup>Jesús Martan kajjai, tura Lázaroncha ane jakuuiti. <sup>6</sup>Imatika anenaitiat Lázaro jawai tamaun antuksha wetsuk, ni pujamunmag jimaraa kanaruuiti. <sup>7</sup>Nuna tuma nui nina unuinatairi ainan chicharuk:

“Judea nugkanam ataksha waketkimi”, tusa tinaiti.

<sup>8</sup>Nuna takai nina unuinatairi aina chichainak:

“Unuikartina judío ainan apuri kaya-jai tuku mantamawartasa eatmarma tu-

maigkik ai ataksha wemii tusamsha tame”, tusa tuina.

<sup>9</sup>Nu tusa tama Jesús nitan chicharuk:

“¿Chikichik tsawanta nui doce hora asa etsa akaichauka? Shuar tsawai wekaka, tsaptinnum iimas weká asa tukumrumamaitisui. <sup>10</sup>Antsu káshinam weká, tsaptinnum iimas wekachu asa, tukumrumamainaiti”, tusa tinaiti.

<sup>11</sup>Nuna tusa inagnak, nuiyasha chikichan chichaak:

“Ina amikri Lázaro yamaika kanak tepawai, turasha wii werin ishintartat-jai”, tusa tinaiti.

<sup>12</sup>Nuna takai nina unuinatairi aina chichainak:

“Apu nekas kanaruitekugka shintartatui”, tusa tuina.

<sup>13</sup>Jesúska nunaka Lázaro jakaun tinaiti, turasha nitaka nekas kanar tepauntsuk tatai tu enentaimraruiti.

<sup>14</sup>Pegkesha nekainachkai Jesús paan iwainak chichaak:

“Lázaroka shir jatan jakayi. <sup>15</sup>Atum aig juakchaurum nui wika shir anejai, nekaspapita titin asaakrumin, turasha weri iisarmi”, tusa tinaiti.

<sup>16</sup>Nuna takai Tomás, Jimamramu tuta jakua nu, Cristo unuinatairi ainan chicharuk:

“Isha nijaig wearmi, mainaksha iijaimak mantamawarti”, tusa tinaiti.

### Jesús Martajai chichasmau

<sup>17</sup>Lázaro jakamtai ikusam cuatro tsawan tsawara ai Jesús yaakat Betanianam jeawaiti. <sup>18</sup>Betanianmaya juaki Jerusalénnum jeatnuka tres kilómetros jakuuiti. <sup>19</sup>Marta Maríaiai umai jakamtai útainak, senchi wake mesemar matsatainakai, enentain ichichtuinak judío aina nukap ishiintukaruuiti. <sup>20</sup>Nu tumainai Jesús taattak winawai tamaun antuk, Marta Jesúsán igkugtasa jinai Maríaika jeag



juaku. <sup>21</sup>Tuma Marta Jesúsán igkug chichaak:

“Apu, ame jui pujakminka wina umaaruka jamainchau ayat jakayi. <sup>22</sup>Turasha wika, ame Yuus aujmaka imatiksag anturtamaina nunaka nekajai”, tusa tinaiti.

<sup>23</sup>Nu tusa tama Jesús ayak:

“Ame umaimika aneantatui”, tusa tinaiti.

<sup>24</sup>Tama Marta chichaak:

“Nekas tame, tsawan nugka mesera nagkanmau atina nui aneantina nunaka wika nekajai”, tusa tinaiti.

<sup>25</sup>Nuna takai Jesús chicharuk: “Wika Tuke pjuwaitjai, jakauncha inannaitjai, tura wikitjai pujutnasha sukartinnaka, shuar wina nekaspapita turutainaka jakasha ataksha nantakiartin ainawai, tuma tuke pujusartin ainawai. <sup>26</sup>Tura yamai iwáku matsatana nusha wina nekas Yuusa uchirimpapita tusar winak enentaimturainaka waitat nagkanchau atina nuigka wechartin ainawai. ¿Nusha amesha nekaspapita tamek?” tusa tinaiti.

<sup>27</sup>Tusa tama ni ayak:

“Ee apu, wika ame tame nunaka nekaspapita tajai. Ameka Cristowaitme, Yuusa uchiri ju nugka jui taatna nuwaitme”, tusa tinaiti.

### **Jesús Lázaro ikusmaunam jeanta útmau**

<sup>28</sup>Nuna tina ikuak kai Maríán untsuk ninak akanki chicharuk:

“Unuikartin aranta ai pujus untsur-mawai”, tusa tinaiti.

<sup>29</sup>Nu tusa tamauwaik Maríasha wári wajakug Jesúsán wainkattsu wuwaiti. <sup>30</sup>Jesúska eke yaaktanmagka jeatsuk, Marta igkugmaunmag pujau. <sup>31</sup>María wárimas jiinki weakai, judío aina María enentain ichichtak kaunak

matsamtausha umai ikusmaunam pujus útuttsa weatsuash tusar patatukaru. <sup>32</sup>Tuma María Jesús pujamunam jeawaiti. Tuma Jesúsán wainak tikishmatar pujus chicharuk:

“Apu, ame jui pujakminka wina umaaruka jamainchau ayat jakayi”, tusa tinaiti.

<sup>33</sup>Nuna tusa María útkai, tura shuar aina nuna patatukar kaunkausha útainakai, nuna wainak Jesús senchi wake mesemar nekaprauwaiti. <sup>34</sup>Nuna tuma chichaak:

“¿Tui ikusmarme?” tusa tinaiti.

Tusa takai nita chichainak:

“Apu, jui ikusmaji tantam iista”, tusa tuina.

<sup>35</sup>Tusa tama iistasa werinaiti, tuma ikusmaunam jeawaiti. Tuma wainak Jesús útnaiti. <sup>36</sup>Nuna tuman judío aina wainkar chichainak:

“Iisuana yait ane jakuaja”, tusa tuina.

<sup>37</sup>Nuna tusar tuinakaisha chikich chichainak:

“Ju wainmachuncha paan iimtikna imausha, ni pujaksha Lázaroncha iturkatnuki, ni pujakaisha jakampash”, tusa tuina.

### **Jesús Lázaron inankimu**

<sup>38</sup>Jesús ataksha senchi wake mesemar nekaprau, tuma wa uun taimunam egkea kaya apujtuamun jearnaiti. <sup>39</sup>Nu kaya apujtuamun wainak Jesús chichaak:

“Kaya jurustaarma”, tusa tinaiti.

Takai Marta shuar jakauwa nuna umai chichaak:

“Apu, mejeawastai, ikusam cuatro tsawan kanarai”, tusa tinaiti.

<sup>40</sup>Nuna takai Jesús chicharuk:

“¿Ame nekaspapi turumainaita takumka Yuusa senchiri iwainamu wainkattame tichamkajam? ¿Nunaka nekaspapi turumainaita tatsumek?” tusa tinaiti.

<sup>41</sup>Timatai kayan jurusaruiti. Turawarmatai Jesús nayaimpin pagkai iis chichaak:

“Apaachi, ame anturtau asaakmin, maaketi tajame. <sup>42</sup>Ame wii aujmaka tuke anturtusmeke ame nunaka, wika shir nekajai. Tumayatan yamaisha tajame, ame wijai pujamusha ju shuar shir nekantikata, nitasha nuna wainkar nekas Yuus akupkamuapita turutiarti”, tusa tinaiti.

<sup>43</sup>Nuna tusa inaiyak senchi untsuak: “¡Lázaro, nantakim jinkita!” tusa tinaiti.

<sup>44</sup>Tusa untsuam Lázaro jakau ikus-mausha, uwejnnum, nawenam, tura yap-inam jaanchjai punuarmaunka imanisag jiinkinaiti. Tumamtai Jesús chichaak:

“Atiirum akupkatarma”, tusa tinaiti. Nuna takai shuar aina atirar akupkaruiti.

### **Jesús achika maami tusar chichamruina**

<sup>45</sup>Judío aina Marían uyuunainak yujainaka, Jesús Lázarón inanmaun wainkar juka Yuusan uchirimpapita tusa tiaruiti. <sup>46</sup>Antsu chikich ainaka fariseo ainan nuna turayi tusar ujakartasa weriaruiti. Tumawar jeariar ujakaru ainawai. <sup>47</sup>Turam fariseo aina, sacerdote apuri ainajai iruuntrar chikich apu nitan nagkakau ainajaisha iruuntrar chichainak:

“¿Nu shuar aitka nukap iwainak takak shuaran inakta nusha iturkattajia? <sup>48</sup>Ayatik inaisakrinka imatika iwainakai ashi shuar ainaka ninak anturkar nekaspapi tiartatui”, tusa tuina.

“Tusa tuinakai Romanmaya apu aina kaunkar Yuus ememattasa iruuntai jean yumpuntramainak juiya shuar ainatinka ashi ijitmattaji”, tusa tuina.

<sup>49</sup>Nuna tuinakai nuiyag sacerdote apuri Caifás naartin ni nu uwítin apu naamak pujau asa chichaak:

“Atumka ishichkisha enentaimtsurme. <sup>50</sup>Ashi shuar aina jinumainnum chikichik shuarak mantamnatna nuka nekatsurme”, tusa tinaiti.

<sup>51</sup>Nunaka Caifáska nigki enentaim-sagka tichauwaiti, antsu nunaka nu uwítin ni sacerdote apuri ainan apuri asamtai, Yuus tu enentaimtikam chichaa asa, Jesúsaiti judío ainanam nigki mantamnatnuka taku, tinaiti.

<sup>52</sup>Nuka judío ainatinmag mantamnashtinaiti, nina nekaspapita tauka uwemkaru arti tau asa, ashi shuar nugkanam matsataina nui enentaimas mantamnatnaiti. <sup>53</sup>Nu tsawanta nui nagkama judío apuri aina Jesús maami tusar chichaman umirkaruiti.

<sup>54</sup>Turamu asa Jesúska paan wantinak wekaatsuk, Judea nugka ikuak chikichik yaakat shikapchich Efraín tutai nugka aya nugkanmag tiiju aunam wuwaiti. Tuma nui jeaa ashi nina unuinatairi ainajaimak iruunar pujusuiti. <sup>55</sup>Judío ainan jiistari Pascua tutai tsawan jeastatuk jasmatai, nui jeawar nu jiisat tsawakai pegkermakara nui jiistamami tinu asar nuna umikartasa, nukap shuar Jerusalénnum shimuina. <sup>56</sup>Jesúsán wainkar achikartasa kashi kashinig ea yujaina. Imatika yujaina asar, Yuus ememattasa iruuntai jea jeamkamunam wayaa ekeemsarsha nitak chichainak:

“¿Atumsha uruk enentaimtarmea, Jesúscha ju jiistanmasha taashtimpash tatsukeash asat?” tusar tuina.

<sup>57</sup>Imatika eaina asar, fariseo aina sacerdote apuri ainajai nekaawar achikartasa, atum ni pujamuri nekakrumka ujakratkatarma tusar shuaran akattraru.

### **Betanianmaya nuwa Jesúsán kugkuinjai ukatkamu**

(Mt 26.6-13; Mr 14.3-9)

**12** Jiisat Pascua tsawaartin seis tsawan ai, Jesús nina unuinatairi

ainajai yaakat Betanianam Lázaro jakau inankimua nuna pujutairin wuwaiti. <sup>2</sup>Nui jeamtai Jesúsán eme anentas iiyainak yurumak yuami tusa ipaawaru ainawai. Turawarmatai Marta yutain ekentrauwaiti, turamtai Jesús Lázarojaimak mesanam jeantar ekeemsar yuinak eketaina. <sup>3</sup>Tumainai María kugkuin nardo tutain chikichjaisha pachimsuk aya nuke najanamun, shir akikan juki jeari, Jesúsá nawen ukatak, nina wichijaig ujujturuaiti. Nu tura ukatkamu nuna kugkunti jeanka akirawaiti. <sup>4</sup>Nuna turakai Judas Iscariote Simónkan uchiri, Jesúsá unuinatairiyaitiat Jesúsán suruktin chichaak:

<sup>5</sup>“¿Urukamtai kugkuinnasha, suruk kuitan trescientos denarion juki kuitrinchau ainan yaitskesha aitkawa?” tusa tinaiti.

<sup>6</sup>Turasha nunaka Judaska kuitrinchau ainan yaigtasa enentaimtakka tichauwaiti. Nigka kuit kuitamata, tusa kuit chumpitai susamaitiat kasa asa, nui shuar chumpiamuncha kasamak yaruma wekain asa, nunaka turattsá tinaiti. <sup>7</sup>Nuna takai Jesús chicharuk:

“Takamtak inaisata. Junaka wina mantuawar ikursartin asarmatai jutikrawai. <sup>8</sup>Kuitrinchau ainaka atumjaigka tuke pujuartinaiti, antsu wii atumjaigka tuke pujuschatnaitjai”, tusa tinaiti.

### **Shuar aina Lázaron iisartasa Betanianam kaunkamu**

<sup>9</sup>Tura judío aina Jesús Betanianam pujawai tuinamun antukar nukap shuar nina wainkartasa, tura Lázaro jakaunak Jesús inankimuncha iisartasa weriaruiti. <sup>10</sup>Nuna tumainakai sacerdote apuri ainasha Lázaro maami tusar chichaman umiraina. <sup>11</sup>Ni nantakmaurin wainainak nukap judío

aina Jesúsán nemarkartasa tupaina asarmatai nunaka tuina.

### **Jesús yaakat Jerusalénnum wayaamu**

(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Lc 19.29-40)

<sup>12</sup>Jiisat Pascua atin asamtai, nukap shuar Jerusalénnum wearuiti. Tuma nui kanar tsawarar Jesús tatatui tuinamun antukaruiti. <sup>13</sup>Tumawaru asar nukan tsupirar jiiintraruiti, tura igkuinak:

“¡Yuusa nuke ememattai atii! Apu akupkam wina juka shir pegker chicharam atatui. Israel shuar ainan apuri wina juka pegker chicharam atii”, tusa tuina.

<sup>14</sup>Jesús burron wainak nui ekeem-sauwaiti. Yuusa chichame aarmauwa nunaka metek umikuiti.

<sup>15</sup>Siónumia shuar ainatirmeka ashamkairpa, atumin apuri burronam ekeemas wina nu iistarma. <sup>16</sup>Yama nagkamchakka Jesús burronam ekemi weakaisha nina unuinatairi ainasha Yuusa chichamen aarmauwa nunapi metek umiawa tusarka nekacharuiti. Turasha mantamna nantakmatai aarmau ajakua nuka nina taku timau asamtaiampapi metek uminkaya tusar nekaawaruiti. <sup>17</sup>Shuar aina Jesúsán nemarsar wekaina, Lázaro jakaun Jesús untsuk inantun wainkaru asar, tumamai tusar ashi nita wainkamurinka chikich ainan ujakaruiti. <sup>18</sup>Nu etsermaun antukar shuar ainasha Jesúsán igkugkartasa jiiinturaruiti. <sup>19</sup>Tumainakai fariseo aina chichainak:

“¡Pai! ¡imatrakrisha antumtikacharji! ¡lisuana nina ishiintana!” tusa tuina.

### **Griego shuar aina Jesúsán wainkartasa kaunkamu**

<sup>20</sup>Jiisat tsawantin Yuusan eme anentas iiyainak emematiartasa, Jerusalénnum wearua nuiyasha griego shuar ainasha ishichik wearuiti. <sup>21</sup>Nu aina Fe-

lipe Betsaidanmaya Galilea nugkanam puju jakua nuna jeariar chichainak:

“Yatsuru, Jesús wainkattsar wakeraji”, tusa tuina.

<sup>22</sup> Tuinakai Felipe, Andrésan weri ni-jai tsanintak Jesúsán jeariar, wainkattsar wakeraji turamainawai tusar ujaina.

### **Jesús ni mantamnatnurin etserkamu**

<sup>23</sup> Nu tusa ujam Jesús chichaak:

“Wii shuarnum akinawaitaj juna mantuawartinka yamaika tsawanka uminui. <sup>24</sup> Wika trigo jigkaiya numamtinaitjai, trigo jigkai akaka nugka arachmaka chikichkiti, antsu araamka tsapai nukap nerenaiti, numamtuk wisha mantamnachkunka chikichkitjai. Antsu wii mantamnan nantakmatai, nukap shuar yamaram pujutan jukiartinaiti. <sup>25</sup> Shuar ni wakeramurinak enentaimtus umi pujauka waittanam wetinaiti. Antsu shuar Yuus wakeamun umirnuka pujut nagkanchau tuke atinan jukitnaiti. <sup>26</sup> Wina umirtuktaj tauka nemartukarti, wina umirtauka wijai pujusartinaiti. Tura wina umirtaunka wina aparsha nunaka eme anentinaiti. <sup>27</sup> ‘Yamaika senchi kuntuts nekapeajai. ¿Wari titajak? Apaachi, ¿wina mantuawartata nunaka turuttsuk inaitusarti ayamrutkata titajash? Antsu nekas nunaka tichatjai, turutawarti tusan wika ju nugka juigka taawaitjai’. <sup>28</sup> Apaachi, shuar ainasha aminak emematramiarti”, tusa tinaiti.

Nuna taig nayaimpinmaya chichaak: Yaunchuk emematramiarti tusan timajme, awentsankesha titajme. <sup>29</sup> Nu tamaun nui shuar irunu antukar chichainak: “Ipamtaiti”, tusa tuina.

Chikich chichainak:

“Nayaimpinmaya shuar chichakai”, tusa tuina.

<sup>30</sup> Tuinakai Jesús chichaak:

“Nu chichaa nunaka wina antumtikruktasa tatsui, antsu atumin antumtikramkattsata tawai. <sup>31</sup> Yamai tsawan jeawai, shuar ju nugkaya aina etegkratnuka, tura yamaiya juik ju nugka juna apuri iwanchia nusha nepetkimu atatu. <sup>32</sup> Wina mantuawartasa yaki takuriarmatai, shuar wina nekasapita turutainanka winig ashi ikaankattajai”, tusa tinaiti.

<sup>33</sup> Nunaka ni mantamnatnurin shuaran nekamtikuk tinaiti.

### **Jesús shuar ainan uumrukmau**

<sup>34</sup> Jesús nuna takai shuar aina aimainak: Ii chicham umiktinnum aarmauwa nuiyan aujainak: Cristoka jatsuk tuke pujutnaiti, tusar tu aujainamu antinaji. Nu tu aarmau aisha: “¿Amesha urukamta shuarnum akinaka maattsata yaki takuam atinaiti tame? ¿Shuarnum akinasha yaita?” tusa tuina.

<sup>35</sup> Nuna tuinakai Jesús nitan chicharuk:

“Atumin káshinam pujusairum, tusa winaka Yuus akuptuku asamtai, tsaptina numamtin yamaikika ishichik tsawan atumjaigka pujustatjai. Tuma asamtai atumsha Yuusa uchiri aina tsaptinnum wekaina numamtuk winak enentaimtursatarma. Káshinam wekainaka nita wekamurinka nekainatsui. <sup>36</sup> Atumsha tsaptinnum pujusmintrum, wii atumjai puja juik nekasapita turuttarma”, tusa tinaiti.

Nuna Jesús tusa we nitan uumrukuiti.

### **Judío ainasha Jesúsánasha urukamtaig nekasapita ticharu aina**

<sup>37</sup> Nuna tusa taku Jesús nitasha wainmaunmag, shuar wainchatain iwainak takakaisha nekasapita ticharuiti. <sup>38</sup> Nunaka Yuusa chichamen etserin Isafás aarmauwa nu imanisag uminkauwaiti. Nuka tu aarmauwaiti:

“Apu ¿ya ina chichamencha nekasapita tawa? ¿Apusha yana nina senchirincha iwaintawa?”<sup>39</sup> Nu tau asamtai, nekasapita tumain nekapenachu, junasha Isafas tu aaruiti:<sup>40</sup> “Yuus nitanka wainmachua numamtin amajkarai, tura enentaimtanacha enentaimchau, nunaka iwainamun wainain ainayat wainchauwa numamtin, etsermauncha antin, turasha enentai nitanunaka yapajimainchau asarmatai, Yuus agkan inaisauwaiti”.<sup>41</sup> Nunaka Isafas Jesúsán senchirin wainkau asa, nina pachis chichaak tinaiti.

<sup>42</sup> Nuna takai nukap shuar aina Jesúsán nekasapita tuinakai, apu ainasha nekasapita tiaruiti. Nuna tumainaksha fariseo ainan ashamainak, iruuntai jeanmaya jiirmakiaraij tusar iwainmamkacharuiti.<sup>43</sup> Nunaka shuar eme anenmamna nuna ima senchi wakeruinak, Yuus eme enentaimtuta nunaka imanchau enentaimtuinak tumawaruiti.

### **Jesús wina chichamur nekasapita tumainaitrume timau**

<sup>44</sup> Jesús senchi chichaak: “Shuar wina nekasapita tusa umirtuina nuka shir winak nekasapita turutainatsui, wina akuptukua nunasha nekasapita tusar umirainawai.<sup>45</sup> Wina waitainaka wina akuptukua nunasha aitkasag wainuk tumainawai.<sup>46</sup> Shuar ainan chicham nekasa nuna nekantikatsan, tura wina nekasapita turutaina káshinam wekawa numamtuk tunaunak matsamtiaraig, tusan wika ju nugka jui Tsaptina numamtuk taawaitjai.<sup>47</sup> Shuar wina chichamrun anturtayat, umirtachunka wikisha makushtinaitjai, nigki nunaka makumatnaiti. Wika shuar ainan makuttsan juigka taachuitjai, antsu shuaran uwentikatsan taawaitjai.<sup>48</sup> Wina nakitrak, chichamruncha metek

umiachun makutnuka awai. Tura tsawan nugka mesera nagkanmaunam makukrattinka, chichaman wii tukartimaj nuwaiti.<sup>49</sup> Wii wakeramurnakka chichaatsjai, wii chichaktinnasha, tura jintinkartuatnuncha akatturuka wina Apar akuptukua nuwaiti.<sup>50</sup> Tuma asamtai wina Apar umiktarma turammauwa nuka pujut nagkancha tuke atina nunapi sukartawa tusan wika nekajai. Tura asan wii atumin uajjrum nunasha wina Apar turutmauwa turusnak uajjrum”, tusa Jesús tinaiti.

### **Jesús nina unuinatairi ainan nawen nijatkamu**

**13** Jiisat Pascua jeatsaig Jesús nina Aparin weak ju nugka jui nina unuinatairi ainan ikuktin tsawan jeattak jasun nekau asa, ninu ainan senchi anea. Tuma asa nitan aneamurin iwaintak ima senchi ashammainnum jeawaiti.<sup>2-4</sup> Tuma asamtai Judas Iscariote, Simónka uchiri ajakua nuna Jesús surukta tusa iwanch enentaimtikrauwaiti. Jesúska nina Aparijai pujau taamurinka shir nekajakuiti, tura ataksha nina Apari pujamunam waketkitnurincha shir nekajakuiti. Nina Apari senchiktikam winimurincha nekau asa, etsa akakai yurumkan yuinak eketainai jaanch uku nugkuarmaurinka awiik awagkeak, jaanch uujjmantain juki akachuma wajasuiti.<sup>5</sup> Tuma entsan juki ikijmatainam yara ashi nina unuinatairi ainan nawen nijatkauwaiti. Tura ni uujjmantai akachumamurijai uujjkauwaiti.<sup>6</sup> Simón Pedroncha nawen nijatrattsajearnaiti, turam Simón Pedro chichaak: “Apu, ameka wina nawerka nijatrumaitsume”, tusa tinaiti.

<sup>7</sup> Nuna takai Jesús ayak:

“Yamaikika wii juna jutikaj juka shir nekatsme, turasha nui pujusam shir nekattame”, tusa tinaiti.

<sup>8</sup>Tamasha Pedro chichaak:

“Apu, ameka wina nawerka pegke nijatrumaitsume”, tusa tinaiti.

Tama Jesús ayak:

“Amina nawemin wii nijachkaigka ameka wina nemartinka amaitsume”, tusa tinaiti.

<sup>9</sup>Nu tusa tama Simón Pedro chichaak:

“Antsu Apuru, ima naweruk nijatrut-suk, uwejrusha nijatrakum mukaruisha nijatrata”, tusa tinaiti.

<sup>10</sup>Tusa tama Jesús ayak:

“Yama mainka wapikchau asamtai ataksha nijamka amaitsumi, antsu nawen nijatam amainaiti. Atumsha numam-tuk ashi metek atumi tunaui tsagku-rachmau akurmesha atumin tunaui tsagkuramu ainarme”, tusa tinaiti.

<sup>11</sup>Ashi metek atumi tunaui tsagku-rachmau akurmesha tina nunaka shuar nina suruktincha pachitkau asamtai, nuna wainuk, tinaiti.

<sup>12</sup>Ashi nina unuinatairi ainan nawen nijatak umik, Jesús ataksha ni jaanch uku nugkutairin juki nugkur mesanam ekeemas nitan chicharuk:

“¿Wii juna jutikajrum jusha atumsha nekarmek? <sup>13</sup>Atum wina chichartakrum Unuikartina, apuru, amajtarum nuka wisha nu asamtai, nekas turutrume. <sup>14</sup>Wii unuikartin, tura apu ayatnak, atumin nawen nijatrajrum turusumek atumsha naweka nijatnairatarma. <sup>15</sup>Wika junaka atumin iwaintakun, nitasha juna wainkar jutiksag takasarti tusan aitkajrume. <sup>16</sup>Nekas tajarme, chikichan takarin aina nuka inakratnunka nagkakatsui, tura akupkamua nusha tumasag akupkartaunka nagkakatsui. <sup>17</sup>Wii tajarum ju Yuus yainmasmatai shir nekaarum, atumsha umiktasrum kakanmamkurmeka shir anearum pujustinaitrume. <sup>18</sup>Junaka ashi atumin tunaui tsagkurnaru ainawai takun tatsujrume. Wii atumin etegkrau asan,

wika shir nekajrume. Yuusa chichamen etserin yaunchuk tu aaruiti: ‘Wijai yua nuke winaka shuarmatattawai’, timau umiktin a nuna nekajai. <sup>19</sup>Nu tsawan jeaakai nekas Tuke pujuwa nuwapita turutmintrum, tusan nunaka yamaik emtikan uajrume. <sup>20</sup>Nekas tajarme, wii akupeamun nakittsuk juaka, wina jurak turuinawai, tura wina jurausha wina akuptukua nuna juinak tumainawai”, tusa Jesús tinaiti.

### **Judas surutkattawai tusa Jesús etserkamu**

(Mt 26.20-25; Mr 14.17-21; Lc 22.21-23)

<sup>21</sup>Jesús nuna tusa tina senchi wake mesemar nekapeak, shir paan iwainak chichaak:

“Nekas tajarme, atum ainarum nuiyag chikichik winaka surutkatnaiti”, tusa tinaiti.

<sup>22</sup>Nuna tusa takai nina unuinatairi ainasha nekainachu asar, yana takug ta tusar mai inia jaina. <sup>23</sup>Tura Jesús a neatairi ninii ayaamas yuak etetu. <sup>24</sup>Tumattamaun Simón Pedro uwejejai inakmas, nunasha yana takug ta iniasta, tusa tinaiti.

<sup>25</sup>Nuna takai Jesús an iniak:

“¿Apu, nusha yaita?” tusa tinaiti.

<sup>26</sup>Nu tusa iniam Jesús chicharuk:

“Jasta, pankan puukan inijaaran susattaj nu atatui, tusa tinaiti.

Nuna tusa pankan puuk inijaar Judas Iscariote Simónkan uchiri ajakua nuna susauwaiti. <sup>27</sup>Tura aig Judasan iwanch wári egkemturuuti. Turamtai Jesús chicharuk:

‘Judasa, ame turataj tame nuka wári turata’, tusa tinaiti.

<sup>28</sup>Nuna takaisha nui yuinak pekarainasha, nuna turattakaimpapi tawa tusarka chikichikishasha nekacharu ainawai. <sup>29</sup>Judas kuitan kuitamin asamtai, nita enentaimsarka jiiistatin atsumakur sumaktin takukta tusampash

ta, nuna tachaksha, kuitrinchau aina susata tusampash ta tu enentaimaina.  
<sup>30</sup> Judas nuna pankan yua wári jinkina nunaka káshi tumawaiti.

**Yamaram chicham umiktinan  
 pachis Jesús chichasmau**

<sup>31</sup> Judas jiinki wematai, nui Jesús chichaak: Wii shuarnum akinawaitaj nunaka yamai ememariatatui, turusag wina Aparnasha ememariatatui.  
<sup>32</sup> Shuarnum akinawa nu Yuus ememattarma tusa iwainakaigka, Yuuscha: “Uchirun ememarti tusasha wári umiktatui. <sup>33</sup> Uchir ainata, atumjaigka imanikan nukap tsawanka pujuschattajai. Atum winaka eatkattarme, judío ainan timaj aitkasnak atumnasha tajarme, atumka wii weamunmagka winimain ainatsrume. <sup>34</sup> Yamai ju yamaram chicham umiktinan tajarme. Ashi metek anenaitarma. Wii atumin aneajrum tumasrumek, atumsha chikichjaisha anenain ataarma. <sup>35</sup> Atum chikich ainasha aneakrumnaka, Jesúsán nemarnapi ainawa tusar nekarmawartatui”, tusa tinaiti.

**Jesús Pedron waitruattame  
 tusa ujakmau**

(Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Lc 22.31-38)

<sup>36</sup> Takai Simón Pedro Jesúsán iniak: “Apu, ¿ii winimainchaunmasha tuwa wetatme?” tusa tinaiti.

Takai Jesús ayak:

“Wii wetataj nuigka yamaikika winimaitsume, turasha nukapech arusam winittame”, tusa tinaiti.

<sup>37</sup> Takai Pedro chichaak:

“Apu, ¿urukamtai yamaikisha winimaitsuja? Wisha amijai mantamnattsan wakerajai”, tusa tinaiti.

<sup>38</sup> Takai Jesús ayak:

“¿Nekas ame wijai mantamnattsam wakerakmek tame? Nekas tajame, atash

shinatsaig aunka wainchauwajai tusam tresa imajnia waitruattame”, tusa tinaiti.

**Jesús wiyaitjai jinta  
 numamtinnaka timau**

**14** “Atumka wake mesemar kuntu enentaima pujuirpa, Yuusai nekasapita tusarum enentaimsatarma, tura winasha nekasapita turuttarma.  
<sup>2</sup> Wina Apar pujamunam nayaimpinam atum pujumain nukap agkan awai. Nu atsakaigka atumnaka ujamaitsujrume, nu iman au asamtai wii atum pujustinnaka umirkatjarme tusan weajai. <sup>3</sup> Yamai wii wena atum pujustinan umikan, ataksha wakettsanak atumin jukin, wii pujamunmag pujustarma, tusan jukittsan taruattajrume. <sup>4</sup> Atumka wii tui weaja nuka nekarme, tuma asarum jintasha nekarme”, tusa tinaiti.

<sup>5</sup> Nuna takai Tomás chichaak:

“Apu, ame weamu nekatsuj anitisha, ¿itursarik jintasha nekatji?” tusa tinaiti.

<sup>6</sup> Nuna takai Jesús ayak:

“Jinta numamtinnaka wii Tuke pujuwaitaj nuwaitjai, tura chicham nekasa nuna etserin, tura pujut tuke atina nuna sukartinaitjai. Winig wininak nekasapita tuina nuke aparuiigka jeatin ainawai. <sup>7</sup> Atum wina waitkurmeka wina aparsha wainmain ainarme, tura atumka wainkau asarum yamaikisha waintrume”, tusa tinaiti.

<sup>8</sup> Nuna takai Felipe chichaak:

“Apu, apa iwainkartukta, nu wainka isha shir enentaimsarmi”, tusa tinaiti.

<sup>9</sup> Nuna takai Jesús ayak:

“Felipe, wii atumjai iruuntran nukap tsawan pujaj nusha ¿eke shir waittsurmek? Wina waituka aparnasha wainui, tumau aisha, ¿urukamtai winasha apa iwainkartukta tusamsha turutme? <sup>10</sup> Wina aparjai wii pujau asamtai ¿wina aparsha wijai puja nuka nekasapita tatsumek? Wii

chichaaj nunaka wii wakeramunka chichaatsjai. Antsu apar wini puja nu ni wakeramurinak chichamtikrawai. <sup>11</sup>Wii wina aparjai pujau asamtai, wina aparsha wijai puja nuka nekasapita titarma, nu nekasapita tichamnau nekapeakrumsha, wii iwainamu wainkurmeka nekasapita titarma.

<sup>12</sup>Nekas tajarme, wina nekasapita turutainaka, nitasha wii takaj junaka imatiksag takasartin ainawai. Wii aparui wea asamtai, wii takajakmauncha nagkasar takasartin ainawai. <sup>13</sup>Atum wina seatkurminka, wina aparnasha shir emematiarti, tusan imatiksanak umiktajai. <sup>14</sup>Atum atumamu seatkurminka, imatiksanak umiktatjai”.

**Jesús nina unuinatairin Wakan  
Pegker tarutramattarme  
tusa anajmatamu**

<sup>15</sup>“Atum wina anenkurmeka, chicham umiktarma tajarum nu metek umiktarma. <sup>16-17</sup>Tura nu umirtakrumnaka atumin yainmaktinan, Wakan Pegker nekasa nu akuptukarta tusan Aparun aujsattajai, wii tama atumjai tuke pujustinan akupturmaktatrum. Shuar wina nemartichu ainaka nekainachu asar, Wakan Pegkera nunaka jumain ainatsui. Turasha nigka atumjai pujau asamtai, atumka nekarme, pujurtamrum antsag atuminka tuke pujutnaiti. <sup>18</sup>Atumnaka mitaika numamtukka ikukchatnaitjarne, waketrusnak ataksha taruatnaitjarne. <sup>19</sup>Ishichik asag chikich ainaka waitkachartatui, turasha atumka mantuawarmatai nantaktataj nui waitkattarme. Tuma asarum atumka wijaig tuke pujutin ainarme. <sup>20</sup>Turasha nu tsawan jeaakai wina aparjai chikichkia numamtinaitaj nuka nekaattarme, tumakrum wii atumjai pujamusha shir nekaattarme. <sup>21</sup>Wii chicham umiktarma tinaitaj nuna

umiaka wina anentuk tumattawai, wina anentunka aparsha anettawai, tura wisha ninka anettajai. Turakun wantintuktatjai”, tusa Jesús tinaiti.

<sup>22</sup>Nuna takai Judas (Iscariotechu) chichaak:

“Aporu, ¿shuar amina nemartamchau aina wantintutskesha urukamtai ima inkisha wantinkartuktatme?” tusa tinaiti.

<sup>23</sup>Takai Jesús ayak:

“Wina anentuka wii taja nuna umiktatui, tuman wina aparka anettawai, turakai wisha wina aparjai ninii pujustasan taruattajai. <sup>24</sup>Antsu wina anenchau wii taja nuna antaksha umirtukchattawai, atumin tajarum nuka wina chichamruchuiti, wina apar akuptukua nuna chichameyaiti. <sup>25</sup>Junaka atumjai pujaj juik ashi ujajrume. <sup>26</sup>Turasha Wakan Pegkera nuna akupturmakti tusan wina aparun wii aujsattajai. Nu atumin jintintramatarme, nuiyasha wii timajrum nunasha ashi anemtikramrattarme”.

**Akatmamku chichakmau**

<sup>27</sup>“Iturchat akai, tura sapijmakrum uyuma pujuirum, wii enentaimaj imajuk arti, tusan atumin enentaimtairincha pegker amajeajai. Ju nugkanmaya shuar ainaka, wii atumin pegker enentaimtan suajrum nunaka surammain ainatsui. <sup>28</sup>Wika weajai, tumancha atumjai pujustasan wakettsanak taruattajrume tusa tamausha antukmarme. Nekas wina shir anenkurmeka, wina apar wina nagkatasu asamtai nui weajai tamau anturtukrumka shir anearum pujumain ainarme. <sup>29</sup>Nu uminu wainkarum nekasapita timintrum, tusan nunaka emtikan tajarme. <sup>30</sup>Ju nugkanam inamna nu winau asamtai, atumjaigka nukap chichaa pujushattajai, wina nagkatakua senchirtinchau aigkisha, <sup>31</sup>ni wakeramun nutikati tu-



san inaitustatjai. Turam nunaka turusag umiktatui, tura shuar juiya ainasha wii aparun aneakun, ni turata tusa inatramun takaj nuna nekaawartatui”.

“Juka ikuaku wearmi wajaktarma”, tusa Jesús tinaiti.

### **Jesús wika arakan numiriya numamtinaitjai timau**

**15** “Wii Tuke pujuwaitaj nuwaitjai arakan numiriya numamtinnaka, antsu wina Aparka arakan kuitamna numamtinaiti. <sup>2</sup>Wina kanawer nereachunka tsupiwai, antsu nereanka jeamurin asantak au nukap nerekti tusa kuitamui. <sup>3</sup>Atumka wii timajrum nu umia asarum shir asantramua numamtin ainarme. <sup>4</sup>Wii atumjai iruuntsan pujaj tumasrumek atumsha wijaiangka irutkau pujatarma. Arakan kanawe numirin achitkachu, nigki kanaki auka neremaitisui. Atumsha numamtuk wijai irutkau pujachkurmeka pegker aina nuka iwainamaitsurme. <sup>5</sup>Wiyaitjai nekas arakan numiriya numamtinnaka, atumka ayatik wina kanawer ainarme. Wijai achitkauwa nu pegker aina nunak iwainamainaiti. Wijainchuka atumka ishichkisha nuka turumain ainatsrume. <sup>6</sup>Wini iruunas pujachuka, numi kanawe tsupikmau kukarmatai juki aestaiya numamtuk, jiiki ajapeam artinaiti. <sup>7</sup>Atum winig iruuntsarum pujakrumka, tura wii jintintawaitjarum nusha kajinmattsuk pujakrumnaka, atum atsumamu seatkurminka, tura wina Aparsha wakerakaigka metek umiktatjai. <sup>8</sup>Atum pegkera nuke takákrumnaka chikich ainasha wina Aparun emematiartatui, tumakrumka nekas wina unuinaitair amainaitrume”, tusa tinaiti.

### **Jesús nina unuinaitairi ainan wina amikur ainarme tusa timau**

<sup>9</sup>Wina apar, wina anenta aitkasnak atumnasha aneajrume. Wii aneajrum tumasrumek atumsha anenai matsamtarma. <sup>10</sup>Chicham umiktinan wii ikurjarum nu umiakrumka, wii aneajrum tumasrumek anenaitarma. Wina aparun chichamen umiru asan, ni anenta aitkasnak nincha anejai. <sup>11</sup>Wii juna chichaman tajarum nunaka wijai shir anearum tuke pujasmintrum tusan ujajrume. <sup>12</sup>Wii chicham umiktarma tajarum nuka, chikich ainajaisha anenaitarma, wii atumin aneajrum tumasrumek tajarum nuwaiti. <sup>13</sup>Nina amikrin ayamrak makuma nu ima nekas anegkratui. <sup>14</sup>Atum wii tajarum nu umiatirmeka wina amikur ainarme. <sup>15</sup>Inatai ainarme tumaitsujrume, inatai ainaka apuri takamurinka nekachu ainawai. Wina apar turutmaunka ashi ujaku asan, atumnaka amikur ainarme tusan tajarme. <sup>16</sup>Winaka atumka etegtuachu ainarme, antsu wiyaitjai atumin pegkeran takasarti tura nita pegker takamurisha tuke atii tusan etegkraunka, atum atsumamu wina pachittsarum seamkurminka, wina apar ashi suramsatnaitrume. <sup>17</sup>Wina chichamur umirtuktarma tusan tajarum nuka: “Chikich ainajaisha anenaitarma timajrum nuwaiti”, tusa Jesús tinaiti.

### **Shuar wina nemartichu aina kajeram atinaitrume timau**

<sup>18</sup>“Shuar wina nemartichu aina atumin kajertamainakaisha aneartarma, yama nagkamchakka winaa kajertuku ainawai. <sup>19</sup>Atum nitajai metek akurminka, nita anenaina tumasarag atumnasha anenmamain ainawai. Turasha atumnaka nitajai metek arumin wii etegkran winau amajsamu asarum, nitajai metekchau asaakrumin

kajertamiartin ainawai. <sup>20</sup>Tura inatai ainaka apurin nagkasachuiti, tusan wii timajrum nuka aneaku ataarma. Wina waitkarsaru aina numamtuk atumnasha waitkarmasartinaiti, winasha anturtukcharu asar, atum etsermauncha anturtamkachartinaiti. <sup>21</sup>Nunaka atum wina nekasapita turutu asaakrumin, tura wina Apar akuptukua nunasha nekainachu asar, imatikramiartinaiti. <sup>22</sup>Wii taruan imatika chichaman ujakchamu ainakka, nitaka makumamain ainatsui. Turasha yamaika nita tunaorigka tsagkuram achartinaiti. <sup>23</sup>Wina kajertuinaka wina Aparnasha kajerainawai. <sup>24</sup>Wii chikishcha iman iwainara takaschamun turachuitkaigka imanikar makumamainchau ainawai. Tumamain ainayat wii iwainara takámun waitainayat, winaka kajertuinawai, tura wina Aparnasha kajeraina asar makumartinaiti. <sup>25</sup>Nuna tumaina nunaka nita papirin tu aarmauwaiti: ‘Winaka aantar kajertiarmiayi’, ta nuna umikartasa nitaka aitkarainawai.

<sup>26</sup>Turasha wina aparuiyan Wakan Pegkera nuna wii akupkamu atumin yainmak enentain ichichturmattatrum nu, wina pachitas tuke chichattawai. <sup>27</sup>Atum yama nagkamchakrum wijai matsamsau asarum, atumsha wina pachittsarum tuke chichatnaitrume”.

### Judeanmaya aina waitkarmastin ainawai tusa etserkamu

**16** “Wii taja nunaka aantrarum iturchat enentaimiakrum wii jintintamjarum nu kajinmatkirum tusan tajarme. <sup>2</sup>Tsawan jeakaigka judío iruuntai jeanam wayakrumnasha aa jiirmartin ainawai. Tura atumin mantamainak:

‘Juka Yuus wakeramu asamtai jutikainaji tusar tiartinaiti’. <sup>3</sup>Nunaka wina Aparnasha wijai waitkacharu asar turutmawartin ainawai. <sup>4</sup>Wii

tajarum nunaka, nu tsawan jeakaisha wii timauwa nu anearmintrum tusan tajarme”.

### Wakan Pegkera nu takámu

<sup>5</sup>Junaka wii atumjai pujau asan, yama nagkamchaknaka tichamjarne. Turasha yamaika wina akuptukua nujai pujutsan weajai, nuna takaisha chikichkitirmeksha tui weam tusarmeka intsachurme. <sup>6</sup>Antsu wii nuna tau asamtai, ayatik wake mesekrum iruntrume. <sup>7</sup>Turasha nekasa nuna tajarme, wii jui pujutsuk weamua nu ima pegkeraiti. Wii weachkaigka atumin yainmak enentain ichichturmamaina nuka tamait-sui. Nunaka wii weakun atumnaka akuptuktatjarne. <sup>8</sup>Turam ni taa ashi shuar nugkanmaya ainan: Taurintin ainarme tusa nekamtikattawai, tura nigki pegker aina nunasha nekamtikattawai. Tura shuar waittanam wemainan uwemtumainnasha nigki nekamtikattawai. <sup>9</sup>Wina nekas Yuusa uchirimpita turutchau aina nunaka tunauringintin ainarme tusa nekamtikattawai. <sup>10</sup>Wika apar pujamunam weajai. Tuma asamtai atumka winaka waitkashtatrume. <sup>11</sup>Tura waitat uwemtumaina nunasha nigki nekamtikattawai, tura ju nugka juna apuri iwanch senchirtin aina nuna waittan susatna nunasha nekamtikattawai.

<sup>12</sup>“Atum ujamaintruca ju nukapawai, turasha atumka yamaikika nekamain ainatsrume. <sup>13</sup>Wakan Pegker chicham nekasa nunak chichauwa nu wina aparnaun antukmaun waitchauwa nunak jintintramatnaitrume, atak artina nuna jintintramatnaitrume. <sup>14</sup>Ni wina pachitas auk ememattarma tusa turamtinaitrume. Winauwa nunak jua asa atumnasha wina chichamur antukmauncha shir nekamtikramatnaiti. <sup>15</sup>Ashi wina aparnauiwa nuka winau ainawai. Wakan Pegker winau ainan

juki atumnaka nekamtikramattawai taja nunaka nui tajarme”, tusa Jesús tinaiti.

### Wake mesemar pujamu shir aneastinatrum timau

<sup>16</sup>“Ishichik asarmek winaka waitkash-tatrum, turasha wika wina apar puja nui wea asantai, ishichik asarmek ataksha waitkattarme”, tusa tinaiti.

<sup>17</sup>Nuna takai nina unuinatairi aina nitak ininainak:

“¿Nunasha uruk takua, wika apar pujamunam weajai. Tuma asantai ishichik asarmek winaka waitkashtatrum, turasha nukapech asarmek ataksha waitkattarme, ta nunasha turamjia? <sup>18</sup>¿Warina pachisag tawa? nekarmain chichatsui”, tusa tuina.

<sup>19</sup>Nuna tusar Jesús iniasmi tusa chichainamun nekawaiti. Tuma nitan chicharuk:

“Atumin wii chicharkun ishichik asarmek waitkashtatrum, turasha ishichik asarmek ataksha waitkattarme tajarum nuka atumek ininiarum.

<sup>20</sup>Nekas tajarme, atumka wii mantamnamtai útkurum wake mesemar pujuttarme, tumarmin shuar wina nemartuinatsu nuka shir aneasar pujuartatui. Tumainakaisha atum wake mesemar pujamuka sakatmarum ataksha wina waitkarum shir aneastatrum.

<sup>21</sup>Nuwa uchin jurertasa jateemaa najaimakka wake mesemar pujuwaiti. Turasha uchin jurerka, nuna uchin shir anentak, najaima jakmaurinka pachichuiti.

<sup>22</sup>Numamtuk atumsha yamaikika wake mesemar nekaptinatrum, turasha ataksha wantintuktatjarme, turam waitkarum shir aneastatrum. Nunaka chikichikiksha emegkatrammain ainatsui. <sup>23</sup>Nu tsawantaika atum ininmarum nuka chikichikitirmeksha inintsashtin ainarme. Nekas tajarme,

wina pachittsarum apar aujmaka imatiksag umiktatui. <sup>24</sup>Nuikka wina pachittsarum aparka aujsachu ainarme. Turasha yamaika aujsatarma shir aneasmintrum, tumakrumin wina apar suramsatnatrum”.

### Paan antumainan ujaktajrume timau

<sup>25</sup>“Wika yaunchuk atumin ujaknaka aujmatmau ainan pachisan ujamjarme. Turasha yamaika tsawanka ashi jeayi, tuma asantai yamaika aujmatmau ainan pachisnaka ujatsuk wina aparun pachisan shir ujaktatjarme.

<sup>26</sup>Nu tsawan jeakaigka, atumka winak eme anentrusrum apar aujsatnatrum, wika atumin pachisnaka aparnaka aujtsuschatnatjarme. <sup>27</sup>Atum wina anentu asarum, aparijai pujauwapi tarutramawaitjia turutu asaakrumin, wina aparsha atumnaka anenmarme.

<sup>28</sup>Wika aparjai pujaun jiinkin ju nugkanmagka taawaitjai. Tuma asan yamaika ju nugkanka ikuakun ataksha aparui weajai”, tusa tinaiti.

<sup>29</sup>Nuna takai nina unuinatairi aina chichainak:

“Yamaika chikich pachisam chichatsuk paan antumain chichakume. <sup>30</sup>Tura asaakmin isha antukji, ame ashi nekam nunaka chikichikiksha amina ininmainnaka atsumainatsui. Ika nui yamaika Yuusnumiampa taawaita tusar taji”, tusa tuina.

<sup>31</sup>Nu tusa tuinakai Jesús nitan chicharuk:

“¿Yamai nu antukrumek Yuusnumiampa taawaita turutrum? <sup>32</sup>Yamaika tsawan uminkayi, yamaiya juika atumka chiki chikichik kanarum shimakrum winak ikurkittarme. Turasha wina apar wijaigka pujau asantai wikika juakchattajai. <sup>33</sup>Juna tajarum nunaka winig enentaimkurum atumsha shir aneasrum agkan pujusmintrum tau asan tajarme. Ju nugka jui pujusrumka atumka wait-

tsattarme, imaniakrumsha ichichmamaratarma, wii ju nugkanmayanka ashi nepetkajai”, tusa Jesús tinaiti.

**Jesús nina unuinatairi ainan pachis Yuusan aujsamu**

**17** Nuna tusa inaiyak Jesús nayaimpinmani pagkai chichaak: “Apaachi, winaka tsawanka uminturkayi. Winasha amina senchirmea nu iwainturkata, winasha nekaspapi Yuusa uchiriyaita turutiarti. Tura shuar aina emematramiarti, tusan wisha amina senchirmin iwaintukartajai. <sup>2</sup>Ame winaka ashi shuar aina inararta, tura shuar wina nekaspapita turutaina pujut nagkanchauwa nu susarta, tusam senchintikruawaitme. <sup>3</sup>Nu pujut nagkanchauwa nunaka, amina nekarmawar jukeapita Yuusa nuka turamainak, tura winasha Jesucristoka Yuus akupkamuapita turutainak jukiartinaiti. <sup>4</sup>Wika ju nugka jui pujusnaka aminak tuke emematjame, tumakun umikta tusam ame turutnaitam nunasha imatixsanak umikjai. <sup>5</sup>Apaachi, nui yamaika amijai apatka ememattai amajtusta, yaunchuk nugka najantsuk wii amijai pujai, emematrin armia turusag emematriarti.

<sup>6</sup>Ame ju nugkanmaya shuar aina juka etegkram surusuitme, nunaka wisha amina pachisnasha shir jintintawarjai. Nuka aminu ainak surusuitme, turamu asar nitasha chichamrumnaka metek umirtamainawai. <sup>7</sup>Yamaika tumaina asar ame wina surusuitam nuka ashi aminuk ainawai. <sup>8</sup>Ame wina chicham etserturkata tusam turutmaunka imatixsanak ujakarmajai, turam nitasha antukar wakerukarmayi. Nekas Yuusnumiampa taawaita, ni akupkamuapita tusar nunasha tuinawai. <sup>9</sup>Aminu asarmatai, ame

wina surusmiam juna pachisan tajame: Chikich ju nugkaya aina nuna pachisnaka tatsujme. <sup>10</sup>Ashi shuar aminu ainaka winau ainawai, tura winau ainaka aminu ainawai, nu wina emematruinawai.

<sup>11</sup>Wika amini winitin asan, nitanka ju nugka jui ikukiartajai. Apaachi Pegkera, ame wina surusmauwa juka, amina senchirmea nujai kuitamawarta, ii chikichik enentaimaj tumasag nitasha chikichkinak enentaimiarti. <sup>12</sup>Nitajai pujaknaka ame senchiram surusmauwa nujai wii kuitamajai, wii kuitamauka chikichkinkisha emegkaakchajai, turasha chikichik nigki megkatnaiti, tusa yaunchuk tu aarmauwa nu uminu asamtai megkakajai.

<sup>13</sup>Yamaika ame pujamunam winajai, tumayatan eke ju nugka jui pujau asan tajame: Yamaika wii senchi shir aneaj imanisag nitasha shir aneasarti. <sup>14</sup>Amina chichamrumnaka wii ujakarmajai, turakaisha shuar amina nakitramin aina nitaka ju nugkanmayanchu asarmatai kajerainawai, tura winasha ju nugkanmayanchu asamtai kajertuinawai. <sup>15</sup>Nugkanam matsamsaraig yaruakta tusanka tatsujme, antsu iwanch waitkainakaisha ayamrukta tusan tajame. <sup>16</sup>Wisha ju nugkanmayanchu asamtai, nitasha ju nugkanmayagka ainatsui. <sup>17</sup>Ame chichamrum nekasa nujai aminu aina juka pegkermamtikata, ame chichamrumea nuka nekasaiti. <sup>18</sup>Shuar nakitramin aina matsatmaunam wina akuptukuitam, turusnak wisha nitancha shuar amina pachitmachu matsatmaunam akupenajai. <sup>19</sup>Wika nitan ayamrakun mantamnattajai, nitasha wina chichamur nekasa nuna antuinak pegker arti tusan tajame”, tusa tinaiti.

### Shuar ninii nekasapita tiartin aina pachisa Yuus aujtsmau

<sup>20</sup>“Ima nitanunak pachisnaka aujtsume, nita chicham etserainamun antu-inak wina nekasapita turutiartin ainan pachisnasha tajame. <sup>21</sup>Ashi ju aina juka iruunas pujusarti, ijai iruunas pujuinak, wii Apaachi amijai tsaniasan pujau asamtai, amesha wijai pujau asaakmin chikichkia numamtainaitaj, tumasarag nitasha arti tusan tajame. Shir iruunas pujuinakai, nuna wainainak chikich shuar ainasha nekas Yuus akupkamuapita turutiarti. <sup>22</sup>Amina senchiram wina surusuitam nunaka nitan-cha imatixsanak susarmajai, turamu asar nitasha wii amijai chikichkia numamtainaitaj tumauk arti. <sup>23</sup>Wii nitajaigka atajai, ame wijai atá, nitasha chikichkia numamtin arti, nita tumainamun wainainak shuar amina nakitramin ainasha, Jesúsna Yuusapi akupkauwaita, tura nina anea imatik-sagkeapi incha anenmajia tiarti.

<sup>24</sup>Apaachi, ame surusmau aina nuka, wii pujutnaitaj nuig nitasha pujusar amina senchiram wina surusuitam nunasha wainkartin arti tusan wakerajai. Ame winaka nugkasha najantsuk anentu jaku asam, senchiram surusuitme. <sup>25</sup>Apaachi Pegkera, shuar amina pachitmainachuka nekarmainatsui, turasha wika aminka wainjame, tura ju ame surusmau aina jusha ame wina akuptukuitam nunaka nekainawai. <sup>26</sup>Wii amina pachisan nitan-cha tuke nekamtixsanke atatjai. Ame wina anentam tumasarag nitasha aneniarti, tumainakai wisha nitajaig pujutjai tusan tajame”, tusa Jesús nina Aparin tinaiti.

### Jesús achikmau

(Mt 26.47-56; Mr 14.43-52; Lc 22.47-53)

**18** Jesús nuna tusa ashimak, nina unuinatairi ainajaimak jiinki entsa shikapchich Cedrón tutai amain katig númi olivo tutai arakmaunam jeawaiti. <sup>2</sup>Nunaka Judascha yaunchuk Jesúsjaimak iruuntrar weká jaku asa, nu nugkanka shir nekau. <sup>3</sup>Tumau asa sacerdoté apuri ainan, tura fariseo apuri ainajaimak aujuk: Suntarum tsagkatrukta atutkartí tusa seawaiti. Tusa takai suntaran untsurin nagkin tinamak, tura Yuus ememattasa iruuntai jean kuitamin ainancha aitkasag lámpan tinamkar tura shiripkincha tinamak ishiakaruiti. Turamu asar nuna ekeemamarar Jesúsán jeariaruiti. <sup>4</sup>Imaninaig Jesúska ni turam atinrinka nekau asa, jiintuki chichaak:

“¿Ya earme?” tusa tinaiti.

<sup>5</sup>Tusa takai nita aimainak:

“Jesús Nazaretnumiaya nu eaji”, tusa tuina.

Tuinakai Jesús chichaak:

“Wiyaitjai nunaka”, tusa tinaiti.

Nui Judas Jesúsán suruktasa nitajai irutkau weká. <sup>6</sup>Jesús chichaak: “Wiyaitjai”, tusa takai kuntuts enentaimrar wakettsarag nugka tepesaruiti. <sup>7</sup>Tumawarmatai ataksha awentsag chichaak:

“¿Ya earme?”

Tama nita aimainak:

“Jesús Nazaretnumiaya nu eaji”, tusa tuina.

<sup>8</sup>Tuinakai Jesús nitan ayak:

“Wiyaitjai Tuke pujunka timajrume, wina nekas achirkattsá eatkurmeka chikich aina juka inaisatarma wearti”, tusa tinaiti.

<sup>9</sup>Nuna tina nunaka Jesús yaunchuk chichaak: “Apar wina surusmaunka chikichkinkisha emegkaakchajai”, tusa tina nuna umiktasa, Jesúska tinaiti.

<sup>10</sup>Nuna tusa tai Simón Pedro, kuchiin takaku asa, kuchiirin juakug sacerdote apuri inatairin untsur kuishin awatti asankauwaiti. Nu shuara naarigka Malco tutai ajakuiti. <sup>11</sup>Turakai Pedron Jesús chicharuk:

“Kuchiirum jukim egketairmin egkeata. ¿Ameka, wina apar waittsati tusa turutmauwa nunaka umimainchawk enentaimturan?” tusa tinaiti.

### Jesús Anása jeen ejému

<sup>12</sup>Nuna tusa takai Romanmaya suntar aina, nita apuri, Yuus ememattasa iruuntai jean kuitamin ainajai, iruunturar Jesúsán achikar jigkararuiti.

<sup>13</sup>Turawar Anás Caifásan weari, nu uwítinka ni sacerdote apuri asamtai, Anása jeen ejéniaruiti. <sup>14</sup>Nu Caifás judío ainan chicharuk: “Ashi shuaran ayamruk uwemtikratnuka chikichik mantamnatnaiti”, tusa tina nuwaiti.

### Pedro ju shuarnaka wainchauwajai tusa timau

(Mt 26.69-75; Mr 14.66-72; Lc 22.54-57)

<sup>15</sup>Jesúsán jukiar umainakai, Simón Pedro tura nina unuinatairi chikishcha ukunam pataas wuwaiti. Tuma jeanam Jesúsán awayainakai, nigka sacerdote apuri waintai asa, apu aarin pegkramunam Jesúsán awayawarmataisha nisha wayawaiti. <sup>16</sup>Turasha Pedroka aag juakuiti. Tumamtai aa jiantuki waiti kuitamnun aujas awayawaiti. <sup>17</sup>Turamtai waitin kuitamin Pedron iniak:

“¿Amesha achikara juna unuinatairin chukaitam?” tusa tuina.

Tama Pedro chichaak:

“Atsaa, wika aunka wainchauwajai”, tusa tinaiti.

<sup>18</sup>Nuna tusa ikuak sacerdote apuri inatairi aina, Yuus ememattasa iruuntai

jean kuitamin ainajai jina ikaparar ana-mainamunam Pedroscha tsetsek asamtai, nui jeaan anamuk wajau.

### Sacerdote apuri Jesúsán iniasmau

(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Lc 22.66-71)

<sup>19</sup>Nuna tumainai sacerdote apuri Jesúsán jeari chicharuk: ¿Amina unuinatairmesha ya ainawa? ¿Tura nitasha wari jintinname? tusa iniasuiti.

<sup>20</sup>Tama Jesús ayak:

“Wika ashi shuar antuinamunam chichauwajai, iruuntai jeanam, tura Yuus ememattasa iruuntai jeanam wayaancha jintinkartinajai. Tura ashi shuar aina iruunainamunmasha uuknaka chichatsuk paan iwainakan chichauwajai. <sup>21</sup>¿Urukamtai winasha ininme? Winaka inintsuk wii chichaamun antuku aina nu, warina pachisa jintinkartina tusam iniasarta, nita wii timaunka shir nekainawai”, tusa tinaiti.

<sup>22</sup>Jesús nuna takai Yuus ememattasa iruuntain jean kuitamin chikichik shuar yapinam awatuk:

“¿Ameka sacerdote apurig tu ainam?” tusa tinaiti.

<sup>23</sup>Turam Jesús chicharuk:

“Tuna pegkerchauncha chichaj nu ujatkata. Wii pegkerchaun chichatsaisha, ¿urukamtai awattame?” tusa tinaiti.

<sup>24</sup>Nuna takai Anás, sacerdote shir apurin Caifás pujamunam akupeaksha jigkarmautak akupkauwaiti.

### Pedro ataksha waitruamu

(Mt 26.71-75; Mr 14.69-72; Lc 22.58-62)

<sup>25</sup>Nuna turuinai Pedroncha jina anamuk wajattamaun chicharainak:

“¿Amesha shuaran achikara juna unuinatairin chukaitam?” tusa tuina.

Nu tama Pedro chichaak: “Atsaa, wika aunka wainchauwajai”, tusa tinaiti.

<sup>26</sup> Tusa titatmaun sacerdote shir apuri inatairi, kuishin Pedro asankauwa nuna patai iniak:

“¿Wii amina, númi arakmaunam nijai wajamin wainkachmakjam?” tusa tinaiti.

<sup>27</sup> Nu tamasha Pedro ataksha waitrak: “Atsaa, wichauwaitjai” tai atash shinukuiti.

### Jesús Pilato jeen ejému

(Mt 27.1-2, 11-14; Mr 15.1-15; Lc 23.1-5)

<sup>28</sup> Turawarmatai Jesúsán Caifása jeen pujaun jukiar, apu Pilato pujamunam yama tsawai ejénaruiti. Tura ejénar awayaawarmataigka, pegkerchau utsumakar jiisat Pascuatin yurumak yuachaij tuina asar, shuar ainaka wayacharuiti. <sup>29</sup> Tumaina asarmatai Pilato jiinki wajas chichaak:

“¿Jusha wari pegkerchauna takasu asamtai jutikarme?” tusa tinaiti.

<sup>30</sup> Nuna takai nita chichainak:

“Pegkerchaun takachkaigka juki itarmaitsujme”, tusar tuina.

<sup>31</sup> Tuinakai Pilato chichaak:

“Atumek juka jukirum atum uruk shuar waitat suwa ainarme turusrumek waitkastarma”, tusa tinaiti.

Takai judío apuri chichainak:

“Ii judío ainatika Romanmaya apu ainatiram nu turatarma tichamu asar, shuarka maamain ainatsji. <sup>32</sup> Jesús yaunchuk chichaak: Tu mantuatin ainawai timau uminu asamtai nunaka”, tiaru ainawai.

<sup>33</sup> Tuinakai Pilato nina jeen untsuk Jesúsán awayawaiti. Tura chicharuk:

“¿Judío ainan apurim amekaitam?” tusa inia.

<sup>34</sup> Tusa tama Jesús ayak:

“¿Nusha amek enentaimsamkek inintam, atsaa chikich aina wina pachitas turamiarmataig turutam?” tusa tinaiti.

<sup>35</sup> Takai Pilato ayak:

“¿Wii judíokaitaj? Amina pataim, sacerdote apuri ainajai, aminka juramkiar wini itarmarai. ¿Wari pegkerchauwa takasmam?” tusa tinaiti.

<sup>36</sup> Tusa tamasha Jesús ayak:

“Wina inamtairua nuka ju nugka juinchuiti. Wii juiya akaigka wina unuinatair aina judío achikarai tusasha maanimain ainawai. Tumamain ainayat juiyanchu asamtai inaitusarai”, tusa tinaiti.

<sup>37</sup> Nuna takai Pilato iniak:

“¿Nuiyagka ameka apukaitam?” tusa tinaiti.

Tusa tama Jesús ayak:

“Ame turutam nuka nekasaiti. Wiyaitjai apunka. Wika chicham nekasa nuna etserkattsan, jui tana akinawaitjai. Ashi shuar chicham nekasa nuna uminaka wina aparau inamtairin pujusartinaiti”, tusa tinaiti.

<sup>38</sup> Nuna tu chichaakai Pilato iniak:

“¿Nekasa nu tame nusha warimpaita?” tusa tinaiti.

Nuna tusa ikuak Pilato aa jiinki Jesúsán itaawaru ainan apurin aujeak: “Wika ju shuar makumaku mantamnamainrinka nekarachjai”, tusa tinaiti.

### Jesúska akupnakchati timau

(Mt 27.15-30; Mr 15.6-17; Lc 23.17-25)

<sup>39</sup> Atum jiisat Pascua jeakaigka shuar achikmau tuke jiin ainarme. ¿Atumsha uruk enentaimrum, atumin apurinak akupkattaj? tusa tinaiti. <sup>40</sup> Tusa takai ataksha senchi ashí chichainak:

“¡Nu shuarka akupkaipa. Antsu Barrabás jiiikta!” Barrabáska magkartin ajakuiti.

**19** Nuna tuinakai Pilato Jesúsán asutiatarma tusa suntarnum surukuiti. <sup>2</sup> Turamtai suntar aina jagki najanamun etsegkrumtikar jaanch yamakaitkaun anugkraruiti. <sup>3</sup> Nuna turawar jeariar chichainak: Judío ainan Apuriya juke emematiarmi

tuina, tuinak uwejejai yapinam awataina. <sup>4</sup>Imatikainakai Pilato ataksha jiiintuki nitan chicharuk: Ataksha jui itanmatai iistarma, wika ni makumaku mantamnamaintrinka nekarachmajai. <sup>5</sup>Tusa Jesúsán untuku, turam Jesúscha etsegkrutai jagki najanamun etsegkraku, tura jaanch yamakaitkau anugkramunka imanisag jiinkinaiti. Tumamtaí Pilato chichaak: “Yamaika taayi, iistarma”, tusa tinaiti.

<sup>6</sup>Tuma jiinkimtai sacerdote apuri aina, Yuus ememattasa iruuntai jean kuitamin ainajai iruunar senchi chichainak: ¡Achirtarma! ¡Achirtarma! amajaina. Imatainakai Pilato chichaak: “Imatrakrumka atum jukirum achirtarma. Wika ju makumaku mantamnamaintrinka nekarachmajai”, tusa tinaiti.

<sup>7</sup>Nuna takaisha achikaru aina chichainak: “Ii chicham umiktin aarmauwa turusrik umiakur, nisha Yuusa uchiriyaitjai tumamu asamtai, maamainaitji”, tusa tuina.

#### **Pilato Jesúsán ataksha iniasmau**

<sup>8</sup>Nuna tusar tuinakai Pilato nuna antuk nu senchi ashamkau. <sup>9</sup>Tuma nina jeen wayaa Jesúsán iniak: ¿Amesha tuiyampaitam? tusa tinaiti.

Tusa iniamsha Jesúska aikchau. <sup>10</sup>Tumakai Pilato chichaak: “¿Urukamtai winasha airtsume? ¿Wiki achirtarma takuncha tumainaitjam nu, tura nuna tachaknasha jiiki akupkatarma tusancha jiikin agkanmamtikmainaitjam nusha nekatsmek?” tusa tinaiti.

<sup>11</sup>Nu tusa tama Jesús ayak: Wina apar turata tusa turamchakaigka, turumaitsume. Amina tunaurumka shir imanchauwaiti, antsu wina amini surutkara nu ainawai amina nagkatamas ima tunaurintin jasaruka, tusa tinaiti.

<sup>12</sup>Nuna takai Pilatoka Jesúsán itursanak jiikijai tusa kakantu,

tumakaisha shuar Jesúsá itaawaru aina senchi chichainak: “Ame nu akupeakmeka Romanmaya apu Césará nuna amikrigka achattame. Shuar nigki apua iman jumamuka Romanmaya apua nuna shuari jak tumamainaiti”, tusa tuina.

#### **Jesús surukmau**

<sup>13</sup>Nu tuinamun antuk Pilato, Jesús aa jiiiktarma tina inaiyak, chicham iwarku ekeemtai hebreo chichamjaigka Gabatá tutainam ekeemsauwaiti. (Gabatá ta nunaka kayajai pachimra najanamu taku tawai.) <sup>14</sup>Jiisat Pascua kashin atin ai, etsa tutupnistatuk jasa ai, Pilato nui ekeemas judío ainan chicharuk: “Pai yamaika atumin apurin jui itaajai”, tusa tinaiti.

<sup>15</sup>Nuna takaisha nitaka senchi chichainak: “¡Mantamnati! ¡Mantamnati! ¡Achirtarma! amajaina. Imatainakai Pilato chichaak: Atumin apurinkeash achiiratjarum”, tusa tinaiti.

Tusa takaisha sacerdote apuri aina chichainak: Ina apurigka chikichka at-sawai, chikichik apu César puja nuketi, tusa tuina.

<sup>16</sup>Tusa imatainakai Pilatosha, achirtarma tusa suntarnum suruk inaisau, turamtaí nita Jesúsán jukiaruiti.

#### **Jesús numinam achiram jakamu**

(Mt 27.32-50; Mr 15.21-37; Lc 23.26-49)

<sup>17</sup>Tura juam Jesús ni achintratin númi yapajia achirmaun juki yanaki jinkinaiti. Tuma nugka ukunch nain tutaí, hebreo chichamjaigka Gólgota tutainam wuwaiti. <sup>18</sup>Nui jeanmatai jimar kasan achirar, Jesúsán ajapeen achirar nenasaruiti. <sup>19</sup>Turawarmatai Pilato tablanam:

juka Jesús Nazaretnumia,  
judío ainan apuriyaiti,

tusa tu aar Jesúsá chaikin anujkauwaiti.  
<sup>20</sup>Jesús yaaktanam tiiju achirmau asam-



tai, nuna tura aar anujkamtai, nukap judío aina nagkamainak aujaina. Nuka hebreo chichamnum, griego chichamnum, tura latín chichamnumsha aarmau ajakuíti.

<sup>21</sup> Nu turamu asamtai sacerdote apuri aina, judío ainan apuri ainajai Pilaton chicharainak: “Judío ainan apuriyaiti tusam aarum auka aйтkatsuk, juka wika judío ainan apuriyaitjai tumamna nuwaiti tusam tu aarta”, tusa tuina.

<sup>22</sup> Tuinakai Pilato chichaak: “Wii aarmaj nuka tumasag atatuí”, tusa tinaiti.

<sup>23</sup> Suntar aina Jesúsán achirarmatai, jaanchrin jurukiar cuatrowa imajin achiarar chiki chikichik tinamnaikaruíti. Nuna turawar patatek nugkutairi ajakua nunasha jukiaruíti, nuka yakini nagkama apara nugkani inagnakmau ajakuíti. <sup>24</sup> Suntar aina nitak chichainak: “Nekas juka jaakcharmi, antsu yáki nepetmakat nu jukiti”, tusa tuina.

Yaunchuk aarmau ajakua nuka tu uminkauwaiti. “Wina jaanchrun jukiar chiki chikichik tinamnaikarmayi, tura patatek nugkutairun yáki jukit tusar chikichik nakurutain nakuriarmayi”, timauwa nuna suntar aina metek umikaruíti.

<sup>25</sup> Jesúsá nukuri nina kai, Cleofasa nuwea nujai, chikich María Magdalena nu aina Jesús achirmaunam tiijuch jeantar wajaina. <sup>26</sup> Tumainan Jesús nina nukurin wainkauwaiti, nina unuinatairi ni anetai ajakua nunasha wainkauwaiti. Tura nukurin chicharuk: “Nukuru, yamaika nu amina uchiram atatuí”, tusa tinaiti.

<sup>27</sup> Nuna nukurin tina, nina unuinatairi nekas ni anetairin chicharuk: “Wina nukurka amina nuku atatuí”, tusa tinaiti.

Tusa tama Jesúsá nukurinka nina jeen ni jukinaiti.

<sup>28</sup> Nuna tina Jesús ashi umikjapi, tusa yaunchuk aarmaun umiktasa chichaak: Kitamajai tusa tinaiti.

<sup>29</sup> Nuna takai suntar, muits shikapchichinam umutain vino churuin yara apujsamun, uruchjai inijar, númi hisopo tutain kanawejai ayai, takuri aapawaiti. <sup>30</sup> Turam Jesús vino churuinnak mukunaa chichaak: “Ashi umikjai”, tusa tsunsumaa jakauwaiti.

### Jesús mijarnum nagkijai ijumu

<sup>31</sup> Nunaka tsawan Pascua jeatsaig turawaru asar, nu tsawan ayamtaiyai nuka nekas eme anentsa iitai asamtai, judío ainaka shuar numinam achirmau ainaka achirmaunumkeka acharti tusar tuina. Iman tsawaartin asamtai Pilaton chicharainak: “Shuar achiram netuina auna kagkajin kupirar, ashi kuerar yaruakarti suntar ishitkata”, tusa tuina. <sup>32</sup> Tusa tama suntarnaka imatiksag ishitkau, turam suntarsha shuar Jesúsjai ayaantsa achiram netuinan nekatkaun kagkajinaa kupirkar chikichnasha turusag kupirkaruíti. <sup>33</sup> Nuna turawar Jesúsán jeantar iikma jaka netakai nunaka kupirtsuk inaisaruíti. <sup>34</sup> Turawaru aig chikichik suntar nagkijai Jesúsán mijarnum ijuwaiti. Turam numpan entsajai puaruíti.

<sup>35</sup> Nunaka wika nekas wainkau asan etserjai, wainkachuitkunka etsermaitsujai. Wii wainai turawaru asarmatai, atumsha shir nekaarum nekaspapita titarma tusan uajrume. <sup>36</sup> Jesúsá ukunchin kupirkacharua nunaka, Yuusa chichamen etserin aarmaunam chichaak: “Chikichik ukunchinkisha kupirkachartinaiti”, timauwa nuna uminak turawaru ainawai. <sup>37</sup> Yuusa chichamen etserin chikich aarmauwa nuisha chichaak: “Nagkijai ijumun wainkartin ainawai”, tusa tawai tinaiti.

### Jesús ikusmau

(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Lc 23.50-56)

<sup>38</sup>Nuna turawarmatai, José yaakat Arimateanmaya nisha Jesúsán nemaras weká jaku asa, judío apuri ainan ashamayát uumak Pilaton jeari chicharuk: Jesúsá iyashi jukín ikustajai, tusa tinaiti. Tusa tama Pilato chichaak: “Jukita”, tusa tinaiti.

Tusa tama José we Jesúsá iyashin kueki jukinaiti. <sup>39</sup>Nuna tura ai, Nicodemo yaunchuk Jesúsán káshi aujsattsá jearna nusha, treinta kilo kugkuin mirra, áloe tutajjai pachiramun takus jearnaiti. <sup>40</sup>Nu jeaamtai Josésha nijai jimartuk Jesúsán iyashi jukiar, kugkuin itaamujai jaanchin ukatak, judío aina shuar jakau ikuaku turutainka metek umikar punuararuiti. <sup>41</sup>Jesús achirmaunam ayaamas, númi arakmaunam shuar ikustin pampa yamaram taimu, chikichik shuarkesha ikuschamu au. <sup>42</sup>Judío aina ayamtai tsawan ashi jeea asamtai, ikumastin taimu tijuch amaunam nui Jesúsán ikusaruiti.

### Jesús maamu nantakmau

(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Lc 24.1-12)

**20** Domingo tsawantin shir káshikmas, suamut aig María Magdalena Jesús ikusmaunam wuwaiti. Tuma jeari iiyajakama kaya uun apujtua ikukmau urani atatmaun wainkauwaiti. <sup>2</sup>Tuma Simón Pedro pujamunam tsekegki jeawaiti, Jesúsá anetairi ajakua nusha nui pujau asamtai chichaak: “Ina apurinka jukiarai, turasha tu-intsuk ikusara nekachjai”, tusa nitan ujakuiti.

<sup>3</sup>Tusa takai Jesúsá anetairi ajakua nu, Pedrojai jiinkiar Jesús ikusmau iismi tusar wearu ainawai. <sup>4</sup>Tsanig tsekeayat Pedron nagkaiki Jesús ikusmaunam niyaa jeawaiti. <sup>5</sup>Tumasha,

Jesús punuarmauka jaanch imanisag akai, ututsuk ayatik tekana ii wajatu. <sup>6</sup>Tuma wajai Simón Pedro ukunam tawaitiat Jesús ikusmaun utuawaiti. Tura Jesús punuarmauka jaanch imanisag atatmaun wainkauwaiti. <sup>7</sup>Nuiyasha Jesúsá muuke jaanch pununtramuka nushaa akanka shir apijra aepkimun wainkauwaiti. <sup>8</sup>Nuna tumai niyaa emki jeawa nusha ukunam wayawaiti. Tuma nisha wainkauwaiti, tuma nekasapí nantakia tusa tinaiti. <sup>9</sup>Nitaka Yuusa chichame armaunam Jesúska maamsha nantaktinaiti tusa timauwa nunaka enentaimtuinachu. <sup>10</sup>Nuna tuman wainkar ikuinak nita jeen waketkiaru ainawai.

### Jesús María Magdalenan wantiintukmau

(Mt 28.1-10; Mr 16.9-11; Lc 24.10)

<sup>11</sup>Nu tumaig Mariáka ataksha Jesús ikusmaunam útkamaikia waketki ayaamas wajas nui tekeema iiyajakama, <sup>12</sup>nayaimpinmaya shuar jimar jaanch pujun nugkuaru Jesús mukmamtika aepsamu ajakmaunmani chikichik eketai, chikichka Jesús nawemtika aepsamu ajakmaunmani eketun wainkauwaiti. <sup>13</sup>Nu tuma eketaina ininak:

“Umaaru ¿urukamtai útme?” tusa tuina.

Tusa tama ni ayak:

“Wina apuru iyashin jurutkiarmatai, tuig ikusarma tusan nekachu asan útjai”, tusa tinaiti.

<sup>14</sup>Nuna tusa ayanmakma shuar wajattamaun wainkau, turasha Jesúsapita tusagka nekachuiti. <sup>15</sup>Turamaitiat Jesús nina iniak:

“Umaaru ¿urukamtai uutusha wajame? ¿Ya eame?” tusa tinaiti.

Nu tusa tama ni enentaimsagka juka númi arakmaun kuitamnutskaitti tau asa chichaak:

“Umaaru, ame Jesúsa iyashi jukinaitkumka ujatkata. Tui ikusum, nu ujatkakmin wii jukitjai”, tusa tinaiti.

<sup>16</sup> Tusa tama Jesús chicharuk:

“¡María!” tusa tinaiti.

Nu tusa tama Maríasha ayanmata iiyak hebreo chichamjai:

“Raboni”, tusa tinaiti. (Nunaka unuikartina) taku tinaiti. <sup>17</sup> Nuna taku achiktaj tama Jesús chichaak: “Achirkaipa, eke wina aparui weatsjai. Antsu wina yatsur matsatmaunam wetá, tumam yamaika wina Apar tura atumnasha Apariya nu, ina Yuusri pujamunam weajai turammarme tusam ujakarta”, tusa tinaiti.

<sup>18</sup> Nu tusa tama María Magdalena, jeaa nitan chicharuk:

“Wii nekas ina apurinka wainkajai”, tusa Jesús akatmamramunka Jesúsa unuinatairi ainan ashi ujakuiti.

### **Jesús nina unuinatairi ainan wantiintukmau**

(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Lc 24.36-49)

<sup>19</sup> Nu tsawantaik etsa akai dominogotin nina unuinatairi aina judío ainan ashainak waiti shir epeniar matsatainaig pachiaichmau Jesús wayawaiti. Tuma ajapeen wajan chichaak:

“Yuus agkan shir enentaimsa pujutan atumnasha amasti”, tusa tinaiti.

<sup>20</sup> Nuna tina uwejen, tura mijarincha nitan inaktusuuti. Nu turam nina unuinatairi aina nita apurin wainkar shir aneasaru ainawai. <sup>21</sup> Nuna tura iwaintuk Jesús ataksha nitan chicharuk:

“Yamaika sapijmatsuk shir enentaimsarum agkan pujustarma. Wina apar jui akuptukua aitkasnak wina aparui chichame nekasa nu jintiatarum tusan atumnasha akupeajrume”, tusa tinaiti.

<sup>22</sup> Nuna takug nitaini umpumi chichaak:

“Yamaika Wakan Pegker jukitarma, nu senchintikramattarme wina aparui

chichame jintiamunmasha”, tusa tinaiti. <sup>23</sup> Atum ju nugka jui wina aparui chichame jintiakrumin, shuar nuna antuk nekasapita tusa tunaaurin etsertumakmatai atumsha chichaakrum:

“Yuuscha yamaika amina tunaaurminka tsagakurtamrayi titinaitrume. Antsu shuar tunau takatan inaitan nakitakaigka chicharkurum:

Yuus tsagakurtamrashtinaiti tusarum titinaitrume”, tusa tinaiti.

### **Jesús ataksha wantiinkamu**

<sup>24</sup> Nu Jesús tuma wayaamunmagka Tomás Jimamramu tutaiya nuka at-sau asa wainkachuiti. <sup>25</sup> Tuma asamtai Jesús wainkaru aina chichainak:

“Apu wainkamji”, tusar ujaina.

Tama Tomás chichaak:

“Wika Jesúsa uwejen clavojai ajin-tramun wainkan, mijarnum nagkijai ijuarmia nunasha uyuraan iisan nekasapipi nantaknia tusan tumainaitjai”, tusa tinaiti.

<sup>26</sup> Nuna tinu ai chikich domingotin, Jesúsa unuinatairi aina ashi iruun-traruiti, nuigka Tomáscha pujau. Waitinka shir epeniar pujuina, tumainai ataksha Jesús wayaa ajapeen wajas nitan chicharuk:

“Yatsuru, matsatrume”, tusa tinaiti.

<sup>27</sup> Nuiyasha chichaak:

“Tomása, jui tantam yamaika uwejur shir iirtusta, tura mijarusha uyurata, tumam yamai nagkamsamka iturchat enentaima pujutsuk nekasapita turutta”, tusa tinaiti.

<sup>28</sup> Tama Tomás ayak:

“Wina Apuru, ameka wina Yuusruitme”, tusa tinaiti.

<sup>29</sup> Nuna takai Jesús nina chicharuk:

“Tomása, ¿yamai wina waitkamek nekasapita turutam? Wina waittsuk nekasapita turutainaka shir aneasartinaiti”, tusa tinaiti.

<sup>30</sup> Jesúska nuiyasha shuar aina nutikmainchaun ashi iwainak nina unuinatairi aina wainmaunam nukap takasuiti. Turasha nuka ju papiinumka ashika aarchamuiti. <sup>31</sup> Tumaig juka atumsha Jesúska Cristo, Yuusa uchirimpapita, tusarum nekasapita takurum, pujut tuke atina nu jukimnuram tusa aarmauwaiti.

**Jesús nina unuinatairi ainan ataksha wantintukmau**

**21** Nuna tina inais ataksha chikichik tsawantin Jesús nina unuinatairi ainan nayants Tiberiasa tsukintrin matsatun wantintukuiti. Nuigka juni wantintukuiti: <sup>2</sup> Nui Simón Pedro, Tomás Jimamramu tutai, Natanael Caná Galileanam a nuiya, Zebedeo uchiri aina Santiagojai, tura chikich jimar Jesúska unuinatairijaimak iruuntrar matsataina.

<sup>3</sup> Tumainan Simón Pedro chicharuk:

“Namakan redjai achiktajai tusa takai, iijaimak wearmi”, tusa tuina.

Tusa botenam chumpimrar shiakaruiti, tumawar káshi redtan nagkimainaksha pegkesha achikcharu.

<sup>4</sup> Tuma yama tsawai Jesús namaka yantam wajau, tumakaisha Jesúsapita tuinachu.

<sup>5</sup> Turamaitiat Jesús nitan untsuak:

“Uchir ainata, ¿namakka achikchau-mek?” tusa tinaiti.

Takai nita chichainak:

“Chikichikiksha pegke achikchaji”, tusa tuina.

<sup>6</sup> Tusa tuinakai Jesús chichaak:

“Yamaika untsurnumani redtrum nagkimatarma. Turakrum namak achirtattrume”, tusa tinaiti. Tusa takai nagkimawar namakan nukap achirar jiktajkama tujinkaruiti. <sup>7</sup> Nui Jesúska nekas anetairi ajakua nu Pedron chicharuk:

“¡Auka apu Jesúsaiti!” tusa tinaiti. Takai nuna antuk nugkutairin awiik

ikusmaurin juki nugkur entsanam iyagkuiti. <sup>8</sup> Chikich ainaka namak achimraun japisar botenam wena, anumkatin cien metros au asamtai, japisar we wenakua tsukin anumkaruiti. <sup>9</sup> Tumawar kukar jiinkama ji ikaparmaunam chikichik namak jiamu panjai aun wainkaruiti. <sup>10</sup> Jesús nitan chicharuk:

“Namak achiruram nu ishichik itatarma”, tusa tinaiti.

<sup>11</sup> Nuna takai Simón Pedro namak uun ainan ciento cincuenta y tres achirmaun japiki kukar jiinknaiti. Iman chumpinkusha rednaka tsuriarchauwaiti. <sup>12</sup> Nuna jiikmatai Jesús chicharuk:

“Jui taarum yurumak yuatarma”, tusa tinaiti.

Nuna takaisha juka apuapita tuina asar, chikichikiksha amesha yaitam tusarka iniascharu ainawai. <sup>13</sup> Jeawarmatai Jesús pankan namakjai juki tinamkauwaiti. <sup>14</sup> Nunaka Jesúska maamu nantaki tresa imajnia nina unuinatairi ainan wantintukuiti.

**Jesús Pedron tresa imajnia iniasmau**

<sup>15</sup> Nuna yurumkan yuawarmatai Jesús, Simón Pedron iniak:

“Simónka, Jonásan uchiriya ¿winasha namak achiruram au nagkasamek anentam?” tusa tinaiti.

Tama Pedro ayak:

“Ee apuru, ameka wii aneamam nuka nekame”.

Tusa takai Jesús chicharuk:

“Oveja kuitamkur ayurtaiya numamtuk, wina nekasapita tusa nemartuina nusha jintintawarta”, tusa tinaiti.

<sup>16</sup> Tusa ataksha iniak:

“Simónka, Jonásan uchiriya, ¿winasha anenmek?” tusa tinaiti.

Tama Pedro ayak:

“Ee Apuru, ameka wii aneamam nuka nekame.”

Takai Jesús chicharuk:

Tumakmeka oveja kuitamkur ayurtaiya numamtuk, wina nekasapita tusa nemartuina nusha jintintawarta”, tusa tinaiti.

<sup>17</sup> Tusa ataksha iniak:

“Simónka Jonásan uchiriya, ¿winasha anenmek?” tusa tinaiti.

“Tama Pedro tresa imajnia winasha anenmek tamau asa, wake mesekuiti”, nu tamasha Pedro ayak:

“Apuru, ameka wii aneam nuka ashi nekame”.

Tutai Jesús ayak:

“Oveja kuitamkur ayurtaiya numamtuk, wina nekasapita tusa nemartuina nusha jintintawarta. <sup>18</sup> Nekas tajame, ame natsach asamka, amek nugkuram ame wakeramunam weká jakuitme, turasha ame untach jasaakminka, kunturam nakuekakmin chikich anugtamrar ame wetaj tachamunam juramkiar umatmartinaiti. Nu nunis atin akaisha wii wakeramu umirtukta”, tusa tinaiti.

<sup>19</sup> Nunaka Pedro ni mantamnaku Yusan shir enentaimtiksatna nuna taku tinaiti. Nuna tina inaiyak:

“Nemartukta”, tusa tinaiti.

### **Jesús nina unuinatairi anetairi pachisa chichasmau**

<sup>20</sup> Tama Pedro ayanmakma Jesús a netairi, chikich tsawantin yurumak

yuamunam ninii ayaamas pujau asa iniak: Apuru, yaita amina surutmaktincha tusa iniasua nu winittamaun wainkauwaiti. <sup>21</sup> Tura Pedro nuna pachis Jesús aniak:

“Apuru, ¿jusha urukatnaita?” tusa tinaiti.

<sup>22</sup> Tama Jesús ayak:

“Wii wakeraknaka iwákuk pujaig taatin atajai tumainaitjai. ¿Amesha nusha urukamtai uyumame? Ameka nemartukta, tumakum wii wakeramu umirtukta”, tusa tinaiti.

<sup>23</sup> Nu tamaun Jesús a unuinatairi chikich ainasha antukaruuti. Tumawar “nekas jakashtinaiti tawapi”, tusa tuina. Turasha “Jesúska juka jakashtinaiti” tusagka tichauwaiti. Nigka “wii wakeraknaka iwáku pujaig taatin atajai tumainaitjai, amesha nusha urukamtai uyumame”, tusa tinaiti.

<sup>24</sup> Junaka Jesús a unuinatairi ajakua nu, ni wainkamuri ainan pachis ashi aaruiti. Tura asamtai nuka nekasapita tusa tuinaji.

<sup>25</sup> Jesús takasmausha nukap awai, nu chiki chikichik pachisa aamka ju nugka juigka aya papik aimnamainaiti. Maake nunis atii.

## JESÚS AKUPKAMU AINA TAKASMAU

### Lucas Chicham Nagkamamu

**1**<sup>1-2</sup>Teófilo, wina anetairu, wii yama nagkamchakun papiin aatramiajam nunaka Jesús nayaimpinam waketsuk jui pujusa takasmaurin, ashi ni unuikartu jakmaurijai pachisan ujakun aatramiajme. Nayaimpinam wetatuk pujus, ni wina chichamur etserturkatarma tusa ishiaktin aina etegkramun chicharuk: Jutika takastarma, tusa Wakan Pegker turata tamau asa, jintintawaiti. <sup>3</sup>Jesús waitkasa maam nantaki nina chichame etserkatin etegkramu ainan iwáku paan wantiintukuiti. Tura wantintuk cuarenta tsawan Yuusa inamtairin pachis jintintuk pujusuiti.

<sup>4</sup>Nui nina unuinatairi ainajai iruunar pujus, Jesús nitan chicharuk:

“Jerusalénnum nakastarma, nui nakarmin wina Apar Wakan Pegkeran amastajrume tusa anajmatramamu ujakmajrum nuna amasarti. <sup>5</sup>Juanka entsajai imakratujakuiti, turasha wina Aparka atumnaka Wakan Pegkeran amastatrume”, tusa tinaiti.

<sup>6</sup>Nuna tusa takai nina unuinatairi aina ininak:

“¿Apu, Israel shuar ainati apuri ya-maikash atam?” tusa tuina.

<sup>7</sup>Tuinakai ni chichaak:

“Atumka nuka nuiyapi atatua tusarmeka nekamaitsurme, nunaka wina aparuk nekawai, nu tsawan jeakai turumainaiti. <sup>8</sup>Antsu ni Wakan Pegkeran amastatrume, turutmawarmatai atumsha nuna senchiri jukirum, jui Jerusalénnum, Judeanam, Samarianmasha, tura ashi chikich nugka ainanmasha wina

pachittsarum etserkatarma”, tusa tinaiti.

### Jesús nayaimpinam wemau

<sup>9</sup>Nuna tina Jesús nayaimpinam weak, nitasha iima irunaig agkarunam takunnaiti. Tuma ishichik yakiantaig yuragkim ajakuiti. Turamtai atak awenagka wainkacharuiti. <sup>10</sup>Tumawar iiyak wajainai, jimar shuar jaanch pujun nugkuaru nitain ayaamas wajasuiti.

<sup>11</sup>Tuma nitan chicharuk:

“Galileanmaya shuar ainata, ¿urukamtai nayaimpisha iisha wajatrume? Yamai Jesús nayaimpinam weak takunin wainkaurum antsag atak taksha taattawai”, tusa tinaiti.

<sup>12</sup>Nu tusa tama Olivosa naintrin matsatu Jerusalénnum waketainak, sábadó tsawaarmataigka, chikichik kilómetro nagkasarka wekachatai atii tusa chicham umikmau asamtai, junta tutupnik chikichik kilómetro Jerusalén jeaantunam nunii wakеткиaruiti.

<sup>13</sup>Tuma jeawar jea jimaraa ekeni jeamkamunam nui tuke iruunin asar utsanaruiti. Nui wakarua nuna naarigka ju ainawai: Pedro, Juan, Jacob, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Jacob Alfeo uchiri, Simón maanitnak wakerin ajakua nu tura Judas Jacobo yachi. <sup>14</sup>Nui tuke iruunin asar, Yuusan aujsattsá iruunainak, Jesúsá yachi ainajai, Jesúsá nukuri Maríajai, nuiyasha chikich nuwa ainajaimak ashi metek iruuntraruiti.

### Matías etegka anaikamu

<sup>15</sup>Nuna inagkaki pujusar, chikich tsawantai ciento veinte shuar Jesúsai surumankau aina iruuntramunam Pedro wajaki chichaak: <sup>16</sup>Yatsur ainata, yaunchuk Wakan Pegker aarta tama David aak, shuar Jesúsá suruk menaktinaiti, tumamtai nu shuar ajakmaunam chikich wayaatnaiti

ta nu yamai uminu asamtai, Judas menakmaunmasha yáki yapajinat nu iismi. <sup>17</sup>Nu shuarsha ijai metek unuinajakmauwaiti, takatnasha tumasag ijai iruunas takayayi. <sup>18</sup>Tumauwaitiat tupar wekaas Jesúsán suruk, kuitan juki, nu kuit jukimun awaigki ikuak we suwenam jigkaama, tsurimak achapai iiyak ampujen apujkauwaiti. Nu tumamtai sacerdote aina nu kuit pegkerchau takak jukimu awaigki ikukmaujai nugkan sumakaruiti. <sup>19</sup>Tuma Judas jakamtai, Jerusalénnumia shuar aina antukar nu nugkan nita chichamejai Acéldama anaikaru ainawai. Nunaka Numpa Nugka taku tuinawai. <sup>20</sup>Nuna tumawa nunaka yaunchuk David Salmosan aak:

“Nina jeegka itarak atinaiti, chikichik shuarkesha nuigka pujuschatnaiti, ni takatrinka chikich takastinaiti” tusa tina nu uminkauwaiti.

<sup>21-22</sup>Nu timau asamtai chikich eamainaitji. Turasha nuka Juan Jesúsán imaina nui nagkamas tuke Jesúsjai wekaas ni nayaimpinam weakai juakarua nuiya amainaiti. Tumau ima shir Jesús maamu nantakmaurin pachischa ijai metek etsermainaiti, tusa tinaiti.

<sup>23</sup>Nuna tusa Pedro takai, José Barsabás tutai Justo tuuta amajtaiya au atii tuina. Tura chikich chichainak: Antsu nekas Matías atii tuina. <sup>24</sup>Nuna tuinakai Yuusan aujainak: Apuru, ame chiki chikichik nita enentai waitme, tura asam yaita ame shuar etegkamusha nu juwaiti tusam titá tuina. <sup>25</sup>Judas Jesúsán unuinatairiyaitiat ni tunaurinig takatrin ikuak, ni waittsatnunam wuwaiti tusa tuina.

<sup>26</sup>Nuna tusa yana kayarig jiinkit nu atii tusar nekaattsa, José kayarin Matíasaya kayarijai egkea peararuiti. Nu turamunam Matíasaya kayari jiinkinaiti. Tumamtai Jesúsaya unuinatairi

menakmaunam awayawar metek jasaruiti.

### Wakan Pegker shuar ainan egkemturtau

**2** Tsawan jiisat Pentecostés tutai tsawaarmatai, Jerusalénnum nita iruuntairi jea aunam Jesúsai surumankau ainaka ashi iruuntraruiti. <sup>2</sup>Tuma nui utsaniar iruunkama nase winak uruka imatuk senchi uutun nayaimpinmayan antukaruiti. <sup>3</sup>Nu imatmaunmaya jiya numamtin keek nui irununka chiki chikichik shuara muukeen ekeemturu. <sup>4</sup>Tumamtai Wakan Pegkersha tumasag ashi shuaran egkemturu. Turawaram yaunchukka chikich chichaman chichachu ainayat, Wakan Pegker chichamtikmau asar chichaina.

<sup>5</sup>Tumainakai judío aina chikich nugkanam matsamin ainasha nu jiisat asamtai, urukainakug imataina tusar nekaawartasa Jerusalénnum iruuntraruiti. <sup>6</sup>Tuma iruuntrar antukma chikich iruuntrarur aina chiki chikichik nita chichamejai chichainan antukar enentain jearcharuiti. <sup>7</sup>Tumawar chichainak:

“Ju shuar ina chichamen chichaina juka Galileanmaya ainawai. <sup>8</sup>Tumau ainayatcha ¿itursaya imatiksasha ina chichamencha chichainawa? <sup>9</sup>Ika chiki chikichik nugkanmayati iruuntrarji, antsu chikich aina auka: Partianmaya, Medianmaya, Elamnumia, Mesopotamianmaya, Judeanmaya, Capadocianmaya, Pontonmaya, Asianmaya, <sup>10</sup>Frigianmaya, Panfilianmaya, Egiptonmaya, nuka nitaka Libia yaakat Cirene tutaiya nuna nagkaikar jeashat matsamin ainawai. Tura chikichka irainak Romanmayasha kaunkarai. <sup>11</sup>Judío, antsu chikich ainaka judío weantuke ainawai. Cretanmaya ainasha Arabianmaya ainajai kaunkarai. Isha

Yuus pegker takasmauri ainan pachisar etseraina nuka shir antuinaji. Aitkasag chikich ainasha nita chichamen etserainakai shir antuinawai.

<sup>12</sup>Nuna tusar enentai jechar, ¿urukakug ainkara? tunaiyaina. <sup>13</sup>Nuna tusa tuinakai, chikich shuar nusha nui irunuk, tukeneas wishikainak: Namperara jama”, tusa tuina.

### Pedro chicharkartukmau

<sup>14</sup>Nuna tusa tuinakai Pedro Jesúsua unuinatairi chikich ainajai iruuntrar eketu wajaki senchi chichaak: “Judío ainata, tura Jerusalénnum matsamin ainata, wii etserkai shir antuktarma”. <sup>15</sup>Nampekarakai tukartarme, turasha ika nampekcharji, yamaika eke kashikiti. <sup>16</sup>Ii juniaj juka yaunchuk Yuus tumatnaiti timaun Joel etserkamua nu uminkai juniaji. Juna pachis Joel Yuus tawai tusa aak:

<sup>17</sup>“Nugka mesertin jeattak jakaigka, Wakan Pegkeran ashi nugkanmaya ainan akuptuktinaitjai.

Turamu asar atumin uchiri, tura atumin nawantri ainasha wina pachittsar etseriartinaiti.

Natsa ainanka paantak iwaintakun, untach ainanka karanam iwaintuktinaitjai.

<sup>18</sup>Wakan Pegkeran wina nemartin aishmag ainan tura nuwa ainajai metek akuptuktinaitjai.

Turamu asar wina pachittsar etseriartinaiti.

<sup>19</sup>Nayaimpinmayan ashammainan iwaintuktinaitjai.

Tura nugkanmasha maaniaku numpa ukamu, yaakat aestuniamu ji senchi mukuintamujai atinaiti.

<sup>20</sup>Nu imatiknaiyamunam etsa etsantrashtinaiti, nantusha numpa kapantua imanu jastinaiti. Nu imanikmaunam Yuus ni etegkramu

ainan, shuar waittan jukitin ainajai akaneamu atinaiti.

<sup>21</sup>Turasha ashi shuar apu Jesúsua u-jainaka uwemrartin ainawai”.

<sup>22</sup>“Israelita ainatirmesha wii chichakai antuktarma: Jesús Nazaretnumia Yuusa senchirijai atum wainchatai ainan iwainak takakmasua nuna pachisan ujaktatjarne. Yuus nu shuaran atumsha wainmaunam pegkeran takamtiksauwa nuka atumka shir nekarme. <sup>23</sup>Imatika iwainamu wainiyatrum atumka achikrum, numinam achirar maawarti, tusarum shuar tunau ainanam surukuitrume. Atum ni turam atinrinka Yuuska yaunchuk nekaawaiti.

<sup>24</sup>Turawakrumnasha Jesúsua jamua nuka nepetmainchau asamtai, Yuus ninka ataksha inankinaiti. <sup>25</sup>Davidcha Jesúsua pachis aak:

“Wina apurka tuke wijai pujaun wainjai. Tura wina untsuruini ayaamrutas pujurtau asamtai, chikichkiksha winaka pegke awaktumaitsui.

<sup>26</sup>Tuma asamtai wina enentairui shir aneasan nakunkut pujajai. Chichaknasha shir aneasan chichajai. Tura mantuawarmataisha nantaktinapitja tau asan, shir aneasan pujajai.

<sup>27</sup>Wina wakanruka ikukrattainmagka ameka inaitursashtinaitme. Tura wina inatair Pegkera nuka kaurtii tusamka wina iyashruka inaitursashtinaitme.

<sup>28</sup>Ame jinta tuke pujustinnu jea nu inaktursauwaitme.

Turutam ame wini pujau asaakmin, shir aneasan pujajai. Tura amijai pujaknaka, tuke pujustinaitjai’.

<sup>29</sup>Yatsur ainata, ii ainatika ina uuntri David ajakua nu jakamta, ikusmauwa nuka shir nekaji. Nu ikusmauka yamaikisha wainmainaiti. <sup>30</sup>Davidka Yuusa chichamen juki etserujakuiti.



Tumau asa ni weantunam akina apuma pujustinnaka Yuus tumatnaiti tusa ujamu asa nekajakuiti. <sup>31</sup> Nu tusa ujam nekau asa, Criston maawarmatai, ikusmaunmayan Yuus iwaatsuk inankim iyashi kaurchatnuncha tumatnaiti tusa etserujakuiti. <sup>32-33</sup> Jesúska ashi wainkaru asar, Yuus inanki yaki nayaimpinam iwak, ninii ayaanas ekentsauwa nuka shir nekainaji, ni nayaimpinam waketsuk chichaak: Wina Apar Wakan Pegkeran akupturmaktatume tusa tinaiti. Nu timauwa nuna Yuus akupturmamu Wakan Pegker winamu antukurme, yamaika wainkaurme. <sup>34</sup> Nayaimpinam wakauwa nuka Davidchauwaiti, antsu Cristowaiti. David junasha chichaak: ‘Yuus wina Apurun wina untsurui ekeemsata, <sup>35</sup> tumawakmin wii amina shuarum ainan ashi nepetkan amini yaruakan ikankatjai’, tusa tinaiti.

<sup>36</sup> David tina nunaka apu Jesúsán pachis taku tinaiti. Ashi ii Israel shuar ainatika shir nekamain ainaji, atum maawaitrum nuna Yuus: Ju apu Cristo atii tusa apumtikawaiti”, tusa tinaiti.

<sup>37</sup> Nu tamaun antukar senchi wake mesemar enentaimrar, Pedron chikich Jesúsá unuinatairi ainajai inak:

“Yatsur ainata, ¿turasha isha uruk-mainaitji?” tusa tuina.

<sup>38</sup> Tuinakai Pedro ayak:

“Atum ainatirmesha chiki chikichik pujutrum Yuusjai iwaratarma. Tumakrum Jesucristo enentaimtusrum maitarma. Tumakrumin Yuus tsagkurtamar Wakan Pegkeran amastatume. <sup>39</sup> Nunaka atumnasha yaunchuk anajmatrama asa turutmattarme, atumi uchiri weantuncha tura chikich shuar Yuus ni etegkramu, jeashat chikich nugkanam matsatuncha turusag akuptuktinaiti”, tusa tinaiti.

<sup>40</sup> Nuna tusa tina chikichnasha chicharkartak:

“Jesúska Yuusa uchirimpapita tichau aina waittsatin aina atumsha nuninka atsuk, nekaspapita takurum uwemratarma”, tusa tinaiti.

<sup>41</sup> Pedro tamaun antukar nekaspapita tusar nukap shuar maakaru ainawai. Nuna tumawarmatai Jesúsai surumankau aina nu tsawantaik tres mil shuar jasaruiti. <sup>42</sup> Jesús wina chichamur etserkatarma tusa akupkamu aina jintintam, nitasha nuna umina asar, chikich ainajaisa shir anenainak nitanu ainancha sunaiyaina. Nuna tumainak Yuus iruuntra aujsarmi, tumaku Jesús winak enentaimtusarum yuatarma timauwa nusha turawarmi tusar iruunaina.

### **Yama nagkamchak Jesúsai surumankau aina pujuti**

<sup>43</sup> Jesús wina chichamur etserkatarma tusa akupkamu aina Yuusa senchirijai wainchatain iwainakar takainakai, shuar ainaka enentai jearcharuiti.

<sup>44</sup> Tumainak Jesúsai surumankau ainaka ashi metek enentaimaina, tumaina asar nita atsumainamun iknaikar sunaina. <sup>45</sup> Nuna turunaina asar, nita warfri ainanka surukar, nu suraku kuit jukimun nita atsumaina susami tusar ikaanaina. <sup>46</sup> Tumainak kashi kashinig Yuus ememattasa iruuntai jeanam iruun, tura nita jeencha iruun jaina. Imaninak Jesús yuamu turusrik isha yuawarmi, tusar shir anenaisar yutain yuina. <sup>47</sup> Yuusan imatikas emematainakai, chikich shuar ainasha Jesúsai surumankau ainan shir anentaina. Tumaina asarmatai Yuuscha shuar uwemkartin ainanka kashi kashinig ikawea.

### Shuar wekaichu pegker amajsamu

**3** Chikichik tsawantai Yuus aujtai jeau asamtai, aagkuantai Pedro tura Juanjai Yuus ememattasa iruuntai jeanam wearuiti. <sup>2</sup>Nuna jea waitiri naari Shiram tutai ajaku. Nu waitinam shuar wekaichun tuke tumauk akinan juki, jui pujus shuar utsaniartai kuitan seamti, tusar tuke apujin asar itaawar apujkiaruuti. Turam nui pujus shuar utsaniartai kuitan seama pujau. <sup>3</sup>Tuma pujau asa, Pedro tura Juanjai winittamaun wainak, kuit antramek surusta tusa uwejen inaktau. <sup>4</sup>Turam Pedro nuna wainak chicharuk:

“Iimsata”, tusa tinaiti.

<sup>5</sup>Tusa tama wekaichusha surustatkumpapi turutua tu enentaimas ii pujau. <sup>6</sup>Tu enentaimu ai Pedro chicharuk:

“Kuitruka atsurtawai, tura orosha atsurtawai, turasha wii tumain aruta nuna tajame: Jesucristo Nazaretnumiaya nu pegker amajtamu asamtai, wajakim wekasata”, tusa tinaiti.

<sup>7</sup>Nuna tusa taku uwejnum achik awajkinaiti. Turam nawesha tura wanusesha pegker jasaru. <sup>8</sup>Tuma tsekegi wajaki nitajai iruuntrar Yuus ememattasa iruuntai jeanam wayaattsa weak, tsekeas nekapki wea. Imaniak Yuusnasha emematu. <sup>9-10</sup>Nu tuman chikich shuar wainkar, yaunchukka waitinam pujaun tuke wainin asar ashamainak: ¡Tursaya ausha pegkersha jasa! tusar enentai jearcharu.

<sup>11</sup>Tumainakaisha shuar wekaichu pegker amajsamuka Pedronka Juanjai akupkachu. Tuma asamtai Pedro tura Juanjai nu shuar pegker jasua nujai, Yuus ememattasa iruuntai jea Salomón tesamu tutainam pujuttamaun, shuar aina tsekegi kautkar enentai jearcharu ii wajataina.

### Yuus ememattasa iruuntai jeanam Pedro chicharkartukmau

<sup>12</sup>Imatikam Pedro nuna shuaran chicharuk: “Israelita ainata, ¿urukamtai imanikrumsha iikratrume? Juka iikka aitkachji. Ii ima pegker asar aitkaji tutaksha tumaitsuji. <sup>13</sup>Junaka ina uuntri Abrahaman, Isaackan tura Jacobon Yuusri yamaikisha ina Yuusriya nu, wina inatairun Jesúsana juna wainainak emematiarti tusa aitka pegker amajsayi. Turasha atumka maawarti tusarum apu ainanam surukuitrume. Turawakrumin apu Pilato akupkatjai takaisha, nakitrau ainarme. <sup>14</sup>Antsu shuar pegker, tura tunau takachu ayamrutsuk, shuar magkartin ayamrakrum jii knaitrume. <sup>15</sup>Nu turakrum Jesús pujuatan sukartina nu maawaitrume. Atum turawakrumin Yuus ataksha inankina nuka ika wainkaru asar, ashi shir nekainaji. <sup>16</sup>Nu Jesús nekaspapita tusa enentaimtuinamunam ju shuarka pegker jasai. Atumsha ju shuar pegker jasa juka waintrume. Shuar nekas Jesucristowapita wina pegker amajtumainka tusa ninak shir enentaimtauka junii pegker jawai.

<sup>17</sup>Wina yatsur ainata, atumin apuri aina Yuusa uchirimpapita tusa nekatsuk maa aina nunaka wika shir nekajai. Atumsha nuka nekaachu ainarme. <sup>18</sup>Jesús turawarua nunaka yaunchuk Yuusa chichamen etserin aina ashi etserainak, Cristonka waitkasartinaiti tiaru aina nuna umirkaruiti. <sup>19</sup>Tuma asamtai ni atumin tunaurincha tsagkurtamrachaintrumeash, atumi tunauri inaiyakrum Yuus nemarkatarma, tumakrum chiki chikichik atum ainatirmesha Yuusa tsagkurturta tusarum titarma. <sup>20-21</sup>Jesucristo ataksha ni taamuring nigka nayaimpinmag pujustinaiti.

Tuma yaunchuk Yuusa chichamen etserin aina tumatnaiti tiaru aina nu uminkatnaiti. Ashi warí ainan Yuus yamarmamtikatnaiti. Tura ni chichaak: Yamaika ashí yamaram amajsajai tusa takai Cristosha taatnaiti. <sup>22</sup>Tura junasha Moisés ina uuntrin chicharuk: ‘Apu Yuus atum ainarum nuiyan chikichik shuaran wina chichamur etserin atá, tusa wina iturtukuíta turusag etegkatnaiti. Nu Yuus turamu chichaakaigka nuke umirkatarma. <sup>23</sup>Antsu nuna chichamen umirtsuk pujauka Israel shuar ainajaisha iruuntrashtinaiti’, tusa Moisés tinaiti.

<sup>24</sup>Yuusa chichamen etserin Samuelsha aitkasag tinaiti. Tura Yuusa chichamen etserin chikich aina chichainaksha, yamai tsawanta juna tiaru. <sup>25</sup>Ii ainatika yaunchuk Yuusa chichamen etserujakarua nuu weantu ainaji. Pujut pegkera nuna jukitin arti turamu asa, Yuus ina uuntrin Abrahaman anajmatuk: ‘Amina tiragkrum weantu aina ju nugka jui matsamin ainanka pegkernum yainkartinaiti’, tusa tinaiti. <sup>26</sup>Yuus nina uchirin maawarmatai inankina nunaka atumin pegker amajtamsarti tusa turawaiti. Turamu asar tunaurincha inaisar pegker jasarti tusa emtika akupturmakuitrume”.

#### **Apu aina iruuntramunam Pedro tura Juanjai chichakmau**

**4** Pedro Juanjai shuar iruuntramunam chichaa wajai, sacerdote aina, Yuus ememattasa iruuntai jean kuitamnun apuri, saduceo ainajai kautkaru. <sup>2</sup>Tumawar Pedro Juanjai shuar iruuntraun chicharuk: Jesús maam nantakna tumasarag shuar ainasha nantartin ainawai, tamaun antukar senchi kajerkaru. <sup>3</sup>Tumawaru asar, achikar jukiar cárcelnum egkeawaru. Turawar kia asamtai, kashin chicham nekarami

tusar ikukiaru. <sup>4</sup>Pedro chichaman etserkai, antuinaka nukap shuar nekasapita tiaru. Tumaina asar Jesúsai surumankau ainaka, aya aishmagkuk nekaparam cinco mil shuar jararu. <sup>5</sup>Kashi tsawak judío apuri aina, tura uun aina, tura chicham umiktinan jintinkartin ainajaimak Jerusalénnum iruuntraruiti. <sup>6</sup>Tura sacerdote apuri Anás, chikich sacerdote ainasha, Caifás, Juan, Alejandro tura sacerdote apuri patai ainasha iruuntraruiti. <sup>7</sup>Tuma Pedron Juanjai jui itatarma tusa shuaran akuptukaru. Tura Pedron Juanjai itantarmatai, ajapeen awajsar chicharainak:

“¿Yana senchiria jusha aitkarne?” tusa tuina. <sup>8</sup>Nu tusa iniam Pedrosha, Wakan Pegker chichamtikmau asa chichaak: “Apu tura uun ainata: <sup>9</sup>Atumka shuar wekaichu pegker jasmatai, yáki nekas pegker amajsa tusarum, nekaattsarum wakerarme. <sup>10</sup>Israel shuar ainasha ashí nekaawarti tau asan, yamai shir ujak-tajrume. Ju shuar wekaichu pegker jasa junaka, atum Jesucristo Nazaretnumia numinam achiirum maawakrumin Yuus inankina nu, junaka aitka pegker amajsayi. <sup>11</sup>Jea jeamin kaya etegkar: Juka pegkerchauwanti tusa ajapna numamtuk atum ajapawaitrume, turasha Jesúska yamaika ni nekas jea naintiya numantin jasai. <sup>12</sup>Ju nugka juigka chikich uwemtikartumainka pegke atsawai. Yuus chikich anaika, shuar juna nemarkainak uwemrarti tusa akupkamuka atsau asamtai, ima nigkiti”, tusa tinaiti.

<sup>13</sup>Pedro tura Juanjai tu chichainakai, apu ainasha enentai jearcharu. Tumawar chichainak: ¿Urukakug imanik yachachu ainayatcha arantsuksha chichainawa? ¿Jesúsjai iruuntrar nukap pujusarua aiyash, jusha imattsasha chichainawa? tusa tuina. <sup>14</sup>Tura shuar pegker jasusha nuig wajaun wainaina

asar, nuka tu atsu jama tusarkesha tumain nekapenachu. <sup>15</sup>Tumainak Pedron Juanjai aa jiikiaru, turawar nitak iruuntrar chichainak: <sup>16</sup>“¿Au shuarsha iturkattajia? Au shuar pegker jasmaunka ashi Jerusalénnumia shuar ainaka wainkara jama. Imatikawaru asarmatai, auka pegker amajsachai tusarkesha tumaitsuji. <sup>17</sup>Turasha ‘yamai nagkamsamka chikich shuar ainasha antukarai, Jesús pachisrumka chicharkartirpa timi’”, tusa tuina.

<sup>18</sup>Tusa nuna chichaman shir umikar, Pedron Juanjai untsukar awayawar chicharainak:

“Yamai nagkamsarmeka Jesús pachisrumka chicharkartirpa”, tusa tuina.

<sup>19</sup>Nu tusa tama nita aimainak:

“¿Turasha atum wakeramu umiakriash Yuuska umirtsuk inaisatjia? <sup>20</sup>Ika ii wainkamuka tura antutcha ii antukmauka pachisa etsertsukka inaimait-suji”, tusa tuina.

<sup>21</sup>Tusa tuinakai ayatik chichaman awantainak: Maake wetaarma, tusar akupkaruiti. Nuiyasha shuar wekaichun pegker amajeamun wainkaru aina Yuusnasha ememataina asarmatai, nita makumamaintrinka waitainachu asar, apu ainasha suimmainchau nekapena. <sup>22</sup>Nu shuar pegker jasua nuka cuarenta uwí aramu pegker jasuiti.

<sup>23</sup>Pedro Juanjai jiiki akupkam, Jesúsua unuinatairi chikich aina matsatmaunam jeawar, ashi sacerdote apuri tura uun ainajai chicharkarmaunka nuna turamiarmaji tusar ujaina. <sup>24</sup>Tusa ujainam ashi metek Yuusa aujainak: “Apu, ameketme nayaim, nugka tura nayantsasha najankaumka, tura nu ainanam iruna nusha ashi najankauwaitme”. <sup>25</sup>Wakan Pegkera nu ina uuntrin David amina inatairam ajakua nuna chichamtikuk:

“¿Urukamtai shuar ainasha kajekarsha shinuinawa? ¿Urukamtai shuar

ainasha antrasha chichamnasha najanainawa?

<sup>26</sup>Apu aina chikichan apuri ainajai Yuusan kajeraina asar, iruunar ni apu etegkamurin Cristoncha kajerainawai”.

Nuna tumatnaiti tusa David aaruiti.

<sup>27</sup>“Nu tusa timau asamtai, apu Herodes, apu Poncio Pilatojai, israelita ainajai, Romanmaya shuar ainajaimak Jerusalénnum iruuntrar amina inatairam Jesús nekas Pegkera nu, ame Cristo atii tusam etegkawaitam nuna nekas kajerkaruiti. <sup>28</sup>Ame tumatin atii timaurmin uminak. <sup>29</sup>Apu, ame wina chichamrun etserkarti tusa etegkaurmin chichaman awantaina nuka amesha nekame. Tura asam nitasha arantsuk yujas chichamrun etserkarti tusam senchiram susarta.

<sup>30</sup>Tumainak wina inatair Jesús, nekas pegkera nuna naarin pachisar, shuar ja ainancha wina senchirjai pegker amajainak, shuar yaunchuk wainkachmauncha iwainakarti tusam senchiram susarta”.

<sup>31</sup>Nuna tusa Yuusa aujsar nagkanai jea muchitkauwaiti. Nuna tumaig Wakan Pegker shuar nui irununka egkemturu, turamu asar arantsuk Yuusa chichamenka etseraina.

### **Jesúsai surumankau aina iruuntra matsamsamu**

<sup>32</sup>Ashi shuar Jesúsai surumankau ainaka nukap ainaksha, metek enentaimaina. Tumaina asar: Ina waríri aina juka ashi iruuntura takasarmi tusa tuina. <sup>33</sup>Apu Jesúsua unuinatairi ainasha, Jesús maamu nantakmayi tusar shir etseraina. Imanis etseraina asarmatai, chikich shuar ainasha wakerus anturaina. Imatikiartai Yuuscha ninii surumankau ainanka senchi yayá. <sup>34-35</sup>Turamu asar nita jeen, tura ajari ainan surukar, kuit jukimun jukiar, Jesúsua unuinatairi

ajakarun shuar atsumainan nita susarti tusar ikaataina. Nuna turuina asarmatai, ashi Jesúsai surumankauka chikichikisha atsumainakka waitainachu.

<sup>36</sup>Nui chikichik Leví weantu José naartin, Chiprenam akina Jesúsua unuinatairi aina Bernabé anaikarua nu nui pachitkau. Bernabé ta nuka “ichichkartin” taku tawai. <sup>37</sup>Nu shuar nui pachitkau asa, nina nugken suruk, kuitan juki itaa Jesúsua unuinatairi ajaku ainan susauwaiti.

### **Ananías nina nuwe Safirajai jakamu**

**5** Nu turamtai Ananías nina nuwe Safirajai nugken surukaruuti. <sup>2</sup>Tura kuita juki nuwejai chichaak: Akanka inu atin ikuaku isha Jesúsuan unuinatairi ajakaru susami tusar shir chichasu asar, kuitan akanak ikuak, chikich kuit akankamun juki Jesúsua unuinatairi ajakaru matsatun tari, wisha wina nugkarun surakun kuit jukimurun ashi jui itaajai tusa susauwaiti. <sup>3</sup>Turam Pedro chicharuk:

“Ananías! ¿aminu atin akankam ikuakmesha, urukamtai iwanch wakeramu takakmesha, Wakan Pegker tsanurtasmesha wakerame? <sup>4</sup>Nugka surukum nuka aminuuti. Tuma asamtai nugka surakum kuit jukinam nusha aminuketi. Tumau aisha ¿urukamtai jui itaamsha antramsha waitrame? Ameka shuar ainaka tsanuachume, antsu Yuus tsanuame”, tusa tinaiti.

<sup>5-6</sup>Tamaun antamuik, Ananías jaka iyaantuiti. Tumamtai natsa aina taaru-awar ikusartasa punuar jukiaruuti. Nu shuar tumamun chikich aina antukar senchi ashamkaruuti. <sup>7</sup>Nuna ikustasa matsatai nukap atsuk tres hora asa, nuwasha aishri jakamunka nekatsuk wayaawaiti. <sup>8</sup>Tumamtai Pedro nuwan chicharuk:

“¿Nugkemsha urutma akika suruk-marme? ¿Nekas nugkem surakrumsha, ju kuita jukek jukimarum?” tusa inia.

Nu tusa iniam nuwa chichaaksha:

“Ee, nu kuita auk jukimji”, tusa tinaiti.

<sup>9</sup>Nuwa takai Pedro chicharuk:

“¿Urukamtai aishrumjai meteksha Wakan Pegkera nusha tsanurtasmesha wakerame? Amina aishrumin ikusar ikuinak waitinam kaunkattak winina au iista. Au ainak amincha juramkiar ikurmasartatui”, tusa tinaiti.

<sup>10</sup>Nu tusa tamauwaik Safirasha Pedro eketmaunam ayaamas jaka iyaantuiti. Tuman nunasha natsa aina wayajkama tepettamaun wainkar jukiar, aishri ikusmaunmag ayaanas ikusaruuti. <sup>11</sup>Nu tumamun Jesúsai surumankau ainaka chikich shuar ainajai antukar senchi ashamkaruuti.

### **Jesúsua unuinatairi ajaku aina wainchatai ainan nukap iwainakmau**

<sup>12</sup>Tumaina asar Yuus ememattasa iruuntai jeanam, Salomón tesamu tutainam iruuntramatai, Jesúsua unuinatairi ajaku aina wainchatai ainan nukap iwainaina. <sup>13</sup>Antsu Jesúsai surumanainachu aina nitasha shir anentainayat, aranainak nitajaigka iruuntrachu ainawai. <sup>14</sup>Jesús pachisa etsermaun antukar, Jesúsai surumankachu ainasha aishmag aina nuwajaimak Jesúsuan nekasapita tusar surumankaruuti. <sup>15</sup>Imaninak Pedro nagkamamu nina mikinturi wajantati, turam pegker jasarti, tusar shuar ja ainan jukiar jintanam tepetairin aitaek aepaina. <sup>16</sup>Yaakat Jerusalénnum jeashtachunam matsamin ainaka shuar ja ainanka Pedro pegker amajsaati, tusar Jerusalénnum ikaanaina. Turuinak shuar iwanch egkemtuamu ainancha iwanchin jiirkiti tusar itaina.

**Apu aina Jesúsa chichame  
etserainak yujainan waitkasmau**

<sup>17-18</sup> Imatikiartai sacerdote apuri ni iruuntra chichatairi saduceo ainajai iruuntrar, Jesúsa unuinatairi aina shir takainakai kajerainak, achikar cárcelnum egkeawaruiti. <sup>19</sup> Turawarmatai nayaimpinmaya shuar káshi tari waitin urati chicharuk: <sup>20</sup> “Yuus ememattasa iruuntai jeanam werum, ashi ju chicham pujutan sukartina ju pachisrum shuar aina ujaktarma tusa akupkauwaiti”. <sup>21</sup> Turamu asar kashi tsawak káshikmas Yuus ememattasa iruuntai jeanam wayawar, shuar ainan utuwak Jesúsan pachisar jintinkartuinak matsatu.

Tuma matsatai sacerdote apuri chikich apu ainajai chicham iruuntutai ainan ashi ipaa, israelita uuntri aina kaunkarmatai, achika egkea ikukmaj nu utitarma tusar Yuus ememattasa iruuntai jean kuitamin ainan akupkaruiti. <sup>22-23</sup> Nu tusa akupkaram jeariar jukiartajkama uwetar atsakai ikuinak, waketar kaunak etserainak:

“Waitika shir epenramuayi, achikmaun kuitamainasha iruuniarmayi, turasha wayaa iiyam atsuarmayi”, tusa tuina.

<sup>24</sup> Nuna tusa tu etserainakai, shuar Yuus ememattasa iruuntai jean kuitamnun apuri sacerdote apuri ainajai iruuntrar chichainak:

“¿Turasha nunasha urukakug tumawainta?” tusar enentai jearcharuiti.

<sup>25</sup> Nuna tu irunai chikich tawar chichainak:

“Atum shuar achikrum egkeamarum nu ai, Yuus ememattasa iruuntai jeanam wayawar, shuar ainan utuwak, jintintu matsamajama”, tusa tuina.

<sup>26</sup> Tuinakai Yuus ememattasa iruuntai jean kuitamnun apuri achikratin

ainajai weriar, shuar juna anturaina kayajai tukurmar mantamawaraij tuina asar, shir kuitamsar waitkatsuk ejénaruiti. <sup>27</sup> Turawarmatai apu iruuntramunam ajapeen awajsarmatai, sacerdote apuri wajaki chicharuk: <sup>28</sup> “¿Li yamai nagkamsarmeka Jesús pachisrumka shuar ainaka ujakairpa timajrum nuka antukchamkarum? ¿Urukamtai antatstrume? Atum nu jintinmau asar, shuar aina ii ainatin: Nitapi Jesúsan inamar maa ainawa turamainaji”, tusa tinaiti.

<sup>29</sup> Nu tusa tu chicharam Pedro ayak: “Shuar wakeramuka umirtsuk, Yuus wakeramu nekas umirmainaitji. <sup>30-31</sup> Atum Jesús achikrum numinam achiirum maawakrumin, ina uuntri Yuusri yamaiya juisha ina Yuusriya nu, ni ashi uwentikartin atii, tura ashi Israel shuar ainati pujutin yapajiawar tunaaurincha tsagkurnararti, tusa ni inanki nayaimpinam yaki iwak, nina untsurini ekentsauwaiti. <sup>32</sup> Ika nekas wainkau asar, juka tau asaakrin Wakan Pegkera nusha shir imatikas chichamtikramji. Yuus ni umirmau asa, ii ainatin Wakan Pegkeran suramsauwaitji. <sup>33</sup> Nu tusa tuinam kajerkar maataj tuina. <sup>34</sup> Tuinakai nui fariseonmaya chikichik apu chicham umiktinan jintinkartin, chichamesha umirtai Gamaliel naartin wajaki chichaak: Atumka aa jiinkirim ishichik wajastarma tusa inaiyak, <sup>35</sup> chikich apu ainajai chichaak:

Israelita apuri ainata, atum ju shuar maattsarum enentaimtuinarum nuka turawairpa. <sup>36</sup> Atumka aneatstrumek, Teudas nigki chichamrumak wii nekas apu atajai takai, ayu tusar apu anaikar cuatrocientos shuar nemaras yujaraina, nitak maawar aantar kanarar megkakaruiti. <sup>37</sup> Nu tumawaru ai, shuar nekapmantrati tusa inamramunam, chikich Galileanmaya shuar Judas naartin nisha numamtuk

jakmatai, nunasha nitak maawar kanarar megkakaruiti. <sup>38</sup>Tuma asamtai tajarme: Au shuar ainaka inaisatarma. Aantar nitak tu yujainakka megkaaratin ainawai. <sup>39</sup>Antsu nekas Yuusnau akaigka atumka nepetmaitsurme. Nitajaigka tunaiyaka pujumaitsurme”, tusa tinaiti. Nu tama apu ainasha: Ayu, nekas inaisami tuina. <sup>40</sup>Nuna tusar Jesúsai chichamen etserainak yujan untsuk awayawar asuttraruiti. Tura chicharainak:

“Yamaika wetaarma. Tumakrumsha Jesús pachisrumka shuar ainaka ujakairpa tusar akupkaruiti. <sup>41</sup>Tuinam nitasha apu matsatun ikukiar wenaksha, Yuus atumsha Jesús waittsauwa tumasrumek waitmainaitrume timau asar, shir aneasar nakunkut weena. <sup>42</sup>Tumaina asar Jesús pachisa etsertanka inaitsuk, kashi kashinig shuar ainan Yuus ememattasa iruuntai jeanam, turachkusha chikich jeanam utsaawarsha tuke ujaina”.

### **Yurumkan ajamastin aina anaikarmau**

**6** Imatikainam Jesúsai surumankau ainaka nu senchi kawena. Tumainaksha judío ainaka griego nuwa waje ainanka kashi kashinig yurumkan ajamainaksha shir ajamenachu. Tumainakai griego shuar aina chichainak: Ii nuwa waje ainanka shir ajamenatsui tusa tuina. <sup>2</sup>Tuinakai Jesúsai unuinatairi ajakaru doce aina nui matsatu asar, ashi shuar Jesúsai surumankau ainan irumraruiti. Tura chichainak:

“Yatsur ainata, ika shuar yurumak shir tinamkartasa Yuusa chichame jintinkartamuka umitskeka inaimaitsuji. <sup>3</sup>Tuma asamtai yatsur ainata, atum yurumkan ajamastin aina Wakan Pegker aramu, yacha, shir enentaimas takamain iisrum, siete shuar ju

takatan shir takasarti tusarum etegkratarma. <sup>4</sup>Nita nuna turuinai, ii Jesúsai unuinatairi ajaku ainatika Yuus aajsattaji, nu tumainaku Yuusa chichamea nusha etserkattaji”, tusa tuina.

<sup>5</sup>Nuna tusar tuinakai, shuar nui tuak iruunainaka shir aneasaruiti. Tura Estebankan Yuusa shir enentaimtinan, Wakan Pegkersha aramun, Felipen, Prócoron, Nicanoran, Timónkan, Parmenasan, Nicolásan, Antioquíanmaya judíomawa nuna anaikaruiti. <sup>6</sup>Nuna etegkrar jukiar, Jesúsai unuinatairi ajakaru matsatmaunam ejénaruiti. Turawarmatai nita nui chiki chikichik muuknum achikar iruunas: Yuusru, ju aina yaigta, amina takatrumin shir takartamsarti tusar tuina.

<sup>7</sup>Nu turawaram jinar Yuusa chichamen chicharkartuina, Jerusalénnumsha Jesúsai surumainak nukap kawegkaru, tura sacerdote ainasha Jesúsai umiraina.

### **Estebankan maawartasa achikmau**

<sup>8</sup>Esteban Yuus yayámu asa, yaunchuksha wainkachmaun shuar ainan nukap iwaintau. <sup>9</sup>Judío aina iruuntairi jea Aagkamu tutainumia shuar ainajai iruuntraruiti. Cirenemaya aina, Alejandríanmaya, Cilicianmaya, Asianmayasha, ashi iruuntrar Estebankan igkuawar urukantai tame, juka tusarka tumaitsui tiartasa weriaruiti. <sup>10</sup>Turasha Wakan Pegker chichamtikmau asa, nigka senchi nekau asamtai, Estebankan nepetkiarka chicharmain nekapenachu. <sup>11</sup>Tumainak chikich shuaran chicharainak:

“Atum ii anturkamji ni Moisésan nakitak pegkerchau chicharuk, Yuusnasha turusag pegkerchau chicharmayi tusarum titarma”, tusar akikaruiti.

<sup>12</sup>Nuna tuinak shuar ainan judío apuri ainancha, chicham umiktinan

jintinkartin ainajai ishitkauwaiti. Turawaram Estebankan achikar, apu iruuntramunam ejéniaruiti. <sup>13</sup>Nui ejéniarmatai shuar aantar tsanumruina wajaki chichainak:

“Ju shuarka Yuusa jee pegker tutaiya nuna pachis pegkerchau chicharuk, chicham umiktarma Moisés timauncha aitkasag pegkerchau chicharnayi. <sup>14</sup>Tura ni chichaak: ‘Jesús Nazaretnumiaya nu, ju jea Yuusnauwa juna yumpuar ajapeak, chicham umiktarma Moisés timaurincha inagnaktatui tusa tamauri ii nekas antukmaji’”, tusa tuina.

<sup>15</sup>Nuna tuinakai, ashi apu iruuntramunam iruuntraruka, shir esettsar Estebankan iikma, nayaimpinmaya shuaran yapijai metek jas eketun wainkaruiti.

### Esteban Yuusa chichamen etserkamu

**7** Tumattamaun sacerdote apuri chicharuk: Nekasmek timam tusa iniasuiti. <sup>2</sup>Tama ni ayak: “Yatsur ainata tura uun ainata, wii chichaakai antuktarma. Ina Yuusri nekas senchirtina nu, ina uuntri Abrahaman nugka Haránum wetsuk, Mesopotamianam pujuttamaun wantiintuk <sup>3</sup>chicharuk: ‘Nugkem ikuakum, tura pataim ainasha ikuakum wetá, tuma jiinkiakmincha wii ame nugka pujustinnun jeaakmin ujaktajme’, tusa tinaiti.

<sup>4</sup>Nu tusa tamau asa, nugka Caldea tutain ikuak, nugka Harán tutainam pujustasa wuwaiti. Antsu apari jakamtai, Yuus ii yamai pujuinaj ju nugkanam akupkauwaiti. <sup>5</sup>Turasha nigka ishichkisha nugka ni pujumaintrinkisha susachuiti, tura uchirmatnasha uchirtinchau aig, <sup>6</sup>Yuus Abrahaman chicharuk: ‘Wii amina uchiram, nuiyasha amina tiragkrum weantu aina matsamsatnun ju nugkanka amastajai, turasha chikich nugkanam cuatrocientos uwí yujas, aantra inaku

waitkainam nugkenchau uruka nunii yujartinaiti. <sup>7</sup>Imatikam yujainakai, wii nuna waittan sukartaun waittan suakun nita ayamrukan jui ikaankan wina umirtukarti tusan matsastinaitjai’. <sup>8</sup>Atum weantunam ashi shuaran uwemtikatin akinatnaiti. Tumamtai atum uchi aishmag kati mushuke tsupirin ainarum, turusrumek tsupirkatarma tusa timau asa, Abraham uchiri Isaac akina ocho tsawan ejémtai tsupirkauwaiti, ni turamu asa, Isaacsha Jacobon akia turusag tsupirkauwaiti. Nunaka uchi aishmag-naka tuke turujaku ainawai. Antsu Jacob doce uchin akigkuiti, tura nita ashi nugkanam pampagkaru ainawai.

<sup>9</sup>Jacobo uchiri aina nuka ina uuntri ajakaruiti. Tura yachi aina Josén kajeraina asar, ismaelita ainanam surukar, Egiptonam akupkau ainawai. Yachi turawarmataisha Yuuska inaisachuiti. <sup>10</sup>Tura asa ni waitakaisha agkanmamtikawaiti. Turak nekatnasha susauwaiti. Turamu asamtai Egiptonmaya apusha Josénka wakerukuiti. Tura asa ni apu jas pujamunka Josén chicharuk: Ame yamaika wina jearui pujuinaka amek inata, tusa ninka Egiptonmaya shuaran apuri amajsauwaiti.

<sup>11</sup>Tuma pujai Egiptonam ashi Canaán nugkanmasha tsuka tepeawaiti. Tumamtai ina uuntri Jacobsha yutairin ashi amukar senchi waitaina. <sup>12</sup>Imani pujukma Egiptonam yutai suramu awai tamaun antukuiti. Nuna antuk, nina uchiri ainan yutai sumaktarma tusa ishiakuiti. Turam jeawar yutain sumakar wakеткиaruiti. <sup>13</sup>Tumawar ataksha yutairin amukar Egiptonam wearuiti. Tumawarmatai José ni apuma pujau asa, yachi ainan wainak chicharuk: Wika atumin yachiyaitjai tusa ujakuiti. Tura José yachi aina kaunkayi tamaun, faraón antuk, Joséka hebreo shuaraiti tusa nekaawaiti.



<sup>14</sup>Tura José nina yachi ainan akateak: Yatsur ainata, waketkirum ina apari, ashi ina patai ainajai yarumakrum jui kaunkatarma tusa tinaiti. Nina patai ainaka ashika setenta y cinco shuar ajakuiti. <sup>15</sup>Yachi tima, waketar ashi yarumas Egiptonam jeawar, nui pujus Jacobsha jakauwaiti. Tumamtai chikich ainasha uchin akigkar ikuinak jinaawaruiti. <sup>16</sup>Tumawarmatai ima Jacobo iyashinak Siquemnum jukiaruiti. Tura yaunchuk Jacobo apachri Abraham ni iwáku pujus ikumatain yaakat Siquemnum Hamora uchirinun sumakmaunam ejéniar ikusaruiti.

<sup>17</sup>Jacob chikich naari Israel ajakua nuna uchiri weantu aina, Egiptonam matsamsar aki akinainakua untsuri shuar pampagkuiti. Yuus yaunchuk Abrahaman imaniktinaiti, tusa timaurigka imanisag uminkauwaiti. <sup>18</sup>Tuma José jaka ai, chikichik shuar José wainkachu Egiptonmaya apu jasuiti. <sup>19</sup>Nu pujus ina uuntri ajakarua nu weantu ainan tsanuak waitkaina. Imatika asa uchi aishmag akinuka tsakatmatsuk maatarma tusa tinaiti. <sup>20</sup>Apu tinu ai, chikichik uchi Moisés Yuusa shir enentaimtiksatini akinawaiti. Tumamtai apari nukurijai uchin maa ajapmainchau nekapenak, jiitsuk nita jeenig tres nantu apujsaruiti. <sup>21</sup>Tura uumainchau jakai, egkeatnurin shir najata nui egkea entsa inakanaiti. Turamun apu nawantri wainak juki, ni uchirima tsakatmaruiti. <sup>22</sup>Turamu asa Egiptonmaya jintinkartamunka ashi unuimaruiti, imaniku asa nigka shuar yacha, chicharkartutnasha chicharkartin ajakuiti.

<sup>23</sup>Moisés akinamurin cuarenta uwí ejé, nina patai israelita weantu aina matsatmaunam wuwaiti. <sup>24</sup>Tumakma Egiptonmaya shuar israelita shuaran suimun wainkauwaiti. Tura nisha nuna ayamrak Egiptonmaya shuaran maawaiti.

<sup>25</sup>Moiséska amina pataim israelita ainaka ame agkanmamtikawarta, tusa Yuus turuttata nunaka nitasha nekainawastai tu enentaimu. Turasha nitaka ishichkisha nunaka nekainachu. <sup>26</sup>Tumainai Moisés kanar tsawaar ni weantu takainak yujainan weri iikma, mai nitak maanittamaun wainkauwaiti. Tura wainak jeari chicharuk: ¿Urukamtai atumkesha maanisha yujarme? tusa tinaiti. <sup>27</sup>Tusa tama Moisésan chicharuk: Ina apurim amekaitam ¿ya amincha chicham iwarin atá tusa turammataiya tame? <sup>28</sup>¿Winasha yau Egiptonmaya shuar maamam turusmek mantuattsamek turutam? tusa imatra. <sup>29</sup>Nu tusa imatram Moiséscha chikich nugka Madián tutainam wuwaiti. Tura yajayayaitiat nui jeaa nukap uwí pujus, uchin jimaran akiawaiti.

<sup>30</sup>Nui cuarenta uwí pujus, mura númi atsamunam Sinaí tutainam wuwaiti, tuma nui jeantatak wesa, númi shikapchik kanaknarin wajaunam ji ke atatmaun wainkauwaiti. Nu ji keamunam nayaimpinmaya shuar chikichik wantiintukuiti. <sup>31</sup>Tura nui wajattamaun wainak, shir wainkattsai ji kean jeantataj takai, Yuus ji keamunam wajau asa chichaak: <sup>32</sup>‘Wiyaitjai, amina uuntrum Abraham, Isaac, Jacob aina nuna Yuusrinka’, tusa tinaiti.

Nuna takai Moisés senchi ashamak, iimain nekaprachu.

<sup>33</sup>Tumakai chicharuk: ‘Zapatoram ukuintrata. Wii jui pujau asamtai, ame wajam nuka nugkaka pegkeraiti. <sup>34</sup>Wika winau ainan Egiptonmaya shuar waitkainam útainakai nuna antukan, nitan ayamruktasan taajai, tuma asamtai ame umintsata, Egiptonam akupkatjame’, tusa tinaiti.

<sup>35</sup>Yaunchuk Israel shuar aina Moisésan chicharainak: ‘¿Ya amincha ame apu jasam chicham iwarin

atá tusasha turammame?' tusar nakitramunak Yuus ni chicharuk: Ame yamaika apu jasam Israel shuar aina ayamrukta, tusa nayaimpinmaya shuar ji keamunam wajas Moisésan tinaiti. <sup>36</sup>Nu tama Moisés we ina uuntri weantu ainan Egiptonmaya jiir uwentikauwaiti. Tura shuar wainchatain nukap iwainak takak, Nayants Kapantu tutain Yuus kuyumtikamtai shuar ainan ikatiaruiti. Tura aya nugkanmag cuarenta uwí pujusuiti, tura nui pujus wainkachmaun iwainak nukap taká jakuiti.

<sup>37</sup>Moisés israelita ainan chicharuk: Yuus, atum ainarum nuiyan chikichik shuaran wina etegturua aitkasag ame wina chichamur etserin atá tusa etegkatnaiti. <sup>38</sup>Chikich tsawantai, Moisés ni weantu ainanka ashi yaruak, mura Sináí tutainam nui nitajai iruuntrar matsam-sartasa wuwaiti. Nu nainnum wakam-tai, shuar chicham umiktina nuna Yuus susauwaiti. Turam ina uuntri ajaku aina nuna nitasha juna umikarti tau asa susaruiti. Nu turamu asamtai yamaiya juisha ii ainatisha papiinum aarmauka takakji.

<sup>39</sup>Turamu ainayat shuar ainaka chicham umitnaka nakitainak, ayatik Egiptonam waketrartasa enentaimajakaruiti. <sup>40</sup>Tumaina asar Moisésa yachi Aarónkan chicharainak: Ame chikichik nakumkam najanata, nu ina yuusri atii, tuma ni nekas inka emrutmakti, ni tumakai nu nemarsa wearmi. Moisés ina Egiptonam pujarin itarmawa nuka megkakayi tusa tuina. <sup>41</sup>Nu tama vaca uchirin najanamtai, tagku ainan mantuawar: Ju jutikam yainmaktaji tusar epena. Tumainak shuar najanamun aujainak, nitaka shir anentina. <sup>42</sup>Tumainakai Yuuscha nita wakeruinamun takasarti tusa inaisauwaiti. Turamu asar shuar ainaka yaan eme anentas iiyainak

aujukaruiti. Yuusa chichamen etserin tumatnaiti tusa tu aaruiti:

Israelita ainata, atum aya nugkanmag cuarenta uwí wekakrumsha, chikichikirmeksha tunaaurum tsagkurnartasrumka tagku aina maaram epeakrumka ajamnaisachu ainarme. <sup>43</sup>Tumayatrum yuus Moloc nartin ememattai jaanch jeamkam takusrum yujainarme. Tura chikich yuus Renfán tutai yaari ememattasrum nakumkarum najanawaitrume. Nu tuma asaakrumin atum weantu ainanka yaruakan, Babilonia nugkanam jeashat umattajai. Yuus timaun nina chichamen etserin tu aaruiti.

<sup>44</sup>Moisésan Yuus chicharuk: Wina emematrittsa iruuntai jea jaanch jeamkata timau asa, muranam wainkamujai metek turusag aya nugkanmag jeamkauwaiti. Nu jeanam jimar kayanam chicham umiktin aarmau ajakuiti. Nu jeanka ina uuntri aina yaunchuk yujainaksha tuke takus yujajaku ainawai. <sup>45</sup>Nunak tuke takus yujas nita iwáku yujainan susa ikujakaruiti. Nutika yujatain nita apuri Josuéjai ishiintukar, jukiar nugka Canaánum ejeawaruiti. Tumaina asarmatai Yuus yayák, nui matsamin ainanka jiir utsagkuiti. Eke kuitama matsamtuinai, apu Davidcha akinawaiti. <sup>46</sup>Apu Davidka Yuusnaka shir enentaimtusuiti. Tuma asa Yuus emematku iruuntai jean jeamkattsa wakerukuiti. <sup>47</sup>Imanik wakeraksha nigka jeamkachuiti. Antsu nina uchiri Salomón Yuus emematku iruuntai jeanka jeamkauwaiti. <sup>48</sup>Yuus ashi nagkakartakua nuka shuar jea jeamkamunmagka pujumaitsui. Nuna pachis Yuusa chichamen etserin aaruiti. <sup>49</sup>Yuus chichaak: 'Wina ekeemtairka nayaimpiti, antsu wii najamtairua nuka nugka auwaiti.

¿Winasha wari jeak jeartitarme?

¿Wii ayammaintrusha tuwaita?

<sup>50</sup> ¿Atumka wii ashi najankauwaitaj nuka nekatsrumek?”

tusa Yuus tinaiti.

<sup>51</sup> Esteban nuna ashi tina inagnak shuar ainan chicharuk: “Atumka Yuusa chichame antut nakita asarum, Wakan Pegkera nusha kajerainarme. Atumka ina uuntri ajakarua nujai metek ainarme. <sup>52</sup> Nu ina uuntri ajakarua nuka Yuusa chichamen etserainancha waitkainak, Cristo taatnurin pachis etserainancha majaku ainawai. Atumsha tumasrumek Cristo Pegkera nu tarutra-mamtaisha, tsanu tsanumrakuarum maa ainarme. <sup>53</sup> Atum nekas nayaimpinmaya chicham umiktarma timaun Moisés ikurtamkimusha takaku ainarme, tumaya-trum nuka umiatsrumek”, tusa tinaiti.

### Esteban maamu

<sup>54</sup> Esteban nuna tusa chichaakai, apu aina senchi kajerainak nain esainiar wajasaruuti. <sup>55</sup> Imaninaig Esteban Wakan Pegker aramu asa nayaimpin pagkai iikma Yuus tsaaptin jas wajai, Jesucristosha nuna untsurini, nisha iman-isag wajattamaun wainkauwaiti. <sup>56</sup> Tura nuna wainak shuar irunun chicharuk:

“Atumsha nayaim pagkairum iisuana, nayaim uranmatai, Cristo shuarumakinawa nusha Yuusa untsurini wajaun wika wainjai”, tusa tinaiti.

<sup>57</sup> Nuna takai shuar ainaka antukaij tusar kuishin epenkaruuti. Tumamuik pampantrar tsekenkiar achikaruuti. <sup>58</sup> Tura jukiar yaaktan ikumtikiar maattsa kayajai tukuina. Antsu mantamnati tusa tuinaka nita nugkutairin awikar natsa Saúlo naartinan ame juka kuitamata tusa susaruuti.

<sup>59</sup> Imatika kayajai tukuinam Esteban Jesúsán aujeak: “Apuu Jesúsá, wina wakanur kuitamrutkata” tusa tinaiti.

<sup>60</sup> Nuna tina tikishmar senchi chichaak: Apuru, ju shuar tunaun takaina jusha ayatik tsagkuurata. Nuna tusa tina nui jakauwaiti.

**8** Saulosha Estebanka mantamnati, tusa tinaiti.

### Saulo Jesúsai surumankau ainan waitkamau

Jerusalénnum Jesúsai surumankau aina senchi waitkatan nagkamawaruuti. Imatikainam Jerusalénnaka ikukiar Judea nugkanam, tura Samaria nugkanmasha pampag shiakaruuti. Nuka tumaig Jesúsá unuinatairi ajakaru ainaka Jerusalénnumag juakaruuti. <sup>2</sup> Tumaina nui Estebankan maawarmatai, shuar Yuusnak shir enentaimtin aina Estebankan iyashi jukiar, eai eainakua ikusaruuti. <sup>3</sup> Nuna turawarmatai, Saulo jea nukapek utua utuakua weak, aishmag ainan nuwa ainajai achir japiki yaruak cárcelnum egke jakuuti.

### Samarianmaya shuar aina Jesús pachisa ujakmau

<sup>4</sup> Imatmainaig chikich tsekegiarui ainaka yaja yujasar nita jeainamunam chichamnaka etseraina. <sup>5</sup> Tumaina asar Felipe Samaria nugka yaaktarin uunta nui jeaa, Criston pachis etserkauwaiti. <sup>6</sup> Turak wainchatai ainan Felipe iwainak takakai, nuna wainkar nuiya shuar ainaka ashi shir aneas antukaruuti. <sup>7</sup> Felipeka nui chicharkartak pujus, nukap shuaran iwanch egkemtuamuncha jiiрук senchi chichamtik jiya. Tura shuar emearu ainan wekaichu ainajai nukap pegker amaju. <sup>8</sup> Tura asamtai nu yaaktanmaya shuar ainasha shir aneas matsataina.

<sup>9</sup> Tura shuar yaunchuk iwishin ajaku Simón naartin pujau. Nu pujau asa, Samarianmaya shuar ainan tsanuak: Wiyaitjai nekas imannaka tusa tu

wekatau. <sup>10</sup>Nu iwishin ajakun ashi uun aina, chikich ainajaimak shir anturainak: “Juwaiti nekas Yuus senchimtika akupkamuka”, tusa imatruina.

<sup>11</sup>Nu shuarka iwishnuma nukap uwi pujau asa, nuna tusa shuar ainanka tsanu pujau. <sup>12</sup>Tuma pujai Felipe, Yuus Jesucristojai inammaun pachis etserkai nukap shuar nuwa ainajai shir aneas antukar, nekasapita tuina asar entsanam mainiaruiti. <sup>13</sup>Nuna tura nui nita wainkachmaun nukap iwainar takakai, Simónsha senchi kuntuts enentaimar, nekasapita tusa entsanam main, tuma Felipen nemarkauwaiti.

<sup>14</sup>Nuna tuma wekai Jesúsai unuinatairi ajakaru ainasha, Jerusalénnum matsamas: Samarianmaya shuar aina Yuusa chichamen shir nekaawartasa wakeruinawai tamaun antukaruiti. Tura Pedron Juanjai atum ai jearum Yuusa chichame etserkatarma tusa akupkaruiti. <sup>15-16</sup>Turamu asar Samarianam jeawar, apu Jesúsai surumankar nina pachisar entsanam mainiaru ainaksha, Wakan Pegkernaka juinachu asarmatai, Jesúsai surumanaina nu Wakan Pegker akuptukta tusar Yuusan aujsaruiti. <sup>17</sup>Nuna turawar Pedro Juanjai nita muukeen achikaruiti. Turakai Wakan Pegkersha egkemturaruiti.

<sup>18</sup>Nuna turuinakakai Simónsha wainak chichaak:

“Kuitan akiktajrume. <sup>19</sup>Winasha atum chikichan muuke achikrum Wakan Pegker egketrum aйтkamaina nu senchi surustarma. Turutawakrumin wisha chikich shuar ainan muuknum achikan, Wakan Pegkeran egketin atajai”, tusa tinaiti.

<sup>20</sup>Nuna takai Pedro chicharuk:

“Ameka kuitrumjai megkakatnaitme. ¿Urukamtai amesha Yuus sukartusmaujai takaj nusha kuitjai sumaktasmesha wakerame?” tusa tinaiti.

<sup>21</sup>Ameka ii yujainaj juninchauwaitme, tumau asam ameka ishichkisha juka jutikamka takamaitsume, ame enentaimmauwa nusha Yuusaigka maaktakuka wantintsui. <sup>22</sup>Amina tunaaurum inaiyakum, ame tu enentaimam nuna tsagkurtamrachaintash Yuus aujsata. <sup>23</sup>Wika wainjame, ameka shir kajen asam chikitcha kajernaitme, imaniyakum tunau takata nuke inaisachminu pujurme.

<sup>24</sup>Nu tusa tama Simón ayak:

“Atum winaka Yuus aujtsatarma, atum turutrum nu imanisag uminturkaig”, tusa tinaiti.

<sup>25</sup>Nuna tusa timatai, nita pujutin pachis etserkar, tura Yuusa chichamea nunasha pachis chichasar ikuinak, Pedro Juanjai jinar, Samarianam yaakat shikapchich iruunmaunmasha yujasar, Jesús tu uwemtikartawai, tusar chicha chicharkartuinakua Jerusalénnum waketraruiti.

### **Etíopenmaya apu Jesúsain surumankamu**

<sup>26</sup>Tuma ai nayaimpinmaya shuar apu Yuus akupkamu Felipen tari chicharuk: “Felipe, yaakat ikukim wári wetá, nu weakmesha Jerusalénnumia juaki Gaza wetaiya nu wetá, nu jinta nuka aya nugkanmag tsupia weawai”, tusa tinaiti. <sup>27-28</sup>Nu tusa tima Felipesha juaki wuwaiti. Tuma wekama jintanam Etíopenmaya apu Jerusalénnum Yuusan eme anentas iiyak ememattasa wu. Ni nugkeen waketuruk carretenam egkemas Yuusa chichamen etserin Isaiás aarmaun aujki winittamaun wainkauwaiti. Nuka Etíopenmaya apu nawantri Candace naartin ajakua nuna kuitrin kuitamrin ajakuiti.

<sup>29</sup>Nu winittamaun Felipe wainkamtai, Wakan Pegker chicharuk: “Shuar carretenam wea au jeantata”, tusa tinaiti.

<sup>30</sup> Nu tusa tama Felipsha carretenam wean jearkama, Yuusa chichamen etserin Isaiás armaun aujki winittamaun antuk chicharuk:

“¿Aujam nusha nuna takumpapi tawa tusamsha nekamek?” tusa tinaiti.

<sup>31</sup> Nu tusa tama ni chichaak:

“¿Nunaka taku tawai tusa ujachmauncha uruk wisha nekatjak?” tusa tinaiti.

Nuna tusa Felipen chicharuk:

“Jui wakam, amesha wijai ekeemsam ujatkata”, tusa tinaiti.

Tusa tama nisha wakauwaiti. <sup>32</sup> Isaiás armaun apu aujki wuwa nuka juwaiti:

“Oveja maattsa juki umatia numamtuk maawartasa jukiar umarmayi. Oveja ure tsupirmasha takamtak tepena numamtuk nisha chichakchamai.

<sup>33</sup> Ayatik weamkamai, chichaman shir nekaatjai tusagsha tichamai, ni nugkanam pujaun maawara aitkamuncha patai atsausha ¿yáki chichamaincha atii?”

tusa tu aarua nuna aujki wea.

<sup>34</sup> Tuma asa Felipen apu iniak:

“Wait aneasam winasha ujatkata, ¿juna Yuusa chichamen etserin tina nunasha yana pachis takua tinaita? ¿Nigkik tumamnait, turachkusha chikichan pachisag tinait?” tusa tinaiti,

<sup>35</sup> Nuna takai Felipsha apu aujmaun pachis: Ame tame nunaka Jesúsán ni turam atintrin pachis tawai tusa uja. <sup>36</sup> Nu tusa ujam entsa aunam jeak:

“¿Ju entsa a jui winasha imatmainchaukaitam?” tusa tinaiti.

<sup>37</sup> Nuna takai Felipe ayak:

“Ame nekas nuke enentaimtakminka imamainaitjame”, tusa tinaiti.

Nu tusa tama apu chichaak:

“Wika Jesúska nekas Yuusa uchirim-papita tajai”, tusa tinaiti.

<sup>38</sup> Nuna tusa takai caballoram juig emetata tama emetamtai, mai akaikiar entsanam jeaa, nui Felipe apun imainaiti. <sup>39</sup> Tura entsanmaya

jiinkimtai, Wakan Pegker Felipenka jukin, turamtai apuka awenagka wainkachuiti. Turasha shir aneas nina nugkeen wuwaiti. <sup>40</sup> Felipeka Azotonam jeawaiti, tuma yaakat ainanka nagkatsuk, Jesúsaiti uwemtikartauka, tusa chichaa chicharkartakua Cesareanam jeawaiti.

### Jesús Saulon wantiintukmau

(Hch 22.6-16; 26.2-18)

**9** Nuna imaninai Saulosha Jesúsai surumanainan maattsa chicham awantanka inaiyachu. Imania asa sacerdote apuri matsatun jeari, <sup>2</sup> papi aaram surusta. Damasconam judío apuri iruuntairiya nui wayaknasha nuna inakmasan, ashi Jesúsai surumankaunka aishmag ainan nuwa ainajaimak achiran jui Jerusalénnum ikankatjai tusa seawaiti. <sup>3</sup> Nu tusa tama papiin aatar susauwaiti. Turam nuna takus yaakat Damasconam jeattak weai, pachiachmau Saulo weamunam nayaimpinmaya etsantar tsaaptin awajsauwaiti. <sup>4</sup> Turam Saulo nugka iyaar tepesmatai chicharuk: “Saulo, Saulo, ¿urukamtai winau ainasha waitkartame?” tusa tamaun antukuiti.

<sup>5</sup> Nuna antuk Saulo chichaak: “Apu, ¿amesha yaitam?” tusa tinaiti. Nu tusa tama ni ayak: “Wika Jesúsaitjai, ame winau aina waitkainam nuwaitjai”, tusa tinaiti. Tusa tama Saulosha kurakmaikia chicharuk: “Apu, ¿winasha urukati tusamea wakerutame?” tinaiti. <sup>6</sup> Takai apu Jesús chicharuk: “Nantakim yaaktanam wetá, ai jeawakmin ame turumaintrumnaka turamiartatui”, tusa tinaiti.

<sup>7</sup> Shuar Saulojai shimuinaka chichaa-munka antuinayat wainainachu asar senchi ashamkaruiti. <sup>8</sup> Nuna tina inag-nakmatai, Saulo nugka iyaan tepau nantaki iimtajkama wainmamainchau jasuiti. Tumamtai shuar aina uwe-

jnum egkesar Damasconam ejéniaruiti. <sup>9</sup>Nui tres tsawan ishichkisha iimtsuk, yurumkancha yutsuk tura umutnasha pegke umutsuk pujau.

<sup>10</sup>Tumai Damasconam shuar Jesúsua umirin Ananías naartin pujau. Nuna Jesús paan wantiintuk chicharuk: “¡Ananías!” tusa tinaiti. Tama ni ayak: “Apu, jui pujajai”, tusa tinaiti.

<sup>11</sup>Tusa takai Jesús chicharuk: Junta Tuninchau tutaiya nunii wetá. Nuni weme Judasa jeen jeaam, chikichik shuar Tarsonmaya Saulo naartina nu inimsata. Nui Yuusan auju pujau wainkatame. <sup>12</sup>Wii karanam timajai: “Shuar Ananías naartin taa, ataksha paan iimti, tusa uwejejai muukmin antinmaktatui, turutmamta iimatme timajai”, tusa tinaiti.

<sup>13</sup>Nu tusa tama Ananías chichaak: “Apu, nu Jerusalénnum pujus, Amina nemartamin ainan waitkamun pachis wina ujatiarma jama. <sup>14</sup>Nu yamai sacerdote apuri aina inaram, juiya amina pachitmasar pegkeran chichaina nunasha ashi yaruaktasa winak aniajama”, tusa tinaiti.

<sup>15</sup>Nuna takai Yuus chicharuk: “Tut-suk wetá, aunka wina pachitas ashi chikich nugka ainanmasha nita apurijai, israelita ainajai ujakti tusan etegkajai.

<sup>16</sup>Tura wina pachitas shuar ainan ujak, senchi waittsatnurinka wii nekamtikat-tajai”, tusa tinaiti.

<sup>17</sup>Nu tusa tama Ananías Saulo pujamunam wuwaiti. Tuma Saulo pujamunam wayaawaiti, tuma uwejejai muuknum achiak:

“Yatsur Sauloya, wina Apur jinta winamin amina wantinturmakchamkam nu, winasha amina ataksha paan iimti, tuma Wakan Pegkera nunasha jukiti tusa turamu asa, akuptukmatai winajai”, tusa tinaiti.

<sup>18</sup>Nu tura achika tamauwaik, ni jinia namaka saepea nunin kakekam-

tai paan iimnaiti. Tumamta Ananías imainaiti. <sup>19</sup>Turam pimpira pujamuncha yurumkan yua chichiar, Damasconmagka ishichik tsawantai Jesúsai surumankaujai iruunar pujusuiti.

### **Saulo Damasconam Jesúsua chichame etserkam**

<sup>20</sup>Nui pujus judío iruuntairi ainanam wayaa chicharkartak: “Jesúska Yuusa uchiriyaiti tusa etseru. <sup>21</sup>Nuna tusa etserkai shuar ainaka enentai jearcharuiti. Tuma chichainak: ¿Jerusalénnum wekaas aiya shuar Jesúsua pachis chichainan achir yaruaktasa patatu wekaina nu auchukait? ¿juiyatin achirmak juramkiar sacerdote apurin surutmaktasa taa wekaima nu auchukait?” tusa tuina.

<sup>22</sup>Nuna tuinaikaisha Sauloka shir aneas wakerumain chicharkartak, Jesúska nekas Cristowaiti tusa imatu asamtai, judío Damasconam matsatainasha nina nagkasagka chichamainchau nekapena.

### **Saulon maawaraig tusa uwentikramu**

<sup>23</sup>Tuma inaisar nukap tsawan ai, itursarik Saulo maawaj tusar chichaman umiraina. <sup>24</sup>Turuina asar tsawaisha káshisha imanisag yaakta waitirin jiinkai maami tusar nakaa matsamtuinamun Saulo nekawaiti. <sup>25</sup>Imatikaina asarmatai Jesúsai surumankau aina Saulon chagkin uunnum egkeawar, yaakta taniishrin yantamen iwakar káshi jiikiar akupkaruiti. Tu uwemrauwaiti.

### **Saulo Jerusalénnum pujusmau**

<sup>26</sup>Saulo Jerusalénnum jeaa chikich shuar Jesúsai surumankau ainajai iruuntratsa wakekauwaiti. Tumakaisha nitaka Sauloka Jesúsai nekas surumankachutskaitti tuina asar ashamaina.

<sup>27</sup> Tumainai Bernabé Saulon juki, Jesúsai unuinatairi ajakaru matsatmaunam ejénaiti. Tura Saulo jinta wesa apu Jesús wainkamurin, Jesús Saulo aujsamun, Saulo Damasconam jeaa arantsuk Jesús pachisa chichasmaujai nitasha shir nekaawarti tusa ashi etsertau. <sup>28</sup> Nuna tusa ashi etseramtai, Saulo Jerusalénnum juak nitajai iruuntrar yujaina. Tuma pujus apu Jesúsai pachischa ashankartutsuk chicharkartau. <sup>29</sup> Tumakaisha judío aina griego chichaman chichau aina, nitaka ayatik maattsa chichaman umirkaruiti. <sup>30</sup> Turuinakai chikich yatsut Jesúsai surumankau aina, nuna antukar Saulon jukiar Cesareanam ejénar, nui inagakiar Tarsonam akupkaruiti.

### Wainchatai ainan yaakat Lidanam Pedro iwainakmau

<sup>31</sup> Nuna turawarmatai Jesúsai surumankau aina ashi Judeanmaya, Galileanmaya, Samarianmaya ainajai, shir agkan matsatainak Jesúsai eme anentsar umiraina. Tumaina asar Wakan Pegkera nu yayasaram matsatainak nu nukap kawena.

<sup>32</sup> Pedro yatsut Jesúsai surumankau ainan iiyak weká asa, Lidanam shuar Jesúsai surumankau matsatuncha iistasa werinaiti. <sup>33</sup> Nu yaaktanam shuar Eneas naartin, emearu asa, wekaatsuk peaknum ocho uwí tepaun wainkauwaiti. <sup>34</sup> Tura Pedro chicharuk: “Eneasa, Jesucristo pegker amajtamui. Nantakim tepetairam iwarata”, tusa tinaiti.

Nu tamauwaik Eneascha nantaknaiti. <sup>35</sup> Tumamtai ashi Lidanam pujuinaka, tura Sarónnum puju ainasha shuar pegker amajsamun wainkar, nitasha yaunchuk tunau takatairi ainanka inaiyainak, apu Jesúsai surumankaruiti.

<sup>36</sup> Nu tsawantin yaakat Jopenam nuwa Tabita naartin chikich naari Dorcas tutai Jesúsai namarin pujau.\* Nu nuwaka shir pujus pegkeran takak, chikich atsumainancha yaijakuiti. <sup>37</sup> Imani pujau tata tukum Dorcas jakauwaiti, tumamtai iyashi shir nijatrar, jea jimaraa ekeni jeamkamunam iwakar, chikichik tesamunam awayaa aepsaruiti. <sup>38</sup> Jopeka Lidanam tiiju au asamtai, shuar Jesúsai surumankausa Pedro nui pujamurin nekaawar, jimar shuaran akupenak: “Jearum Pedro chicharkurum: Jopenmaya megkaatsuk taati turamiarmayi tusa ujaktarma tusa akupkaruiti.

<sup>39</sup> Turamu asar jeari ujakam, Pedroscha nitajai iruunar wuwaiti. Tuma jeamtaim jukiar jakau tepamunam awayawar, ashi nuwa waje aina tenteawar útainak, Dorcas iwáku pujus jaanch nugkutai najankamuri ainan inaktuina. <sup>40</sup> Turam Pedroscha nuwa ainan ashi aa jiiir, nigki juak tikishmar Yuusan aujas umik nuwa jakaun iis chicharuk: Tabita, nantakta”, tusa tinaiti.

Nu tusa tama nuwa jakausha iimi Pedron wainak nantaki ekeemsauwaiti. <sup>41</sup> Tumamtai Pedro uwejnnum achik awajas, Jesúsai surumankau ainan, waje ainajai untsuk ikaanak iwáku iwaintukaru. <sup>42</sup> Nu turamun Jopenmaya aina ashi nekaawar, apu Jesúsai nekaspapita tusa nukap shuar surumankaruiti. <sup>43</sup> Tumawarmatai Pedroscha nuape apau Simón naartin ajakua nuna jeen nukap tsawan pujusuiti.

### Suntara apuri Cornelio Jesúsai surumankamu

**10** Yaakat Cesareanam Italianmaya suntara apuri Cornelio naartin pujau. <sup>2</sup> Nuka nina nuwe, tura uchiri

\*9:36 Tabita ta nuka griego chichamnumka “Dorcas” taku tawai.

ainajaimak ashi iruunas shir enentaimsar Yuusan emematin ajakaruiti. Tumau asar judío atsumainan yayák nukap kuitan suinak, Yuusnaka tuke aujsarkee ajakaruiti. <sup>3</sup>Tuma puju asamtai, tsawai etsa teenta ai, karanam waintaiya numamtuk, nayaimpinmaya shuar shir paan ni pujamunam wayan wankauwaiti. Nu wayak:

“¡Corneliowa!” tusa tinaiti.

<sup>4</sup>Nu tusa tama Corneliooka ashamak wajas ii wajatu, tumasag chicharuk: “¿Apu urukamtai turutme?” tusa tinaiti. Nu tusa tama nayaimpinmaya shuar ayak: “Ame seammaun Yuus anturtamak, ame judío atsumaina yayámuncha ashi waitramak wina akuptukai. <sup>5</sup>Yaakat Jopenam, Simón Pedro tutaiya nu utita tusam shuar akupkata. <sup>6</sup>Nigka chikich Simón nuapen apau tutaiya nuna jeen nayantsan uwetas a nui pujawai. Ni tarutrami ame turumaina nunaka ujatmaktatme”, tusa tinaiti.

<sup>7</sup>Nayaimpinmaya shuar chichaman ujakuka waketkimtai, Cornelio inatairin jimaran, tura chikichik suntar nekas Yuusnak enentaimtus wekainun untsuk, nina shir enentaimtin asa, <sup>8</sup>ashi ujak Jopenam akupkauwaiti.

<sup>9</sup>Turam kashinia nui jinta eke Jopenam jeattak wenai, Pedroska etsa tutupin jastatuk jai, jea tuntupe paka asamtai, nui pujus Yuusan aujsattsa yaki wakauwaiti. <sup>10-11</sup>Nui pujus senchi tsukamak yuattsa wakerayat, yurumkan eke inarainachkai pujau. Tuma pujai nayaim uranmatai, nayaimpinmaya jaanch wagkaram nagkatramurin chiki chikichik jigkakmaun wankauwaiti. <sup>12</sup>Turamunam ashi cuatro nawentin aina, nápi aina chuag ainajai pachimka chumpiamu yakiya akaiki nugkanam tarauwaiti.

<sup>13</sup>Tumamtai Pedro, ju aina maam yuata, tusa nayaimpinmaya chichamun antukuiti.

<sup>14</sup>Nu tusa tama Pedro ayak: “Apu, turashtatjai, wika tsumain pegkerchau aina aunka yuchauwajai”, tusa tinaiti.

<sup>15</sup>Nuna takai awentsag nayaimpinmaya chichaak: “Yuus pegkermamtikamua nuka ameka tsumainaiti tumaitsume”, tusa tinaiti.

<sup>16</sup>Tresa imajnia iwaintuk, nui nayaimpinam ataksha jukinaiti.

<sup>17</sup>Nu tuman wainak: “¿Urukanak au anuncha wankaj?” tusa enentaima pujai, Cornelio akupkamu aina: Simónkan jee tui puja, tusar inii inimainakua waitinam jeantaruiti. <sup>18</sup>Tumawar senchi chichainak:

“¿Ju jea jui Simón naartin chikich naari Pedro tutaiya nu pujatsuak?” tusa inimaina.

<sup>19</sup>Pedroka ni wankamurin enentaimtu pujaun Wakan Pegker chicharuk: “Pedro, tres shuar eatmainawai. <sup>20</sup>Tuma asamtai nugka akaikim, iturchat enentaimtsuk nitajai iruuntram wetá, wii nitanka akupkamjai”, tusa tinaiti.

<sup>21</sup>Nu tusa tama Pedro akaiki, Cornelio akupkamu ainan jeari chicharuk:

“Atum earum nuka wiyaitjai. ¿Urukamtai wina eatkurmesha winarme?” tusa tinaiti.

<sup>22</sup>Nu tusa tama nita chichainak:

“Ika Cornelio shuar pegker, Yuusan shir aneas emematin, ashi judío ainasha anak wakerin aina nu, nayaimpinmaya shuar: Pedron utiti tusam shuar akupkata, turam ni taa ame turumaintrumnaka ujatmakti tusa tama akup-tamkakrin winaji”, tuina.

<sup>23</sup>Nu tusa ujam Pedro jea awayaa nitajai kanararuiti. Tuma tsawaar Pedro shuar kaunkaujai weakai, Jopenmaya shuar Jesúsai surumankau aina ishichik uyuuniaruiti.

<sup>24</sup>Tumawar Cesareanam Cornelio, ashi nina patai ainan, nekas nina amikri ainajai ipaa iruuntrar nakainak pujuinai



jeawaruiti. <sup>25</sup> Tuma Pedro jea jeawaiti. Tumattamaun Cornelio wainak jiintuki igkug ememattasa tikishmatrauwaiti.

<sup>26</sup> Turam Pedro chicharuk:

“Winaka emematripa, wajakta, wisha amea annuketjai”, tusa tinaiti.

<sup>27</sup> Nuna tusa chichaki waikma Cornelio ipaamu aina tuak atatmaun wainkauwaiti. <sup>28</sup> Tura Pedro chichaak:

“Atumka nekarme, ii judío ainatika judíocho ainajaigka iruunchau ainaji. Tura nita jenkesha utuchu ainaji. Turasha Yuus wina chichartak: ‘Wii pegkermantikamuka tsumain ainawai tiipa’, turutmayi. <sup>29</sup> Turutin asamtai, tarutti turammayi turutainakaisha, iturchat enentaimtsuk wári winimjai. ¿Urukamtai winasha untsurkamam? Nuna yamai nekaattsan wakerajai”, tusa tinaiti.

<sup>30</sup> Nuna takai Cornelio ayak:

“Cuatro tsawan nuna wainkan pujajai, ju aagkua juni ai wina jearui pujusnak ijarman pujusan Yuusa aujkon pujumjai. Tuma pujai nayaimpinmaya shuar jaanch kinarpatnun nugkuaru wantinturkamayi. <sup>31</sup> Tuma chichartak: ‘Cornelio ame Yuus aujeam nunaka anturtamak, tura ame shuar atsumaina yayámurmincha nekartamayi.

<sup>32</sup> Turutma asamtai Jopenam shuar akupkata, turam Simón Pedro tutaiya nuna utiti. Nigka chikich Simón nuapen apau tutaiya nuna jeen nayantsa uwetas a nuí pujawai, nu jui taa amijai chichasti’, tusa turutmayi. <sup>33</sup> Nuna turutin asamtai wári uturtitarma tusan akuptukmajme. Turamu asam amesha taume, tuma asaakmin shir anenaji. Yamai Yuuscha waitmai jui iruuntraji, tumaina asar ashi amina Yuus turammau isha ame etserkumin, antukartasa wakeruinaji”, tusa tinaiti.

### Pedro Cornelio jeen Yuusa chichamen etserkamau

<sup>34</sup> Nu tusa tama Pedro nagkama chichaak:

“Nekasaiti wisha yamaika shir nekaajai, Yuuska shuar ainanka jushaa awai tutsuk, ashi metek iyawai. <sup>35</sup> Tura ashi nugkanmaya shuar ainasha ninak shir aneasar enentaimtuinak, pegkeran takainakaigka nunaka nakitatsui.

<sup>36</sup> Yuus Israel weantu ainan ujak: Jesucristo ashi shuaran apuri asamtai, shir agkan matsamsatnaitrume, tusa tinaiti. <sup>37</sup> Atumka Juan Judea nugkanam Galileanam nagkama, chichaman etseruk, entsanam maitarma tu jakua nuka shir nekarme. <sup>38</sup> Tura nuyasha Jesús Nazaretnumia ajakua nuna Wakan Pegkeran Yuus akuptuk ichichmantikam wekaas pegkeran takak, shuar iwanch egkemtuam waitu matsatuncha Yuus ninii pujau asamtai, pegker amaju jakua nusha nekarme.

<sup>39</sup> Nuka nekas isha Jesús Judea nugkanam, yaakat Jerusalénnumsha ni turawa nuka wainkauwaitji. Imatika wekan numinam achirar maawaru ainawai. <sup>40</sup> Turawarmatai tres tsawan asa, Yuus inanki incha iwainturmakuitji. <sup>41</sup> Turasha ashi shuarnaka wantintukchauwaiti, antsu Yuus yaunchuk nagkamas ni etegkramu ainatin nita etserkarti turamu asa wantinturmakuitji. Ii ainatika nekas maamu nantakmataisha, nijaimak yurumak yuaku umutcha umarammaji.

<sup>42</sup> Inka: Werum chicham etserkurum, yamaika Yuus Jesús naka shuar iwáku, tura jakau ainajai etegkin amajas apujsayi tusarum titarma tusa ni akuptamkauwaitji. <sup>43</sup> Yaunchuksha Yuusa chichamen etserin ajakuaru nusha Jesús pachisar chichainak: Shuar ninii surumanainaka nita

tunaurisha Jesúsai nuke tsagkuram artinaiti tusar chicha jakaru ainawai”.

### Judíochu ainan Wakan Pegker egkemturmau

<sup>44</sup>Pedro tusa eke chichaa wajai, Wakan Pegkera nuka ashi shuar nu chichaman antuinanka egkemturaruiti. <sup>45-46</sup>Judío aina Jesúsai surumankau Pedrojai kaunkaru ainasha judíochu ainanak Wakan Pegker egkemturarmatai, tura chikich chichamjai chichasar Yuusan emematainakai, enentai jearcharuiti. <sup>47</sup>Tumainakai Pedro chichaak:

“Atumsha ijai metek Wakan Pegker jukin asaakrumin, ika atumka entsanmagka maishtatruma tumaitsuji. <sup>48</sup>Tau asa Jesucristo naari anaisarum imaitarma tusa tinaiti. Tusa timau asar entsanam maakar Pedron jui ishichik tsawankesha pujusam wetá”, tusar tuina.

Nu tusa tama juakuiti.

### Pedro ni wainkamurin pachis Jerusalénnumia ainan ujakmau

**11** Nuna tumawaru ai, Jesúsai unuinatairi ajakaru aina, Judeanmaya shuar Jesúsai surumankau aina matsatujai, judíochu ainayat, Yuusa chichamen shir wakerus antuinawai tusa tamaun antukaruiti. <sup>2-3</sup>Turasha Pedro Jerusalénnum wakетки jeaamtai, judío Jesúsai surumankau aina chicharainak:

“¿Urukamtai amesha judíochu ainanam wemesha, nita ainajai iruuntramsha yurumkasha yuamame?” tusar tuina.

<sup>4</sup>Tusa tuinakai nisha wetatku pujusa wainkamun nagkama, pachis nitan ujak:

<sup>5</sup>“Wika yaakat Jopenam pujusan Yuusa ajuju pujukman, nayaimpinmaya jaanch wagkaram nagkatramuri chiki chikichik jigkatramu wii pujamunam ayaamrutas iyantrurun wainkamjai.

<sup>6</sup>Turan warig aisha a tusan esettsan iikman, ii yuchatai aina, kuntin cuatro nawentin aina, nápi aina chuag ainajai chumpiamu atatmaun wainkamjai. <sup>7</sup>Tumai Pedro ju aina maam yuata, tusa nayaimpinmaya chichamun antukmajai. <sup>8</sup>Turutkai wii ayakun: Apuru, turashtatjai, wika tsumain pegkerchau aina aunka yuchauwajai tusan timajai.

<sup>9</sup>Nuna tusan tai awentsag chichartak: ‘Yuus pegkermantikamua nuka ameka tsumainaiti tusamka tumaitsume tusa turutmayi’. <sup>10</sup>Tresa imajnia iwainturak nui nayaimpinam ataksha jukimai. <sup>11</sup>Nuna tumamtai enentaima pujai, Cesareanmaya apu akupkamu tres shuar wii pujamunam jea tarutiar-mayi. <sup>12</sup>Tumawarmatai Wakan Pegker chichartak: ‘Antram judíochu ainawai, tusam iturchat enentaimtsuk nitajai iruuntram wetá’, tusa turutmayi. Ni turutu asamtai, wisha nu shuar ainajai weakai, seis shuar Jesúsai surumankau aina wina uyuuntuinak winiarmayi. Tumawarmatai nitajai iruuntsan Cornelio jeen wayamjai.

<sup>13</sup>Nui wayawakrin nayaimpinmaya shuar ni jeen tari chicharuk: ‘Yaakat Jopenam Simón Pedro tutaiya nu utita tusam shuar akupkata. <sup>14</sup>Turam ni jui tarutrami, ame tura amina pataimijai uwemratnurmin shir ujatmakti’, tusa timau asa shuaran akupturkamtai wisha wemajai. <sup>15</sup>Tuman nita matsatmaunam jeaan nitajai chichai, ina yama nagkamchak iturtamkamiaj nitancha turusag Wakan Pegker egkemturarmayi. <sup>16</sup>Nuna tumamtai, yaunchuk Jesús chichaak: ‘Juanka entsajai imakratu jakuiti, turasha wika Wakan Pegkera nuna susatnaitjarme’, tusa turamnaitaj nu anearmaji. <sup>17</sup>Nu uminu asamtai, wii chicham ujam apu Jesucristonam surumanainakai, Wakan Pegker egkemmauncha ¿wisha urukamtaig:

Ameka juka aitkawaipa tusancha Yuusnasha titaja?” tusa tinaiti.

<sup>18</sup>Nuna tusa tamaun Jerusalénnumia judío Jesúsai surumankau, aina antukar itatrraru, tumawar Yuusan emematainak:

“Yuus yamaika judíocho ainancha pujutin yapajiawar, nekas pujut nagkan-chauncha jukiarti tusa aitkawai”, tuina.

### **Antioquíanam Jesús pachisa etserkamu**

<sup>19</sup>Estebankan maawarmatai, nui nagkamsar chikich shuar Jesúsai surumankau ainan waitkatan nagkamawaruiti. Turuinamu asar kanarar chikich nugkanam wenak Fenicianam, Chiprenam, Antioquíanmasha shiakaruiti. Tura nui matsamsar Jesúsai chichamenka judíocho ainanka ujatsuk, ima judío ainanak ujakaruiti. <sup>20</sup>Tumainai chikich shuar Chiprenmaya, chikich Cirenenmaya aina yaakat Antioquíanam jeawaruiti. Tumawar nita judíocho ainancha apu Jesúsai chichame uwemtikartina nuna ujaina. <sup>21</sup>Turuinakai apu Jesúsai nitanka senchimitikawaru, turamu asarmatai shuar aina nita yaunchuk enentaimtairinka inaiyainak, Jesúsain nukap shuar surumanaina.

<sup>22</sup>Nu tumainamun shuar Jesúsai surumankau aina Jerusalénnum matsatu antukar, Bernabén Antioquíanam akupkaruiti. <sup>23-24</sup>Bernabéka shuar pegker, Wakan Pegker aramu asa yacha ajakuiti. Tura Criston nekasapita taurisha imanisag arujakuiti. Tuma asa Antioquíanam jeaa, Yuus nuiya shuar ainan yayámun wainak shir aneasuiti. Tuma chicharuk: Kakaarum pujusrum apu Jesúsai nemarkatarma tusa tinaiti. Takai shuar aina apu Jesúsai nukap surumanaina.

<sup>25</sup>Nuna tura nui Bernabéka Tarsonam Saulon eak wuwaiti. <sup>26</sup>Nui jeakma

Saulon wainak Antioquíanam jukinaiti. Nui jintinkartuinak chikichik uwí pujusaruiti. Antioquíanam nekas yama nagkamchak yaunchuk tuchatain shuar Jesúsai surumanainan Cristonu ainawai tuina.

<sup>27</sup>Nu tsawantin shuar Yuusa chichamen etserin Jerusalénnumia aina Antioquíanam wearuiti. <sup>28</sup>Nu ainamunmaya chikichik shuar Agabo naartin Jesúsai surumankau aina iruuntramunam wajaki, Wakan Pegker chichamtikam chichaak: “Tsuka ashi nugkanam tepeattawai”, tusa tinaiti.

Nu timauka Romanmaya apu Claudio pujai uminkauwaiti. <sup>29</sup>Nu tsuka tepeamtai Judeanmaya Jesúsai surumankau aina waitainakai, Antioquíanmaya shuar Jesúsai surumankau aina yainak, chiki chikichik shuar nita sumaintrinka turusag irumraruiti. <sup>30</sup>Nuna turawar Bernabé Saulojai wenakai: Atum ju jukirum aiya shuar Jesúsai surumankau aina nuna apuri susatarma tusa akupkaruiti.

### **Herodes Jesúsai surumankau ainan waitkasmu**

**12** Nu tsawantin apu Herodes nina suntaari ainan shuar Jesúsai surumankau aina achirtarma tusa ishitkauwaiti. <sup>2</sup>Tura asa “Jacobon” Juankan yachiya nuna kuchijai ijurum maatarma tusa inamrauwaiti. <sup>3-4</sup>Nu turamu judío ainan shir amajkarmatai, nuna wainak Pedroncha maattsu wakera asa, Herodes suntarin chicharuk: Pedro achiktarma, turarum shir kuitamatarma jiisat Pascuaya ju nagkamasmatai, nui shuar iruuntramtai, chicham nekarami tusa ishitkauwaiti. Tura achikar cárcelnum egkeawaruiti. Nui nukap suntar cárcelan kuitamin aina cuatro akantramunmaya, cuatro suntar kuitamainak matsataina. Nunaka jiisat pan lewadurajai pachimtsuk inaraamu yutai tsawaaru ai turawaruiti. <sup>5</sup>Turamu

asa Pedroka shir kuitamam pujai, shuar Jesúsai surumankau aina mijamtsuk Yuusa tuke auju matsatu.

### Yuus Pedron cárcelnum egketun jiikmau

<sup>6</sup>Herodes kashin ashi shuar wainmaunam jiiktajai tusa timauka tsawatsaig, Pedroka jimar suntar eteam, tura jimar cadenajai jigkaam kanú tepai, chikich ainaka waitin kuitamaina. <sup>7</sup>Tumainai nayaimpinmaya shuar wayawaiti, tumamtaí cárcelka tsaaptin jasuiti. Tuma Pedro kanar tepettamaun mijarnum antiak: “Wári nantakta”, tusa tinaiti.

Nuna taig Pedro cadenajai jigkarmauka nigki atinawaiti. <sup>8</sup>Tumamtaí nayaimpinmaya shuar chichaak: “Shir kaki akachumam zapatormesha weamakta”, tusa tinaiti.

Nu tama Pedroscha turusag umikmatai, nayaimpinmaya shuar chicharuk: “Nugkutairam nugkuram, wii weakai nemartukta”, tusa tinaiti.

<sup>9</sup>Nu tusa tama Pedroscha nigka nayaimpinmaya shuar jutikra junasha nekasash juniaj tusa shir nekachiat, ni weakai nemaras jiinkinaiti. Nigka ayatik karanam juniatsjash tusa wea.

<sup>10</sup>Tuma nekatkau kuitamkartak wajaunka nagkaikiar, nuiya chikich wajauncha turusag nagkaikiar, tresa juna waiti nekas aya jiruk epenmaunam jeantaruiti. Tumai nu waiti nigki urannaiti, tumamtaí jiinkiaruiti. Tuma nayaimpinmaya shuar jinta yaaktanam weamunam kuak nigka waketuk Pedronak ikuknaiti.

<sup>11</sup>Turam Pedro nigki chichaak: “Nekaspapi wina Herodes achirak mantuataj tau asamtaí, Yuus nayaimpinmaya shuaran akupturak jutikruaya tu enentaimrauwaiti”.

<sup>12</sup>Tuma Juan, chikich naari Marcosa nuna nukuri María pujamunam, nukap shuar iruuntrar Pedron pachisar Yuusa aujainak matsatmaunam jeawaiti.

<sup>13</sup>Tuma waitin uratriarti tusa awatkai, nuwa Rode naartin yakit tusa iistasa werinaiti. <sup>14</sup>Tuma waitinam jeaa wajas antukma, Pedro chichamen anturak waitinka uratsuk shir aneas tsekegki waketkinaiti. Tuma chichaak:

“Pedro taayi”, tusa tinaiti.

<sup>15</sup>Nuna takai nita chichainak:

“¡Waurtsumek!” tusa tuina.

Tusa tama, atsaá, nekas nina chichamen anturkajai, tusa tinaiti.

Takaisha nita chichainak:

“Pedroka amaitsui, nina wakanitskaiti”, tusa tuina.

<sup>16</sup>Nuna tuinaí ataksha waitin awatu, turakai waitin urakma Pedron wainkar ashamkaruiti. <sup>17</sup>Tumainaig jea wayaa mitat asatarma tusa uwejen takuin, nui nagkama, Yuus tu winaka jiirkiyi tusa etserkauwaiti. Tura atum Santiago chikich yatsut ainajai ujaktarma tusa ikuak, nigka chikich nugkanam wuwaiti.

<sup>18</sup>Pedro tuma ai tsawaarmatai, suntar ainaka nuna emegkaakar chichainak:

“¿Nusha urukamki?” tusar senchi pampaina.

<sup>19</sup>Herodes suntar ainan chicharuk: Werum eaktarma tusa ishitkauwaiti. Turam eainaksha waintsuk waketar jeawarmatai: ¿Nusha urukama? tusa nuna kuitamainan inina. Turamsha nitasha wainkacharu asar etserainachkai, kajerak ju ainaka maatarma tusa inamar ikuknaiti. Tura Judea nugkanka ikuak Cesareanam pujustasa wuwaiti.

### Herodes jakamu

<sup>20</sup>Herodes Tironmaya ainan, tura Sidónnumia ainancha kajerkauwaiti. Turamaitiat nuiyan yutain sumak juina asar, chichaman epegtuniawartasa wakekaruiti. Tumaina asar apu jeen kuitamin Blastojai shir chichasar, ikuinak nukap shuar Herodesan

jeawar: “Yamaika chichamka epegtuniami”, tusar tuina.

<sup>21</sup>Tuinakai nu tsawan jeaakai kaunkatarma, tusa tsawantan nekap-mawaiti. Nu tsawan nekapmamuri jeaamtai, apu nugkutairi shir pegkeran nugkur shuar iruuntramtai, ni ekeemtai yaki aunam ekeemas chichaa. <sup>22</sup>Tumakai shuar ainaka senchi chichainak: “Juka shuar chichaa jatsui, nekaska yuus chichaa jawai”, tusar imatruina. <sup>23</sup>Nu imatruinamsha: Wika Yuuschauwaitjai tusagka tachau asamtai, Yuus nayaimpinmaya shuaran: Ame waitat susata tama, waittan suak akan ishitkau, turam Herodesnaka iwákunak aka amukuity.

<sup>24</sup>Nuna tumamtai Jesúsai surumankau agkan chikich yaaktanam yujasar chichamnaka ashi etseraina. Tumainakai nuna chikich ainasha antukar Jesúsai surumanainakai, nu senchi kawegkaruiti.

<sup>25</sup>Tumainak Bernabésa Saulojai nita takamurinka ashimkar, Jerusalénnum waketainak Juan, Marcos tutaiya nuna jukiaruity.

### Pablo Bernabéjai Chiprenam pujusmau

**13** Yaakat Antioquíanam iruun-tramunam Jesúsai surumankau aina Yuusa chichamen etserin tura jintinkartin aina matsamsaru. Nuka ju ainawai: Bernabé, Simón Negro tutai, Lucio Cirenemaya shuara nu, Manaén Galileanmaya shuar Herodesjai pujus tsakarua nu, Saulo nu aina. <sup>2</sup>Nui matsamsar, yurumkan ijarmawar Yuusa aujainak matsataina, tuma matsatun Wakan Pegker chicharuk: “Bernabéka Saulojai chikich nugkanam Yuusa chichamen etserkarti tusarum akupkatarma, turawakrumin wii etegka asan, nita wekaasa takastinrinka iwaintuktatjai”, tusa tinaiti.

<sup>3</sup>Nu tusa tama yutsuk pujamunka in-aiyainak, muuknum achikar Yuusan auj-tusar akupkaruity.

<sup>4</sup>Tura Wakan Pegker akupkam yaakat Seleucianam jeawar, botenam egkem-rar nayantsa ajuntairi Chipre tutainam katigkaruity. <sup>5</sup>Tuma yaakat Salamina tutainam jeawaruity, tumawar nui Yuusa chichamen judío iruunmaunam et-seraina. Turuinak Juan Marcos tutaiya nunasha nita ayakaina.

<sup>6</sup>Nu yaaktanmaya jiinkiar ajuntain-mag ashi wekaatusar chicharkartukar tura nagkamakiar yaakat Pafos tutainam jeawaruity. Tumakma judío iwishin Bar-jesús naartin griego chichamnum Eli-mas tuuta amajtai pujaun wainkaruity. Nu iwishnuka Yuusnumian chichaaajai, tusa tsanumin ajakuity. <sup>7</sup>Nigka shuara apuri Sergio Paulo tutajjai wekajaku. Nu apuka nekas yacha iman asa: “Bernabé Saulojai taati. Wisha nita Yuusa chichamen etserkai antuktajai”, tusa tinaiti.

Nu tusa tama Bernabésa Saulojai jeariar, nu apun Yuusa chichamen ujaina. <sup>8</sup>Nuna ujainak matsamtai, iwishin Elimascha jeari apu Sergion chicharuk: “Auna ujatmaina nuka nekaschauwaiti, waitan ujatmainawai, ameka auka anturmitsume”, tusa tinaiti.

<sup>9</sup>Nuna tusa takai Saulo, Pablo tutaiya nusha, Wakan Pegker chichamtikam iwishnun iis <sup>10</sup>chicharuk:

“Ameka shir pegkerchau, iwanchin uchiri asam, ashi pegker aina nu pegkerchau amajnaitme. ¿Urukamtai Yuusa chichame nekas tuke pegkera nusha pegkerchauwa nunin amajtsattsamsha tu wekame? <sup>11</sup>Yamai nekaata, Yuus amina waittan suramuk, wainmachu amajtamsattawai. Turutmamtai etsa etsan-mausha waintsuk nukap tsawan pujus-tatme”, tusa tinaiti.

Nu tusa tamauwaik iwishnusha wain-machu jasuiti. Tuma shuaran eak: “Ame egkersam ewekattsata”, tusa tinaiti.

<sup>12</sup>Nuna tumamtai apu Sergiosha Yuusa chichamen etsermaun antuk enentain jearchauwaiti. Tuma asa, Yuusan nekasapita, tusa tinaiti.

**Pablo Bernabéjai Pisidia  
nugkanam yaakat Antioquíanam  
Yuusa chichamen etserkamu**

<sup>13</sup>Pablo ni tsaniasa yujamun metek botenam egkemar, Pafosa ikuki yaakat Pergenum, Panfilia nugkanam katigkuiti. Turasha Juanka takatan inaiyak Jerusalénnum waketkinaiti.

<sup>14</sup>Tumamtai nitaka jimarchik Pablo Bernabéjai Pisidia nugkanam, yaakat Antioquíanam wearuiti. Tuma nui pujuinai, ayamtai tsawan tsawaarmatai judío iruunmaunam wayaa ekeemsaruiti. <sup>15</sup>Tumawarmatai iruuntai jean apuri aina Moisés aarmaun aujsar, Yuusa chichamen etserin aarmauncha aujsar ashimkar chichainak:

“Yatsur ainata, atum chichamaintrum arutramkaigka, yamai chichaktarma”, tusa tinaiti.

<sup>16</sup>Nu tusa tama Pablosa wajaki, uwejen takui chichaak:

“Israelita ainata, tura judíochou ainatirmesha, Yuus enentaimtakrum pujakrumka, wii chichaakai shir anturtuktarma. <sup>17</sup>Ina uuntri Israel shuar aina Egiptonam pachinak matsamajakua nunaka ina Yuusri etegkauwaiti, tura ju nekas shuar iman arti tusa ni senchirinig jiruiti. <sup>18</sup>Tura yaruak, aya nugkanmag cuarenta uwí matsasuiti. Tura pegkerchaun takainakai waittan sumain akusha kuitamkauwaiti. <sup>19</sup>Tura nugka Canaán tutainam, nukap shuar siete yaaktanmaya chiki chikichik nitasha chichaaku matsamnun ashi ijina ina

uuntri ainan matsasuiti. <sup>20</sup>Turamu asar nui nita akinak matsamsaruiti. Turasha nita apurigka atsau, ayatik chichaman epegkin ainak pujuina. Tumasag matsamas cuatrocientos cincuenta uwí matsatai, chikichik uchi Yuusa chichamen etserin atin, Samuel akinawaiti. <sup>21</sup>Nuna Samuelan Israel shuar aina chicharainak: Ame ina apuri atin anaikata tusa tuina. Nu tusa tama Samuelsha Yuusan aujsauwaiti. Turam Yuus: Saúl, Cisa uchiri, ju apu atii tusa tinaiti. Nuka Saúlka Benjamín weantu ajakuiti. Nu Saúlka apuma cuarenta uwí pujusuiti. <sup>22</sup>Tumattamaun Yuus Saulon inaiyak, ju apu atii tusa Davidtan anaikauwaiti. Tura chichaak: ‘David, Isaí uchiri, wii wakeramun turusag umirtin asa, wina wakerutairuiti’, tusa tinaiti.

<sup>23</sup>Nuna timatai nukap pujus, nu David weantunam Israel shuar ainan uwentikati, tusa Yuus akupkamu Jesús akinawaiti. Nunaka yaunchuk timaurin imatiksag umikuiti. <sup>24</sup>Turasha nuka akintsag Juankaa akinawaiti. Nu ashi Israel shuar ainan chicharuk: ‘Tunaurum inaiyakrum entsanam maitarma’, tusa tu chicharujakuiti. <sup>25</sup>Tumak mantamnantak pujus chichaak: ‘Wika atum enentaimtarum nuchauwaitjai. Nuka wina ukuruin winittawai. Turasha wika ni-jaigka pegkesha tunaimaitsujai’, tusa tinaiti.

<sup>26</sup>Yatsur Abraham weantu ainata, tura judíochou ainatirmesha, Yuus enentaimtakrum pujautiram, ju chicham uwentikartin pachisa etsermaun Yuus akupturmakua juka atumnauwaiti. <sup>27</sup>Turasha Jerusalénnumia ainaka, nita apuri ainajai nekas Jesúsapi uwentikartinaita tusar ticharuiti. Nitasha ayamtai tsawantinka Yuusa chichamen etserin aina yaunchuk aarmaunka tuke aujsarkee ainayat, nuna takumpapi

tawa tusarka nekacharuuti. Tumaina asar yaunchuk Yuusa chichamen etserin aina aarmaun uminak, Jesúsan mantamnati tiaru ainawai. <sup>28</sup>Ni makumamaintrigka atsurai, mantamnati tusar Pilaton seawaru ainawai. <sup>29</sup>Nuna tura yaunchuk aarmau tumatnaiti timaun ashi umikuiti. Nu tuma uminkamtai Jesúsa iyashi numinam achirmaun kueki jukiar, shuar ikustin taimunam egkea ikusu ainawai. <sup>30</sup>Turawarmataisha Yuus inankinaiti. <sup>31</sup>Tura inankim nijai Galileanmaya Jerusalénnum weaku iruuntsa yujajakmau ainan nukap wantiintukuiti. Turamu asar yamai ni pachisar shuar aina antukarti tusar chicharkartuinawai.

<sup>32</sup>Nui isha chicham pegkera nu pachisar atum ujaktasar taaji. Yuus ina apachrin anajmatawa nuka <sup>33</sup>ii waintrin maam jaka nantaki yamaika umikai. Nuna pachis David Salmosnum tu aaruuti: ‘Wii shuarum akinati tima akina asam, ameka wina uchiruitme’.

<sup>34</sup>Yuus inankim iyashi kaurchat-nuncha yaunchuk emtika chichaak: ‘Wii nekas pegkeran Davidtan anajmatawaitaj nuna umiktajai’, tusa tinaiti.

<sup>35</sup>Tura chikishcha Salmosnum David aarmau awai: ‘Wina inatair Pegkera nu kaurtii tusamka wina iyashruka inaitursashtinaitme’.

<sup>36</sup>Nunaka Davidtan taku tichauwaiti, antsu Jesúsan taku tinaiti. David jui pujus Yuus turata timaun ashi umik nui jakauwaiti. Tumamtai ikusam kauruiti. <sup>37</sup>Turasha Jesúsa iyashigka Yuus inankimu asa kaurchauwaiti.

<sup>38-39</sup>Yatsur ainata, atumka shir nekamain ainarme, tunau yamaika tsagkurnarurme tamau pachisa atum ujajrum nu, Jesús nina senchirinig ina tunauringka tsagkurtamrauwaitji. Turutma asamtai chicham umiktarma

tusa Moisés timauriya nuna ashi umiachkaisha, ashi shuar nina shir enentaimtaunka Yuus nita tunauringka tsagkuratnaiti. <sup>40</sup>Yuusa chichamen etserin Habacuc naartin aarmauwa nu uminkai tusarum kuitammamatarma, nu chichaak:

<sup>41</sup>‘Wishikkartin ainata antuktarma. Wii Yuus asan atum wainkachmaun nekas wake mesersa iimain ainan iwaintuktinaitjarme. Turamsha nuka pachitsuk inaiya asarum, chikich shuarkesha nuna ujatmainakaisha, pegke pachikchatin ainarme. Tumaina asarum wina ashamrukum nekas megkaaratnaitrume’,”

tusa tinaiti.

<sup>42</sup>Nuna tusa ashimak Pablo ni tsani-asa yujamu ainajai judío iruuntairinia jinainakai, shuar judíocho ainayat, nui nitasha utsaana irunu asa, wait aneamam chikich sábedo tsawan tsawaitta nuisha, jui tame ataksha junismek ame etseram nu etserkata tusar tuina. <sup>43</sup>Iruunmau ashimnaktamatai iruuntai jeanmaya weakai nekas judío aina, tura judío-mawaru aina umirmaun umirina ainajai, imatiksag chichaman umina asar, Pablo Bernabéjai jiinki weakai nita patatukaru. Tumawarmatai nu wininan chicharainak:

“Atumka Yuus aneamakum, shir kakaarum pujustarma”, tusar chicharkaruuti.

<sup>44</sup>Sábedo tsawan ataksha jeamantai, Yuus ememattasa iruuntai jeanam ashi nu yaaktanam matsatainaka Yuusa chichame etsermaun antukartasa iruuntraruiti. <sup>45</sup>Nu tumawarun judío aina wainkar senchi kajekar chichainak: “Pabloka aantar tu chichawai”, tusa tuina.

<sup>46</sup>Tuinam Pabloka Bernabéjai ashamkartutsuk chichainak: Yuus turatarma turamin asamtai, yama

nagkamchakrika ni chichamea nuka atumea ujamain ainaji. Turamaitiatrum atum nu antutka nakitainakrum, pujut nagkanchau jutaka nakitakrumin, yamaika ju chichamka judíochu aina ujaktasa wetatji. <sup>47</sup>Apu Yuus chichartamuk:

“Wii aminka wina chichamrun ashi nugkanam etserkati, tusan tsaaptina numamtin amajsan akupkauwaitjarne”

tusa turamnaitji tinaiti.

<sup>48</sup>Nuna tusa tuinakai judíochu ainaka shir aneasaruiti, imaninak Yuusa chichamegka nekas pegkeraiti tuina asar, shuar pujut nagkanchaun jukiarti tusa Yuus etegkramu ainaka nekasapapita, tusa tuina.

<sup>49</sup>Tuina asarmatai nu nugkanmayanka ashi shuaran Yuusa chichamenka ujaruiti. <sup>50</sup>Turuina asarmatai judío aina nita nuwarijai Moisésa chichamencha umirin, chikich apu ainajai chichasar, ina nugkeen tu yuja au jiikiarmi tusar senchi waitkaina. <sup>51</sup>Imatikainam yaakat Iconionam wenak nita zapatorin ukuinkar jukiar, nui tsetse irunun peatrar akaketak ikukiaruiti. Nunaka atumka ika chichamka ujamaitiatrum nakitraurme taku turawaruiti. <sup>52</sup>Nuna tumawarmataisha, nuiya shuar Jesúsai surumankau ainaka Wakan Pegker aramu asar, shir aneasar nakunkut matsataina.

### **Pablo Bernabéjai Iconionam Yuusa chichame etserkamu**

**14** Pablo Bernabéjai Iconionam jeawar, judío iruuntairin wayaawar, Jesúsán pachisar shir etseraina. Tumainakai nuna antukar nukap judío aina, griego shuar ainajai nekasapapita tuina. <sup>2</sup>Turasha judío nekasapapita tichau aina, Jesúsán nemarkin ainan kakerkarti,

tusar judíochu ainan tsanuina. <sup>3</sup>Turuinakaisa Jesúsapi yainmaktatjia tuina asar, nukap tsawan arantsuk chicharkartu pujuina, yaunchuksha wainkachmaun shuar ainasha nuna wainainak nekasapapita tiarti tusar nukap iwainaina. <sup>4</sup>Tumainakai Iconionmaya Jesús chicharkartukta tusa akupkamun atuinasha aina, tura judío aina nu chichaman antutan nakitainan atuinasha aina tumainak kanakaruiti. <sup>5</sup>Tumaina asar shuar Jesúsá enentaimtichu ainaka nita apurin aujainak: “Shuar Jesúsá chichamen pachis etseraina nuka waitkakur kayajai tukuarmi”, tusa tuina.

<sup>6</sup>Nu tuinamun antukar Pablo Bernabéjai Licaonianmaya yaakat Listra, Derbe, tura nuiyasha chikich yaakat jeashtachu ainanam wearuiti. <sup>7</sup>Tuma nui jeawar chicham uwemtikartina nuna etseraina.

### **Listranam Pablo kayajai tukur mau**

<sup>8</sup>Nu Listranam chikichik shuar tuke tumauk akina asa, wekaichu pujuttamaun wainkaruiti. <sup>9</sup>Nu shuar nunin Pablo chicharkartakai, antu eketun Pablosa esetas iikma, nekas nigka pegker amajtumainapita tusa tu enentaima eketun wainkauwaiti. <sup>10</sup>Tura senchi chicharuk:

“Wajakim wekasata”, tusa tinaiti.

Nu tamauwaik tsekegki wajaki wekatan nagkamawaiti. <sup>11</sup>Pablo nuna turakai, shuar aina wainkar Licaonia chichamjai chichasar:

“Yuus aina shuar num in tarutra-mawarji”, tusa tuina.

<sup>12</sup>Tuina asar Bernabénka chicharainak:

“Juka yuus Júpitraití”, tuina, tura Pablonka ni chicharkartau asamtai: “Juka yuus Mercuriowaiti”, tusa tuina.

<sup>13</sup>Yaakat yama wayamunam yuus Júpiter nu ememattai chikichik jea au. Tuma asamtai nuiya sacerdote vaca aish-



mag ainan juki, nuiyasha yagkur aina-jai iwarmamar yaruak nukap shuaran nu tagku maa epeaku emematiarmi tusar yaruak kaunkauwaiti.

<sup>14</sup>Nu tumamun Pablo Bernabéjai wainkar, jaanchrin jaakar shuar tuak iruunmaunmag nitasha wajan senchi chichainak:

<sup>15</sup>“Uun ainata, ¿urukakrumea ausha aitkarme? isha atum ainarum annuketji, nekas Yuus iwáku nayaimpinam puju, ashi nayaimpinam, nugkanmasha, tura nayants aina nuisha matsataina nujai najanawa nu umirkatarma. Ika nu pachisa etserkattsa yujainaji.

<sup>16</sup>Antsu yaunchuk Yuus ashi shuar ainan nita wakeruinamunak yujarsarti tusa inaisauwaiti. <sup>17</sup>Turawaitiat: Wii nekas Yuusaitaj nuna nekarawarti tusa yumin yutumtikauwaiti, ju inijam árak ainasha shir tsapainiar nerekarматаi, shuar ainasha nuna yuinak shir aneasar matsamarti tinaiti”, tusa tuina.

<sup>18</sup>Nuna tusa tuinakaisha, shuar ainaka vaca maar epeakur, Pablo Bernabéjai emematiarmi tuinayat, inaisatarma tu-inamu asar inaisaru ainawai.

<sup>19</sup>Tumainai judío Antioquíanam matsamin aina, chikich Iconionmaya ainajai kaunkar, shuar ainanka nita nepetkiar Pablon juki, kayajai tukui tukuinakua shir maatsuk jakayistai, tusar japiki juki, yaaktan ikumtikisag aepkiaruiti. <sup>20</sup>Tura aepkiarmatai Jesúsai surumankau aina tenteawar matsamtuinai, Pablosa anean nantaki ataksha yaaktanam wayaa, tuma kashinia nui Bernabéjai Derbenam wearuiti.

<sup>21</sup>Nui jeawar chicham uwentikartina nuna chicharkartukar, nukap shuar nuna antukar Jesúsai surumankarmatai ikuinak Listra, Iconio, Antioquía aina nu yaaktanam waketiariuiti. <sup>22</sup>Nu yaakat ainanam jeawar, shuar Jesúsai surumanainanka enentai ichichtuinak:

“Pe kakaarum pujusrum, nigki enentaimtusrum umirkatarma, Yuusa inamtairia nui wayaataj tamauka nekas senchi waitnawai”, tusa ujakaruiti. <sup>23</sup>Turawar chiki chikichik yaaktanam Jesúsai surumankau ainan uuntrincha anaitur, ijarmakar matsamsar, Yuusan aujtus atum nekasapita tuina asaakrumin, apu Jesúsai nuke atumnasha yainmakarti, tusa tuina.

### **Pablo Bernabéjai Antioquíanam waketikimu**

<sup>24</sup>Nuna turawar ikuinak Pisidia nugkanam nagkamakiar, Panfilia nugkanam jeawaruiti. <sup>25</sup>Tumawar yaakat Pergenum chichaman etserkar ikuinak Atalíanam wear, <sup>26</sup>nui botenam egkemrar, Antioquíanam chikich shuar Jesúsai surumankau ainasha nuig matsatu asamtai, yamaika atum Yuus yainmasmatai, nina chichame etserkatarma tusarum timarum nusha ashi umikji tiartasa waketiariuiti. <sup>27</sup>Tura Antioquíanam jeawar, ashi nui shuar Jesúsai surumankau ainan irumar, Yuus tu yainmakmaji tura judíocho ainasha Yuus yayámu asar, Jesúsna nekasapita tiarmayi tusar etseraina. <sup>28</sup>Tura umikar Pablo Bernabéjai nu yaaktanam shuar Jesúsai surumankau ainajai iruuntrar nukap tsawan matsamsaruiti.

### **Moisés chicham umiktarma timau shir iturchat nekapeamu**

**15** Nu tsawantai Judeanmaya shuar Antioquíanam shiaku aina, nitasha shuar Jesúsai surumankau ainan jintintan nagkamawar, Moisés shuar uwemramij tuinakka nekas kati mushuken tsupimain ainawai tinaiti, tusa tuina. <sup>2-3</sup>Tuinamun Pablo Bernabéjai antukar, urukakug nunasha tumati tusa senchi pampannaiyaina. Tumainakai nitan chicharuk: Chikich

ainajai atum Jerusalénnum werum, ju pachisrum Jesúsai unuinatairi ainajai, tura Jesúsai surumankau apuri ainajaisha chichastaarma tusar Antioquíanmaya shuar Jesúsai surumankau aina Pablon Bernabéjai akupkaruiti. Turamu asar Fenicia nugkanam, Samaria nugkanmasha nagkamainak, yamaika judíochu ainasha nita yaunchuk umirtairinka inaiyainak Yuusan umirainawai, tusa etse etserainakua shimuina. Tumaina asarmatai nuiya shuar ainasha nuna antukar shir aneasaruiti.

<sup>4</sup>Pablo Bernabéjai Jerusalénnum jeawar Jesúsai surumankau aina, tura Jesúsai unuinatairi ainasha tura Jesúsai surumankau ainan apuri ainasha, shir anentas jukiaruiti. Turawaram Yuus yayasam nita takasmaurinha imatiksag nitancha ujaina. <sup>5</sup>Nuna antukar fariseo shuar aina, Jesúsai nekasapita tuina wajakiar chichainak:

“Nekas judíochu ainasha chicham umiktarma Moisés timauncha uminak, kati mushukencha tsupimain ainawai”, tusa tuina.

<sup>6</sup>Tuinakai Jesúsai unuinatairi ajakaru aina, Jesúsai surumankau apuri ainajai nusha uruk amainkit, tusar nekaawartasa iruuntraruiti. <sup>7</sup>Nu pachisa chichamramunam Pedro wajaki chichaak:

“Yatsur ainata, Yuus ii ainaj juiyatinak judíochu ainancha chicham uwentikartina nuna ujakti, turam nitasha Jesúsna enentaimtusarti tusa turutu asa, wina etegtuawa nuka atumka shir nekarme. <sup>8</sup>Shuar enentaimmauncha Yuus ashi nekauwa nu, ina iturtamkamiaj turusag nitancha Wakan Pegkeran egketarmiayi. <sup>9</sup>Yuuska inka chikich shuar ainajaisha akantamar iirmatsuk, ashi metek Jesúsai enentaimtuinanka tunaurincha utsantui. <sup>10</sup>Ni nuna turaisha ¿urukamtai atumsha

judíochu aina Moisésa chichame ashi umikarti tusha enentaimrume? ¿Yuus kajertamkat tusarum nuka tatsurmeash? Iksha, tura ina uuntri ainaksha umikcharu aisha ¿urukamtai nusha tarume? <sup>11</sup>Ika nu umitsuk apu Jesúsai nuna anenkari nuke shir enentaimtuina asar uwemrauwaitji. Tura nitasha tumasag uwemainawai”, tusa tinaiti.

<sup>12</sup>Nuna timatai itattraru. Tumawarmatai Bernabé Pablojai Yuus yainasmatai, wainchatai ainasha judíochu ainanmasha iwainamji tusar etserainakai, ekeemsar antu iruunaina.

<sup>13</sup>Chichamun ashimkarmatai Santi-ago wajaki chichaak:

“Yatsur ainata, winasha anturtuk-tarma: <sup>14</sup>Simón Pedro judíochu ainancha yamai nagkamsarka wii shuar arti tusa Yuus etegkrayitusa etserkamai.

<sup>15</sup>Nuna tuma nuka yaunchuk Yuus akatram etseru jakarua nu tu aararuiti”.

<sup>16</sup>“Nu tumamtaisha David weantu aina yaja kanarar matsatunka yaunchuk aya imanisag arti, tusan wii ataksha irumrattajai.

<sup>17</sup>Tumawar chikich ainasha ashi chikich nugka ainanam wina pachittsar chichau aina nuiyasha ima winak eatiarti.

<sup>18</sup>Nuna tusa apu Yuus nina chichamen yaunchukiancha nekantikartina nu tinaiti”.

<sup>19</sup>“Tuma asantai wika judíochu itiat nita yaunchuk enentaimtutairinka inaiyainak, Yuusa umirkartasa wakeruinaka iturchat enentaimtuscharti tusan tajai. <sup>20</sup>Tura papiinum aaturksha, yutai shuar yuusrimamu aina anajmatamua nuka yuawairpa, tura atumi nuwenchuka takasairpa, tura kuntin numpe ajapruachmauka yuawairpa, tusar nuke timi. <sup>21</sup>Nitaka yaunchuk nagkamsar ashi yaaktanam chicham umikta tusa Moisés aarmauwa nunaka tuke etserujaku ainawai,

nunaka yamaikisha judío iruuntairi ainanmagka ashi sábedo tsawantin tuke aujsagkee au asar nekainawai”, tusa tinaiti.

<sup>22</sup> Tusa takai Jesúsai unuinatairi aina, tura Jesúsai surumankau ainasha, nita uuntri ainajaimak iruuntrar shuaran eakar, Pablo Bernabéjai Antioquíanam wenakai, jimar shuar nekas anturtain Judas Barsabás tutain Silasjai atum nita papiin suruinakai wetaarma tusa tuina.

<sup>23</sup> Tura papi akupkatnun ainak:

“Ii Jesúsai unuinatairi ainati Jesúsai surumankau apuri ainajaimak iruuntra yatsur judíocho ainatirmin Antioquíanam, tura Siria nugkanam, tura Cilicia nugkanam matsatutirmin shir anentsa chichaman papiinum aara akuptajrume. <sup>24</sup> Turakur tajarme: Inia shuar ainaka ii akupeachmaitiat nitak kauttramawar, nita chichamenig waitkainak enentaincha pachimruraru tamau antukji. <sup>25</sup> Nu antukaru asar, iruuntrar shir chichasar, juiya yatsut ainajai ina wakerutairi yatsur Bernabé Pabloyai nui tawar irartamsarti tusa akupenaji. <sup>26</sup> Ina apuri Jesucristo chichamen etseraina asarmatai, nitanka maataj tiaruiti. <sup>27</sup> Nu yatsut wininakai Judasan Silasjai akuptajrume, nita nui tawar ii aaraj juna pachisarka shir ujatmakarti. <sup>28</sup> Atumnaka Wakan Pegkera nusha atum umikchamnauwa imannaka utuwatramkattsagka wakerutmatsrume. Tuma asamtai isha aitkasrik enentaimtuinajrume: <sup>29</sup> Yutai shuar yuusrimamu aina anajmatamua nuka yuawairpa. Tura kuntin numpe ajapruachmauka yuawairpa. Tura atumi nuwenchuka takasairpa.

Junak tajarme. Atumnasha Yuus yainmakarti”, tusa tu aararuiti.

<sup>30</sup> Nu papi aarmaun jukiar Antioquíanam jeawar, Jesúsai surumankau ainan irumar, papi aarmaun susaruiti.

<sup>31</sup> Tura nuna papiin jukiar aujenakai, nuna antukar, enentai ichichtuinamu asar, shir aneasaruiti. <sup>32</sup> Judas Silasjai Yuusa chichamen etserin asar, nuiya yatsut Jesúsai surumankau ainancha ujainak, enentain ichichtuinak wakerumtikaruiti. <sup>33</sup> Nukap tsawan nui matsatmaunam Judas waketkai: Yamaika isha shir nekaaji, ai jeamsha aiya ainasha chicham ujatrukarta, tusa chichaman shir akattrar akupkaruiti.

<sup>34</sup> Silaska ni tsaniasa yujamu waketainakaisha wika pujustajai tusa juakuiti. <sup>35</sup> Tura Pablo Bernabéjai Antioquíanamag chikich ainajai juakar matsamas jintinkartuinak, apu Jesúsai chichamencha chicharkartu matsataina.

#### **Pablo ataksha Yuusa chichamen etserkattsa wemau**

<sup>36</sup> Ishichik tsawan matsamsar Pablo Bernabén chicharuk:

“Ataksha waketkir ashi yaaktanam apu Jesúsai chichame etserkamaj nu weri, nitasha uruk matsatainawak iis-  
armi”, tusa tinaiti.

<sup>37</sup> Nu tamaunam Bernabé Juan Marcos tutaiya nuna jukittsa wakera.

<sup>38</sup> Turasha Pabloka nunaka Panfilia nugkanam ikuak, nitajai takatnaka inaisau asamtai, jumain enentaimchau.

<sup>39</sup> Nuna turakai metekchau enentaimrar kanakaruiti. Tumawar Bernabéka Marcosan juki Chiprenam wuwaiti.

<sup>40</sup> Tumai Pabloka Silasan juki weakai, shuar Jesúsai surumankau aina, apu Jesús yainmarmatai wekasatarma tusa shir akattram wenak, <sup>41</sup> Siria nugkanam, tura Cilicia nugkanmasha yatsut Jesúsai surumankau matsatun wakemantikar nagkaikiaruiti.

**16** Pablo Silasjai yaakat Derbenam jeawar nagkamakiar, Listranam yujakma, judfonmaya nuwa, griegonmaya shuar nuatkam jurermauwa nuna Jesúsai surumankaun Timoteo naartinan wainkaruiti. <sup>2</sup>Listranam tura Iconionmasha Jesúsai surumankau pujuinaka nuna pachisar pegker chichaina. <sup>3</sup>Tuina asarmatai Pablo wina uyuuntusti tusa jukittsa wakera, turaksha nu yaakat ainanam judfo matsatuka Timoteo apari griego shuar ajakunka shir nekaina asar, pegkerchau chicharkarai tau asa, Pabloka Timoteon kati mushuke tsupirkatarma tusa inamrauwaiti. <sup>4</sup>Tura nuna juki ashi yaaktanam nita jeamunmagka, shuar Jesúsai surumankau ainanam etseru wekaina, Jesúsai unuinatairi aina, Jesúsai surumanainan apurijai Jerusalénnum matsamas aarmaun pachisar etserkaruiti. <sup>5</sup>Nu tusa etserainamun antuinak, nuiya shuar Jesúsai surumankausha shir ichichmamrar Jesúsna enentaimtuina. Tumainak Jesúsai surumanainaka kashi kashinig kawena.

### **Pablo Macedonianmaya shuaran karamramu**

<sup>6</sup>Pablo Silasjai Asianam chicham etserkur wemi tusa tuina. Turasha Wakan Pegkerka wearti tusagka agkanka inaisachu. Nu turamu asar nuigka wetsuk Frigia nugkanam jeawar, Galacia nugkan nagkaikiar, <sup>7</sup>Misia nugka nagkatramunam tiiju jeawaruiti. Tumawar nuiyasha Bitinia nugkanam jeawartasa enentaimainakaisha, Wakan Pegkerka nu nugkanam wearti tusagka agkan inaisachuiti. <sup>8</sup>Turam tutupnik Misian nagkaikiar, yaakat Troas tutainam jeawar anumtainam wearuiti. <sup>9</sup>Tumawar Pablo nui kanittamaun káshi kara numamtinnum Macedonianmaya shuar wajas chichaak: “Macedonianam

katigkam, incha jintinkartuata” taun wainkauwaiti. <sup>10</sup>Nuna Pablo tu wainkau asa, Yuus Jesúsai chichamen nekas Macedonianam etserkarti tusa aitkarayi takai, ii wetin iikma bote wainkar nui wii Lucasaitaj nu, Pablo, Silas, Timoteo nu ainajai iruuntrar chumpimrar shiakmiaji.

### **Pablo Silasjai Filiposnum wemau**

<sup>11</sup>Tumawara Troasnumia botenam egkemrar, tutupnik wea weakuar ajuntai Samotracianam jeaar, kashinia nui Neápolisnum jeamiaji. <sup>12</sup>Nui pujusar Filipos Macedonianmaya yaakat nekas uunta nui Romanmaya apu pujamunam jeamiaji. Tuma nui ishichik tsawan pujusmiaji. <sup>13</sup>Nui pujarin sábadó tsawan tsawaarmatai, yaakat ikukir entsa yantam aa iruuntrar Yuus aujtainam jeawara, nuwa aina iruuntrarumatai, isha nui iruuntsara chicham ujamiaji. <sup>14</sup>Nu nuwa ainanam Tiatiranmaya nuwa Lidia naartin jaanch yamakaitkaun pegkeran surin, Yuusnasha nuka emematin asa antu ekemmiayi. Tumattamaun Pablo etsermauncha shir antukti tusa Yuus enentaimtikramiayi. <sup>15</sup>Turamu asa Jesúsai surumankamtaí, ashi ni pataijaimak imaimiayi. Nu turam ina chichartamuk: Atumsha wii nekas Jesúsai surumankau waitkurmeka, wina jearui taarum kanartarma tusa turamkai, ni pujamunam wemiaji. <sup>16</sup>Nui pujusar aa iruuntrar Yuus aujtainam wekamar, nuwa iwanch nekamin egkemtuamu, misatkama jukimu, nu nekamtikam nekamunam nukap kuitan yaruak ni patrónkrin su pujurin wainkamiaji. <sup>17</sup>Turam nu nuwa ii Pablojai wearin pataturmak winis senchi untsumuk:

“Ju shuar aina juka Yuus nayaimpinam puja nuna umirin asar, chicham

uwemtikartina nuna atumnasha ujat-makartasa wininawai”, tusa timiayi.

<sup>18</sup> Nunaka nukap tsawan imatu wekaimiayi. Imatu wekakai antu anturu Pablo kajerak ayanmata, iwanch nuwanam pujaun chicharuk:

“Jesucristo turata tusa turutin asamtai tajame, nu nuwa ikuakum jiinkim wetá”, tusa timiayi.

Nu tusa tamauwaik iwancha wári ji-inki weak, nuwanka agkan ikukmiayi.

<sup>19</sup> Nu tumantai nuwan apujas pujuras ni nekakai, kuitan yaruma puju, turachminu jasmatai kajekar, Pablon Silasjai shuar iruuntai yaakat ajapeen aunan apu ainasha nui irunu asamtai, achikar ejéniarmiayi. <sup>20</sup> Tura chichaman epegkin ainanam ejéniar chichainak:

“Ju judío ainayat ina yaaktarin tawar itit amajkartuinawai. <sup>21</sup> Turukratainak nita umitairin incha jintinramainaji, turasha nuka ika Romanmaya shuar asar umirmaitsuji”, tusa tiarmiayi.

<sup>22</sup> Nuna tuinakai shuar ainaka Pablon Silasjai senchi kajeraina, turuinakai apu chichaman epegkin ainasha chichainak:

“Awikrum numijai asutiatarma”, tusa inamrarmiayi.

### **Pablo Silasjai cárcelnum egkeamu**

<sup>23</sup> Nuna timatai senchi asu asutainakua cárcelnum egkeawar, achikmaun kuitamnun:

“Shir kuitamata”, tusa tiarmiayi.

<sup>24</sup> Nu tusa tima achikmaun kuitamnusha juki, jea nagkatkamunam tsukin ejé, tabla nekapmasa uyukmaunam nawen wearar shir chanuar ukuinkachminu amajas ikuknaiti.

<sup>25</sup> Imatika ikukmauwaitiat ajampek Pablo Silasjai Yuusan aujainakai, tura kantamainakai, chikich shuar achirmau chumpirusha antu matsataina. <sup>26</sup> Tuma matsatai pachiachmau senchi ureak, cárcelan senchi pea, imanitai waitika

ashi urantrauwaiti. Tura shuar achika cadenajai jigkakmausha tsurinar kaketu-ruiti. <sup>27</sup> Imanikmatai achikmaun kuitamin kanar tepausha shintak iistajkama, waitika ashi uranar aun wainak, shuar achirmau ainaka shiakiapi tusa, kuchi-ijai maamataj tusa tinaiti. <sup>28</sup> Tumakai Pablo senchi untsuak:

“Maamawaipa, ika ashi metek matsatji”, tusa tinaiti.

<sup>29</sup> Tusa takai ji ekeemakrum itartitarma tinaiti, takai ji ekeemaka itarim juki sapijmak kurakmaikia tsekegki wayaa, Pablo Silasjai wajainan tikishmatrauwaiti. <sup>30</sup> Tura aa jiiki iniak:

“Apu ainata, ¿wisha uwemramij tusan-cha urukmainaitja?” tusa tinaiti.

<sup>31</sup> Nu tusa iniam nita aimainak:

“Apu Jesúsapita nekas uwemtikartinka titá. Nu tumakum ameka ashi amina pataimisha nunak enentaimtuinakaigka metek uwemrattame. <sup>32</sup> Nuna tusa apu Jesúsá chichamencha ashi ni pataijai ujakuiti. <sup>33</sup> Turam ajampek aig, achikmaun kuitamnusha Pablon Silasjai asutiaku apujramu numpa waigkun nijatkauwaiti. Turam nui nitasha ashi nuna pataijai imainiaruiti. <sup>34</sup> Nu turamu asar nita jeen jukiar yurumkan ajamsaruiti. Nu shuarka ashi ni pataijai Yuusapita nekas uwemtikartumainka tusa tuina asar, shir aneasaru ainawai.

<sup>35</sup> Káshikmas apu chichaman epegkin aina achikratin ainan akattrar, yamaika achinkarma nunaka jiikti tusa achikmaun kuitamnun akuptukaruiti. <sup>36</sup> Turam achikmaun kuitamnusha Pablon chicharuk:

“Yamaika apu chichaman epegkin aina jiikti tusar chichaman akupturkayi”. Turutin asarmatai: Atumsha shir aneasrum jiinkirum wetaarma”, tusa tinaiti.

<sup>37</sup> Nu tusa tama Pablo chichaak:

“Ika Romanmaya shuar ainarinig chichaman shir nekartamtsuk

asuttamrar cárcelnum egketmawarmaji. Turutma ainayatcha, ¿urukamtai yamaisha uurmaksha chikishcha wait-mainatsaig jiirmaki akuptamkattsasha wakerutmainaji? isha junisrikka wechattaji. Nekas nita tawar inka jiirmakiartatji”, tusa tinaiti.

<sup>38</sup>Nuna tusa timatai, achikratin aina apu chichaman epegkin ainan jeariar, timayi tusar ujaina. Turuinam Romanmaya shuaraitjai tusa timaurin antukar senchi ashamkaruiti. <sup>39</sup>Tumainayat weri jeariar, Pablon Silasjai igkuawar chichainak:

“Wait anearum tsagkurkarturta, tusa jukiar akupenak: Yamaika ju yaaktanam pujutsuk wetaarma”, tusa jiki akupkaruiti. <sup>40</sup>Turamu asar jiinkiar Lidia pujamunam wear, nui jeawar shuar Jesúsai surumankau ainan aujsar, wakemamtikar ikuinak shiakaruiti.

### Tesalónicanmaya judío aina ashi yaaktanmaya akajkarmau

**17** Tuma yaakat Anfípolisan tura Apoloniajai nagkaikiar, Tesalónicanam judío iruuntai jeanam jeawaruiti.

<sup>2</sup>Tumawar Pabloka nui tres domingo pujus, sábado tsawan jeakaigka, tuke tumau asa judío iruuntai jeanam wayaa, Yuusa chichame aarmaun pachis nitan ujak: <sup>3</sup>Yaunchuk Yuusa chichamen etserin aina:

“Cristoka waitkasa maam ataksha nantaktinaiti tusa aarmau awai. Nuka Jesúsain pachisan atumin ujjajrum nuketi nekas Cristoka”, tusa tinaiti.

<sup>4</sup>Nuna takai ishichik judío aina Jesúsai surumankar, nitasha Pablo Silasjai iruuntraruru. Tura griego shuar ainasha Yuusa emematin asar, Jesúsain nukap surumankaruiti. Tumainai nu yaaktanmaya nuwa eme anentsa iitai ainasha Jesúsain nukap surumankaruiti.

<sup>5</sup>Nuna tumainai judío aina Jesúsain chichamen anturtan nakitaina

kajenak, shuar nekas pegkerchau, náki aantar yujau ainan ipawar nitajai iruunar, shuaran itit amajainak, yaaktanmaya ainanka ashi akajkaruiti. Imatikawar Jasónkan jeen Pablo Silasjai pujatsuash, pujakaigka japiki jukir shuar iruuntramunam ejémi tusar eakaruiti. <sup>6</sup>Turasha Pablonka Silasjai uwetrar, Jasónnak chikich yatsut Jesúsai surumankau ainajai irumar jukiar, apu iruuntainam ejéniaruiti. Turawar chichainak:

“Ju shuar ainaka ashi nugkanam wekasar, itit amajkartu wekaina nu jui incha tarutramawarmatai, <sup>7</sup>Jasón nina jeen awayaa apujsayi. Ju aina juka chikich apu Jesús naartin awai tuina asar, Romanmaya apunka shuarmainawai”, tusa tuina.

<sup>8</sup>Nu tamaun shuar ainaka ashi apu ainajai antukar senchi pampaina. <sup>9</sup>Imaninakai Jasón chikich yatsuk Jesúsai surumankau ainajai chichaak: Jasta, yaja wetaarma tusar akupkatji, tusa apu ainan kuitan suinak:

“Pablo Silasjai jiinkiarumatai, awag-turkitarma”, tusa tuina.

### Pablo Silasjai Bereanam wemau

<sup>10</sup>Turamu asar káshi aig, Pablonka Silasjai Bereanam wári akupkaruiti. Nuisha jeaamuik judío iruuntairin wearuiti.

<sup>11</sup>Nuiya shuarka Tesalónicanmaya shuar ainan nagkasau pegker enentaimin asar, chichaman etserkaisha wakerusar anturainak, nita chichaman etseraina nunasha nekas juiyanash tuina tusar nekaawartasa, Yuusa chichamen etserin aina yaunchuk aarmauwa nunasha kashi kashinig aujaina. <sup>12</sup>Imanina asar judío ainaka Jesúsain umirtan nagkamawaruiti. Tumainakai griego shuar ainasha nuwa aishmagjai metek enentaimtutai ainajai Jesúsain umirtan nagkamawaruiti.

<sup>13</sup>Turasha Tesalónicanmaya shuar aina Pablo Bereanam Yuusa chichamen chicharkartawai tamaun antukar ishiintukar, nuiya shuarnaka shir pujuschamnau amajaina. <sup>14</sup>Turuinakai Jesúsai surumankau aina Pablon: Ameka nayants anuasam wetá tusar akupkaruiti. Turuinakai Silas Timoteojai Bereanam juakaruiti. <sup>15</sup>Pablon uyuunainaka Atenasnum ejé ikukiaruiti. Nu waketainakai Pablo Silasan Timoteojai chichaman akuptak: “Wári jui taawarti, jui nitajai igkuniaktajai”, tusa tinaiti.

### **Pablo Atenasnum pujusmau**

<sup>16</sup>Nuna tusa Atenasnum akupak nakak pujus, nuiya shuar ainaka Yuusa enentaimtutsuk shuar nitak aantra yuusrimamu aina nuna ima senchi ememataina asarmatai, senchi wake mesemar pujau. <sup>17</sup>Nui judío iruuntairin iruuntrar, judío nui matsatainajai tura chikich shuar nekas Yuusa umirainajaisha tuke chichaa. Kashi kashinig yaakat ajapeen aunam wekaas, nui shuar yujan wainkusha imanik nitajaisha chichaa. <sup>18</sup>Tumai chikich shuar Epicúreos jintinkartuamun aujin aina, chikich Estoicos jintinkartuamun aujin ainajai kaunkar nitak chichatan nagkamawar:

“¿Au shuar imanik chichaa ausha warina pachis chichaakua imatua?” tusa tuina.

Tuinakai chikich chichainak:

“Auka shuar yuusrimamu aina nuna pachis etserin aina numamtinaiti”, tusa tuina.

“Nunaka Pablo Jesús mantamna nantakmaurijai pachis etseru asamtai”, tuina.

<sup>19</sup>Nuna tuina asar Pablon jukiar, Areópago tutainam jea chicharnaikartasa tuke iruunin asarmatai, ejénier ininak:

“¿Ame yamaram jintinkartam nu incha nekamtikartumaitsumek? <sup>20</sup>Ame jintinkartam nuka ii antukchamu jintinkartame. Tuma asaakmin nunasha warina takug ta tusar isha nekaatts wakeruinaji”, tusa tuina.

<sup>21</sup>Ashi shuar Atenasnumia ainaka, chikich shuar jeashtaya kaunkau nui matsatujai, junika yamaram chicham etsermaun antuinakka, nuna shir nekaawar chikichan ujakartasa wakerin ainawai, tusa tuina.

<sup>22</sup>Nuna tuinakai Pablo Areópagonam ajapeen wajas chichaak:

Atenasnumia uun ainata, atumka yuusrimamu ainasha nekas pujuinawapi tusarum enentaimtin ainarme. <sup>23</sup>Atum Yuus emematku iruuntairmin iiyakun wekaasan tagku aina maa patasa epetainam: “Yuus wainchatai” tusa tu aara anujkamun wainkamjai. Nu Yuus wainchatai atumsha waintsuk emematin ainarum nuna pachisan wisha etserjai.

<sup>24</sup>“Yuus nugkan najana, nugkanam iruna nunasha ashi nigki najanawa nuwaiti nayaimpinam iruna nuna, tura nugkanam iruna nunasha Apurigka. Nigka shuar ni ememattasa iruuntai jea jeamkamua nuigka pujuchuiti. <sup>25</sup>Nuka shuar takartusti tusasha atumchauwaiti. Ima nigki pujutnasha, mayain, warí aina nunasha ashi sukartawai. <sup>26</sup>Ima chikichik shuarnumian ashi nugkanam pujusarti tusa napamkauwaiti. Tura nui pujus nuu tsawantin jakatnaiti tusasha nekauwaiti. <sup>27</sup>Nui matsamas, inigka jeashat pujatsaigsha, nuna imatikaknatsuk Yuusan wainkainjatai tusar eartinaiti. <sup>28</sup>Yuusai pujuinaji, tumaina asar muchitainaji, tuma asaakrin ni pujutan suramji. Atumi uuntri nita enentaimmaurinian aararu aina nusha: ‘Yuusa uchiri ainaji’, tusa aararu ainawai. <sup>29</sup>Yuusa uchiri

ainakrika, chikichik shuar nigki enentaimas Yuusan najanjai, tusa oron tura kuitan, turachkusha kayan najanin aina Yuuska tumauntsukaitti tusarka tu enentaimtumaittui.<sup>30</sup> Yaunchukka Yuuska shuar aina nekachu asar pachiachmasha nisha pachikchawaiti, tumauwaitiat yamaika ashi chikich nugkanmaya ainasha nita enentaimtairinka yapajinak, winak umirtukarti tusa tawai.<sup>31</sup> Yuus tsawantan nekapmawa nu jeaakai, Cristo shuarnum akina, mantamna ataksha nantakna nuna etegka asa, shuar tunau aina, pegker ainajai akankam irumrata tinaiti”, tusa tinaiti.

<sup>32</sup> Mantamna ataksha aneantu tamaun antukar, chikich ainaka ayatik wishikainai, chikich chichainak:

“Ju tame nuka chikich tsawantai antakrishana antukarmi, nui etserkata”, tusar tuina.

<sup>33</sup> Nuna tuinakai Pablosa ikuknaiti.  
<sup>34</sup> Chikichka tuinaig ishichik shuar, Jesúsana nemarkar umirtan nagkamawaruiti. Nu shuar ainanam Dionisio naartin, Areópagonam iruunin pachitkau, nuiya nuwa Dámaris naartincha, tura chikich ainasha pachittrau.

### Pablo Jesúsana pachis Corintonam etserkamu

**18** Pablo nuna tusa etserak ikuak, Atenasnumia jiinki yaakat Corintonam wuwaiti.<sup>2</sup> Nui jeaakma nugka Pontonmaya shuar Aquila naartin nina nuwe Priscilajai Romanam pujau, Romanmaya apu Claudio ashi judío ainaka jiintrarti tau asamtai, jinkin tamaun antuk nina jeen irarsatjai tusa werinaiti.<sup>3</sup> Tuma jeaakma nuapen apar jeamkattsa takak pujaun wainkauwaiti. Tuma Pablosa nunaka takau asa, nitajai iruunas takastasa juakuiti.<sup>4</sup> Tuma sábadu tsawan jeaakai

tuke wesagke au, tumak judío ainan tura judíocho ainancha irumar nitaka Cristoka antrayaiti tusa tuinakaisa, ni nepetki shir antumtikauwaiti.

<sup>5</sup> Tuma pujai Silas Timoteojai Macedonianam pujuina taamtai, judío ainan chichaman ujak: “Cristo atum nakarum nuka Jesúsketi”, tusa kashi kashinig chicharkartau.<sup>6</sup> Turamsha nitaka nakitainak, Pabloncha shir pegkerchaun chicharaina. Imatruinamu asa Pablosa ni nugkutairin pear chichaak:

“Atumek makumakrum waittsatnaitrume wika agkantaitjai. Tuma asan yamai nagkamsanka judíocho ainan Yuusa chichamen ujaktatjai”, tusa tinaiti.

<sup>7</sup> Nuna tusa ikuak judío iruuntairinia jiinki wekama, shuar judíocho, Justo naartin Yuusan umirin nui ayaamas pujaunam jeawaiti.<sup>8</sup> Tura nu judío iruuntai jean apuri Crispo naartin ashi nina pataijai Jesúsai surumankar umirtan nagkamawaruiti. Tura Corintonmayasha shuar nu chichaman antukar nitasha uminak nukap maakaruiti.

<sup>9</sup> Tura Pablon kara numamtinnum káshi Yuus chicharuk: “Sapijmakaipa tuke chicharkartu pujuta.<sup>10</sup> Wii amijaigka pujajai, chikichkiksha aminka pegkerchau amajtamaittui. Ju yaakta juisha wii shuar ainaka nukap irunui”, tusa tinaiti.<sup>11</sup> Nu tama Pablosa Corintonmagka chikichik uwí nuiyasha ajapean nuiya shuar ainancha Yuusa chichamen jintintuk pujusuiti.

<sup>12</sup> Nu uwítin Galión Acayanmaya shuar ainan apuri pujau asamtai, judío aina iruuntrar Pablon ishiintukar achik jukiar apu pujamunam ejénier,<sup>13</sup> apun chicharainak:

Ju shuar ashi shuar ainan chicharuk:

“Nekas Yuusa nuke emematmain ainarme tusa tayat, Moisés chicham uminkati tusa timauwa nunaka umikairpa”, tusa tawai tuina.



<sup>14</sup>Tuinakai Pablosa chichaktatuk jai, apu Galión judío ainan chicharuk:

“Atum judío ainatirminka wina chichamrun umiachu, nuna tumachkusha magkartuakesha jukirum itaarum ujatkurmin, nui wika anturmainaitjarne. <sup>15</sup>Turasha juka jintinkartamua nunaka shuaran naari ainan pachis, atum chicham umitairam ainan pachis chichaa asamtai, atumek chichamka epegtuatarma. Wika ju chichaman epegtattsanka pujurmitsujai”, tusa <sup>16</sup>iruuntainmayan aa jiiiruiti. <sup>17</sup>Nu turawaram jijnmawaik Sóstenes judío iruuntairin apuri ajakua nuna achikar apu Galiónsha ima wajaig asutaina. Turuinakaisha apuka pegke pachikchauwaiti.

#### **Pablo Yuusa chichamen etserkattsa tresia imajnia wemau**

<sup>18</sup>Pablo Corintonmaya Jesúsai surumankau ainajai iruunar nuig nukap tsawan pujus, Aquila Priscilajaimak iruuntrar botenam chumpimar Siria nugkanam shiakuiti. Turasha ni yaunchuk tumattajai timaurin umiktaj tau asa, eke Cencreanmaya botenam egkemtsuk Pablo awamaruiti. <sup>19</sup>Nuna tumawar shimus yaakat Efesonam anumkamunam Pablo Aquilan Priscilajai ikuak, iruuntai jeanam judío aina iruuntrar pujuinakai, nitajai chichastasa wuwaiti. Tuma Pablo nu iruuntramunam chichasmatai, <sup>20</sup>nita nuiya aina chichainak:

“Wait aneasam jui nukap tsawanke-sha pujusam nui wetá”, tusa tuina. Tamasha nigka: Tumashtatjai tusa, <sup>21</sup>nit-tan ikuak: Yamaika Jerusalénnum wea-jai. Yuus wakerakaigka, ataksha waket-trukin atumin wainkattsan taattajai, tusa tinaiti. Nuna tusa botenam egkemar Efeson ikuak wuwaiti. <sup>22</sup>Tuma Cesare-anam jeaa Pablo Jerusalénnum nuiya Jesúsai surumankau ainan wainak au-

jsattsa wuwaiti. Nui jeaa nuiyan aujsar ikuak Antioquíanam wuwaiti.

<sup>23</sup>Nui jeaa nukap tsawan pujus, nuiya jiinki Galacia nugkanam tura Frigia nugkanmasha chiki chikichik yaaktanam, ashi shuar Jesúsai surumankau ainancha enentain ichichtuk wakerumtiki wea.

#### **Apolos Efesonam Yuusa chichamen etserkamau**

<sup>24</sup>Pablo tuma wekamunam judío Apolos naartin yaakat Alejandríanmaya Efesonam jeawaiti. Nu shuarka Yuusa chichamen aarmauncha shir nekau asa, shir chicharkartin ajakuiti. <sup>25</sup>Nigka apu Jesús pachisa jintinkartamun unuimaru asa, shir wakerus chichaak, nigka Juan imakratin imakratu jakmaunak nekayat, jintinkartaksha antumainan Jesúsán pachis jintinkartau. <sup>26</sup>Apolos judío iruuntairin wajaki, ishichkisha puyattsuk wajas, chichaamurin Priscila Aquilajai anturkar, chichaamurin ashimkamtai akanak jukiari, nu nukap Yuusa chichamen shir ujakaruiti. <sup>27</sup>Nu turam Apolos Acaya nugkanam nagkamaktasa wakerakai, Efesonmaya Jesúsai surumankau aina yaigkar, papiin aarar nuiya shuar Jesúsai surumankau ainancha nui ju taakaisha, shir anentsarum jukitarma, tusa nuna susar akupkaruiti. Nui Apolos jeaa shuar ainan Yuus wait anentaku nekamtikmau asa, Jesúsán nekaspapita tuinan senchi yaigkuiti. <sup>28</sup>Turak judío ainaka chichainak Jesúska Cristochuiti tuinawai, tusa ashi shuar antuinaig pachis etseru. Imatu asamtai: “Nuka antrayaiti tutaka tumaitsuji tuina. Nigka yaunchuk Yuusa chichamen etserin aina Jesús pachisa aarmaun iwaintuk: Cristoka atum ainatiram taati tusarum nakarum nuka Jesúsá nuketi”, tusa tinaiti.

### Pablo Efesonam pujusmau

**19** Apolos Corintonmag pujai, Pabloka muranmani tsupina Efesonam jeaakma, chikich shuar Jesúsai surumankau ainan wainkauwaiti. <sup>2</sup>Tura chichaak:

“¿Atumsha Jesúsai surumankurmesha, Wakan Pegkersha jukinak ainaram?” tusa tinaiti.

Nuna tusa takai nita chichainak:

“Ika Wakan Pegker awai tusa tamauka pegkesha antichuitji”, tusa tuina.

<sup>3</sup>Nuna tuinakai awentsag chichaak:

“¿Turasha atumsha ya imakratmaunma mainaitrume?”

Nuna tusa takai nita aimainak:

“Ika Juan imakratu jakua nui mainaitji”, tusa tuina.

<sup>4</sup>Nuna tuinakai Pablo nitan chicharak:

“Juanka shuar pujutin yapajinakai, nuna tuke iwainak imajakuiti. Tura nuyasha ni chichaak: Wina ukuruin wina nusha nekaspapita titarma tusasha tujakuiti. Nunaka Jesús tuna nuna tujakuiti”, tusa tinaiti.

<sup>5</sup>Nu tamaun antukar nitasha apu Jesúsai naarin pachisar maakaruiti.

<sup>6</sup>Nuna tumawar maakarmatai, Pablo ni uwejejai nita muuken achiakai, Wakan Pegker ashi egkemturaru. Turamu asar unuimarchau ainayat chikich chichaman chichaina, tumainak Yuusnumian pachisar etseraina. <sup>7</sup>Ashi irumramka doce ajaku ainawai.

<sup>8</sup>Pabloka tres nantui nui nita iruntairin iruuniartaika, tuke we pujau nisha nui jeaa, ashamkartutsuk shir aneas chichaak, shuar ainancha Yuus tu inamui tusa shir nekamtikkauwaiti.

<sup>9</sup>Turakaisha chikich shuar aina iturchat enentaimaina asar, nu yamaram chicham etsermaun antutan nakitainak, nuna pachisar shuar aina ashi antuinamunam pegkerchau chicharaina. Tu-

mainakai Pabloka shuar Jesúsai surumankau ainanka ashi yaruak, shuar Tirano naartin papi aujtairin nui utsaa, nitanka kashi kashinig Yuusa chichamen jintintu. <sup>10</sup>Nuna tura jintinkartak nuig jimara uwí pujusuiti. Tuma asamtai shuar Asia nugkanam matsamin ainaka, judío aina, tura judíocho ainasha Jesúsai chichamenka ashi antukaru ainawai.

<sup>11</sup>Turakai Yuuscha Pablonka yayák wainchatai ainan nukap iwainau. <sup>12</sup>Imatika asamtai pañuelon jurukiarkesha, nuna turachkusha jaanchkisha Pablo iyashi antigkar shuar jan ejéti pegker amajaina. Tura iwanch shuuran egkemtusha jiinki weak shuarnaka agkan ikua.

<sup>13-14</sup>Turakai judío sacerdote apuri Esceva naartina nuna uchiri siete asar, nitaka ashi chiki chikichik yaaktanam wear, iwanch aina shuuran egkemtuan jinak yujaina asar, apu Jesúsai nuna naari pachisa isha jiisa nekap-sarmi, tusar shuar iwanch egkemtuumun jeariar chicharainak:

“Pablo Jesúsai pachis chicharkarta nuna naarin tajame, iwanchi jiinkim weakum shuar agkan ikukta”, tusa tuina.

<sup>15</sup>Nuna tusar tuinakai, iwanch shuar-num pujau nitan ayak: “Wika Jesúsai naka wainnajai, tura Pabloncha turusnak shir wainjai, turasha ¿atumsha ya asarnea winasha turutrume?” tusa tinaiti.

<sup>16</sup>Nuna tusa tamauwaik shuar iwanch egkemtuumuka shuar nui irununka tsekenki achik, ni nepetki ashin nitanka senchi suimu, shir mainam atamakiar misu, numpamkarmau nita jeen wakеткиaruiti. <sup>17</sup>Nu tumamun judío aina, judíocho ainajai Efesonam matsamin aina antukar senchi ashamkaruiti. Imaninak apu Jesúsai pachisar senchi ememataina.

<sup>18</sup>Nuna tumainai Jesúsai surumankau aina chikich kaunawar, nita yaunchuk Jesúsai surumantsuk pujusar,

tunau taká jakmaurin etsertumaina. <sup>19</sup>Nuiyasha nukap shuar iwishnuma pujusar taká jaku ainasha, nita papirin ikaankar, shuar ashi wainainamunam aesaruuti. Nu turamu nuna akikri irumram cincuenta mil kuit jeawaiti. <sup>20</sup>Nuni apu Jesúsá chichamegka ni senchirijai ashi nugkanmasha etsernakuuti.

<sup>21</sup>Nu tumawarmatai Pablo Macedonia nugkanam tura Acaya nugkanmasha chiki chikichik yaaktanam Yuusa chichamen etserkattsan wakerajai. Tuman Jerusalénnum jeattsan wakerajai. Tuman Romanmasha wemainaitjai tusa tinaiti. <sup>22</sup>Nuna tusa nijai tsaniasa wekatarin Timoteon, Erastojai Macedonianam akupeak, nigka ishichik tsawan Asianam pujustasa juakuuti.

### Efesonam pampannaiyamu

<sup>23</sup>Nu tsawantai Jesús pachisa senchi pampannaiyamu au. <sup>24</sup>Shuar Demetrio naartin, nigka kuitnak juki nita yuusrimamun emematainak Diana naartina nuna imatiksag najana surak kuitan nukap yaruak, shuar nijai takau ainancha akin asa, yamaram chichaman Jesúsán pachisar etserainakai: Auna nekawarpapi juna inaisarmatai, najanan surakun kuitan imatikan jukishtatja tusa ni nagkama. <sup>25</sup>Tumak shuar nijai metekmamtuk takau ainan ipaa iruuntrar chichaak: “Uun ainata atumka nekarme, ika ju jutika surakur shir pujuwaitji. <sup>26</sup>Tumau arinig Pablo chichaak: Shuar aina najanaina auka nekas Yuusa nuchauwaiti, aunka aantar aitkainawai tusa tu etserui. Nu shuarka waintrume, tura chicham etsermaurisha anturume. Nuna tusa shuaran ujak, ju jutikamunka ashi inaimantikui, ju Efesowa juiyankeka turatsui, ashi Asia nugka nuiyajaimak turawai. <sup>27</sup>Ni aitka auka nekas kuntuts enentaimtumainaiti, inka shir surumainchau amajtamtatji.

Tura nekas ina yuusri uun Diana naartin ememattasa iruuntai jea ashi shuar ainasha aujmatssa chichatia nunasha inaisar, ju yuus imaj asamtai, Asia nugkanmaya ashi chikich nugka ainanmayajai emematin arma nunaka nakittrar inaisartatui”, tusa tinaiti.

<sup>28</sup>Nuna tusa takai antukar, senchi kajejar chichainak: “¡Diana Efesonmaya nuka tuke antsag” atii! tusa tuina.

<sup>29</sup>Ashi yaaktanmayagka shir nekaachminu wear aantar pachimnaina. Tumawar jimar shuar Macedonianmaya Gayo naartin Aristarcojai Pablon tuke uyuunin aina, pujuttamaun achikar japiki jukiari, shuar iruuntramunam ejéniaruuti. <sup>30</sup>Nuna turawarmatai Pablo nui wayaa, nuiya shuar ainancha aujsatssa wakerakaisha, shuar Jesúsai surumankau aina weepa tusar emetawaruuti. <sup>31</sup>Asianmaya apu, nekas Pablo amikri ainasha, nigka auna anina aigka pachinkaigka, tusar tu chichaman akuptukaruuti. <sup>32</sup>Nu tama wajai, shuar aina iruunmaunam nuna chichamruinakpapi iruunainawa, tusar shir nekatsuk pachintraru asar, aantar chichainak pampaina. <sup>33</sup>Imatainai judío aina ishichik nui pachittrau asar, Alejandron auka nuna pachis chichamrukartasa iruuntrarai, ame shir chikich ainasha ujakta tusa ujakar ninak akanki awajkiaruuti. Turam judío ainan ayamruktasa shuar iruuntramunam uwejejai inakmas: Mitat asatarma, tusa tinaiti. <sup>34</sup>Tumattamaun iikma judío aina wainkar senchi chichainak: “¡Diana Efesonmaya nuka tuke antsag atii!” tusar nunak ima imatainakua jimar hora ejéniaruuti.

<sup>35</sup>Nu yaaktanmaya apu chichaakai papiinum aain wajaki imatainan itatmamtikak chichaak: “Efesonmaya uun ainata anturtuktarma. Efesonmaya ainatika uun yuus Dianaya nu ememattasa iruuntai jea a nunaka,

ashi nina iimijai metek nakumkamu nayaimpinmaya iyaarua nujai shir kuitamawarti tusa timauwa nunaka, ashi nugkanmaya ainasha nekainawai. <sup>36</sup>Iman nekaina asar, junaka antraiti tusarka tumain ainatsui. Tuma asantai aantrarum pampaatsuk mitat asatarma. <sup>37</sup>Nu shuar atum jukirum jui itarum nuka atum nakitmaina tumaunka turuinatsui, tura ina yuusrinkesha pachisarka pegkerchauka chicharainatsui. <sup>38</sup>Demetrio, chikich shuar nijai iruuntusar takau aina nu chikich shuarjai chichaman tunaittsa wakeruinakka, apu chichaman iwarin matsata nui nita tsawan nekapmamuri jeaikai jeawar, apu aina matsatmaunam chichamnasha etseruk, nui chiki chikichik nitanua nunaka ayamrumain ainawai. <sup>39</sup>Antsu atum chicham iwaarattsarum seammau akaigka, nuka tsawan nekapmamu jeamta, iruunmaunam nu pachisrumka chichastaarma. <sup>40-41</sup>Ashammainum pujaji. Apu aina warí pachisrumea aitkarum tusar ininmainakaisha, nu pachisa chichamruinaji tusarka tumaitsuji”, tusa tinaiti. Nuna tusa juig nagkankarmi, tusa shuarnaka ashi jiiir ishiakuiti.

#### **Pablo Macedonia nugkanam tura Grecia nugkanmasha wemau**

**20** Nu pampannaiyamu ashim-nakmatai, Pablo shuar Jesúsai surumankau ainan untsuk ikaanak, shir anenaisrum pujustarma tusa chicharak ashimak ikuak, Macedonianam wuwaiti. <sup>2</sup>Nui jeaa wekaas nuiya shuar Jesúsai surumankau ainancha ni chichamenig wakemamtikar ikuak Grecianam jeawaiti. <sup>3</sup>Nui jeaa tres nantu pujus, Sirianam wetasa botenam egkemattsa pujukma, judío aina aminka nakarmakartasa umiinturmasarai

tamaun antuk, kukar Macedoniaya atu nagkamaktajai, tusa tinaiti. <sup>4</sup>Nuna tusa kukar weakai, Bereanmaya shuar Sópater naartin Pirro uchiriya nu, tura Tesalónicanmaya shuar Aristarco nu Segundojai, tura Derbenmaya shuar Gayo, tura Asianmaya shuar Timoteo, Tíquico, Trófimo nu aina nemarkaruiti. <sup>5</sup>Nu yatsut aina nuka nitaa emkar yaakat Troasnum jeawar nakarmarmiaji. <sup>6</sup>Nitaka tumainai ika ukunam juakara pan levadurajai pachimtsuk inarkamu yutaiya nu jiisat inagkakir Filiposnumia botenam egkemrar, wea weakuar cinco tsawan Troasnum jear, nui siete tsawan pujumiaji.

#### **Pablo Troasnum irasmau**

<sup>7-8</sup>Domingo tsawan tsawaarmatai, Jesús mantamnamurin enentaimtusar pan puurnairar yuawarmi, tusar jea yaki tresa ekeni jeamkamunam iruuntramiaji. Nui ji nukap ekeemarmau armiaji. Tura kashinia nui wetin asa, ajampek aisha Pablo chicharkartu pujumiayi. <sup>9</sup>Tumamunam natsa Eutico naartin chichaman antak, tanish chigkaimunam ekemmiayi. Tuma eketu Pablo chichaa chicharkartakua ekeki umau asantai, kari nepetkim shir kanar, yaki jea tresa ekenmaunmaya nugka iyaarmiayi. Tumamta akatukiar jakaun jukiarmiayi. <sup>10</sup>Turawarmatai Pablo akatuki natsan pagkuk inankimiayi. Tura shuar Jesúsai surumankau ainan chicharak:

“Wake mesekairpa, jakachai”, tusa timiayi.

<sup>11</sup>Nuna tusa Pablo ataksha yaki waka, Jesús mantamnamurin enentaimtak pankan puurmatai yuawakrin, chichaa chicharkartakua tsawaar wemiayi. <sup>12</sup>Tumamta natsa inankimun jukiar, shir aneasarmiayi.

### Pablo Miletonam wemau

<sup>13</sup> Pablo, kukar wetasan wakerajai tau asamtai, igkugka jukittsar iiya emkar botenam egkemrar Asónam wemiaji. <sup>14</sup> Asónam Pablo tamatai, jukir Mitilenenam jeamiaji. <sup>15</sup> Tumar kashinia nui Quífonnumka anumtsuk nagkamakir, kashinia nui Samosnum anumkamiaji. Tumar Trogilionam kanara, kashinia nui Miletonam jeamiaji. <sup>16</sup> Pabloka: Wári Jerusalénnum jeaan tsawan Pentecostésnum pachinkataj, tusa Asianam pujusan tsawantan inagkakij tau asa, Efesonam wetanka nakitramiayi.

### Pablo Efesonmaya Jesúsai surumankau uuntri ainan chicharkamu

<sup>17</sup> Pablo Miletonam pujus, Efesonmaya Jesúsai surumankau uuntri ainan taawarti tusa untsukmiayi. <sup>18</sup> Nu tusa chicham akuptukam taawarmatai chicharuk: “Wii yama nagkamchakun jui Asianam tamiaj nui nagkamsan, uruk pujusmiaja nuka atumka nekarme”. <sup>19</sup> Atum ainajai pujusan, apu Jesúsai umirkuncha emematsuk nina emematmiajai. Senchi uu úttisan Yuusan aujsamiajai, tura judío ainasha nita wakeramun umikartasa nekapruinakai waitmiajai. <sup>20</sup> Nuna imatikuinakaisa, wika chicham pegker atumin yainmamaina nunaka tuke paan iwainaran, shuar tuakmaunmasha tura atumin jeeminkisha turusnak jintinmiajrum. <sup>21</sup> Judío ainancha judíocho ainajai irumkarturan, Yuusjai pujutrum iwaaratarma, tumarum ina apuri Jesúsai nusha umirkatarma tusancha tuke ujayajrum. <sup>22</sup> Wakan Pegker wetá tusa turutu asamtai, yamaisha tumasnak Jerusalénnum wetatjai. Aisha iturtukartig nunasha nekatsuk weajai. <sup>23</sup> Turasha ashi yaaktanam

wii weamunmagka, Wakan Pegkera nu chichartak: Aminka achirmak egketmatta nakarmainawai, waittasha imanik senchi waittsattame tusa uجاتu asamtai nunak nekajai. <sup>24</sup> Turasha wika nunaka enentaimtatsjai, wina pujutrua nuka winigka antrai, wika apu Jesúsai chicham yamarman Yuusa anenkarin pachis: Ame ju etserata tusa ikurtukmauwa nuna shir aneasan metek umiktasan wakerajai.

<sup>25</sup> “Yamai atumnasha tajarme, wii atum ainatirmin Yuus shuarnum tu inamui tusa ujayajrum nuiyatirmeksha winaka waitkashtin ainarme. <sup>26</sup> Nui yamaiya juik titasan wakerajume, winaka chikichik shuarkesha makurmatsui. <sup>27</sup> Wika atumnaka Yuus ta nunaka ishichkisha uuka inaitsuk, ashi iwaintusan ujayajrum. <sup>28</sup> Nui yamaika atumek kuitamatarma. Nu tumakrum Yuusai surumankau ainan apu Jesúsai ni numpenig akikmak sumakmau asamtai kuitamatarma. Turakrum Wakan Pegker turatarma tusa turammauwa nuka metek umiktarma tajarme. <sup>29</sup> Wika nekajai, wii juiya waketkaigka, chikich shuar aina Jesúsai surumankau ainatirmin uun yawa kajen ovejan amuwa numamtuk amajtamkartasa kautramkartatui. <sup>30</sup> Atum ainarum nuiyag Jesúsai surumankau ainasha wina nemartukarti tusar waita nuna jintinkartausha artatui. <sup>31</sup> Tuma asamtai kuitamatarma, wii tres uwí tuke chiki chikichik atum ainatirminka tu pujustarma tusan chicharkun, uu úttisan imatrujakuitjarum nu aneartarma.

<sup>32</sup> Yatsur ainata, yamaika Yuusan, tura nina chichame pegkera nunasha, nina anegkrattairijai inaitajrum. Nu atumnasha senchirtin amajtamsattarme. Ni nemarkurum pegkermakau asaakrumin, ninu pegker ainan tuke pujustinan susatnaitjai, tusa anajmawa turusag atum-

nasha suramsatnaitrume. <sup>33</sup>Wika kuitan, jaanch ainankesha chikich surusti tusanka wakerichmiajai. <sup>34</sup>Nunaka tumatsuk wii atsumamu juakun, chikich wijai yujaina atsumainamuncha susattsan wina uwejrui takasmiajai. <sup>35</sup>Tumakun jutiksa takamain ainarme, tumakrum chikich atsumaina akaisha, yaimain ainarme tusan tuke jintinmiajrume. Apu Jesús chichaaksha: ‘Ni juak shir anemaina nuna nagkas chikichan suakka shir aneawai’”, tusa tina nu aneartarma timiayi.

<sup>36</sup>Nuna tusa inaiyak, Pablo tikishmar, ashi chikich ainajai Yuusan aujsamiayi.

<sup>37</sup>Nuna tumamtai ashi útiarmiayi, imaninak akatnainamunam Pablon pagkukar kugkuarmiayi. <sup>38</sup>Pablo chichaak: Atakka awetarmeka waitkashtinaitrume tau asamtai, senchi wake mesemar nekapiarmiayi. Tura botenam egkematts weakaisha, nemarsar ejeawarmiayi.

### Pablo Jerusalénnum wemau

**21** Efesonmaya yatsut aina ikuinakur botenam egkemrar, tutupnik Cosnum katigkar, kashinia nui Rodasnum jeamiaji. Nuiyati Pátaranum jeamiaji. <sup>2</sup>Nui jeaakmar bote Fenicianam wea wainkar, nui egkemrar wemiaji. <sup>3</sup>Nu nagkaiki wesar ajuntai Chipre wainkamiaji, tura nuka menanmani ikuakur Sirianam wemiaji. Tumamunam botertin Tironam warín jiirtaj tau asamtai, nui anumkamiaji. <sup>4</sup>Nui jeaakmar shuar Jesúsai surumankau aina wainkar, nui siete tsawan pujumiaji. Tumamunam Wakan Pegker ujamu asar, Pablon chicharainak: “Jerusalénnumka weepa” tusa tiarmiayi. <sup>5</sup>Turasha timau aig, siete tsawan inagkakir jiinkimiaji. Tuma wearin ashi shuar Jesúsai surumankau ainaka nuwejai uchi ainajaimak saaturmakarmatai, yaakat

ikukir, yaikim aunam nui utsaanar ashi metek tikishmarar pujusar Yuus aujsamiaji. <sup>6</sup>Nu tuma akatmamrar botenam egkemawakrin nitasha jeen waketrarmiayi.

<sup>7</sup>Tumawarmatai Tironmaya botenam egkemrar Tolemaidanam jeaar, kukar weakur boteka ikukmiaji. Nu ikuki wesar Jesúsai surumankau aina matsatmaunam jeawara, chichai chichainakur chikichkia kanarmiaji. <sup>8</sup>Tura kashinia nui Pablojai yujatika tumasrik nijai irutkau Cesareanam jeawarmiayi. Tumar Felipe Yuusa chichamen wekaas etserin, tura Jesúsai unuinatairi ainan yaigkarti tusa siete anaikamu ajakua nu pujamunam jear nui juakmiaji. <sup>9</sup>Felipen nawantri cuatro agkantu matsatu asar, nita Yuusaiyan unuimarmaurin chichaman etseriarmiayi.

<sup>10</sup>Nui nukap tsawan pujarin Judeanmaya shuar, Agabo naartin, Yuusa chichamen etserin tamiayi. <sup>11</sup>Tuma ina irartamsatts taa, Pablon akachumtairin juki, nina nawenig uwejencha anug jigkaama chichaak:

“Wakan Pegker Jerusalénnum ju akachumtaiya juna akachumna nuna jutika achik jigkarar, chikich jeashtanmaya shuar ainanam surukartatui tusa tawai”, timiayi.

<sup>12</sup>Nuna takai antukar, Cesareanmaya shuar ainajai iruunturar Pablo chicharkur:

“Nekas Jerusalénnumka weepa”, tusa timiayi.

<sup>13</sup>Nu tamasha Pablo airmak:

“¿Urukamtai útkurmesha winasha wake mesemrasha enentaimtikrarme? Wika jigkatrarti tusan umintsan pujajai. Ima nunakka tatsujai, wii apu Jesúsai umiru asan Jerusalénnum mantuawarti tusan tajai”. <sup>14</sup>Nuna tusa takai tujinkar chichaakur:

“Yuus wakeramu nuke atii”, tusar inaisamiaji.

### Pablo Jerusalénnum jeaamu

<sup>15</sup>Nu tusar inaisar umintsar Jerusalénnum wearmiaji. <sup>16</sup>Tumakrin ishichik Cesareanmaya Jesúsai surumankau aina Jerusalénnum jeawakrin, nui Chiprenmaya shuar Mnasón naartin nigka yaunchuk nagkamas Jesúsai surumankau pujamunam nuna jeen ikatmartin asar uyuntamsamiaji. <sup>17</sup>Jerusalénnum jeawakrin, nuiya shuar Jesúsai surumankau aina shir anentransar juramkiarmiaji. <sup>18</sup>Kashinia nui Pablo: Santiago irarsami takai wearmiaji. Tura Santiago jeen jeaakmar Jesúsai surumankau ainan uuntri ashi matsatmaunam jeamiaji. <sup>19</sup>Pablo nitan amikma chichaak:

Wii yama nagkamchaku wekamunmasha tura judíocho ainanam wekakaisha, Yuus tu yainkamai tusa nitancha ujamiayi.

<sup>20</sup>Nu etsermaun antukar Yuusan emematiarmiyai. Tumawar Pablon chicharainak:

“Yatsuru, ame tame nuka pegkeraiti, turasha imanik nekapmamainchau judío aina Jesúsai surumankarua nuka amesha wainme. Tumainaksha Moisés chicham umiktinan ikurtamkimua nuka inaitsuk umirmainaitji tusa tuinawai. <sup>21</sup>Turasha amina pachitmasar chichainak: Pabloka ashi judío chikich nugkanam matsatainan chicharuk: Moisés chicham umiktarma tusa timauwa nuka umirmaitsurme, tura uchi kati mushukegka tsupirkairpa, tura ina uuntri taká jakua nusha atumka inaisatarma, tusa tawai turamainawai. <sup>22</sup>¿Uruk asamtaiya turamainawa? Nuna antu matsatu asar, ame jui taamurmin nekawarka kautramkartatui. <sup>23</sup>Nuna tumainakaisha ayamrumakmij takurmeka, ju umimainaitrume. Jui cuatro shuar nita anajmamurin

umikartasa pujuinawai. <sup>24</sup>Ju yaruakam weme nitajai pegker jasta tumam ju shuar yuwimkartukarmataisha ame akikmatkata. Turawakmin nita intashinka tsupirkarti. Nu tumawakmin ashi waitmakar amina aujmatrantsar turamiarmauncha antrampapi tuinawa, nisha Moisés timau ii uminaj nunasha imatiksagkeapi nekas umiawa tusa turamiartatui. <sup>25</sup>Turasha judíochoitiat Jesúsai surumankau ainanka yutai shuar yuusrimamu aina nu anajmatamua nuka yuawairpa, tura kuntin numpe ajapruachmauka yuawairpa, tura atumi nuwenchuka takasairpa, tusarsha papi aarar akuptukmiaji”, tusa tiarmiyai.

<sup>26</sup>Nu tusa tima Pablo cuatro shuar nijai yujainan yaruak we, kashinia nui pegkermakaruiti. Tuma Yuus ememattasa iruuntai jeenam Pablo wayaa sacerdoten chicharuk: “Ii pegkermakamu tsawan uminkai. Oveja uchirin chiki chikichik nu tsawantai itaartatui”, tusa tinaiti.

### Pablo Yuus ememattasa iruuntai jeenam achikmau

<sup>27</sup>Pablo siete tsawantan nekapmamuri jeattak jai, Asianmaya shuar aina Pablo Yuus ememattasa iruuntai jeenam wayaan wainkar, shuaran ashi ujainak napampaina. Turawar Pablon achikar, <sup>28</sup>senchi chichainak: “Israelita ainata yainkatarma. Ju shuara juwaiti ashi nugkanam wekaas shuaran jintintuk, judío umitairi ainaka umirkairpa tusa taku, chicham umiktarma tusa Moisés tina nusha umimaitsurme, tura Yuus ememattasa iruuntai jea nunasha aitkasag pegkerchau chicharnayi. Nuna tinu asa yamaisha griegonmaya shuar ainan iruuntai pegkera nuna egkemtua pegkerchau amajeawai”, tusa tuina.

<sup>29</sup>Nunaka yaaktanam Trófimo Efesonmaya nujai Pablo wekan yaunchuk

wainkaru asar, nunasha awayayistai tusar tuina.

<sup>30</sup>Nuna tuina asar shuar ainaka ashi pampainiarimiayi. Tumaina asar tsekegiar kautkar, Pablonka achikar Yuus ememattasa iruuntai jeanam wajaun japiki aa jiyaamuik, waitin epetiariuti. <sup>31</sup>Turawar aya maataj tuinaig, Romanmaya suntara apurin: Jerusalénnumia shuar aina ashi iruuntrar senchi maaninawai tusar ujakaruiti. <sup>32</sup>Turam suntar ainan irumar, tura suntara apuri ainancha yaruak tsekegiar, shuar iruuntrar amaunam kaunkarmiayi. Nu tumainakai shuar Pablon suimainasha inaisarmiayi. <sup>33</sup>Turawarmatai apu jeari achik juki, jimar cadenajai jigkartaarma tusa inais, aruma nui jeari chicharuk:

“¿Amesha yaitam? ¿Wari chichamrak-minia aitkarmainawa?” tusa inimiayi.

<sup>34-35</sup>Takai shuar iruuntrar u ainaka chichaman pachimkar pampainiarimiayi. Tumaina asarmatai suntara apuri chichaman shir nekamainchau nekapeak: Suntara matsamtairin jukitarma tusa timiayi. Tusa tamaitiat, shuar aina achikartasa tuaraina asarmatai, suntar aina Pablon yanaki jukiarmiayi. <sup>36</sup>Turawarmatai ukunam wesar senchi untsuimkar, aya mantamnati amajiarmiayi.

<sup>37</sup>Suntaran matsamtairin awayattaku umam, Pablo suntara apurin iniak:

“¿Wisha shuar aina auncha ishichk-isha aujmaitsujak?” tusa timiayi.

Tusa iniam apu ayak:

“¿Amesha griego chichamsha chichamainkaitam? <sup>38</sup>Antsu ¿amesha Egiptonmaya shuar yamaipa cuatro mil magkartin ainan aya nugkanmag utsagkarua nuchaukaitam?” tusa timiayi

<sup>39</sup>Nu tusa tama Pablo chichaak:

“Wika nekas judíowaitjai, wina nugkarka Tarso Cilicia nugka yaakat uunta nuiyayaitjai. Ju shuar aina juna ishichik aujsattsan wakerajai. Wait aneasam ¿ayu turutmaitsumek?” tusa timiayi. <sup>40</sup>Nuna tusa takai, suntara apurisha ayu tusa tama, suntaran matsamtairin wayaattsa watai papaa iwakmaunam wajas, shuar senchi chichaina asantai, itatmamtikak aujsattsa uwejen takuimiayi. Turam shuar itatkarmatai hebreo chichamjai nitan aujuk:

### Pablo ayamrumaktasa chichakmau

**22** “Yatsur ainata, tura uun ainata, wii ayamrumamainan chichaakai anturtuktarma”, tusa timiayi.

<sup>2</sup>Tusa hebreo chichamjai chichatta-maun antukar chichatsuk asarmiayi. Tumawarmatai Pablo chichaak:

<sup>3</sup>“Wika judíowaitjai. Tarso Cilicianam a nui akinawaitjai. Tumawaitiatan jui Jerusalénnum tsakatmarmauwaitjai, papincha Gamaliel ina uuntri chicham umiktinnasha umirin aina turusag jintintruawaiti. Turamu asan wisha atum yamaiya juisha Yuus takarsattsarum wakeruinarum imatiksanak, ninak takarsattsan wakerinaitjai. <sup>4</sup>Wika yaunchukka yamaram chichama juna umiktasa wakeruinanka easan, aishmag ainan nuwa ainajaimak achikan yaruakan, cárcelnum chumpin ayajai. <sup>5</sup>Sacerdote apuri ashi judío uuntri ainajai, wii Damasconam judío aina matsatun Jesúsai surumankau ainan yaruaktasan weakaisha, nita papiin aar surusaru asar, nunaka shir nekartuinawai. Nuna surusarmatai, Damasconmaya shuar Jesúsai surumankau ainan achira yaruakan, Jerusalénnum ikaankan waitkastasan wemiajai”.



**Pablo Jesúsai surumankamurin  
pachis etserkamu**

(Hch 9.1-19; 26.12-18)

<sup>6</sup>“Nuna tura surusarmatai, jukin wea weakuan Damasconam jeattakun weai, etsa tutupin jastatak jasa ai, nayaimpinmaya senchi etsantar wajantrunmatai, <sup>7</sup>nugka iyaarmiajai. Tuman nugka tepai, yakiya chichartak: ‘Saulo, Saulo, ¿urukamtai winau ainasha waitkartame?’ tusa turutun antukmiajai. <sup>8</sup>Turutkai wii ayakun: ‘¿Apu amesha yaitam?’ tusan timiajai. Nuna tusan tai ni airuk: ‘Wika Jesús Nazaretnumiaya nuwaitjai, ame winau aina waitkartame’, tusa turutmiayi. <sup>9</sup>Wijai yujainasha tsaaptinnaka wainainayat, wina aujtaunka antukcharmiayi. <sup>10</sup>Nuna tusa turutkai: ‘¿Apu, urukati tusamea wakerutame?’ tusan iniasmiajai. Nuna takai apu Jesús chichartak: ‘Nantakim Damasconam wetá, ai jeawakmin ame turumaintrumnaka turamiartatui’, tusa turutmiayi.

<sup>11</sup>Tsaaptin shir wainmamainchau amajtusu asamtai, wijai yujainak jimar shuar egkersar Damasconam ejétiarmiayi. <sup>12</sup>Nui shuar Ananías naartin chicham umiktarma Moisés timauwa nunasha imatiksag umin asamtai, ashi judío Damasconam matsatainaka nina pegkerinak pachittsa chichartai pujumiayi. <sup>13</sup>Nu Ananías wina taruti chichartak: ‘Yatsur Sauloya, yamai ataksha paan iimta turutkai’, iimkaman paan wainmakmiajai. <sup>14</sup>Nuna tuma ai chichartak: ‘Ina uuntri ajakarua nuna Yuusri aminka wii wakeramuncha nekaati, tura wina uchir pegkera nunasha wainkati, tumak wina chichamruncha antukti, turamu asa etegtamayi. <sup>15</sup>Turutma asamtai ni pachimesha ashi nugkanam wekasam etserkattame, tumakum

ashi ame wainkamurmesha, tura chicham antukmaurmijai tuke etsersamke atatme. <sup>16</sup>Yamaisha nu tumatnaitiatmesha ¿wari nakame? Wajakta, tumakmin ima apu Jesúsai nuke enentaimtau asaakmin imaitjame, turam ame tunaunum pujujakmaurmesha nijantrata’, tusa turutmiayi.

<sup>17</sup>Nuna ashi umikan Jerusalénnum waketkin jeaan Yuus ememattasa iruuntai jeanam pujusan, Yuusa aujkan pujai, karanam waintaiya numamtuk, <sup>18</sup>Apu Jesús taruti chichartak: ‘Juigka pujutsuk Jerusalénka ikuakum wári jinkita. Ame wina pachittsam etserkumnasha juiyagka anturtamkachartatui’, tusa turutmiayi. <sup>19</sup>Nuna turutkai wii chichaakun: ‘Apu, turasha wii judío iruuntairi aina nuna wekatusan, nuiya shuar amina umirtamainan wainkan achika jukin cárcelnum chumpiakun suimnaj nunaka nekarainawai. <sup>20</sup>Tura Esteban amina umirtamin asa, amina pachitmas chichaun mainakaisha, maatarma tusan wisha chichaman irutkan, nuna mainan nugkutairincha wiki kuitamruyaj nunasha shir nekarainawai’, tusan timiajai. <sup>21</sup>Nu tusa tama apu Jesús chichartak: ‘Nuka tutsuk wetá, wii aminka yaja chikich nugkanam judíochu aina matsatmaunam akupkattajme’”, tusa turutmiayi.

**Pablon suntara apuri uwentikramu**

<sup>22</sup>Pablo tusa chichaa chichaakua nui ejeai, shuar ainaka senchi chichainak: “Nu shuara nuka ayatik mantamnati, matskeka inainaschati”, tusa imatriarmiayi.

<sup>23</sup>Imatainak nita nugkutairin japiki jaakar wajasar, nugka juyujuyunnun atsakki jukiar yaki nagkimiarmiayi. <sup>24</sup>Tumainakai suntara apuri suntarin chicharuk:

“Atumi matsamtairiya nui awayaarum asutiatarma, ¿uruk asamtaig shuar ainasha nincha imatruinawa? nuna etserkati”, tusa timiayi.

<sup>25</sup>Turamu asar Pablonka jigkarmautak awajsar asutiataj tama, nui capitán wajau asamta chicharuk:

“¿Atumsha Romanmaya shuarsha chichame shir nekartsuksha asutiatarma tusarmesha inammainkaitrum?” tusa timiayi.

<sup>26</sup>Nu tusa tama capitán antuk, nina apurin jeari chicharuk:

“Ame shuar asutiatarma tusam tame nuka Romanmaya shuaraiti, tumau asamta turumaitui”, tusa timiayi.

<sup>27</sup>Nu tama Pablon apu jeari chicharuk:

“¿Ame nekas Romanmaya shuarkaitam?” tusa inimiayi.

Nu tama Pablo ayak:

“Ee, wika Romanmaya shuaraitjai”, tusa timiayi.

<sup>28</sup>Nuna takai apu chichaak:

“Wii Romanmaya shuar atasan kuitan nukap akikmakuitjai”, tusa timiayi.

Takai Pablo chichaak:

“Wika akinkuncha aig akinawaitjai”, tusa timiayi.

<sup>29</sup>Nuna takai Pablon asutiattsu iru-untrausha ikukiaruiti. Apusha “Romanmaya shuaraitjai” tusa takai antuk, ni jigkartaarma tusa inamrau asa senchi sapijmakuiti.

### **Pablo judío aina apuri iruuntramunam juki awayaamu**

<sup>30</sup>Kashinia nui suntara apuri uruk asamtaig judío ainasha Pabloncha imatruasha kajeraina tusa nuna shir nekarattsu, cadenajai jigkamunka atitar, sacerdote apuri ainan, judío apuri ainajaimak iruuntrarti tusa ipaawaiti. Tura ashi iruuntramta, Pablon ajapeen awajsarmiyai.

**23** Tura awajsam Pablosa apu iru-untraunka shir iis chicharuk:

“Yatsur ainata, wika Yuusa nuna umiru asan, shir aneasan tuke pjuwaitjai. Tumau asan yamaiya juisha imanishak pujajai. <sup>2</sup>Nuna tusa takai Ananías, sacerdoten apuriya nu, Pablon shutukas irunun chicharuk: Tu chichaa nuka wene awattita”, tusa tinaiti.

<sup>3</sup>Nu tusa tutai Pablo nuna chicharuk:

“Shuuran tsanuwa, amina wenemin Yuus awatturmattawai. Chicham uminkati timauwa nunakeash umia tusam nekattsam eketiarmesha, ¿urukamtaimesha chicham umiktin turunashti timauwa nu umitskesha, wene awattitarma tusamsha turutme?” tusa tinaiti.

<sup>4</sup>Nuna takai nui irunu Pablon chicharainak:

“¿Amesha ju sacerdote apuri atii tusa Yuus etegkamusha pegkerchausha chicharmainkaitam?” tusa tuina.

<sup>5</sup>Tuinakai Pablo chichaak:

“Yatsur ainata, wika sacerdote apurinka nekachu asan tajai. Yuusa chichamen Moisés aarmauwa nuisha: ‘Atumka apu ainaka pegkerchauka chicharkairpa’”, tawai tusa tinaiti.

<sup>6</sup>Nuna tusa iimkama saduceonmaya shuar aina, fariseo shuar ainajai pachimnaikar iruuntraun wainkauwaiti. Tuma nuna wainak, senchi chichaak:

“Yatsur ainata, wika fariseowaitjai. Fariseonmaya shuar akiamu asan, jakarsha aneantainaiti tau asamta, nuna nekartuawartasa juigka itarawarai”, tusa tinaiti.

<sup>7</sup>Nuna timatai fariseo shuar aina, saduceo shuar ainajai nitak jianairar kanararuiti. <sup>8</sup>“Saduceo shuar ainaka jakau ainaka nantarchatin ainawai, tura nayaimpinmaya shuarsha atsuinawai, tura wakancha atsuinawai”, tusa tuinakaisha fariseo ainaka ashi awai tinu asar tumawaruiti. <sup>9</sup>Nuna tumawar

ashi kajerainakai, ishichik shuar chicham umiktarma Moisés timauwa nuna jintinkartin aina fariseon atuina wajakiar chichainak:

“Ju shuara juka chikichik pegkerchaunaksha takaschayi, antsu wakankisha, nayaimpinmaya shuar aina nukessa junaka aujsachuashit, nuka nekat-sji, shir nekatskeka Yuus shuarmakrika chichacharmi”, tusa tuina.

<sup>10</sup>Nuna tusar senchi jianaitaina asarmatai, suntara apurisha Pablon achiar utsagkarai tusa puyatak, suntar ainan chichaman akuptuk kaunkamtai chicharuk:

“Imatruina au utua jukirum atum matsamtairmin awayaatarma”, tusa tinaiti.

<sup>11</sup>Nu tima jukiar ejém káshi kanitamaun apu Jesús Pablon wantiintuk chicharuk: “Pablo, enentaim ichichiarta, Jerusalénka jui wina pachittsam et-serkaum, turusmek Romanam ejéta-mawarmataisha etserkata”, tusa tinaiti.

### **Pablo maattsar chicham umirkamu**

<sup>12</sup>Kashinia nui judío aina iruuntrar chichainak: Pabloka maami tusa chichaman umikar, yurumak yutsuk matsamsar, Pablo maa nui yurumkaka yuawarmi tusar tiaruiti. <sup>13</sup>Nu turami tuinaka cuarenta nagkas shuar ajakaruiti.

<sup>14</sup>Iman asar sacerdote apuri ainan, tura judío apuri ainajai, nitan nuna pachisar aujsartasa weriaruiti. Tumawar jeariar chicharainak:

“Ii ainati yurumak yutsuk matsamsar, Pablo maa nui yurumkaka yuawarmi, tusar chicham umikji. <sup>15</sup>Tuma asamtai atum ainatiram chikich ainajaimak suntara apuri tsanuakrum: Atum pachimasrum ii matsatmaunmasha Pablo itatarma. Isha shir kuitamsa chicham nekarami tusarum seataarma. Tura tsanuawakrumin, eke itaachuk jintag maami tusar umintsa atatji”, tusa tuina.

<sup>16</sup>Nu tuinamun Pablo awe antuk, suntara matsamtairin iichri pujau asamtai jeari ujakuuti. <sup>17</sup>Turam Pablo capitánkan untsuk chicharuk:

“Ju uchi jukim apu pujamunam ejéta, turam ni ujamain a nuna ujakti”, tusa tinaiti.

<sup>18</sup>Nu tusa tama capitánsha uchin juki, apun ejétinaiti. Tura chicharuk:

“Pablo achikam puja nu untsurak, ju uchi jukim apu ejétita, ni ujamain chicham awai ta nuna ujakti turutmatai jukin itaajai”, tusa tinaiti.

<sup>19</sup>Nu tusa tama apu uchin uwejnium achik juki, ninak akanki chicharuk:

“¿Wari ujatkatataj tame?” tusa inia.

<sup>20</sup>Nu tusa tama uchi chichaak:

“Judío aina chichaman umikarmayi, kashin Pablo jukim apu matsatmaunam itaata, turawakmin wari chichamak ara nu shir umamkesa nekarami, tusa suntara apuri seata tusa timi, tu tsanuwar inimkai eke itaachuk jintag maami tusar tiarmayi. <sup>21</sup>Nuna turamainakaisha yupichu ayu tusa tiipa. Cuarenta nagkasau shuar aina chichainak: Ika yutsuk tura umutsuk matsamsarmi, antsu Pablo maar nui yurumkaka yuawarmi, umutaisha nui umarmi, tusar tu chichaman umikaru asar, yamaika amina itursag ayu tia tusar nunak nakarmainawai”, tusa ujakuuti.

<sup>22</sup>Nu tusa ujakam suntara apuri uchin chicharuk:

“Wetá, tumamsha wina ujatkaum nuka chikichik shuarkesha ujakaipa”, tusa tinaiti.

### **Pablo apu Félixai akupkamu**

<sup>23</sup>Nu ujaka ikukmau asa, jimar capitánkan untsuk chicharuk:

“Doscientos suntar nawek weartin aina, setenta suntar caballonam weartin ainasha tura doscientos suntar aina, nagki tinamkam irumrata. Turamu asar káshi ai Cesareanam wearti. <sup>24</sup>Tura

nuiyasha chikichik caballo Pablo ekem-satin umiktarma. Turarum nui ekenrum shir kuitamsarum apu Félix pujamunam ejétarma”, tusa tinaiti. <sup>25</sup>Tusa nita we-nakai, papiin aar akupeak:

<sup>26</sup>“Wika Claudio Lisiasaitjai. Apu Félix, ameka chichame anturtai asaakmin, juna papiin aaran akuptajme, ¿amesha uruk pujamea? <sup>27</sup>Judío aina juna shuaran achikar, Romanmaya shuar aig maawartaj tamaun chichaman ujatarmatai, antukan wina suntar ainajai werin ayamrukan uwemtikramjai. <sup>28</sup>Tura warinmag imatruina tusan nekarattsan wakera asan, judío apuri aina iruunmaunmasha ején nekatajkaman, <sup>29</sup>nita chicham umitairi ainan pachisar nuna umi-atsui, tusar tiarmayi. Turasha nu tumaunmagka mantamnamaitsui, tura cárcelnumsha egkemait sui. <sup>30</sup>Judío aina maattsa chichaman umirkaru asarmatai, yamai amina akuptajme. Turakun juna pachisar pegkerchau chichainancha: Atum apu Félixai nui jearum, nu pachisrum chichastaarma tusan timajai. Maake, atak wainnaikami”.

<sup>31</sup>Nuna aarmatai jukiar, suntar ainasha tumatarma timaunka imatiksarag, Pablon caballonam ekeni jukiar, káshi we wenakua Antípatrisnum jeawaruiti. <sup>32</sup>Kashinia nui suntar nawek shimauka nita matsamtairin wakettraruity. Tura caballonam shimuinaka Pablojai irutkau shiakaruity. <sup>33</sup>Tumawar Cesareanam jeawar, papi armaun apun suinak Pabloncha ejétaruity. <sup>34</sup>Nu papi armaun aujas umik Pablon chicharuk: “¿Amesha tuiyampaitam?” tusa tinaiti.

Tama ni chichaak:

“Wika Cilicianmayayaitjai”, tusa nuna takai anturak:

<sup>35</sup>“Jasta, amina pachitmasar chichainakai, nui nekaratjame”.

Tusa suntar ainan chicharuk:

“Jukirum Herodesa pujutairiya ai ejérum, atum shir kuitamatarma”, tusa tinaiti.

### Pablo apu Félix pujamunam ni ayamrumamaintrin chichakmau

**24** Cinco tsawan kanar sacerdote apuri Ananías, judío apuri ainajai, chichame anturtain Tértulo naartinan ayas Cesareanam jeawaruiti. Nu tumawar Pablon tsanumrurartasa apun jeararuity. <sup>2</sup>Tumawar Pablon awayaawarmatai Tértulo wajaki apu Félixan aujuk:

“Apu Félix, amina yacharminig shir inamu asaakmin, maake tajame. Iman asaakmin iturchatka atsau asamtai, shir aneasa matsatji. <sup>3</sup>Tura ashi chikich nugkanmasha imanisag ainawai. Apu Félix, ame shir inamu asaakmin ashi ii ainatisha maake tuinaji. <sup>4</sup>Nuna nukap tumainaitjai, turasha nukap tsawan chichamainan emegkatkaijam tau asan, wait aneasam ii chichaamusha anturkartukta tusan tajame. <sup>5</sup>Ju shuara juka shir pegkerchau asa, chikich nugkanam wekasasha judío ainan metekchau enentaimtikar akanar, Jesús Nazaretnumia ishichkisha umirmaitsuj nuna pachis, au umirkatarma tusa jintinna nuka juwaiti. <sup>6</sup>Nuna tu jintinkartu wekain asa, Yuus emematku iruuntai jeanam chikich shuaran awayaa pegkerchau amajin asamtai achikmaji. <sup>7</sup>Tura arin apu Lisias suntarin utsanrama jurutramkimji. <sup>8</sup>Tura chichartamuk: Apu Félixai wetaarma tusa turammaji. Tuma asamtai ju shuar pachisa ii etsertuinaj nu nekamainmeka ima ameketme”, tusa tinaiti.

<sup>9</sup>Nuna takai judío nui irunusha chichainak:

“Ni ta nuka nekasaiti, waitchauwaiti”, tusa tuina.

<sup>10</sup>Nuna tuinakai Pablon, apu: Wajakim chichakta tusa ayatik iwijrau. Turam wajaki ni chichaak:

“Apu Félix, ame ju nugka juna apuri nukap uwí inamu pujumsha antamin shir aneasan wii ayamrumamain chichaktajai. <sup>11</sup>Ameketme ju chicham shir nekamainmeke. Wika Jerusalénnum wina Yuusrun eme anentsa iiyakun ememattasan tana, nukap tsawanka pujatsjai, ayatik doce tsawanchik pujusmajai.

<sup>12</sup>Tuma tanasha chikichjaigkisha jianaikchamjai. Yuus ememattasa iruuntai jeanmasha, tura judío iruuntairinkisha, tura yaaktanmagsha wekaasan, shuaran pegkerchau chicharu wekaigkisha waitkacharmayi. <sup>13</sup>Ju shuar aina wina tsanumruttrartasa kaunkara juka, nekas wii tumamurnaka nekainachu asar, nuna tumauiwayi tusagsha ujatmamain ainatsui.

<sup>14</sup>Wika chicham umiktinan Moisés aarua nuna, Yuusa chichamen etserin aina aarmaurijai ashi umiru asan, ina uuntri ajakarua nuna Yuusrinak umirkun, ju shuar chichainak: Jesús chichamegka nekaschauwaiti tuina nuna pachisnasha yamaram chichaman etserjai. <sup>15</sup>Wisha ju shuar ainajai metek: Shuar pegker ainan, tura tunau ainajai Yuus inantratnapita tuina turusnak tajai. <sup>16</sup>Nuna tau asan, Yuusaisha makumamainchau, tura shuar ainanmasha tumasnak atasan, shir enentaimsan pujustasan kakanmamjai.

<sup>17</sup>Wika nukap uwí chikich nugkanam wekasauwan, wina nugkarui tana shuar waitainan kuitan suakun, Yuus emematku iruuntutia nui wayaan, nincha anenkan susattsan yama taajai. <sup>18</sup>Wika nuna turakun, ishichik shuarjai judíoti pegkermattsa takatai aina

nunasha turan umikan, shuarnasha napampatsuk pujaig, judío Asianam matsamin aina tarutiar waitkarmayi. <sup>19</sup>Nuna wii taja turusag, nita wina waitkarmaun etserturainasha jui kaunkar, amesha antamin etsermain ainawai. <sup>20</sup>Nu tumachkaisha, jui kaunkar iruna ju wina judío apuri matsatmaunam ejétiarmataisha, wii makumamainnasha nekartuawarmashi nuna ujatmamain ainawai. <sup>21</sup>Antsu nui ejétiarmatai senchi chichaakun: ‘Yamai wina jutikrarum juka, wika jakau ainasha aneantar nantarartainaiti tusa tau asamtai, nu nekartuattsarum jutikrarme’ tusan timajai”, tusa tinaiti.

<sup>22</sup>Nuna timatai apu Félixcha Jesús pachisa etsermaunka shir nekau asa, chicham nekaami tamaunka inaiyak:

“Suntara apuri Lisias tamatai, nui atum chicham etsermaunka nekarat-jarme”, tusa tinaiti.

<sup>23</sup>Nuna tusa inaiyak capitánkan chicharuk:

“Juka jukirum achikmautak apujsa-tarma, turakrumsha agkan inaisatarma, nina amikri ainasha tawar wainkarti”, tusa tinaiti.

<sup>24</sup>Nukap tsawan pujus, apu Félix nina nuwe Drusila judío nuwa jukimuriya nu-jai jeari:

“Pablo jiiikrum jui itatarma, turawakrumin ni Jesucriston pachis etserkai anturkarmi”, tusa tinaiti.

<sup>25</sup>Tusa takai Pablon juki ejénaruiti, turam wajas tunau takatsuk pujuta nuna, tura ik kuitamantan tura tsawan nagkanmaunam Yuus shuaran etegkratna nuna pachis etseru. Imatkai apu Félixka kuntuts enentaimar chichaak:

“Yamaika nuke etserkam wetá. Wii tsawan agkan arutkai nui tana untsuktajme”, tusa tinaiti.

<sup>26</sup>Apu Félixka Pablo jiinkitaj tusa wakerakka kuitan surusmatai, nui akup-

katjai tau asa, nijai chichastasa tuke untsuskee au. <sup>27</sup>Jimar uwí tuke tura turakua inagkaki jiinkinaiti. Tumamtai Porcio Festo apu jasuiti. Turasha Félixka judío ainasha shir anentrusarti tau asa, Pablonka achikmautak ikuknaiti.

**Pablo apu Festo pujamunam ni ayamrumamaintrin chichakmau**

**25** Tuma Festo apu jas tres tsawan pujus, Cesareanmaya jiinki Jerusalénnum wuwaiti. <sup>2</sup>Tuma nui jeamantai sacerdote apuri aina, tura chichame anturtai ainasha iruuntrar, Pablon pachisar apun ujaina. <sup>3</sup>Nuna tura ujainak: Wait aneasam ame Pablo jui Jerusalénnum itatarma, tusam chicham akuptukam itaata tusar tuina. Nunaka juki inimainakai, jinta nakakar maataj tuina asar tu seaina. <sup>4</sup>Nuna tuinakai Festo nitan chicharuk:

“Turasha Pablo Cesareanam achikam puja jama. Tuma asamtai wii ishichik tsawan pujusan werittsan enentaimjai. <sup>5</sup>Nui atum chichame anturtai aina, wii weakai winiar nu shuar nekas tunaun takasuitkaigka, ai etsertukarti”, tusa tinaiti.

<sup>6</sup>Nuna tusa Festoka Jerusalénnumak ocho tsawan tumachkusha diez tsawankesha pujuschayawash. Nuna tuma Cesareanam we jeaa, kashi tsawak apu ekeemtairin ekeemas chichaak: Pablo utitarma tusa shuaran ishikauwaiti. <sup>7</sup>Nu tusa ishiakam, Pablon jukiar awayaawarmatai, judío apuri aina Jerusalénnumia kaunkaruka Pablon shutukas iruunas, tsanumruinak waintankesha wainkachu ainayat pegkerchaun etsertuina. <sup>8</sup>Imatruinam Pablo ayamrumaktasa chichaak:

“Wika chikichik tunaunaksha takaschamijai. Tura Moisés chicham umiktarma tusa timauwa nuna pachisnasha pegkerchauka chichakchamijai, tura Yuus

ememattasa iruuntai jeankesha pegkerchauka amajkachmiajai, tura Romanmaya apuncha pegkerchauka chicharkashmiajai”, tusa tinaiti.

<sup>9</sup>Nuna tusa takaisha, Festoka judío ainasha shir anentrusarti tau asa Pablon iniak:

“¿Amesha Jerusalénnum jeattsamsha wakeratsmek? Jerusalénnum jeawakmin, wisha ai tana amina chichamrumnasha shir nekaratjame”, tusa tinaiti.

<sup>10</sup>Nu tusa tama Pablo ayak:

“Wika Romanmaya apu chichaman nekartumaina jui pujajai. Tuma asamtai winaka chichamnasha jui nekartumain ainawai. Ameka shir nekarme, wika judío ainanka chikichkinkisha pegkerchauka amajkachmiajai.

<sup>11</sup>Wii nekas makumamaintrun tunau takasuitkunka, mantuawarti tusan tumainaitjai. Turasha wina pachitas aantar etseraina aninaigkika, chikichik shuarkesha nitainka surutmain ainatsui. Wika shir apu César Romanam puja nuke chichaman nekartuati tusan tajame”, tusa tinaiti.

<sup>12</sup>Nuna takai Festo ni iruuntra chichatairi ainajai iruuntrar chichasar Pablon chicharuk:

“Ameka shir apu César Romanam puja nuke chichaman nekartuati turutin asam, shir apu Césarai wetatme”, tusa inaisauwaiti

**Apu Agripa Berenicejai Cesareanam Feston iisartasa jeaamu**

<sup>13</sup>Ishichik tsawan asa, apu Agripa Berenicejai Feston iisartasa Cesareanam jeawaruiti. <sup>14</sup>Tumawar nukap tsawan matsataina asamtai, Festo nu apun Pablon pachis ujak:

“Jui chikichik shuar Félix achika ikukmau pujawai. <sup>15</sup>Wika Jerusalénnum pujai sacerdote apuri aina tura judío apuri ainajai iruunturar, Pablon pachis ujatainak, ayatik mantamnat

titá tusa seatiarmayi. <sup>16</sup>Turutainakai wii ayakun: Romanmaya shuara apuri ainatika shuar nu chicham tamausha, nina tumauwayi tusa etsertuinancha wainak, nisha aantar tuinawai, tusa ayamrumamain aigkika maichu ainaji timajai. <sup>17</sup>Nu timau asar nitasha jui kaunkarmatai, wisha kashinia nui apu ekeemtairin ekeemsan nu shuar itar-titarma tusan timajai. <sup>18</sup>Tama juki itarmatai, nuna tumauwayi tusa etsertuina iruunturarmatai, nekas ni tunau takasmaurina etsertukartatua tusan antu ekeemajai. Turasha ju shuar tunau takasmauri atsuru asamtai etsertukcharmayi. <sup>19</sup>Ayatik nita umirtairi aina nunak, chikich Jesús naartin maamu, yamaika nantakin asa iwáku pujawai, Pablo tamaurinak pachisar etsertiarmayi. <sup>20</sup>Nuna tuinakai, wika nuna pachisnaka imatikan shir nekachu asan, Pablon chicharkun: Jerusalénnum jeattsamsha wakeratsmek, ai chichamnaka nekaratjame tusan timajai. <sup>21</sup>Nuna tusa tai, wika shir apu César chichamnaka nekartuati tusan tajai turutkai, takumka junismek pujusta, shuar ejé-tammmain akai akupkatjame tusan inaisamjai”, tusa tinaiti.

<sup>22</sup>Nuna tusa takai Agripa chichaak:

“Wisha ni chichakai anturkattsan wakerajai”, tusa tinaiti.

Timatai Festo ayak:

“Kashin ni chichaakaigka anturkata”, tusa tinaiti.

<sup>23</sup>Tura kashinia nui Agripa Berenicejai shir iwarmamsar, suntaran apuri ainajai, nu yaaktanmaya nekas apu chichame anturtai ainajaimak, chicham nekaattsa iruuntainam utsanawaruiti. Imanikarmatai Festo chichaak:

“Pablo utitarma”, tusa shuaran akup-tuk, <sup>24</sup>itaawarmatai chichaak:

“Apu Agripaya, ashi uun ainatiram ju shuar chichakai anturkattsarum jui iruuntraurme. Yamaika jui itajai.

Ashi judío ainaka Jerusalénnum juna pachisar chichamriarmayi, tura jui Cesareanam taamtaisha, juisha imanik chicharainak, ayatik maata tusar imatrutainawai. <sup>25</sup>Turasha wii iismaka ju shuara juka, ni makumaku mantamnamaintriya imannaka turachu iijajai. Tura asan nisha shir apu César nigki chichaman nekartuati turutu asamtai, antsu ninii akupkatjame tusan timajai. <sup>26</sup>Turasha wina apur César nuna, tu asamtai aitkainawai tusa tumainan eke anturchau asan, yamai atum uun ainatirmesha anturkatarma, tura apu Agripa nincha inias nekarati, turamtai nuna anturkusha, warittig timatai papinasha aattratjai tajai. <sup>27</sup>Shuar achikmauka, nuna turayi tutsuk akupkamuka pegkerchauwaiti”, tusa tinaiti.

#### Pablo apu Agripa ujakmau

**26** Nuna timatai apu Agripa Pablon chicharuk:

“Yamai ame tumamurmeka etsertumakta”, tusa tinaiti.

Nu tusa tama Pablosa anturtuktarma taku wajaki uwejen takui chichaak:

<sup>2</sup>“Wina apur Agripaya, amesha anturtamin, judío aina wina pachittsar etserturaina nuna pachisan wisha etsertumaktasan shir aneasan chichaktajai. <sup>3</sup>Ameka ashi ii judío ainati turutairi aina nuka nekame. Tuma asam juna nita turutaina nusha shir nekame. Iman asam wii chichaakaisha, umamkesam anturtukta. <sup>4</sup>Ashi judío ainaka wina nugkarui uchiich asan pujujakmaurnaka nekarainawai. Tura Jerusalénnum pujujakuitaj nunasha imatiksag nekarainawai. <sup>5</sup>Tura wii natsach asanka, fariseo shuar asan, nita umirtairi chikichan umirin ayaj nuna tumau ayayi, tusar nitasha wakeruinakka ujatmmamain ainawai. <sup>6</sup>Yaunchuk Yuus ina uuntri ajakarua

nuna anajmatuk, shuar jakau ainasha nantartin ainawai tusa tina nuna wii nekasapita tau asamtai, nuna nekartuawartasa juigka itariarai. <sup>7</sup>Israelan uchiri doce ajakarua nuka imanisarag Yuus anajmatramamua nuna wainkartasa nakaina asar, káshisha, tura tsawaisha emematainak Yuusnaka tuke umirainawai. Apu Agripaya, nuna amina ujjam nujaig winaka yamaisha judío ainaka chichaman tsanumrutainawai. <sup>8</sup>¿Atumka jakauncha Yuus inanmainaita tichaukaitrum?

<sup>9</sup>Wisha yaunchukka Jesús Nazaretnumian pachis chichainanka kajerakun senchi waitkamiajai. <sup>10</sup>Turakun Jerusalénumsha imatixanak takamiajai. Sacerdote apuri aina inatrarmatai, shuar Jesúsai surumankar umirainanka nukap achira ikaankan cárcelnum chumpimiajai, mainakaisha wisha pegkeraiti tusan timiajai. <sup>11</sup>Turakun nukap shuaran nita umirainamurin inaimamtixsattsan asutmiajai. Tura ashi judío iruuntairi ainanka wekatusan, nitanka senchi kajera asan, chikich yaakat ainanam matsatuncha imatixanak eakan yarummiajai”.

**Pablo Jesúsai surumankamurin pachis ataksha etserkamu**

*(Hch 9.1-19; 22.6-16)*

<sup>12</sup>“Nuna turattsan sacerdote aina inatainak, papinasha aar surusarmatai, yaakat Damasconam wemiajai. <sup>13</sup>Tuman etsa tutupin jastatuk jasa ai, weai nayaimpinmaya tsaaptin etsa etsanmaurin nagkasau winaka, ashi wijai weenajai irutar wajatruamiyai. <sup>14</sup>Turutmamtai ashi nugka iyaarmiaji. Tumamunam nayaimpinmaya wina hebreo chichamjai chichartak: Saulo, Saulo, ¿urukamtai winasha waitkarame? Amek waitat sumamkum

aniame, tusa turutmiyai. <sup>15</sup>Nuna turutkai: ‘¿Apu, amesha yaitam?’ tusan timiajai.

Tusa tama ni chichartak: ‘Wika Jesúsaitjai, ame waitkam nuwaitjai’, tusa turutmiyai. <sup>16</sup>Tura chichartak: Nantakta tumam wajakta, yamaika wina umirtin atatme, tura ame wainkamu ainasha etserturkata, tura ataksha jutixsamek wainkattam nusha turusmek etserturkata titasan wantintukjame. <sup>17</sup>Judío aina judíocho ainajai amina kajertamainakaisha, wii ayamruktatjame. Turatin asan judíocho aina matsatmaunmasha akupjame. <sup>18</sup>Ame ai weme wina chichamur etsermaun antukar shir nekaawar, yamaika káshinam yujas iwanch inatai yuja nunaka inaiyainak, tsaaptinnum yujasar Yuusa umirkarti. Tumainak winak enentaimturainak, nita tunauringha tsagkurnararti. Tumainak yaunchuk Yuus turam atinaitrume, tusa timauwa imanisag pujusarti tusan akupkatjame turutmiyai.

<sup>19</sup>Apu Agripaya, Jesús nuna turutin asamtai, nayaimpinmaya wina turutmaunka metek umirkamiajai. <sup>20</sup>Tura asan nu chichamnaka Damasconmayana ujakmiajai. Tuman Jerusalénum wemiajai, nuiyan ujakan ikuakun, ashi Judea nugkanmaya ainancha ujakan, nuiyasha judíocho ainancha: Tunau takatairam inaiyakrum, Yuus umirkatarma, tura atum takamurmesha Yuus umirmau iwaintumaina nu takastarma tusan timiajai. <sup>21</sup>Nuna tusan tau asamtai, Yuus ememattasa iruuntai jeanam pujai, judío aina achirkar winaka mantuataj tiarmi-ayai. <sup>22</sup>Turasha Yuus yaintsamtai inait-suk ninak umirkun, nina chichamencha shuar ainan tura apu ainajai irumran tuke ujasnake ajai. Wika Yuusa chichamen etserin aina, tura Moiséscha tumatnaiti tusar tiarua nuna iwaasanka chichaatsjai. <sup>23</sup>Nita chichainak: Cristo



jui taa waitkasa maam atinaiti, turamsha shuar jakasha nantashtainum niyaa nantaktinaiti, tuma chicham uwemtikartin nekas pegkera nuna ashi judío ainan-cha, judíocho ainajai ujaktinaiti tusa tu aararuiti”, tusa tinaiti.

### Pablo apu Agripa Jesúsai surumankata timau

<sup>24</sup> Pablo ni ayamrumaktasa nuna tusa takai, Festo senchi chichaak:

“¡Pablo, waurtsumek! Imanikam papi au aujkauwam waurme”, tusa tinaiti.

<sup>25</sup> Nu tusa tamasha Pablo ayak:

“Apu Festoya, chichame anturtaiya, wika waurkau jasnaka wajatsjai. Wii chichaaaj nuka nukap enentaimt-mainaiti, tura nekasa nuna chichaaajai.

<sup>26</sup> Jui apu Agripa eketa jusha nunaka nekawai. Tuma asamtai nisha nekawash urukawak tusan iturchat enentaimtsuk shir aneasan wika chichaaajai. Nigka juka uuka takatsuk ashi iwainara takasmau asamtai, ashi shir nekawai.

<sup>27</sup> ¿Apu Agripaya, amesha Yuusa chichamen etserin tiarua nusha nekaspapita tamek? Wika nekajme, ameka nuka nekaspapita tame”.

<sup>28</sup> Nu tama Agripa ayak:

“Nu pachisam tame nujai gkik Jesúsai surumankati tusam wakerutam”, tusa tinaiti.

<sup>29</sup> Nuna takai Pablo chicharuk:

“Wii nukap etsertsuk ishichik et-serkaisha, Yuuska aminka surumankati tusa turamui, ima aminkika turamsui, antsu ashi shuar jui wii chichaamun antuina nujai surumankarti tusa tawai. Wii cadenajai jigkatrrarmatai wajaj jun- niachkurmincha, Yuuska surumankarti tusa wakerutmarme”, tusa tinaiti.

<sup>30</sup> Nuna Pablo timatai, nui apu Agripa, chikich apu Festo, Berenice, ashi nui shuar irunujai wajakiar, <sup>31</sup> kanakiar nuna pachisar chichasartasa aa jiinkiaruiti. Tumawar nui chichainak:

“Ju shuara juka ni makumamaintrinka turachu asamtai, mantamnati tumait-sui. Tura cárcelnumkeka egkemmit-sui”, tusa tuina.

<sup>32</sup> Agripa Feston chicharuk:

“Ju shuara juka nigki shir apu César chichaman nekartuati tusa tichauwait-kaigka akupmainaitji”, tusa tinaiti.

### Pablo Romanam akupkamu

**27** Chichai chichainakua Italianam nekas akupkami, tusar ashi chikich achirmau ainajai yaruak, capitán Julio naartin, nina suntaari aina Augusto naari anaikamua nuna chicharuk: Ame jukim ejéta tima yarurmakarmatai wemiaji. <sup>2</sup> Tumar Adramitio yaaktanam anumtai aunam, bote Asianam wetasa uminas tepamunam chumpimramiaji. Nui Macedonia nugkanam yaakat Tesalónicanmaya shuar Aristarco naartin egkemramtai, nijai iruuntra wemiaji. <sup>3</sup> Tura kashi tsawakur Sidónnum anumkamiaji. Nui Julio Pablon wait anentak chicharuk: “Amikrum aina iista, tura ame atsumamuncha suramsarti”, tusa timiayi. <sup>4</sup> Sidónnumia jiinkiar, nase nujini umpunmau asamtai, ajuntai Chiprenam ayamsar wekaimiaji. <sup>5</sup> Tura Cilicia, Panfilia nugka aina nu yantamnumak wea weakuar, Licianmaya yaakat Mira tutainam jeamiaji.

<sup>6</sup> Nui jeawakrin bote Alejandríanmaya Italianam wean jeari, capitán incha nui egketmawakrin wemiaji. <sup>7</sup> Nukap tsawan yaitamsa wemiaji. Tumasa shimusa senchi wai waitakuar Gnidoka nagkaikir wemiaji. Nase nujini umpunmau asamtai, Salmónka tutupnik nagkaikir, ajuntai Creta tentea nagkaikir, <sup>8</sup> wai waitakuar tsukintak anuasar, wea weakuar yaakat Laseanam, Buenos Puertos tutainam jeamiaji.

<sup>9</sup>Nukap tsawan megkaakamiaji, tura yumi tepea asamtai, nayantsanam weta ashammiaji. Tumakrin shuar nui chumpirun Pablo chicharuk:

<sup>10</sup>“Uun ainata, ii weaj juka nekas shir ashammian atin nekapeajai, ina boterisha, warí ainajai emegkartatji, tura ii ainatisha jinumainaitji”, tusa ujamiayi.

<sup>11</sup>Nu tamasha suntura capitánkrigka botertinan tura botenam inamnun chichamejai umiruk, Pablo chichamenka umirkachmiayi. <sup>12</sup>Yumi tepeamtai nu anumtai pegkerchau jasu asamtai, ashi shuar nui shimauka, nekas juka ikuakur, Cretanam anumtai Fenice tutainam jeasa nekapsarmi. Nuka etsa akaatainmani au asamtai, nasesha imanik atsau asamtai, ai pujarin yumi tepeamtaisha inagkakiarmi, tusa tiarmiayi.

### **Nayantsanam weamunam senchi nasenkamu**

<sup>13</sup>Nuna tusar nase yaitamas Fenicenmani umpuakai, nuiya pempegkiarmatai, Creta tsukintrin tiiyu jasa weamunam, <sup>14</sup>etsa wataiya atu ayaamas senchi nasentuk winau, <sup>15</sup>senchi umpunmi yaja pempenmaki umatmakrin, nase nepetki waketmainchau nekapeakur, junisriksha wemi tusar inaisamiaji. <sup>16</sup>Tumar ajuntai yairach Claudia tutai ukurin, nase imanik senchi umpuachmaunmani nagkamakur, bote yairach ukunam japisa weamu wai waitkainakuar bote unnum pataimiai. <sup>17</sup>Turawakrin botenam takau aina nase intakrai tuina asar, anugkar wewe amajas inaisartasa naekjai pempeararmiayi. Nuna turawar Sirte yaikmirin pataamij tuina asar, jaanch ajamunka kuerar nase umpui umati tusar inaisarmiayi. <sup>18</sup>Tura kashinia nuisha nasegka senchi nasentu asamtai, botenam warí chumpiamunka utsainiarmiayi. <sup>19</sup>Antsu

tres tsawanta jui botenam kijin aina chumpiamunka entsa utsainiarmiayi. <sup>20</sup>Nukap tsawantai etsagka, yaa ainajai waintsuk yuja asar, nasesha imatikramsag ukatmittak amajtamu asamtai, jeatskeapi jinattajia timiaji.

<sup>21</sup>Nukap tsawan yurumak yutsuk yuja asaakrin, Pablo ajapeen wajas chichaak: “Uun ainata, nekas wina chichamur umirtukuikurmeka, Cretanmaya jiinkiara, imanika waitaku warí ainasha utsa yujamaitsuji. <sup>22</sup>Turasha yamaika jakashtajia sh tusarmeka sapijmairpa, bote tsainkaisha chikichkitirmeksha jakashtatruma. <sup>23</sup>Ju káshia jui wii Yuusan nemarkun umiraj nu akupkamu nayaimpinmaya shuar wantinturak, <sup>24</sup>chichartak: ‘Pablo ashamkaipa, ameka Romanam apu puja nui jeattsam weame. Tuma asaakmin, ashi ju botenam chumpira junaka jinaawarai tusa Yuus kuitamattawai’. <sup>25</sup>Nuna turutin asamtai shir aneastarma, wika nekas Yuus timaun nayaimpinmaya shuar turutma nuka imaniskeapi uminkattawa tajai. <sup>26</sup>Turasha chikichik ajuntainam jeainakur, bote tsainka entsa utsaanattaji, tusa timiayi.

<sup>27</sup>Jimar domingo inagkaki, nuiya jimar tsawan nayantsanam wekamunam nase umpunmak, nayants Adriáticonmani ikantamkin asamtai, ajampek ai, botenam takau aina nugkanam jeawa nunin nekaparmiayi. <sup>28</sup>Tumakai kunarin nekapma iikma treinta y seis metros kunari atatmaun wainkar, ishichik ekemsar nekapmakma veintisiete metros atatmaun wainkarmiayi. <sup>29</sup>Tumawar pampa ijuij tusar ashamainak, bote wet-suk nuig nanamsati, tusar bote ukurin cuatro jiru uun kijin aina jigkaamu irunun nayantsanam utsawarmiayi. Turawar wári tsawarti tusar Yuusan aujjiarmiayi. <sup>30</sup>Tumainai botenam takau aina bote yairach pataimun ajugkar nitak weartasa, aantar bote nujiin jiru

uun jigkarmaunatsuk ajuawa tumain amajiarmpiayi”.

<sup>31</sup>Tumainakai Pablo suntara capitánkrin, nuna suntaarijai chicharuk: “Ju shuar atumjai matsamtsuk shimakaigka, atumka jijntrashtatruma”, tusa timiayi.

<sup>32</sup>Tutai suntar aina bote yairchin anagken tsupirak nayantsanam ajugkarmiai.

<sup>33</sup>Káshikmas Pablo ashi shuaran chicharuk:

“Yurumak yutsuk jimar domingo yujarme. <sup>34</sup>Tuma asarum uwemratsa wak-erakrumka, ishichkisha yuatarma. Nekas tajarme: Chikichkitirmeksha jatsuk imajnisrumek jeattarme”, tusa timiayi.

<sup>35</sup>Nuna tusa inaiyak, Pablo pankan juki, shuarsha ashi wainainamunam Yuusan aujas puur yuamiayi. <sup>36</sup>Tumakai chikich ainasha shir aneasar yuawarmiayi. <sup>37</sup>Ashi irumramka bote-nam chumpirutika doscientos setenta y seis shuar armiaji. <sup>38</sup>Nita tsukamainamunka shir yuawar bote takunti, tusar trigon nayantsanam utsaawarmiayi.

### Bote tsainkamu

<sup>39</sup>Tura tsawaarmatai, botenam takau aina nugkan wainkarmiai. Turasha nuu nugkapita tusarka nekacharmiai. Turuinayat entsa tsukiantunam yaikim atatmaun wainkar, ai nekas anumkachpash tusar tiarmiayi. <sup>40</sup>Nuna tusar bote emetatin jiru uun utsaamun anagkenka tsupirar ikuinak, kanait jigkaamun atiawar, bote nujiin jaanchin nenawarmatai, nase umpuakai yaikim auka jearsattak wemiaji. <sup>41</sup>Tumakma bote nujiya auka yaikminam init ukuuma ishichkisha umuchmainchau jas tepesmiayi. Tuma asamtai nayantsenchi tsukatu asa, botenka tsaikmiayi.

<sup>42</sup>Tumamtai suntar aina chichainak: Shuar achirmau ainan yukuar jinar shimak ikurmakiaraj tusar maawarmi

tiarmiayi. <sup>43</sup>Tuinakai suntara capitánkri Pablon uwemtikratsa wakera asa chichaak:

“Nuka turawairpa, nekas ya ima senchi yukumtan yachaita nu niya emak yukuak kukar jiiinkiti. <sup>44</sup>Tura chikich ainaka tablanmagsha, bote chipara juikisha pataamiar katigkarti”, tusa timiayi.

Nuna tusa tau asamtai, jinutsuk kukar ashi jijntrarmiaji.

### Pablo ajuntai Maltanam pujusmau

**28** Jinutsuk ashi jijntra iruuntsa juka ajuntai Maltayapita tusar nekamiaji. <sup>2</sup>Nuiya shuar ainaka shir kuitamramainak, yumi yutau asa, senchi tsetsek asamtai, chigkimin irumrar ekeemainak: Atumsha taatarum anamatarma tusar turamarmiaji. <sup>3</sup>Turamkurin jeantar anamkur matsatmaunam Pablo númi kukaru atatmaun juki epeamiayi. Turamunmaya nápi ji sukuam jiiinuk, Pablon uwejnnum esai nemaramiai. <sup>4</sup>Turamtai chikich aina chichainak: “Ju shuara juka nekas magkartintsukaitti, tumau asamtaintsuk nayantsanam jakerchamtai, jui maattsa aitkakai”, tusa tunainiarmiayi.

<sup>5</sup>Tuinaig Pablo napin pear jinum jiamiayi, turasha Pabloka pegkesha najaimakchamiayi. <sup>6</sup>Tumakai urutam asag uwejencha earat, tura urutam asag jaka iyaantat tusar nakarmiayi turasha jachkai: Pabloka yuustsukaitti tusa tiarmiayi.

<sup>7</sup>Nu ajuntainam shuara apuri Publio naartina nuna nugke amiayi. Nu apu ni pujutairin juramki, tres tsawantai shir kuitamrammiaji. <sup>8</sup>Nui Publio apari ijan achiimak tsuweak peaknum tepemiayi. Tumattamaun Pablo weri Yuusan sea, ni uwejejai antig shir amajsamiai. <sup>9</sup>Nuna turamtai nu ajuntainam chikich ja matsamin aina kaunkarmatai, nunasha pegker amajsamiai.

<sup>10</sup>Nuna turamtai shuar ainaka nukap shir eme anentransarmiaji. Turutmaina asar nuiya juakir chikich nugkanam wetin asaakrin, ii jinta wesar atsummainnaka imatiksag ashi suramsarmiaji.

### Pablo Romanam jeamu

<sup>11</sup>Ajuntainam pujusar, yumi tepea asamtai, tres nantu inagkasmiaji. Tumar bote Alejandrianmaya yumi nagkamasti tusa tepau wainkamiaji. Tura bote nujiin jimamramu yuus Cástor Pólux tutajai nakumka anujkamuyami. Yumi nagkasmatai nui chumpimramiaji. <sup>12</sup>Tuma shima shimakuar Siracusanam anumkar, nui tres tsawan kansarmiaji. <sup>13</sup>Nuiya juakir tsukin anuasar, wea weakuar Regionam jeaar, kashinia nui jiinkir weamunam Regionmaya nase senchi umpunmakai, chikichik tsawantaik Puteolinam jeamiaji. <sup>14</sup>Nui jeamunam shuar Jesúsai surumankau aina matsatu asa chichainak: Wait aneam jui ijai chikichik domingo pujusam wetá tusa turamkai, ayu tusar nui matsamsar, nu tsawan timau jeamtai, Romanam jeattsar jiinkimiaji. <sup>15</sup>Romanmaya shuar Jesúsai surumankau ainaka ii winamun antukaru asar, nitaka kuwaturmakar Apionmaya warí surutainam, Tres Tabernas tutainam igkunmakarmiaji. Tura nitan wainak Pabloka Yuusan maaketi tina, nisha shir enentaimsamiaji. <sup>16</sup>Tura Romanam jeawakrin, chikich shuar achirmaunka apu juki achikratnun apurin ejéti susamiaji. Turak nincha akanak, chikichik suntar Pablonka kuitamati tusa apujsamiaji.

<sup>17</sup>Tres tsawantin Pablo Romanmaya judío apuri ainan untsuk irumar chicharuk: Yatsur ainata, wika judío ainancha pegkerchau amajtsaig, tura ina uuntri takatairi takainamunkesha pegkerchau chichartsaig, Jerusalénnum achirkar Romanmaya shuar ainanam surutkarmiaji. <sup>18</sup>Nitaka nukap inintsar

wii makumaku mantamnamainnaka nekartuinachuk akuptuktasar wakerutiarmiaji. <sup>19</sup>Nuna turutainaig judío aina nita tujintrukar chichainak: Ayatik mantamnati tusar turutainakai chichaakun: “Winaka shir apu César chichamnaka nekartuati tusan timiajai. Turasha wina nugkaruiyan tumainka atsurtaig timiajai. <sup>20</sup>Nu arutu asamtai, atumjaisha wainnaikan, nuna pachisan chichastasan untsukjarme. Ii israelita ainatika Cristo taatnuri nakau ainaj nui wisha tumakai, cadenajai jigkatrarmatai pujajai”, tusa timiaji.

<sup>21</sup>Nuna takai nita chicharainak:

“Ika Judeanmaya papikesha amina pachitmas aarmauka pegkesha jukichmaji. Tura aiya yatsut aina nu tainaksha amina pegkerchaurmin pachitransarka ujatmakcharmaji. <sup>22</sup>Ashi chikich nugkanmaya ainasha yamaram chichaman nakitainak, nukap aujmatas chichaina antuina asar, ame uruk enentaimmea nu chichakta, nu chichakmin antuktasar wakeruinaji”, tusa tiarmiaji.

<sup>23</sup>Nuna tuina asar, nu tsawantin shuar iruuntrarti tusar tsawantan nekapmawarmiaji. Nu timau tsawan jeamtai, Pablo pujamunam shuarka iruuntramiyai. Imanikmatai Pablosa káshik nagkamas, Yuuska tu inamui tusa chichaa chichaakua etsanka akatmakmiaji. Nuna imatrak Moisés chicham umiktarma timau, Yuusa chichamen etserin chikich aina timaujai pachis tura Jesús taatnaiti timauwa nunasha nekaawar nekaspapita tiarti tusa ujamiyai. <sup>24</sup>Pablo nuna tusa etserkai, chikich ainaka nekaspapita tuinatsaig, chikich shuar aina nekaspapita tusa tiarmiaji. <sup>25</sup>Tumainai metekchau enentaimrar jinar shimiarmiaji, tumainakai Pablo chichaak:

“Wakan Pegker ima shir ina uuntri yaunchuk matsamajakun ujaktasa ni chicham akattratin etegkramu Isaías naartinan chicharuk:

<sup>26</sup> ‘Wetá, tumam au shuar aina ujakta:

Atumka antutka antuktinaitrume,  
tumakrumsha nekashtinaitrume,  
waitasha wainkatnaitrume,  
tumakrumsha nekasapita  
tichatnaitrume.

<sup>27</sup> Ju shuar aina juka iturchat enen-taimaina asar,  
nekasapita tichamnau nekapenawai.  
Tumaina asar ujamsha shir antuinatsui.  
Tura jiisha epetkamua numamtin  
ainawai’.

Nuna tumainaksha Yuus pegker-  
mamtikramatji tusa tutanka  
nakitainawai,

tumainak nita wakeramun takainawai”,  
tusa tu aaruiti timiayi.

<sup>28</sup> Atumsha nekaatarma: “Yamai nagkamas tsawan a juik, Yuus uwentikartawai, tusa judíocho ainasha antukar nekaawarti tusar etserkattaji. Tura ii etserkurin nitaka nekas antukartatui”, tusa timiayi. <sup>29</sup> Nuna Pablo timatai, judío ainaka nitak chichai chichainakua shiakarmiayi.

<sup>30</sup> Pabloka nui jimar uwín inagkakmiayi. Tumak nina iisartasa wininancha jea ikamsa pujamunam ashi awaimiayi. <sup>31</sup> Shir agkan waitkascham pujus, Yuus inammaurin pachis etseruk, apu Jesucriston pachischa shuar ainanka jintinmiayi.

## ROMANMAYA SHUAR AINA PAPI AARA AKUPTUKMAU

### Romanmaya shuar aina chicham akuptukmau

**1** Wika Pablowaitjai. “Criston umir-naitjai. Tumau asan ju papiin aaran akuptajrume. Winaka Yuus yamaram chicham uwentikartina nu etserkata tusa akuptukuiti.

<sup>2</sup> Ju chichama junaka Yuus yaunchuk nina chichamen etserin ainan tumatnaiti tusa ujakuuti. Timau asar nita aararu ainawai. <sup>3</sup> Ju chichama juka ina apuri Jesucristo, Yuusa uchiri, apu David weantunam akinawa nuna pachis et-sertawai. <sup>4</sup> Apu David weantunam ak-inayat Yuusa uchiri asa, shuari maam ataksha nantaki nukap senchiri aramunka iwainakuuti. Tuma asa niyaiti ina pegkermantikartuaka.

<sup>5</sup> Jesucristo jaka nantakin asamtai, Yuus wina, wait anentrur Jesucriston pachisar yamaram chichaman ashi nugkanmaya shuar ainasha shir nekaawar, nekasapita tusar ninak umirkarti tusa akuptukuiti. <sup>6-7</sup> Atum Yuusa anetairi Romanam matsamin ainatirmin juna papiin aatjarme. Yuus atumnasha Jesucristonu arti tusa etegtamrauwaitrume. Yuus ina apariya nu, ina apuri Jesucristojai wait anentrura asamtai, atumsha agkan shir enentainsarum matsamsatarma”, tusa tinaiti.

### Pablo Romanam wetasa wakeramu

<sup>8</sup> Yama nagkamchaknaka Jesucristo yaintu asamtai, ashi chikichnumsha atum Jesucristo nekasapita tuinamun pachisar pegker chichartamaina asarmatai, wisha imanishnak Yuusan maaketi tusan tajai. <sup>9</sup> Wika Yuusnaka senchi wakerusan umiru asan, nina

uchirin pachisnasha chichaman etsertajai. Tura wii atumin kajinmattsuk Yuusan tuke seasnakee aja nunasha nigka shir nekawai. <sup>10</sup> Tura atumin winittsan: Wait aneam, amesha wakerakmekka wii wemain tsawan ujakata, turutawakmin wisha amina nemartamin aina Romanam matsataina nui wetajai, tusan Yuusan tuke aujeajai. <sup>11</sup> Tuma asan atumin taruan, atum Jesucristo nemartanam iturchat nekapeamu akaisha, atumsha pe kakaarum pujustarma tusan shir jintintattsan wakerajrume. <sup>12</sup> Tura atumsha wijai metek Cristo nekasapita tinu asaakrumin, enentai ichichtunairtasan wakerajai.

<sup>13</sup> Yatsur, umaar ainata, atumnasha shir nekaawarti tusan wakerajrume: Wika atumin wainkattsan nukapea wakerukmajai. Imaniaknasha tujiakun, winimain nekapeatsjai. Wika chikich nugka ainanam wekaasan, Cristonu ainan nukap Cristo chichamen jintintamij turusnak atumnasha jintintattsan wakerajrume. <sup>14</sup> Wika ashi shuar griego ainasha, griegochu ainajai, yacha ainasha, yachachu ainajai Yuusa uchiri Jesucristowa nu shir nekaarum uwemratarma tusam ujakta tusa akupkamuitjai. <sup>15</sup> Turamu asan, wika atum Romanam matsatutirmincha Jesucristowaiti nekas uwentikartumainka tusan ujaktsan winimainnaka shir umintsan pujajai.

### Jesucristo nekasapita tuina asar pegkermantikamu ainaji

<sup>16</sup> Wika chicham pegkeran, Jesucristo uwentikarta nuna pachisan etsertanka ishichkisha natsaamatsjai. Nuna antukar nekasapipi uwentikartawa tinu ainanka, judío ainan, judíocho ainancha Yuus nina senchirinig uwentikatnaiti. <sup>17</sup> Ju chicham yamarma juka Yuusjaisha urukakria shirsha pujumainaita

nuna nekamtikramji. Ii ninii nekas-papita takurin, Yuuska uwemrau ain-arme turammaitji. Juna pachis Yuusa chichamea nui tu aarmauwaiti: “Shuar Yuus pegkermamtikamu ainaka nina nekasapita tuina asar, tuke pujusartin ainawai”.

### **Shuar aina Yuusan pachikcharu ainawai**

<sup>18</sup> Shuar tunaun takastasar wakeruina asar chikich shuar chicham nekasa nuna nekaattsa wakeruinan, nekawaraig tusa nakitaina nuna, Yuus nayaimpinam puja nu senchi waitkastina nuka nekainaji. <sup>19</sup> Yuus nigki iwainmamkau asamtai, ninu aina nekaina nunaka nitaka shir nekainawai. <sup>20</sup> Yuus wainmainchauwa nu nekaattsar wakerakrika, ashi ni najankamuriya nu wainkau asar, Yuuska pujawapi tusar nekamainaitji. Ni nugkan najanak, ashi ii yamai wainainaj nunasha najankau asamtai, nimpapita nekas Yuus senchirtina nuka tusar nekamainaitji. Ina nekamtikramattsa ii wainkatin ainan najankau asamtai, shuar tunau ainaka: Wika Yuus pujawapi tusancha nekachuitjai tusa ayamrumamainka atsawai. <sup>21</sup> Yuus nekas pujawapi tusar shir nekainayat, nina emematainak ima ninak maake ame pujut surusmaunam tusa tutsuk inaiyainak, enentaimainachu asar káshinam pujuina numamtuk ainawai. <sup>22</sup> Nitaka nekau ainaji tuinayat, enentaimainatsui. <sup>23</sup> Nitaka Yuus tuke pujuwa nuna ememattsuk inaiyainak, shuar jinin aina nu najanamun, tura nanamtin, tagku, nápi aina najanamuncha emematainak Yuusnaka inaisaruiti.

### **Shuar tunaun takainaka waittan juinak tuke jakartin ainawai timau**

<sup>24</sup> Turamu asa shuar ainanka Yuuscha inaisauwaiti, turamu asar nita wakeruinamunak tunaun natsanmainan takainak nitak turunai jakaru ainawai. <sup>25</sup> Nitaka Yuusa chichame nekasa nuna inaisar, wait chichama nuna shir antukaruiti. Tumaina asar Yuus tuke ememattai atina nuna ememattsuk, Yuus najankamu aina nuna emematu jakaruiti. <sup>26</sup> Tuma asamtai nita wakeruinamun takasarti, tusa Yuuscha inaisauwaiti. Turamu asar shuar ainaka shir natsanmainan takainak, nuwa ainasha aishrijai pujutan inaisar, mai nuwak takani jakaruiti. <sup>27</sup> Tura aishmag ainasha nunisarag nuwejai pujutnaka inaiyainak, senchi wakerusar mai aishmagkuk takani jakaruiti. Tumaina asar nita iyashin jatan achimakar senchi waittsaru ainawai.

<sup>28</sup> Shuar aina nakitainamu asa, nita wakeramurinak tunau ainan takasarti tusa Yuuska inaisauwaiti. <sup>29</sup> Nita takasmauka ju ainawai: Pegkerchau aina nunak pujurin, aya tsanirmauk ajakaruiti, chikich aina nuna inagkasu tunaun taká jakaruiti, chikichan warfrin atankittsa wakerin, chikichnaun wakerin, pegker ainan wiyapi imau achatnaitja tusa kajerin, magkartin, tsanukratin, aujmatkartin, <sup>30</sup> chikich shuarnasha pegkerchau chicharin, Yuusan nakitak kajerin, uun ainancha eme anentas iichu, nisha pachinak chikich ainan pachis pegkerchaun chicharin, chikichan nagkasachuitiat ememau, tunau takatan jintin, aparincha, tura nukurincha umirchau, <sup>31</sup> chikichan anturtan nakitin, chichaaksha metek umichu, shuar ainancha shir nakunkut iichu, chikichnasha tsagkurchau wait anenkartichu ajakaru ainawai.

<sup>32</sup>Tumaina asar shuar tunaun takainaka waittan juinak tuke jakartin ainawai, Yuus tina nunaka shir nekajakaru ainawai. Tumau ainayat tunau takatnaka inaitsuk, chikich ainancha ina waitmainak nitasha tunaun takasarti, tusar shir anentas takasaru ainawai.

### **Yuuska judío ainan tura judíocho ainancha ashi metek enentaimtinitai**

**2** Tuma asamtai atum chichaakrum: Ika pegker ainaji. Antsu chikich aina ima tunau ainawai, iman asar waittan jukiartin ainawai. Tusa tarum nuka atumsha tunauringin ayatrumek tau asarum, chikich makutajkamarum, nita tunaun takaina nujai metek takau asarum, atumek makumarme. <sup>2</sup>Yuus ashi nekau asa, shuar ainan juwaiti nekas tunauka, juwaiti pegkerka, tusa titina nuka nekainaji. <sup>3</sup>¿Atumsha uruk enentaimrumea, Yuus winaka waittan suruschatnapita, chikich shuar tunaun takaina nunakeapi waittan susa inaisatnaita, turakaimpapi wika waittanka jukishtinaitja tarumek? Nekas tajarme atumsha chikich tunaun takaina tumasrumek takau asarum, waittaka uwemturchatin ainarme.

<sup>4</sup>Yuus wait anentrampa asa, ¿atum tunau takakrumnasha waittanka wári suramtsuk, pujutin yapajiati tusa nakarma nuka enentaimsa iyaatsrumek? <sup>5</sup>Atumka ishichkisha Yuuska umirtsurme. Tumakrum atum waittsatna nuke takarme. Tumau asarum, Yuus jui wantinkaigka, atumsha tunau takat inaisachu asarum, atumka waitat jukittarme tusa timatai, waittanam wetin ainarme. <sup>6</sup>Tuma asamtai shuar uruk takasuk aina turusag Yuuska ashi shuar ainan susatnaiti. <sup>7</sup>Tura shuar aina Yuus wakera nuna umikaru ainaka, Yuus pujamunam tsaaptinnum jatsuk tuke

matsamsartasa wakeruina asar, tura Yuus atumka pegkeraitrume turamtaji tusar wakeruina asarmatai, pujut nagkanchaun susatnaiti.

<sup>8</sup>Turasha shuar aina Yuus wakera nuna umitan nakitaina asar, chicham nekasa nunasha nakitainak, tunau takata nuna wakeruina asarmatai: “Yuus kajerak waittan susatnaiti. <sup>9</sup>Ashi shuar tunau takatnak matsamtuinaka senchi waitainak wake mesemar pujusartinaiti. Yama nagkamchakka judío aina tumawartinaiti, tura judíocho ainasha tumawartinaiti. <sup>10</sup>Antsu ashi pegkeran takainaka Yuus pujamunam tsaaptinnum, agkan shir matsamsartinaiti. Yama nagkamchakka judío aina tumawartinaiti. Tumamtai judíocho ainasha tumawartinaiti. Tura Yuus nitanka chicharuk: Atumka pegkeraitrume”, tusa titinaiti.

<sup>11</sup>Shuar ainanka Yuuska juka judíowaiti, tura juka judíochoiti tusa tutsuk, ashi metek enentaimtinitai.

### **Shuar chichaman umikchau aina waittanam weartin**

<sup>12-15</sup>Ashi shuar tunaun taká matsatainan Yuus waittan susatnaiti. Shuar judíocho aina chicham umiktinan Moisés aarua nusha atsurmau ainancha nita enentainig: Juka tunauwapita, tura juka pegkerapita, tusar nekau ainayat tunaun takasaru asarmatai, Yuus waittan susatnaiti. Tura judío ainancha chicham umiktin Moisés aarmausha aramu asar: Juka tunauwapita, tura juka nekas pegkerapita tusar shir nekainayat, nunaka umitsuk tunaunak takaina asarmatai, Yuus waittan susatnaiti. <sup>16</sup>Tura Yuus nina uchiri Cristo Jesúsán chicharuk: Ame weme shuar uuka enentaimtairi aina tunau takasmauri ainajai shir iirsam, waitat susata titina nu tsawan jeatnaiti.



Nunaka wika chicham uwemtikartinan etserkunka, shuar ainan tuke ujayajai.

**Judío aina chicham umiktinan umikchau asar makumartin ainawai**

<sup>17</sup> Atumka ika judíowaitji, tumau asar nekas pegkeraitji, tura chicham umiktinnasha Moisés suramsau asantai, Yuusjaisha shir irutkauwaitji tusarum senchi ememarme. <sup>18</sup> Atumka Yuus nekas wakeramua nusha shir nekarme. Tura chicham umiktinan Moisés aarmauwa nu yaunchuk nagkamsarum unuimaku asarum, pegker tura pegkerchaujai etegta nusha shir nekarme. <sup>19</sup> Judío ainatirmeka shuar Yuusan nekainachu asar, wainmachua numamtin ainasha ii tsaaptina numamtin asar, Yuus pachisar jintintin ainaji tarume. <sup>20</sup> Atumka shuar Yuusa chichamen nekainachusha, tura Yuusnumian eke unuimarchau ainasha, chicham umiktinan Moisés aarmau nekasa nuna jintinkarta nusha shir nekau asar ii jintinmainaitji tusarum tarume.

<sup>21</sup> Atum chikich aina tumatarma tusarum jintintiatrumsha ¿urukamtai atumkesha jintinmamtsurme? Tura chikich chicharkurmeka, kasamchatia tayatrumsha, ¿urukamtai atumsha kasamrume? <sup>22</sup> ¿Chikicha nuwegka takashtaiya tayatrumsha urukamtai atumsha chikich nuwasha takarme? Tura atum chikich aina yuusrimattsa najanamu emematat nakitayatrumsha ¿urukamtai atumsha yuusrimattsa najanamu ememattasa iruuntai jeanam wayaarmesha, nuiya warí ainasha kasamrume? <sup>23</sup> Chicham umiktin shir nekaji tusarum ememarme, tumayatrum chicham umiktarma Yuus turamna nuka metek umirtsurme. Tumaina asarum Yuuska ememattsurme. <sup>24</sup> Tuma asaakrumin Yuusa chichamen tu aarmauwaiti: “Atum judío

ainatiram umishtairminig, judíochou ainaka Yuusan pachisar pegkerchau chichainawai”.

<sup>25</sup> Judíowapita tama atasa wakeraku kata mushuke tsupika ajapeamuka pegkeraiti. Turasha nu tura tsupimaka ashi chicham umiktina nu imatiksarik umiachkurka, kati mushuke tsupirkachmajai metek amainaitji. <sup>26</sup> Tura shuar kati mushuke tsupik ajapachuitiat chicham umiktarma Moisés timauwa nuna imatiksag uminaka kati mushuke tsupikujai metek ainawai. <sup>27</sup> Chikich shuar aina kati mushuken tsupikcharu ainayat, chicham umiktinan Moisés aarua nunasha ashi imatiksag umina asar, atum chicham umiktinan Moisés aarmauwa nu takaku ainayatrum umiachu asaakrumin, atumin nagkatamkau pegker ainawai. <sup>28–29</sup> Atumka iyashmiinia tsupiku asarum, judío ainaji tarume. Antsu judío Yuusnau ainaka ima Yuusaig enentaimaina nu ainawai. Yuus nita pegkerchauri ainan emegkatak pegker amajsamu ainaka kati mushuken tsupikua numamtin ainawai. Junaka chicham umiktinan Moisés aarua nuka turatsui, antsu Yuus Wakan Pegkera nujai shuar ainanka turawai.

**3** ¿Tumau aisha ii judío ainatisha, warinma chikich aina nagkasausha ainaji? Kata mushuke tsupiakrishu uwemmainchau aisha, ¿urukamtai tsupimainaji? <sup>2</sup> Nekasaiti, Yuus nina chichame aarmaun yama nagkamchak ina suramsau asantai, judío ainatika chikich nagkasau ainaji. <sup>3</sup> Judío ainayatrik Yuus wakeramuka umirchau amainaitji. Tumau ainarinig Yuuska waitrichu asa, nina chichamen ina ujatmakmaunka metek umikuiti. <sup>4</sup> Shuartika wait arinig, Yuuska chichakmaurinka metek uminaiti. Shuartiyaitji nekas waitrin ainatika,

antsu Yuuska waitrichuiti. Atumka aarmauwa nui chichaak:

“Yuusru, ameka waitrichu asam, turat-jai tusa timaurmeka ishichkisha iwatsuk imatiksamek uminaitme” tusa ta nuka ¿aneaktsurmek?

<sup>5</sup>Chikich aina aantar chichainak: Chikich shuar ainasha ina tunaarin wainainak shuarka tunauwapita, antsu Yuusapi ima Pegkeraita tusa nekamain asamtai, tunau takata nu ima senchi takamainaiti tuinawai. ¿Isha waritmainaitji? ¿Yuus tunau asa, waittanam utsagkratui tumainkait? Shuar aina aantar tu chichaina asarmatai, wika junaka tajai. <sup>6</sup>Atsaa, nuka ishichkisha tumaitsui. Yuus tunauwaitkugka, ¿shuar tunau ainancha pegker ainajaisha uruk etegmainaita?

<sup>7-8</sup>Chikich shuar chichainak: Yuusa chichamea nuka ina chichame wait aina annuchu asamtai, pegkera nuka nekaji. Tura Yuuska wait anenkartin asa, ii tunau takakrincha ashi metek tsagkurtammmain asamtai, aan nukap tunau takakrin, chikich ainasha: Yuusapi ima Pegkeraita, tusar nekaawarti tuinawai. Tura wina pachittsar chichainak: Wii tu jintinkartachmaunak Pablosa tunauka takamainaiti tawai tuina asamtai, Yuus waittan susatnaiti.

### Ashi tunauringin ainaji timau

<sup>9</sup>¿Wari titajik? ¿Ii judío ainatik, judíocho aina nu nagkasa ima pegker ainaj? Atsaa, imanuka ainatsji. Judío ainatisha, judíocho ainajai metek tunau takaina asar, makumamain ainaji.

<sup>10</sup>Nuna pachis Yuusa chichamen tu aarmauwaiti:

“Shuar pegkerka chikichkiksha atsawai.

<sup>11</sup>Yuusan umirkattsa enentaimas pujauka pegke atsawai. Yuus wakera-mun umiktasa wakeraka chikichkiksha pegke atsawai.

<sup>12</sup>Ashi shuar aina tunau takat megkaatanam jukartina nuna takainak, Yuusnaka tupantraru ainawai. Tumawaru asar Yuusan pegkeran takaruka chikichkiksha pegke atsawai.

<sup>13</sup>Shuara suwegka shuar jakau ikusmau ashiamu tsumaina numamtin ainawai. Tumau asar nita wenenig chikichnasha tsanuinawai. Tumau asar nita chichamegka nápi tseasriya numamtin ainawai.

<sup>14</sup>Tumaina asar chicham kajemain pegkerchau aina nunak chichainawai.

<sup>15</sup>Tura shuaran kajerainak maataj tusar nita nawejai tseken ainawai.

<sup>16</sup>Shuar ainaka yujainaksha chikichan waitkainak tunaun takamtikaina asar, wake mesemar enentaimtikin ainawai.

<sup>17</sup>Tumau asar agkan shir anenaisa chikichjaisha pujuta nunaka nekachu ainawai.

<sup>18</sup>Yuusnasha nakitainak, ninka eme enentaimtus umirchau ainawai”.

<sup>19</sup>Judío ainan chicham umiktinan Yuus susauwa nuka chicham umiktinan Moisés aarua nuna shuar aina uminachuka: Wika nekas tunauwapitja, junin asanapi Yuus shuaran waittan susatna nuna uwemturchatnaitja tusar nekamawartina nuka nekainaji.

<sup>20</sup>Chikichik shuarkesha chicham umiktinan umikmaunumka Yuus uwemtikramu ainatsui. Moiséska shuar ainasha tunauwapi ainajia tusar nekamawarti tusa aaruiti.

### Jesucristo nekaspapita tuina asar uwemkaru ainaji

<sup>21</sup>Yaunchuk Moisés, Yuusa chichamen etserin ainajai, chicham umiktinan pachis etserkaru ainawai. Turasha yamaika yamaram chicham uwemtikartina nuna Yuus

akupturmakuitji. <sup>22</sup>Yamaika ii ainatika Jesucristo nekasapita tuina asar, uwemkaru ainaji. Judío ainatika judíochu ainajaisha ashi metek ainaji. <sup>23</sup>Ashi nugkanmaya ainaka tunau ainawai, tumau asar Yuus tsaaptinnum puja nuigka jeamainchau ainawai. <sup>24</sup>Tumau ainarinig Cristo Jesús ina wait anentramak, ashi ina tunaurin asakatrarmrau asamtai, Yuus inka yamaika pegker ainarme tusa turamji. <sup>25</sup>Yuus Criston mantamnata tusa akupturmakuitji. Nunaka Yuus pegker asa, shuar aina nigkiapi uwemtikartumainka, tusar nekasapita tuinak nita yaunchuk tunaun takasmaurincha tsagkurnararti tusa turawaiti. <sup>26</sup>Tura nigka nekas pegker asa, yamai shuar matsata nu Jesúsan nekasapita tuinakai, pegkermantikatin asa, ni wári kajeshtairin iwainturmakuitji.

<sup>27</sup>Turasha ¿ina emematairisha urukawaita? Nuka aantar juakuiti. Turasha ¿urukamtai aantrasha juakuita? Nunaka chicham umiktinan Moisés aarua nu ashi umiku asaakrin tumachuiti, antsu Jesucristoka Yuusan uchirimpapita tau asaakrin tumawaiti. <sup>28</sup>Tuma asamtai Yuusa uchiri Jesucristowapita nekas uwemtikartinka tusa tuinanka, Moisés aarmauwa nuna umiachkaisha nita tunaurinka Yuuska tsagkureawapi tusar nekainaji.

<sup>29</sup>¿Yuuska judío ainankek uwemtika? ¿Judíochu ainanka uwemtikmaitsuak? Yuuska ashi metek uwemtikmainaiti. <sup>30</sup>Tura Yuuska chikichkiti. Tumau asa judíoncha, tura judíochuncha Jesucristoka Yuusan uchirimpapita nigkiapi uwemtikartumainaita tusar nekasapita tuinakai, nita tunaurincha ashi tsagkuratts wakerawai. <sup>31</sup>¿Tura Yuusan uchiri nekasapita tamauwaik uwemkurka, Yuuska umirtsukek inaimainait? Atsaa, nu tusarka Yuus umirtaka inaimaitsuji. Jesucristo nekas

Yuusan uchirimpapita tuina asar, Yuuska ima shir umirmainaitji.

### Abraham Yuusan nekasapita timau

**4** ¿Turasha ina apachri Abraham yaunchuk pujusua nusha urukawaita? <sup>2</sup>Abraham ni pegker takasmaurin uwemrauwaitkugka, wii pegkeran takasu asan uwemrajai tusa ememamain ajakuiti. Turasha nigka tumatsuk, Yuusan nekasapita tamauwaik uwemrau asa, nigka emema jakchawaiti. <sup>3</sup>Yuusa chichamen tu aarmauwaiti: “Abraham Yuusan shir enentaimtus nekas umiktatuapi tinu asamtai, pegkera iman iisuiti”. <sup>4</sup>Shuar takatan ni inarmaurin akiakka, ni takasmaurin akia asa, junaka aantran amajme tusagka tumaitsui. (Antsu shuar takatsuk pujaun suak, junaka aantran amajai tusa tumainaiti.) <sup>5</sup>Tura Yuuscha ima ninig nekasapita tuinakrinka, wait anentrampa asa, tunaurinchauwa iman iirmaji. <sup>6</sup>Jutiksag apu Davidcha, shuar tunau aina Yuus tsagkuuramu asar, shir anenawai tu aaruiti.

<sup>7</sup>David chichaak: “Shuar tunaui Yuus tsagkura pegkermantikamu ainaka shir aneasartinaiti. <sup>8</sup>Tura nu shuara tunaurin ashi tsagkurau asa, Yuuska nita tunaurinka enentaimtatsui. Turamu asar wina tunaurka atsawai tusar shir aneasartinaiti”.

<sup>9</sup>¿Shuar kati mushuken tsupikaru aina nuka shir aneasartinait? ¿Tumachkusha judíochu ainak tumawartinait? Atsaa, nui timajrume: Abrahamnaka Yuuska nekasapita tamau asa, pegkera iman iisuiti. <sup>10</sup>¿Abraham kati mushuken tsupikmataig turawait? Atsaa. Abrahamnaka ni iyashinian tsupiatsaig yaunchuk turawaiti. <sup>11</sup>Tura Abrahamaiti yama nagkamchak Yuusan nekasapita tau asamtai, Yuus tsagkuur tunaurinchauwa iman iismauka. Tumau aig ni takasmaurin

iwaintumakti tau asa: Katimi mushuke tsupikta tusa tinaiti. Tusa tinu asamtai shuar aina kati mushuken tsupikcharu ainasha Yuusan nekasapita tuina asar, Abrahamana numantin ainawai. Tumau asarmatai shuar nekasapita tuinanka Yuuska tunaurinchauwa iman iyawai. <sup>12</sup> Abrahamka kati mushuken tsupitsuk pujus Yuusan nekasapita tinu asamtai, Yuuscha ni tunaurin tsagkuur pegkera iman iisuiti. Tuma asamtai Abrahamka shuar kati mushuken tsupikaru aina Yuusan nekasapita tuina nuna apariyaiti.

### **Yuus Abrahaman anajmatawa nunaka ashi umikuiti**

<sup>13</sup> Yuus Abrahaman chicharuk: Ju nugka juka aminu atii, tura ame uchiram weantusha juig matsamsatin arti tusa anajmatawaiti. Turasha nigka chicham umiktarma timau ainan umiku asamtaigka anajmatachuiti. Antsu nugkan anajmatawa nunaka Abraham: Yuusapi nekas ni timaurinka metek umiktatua tusa enentaimtamu asa anajmatawaiti. Tuma asamtai Yuuska Abrahaman tunaurinchauwa iman iisuiti. <sup>14</sup> Ii ainatin Yuus anajmatramawa nunaka chicham umiktin aarmauwa nuna umina nuke jukitin ainawai takurka, Yuus anajmatramamua nuka aantrai, tura ninii nekasapita tusa enentaimmaunmagka uwemmaitsui taku taji. <sup>15</sup> Ashi chicham umiktin aina nuka imatiksarkika umiatsji. Tuma asaakrin Yuuska waittan surammaitaji. Antsu chicham umiktinan Moisés aarua nusha atsakaigka, Yuuska waittanka amamaitsuji.

<sup>16</sup> Yuus yaunchuk Abrahaman turatnaitjai tusa tu anajmata asa, ii ninii nekasapita tuinatin Yuus uwemtikartawai. Yuuska judío aina chicham umiktin aarmauwa nu umiaji tinu aina nunakka anajmatachuiti. Antsu ashi shuar ninii nekasapita

tuina nunasha anajmatawaiti. Yuus tura asamtai, Abrahamka ashi Yuus nekasapita tinu ainatin apariyaiti. <sup>17</sup> Yuus chichame aarmauwa nui Abrahaman pachis chichaak: “Wii aminka nukap nugkanmaya shuar ainan apari amajsauwaitjame”, tusa timau awai. Yuus shuar jakauncha inanki, pujutan suwa nu, warí atsaunasha ashi najanna nu Abrahamnaka tu anajmatawaiti.

<sup>18-19</sup> Abraham cien uwín ejéttak pujaun Yuus chicharuk: “Nukap nugkanam matsatana nuna apari amajsauwaitjame” tusa tinaiti. Tusa ataksha chicharuk: “Amina uchiram weantusha ya nekapmamainchau iman artinaiti” tusa ujakuuti. Abraham nuwejai mai uuntach asar, uchirinmainchau ayat, Abrahamka: Yuuska nekas umiktatuapi, tumakaimpapi wisha uchirinattaja, tusa nuig enentaimas pujujakuuti. <sup>20</sup> Abrahamka Yuus tumattawai tusa timaunka iturchat enentaimsachuiti, antsu nekas uchirinattajapi, tusa Yuusnaka senchi emematu jakuiti. <sup>21</sup> Imania asa Yuuska shir senchirtinapita, iman asampapi nina senchirijai wina nuwar uchin juremainchau aigkisha, wina chichaman ujatka turusag uchirmantikattawa tusa neka jakuiti. <sup>22</sup> Abraham iman is enentaimu asamtai, Yuuscha Abrahaman tunaurinka ashi utsantak pegkera iman iisuiti.

<sup>23</sup> Yuus Abrahaman tunaurin utsantak pegkera iman iisua nuke pachisa aarmauka atsui. <sup>24</sup> Antsu ii ainatin pachitmascha aarmau awai. Yuuska ii ainatisha, Yuusapi nekas ina apuri Jesúsana maawarmataisha inankinaita tusar nekasapita tuinakrin, ina tunaurincha ashi utsantramak pegkera iman iirmaji. <sup>25</sup> Jesúska ina tunaurin utsantramak shuar pegkera iman amajtamas

Yuusai ejétamtaj tau asa, mantamna nantaknaiti.

**Jesús mantamna ina tunauringka  
utsantramkauwaitji**

**5** Ina apuri Jesucristo ina tunauringka utsantramkau asamtai, isha ima nigki nekasapita tuina asar, yamaika agkan shir enentaimsar Yuus aujmainka arutramji. <sup>2</sup>Ika Jesucristo nekasapita tuina asar, Yuusjaisha imanirik wakesa chichainaji. Tura nisha incha pegkera iman amajtamas juramkitin asamtai, shir aneasar matsatainaji. Yuus turutma asamtai, atakeapi ii ainatisha Yuusa pujutairiya nui matsamtinaitjia tusar shir anenaji. <sup>3</sup>Tura senchi waitamu akaisha, shir aneasar matsatainaji. Tumaina asar waitakriapi wári kajeshta nusha unuimartatjia tusar nekainaji. <sup>4</sup>Wári kajeshta nu Yuus ina pegkermantikramawa nuna nekantikramji. Tura Yuus ina pegkermantikramawa nu nekakrika, Yuusjaimpa pujustatjia tu enentaimainaji. <sup>5</sup>Tura Yuusjaimpa pujustatjia tusar enentaimtakrika, Yuus ina anenmau asa, Wakan Pegkeran ina enentain egketramrau asamtai, isha chikich shuar ainajaisha anenaina asar natsaarchatnaitji.

<sup>6</sup>Ima ikika uwemainchau arinig, tumatin atii tusa timau tsawan jeaamtai akupkam, Yuusa uchiri Cristowa nu, inii mantamna tunau ainatin uwentikramrauwaitji. <sup>7</sup>Chikichik shuarkesha wii chikichan ayamrakun mantamnatjai tusa tsagakmamainka atsawai. Turasha shuar shir pegker akaigka, chikich shuar ayamruktasa mantamnamaincha awastai. <sup>8</sup>Turasha Yuuska tunau arinig, nina uchiri nekas ima pegkernak ame shuar tunau aina nu ayamrukam uwentikkata tusa akupturmak, ni ina anenmamunka iwainturmakuitji. <sup>9</sup>Jesús ni mantamnak inka nina numpejai pegkermantikra-

mawaitji. Turutma asa Yuus waittan suramma in akaisha ni ayamrutmakuitji tusar nekaji. <sup>10</sup>Shuar ainatika Yuusan shuari arinig, nina uchiri ina ayamrutmak ni mantamna, aparijaisha amikmantikramawaitji. Turutma asamtai Yuusjaisha amikmaniawara shir agkan pujuina asar, yamaika Yuusa uchiri tuke puju asamtai, isha uwemrauwaitji. <sup>11</sup>Yamai nagkamsarka ina apuri Jesucristo ina ayamrutmaku asamtai, Yuusaig enentaimsar shir aneasar matsatainaji. Tura Cristo Yuusjaisha amikmantikrama asamtai, nijaisha shir agkan matsatainaji.

**Adánka Cristojai  
metekchauwaiti timau**

<sup>12</sup>Shuar yama nagkamchaku Yuus najanamu Adán naartin, ni tunau takasmaunmag ashi shuarti tunau jasu ainaji. Tura tunau jasu asar, shuarti jinutcha nagkamnawaiti. <sup>13</sup>Shuar ainaka tunaunka taká matsatainaig, Yuuska chicham umiktinan Moisésan susauwaiti. Turasha Yuuska shuar ainan chicham umiktinan yaunchuk susachu asa, tunaun takainakaisha pachikchauwaiti. <sup>14-15</sup>Chicham umiktinan Moisésan Yuus sutsuk, Adánkan, Yuus numi nere yuawaipa timaitiat, Yuusan umirtsuk yuawaru ainawai. Nu tumamunam shuar ainaka tuke jiinu jakaru ainawai.

Adán jui puju jakua nu, Cristo taattak puju jakua nujagka metekchauwaiti. Adánka nina tunauringka jatan suramsauwaitji, turasha Yuus shuar ainatin shir matsamsarti tau asa, nukap shuaran uwentikrati, tusa Jesucriston suramsauwaitji. <sup>16</sup>Adánka tunauringka ashii shuaran jatan susauwaiti, turasha Jesucristo ashii ina tunauringka utsantramak, jatan suramtsuk pujut nagkanchaun suramsauwaitji. Adán tunau takasmaunam ashii shuartin

makurmamain amajtamkauwaitji, turasha Yuus wait anentramak ina tunauroi nukap arutramkaisha, ashi uwemrarti tusa tsagkurtamji.

<sup>17</sup> Adánkan tunauring jataka shuaran nepetkauwaiti. Tumau aig Yuuscha nina uchiri Jesucristo shuarnum akinawa nuig shuar ainatin tunauring tsagkurta-mar nayaimpinam juramkitnaitji. Turut-mawakrin pujut pegkernum tuke matsamsartin ainaji.

<sup>18</sup> Adánkan tunauroi ashi shuartin makurmamain amajtamkauwaitji. Turasha Jesucristo nekas pegker asamtai, pujut tuke atina nuna jukiarti turamu asa, ika makumamain arinig Yuus agkanmamtikramawaitji. <sup>19</sup> Adán chicham umikchamunmag ashi shuarti tunau jurumakin ainaji, turasha Cristo chicham umikmaunam Yuusjaisha amikmania agkan shir matsatainaji.

<sup>20</sup> Tura shuar ainasha tunauwapi ainajia tusar nekamawarti, tusa Yuuska chicham umiktinnaka Moisésan susauwaiti. Turasha ika tunauringtin arinig tsagkurtamar, Yuus ni anegkratmaun iwainturmakuitji. <sup>21</sup> Turutma aig, tunau takainakur jinin ainaji, turasha ina apuri Jesucristo uwentikramrau asamtai, Yuus wait anenkartak ina tunauringcha utsantramak, pujut nagkanchaun suramji.

### **Jesucristonam surumankar ina tunauringka inaisau ainaji**

**6** ¿Atumsha uruk enentaimrumea, tunau senchi takakrin, Yuus ina anenmamun iwainturma pujuti tarumek? <sup>2</sup> Nuka tusarka tumaitsuji. Shuar jakauka tunaunka takachuiti. Numamtuk isha, Jesucristonam surumankau asar, tunau takatka inaisar pujayatrisha, ¿urukamtaig tunausha takastaji? <sup>3-4</sup> Atumka urukamtaiya isha entsasha main ainajia

nuka nekarme. Ika Cristo Jesúsain surumankar nijai iruuntrar chikichik iyashia numamtin jasmu chikich shuar ainasha iwaintukartasa entsagka maaku ainaji. Tumau asar tunau takatka inaisau ainaji. Cristo ina tunauringin mantamna asa, ina tunauringka utsamtramkauwaitji. Entsa maamua nuka ii tunau takastasar enentaimtaka inaiyakur tumaji. Yuus nina Wakanijai Jesucristonka inankinaiti. Tura nina Wakanijai pegkeran takasarti tusa ina enentaimtairincha pegker amajeawai. Ni turamua nuka shir pegkeraiti. <sup>5</sup> Cristo jakau nantakin asamtai, isha ninii surumankau asar, jakau akursha nijai iruuntrattsar nantaktin ainaji.

<sup>6</sup> Tunau takastasa enentaimta nuka patrón inakratuk waitkakatna numamtuketi. Turasha nu enentaimtaigka Jesucristo mantamnawa nuig nisha mantamnawaiti. Tuma asamtai yamaika nina waitkairigka amaitsuji tusar nekainaji. <sup>7</sup> Shuar jakauka tunaunka taká pujuchuiti. <sup>8</sup> Isha Cristojai mantamnawa numamtuk pujakrika, nijai tuke pujustinapi ainajia, tusar tumainaitji. <sup>9</sup> Cristo shuar maam ataksha nantakin asamtai, yamaika pegkesha maamain ainatsuapi, tusar shir nekainaji. <sup>10</sup> Cristoka ashi shuaran tunauring utsankataj tau asa, mantamnawaiti. Turasha yamaika pegke mantamnashтинaiti. Antsu yamaika Yuusan shir amajeak pujawai. <sup>11</sup> Tuma asamtai shuar jakau tunaun taká pujuchua numamtuk, atumsha tunaunka takatsuk, Yuus wakeramu umiakrum, Cristo Jesúsjai irutkau pujustarma.

### **Atumka inataijai metek ainarme timau**

<sup>12</sup> Tumakrum ina iyashi jakatna nu, patrón inakratna numamtuk tunaun takamtikramsattsa wakerakaisha nuka umirkairpa. <sup>13</sup> Atum wakeramu tunau takatsuk, Yuus shir umirkatarma.

Yaunchukka atumka jakauwa numamtuk pujau asarum, Yuus wakeramuka umiru jakchauwaitrume. Turasha yamaika jakau nantakna numamtinaitrume. Tumau asarum yamaika ni wakeramua nuke takastarma. <sup>14</sup> Pegkerchau takastasa wakeruta nuka atumi apurigka amaitsui. Atumka yamaika chicham umiktinan Moisés aarua nu umiakrum uwemratarma tichamu ainarme. Antsu Yuus ina apuri senchi anenmau asa, tunaun takasaraig tusa inka yainmaji. <sup>15</sup> Chikich aina chichainak: Yuus ina anenmau asamtai, chicham umiktinan Moisés aarua nuka umimaitsuji. Tuma asamtai tunauka taká pujumainaitji tusa tuinasha ainawai. Nuka pegkesha tumamaitsuji. <sup>16</sup> Tura shuar patrónkrum umirin atajai takugka nina inatairi weak tumamainaiti. Tuma nina patrónkri inam nunak taká asa, ni wakeramunka takamaitsuji. Atumka tunau takastasa enentaimtau asarum, patrónjai metek ni umiriakrum tunauka takasuitrume. Tuma asarum Yuusjaigka tupannairarum puju jakuitrume. Turasha yamaika Yuus umiru asarum, Yuusjaisha iruuntraurme. Tuma asarum pegker ni wakeramua nuke takastarma. <sup>17</sup> Atumka yaunchukka tunau takau ayarme. Turasha yamaika atumsha Jesucristo pachisa jintinkartamu antukrum, nekas niimpapi uwemtikrurtatua tusarum nekaa asarum, Yuus wait anentramu ainarme. <sup>18</sup> Atumka tunau takata nuka inaisau asarum, Yuus wakera nuke umirainarme.

<sup>19</sup> Atum wakeramu juna takarsatjai tusarum etegmain asaakrumin, wika atumka inataijai metek ainarme tajarme. Wika junaka shir nekawarti tusan tajarme. Yaunchukka atumka tunauwa nuke takastarum senchi enentaimtu jakuitrume. Tura asarum

tunauwa nuke senchi takasuitrume. Turasha yamaika tunauka inaiyakrum, pegkeran takastajai tusarum, shir pujustarum wakera asarum, ni wakeramun takamtikrusti tusarum, Yuusain inaimamsatarma. <sup>20</sup> Atumka tunauwa nuke taká asarum, Yuus pegkeran wakera nuka taká jakchauwaitrume.

<sup>21</sup> Yatsur ainata, atumka tunaun inaitsuk taká pujauka Yuus tuke inaisamu atinka nekyatrum, tunau takasu asarum yamaika atumka ayatik natsaamarme. <sup>22</sup> Turasha yamaika Yuus umiriakrum tunau takat inaisarum agkanma asarum, tura tunau utsanka pegkermantikamu asarum, pujut nagkanchausa jukitin ainarme. <sup>23</sup> Tunau takamua nuka Yuusjai tuke tupamtikartawai. Antsu ina apuri Cristo Jesús inii mantamna asamtai, Yuus antrag surammauka pujut nagkanchauwa nuwaiti.

**Cristojai iruuntrar Yuus  
wakeramua nu umirkur shir  
aneasar pujumainaitji**

**7** Wina yatsur, umaar ainata, chicham umiktinan Moisés aarua nu atum umin ainatirmeka shir nekarme. Chicham umiktina nunaka shuar iwáku matsataina nuke umiktin ainawai. <sup>2</sup> Chicham umiktinan Moisés tu aaruiti: Nuwa aishrinnuka aishri jatsaigka, chikich shuarjaigka aishrinmaitsuji. Antsu aishri jakamtai agkan juwawai. Tuma asa chikich shuarjaisha aishrinmainaiti. <sup>3</sup> Turasha aishri iwáku pujaig, chikich shuarjai pujaikka tunaun takak tumawai, antsu aishri jakamtaigka, shuar ni wakeramurijai aishrinkusha tunaunka takatsui.

<sup>4</sup> Yatsur tura umaar ainata, yaunchukka isha nuwa aishrintin aishri iwáku asamtai umirna numamtuk, chicham umiktinan Moisés aarua nu

umirin ayaji. Turasha yamaika nuwa aishri jakamtai, agkanma chikichjai sha aishrinmaina numamtuk chicham umiktinan Moisés aarua nu umirtaka nagkamakin asamtai, Jesucristo maam nantakna nujai iruuntaka agkantaitji. Tuma asar yamaika Cristojai iruuntrar Yuus wakeramua nu umirkur shir aneasar pujumainaitji. <sup>5</sup>Ika ina iyashi wakeramu taká matsataina asar, Yuus wakeramu umirtasha nakitin ayaji. Chicham umiktinan Moisés aarua nu umit nakitaina asar, ii chicham umischarik wakannum jinattaku matsammiaji. <sup>6</sup>Turasha chicham umiktinan Moisés aarua nu umitnumka yamaika agkanma ainaji. Tuma asar, chicham umiktinan Moisés aarua nuka inaiyakur, Wakan Pegker yaigkrattsamtai, pujut yamarmanam Yuus wakeramu umirtaka agkantaitji.

### **Moisés aarua nu pegkeran tura tunauncha nekamtikramawaitji**

<sup>7</sup>¿Turasha uruk enentaimrumea, chicham umiktinan Moisés aarua nuka pegkerchawkait? Atsaa, nuka pegkerchawaiti tumaitsuji. ¿Turasha chicham umiktinan Moisés aarchau akaisha juwapita pegkerka, tura juwapita pegkerchauka tusarsha uruk nekamainaita? Wika yaunchukka chikichan waríri wakeruta nuka tunauwapita tusanka nekachu ayajai. Tumaun chicham umiktinan Moisés aarua nuna aujsan chikichan waríri wakeruta nuka pegkerchawaiti, tuma asamtai “chikichnau ainaka wakerukairpa” tamaun nekawaitjai. <sup>8</sup>Wika tunaun takau ayajai. Tumau asan wika chikichnau ainan ima senchi wakerin ayajai. Turasha chicham umiktin aarmauwa nu chikichnau wakerushtan nekamtikruawaiti. Antsu chicham umiktin aarmauw atsakaigka tunauwapitja tusanka

nekachu ayajai. <sup>9</sup>Yaunchukka wika chicham umiktinan nekachkunka, pegkerchaunapi takája tusan nekachu asan, shir aneasan pujuyajai. Turasha chicham umiktin aarmauwa nuna antukiatan, tunaun takakun Yuusan inaisauwa nunin nekapiyajai. <sup>10</sup>Chicham umiktin aarmauwa nuna metek umiaka, pujut tuke atina nuna jukitnaiti. Turasha wika nuna umiachu asan, Yuusnaka tupantrau ayajai. <sup>11</sup>Chicham umiktina nuna umiakun, Yuusan pegker enentaimtiksatjai tu enentaimsan, wika pegkerna takája tu enentaimmiajai. Tuma asan Yuusnaka tupantran pujuyajai. <sup>12</sup>Nu tumau aigkisha chicham umiktina nuka Yuus suramsamu asa nekas pegkeraiti.

### **Pegkerchauwa nu pegkerchaun takamtikramji**

<sup>13</sup>Chicham umiktina nuka pegkeraiti. Turasha pegkerchaun taká asan, Yuusan tupantran puju jakuitjai. Nina chichame umiktina nuna nekaan, pegkerchau takamua nuka ashammainapita tajai.

<sup>14</sup>Chicham umiktina nunaka Yuus jintintam, Moiséska aaruiti. Turamu asa juka nekas pegkeraiti. Turasha wika Yuus wakera nunaka takamain nekapeatsjai. Wika pegkerchaunmag enentaimu asan, pegkerchaunak takajai. <sup>15</sup>Wika urukantsuk aniaj! Wii wakeramunka umimain nekapeatsjai. Tunaunka inaiyakun pegkeran takastasan senchi wakerajai. Tumaknasha pegkernaka takatsuk, pegkeran takastajkaman, wii nakitamun tunaun ima senchi takajai. <sup>16</sup>Tuma asan, chicham umiktina nuka nekas pegkerapita, tusan shir nekajai. <sup>17</sup>Tura tunaun takaj nunaka, wii wakeraknaka takatsjai. Antsu wina enentairuin aruta nu takamtikrawai. <sup>18</sup>Tuma asan pegkeran takastajai tusan wakerayatan,



tunaun takasnakee au asan, wina pujuttruigka pegkerka atsurtawapi, tusan wiki nekamajai. <sup>19</sup> Pegkera nuna takastasan wakerayatan tunaun nekas wii nakitamun ima senchi takajai. <sup>20</sup> Wii nakitamun takaj nunaka wikika takatsjai, antsu tunau wina iyashrun nepetu asamtai, tunaunka takajai.

<sup>21</sup> Tuma asan wika pegkera nunaka takatsjapi, antsu tunaunakeapi takája tusan nekamajai. <sup>22</sup> Tumakun Yuusnauwa nuna umiktasan senchi wakerajai. <sup>23</sup> Turasha wina iyashruka pegkera nuna takatnaka nakitak, tunaunak takastasa wakerawai. Tuma asa cárceľnum shuaran egkea waitkau aina numamtukeapi tunaun takamtikrak waitkarawa tusan nekamajai.

<sup>24</sup> Tuma asan wika wake mesemar nekapeajai. Wika tunaun taká asan, Yuusan tupantran pujajai. ¿Ya winasha agkan amajtumainaita? <sup>25</sup> Wina agkan amajtumainka ima Jesucristoketi. Tuma asamtai Yuusan maaketi tajai. Tura Yuusa chichamen umiatsuj nunasha wika nekamajai. Wika pegkeran takastasan wakerajai, turasha pegkerchau takastasa wakeramu arutu asamtai takamain nekapeatsjai.

### **Wakan Pegker yaigkrattsamtai pujut jukimu**

**8** <sup>1-2</sup> Ika tunau takaina asar, waittanam wetasa matsatiatar, isha Cristo Jesúsain surumankar Wakan Pegker jukinaitji. Tuma asar Wakan Pegkera nu umirkur, ii tunau takastasar wakeramuka takainatsji. Tumaina asar yamaika waittanmagka wechattaji. <sup>3</sup> Ikika chicham umiktinan Moisés aarua nuka ashi umimainchau asaakrin, Yuus nina uchirin chicharuk: Ame nugkanam shuarum akinata tusa akupturmakua nu uwentikartawai. Jesucristoka ju nugka jui akinasha tunaunka takatsuk pegker pujuwaiat,

tunaurinna numamtuk inii mantamnak tunaunka nepetkauwaiti. Tuma asamtai isha yamaika tunauwa nu waitkataigka amaitsuji. <sup>4</sup> Yamai nagkamsarka Wakan Pegkera nu turamkurin metek umirkur, ii pegkerchau takastasar wakeramuka pachitsuk inaiyakur, Yuus wakeramu imatiksarik umirmainaitji.

<sup>5</sup> Shuar Yuus wakeramunka inaiyainak, nita wakeramunak taká matsatina nuka, nitak shir amajmammattsa tumainawai. Turasha shuar Wakan Pegker wakera nunak uminaka, Yuusan shir amajkartasa wakeruinak, pegker aina nunak takastasa wakeruinawai. <sup>6</sup> Shuar ni wakeramunak uyumauka tuke jakatnunam wetinaiti. Antsu Wakan Pegkera nu wakeramun uyumaina nuka, agkan shir aneasar Yuusjai tuke pujusartin ainawai. <sup>7</sup> Shuar nita wakeramunak takainaka Yuus wakeramunka umitan nakitaina asar, takamain ainatsui, tumaina asar Yuusan shuari ainawai.

### **Shuar nita wakeramunak takainaka Yuusnaka shir amajmain ainatsui**

<sup>8</sup> Tuma asamtai shuar nita wakeramunak takainaka Yuusnaka shir amajmain ainatsui. <sup>9</sup> Turasha atumka Yuusa Wakaniya nu atumin pujau asamtai, nigki umirkurum tunauka takasairpa. Antsu Wakan Pegker pujurchamuka, Cristonuka amaitsui. <sup>10</sup> Ika tunau asar, ina iyashiinka ashi jakatin ainaji. Turasha Yuus atumi tunaurn tsagkurtamar pegker amajtamsau asamtai, Cristo atumin pujurtamkaigka atumi wakanigka Yuusjai tuke pujutnaiti. <sup>11</sup> Jesúsain maawarmatai Wakan Pegker inankina nu atumin pujurtamkugka, atumnasha nuke inantamkitnaittrume, tura atumin iyashinka yapajturma pujut yamarman suramsatnaittrume.

<sup>12</sup>Turutmatin asamtai yatsur, tura umaar ainata, ii ainatika ii wakera-muka taká yujamaitsuji. <sup>13</sup>Ii wakera-muk taká yujakrika tuke jakatin ainaji, antsu Wakan Pegkera nu yainmasmatai, ii wakeramu takata nu inaiyatika tuke pujustin ainaji.

### **Wakan Pegkera nu jintintai ainatika ashi Yuusa uchiri ainaji**

<sup>14</sup>Wakan Pegkera nuna umiruka Yu-usa uchiri ainawai. <sup>15</sup>Tumau asar inatai patrónkrin ashamna numamtukka Yu-uska ashammaitsuji. Ika Yuus inaku waitkataigka ainatsji, antsu ika Yuusa uchiri asar, Wakan Pegkera nu yain-masmatai Yuus aujkur: “Aparu” tusa tu-inaji. <sup>16</sup>Tura Wakan Pegker inii puja nu chichartamuk: Atumka nekas Yuusan uchiri ainarme tusa inka ujatmaji. Turamu asamtai, ika nina uchirimpapi ainajia tusar nekainaji. <sup>17</sup>Ika nina uchiri asar, Yuus wina uchir ainan susatnaitjai tusa anajmatramawa nuka nina uchiri Cristowa nujai metek jukiartin ainaji. Cristo nayaim tsaaptinnum puja nui pujustin ainatika, ju nugka jui pujus ni waittsauwa tumasrik waitmain ainaji.

### **Ju nugka jui waittsarsha nayaimpinam waittsashtin ainaji timau**

<sup>18</sup>Ju nugka jui pujusar waitamua nuka Yuus atak suramsatna nujai apatka iismaka imanchauwaiti. <sup>19</sup>Yuus nina uchiri jina ainan ataksha inanteakai ashi Yuus najankamu aina nuka wainkartasa wakerus nakainawai. <sup>20–21</sup>Yama nagkamchak Yuus najankauwa nuka ashi pegkerak ajakuiti. Turasha Adán tunau takasmatai, Yuus najankamua nuka ashi mesekaruiti. Nu Yuus najankamu aina mesekarua nuka nita wakeruinakka tumacharuiti. Antsu Yuus tumati timau asamtai nunaka tumawaruiti.

Nuna tuma akaisha, Yuus ashi nina uchiri jinaawaru ainan inantratna nui nagkamsarka jakachartin asar, tunau waitkashtai agkan tsaaptinnum pujustina nu nakaji. <sup>22</sup>Tura ashi Yuus najankamua nuka nuwa uchin jateemaa najaimauwa numamtuk, waitaina nuka nekainaji. <sup>23</sup>Ii atak Yuus amastina nu jukitin asar, emtika Wakan Pegkera nu jukin ainatisha senchi waitainaji. Tura Yuusapi ii waitu matsataj junasha agkanmamtikrama nina uchiri amajamsaji tusar shir nekainaji.

<sup>24</sup>Turasha yamaikika iyash yamar-maka arutramainatsji. Nu iyash yamar-am arutramkaigka, tsawan jeati tusar nakaa matsammaitsuji. Antsu nu iyash atsurtamu asamtai, Yuus timauwa nu tsawan jeati, tusar senchi wakerusa nakainaji. <sup>25</sup>Turasha ika Yuus turatna nuka yamaikika waittsuji. Tumainakr-isha shir enentaimtusar ni anajmatramamunka nekas nigkiapi metek umiktatua, tusar umamkesa nakamainaitji.

### **Wakan Pegkera nu Yuusan aujturmaji**

<sup>26</sup>Tura ii kakaamainchau nekapeakrincha Wakan Pegkera nu yainmaji. Turutma asa ii tichamnau nekapeakur, iturchat enentaimkurincha Wakan Pegkera nu ii enentaimmaunka imatiksag Yuusan ashi ujawai. <sup>27</sup>Wakan Pegker tusa ujam, Yuus ii enentaimmaun ashi nekauwa nusha shir antawai. Tura Wakan Pegkera nuka aminu ainaka ame wakeramu turata tusa Yuusnaka aujeawai.

### **Yuus ina anenmamun inaisata tumainka chikichkiksha atsawai**

<sup>28</sup>Ii Yuus anen ainatika ni etegkamu ainaji. Tumau asaakrin ashi ina pujutiin nagkatama nunaka ni pegkernum yain-maj nuka nekainaji. <sup>29</sup>Yuuska nugkan-cha najantsuk inka ju wina nemar-tukartin arti, tumak wina uchir arti

tusa etegtamrauwaitji. Tura nuiyasha chichaak: “Nita yachi emkauka wina uchir Jesucristowa nu atii”, tusa Yuus tinaiti. <sup>30</sup>Yuus yaunchuk inka etegtamrau asa, wini kaunkatarma tusa untsurmaji. Turutma asamtai isha ninii nekasapapita tuinakrin, yamaika tunauringchau amajtamas nina uchirin eme anentas iiya turusag incha eme anentramas iirmaji.

<sup>31</sup>Yuus inii pujau asamtai, chikichkiksha ina nepettamainka atsawai! <sup>32</sup>Yuuska nina uchirin shuaran ayamrak mantammati, tusa pegkesha suritramtsuk suramsauwaitji. Nina uchirin suritramkachu asa, ashi ii atsumamunka nekas suramsattaji. <sup>33-34</sup>Ii Yuus etegkramu ainatin: Tunau ainawai tusa tsanumrutmar waitkarmamainka atsawai. Yuus ina tunauringchau utsantramak tsagkurtamrau asamtai, nuna turutmamainka atsawai. Tura nuiyasha Cristo Jesús inii mantamna nantaki nina Aparijai nayaimpinam puja nusha ina pachitmas: Waittanka jukicharti tusa chichamrutmaji. <sup>35</sup>Cristoka nekas anenmaji. ¿Yaita Cristo ina anenmamun inaisata tumaincha? Chikichkiksha atsawai, waitamu akusha, iturchat akusha, mantamawartasa pataturmainaksha, tsukaksha jaanch atsurtamkusha, ashammainkesha, jamuksha, Cristo ina anenmamunka inaisata tumaitsui. <sup>36</sup>Ina pachitmas Yuusa chichamen tu armauwaiti:

“Ika aminu asaakrin, shuar ina mantamataj tuinaka oveja maattsa wakerutia numamtuk, inka mantamawartasa wakerutmainaji”, tusa tawai.

<sup>37</sup>Ashi iturchat akaisha nepetin atii tusa, senchi waitakrincha Cristo anenmau asa yainmaktatji. <sup>38</sup>Wika shir nekajai: Yuus anegkratna nuna ina anenmamun inaisata tumainka chikichkiksha atsawai. Iwáku pujakrishna Yuusjai

irutkau pujaji, tura jakrishna Yuusjaigka tupatsuk irutkau pujutnaitji. Nayaimpinmaya shuar ainaksha, iwanch ainasha, shuaran apuri ainasha, ashi ina pujutin yamai nagkatamaina nukesha, tura atak arutramtina nukesha, <sup>39</sup>nayaimpinam puju aina nukesha, ju nugka jui matsamin ainaksha, Yuus najamamua nuiyagka Yuus nina uchiri Cristo Jesús, ina Apuriya nu inii mantamna asamtai, ina anenma nuna inaisata tumainka chikichkiksha atsawai.

### Israel shuar ainan winau arti tusa Yuus etegkrauwaiti

**9**<sup>1-3</sup>Wina pataar judío ainanka wika senchi anejai. Tura asan uwemtsuk megkaararaig, tusan senchi kuntuts enentaimtajai. Nuna tumainakaisha nitan uwemtikmainaitkunka, witsuk Criston inaiyakun, wii waittan jukitjai tintajtai tajai. Wika Cristonu asan, junaka ishichkisha waitrutsuk nekasan tajai. Wii waitrachmaunka Wakan Pegkera nusha waitui. Wina pataar judío, ainaka chichainak: Cristoka Yuusan uchirinchuiti tusar tuinakai, ima senchi wake mesemar pujajai. <sup>4</sup>Israel shuar weantu ainanka Yuus wina uchirua numamtuk arti tusa etegkrauwaiti. Tura asa nita uuntri yaunchuk jina aina nunasha, Yuuska nina tsaaptintrin akuptuk chichajakuiti. Turak chicham umiktinan Moisésan aamtikrauwaiti. Tura nuiyasha wina emematrittsa iruuntai jea jeamkatarma tima nunasha jeamkaruiti. Tura Yuusapi ina uwemtikramratnun akupturmaktinaita, tusarum tu enentaimrutkurmeka uwemratnaitrume tusasha anajmatawaiti. <sup>5</sup>Ina apachri ainaka Israela uchiri ajakarua nuwaiti. Cristosha Yuusaitiat ju nugka jui shuarnum akina asa, judío weantu ajakuiti. Cristo, Yuusa uchiri asa, nigki

ashi inamna nuke tuke ememattaigka atinaiti.

<sup>6</sup>Turasha Yuus Israel shuaran anajmatawa nunaka metek umikchauwaiti tumaitsuji. Antsu Israel shuar weantu aina nuka ashi Israel shuarka ainatsui tumainaitji. Tura nekas Israel shuar ainaka Yuus pujawapi, tura nigkiapi uwemtikartumainaita, tu enentaimtuina nu ainawai. <sup>7</sup>Tura ashi shuar Abraham weantunam akinkau aina nuka shir Abraham weantuka ainatsui. Juna pachis Yuus Abrahaman chicharuk: “Isaacnumia amee weantuka artinaiti”, tusa tinaiti. <sup>8</sup>Tura Yuus Abrahaman tina nunaka wina uchir ainaka Yuus pujawapi, nigkiapi uwemtikartumainaita tu enentaimrutiartinaiti taku tinaiti. Nuna tinu asamtai Yuus enentaimtuinatinina uchirigka ainaji. Antsu Abraham weantu asar, Yuusa uchiri ainaji tumaitsuji. <sup>9</sup>Yuus Abrahaman chicharuk: “Ame nuwem Sara yamaiya jui chikichik uwí pujus uchirmaktatui”, tusa tinaiti.

<sup>10</sup>Tura ina uuntri Abrahaman uchiri Isaac Rebecan nuatkauwaiti, tura uchín jimamar Esaún Jacobojai jureruiti. <sup>11-13</sup>Ju uchi akinawar pegkernaksha, tura tunaunaksha takainatsaig, Yuus Rebecan chicharuk: “Uchiram emkau ekeun anturtinaiti”, tusa tinaiti.

Juna pachis chikich papiinum tu aarmauwaiti. Yuus chichaak: “Jacobon aneajai, tura Esaúnka kajerajai” tinaiti. Yuuska nita takainamurinka iirtsuk, ni wakeramun etegkawaiti.

### **Yuus judío ainan judíocho ainajai metek iismau**

<sup>14</sup>Yatsur, umaar ainata ¿atumsha jusha uruk enentaimtarmea? ¿Yuus juna tura asag tunauwait? Atsaa, nunaka tumatsui. <sup>15</sup>Yuus Moisésan chicharuk: “Wika Yuus asan, shuar

ainan wii wakeramunka wait anentratnaitjai”, tusa tinaiti. <sup>16</sup>Tinu asa Yuuska shuarnaka ni aneamu asagka etegkeatsui, tumachkusha shuar Yuusan shir amajkatjai tusa takatan senchi takau asamtaigka turatsui. Antsu Yuuska nigki shuar ainatin wait anentrama asa nunaka etegtamji. <sup>17</sup>Yuus Egiptonmaya apun tina nusha aarmau awai: “Wina senchirun ashi nugkanmaya ainan iwaintuktasan wii aminka apu amajsauwaitjame”. <sup>18</sup>Tura Yuuska shuaran chichaman umichu jastii tusasha tsagkamnaiti. Antsu ni wakerakka wait anennaiti.

<sup>19</sup>Atum chichaakrum: Yuuscha ni turayatkusha urukamtai shuar ainancha ¿pegkerchau takame tusasha tumainaita? tarume. ¿Ya Yuus wakerak turancha aitkawaipa tumainaita?

<sup>20</sup>¿Urukamtai atumsha niya imanchau ainayatkurmesha, Yuus turamu pachisrumsha uruka aitkawa tusarmesha chicharmarme? Shuar aina nuwen juki ichignan najanmainaiti. Turam ichigkan shuaran chicharuk ¿urukamtai juni najatam tumainkait?

<sup>21</sup>Nuwen najanin ni wakeramun pinigkan pegkeran najanmainaiti. Tura ni wakerakka nuu nuwenak ichignan jiistatin takastinan najanmainaiti. Antsu chikichnaka ni atsumak takastinan najanmainaiti. <sup>22</sup>Turusag Yuuscha shuar tunau ainan waittan suakun chikich ainancha wina senchirun iwaintukartajai tusa tinu ayat, umamkes nakawai. <sup>23-24</sup>Tura Yuus yaunchuk ni wakera asa, ii judío ainatincha ishichik etegtamar, ina pegkeran suramuk, chikich ainasha Yuuska wait anenkartinapita tusar nekarawarti tau asa, judíocho ainancha wait anentratjai tusa etegkrawaiti.

<sup>25</sup>Yaunchuk Yuusa chichamen etserin Oseas Yuus timaun tu aaruiti:

“Shuar yaunchukka winauchu ajaku aina yamaika winau jasartatui. Yaunchukka ane jakchamu aina yamaika wina anetair artatui”.

<sup>26</sup>Tura chikichnasha tu aaruiti: Yuus judíocho ainan chicharuk:

“Atumka yaunchukka winauka ajakchauwaitrume, turasha yamaika wina uchir jastatrume. Tumawakrumin shuar ainasha juka Yuus tuke pujuwa nuna uchiri ainawai tutai atatrume”.

<sup>27</sup>Nuiyasha Yuusa chichamen etserin Isaíascha judío ainatin pachitmas tu aaruiti:

“Israel shuar aina ima nukap asa, yaikim nekapmamainchauwa iman aina aunka Yuuska imatiksagka ashi uwemtikashtinaiti, antsu ishichik uwemtikatnaiti.

<sup>28</sup>Tura ashi nugkanmaya shuar pegkerchaun takau ainan waittanam ishi-aktinaitjai, tusa tina nuka wári uminkattawai”.

<sup>29</sup>Junasha Isaías yaunchuk aaruiti:

“Yuus ashi senchirtina nu ii weantu ainan ni wait anentamu asachuitkaigka, Sodomanmaya shuaran, Gomorranmaya shuar ainajai ashi ijitmamain amajtamkauwaitji”.

### **Judío aina Cristoka Yuusan uchirimpapita ticharu ainawai**

<sup>30</sup>Ju shir antuktarma! Shuar judíocho ainaka Yuusnaka pachi jakcharu ainawai. Tumawaru ainanak Yuus yamaika Criston nekasapita tuina asarmatai, nitanka tunaurinchau arti tusa agkanmamtikayi.

<sup>31</sup>Turasha israelita ainaka chicham umiktinan Moisés aarua nu umika uwemrarmi, tusar kakanmamu jakaruka uwemracharu ainawai. <sup>32</sup>¿Turasha urukamtaig uwemtikachuita? Tura Criston nekasapita tutsuk, nita

pegker takasmaunam uwemrartasa kakanmamu jakaru asar, kaya tukumka iyaatia numamtuk uwemracharu ainawai. Kaya numamtina nuka Cristowaiti. <sup>33</sup>Cristo taatnurin pachis Isaías yaunchuk tu aaruiti:

“Wii yaakat Siónum chikichik shuaran kaya numamtinan apujstatajai. Shuar nuna nekasapita tuinachuka kaya tukumka iyatia numamtuk uwemrchartin ainawai. Antsu shuar nunak enentaimtauka shir wainkartinaiti”.

**10** Yatsur, tura umaar ainata, wina pataar Israel shuar ainasha ame uwemtikata, tusan Yuusnaka senchi wakerusan aujeajai. <sup>2</sup>Wika nitan wainkau asan, shir nekainajai. Nitaka Yuus wakeramun imatiksag umikartasa wakeruinawai. Tumainaksha Yuus tu uwemtikarturuapita tusar shir nekainatsui. <sup>3</sup>Nitaka Cristowapi wina uwemtikrur, Yuusain ejétitaj tau asa, wini mantamnawaita tusarka nekainatsui. Tumaina asar nitak uwemrartasa chicham umiktinan Moisés aarua nuna umikartasa senchi kakanmamainawai. <sup>4</sup>Tura ashi shuar Cristowapi uwemtikramainaitjia tusar tuinaka chicham umiktinan Yuus akupkamua nuna umikaru ainawai.

### **Jesucriston nekasapita tuinaka uwemrartin ainawai**

<sup>5</sup>Chicham umiktinan Moisés tu aaruiti: “Chicham umiktina nuna ashi imatiksag shuar umikaru ainaka tuke pujusartin ainawai”. <sup>6</sup>Turasha shuar juna imatiksag ashi umimainka atsawai. Ika Cristo nekasapita tuina asar, Yuus tunau utsanka tsagkura pegkermamtika uwemtikamu ainaji. Turamu asar: “Nayaimpinam waka, Criston jui itamainka atsawapi” tusarka enentaima pujumaitsuji. <sup>7</sup>Tura nuiyasha: “Jakau aina matsamtainam

akatukir Cristo eakrisha nantakin asamtai wainmaitsuji.

<sup>8</sup>Tuma asamtai Yuusa chichame pachisar chichainaj nuka enentaimsar nekainaji. Ju chichama juna antuk Criston nekasapita tusa tauka uwemrati tusar etsereaji. <sup>9-10</sup>Tura Jesucriston maamuncha Yuus nekas inankinapita tu enentaimkumka, tura Jesúska wina apuruiti takumka uwemratnaitme. Jesucristowapi nekas wina tunaarun ashi tsagkurtur agkan-mantikruawaita tu enentaimkumka, tura Jesucristowaiti nekas wina apurka takumka uwemratnaitme”.

<sup>11</sup>Yuusa chichamen tu aarmauwaiti: “Ashi shuar Yuusapi nekas uwemtikramrattajia tuinaka natsaarchartin ainawai”. <sup>12</sup>Tura Jesucristoketi apuka. Judío ainatisha juke enentaimtaji, tura judíocho ainasha ninak aujainawai, turam Jesucristosha nita atsumamunka suawai. <sup>13</sup>Ashi shuar Jesucriston: Ame uwemtikurta tusa tuinaka uwemmartin ainawai.

**Israel shuar ainaka Cristowaiti  
uwemtikartauka tusa  
ujamsha nakitraru ainawai**

<sup>14</sup>¿Turasha shuar Jesucristokeapita uwemtikartumainka tusar enentaimtuinachusha uruk nijaisha chichamainaita? ¿Turasha Jesucriston pachisar etsermaun antukcharu ainasha, itursag nekasapita tiartigki? ¿Tura chikichik shuarkesha juna pachisar etserainachmaunmasha uruk antukartig? <sup>15</sup>¿Tura chicham uwemtikartina nuna chicharkartukarti tusa akupeachmausha itursag chicharkartukarti? Yuusa chichamen tu aarmauwaiti: “Chicham uwemtikartinan pachis etserainak yujainakaigka shir antumainaiti”.

<sup>16</sup>Turasha chicham uwemtikartinan etserainamuncha ashi shuar nekasapita tuinatsui. Juna pachis Isafas yaunchuk Yuusan aujeak: “Apu, wina Yuusru, ii chicham etsermaunka chikichik shuarkesha nunaka nekasapita tawa tusarka enentaimtuinatsui”, tusa tinaiti. <sup>17</sup>Yuuska Criston nekasapita tuina nuna uwemtikui. Shuar aina Criston nekasapita tiarti tusa chichaman etserainasha ainawai.

<sup>18</sup>¿Turasha Israel shuar ainasha nu chichamnaka antukcharuk aina? Atsaa, nitasha nu chichamnaka shir antukaru ainawai. Yuusa chichamen tu aarmauwaiti: “Yuus najankamu aina nunaka ashi nugkanmaya aina nekaawaruiti”. <sup>19</sup>¿Turasha Israel shuar aina yamaram chicham ashi nugkanam etsernarua nuna nekainachu asarag, nekasapita ticharu aina? Atsaa, nitaka shir nekainayat tumawaru ainawai. Tura Moisés Yuus timaun yama nagkamchak etseruk: “Wika chikich shuar ainan uwemtikattajai, turakai atumka ayatik akasma pujutnaitrume, tura shuar wina chichamrun imatikas nekachu ainancha shir nekamtikan uwemtikattajai, nuna turakaisha atumka ayatik kaje pujutnaitrume”, tawai tusa tinaiti.

<sup>20</sup>Tura Isafascha Yuus timaun etseruk: “Shuar wina eatainachu waitkaru ainawai. Tura shuar wina pachitas inimainachun wantintukuitjai” tawai tusa tinaiti. <sup>21</sup>Ataksha Isafas israelita ainan pachis Yuus timaun etseruk: “Wika nitanka pujutrum pegkerchau inaiyakrum, wina nemartuktarma, tusan kashi kashinig untsuajai. Turasha nitaka chichaman umichu asar, ayatik shuar-matainawai”, tusa Yuus tawai tinaiti.

### Israel shuar ainaka ishichik uwemkartin ainawai

**11** Tura junasha iniajrume. ¿Yuus Israel shuar etegkamuri ainan tuke inaisaukait? Atsaa, nunaka turachuiti. Wisha Abraham weantunam, Benjamín shuarnumia akina asan, israelitayaitjai. <sup>2</sup>Yuuska yama nagkamchak israelita ainan winau arti tusa etegkauwaiti. Tura asa nitanka pegke inaimaitsui. Atumka nekatsrumek Yuusa chichamen aarmaunam: Elías, Yuusa chichamen etserin ajakua nu Israel shuar takainamun pachis Yuusan ujak: <sup>3</sup>“Apu Yuusa, Israel shuar aina amina chichamrumin etserturmu ainan ashi mainak ame emematku epetai kaya irumra najanamuncha ashi tsaikarai, tura wiki juakmatai winasha mantuawartasa pataturainawai”, tusa tina nuka ¿aneaktsurmek? <sup>4</sup>Elías takai Yuus ayak: “Ame tame nuka nekaschauwaiti. Israel shuar ainan winau artina nuna siete mil etegkajai. Tura asan Baal nakumka najanamun nitasha nuna yusrimawar tikishmatar emematiarai tusan kuitamjai”, tusa tinaiti. <sup>5</sup>Yamaisha numamtuk Yuus wait anentak: Ju aina wina nekasapita turutiarti, tusa Israel shuar ainan ishichik etegkayi. <sup>6</sup>Yuuska nitanka pegkeran takasaru asarmatai, etegkachuiti. Antsu wait anenta asa, nitaka uwemkarti tusa etegkauwaiti. Tura nita pegkeran takasaru asarmatai, etegkamu ainakka Yuus wait anentak uwemtikratsa etegkamuka amain ainatsui.

<sup>7</sup>Nukap israelita aina uwemkartasa takainayat, ishichik uwemkartin ainawai. Tura chikich shuar ainasha Yuus umirtan nakitaina asar nekasapita ticharu ainawai. <sup>8</sup>Nita tumawarua nuna pachis Yuusa chichamen tu aarmauwaiti: “Yuus Israel shuar ainanka ni wakeramunka

enentaimturchamnau amajsauwaiti. Turamu asar yamaisha Yuusa chichamen aujainaksha nunapi taku tawa tusarsha nekainatsui, tura Yuusa chichamen etserainakai antuinaksha pachinatsui”. <sup>9</sup>Juna pachis Davidcha tu aaruiti: “Israel shuar aina Yuus shir enentaimtikсами tusar jiistamainaksha pegkerchau takaina asar, nawenam jigkam iyamaina numamtuk, Yuus waitat suam artinaiti. <sup>10</sup>Tura nita enentaimtairincha shuar wainmachua numamtuk arti, tura shuar kijinan yanak punus wekamaina numamtuk tuke waittsarti”, tusa turawaiti tinaiti.

### Judíocho aina Jesucriston nekasapita tinu asar uwemkartin ainawai

<sup>11</sup>Yamai juna pachisan iniastajrume: “¿Judío ainaka Jesúsán umirtan nakitaina asarpash nunasha tumawarti? Atsaa, nunaka tumachartinaiti. Tura nita chicham umishtairin judío ainaka akasma matsamarti, yamaika israelitachu ainan yaigkan uwemtikatjai”, tusa tinaiti.

<sup>12</sup>Tuma asa judío aina nita chicham umishtairin judíocho ainan uwemtiktanka nagkamawaiti. Judío aina Yuusa chichamen umirtsuk inaisaru asarmatai, chikich shuarsha judío ainachiat uwemkaru ainawai. Nu chikich shuar judíochochiat uwemkarmatai, judío ainasha awake enentaimrar nekas Cristowapita uwemtikartumainka tuinakka, shir aneasar matsamtinaiti.

<sup>13</sup>Yuuska atum matsatmaunam: “Ai jeaam nitasha wina chichamur ujakarta tusa akuptukuiti. Nui wika ju takatnaka shir antranka takatsjai. Atum judíocho ainatiram yamaika nekaatarma tusan tajarme. <sup>14</sup>Judío ainasha, atumin waitmainak nitasha atumjai metekak Jesucristonak

enentaimtuinak uwemrarti tusan wika wakerajai. <sup>15</sup>Turasha judío ainaka Jesucristokeapita uwentikartumainka tuinachu asamtai, Yuuska nitanka inaisauwaiti. Tura judíocho ainan uwentikatjai”, tusa tinaiti. Turasha judío aina nunausha tsawan jeatnaiti, tumamtai nita Jesucristoka Yuusan uchirimpapita, tusar ninak enentaimtuinak jakau ataksha nantakna numamtuk artinaiti. <sup>16</sup>Yama nagkamchak judío Yuusnau ajakua nuka Abrahamaiti. Tuma asamtai ni weantu ainasha Yuusnau ajakaruiti. Tumau asa Abrahamka númia numamtinaiti. Antsu ni weantu aina nuka numi kanawea numamtin ainawai. <sup>17</sup>Tura Yuuska araka kanawen ishichik tsupik ajapin aina numamtuk judío ainancha ishichik ajapawaiti. Tura judíocho ainatirmeka araka kanawe tsupika ajapamunam ikakmauwa numamtuk ainarme. Turamu asarum Abraham weantu aina jukiartina nusha jukitin ainarme. <sup>18</sup>Turasha judíocho ainatirmeka aantrarum: Ika numi kanawe tsupika utsagmauwa numamtuk utsagmauka ainatsji tusarmeka ememairpa. Jusha shir enentaimsarum iistarma: Numi kanawe ainaka nina kagkopenka tsakatmatsui, antsu numi kagkapea nu nina kanawenka tsakatmamtikui. Judío ainaka atumka yaimain ainatsrume, antsu judío aina atumnaka yainmamain ainawai.

<sup>19</sup>Turasha atum enentaimsarmeka: Judío ainanka araka kanawe tsupikar ajaptaiya numamtuk, Yuuska inaisauwaiti. Nuna turak Yuus ninu amajtamsauwaitji. Nu turamu asar ika ikakmauwa numamtinaitji tusarum tarume. <sup>20-21</sup>Nuka nekasaiti, turasha shir enentaimsarum iistarma: Judío ainaka Jesucristoka Yuusan uchirimpapita tusa enentaimtachmaunam inaisamu ainawai. Tura atum ainatiram

nekasapita tuina asarum uwentikamu ainarme. Turamu asarum atumka wii ima pegkeraitjai tusarmeka ememamain ainatsrume. Yuus judío ainan Jesucriston nekasapita, tusar tuinachmaunam tsagkurtsuk inaisauwa turutmasag, atumnasha inaitamsairum pe aneartarma.

<sup>22</sup>Tuma asamtai atumsha shir enentaimsarum iistarma. Yuuska nekas wait anenkartinaiti. Turasha nigka shuar aina nita wakeruinamurinak takasaraig tusa nakitawai. Antsu wii wakeraj nunak takasarti tusa wakerawai. Tuma asa judío ainasha wii wakeramunak takasarti tamaitiat nita wakeramunak matsamtuina asarmatai, nitanka inaiyak atumin wait anentramrauwaiti. Tura atumsha judío urukawa numamtuk Yuus wait anentrama nuke enentaimtachkurmeka, numi kanawe tsupika ajaptaiya numamtuk inaiyam atinaitrume. <sup>23</sup>Turasha judío aina yaunchuk Jesucristowapi nekas uwentikartumainaita tusar ticharua nuna, atumjai metek yamai enentaimtuinakaigka, araka kanawe tsupika ajapamuk jukir, yaunchuk ajakmaunmag ikamaina numamtuk, Yuus nitancha pegker amajkartinaiti. Nunaka Yuuska shir senchirtin asa turumainaiti. <sup>24</sup>Atumka árak tsupika jukir ikamaina numamtuk Yuus atumnaka pegker amajtamkaruiti. Turutma asa Yuuska judío ainancha yaunchuk inaisau asa, ataksha árak ikamaina numamtuk pegker amajmainaiti.

<sup>25</sup>Wina yatsur, umaar ainata, Yuus yaunchuk iwainakchamun, yamai nekamtikrua asamtai, ika yacha ainaji tusa ememashta nuna nekaawarti tusan wika wakerajrume. Nuka juwaiti: Nukap israelita aina chichainak: Jesúska nekas Yuusa uchirin chuiti tusar tiaru ainawai. Turasha Israel shuarchau



aina, Jesucriston nekasapita tuina asar uwemraru ainawai. <sup>26</sup>Tuma ainaksha Israelchau aina Jesucriston shir anentas enentaimtiartai, nitasha Cristonak enentaimtuinak uwemrartin ainawai. Yuusa chichamen tu aarmauwaiti:

“Agkanmamtikartinka Sión yaaktanmaya taatnaiti, tuma ni Jacob weantu ainan tunaaurinka utsantak uwemtikatnaiti. †

<sup>27</sup>Nu tsawan uminkai, wii yaunchuk tinaitaj turusnak, Jacob weantun tunaaurinka utsankatnaitjai”.

<sup>28</sup>Yamaiya juika nukap judío aina Jesucristo nigkiapi inka uwentikramainaita tusarkesha enentaimtuinachu asar, Yuusan shuarmainawai. Tumaina asarmatai atumin tsawantan suramsauwaiti. Turasha nita uuntri ajakarua nunasha Yuus winau arti tusa etegka asa, nitancha turusag aneawai. <sup>29</sup>Yuuska timaurinka pegke yapajichuiti, tura ni susamurinka atakawaigkigka jurichuiti, tura ni etegkamu ainancha pegke inaichauwaiti, tura ni chichakmaurinch metek uminaiti. <sup>30-31</sup>Yaunchukka atum Yuusa chichame umirchau ajakuitrume. Turasha judío aina yamaika Yuusan umirainachu asarmatai, atum umirmau asa, atumin Yuus wait anentramrume. Yuus judío ainanka ataksha wait anentramij tau asa, chichamrunka umirtukcharti tusa inaisauwaiti. <sup>32</sup>Yuuska judíocho ainatirmin, tura judío ainat-incha ashi irutmar wina chichamrun umirtukcharti, tumainak aantar waitu yujainakai atak wait anentramij tusa inaitamsauwaitji.

<sup>33</sup>Yuuska shir senchi wait anenkarti-naiti. Tura nina enentaimtairisha shir pegkeraiti! Tura nigka ashi nekau asamtai, ni takasmaurin pachis tumainka chikichiksha atsawai. Tuma asamtai shuar ainatika ni takasmaurigka yupichu enen-

taimtura nekamaitsuji. <sup>34</sup>“Ii ainatika ni enentaimmausha nunapi tu enentaimua tusarsha nekamaitsuji. Tura nigka ashi nekau asamtai, nu turata tusarsha tumaitsuji. <sup>35</sup>Yuus winasha awagturk-iti tusasha ¿ya waríncha antragsha susauwaita?” <sup>36</sup>Yuus ashi warín najankauwa nuka ninu ainawai. Tuma asamtai ni wakeramun takamainaiti. Yuuska iman asamtai nigki tuke ememattai atin atii.

### Pegkerchau takasta enentaimat yapajiatarma timau

**12** Wina yatsur, umaar ainata, Yuus ina ima senchi wait anentramama asamtai tajarme: Atumi iyashigka Yuus susarum inaisatarma, tumarum nigki umirkurum, ashi ni wakera nusha imatiksarmek takastarma. Ika Yuuska tu emematmain ainaji. <sup>2</sup>Shuar ju nugka juiya tunaun takau aina nukeka matsamtutsuk, atumnasha pujut pegker arutramarti, pegkerchau takastasa enentaimtai aina nu yapajiatarma. Nu tumarmeka Yuus wakera nuka nekas pegkerapita tusarum nekamainaitrume. Nu shir nekau asarum, Yuusan pegker amaja nusha nekamainaitrume.

<sup>3</sup>Yuus winasha anentu asa, wina chichamur etserkata tusa turutin asamtai tajarme: Atumkeka chikich aina nagkasau enentaimtumairpa. Nuka nunitsuk Yuus nekasapita tamau asa, atum takamainan nekamtikramawa nuke enentaimtitarma. <sup>4</sup>Ina iyashigka nukap akantramuiti. (Ji, wene, uwej, muka, nawe, nuji, kuish, inai, tura nuiya eke anaimaincha awai.) Ju iyashnum akantramua nuka chiki chikichik nita takatri aruinawai. <sup>5</sup>Tura Cristonam surumankau ainatisha nukapetji. Turasha Cristonam iruunainakur chikichik iyashia numamtuk jainaji.

†11:26 Sión ta nuka yaakat Jerusalénkan taku tawai.

<sup>6</sup>Turasha Yuus turatjai tusa tinu asa, ii takamainan chiki chikichik suram-sauwaitji. Tura Yuusa chichame et-serainaj nuka Yuus nekaspapita tuina asar shir etsermainaitji. <sup>7</sup>Tura shuar at-sumaina yain atá tusa Yuus timauka shir yaimainaiti. Tura unuikartausha tumasag shir unuikartumainaiti. <sup>8</sup>Tura Yuus winau ainan enentai ichichtin atii timau ainaka turusarag ichich-tumain ainawai. Tura shuar warirtin ainasha chikich ainan shir anentas warfrinka sumainaiti. Tura Cristonam surumankarun apuri ainasha shir pujusar nita takatrinka umimain ainawai. Tura shuar waitainan yayásha, shir aneas nakunkut yaimainaiti.

### **Chikich ainajaisha shir anenaitarma timau**

<sup>9</sup>Chikich ainajaisha shir enentaim-sarum anenaitarma. Tumakrum tunau takastasa wakeruta nuka nakitrarum, pegkera nuke takastarum wakeritarma. <sup>10</sup>Ina yachijai anenaitia imanisrum chikich ainajaisha anenaitarma. Nu tumakrum chikich ainajaisha eme anennaitarma.

<sup>11</sup>Tumakrum ina apuri Jesucristowa nu nakittsuk kakaarum shir aneasrum nakunkut umirkatarma.

<sup>12</sup>Wika atakeapi uwemratnaitja tuina asarum, shir aneasrum pujustarma. Tura waitakrumsha katsuntratarma. Yuuscha tuke aujtarma.

<sup>13</sup>Chikich yatsut Jesucristonam surumankau aina atumainakaisha yaigtar-ma. Shuar atumin iirmastasa wini-nakaisha, shir anentsarum atumi jeen awayaatarma.

<sup>14</sup>Shuar atumin pegkerchaun takar-tamainakaisha, pegkerchauka chichart-suk, waittaka sutsuk, pegkernum yaigta tusarum Yuus aujtustarma.

<sup>15</sup>Shuar shir aneasar nakunkut pujuinajaigka, atumsha nitajai metek

shir aneasrum pujustarma, tura shuar wake mesemar pujuinak útainajaigka, atumsha nitajai metek úttarma.

<sup>16</sup>Chikich ainajaisha shir aneasrum pujustarma. Tura emematsuk, witsukaitja chikich ainan nagkasau yachanka tusamsha tu anenmamtsuk, imanchauch ainajai metek pujustarma.

<sup>17</sup>Tumakrum atumka pegkerchau amajtamaina nuka pegkerchaunmagka iikkairpa, ayatik ashi chikich aina emtincha pegker takastarum wakeritarma.

<sup>18</sup>Tura uruk pujaknak chikich ainajaisha agkan pujumainaitja, tusarum senchi kakanmamsatarma.

<sup>19</sup>Wina anetair yatsur, tura umaar ainata, shuar atumin pegkerchau amajtamainakaisha, atumsha turusrumek ikmaktasrumka wakerirpa. Antsu shuar atumin pegkerchau amajtamainaka Yuus inaitustarma. Yuusa chichamen tu aarmauwaiti: Yuus chichaak: “Shuar chikichan pegkerchau amajun waittan susatnunka wiyaitjai, tumau asan shuar tunau ainanka waittan wii susatnaitjai”, tusa tinaiti. <sup>20</sup>Atum turumainaitrum nuka, Yuusa chichame aarmaunam chichaak:

“Amina kajertamin tsukamakaisha ajamsata,

tura kitamakaisha ajamsata.

Ame turamka amina kajertamin asa, senchi natsaartatui”.

<sup>21</sup>Pegkerchauwa nu nepetkamu aipa, antsu pegkerjai pegkerchauwa nuka nepetkata.

### **Apu aina ashi umirkatarma**

**13** Ashi apu aina nunaka tsawantan Yuus tsagkatkauwaiti. Tuma asamtai ashi shuar ainaka apun umirmain ainawai. <sup>2</sup>Tura shuar aina apu chichamen umirainachuka, Yuusjaisha shuarmanainawai. Nuna tumaina asar, nitaiti waittan

jukiartinka. <sup>3</sup>Apu ainanka shuar pegkeran takainaka ashamma ainatsui, antsu shuar pegkerchaun takaina nu apunka ashamma ainawai. ¿Atumsha apu ashamsuk shir pujustasrumsha wakerarmek? Apu ashamsuk shir pujustasrum wakerakurma pegkerchauka takatsuk shir pujustarma. Atum tumakrumnaka apu ainasha: Nitaka shuar pegker ainawai tusa tama atatume. <sup>4</sup>Tura apu ainaka chikich ainan yaigti, tusa Yuus apujamu ainawai. Turamu asar shuar pegkerchau takainan achin ainawai, tumau asarmatai, ame pegkerchau aina nu takakmeke apuka ashamaaitme. <sup>5</sup>Tura Yuusan uchiri ainasha nunaka turumain asarmatai, wisha achinkaij takurmeka, apu chichame umirkatarma. <sup>6</sup>Tura apu ainanka, wina takartusarti tusa tsawantan Yuus tsagkatkau asamtai, apu kuitri atinan yarumin ainaka suarme.

<sup>7</sup>Tura shuar atum yuwimmau ainaka ashi metek akiktarma. Tura atum apu kuit sumainka turusrumek metek susatarma. Chikichnasha tajarme: Shuar ainaka eme anentsarum iistarma.

### Chikichjaisha anenaitarma

<sup>8</sup>Chikichik shuarjaigkisha yuwimnaikairpa, antsu atumka ima anenaitnumag enentaimtunaistarma. Shuar chikichan anea nuka, chicham umiktarma timauwa nuna ashi umiak tumawai. <sup>9</sup>Chicham umiktina nuka tu aarmauwaiti: “Atumi nuwenchuka takasairpa, magkartuwairpa, kasamkairpa, chikichnau ainaka wakerukairpa”. Ju chicham umiktin aina juka chikich chicham umiktin aina nujai irumramuiti. Nuka juwaiti: “Atum anenmamsarum chikich ainasha anetarma”. <sup>10</sup>Shuar chikichan aneaka pegkerchaunka takarmaitsui. Tuma asa

chicham umiktarma Yuus timauwa nunaka imatiksag ashi umiawai.

### Cristo taatnuka tsawan ashi jeawai

<sup>11</sup>Ii yama nagkamchakur Cristonam surumankau ayaj nui tsawan ima nukap ajakuiti. Turasha yamaika Cristo jui taatnuka tsawan ashi jeawai. Tuma asamtai atumsha kajinmakrum matsamtsuk aneakuk matsamsatarma. <sup>12</sup>Cristo jui taakaigka, káshi tsawak urukawa numamtuk jaktinaiti. Tumatin asamtai tunau takatka inaiyakur, pegkera nuke takasarmi. <sup>13</sup>Tura tsawai wekatia numamtuk shir pujakur, nampetsuk, yuinamunam wekasa yu wekatsuk, ina nuwenchuka takatsuk, pegkerchau enentaimtsuk, maanitsuk, tura chikichnausha wakerutsuk pujusarmi. <sup>14</sup>Tumainakur ina apuri Jesucristo uruk pujusuita tumasrik pujusarmi, tura ii pegkerchau takastasa wakerut aina nuka inaiyakur, Yuus wakera nuke umirkarmi.

### Chikich ainajaisha aujmatnaituk pujumain ainaji

**14** Cristonam surumankau ainatiram, Yuus wakeramun umitan eke shir nekainachusha kajertsuk shir anentsarum jukitarma. <sup>2</sup>Shuar Cristonam surumankau aina tagku namagken yusha, tura tagku namagken yuchausha ainawai. Shuar namagken yuchau aina nuka Cristonam surumankau aina uruk pujumainaita nuna shir nekainachu asar tumainawai. <sup>3</sup>Mai Yuusa uchiri asar, namagken yusha namagken yuchauncha nakitmaitsui. Tura namagken yuchausha namagken yuncha nakitmaitsui. <sup>4</sup>Nitaka atumin umirtamnuka ainatsui. Antsu Yuusan umirin ainawai. Tumau asarmatai ima Yuusketi nita takamurin juka pegkerchauwaiti, tura juwaiti pegkerka

tusa tumainka. Apu Yuus shir senchirtin asa, pegkera nuna takasarti tusa nitanka yaimainaiti. <sup>5</sup>Tura Criston nemarin aina chichainak: Ii ainatisha ayamtai tsawan tsawaarmataigka, chikich aina ayamaina tumasrik ayammain ainaji tusar tuinawai. Tuinakai chikich chichainak: ¿Isha nusha urukamtaig tumatji? Tsawanka ashi metek ainajama tusar tunaiyainawai. Tuma asantai shuarka chiki chikichik ni enentaimtamurinka takamainaiti. <sup>6</sup>Shuar: Wika ju tsawantin ayamkun Criston shir amajkatjai takugka turumainaiti. Tura shuar wika ashi namag ainan, Yuusan maaketi, tusan yuakun pegker amajkatjai takusha turumainaiti. Tura chikich chichaak: Wika namag ainan yutsuk pujusan, Yuusan aujku pegker amajkatjai takusha turumainaiti.

<sup>7</sup>Ii ainatika Yuusnau asar, wika tu pujustajai, tura nu tsawantin jakatjai tumamchau ainaji. <sup>8</sup>Cristonu asar, iwáku pujakrishana ninuk ainaji, tura jakrishana ninuk ainaji. <sup>9</sup>Tuma asantai ashi shuar jakaru ainan, tura iwáku ainancha apuri atajai tusa Cristoka mantamna ataksha nantaknaiti.

<sup>10</sup>Nu tumau aisha, ¿chikich shuar Cristonam surumankau asar, atumin yachiya numamtin ainasha, urukamtai nakitakrumsha pegkerchau chicharearme? Ii ainatika chikich shuar ainajai iruuntrar Yuus jeartinaitji. Tumawakrin juwaiti pegkerka, tura juwaiti pegkerchauka tusa etegtamratnaitji. <sup>11</sup>Yuusa chichamen tu aarmauwaiti:

“Wiyaitjai nekas Yuus tuke pujunka, tuma asantai ashi shuar winak emematruinak tikishmatrurar: Ametme nekas Yuusmeka, tusar turutiartin ainawai”.

<sup>12</sup>Yuus ii takasmau ainanka, pegkerash takasuit tusa ashi iirtamsatnaitji.

### **Chikich ainasha Jesucristo nemartan inaisarai tusarum pe aneartarma**

<sup>13</sup>Antsu chikich ainajaisha aujmatnaitisuk pujusarmi. Nuka tunaitisuk Cristonam surumankau aina chichainak juka tunau amajkartumainapita, tu enentaimainayat ame takámun wainkau asa, nisha turusag takajkama tunau jamaina nuka takasaipa. <sup>14</sup>Turasha namag yuta nuka shuartinka pegkerchauka amajtammaitsuji. Wisha apu Jesúsai surumankau asan, nunaka shir nekajai. Antsu shuar Jesúsai surumankau namagken yuanka pegkerchau jaschainjash, tusa iturchat enentaimiat yuagka, pegkerchau jamainaiti. <sup>15</sup>Yatsur, umaar ainata, shuar Cristonam surumankau: Juna yuanka tunauwapi jastatja tu enentaimtamame yuamun wainak, enentaimiak waitmaina nuka yuawaipa. Nu nuniakmeka nitaka ameka anenatsme. Cristo ninii mantamna asantai, yatsum nuna waitmak nisha turusag takastajkama Yuusan tuke inaiyak tumamain asantai nuka turawaipa. <sup>16</sup>Tumakrum namag yuta nuka pegker aigkisha, chikich shuar aina pegkerchaun takainawai, turamiaraij tusarum yuawairpa. <sup>17</sup>Antsu Yuus ina inatmaj nuka, yutai aina yuakrin tura umutai aina umakrin turutmatsji. Antsu nunaka Wakan Pegker inii puja nu yainasmatai pegker aina nu takainaji, tumainakur chikich ainajaisha agkan shir aneasar pujuinaji.<sup>a</sup> <sup>18</sup>Juna imatikas Criston umiraina nuka Yuusnaka pegker enentaimtikainawai, tumaina asarmatai chikich shuar ainasha nitan pachisarka pegkerchau chicharmain ainatsui.

<sup>a</sup>14:17 1Co 8:8; Gá 5.22

<sup>19</sup>Tuma asamtai yamaika chikich ainajaisha agkan shir anenaisa pujuta nuke eakarmi, nu tumainaku isha ichichmammmain ainaji.

<sup>20</sup>Atumka ashi yutai ainan wika yuamnauwaitjai tusarmeka, Yuusai surumankau aina nuka emegkakairpa. Atumka yutaigka ashammaitsurme, ashi yutai aina nuka pegker ainawai, tumau aig chikich shuar namag yaukrika, pegkerchau jamainaitji tuina asarmatai, Cristonam surumankau aina ii yuamun waitmainak, Jesucristo nemartan inaisarai tusar yumaitsuji. <sup>21</sup>Tuma asamtai chikich shuar Cristonam surumankau ainasha, Cristo nemartan inaisarai tusam namagka yumaitsume, tura umutaisha nampemain aina nuka umumaitsume. <sup>22</sup>Ame enentaimsam: Wika namag aina nunaka ashi yumainaitjai, tusam tame nuka nekas tame. Yuuscha nu namag ainaka yuawaipa tusagka suritramtsume. Ashi shuar Jesucristonam surumankau aina, nita yuamurin pachisar chichainak: Juna yuanapi pegkerchau jastatja tusar tuinachuka pegkerchauka jamain ainatsui. <sup>23</sup>Antsu shuar namagken yaak pegkerchau jaschatjash tusa iturchat enentaimiat yua, pegkerchauka jawai. Tuma asamtai iturchat enentaimuka yumaitsuji.

### **Cristonam surumankau ainan shir amajaina nuke takasarmi**

**15** Tura Yuus wakeramu nekau ainatika, ik shir amajmankattsa waketsuk, shuar pujut yamarman yama unuimauka nisha Yuusnumian shir unuimarti tusar yaimainaitji. <sup>2</sup>Yatsur, umaar ainata, chikich shuar Cristonam surumankau ainan shir amajmaina nuke takasarmi, tumakur chikich ainasha Yuusnak shir anentas enentaimtiarti tusar yaigkarmi. <sup>3</sup>Yuusa chichamen yaunchuk aarmauwa nui chichaak: “Cristosha nigki shir

amajmankattsa waketsuk, shuar aina amina kajertamainak pegkerchau chichartamaina nuka wina pegkerchau chichartuinak turamainawai”, tusa tinaiti. <sup>4</sup>Yuusa chichamen etserin aina yaunchuk aararua nunaka ii unuimartinan aararuiti. Tura tsawan jeaamtai, nayaimpinam jukitin ainaj nunasha umamkesar ichichmamrar pujusar nakasarti tusar aararuiti. <sup>5</sup>Cristo Jesús ju nugkanam pujusua numamtuk chikich ainajai shir pujusarti, tusa Yuus umamkesar ichichmamrar pujutan sukartina nu atumnasha yainmakarti. <sup>6</sup>Yuus atumnasha turutmakai isha atumjai iruuntrar shir aneasar ina apari Yuus, ina apuri Jesucriston apariya nuke emematiarmi. <sup>7</sup>Cristoka ina anenmau asamtai, atumsha chikich shuar ainajaisha shir anenaisrum pujustarma. Tumakrum Yuusak ememattarma.

### **Judíochu aina Yuusan emematiarti tusa Cristoka taawaiti**

<sup>8</sup>Tura junasha tajarme: Ina uuntri ainan Yuus yaunchuk anajmatawa nuna umiktasa, Cristoka ju nugka juigka taawaiti. <sup>9</sup>Nuiyasha judíochu ainasha, Yuus wait anentramu asar, nitasha Yuusan emematiarti, tusa Cristoka taawaiti. Apu David yaunchuk juna pachis papiinum aak:

“Yuusa, shuar chikich nugkanmaya ainajai iruuntran: Ameketme apumka tusan emematkun kantamruatjame”, tusa tinaiti.

<sup>10</sup>Tura Moiséscha tu aaruiti:

“Ashi nugkanmaya shuar ainata Yuusan umiraina nujai iruuntrarum shir aneastarma”.

<sup>11</sup>Tura ataksha David aak:

“Ashi shuartiram chikich nugkanmaya ainatirmesha ¡Yuus ememattarma!”

<sup>12</sup>Nuiyasha Yuusa chichamen etserin Isaiás naartincha tu aaruiti:

“Isai Davidtan apari ajakua nu wean-tunmaya chikichik Uchi akinatnaiti. Tuma ni akina ashi nugkanmaya shuar ainanka ima nigki inartina-naiti. Turamu asar niimpapi in-cha uwentikramrattajia, tusar ni-nak shir enentaimtiartinaiti”.

<sup>13</sup>Yuusa nu nekaspapita tamau asa, atumnasha agkan shir aneasar pujutan suramuk, nijai iruuntanचा turutmasag amasarti. Turutmakrumin atumsha Wakan Pegkera nu yainmasmatai, iturchat enentaimtsuk Yuus anajmatramamua nusha imaniskeapi uminkattawa tusarum titarma.

<sup>14</sup>Wina yatsur, tura umaar ainata, wika atum pegkeraitrum nunaka shir nekajai. Atumka chikich unuinamain-cha shir nekarme, tuma asarum chikich ainajaisha tumashtaiya tusarmesha, shir chicharmain ainarme. <sup>15-16</sup>Ju papiiya jui shir antumainan paan iwainakan, ka-jinmatkiarai tusan atumnasha aatjarme. Yuus winaka anentu asa, Cristo Jesús umirkata, tumakum judíochu ainasha Cristonak enentaimtiarti tusam wina chichamur ujakarta tusa akuptukuiti. Turuta asamtai wika atumnaka Yuus aantur sukartusua numamtuk, chicham uwentikartinan uja-jrume. Wii turamu asaakrumin, Wakan Pegkera nu yain-masmatai atumsha shir pujustarma.

<sup>17</sup>Wika Cristo Jesús an umiru asan, Yuusnasha nakunkut shir aneasan takarjai. <sup>18</sup>Tura wika ememasnaka chichamaitsujai, judíochu ainanam wii wekaasan pegkeran takakun chicharkartaknaka, Cristo wina yaintu jakmaun pachisan chicharkartajai. Wii tu chicharkartau asamtai, judíochu ainasha Yuusan shir umirainawai. <sup>19</sup>Nuiyasha Wakan Pegker yaintsamtai shuar turumainchaun iwainakan takasuitjai. Wika Jerusalénnum

nagkaman, Cristowaiti nekas uwentikartinka, tusan chikich nugkanmasha wekaasan, etserkini Ilíria nugkanmasha etserkauwaitjai.

<sup>20</sup>Turasha wika chikich shuar Yuusa chichame etserkamunam nui etsertanka wakerichuitjai. Tumau asan Yuus yaintsamtai, wika Cristowaiti nekas uwentikartumainka, tusan chikich nugkanam chikichik shuarkesha ju chicham pachisa etserchatainam wekaasan, etseru jakuitjai. <sup>21</sup>Yaunchuk Yuusa chichamen etserin Isaiás naartin nuna pachis tu aaruiti:

“Chikich nugkanmaya shuar uwentikartin pachisa etsermauncha antichu aina uwentikartinan chichame etsermaunka antukartinaiti”.

### **Pablo Romanam wetasa wakerukmau**

<sup>22</sup>Nu timau asamtai, Romanam mat-satutirmin wainkattsan senchi waker-imjai. Tumaknasha Yuusa chichamen ashi etsereachu asan, winimainchau nekapmajai. <sup>23</sup>Turasha yamaika taka-trunka juigka ashimkajai. Tura Romanam tana atumin wainkattsan, nukap uwítin wakeru pujumjai. <sup>24</sup>Tuma pu-jau asan Españanam weakun, atum-nasha wainkan ikuktasan enentaimjai. Tura nui taan Españanam weakaisha, wii atsumamuka atum yainkatarma tu-san tajarme.

<sup>25-26</sup>Turasha Macedonianmaya, tura Acayanmaya shuar aina Cristonam surumankau asar, kuitan juukar Jerusalénnumia shuar aina Cristonam surumankau waitainan yaigkartasa akuptuina nuna susartasan, yama nagkamchaknaka Jerusalénnumani wetatjai. <sup>27</sup>Macedonianmaya, tura Acayanmaya shuar aina turawara nunaka judío aina Jesucristowaiti uwentikartinka tusa ujakmau asar, judío aina kuitrinchau asar waitainakai,

nita aina ina Jesucriston pachisar ujatmakarmaji, tusa tuina asar nitancha yaigkartasa turawarai. <sup>28</sup>Tura nuna jukin Jerusalénnum jeaan, kuitrinchau anan susan ikuakun, Españaanam weakun atumnasha wainkan ikuktatjarme. <sup>29</sup>Wika atumin taan Cristo pegkernum yainkamun pachisan atumnasha ujaktatjarum nunaka shir nekajai.

<sup>30</sup>Wina yatsur, tura umaar ainata, atumka ina apuri Jesucristowa nu nemarainarme. Tuma asarum Wakan Pegkera nu yainmasarmatai, chikich ainajaisha aneniarme. Tuma asarum atum Yuus aujurmeka winasha pachittsarum aujtursatarma tusan tajarme. <sup>31</sup>Yuusa, Pablo ame yaigta, shuar amina uchirmin enentaimtichu aina Judea nugkanam matsata nu waitkasaraig, turakum Pablojai pujuina nu Jesucriston namarin asar, Jerusalénnumia aina waitainamun antukar, kuitan irumar akuptuina nunasha shir aneasar jukiarti tusarum titarma. <sup>32</sup>Wisha Yuus wakerakaigka, atumin tana atumjai iruuntran shir aneasan ishichik tsawan ayamkun pujuschainjash, nu pachisrum Yuus senchi aujtursatarma.

<sup>33</sup>Yuus agkanmamtikartua apujkartina nuke atumjaisha ashir irutkau atii tusan wika wakerajai. Maake nunis atii.

### **Criston namarin aina inagnaku chicham akuptukmau**

**16** Yaakat Cencreanmaya nuwa Feben pujuti pachisan ujaktajrume: Nigka Jesucristonam surumankau asa, ina umaiya numamti-naiti. Jesucristonam surumankau Cencreanam matsamin ainan yayák pegker takasuiti. <sup>2</sup>Tuma asantai ina umai uruk jumainaita turusrumek, shir anentsarum jukitarma. Atumka

chikich ainajaisha uruk enentaimsaria ina jeencha awaimainaita nuka shir nekarme. Tura ni atsumamunmasha shir yaigtarma. Nigka Jesucristonam surumankau ainanka nukap yaigkuiti. Iman asa winasha senchi yainkayai.

<sup>3-4</sup>Priscilan nina aishri Aquilajai wijai Cristo Jesúsua chichame etsertaku iruuntair asar, wina ayamrutkartasa ashaimainnum senchi yujasu aina nu, Pablo senchi pachitmarme tusarum ujatruktarma. Wina ayamrutkartasa imanikaru asarmatai, nitanka nukap maake tajai. Turasha wikika nunaka maake tatsujai, ashi Cristonam surumankau judíochu ainasha, nita wina ayamrutainak imani jakaru asarmatai, maake tuinak shir anentainawai. <sup>5</sup>Priscila, Aquila jeen shuar Jesucristonam surumankau iruunaina nusha, tura wina anetair amikur Epeneto Asia nugkanam Acayanam pujus yama nagkamchak niyaa Criston nemarkauwa nujaimak, Pablo senchi pachitmarme tusarum ujatruktarma.

<sup>6-7</sup>María atumin yainmakua nu, tura wina pataar Andrónico Juniasjai, Criston nemarkaru asar, wijai irumra achikaram cárcelnum chumpimas waittsaru aina nusha aitkasrumek Pablo atumnasha senchi pachitmarme tusarum ujatruktarma. Juiya shuar Cristonam surumankau ainaka ashir nitan pachisar pegker chichainawai. Wika Cristonam surumantsuk pujai, Cristonmagka nitaa surumankau ainawai.

<sup>8</sup>Tura Ampliato wina anetair amikur ina Apurin Criston nemarna nusha, Pablo pachitmarme tusarum ujatruktarma. <sup>9</sup>Urbano wijai wekaas Jesucristo chichamen etsereak nukap takasua nu, wina anetair Estáquisjai atumnasha Pablo senchi pachitmarme tusarum ujatruktarma. <sup>10</sup>Apeles Cristo wakeramunak takauwa nu,

ashi Aristóbulo pataijai Pablo senchi pachitmarme tusarum ujatruktarma.

<sup>11</sup>Wina pataar Herodión, tura Narciso patai apu Jesucriston enentaimtuina nusha aitkasrumek ujatruktarma.

<sup>12</sup>Trifena Trifosajai Jesucristo takatrinak takaina nu, tura ina umai Pérsida, ina anetairi, nisha Jesucriston takatrinak takasua nusha, <sup>13</sup>Rufo Jesucristonam surumankauwa nu, nina nukuri winasha nukurua iman ajakua nu, <sup>14</sup>Asíncrito, Flegonte, Hermes, Patrobas, Hermas, tura nuiyasha chikich shuar Jesucriston namarin aina nitajai irutkau matsataina nusha, <sup>15</sup>Filólogo, Julia, Nereo nina umajai, Olimpascha ashi shuar Jesucriston namarin aina nijai iruunar matsataina nujaimak, Pablo atumnasha senchi pachitmarme tusarum, wii anairaj nuka imatiksarmek ashi ujatruktarma.

<sup>16</sup>Atumkesha ashi nui matsatainajaigka shir anennaisarum amikmanaitarma. Tura juiya shuar Criston namarin aina atumin chichaman akupturmainawai.

<sup>17-18</sup>Yatsur, tura umaar ainata, yamai chikich chichamnasha titajrume. Pe aneartarma: Shuar Jesucristo chichame ujakaram, nitasha antukar uminak pujuinan, chikich shuar tsanurar enentain yapajtuina nujaigka iruuntrairpa. Nu shuar ainaka chicham nekaschaun jintinkartuinawai. Tura nitaka apu Jesucristo wakeramunka takainatsui, antsu ima nita wakeruinamunak takainawai. Tumainak shuar Yuusa chichamen imatikas nekainachunka au aujainakua chicham waitan ujainak nitancha nekasapita tumamtikainawai. Tumau asarmatai iruuntrarum takastasa wakerutsuk tupantratarma.

<sup>19</sup>Nukap shuar aina atum ainatirmin pachitmasar: Cristonka umirainawai tusar chichainawai. Juiyasha tuina

asarmatai, nuna antukan, wika itursarag pegkerchaunka takatsuk pegkernak takasara tusan wakerajrume. <sup>20</sup>Ina Yuusriya nuke atumnasha shir aneasa agkan pujutnum yainmak iwanch nepettanmasha yainmakarti. Tura ina apuri Jesúsua nu atum ainatirmincha yainmakarti.

<sup>21</sup>Timoteo wijai jui wekaas, wina yainna nu, atumnasha senchi pachitmau asa, chichaman akupturmarme. Tura wina pataar aina Lucio, Jasón, Sosipater nitasha pachitmaina asar chichaman akupturmainawai.

<sup>22</sup>Wika Terciowaitjai, wisha ina apuri Criston namarin asan, ju papiin aaran akuptajrume.

<sup>23</sup>Tura Gayo wii nina jeen pachintsan pujaj nusha atumnaka chichaman akupturmarme. Juna jeen shuar Jesucristonam surumankau ainaka iruunin ainawai. Tura Erasto, ju yaaktanmayan kuitan kuitamna nusha, ina yachi Cuartojai senchi pachitmaina asar, chichaman akupturmainawai.

<sup>24</sup>Ina apuri Jesucristo atumnasha wait anentrama asa, shir pujutnum yainmakarti.

### Yuusak emematiarmi timau

<sup>25</sup>Yamai nagkamsarka Yuusa nuke emematiarmi. Wii atumin ujakun: Nigkiti nekas uwentikartumainka tusan takai atumin shir antumtikramkauwa nuka Jesucristowaiti. Yuuska nugkancha najantsuk: Wina uchir chikichkia juna shuar ainan akuptuktajai, turam shuar ainan tunauriin ni mantamnamtai, shuar tunau ainancha uwentikatjai tusa tinaiti. Tinu asa, ni yama nagkamchaksha iwainakchamun ashi shuar ainan yamai iwaintawai. <sup>26</sup>Yaunchuk shuar Yuusa chichamen etserin aina aararua nujai nekamtikramji. Nui Yuus tuke pujuwa nuna uchiri Jesucriston chichamea



nunasha ashi nugkanmaya shuar aina  
nekasapita tuinak, winak umirtukarti  
tusa nekamtikkauwaiti.

<sup>27</sup>Yuusa nuke tuke emematiarmi!  
Nigkiti yachaka, iman asa nina uchiri

Jesucristowa nunasha akupturmakuitji.  
Maake, nunis atii.

## CORINTONMAYA SHUAR AINA YAMA NAGKAMCHAKU PAPI AARA AKUPTUKMAU

### Chicham akupkamu

**1** Wika Pablowaitjai. Yuus turata timau asa, Cristo Jesús winaka akuptukuiti. Yatsur Sóstenescha wijai pujawai. <sup>2</sup> Atum Yuusai surumankau ainatiram, yaakat Corintonam matsatutirmin juna papiin aaran akuptajrume. Tura Cristo Jesús atumin mantamna asamtai, chikich aina apu Jesucriston aujaina nujai metek pegker arti, tusa Yuus atumnaka etegtamrauwaitrume. <sup>3</sup> Ina apari Yuus, ina apuri Jesucristojai atumnasha wait anentrampa asar, agkan shir enentaimsa pujutnasha amasarti tusan tajarme.

### Corintonmaya shuar aina pachisa Yuus maaketi timau

<sup>4</sup> Tura atum Cristo Jesúsai surumanaina asaakrumin, Yuuscha wait anentrampa asamtai, atumin pachisan Yuusan tuke maaketi tajai. <sup>5</sup> Yuuska, Jesucristo nekasapapita tau asaakrumin, nina chichame nekatnun, yachamatan Wakan Pegkera nuiyan suramsauwaitrume. <sup>6</sup> Turutma asamtai wii Criston pachisan etserkauwaitaj nusha shir unuimaruitrume. <sup>7</sup> Tuma asarum atumka ina apuri Jesucristo winakai igkugtasrum nakakrum pujakrumsha, wii wakeramun takasarti tusa Yuus surammauwa nusha juarme. <sup>8</sup> Tura Yuusa nu atumnaka ina apuri Jesucristo taakaisha makumamainchau arti tusa kuitamramearme. <sup>9</sup> Tura Yuusa nuka ni anajmakartuamunka tuke uminaiti. Tuma asa wina uchir Jesucristowa nu nemarkatarma tusa nigki etegtamauwaitrume. Nina uchiriya nuka ina apuriyaiti.

### Tupannairarum matsamsuk shir matsamsatarma timau

<sup>10</sup> Wina yatsur, tura umaar ainata, ina apuri Jesucristonam surumankau asaakrumin, junasha tajarme: Tupannairarum matsamsuk shir iruuntsarum metek enentaimsarum matsamsatarma. <sup>11</sup> Wina yatsur, tura umaar ainata, Cloé jeen matsataina jui tawar, atum tupannaira matsatmaun ujatkaru asarmatai nunaka tajarme. <sup>12</sup> Atum chichaakrum: “Wika Pablon nemarnaitjai”, tura “wika Apolosan nemarnaitjai”, “wika Pedron nemarnaitjai”, tura chikich aina chichainak: “Wika Criston nemarnaitjai”, tusarum tupannairarum matsatmauncha ujatkarmayi. <sup>13</sup> Cristoka nukap ajakchauwaiti. Wika atumin ayamruktasnaka numinam achinranka mantamnachuitjai. Tura entsanam mainaitrum nuka wina nemartuktasrumkesha atumka tumachu ainarme. <sup>14–16</sup> Wika Crispon Gayojai imain, tura Estéfanasa patai ainancha imainaitjai. Chikichnaka imaichuitjai, tura atumnasha imaichuitjarme. Tuma asamtai chikichkitirmeksha chichaakrum: Wika Pablo imaimu asan, nina nemarjai tusarmeka turutmain ainatsrume. Wika nukap shuaran imaichu asan, Yuusnaka maaketi tajai. <sup>17</sup> Cristowa nuka: Ame imakratta tusagka akuptukchauwaiti, antsu chicham uwentikartina nu etserkata tusa winaka akuptukuiti. Cristo numinam achiram mantamnawa nuna chichamen imanchau amajsaj tau asan, shuar yacha aina nita chichamenig shuara enentaimtairin yapajtin aina turattsanka wina chichamrunkeka etserkachuitjai.

### Yuusnauka shuartinujaigka metekchauwaiti

<sup>18</sup>Shuar waissan jukiartin ainaka Cristo numinam achinar mantamnawa nu pachisa etsermaunka antraya nunin iiyainawai. Antsu ii uwemrartin ainatinka ju chichamka Yuusa senchirin nekamtikramji. <sup>19</sup>Yuus yaunchuk nuna pachis chichaak:

“Shuar ainan nekatairinka emegkatran, shir yacha ainancha enentaimtura nekachminu amajkatnaitji”, tusa tinaiti.

<sup>20</sup>Yuusa nekatairiya nu, shuara nekatairiya nunaka antraya nunin amajsayi. Turamu asa yacha ainasha, tura jintinkartin ainasha, tura chicham akaisha imatikas chichau ainasha aantar juararai. <sup>21</sup>Yuus ashi nekauwa nu, shuar ainaka nita nekatairijaigka winaka nekarachartin arti, antsu wina chichamur etsermaun antukar, nuna nekaspapita tuinak winaka nekarawartin arti tu jakuiti. Tuma asamtai nita Yuusa chichamen chikich ainaka antrayaiti tuinamunak antukar, nekaspapita tuinanka uwemtikauwaiti.

<sup>22</sup>Judío ainaka wainchatai aina iwainamun wainkar, nekaspapita tiartasa wakerin ainawai. Antsu judíocho ainaka shuar yacha jintinkartamun anturkartasa wakerin ainawai. <sup>23</sup>Tumau asar Cristo numinam achiram waitas mantamnawaiti tusa tu chicharkartamun, judío ainaka nakitainak kakerkartuinawai. Tura judíocho ainaka chichainak: Nu pachisa etserta nuka antrayaiti tuinawai. <sup>24</sup>Turasha judío aina, tura judíocho ainasha Yuus etegkra uwemtikamu ainaka, Cristoka Yuusan senchiriyaiti, tura Yuusa yachariya nuwaiti tusa tuinawai. <sup>25</sup>Yuus, Cristonka numinam achinar mantamnati tusa akupkauwaiti. Yuus turamua nuna shuar aina antraya

nunin iiyainasha ainawai. Turasha nuna turawa nui, shuar yacha aina nuna inagkas, nina yachari aramun iwainakuiti. Tura shuar aina Yuusnaka antraya nunin enentaimtuinasha ainawai. Turasha Cristo numinam achiram mantamnawa nui turakap shuaran uwemtikauwaiti. Nuna turawa nui, shuar aina senchirijai turumaina nuna inagkas aramun iwainakuiti.

<sup>26</sup>Wina yatsur, tura umaar ainata, urukutirminia Yuus etegtamrauwaita nu aneartarma. Atumka yacha, tura apu anaikamuksha, tura chichame anturtai uchirigsha ainatsrume. <sup>27</sup>Turasha yacha ainan, tura shuar senchirtin ainancha, tura chichame anturtai aina nuna inatsartasa, Yuuska shuar nekachu ainan, tura chichamesha anturchatai ainan etegkauwaiti. <sup>28</sup>Tura Yuuska shuar eme anenmamas chichau aina nuna emegkaktasa, shuar imanchau anentaku nakitramu aina nuna etegkauwaiti. <sup>29</sup>Yuuska nunaka nitak emematmamsar chicharai tusa turawaiti. <sup>30</sup>Turasha Yuus atumnaka Cristo Jesúsjai irutmaruitrume. Tura Cristowaiti yachamatan ina suramuka. Tura ina tunauringha tsagkurtamar, agkanmamtilkrama ninu amajtamsauwaitji. <sup>31</sup>Tuma asamtai Criston akupturmakuitji. Yuusa chichame tu armauwaiti: “Shuar nigki emematmamntasa wakeraka, nigki emematmamntasuk nekas Criston emematti”.

### Jesucristonka numinam achirar maawaruiti tusa jintinkartuamu

**2**Yatsur, umaar ainata, wika shuara nekatairiya nunaka ujatsuk, antsu Yuusa chichame nekasa nuna chikich ainaka nekaachmaun shir antumainan ujakmiajrume. <sup>2</sup>Wika atumin pujusnaka Jesucriston pachisan chichaknaka, chikich chichaman

ujatsuk, Jesucristonka numinam achirar maawaruiti tusan ujakmiajrume. <sup>3</sup>Wika atum iruuntramunam wajakin, puyatkan imanisan chicharkartukcham-nau nekapeakun kuraimiajai. <sup>4</sup>Wika shuaran enentaimtairi aina nujaigka atumin nepetkittsan chichatsuk, Wakan Pegkera nuna senchirinig shir antumtikramkar nekasa nunaka nekamtikramati tusan ujakmiajrume. <sup>5</sup>Tura wika Yuusan nekaspapita tuinak shuar takaina nunaka nekaspapita ticharti tusan wakerimiajrume. <sup>6</sup>Shuar shir pujus Jesucriston nemaraina nu, isha ima nukap jintiara ujaji, turasha nuka shuarnumia unuimarchamuiti. Apu aina nunauksha ainatsui, nuka wári megkaaratin ainawai. <sup>7</sup>Antsu ika Yuusa nekatairi tuke atina nujai chicharkartaji. Yuuska nugkan najantsuk ni turatnurinka nekajakuiti. Tumaksha nigka iwainturmatsuk uuka inaisamun, yamai ina pujut tuke atinan amas, uwemtikramratnunka iwainturmak ujatmakji. <sup>8</sup>Tura apu ainaka Yuus turatnurinka nekajakcharu ainawai. Antsu nuna nekawaruitkugka, ina apuri senchirtina nunaka achirar maamainchau amajkaruiti. <sup>9</sup>Yuusa chichame tu aarmauwaiti:

“Yuuska chikichik shuarkesha wainkachmaun, tura antukchamun, tura enentaimtushtain ni aneamuri aina nunaun umikuiti”.

<sup>10</sup>Turasha Yuuska Wakan Pegkera nuna akupturmak, ni enentaimmaurinchashi nekamtikramawaitji.

<sup>11</sup>¿Tura ii ainaj juiyasha ya chikich enentaimmauncha nekamainaita? Shuarka chiki chikichik ni enentaimmaurinka shir nekainawai. Numamtuk Yuus enentaimmaunka Wakan Pegkera nuke nekawai. <sup>12</sup>Yuus Wakan Pegkeran suramsauwaitji, turutma asamtai shuar Yuusnauchu aina enentaimin aina nuninka enentaimainatsji. Tura

Wakan Pegkera nu, Yuus pegkeran suramsauwa nunasha nekamtikramji. <sup>13</sup>Tuma asar ii unuimarmauka chichatsuk, Wakan Pegkera nu jintintra-mau chichainaji. Tumaina asar Jesucristonam surumankau aina Wakan Pegker aramu aina nu jintinji.

<sup>14</sup>Turasha shuar Jesucristonam surumankachu ainaka, Yuusa Wakaní ina jintintraikai, chicharkartamuncha antraiti tuinawai. Nuna tuina asar nekaspapita tuinatsui. Nu shuar ainaka Wakan Pegkersha shir umikti tusa yaimaincha atsurmau asar, umimain ainatsui. <sup>15</sup>Turasha Wakan Pegker aramu ainaka nu nekamtikmau asar, ashi nekamain ainawai. Antsu Wakan Pegker atsurmau ainaka nekamain ainatsui. <sup>16</sup>Yuusa chichamen tu aarmauwaiti: Yuus enentaimmaunka nekamain ainatsui. ¡Chikichikisha Yuusnaka jintinmaitsui! Turasha Wakan Pegkera nu Cristo enentaimmaurinchashir nekamtikramji.

### Ika Yuus takarin ainaji timau

**3** Wina yatsur, umaar ainata, atumnaka Wakan Pegker aramun chicharmaina imatiksanka chicharmaitsujrume. Atumka Cristo nemarta nuigka kuirchia numamtin asaakrumin, shuar Cristonam surumankachu aina nujai metek chicharmainaitjarne. <sup>2</sup>Uchi yama akina ainaka yurumkan yutsuk muntsunak muntsuwaiti. Atumsha numamtuk asaakrumin, atum nekamain aina nunak jintintamiajrume. Tura yamaisha turusnak jintinmainaitjarne. <sup>3</sup>Atumka chikich aina pegkeran takainakai kajerarme. Tumakrum metekchau enentaimrarum kanarnaiyarme. Nu atum tumatiram shuar Cristonam surumankacharu aina nujai metek pujutrum yapajitsuk matsatrume. <sup>4</sup>Nu tumakrum: “Wika Pablon

nemarnaitjai”, tusarum tarume. Tura chikich chichainak: “Wika Apolosan nemarnaitjai”, tusa tuinawai. Nu tusarum kanarnairarum, Cristonam surumankacharu aina enentaimaina nujai metek enentaimrume.

<sup>5</sup>Atum enentaimsamsha çisha wari ainaji? Ika Yuus umirin ainaji. Tuma asaakrin atumsha ii chicharkartamunam Cristonmagka surumankau ainarme. Yuus nu turata tusa turammauka isha nuke uminaji. <sup>6</sup>Wika árak aratia numamtuk Yuusa chichamen atumin ujakuitjarme. Wii turamunam entsa jukir árak ukattaiya numamtuk Apolos atumin Yuusa chichamen ataksha ujatmakuitrume. Yuusaiti ashi arakan tsapatmauka. Tumau asa wini nekasapita tiarti, tusa Yuus yamaram pujutan suramsauwaitrume. <sup>7</sup>Shuar arakan arau, entsan juki, árak aramun ukatin aina nuka araknaka tsakatmatsui. Antsu ima Yuusketi arakan tsakatmauka. <sup>8</sup>Wika Apolosjai meteketjai. Tumau asaakrin Yuus ina takatrin iirtamas pegker amajtamsatnaitji. <sup>9</sup>Apoloscha wii Yuusa chichamen etsernaitaj turusag etsernaiti. Tumau asaakrin atumka inuka ainatsrume, antsu Yuusnau asarum, atumka Yuus jea jeamkamua numamtin ainarme.

<sup>10</sup>Tura jusha enentaimsarum iistarma: Yuus, ame jea ukurta turutmatai, wii ukurmatai, chikich aina wii ukurmaunam ekeniar jeammaina numamtuk atumnasha amajtaminawai. Jea ukurmaunam nui ekeniar jeamaina nuka shir kuitamas takamain ainawai. <sup>11</sup>Chikichik shuarkesha jea ukurmaun wainiyatka nui ekenigka ukumaitsui. Jesucristo uwemtikartina nuka jea ukurmauwa numamtinaiti. <sup>12</sup>Jea jeamin ainaka nita wakeramun jeammain ainawai. Tura nita wakeruinakka aya oronkesha

jeammain ainawai, turachkusha jiru plata tutajajigsha jeammain ainawai. Tura chikich shuar kaya shir pegker aina imanun iis, ni wakerakka jeammainaiti. Tura numijai, tagkana nukeenksha nuna turachkusha chirichriajigsha jeammainaiti. <sup>13-15</sup>Nu jeamkamuka tsawan jeatna nui isha paan wainkatnaitji. Jea orojai, jiru plata tutajjai tura kaya shir pegker ainajajigsha jeamkamunka jika aesmaitsui. Imanujai jeen jeamkaru ainaka jijaisha asakchamtai, pegker amajam artinaiti. Antsu númi ainajai, tagkanan nukejai, chirichri aina nujai jean jeamuka, ji jean ashi aeskai, ni asatsuk jiinkisha, nita takasmaurigka asaku asamtai, nuka pegker amajam achartinaiti. Yuuska ashi ninu aina takatrinka chiki chikichik nekaprustinaiti. Shuar imatiksag Yuusa takatrin takasuka pegker amajam atinaiti. Antsu ni aantar iwak takasuka pegker amajam achatnaiti. Turasha ji jea aeseakai, shuar japiki jiiki uwemtiktaiya numamtuk ninka uwemtikratnaiti.

<sup>16</sup>Jusha enentaimsa iimastarma: Atumka Yuusa jea numamtin ainarme. Tumau asaakrumin Wakan Pegkera nusha atumin pujawai. <sup>17</sup>Yuusa jee ima pegkeraiti. Iman asamtai atumsha ima pegker amainaitrume. Tuma asamtai shuar Yuusa jeen pegkerchau amajunka, Yuus waittan susatnaiti.

<sup>18</sup>Atumkeka tsanumawairpa. Atum ainarum nuiyatirmeksha: Wika ju nugkaya aina nunaka ashi nekajai, tumamutirmeka tu chichaamuka inaisarum, nekachua numamtuk Yuusnau waitchauwa nu unuimarum yachajai metek amainaitrume. <sup>19</sup>Yuus iismaka ju nugkaya aina nekatairiya nuka pegke antrayaiti. Tuma asamtai Yuusa chichame tu aarmauwaiti: “Shuar yacha aina nita wakeramun

takasarraig tusa Yuus nakitawai”.  
<sup>20</sup>Tura chikich aarmausha tawai: “Apua nu iismaka yacha ainan enentaimtairigka antrayaiti”.  
<sup>21</sup>Nu tumau asamtai chikichik shuarkesha: Wika nu shuaran nemarnaitjai, tusa emematmaitsui. Yuusa chichamen etserin ainatika atumin jintintaawarti tusa Yuus akupkamu ainaji.  
<sup>22</sup>Wina, Apolosan, tura Pedron ju ainatin Yuus chichartamuk: Ju nugkanam iwáku pujuinaksha, tura jainaksha, tura yamaiya juisha, tura atak atina nusha ashi pachisrum nita jintintatarma, tusa Yuus inka atumin akuptamkauwaitji.  
<sup>23</sup>Atumka Cristonu ainarme, tura Cristoka Yuusnauwaiti.

### Jesús akupkamu ainan takatri

**4** “Inka Yuus yaunchuk anajmakar-tuamun nekantikartuachmauwa nuna etserkata tusa akupkamu asaakrin, nitaka Criston takarin ainawai tukartumain ainarme.  
<sup>2</sup>Shuar chikichan takaruka, ni takarmauri nu turata tima nunak turusag umiak, pegker enentaimtam amainaiti.  
<sup>3-4</sup>Apu Jesucristo winaka akuptukuiti. Turuta asa nigki wina takatruncha pegkerashit tusa iistatui. Tura atum wina enentaimrutrum nunaka pachiachu asan, chikich shuar aina wina pachitas chichainakaisha pachiatjsai. Tura pegkerchau takasau aigkisha pegkeran takasjai tumain asan, wikika pegkeran takasjai tumaitsujai. Antsu ina Apuriya nuke winaka shir takasume tusagka turutmainaiti.  
<sup>5</sup>Atumsha tumasrumek Cristonam mai surumankau ainayatrumka aujmatnainirpa, antsu Cristo taak iistin atii tusarum nigki inaitustarma. Tura ni jui taak, káshinmaya ii wainchamu tsaptinum jiinkai, paan waintaiya numamtuk, chikich enentaimainamuncha paan iwainturmak nekantikramattaji. Cristo

nuna turamtai, Yuus chiki chikichik shuar takasmaurin iiras: Ameka pegker takasuitme”, tusa titinaiti.

<sup>6</sup>Yatsur, umaar ainata winaun, tura Apolosnaun pachisan taja junaka Yuusa chichamen aarmauwa nu nagkasarum enentaimirum tau asan, atumin iwaintakun wii chichamuncha antumtikartasan wakera asan tajarme. Atumin iwaintukmiajrum nunaka, chikichkia nuke eme anentsa iiyakrum, chikichka eme anentsuk iisairum tusan turamiajrum.  
<sup>7</sup>Atum ainatirmesha chikich shuar Cristonam surumankau aina nu nagkasau pegkerka ainatsrume. Atumi arutramaina nuka Yuus yainmasmatai jukinaitrume, turamaitiatrum, atumek eme anenmamearme.

<sup>8</sup>Atumek enentaimtumasrum: Ika Yuusa chichamegka shir nekaina asar, Yuusa chichamen chikich jintintruati tusarka atsumatsji tarume. Atumka apua iman enentaimtumau asarum, ii ainatinka atsumkartatsrume. Atumsha nekas apu akurminka isha atumjai iruuntrar takamainaitji.  
<sup>9</sup>Ika Cristo akupkamu ainatika ukunam ikukmauwa numamtuk nekaptumainaji. Tura shuar maattsachikmauwa numamtuk ainaji. Tumau asaakrin wakerumainan iwainainakai, iistasawakerutia numamtuk, ashi shuar ju nugka juiyagka ashi nayaimpinmaya shuar ainajai iirmaku ainaji.  
<sup>10</sup>Ika Cristo aneakur, ni pachisar etseru asaakrin enentaimkachua nunin iirmainaji. Atumka yacha iman enentaimkurmincha ika imanchauch nekaptumainaji. Tura atumka senchirtin nekaptumainarme. Shuar ainaka inka nakitramainak, atumin eme anentramainawai.  
<sup>11</sup>Turasha ika yumain atsurtamkaisha, kitakaisha, jaanch atsurtamkaisha, shuar ina pegkerchau amajtamainakaisha,

pujumain atsurtamkaisha waitainaji. <sup>12</sup>Tura ii yua pujustin jukiartasa ina uwejenig takai takainakua yawekji. Tura shuar aina: Pegkerchauwaitme tuinakaisha, ika Yuus yainmakti taji. Tura waittan suramainakaisha katsuntainaji. <sup>13</sup>Pegkerchau

chichartamainakaisha ika pegkernum ayaji. Yamaiya juikisha nitaka inka shuar shir nakitramua iman iirmainaji.

<sup>14</sup>Wika junaka atumin inatsar-tasnaksha aattsujrume, wina uchir anentsan nitasha shir enentaimsarti tusan aatjarne. <sup>15</sup>Tura Criston pachisar atumin jintinramawartasa diez mil shuar chicharkartin akusha atumin aparigka nukapka amaitsui. Atum wii chicharkartakai nu antukrum, Cristo Jesúsai surumankau asaakrumin, wika atumnaka wina uchirua iman enentaimtajrume. <sup>16</sup>Tumau asaakrumin wait aneasrum wina pujutur iisrum, atumsha tumasrumek pujustarma tusan tajarme.

<sup>17</sup>Tuma asan Timoteon ina apuri Criston metek umirin asamtai, wina uchirua iman enentaimtakun anenaitaj nuna atumin akuptajrume. Ni atumin taa wii Cristo Jesúsán nemarkun, uruk pujuwaitja nunaka ujatmaktatrume. Tura yaakat ainanam Cristonam surumankau aina iruuntrarmatai tuke jintinkartinaj nunasha turusag ujatmaktatrume. <sup>18</sup>Atum ainarum nuiya senchi ememausha ainawai, tumau asar Pabloka jui tarutramagka irartam-sashtattrume turamainawai. <sup>19</sup>Turasha wika apu Cristo wakerakaigka wári winittajai. Tuman nui taakun, nu shuar ememau aina Yuusa senchiri aramu asampash tuina, tumachkusha nitak chichainak tuinatsuash nunaka wii iistatjai. <sup>20</sup>Shuarka nita chichamenkika Yuusa takatrinka emtikmaitsui, antsu Yuusa senchirijai emtikmainaiti. <sup>21</sup>Wii nui taknaka atum ememau

ainatirminka waittan susattajrume. Antsu pegkerchau enentaimat inaisakruminka wait anentsanak shir umamkesan aujsattajrume.

### Shuar Cristonam surumankau tunaun takakaisha iturmainaita

**5** Atum ainarum nuiya ni nukurimamurinak pujuru tamaun antukjai. Nuka shir pegkerchauwaiti. Shuar Cristonam surumankachu ainasha nunaka pegke wakerichu ainawai. <sup>2</sup>Shuar tumau atumin pachitkau aig, atumka ememasrum matsatrume. Nuka tumatsuk atumka wake mesemar pujumainaitrume. Tura nu shuar ni nukurimamurinak pujura nu jiiikrum awemamainaitrume. <sup>3</sup>Wika atumjai pujachiatan, atumin iturchat a nuna senchi enentaimtu pujajai. Tuma asan wika nui pujusan tumainaitaj turusnak nu shuarka ina apuri Jesucristo tina turusrikiapi waitat sumainaita tu enentaimjai. <sup>4</sup>Tura apu Jesús wakeramu umiktasrum iruunkurminka, wisha jui pujusnak enentaimtittajai. Tura apu Jesúsá nu atumnasha nekatan suramsattarme. <sup>5</sup>Nu shuar tunaun taká nuka Jesucristo winakaisha, uwemmain achaintash tusarum, nina iyashiin tunaamamtikrati tusarum iwanch inaitustarma.

<sup>6</sup>Atum takarum nu enentaimtusrumka ememasrum enentaimmaitsurme. Levadura ishichik pachimramaitiat pankan wapushmantikna numamtuk, chikichik shuar tunaun takákaigka chikich ainasha turusag tunaun takau ainawai tusa timauwa nuka atumka nekarme. <sup>7</sup>Tumau asarum nu shuar tunaun taká nuka jiiiktarma. Nu turarmeka shir iruuntsarum pegker pujakrum pegkera nuke takastatrume. Jesucristoka tunau takatan inaisarti tau asa, numinam achinar mantamnawaiti. <sup>8</sup>Tuma asamtai yamaika Jesucristo

umirkur pegkera nuke takainaji. Tuma asar yaunchuk ni umirchau asar, tunau taká jakmauka inaisauwaitji.

<sup>9</sup>Wii yaunchuk papiin aaran akuptukmiajrum nuisha, chikich shuar ni nuwenchun takaina nujaigka iruuntsarum shir pujumaitsurme timiajrum turusnak yamaisha tajarme.

<sup>10</sup>Wika junaka nui shuar Jesucristonam surumankachu nuwan takau, suri, kasa, yuusrimattsa najanamun emematin aina matsataina nujai tupannairatarma tusanka tichamiajrum. ¡Ju nugka jui matsamsarmesha uruk tupannaikitarmek! Atum shuar tunaun takau ainajai tupannairattsarum wakerakrumka jamainaitrume. Antsu iwáku matsamsarmeka, nitajaisha tuke iruuntsarmeke arume.

<sup>11</sup>Antsu shuar wisha Jesucristonam surumankauwaitjai tusa tuinayat, ni nuwechun takau, suri, yuusrimattsa najanamun emematin, chichaman tsanumin, nampen, kasa ainajaigka iruunmaitsurme. Nu shuar tumau aina nujaigka iruuntrairpa. <sup>12-13</sup>Cristonam surumankacharu ainanka Yuusak iimain asantai, Cristonam surumankau ainatika iimaitsuji. Antsu Cristonam surumankau ainatika chikich tunaun takakaisha, ashi pegkerak armi tuina asar, ik chicharnaimain ainaji. Tuma asantai atumka nu shuar ni nukurimamujaig pujurnaiya nuka atumin apujtsuk jiiktarma.

**Cristonam surumankau ainatirmeka shir chichasrum, chichamka epegmain ainarme.**

**6** Atumka, Cristonam mai surumankau ainayatrum, chicham aepruniarum, chikich apu Criston enentaimtichu aina nusha ni chichartamkatji tusarum werarme. Shuar tumau werutsuk, atum Cristonam surumankau ainatirmeka

shir chichasrum, chichamka epegmain ainarme. <sup>2-3</sup>Atumka Cristonu ainaka atakea nui, shuar Yuusan umirkacharu ainan waittan tu jukiarti tusa tiartin aina nuka nekatsrumestai. Tura nayaimpinmaya shuar aina uruk takasuk aina nuna pachisarsha tiartin ainawai. Tumatin aisha, ¿urukamtai atumin chicham imanchau aina nusha atumek iwartasha nekatsrume? Atumka chicham akaisha atumek iwartunairtarma. <sup>4</sup>Atumka ju nugka jui kajernaiyamu akaisha, shuar Cristonam surumankachu ainaka chicham a jusha iturmainkit nuna nekaati tusarmeka werumaitsurme. <sup>5-6</sup>¿Atuminka chicham akaisha epegmaina nuka shuar atsawak? Atum Cristonam surumankau ainatiram chicham aepruniarum chikich apu Cristo nemarchau pujamunam wena asaakrumin, nita takamurin iisar natsaararti tusan junaka tajarme.

<sup>7-8</sup>Atum Cristonam surumankau ainayatrum kajernaikarum ni iwarati tusarum, Yuusan umirchau apu pujamunam wearum nuka shir pegkerchauwaiti. Chikich aina pegkerchau amajtamainakai, tura kasartamainakaisha pachitsuk inaiyakrika pegker turattaji. Turasha atumka wii tajarum nuka umitsuk, atum Cristonam surumankau ainatirmek kajernaiyakrum, kasarnaiyarum nui tajarme.

<sup>9-10</sup>Shuar tunaun takauka nayaimpinmagka wayashtinaiti tusa ta nuka atumka nekarme. Tuma asarum atumkeka tsanumawairpa, shuar aina nuwa agkantun takainaka, mai aishmagkuk turunainasha, chikicha nuwen takau ainasha, yuusrimattsa najanamun emematin aina, chicham nekaschaunak tsanumnusha, kasamin ainasha, surimin ainasha, nampen, ainasha nayaimpinmagka wayaachartin ainawai. <sup>11</sup>Yaunchukka atumsha



nuna wii shuaran anairaj numamtinak ajakuitrume. Tumautirmincha atum Cristonam surumankakrumin, Wakan Pegkera nu atumin egkemturmar pegkermantikramawaru ainarme. Ina apuri Jesucristo atumin tunaaurinka ajaprutma asamtai, Yuuska pegkera iman enentaimturmar.

**Apu Cristonam surumana  
nusha Cristojaigka chikichik  
iyashia numamtin jawai**

<sup>12</sup>Shuar chichainak: Wika agkantaitjai, tumau asan wii wakeramun takamainaitjai tuinasha ainawai. Nuka nekasaiti, agkan ainawai. Tumakrishana tunau-nak pujurij tusar kuitammamainaitji.

<sup>13</sup>Tura shuar chichainak: “Wina wakerka yutai egkematnaiti, antsu yutai aina nuwaiti wakerui egkematnuka” tusa tuinawai. Nusha nekasaiti, turasha ju kajinmatkirpa: Yuus yutai aina nunaka ashi najankauwaiti, tura ina iyashiincha najatramkauwaitji. Tura asa nigki mai emegkartinaiti. Yuus ina iyashin najatramawa nunaka ju iyashjai ni nuwenchun takasarti tusagka najatramachuitji, antsu wina umirtukarti tusa iyashnaka najatramkauwaitji. Turutma asamtai Cristowaiti ina iyashin kuitamrutmauka. <sup>14</sup>Yuus nina senchirijai apu Criston inankina turutmasag incha nina senchirijai inantamkitnaitji.

<sup>15</sup>Ashi ina iyashi aina nuka Cristo iyashi weantu asamtai, nuwa akika turutai aina nuka pegke takamaitsoji. <sup>16</sup>Yuusa chichamen tu aarmauwaiti: Shuar nuwenkugka chikichik iyashia numamtin jasartinaiti. Tu aarmau asamtai nuwa akika takatai aina nuna takasuka chikichik iyashia numamtin jamainaiti. <sup>17</sup>Numamtuk apu Cristonam surumanusha wakannumka Cristojaigka chikichik iyashia numamtin jawai.

<sup>18</sup>Tuma asamtai atumi nuwenchu takatka inaisatarma. Chikich tunau aina

nuka iyashnaka imatika pegkerchau amajturmatsji, turasha nuwa takata nu imatikramaji. <sup>19</sup>Atumin iyashigka Yuusa jea numamtinaiti, tumau asamtai Wakan Pegkera nusha atumin pujawai. Iyashi nerennuri ainatirmeka atumchauwaitrume. <sup>20</sup>Yuus nina uchiri ina ayamrutmaktasa mantamnawa nuna numpen sumarmaku asamtai, yamaika ninu ainarme. Tumau asarum atumin iyashjai takarum nujai Yuuska ememamain ainarme.

**Corintonmaya shuar aina nuwa  
nuatmau pachisa iniimsamu**

**7** Atum wina papi aara akupturkurum, nuwa nuatmau pachisrum inintsamarum nunasha jukimjai. Shuar nuweentsuk pujaksha pegkeraiti. <sup>2</sup>Tumamain aig nina nuwenchun takaina asamtai, ashi nuwentin amain ainawai. Tura nuwasha tumasag ashi aishrintin amain ainawai. <sup>3</sup>Aishmag nuwentin ainaka ima nina nuwejaig pujumain ainawai. Tumasag nuwa ainasha nina aishrijaig pujumain ainawai. <sup>4</sup>Nuwa aishrina aina nuna iyashigka ninuchuiti, antsu nina aishrinuiti. Tura aishmagkun iyashiya nusha ninuchuiti, antsu nina nuwenuiti. <sup>5</sup>Tuma asamtai aishmagsha nuwentin, nuwasha aishrintin ainaka nakitnaimain ainatsui. Antsu Yuusa aujsartasa, shir chichasar, nui ishichik kanamain ainawai. Nuna tumawarsha, iwanch tunaun takamtikramsaij tuina asar, wari tsanimain ainawai.

<sup>6</sup>Wika yatsur, umaar ainata, ju umiktarma tusanka tumaitsojume. Ayatik tumamain ainarme tusan nunaka tajarme. <sup>7</sup>Wika ashi nuwenchau arti tumainaitjarme, turasha Yuuska ashi nuwenchau arti tusagka najankachuiti. Antsu ni wakerakka nuweentsuk pujumainaiti.

<sup>8</sup>Wika shuar nuwenchau ainan, tura waje ainancha, nitaka wijai metek nuweentsuk agkan pujumain ainawai

tajai. <sup>9</sup>Turasha shuar nuwentsuk pujuscham nau nekapeakka pegkerchau takata nuna enentaimtu pujuij tau asa nuwenmainaiti.

<sup>10</sup>Antsu nuwa aishrintin ainan: Aishrin inaisacharti tajai. Turasha junaka wii tatsujai, antsu Yuus timaun wisha tajai. <sup>11</sup>Nuna umitsuk nuwa aishrin ikuakka, atakka aishrintsuk pujumainaiti. Antsu nuna nakitakka, nina aishrinig ataksha waketmainaiti. Aishmag ainasha tumasag nuwen ajapmain ainatsui.

<sup>12</sup>Yamai wii enentaimmaun tajarme: Shuar Cristonam surumankau nina nuwen Cristonam surumankachu nijai pujustasa wakeranka: Ameka Cristonam surumankachuitme tusagka inaimaitsui. <sup>13</sup>Tura nuwasha Cristonam surumankau Cristonam surumankachujai aishrina akusha nijai pujustasa wakeranka: Ameka Cristonam surumankachuitme tusagka inaimaitsui.

<sup>14</sup>Shuar nuwentin ainaka chikichik iyashia numamtin asamtai, aishmag Cristonam surumankachu akaisha, nuwe Cristonam surumankau asamtai Yuus pegkernum yainaiti. Tumasag nuwasha Cristonam surumankachu, turasha aishri Cristonam surumankau asamtai Yuus pegkernum yaimainaiti. Tuma asamtai Criston umirin ainan uchiri ainanka Yuus pegkernum yainaiti. <sup>15-16</sup>Tura nuwa, aishmag Cristonam surumankachujai pujaksha enentain yapajtua, Cristonam enentaimtikmainashit nuka nekamaitsui. Tura aishmagsha nuwa tumaujai pujuscha, nisha turawaintash nusha nekamaitsui. Antsu aishmag Cristonam surumankachu nuwen inaisattsa wakerakka inaimainaiti. Tura nuwasha Cristonam surumankachu aishrin inaisattsa wakerakka inaimainaiti. Yuuska inka agkan shir enentaimsar pujutan suramsauwaitji.

<sup>17</sup>Atumka Yuus uruk pujusarti tusag turamnaitrumea nuka tumasumek amain ainarme. Atum uruku pujautirmea Cristo nemarkauwaitrum nuka tumasumek amainaitrume. Nuwentin ajakutirmeka nuwennuk pujumainaitrume. Antsu natsach ajakuitkurmesha natsachik pujusrum Yuus wakeramua nuke takamainaitrume. Nuna Cristo nemarainanka ashi ujajai. <sup>18</sup>Shuar uchichik kati mushuke tsupirkamu ainasha tumasag amainaiti, tura ni turachmausha tumasag amainaiti. <sup>19</sup>Tura kati mushuke tsupirkamu ainasha, tura kati mushuke tsupirkachmau ainasha nunaka enentaimtu pujumain ainatsui. Antsu chicham umiktarma Yuus timauwa nu ima senchi enentaimtumainaiti. <sup>20</sup>Chiki chikichik shuarka ni urukunak Yuuscha wina nemartukta tusasha etegkrauwaita tumauk amainaiti. <sup>21</sup>Atum inaku waitkatai pujarmin Yuus untsurmakuitkurmincha, nuka enentaimtu pujuirpa. Antsu atum agkanmamain akurmeka, jiinkittsarum kakanmamsatarma. <sup>22</sup>Atum inaku waitkatai matsamin ainatirmeka, Cristonam surumankau asarum yamaika Cristo umirtanmagka agkantaitrume. Numamtuk inaku waitkashtai ainatirmesha, Cristonam surumankau asarum yamaika Cristo takarin jasurme. <sup>23</sup>Yuus atumnaka Cristo numpea nujai sumarmaku asamtai, yamaika Ninu ainarme, tumau asarum yamaika shuar waitan jintinkartin aina nu waitkataigka ainatsurme. <sup>24</sup>Yatsur, umaar ainata, atum uruku arumna Yuuscha wina nemartukta tusasha etegtamrauwaita nuka tumauk amainaitrume.

<sup>25</sup>Atum aishmag nuwenschau, tura nuwa agkantusha nuwenmainashit tusarum wina inintsamarme. Turasha apu Cristo nunaka turutchau asamtai,

wika tumati tusanka tumaitsujai. Antsu ni wait anentrak nekamtikrakai wika nekajai. Tuma asamtai wii takaisha nekasapi tawa tusarum anturtumainaitrume. <sup>26</sup>Ika yamaiya juika shir ashammainnum pujuinaji. Tumaina asar, chiki chikichik ii ainatika uruk pujumainkita nuka tumasrik pujumainaiti. <sup>27</sup>Atumi nuwe akaigka inaisairpa. Tura atumi nuwe atsakaisha, nuwem atinka ea pujuirpa. <sup>28</sup>Turasha nuwenmauka pegkeraiti, nuwa agkantu aishrinmausha pegkeraiti, tunaun takainakka tumainatsui. Tumau aig, atum nuwenarmeka ima senchi iturchatnum pujakrum waitmain asaakrumin, nuna tupantrarti tusan tajarme.

<sup>29</sup>Yatsur, tura umaar ainata, ii pujustinka ishichik tsawan arutramji. Tuma asamtai junasha tajarme: Nuwentin ainaka nuwenchau pujumaina numamtuk pujumainaiti.

<sup>30</sup>Tura atumka wake mesemar pujakrumsha, shir aneasar pujuina numamtuk pujumainaitrume, tura shir aneasrum pujakrumsha, wake mesemar pujuina numamtuk pujumainaitrume. Tura warí sumau akurmesha, warírtichua numamtuk pujumainaitrume. <sup>31</sup>Ju nugka juiya warí aina nuka ayatik megkaaratin asarmatai, shuar ju nugka juiya takatan takas kuitan ju ainasha kuitrinchauwa numamtuk pujumain ainawai.

<sup>32</sup>Wika atumsha iturchat enentaimtsuk, shir aneasrum pujustarma tusan wakerajai. Shuar nuwenchauka Yuusa takatrinak takak, Yuusan shir enentaimtiksattsa wakerumainaiti.

<sup>33</sup>Antsu nuwentin aina nuka nina nuwen shir enentaimtiksataj tuina asar, ju nugkaya takat aina nuna enentaimtuinawai.

<sup>34</sup>Nuwasha tumasag aishrintsuk pujakka, ashi ni takamunka nina pujutijai

Yuusan shir enentaimtiksattsa, Yuusa takatriya nunak takainawai. Tumaina aishrinawar aishrin shir enentaimtiksattsa, ju nugkaya takat aina nuna enentaimtuinawai.

<sup>35</sup>Wika nuwenmaitsurme tusanka tatsujrume, antsu shir pujusrum Yuus wakeramua nuke umirkatarma tusan tajarme.

<sup>36</sup>Shuar nawantrintin nina nawantri tsakaru asa, shuarjai chichasmataigka, aishrinati tusa surumainaiti. Nu turamuka tunauchauwaiti. <sup>37</sup>Tura shuar chichaak: Wika nuwenashtajai, tusa takugka nuwenmaitsui. Nu tumamusha pegkeraiti. <sup>38</sup>Tuma asamtai shuar ni chichasmaurijai nuwenuka pegkeraiti, antsu shuar nuwentsuk puja nu ima pegkeraiti.

<sup>39</sup>Nuwa aishrina aina nuka aishri iwáku pujaigkika, chikichjaigka aishrinmaitsui. Aishri pujaigkika nuwaka agkanchauwaiti, antsu aishri jakamtai agkanmawai. Tuma aishrinattsa wakerakka, shuar Cristo nemarnujai aishrinmainaiti.

<sup>40</sup>Wii enentaimtusmaka nuwa wajemagka atakka aishrintsuk pujak, shir aneas pujumainaiti. Juka wii enentaimmauwaiti, turasha Wakan Pegkera nusha wini pujurtau asamtai, nunaka tajai.

### Yuusrimtai aina yutai anajmatamusha yumainashit tusa iniimsamu

**8** Atum wina ininkurum yuusrimattsa nakumka najanamu aina nu yutai anajmatamu aina nusha yumainashit turutmarum nuna pachisan yamai aatjarme. Atumka nuka ashi nekainaji tuinarme. Nuka nekasaiti, nekata nuka pegkeraiti, turasha nuka emematan sukartawai. Antsu emematsuk ayatik anenaita nuwaiti ima pegkerka. Nu tumamuka chikich ainasha Yuus

nekasapita tumamtiktanam yaigkratui.  
<sup>2</sup>Atumka ashi nekainaji tumamrume, turasha atum eke nekachmausha au nukap arutramainawai. <sup>3</sup>Turasha Yuusan anea nunaka Yuuscha shir nekawai.

<sup>4</sup>Yuusrimattsa najanamu aina nu yutai anajmatamusha yumainashit. Shuar yuusrimattsa najanamu aina nuka antraiti. Yuusa nuka ima chikichkiti. <sup>5</sup>Chikich shuar aina chichainak: Ju nugka juigka yuus tutai nukap irunui, tura nayainpinmasha imanisag apu ainasha irunui, tusa tuinawai. Turasha nuka nekaschauwaiti. <sup>6</sup>Turasha ika nekainaji: Ina apari ina najatma, mayain egketramar inantamkina nuka ima chikichkiti. Tuma asamtai ina Apuriya nusha ima chikichkiti, nuka Jesucristowa nuwaiti. Ni ashi iruna nunaka najanak, incha najatmawaitji. Turamu asar iwáku ainaji.

<sup>7</sup>Shuar Cristonam surumankau ainasha juna shir nekainachusha ainawai. Nitaka yaunchuk yuusrimattsa najanamu aina nu yutai anajmatamun yuchau asar, au aitkamu yuarka, pegkerchau jamainaitji tusa tuinawai. <sup>8</sup>Yuuska ii yuamua nuna iiska pegkerka iirmatsji, tura yutai yuakrishana nu pegkerka wemaitsuji. Tura yuachkursha nu pegkerka wemaitsuji. <sup>9</sup>Nekas tumauwaitkaisha chikich yatsut Criston imanis nekasapita tuinatsu nu pegkerchau enentaimraraig, atumka pegkera nuke takastarma. <sup>10</sup>Nu yutai ame yuakum eketmin waitmakar, yuusrimattsa najanamu aina nuka aantraiti tura senchirtinchau asa, nita iirmai yuamua nuka pegkerchau amajmain ainatsui, tusa tarume. Turasha Criston imanis nekasapita tusa enentaimchau ame yuamun taa waitmak, yuusrimattsa najanamu aina nuka senchirtin asa nitanka pegkerchau amajmainaiti turammaintarume.

Turasha nitasha nuna wainkaru asar atumjai yuattsar ekeemmain ainawai. <sup>11</sup>Nita yuamuka pegkerchauwapita tuinayat yuinawai. Cristo nitancha uwentikrattsa mantamnawaiti. Turasha pegkerchauwapita tusa tayat turakka nisha Yuusan umirchau jawai. <sup>12</sup>Chikich shuar Criston imanis nekasapita tuinatsu nu yutai yuusrimattsa najanamu anajmatamun yua, wika yutain yuan pegkerchau jasjai tusa nigki nunaka tu enentaimui. Nu turakmeke yatsum pegkerchau amajkaume, tura Yuuscha tunau takarsaume. <sup>13</sup>Nu tumamain asamtai, chikich shuar Cristo nemarkin aina nuna pegkerchau enentaimtikisaij tau asan, wii pegker iyaamunkesha yumaitsujai.

### Pablo nina pujutin pachis

#### Corintonmaya shuar ainan ujakmau

**9**Wika agkantaitjai. Tumau asan Jesucristo akupkamu aina takamaina nunaka ashi turumainaitjai. Wika ina apuri Jesúsana wainkauwaitjai. Nigki winaka chicham etserkata tusa akup-tuku asamtai, wii chicharkartamunam atumsha Cristoka nemarkauwaitrume. <sup>2</sup>Chikich shuar wina pachitas chichaak: Auka Cristo akupkachmauwaiti tusa turamainasha ainawastai, turasha wika Jesucristo akupkamuitjai, atumka wii chicharkartamunam Cristo nemarkau asarum, winaka shir nekarume.

<sup>3</sup>Atum ainarum nuiyagsha winaka: ¿Au nekas Cristo akupkamukait? tusar turutainasha ainawai. Nuna turutainan juna tajai: <sup>4</sup>Cristo akupkamu asan, wika atumjai iruuntran pujau asan ii atumamu sukartustarma tusan tumainaitjarme. <sup>5</sup>Pedro Jesús akupkamu, Jesúsana yachi ainajai chichaman etserkataj tusa wininakka, nitaka nuwentin asar, nuweshana Jesúsain surumankau asarmatai, nuwen jukiar wininawai. Wisana

nuwennaitkunka nita urukainawa antsanak winimainaitjai. <sup>6</sup>Nita nui kaunawarmataigka, nita yumaintrigka, ashi nita atsumamu ainajai suarme. Turasha wii Bernabéjai chichaman etserkattsa weakrinka pachikrattsurme. Turukrataina asaakrumin, ik takasar yutaisha sumakar yuinaji. Tumasar pujasar chichamka etserji. <sup>7</sup>Suntar aina nuka nita yuamurinha nitak akikmakar yusa yujainatsui, antsu nitaka apuri akikmatkam yusa yujainawai. Arakan arakmau ainasha nerekmatai yuinawai. Tura ovejan kuitamin ainasha nuna muntsurin jukiar umuinawai.

<sup>8-9</sup>Wii taja nunaka wiki enentaim-sanka tatsujai. Chicham umiktinan Moisés nuna pachis aak: “Vaca trigo neren pakartasa najak wekatauka, jagke jigkattsuk inaisatarma yuati” tusa tinaiti. Nunaka Moiséska ima vacanak enentaimtusarti tusagka tichauwaiti. <sup>10</sup>Antsu shuar ainatin pachitmas taku tinaiti. Nusha enentaimsarum shir iistarma. Shuar aja ajami umimainaiti, turamta chikich shuar arakan arakmatai inais, árak shir tsamak uminkamta, nu shuar jimar takasu ainaka shir akanak jumain ainawai. <sup>11</sup>Ika shuar arakan arakmau aramaina numamtuk Cristo chichamea nusha atuminka etserkauwaitji. Turamu asarum ii yumainka sukartumainaitrume. <sup>12</sup>Chikich atumin chichaman ujatmaina nuka yutaisha tura ashi nita atsumainamurisha suinarum aitkasrik suam isha amainaitji.

Turasha Cristo chichame etsermauncha antukcharai tau asar, ii atumin pujumiaj nuisha ii atsumamuksha winasha surustarma tusarka atumka seachuitjarne. <sup>13</sup>Yuus chichaak: Shuar wina chichamrun etserainaka, shuar wina emematrixa iruuntai jeanam wininak yutain ikanaina nuna yuati

tina nuka atumka nekarme. Yuus ememattasa iruuntai jeanam takainaka, shuar nita tunaaurin tsagkurnartinan tagkun itarmatai, nuna maa nu patasa epetainam patas epenak namagken ajamnaiya jaku ainawai. <sup>14</sup>Numamtuk apu Cristo nunaka turamin asantai, Yuusa chichame chicharkartuinatisha shuar nuna chichaman antuina suramainamuka jumainaitji. <sup>15</sup>Wika atsumamu surustarma tusanka aattsujume. Cristo akuptuku asantai, atsumamu surustarma tusan tumain ayatkunak seatsjarne. Turasha nunaka tatsujume. Atsumamu seama pujutsuk wijaigka tsukai jamua nu ima pegkeraiti. Tura junisa pujuta nusha pegkeraiti. Tura kuit surustarma tutanka pegke nakitajai.

<sup>16</sup>Nu chicham uwemtikartina nuna etserkuncha: Wii ima pegkeraitjai tusanka tumamchauwaitjai. Turasha Yuus winaka akuptuku asantai junaka yupichu inaimaitsujai. Antsu wii Cristo chichamen etserchakaigka, Yuus waittan surustinaiti. <sup>17</sup>Wii wiki wakerusnak takasuitkunka akiam amainaitjai. Turasha Yuus akuptukmatai taká asan nunaka umiajai. <sup>18</sup>Tuma asantai wii chicharmau aina akirainachkaisha, shir aneasan Cristo chichamen etserjai. Tura wika chicharkartamunmagka nekas akiam amainaitjai, turasha ishichkisha akirkarti tusanka nakitajai.

<sup>19</sup>Wika chikich inashtai ayatnak, chikich shuar ainancha Cristo chichamen ujakun, ashi shuar ainan inataiya numamtin jasjai. Tuma asan nukap shuar Criston nemarkarti tusan wakerajai. <sup>20</sup>Judío ainan chicharkunka, Criston nemarkarti tau asan, nitajai metek pujajai. Tura nitasha wina anturtukarti tusan chicham umiktarma Moisés timaun nita umina nunasha umimainchau ayatnak metek umiajai.

<sup>21</sup> Judíochu ainan chicharkuncha, nitaka chicham umiktarma Moisés timaunka pachinachu asarmatai, wisha nunaka pachiatjsai. Nita pujuinamunka tumasnak pujajai. Nuna tumaknasha Yuus wakeramunka tuke umirsanke ajai. Tuma asan Cristo wina akatturua nunasha metek umiajai. <sup>22</sup> Shuar Cristonam yama surumankau ainajai pujaknasha, yacha chicharkartumaina imatikanka chicharkartatsjai. Nita utujimaina nunisag wii utujimmausha ajaku asamtai, shir antumtikattsan nuna pachisan ujajai. Ashi shuar ainan wii aujmaunka nitasha Criston nemarainak atakea nuisha uwemrartin arti tau asan, wijai metek kakakchauch amajnitjai. <sup>23</sup> Wii chicharkartaj nunaka chikich shuar ainasha Criston nekasapita tiarti tura nitajai metek Yuus pegkernum yayám atatji tusan turajai.

<sup>24</sup> Atumsha ju enentaimsarum iistarma: Shuar aina tseketnaka metek tsekenayatcha chikichik niyaa jeawa nu warín jumainaiti. Atumsha numamtuk Yuus suramsattsa anajmatramawa nu jukittsarum pegkera nuke takastarma. <sup>25</sup> Tura shuar etsegkrutai wári mamurtinan jukiartascha tseketnum nekapnaiyamu atin akaigka nepetmakmij tau asa nina shir tsekemainchau amajmaina nunaka jumaitsui. Numamtuk ii ainatisha etsegkrutai tuke atinan Yuus anajmatramawa nu jukitin asar, pegkera nuke takainaji. <sup>26</sup> Turasha wika nunaka shuar shir wainmachiat tsekana numamtukka jatsjai. Tuma asan wika shuar maanitan yacha ijunain aina numamtuk, iyashur wakeramunka nepeteajai. <sup>27</sup> Imatika asan wina iyashrunka nepetkin, Yuus wakeramun takamtikjai. Wii nuna tumachkunka, wii chicham ujakmau aina uwemainai, ajapeam amain asan nunaka imaniajai.

### Israel shuar aina pachisar shuar Criston nemaraina jintintamu

**10** Yatsur, umaar ainata, ina uuntri ajaku aina nuna pachisan ujakun anemtikrattsan wakerajrume. Israel shuar aina Egiptonam matsatun Yuus jiir yuragmijai ejak juki Nayants Kapantu tutainam ikatiarua nuka atumka aneakearme. <sup>2</sup> Nitaka entsanam maatia numamtuk yuragminam egkemkar nayantsanam katiararu asar, Moisésan nemarsar yuja jakaruiti. <sup>3</sup> Nitaka yutain Yuus nayaimpinmaya akupkamun yu jakaru ainawai. <sup>4</sup> Tura umutnasha muchignumia entsa pukuni jinun ashi umu jakaru ainawai. Cristowa nu nitan uyunu jakuiti. Tura nina Wakaní yayájakuiti. <sup>5</sup> Imatika kuitammaitiat shuar ainaka Yuus wakeramunka umirkacharu ainawai. Tumawaru asar, aya nugkanmag jinaawaru ainawai.

<sup>6</sup> Nuna tumawarua nuka ii ainatin tunau takashtanam yainmaji. <sup>7</sup> Tuma asamtai atumka shuar aina Yuusan inaiyainak, vaca uchirin najanawar, nuna yuusrimawar emematu jakaru aina tumawairpa. Nuna pachis Moisés aak: “Shuar ainaka nita yuusrimamurin emematainak yutain yuinak, umutain umuinak nakuru jakaru ainawai”, tusa tinaiti.

<sup>8</sup> Tura nukap shuar aina nina nuwenchun taká jakaru ainawai. Tumaina asar waittan juinak, chikichik tsawantaik veintitres mil shuar jinaawaru ainawai. Tuma asamtai isha ina nuwenchuka takatsuk pujusarmi. <sup>9</sup> Atumka Yuus akajkattsarmeka wakenirpa. Nukap shuar aina Yuusan, tura Moisésnasha pachisar pegkerchau chichaina asarmatai, Yuus napin ishitkauwaiti, turam nu asaim jinaawaru ainawai. Tumawaru asarmatai ii ainatika Cristo

pachisrika pegkerchau chicharmaitsuji.  
<sup>10</sup> Shuar aina Yuusan kajerainak pegkerchau chichaina asarmatai, Yuus akupkamu nayaimpinmaya shuar nitanka ijinawaiti. Tura asamtai atum ainatirmeka Yuus kajerkarum pegkerchau chicharkairpa.

<sup>11</sup> Ina uuntri tumawaru aina nuka ii yamai Cristo tatintri tiiju jasa ai, matsatainatin tunaun takasaraig, tusa nekamtikramawartasa Yuusa chichamen yaunchuk aararu ainawai.

<sup>12</sup> Atum wika shir pujajai tuinatirmesha tunau takasairum pe aneartarma.

<sup>13</sup> Atum tunau takastarum wakeramu arutramkurmincha, wikiapi juninaitja tuka enentaimirpa. Chikich shuar ainasha atumjai metek ainawai. Antsu Yuus nekartamu asa, ame nepetmainchau arutramkaisha, Yuus yainmaktatui. Turutma tunaun takasai turamu asa, senchirin suramsattawai.

<sup>14</sup> Tuma asamtai anetair yatsur, umaar ainata, yuusrimattsa najanamun ememataina nuka inaisatarma.

<sup>15</sup> Atumka nekau asarum, wii tajarum nuka shir enentaimsarum nekaatarma.

<sup>16</sup> Ii Cristo nemarkin ainati iruuntrar Yuus maaketi, tusar umutai umuinaj nuka Cristo achiram, nina numpen puarua nu pegker enenteimtusar umuinakur tumainaji. Tura pan chikichik jukir, nuke tsaika nukap shuarti yuinaj nusha Cristo ina uwentikramrauwa nuna iyashi enentaimtuinakur tumainaji. <sup>17</sup> Nukap shuaraitiata chikichik pankak puura nuke iruuntura yuinaji. Tuma asar Cristojai iruunkur chikichik iyashia numamtin jainaji. <sup>18</sup> Israel shuar taká jakaru aina nu enentaimtusarum iistarma: Nitaka Yuusan tunaun takarsarka, Yuus ina tunaun tsagkurtamratji, tusar nita tunau takasmaunam jamainan chikichik tagkun majakaru ainawai. Turawar

tagku aina maa patasa epetaimam epenak Yuusan iwaintu jakaruiti. Nu turamun shuar nui pujuina kuntinan namagken yu jakaru ainawai. Tumaina asar wina tunaun mantamnayi tusar enentaimsar, Yuusain tunaun tinchau iwainmama jakaruiti.

<sup>19</sup> Yuusrimattsa najanamu aina nuka shuar najanamu ainawai. Turamu asa antraiti. Tura nuiyasha shuar aina yuusrimattsa najanamu aina nuna emtin yutai apujsamu akusha, chikich yutai yumainchau aina nuninchauwaiti.

<sup>20</sup> Wii atumin jintintattsan wakeraj nuka juwaiti: Shuar Yuusan nekachu ainaka, nita yuusrimamu ainan yutaincha aant tar suinawai. Nunaka Yuusan suak turuinatsui, antsu iwanchin suak turuina asar, iwanchjai iruunainak tumainawai. Tumaina asamtai atum iwanchjai iruuntrarum pujusairum tau asan nunaka tajarme. <sup>21</sup> Atumka umutai ina apuri Cristo numpea nu enentaimtusarum uma suarmeka, aruma nui umutai iwanch susamua nuka umumaitsurme. Yutaisha ina apuri Cristo mantamnawa nu enentaimtusarum yuarum, aruma nui iwanch yutai anajmatamua nuka yumaitsurme. <sup>22</sup> Ika ina apuri Cristo wii takámun iis akastukti tusarka tumaitsuji. Ika ni senchirtina imauchu asar, senchi kuitammamainaitji.

### **Cristonu ainatika Yuusan pegker amaja nuke takamain ainaji**

<sup>23</sup> Chikich shuar chichainak: Ika agkan ainaji, tusa tuina nuka nekas tumamainawai. Nita takamainnumka agkan ainawai, turasha nita takainamua nuka ashi shuar aina, Criston nekaspapita tumamtiktanmagka yaigkrattsui. <sup>24</sup> Ima inuk enentaimtutsuk chikichan pegkernum yaimaina nusha enentaimtumainaitji. <sup>25-26</sup> Ashi nugkanam iruna nuka Yuusnau ainawai. Tuma asamtai yutai surutainam weakrumsha:

Inimtsuk sumakrum yuatarma. Nu turakrumka wika pegkerchaunapi takája tu enentaimchattarme. <sup>27</sup>Tura shuar Criston nemarchau wina jearui yuami tusa ejétami yutain amakaisha, ¿jusha shuar yuusrimamu aina nu anajmatachmaukait? tusa inimtsuk yuatarma.

<sup>28</sup>Antsu chikich chichaak: Juka ina yuusri anajmatamuiti tusa turamkaigka yuawairpa. Atum yuakrumin nu shuar enentaimas tunaunapi takasia turamain ainawai. <sup>29</sup>Wika junaka chikich shuar aina tunaunapi takáwa, tusar turamiarai tau asan tajarme. Turasha atum chichaakrum: ¿Urukamtaig yutai pegkeran yuayatnasha chikich shuar tunaunapi takáwa turutiarai tusancha kuitamamtaja? tusarum tarume. <sup>30</sup>Wii Yuusa aujsan yuaj aisha, ¿urukamtaig chikich ainasha winasha aujmattriarti? tusarum tarume. <sup>31</sup>Atumka yuakrumsha, tura umakrumsha, tura takakrumsha, Yuusan pegker amaja nuke ashi takastarma. <sup>32</sup>Tumakrum judío ainanmasha, tura judíocho ainanmasha, tura shuar Yuusan namarin aina nuisha pegkerchau enentaimainka takasairpa. <sup>33</sup>Tura chikich ainasha uwemrarti tau asan, wina shir amajta nuna takastasan wakerutsuk, wika ashi shuar ainan shir amaja nuna takastasan wakerajai.

### Nuwa takamaintri pachisa jintinkartuamu

**11** Cristo pujusmauwa tumasnak wii pujaj nu iisrum atumsha shir pujustarma.

<sup>2</sup>Wina yatsur, umaar ainata, wika atum wina kajinmattrutsuk wii jintintamiajrum nu metek umina asaakrumin, maaketi tusan tajarme. <sup>3</sup>Turasha ju shir nekaatarma tusan wakerajai: Cristoka ashi aishmag aina nuna Apuriyaiti, tuma asamtai Criston umirin amain ainawai, tura nuwa ainasha aishrin

umirin amain ainawai. Antsu Cristowaiti Yuusan anturak metek umiruka. <sup>4</sup>Ashi atumnasha juna nekamtikattsan waker-ajrume. Ashi aishmag Yuusan aujeak, turachkusha Yuusa chichamen etsereak muuken nukuakka Criston eme anentas iiyachu asa tumawai. <sup>5</sup>Antsu nuwa aina Yuusa chichamen etserrainaksha, aishri chicham umirmaurin iwaintumaktasa, muuken nukumain ainawai. Nuna tumachuka wichin ashi awamaina numamtuketi. <sup>6</sup>Nuwa muuken jaanchjai nukutan nakitaka ashi awamarti. Atum ainatirmeka nuwa wichin ashi tsupia nuka natsanmain iin ainarme. Tura nuwa aina aishri chichamen umirmaurin iwaintumaktasa muukenka jaanchjai nukumain ainawai. <sup>7</sup>Yuus aishmag ainanka ni urukukit nuna nekawarti tusa najanawaiti. Tuma asa Yuuska aishmag ainan Apuriyaiti. Antsu aishmag ainaka nuwa ainan apuriyaiti. <sup>8</sup>Yuuska aishmagnaka nuwanmayan jukigka najanachuiti, antsu nuwan aishmagnumian juki najanawaiti. <sup>9</sup>Yuuska aishmagkun najana, tura nina yaimain atsau asamtai nuwancha najanawaiti. Antsu nuwaka yama nagkamchakka najanachmauwaiti. Turasha aishmagkun yaimain atsau asamtai nuwanka najanawaiti.

<sup>10</sup>Nu turamu asamtai nayaimpinmaya shuar ainancha aishrin umirmaun iwaintumaktaj tuina asar, atumi nuwe ainaka uruk umikta timauwaita nunaka imatiksag muukenka jaanchjai nukumain ainawai. <sup>11</sup>Ii aishmag ainati Cristo namaraina asar: Wika nuwanka atsumatsjai tumaitsuji. Tura nuwa ainasha wika aishmagnaka atsumatsjai tumain ainatsui. Nuka tutsuk metek yainaimainaitji. <sup>12</sup>Yuus yama nagkamuk nuwan najanawa nunaka aishmagku paen juki najanawaiti. Turamu aigkisha aishmag ainasha nuwanam akinainawai. Turasha Yuus nunaka ashi najankauwaiti.



<sup>13</sup>Nuwa muuken jaanchjai nukut-suk wajas Yuusan aujkaigka pegker iimain ainatsrume. <sup>14</sup>Atumka aishmag wichi asarmaka natsanmainaiti tuinarme. <sup>15</sup>Antsu Yuus nuwa wichi asaram atii tusa najanamu asa, natsaamatsuk shir anemainaiti. <sup>16</sup>Ju taji juna pachis chikichik shuarkesha shir nekaachminu nekapea akaigka, juka Yuus emematku iruunkur tuke aitkatia tusarum shir nekamtikatarma.

**Jesucristo mantamnamuri  
enentaimtustasrum iruunkurmeka  
tumamain ainarme timau**

<sup>17-18</sup>Yamai aatjarme junaka atumka pegker takainarme, tusan shir anentsanka aatrashtatjarme. Atum Cristo mantamnamuriya nu enentaimtustasrum iruuniatrum chikichjaisha tupannaiyamun antukmajai. Wii iismaka nu tumarum nuka pegkerchauwaiti. <sup>19</sup>Tupannaiyarum nuka nekas pegkeraiti, tumamunam nekamainaiti yakit nekas Criston umirin ainasha. <sup>20</sup>Atum tupannainayatrum, isha Cristo mantamnamuri enentaimtustasa iruunainaji takurmeka antrarum tumainaitrume. <sup>21</sup>Tura Cristo mantamnamuri enentaimtusmi tusarum iruuniatrum, chikich nakatsuk atumea yutai auka nukap yuarmin, chikich ainaka tsukamayay juwainawai. Tura umutcha turusrumek atum ima nukap umakrum nampenamurmin anturkamjarme. Yatsur ainata, nuka tumamaitsurme. <sup>22</sup>Atumka tsukamakrumka iruunmaunam wetsuk atumi jeenig yuarum, umutcha umarum wemainaitrume. Nu tumamain aisha ¿urukamtai shuar yutain itaacharu ainasha inatsarme? Tumakrumka chikich shuar Criston nemaraina nusha pegkerchau amajearme. Tura

asaakrumin atumka pegker takarme tusanka tumaitsujrume.

**Jesús inagnaku yuamu**

(Mt 26.26-29; Mr 14.22-25; Lc 22.14-20)

<sup>23</sup>Apu Jesús winaka tu iruuntrarum, wii mantamnamua nuka enentaimtustarma tusa turutnaiti. Nina surukarua nuu kashitinig Jesús pankan juki wajas, <sup>24</sup>Aparin Yuusan maaketi tina puur, nina unuinatairi ainan tinamak chichaak: “Ju yuatarma juka wina iyashrua numamtinaiti. Atumin ayamrakun mantamnattaj nuna ju iwainawai. Juka wina enentaimtursattsarum tuke jutiksarmeke atin ataarma”, tusa tinaiti. <sup>25</sup>Nina unuinatairijjai yua, umutai shikikam ekeematmaun juki chichaak: “Juka wina apar yamaram chichaman wina numparjai atum uwemratnun anajmatramawa nu uminkatnun iwainawai. Ju jutika umakrumka wina tuke enentaimtursarmeke atin ataarma” tusa tinaiti. <sup>26</sup>Nuna tusa Jesús tina nui atumka iruuntrarum ni mantamnawa nusha enentaimtumainaitrume. Tura umutai umakrumsha nina numpen puarua nuke enentaimtumainaitrume. Nu turu pujarmin apu Jesús taakai inaimainaitrume. <sup>27</sup>Nu turattsarum iruunkurmeka senchi kuitammamatarma. Shuar Criston, ninii mantamnak numpen puarua nuna enentaimtutsuk pankan yuaka, tura vinon umausha tunaun takáwai. <sup>28</sup>Nui yutaisha yutsuk umutcha umutsuk Cristo mantamnamuri enentaimtustasrum wakerakrumka, tunau takasmausha aruttsuash tusarum, chiki chikichik atumi pujutigka iimain ainarme. <sup>29</sup>Atum tunau takatka inaitsuk Cristo mantamnamuri enentaimtustasrum yutai yuinakrum umutcha umakrumnaka Yuus waittan amastinaitrume.

<sup>30</sup>Tuma asamtai atum ju metek umish-tairmin jata jurumakrum kakaarcham-nau nekapearme. Tura ni jaka jakaru ainawai. <sup>31</sup>Ii chiki chikichik ina pujuti iisar, tunau takatairisha inaisa arinka, Yuuscha waittanka suramsashtinaitji. <sup>32</sup>Turasha Yuuska shuar chichaman umikchau ainajai metek megkaatanam weerum turamu asa, inka unuimararti tusa waittanka suramji.

<sup>33</sup>Nui wina yatsur, umaar ainata, yutaisha metek yuinakur Cristo mantamnamuriya nusha shir enentaimtusarmi, tusarum atum iruunkurmeka ashi metek kaunkarti tusarum chikich ainasha nakastarma. <sup>34</sup>Shuar wina shir takashtairin Yuus waittan surusai tusa takugka, senchi tsukamaka iruunmaunumka wetsuk nina jeenig shir yua, kitamaksha shir umar wemainaiti. Wii atumin wainkattsan taakun, atum chikich aina inintsamarum nunaka shir ujaktajrume.

### **Wakan Pegker chiki chikichik shuar takamain ainan susamu**

**12** Wina yatsur, umaar ainata, atum-nasha Wakan Pegker ii takamainan chiki chikichik suramsauwa nuna shir nekaatarma tusan jintintattsan wakerajrume.

<sup>2</sup>Atum yaunchuk Cristo nemartsuk matsatkurmeka, chikich shuar nita yuusrimattsa najanam chichachu aina nu emematu jakuitrume. <sup>3</sup>Tuma jaku asaakrumin atumsha ju nekaatarma tusan wakerajai: Chikichik shuarkesha Jesúska pegkerchauwaiti tusa takaigka, Wakan Pegker chichamtikam tatsuapi tusa nekamainaiti. Antsu chikich shuar chichaak: Jesúska wina apuruiti tusa takaigka, juwapi Wakan Pegker chichamtikam chichaawa tusa nekamainaiti.

<sup>4</sup>Wakan Pegkera nuka chikichkiti. Tumauwaitiat ni wakeramun chiki

chikichik shuaran takamtikui. <sup>5</sup>Turamu asar chikichik takatak iruunturar takainatsji, turasha nuka chikichik apuk takariata takat akantra takainaji. <sup>6</sup>Yuuska chikichkiti, tumauwaitiat takatan yapajiak takamtikartumainaiti. Tura asa shuar ainan etegkar, nina takatrinka chiki chikichik takamtikui. <sup>7</sup>Wakan Pegkera nuka Cristo nemarainatin pujurtamu asa, pegker takakur chikich shuar aina yaitnum yaigkratui. <sup>8</sup>Wakan pegkera nu, ujumak shuar ainan yachamat susamusha ainawai. Tura nu Wakanitiat shir jintinkartuati tusa nekat nukap susamusha shuar ainawai. <sup>9</sup>Chikichik Wakania nuketiat Cristo nekaspapita tuuta nuna, tura shuar ja pegker amajta nunasha yaigkratui. <sup>10</sup>Ii wainkachmau iwainata nunasha, tura Yuusa chichame shir chicharkartuta nunasha yaigkratui. Tura waitan jintinkartin aina jintinkartuinakai, chicham nekasa nujai apatka nekatan, ii chichamechu chichata nunasha, tura chichaman antumainchau chichainakai, etserta nunasha chiki chikichik shuarti turumainan Wakan Pegkera nu sukartawai. <sup>11</sup>Turasha chikichik Wakanitiat ashi ju ainanka, ni wakeramun shuarnaka chiki chikichkinak takamtikui.

### **Cristonu ainatirmeka Cristo iyashia numamtin ainarme timau**

<sup>12</sup>Ina iyashiya nuka nukap akantramuiti, tumaksha chikichik iyashnumag iruuntrauwaiti. Numamtuk Cristonam surumankau ainatisha nukapetji. Turasha Cristonam iruunainakur chikichik iyashia numamtuk jainaji. <sup>13</sup>Tuma asamtai ii judío ainatisha, tura judíocho ainasha, tura inaku waitkashtai ainasha, inaku waitkatai ainajaimak Cristonam surumankar chikichik Wakan pegkera

nu jukiaru asar, Wakan Pegkera nuke nekamtikramji.

<sup>14</sup>Iyashka ayatik apapekak najanachmauwaiti, antsu nukap akantramuiti. <sup>15</sup>Jusha enentaimitusrum iistarma. Nawe chichaak: Wika uwejchau asan, iyashnumianchuitjai tusa taku, ¿iyashi ikuki yaja amainkait? <sup>16</sup>Tura kuish chichaaksha: Wika jiichu asan, iyashnumianchuitjai tusa taku, ¿iyashchau jamainkait? <sup>17</sup>Iyashia nu aya jiikitkisha, ¿itursaria antumainaita? Tura iyashia nu aya kuishitkisha ¿itursaria kugkuasha nekapmainaita? <sup>18</sup>Turasha nu aina nunaka Yuus ni wakeramurin iis shir matsasuiti. <sup>19</sup>Aya enentaik akaigka, iyashka atsumainaiti. <sup>20</sup>Yuuska iyashia nunaka nukap akantrauwaiti, turasha chikichik iyashketi.

<sup>21</sup>Jiika uwejnaka: Wika aminka atsumatsjame tusagka tumaitsui. Tura mukasha nawenka: Wika aminka atsumatsjame tusagka tumaitsui. <sup>22</sup>Nuka nuniska amaitsui ina iyashi akantramu aina nuiya imanisa atsumachmau iyaamu ima senchi atsumnawai. <sup>23</sup>Tura iyashnumia imanisa atsumachmau awai, tumakaisha tuke shir kuitamtaiyaiti, iyashnumia chikich iwaintumainchau aina nuka jaanchjai shir ajakmauwaiti. <sup>24</sup>Turasha iyash chikich iwaintumain ainaka jaanchjaigka ajashtaiyaiti, Yuusa nuke ina iyashinka ashi shir najatramawaitji. Tura asa iyash chikich iwaintumain aina nunak kuitamsuk, ashi kuitamati tusa turamnaitji. <sup>25</sup>Nigka nunaka nukap iyash akantramu asar, chikichik iyashnumag ashi irumnar awa numamtuk yainaikarti tusa turawaiti.

<sup>26</sup>Iyash akantramu aina nuiya chikichik waitakaigka ashi iyashka waitnaiti. Numamtuk Cristonam nekasapita tinu chikichik waitakaigka nijai metek waitainaji. Antsu Cristo

nekasapita tuina nuna pegker chicharkaigka shir aneasar Cristonu asar matsatainaji. <sup>27</sup>Atum Cristonam surumankau ainatirmeka Cristo iyashiya numamtin chiki chikichik ainarme. <sup>28</sup>Yuuska shuaran etegkar, chiki chikichik nita takamainan susauwaiti. Yama nagkamchakka nina chichamen etserkatin ainatin ina akuptamkauwaitji. Tura Yuusa chichamen antukar etserin artinan, tura Yuusa chichamen jintinkartin artinan, tura wainchatain iwainaktin ainan, tura jaina pegker amajsatnun, tura shuar atsumaina yaigtinan, tura Cristo nemaraina uuntri artinan, tura Wakan Pegkerjai nina chichame antumainchaun chichakartin ainancha etegkrauwaiti. <sup>29</sup>Ashi shuarka chikich nugkanmasha yujas Yuusa chichamen chicharkartuktin arti tusagka Cristoka etegkachuiti. Tura ashi shuarka Yuusa chichamen etsernuka ainatsui. Tura ashi shuarka Yuusa chichamen jintinkartinka ainatsui. Tura ashi shuarka wainchatain iwainaktinka ainatsui. <sup>30</sup>Ashi shuarka ja ainan pegker amajtinka ainatsui, tura ashi shuarka chikich chichaman chichaktinka ainatsui, tura ashi shuarka nuna taku tawai tusa etserkatnuka ainatsui. Yuus ni wakeramun nuna turati tusa shuaran akantur susauwaiti. <sup>31</sup>Tuma asantai Yuus amasmauwa nuke umiktasrum kakanmamsatarma. Wii anairaj nuka ashi pegkeraiti, turasha nuna nagkasau pegkera nuka chikichjai anenaita nuna pachisan jintintajrume.

### Anenait pachisa timau

**13** Wii chikich chicham ainan chichaakun, tura nayaimp-inmaya shuaran chichame ainajai chichayatan, chikichan aneachkunka ashi wii chichamurjai antran amainaitjai. Wii anegkratchaknaka

jiru awatim tsantsaantuk megkaina numamtuk jamainaitjai. <sup>2</sup>Wii nina chichamen chikich shuar aina jintintatnun yachamatan nekantikrau, tura atak atinan shuar aina nekainatsu nunasha Yuus iturkatnukit nunasha shir nekau, tura ashi nekau, tura Yuusan nekaspapita tau asan nina aujsan mura ainancha yaja apujmainaitjai. Tura takat ainancha ashi nekau. Turasha chikich ainan aneachkunka shuar nekachua numamtin wantinjai. <sup>3</sup>Ashi wina warí arutainanka shuar warírtichu ainan sumainaitjai, jinum aesa maam amainaitjai, turasha chikich ainan aneachkunka pegke antrayaitjai.

<sup>4</sup>Shuar chikichan anenka, chikich shuar pegkerchau takainakaisha pegkeran takasti tusa kajetsuk katsunnaiti, chikich ainan wait anennaiti, chikich aina nina nagkas nekakaisha, turachkusha chikichnau warí nukap arakai iis kajerchauwaiti. Wiyaitjai imanunka tusasha tichauwaiti, ememachuiti. <sup>5</sup>Shir enentaimas chichauwaiti, ima nigki enentaimtumachuiti, kajeta pujurchau, tura kajerkartukmautak pujutsuk wári tsagkuwaiti. <sup>6</sup>Shuar chikichan anenka chikich shuar tunaun takainakaisha, wake mesemar nekapnaiti, antsu pegkeran takainakaigka shir aneas pujuwaiti. <sup>7</sup>Chikichan anenka pegkerchau amajeam waitaksha anegkratnaiti. Ninka nekaspapita tau asantai ashi iturchat ainanmasha Yuus pegkeran takasti tusa yaigtinaiti. Shuar chikichan anenka, pegkerchau amajeamsha atak Yuus pegkernum yaigti tusa nakauwaiti. Tura chikichan anenka, anegkrattanka pegke kajinmatchauwaiti.

<sup>8</sup>Anegkratta nuka ashimnachuiti. Tsawan jeatnaiti, tumamtai Yuusa chichamea nu chikich aina ujamusha atsutnaiti, chikich chicham antushtai

aina nusha chichamuka pegke atsutnaiti. Yuusjai iruuntrarka ashi nekatín ainawai, nuigka Yuusa chichame jintinkartamuka atsutnaiti. Turasha anegkratta nuka tuke atinaiti. <sup>9</sup>Yamaiya juika ishichik nekainaji. Tumaina asar Yuusa chichamesha ishichik etserainaji. <sup>10</sup>Turasha tsawan jeatnaiti, tumamtai Yuus ashi shir nekamtikramatnaitji.

<sup>11</sup>Uchi asanka wisha shir enentaimtsuk uchi chichaina tumasnak chichau ayajai. Turasha yamaika uun jasan, uchi enentaimtairinka enentaimtsuk, uun enentaimtain enentaimjai.

<sup>12</sup>Yamaikika espejo kusurujai iimasar wakan waintaiya tumasrik wainji, turasha tsawan jeamtai ashi shir wainkartinaitji. Yamaikika ishichik nekainaji, turasha Cristo ina ima shir nekarmaji, isha tsawan uminkamtai ni nekarmaj imatiksarik nekatnaitji.

<sup>13</sup>Nagkankachartin aina nuka tresa imajin awai. Nuka juwaiti: Jesucristowa nuke nekaspapita tuuta nu, Yuus tina nunaka metekeapi umiktinaita tusar nekainaj nu, tura anenaita nu, ju tresa juiya ima senchi nagkamakuka anenaita nuwaiti.

### Wakan Pegker chichamtikam chichaina pachisa timau

**14** Kakaasrum chikich ainasha anettsarum wakeritarma. Tumakrum atum takamainan Wakan Pegkera nu nekatan suramsatji, tusarum Yuusa chichame chicharkartuta nu ima senchi wakerumainaitrume.

<sup>2</sup>Shuar chikich chichamjai chichaina nuka Yuusan emematainawai, tumainakaisha chikich shuar ainaka nuna takumpapi tawa tusar nekainatsui. Nita chichaina nunaka Wakan Pegkera nu chichamtikam tuinawai, turasha nuka uukmauwa numamtinaiti.

<sup>3</sup>Antsu Yuusa chichamen chicharkarta nuka, chikich shuar Cristo nemarainancha enentai ichichtur, iturchatnum pujuinakaisa wakerumtiknaiti. <sup>4</sup>Shuar Wakan pegker nekamtikam chikich chichamjai chichaa nuka, chikichnaka yaitsuk nigki jintinmamui. Antsu shuar nina chichamen Yuusa chichamen chicharkarta nu ashi shuar Cristo nemaraina nunaka metek yaig ikakamtikui. <sup>5</sup>Atumsha chikich chicham chichana nusha metek chichamain jastarma tusan wakemainaitjai. Turasha Wakan pegkera nu atumin yainmasmatai Yuusa chichamea nusha chicharkartitarma tusan wika ima senchi wakerajai. Nuwaiti chikich chicham antushtai aina nuna nagkasau ima pegkerka. Chikich chichaman chichaina nuka nuna taku tawai, tusa etserkatnun shuaran atsumawai, Cristo nemaraina nuna enentai ichichturtinan.

<sup>6</sup>Wina yatsur, umaar ainata, atumsha enentaimsatarma. Wii atumin tana chikich chichamjai chichasan, Yuusa chichamen chicharkartakaisa, jıtursarme atumsha pegkersha unuimamainaitrume? Atumka wina Yuus jintintruawa nuna atumin chichamenig jintinkun, ashi Yuusa chichamea nu ima pegkeraiti tusa ujam, ima shir antukrum pujutrumsha yapajimainaitrume.

<sup>7</sup>Flauta umpuamu enentaimtusa iisarmi. Shuar flautan umpuak shir umpuutsuk, aantar pachimar umpuakaigka, chikich shuar nu umpuamun antausha, nuu nampetnapi umpuawa tusa nekamaitsui. Antsu shir umpuakaigka, chikich ainasha nuu nampetnapi umpuawa tusar nekamain ainawai. <sup>8</sup>Tura maaniatssa shimamunam umintsarti tusar umpuutain shuar umpuin ainawai. Nuna umpuin shir paan

umpuachkaigka, shir antukcharu asar maaniamunam shimausha uminmaitisui. <sup>9</sup>Atumincha numamtuketi. Atum nita chichamenchujai, Yuusa chichame chicharmasha, jıtursarag nuna takumpapi tawa tusarsha nekaawarti? Antrarum chikichkiksha antumtikchay-atrum chichamainaitrume. <sup>10</sup>Ju nugka juiya chichamka nukapeti. Tuma asamtai shuar ainaka chiki chikichik nita chichainamunka nunapi taku tawa tusar antin ainawai. <sup>11</sup>Wina chikichik shuar chikich chichamjai aujtakaigka, nekarnaiyachu asan, chikich nugkanmaya nunin imainaitjai.

<sup>12</sup>Tuma asamtai atumka Wakan Pegker nekatan surakai Yuus wakera nuna takarsatjai tusarum wakeritarma. Tumakrum Wakan pegkera nu yainmasmatai Yuus wakeramun takarainak ninak nekaspapita tiarti tusarum wakeritarma. <sup>13</sup>Wakan Pegker chichamtikam, chikich chichamjai chichainaka wii chichaj nunasha waritkuna taja shir nekamtikruata, wina chichamrujai shuar ainan ashi shir ujakan nekamtikatjai tusa Yuusan aujmainaiti. <sup>14</sup>Wakan pegkera nu yaintsamtai wii chikich chichamjai Yuusan aujkunka, wina wakanrua nuke Yuusan aujeawai. Turasha wari tusanak aujeaj nunaka nekatsjai. <sup>15</sup>Criston namarin aina nui iruunmaunumka, ina chichamejaig Yuusan aujkun, turachkuncha kantammaitjai. <sup>16</sup>Ina wakaniya nu chikich chichamjai Yuusan emematas aujkaigka, chikich shuar ainaka nuna nekainachu asar, ii Yuus aujmaunka antumain ainatsui tumainak shir enentaimas iimain ainatsui. <sup>17</sup>Ame chikich chichamjai chichasam, Yuus maake tusa tamaurmeka aminigka pegkeraiti, turasha chikich shuar nu tamaunka nekainachu asar, nitaka nagkamsa nunin enentaimtumain ainawai.

<sup>18</sup>Wika atumin nagkasau chikich chichamjai Yuusnaka maake tajai, turasha nunaka wiki pujakun chichamainaitjai. <sup>19</sup>Turasha wika shuar iruuntramunam chicham nita nekainamua nujai ujumchik chichamaik Yuusa chichamenka jintinmainaitjai. Antran diez mil chicham nita nekachmaurijai Yuusa chichamenka jintinkartu pujutsuk, nitancha yaimaina turusnak chicharmainaitjai. <sup>20</sup>Wina yatsur, umaar ainata, antrarum uchi enentaimu jairpa, uun enentaimtai enentaimsatarma. Tunau takashtanam uchi kuirach yama akina enentaimu jamainaitji. Tura chicham chikich antuinachmauwa nunasha urukamunmag chichamainaitaj, tusar uun enentaimtai enentaimmainaitji. <sup>21</sup>Yuus chichaak: "Israelita ainanka chikich chichamjai aujsartinaitjai, nu turamsha nekaspapita turutcharu ainawai". <sup>22</sup>Shuar Wakan Pegker yayasam chikich chichamjai jintinkartakai, Cristo nemarchau aina nuka antuinatsui. Nu Yuusan umirchau asa tumaina nunaka nekainawai. Turasha Yuusa chichame jintinkartamua nu ima nukap shuar Criston nemaraina nunasha yayawai.

<sup>23</sup>Jusha enentaimtusa iisarmi: Atum Cristo neparin ainatiram iruuntrarum chikich chichamjai ashi chichakrumnaka, Cristo imanis enentaimtichu, tura Cristo nemarchau wayaa atumin anturtamainaka, wauraina asar tu matsatui tusa turammain ainawai. <sup>24</sup>Antsu Yuusa chichamen nita chichamejai chicharkartuinakaigka, nu shuar ainasha shir antuina asar, nita pegkerchau takasmaurin iis pujutinka yapajimain ainawai. <sup>25</sup>Tumainak nita tunaui uukmauncha Yuusan ujainak ninak emematainak tikishmarar, atuminka Yuus nekas pujawai tusa turammain ainawai.

<sup>26</sup>Tuma asamtai yatsur, umaar ainata, iruuntrarum matsatkurmin, chikich aina

kantan kantammainaiti, tura chikich aina Yuus nekamtikamun pachisar etsermain ainawai, tura chikich aina chikich chichamjai chichamain ainawai, tura chikich aina nu chichaakai nunaka taku tawai, tusar etsermain ainawai. Turasha Wakan Pegker wakeramua nuke umiktasrum, chikich shuar yaimaina nuke etegkrarum takastarma. <sup>27</sup>Shuar chikich chichaman chichainaka jimar shuarkesha, tumachkusha treskesha amainaiti, turasha shuar ni chichamurincha nunaka taku tawai tusa etsertumaincha amainaiti. <sup>28</sup>Shuar nuna tumain atsakaigka, iruuntramunam nita chicharkartuinaksha antuinachmaun tumain asar, ima nigki Yuusan aujmainaiti. <sup>29</sup>Tura Yuusa chichamen etserainakaisha jimar shuarkesha, tura treskesha amainaiti. Tumainakaisha chikich aina Yuusa chichamen nekasa nunakeash etseraina tusa iyaasha amainaiti. <sup>30</sup>Shuar chicharkartauka chikich shuaran Yuus enentaimtikram chichaakaigka, nu ashimkamtai wika chicharkartuktajai, tusa yama nagkamuk chicharkartauka ekeemmainaiti. <sup>31</sup>Tuma asamtai chiki chikichik ni chichaamurin ashimkamtai ashi chichamain ainawai. Nu tumamunam Cristonam surumankau chikich ainasha unuimarar wakerus takamain ainawai. <sup>32</sup>Yuusa chichamen etserin ima nigki chichatsuk, chikishcha chichakti tusa inaitumainaiti. <sup>33</sup>Yuusa nuka pachimnaitisuk, shir metekmas agkan takasarti tusa wakerawai. Atum Cristo neparin ainatiram iruunmaunmagka, <sup>34</sup>nuwa ainaka chichamain ainatsui.

Yuus timau asamtai, nuwa ainaka aishri chichamen anturmain ainawai. <sup>35</sup>Iruuntramunam chichaamua nuka pegkerchau asamtai, nuwaka inimmaintri akaisha, iruuntramunam inimtsuk ashimnakmatai nina jeen

jeaa inimmainaiti. <sup>36</sup>Atumin Yuusa chichame etsermauka nagkamnachuiti, tura ima atumkechuitrume Yuusa chichame antukutirmeka. <sup>37</sup>Atum ainarum nuiya Yuusa chichamen chicharkartutnumka Wakan Pegkera nu unuinarmauwaitjai tusa tuinasha ainawai. Nu ainaka Wakan Pegkera nu nekamtikrakai wii aaj juna shir nekawarti. <sup>38</sup>Wii taja nuna chikichik shuarkesha umiachkaigka ni chichakaisha anturkairpa. <sup>39</sup>Tuma asamtai yatsur ainata, Yuusa chichame shir chicharkartin atasrum atumsha kakanmamsatarma. Tura chikich chichamjai chichaina nusha chichakairpa tusarmeka tiirpa. <sup>40</sup>Atum iruunkurmesha pachimnaisuk pegkera nuke shir kuitamamsarum takastarma.

**Cristo mantamna  
nantakmau pachisa timau**

**15** Wina yatsur, umaar ainata, yamai atumnasha Cristo ina uwemtikramratsa mantamna ataksha nantakna nuna anemtikrattsan wakerajrume. Atumka wii yaunchuk Yuusa chichamen etserkai, nekasapita tusarum Cristo nemarkau asarum, kakaarum Cristoka nemarkauwairume. <sup>2</sup>Nu tumakrum uwemrauwaitrume. Atum Cristo nemarkauwaitrum tumasrumek pujachkurmeka, Cristo nekasapita tamauka aantar juaktatui. <sup>3-4</sup>Wii yama nagkamchakun chichaman ujayajrum nuisha ashi wii Cristonu nekamunka imatiksanak ujayajrume. Nigka ina tunauriin mantamna ikuntsasha, yaunchuk shuar Yuusa chichamen etseru jakaru aarmauwa nunaka ishichkisha iwatsuk tres tsawan asa nantaknaiti.

<sup>5</sup>Cristo nantaki yama nagkamchak Pedron wantiintukuiti, jimara jui nina unuinatairi ainan ashi wantiintukuiti. <sup>6</sup>Tura nuiya quinientos shuar tuak

irunun ashi wantiintukuiti. Nu tura wantiintukmau ainaka yamaikisha nukap matsatui, antsu ishichik shuar jinaawaruiti. <sup>7</sup>Tura nuiya ima Santiagonak wantintukuiti, tura ataksha waketrusag nina unuinatairi ajakaru nuna ashi wantintukuiti. <sup>8</sup>Tura nagkanmaunam winasha wantinturkauwaiti. Chikich ainaka yaunchuk wainkara ai, wika inagnamunam wainkauwaitjai. <sup>9</sup>Tura wika chikich shuar Cristo akupkamu aina nujaigka metekchauwaitjai. Wika shuar Cristo nemarkauwairume, Cristo akupkamuiti tusa tamaka amaitisujai. <sup>10</sup>Iman aigkisha Yuus wait anentruru asamtai, Cristo winaka akuptukuiti. Turamu asan wikika imatikmainchauwaitiatan, Yuus yaintu asamtai, chikich ainan nagkasau takasuitjai. <sup>11</sup>Tura chikich Cristo akupkam Yuusa chichamen chicharkartuinawai. Tura wisha Yuusa chichamea nunak chicharkartajai. Tuma asamtai atumsha Cristo nekasapita tinaitrume. Tuma asamtai atumka shuar atumin jintinrama aina nuigkika enentaima pujumaitsurme.

**Jakau aina nantarartin pachisa timau**

<sup>12</sup>Ashi ii chicharkartin ainatika Jesucristo maa ikusmasha ataksha anean nantaknaiti tusar chicharkartuinaji. Ii tusar tarincha çurukamtai atumsha jakarka nantakchatnaitji tusarmesha tarume? <sup>13</sup>Nuka nuniska atsui, Jesucristo jaka tres tsawanta nui nantaknaiti. Tuma asamtai shuar jakaru ainasha nantartinapita tusar nekainaji. <sup>14</sup>Cristo nantakchau akaigka, ju chicham etserna juka aantra tu yujamainaitji, tuma asaakrin atum ii chicham etsermau antukrum, Cristo nemarkauwaitrum nusha uwemmainchau amainaitrume.

<sup>15</sup> Atum jakauka nantarchatnaiti tarum nu nekasaitkaigka, Criston maa ikusarmataisha Yuus inankinaiti tuinati waitrumain ainaji. <sup>16</sup> Jesucristo jaka tres tsawanta nui nantaknaiti. Tuma asamtai shuar jakaru ainasha nantartinapita tusar nekainaji.

<sup>17</sup> Cristo nantakchauwaitkaigka, ni nekasapita tamauwa nuka antar amainaiti. Tura atum tunau takasmauka tsagkurnamain ainatsrume. <sup>18</sup> Criston Yuus inankichuitkaigka, shuar Criston nekasapita tiaru jakaru aina nunasha Yuus waittan sumainaiti.

<sup>19</sup> Atakeapi Cristojai iruuntran nayaimpinam pujustinaitja tusar nakainaj nu, ju nugkanam pujuinaj nuig yaigkratkagka, chikich aina nu nagkasau wake mesemar pujumainaitji.

<sup>20</sup> Cristoka maamsha chikishcha nantachmaunam yama nagkamchak niyaa nantaknaiti, tuma asamtai shuar jakaru aina nusha ashi nantarartinaiti.

<sup>21</sup> Jinuta nuka Adán Yuusan umirtsuk tunaun takasua nui nagkamnawaiti. Nu urukawa numamtuk nantainamusha chikichik shuar Cristo yama nagkamchak niyaa nantakna nui ashi nantarartinaiti. <sup>22</sup> Adán weantu asar shuar ainaka ashi jinaawartinaiti, tumasag nantainaksha Cristo nemaraina asar, ashi metek nantarartinaiti.

<sup>23</sup> Cristo yama nagkamchak niyaa nantaknaiti. Tura Cristo jui taakai, shuar nina namarin aina nantarartinaiti.

<sup>24</sup> Nu tsawan nagkantina nui senchirtin aina nunaka Yuus ashi atantar, iwanchin senchirincha atankitnaiti. Nuna turamtai Cristo ni uwentikamu ainanka yaruak nina Apari Yuusan: Amek kuitamkum inata tusa ashi susatnaiti. <sup>25</sup> Cristoka ashi nina shuari ainanka nepetak inamratnaiti.

<sup>26</sup> Tura shuar jakaru Cristo senchirijai nantararu ainaka, pegke jakachartin

ainawai. <sup>27</sup> Yuus Criston chicharuk: “Ame apu jasam inamrata tusa tinaiti. Turasha nunaka Yuusa apuri atii tusa tichauwaiti. Nunaka ni apu jas ashi inamrati”, taku tinaiti.

<sup>28</sup> Tura Cristo ashi nepetmaku asa, Yuuska nina uchiri umirmau asa ashi inamrati tusa apu amajas apujsauwaiti. Turasha Yuusaiti ashi nerenna nuka, tura nigkiti ashi apu atinka.

<sup>29</sup> Atum atakka nantarchatnaitji tinutirmin juna iniastasan wakerajrume. Atum atak nantamuka achatnaiti tuinayatrumsha zurukamtai shuar maatsuk pujau jakamtaisha, wii ni maichmaunam maitjai tusarmesha atak nantakchatin ainayatrumsha mainarme? <sup>30</sup> Atak nantamu atin asamtai, ika waitkam ainaji. <sup>31</sup> Yatsur, umaar ainata, winaka mantuarwartasa senchi wakerutainawai. Imatikruinakaisha atum Cristo Jesús nemarainarum nuna enentaimtakun shir aneasan nakunkut pujajai.

<sup>32</sup> Tura Efesonmasha wina kajertin ainaka matsatainawai, uun yawa kajena iman asar, wina mantuattsar senchi wakerutainawai. Atak shuar jakaru nantarchatin aisha zurukamtai imaniknasha waitaja? Atak nantamu achatnaitkaigka winisha pegker amainaiti. Chikich shuar chichainak: Jaka megkakat in asar, yamai iwáka juik yutai yuakur umutaisha umararmi tuinawai. <sup>33</sup> Atumka shuar atakka nantarchatnaitji tuina nu tsanuamka airpa. “Shuar pegkeran pujutinka, shuar pegkerchauwa nu emegkatui” tusa timauwa nu aneaku ataarma.

<sup>34</sup> Tunau taká matsamtutsuk pujut pegkernum pujumainaitrume. Tura atum ainarum nuiya Yuusan nekainachusha aina asarmatai, natsaamtasha natsamamainaitrume.



**Jakau ainaka wakerumainan  
iyashiimkar nantarartinaiti timau**

<sup>35</sup> Atum ainarum nuiya atak nantakrishā, urukuk iyashimkatnuk ainaj tusar tuinasha awastai. <sup>36</sup> Shir enentaimtusrum ju iistarma: Araka jigkai aramuka kaurmatai, nuiya árak nukentin tsapauwaiti. <sup>37</sup> Trigo, tura chikich árak ainaksha arakmakrika, nukarkauka aratsuk jigkai aratia. <sup>38</sup> Turamun Yuus ni wakeramun chiki chikichik arakan ni numirinmain ainanka turusag tsapatmawai. <sup>39</sup> Tumasag kuntin aina nuna namagkesha ashi metek ainatsui, tura shuaran iyashisha kuntinnaujaigka metekchauwaiti, chigkinusha tumas-keti, tura namaksha ausha ainawai. <sup>40</sup> Tumasag nayaimpinmaya shuar aina nusha, nugkaya shuar ainajaigka metekchauwaiti. Nugkaya shuar ainajai apatkamka nayaimpinmaya ima pegker ainawai. <sup>41</sup> Yamai etsantin aina nu pachisa timi: Etsa etsanmaurishaa awai, tura nantunushaa awai. Tuma asa etsanujaigka metekchauwaiti, tura ya aina ausha etsantainawai, tura ya ainasha ashi metek etsantainatsui.

<sup>42</sup> Yamai jakau aina nantartintri enentaimtusa iisarmi: Shuar jakau ikusmau nantainakka atakka kaurchatnun iyashiimkar nantarartinaiti. <sup>43</sup> Iyash tsumain ajaku ikusmau nantak pegker wakerumainan iyashimak nantakiartinaiti. Shuar kakachau jakamtai, ikusmausha nantak senchirtin jas nantaktinaiti. <sup>44</sup> Tura iyash ju nugka jui pujaku iyashimmain awai, tura nayaimpinam pujaku iyashimmaincha awai. Tuma asamtai shuar ju nugka jui pujau jakamtai, ikusmau nantak nayaimpinam pujumainan iyashimak wetinaiti.

<sup>45</sup> Yuusa chichamen tu aarmauwaiti: “Yuus Adánkan najankugka ju

nugka jui pujumainan iyashimtika najanawaiti”. Chikich Adán Cristowa nu weantu asaakrin, pujut tuke atina nuna suramsauwaitji. Turamu asar nayaimpinam nijai tuke pujutnaitji. <sup>46</sup> Yamaikika ju nugka pujakur iyash jamu nu arutramainaji, antsu atak Cristo winakai, nayaimpinmaya iyashia nu jukitnaitji. <sup>47</sup> Yuuska Adánkana ju nugka jui pujustin asamtai, nugkan juki najanawaiti. Turasha Cristoka nayaimpinmaya ajakuiti. <sup>48–49</sup> Ina iyashi aina juka Adánkan iyashijai meteketi. Antsu atak nayaimpinam iyash jukitnaitaj nu, Cristo iyashimkauwa nujai metek arutramtatji.

<sup>50</sup> Yatsur, umaar ainata, ina iyashi atak atina nuna ujaktasan wakerajrume. Ju yamai iyash numpajai pachimkamua juka tuke atin atii tusa najanachmau asa, ju iyashjaigka nayaimpinmagka Yuusa inamtairiya nuigka wayaachartinaiti. <sup>51</sup> Chicham yaunchuk uukmau ajakua nuna ujaktasan wakerajrume. Nuka juwaiti: Ashi metek jina arin taashtinaiti, turasha iwáku ainaka ayatik iyashi yapajtam artinaiti. <sup>52</sup> Cristo winakaigka kachu umpuamu antamuik, ina iyashigka mitsuma wári iimtaiya numamtuk yapajtam artinaitji. Tura nu kachu umpuamunmag shuar jakau ainaka atakka jakashtinan nantarartinaiti, antsu iwáku matsatuka iyashi yapajtam artinaiti.

<sup>53</sup> Ina iyashi nugka juyujuyuntu juki najanamua asa, nukap katsuichua nuka, iyash tuke atina nujai yapajiam atinaiti. Yamai iyash iyashimka juutika tuke jinin ainaji. Antsu yamaram iyashia nu jukirka jatsuk tuke pujustinaitji. <sup>54</sup> Nu tuma iyash yapajinkaigka, Yuusa chichame aarmauwa nu uminkattawai, nuka tu aarmauwaiti: “Pujuta nu jatanka nepetkayi. <sup>55</sup> Yamaika jata nuka inka mantammaitsuji. Tuma asamtai jataka ashammaitsuji”.

<sup>56</sup>Nu turamunmagka yaunchuk chicham umiktinan Moisés aarmauwa nu, ii umischarik tunau takakur jinujakmauwa nujai atsustinaiti. <sup>57</sup>Ina apuri Jesucristo mantamna nantak jatanka nepetturmaku asamtai, pujut tuke atin jukin asar, Yuus maake tuinaji. <sup>58</sup>Tuma asamtai atumka, wina yatsur, umaar ainatirmesha wii taja nuka nekas asamtai, Cristo nekasapita tau asarum tuke mijamtsuk Yuus wakera nuke takastarma. Atumka nekarme: Ika Cristo yainmasmatai Yuus takarainaj nusha antranchuiti.

### **Cristo namarin aina kuit akuptuktarma timau**

**16** Kuit irumrarum Criston namarin aina akuptuktarma tusan yamai aatjarne. Jutiksanak Galacianmaya shuar ainancha timijajai. <sup>2</sup>Pablo tamatai kuitka irumra, Jerusalénnum Criston namarin aina matsata nuka akuptukmi tusarmeka nakartsuk, atumka chiki chikichik domingotin takasmaurminia akanka jukirum iku pujutarma. <sup>3</sup>Turu pujuina asarum, wii taakai surusakrumin, jukin atum shuar ju kuitnaka juki Jerusalénnum matsata nunaka ejétiti tusa etegkrakrumin, papiin aaran kuitjai apatkan, Criston namarin aina nuna akuptuktajai. <sup>4</sup>Turasha atum wakerakrumnaka wisha nitajai iruuntsan wemainaitjai.

<sup>5</sup>Wii weaknaka Macedonia nugkanam jeaan pujusan, atumin wainkattsan yaakat Corintonam jeattsan wakemainaitjai. <sup>6</sup>Urukmainkitjai yumi tepeatta nunaka atumin pujusan inagakchainjash tusan enentaimjai. Nuna tumakaigka, wii chikichnum wetasan wakerakaisha kuitjai yainmain ainarme. <sup>7</sup>Wika wári nagkamatnaka nakitajai. Apu Cristosha tumata turutkaigka, nukap tsawan atumin pujusan, shir wainkan

chikichnum weaknasha ikuktasan wakerajrume. <sup>8</sup>Turasha yamaikika jui Efesonmag jiisat Pentecostésan inagkastasan pujuttajai. <sup>9</sup>Nu jiistatin ima nukap shuar iruunainamunam Cristo chichamen nekaawartasa wakeruina asarmatai, shuar ainaka nukap kajertuinaig, nitan ujakartasan wakerajai.

### **Akatmamku chicham akupkamu**

<sup>10</sup>Timoteo nui taakaisha shir anentsarum jukitarma, nisha wii apu Criston takaraj nunak takarnaiti. <sup>11</sup>Atum ainarum nuiyagka chikichkiksha ninka imanchauwa nuninka iisairpa. Nuka turutsuk shir anearum yaigtarma. Jui taa wina waitkattsa winakaisha uyuuntsatarma. Jui wika chikich yatsur aina nujai nakakun pujajai. <sup>12</sup>Apolosan chikich yatsut aina aujai amesha wetá tusan timajai, turasha nui winitan nakitrayi. Turasha winimaintri tsawan akai winittawai.

<sup>13</sup>Aneaku tuke pujakrum Cristo nekasapita tusarum, mijaatsuk, tura natsaamtsuk nigki nemarkatarma. <sup>14</sup>Anegkratu asarum atum takainarum nuka aitkasrumek ashi takastarma. <sup>15</sup>Yatsur, umaar ainata, atumka Estéfnas Acayanmaya shuara nu yama nagkamchakka nina nuwe, ashi nina uchiri ainajai Cristo chichamen antukar, nina nemarkaru asar, yamaikisha tumasag pujusar, shuar Cristo nemarainan senchi yaina nuka nekarmestai. <sup>16</sup>Tura atumsha chikich shuar ju takatan takainajai iruunkurum, nui yunumsarum iyaatirmesha umirkatarma tusan wakerajrume. <sup>17</sup>Estéfnas, Fortunato, Acaico nu aina wina waitkartasa tarutawar, atum atsau asaakrumin wina nukap yaintaina asarmatai, shir anejai. <sup>18</sup>Winasha enentairun senchi ichichturaina

asarmatai, atumnasha imatiksagkeapi yainmakaria tusan shir nekajai. Shuar tumau ainaka atumka maake takurum shir aneasrum iimain ainarme.

<sup>19</sup> Shuar Asianmaya Criston nemaraina nusha atumnaka chichaman akupturmainawai. Aquila nina nuwe Priscilajai, ashi nita jeen Yuusan emematainak iruuntsagke au aina nujai, apu Criston nemaraina asar, chichaman akupturmainawai. <sup>20</sup> Atumnaka Criston namarin aina jui matsataina nuka

chichamnaka ashi akupturmainawai. Tuke anenaisrum pujakrum, chikich ainajaisha aneniamu iwaintunaiktarma.

<sup>21</sup> Ju inagnamunam aaj junaka wina uwejrujai aajai.

<sup>22</sup> Shuar apu Jesucriston aneachuka pegkernum yayámka achartinaiti. ¡Ina apuriya wári taata!

<sup>23</sup> Apu Jesucristo atum ainatirmincha ashi yainmakarti. <sup>24</sup> Atumsha Cristo Jesús nemaraina asaakrumin, wika ashi aneajrume. Maake, nunis atii.

## CORINTONMAYA SHUAR AINA ATAKSHA AWENTSARIK PAPI AARA AKUPTUKMAU

### Chicham akupkamu

**1** Wika Pablowitzjai, winaka Yuus Cristo Jesúsán takarin atii tusa wakeruta asa akuptukuiti. Yatsur Timoteosha jui wijai pujawai. Atum Yuus namarainatiram yaakat Corintonam matsatutirmin, tura Acayanam matsatutirmincha juna papiin aaran akuptajrume. <sup>2</sup>Ina Apari Yuus, ina apuri Jesucristojai wait anentrama asar, pegker pujutan atumnasha amasarti.

### Yuus ii waitainakrincha tuke ikakaatmaji.

<sup>3</sup>Yuus ina apuri Jesucristo apariya nu, wait anentrama asa tuke ikakaatmau asamtai emematiarmi. <sup>4</sup>Yuus ii waitainakrincha tuke ikakaatmau asamtai, isha nunisrik chikich aina waitainakaigka ikakaamain ainaji. <sup>5</sup>Cristo waittsauwa imanisrik isha nina chichame etsertuina asar nukap waitainaji. Imanika waitainayatar Cristo ikakaatma nujai chikich ainasha ikakaamainaitji. <sup>6-7</sup>Ii waitaina asaakrin, atumnasha Yuus yainmak uwemtikramratnaitrume. Ii waitainakrincha Yuuska chikichnasha yaigkarti turamu asa, tuke ikakaatmaji. Nu ina Yuus waitainakrincha ikakaatmau wainkarum, Yuuska winasha aitkaskeapi wii waitakaisha yainkattawa tusarum katsunmain ainarme. Nigka ikakaatmakka waitaku katsunta nunasha senchirin suramsattarme.

<sup>8</sup>Yatsur, umaar ainata, atumsha ii Asianam pujusa waittsamua nu nekaatarma. Nu waitamua nuka ina nekapramu asa shir senchiayi. Iman

asamtai, ika pegke senchirtinchau nunin nekapmamainakur, juimpa jakattajia tusa timiaji. <sup>9</sup>Maattsa emetam enentaimmaina numamtuk enentaimmiaji, nu iman enentaimmauka ik enentaimtumatsuk, Yuus shuar jakauncha inanna nuig shir aneasa enentaimtanam jintinkartimai. <sup>10-11</sup>Tuma asa Yuus ii iman ashammainnum pujarincha jiirmaki uwemtikramramiaji. Yamaisha turutmasag ashi ashammainnumsha tuke agkanmamtikramsagkee awai. Turutma asamtai atum ainatiram ina pachikrattsarum Yuus aujmakea, atakea nuisha aitkarmaskeapi agkanmamtikramatnaitjia tusar nekainaji. Tura chikich ainasha ina pachitmasar aujmakea, Yuus yainmakakrincha, chikich ainasha nukap maake tumain ainawai.

### ¿Pablosha urukamtai Corintonmasha wechawaita?

<sup>12</sup>Ika chikichnum yujasrisha wait-rutsuk yujaina asar, atumiincha tumasrik yujasmiaji. Tuma asar pegker-numag enentaimainaji. Turasha nuka ikka imajnisia enentaimainatsji. Yuus nina nekatairiya nuiyan wait anentrama asa, shir pujusarti tusa nigki yainmau asamtai, shirapi umikjia tuina asar, shir aneasa nakunkut pujaji. <sup>13</sup>Wii aatramjarum nu aujsarum shir nekawaitkurmeke, yamai akuptajrum ju jukirmesha aujsarum shir nekaatarma. <sup>14</sup>Atumka yamaika winaka shir enentaimturainatsrume, turasha Jesucristo ataksha jui taakaigka, wika atumin enentaimkun, shir aneasan nakunkut enentaimtinaitjai. Tura atumsha tumasrumek wijaisa shir aneasrum nakunkut enentaimtinaitrume.

<sup>15-16</sup>Wika yama nagkamchaknaka Macedonianmani nagkamakun atumin taruan, atumna wainkan nui Macedo-

nianam wena waketkuncha atuminig tana jimaraa wainkan ikukiartajai tu enentaimsamijai. Nuna tumakai atum wii Judea nugkanam weakaisha, kuit surumain ainarme. <sup>17</sup> ¿Atumsha uruk enentaimturearum? Shuar ayu tayat, aruma nui maake tina tumanka, wika atumin winitjai tusan enentaimmaunka umitskeka inaisachmajai. <sup>18</sup> Yuusa nu ii aantra atum tsanuachmaunka nekartamji. <sup>19</sup> Wii, Silvano, Timoteo nu ainati Yuusa uchiriyu nu pachisar atumnaka ujakmijrume. Cristo chikichik shuarnaksha ayu tusa aruma nui tsanu jakchawaiti. Antsu ni chichakmaurinka metek umi jakuiti. <sup>20</sup> Nigka Yuus ashi anajmatramawa nunaka metek umikuiti. Tuma asamtai Yuusa nu ememattaj takurka, Cristo Jesús pegker takasmauriya nu tuke enentaimtusrikii ainaji. <sup>21</sup> Yuusa nu inka, tura atumnasha Cristo nemarkatarma tusa etegtamrauwaitji. <sup>22</sup> Tura inka winau arti turamu asa, Wakan Pegkera nuna emtika chiki chikichkitin suramsau asamtai, ika nina uchiri asaakriniapi nigki pegker aina nunaka suramsattajia tusar nekaji.

<sup>23</sup> Tura wii Corintonam winichmaj nuna yamai ujaktajrume: Winimainaiti-atan atum tunau takainarum nuna pachittsan senchi chicharkun, atumin wake emestan nakitakun tumamjai. Yuuscha wii tajarum nunaka ashi nekawai. <sup>24</sup> Atumka Cristo nekasapita tutaka nekau asaakrumin ashika tichattaji. Antsu shir aneasar nu nukap Cristo nekasapita titarma tusa chiki chikichik yaigkarmi tusan wakerajai.

**2** Wii nui winittsan wakeraknasha nekas wechatjai, nitan wake mesemar enentaimtiku wekainij tusan juakmajai. <sup>2</sup> Atum wina shir enentaimtikrumaintirmin wii wake

mesemar atumin enentaimtiktaisha ¿yáki winasha shirsha enentaimtikrurti? <sup>3</sup> Tuma asamtai atum wina shir enentaimtikrumain ainatirmin wake mesemar enentaimtiktan nakitakun wika papiin aaran akuptukmijrume. Wii shir aneakaigka atumsha shir anemainaitrum nunaka shir nekamjai. <sup>4</sup> Turasha wii nuik atumin papiin aatramiajrum nunaka wika shir aneasan pujutsuk, nukap atumin kuntuts enentaimkun útmajai. Tura atumin wake mesemar enentaimtikrattsanka aatrachmijrume. Antsu atumin ima senchi aneajrum nuna nekaawarti tusan aatramiajrum.

#### Tunau takasu tsagkuurata timau

<sup>5</sup> Chikich papiin aatramiajrum nui shuar ni nukurimamujai pujurnaiya nuka tunaun takáwai tusan ujakmijrume. Nu shuara tunauiin enentaimsan, nukap wake mesemar nekapramiajai. Atumsha tumasrumek wii papii aarmau wainkarmeka, wake mesemar enentaimrauwaitrume. <sup>6</sup> Atum iruuntramunam waitat susauwaitrum turusrumek awenarmeka waitat su matsamtutsuk inaisatarma. <sup>7</sup> Aantar wake mesemar pujak katsuutra shir pujuschamnau nekapi, tusarum yamaika tsagkurarum enentai ichichturtarma. <sup>8</sup> Wait aneasrum atum ni aneamu ataksha iwaintuktarma tusan tajarume. <sup>9</sup> Wii tamausha umirtukaintrumeash tusan nekaattsan nuik nuna pachisan waitat susatarma tusan aatramiajrum. <sup>10</sup> Atum tsagkureakrumnaka wisha tsagkuurattajai. Tura Cristosha wii tsagkurkartamuncha nekartuattawai. <sup>11</sup> Iwanch nepetamkij tau asar, tsagkurnaimainaitji. Iwanch nepetmaktasa uruk tsanumnaita nuka nekaji.

### **Cristo inka tuke nepetmarti turamu asa nina senchirin suramji**

<sup>12</sup>Yaakat Troasnum Yuusa chichamen chicharkartuktasan jeaakman, ashi shuar Yuusa chichamen nekaawartasa wakeruinan wainkamjai. <sup>13</sup>Turasha yatsur Tito, nui pujaun wainkatajkaman atsakai, wake mesemar nekapea asan, shuar imanik wakeruinanak ikuakun, nina eaktasan nugka Macedonianam wemajai. <sup>14</sup>Cristo Jesús nepetmakua iman arti turamu asa, nina senchirin sukartusu asamtai, Yuusan maake tajai. Tura chikich nugka ainanam chicharkartamunmasha, shuar ainasha shir antukar nekaawarti tusa yainmaji. <sup>15</sup>Ii Cristo chichame etsereaj nuka Yuusan pegker amajeawai. Ju chichaman antuk metek umianka Yuus uwemtikiawai. Chichaman umina nu iismaka ju chichamka pegkeraiti. Tura shuar megkaaratin aina nusha ju chichama junak antuinawai. <sup>16</sup>Ashi shuar chicharainaji, turamsha shuar nuna nekaspapita tachausha ainawai. Tumaina asar nuka tuke waittsatin ainawai. Antsu chikich shuar aina Cristo chichamen nekaspapita tuina nu tuke pujustin ainawai. Nuna takatan takak chicharkartumainka pegkesha atsawai. <sup>17</sup>Ika chikich aina kuitan jukiartasa, chichaman yapajiak chicharkartuina turarka chicharkartutsuk, nekasa nuke chicharkartuinaji. Tura isha Cristojai iruuntrau asaakrin Yuus akuptamkau asamtai, ni wakera turusrik chichainaji.

### **Yamaram chicham aarmau pachisa etsermau**

**3** Ii ima pegker ainaji tusarka ik pachimasrika chicharkartukchauwaitji. Ika chikich aina ina pachitmasar nitaka pegker ainawai tusar papiin aararti tusarka wakeratsji. Tura atumkesha ina pachikratsarum nitaka chikich

ainanmasha pegkeran iwainmamin ainawai. Antsu chikich ainaka nitaka pegker ainawai tusar papiin aararti tusar wakerin ainawai, turasha ii ainatika nuka wakerichu ainaji. <sup>2</sup>Ii papi emtika akupkamun aujsar nekaina numamtuk, atumin pujutin yapajinan wainainak shirapi takasia, tusar chikich ainasha nekaawartai. <sup>3</sup>Atumka Cristo papiin aar sukartusmatai, jukir chikich sumaina numamtuk amajkamu ainarme. Tintajai aarmauwa annuka ainatsrume. Tura ju chichamnaka shuar aina wainkarti tusagka papinumka aarchauwaiti. Nuiyasha Moisés chichaman kayanam aarua nuninka ainatsrume. Antsu atumnaka Yuus tuke pujuwa nu, Wakan Pegkera nujai atumin pujutinka yapajturma asamtai, chikich ainasha Cristo atumin pujutin yapajturmawa nunaka wainkartatui.

<sup>4</sup>Wisha Yuusai enentaimu asanapi Cristo yaintsamtai iwatsuk takastatja tusan nekajai. <sup>5</sup>Ii takainaj nuka ima ikika imatiksarka takamaitsuji. Antsu ii takainaj nunaka Yuus ninu asamtai, shir takasarti tusa yainmaji. <sup>6</sup>Ni yamarman anajmakartak Cristok enentaimtusrum nemarkurminka, wii uwemtikratajrume tusa turammau, chikich aina ujamunmasha nigki yainmaji. Ika yaunchuk chicham umiktinan Moisés aarua nu metek umiktarma, nu umiachkurmeka uwemrashtratume tujaku aina turusrikka etsertsuji. Chicham umiktarma tusa Moisés timauwa nu metek umiachmauka Yuusjai pujutnum natumkartu jakuiti. Turasha Yuus yamarman anajmatramawa nuke enentaimtakrin Wakan Pegkera nu pujut tuke atina nuna suramji.

<sup>7</sup>Shuar chicham umiktinan kaya tabla numamtinum Yuus aatar Moisésan susauwaiti. Nuna turakai nina tsaptintri Moisésan yapinka

winchamtin ji tsuimar amajsauwaiti. Imatikamu asamtai israelita aina Moisés winakai, iistajkama iimainchau nekapraru ainawai. Moisésan yapi imanikusha yaitamas megkaakauwaiti. Chicham shuaran makutnun Moisésan Yuus susauwa nuka pegker aig,<sup>8</sup> yamaika Wakan Pegkera nuna senchiri ina egkemturmaru asa, nuna nagkasau ima pegkeraiti.<sup>9</sup> Chicham umiktinan Yuus Moisésan suak yapin winchamtin amajtusuiti. Turasha shuar ainaka chicham umiktina nuna umikharu asar, Yuusnaka tuke tupantraru ainawai. Turasha yamaika Cristo nekasapita tamaunam Yuus uwentikramji tusa tamau yamaram chicham awai. Tuma asamtai Yuus ina shir pegker amajtamaj nuka nekainaji.<sup>10</sup> Chicham umiktin ajakua nuka wake mesersa enentaimtu jakmauwaiti, turasha yamaram chicham Cristo pachisa etserna nujai apatkamka imanchauwaiti.<sup>11</sup> Chicham umiktinan Moisés aarua nuka megkakatnaitak iman ajakuiti, turasha yamaram chichama ju ima pegker asa tuke atinaiti.

<sup>12</sup>Nuna tumatin asamtai ika shir wakerusar chicharkartuinaji.<sup>13</sup> Moisésan yapi winchamtin jasu asa, ju megkan israelita aina wainkarai tusa jaanchjai nukukua nujai metekka ainatsji.<sup>14-15</sup> Yamaikisha ashi shuar ainaka nita enentaimtairi ijirkamua numamtin asar, chicham umiktinan Moisés aarua nuna aujainaksha urukakug ta tusarsha nekacharu ainawai. Antsu shir antukarti tusa yainmamaina nuka ima Cristoketi.<sup>16</sup> Ashi shuar apu Cristonam enentaimainaka ni nekamtikmau asa shir nekainawai.<sup>17</sup> Apu Cristoka Wakaniti. Tumau asa inii pujus, chicham umiktarma tusa Moisés turammauwa nunaka agkanmamtikartawai.<sup>18</sup> Tuma asamtai ika Moisés yapin nukukua nujai

metekka ainatsji. Antsu ika espejowa numamtin ainaji. Tuma asar Yuusa chichame etserkurin chikich ainasha antukar Criston nekasapita tumain ainawai. Nina Wakaniya nuke ina enentaimtairinka pegkernum nu nukap enentaimtikramu asamtai, ni enentaima tumasrik enentaimainaji.

### **Ina apuri Jesucristo pachisa chicharkartuinaji**

**4** Tuma asamtai Yuus inka wait anentramak, yamaram chichama nu chicharkartuktarma tusa turamu asamtai, inaitsuk tuke chicharkartuinaji.<sup>2</sup> Ima nekasa nuke chicharkartuina asar, uuka takatsuk, chikich natsanmain aina nukessa takainatsji. Tura chikichik shuarkesha tsanuachuitji, tura Yuusa chichamesha ishichkisha yapajichuitji. Nuka turutsuk, nekasa nuke chicharkartuinaj nunaka Yuus nekawai, tuma asamtai shuar ainasha ii chicharkartaj nunaka nekasapita tumain ainawai.

<sup>3</sup>Turasha yamaram chicham etserna juna nekasapita tumainchau nekapena nuka, shuar uwemrashtin aina nu tumainawai.<sup>4</sup> Nita ii chicharkartamun shir antukar nekasapita tichamnau nekapena nuka iwanch, ju nugka juna apuriya nu, shir antukchamnau amajsamu asar tumainawai. Tura Cristo Yuusa imankea nuna shir nekaawarai tusa iwanchka imatikawai.<sup>5</sup> Ik pachimasa chichatsuk, Jesucristo ina Apuriya nu pachisa chicharkartuinaji. Turasha ika ni anea asar, atum ayatik yaigtasa yujaji tumamainaji.<sup>6</sup> Yama nagkamchakka Yuus chichaak: Tsaaptin etsantrati, tusa tinaiti. Tima tsaaptin etsantuk kashin emegkakuiti. Isha kashia numamtinnum matsatu asar, Yuus nekachu ayaji. Tuma matsatutin ina enentaimtairin ni urukukit nu nekatnuncha nekamtikramawaitji.

Tuma asamtai Jesucriston pachis chikich ainancha Yuus urukukit nuna jintintuk nekantikawarti tusa wakerajai. Cristo nekasapita takur Yuuscha nekatnaitji.

### Yuus inka kashi kashinig ikakaatmaji

<sup>7</sup>Ika imanchau ajakuitji, nuwe jukir ichigkan najanamunam nuna initken warí wakerumain pegker egkemna numamtin ainaji. Shuar aina Yuusa chichamen etsermaun nekawar Cristo nekasapita tuinanka Yuus yamaram pujutan suawai, nuka ika turatsji.

<sup>8</sup>Tuma asamtai iturchat arutramkaisha tuke epegsarkii awaitji. Uyumamu imanik arutramkaisha Yuus nekasapita tamauka inaitsuk ni yainmaktaji tuina asar nina chichame etsertaka inaichauwaitji. <sup>9</sup>Ina shuari aina, ina tuke pataturmainakaisha Yuuska inaitamtsuji. Nugka ajinmainaksha mantammaittsuji. <sup>10-11</sup>Ii tuig wekajia nuigka shuar ainaka Criston maattsu wakeru jakarua imatikramsag incha mantamattsu wakerutmainaji. Shuar ainaka ii Cristo umiru asar, waitainaj nunaka nekainawai. Tura ii takamunam Jesús yainmaj nunasha nekainawai. <sup>12</sup>Ii chicharkartuinatika maataj tama yujainaji, turasha ii chicharkamunam pujut tuke atina nu juina asaakrumin, nuka pegkeraiti.

<sup>13</sup>Apu David yaunchuk papiin aak: “Wika nekasapita timaurnak chichakmajai” tusa tinaiti. Ni tina tumasrik ii ainatisha chicham nekasa nu nekasapita tuina asar chicharkartuinaji. <sup>14</sup>Tura Yuusapi apu Jesús an maawarmataisha inankinaita tusar shir nekau asar, incha nigkiapi inantamkitnaitjia tuinaji. Nuna turutma atumjai irutmar nina pujutairin juramkitnaitji. <sup>15</sup>Nuka atum pegkernum yayá asar nukap waittsauwaitji. Tumainaj nui shuar ainancha Yuus nukap yaiगततु. Turuinam shuar nu nukap

Criston nemarainak, Yuusnasha ni wait anenkartamunam maake tuinak ninak emematiartatui. <sup>16</sup>Tuma asamtai ii uuntach jasar, ina iyashiin kakaarcham nau nekapeakrincha, wina nekasapita turutiarti tusa Yuus inka kashi kashinig yainmaji.

<sup>17</sup>Tura ju nugka jui pujusa waitamua nuka wári nagkamawai, tuma asamtai jui imanika waittsarsha, pujut tuke atina nu jukiartinaitji. <sup>18</sup>Tumatin asar, juiya pujuta nuka imanika enentaimtumain ainatsji, antsu juka pachitsuk inaiyakur, nayaimpinmaya ii jukitin eke wainainatsuj nu ima senchi nakamain ainaji. Iturchat aina nuka wári nagkamartinaiti, antsu shir aneasar pujustina nuka atakea nuisha tuke atinaiti.

### Yamaram iyash jukitin pachisar etserkamu

**5** Ina iyashi yamai arutramaina juka, jea jeamkam wári mamuwa numamtinaiti, turasha Yuus jean ni umikmaun nayaimpinam ii nijai tuke pujustinaitaj nuna suramsatnaitji. <sup>2</sup>Ju iyashia jujaigka shir aneasar pujatsji. Tuma asar yamaram iyash jukittsar wakeraji. <sup>3</sup>Ina iyashiya ju jakaisha, ina wakanigka jakashtinaiti, antsu iyash yamarman Yuus umikua nu iyashiimkatnaitji. <sup>4</sup>Ju nugka jui matsamsar shir aneasa matsatainatsuj nuka jakataj tau asarka tumatsji, antsu yamaram iyashin nayaimpinam Yuus umirtamkauwa nu jukiartaj tau asar tumaji. Tura ju iyash waittai aina juka ikuakur yamaram iyash jukir waittsuk pujustasar wakeruinaji.

<sup>5</sup>Yuusa nu yamaram iyash jukitnunka umirtamkauwaitji. Tura nigki yamaram iyashi anajmatramawa nunasha metekeapi umik suramsattajia tau asaakrin, emtika Wakan Pegkera nunasha suramsauwaitji. <sup>6</sup>Nigka chichakmaurinka tuke umin asamtai, ju iyashjaigka nayaimpinam apu Cristojai



iruuintrarka pujumainchau asar, yamaram iyashia nu jukittaji tusar nekainaji. <sup>7</sup>Iyash yamarmaka wainkachu ainayatar Yuus tu anajmatrama asamtai, nekas jukiartinapitjia tusa tuinaji. <sup>8</sup>Tura jakarsha yamaram iyash jukiriapi apu Cristojai nayaimpinam pujumainaitjia tuina asar, jamua nu inigka ima pegker amainaiti. <sup>9</sup>Tuma asar iwáku pujakrishsha, tura jakrishsha apu Cristo shir enentaimtikratsar tuke kakanmamainaji. <sup>10</sup>Ashi shuarti Cristo emtin iruuntratnaitaj nu tsawan jeatnaiti, tumawakrin shuar nugka matsamas pegkeran takasuka pegkeran jukiartinaiti. Antsu pegkerchaun takasuka pegkerchawk suam artinaiti.

**Cristoka ashi shuaran uwentikataj tau asa maamsha nantaknaiti**

<sup>11</sup>Nu tumatin nekau asar, shir aneasar chikich shuar ainasha apu Cristo nemarkatarma tusar tuinaji. Tura Yuuska shir nekarmaji. Tura atumsha ii ainatin nekakratmain ainarme. <sup>12</sup>Wii tajarum nunaka chikich aina nagkasau ii ima pegker ainaji tusanka tatsujrume, antsu atumsha chikich aina Yuusa chichamen ujamakartasa tainakaisha ii ainatin pachikratsarmesha pegker enentaimsarum chichastarma tusar tuinaji. Shuar yacha takamaina numamtuk takainaksha nuka wait ainawai. Tuma asamtai ina pachitmasar tuinakaisha atum aimmaina nu nekatarma tusan nunaka tajarume.

<sup>13</sup>Atumka ii tu chichakrin enentaimsarum, nitaka wauruk tu yujawai tukartarme. Ii waurin akursha Yuuska emematji. Turasha atum enentaimsarum nitaka pegker ainawai tusarum tukartakrumnaka isha pegkernum yaigtatjarume. <sup>14</sup>Cristo anenmau nekau asar, nina chichame wekasar etserainaji. Nigki ashi shuarum mantamna asamtai, ii ninii

surumankau ainatika ashi pegkerchau takat inaisau asar jakaujaji metek ainaj nuka nekarme. <sup>15</sup>Cristoka ashi shuartin uwentikramrataj tau asa mantamnawaiti. Tuma asa ii ninii nekaspapita tuinatin pujut tuke atina nuna suramsataj tau asa nantaknaiti. Tuma asamtai ni nekaspapita tuinatika ii wakeramuka takatsuk, Cristo wakeramua nuke takamain ainaji.

<sup>16</sup>Tuma asamtai Cristo nemarainatika shuar Yuusan nekaspapita tichau aina enentaimaina tumauka ainatsji. Yaunchukka ika Cristoka shuaran uchirimpapita tinu ayaji, turasha yamaika shir nekaar, Yuusan uchirimpapita tuinaji. <sup>17</sup>Tuma asamtai shuar Criston nemarainaka yaunchuk pujutnaka inaiyainak, yamaram pujutan jukiaru asar, shuar yamaram ainawai. <sup>18</sup>Ashi ju aina junaka Yuusak turawai. Yaunchukka ashi ii ainatika Yuusa shuari ajakuitji. Nu tumautin nina uchirin akupturmakua nui nagkamsa nijaisha shir igkuniakuitji. Tuma asaakrin ni yamaika incha chikich shuar ainasha wina chichamur ujaktarma, tura wijasha shir anenaisar pujusarti tusa akuptamkawaiti. <sup>19</sup>Nu chichama nu chicharkartuinaji: Yuus nina uchirinka ashi shuar aina nunaka agkanmamtikati tusa akupkawaiti. Turamu asa ii tunau takasmau ainancha shir kajinmatki sakatmarai. <sup>20</sup>Cristo inka Yuusa chichamea juna ashi shuar aina antukarti tusa turutmaji. Turamu asar Cristo pachisar chicharkartuinakur: Tunaaurum inaisarum Yuusjai igkuniaktarma tusar tuinaji. <sup>21</sup>Cristoka tunaun chikichkisha takaschawaiti. Tumaunak Yuus ina tunaaurin ninka shuar tunaaurinnujai metek amajsawaiti. Ni tumamurin isha uwemrar nijai iruuntrau asaakrin, yamaikisha tunau arinig, shir pegkera iman iirmaji.

**Nukap wake mesemar nekapeamu  
arutramainakaisha tuke shir  
aneasa pujuinaji timau**

**6** Ika Yuusjai shir iruuntsar nina takatriya nuka takainaji. Tumaina asar atumsha Yuus wait aneokrata nu shir nekaarum, nigki enentaimtakrum, kuitamamsarum nina chichamesha ayatik antukrum inaisairpa tusan tajarme. <sup>2</sup>Yaunchuk Yuusa chichame tu aarmauwaiti. Yuus chichak:

“Tsawantrum jeau asamtai, unturkurmin wisha aikmajrume, tura uwemmaintrum tsawan jeau asamtai, wii yaigmajrume” tusa tinaiti. Nu tsawan yamaika uminkayi. ¡Yamaiya juik ii uwemratin tsawan jeayi! <sup>3</sup>Tuma asamtai shir pujusar shuar Criston nemarkattsa wakeruina nusha iturchat enentaimtiktsuk takáku, chikich shuar ainasha tunaun takámun pachitramas chichartamsuk, pegkernum chicharam artasa wakeruinaji. <sup>4</sup>Ii takainamunam iwainmankattsa, tura chikishcha Yuusan umirnapí ainawai tama artasa wakeruinaji. Tura waitamusha, atsumainamusha, iturchat aina nujai umamkesa katsuntainaji. <sup>5</sup>Inka asu asuttamainakua achirmak egketmarmiaji, shuar ina kajertamainak iruuntrar pegkerchau chichartamiarmiaji, pataturmainakaisha waitmiaji, takatcha imanik takamiaji, kanutskesha tsawaimiaji, tsukaisha imanik waitmiaji.

<sup>6</sup>Nu imaniakrishá shir pujuina asar, nekas Yuusan umirnapí ainawa tusa tama armaji. Chicham nekasa nuka shir nekainaji. Tura Wakan Pegker inii puja nu yainmasmatai, chikichjaisha kajernaitsuk shir anenaisa pujuinaji. Tura chikich ainasha aneakur umamkesar shir takasmaji. <sup>7</sup>Chicham nekasa nu chicharkartukmaj nui Yuusa senchiriya nuka inka arutramji. Ii

shir pujamuriya nu chikich shuar aina chicham ujakur ina shuari ainanmasha ayamrumata nunaka suramji. <sup>8</sup>Shuar wakerutmasar shir emematramas juramainaji, chikich shuar nakitramainasha ainawai. Shuar pegkernum chichartamainaji, tura chikich shuar pegkerchaun chichartamainaji. Tura nekasa nu chicharkartakrincha, chikich shuar chichartamainak: Waitrin ainawai turamainaji. <sup>9</sup>Tura shuar shir nekakratin ainayatcha, chikich shuar nekashtai iturmainaita numamtuk amajtamainaji, tura mantamattak amajtamainakaisha iwáku pujaji. Tura waittan suramainaksha mantamainatsji.

<sup>10</sup>Nukap wake mesemar nekapeamu arutramainakaisha, tuke shir aneasa pujuinaji. Kuitrinchauwaitkursha chikich shuar ainaka senchi yainaji. Tura chikichan aruina iman arutramchakrincha, ashi arutramainaji.

<sup>11</sup>Yatsur, umaar Corintonmaya ainata, ika shir aneasar chichaakur, ii enentaimmauka uutsuk ashi ujakmajrume. <sup>12</sup>Antsu atum ainarme imatiksarum ujakratainachutirmeka. <sup>13</sup>Tumau asaakrumin uun uchiri ainan chicharuk: Wait aneasrum winasha atum enentaimmau ujatkatarma tusa tina numamtuk atumnasha tajarme.

**Ii ainatika Yuusa jea numamtin ainaji**

<sup>14</sup>Cristo nemarchau aina nujai iruuntsa takatka wakerumaitsurme, nitajai shir takastaj takursha shir takamainchau asamtai, shuar pegkeran takau chikich pegkerchaun takaujaisha uruk shirsha takamainaita. Káshia nuka tsaaptinjaigka tsanimaitsui. <sup>15</sup>Cristoka iwanchia nujaiigka pegkesha tsanimain ainatsui. Tumasag Cristo nemarainasha Cristo nemarchau aina nujaiigka tsanimain ainatsui. <sup>16</sup>Shuar yuusrimtai aina nuka Yuus iwáku

nuna jeenka amaitsui. Ii ainatika Yuusa jea numamtin ainaji. Yuus chichaak: “Nitai pujustajai tuman nitajaig wetajai. Wii nita Yuusri atatjai, tura nita winau arti” tusa tinaiti. <sup>17</sup>Junasha Yuus chichaak: “Shuar tunaun takainajaigka tupannairatarma, tumakrum pegkerchau ainaka takasairpa, tumakrumin winau amajsatjarne. <sup>18</sup>Tura asan wii atumin apari atatjai, tura atum wina uchir, wina nawantur atrume tusa apu ashi senchirtina nu”, tinaiti.

**7** Aneetair yatsur, umaar ainata, Yuuska juna anajmakartawai. Ina iyashin tura enentaimtanmasha pegkerchau amajkartumaina nuka ashi inaisar pujumainaitji. Yuus eme anentsa iiyakur ni pegkera imauk atasar wakerumainaitji.

### Pablo shir aneamu

<sup>2</sup>Wait aneamum anegrattsarum iikratsatarma. Ii akursha pegkerchaukesha unuikarturchauwaitji, tura chikichik shuarkesha pegkerchauka amajkachtiji. Tura chikichik shuarkesha wariri juruktasriksha tsanuachuitji. <sup>3</sup>Wika nunaka atum tunau takainarme tusanka tatsujrume. Yaunchuk timajrum turusnak iwaku pujaknasha, jaknasha atumnaka tuke anettajrume. <sup>4</sup>Ii enentaimmauka utsuk ashi ujakmijrume. Atumin enentaimtaknaka ememattsan enentaimtajrume, tuma asan waitaknasha atumin enentaimtakun shir aneasan pujajai.

<sup>5</sup>Tura Macedonianam jeamiaj nuisha tuke waitmiaji. Imanisrik ijai maani-awartasa nukap shuar wakerutmaina asarmatai, senchi ashankartimiaji, tumaina asar ika ayamtsuk pujumiaji. <sup>6</sup>Tumarin shuar wakeruinachun Yuus wakerumtikna nu ina yainmak nu takatnum wakerumtikramkatnun Titon akup-

turmakmaji. <sup>7</sup>Tura nina ataksha awena wainu asan, tura nuiyasha atumin pachitmas ujutuk, atum wina waitkattsa wakera asarum, wii waitamu antukrum, nukap enentaimturkurum wake mesemar matsatmaurmin ujatkamtai, wika shir aneasmajai.

<sup>8</sup>Nunasha chichartak, ame papi aaram akupkamam nuna jukiar aujsar, ima senchi wake mesemar enentaimsarmayi tusa ujatkamai. Nu atum tumamurmin antukan, wisha nukap enentaimsamjai. Tumancha nunakka enentaimtuka pujatsjai. <sup>9</sup>Yamaika shir enentaimjai, turasha atum wake mesemar matsatkurmin nuka tumatsji. Antsu Yuusain ataksha waketkin asaakrumin nuka tumaji. Nunaka Yuus nutikrama asaakrumin tumarme, tuma asaakrumin atumin pegkerchau amajmaina nuka turachjipi tu enentaimjai.

<sup>10</sup>Yuus wake mesemar enentaimtikrama nunaka ina pujutin yapajturma uwemtikramratssa turutmaji. Turutma asantai nu enentaimtaku waitu pujumainka atsawai. Antsu Yuusan umirchau aina nu wake mesemar nekapenaksha pujutin yapajinachugka, Yuusan tuke tupantainak tumainawai. <sup>11</sup>Wake mesemar pujakrumsha, atumka Yuusan shir amaja imatiksarmek umikurme nuka pegker turarme. Yamaika atumka ii pegker timauwa nuka nekarme, tura chikich ainajai chichakrumsha ni timauwa nuka pegkeraiti tusarum tarume. Tuma asarum ni taa yainmaktaji tusarum turutnaitrume. Atumka shuar ni nukurimamujai tunaun takasuka kajerkauwaitrume. Yuus waittan suramsaj tau asarum, nu shuar tunaun takasuka waitat susauwaitrume. Nu turawaitrum nui chikich ainasha atum tunau takat nakitamun nekawaruiti. <sup>12</sup>Tura nuiyasha shuar tunaun takasua nuke waitat suakrum

nina aparigka pegkernum yaigtarma tusanka aatrachmiajrume. Papiin aaran akuptukmiajrurum nunaka, winasha umirtumainash aina tusan nuna nekattsan wakera asan turamiajai. Wii nuna tu aaruitaj nunaka Yuuscha shir nekawai.

<sup>13</sup>Tuma asamtai nuka inka ayatik ichichtamrarmaji. Titosha atum yaigmau asa, shir aneas pujawai. Tuma asamtai isha shir anenaji. <sup>14</sup>Atumin ememattsan Titojai chichasmaji. Turasha atumka wii nekasa nuna tinaitjarum nuka imatiksarmek umikurme. Ii ashi nekasa nu pachisar atum ememattsar timaunka nunisag Titosha waitmakurme. <sup>15</sup>Nigka atum metek umiru jakmau asa, tura eme anentsa jukimu asa atumnaka anenmarme. <sup>16</sup>Wika atuminig enentaimsan pujaj nui shir anejai.

#### **Macedonianmaya shuar aina wakesa kuit sukartamu**

**8** Wina yatsur, umaar ainata, Criston nemaraina Macedonianam matsataina nuna Yuus wait anentak nitan iwaintukmaun pachisan ujaktasan wakerajrume. <sup>2</sup>Nitaka senchi waitaina asar, nukap iturchat nekapenawai. Imaninayat shir aneasar nakunkut pujusar, kuitrinchau ainayatcha wiakach urukmaina imanisar chikichan yaigtasa wakeruinak nukap sukartuinawai. <sup>3</sup>Nitanu aunka wakerusar chikichan suinan wii wainkamjai. <sup>4</sup>Nitak enentaimsar Yuusnau aina Jerusalénnum matsataina nu yaigtasar wakeraji tusar inintsarmayi. <sup>5</sup>Yama nagkamchakka nita pujutin apu Jesucriston susar, nui wii enentaimtamun inagkasar Jerusalénnumia ainan yaigtasar susarmayi. Tumaina asar Yuus wakeramua nunaka metek umikarmayi. <sup>6</sup>Atumsha yaunchuk Jerusalénnumia

aina nuka kuit susattaji timarum nuna umikarti tau asan, Tito nui taa ni takat nagkamamurinka umikti tusan akuptajrume.

#### **Atumsha Cristonam surumankau aina kuit akuptuktarma timau**

<sup>7</sup>Atum Cristo nemartanmagka nekasapita tuina asarum, pegker chichaina asarum, tura ashi nekau asarum, chikich shuar ainasha yayákrum, anenait iniya unuimaru asarum, incha anegkratrume. Imanina asaakrumin kuit Yuusnau atin nukap irumratarma tusan wakerajrume. <sup>8</sup>Wika nunaka juwaiti umimainka tusanka tatsujrume, ayatik chikich shuar aina Yuusnau atinan kuitan irumaina aitkasrumek atumsha irumkurum Yuus aneamurmeka iwaintuktarma tusan tajarme. <sup>9</sup>Ina apuri Jesucristo wait anenkarturmauriya nuka shir nekarme. Nigka nayaimpinam pujuska atsumtsuk pujuwaitiat, ina uwemtikramar atsumtsuk pujusarti turamu asa, nunaka ikuak ju nugkanam taawaiti. <sup>10</sup>Wika nuna tajarum nunaka uwí nagkamakma nui atum chichaakrum, kuit Yuusnau atin irumra Jerusalénnumia aina akuptukmi tusarum timarum nuna enentaimsan pujajai. <sup>11</sup>Yamaisha nuka kajinmattsuk atumnau urutma arutramainawa nuka akanka ikutarma tusan tajarme. <sup>12</sup>Yuuska shuar wakerusa suamka, shir anentas jurawai. Turasha shuar kuitri atsurmaunka seatsui. <sup>13</sup>Nunaka chikich shuar yayákrum, atum waittsatarma tusanka tatsujrume. <sup>14</sup>Nuka chikich shuar waitaina nusha ina arutramaina junisag ariarti tusan tajarme. Yamaika chikich yaimainka nukap arutramainawai. Yamaikika chikich atumaina atum yaimainaitrume, tura chikich tsawantin atum atumakrumin nita yainmamain ainawai. Yainiamua nuka

tu umimainaiti. <sup>15</sup> Yuusa chichame tu aarmauwaiti: “Yutain nukap jukiaru aina nunausha ampinturcharuiti, tura yutain ishichik jukiaru aina nusha atsumacharuiti”.

### Tito jimar shuarjai akupkamu

<sup>16</sup> Wii atumin yaigtasan senchi wakerajrum imanisag Titosha atumnaka enentaimturmau asamtai, Yuusan maaketi tajai. <sup>17</sup> Atumin iirmastasa wakerus pujau asa, shir aneas wetajai tusa turutmayi. <sup>18</sup> Titojai apatkan chikichik yatsutan chicham uwentikartinan etserin asamtai, ashi Cristonam surumankau aina ju ima shir chicharkartawai tusar tuina nuna akupeajai. <sup>19</sup> Yaunchuksha nigka Jesucristo nemarin aina, kuit Yuusnau atin irumra, Jerusalénnumia shuar ainan akuptamun juki ejétnun nina etegkawaru ainawai. Kuit Yuusnau atii tusa irumaj nuka, chikich shuar ainasha Cristo nemarin asarpapi chikichnasha shir anentas yayainawa, tusar Yuusan emematiarti tuina asar aitkainaji. <sup>20</sup> Tura kuit Yuusnau atin juinakrika, chikich shuar nu juinamunmayan aujmatramsaraij, tuina asar ima chikichkitikka juinatsji. <sup>21</sup> Yuusak waitramkati, tura shuarsha shir takámun wainkarti, tusar senchi kuitammamar takainaji. <sup>22</sup> Tumaina asar nitajai chikichik yatsut atumin akupeaji. Nigka shir pujus, Cristo nemarmaunka iwainmankayi. Tura atuminka shir aneas wekain asa, atumin winittsa wakerawai. <sup>23</sup> Chikich shuarke-sha Titon pachis ininmainakaigka, juka Pablon atutairiyaiti, nijai wekas chicharkartin asa, ni atumin yainmaktasa wakerinayi tusarum titarma. Antsu jimar yatsuta nuna pachisar ininmainakaigka, juka Criston nemarin aina matsata nu akupkamuiti, tura nitasha ii Cristo emematainaj

nunak emematainawai tusarum titarma. <sup>24</sup> Nita nui tainakaisha shir anentsarum jukitarma. Nu turakrumin Cristo nemarin ainasha atum chikich aneamunka nekaawartatui. Wii atumin pegkernak pachisan timausha nita tainakai nekaatarma.

### Cristonam surumankau aina kuit akuptukmau

**9** Atumek enentaimsarum kuit irumrarum Cristonam surumankau aina yaigtasrum wakera asaakrumin, juna pachisnaka imatikan tumaitsu-jrume. <sup>2</sup> Tura wika Macedonianam wekasancha, Acayanmaya ainaka uwí nagkamakma nui nagkamawar kuitan irumrar, chikichnaka yainawai tusan tuke chichajai. Nu tamaun antukar Macedonianmaya ainasha kuit irumra chikich yaitnaka wakerukarmayi. <sup>3</sup> Atumka shir takarminig yatsut ainan tres akuptajrume. Wii atumin ememattsan chichaj nuna antran tu wekawa nunin iirsarai tau asan, wii tajarum nunisrumek umintsatarma tusan tajarme.

<sup>4</sup> Nitaka wii Macedonianmaya ainajai winitin asamtai, atumin shir umintsarum nakastarma, imanisrum matsatrumin tainaksha waitmakarti tusa turamiartasa wininawai. Umintsuk matsatrumin wii takaigka natsaammain ainarme, tura atum uminkachu asaakrumin wisha natsaamamainaitjai. <sup>5</sup> Nu tumamu ai tau asan, ju yatsut ainan atumea emkarum werum shir umiktarma tusan akupkajai. Atum chikich uwí nagkamakma nui anajmakmiarum nu umiamunmasha nita yainmakarti. Chikich wait anentaku yaigtin kuit umismau ai, wii taaknaka urukamtai chikich atsumainasha yayátsrume tusanka tichattajrume. <sup>6</sup> Jusha enentaimsarum iistarma: Shuar arakan ishichik arakmaka, nerekmatai

juwaksha ishichik juuwaiti. Antsu shuar arakan nukap arakmaka, nerekmatai juwaksha nukap juuwaiti.

<sup>7</sup>Atum ainatirmeka chiki chikichik, urutma Yuus sumain arutramainawa, turusrumek sumainaitrume. Antsu surimayatrumka sumaitsurme, Yuuska shir aneas sua nuna ima shir anentawai.

<sup>8</sup>Yuus atumnaka nita atsumaina nuka imanisag ariarti, tumakai chikich shuar atsumaina nunasha yaigkarti tau asa, ashi pegker aina nunaka surammainaitrume. <sup>9</sup>Yuusa chichame tu aarmauwaiti: “Shuar pegkeran takainak chikichnasha yaigtasa wakerin ainaka nita takasmaurigka kajinmattram achartinaiti”.

<sup>10</sup>Yuuska árak aratnun, tura yuatnuncha sukartawai. Tumau asa árak aramuncha nigki tsapamtikak nukap neremtika numamtuk, atum wakesarum yaimrum nunaka, chikich ainan yaigkarti tusa nu nukap suramsattarme. <sup>11</sup>Atum ainatirminka chikich shuar aina yaimaincha nukap arutramtinaitrume. Tura kuit irumrakrumin chikich shuar waitaina suamsha, maake tuinak Yuusnak emematiartatui. <sup>12</sup>Atum chikich yatsut aina waitaina suarum nuka ima nita atsumainamurinkeka suinatsrume, antsu Yuusan emematiarti tusarum suarme. <sup>13</sup>Tura atum kuit irumramun, tura chikich irumramu aina nujai metek juinaksha, atum Cristo chichame umirmaurmin iwainturmainak Yuusnak ashi emematiartatui. <sup>14</sup>Tumainak nitasha atumin senchi anenmasar, Yuusan atumin wait anentramak iwainturmakara nui, aujturmasartatui.

<sup>15</sup>Yuus nina uchirin antrag suramsauwa nu pachisrisha: ¿Uruk shirsha maaketi tumainait? nuka shirka nekatsji.

### Pablo Cristo akupkamu asa nina takatrin pachis chichamramu

**10**Atum ainarum nuiya wina pachittsar chichainak, Pablo jui pujuska shir chichaak kakakchauch jawayi, tumauwaitiat jeashat pujus papiin aatramuk kajek, senchi chichartamji, tusar turutainasha ainawai. <sup>2</sup>Wisha atumnaka shir anentsan seakun, wait aneasrum atum tu chicharum nuka inaisatarma. Turasha inaitsuk pujuinamunam tan jiajrattanka nakitajai. Tura aitkasnak atum ainarum nuiya wina tsanumrutainak: Pabloka Yuus wakeramunka takatsuk, shuar wakeramun takáwai, tusar turutaina nunasha senchi jiakartatjai. <sup>3</sup>Nekas ika shuar ainaji. Turasha ika ju nugkanam maanin aina tumasrika maaniatsji. <sup>4</sup>Shuar aina pegkerchaun takainak Yuus wakeramua nuna nekatan nakitainak chicham nekaschauwa nuna jintinkartuinasha ainawai. Nuna tumaina nuka suntar aina ayamrumaktintrin nagkin jukiar iruunin aina numamtinaiti. Nu ainan nepetkarti tusar ika chicham nekasa nuke jintinkartuinaji. Ika ina nekatairijaigka jintinkartuinatsji, antsu ika Yuus nekatan surama nujai shuar aina Yuusan umirkarti tusar jintinkartuinaji. <sup>5</sup>Tura chikich shuar nitak emematmamainak: Chikich shuar aina Yuusan shir nekaawarai tusar nakitaina nusha Yuus nekatan surama nujai wakerumtikmainaitji. Turakrin Yuus, shuar aina Cristonak ashi umirkarti tusa enentaimtairin yapajtumainaiti. <sup>6</sup>Tura atum Cristo shir umirkurum pujarmin, atum ainarum nuiya Cristo umirtan nakitaina nu waitat susatnaitji.

<sup>7</sup>Atumka wina iimur iisrumka kakakchauwa nunin iiriarme, turasha wii urukuitja nuka nekatsrume.

Atum ainarum nuiya, wika Criston takarnaitjai tumamuka, winasha Criston takarnapita tusa turutmainaiti. <sup>8</sup>Apu Yuusa nuka nina senchirinka atumin chicharkati tusa surusuiti. Turuta asantai atum chichartanmagka wika natsamatsjai. Atum nekasapita tarum nuna inaimamtiksatit tusagka winaka akuptukchauwaiti. Antsu atum Cristo nekasapita tarum nuna nu nukap yaigti tusa akuptukuiti. <sup>9</sup>Wii papii akupkamu aina wainkarum awaktamkattsampapi junaka akupturmawa titarma tusanka wakeratsjai. <sup>10</sup>Ujumak shuar atum ainarum nuiya chichainak: Pablo papiin aatramuk kajek senchi chichartamji, turasha jui pujuska kakakchauch awayi tusar turutainasha ainawai. <sup>11</sup>Nuna tuina nu ujaktarma: Wii papiinum uruk aaruitaj turusnak atumin taaknasha chichastatjai.

<sup>12</sup>Chicham nekaschauwa nuna jintinkartin aina nuiya, chikichan nagkasau yachasha ainawai. Nu tumau aina nuka nitak pachimasar ima senchi chichainawai. Turasha nu tumamuka pegkesha yaigkrattsui. Wika nita uruku aina nuninchauwaitjai. <sup>13</sup>Turasha ika takaschayatar emematka pegke nakitin ainaji. Yuusaiti isha uruk takamainkitjia nuna turamuka, tumau asa atum Corintonam matsatrum nuisha takasti tusa wakerutmaji. <sup>14</sup>Inka Yuus atumin akuptamkau asantai atum Corintonmaya ainatirmijaigka takasmaji. Chikishcha etserchamunam atumin taar, Cristo pachisa etserkautika iyyaitji. <sup>15</sup>Chikich shuar takasmaunmagka ii takasuitji tusarka tumaitsuji. Turasha ii ainaji yama nagkamchakur chicham etserkau ainatika. Wika ayatik Cristo wakera tumasrumek emkatarma, tumakrum iniisha takastarma tusarum tukartitarma tusa wakeraji. <sup>16</sup>Nuna ashi atumin turan nui chikich jeashat matsatainancha werin, chicham

uwentikartinan nitancha ujaktasan wakerajai. Ika jeashat chikichik shuarkesha chicham etserkachmaunam weri, nui chichamka etserkattaji. Tuma asaakrin chikichkiksha chichak: “¿Urukamtai ii Yuusa chichame etsermaunmasha nitasha etserainawa? tusa turammainka atsuttawai.

<sup>17</sup>Ikika imanika eme anenmamaitsuji, antsu apu Cristowa nuke ememaitmainaitji. <sup>18</sup>Shuar pegkerka nigki pachimaska chichachuiti, antsu apu Cristowaiti juka pegkeran takawai”, tusa tumainka.

### Shuar chikichan tsanu ainan pachis Pablo etserkamu

**11** Wii imantrauwa numamtuk chichaakaisha, wait anearum tsagkurturum aya iirsatarma. Wii enentaimtamua nuna pachisan chichastajai. <sup>2</sup>Wika Criston umiriamun inaisarti tusanka wakeratsjai, tura Yuuscha nunaka wakeratsui. Nuwa aishrinattsa chichasmaurin anea asa, chikich shuarjaigka pujuchuiti. Numamtuk atumsha ima Cristok anetarma tusan wakerajai.

<sup>3</sup>Yama nagkamchak nuwa Eva naartin Yuus najanamua nuka iwanch tsanuam asauwaiti. Tuma asantai atumnasha, chikich shuar waitan jintinkartin aina nu tsanurmainakai, Cristo aneakrum nigki umirum nu inaisairum tusan senchi kuntuts enentaimtajrume. <sup>4</sup>Ii ima Cristok nekasapita takur uwemmainaiti timaun yapajia jintinakaisha atumka nekasapita tarume. Tura Wakan Pegker pachisar ii jintinkartauwaitaj nunasha, yapajia jintinakaisha shir anturkattsarum wakerarme. <sup>5</sup>Chikich shuar chichainak:

Wika Cristo akupkamuitjai tusar aantar tuina nuka yacha iman enentaimtumainawai. Turasha

nita iman enentaimtumainakaisha, wika imanchauwapiitja tusanka tumamtsujai. <sup>6</sup>Atum ainatirmeka wina chichartakrum: Chichatan nekachu asa, chikich aina jintinkartuina imatiksagka jintinkartatsui turutrume. Turasha wika chikich aina waitan jintinkartuina tumatsuk chicham nekasa nunak jintinkartajai. Tuma asamtai atumka nuka shir nekarme. <sup>7</sup>Yuusa chichamen ujaknasha akirkatarma tusan seachuitjarum nui pegkerchawaiti tusarum turutrume. Wika atumnaka kuitnaka seatsuk, wii yuamu akikmaktinnaka wiki takasan akikmamiyajai. Nuna tumawaitaj nunaka Criston nekaspapita tuinak uwemrarti tau asan tumawaitjai. <sup>8</sup>Cristoka tu awai tusan atumin ujakun wekaaknasha, wika chikich nugkanam Cristo nemarkin aina matsatana kuitan akupturkarmatai, akikmakan yuyajai.

<sup>9</sup>Atumin pujusan kuitan atumaknasha pegke seachuitjarume. Antsu Macedonianmaya shuar Cristo nemarkin aina ashi wii atsumamunka itartiarmiayi. Wika atumin waitkasajrum tusan seachuitjarum turusnak atakea nuisha akirkakua tusanka pegke seashtinaitjarume. <sup>10</sup>Criston nekaspapita tau asan nekasa nunak chichajai. Tuma asan nunaka tajai, Acayanmaya shuar Cristo nemarkin matsatana nunasha, kuit surusta tusanka chikichkinkisha seachtatjai.

<sup>11</sup>Nunaka wika atumin anea asan tajjarume. Wii atumin senchi anejrum nunaka Yuuska shir nekawai. <sup>12</sup>Wika shuar waitan jintinkartin aina, kuit akirkatarma tusa seamin aina turanka pegkeshu seachtinaitjarume. Wii nuna turakai nitaka isha nitajai metek takaji tusarka tichartatui. <sup>13</sup>Nitaka Cristo akupkamuka ainachiat, ni akupkamu ainaji tusar aantar tsanumainawai. <sup>14</sup>Tumaina asar shuar nitak pachimasar

chichau aina nuka, iwanch taká turusag takainawai. Iwancha nayaimpinmaya shuar pegkera iman jas shuar ainan wantintawai. <sup>15</sup>Tuma asamtai shuar waitan etserin ainasha iwanchin umirin asar, chikich shuaran tsanurtasa, shuar pegkera iman wantinainawai. Turasha nitaka tsanumin asar, takasmaurijai metek waittanka jukiartin ainawai.

### Pablo waittsamu

<sup>16</sup>Ataksha tajjarume: Wii takasmau ainan pachisan chichakaisha, wauru asa tu chichaawai tusarmeka turutirpa. Wisha shir agkan wiki emematmamsan, ashi wii wakeramun chichastajai. <sup>17</sup>Apu Cristowa nuka amek pachimasam chichaa wekaita tusagka turutchau aig, winaunak pachimasan chichaakun enentaimkachujai metek chichajai. <sup>18</sup>Turasha chikich atumin chichartamainasha nitak pachimasar chichaina asamtai, wisha wiki pachimasnasha chichastajai.

<sup>19</sup>Atumka yacha ainayatrum, enentaimkachu aina chichaman etserainakaisha, ashi antuinarme. <sup>20</sup>Atumka ashi shuar aina anturainarme, tsanurmar nita inatairi amajtamsattsa wakerutmaina nusha anturainarme, tsanurmainak kuitan atantramainakaisha nusha anturainarme, tura nakitramainak pegkerchau chichartamainak yapinam awattamainakaisha shir anentsarum anturkarum umiriarume. <sup>21</sup>Wika chikich aina iturtamainawa turumaitstjume. Wii nuna tu takaknaka natsaamainaitjai. Wika shuar kakakchauwa nunin asan tuka takamaitstjai. Nitaka shuar enentaimkachu aina takaina tumasag takaina asar, nitak pachimasar chichainawai. Tumaina asarmatai wisha atumin wii takasmaun pachisan waurujai metek ujaktajrume. <sup>22</sup>Tura nita chichainak:



Hebreo shuaraitji tumamaina tumasnak wisha hebreo shuaraitjai. Nitasha israelita weantu ainawai, wisha tumasnak israelitayaitjai. Tura Abraham weantuitji tumamaina tumasnak wisha Abraham weantuitjai. <sup>23</sup>Tura nita chichainak: Cristo takarin ainaji tumamainawai, turasha nitan nagkasaunka wiyaitjai. Imanuitiatan wiki pachimasan chichau asan, waurujai metek chichaaajai. Wika nitan nagkasau takasuitjai. Tura nitan nagkasau asutnawaitjai. Tura achirkarsha imatikusag egketawaru ainawai. Tura mantutnasha nukapea mantumain amajtukaru ainawai. <sup>24</sup>Judío aina cinco imajnia achirkar treintinueve imajnia asuttuawaru ainawai. <sup>25</sup>Numijai tresa asuttuawaru ainawai. Kayajaisha nukap shuar iruuntrar tukuriaru ainawai. Nayantsanam weamunmasha bote tresa ukaimiayi. Tura nayantsanmasha jasattakun chikichkia tsawaruitjai. <sup>26</sup>Senchi ashammainnum nukapea wekasauwaitjai. Entsa nujagkrumunmasha wekayajai. Kasasha achirmain amajtukaru ainawai. Judío ainasha, tura judíocho ainasha, winaka kajertiarmiayi. Tura yaaktanam wekaaknasha, tura aya nugkanmag wekaaknasha, tura nayantsanam wekaaknasha, ashammainumag wekayajai. Tura shuar wisha Criston nemarjai, tusar aantar tu yujau ainasha kajertukaru ainawai. <sup>27</sup>Senchi takakun waitnuyajai, kanutskesha tsawayajai, tura tsukamakun tura kitamakun waitnuyajai, yurumkan yutsuksha nukap tsawan pujuyajai, tura jaanch atsurtakaisha tsetsekai senchi waitnuyajai. <sup>28</sup>Turasha Cristonam surumankau chikich yaaktanmaya ainasha uruk pujuinawak tusan ashi enentaimtuyajai.

<sup>29</sup>Tura chikichik shuarkesha Cristo namarin waitakaigka, wisha waitajai, tura tunaun takasarmataisha, nuna tunaun takamtikun kajerajai. <sup>30</sup>Tuma asan wiki pachimasan chichatnaka yamaika nakitajai, antsu wii waittsamun pachisan chichamainaitjai. <sup>31</sup>Wii waitrutsuk chichamurnaka Yuus ina apuri Jesucristo apariya nu nekartawai. Tuma asamtai nigki tuke emematmainaitji. <sup>32</sup>Yaakat Damasconam wii jeaan Yuusa chichamen etserkai apu Aretasan takarin: Pablo achiktarma, tusa yaaktan waitirin achikratin ainan nakamtikarmiayi. <sup>33</sup>Turasha Cristo namarin aina chagkin uunnum egketawar, yaakta taniishrin yantamnum iwarkar, yaaktan aarin jirkiar akuptukaru ainawai. Wika tu uwemrauwaitjai.

#### Pablo Yuus ni iwaintukmaurin pachisa etserkamu

**12** Yamaika wiki pachimasan chichatsuk, Yuus wina iwainturkamua nuna pachisan ujamainaitjarme. <sup>2</sup>Yuus chikichik shuaran Cristo nemarnun nekatkau nayaimpia nuna inagkaki, tres nayaimpia nui iwakuiti. Turasha ashi iyashijai jukimpash iwakuit, turachkusha ima wakaninkeash jukiya nunaka shir nekatsjai. Antsu Yuusak nunaka nekawai. Nu turamua nuka catorce uwi nagkamakni.<sup>3</sup> <sup>3-4</sup>Uruk jukimukit nunaka wisha imatiksanka nekatsjai. Tumayatan nu shuar Yuus nayaim ima pegker iwaramua nui iwakam wajas, pegkesha etsermainchaun chicham nekashtain antukuiti. <sup>5</sup>Wika nu shuar nayaimpinam jukimua nunaka emematakun wisha ememamainaitjai. Antsu wikika imanikan emematmamtsuk wii

<sup>3</sup>12:2 Nunaka Pabloka Yuus nina turamun taku tinaiti.

waittsamun pachisan ememamainaitjai. <sup>6</sup>Wii emematmamainka nukapeti. Wiki pachimasan chichaaknasha nekasa nuna chicha asan waurujai metekka chichamaitsujai. Turasha wii taja nunaka shuar aina wina eme anentrus iirsarti tusanka tatsujai.

<sup>7</sup>Yuus wina iwainturkauwa nuka shir wakerumainayi. Imanun iwainturkau asa, nigki emematmami tusa Yuus waittan surusuiti. Nu jata nujai iwanch senchi waitkarsauwaiti. <sup>8</sup>Tuma asan wii waitaj ju ajaprutata tusan Yuusan tresa imajnia aujeajai. <sup>9</sup>Turasha ni chichartak: Pegker amajsashtatjame. Turaknasha aminka tuke uyuntatjame. Ameka wii aneamu asam, ashi ame atsumamurmea nusha imanisag arutramtatui. Wina senchirnaka shuar kakakchau ainanam iwainamainaitjai tusa turutmiayi. Nuna turutin asamtai, wisha kakakchau asan shir aneasan pujajai. Wii kakakchauwaitaj jui chikich ainasha Cristo senchiri wini aunka shir nekartumain ainawai. <sup>10</sup>Nui kakakchauwaitkuncha, wina pachitas pegkerchau chichartuinak mantu-attsasha imanik wakerutainakaisha, atsumaknasha, tura Cristo nemaru asan iturchatnum pujaknasha shir aneasan pujajai. Tura kakakchau nekapmamkuncha, Cristo yaintsamtai, ni wakeramu aina nunak senchi takajai.

### **Pablo Corintonam pujusmaurin etsermau**

<sup>11</sup>Wii imantraujai metek wiki pachimasan chichakmiaj nunaka, atum wina pachittsarum pegkernum chichartumaina nu, chicham waitan jintintramaina nu anturainakrum winaka imanchau iiru asaakrumin nunaka tumamijai. <sup>12</sup>Wika waitaknasha katsuntran pujusan, Cristo akupkamuitaj nusha nekaatarma tau asan, atum wainkachmau ainancha

iwainakun, ja ainancha pegker amajmiajai. <sup>13</sup>Wika Criston nemarin aina nunaka chikich yaaktanmaya ainakaisha ashi metek anentajai. Tumauwaitiatan wii atumin pujusan turachmauwa nuka, atsumamu arutkaisha kuitan seachuitjarum nuwaiti. Nuna turachu akaisha tsagkurturtarma. <sup>14</sup>Tresa juisha taruan atumin wainkattsan uminkun pujajai. Yamai taaknasha wii atumaj nu surustarma tusanka seashatjarume. Atumin a nunaka wakeratsjai, wii wakeramua nuka atumjai shir anenaisa pujuta nuketi. Shuar uchirtin ainaka kuitan ikaug nina uchiri atsumainakaisha su ainawai. Turasha uchika aparinka turichu ainawai. <sup>15</sup>Shir aneasan wina arutunka atumin ashimkattajai. Tura Criston nekaspapita tamaun inaisarai tau asan, wina iyashruincha waittsattajai. Wika atumnaka senchi aneamaitiatrum, atumka winaka imanisrum anentsurme. <sup>16</sup>Atum ainarum nuiya wina pachittsar chichainak: Pabloka kuitan tsanuma jurutramkittsa, nunaka turamji tuinasha ainawai. <sup>17</sup>Wika atumnaka tsanuachu ainajrume. Wii chikich shuaran akuptukuitjarum nusha tsanurmarchauwaitrume. <sup>18</sup>Titon chikich shuarjai apatkan akuptukmiajarum nusha tsanurmarchau ainawai. Nitaka chikichik shuarnaksha tsanutsuk yujasar wakettraru ainawai. Wisha Titojaigka chikichik takatnak takau asan, nijaigka meteketjai.

### **Pablo kuntuts enentaimmau**

<sup>19</sup>Aneetair yatsur, umaar ainata, atum enentaimsarmeka tukeneasar ayamrumakartasa ima chichainawai tukartarme. Turasha wika tu enentaimsanka chichaatsjai. Antsu shir pujusarti, tusar atum yaigtasar takasuitaj nunaka Yuuscha, tura

Cristosha shir nekartamji. <sup>20</sup>Wii atumin taakaisha, ii atum enentaimtajrum tumasrumek enentaimtsuk, metekchau enentaimtuniakrum, chikichnau wakerakrum, kajernaikarum atumek eme anenmamkurum, chikich ainajai aujmatnaiyakrum, chikich pachisrum pegkerchau chichaakrum, shir pujuinachmaunam jeashtajash tusan kuntuts enentaimjai. <sup>21</sup>Wii atumin irarsattsan taamtaisha, atum tunau takasmaun Yuus nekau asa, winaka inatsatrattawa tusan kuntuts enentaimjai. Tura nukap atum ainatiram yaunchuk tunau taká jakuitrum nu inaitsuk takainakrum, tura nuwajai yaunchuk takani jakuitrum tumasrumek yamaisha inaitsuk takainakrumnaka wika úttatjai.

### Inagnaku chichaamu

**13** Atumin iturchatrin nekaan, wisha awentsanak tresa juisha wainkattsan winittatjarme. Moisés tu aaruiti: Chikichik shuarkeka nu shuar tunaun takainanka wii wainkamjai tusa takai nekasapita tiirpa. Antsu jimarkesha, tumachkusha treskesha tuinakai, shuar tunaun takasusha waittaka sumainaitrume. <sup>2</sup>Jimara jui taruawaitjarum nui, atum tunau taká matsatmaurmin nekaran tuma matsamsuk, tunau takatka inaiyakrum, shir pujustarma tusan tinaitjarme. Ashi atum iruuntramunmasha imanik chicharkauwaitjarme. Tura yamaisha turusnak tajarme: Wait anearum atum tunau taká matsatrum nuka wári inaisatarma, nu inaitsuk matsatrumin wii taaknaka wait anentsuk waittan amasaijrum. <sup>3</sup>Nuna turakai Cristo wina turutna nuna chichakai nekaattsarum wakera asaakrumin tajarme. Cristowa nuka senchirtinaiti. Tuma asa nina senchirinka atumin suramsauwaitrume. <sup>4</sup>Shuarnum akina asa, iyashiin

kakakchau jasmatai, numinam achiraru ainawai. Turasha wina senchirijai pujusti tau asa, Yuus nina senchirijai inankinaiti. Isha iyash kakakchauwa nuke iyashimkaji. Turasha yamaika Cristowa nujai iruuntraruru asaakrin, Yuus nekatan suramji. Turutma asamtai atum chicham ujaktasrisha winittaji. <sup>5</sup>Nekas pegkernash takaj, atsa pegkerchaunash takaj tusarum atumek iimastarma. Atum pegker takakrumka Jesucristo atumin pujau asamtai tumarme. Turasha Yuusain nekasapita tachakrumka, pegkerchau taká asarum tumarme.

<sup>6</sup>Atumsha ii nukap nekapsamu asar, Cristo chicham etserturkata tusa akupkamu ainaj nusha nekaatarma tusan wakerajai. <sup>7</sup>Tuma asan tunaun takasarai tusan atumin pachisan Yuusnaka aujeajai. Wika nunaka Cristo chicham etserturkata tusa akupkamuitaj nuna nekawarti tusanka tatsujai. Atumka inka Cristo akupkachmauwa nunin iikratearminig, atumin ima senchi anea asan, pegker aina nuke takastarma tusan tajarme. <sup>8</sup>Wika Yuus wakeramua nunaka inaiyakun chikichan yapajianka takamaitisujai. Antsu ni wakeramua nunak emtikattsan takamainaitjai. <sup>9</sup>Tuma asamtai atum shir pujakrum, kakaarum Cristo nemarkurminka, wisha kakakchauwaitkuncha shir aneastatjai. Tumakun Criston nemarkurminka pegkermakarti, tusan Yuusnaka tuke aujsankee atatjai. <sup>10</sup>Tuma asan jeashat pujaknasha, papiin aaran akuptajrume. Ju jukirum aujsa nekaarum metek umiktarma. Tumakrumnaka wii atumin taaknasha tichattajrume. Wika Yuus senchirin surusu asamtai takajai. Tuma asan atumin waitkastasnaka takatsjai, antsu atumin yaigtasan takajai.

<sup>11</sup>Wina yatsur, umaar ainata, atumka pegker jasrum shir anearum pujustarma. Tura Cristo nemarkurminka

pegkermakatarma. Tumakrum shir iruuntsarum, metek enentainsarum matsamsatarma. Tumakrumnaka Yuus atumin anenmau asa, agkan pegker pujutan suramsauwa nu atumnasha yainmaktatrum. <sup>12</sup>Tuke anenaisrum pujakrum, chikich ainajaisha aneniamu iwaintunaiktarma. Shuar

Cristonam surumankau jui matsataina nuka, atumnaka shir anentransar chichamnaka ashi akupturmainawai. <sup>13-14</sup>Apu Jesucristowa nu ashi atum takamunmagka yainmakarti. Yuuscha anenmarme. Tura Wakan Pegkera nu atumnaka tuke uyuuntamtatrum. Maake, nunis atii.

## GALACIANMAYA SHUAR AINA PAPI AARA AKUPTUKMAU

### Chicham akupkamu

**1** Wika Pablowaitjai. “Winaka chikichik shuarkesha chicham etserkata tusagka akuptukchauwaiti. Antsu Jesucriston shuar maawarmatai, Yuus inankimua nu, nina Apari Yuusa nujai akupkamuitjai. <sup>2</sup> Atum Jesucristonam surumankau ainatiram, Galacia nugkanam matsatutirmin yatsut wijai matsatainajai juna papiin aaran akuptajrume. <sup>3</sup> Ina apari Yuus, ina apuri Jesucristojai wait anentrama asar, atumnasha agkan shir enentaimsa pujutnasha amasti. <sup>4</sup> Jesucristoka nina apari chichamenka tuke umirujakuiti. Tumau asa wii mantamnamunam wina apar shuar ainan tunaaurin tsagkurati, turak chikich aina pegkerchaun takaina nuiyan agkanmamtikati”, tusa tinaiti. <sup>5</sup> Nuna tusa tinu asamtai Yuusa nuka tuke ememattsas chichartai atin atii. Maake, nunis atii.

### Chicham umirku uwemmainka chikichkiti

<sup>6</sup> Yuus senchi anenmainak, wina uchir shuar jinumainnum nitan ayamrak mantamnati, tusa nina uchiri Criston akupturmakuitji. Tuma asamtai nekasapita tamauwaik uwemrattarme. Tusa timauwaitiatrum nuke umitsuk wári inaisaurme. Tumakrum atumi uuntri taká jakmauriya nusha umiktarma tusa tsanurmainakai ayu tarume. Tuma asaakrumin urukamtaig ainkara tu enentaimtajrume. <sup>7</sup> Chikich tu awapi tusa tamauwaik uwemmainka atsaig, tsanurmainak Cristo chichame uwemtikartina nu antukmaunka yapajturmawartasa wakeruinawai. <sup>8</sup> Wii Cristonmag enentaimku uwemmainaiti

timaurun, nayaimpinmaya shuarkesha yapajiawar, nekas atumi uuntri taká jakmauwa nusha umiktarma tusa turamainakaigka, Yuus waittan sumainaiti. Tura wii timaurun yapajiakaigka, winasha waittanka surumainaiti. <sup>9</sup> Yaunchuk timajrum nunak awentsanak titajrume: Chikichik shuarkesha, wii Cristoketi uwemtikramainka, tusan timajrum nuna yapajia jintinramainakaigka, Yuus waittan susati tusan wakerajai. <sup>10</sup> Wika wakerutkarti tusanka ujatsjarme. Antsu Yuusa nunak shir amajkattsan ujajrume. Shuar wakeramurinak takakun, nitan shir amajkattsan wakeraknaka, Cristo umirin amaitsujai.

### Pabloka Cristo akupkamu ajakuiti

<sup>11</sup> Yatsur ainata, jusha shir nekaatarma: Chicham uwemtikartinan wii ujajrum nunaka shuar enentaimmaunka ujatsjarme. <sup>12</sup> Junaka chikichnumiankesha nekachuitjai, tura shuarkesha jintintruachuiti. Antsu Jesucristowa nuke ni pachisa etserkatnunka nekamtikruawaiti. <sup>13</sup> Atumka wii yaunchuk judío ainati umitai ainan umiakun wekaasan, Yuusa umirainak nina uchiri Jesucristonam surumankau ainan senchi kajerainakun, nuna pachis etserainanka kajegtajai tusan waitka jakmauka antukuitrume. <sup>14</sup> Wina uuntur judío aina chicham umiktintriya nunaka, wika wina nugkariya shuar wijai metek tsakaru ainanka nagkasau umikuitjai.

<sup>15</sup> Tura Yuus winaka, wii akiintsaisa, wina takatrun takastin atii turutin asa, wait anentrak untsurkauwaiti. Tura nigki wakerak, <sup>16</sup> nina uchirincha iwainturkauwaiti. Tura wina uchirun wainkau asa, judíocho ainanmasha wekaas, Jesucristoka Yuusa uchiri asampapi ni akupeam taawaita, tusarum

nigki enentaimtakrum uwemratarma tusa ujakti tusa untsurkauwaiti. Yuus untsurkau asamtai, shuarnaka urukmainaitja tusanka iniaschamijai. <sup>17</sup>Jesucristo yama nagkamchaku akupkamu aina matsatmaunmagsha wetsuk, Jerusalénnum nagkaman tutupnik Arabia nugkanam wena ataksha wakettsanak Damasconam jeawaitjai. <sup>18</sup>Tres uwí wekaasan, nui Jerusalénnum Pedron iistasan wena, nijai quince tsawan pujusuitjai.

<sup>19</sup>Nui pujusan, Santiago Jesúsai yachiya nuna wainkamijai. Nuiya Jesúsai unuinatairi chikich ainanka chikichkinkisha wainkachmijai. <sup>20</sup>Nuna Yuuscha antai, nekasa nunak aatjarne. <sup>21</sup>Jerusalénnum pujusan, Siria nugkanam nagkamaknaitjai. Tura Sirianmayan Cilicia nugkanmasha wuwaitjai. <sup>22</sup>Turasha Cristonam surumankau Judea nugkanam pujuinaka ishichkiksha waitkacharu ajakaruiti. <sup>23</sup>Ayatik Cristo chichamen etsermaun emegkaktasa, shuar nuna chichaman etserainancha kajerna nu, yamaika Cristo chichamen etsertawai, tusa turutainamunak antukaruiti. <sup>24</sup>Nu tumamun antuinak, Yuus winaka yainkau asamtai, nina senchi emematiarmiayi.

### Pablo Jerusalénnum waketkimu

**2** Jerusalénnum iratsuk chikich yaaktanam catorce uwí wekaasan, ataksha Jerusalénnum wuwaitjai. Tumakun Bernabén Titojai ayawaitjai. <sup>2</sup>Wika wiki enentainsanka Jerusalénnumka wechamijai. Antsu Yuus nu wetá tusa turutin asamtai wemijai. Tuman jeaan Jesucristonam surumankau ainajai chichasmijai. Tuman Jesucristonam surumankau apuri ainan, wii pegker takámun nekaawarti, tusan judíochou ainan ujajnaka atumsha Jesucristowa nuke

enentaimtakrum uwemratarma tajai tusan timijai.

<sup>3</sup>Tura Tito judíochou wijai wekancha, katimi mushuken tsupirtamkarti tusarka ticharuiti. <sup>4</sup>Tumainaig chikich shuar Cristo Jesúsai surumankachuitiat, isha surumankau ainaji tinu aina, Jesucristo inka agkanmantikramawaitji tusa tamaun antukar, judío ainati umitairin ataksha umikarti tiartasa jutijai iruuntrarmiayi. <sup>5</sup>Ii Jesucristowaiti uwentikartauka tusa etsermaun shir nekaawarti tusar wakera asar, tuinakaisha ishichkisha anturkachmijai.

<sup>6</sup>Turasha Jesucristonam surumankau ainan apuri ainaka yamaram chichamnaksha pachisarka winaka ujatkacharmiayi. Wika nita Jesucristonam surumankau apuri ainakaisha, nitapi wina nagkatakau ainawa tusanka tichamijai. Yuuska shuaran imantrinka iirchauwapita tau asan, Yuus iismaka ashi metekeapi ainajia tusan timijai. <sup>7</sup>Antsu Yuus Pedron: Jesucristokeapi uwentikrurtatua tamauwaik, uwemratarma tusam judío aina ujakta tusa akupkauwa nuu Yuuskeapi akupkauwaita tusar nekarawaruiti. Tura winasha judíochou ainanam Yuusa chichamen etserkauwaitaj nunasha nekarawarmiayi. <sup>8</sup>Yuusa nuke Pedron judío aina Jesucristonam surumankarti, tusam chicharin atá tusa akupkauwa turusag, winasha judíochou aina Jesucristonam surumankarti, tusam chicharin atá tusa akuptukuiti.

<sup>9</sup>Tura Yuus akuptukmaun nekartuawar, Jesucristonam surumankau apuri aina Santiago, Pedro, Juan nu aina Bernabéjai uwejnnum achirmainak shir anentransarmijai. Turutmawar chichainak: Yamai nagkamsarmeka atumsha judíochou ainanmasha Jesucristoka Yuus akupkamu asampapi uwentikrurtatua

takurum uwemratarma tusarmesha etserkatarma, tura isha judío ainanam Yuusa chichame etserkattaji tusa tiarmiayi. <sup>10</sup>Tusa chichartamainak: Atumsha shuar kuitrinchau aina yaigtarma tusa turamiaruitji. Turamiaru asamtai: Wisha nuna umiktasan, iturkanak kuitrinchau ainan yaigkaj tusan senchi wakerusan takasuitjai.

### **Pablo Pedron Antioquíanam pujusa jiaukmau**

<sup>11-12</sup>Pedro yaakat Antioquíanam pujus, yaunchukka judíochojuaisha ashi iruuntur yurumkan yuwaitiat, Jerusalénnumia judío aina Santiago akupkamu kaunkarmatai: “¿Urukamtai judíocho kati mushuke tsupirkachmau ainajaisha yurumak iruunturmesha yuarne? turutiarai tusa nuna ashamak judíocho ainajai yurumkan yuamunka inaisamiayi. Tuma asamtai jiaukmiajai. <sup>13</sup>Pedro tuman wainainak, chikich judío Jesucristonam surumankau ainasha, judíochojai iruuntura yurumak yutanka nakitrarmiayi. Nuna tumainakai Bernabésa judíochojai shir iruunas yurumkan yu wekainaitiat nisha nakitramiayi. <sup>14</sup>Jesucristo timauwa nuna metek uminachun wainkan, ashi shuar iruuntramunam Pedron chicharkun: Ame nekas judíowaitiatam, chicham metek umiatsum aniyatmesha, ¿urukamtai judíocho ainasha judíofjai metek amajattsamsha wakerame?” tusan timiajai.

### **Judío aina judíocho ainajai Jesucristonam surumanainak uwemmain ainawai timau**

<sup>15</sup>Ika nekas judío ainajai, ika tunaurinchau ainajai taji: Tumau asar chikich nugkanmaya tunau aina imauka ainatsji. <sup>16</sup>Jesucriston nekasapita tulinan pegker ainawai tusa Yuus ta nuka

ika nekainajai. Moisés chicham timauwa nu umiakrum pegker ainarme tama atrume tatsui. Nu nekau asar chikichik shuarkesha auka chichaman umia asa pegkeraiti tusa tumaitsui. Ika Jesucristo nekasapita tuina asaakrin Yuus pegker ainarme turamji.

<sup>17</sup>Tura yamai, Yuus inka pegker ainarme tusa turammaintaji. Cristo nekasapita tusa tinu asar, judíocho ainajai metekeapi tunau ainajia taji. Nu taji nuna ¿Cristo tunau amajtamsau asamtaig taji? Atsaa, turutmatsji. <sup>18</sup>Jusha enentaimsa iistarma: Moisés chicham umiktarma tusa tina nuka pegkerchauwaiti, tusan tinaitiatan nu chichamka ataksha umiktarma tusan takunka wiki makumamaintaji. <sup>19</sup>Chicham umiktinan umiktasan pujaknaka jakauwa numamtuk pujumiajai. Turasha yamaika chicham umiktin ainanka, ashi wina tunaaurujai Jesucristo numinam achinar mantamnawa nui Yuusjai pujustasan, agkanman pegker jasjai. <sup>20</sup>Tuma asan wikika iwáktsujai, Cristo wini puja nu iwantikrawai. Yuusa uchiri senchi anentu asa, wina ayamrutuk mantamnawa nuka nekasapita tumawaita tau asan iwákjai. <sup>21</sup>Yuus ina senchi anenmau asa Criston akupturmakuitji. Turamu asa ni inii mantamnawaiti. Ni mantamnemunam Yuus inka pegker ainawai tusa turammaintaji. Yuus ina Moisés chicham umiktinan aarua nu umiktarma tusa takaigka, Cristo mantamnawuka aantar amainaiti. Tumamain asamtai wika Cristoka aantar mantamnawaiti tutanka nakitajai.

### **Jesucristowa nuke enentaimtau asarum Wakan Pegkerka jukinaitrume timau**

**3** Yatsur Galacianam matsamin ainata, ¿urukamtai ima enentaim-

chausha ainarme? ¿Ya atumnasha chicham nekasa nuna umikarai tusasha tsanurmarme? Wii nui pujusan, Jesucristowaiti ina uwentikramrattsa numinam achiram waitas jakauka tusan etserkai, paan wainkaujai metek enentaimtimiarum nusha, ¿urukamtai kajinmattrume? <sup>2</sup>Yamai juna atumin tajarme:

¿Atumka Moisés chicham umiktin aarmauwa nu umiku asarmek Wakan Pegkera nu jukinaitrum? Atsaa, Jesucristo pachisa etsermau antukrum, nigki nekaspapita tau asarum, Wakan Pegkerka jukinaitrume. <sup>3</sup>¿Urukamtai atumsha ima enentaimchausha ainarme? Atum Jesucristo nekaspapita tau asaakrumin, Wakan Pegkera nu Yuus wakeramun takasarti tusa senchimtikramawaruiti. Turamu ayatrum yamaika Yuus wakeramusha atumin senchirinig takastarum wakerarme. <sup>4</sup>Atum Jesucristo umiru asarum, senchi waittsauwaitrum tumay-atrumsha, ¿urukamtai inaisattsarmesha wakerarme? Atum Jesucristonam surumankarum waittsauwaitrum nuka aantrarum waittsachuitrume. <sup>5</sup>Yuus Wakan Pegkera nuna suramas, nuiyasha atum wainkachmaun iwainturma nunaka, chicham umiktarma Moisés tina nu metek umiku asaakrumnaka turutmatsrume. Antsu Jesucriston pachisan etserkamiaj nu nekaspapita tuina asaakrumin, nigka nunaka turutmarme.

### **Abrahamnaka nekaspapita tamau asa Yuus pegkermamtikawaiti**

<sup>6</sup>Abraham Yuusan wina anajmatru-awa nunaka nekas umiktatuapi tinu asamtai, ashi nina tunauringa tsagkuur tunaurtinchauwa iman iisuiti. <sup>7</sup>Tuma asamtai shuar Abraham weantu ainaka Yuusnak nekaspapita tinu ainawai. Atumka nuka shir nekamain ainarme.

<sup>8-9</sup>Yamai shuar iruna jusha atsuinamunmag tu aarmau jakuiti: “Ame nekaspapita turutin asaakmin, ashi judíochu aina Jesucriston nekaspapita tuinakaigka, pegkera iman iisartinaitjai. Nuna tau asa, Yuus Abrahaman chicharuk: Tura ashi shuar aina Jesucriston nekaspapita tuinancha pegkernum yaigkartinaitjai”, tusa tinaiti. <sup>10</sup>“Chicham umiktin aarmauwa nuna umiakun Yuusjai pegker pujustajai tauka, waitat tuke atina nuna jukiartin ainawai”. Yuusa chichame tu aarmauwaiti: Chicham umiktin aarmauwa nuna imatiksag ashi uminachuka waitat tuke atin suam artinaiti.

<sup>11</sup>Tuma asamtai chikichik shuarkesha chicham umiktinan Moisés aarmauwa nu umikmaunumka Yuus pegkermamtikamuka amaitsui. Yuusa chichame tu aarmauwaiti: “Shuar Yuus pegkermamtikamu ainaka nina nekaspapita tuina asar, tuke pujusartin ainawai”. <sup>12</sup>Moisés chichaman aatramrauwa nuka Yuus nekaspapita takurka uwemmainaitji tusagka jintintramtsuji. Chicham umiktinan Moisés tu aaruiti: “Atum uwemrattsarum wakerakrumka, chicham umiktarma timauwa nuka imatiksarmek umiktarma”, tusa tinaiti.

### **Shuar ainaka tunau takatnumag ashi emetkamu ainawai timau**

<sup>13</sup>Chicham umiktinan Moisés aaru nu imatiksarik umiachu asar waitat jukittsar pujarin, Cristo ina pachitmas numinam achiram mantamna asamtai agkanmawaitji. Yuusa chichamen tu aarmauwaiti: “Shuar numinam achira nama jinuina nuka waitat suakur turam ainawai”. <sup>14</sup>Cristo Jesús inii waitat suam asauwa nunaka, Yuus Abrahaman pegkernum yaigtinaitjame, tusa anajmatawa tumasag umikuiti. Tuma



asantai judfochu ainasha Jesucriston nekasapita tuinakka Yuus Wakan Pegkeran anajmatramawa nunasha jukiartin ainawai. <sup>15</sup>Yatsur ainata, yamai chikichik ujmatmau shuartinian pachisan titajrume: Jimar shuar nita takastinan pachisan chichaman uminak papi-inum aasar umikarmataigka chikichik shuarkesha nu aarmaunka yapajimait-sui. <sup>16</sup>Yuuscha numamtuk Abrahaman, tura ni weantu ainanmayan chikichik-nak ni turatnurin anajmatawaiti. Nuka nukap atinaiti tu aarchamuiti. Antsu chikichikinak tinaiti, nuka Cristowaiti. <sup>17</sup>Wii tajarum nuka juwaiti: Yuus Abrahaman anajmatuk chicharuk:

“Wii anajmatajam junaka metek umiktatjai”, tusa tinaiti. Tinu asantai Abraham jakamu cuatrocientos treinta uwí nagkamarmatai, chicham umiktinan Moisés aaksha, Yuus Abrahaman anajmatamunka nekaschauwa nunin umagka inaisachuiti. <sup>18</sup>Yuus yamai chichaak, chicham umiktarma Moisés turamnaitrum nu ashi metek umiktarma tusa takugka, yaunchuk Abrahaman anajmatawa nunaka, nekaschauwa nunin amajmainaiti. <sup>19</sup>Tu aisha, ¿warinma Moisés turammauwa nusha yaigkratua? Moisés timauwa nuka antragchauwaiti, ina tunaui ainanka nu nekamtikramji. Turasha Abraham weantunmaya Jesucristo taa Yuus anajmakartuawa turusag, ashi shuar ainatin pegkernum yainmakuitji. Nu chicham umiktinnaka Yuus nayaimpinmaya shuar ainan akuptuk Moisésnaka ukajuiti. Turamu asa ni inka ujatmakuitji.

<sup>20</sup>Turasha Abrahamnaka Yuus nayaimpinmaya shuaran akuptuk anajmatachuiti, Yuus chikichkia nu nigki nekas igkuas turatnaitjame tusa anajmatawaiti. <sup>21</sup>Yuus Abrahaman anajmatawa nuka chicham umiktinan Moisésan ukakua nujai mai pegkerketi.

Turasha chicham umiktina nuchauwaiti shuaran pujut tuke atina nuna susatnuka, tuma asantai Yuuska chicham umiktinan Moisés aarua nu, umiakrum pujut tuke atina nu jukitarma tusagka turamtsuji. <sup>22</sup>Yuusa chichame tu aarmauwaiti:

“Ashi shuarka tunau takatnumag emetkamu ainawai”. Tu aarmau asantai, shuar Jesucriston nekasapita tusa umiruka Yuus Abrahaman anajmatawa nunisag uwemmain ainawai. <sup>23</sup>Chicham umiktarma Moisés turammauwa nuka Jesucristo taachu asantai, achikratin aina shuaran cárcelnum chumpia pujurna numamtuk apujtama jakuiti. Turasha yamaika Cristo taamtai, ni wainkar nekasapita tamau asa, chicham umiktinnumka Cristo agkanmamtikramaji. <sup>24</sup>Jesucriston nekasapita tuinak nui weamkar tunaui sha utsankam uwemkarti turamu asa, nuka jintinkartin ni unuinatairin unuinak kuitamna numamtuk amajtama jakuiti. <sup>25</sup>Turasha yamaika Jesucristowapita ina uwemtikramainka tuina asar, emetkamka matsattsuji.

### **Cristonam surumankau aina nu Abraham weantu ainawai**

<sup>26</sup>Yamaika Cristo Jesúsain enentaimtuina asar, Yuusa uchiri jasarji. <sup>27</sup>Tumawaru asar Cristojai pujamu iwaintumaktasar entsanam maakarji. Tuma asaakrin nigki egketmak awai. Turutma asantai yamaika ni yainmasmatai pegkera nuka takainaji. <sup>28</sup>Turamu asar ashi metek jasji. <sup>29</sup>Ii Jesucristonam surumankau ainatika Abraham weantu asar, Yuus Abrahaman

anajmatawa nusha imatiksarik jukiartin ainaji.

**Cristo taatsaig judío aina  
chicham umiktin Moisés  
aarmaun umiktasa waitujakmau**

**4**<sup>1-2</sup>Chikichik shuar uchirtin asa, eke jatsuk pujus, ni uchirin chicharuk: Ashi warí winau aina nuka aminu atii tusa uchirin tayat nuka shir uchiich asamtai, chikich shuaran chicharuk: Ame kuitamam uunmarmatai, suruttsata tusa akattrau asamtai, uchika ninu aigkisha, nu shuaran inatairiya nunin pujau tsakak ninu amajmainaiti. <sup>3</sup>Numamtuk isha Cristo taatsaigka, uchi chikich shuar inam umimaina numamtuk Moisésa chichame umirkur waitu pujuyaji. <sup>4</sup>Nu imanika waitu pujarin, Yuus ina uuntrin anajmatamu tsawan jeaamtai, nina uchirin akupkauwaiti. Turam chikichik nuwanam akinawaiti. Tuma chicham umiktarma tusa Moisés aarmaunka ashi imatiksag umikuiti. <sup>5</sup>Chicham umiktina nu umikchau asar waitat jumainnum ni waitsauwaiti. Wina nekasapita turutainaka Yuusa uchiri jasarti turamu asa, agkanmamtikramattsa taawaiti. <sup>6</sup>Cristo agkanmamtikrama asaakrin, Wakan Pegkera nunasha ina enentaimtarin pujustinan akupturmakuitji. Turamu asa Wakan Pegkera nu Yuusnasha ¡Aparu! tumamtikramji. <sup>7</sup>Turutma asamtai yamaika inaku waitkatia numamtinka ainatsrume. Yuusa uchiri jasu asarum, Cristonu ainan Yuus amastinaitjarne turammauwa nunaka ashi imatiksag amastinaiti.

**¿Urukamtai chicham umiktasa  
waitu matsamin ayaj nukasha  
wakettrarme? timau**

<sup>8</sup>Atumka yaunchukka nekas Yuus ina najatmawa nuka nekachu

asarum, aantra yuusrimamuram nu umirkattsarum waitu jakuitrume. <sup>9</sup>Turasha yamaika atumjaisha Yuus irutkau asamtai shir nekarme. Tumaya-trumsha ¿urukamtai ni inaiyakrumsha, Yuus umirtan inaimamtikrammain aina nusha umirkattsarmesha wakerarme? <sup>10</sup>Atumka yamaikisha ina uuntri aina chichame umiakrum: Nu tsawan tsawakai nu turatarma, nantu taakaisha nusha turatarma, uwí jeakaisha nusha turatarma tusa timau ainaka imatiksarmek umiarme. <sup>11</sup>Atum tumakrumin wii etserkamiaj nuka antrampapi juakia tusan senchi wake mesemar enentaimjai.

**Pablo Galacianmaya Cristonam  
surumankau aina enentaimtujakmau**

<sup>12</sup>Yatsur, umaar ainata, wii takaj turusrumek atumsha takastarma. Wii Criston nekasapita taja turusrumek atumsha nekasapita titarma. Yaunchukka wisha chicham umiktin-naka atum nekasapita tarum aitkasnak tu jakuitjai. Wii atumin pujumiaj nuisha atumka winaka pegkerchauka amajtukchau ainarme. <sup>13</sup>Atumka nekarme, wii yama nagkamchakun: Jesucristonam shir enentaimsarum nekasapita takurum, uwemratarma tusan ujayajrum nunaka jakun senchi waitayatan wekaasan ujayajrume. <sup>14</sup>Nu jata wina waitkarmia nunaka Yuus atumin nekapramsattsa turutawaiti. Wina jata arutaigsha nakitrutsuk, nayaimpinmaya shuar, tumachkusha Cristo Jesús taamtai, kuitammaitrum imatikrusrum kuitamrukuitrume. <sup>15</sup>Nekas tajarme, wii nui tachaun yama nagkamchakun tana chichaman etserkaigka, shir aneakrum winasha yainkattsarum wakeruta asarum, wii jirun najaimakaisha, itursarik yaigkaj, tusarum ukuintaiyaitkaigka atumi jiiigsha, ukuinkarum surumain

amajtuyarme. ¿Imanika shir ane jakmausha yamaisha iturkarme sakatmakurme? <sup>16</sup>Atum takamurmin pachisan nekas atumka pegkerchau takarme tusa timau asarum, yamaika atumka winaka nakitrarme.

<sup>17</sup>Atum ainarum nuiyag atumin yaigtasa wakerajrume turamaina nunaka aantar tuinawai. Chicham umiktinan jintinkartuattsa wakeruina nu umirkurmeka Cristo uwemtikartina nu nekasapita tamauka inaisattarme. Nunaka ii jintiamun uminak nitanka araantus iischarti tusar wakeruina asar tuinawai. <sup>18</sup>Pegker enentaimsar chikich yaigtasa wakeramua nuka nekas pegkeraiti, turasha wii pujakai tu takatsuk nunaka tuke turusag takamainaiti. <sup>19</sup>Yamai titajrume: Atumka wina uchirua numamtin ainarme, tumau asaakrumin wake mesemar pujakun, senchi enentaimjai. Nuwa uchin jateemaa najaima pujak waitna imanikan, atum yamaikisha Cristo nekasapita tuinachu asaakrumin waitajai. <sup>20</sup>Tumakun iturkanak yamaiya juik nui atumin pujakun, chikich chichamnasha shir ujakajrum tusan wakerajai. Atumin senchi enentaimtakun urukawajag tu enentaimjai.

### Agar Sarajai pachisa timau

<sup>21</sup>Chicham umiktarma Moisés timauwa nu umiktasrum wakerarum nutiram winasha ujatkatarma: ¿Atumka Moisés aarmauwa nuka aujsachukaitrum? <sup>22</sup>Nuka tu aarmauwaiti. Abrahaman uchiri akinamun pachis etserui. Shir nuwegka Sara ajakuiti. Agaran, Sara wina tuke takartin atii tusa sumaka apujsamurin Abrahaman susauwaiti. Nu jimar nuwanam, uchi chiki chikichik akinawaiti. <sup>23</sup>Inatai Agarin uchi akinawa nuka Abraham Sarajai wakera asamtai akinawaiti.

Antsu inashtai Sara uchin jurechu asamtai akinmainchauwaitiat, Yuus akinattawai timaunam tumasag akinawaiti. <sup>24-25</sup>Agar wina takartin atii tusa sumakmau asa, Saran takaruk waitujakuiti, nina uchirisha tumauk ajakuiti. Tuma asa chicham umiktinan mura Sinafnum Yuus Moisésan aantikramun Israel shuar aina nuna umikartasa ashi nita uchiri ainajai waitu matsamin ainawai. Nuna umikartasa matsamtuina nuka yaakat Jerusalénnum matsatainawai. Mura Sinaí tutai Arabianam awai. <sup>26</sup>Antsu Jerusalén nayaimpinam a nuigka chicham umiktasa waitamusha atsawai. Ii Cristonam surumanainati matsamsatnaitaj nuka nuwaiti. <sup>27</sup>Yuusa chichamen etserin Isaías tu aaruiti:

“Amina nemartamnuka atsujakuiti. Turasha shir aneasta, atakea nuisha shir aneamu arutramtin asamtai, shuar ainaka yama nagkamchakka nakitramrartint ainawai. Turasha Amina nemartamin ainaka nukap artinaiti. Chicham umiktinan umi jakarua nuna inagkas nukap artinaiti”. Nunaka Cristoka eke nugkanam tatsaig Isaías tu aaruiti.

<sup>28</sup>Yatsur, umaar ainata, Yuus anajmatamu asa Abrahamsha Isaackan akiawaiti. Cristo ju nugka jui tatnuncha Yuus anajmatramawaitji, tuma asamtai ni nekasapita tinu asarum atumsha yamaika Yuusa uchiri jasurme. <sup>29</sup>Turasha yaunchuk Abraham Sarajai wakera asamtai, Agarin uchi akinawaiti. Antsu Yuus akinati timau asa Isaac Sarain akinawaiti. Nuna Agarin akinawa nu kajeru jakua numamtuk, chicham umiktarma timauwa nuna umikar uwemrattsa wakeruina nu, Jesucriston nekasapita tuina nuna yamaisha kajerainawai. <sup>30</sup>Moisés tu aaruiti: “Nuwa inaku waitkatia nuka nina uchirijai juki akupkata, nigka Sara

uchiri Isaac jukitna nunaka jumaitsui”, tusa tinaiti. <sup>31</sup>Yatsur, umaar ainata, ika nuwa inaku waitkatinam uchi akinawa numamtin ainatsji. Ika nuwa inaku waitkashatinam uchi akinawa numamtin ainaji.

### **Pe kakaarum chicham nekas nuka umiktarma timau**

**5** Inaku waitkashtai arti, tusa Cristo agkanmamtikramawaitji. Ni agkanmamtikrama asaakrin, kakanmamsarum pujustarma. Tumakrum chicham umiktina nuka waketrudirpa.

<sup>2</sup>Shir anturtuktarma. Wika nekas tajarme, atum kata mushuke tsupika uwemmainaiti, tusarum tumakrumka Cristo yayámka achattarme. <sup>3</sup>Ataksha awentsanak tajarme: Shuar kati mushuken tsupik uwemmainaiti tusa tauka, nekas chicham umiktinan Moisés aakua nunaka imatiksag ashi umikti.

<sup>4</sup>Turasha atum ainatiram: Yuusa nuka chicham umiktin aina nu umiakrin waittanka surammaitsuji tuina asarum, Cristosha nakitakrum, Yuusa anenkarisha nakitraurme. <sup>5</sup>Turasha ika Wakan Pegker yainasmatai Cristonam surumankau asaakrin, Yuuscha waittanka surammaitsuji, tusar nekainaji. <sup>6</sup>Cristo Jesúsak uwemtikrurti tusa ii surumanainatika kata mushuke tsupiamuka pachimaitsuji. Antsu ninii surumankau ainatinka chikich ainancha aneniarti tusa Yuus yainmaktatji.

<sup>7</sup>Yaunchukka atumka Cristo nekasapita timiarme. Turasha yamaika atumka Cristoka nekasapita tatsurme. Chicham nekaschaun jintinramawaru asarmatai, atum Cristo nekasapita tamauka inaisaurme.

<sup>8</sup>Yuuska atumnaka wina uchir arti tusa etegtamrauwaiti, tura atum Cristo nekasapita tamau inaisaurum nunaka Yuuska turutmachurme. <sup>9</sup>Shuar tsanumna nuka shuar jatan

achiimak chikich shuar ainan pachintuk utsuwa numamtuk amajtamainawai. <sup>10</sup>Turasha wika Jesucristokeapi wijai metek umaktatua tajai. Turasha atumin tsanurmaru ainan Yuus waittan susattawai.

<sup>11</sup>Yatsur, umaar ainata, ninii nekasapita tuinan uwemtikrattsa Cristoka númi yapajia achirmaunam mantamnawaiti. Tusan etseru asamtai wina pataar judfo ainaka winaka kajertuina asar, pegkerchau amajtu-inawai. Antsu shuar ainan chicharkun kata mushukegka tsupimainaiti tusan takaigka, wina pataar ainaka kajertumain ainatsui. <sup>12</sup>Shuar atumin kata mushukesha tsupimain ainarme, tumarum nekas uwemmainaitrume tusa nuna ujatmainak waitkarma yuja nuka nina sukinak ashi tsupikarti tusan wakerajai.

### **Atumka tunaun takascharti tusar agkanmamtikamu ainarme**

<sup>13</sup>Yatsur ainata, Yuus atumnaka chicham umiktin Moisés aarmauwa nu umiktasa waitu matsatutirmin agkanmamtikramawaitrume. Turasha tunaun taká matsamti, tusagka agkanmamtikramachuitrume.

Antsu Yuuska wii agkanmamtikamu ainaka chikichjaisha aneniarti tusa wakerawai. <sup>14</sup>Chicham umiktinan Moisés aarmauwa nuiyasha chikichik chicham umiktin awai. Nuka juwaiti: “Atumek anenmamsarum chikich ainasha anetarma”. <sup>15</sup>Turasha atum anenaimain aig, atumek pegkerchau chicharnaiyakrumka, iruunsa pujuta nu megkakattarme. Tumawaraij tusarum kuitamamkatarma.

### **Wakan Pegker pujurmau aina**

<sup>16</sup>Tuma asamtai tajarme: Wakan Pegkera nu wakeramu umiakrum, atum wakeramua nuka inaisatarma. <sup>17</sup>Shuar

wakeramua nuka Wakan Pegker wakeramurijaigka metekchawaiti. Tumaina asar mai nakitruninawai. Nui atum wakeramua nuka takamaitsurme. <sup>18</sup>Tura atumka chicham umiktarma timauwa nuka atumek enentainsarmeka umimaitsurme. Antsu Wakan Pegkera nu yainmasmatai Yuus wakeramua nuka umimainaitrume.

<sup>19</sup>Yamai shir nekami: Shuar tunaun takastasa wakerin ainaka chikichan nuwen takau ainawai, tura nuwa agkantujai tsanirmau ainawai, tsanirnatnak pujurnaiti. <sup>20</sup>Nita yuusrimattsa najanamurin emematin, wawekratin, kajerkartin, iturchat chichaman aepin, akasmau, wári kajen, maaniktasa wakerin, kanaki pujustasa wakerin, <sup>21</sup>chikichnaun wakerin, magkartin, nampen, ayatik yuattsa wakerin, chikich pegkerchau takat junin aina nunak wakerus yujarin ainawai. Shuar tumau ainaka Yuusa inamtairin wayaachartinaiti tusan ujakmiajrume, turawaitiatan yamaisha awentsanak ujajrume.

<sup>22</sup>Antsu shuar Wakan Pegker wakeramun umiaka anegkratnaiti, shir aneas pujuwaiti, shir enentaimas agkan pujuwaiti, wári kajechu, antumain chichawaiti, wait anenkartin, timaurinka metek umin, <sup>23</sup>nigki kuitammamas puju, chikicha nagkasau atajai tusa wakerichu ainawai. Chicham umiktarma timauwa nuisha turumaitsui tamauka atsau asamtai, ashi tumauk amain ainawai. <sup>24</sup>Tunau takatan inaisarti turamu asa, Cristo Jesús numinam achinar mantamnawaiti. Tuma asamtai Cristonu ainaka tunaun takastasa wakeramurigka atsurmau asar, Cristojai mantamnawa numamtin enentaimmain ainawai. <sup>25</sup>Wakan Pegkera nu pujut yamarman suramsau asamtai, ni wakeramua nu takatnum nekamtikruati tusar inaimammaitji.

<sup>26</sup>Ememauka acharmi, tura chikich-jaisha wika imajuitjai tusarka kajernaicharmi, tura chikichnau wakerakur kajen acharmi.

### Chikich ainajaisha yainaktarma timau

**6** Yatsur, umaar ainata, atum Wakan Pegker takamtikmautirmeka, shuar Cristonom surumankau tunaun takasu wainkursesha kajertsuk, nuna inaiyak shir pujusti tusarum yaigtarma. Atumkesha tumawairum kuitamma-matarma. <sup>2</sup>Chicham arutramainakaisha shir anenaisrum chicharnaiyakrum Yuuscha ajtunaistarma. Nu turakrum Cristo timauwa nuka umiktatrum.

<sup>3</sup>Shuar imanchawaitiat ni ima pegker enentaimtumauka nigki tsanumawai. <sup>4</sup>Chiki chikichik nita pujutinka imainaiti, tuma asa chikicha pujutinka iirtsuk, nina pujuti pegkeraitkaigka shir anemainaiti. <sup>5</sup>Ii ainatinka chiki chikichik ii takamainka arutramainaji, tuma asamtai inuk enentaimtumainaitji.

<sup>6</sup>Cristo chichamen atumin jintintra-muka waittsuk yainkati, tusarum atum jintinmautiram akiktarma, tura ashi atsumamunmasha yaigtarma.

<sup>7</sup>Antrarum enentaimirpa. Yuusnaka chikichikiksha tsanumain ainatsui. Shuarka ni árak aramunmayan juu ainawai. <sup>8</sup>Numamtuk shuar ni wakeramurinak takasuka, nuiyanak juak waittanam wetinaiti. Antsu Wakan Pegker inam nunak umirkau ainaka pujut tuke atina nuna jukitnaiti. <sup>9</sup>Tuma asamtai pegker takata nuka mijatrukcharmi, imani matsatu asar, shuar arakan juuwa numamtuk Cristo winakaisha pujut tuke atina nu jukiartinaitji. <sup>10</sup>Turatin asar tsawan eke a juik yaimain akaigka, ashi shuarka pegkernum yaigtarma, turasha

Cristonam surumankau aina nujai ima senchi turuniattsarum wakeritarma.

### **Inagnaku akatmammau**

<sup>11</sup>Wii inagnamunam nekas wina uwejruijai atumin aatu asan, uuntan aatjarne. Wii aatjarum nuka atumsha shir iistarma. <sup>12</sup>Cristo numinam achira maamua nuke enentaimtakrum uwemratarma, tusan tukartakai kajertuinak, waitkarsarai tuina asar, shuar nita wakeramurinak chichainak: Uwemkamnuram kata mushuke tsupiktarma tuinawai. Antsu nuka shir anentriarti tusar tuinawai. <sup>13</sup>Nita kata mushuken tsupiku ainaksha chicham umiktin aina nunaka imatiksagka uminachiat, atum kata mushuke tsupikakrumin, wii timapi ankaria tusar emematmamsartasa imatrutmainawai. <sup>14</sup>Turasha wiki eme anenmamtanka wakeratsjai. Ina apuri Jesucristo numinam achinar mantamnawa nunak ememattasan wakerajai. Cristo

numinam achinar mantamnak ju nugkaya ainanka tupantrauwaiti, ni tuma asamtai, wisha tumasnak ju nugkaya ainanka tupantajai. <sup>15</sup>Yuus iismaka shuar kati mushuken tsupiku aina nusha, tura kati mushuken tsupikchau aina nusha antraiti. Antsu Yuus wakeramua nuka pujut yamarman Wakan Pegker jintinramaj nuwaiti. <sup>16</sup>Atum nekas Yuusnau ainatiram, ju ta jutiksarmek shir metek umisrum matsatainatirminka Yuus wait anentrama asa, agkan shir enentaimsa pujutnasha amasarti.

<sup>17</sup>Yamai nagkamsanka iturchatan apujtursarti tusanka wakeratsjai. Jesucriston pachisan etseru asamtai, winaka achirkar suimruinak pakararmau chimiku aina juna wainkun nekas wika apu Jesúsua umirnapitja tusan tajai.

<sup>18</sup>Yatsur, umaar ainata, ina apuri Jesucristowa nu atumnasha kuitamramawarti. Maake, nunis atii.

## EFESONMAYA SHUAR AINA PAPI AARA AKUPTUKMAU

### Chicham akupkamu

**1** Wika Pablowaitjai. Yuus turata timau asa Cristo Jesús winaka akuptukuiti. Turamu asan yaakat Efesonmaya ainatirmin, atumsha Yuus nemarkurum Jesucristo enentaimtuina asaakrumin, juna papiin aaran akuptajrume. <sup>2</sup>Ina Apari Yuus ina apuri Jesucristojai wait anentrama asa, agkan shir enentaimsa pujutnasha amasarti tusan tajarme.

### Jesucristonam surumankar pujut pegker juamu

<sup>3</sup>Yuus ina apuri Jesucristo apari asamtai emematiarmi. Ni Wakan Pegkera nujai pegker aina nunaka ashi suramji. Tura nu pegker aina nuka isha Jesucristonam surumankar nijai iruuntrau asar, Yuus nayaimpinam puja nuiya enentaimat juinaji. <sup>4</sup>Yuuska nugkancha najantsuk ii uwemratin ainatinka etegtamrauwaitji. Tura wina uchir Jesucristojai iruuntrar matsamsar, nina chichamen umirkar, tunauringchau jasar nijai matsamsarti tusa turutmawaitji. <sup>5</sup>Yuuska yaunchuk nagkama anegkratu asa, inka etegtamrauwaitji. Tura nina waketinig wina uchir Jesucristo nitanka uwentikatatin atii, tura nitasha wina uchir arti tusa tinaiti. <sup>6</sup>Nui Yuuska nina anegkrattairinig, inka nina uchiri ni senchi anetairiya nujai irutmaruitji. Turutma asamtai Yuusak tuke emematiarmi. <sup>7</sup>Yuus senchi anegkratu asa, nina uchirin chicharuk: Shuar ainan tunaurin ame mantamnata, turam ame nitaka ayamrukarta tusa akupkauwaiti. Apari timau asa, incha tsagkurtamrauwaitji. <sup>8-9</sup>Yuuska ina senchi anenmamurinka tu iwainturmakuitji. Yaunchuk

nagkama, wina uchirun shuar nugka matsata aunka akuptuktin atajai tusa tinaitiat, shuar ainatinka tsawan jeakakai nekamtikawartin atajai tau asa, emtik-agka nekamtikramachuitji. Turasha yamaika nu tsawan jeau asamtai, nina waketinig incha ni yaunchuk timaurinka nekamtikramuk ujatmakuitji. <sup>10</sup>Ni tinu asa, ni timaurinka imatiksag ashi nayaimpinmaya, nungkaya ainajaimak irumrattawai, turamtai apusha nekas shir chikichik Jesucristowa nuke atinaiti. Nunaka ni timauri tsawan jeakakai imatiksag turatnaiti.

<sup>11</sup>Yuus yama nagkamchak ina etegtamrau asa, wina uchirnak enentaimtuinakka, nitasha winau artinaiti. Nuna tumainakka nitasha winau ainan pujut pegker suamuncha jukiartin ainawai tusa tinaiti. Nunaka Yuus pegker amain iyaamurin ni uruk yaunchuk enentaimturukit imatiksag turatnaiti. <sup>12</sup>Iyaa nekatkau Jesucristonam surumankau ainatin, Yuusan imantrinak emematainak pujusarti turamu asa, nunaka turatnaiti. <sup>13</sup>Atumsha Jesucristonam ika uwemkaji tusa etsermau antukrum, nigki enentaimtakrum nijaig iruuntrauwaitrume. Tumawakrumin Yuus Wakan Pegkeran akuptuktinaitjarne tusa anajmatramawa nusha jukinaitrume. Nu jukin asarum, atumka Yuusnau jasurme. <sup>14</sup>Yamaika Wakan Pegkera nuka ashi inka arutramainaji. Tuma asamtai isha Yuus anajmatramamua nusha jukiartinaitji. Tura ni uwentikramramusha nimpapi uwentikramrauwaita tusar shir nekainaji. Tuma asar Yuus ima senchirtin asamtai emematmainaitji.

### Pablo Yuusan aujsamu

<sup>15</sup>Atum apu Jesucristonam surumankau asarum, nigki enentaimtakrum chikich shuar Yuusnau

ainajaisha anenainamurmin nekau asan, <sup>16</sup> atumin enentaimsan Yuusan aujeakun tuke maake tajai. <sup>17</sup> Ina apuri Jesucriston apari nekas senchirtina nuna chicharkun, amina Wakanim Pegkera nu, ame wakeramurmincha nekantikati, turam nitasha amina chichamrumnasha shir antukar, amina uchiram urukukit nunasha shir nekaawarti. <sup>18</sup> Ame winau arti tusa etegkamuram ainaka, nayaimpinam iruna nu tura aminu aina susattsa anajmatamuram shir pegkera nusha shir nekantikawarta, tusan wika Yuusan ina apuri Jesucristowa nuna aparin tajai. <sup>19-20</sup> Amina senchirmijai ashi turumainaitam nuna, tura ame nita ayamram nusha nekantikawarta tusan cha Yuusan aujeajai. Nigka senchirtinaiti, nigka tujinmaitsui, ashi turumainaiti. Iman asa Cristo maawar ikusarmataisha, nu senchia nujaig ataksha inankinaiti. Tura nayaimpinam wijai pujus inamrati tusa jukinaiti. <sup>21</sup> Yuuska Cristonka nayaimpinmaya senchirtin aina nuna nagkasau, iwanchi apuri senchirincha nagkasau, tura apu senchirtin ainan nagkasau yamaiya juisha tura atak atina nuisha nigki senchirtin atii, tusa tinaiti. <sup>22</sup> Yuuska apu senchirtin ainan apuri atii tusa Criston apusauwaiti. Yuus tura asamtai Cristonam surumankautika chikichik iyashia numamtin ainaji, tura Cristo ina apuri asa, niyaiti mukaya numamtinka. <sup>23</sup> Tuma asa ashi ninu ainatinka Cristo pujurtamji. Tura ashi nugkanmasha inamin jas pujawai.

### Yuus ina anenmau asa uwemtikramrauwaitji

**2**<sup>1-2</sup> Yaunchukka atumka Yuus enentaimtichu asarum, tunau takákrum jakauwa numamtuk pujau asarum, Yuusjaigka tuparum puju jakuitrume. Tura iwanchi apuri

senchirtin agkarunam pujuwa nu, shuar Yuusan umirchau ainan tunaun takamtikna nu umiru jakuitrume. Tumakrum shuar tunaun takau ainan pujuti unuima jakuitrume. <sup>3</sup> Isha yaunchukka tunau takastasa wakeramuk, tura ii enentaimtamu takainakur matsamajakuitji. Tuma jaku asaakrin Yuuska chikich shuar tunau takainan, jinum utsak, incha turusag jinum utsanmamain a jakuiti. <sup>4-5</sup> Turasha Yuuska senchi wait anegkratu asa, ina tunauring jakauwa numamtuk matsatrin, nina uchiri Cristo maamsha, ataksha anean nantakna nujai pujutan suramsauwaitji. Nina anegkrattairinig atumnasha uwemtikramrauwaitrume. <sup>6</sup> Cristo Jesúsain surumankau asar, nijai metek nantakin ainaji. Tuma asar nayaimpinam pujustin ainaji. <sup>7</sup> Nigka ina anenmau asa, yamai nagkamsan cha tuke anetnaitjarme tusa nuna iwain-turmak, wait anegkratan cha imanik wait anentramak, nina uchirin Cristo Jesúsain akupturmak nunaka turawaiti. <sup>8</sup> Yuusa uchiri nekaspapita tau asaakrumin, nina wait anenkartutairin atumnaka uwemtikramrauwaitrume. Atum uwemratsarum takamainka pegke atsawai. Nunaka Yuus nigki enentaimas turawaiti. <sup>9</sup> Ii pegker takamunmagka uwemkacharu asar, ika ememamain ainatsji. <sup>10</sup> Yamaika ika Cristo Jesúsjaigka chikichik iyash jasua asaakrin, Yuus yamaram pujutan suramsauwaitji. Turutma asamtai nijai pegkera nuke takainaji, ii tumatnunka Yuuska yaunchuk umikuiti.

### Cristo judío ainan judíocho ainajai irurmau

<sup>11</sup> “Judío ainaka kati mushuken tsupikaru asar, ika Yuusnau ainaji tusar tumamainawai. Tumau asar judíocho ainatirmin pachitmasar nitaka



kati mushuken tsupikcharu asar, Yuusnauchu ainawai turamainawai. <sup>12</sup>Jesucristonmasha surumankachu ajakuitrume, tura judío ainajaisha aujnaichau ajakuitrume. Atumka judíocho asarum Yuus judío ainan anajmatawa nuka nekachuitrume. Judío ainan Yuus tu anajmatawaiti: Wii atumnaka uwemtikratjarme”, tusa tinaiti. Atum matsama jakuitrum nuika Yuuscha nekaa jakchawaitrume. Tumau asarum tu uwemmainapitjia tusarmesha enentaimtsuk puju jakuitrume. <sup>13</sup>Turasha yamaika Cristo Jesús mantamnamunam Yuusnau jasurme. Tumarum yaunchukka Yuus enentaimtichu matsamnutiram yamaika nijaisha igkuniakurme. <sup>14</sup>Yaunchukka judío ainatika, shuarmaniawa iman enentaimtunia asar, atum judíocho ainatirmijai igkuniakrisha, wainnai jakchawaitjii. Ina yaunchuk akantama jakuka tanisha iman ajakuiti, turasha nunaka yamaika Cristo yumpug utsantramak ijaisha irutmarurme. Turutma chikichik shuarkea numamtin agkan amajtamsamtaí, isha atumjai amikmanaikarji. <sup>15-16</sup>Cristoka ii waitat jumainnum ni ina tunaurin waittsauwaiti. Tuma asamtaí yamaika chicham umiakur uwemratnun Yuus Moisésan susauwa nuka atsumatsji. Yamaika judío aina tura judíocho aina Criston nekaspapita tuina nuka chikichik shuarkea nuninaiti. Tumawaru asar yamaika kajernaiyamuka atsawai.

<sup>17</sup>Cristo ju nugka jui taa chicham pegkeran, shir agkan enentaimsa pujutan sukartina nuna, atum yaunchukka Yuus nekaspapita tichau ainatirmin ii Yuusa chichame nekau ainatijai ujatmakuitji. <sup>18</sup>Nuna Cristo tura asamtaí ii judío ainatisha, atum judíocho ainatirmijai, Wakan Pegkera nu yaigkrattsamtaí, ina Apari

nayaimpinam puja nuisha jeamainaitji. <sup>19</sup>Tumamain asarum, atumka yamaika chikich shuarkea ainatsrume, tura shuar pujutairi atsurmau aya wekaina nuninkisha ainatsrume. Chikich shuar Yuusnau aina tumasrumek atumsha Jesúsai surumankau asarum Yuusnau jasurme. <sup>20</sup>Yuusa chichamen shuar yaunchuk etseru jakaru aina, tura Cristo akupkam nina chichamen etseru jakaru nuka, jea jeamkattsa yama nagkamchaku numi katsuram ajitia numamtin ainawai. Antsu Cristowaiti jea naintiya numamtinka. Tura ii yamai Cristonam surumankau ainatika jea naintin numi awagkearmauwa numamtin ainaji. <sup>21-22</sup>Cristo jea naintiya numamtin asamtaí, ii yamai Cristonam surumankau ainatika jea awagkeara achira, ashi shir tanishmara umikmauwa numamtin ainaji. Tuma asamtaí atumsha Cristojai iruuntrau asarum, chikich ainajaisha shir iruuntraurme, tuma asarum Yuus ememattasa iruuntai jea numamtin jasurme. Tuma asaakrumin ina Apari Yuusa Wakaní atum ainatirmin pujurtamsattawai.

### Pablo judíocho ainanam takasmau

**3** Wii judíocho ainatirmin utuwakan, atumka Cristo Jesúsak enentaimtamunmag uwemkaru ainarme tusan ujakuitjarme. Wika atumin yaigtasan yamai jui achinkan pujajai. <sup>2</sup>Yuus atumin wait anentrama asa, ame nita ainasha shir ujakta tusa turutna nuka nekarmestai. <sup>3</sup>Yuus yaunchuk nigki enentaimas nuna turatin atajai tusa tinaitiat, inka ujatmakchamua nuna yamai wina shir nekamtikruayi. Turuta asamtaí atumnasha nuna pachisan ishichik aaru asan, ataksha aaran akuptajrume. <sup>4-5</sup>Wii aaraj nu aujkurum, Yuus ni timaurin ina ujatmakchamua nuka shir

nekamainaitrume. Yuuska yaunchukka shuar ainatinka ujatmakchawaitji, turutmawaitiat yamai ujatmakji. Cristo wina chichamur etserkata tusa akupkamu ainasha, tura shuar Yuusa chichamen etserujakarua nuka Wakan Pegkersha, Yuus turatjai timaunak jintintamu asar, juna pachisar ujatmakaruitji. <sup>6</sup>Yuuska chicham yaunchukka nekaachmaun yamai nekantikramu asa chichaak: Judíochu ainasha yamaram chicham Cristowaiti uwentikartauka, tusa etserainamun antukar, nitasha Cristo Jesúsán nekaspapita tuinak uwemrar judíojai metek jasar, winau ainan anajmatamun susatnaitaj nunaka imatiksag jukiarti tusa tinaiti. Yuus tau asamtai shuar Jesucristonam surumanainaka chikichik iyashia numamtin wenawai.

<sup>7</sup>Tura Yuus winaka anentu asa, wina senchirjai yamaram chicham etserkata, tusa ni wakera asa akuptukuiti. <sup>8</sup>Yuusan namarin chikich aina nujai apatkamka wika imanchawaitjai. Tumau aig Yuus, ame judíochu aina yamaram chicham ujakta, turakum Cristo wiakchari nagkanmainchauwa nusha pachisam etserkata tusa akuptukuiti. <sup>9</sup>Yuus ashi najatmakua nuka yaunchukka nekaachmaun judíochu ainanka wii uwentikatjai tinu asa, ujakta tusa winaka akuptukuiti. <sup>10</sup>Yuus judíochu ainan judíochu ainasha Jesucristonam surumankau asarmatai, ashi irumar chikichik shuara numamtin umakai, nayaimpinmaya shuar nekas chichame anturtai ainasha wii jutikamun wainainak, nekas nigkiapita yachaka turutiarti tusa nunaka turawaiti. <sup>11</sup>Yuuska ina apuri Cristo Jesúsán ina uwentikramkatnun akupturmaktinnaka yaunchuk enentaimajakuiti. <sup>12</sup>Yamaika Cristok nekaspapita tuina asar, shir

aneasar sapijmatsuk Yuusjai igkuniatka agkantaitji. <sup>13</sup>Tuma asamtai atumsha wait aneasrum wii atumin yaigtasan wakera asan, jui achinkan egkemsan waitaj nu antakrumsha mijaakairpa, antsu wii atumin waita asamtai, shir aneasrum pujustarma.

### Pablo Yuusan aujsamu

<sup>14</sup>Wika junaka yaunchuk nagkamas Yuus turatjai tinaiti tamaun antukan, ina apuri Jesucristo apariya nunaka tikishmatran emematjai. <sup>15</sup>Nigka nayaimpinam matsamin ainan, tura nugkanam matsamin ainan apariyaiti. <sup>16</sup>Wika atumin pachisan Yuusan aujku, aminu pegker aina nuke susarta, turawaram Wakan Pegkera nu ichichiararti. <sup>17-18</sup>Turam nitasha Criston nekaspapita tuinakai Wakan Pegkera nusha nitain pujusti, tura amincha anenmainak chikich ainan anetnasha nu nukap unuimararti. Nuwaiti chikich takat aina nuna nagkasau. Yuus aneakrum, tura chikich ainasha aneakrum Cristo atumin shir senchi anenmausha nekaattarme. Tura chikich ainasha nekawarti tusancha Yuusan aujeajai. <sup>19</sup>Tura nuiyasha Cristo anegkratmau ashi nekamaitu nuna nekaawarti. Tumawar ame anegkratnaitam imauk arti tusan Yuusan aujeajai.

<sup>20</sup>Nuna tusan atumin Yuusan aujtau asan, ninak emematiarti, tusan atumnasha wakerajrume. Yuuska shir senchirtinaiti, iman asa ii enentaimsar ni ujj nuna nagkas takamainaiti. Pegker aina nuna takasarti turamu asa nina senchirin suramji. <sup>21</sup>Yuuska nigki ememattai atin atii, ashi Cristo Jesúsain surumankau ainatincha pujutan suramu asamtai, ni tuke ememattai atin atii. Nunis atii.

### Jesucristonam surumankau ainatika chikichik shuara numamtin ainaji

**4** Wika apu Jesucristo pachisan chicharkartau asan, achirkarmatai jui pujajai, tumakun pegker ainan takasarti tusam etegkamuram aina yaigkarta, tusan atumin pachisan Yuusan aujeajai. <sup>2</sup>Atumka ememachu, kakakchau shir amajkartin, wári kajechu ataarma. Nuniakrum chikich aina shir pujuinachu wainkurmesha, anenia asarum pegkernum iwaramu atii tusarum katsuntrarum nakaniastarma. <sup>3</sup>Iruuntsar pegker pujuta nu senchi enentaimtustarma, tumakrum Wakan Pegkera nu yainasmatai, ashi chikich ainajaisha shir enentaimtunaisrum agkan pujustarma. <sup>4</sup>Ii ainatika chikichik shuara numamtin ainaji. Tura Wakan Pegkera nusha chikichik arutramji. Tuma asamtai pujut nagkanchaun amastinaitjarme tusa, Yuus turammauwa nuke nakainaji. <sup>5</sup>Ina Apurigka chikichkiti, Jesucristowa nuwaiti. Tuma asamtai nekasapita tusar ni jakamuri enentaimtuinakur entsanam mainaji. <sup>6</sup>Tura Yuuscha chikichkiti, ashi ii ainatin aparigka niyaiti. Tumau asa nigki ashi shuar ainan wainui. Turak ninu ainanka pegkeran takamtikui. Tura asamtai Wakan Pegkera nusha ashi ii ainatinka pujawai.

### Chiki chikichik ii takamainnaka Cristo suramji

<sup>7</sup>Cristoka, ninu ainan chiki chikichik takasti tusa wakerukmaunka, turusag pegkeran takasarti tusa yayáwai. <sup>8</sup>Nuna turatin asamtai yaunchuk David chichaak: “Nina shuarin nepetak nayaimpinam wakayi. Tuma asa ashi ninu ainanka, pegkeran takasarti, tusa nekatan tinamkayi”, tusa tinaiti.

<sup>9</sup>Tura nina shuarin nepetak wakayi tina nunaka, nayaimpinmaya nugka tara ataksha wakatin asamtai nunaka tinaiti. <sup>10</sup>Nu yakiya tarauwa nuka nayaimpin nagkaiki waka pujus, ashi Yuus najankamu ainanka ashi nigki iiyawai. <sup>11</sup>Nigka chikich ainan yaigkarti, tusa ninu ainanka pegkernum yayáwai. Wina chichamur etserkatarma tusa akupkatnurin, tura Yuusa chichamen etserkartinan, tura wekaas etserkartinan, tura ninii surumankarun kuitamawartinan, tura jintinkartuatin ainancha Jesús akantrauwaiti. <sup>12</sup>Ni etegkramu ainan pegkernum takamtiksattsa, shir takainak chikichjaisha shir yainainak, winau ainanka nekasapita tutan unuinakarti tusa akantrauwaiti. <sup>13</sup>Tura nekas Yuusa uchirimpapita tuinak, wijai irutkau pujuinak, uun enentaimtan jukiar, wii enentaimaj imajuk arti tusa nunaka turawaiti. <sup>14</sup>Nuna turutma asamtai, yamaika uchijai metek enentaimkau acharm, tura chikich tsanuinam aantar pachimnaina tumatsuk, shuar wait chichaman tsanumainak ujatmainakaisha anturtsuk inaisarmi. <sup>15</sup>Tumakur aneniakur Yuusa chichame nekasa nu chichasarmi. Imaniakur Cristonam surumankau ainatin apuri asamtai, uchi aparijai metek enentaimna numamtuk isha Cristojai metek enentaimsarmi. <sup>16</sup>Nui ashi ninii surumankau aina nuka iruuntrar chikichik shuara numamtin jasar, chiki chikichik nita takamaintrin takainak, anenaitnum emainawai.

### Cristonam surumantsuk pujujakmau

<sup>17</sup>Wika nunaka, apu Cristo turutin asamtai, atumin enentain ichichtakun, shuar Yuusai surumankachu aina pegkerchaunak enentaimaina asar, tunaunak taká yujaina tumatsuk matsamsatarma tusan tajarme.

<sup>18</sup>Nitaka nita nekashtairinig Yuusaigka tupagkiaru asar, shir enentaimtur nekachminu nekapenawai. <sup>19</sup>Tura nitaka tunaun takainaksha, juka tunauwapita tusa enentaimtsuk, shir aneas taká matsamin asar, natsaamchau jasaruiti. <sup>20</sup>Turasha atumnaka Cristoka tuka jintintramachuiti. <sup>21</sup>Atum nina chichame shir anturkau akurmeka, tura chicham nekasa nu unuimaru akurmeka, Yuusai surumankachu enentaimaina tumauka ainatsrume. <sup>22</sup>Atumka yaunchukka pegkerchauwa nuke takastarum enentaimtau asarum, megkaakarum pujujakuitrume. Turasha nuka inaisatarma. <sup>23</sup>Tumakrum yamaika Yuus pegkernum enentaimtikrurti tusarum inaimamsatarma. <sup>24</sup>Tumakrum pujut pegkerchauwa nuka, pegkernum yapajatarma. Yuus atumin wii pegkeran enentaimaj imajuk arti, tusa pegker enentaimtan suramsauwaitrume. Shuar Yuus enentaima turusag enentaimuka, nina chichame nekasa turusag pegkeran takáwai.

### **Cristonam surumanka yamaram pujut jukimu**

<sup>25</sup>Tura atumka chikichik shuara numamtin asarum, waitruta nuka inaiyakrum, chikichjai chichaakrumsha nekasa nuke chichataarma. <sup>26</sup>Kajeakrumsha tunauka takasairpa, tura kajeakrumsha tsagkutskeka etsa akatmakirpa, <sup>27</sup>iwanch wakeramu takákrum tunau takasairum. <sup>28</sup>Atum aina nuiyatiram kasamin akurmeha, inaisatarma, wii atsumamusha ashi arutit takurmeka, atumin uwejenig takastarma, tumakrum chikich shuar atsumamusha yaimainaitrume.

<sup>29</sup>Chicham pegkerchauka chichakairpa. Antsu chikich ainancha pegkernum yaimaina nuke chichataarma. Atum pegker

chichakrumin chikich shuarsha anturtamainak shir enentaimiarti. <sup>30</sup>Yuus atumin ninu amajtamsamun iwainturmaktaj tau asa, Wakan Pegkeran suramsauwaitrum nu, tunau takákrum wake mesemar enentaimtikirpa. Wakan Pegkera nuka ii nayaimpinam tuke pujustinnun wakatnaitaj nuisha pujutnaiti.

<sup>31</sup>Shuar kajersa enentaimtuk, tura kajeka senchi chichat, tura chikich pegkerchau chicharat, tura katsekmata aina nusha ashi inaisatarma. <sup>32</sup>Nu ashi imatiksarmek inaiyakrum, pegkera nu takákrum, chikichjaisha wait anennaiyakrum, kajernaikamu akaisha, Yuus atumin Cristo nemanin ainatirmin tsagkurtamrauwa tumasrumek tsagkurnairatarma.

### **Yuusa uchiri uruk pujumainait tumasrumek pujustarma**

**5** Atumka Yuusa nuna anetairi asarum, niya imauk atasrum wakeritarma. <sup>2</sup>Tumakrum Cristo ina anenmaj tumasrumek, chikich ainajaisha anenaitarma. Cristoka ina tunaurin mantamnatts tsagkamakuiti. Ni tumamuriya nuka Yuusnaka shir amajkauwaiti. Criston anenkariya nuka kugkuin yakamataiya numamtuk shir pegkeraiti.

<sup>3</sup>Atum yamai Cristonu jasutirmeka, atumin nuwenchujai pujustasrumsha wakerumaitsurme, tura chikich pegkerchau takat aina nukasha takastarumka wakerumaitsurme, tura surimta nuke matsamtumaitsurme.

<sup>4</sup>Chicham inatskartumain, tura katsekmatai aina nuka inaisatarma. Tura pegkerchau chichaa matsamtsuk, Yuus atumin pujutin yapajturmawa nuke pachisrum chichastaarma. Tura Yuuscha wait anentramrau asamtai, maake titarma. <sup>5</sup>Atumka shir nekarme, shuar nina nuwenchujai pujauka, tura

pegkerchau takat aina nuna takauka, tura shuar suri, Cristojai tura Yuusjai sha nayaimpinmagka pujuschatnaiti. Shuar ju nugkanmaya warí ainan ima senchi wakerus enentaimta nuka, Yuusnaka nekasapita tachau asa, warí ainan yuusrimui. <sup>6</sup> Shuar aantar tuina nu atumnasha tsanurmarairum, pe aneartarma. Nu shuar Yuusan umirtsuk tu yuja nunaka Yuus waitat shir ashainam susatnaiti. <sup>7</sup> Turam atin asamtai atumka nitajai metek tunau takastasrumka wakerirpa.

### **Tsaaptinnum pujuina**

<sup>8</sup> Atumka yaunchukka tunau taká mat-satu asarum, káshinam matsatua numamtuk matsama jakuitrume. Turasha yamaika apu Cristojai iruuntrau asarum, tsaaptinnum matsamin aina numamtuk atumsha pegker matsamsatarma. Tuma asarum pegkera nuke takastarma. <sup>9</sup> Yu-usa tsaaptinriya nu aramu ainaka pegkeran takainak, chichaaksha waitrutsuk nekasa nunak chichau ainawai. <sup>10</sup> Tumau asarmatai atumsha apu Criston shir amajea nuke takat unuimartarma. <sup>11</sup> Tumakrum shuar tunaun takau asar, káshinam matsata numamtuk matsataina nuka, atumka nitajai metek tunau takainachu asarum, tunau takat inaimantiksatarma. Turamu asar nitasha pegkeran takainak tsaaptinnum pujumaina numamtuk, pegkernum pujusarti. <sup>12</sup> Nita tunau uuka takatairi aina nuna pachisan etsertanka natsaamajai. <sup>13</sup> Turasha tsaaptin nita tunau takainamurin ashi metek iwain-tamu asar, paan nekamain ainawai. <sup>14</sup> Tsaaptin ashi iwainau asamtai, ju timausha awai:

“Atum jakauwa numamtuk asarum, tunau takákrum nekatsuk matsatutir-mesha inaisatarma, tumakrumin Cristo atumin enentaim-tairmin pegker amajtamsattawai”.

<sup>15</sup> Nu tusa timau asamtai, atumin pujutigka shir iistarma, shuar enentaimkachua nunin airpa. Antsu shuar yacha pujumaina numamtuk, pegker pujustarma. <sup>16</sup> Yamaika nukap shuar tunaun takaina asarmatai, atumka kakaasrum pegker aina nuke takastarma. <sup>17</sup> Enentaimchauwa nunin matsamsuk Yuus wakeramusha shir nekaatarma. <sup>18</sup> Umutai umakrum nampekairpa, nampeamua nuka iturchatan itauwaiti. Tumau asamtai nampetak matsamtutsuk, Wakan Pegkera nu takamtikrusti tusarum wakeritarma. <sup>19</sup> Tumakrum chikich ainajai sha Cristok pachisrum chichataarma, tura Yuusa chichame aarmau pachisrum kantamkurum, Yuus emematku kantamrutia nusha kantamrakrum, apu Cristo enentaimtus-rum emematkurum kantamruatarma. <sup>20</sup> Tura ashi pachisrum ina apuri Jesucristo enentaimtakrum, Yuus ina apariya nu maake titarma. <sup>21</sup> Cristo araantusrum iiya asarum, chikich ainajai sha araantunaisrum iiniastarma.

### **Nuwentin nuwejai pujumain pachisa jintinkartuamu**

<sup>22</sup> Nuwa aishrintin ainata, aishrum wakeramu metek umirkatarma, Cristonam surumankau aina umimainka nuwaiti. <sup>23-24</sup> Jesucristo atumnaka winau arti tusa etegtamrauwaiti. Ninu ainaka nina iyashiya numamtin ainawai, tura niyaiti mukaya numamtinka, tumau asamtai ni ina inatmamuka umirmainaitji. Numamtuk aishmagkuiti nina nuwen turata tusa tumainka.

<sup>25</sup> Ii Cristonam surumankau ainatin Cristo anenmak inii mantamnawa numamtuk, nuwentin ainata atumi nuweg anatarma. <sup>26</sup> Ii ninii nekasapita tuinatinka Yuusnau arti, tumawar tunaurinchau Yuusjai pujusarti turamu

asa, Cristo inii mantamnawaiti. Tuma asamtai nina chichame umiakur tunau takachu asar, nuwa aishrinatin asa entsanam mai uminna numamtuk umintsarmi. <sup>27</sup>Tura wina nemartin ainaka tunaunasha takatsuk pegker pujusarti tau asa, nunaka turutmaji. <sup>28</sup>Nuwentin ainasha nina nuwenka nina iyashin anena imatiksag anemain ainawai. Nuwentin ainaka nina nuwejai chikichik iyashia numamtin ainawai, tuma asar nita nuwen anenaka, nita iyashin anena aitkasag anenawai. <sup>29</sup>Chikichik shuarkesha nina iyashinka kajerchauwaiti, ayatik shir kuitamnaiti. Cristosha numamtuk ninii surumankau ainatinka kuitamramji. <sup>30</sup>Tura ii Cristonu ainatika, nina iyashiya numamtin ainaji. <sup>31</sup>Yuusa chichame aarmaunam chichaak: “Shuar nuwan nuatkugka nina aparinka nukurijai ikuak nuwejaig tsanimainaiti, tumawar chikichik iyashia numamtuk jasartinaiti”. <sup>32</sup>Yuus yaunchuk ni timauri pegkesha nekachmau ajakua nuka jujai nekainaji. Juka yupichu shir nekamait sui, turasha wii Cristo pachisan tura ninii surumankau ainan apatkan takun tajai. <sup>33</sup>Nuwentin ainata, junaka Cristonun pachisan tayatan, juna atumin tajarme: Ashi nuwentin ainaka nina nuwenka nina iyashi anea aitkasag anemainaiti. Tura nuwasha nina aishrinak eme anentas umirmainaiti.

**Uchi aina aparin nukurijai  
umirmain pachisa jintinkartuamu**

**6** Uchi ainata, ina apuri Jesús anea asarum, atumi apari nukujai inatmainakaigka, metek umirkatarma. Nu turamuka nekas pegkeraiti. <sup>2-3</sup>Moisés yaunchuk chicham umiktinan aarua nui Yuus chichaak: Atumi apari, tura atumi nukurisha chichame umirkatarma. Ju umiakrum nukap tsawan shir anearum

ju nugkanam pujutnaitrume tusa anajmatramamua nuka nuwaiti.

<sup>4</sup>Uchirtin ainata, atumi uchiri akajkairpa, nuka turutsuk shir chicharkatarma, tura nitasha Cristonak umirkarti tusarum shir jintintatarma.

**Inatai aina inakratnujai  
pachisa jintinkartuamu**

<sup>5</sup>Inatai ainata, atumin inatmau inatmakaigka shir anearum ni tamauka imatiksarmek umirkatarma. Cristo takarmainaitrum imatiksarmek takastarma. <sup>6-7</sup>Imatiksampapi

takainawa turutti tusarum, inatmau wajas iirmakaig takau airpa. Antsu atumka Cristonu asarum, Yuus wakera turusrumek shir anearum takau atarma. Apu Cristo takarkurum urukmainaitrum tumasrumek shir anearum nakunkut takastarma. <sup>8</sup>Apu Cristoka shuar inashtai ainan, inatai ainajaimak ashi irumar chiki chikichik nita pegkeran takasunka pegkeran susatna nuka nekarme.

<sup>9</sup>Inamin ainata, atumi inatairi ainaka shir anentsatarma, antrarum awakkarum takamtiksairpa. Atumi inatmausha apu Cristo nayaimpinam pujus iirma puja nu aneartarma. Shuarka Cristo iismaka ashi meteketi.

**Cristonam surumankau aina  
iwanch nepetkattsa atsumamu**

<sup>10</sup>Yatsur ainata, atumka ima apu Cristojai iruuntsarum pujakrum nina senchiri jukittsarum wakeritarma.

<sup>11</sup>Ayamrumatain Yuus surama nujai iwanch tsanurmakaisha ayamrumaktarma, tumakrum kakartarma. <sup>12</sup>Ii

ainatika shuar ainajaigka maaniatsji, antsu ika iwanch senchirtin agkarunam matsamin shuar Yuusan umirchau aina tunaun takamtikna nujai maaniaji.

<sup>13</sup>Tuma asamtai kakaarum Yuus ii ayamrumamainan surama nu ashi

jukitarma. Atumsha nu jukin asarum pachiachmau iwanch winitramkaisha nepetkamnuram. Atumin iwanch tsanurmakaisha, ashi nepeteakrumka nuka tuke nepetmau atinaitrume. Santar aina mesetnum wenak ayamrumatairin nugkuwa numamtuk Yuus suramaj nu jukittsar isha atsumaji.

<sup>14</sup> Chicham nekasa nuke enentaimtuta nuwaiti santar mesetnum weaku akachumtaiiya nujai metekka. Santar jirujai netsepen ajau aina numamtuk atumsha tunaurinchau pujustarma. <sup>15</sup> Santar zapatorin weamak shir jigkarar uminna numamtuk, atumsha chicham shir enentaimsar agkan pujutan sukarta nu etserkattsarum umintsatarma.

<sup>16</sup> Atum Cristo nekaspapita tamauwa nuwaiti suntara tantaria numamtinka. Iwanch atumin chichartamuk: Cristoka nemarkairpa turamkurmincha, atsa, wika Cristonka tuke nemarkattajai tusarum nepetkatarma. <sup>17</sup> Cristo ina uwentikramrauwa nuwaiti etsegkrutai suntaran muuken ajata numamtuk atumin ajatramuka. Tura Yuusa chichame, Wakan Pegkeran suramsauwa nuwaiti ina nagkiriya numamtinka. Iwancha nujai nepetkatarma. <sup>18</sup> Tumakrum Wakan Pegker wakeramua turusrumek Yuus tuke aujsatarma. Ishichkisha

mijaatsuk aneaku pujakrum, Cristonam surumankau aina kajinmattsuk ashi pachisrum aujsatarma. <sup>19</sup> Tumakrum wii chichamaina nuna nekamtikruati Yuus aujtursatarma. Wisha ashamkartutsuk chicham yamarman yaunchuk nekachmau ajakua nuna Cristowaiti nekas uwentikartauka tusan etserkattsan wakerajai. <sup>20</sup> Yuus winaka ju chicham etserkata tusa akuptukuiti, turuta asamtai nuna chichaman etserku wekai jui achirkarmatai pujajai. Wii jui achinkan pujakaisha, sapijmatsuk Yuusa chichamen etserkati tusarum aujtursatarma.

### Akatmamramu

<sup>21</sup> Ina yachi Tíquico winakai, wika juna papiin aarmaun akuptajrume. Nisha winaka Yuusa chichame etsermaunam senchi yainkayi. Tuma asa wii takamurnaka ashi ujatmaktatrume. <sup>22</sup> Tura ina pujutin pachis ujatmak, atumi enentaincha ichichturarti tusan akuptajrume.

<sup>23</sup> Ina apari Yuus, ina apuri Jesu-cristojai yatsur ainatirmincha agkan shir aneasar pujutnasha, tura anenaitnasha, tura nekaspapita tusa enentaimtancha amasarti. <sup>24</sup> Shuar aina ina apuri Jesucriston tuke anenanka Yuuscha tuke kuitamsagke atinaiti. Maake, nunis atii.

## FILIPOSNUMIA SHUAR AINA PAPI AARA AKUPTUKMAU

### Chicham akupkamu

**1** Wika Pablowaitjai. Wii Timoteojai mai Cristo Jesús umirin asar, atum ninii surumankautiram yaakat Filiposnum matsatutirmin, atum Cristo Jesúsain surumankau chicharin aina yain ainatirmin, tura Cristo Jesúsain surumankau aina yain ainatirmin, juna papiin aaran akuptajrume. <sup>2</sup>Ina apari Yuus, ina apuri Jesucristojai atumnasha wait anentrama asar, agkan shir enentaimsa pujutnasha amasarti tusan tajarme.

### Pablo Yuusan aujsamu

<sup>3</sup>Atumin enentaimtaknaka wina Yuusrua nuna tuke aujsanke ajai.

<sup>4</sup>Atum ainatirmin pachisan wina Yuusrua nuna aujkunka tuke shir aneasan aujtajrume. <sup>5</sup>Atumka

Jesucristonam surumankauwaitrum nui nagkamsarmek Jesucristo chichame etsermaunam yaigkratsamutak, yamaiya juisha tuke yaintu matsatrume.

<sup>6</sup>Yuus atum tunau takatairmin inaimantikramuk, nina takatri nekas pegkera nuna nagkamtikrama asamtai, ni aitka asampapi Jesucristo eke tachkaisha, tuke kuitamsagke atatua, wika tajai.

<sup>7</sup>Wii ashi atumin senchi anea asan, tu enentaimtajrum nuka pegkeraiti. Atumjai iruuntran pujuyaj nuisha Yuus inka senchi yainmamiyai. Wina achirainatsaig agkan wekaasan, nina chichamen etserkaisha atum yainmiarme. Tura Jesucristo chichame nekasa nuka juwaiti, tusan judío apuri aina iruuntramunam chicharkartakaisha, tura yamai jui achirkarmatai pujakaisha aitkasrumek yaintrume. <sup>8</sup>Tura Jesucristo nina

anenkariya nuna egketrumatai, wisha ni anegkrata imanisnak atumin aneajrum nunaka Yuus shir nekawai. <sup>9</sup>Wika atumin pachisan Yuusan aujkunka: Chikich ainajaisha nu senchi aneniarti, tumainak amina chichamrum nekas waitchauwa nunasha shir nekaawar, juwapi nekas pegkeraita tusar pujut pegkeran unuimararti tusan tajai. <sup>10</sup>Tura atumsha tuwa ima pegker aina nu etegkarum unuimakrum shir agkan pujustarma tusan seatjarne. Tuma asaakrumin Jesucristo winakaisha chikichik shuarkeisha juka tunauwaiti tusarka makurmachartinaiti. <sup>11</sup>Tusa makurmamainka atsau asamtai, atumka Jesucristo yainmasmatai, pegkera nuke takakrumin waitmainak, chikich ainasha Yuusnak eme anentas iiyainak emematiarti.

### Cadenajai jigkataina nunaka Cristo chichamen etsermaun yaintainak aitkarainawai timau

<sup>12</sup>Yatsur ainata, wika yamaika jui achirkarmatai pujajai. Tuma asan atumsha nekaatarma tusan wakerajai. Wina juna jutikruina juka Cristo chichame chicharkartuta nui yaintainawai. <sup>13</sup>Tura jui ashi suntar apun kuitamin aina, chikich shuar ainajai, wii Cristo chichamen etseru asan, junikan achinkan egketmaunka shir nekartuinawai. <sup>14</sup>Tura Romanmaya shuar Cristonam surumankau aina jui matsataina nusha, wii Cristo chichame etseru wekaasan junikan achinkan egketmaun waitainak, nitasha sapijmatsuk Cristo pachisa chicharkartutan wakerukarai.

<sup>15</sup>Nekas tajarme, ishichik shuar wina kajertuinak, Criston pachisar chicharkartuinawai, antsu chikichka anegkratuk Criston pachisar chicharkartuinasha ainawai. <sup>16-17</sup>Shuar wina kajertuina asar, wii ima pegker chicharkartakai, shuar ainasha ima



winak anturtukarti, tusar Criston pachisar chicharkartuinawai. Wii junika achinkan egketmaun waitainak, wina iturchatan apujtursartasa wakeruinawai. Turasha chikich shuarsha, wii Cristo chichamen etserin asan, achinkan egketmaun waitainak, Cristo wina chichamur shuar aina ujakum uwentikata tusa timau asampapi aitka achikam pujawa tusar anegkratainak, nitasha Cristo chichame nekasa nuna pachisar chicharkartuinawai. <sup>18</sup>Tura kajerkartuinak Cristo pachis chicharkartausha, shuar anegkratainak etserainajai wika nitanka mai metek shir anentainajai, tura tuke jutiksanak shir anentiartatjai.

<sup>19</sup>Atum Yuus aujtursakrumin, Jesucristo Wakaní yaintsamtai, uwemrattaj nuna shir nekajai.

<sup>20</sup>Tuma asan wina inatsatmaina nuna takatnaka wakeratsjai, wii pegker pujamun waitainak Cristo senchiriya nunasha chikich ainasha nekawarti. Iwáku jirkiarmataisha, tura mantuawarmataigsha nekawarti tusan wakerajai. <sup>21</sup>Wina pujutruka ima Cristok umirku pujuta nuketi, tura jamusha winigka Cristojai iruuntra pujamu asa ima pegkeraiti. <sup>22</sup>Wii iwáku pujaknaka Cristo takatan surusua nunak taká pujumainaitjai. Tumamain asan iwáku pujaknasha tunak ima senchi wakerumainaitaj nunaka nekatsjai. <sup>23</sup>Winigka jimar enentaima pujutka pegke iturchataiti. Winigka nu ima pegker asamtai, wári jakan Cristojai iruuntran pujustasan wakerajai. <sup>24</sup>Turasha atum ima senchi atsumra asaakrumin, wika awake enentaimran jatsuk eke iwáku pujutnasha wakerajai. <sup>25</sup>Wika juna tu enentaimu asan, winaka wári mantuachartatuapi, iwáku pujusnapi atumin yayákon ayatik emtikattaja, turamapi Cristojai iruuntrar shir nakunkut matsamtatua

tusan nekajai. <sup>26</sup>Nuna tumatin asamtai, wisha atumjai iruunkai, shir anearum nakunkut Cristo Jesús enentaimtakrum matsamtatrumetai.

### **Cristo chichame antukuitrum nunisrumek pegker pujustarma timau**

<sup>27</sup>Cristo chichame antukuitrum nunisrumek pegker pujustarma. Wika atumin taaknasha, tura jeashat kanakin pujaknasha, nitaka pegker pujusar ashi chikich ainajaisha shir iruunas, Cristowaiti nekas uwentikartauka tusar etserainawai tamaun antuktasan wakerajai. <sup>28</sup>Tura atum chicham etsermaun antutan nakitaina ashankairpa. Atum ashankartachmaun wainainak nitanapi nekas Yuus uwentikuk inka emegkatmaktinaita tusar nekarmawartatui. <sup>29</sup>Yuuska ayatik Criston nekaspapita tiarti tusagka wakeratsui. Antsu Criston nemarainak waittsarti tusa wakerawai. <sup>30</sup>Atumsha wijai metek pegkera nu taká asarum waitarme. Nuiksha atumka wii waitamuka wainkau ainarme, tura yamaiya juisha wii Cristo chichamen etserkun waitamuka anturtarme.

### **Ik eme anenmamat inaiyakur Cristo imantriya nu enentaimtut**

**2** Atumnaka chikich ainajaisha enentain ichichtuniararti tusa nina senchirin suramsauwaitrumetai. Wakan Pegkera nu atumin pujau asamtai, atumek aneniakrum chikich ainajaisha wait anennaitarma. <sup>2</sup>Nu tumakrum chikich ainajaisha anenaina asarum shir iruuntrar, chikichik enentaimtamuk iruuntusrum takákrumnaka, wika shir anettajai. <sup>3</sup>Atum wakeramu enentaimtutsuk tura emematsuk takastarma, tura atum pegkera iman anenmamtsuk, chikich aina ima pegker enentaimtitarma. <sup>4</sup>Tumakrum atumin

shir amajtamaina nuke takatsuk chikich shuarnasha shir amajmaina nu eaktarma.

<sup>5</sup>Atum ainatirmeka Cristo Jesús enentaima jakua nuu enentaimtak enentaimsatarma:

<sup>6</sup>Nigka nayaimpinam pujuska Yuusjai metek ajakuitkusha, nugka taagka imanuk ataska wakekachuiti.

<sup>7</sup>Iman senchirtin ajakuitiat, shuarnum jui nugka akina, shuar ainan yaigtasa Yuusa inatairi jasuiti.

<sup>8</sup>Ju nugkanam akina asa, shuartijai metek jasuiti. Tuma asa nina Aparin umiruk, shuar mantuawarti tusa nigki tsagakamakuiti. Tuma asa shir natsan numinam achiram jakauwaiti.

<sup>9</sup>Tuma asamtai Yuus ataksha inanki, yaki nayaimpinam iwak, ashi shuar ainan apuri amajsauwaiti.

<sup>10</sup>Nayaimpinam matsamin aina tura nugkaya ainasha, iwanch ainajaimak ashi Jesucristo naarin anturainak, ima ninak tikishmatrar emematiarti tusa nunaka turawaiti.

<sup>11</sup>Ninak Jesucristowaiti nekas ashi ii ainatin Apurigka tiarti, wina uchirun emematainak, winasha emematiarti, tusa Yuus ina apariya nu turawaiti.

<sup>12</sup>Wina anetair yatsur, umaar ainata, wii nui pujusan jintintamajrum nuka imatiksarmek umikurme. Tuma asarum wii yamai jeashat pujakaisha nu senchi umiktarma. Tura ni atumi tunaurin tsagkurtamramtai uwemrau asarum eme anentsa iyyakrum ememattarma. Tumakrum shuar uwemkau aina takamaina nuke takastarum kakanmamsatarma. <sup>13</sup>Tura Yuusketi pegker enentaimat ainan suramuk ni wakeramu umirtancha yainmamainka. <sup>14</sup>Tuma asamtai atum ashi pegker turamuka nakitajai, tusarum jianaitsuk takastarma. <sup>15</sup>Chikichkisha shir takainatsui tusar aujmatramirum, atumka Yuusa uchiri

aina uruk pujumainaita, tumasrumek chikich shuar tunaun takau ainajai pujakrumsha, pegkera nuke takakrumin nuna wainainak, nitaka ijai metek ainatsuapi tusar nekarmawarti. <sup>16</sup>Chicham pujut tuke atinan sukartina nu nekasapita tutaka inaisairpa. Atum nu tumakrumnaka Cristo winakaisha, pegke antranka imanikan wekaasan Yuusa chichamen ujakcharjapi tau asan shir aneasan pujuttajai. <sup>17</sup>Cristo chichamen etseru asamtai winaka mantuawartasa wakerutainawai. Chicham etsermau antukrum Cristo nekasapita tau asarum Yuusain surumankau ainarme. Nu atum tumawaitrum nuka Yuusan pegker amajeawai. Atum shir anearum pujakrumnaka, wisha shir aneajai. <sup>18</sup>Atumsha wijai shir aneastarma.

#### **Pablo Timoteon akupkataj timau**

<sup>19</sup>Ina apuri Jesúscha wakerakaigka, wári Timoteon akupkattajai. Tura atumin waitmak nuiya chichamnasha juki itaa winasha ujatkamtai, shir aneastasan wakerajai. <sup>20</sup>Timoteoketi, wijai metek atumin ashi pegkerak pujusarti tusa senchi enentaimturmauka. <sup>21</sup>Chikich ainaka nita wakeramurinak enentaimtuinak, Jesucristo takatri ima pegkera nunaka enentaimtuinatsui. <sup>22</sup>Atumka Timoteo uruk pujusuita nuka shir nekarme, nigka Cristo chichamen wii etserkaisha, uchi aparin yaina numamtuk yaintui. <sup>23</sup>Tura wika achirkarmatai egkemsan iturtukartig, mantuawartimpash, ayatkiash iwákuk jiiirkarat, tusan nekarmamattsan wakerajai. Tura nuna nekarmaman Timoteon atumin wári akupkattsan enentaimjai. <sup>24</sup>Wika ni yaintsamtaimpapi jiiinkin atumnasha wainmain ainaja, tusan ima ina apuringin enentaimjai.

### Epafrodito akupkamu

<sup>25</sup>Turasha yatsur Epafrodito, amina takatan yainmakti tusarum atum wina akupturkau ainarum, nuna ataksha awakeasnak akuptajrume. Nigka winaka senchi yainkayi. <sup>26</sup>Atum ni jamu anturkau asaakrumin, nuna nekaa senchi enentaimturarme, tura atumin waitmaktasa senchi wakerutmarme. <sup>27</sup>Nuka nekasaiti, nigka senchi ja asa jamain jakmayi. Ni jakamtaigka wika nu nagkamasan senchi kuntuts enentaima pujutnajai. Wii tumamain asamtai, Yuus ni wijai apattuk wait anentrurmayi. Tura Yuus shir amajsamu asa, yamaika wijai pujawai. <sup>28</sup>Nui atumsha ni taamtai wainkarum shir aneastarma, tusan wika atumin wári awaigkittsan wakerajai. Atum tumakrumin wisha shir aneastajai. <sup>29</sup>Nisha apu Criston umirin asamtai, shir aneasrum jukitarma. Atumka shuar junin wainkurmeka tuke anemainaitrume. <sup>30</sup>Nigka Criston takatrin takak pujau, jamain jakmayi. Atum wina yainkattsarum wakerutayatrum jeashat matsataina asarum, yainkachmiarum nuna yainkauka juwaiti.

### Jesucristo iman asamtai ninak nekarattsan wakerajai timau

**3** Yatsur, umaar ainata atumka Cristo nekasapita tau asarum shir aneasrum pujustarma. Yamaisha awakeasrumek antuktarma, tusan yaunchuk aatramiajrum nunak aatjarme. <sup>2</sup>Shuar pegkerchaun takau Yuusan shuarmau aina tsanumainak:

Kata mushuke tsupiktarma, nu turakrum atumsha Yuusnau jastatrume, tusar chikichan tsanuinak tu jintinkartuina nu atumnasha tsanurmarairum, pe aneartarma. <sup>3</sup>Nekas ii ainaji Yuusa uchiri ainatika. Antsu Wakan Pegkera nu yainmasmatai, Yuus anenaku nigki

ememataina asar, ika nina uchiri jasaruityi. Ikika uwemmain ainatsji. Antsu Jesucristo uwemtikramrau asamtai, ika shir aneasar pujuinaji. <sup>4</sup>Ik kakanmamsa uwemmainaitkurka, wika wii takasmaunmag uwemmain jakuitjai. Wiyaitjai chikich ainan nagkasan chicham umiktinnasha ashi umikunka. <sup>5</sup>Wina aparsha judío asamtai wiyaitjai nekas israelitanka. Benjamín weantunmaya akinawaitjai. Hebreo shuar akiamu asan hebreo shuaraitjai. Nu weantunam akina asamtai, wii akina ocho tsawan tsawaarmatai, kataru mushuken tsupirtuku ainawai. Fariseo atancha wika fariseowaitjai, judío aina chicham umiktin ainancha wika ashi pegker unuimaruityi. <sup>6</sup>Tura chicham umiktinan Moisés aarua nuna umiakun pujuyajai. Tuma asan chikich shuar Criston chichamen umirainan kajerakun patatukan achiran ikankan senchi waitkauyajai. Winaka chikichkiksha chicham umiktinka metek umikchauwaitme tusagka turutmain ainatsui.

<sup>7</sup>Turasha yaunchukka ashi nu ainanka pegkera iman iin ayajai. Turasha yamaika nunaka, Criston nemarkun imanchauwa nunin iijajai. <sup>8</sup>Wika yaunchukka takatnasha antran takasuitjai. Tuma pujau asan, nu takatnaka inaiyakun, yamaika wina Apurun Cristo Jesúsán nemarjai. Ni iman asamtai, wika yamaika nina shir nekarattsan wakerajai. Tuma asan wii yaunchuk taká jakmauwa nunaka tsuat utsatainam warí ajapamua numamtin enentaimtajai. Tuma asan wika nunaka inaiyakun, Cristonak shir umirkattsan wakerajai. <sup>9</sup>Wii tuma asamtai, Yuus pegkera iman iirsauwaiti. Nunaka chicham umiktina nuna umiakun pegkeran takasu asamtaigka nutikruachuiti, antsu Criston nekasapita tamaunum nutikruawaiti.

<sup>10-11</sup> Wika yamaika ima Cristonak shir nekaattsan wakerajai, maamsha Yuusa senchirijai nantakin asamtai, wisha nu senchinak jukin pujau asan, ni waittsauwa tumasnak Yuus wakeramun umiakun waittsan jakamtaisha, Yuus jakau ainan inanteakai, wisha nantaktin asan jakattsancha wakerajai.

**Cristo Jesús wina eatkauwa nu wakeramun umirkattsan wakerajai timau**

<sup>12</sup> Wika ashi umikjai tusanka tatsujai, tura pegkertancha wii ima pegkeraitjai tumamkunkesha tatsujai. Antsu Cristo Jesús wina eatkauwa nu wakeramun umiakun, ayatik emtuktsan wakerajai takun tajai. <sup>13</sup> Yatsur, umaar ainata junaka wika unuimarjai tusanka tatsujrume, tura wika Cristowa imauchauwaitjai. Tumau akuncha wika yaunchuk wina pujuttrui inagaknaitaj nunaka sakatmaran inaiyakun, Cristo pujusua numamtuk pujustasan wakerajai. <sup>14</sup> Tuma asan ninak umirkun, Jesucristo mantamnamunam suramsattsa anajmatramamun tsawan jeamtai, Yuus ninu ainan susattsu untuktina nui jeattsan wakerajai.

<sup>15</sup> Tuma asamtai Yuus wakeramu umitnum emkau ainatika tuke ju enentaimsarke amainaitji. Tura atum ainatiram ijai metek enentaimchautirmesha atsurmeash, tumau akurminka Yuus ijai metek enentaimsarti turamu asa, enentaimtairincha yapajturmati. <sup>16</sup> Turasha junaka ina pujutincha, ii unuimarmau imanisrik pujakrin turutmattaji.

**Atumka wina pujutur iisrum nemarkatarma timau**

<sup>17</sup> Wina yatsur, tura umaar ainata, atumka wina pujutur iisrum tumasrumek pujustarma. Cristonam surumankau chikich aina pegker

pujuina nuna pujuti iisrum atumsha tumasrumek pujustarma tusan tinaitjarum tumasrumek pujustarma. <sup>18</sup> Tuke imatru pujurjarme, tumayatan awentsanak uu útsan junaka tajarme. Shuar aina tunaun taká pujuarai tusa númi yapajia achirmaunam Cristo achinar mantamnawa nunaka nekainayat tunaun takaina asar, Criston shuarmainawai.

<sup>19</sup> Nu shuar ainaka nita wakeruina-munak umikaru asar, tuke waittsatin ainawai. Nitaka yuinak, umuinak nu-jai iwáku pujuinawai. Tumainak natsan-num iwaintumamaina nunak takainak shir anenawai. Tura nugkanmaya aina nunak ima senchi enentaimtuinawai. <sup>20</sup> Antsu ii ainatika Jesucristonu asar, ju nugka juiyagka ainatsji. Antsu ina nugkegka nayaimpia auwaiti. Tumau asamtai ina uwentikramin, apu Jesucristo nayaimpinam puja nu itursag taawa tusar nakainaji. <sup>21</sup> Ni ina iyashi waitin ainan, jatasha tuke jau ainaj nunaka yapajtama nina iyashiya iman amajtamsatnaitji. Nigki ima senchirtinaiti. Iman asa ashi nigki iiyawai.

**4** Wina anetair yatsur, tura umaar ainata, wika atumnaka senchi aneajrume, tuma asan wainkattsancha senchi wakerajrume. Atumin enentaimtaknaka shir anejai, tumakun atumnak eme enentaimtajrume. Yamai matsatrum tumasrumek kakaasrum Jesucristo nemarkatarma.

<sup>2</sup> Atum Evodia Síntiquejai Jesúsán umiraina asarmatai, kajernaitsuk matsatsatarma tusarum titarma. <sup>3</sup> Amincha yatsuru, wina takat yaintin asaakmin tajame: Nu nuwa ainaka kajernaitsuk pujustarma tusam yaigta. Nitaka Jesucristowaiti uwentikartinka, tusar chikich shuar ainan ujainak senchi takasaruiti. Tura wijaiasha Clementejaisha chikich yamaram chichaman etserainajaisha turusag takasaruiti. Yu-

uska shuar nijai nayaimpinam matsam-satin ainanka nina papirin yaunchuk nita naarinka aatkauwaiti.

#### **Tuke shir aneastarma timau**

<sup>4</sup>Yatsur, tura umaar ainata, Jesu-cristo atumin pujau asantai, tuke shir aneastarma, ataksha awentsanak tajarme, tuke shir aneastarma. <sup>5</sup>Atum tumakrumin chikich shuar ainasha atumin waitmainak nitaka shir enentaimsarpapi imanis matsatainawa tusar turamiarti. Apu Jesucristoka wári ju nugka juigka taattawai.

<sup>6</sup>Atumka uyumamu arutramkaisha, enentaimtu pujuirpa. Wári Yuus ujaktarma, turakrum atumi iturchatri pachisrumsha ujaktarma. Tumakrum Yuus maaketi titarma. <sup>7</sup>Atum tu pujakrumnaka Yuus agkan umatmattarme. Turasha nunaka shuar Yuusnauchu ainaka yupichu nekamain ainatsui. Antsu atumnaka Jesucristonu asaakrumin, atumin enentaimtairmincha Yuus agkan amajtamsattarme.

<sup>8</sup>Yatsur, tura umaar ainata, junaka inagnamun tajarme. Atumka pegker-num enentaimsatarma, chicham nekasa nuke, Yuus pegker enentaimtikattsatakata nuke, shuar Yuus wakeramun takaina nuke, pegkerchauwa nuka takatsuk pegker takata nuke, Yuusan pegker enentaimtikmaina nuke, Yuusan anak, tura chikich ainancha anak takaina nuke, ashi pegker Yuus wakera-mua nuke takastarum enentaimtakrum Yuus ememattarma.

<sup>9</sup>Wii yaunchuk jintintawaitjarum nu umiakrum, wii takámu wainkauwait-  
rum imatiksarmek takastarma. Atum nu tumakrumnaka Yuus agkan pujutan sukartina nu atumjai pujustatui.

#### **Filiposnumia shuar aina kuit irumra Pablo akuptukmau**

<sup>10</sup>Atum wina kajinmatrachu asarum, wina yaintainarum nui shir nekajai. Atumka warí wina akupturmain akaigka akuptursarmekee ainarme. Atum imatikruina asaakrumin, wika Yuusan shir enentaimtakum maaketi tajai. <sup>11</sup>Wii tu aatjarum junaka wika warín senchi atsumakun, waita asankesha tu aattsujume. Wika ishichik arutkaisha, shir aneasan pujutnaka ashi unuimaruitjai. <sup>12</sup>Kuitrinchau pujutnasha shir nekajai, tura wiakach pujutnasha aitkasnak shir nekajai. Tumau asan wika ishichik warí arutkaisha shir aneasan pujajai. Tura nukap warí wii atsumamu nagkas arutkaisha, shir nakunkut enentaimsan pujajai. Juka winigka mai pegkeraiti. Tsukai waitaknasha shir aneasan pujajai. Yutai nukap arutkai, yuan ejémaran pujaknasha, shir nakunkut aneasan pujajai. <sup>13</sup>Cristo nina senchirincha surau asantai, Yuus tu pujusti tusa wakeruta nunaka wika ashi turumainaitjai. <sup>14</sup>Nuna tu pujumain ayatnasha, atumka wii atsumakaisha senchi yaintu asaakrumin, wika atumnaka shir anentajume.

<sup>15</sup>Atum Filiposnumia Cristonam surumankau ainatiram nuka shir nekarme: Wii yama nagkamchakun taan, atumin chicharkun: Cristowaiti uwentikartinka tusan ujakaram, Cristonam surumankau asarum, wii Macedonianam pujaun jiinkaisha, chikich ainaka suruinatsaig, atum kuit irumrarum surusuitume. <sup>16</sup>Tura wii Tesalónicanam Yuusa chichamen chicharkartakun wekakaisha, ataksha atum ashi Cristonam surumankau ainatiram kuit irumrarum, Pablo ni atsumamurin sumakti tusarum akup-turkauwaitume. <sup>17</sup>Wii tajarum nunaka

suru pujuarti tusanka tatsujrume. Antsu wika atum takamunmasha aan nukap Yuus yainmakti tusan wakerajai <sup>18</sup>Yatsur Epafrodito winakai, kuit akupturkamarum nunaka imatixanak jukimjai. Tura yamaika wii atsumamun nagkas arutui. Nu kuit wina akupturkauwaitrum nuka Yuus pachisa susamu surusuitrume. Atum nu turawaitrum nuka sacerdote aina Yuus shir anentransatji, tusar kugkuin incienseo tutain epenak pegker ukugku jakaru aina numamtuk amajkauwaitrume. <sup>19</sup>Tura asaakrumin wina Yuusur atumin surammain ninu nukap a nunaka, nina uchiri Cristo Jesúsjai iruuntrau asaakrumin, atum atsumamun antrag ashi suramsatnaitrume. <sup>20</sup>Yuus, ina apariya nu, nigki ememattai atin atii. Maake, nunis atii.

### **Pablo inagnaku akatmamramu**

<sup>21</sup>Ashi shuar Jesucristonam surumankau nui matsataina nu Pablo senchi atumnasha pachitmarime tusarum ujaktarma. Yatsur jui matsataina nusha Jesucristonam surumankau ainan senchi pachinak chichaman akuptuinawai. <sup>22</sup>Ju yaaktanmaya Jesucristonam surumankau aina matsataina nusha aitkasag Jesucristonam surumankau nuiya ainan senchi pachina asar, chichaman akuptuinawai. Shuar Jesucristonam surumankau apu Césaran takarin aina ima senchi nitan pachinak chichaman akuptuinawai. <sup>23</sup>Ina apuri Jesucristowa nu atumnasha ashi metek kuitamramawarti. Maake, nunak tajarme.

## COLOSASNUMIA SHUAR AINA PAPI AARA AKUPTUKMAU

### Chicham akupkamu

**1** Wika Pablowaitjai, Yuus turata timau asa, Jesucristo winaka akuptukuiti. Timoteo Jesúsana nemarna nusha jui wijai pujawai. <sup>2</sup>Wii atum yaakat Colosasnum matsamin ainatirmin ju papiin aaran akuptajrume. Atum Yuusain surumankau asarum, Jesucristo nekasapita tau asaakrumin, ina Apari Yuus, atumnasha wait anentrama asa, agkan shir enentaimsa pujutnasha amasti tusan tajarme.

### Pablo Yuusan maake timau

<sup>3</sup>Yuus ina apuri Jesucristo apari asamtai, atum pachisar ni aujkur maake tuinaji. <sup>4</sup>Atum Jesucristokeapita uwemtikartauka tuinakrum, Yuusain surumankau ainajaisha aneniamu antukji. <sup>5</sup>Atumka yama nagkamchakrum chicham nekasa nu antukrum, nekasapita timiarne, tumakrum nayaimpinam Yuus pujutan suramsatna nu jukittsarum nakarme. <sup>6</sup>Ju chichamka chikich nugkanmasha ashi etsernakai, atum yaakat Colosasnumia ainatirmesha yama nagkamchakrum Yuus wait anekartamu pachisa etsermau antukrum, ju chichamka nekasapita tinaitrume. <sup>7</sup>Ina anetairi Epafra naartin chicham pegkera nuna atumnasha jintinramawaiti. Tura nigka Cristo umirin asa, incha shir yainmakuitji. <sup>8</sup>Tumak Wakan Pegker atumin egkemturma asaakrumin, chikichjai aneniamuncha ujatmakmaji.

<sup>9</sup>Ika nu antuku asar, nu tsawantaik atum pachisar, Yuus ni wakaramun shir inakturmas, nigki nekatnasha amasti, tura chicham pegkera nunasha nekamtikramati, tusar ika Yuus tuke

maake tuinaji. <sup>10</sup>Tura aminak shir umirtamainak Cristonam surumankau umin aina nunisag uminak, amina uchiram wakeramuncha metek umirainak, chikich ainajaisha shir anenaisar pujuinak, amincha shir nekarmawarti. <sup>11</sup>Nitasha ame senchimitikawarta, tura iturchatnum pujuinaksha atsantrar, shir enentaimsar nakunkut pujusar umirtamkarti. <sup>12</sup>Tura shir aneasar maaketi tusar amina turamiarti, tura amina uchiram asar, ju nugkanam tsaptina numamtin arti, tura amina umirtamin asar, nayaimpinam amijai tuke pujusartin arti, tusa Yuus aujeaji.

### Jesucristo jakamunam agkanmamu

<sup>13</sup>Ika iwanchi inatairi matsatrin, ina apari Yuus agkanmamtikramawaitji, turutma nina uchiri, nina anetairiya nuna ina apuri atinan suramsauwaitji. <sup>14</sup>Turamu asa, inii mantamna ina tunaurcha tsagkurtamar uwemtikramrauwaitji.

<sup>15</sup>Yuuska wainchatai ayat wina uchirun wainkar, Yuuscha juninkiapita turutiarti tusa akupkauwaiti. Cristowaiti Yuus najankamu iruna nuna nagkasauka. <sup>16</sup>Tuma asamtai, Yuus nijai jimartuk nayaimpinam iruna nuna, nugkanam iruna nujai ii wainainaj junaka wainchamu aina nujai najankauwaiti. Ashi apu ainan, nayaimpinmaya shuar ainancha nina senchirinig najankauwaiti. Ju najanamu aina juka Cristojai najankamu asar, ashi ninuk ainawai. <sup>17</sup>Cristoka Yuusjai nugkan najantsuk yaunchuk pujujakuiti, nui ashi metek antsag atii tusa shir kuitamui. <sup>18</sup>Ashi Cristonam surumankau ainaka chikichik iyashia numamtinaiti, tuma asa Cristoka ina Apuriyaiti. Nigki iman atin asa, niyaiti yama nagkamchak jaka aneantuka. <sup>19</sup>Yuus nina uchirinka wiya imajuk atii tusa wakerawai. <sup>20</sup>Tura nuyasha Yuus tawai: Wina uchir ashi nugkanam

puju ainan, nayaimpinmayancha, wini shir aneas pujusarti waittsachartinan tusa agkanmamtikawaiti. Timau asamtai shuar aina shir enentaimsar pujusarti, tusa Cristo numinam achiram mantamnawaiti.

<sup>21</sup> Yaunchukka atumsha Yuuscha weamtichu ayarme, ni enentaimtutsuk tunau takatak matsamtuina asarum, Yuusan shuari ajakuitrume. <sup>22</sup> Turasha nina uchiri inii waitas mantamnawa nui nagkama, yamaika Yuusjaigka chichamka shir epegkamuiti. Tura Yuus tawai: Ashi wina uchirnak enentaimtauka tunaugrika atsutnaiti, tura wina uchir akikmaku asamtai, wika nitanka makushtinaitjai. <sup>23</sup> Nui atumsha Cristo nekaspapita takurum umirmainaitrume, tura chicham uwemtikartina nu antuku asarum, inaitsuk nayaimpinmapi Yuusjai tuke pujustatja tusarum nakarme. Ju chichama juka ashi nugkanam etsernawai, tura wisha ju chichama junak chikich ainasha antukarti, tusan etserjai.

#### **Cristok ashi unuimatnaka tura nekatnasha suramji timau**

<sup>24</sup> Cristo ashi ninii surumankau ainan uwemtikrataj tau asa waittsauwaiti. Ninii surumankau ainaka nina iyashiya numantin wenawai. Wisha nui atumin waitknasha Cristo waittsamua nuna umiakun, shir aneasan pujajai. <sup>25</sup> Yuus chichamrun shuar ainan imatiksag ujakti tusa wina akuptukuiti. Turamu asan Cristonam surumankautirmincha yayájrume. <sup>26</sup> Ju chichama junaka Yuus iwainachu asamtai, yaunchukka antu jakcharu ainawai. Turasha yamaika ninii surumankau ainan shir nekaawarti tau asa Yuus iwainturmakji. <sup>27</sup> Yamaika ashi judfochu ainasha chicham pegkera nuna shir nekaawarti tusa Yuus wakerawai. Nu chichama

nuka juwaiti: Cristo yamaika atumincha pujawai. Tuma asa ni pujut tuke atinan suramsatin asamtai nakaji.

<sup>28</sup> Ika Yuus nekatan surama turusrik Cristo pachisa chicharkartaji. Tura Cristonam surumankau ainaka tunaurchau pujusarti tuina asar jintinkartaji. <sup>29</sup> Nui ashi iturchatnasha nepetkan, Cristo nina senchirin surau asamtai wika takajai.

**2** Tura wii atumin shir pujusarti tau asan, Yuusan aujkun waitamu nekaatarma tusan wakerajai. Ima atumnak aujtaknaka imanikan waitatsjai, ashi Laodiceanam matsatainancha, chikich wina waitchau ainajaimak aujtakun imaniajai. <sup>2</sup> Tura Yuusan aujkon: Cristonam surumankau aina sapijmachu arti, shir anenais chikich ainajaisha pujuinak, amina chichamrumea nunasha shir antukar, aminak enentaimturmarti, tumainak Cristo ame yaunchuk uun ainasha iwaintukchamua nunasha nekaawarti tusan tajai. <sup>3</sup> Ima Cristok unuimatnaka, tura nekatnasha ashi suramji.

#### **Shuar waitan jintinkartuina nu tsanurmarairum pe aneartarma timau**

<sup>4</sup> Chikich shuar chicham nekaschauwa nuna tsanurmarairum tusan atumnaka ujajrume. <sup>5</sup> Yatsur, umaar ainata, atumjai iruontra pujachkuncha tuke atumnaka enentaimtakun, senchi pachiajrume. Atumka shir kakaarum pujusrum Cristosha nemaraina asaakrumin, wika shir anejai.

<sup>6</sup> Atum ina apuri Jesucristonam surumankau ainatirmeka, Yuusnau aina uruk pujumaina aina tumasrumek pegker pujustarma. <sup>7</sup> Chikichik árak araamu tsapai, nugkanam kagkape achimrau asa, pukumainchauwa numamtuk, atumsha Cristonam surumankarum nigki nekaspapita



titarma. Wii ujakmiajrum tumasrumek Yuus aujkurum, tuke maake titarma.

<sup>8</sup>Nukap shuar aina waitan, tura shuar wakeramun jintinkartuina nu tsanur-marairum aneaku ataarma. Nu shuar ainaka Cristo chichame nekasa nunaka etserainatsui. Tuma asamtai nita jintin-trammauka nekaspapita tiirpa.

### **Cristo yamaram pujutan sukartawai timau**

<sup>9</sup>Cristo shuarnum akinawa nuka Yuusketi. Nui Yuuscha shir nekainaji. <sup>10</sup>Atumnaka Cristojai pujau asaakrumin, ashi arutramrume. Ashi apu senchirtin ainan, wakan senchirtin ainancha nigki nepetnaiti. <sup>11</sup>Ii nijai pujakrinka, ina tunaurin ajaprutma agkanmamtikramji. Turasha judío aina uwemrartasa kati mushuken tsupijakarua nunaka nigka turutmatsji. Antsu Cristo inka Wakan Pegkerjai yamaram enentaimmaun suramji. <sup>12</sup>Atum Cristo nekaspapita tau asarum entsanam mainaitrum nuka, Cristojai maar ikuntsauwa numamtinan iwainawai. Tura nuiyasha nuka Cristojai pujustasa nijai metek aneantua numamtin ainaj nuna iwainawai. Tura atumka jakauwa numamtin asarum yamaika tunau takatka inaisauwaitrume. Yuus senchirtina nuwapi Jesucriston maawar ikusarmataisha inankinaita tau asarum, nuka tumarme. <sup>13</sup>Yaunchukka atumka tunau takat inaitsuk matsamsarum, judío ainan chicham umiktarma tusa Yuus akuptukua nusha umiachu asarum, Yuus tupantrarum matsammiarne. Tumautirmin yamaika Cristo mantamnamunam, tunaunasha ashi tsagkurtamar pujutan suramsaurme. <sup>14</sup>Yuuska ii ainati ina tunauriin waitmainnaka Cristo numinam achinar jakamunam tsagkurtamrauwaitji. <sup>15</sup>Cristoka chikich ainasha ashi

wainmaunam numinam achiram jak, iwanch senchirtin ainancha ashi nepetak senchirtinchau amajkauwaiti.

### **Wait umirtsuk Yuus umirkata**

<sup>16</sup>Yamaika juka yuawaipa, jusha umaraipa tunau jasaim, judío jiistari jiistamatarma, nantu taakai jiisat inagkaitarma, ayamtai tsawan tsawakaigka takatsuk ayamratarma, tunau jasairum tusa turamainakaisha nuka umirkairpa. <sup>17</sup>Ju jiisat aina aunka Cristo taachu asamtai aitka jaku ainawai. Turasha yamaika ina apuri Cristo ashi umiku asamtai, nu turutka atsawai. <sup>18</sup>Chikich shuar aina chichainak nayaimpinmaya shuar aina ememattarma, nu emematchakkrumka uwemrashtatrum. Tura ii wainchatai ni iwainturmakmausha wainkatarma, nuna tusa turamkurmincha anturkairpa. Nuka ememau asa, shuarnumian enentaimas chikich ainasha imanispapi emematsuk pujawa turutiarti tusa tu wekawai. <sup>19</sup>Nitaka Cristonka nemarchau, Cristoka shuar aina ninii nekaspapita tuina nuna apuriyai. Tumau asa ninu ainanka wii wakeramun takasarti tusa nekatan suawai, tura chikich ainajaisha iruunas pujusarti tusa yayáwai.

<sup>20</sup>Cristo atumin jakau asamtai, atumsha shuar jakauwa numamtuk pujut pegkerchauwa nuka inaisaurme. Tuma ainayatrum atumka shuar waitan jintinkartin aina chichainak <sup>21</sup>juka yuawaipa, apasmeksha nekapsaipa, achitcha achikaipa uwemramnuram turamainakaisha umiarme. <sup>22</sup>Ashi chicham shuar umirmau aina nuka wári megkaaratn, tura juakchartin ainawai. Ju chicham umiktarma timauwa juka shuar nitak enentaimsar jintinkartuamu ainawai. <sup>23</sup>Shuar waitan jintinkartuina nuka, Yuusan umirna ainawa tu enentaimtumain wantinainawai.

Turasha ju chichamka shuara pujutinka yapajatsui, ayatik ememantikui. Nu nukap pegkerchau amajeak, iyashinka aantar waitkainawai.

**3** Atumsha yamaika Cristojai nantakna numamtin asarum, nayaimpinam Cristo Apari untsurini eketa nuiya warí aina nu enentaimtustarma. <sup>2</sup>Nugkaya pujut enentaimtu pujuirpa, antsu nayaimpinmaya pujut enentaimtustarma. <sup>3</sup>Cristo nemarkurum yaunchuk pujutka inaisau asaakrumin, pujut yamaram Yuusnumia arutramrume. <sup>4</sup>Cristoketi ina wakaniin pujutan sukartauka. Cristo ataksha winakaigka, niya imauk jastinaitrume.

### **Tunau inaisatarma timau**

<sup>5</sup>Ju nugka juiya pujutka inaisatarma. Atumin nuwenchuka takasairpa. Tura ashi pegkerchau ainaka takasairpa, tura atumi iyashi wakeramusha umirkairpa. Tura pegkerchau enentaimtasha aitkasrumek, warín wiki jukichainjash tusarum senchi enentaima pujuirpa. Nu tumakrumka shuar ni yuusrin najanamu ememataina nunin jarme. <sup>6</sup>Shuar Yuusan umirtsuk junak takanka ni anturchamu asa, waittan senchi suawai. <sup>7</sup>Yaunchukka atumka Jesucristonam surumantsuk pujusrumka, ashi ju aina juka takasu ainarme. <sup>8</sup>Turasha yamaika ju aina juka ashi inaisatarma. Kajetsuk pujustarma, tura atumi iyashi wakeramusha umirkairpa. Tura tunau ainaka ashi inaisarum, chikich imanchau chichartsuk, pegkerchau chichamsha chichatsuk pujustarma. <sup>9</sup>Ashi ju aina juka yaunchuk atumi iyashi wakeramu umiakrum taká jakuitrume, turasha nuka inaisau asarum, chikich ainajaisha tsanunairairpa. <sup>10</sup>Atumka yamaika yaunchuk puju jakmaujai metekka pujatsrume. Nekas atumka yamaram shuar ainarme, tumau asarum Yuus

atumin najatmawa imanuk jasurme, nunia asarum nisha shir nekarme. <sup>11</sup>Cristonka ashi jumain ainawai: Griegosha, judíosha, judío aina kati mushuke tsupijaku ainasha, tumauchu ainasha, chikich nugkanmayasha, yachachu ainasha, inaku waitkatai ainasha, inashtai aina nujaimak. Shuar yamaram pujutan juakaigka Cristosha nijai pujawai.

<sup>12</sup>Yuus atumnaka anenmau asa, winau arti, tusa etegtamrauwaiti. Turutma asamtai yatsur ainata, shir pujusrum atumek anenmamtsuk, chikichjaisha wait anennaiyakrum, ememata nusha emematsuk, kakakchauch jasrum pujakrum, wári kajechu ataarma. <sup>13</sup>Yatsur ainata, chikich ainajaisha kajernaitsuk pujakrum, ina Cristo tsagkurtamrauwa aitkasrumek tsagkurnairatarma. <sup>14</sup>Tura nu nagkamasrum anenaitarma, tumakrum chikich ainajaisha shir pujumainaitrume. <sup>15</sup>Cristo atumnaka chikichik iyashia numamtin arti turamu asa, etegtamar atumin enentaimincha shir agkan enentaimtan amastatrume. Turutmatin asaakrumin, atum Cristonam surumankautirmeka nigki maake, tusa titarma.

<sup>16</sup>Cristo jintinkartuamua nusha kajinmattsuk, atumsha chikich ainasha Yuus nekatan surama nujai jintintiakrum wakemamtikatarma. Tumakrum pegker enentaimsarum, Yuus maaketi takurum, nigki emematkurum kantamruatarma. <sup>17</sup>Yatsur, umaar ainata, takat takakrumsha, tura chichaakrumsha apu Jesús wakera turusrumek ashi takasatarma. Tura Yuuscha nina uchirijai yainmaku asamtai maake titarma.

### **Shuar Cristonu ainaka tu pujumainaiti tusa jintinkartuamu**

<sup>18</sup>Nuwa aishrintin ainata, aishrum wakeramu metek umirkatarma.

Cristonam surumankau aina umimainka juwaiti. <sup>19</sup>Aishmag ainata, atumi nuwe kajeru pujutsuk, aneakrum shir pujustarma.

<sup>20</sup>Apu Jesúska nuna wakera asamtai, uchi ainata, atumi apari nukujai inat-mainakaisha metek umirkatarma. Tura atumsha nuwach ainata turusrumek umirkatarma. <sup>21</sup>Uun ainata, uchiram akajkairpa, wake mesemar enentaima pujui.

<sup>22</sup>Natai ainata, atumin inatmau inat-makaigka shir aneasrum imatiksarmek umirkatarma. Cristo takarmainaitrum imatiksarmek takastarma. Ni iirma wajaigsha, Yuus atumnaka iirmau asamtai, shir aneasrum nakunkut takarsatarma. <sup>23</sup>Ashi atum takat takamua nuka shuarnauchuiti, antsu Cristonu takarme, tuma asarum shir aneasrum nakunkut takastarma. <sup>24</sup>Cristo nekas atumi apuri asa, atum nina takatri shir takasu asaakrumin, ni anajmatramamun suramsatnaitrum nuka nekarme. <sup>25</sup>Yuuska ashi shuaran metek iyawai, tura asa nita takasmauri pegkerchauwait-kaigka pegkerchaunak susatnaiti.

**4** Atum inamin ainatirmesha atumin inatairisha shir amajtarma, tura tsanuchu ataarma. Atumi inatmau nayaimpinam pujus iirma puja nu aneartarma.

<sup>2</sup>Yatsur, umaar ainata, aneakuk pujakrum ina Apari Yuusa nuka maake takurum, tuke aujsarmeke ataarma. <sup>3</sup>Tumakrum ii ainatin pachikratsarmesha Cristo chichame pegkera nuna shuar shir antumtikmaina nu susarta tusarum, Yuus aujsatarma. Wii Criston pachisa etseru asan, yamai achinkan pujajai. <sup>4</sup>Tuma asamtai Yuus aujsatarma. Wisha Cristo pachisan Yuus wakera turusnak shuar ainancha shir antumtikattsan wakerajai.

<sup>5</sup>Antrarum tsawan megkatsuk shuar Cristonam surumankachu ainajai pu-

jakrumsha, shir enentaimsarum chichastarma. <sup>6</sup>Chicham pegker chikishcha wakerumaina nuke chichatarma, tumakrum chikich aujtamainakaisha shir aneasrum nakunkut aujsatarma. Tumakrum nita ininmainakaisha shir enentaimsarum aiktaarma.

### Tíquico Onésimojai akupkamu

<sup>7</sup>Yatsur, umaar ainata, ina yachi Tíquicojai juna papiin akuptajrume. Nisha wijai metek Criston umiruk Yuusa chichame etsermaunam senchi yainkamai. Tuma asa wina pachitas ujatmak-tatrume. <sup>8</sup>Nui Tíquicon ii uruk pujajia nuna ujatmak wakemamtikramkati tusan akuptajrume. <sup>9</sup>Ina anetairi Onésimo Criston umirna nu Tíquicojai winawai. Nuka atumi pataiyaiti. Jui uruk awak nunaka nita ashi ujatmaktatrume.

### Akatmamku aarmau

<sup>10</sup>Wina tsanitair Aristarco, wijai achikam puja nu chichaman akupturmarme, Marcoscha, Bernabé ikaa yachiya nusha aitkasag akupturmarme. Aneachmau Marcos winakaisha, wii timajrum turusrumek jeemin jukitarma. <sup>11</sup>Tura Jesús Justo tutaiya nusha aitkasag chichaman akupturmarme. Juke judío ainaka wijaiigka Yuusa takatri takamunam takainak, winasha senchi yaintainak enentainasha ichichturarmayi. <sup>12</sup>Cristo Jesúsán umirin, Epafra atum weanta nusha, shir kakarar pujusar, Yuus wakeramua nunak umirkarti, tusa atumin Yuusan senchi aujturmarum nusha chichamnaka akupturmarme. <sup>13</sup>Wiyaitjai Epafra wainnunka, nigka senchi atumnaka waitmaktasa wakerutmawai, tura yaakat Laodiceanam pujuinancha, Hierápolisnum pujuina nujai nigka senchi enentaimtaiwai. <sup>14</sup>Ina anetairi Lucas, tsuakratna

nu, Demasjai atumnaka chichaman akupturmainawai.

<sup>15</sup>Wait anearum Laodiceanam pujuina nu, tura aitkasrumek Ninfascha nina jeen Yuusa aujainak iruunin aina nujai Pablo chichaman akupturmarme, tusarum ujutruktarma. <sup>16</sup>Ju papiin akupeaj ju aujsarum ashimkarmeka, Laodiceanam Cristonam surumankau iruna nu aujsarti tusarum akupkatarma. Laodiceanmaya ainan wii akuptukmaun

nita akupturmakaisha atumsha aujsatarma. <sup>17</sup>Tura Arquiposha ina apuri Cristowa nu takat susamunka metek umirkati, tawai tusarum ujaktarma.

<sup>18</sup>Yamai akatmamku wina uwejrui aajai. Wika achinkan pujajai. Tuma asamtai winasha Yuus aujurmeka kajinmatrukirpa. Atumsha shir pujustarma. Yuus atumnasha kuitamramawarti. Maake, nunis atii.

## TESALÓNICANMAYA SHUAR AINAN YAMA NAGKAMCHAKU PAPI AARA AKUPTUKMAU

### Chicham akupkamu

**1** Wika Pablowitzjai. Wii, Silvano, Timoteo nujaimak atum yaakat Tesalónicanam matsamin ainatirmin, Jesucristonam surumankau asaakrumin, juna papiin aatjarme. Ina apari Yuusnau, tura ina apuri Jesucristonu asaakrumin, atumnasha ni wait anentrampa asa, agkan shir enentaimsa pujutnasha amasti tajarme.

### Tesalónicanmaya shuar aina Cristo umirmau

<sup>2</sup>Ina apari Yuus aujkurka atumnaka kajinmattsujrume. <sup>3</sup>Tuma asar atumka tuke pachisriki ainaji. Atumka Cristo aneakrum nekaspapita tau asarum, ninu takákrum chikich ainajaisha yainiarme. Tumakrum atumka ina apuri Jesucristo nayaimpinmaya tatna nu nakarme. <sup>4</sup>Yatsur ainata, atumnasha Yuus anenmau asa, etegtamrau ainarme tusar nekaji. <sup>5-6</sup>Ii Cristo uwentikartinaiti tusa chicharkartukmauka, aya chichamaik chicharkartukchamuiti. Antsu Wakan Pegkera nuna senchirijai isha chicham nekasa nuka etserkauwaitji. Tuma asantai atumsha Wakan Pegkera nu yainmasmatai nekaspapita tinu ainarme. Isha atumin shir pujau asaakrin, tura Cristo pujutisha nekaa asarum, atumsha ina pujuti wainkarum wakekau ainarme. Wakan Pegker shir enentaimsar pujutan suramu asantai, waitakrumsha shir aneasrum Cristo chichame jukin ainarme. <sup>7</sup>Cristonam surumankau Macedonianam, tura Acayanam matsamin ainasha atum tumamun waitmakar, nitasha

Cristo nemartan unuimararai. <sup>8</sup>Ima nuiyagchau atum Cristowapita uwentikramainka tuinamunka, atum Yuusa chichame chicharkartamuncha, chikich nugkanmayasha nekaawaru ainawai. Tura atumin nekaawaru asarmtai, ai etsertaka imanika etsermaitsuji. <sup>9</sup>Ii atumin irasmauncha nitaka shir nekainawai. Tura atumi jeen ina jukartukmauncha, Yuusai surumankarum, atum yuusrimamu emematat inaisamuncha, atum nekas Yuus tuke pujuwa nu, umirmauncha nitak ujanainawai. <sup>10</sup>Jesús Yuusa uchiri asa, ni jakau inankim nayaimpinam wuwa nu taatnuri atum nakamuncha ujanainawai. Yuusa uchirin umirkachu ainan Yuus waitat ashammmainan suakaisha, Jesús uwentikramratnaitji.

### Pablo Tesalónicanam Yuusa chichame etserkamu

**2** Yatsur ainata, atumka nekarme, ika atuminka tii antrarka iraschamijai. <sup>2</sup>Tura yaakat Filiposnum pujusar, ii Jesús pachisa chicharin, aiya shuar aina kajenak emechu chichartamainak, waitkarmaina asarmatai, senchi waittsamijai. Turasha Yuus yainmasmatai atumiincha Jesucristo uwentikartinaiti, tusar chikich antutan nakitainakaisha ashamkartutsuk chicharkartukmijai. <sup>3</sup>Ika nekaschauka chicharkartukchamijai. Tura pegkerchausha enentaimtsuk, shuar aina tsanurtasriksha chichakchamijai. <sup>4</sup>Yuus Cristo pachisa etserkata, tusa nina takatrin suramsauwaitji, turutma asantai chichaaji. Ika shuar aina shir enentaimtursarti tusarka chichatsji, antsu Yuus ii enentaimmauncha nekauwa nu wakeramu chichaji. <sup>5</sup>Atumka nekarme, ika winasha wakerutiarti, tura kuitan surusarti, tusarka chicham pegkera nuka chicharkartichmijai. Yuuscha nunaka

nekawai. <sup>6</sup>Tura chikich shuarkesha tumachkursha atumkesha emematriarti tusarka ika wakerichmiaji. <sup>7</sup>Ika Cristo akupkamu ayatrik, ii atsumamu akaisha uchua numamtuk pujau asar, yainkatarma tusarka seachmiajrume. Tura nuwa nina uchirin kuitamna numamtuk, atumnasha shir anentsa kuitammiajrume. <sup>8</sup>Tura ika atum senchi anea asar, Yuusa chichamesha ujakur, atum yaigtasar jakattsar wakerimiai.

<sup>9</sup>Yatsur, umaar ainata iturchat akaisha, senchi takasmiaj nuka atumsha aneakearme. Tura atuminia juta nakitakur, inujaig yuattsar káshisha, tsawaisha takamiai, tumakur Yuusa chichamesha ujamiajrume. <sup>10</sup>Atum Jesúsai surumankau ainatirmijai iruuntrar pujakrishu, chikichikisha pegkerchauka takatsuk shir pujusmiaji. Ii pegker pujusmauka atumsha nekarme, tura Yuuscha nunaka nekawai. <sup>11</sup>Ii atum chicharkur: Shir pujustarma, tusa uun nina uchirin chicharna numamtuk, chiki chikichik atum ainatirmin ikakaimiajrume nusha nekarme. <sup>12</sup>Tura nuyasha Yuusa uchiri uruk pujumainaita tumasrumek shir pujustarma, tusan timiajrume. Tura nina inamtairi shir pegkera nui tuke pujusmintrum tusa untsurmakuitrume tusan cha ujayajrume. <sup>13</sup>Tuma asamtai atum ii chicharkartamu shir antuku asaakrumin, Yuus tuke maaketi taji. Atumka shuarnauchauwapita, antsu Yuusa chichamempapita tusarum jukinaitrume. Nuka nekas Yuusa chichameaiti. Nu chicham nekasapapita tau asaakrumin atumin pujutincha pegkernum yapajturmawaruiti.

<sup>14</sup>Tuma asaakrumin yatsur, umaar ainata, atumin pataimik atumnaka waitkarmainawai. Jumamtuk Judeanmaya shuar aina Jesucristonam surumankar Yuusa umirainakai, nita pataig waitka jakaru ainawai. <sup>15</sup>Nu judío aina nuke,

ina apuri Jesús nasha maawaru ainawai. Tura yaunchuksha Yuusa chichamen etserin ainan maa jakaru ainawai. Turu jakaru asar incha chikich nugkanam akuptamkarmaji. Nitaka Jesúsai surumanainancha ashi kajeraina asar, Yuusnaka shir amajainatsui. <sup>16</sup>Judío chu ainasha uwemrarti tusa Cristo pachisar etserkattsar wakerakrincha senchi nakitainawai. Tumaina asar nu senchi tunau nawawai. Turasha yamaika waitat ashammainan nitan Yuus akuptukai.

### Pablo Tesalónicanam wetaj timau

<sup>17</sup>Yatsur, umaar ainata, atumjai ujumak tsawan wainnaituk pujakun, atumin wainkattsan senchi pachimiajrume. Turasha ika wainnaiyachkursha atumka kajinmattsuk tuke aneasriki amiaji. <sup>18</sup>Ii nui winittsar wakerimji, tura wikisha winittsan nukapea wakerimjai. Ii winitaj takurinja Satanása nu utujtamkamji. <sup>19</sup>Turasha ina apuri Jesucristo taakai, wainkatnaitrum nui, inka shir aneamu arutramtinaitji. Atum ii etsermaunam nekasapapita tinu asaakrumin, iijaimak iruuntra nakunkut pujustin ainaji. <sup>20</sup>Tura atum ii Yuusa chichame etsermaunam nekasapapita tinu asaakrumin, yamaikisha ika atuminka shir aneaku nakunkut pujaji.

**3** Wii atumin kajinmatmain neka peachkun, wiki Atenasnum pujakun, <sup>2</sup>ina yachi Timoteon, Yuusa umirnun nisha ijai iruuntrar Cristo chichame etsermaunam takasmia nuna, Cristo nekasapapita tamaunmasha ni ichichtamar, wakemantikramkati tusan akuptukmiajrume. <sup>3</sup>Tura iturchatnum pujakrum Cristo nematat inaisairum tau asan, nina akuptukmiajrume. Atumsha ii waitmainaitaj nuka nekarme. <sup>4</sup>Nuyasha wii atumjai pujusan, atumsha waittsatnaitrume, tusan ujakmiajrume nuka tumasag nagkatamu asamtai, yamaika

nekarme. <sup>5</sup>Nui chichaman atumnaun nekatsuk pujakun, ii takasmau aantar megkakai tusan senchi enentaimtu pujau asan, uruk matsatuak, iwanch tunaun takamtikuk Cristo nemartan inaimamtiksachariash, nekaata tusan Timoteon akuptukmiajrume.

<sup>6</sup>Turasha yamaika Timoteo taa, atumin pachitmas, pegker chichaman ujtakayi. Atum Cristo nekasapita takurum aneniamuncha, tura ii atum wainkattsa wakeraj tumasrumek atumsha ijai wainnaikattsa senchi wakeramuncha ujtakayi. <sup>7</sup>Yatsur ainata, senchi iturchatnum pujusan waitknasha, atum Cristo nekasapita takurum umirmaun antukan, shir aneasan pujajai. <sup>8</sup>Atum ina apuri Cristonam surumankarum shir matsatmaun antukan pegker enentaimrajai. <sup>9</sup>Atumnau chicham pegker antakur shir aneaji, tura atum pachisar senchi Yuuscha maake taji. <sup>10</sup>Tura atumin akuptamkatji, tusar tsawai káshisha Yuus tuke aujeaji. Ataksha atum wainkattsar, tura atum Yuus wakeramu uruk umirmainaita nu eke antukchamusha jintiattsar wakeraji.

<sup>11</sup>Isha atumin iramainan ina apuri Yuus ina apuri Jesúsjai yainmakarti tusar wakeraji. <sup>12</sup>Ii atum aneajrum tumasrumek Jesúsai surumankau ainajaisha, tura ashi shuar ainajai anenaitan ina apuriya nu suramsarti. <sup>13</sup>Tura atumi enentain ichichtamrarti. Ina apuri Jesús ninu pegker ainajai winakaisha, ina apuri Yuus tunaurtichu pujarmin, tura makumamainchautirmin waitmakarti. Nunis atii.

#### **Shir anenaisrum pujusrum takastarma timau**

**4** Nuiyasha yatsur, umaar ainata tajarne, Yuus umirku uruk pujumainaita nu pachisar jintintamiajrume.

Ina apuri Jesús yainmasmatai, atum pujarme tumasrumek pujustarma tusar wakeraji.

<sup>2</sup>Ina apuri Jesús akuptamkau asamtai jintintamiajrume nuka nekarme.

<sup>3</sup>Atumnaka winig shir pujusarti, tura chikichkiksha nina nuwechujajga pujuschatu tusa Yuuska wakerawai.

<sup>4</sup>Tura nuwentin ainaka, nina nuwen eme anenta asa, pegkerchaun takartsuk shir pujusarti. <sup>5</sup>Turasha Yuusan enentaimtichu aina, nita wakeramun takak nuwen waitkau aina tumatsuk pujusarti.

<sup>6</sup>Tura yatsumi nuwe takarsairum kuitammamatarma, tumakrumka yatsum waitkarme. Atum tumakrumnaka Cristo waittan senchi suramsattarme. Nuna tumainan pan iwaintakun nunaka yaunchuksha timajrume.

<sup>7</sup>Yuuska inka pegkerchau takat aina nunaka inaisar, pegker pujusarti tusa etegtamrauwaitji. <sup>8</sup>Tuma asamtai ju jintinkartamun nakitainaka inkisha nakitramainak tumainatsui, antsu Yuusnasha nakitaina asar tumainawai. Tunaun takatsuk pegker pujusarti tusa Wakan Pegkera nuna suramsauwaitji.

<sup>9</sup>Yuus atumnaka chikichjai anenainasha jintintraama asamtai, yatsutjai anenaitan pachisnaka imatikanka aarchattajai. <sup>10</sup>Nuka tumasrumek Cristonam surumankau Macedonianam matsatujajsha ashi aneniarme. Turasha,

yatsur ainata, atum aneniarum nu nagkamasrum anenaitarma tusan tajarme. <sup>11</sup>Atumi uwejenig takákrum, ashi atsumamu arutti, tusarum wii timajrum tumasrumek chikichjaisha shir anenaisa pujut unuimartarma.

<sup>12</sup>Nu umiakrumka, ashi arutramu asamtai, chikich ainaka seamaitsurme. Atum tumamun shuar Cristonam surumankachu ainasha wainainak, shir anentramiartatui.

**Jesús taakai shuar  
jakau aina nantartin**

<sup>13</sup>Yatsur ainata, atumsha Jesúsai surumankau jakausha urukatnukit nu nekaatarma taksar wakeraji. Tura atumin patai jakaisha, chikich shuar aina chichainak: Aneanchatnaitji tinu aina urukainawa tumarum wake mesemar enentaima pujuirum tusar taji. <sup>14</sup>Jesús jaka aneantua nu nekasapita taji. Turusag Jesúsai surumankau aina jakauncha Jesús winakai, Yuus inankitnaiti.

<sup>15</sup>Jesús taakaigka ii iwáku ainatika iiya emkar jakau aina ikukir wechatnaitji. Antsu Jesúsai surumankau jakau aina nu emkartinaiti. Ina apuri Jesús tu jintinkartau asamtai, isha taji. <sup>16</sup>Nayaimpinmaya shuara apurisha senchi unsumun antukartinaiti. Tura nayaimpinmayan trompeta umpuamun antukartinaiti. Tumakai ina apuri Jesús nayaimpinmaya winitnaiti. Tumakai Jesúsapita uwentikramainka tinu aina jakau ainawa nantarartinaiti. <sup>17</sup>Tumamtai ii iwáku ainati nitajai iruuntrar agkarunam apu Jesús yuragminam igkugtasar, yaki takuntinaitji. Tumar ina apurijai atakea nuisha tuke pujutnaitji. <sup>18</sup>Ju chicham antakrum, atumkesha enentai ichichtunairtarma.

**5** Turasha tu uwítinig, tura wari tsawantinig tatnait nunaka nekachu asan, nuna pachisnaka aatmaitsujrume. <sup>2</sup>Atumka shir nekarme Jesúska pachiachmau taatnaiti, kasa káshi pachiachmau waya numamtuk jaktinaiti. <sup>3</sup>Shuar aina chichainak: Yamaika agkan shir matsatji, tu matsatai pachiachmau Yuus nitanka waittan susatnaiti. Nuwa ajamtin uchin jurertasa jateemaa najaimak ashamak emegkaktaj takusha emegkamait sui, numamtuk shuar yaunchuk

umirkachuka uwemrataj takusha tsawan jeau asamtai uwemrashtinaiti.

<sup>4</sup>Turasha, yatsur ainata, atumka káshinam pujachu asaakrumin, apu Jesús kasa urukawa numamtuk pachiachmau taaksha, atumnaka awaktamkashtattrume. <sup>5</sup>Wii tajaram nunaka Jesucristonnu asarum pegker takákrum, tsaptinnum pujumaina numamtuk pujau asaakrumin tajarme. Ii Cristo nekasapita tuinatika, iwanch wakeramun takaina asar káshinam yujaina nuninka acharmi. <sup>6-7</sup>Shuar káshinam matsatua numamtuk tunaun inaiyainatsui. Tura káshinam nampena numamtuk tunaun takainawai. Turasha ika chikich urukaina tumaka matsamcharmi, antsu aneaku pujakur shir enentaimkau armi. <sup>8</sup>Suntar aina mesetnum wenak jiru najanamun netsepen ajaktasa nugku ainawai, tura nagki chigkarawai, tusar etsegkrutaincha jirunak etsegkrin ainawai. Isha anenaisar pujakur, Yuus nekaspapi uwentikrurtatua tusar aneakuk pujakrinka, tunaun takasai, tusa ni kuitamramattaji. Tuma asamtai tsaptinnum pujuina asar, tuke shir enentaimkau armi. <sup>9</sup>Yuuska inka: Waittan susartajai turamchauwaitji, antsu uwentikrartajai turamnaitji. Ina apuri Jesucristowapita uwentikramainka tau asar uwemrauwaitji. <sup>10</sup>Jesucristoka wijai iruuntrar pujusarti tau asa, inii jakauwaiti. Nui jakau ainasha tura iwáku ainatisha ashi nijai pujutnaitji. <sup>11</sup>Nui chikich ainasha wakemantikatarma tumakrum atum takarum tumasrumek ichichnairatarma.

**Pablo Jesucristonam surumankau  
ainan inagnaku chicharkamu**

<sup>12-13</sup>Yatsur, umaar ainata, wait anearum Jesúsai surumankau apurisha araantusrum iiyakrum anturkatarma. Tura pegkerchau takakrumka waitat



jukittarme tusa atumin chichartamainak senchi takaina asarmatai, nitasha anetarma. Nu tumakrum chikich ainajaisha shir agkan pujustarma.

<sup>14</sup>Yatsur, umaar ainata, junasha tajarme. Shuar náki ainasha takastarma tusarum titarma, shuar tunaun takasa asa ashankartak, wake mesemar nekapeak Jesúsán nekaspapita tumain nekapeachusha, umamkesrum yaigtarma. Tumakrum chikich shuar ainajaisha kajernaitsuk pujustarma.

<sup>15</sup>Shir kuitammamatarma, chikich shuar tunau takartamkai, turusrumek iikkattsa wakerirpa, ayatik chikishcha pegkernum ikkattsarum wakeritarma.

<sup>16</sup>Shir aneasrum tuke nakunkut pujustarma. <sup>17</sup>Yuus tuke aujsarmeke atarma. <sup>18</sup>Atum Jesucristonam surumankau asarum, shir aneasrum pujakrum, tura waitakrumsha Yuus nuna wakera asamtai, maaketi tusarum tuke titarma.

<sup>19</sup>Shuar ji keak najam sukuam, jin ikajnauwa numamtuk, Wakan Pegkera nusha, shuar ujamaitak umirkachmaka, atak awenagka aujchauwaiti. <sup>20</sup>Shuar Wakan Pegkera nu jintintam chichaka, antar tu wekawai tusarmeka tiirpa.

<sup>21</sup>Antsu yama nagkamchakrumka, ni jintinkarta junasha nekas Wakan Pegkera nuwash iwaintukuit, tusarum Yuusa chichamen yaunchuk aararua nujai apatkarum iisrum, metek jintinkartakai umirkatarma. Antsu nujai metekchaun jintinkartakaigka umirkairpa. <sup>22</sup>Pegkerchau takatka ashi inaisatarma.

<sup>23</sup>Yuus agkanmatan sukartina nu atumnasha pegkermantikramati. Tura atumin wakanincha, tura atum enentaimmauncha, tura atumin iyashiincha ina apuri Jesucristo taakaisha makumamainchau arti tusa kuitamkati. <sup>24</sup>Atumin etegtamrauwa nuka pegkeraiti, ni junaka ashi umiktatui.

<sup>25</sup>Yatsur, umaar ainata, Yuus aujkurmeke, ii ainatin pachikrattsarmesha aujsatarma.

<sup>26</sup>Tura Jesucristonam surumankau ainajaisha aneniamu ashi iwaintunaiktarma. <sup>27</sup>Ju papiiya juka ashi shuarnau asamtai, Cristonam surumankau aina ashi antukarti tusarum aujsatarma. Cristo turutin asamtai tajarme.

<sup>28</sup>Ina apuri Jesucristowa nu atumnasha kuitamramawarti. Maake, nunis atii.

## TESALÓNICANMAYA SHUAR AINAN ATAKSHA AWENTSARIK PAPI AARA AKUPTUKMAU

### Chicham akupkamu

**1** Wika Pablowitzjai. Wii, Silvano, Timoteo, nujaimak atum yaakat Tesalónicanam matsamin ainatirmin, Jesucristonam surumankarum Yuusjai iruuntrau asaakrumin, juna papiin aatjarne. <sup>2</sup>Ina apari Yuus, ina apuri Jesucristojai wait anentrampa asa, atumnasha pegker pujutan amasarti.

### Jesucriston umirkacharu ainaka waittan jukiartinaiti timau

<sup>3</sup>Yatsur ainata, atumsha Cristowapita uwemtikramainka tau asaakrumin, ika Yuus seakrika atum pachisa maake tusarke amainaitji. Cristo enentaimtutnumsha yaunchuk enentaimtujukmau nagkasarum, tura anenaitcha imanisrumek aneniakrum pujarme. <sup>4</sup>Nui ika chikich yaaktanmaya Yuusa namarin ainanam chichakrishha, atum ememattsa: Nitaka iturchatnum pujuinak waitainaksha, Cristonak enentaimtuinak emematainak, shir nemarkinawai tusar etserji. <sup>5</sup>Turasha Yuus atumnaka tsagakramkau asamtai, ni umirkurum Jesucristo taakai nina inamtairin pujusmij tusarum waitarme.

<sup>6</sup>Turasha Yuuska pegkeraiti, tuma asa atumin waitkarmainancha ni waitkastinaiti. <sup>7</sup>Ina apuri Jesús nayaimpinmaya shuar senchirtin ainajai winak tsaaptin wincha kinarpatin atinaiti. Tura Yuus atum waittsau ainatirmin ijai ayamtikramsatnaitji. <sup>8</sup>Turutmak Yuusan umirtan nakitin ainan, tura ina apuri Jesucristo chichamencha umirkacharu ainan waittan susatnaiti. <sup>9</sup>Nitaka waitat nagkankashtinnum ajapamu asar,

tuke waittsatin ainawai. Apu Jesucristo ni senchirin iwainaka takamunka, pujuinaksha wainkashtin ainawai. <sup>10</sup>Tura ina apuri winak ni senchirin iwainaktinaiti, tumakai ashi nina namarin aina emematainak shir aneasar iisartinaiti. Tura atum ii etsermau nekasapita tinu asarum, nu tsawantaika nitajai iruuntrarum emematin ainarme.

<sup>11</sup>Yuus atumnaka winau arti tusa etegtamrauwaitrume. Turutma asamtai ame wakeram tumasag pegker pujuinak, amina senchirmijai nita pegkeran takasartasa wakertuina nunaka takasarti tusam yaigkarta tusar atum pachisar Yuus tuke aujeaji. <sup>12</sup>Ina apari Yuus, ina apuri Jesucristosha wait anentrampa asa, pegker amajtamsattarme. Tura chikich shuar aina atum tumakrumin waitmakar Jesús aneasar nekas umirnapin ainawa tusar nitasha wakerutmakarti. Nuna tumainak atum shir pujamun waitmau asar, ina apuri Jesús nasha emematiarti.

### Wakan Pegkera nu shuar tunau inakratnun tsawan jeaachu asamtai emetmau

**2** Yatsur ainata, ina apuri Jesucristo taakai nijai iruuntratnaitaj nuka ika nekainaji. <sup>2</sup>Chikich shuar chichainak: Cristoka taajama turamainakai ashankairpa, tura chikich chichainak: Wakan chichartak Cristo taayi turutmaji, chikich chichaak: Wii nekas Criston wainkamjai, chikich etseruk: Pablo papiin akuptureak Cristoka taayi tima jama tusa tuinakaisa, <sup>3</sup>nuka anturkairpa. Cristoka eke taatsui. Cristo taattak jakaigka, nukap shuar Yuusan nakitaina artinaiti. Tumainai chikich shuar nekas tunau wantiinkatnaiti. Nuka jinum pujus tuke waittsatnaiti. <sup>4</sup>Turasha nuka Yuusa shuari atinaiti. Ashi Yuusnau ainanka kakerak, chikich shuar nitak yuusrimawar emematin

ainancha nakitratnaiti tumak: Nekas wiyaitjai Yuusnaka tusa Yuus ememattasa iruuntai jeanam wayasha ekeemsatnaiti.

<sup>5</sup>Atumka wii juna pachisan ujakmi-ajrum nuka aneakearme. <sup>6</sup>Nu tsawan jeatsaig ni takatrin iwainakai tau asa, emetu a nuka nekarme. <sup>7</sup>Yamaikisha tunau takatan inakrattanka nagkamayi. Turasha paan wantinak wekasagka inakratsui, antsui ni emetun jiinkiti tusa nakawai. <sup>8</sup>Tumamtai tunau inakratnuka wantiinkatnaiti. Nu imani pujai ina apuri Jesús nina senchirijai taatnaiti, tumak chikichkia umpuamuk nu shuar tunau inakratnun maatnaiti. <sup>9</sup>Nu shuar tunau inakratnuka Satanás akupkamu atinaiti. Tura tsanukratin asa, Satanása senchirijai shuar turumainchaun nukap iwainatnaiti. <sup>10</sup>Shuar waittanam wetin ainan tsanurtasa, pegkerchau ainan ashi takatnaiti. Nu shuarka nekas Yuusa chichame uwemtikartina nunasha nakitaina asamtai turatnaiti. <sup>11</sup>Tuma asamtai tsanumna nuna nekas papita tumamtikti tusa Yuuscha inaisatnaiti. <sup>12</sup>Nuna tura Yuus ashi shuar nina chichamen nekasa nu etsermaun nekas papita tutan nakitainak, tunaunak wakerujakaru ainan waittan susatnaiti.

### Uwemkaru arti tusa Yuus etegkamu

<sup>13</sup>Turasha yatsur, umaar ainata, atum Cristo anetai ainatirmin pachisan Yuusan maake tajai. Ni yaunchuk yama nagkamchatinig uwemkaru arti tusa etegtamrauwaiti. Turutma asamtai atum chicham nekasa nu nekas papita tau asaakrumin, Wakan Pegkera nu, Yuusnau arti tusa turamnaitrume. <sup>14</sup>Yuuska nina chichame ii etserkamunam nitasha apu Jesucristojai shir aneasar pujusartin arti tusa untsurmakuitrume.

<sup>15</sup>Yatsur ainata, shir pujusrum Cristo nemarkatarma, tura wii jintintamajrum nu, tura papi aarnasha akuptukmijrum

nusha kajinmatkirpa. <sup>16</sup>Ina apuri Jesucristo, ina apuri Yuuscha wait anentrama asa anenmaji. Tura shir enentaimat nagkanmainchaun, tura niniya pegker jukittsa nakamuncha nigki suramsauwaitji. <sup>17</sup>Turutma asa Jesucristowa nuke enentaimincha shir enentaimtikramuk pegkeran chichasarti, tura takatnasha pegkeran takasarti tusa ichichtamrarti.

### Incha Yuus seatkartitarma timau

**3** Nuiyasha yatsur, umaar ainata tajarne, incha Yuus seatkartitarma: Yuusa chichame ashi nugkanam etsernakti, tura nitasha atum urukawaitrum tumasag shir aneasar antukarti. <sup>2</sup>Incha Yuus seatkartitarma: Shuar tunau aina Cristoncha pachinachu asar, waitkarmainaj nuna agkanmamtikramatji. <sup>3</sup>Ina apurigka pegkeraiti. Ni atumnasha ikagtamrati, turutmak iwanch atumin tunaun takamtikramsattsa wakerakaisha kuitamramawarti. <sup>4</sup>Tura ina apuri Cristo yainmasmatai, ii nu turatarma timauka turusrumek tuke taká asaakrumin, nimpapi umiktatua taji. <sup>5</sup>Yuus ina anenmaj tumasrik chikichjai anenainasha ina apuri Cristo yainmakti, tura atum waitakrumnasha nigki ichichtamrarti.

### Tu takastarma timau

<sup>6</sup>Yatsur, umaar ainata, ina apuri Jesucristo wakeramuka juwaiti: Yatsur ina apurin nemarkau takatan nakitak, ii jintinkartuamuncha umiachkaigka, nuka tupantratarma. <sup>7</sup>Atumka ii uruk atumin pujusmiajia nuka nekarme. Atumsha tumasrumek pujustarma. Ika atumin pujusrisha takatskeka pujuchmiaji. <sup>8</sup>Tura ii yuamunmasha akikmatskeka yuchamiaji. Tura iturchatnum pujakrisha atum waitkat nakita asar, tsawai káshisha senchi takamiaji. <sup>9</sup>Ika yainkatarma tusar atum seamain ayatkur, atum iwaintakur

nitasha jutiksag takasarti tusar takamiaji. <sup>10</sup>Wii atumjai pujusan atumin chicharkun: Ni takatan nakitaka, yutancha yumaitsui timiajrume. <sup>11</sup>Turasha atum ainarum nuiya náki asar, chikich aina takak pujaun waitka yujaina tamaun antukmajai. <sup>12</sup>Nu shuar tumau ainan chicharkun: Shir pujus takak ni takasmaunmayan yuati tajai. Ina apuri Jesucristoka nuna tumawarti tusa wakerawai.

<sup>13</sup>Yatsur, umaar ainata pegker takamuka inaisairpa. <sup>14</sup>Tura shuar papi wii aarmauwa juna antutan nakita wainkurmeka tsanigkairpa, nigki pu-

jak natsaarti. <sup>15</sup>Turasha kajertsuk atumi yachi anentsarum shir chicharkatarma.

### **Inagnaku chicharkartukmau**

<sup>16</sup>Ina apuri agkan pujutan sukartina nuke ashi atum takamunmasha agkan pujutan amasti. Nigki atumnasha yainmakarti.

<sup>17</sup>Yamaika wina uwejrui akatmamkun aatjarme. Wii papi akupeamunmagka tuke jutika aajai.

<sup>18</sup>Ina apuri Jesucristowa nu atumnasha ashi kuitamramawarti. Maake, nunis atii.

## TIMOTEO YAMA NAGKAMCHAKU PAPI AARA AKUPTUKMAU

### Chicham akupkamu

**1**<sup>1-2</sup> Wika Pablowitzai. Yuus wak-  
era turusmek etserkata, tusa ina  
apuri Jesucristo akupkamuitjai. Ika Je-  
sucristo nekasapita tamaunam Yuus  
uwentikramaj nuka nekainaji. Timo-  
teowa, wii etsermau antukam Cristo  
nekasapita tau asam, ametme nekas  
wina uchirua numamtinmeka, ina apuri  
Yuus, ina apuri Jesucristojai wait anen-  
trama asa, amincha yainmakti, turutmak  
shir agkan pujutan amasti.

### Chicham nekaschaun jintinkartuina nuka anturkairpa timau

<sup>3</sup>Wii Efesonam pujaun Macedo-  
nianam weakun amina chicharkun:  
Ameka jui juakta, tumam chikich shuar  
chicham nekaschaun etseraina nusha  
inaimantiksata timiajme. <sup>4</sup>Nitasha  
ujakarta: Yaunchuk uun aujmattsa  
timaun, tura yaunchuk uuntan  
pachisar etseru yujatnaka inaisarti.  
Nu chicham etsermauka antraiti,  
nuka ayatik jianaitan sukartawai.  
Nuka Yuus wakeramua nu pachisa  
chicharkartutnumka, tura Jesucristo  
nekasapita tutanmasha yaigratsui.

<sup>5</sup>Ii nekas Yuus nekasapita takurinka,  
ii pegkerchau takastasa enentaimtai  
aina nunaka Yuus tsagkurtamji.  
Turutmamtai pegkernumag  
enentaimsar takainakur, chikich  
ainajaisha anenaimainaitji. Nuna tu  
takainak pegker pujusarti tusar shuar  
ainaka jintintainaji. <sup>6</sup>Turasha shuar  
chicham nekasa nuna inaiyainak,  
chicham nekaschaun jianaitan sukartina  
nuna jintinkartuinawai. <sup>7</sup>Chicham  
umikta Yuus timauwa nuna etserin

artasa wakeruinawai, tumaina asar  
nitaka nekasa nu etserji tuinawai.  
Turasha nunapi jintinkartaja tusagsha  
nitaksha nekainatsui.

<sup>8</sup>Chicham umiktin aarmau pegkera  
nuka nekainaji. Tumau asamtai  
jintinkartin aina nuka shuar uruku aina  
umikarti tusarik chicham umiktincha  
aarmauwait nunaka shir nekaa  
etsermain ainawai. <sup>9</sup>Turasha Yuuska  
nu chicham umiktinnaka shuar pegker  
aina nu umikarti tichauwaiti. Chicham  
umiktina juka shuar tunau aina  
nunauwaiti: Chichamnasha umichu  
aina, apu anturtancha nakitin aina,  
shuar tunaun takau aina, Yuusnasha  
pegke enentaimtichu aina, aparincha,  
nukurincha main aina, ashi shuar  
magkartin aina, <sup>10</sup>nina nuwenchun  
takau aina, mai aishmagkuk takanain  
aina, antra takamtikku waitkatai  
atii tusar shuaran kasamak surin  
aina, waitrin aina, chichaman  
tsanumar nekasa imanun chichau aina  
nunauwaiti. Ashi shuar aina chicham  
pegkera nuna umitan nakitin aina  
nuna, Yuuska nita tunaunin nekamawar  
inaisarti tusa chicham umiktinnaka  
akuptukuiti. <sup>11</sup>Ju chicham pegkera  
juka Cristo uwentikartina nuna pachis  
etsernaiti. Tura juna Yuus pegkera nu  
etserkata tusa winaka akuptukuiti.

### Pablo Yuusan maaketi timau

<sup>12</sup>Ina apuri Jesucristo winaka metek  
umimainan waitu asa, chichamrun  
etserkati tusa etegtuawaiti. Tura  
ichichmamra pujusar takastinnasha  
nigki senchirincha surusuiti. Turuta  
asamtai Yuusan wika maaketi tusan  
tajai. <sup>13</sup>Yaunchukka Criston pachisan  
pegkerchau chicharin ayajai. Tura  
nina namarin ainancha pegkerchau  
chicharkun waitkau ayajai. Wika  
Jesúska Yuusa uchirimpapita tusanka,

nekachu ayajai. Tumau asan wii tunau takamuncha nekachu ayajai.

Tura imani pujai, Yuus winaka wait anentruruiti. <sup>14</sup>Ina apuri Jesucristo winaka ima nukap wait anentra asa, ninii nekaspapita tutan surusuiti. Tura anenaitnasha surusuiti.

<sup>15</sup>Juka nekasaiti, ashi nekaspapita tumain ainawai: Shuar tunau ainan uwentikrataj tau asa, Jesucristoka ju nugka juigka taawaiti. Wii nekas chikich aina nuna nagkasau ima senchi tunau ajakuitjai. <sup>16</sup>Tura wii iman aisha, Jesucristo wári kajeachmaun chikichan iwaintuktaj tau asa, Yuus wait anentruruiti. Tura chikich ainasha juna wainkar, winasha wait anentrawapi, tusar wina nekaspapita turutainak, pujut nagkanchaun jukiarti tusa turutawaiti. <sup>17</sup>Nui apu tuke puju, jachau, wainchatai, Yuus chikichkia nu tuke ememattai atinaiti. Nunis atii.

### **Pablo Timoteon chicharmau**

<sup>18</sup>Uchiru, Timoteowa chikich ainasha Cristo pachisam ujakta tusan wii akateajme: Shir pujusam tunau nepetkattsam senchi takasta. Yaunchuk Yuusa chichamen etserin aina amina pachitmasar chichainak: Yuusa chichamen etserin atinaiti tusar turamarua imanismek umikta. <sup>19</sup>Tumakum Jesucristo nekaspapita tuuta nuka shir kakanmamsam tunau takatsuk, pegkernum enentaimsam pujakum inaisaipa. Chikich aina pegkernaka nekainayat tunaun takasar, Criston nekaspapita tutan inaisarusha ainawai. <sup>20</sup>Nuka Himeneo, Alejandrojai tumawarai. Tumawarmatai ni uruk wakerawak turusag Satanás inarti, turam Yuusan nakitainak pegkerchaun chicharchau arti tusan inaitusmajai.

### **Ashi shuar aina pachisa Yuus aujtusmau**

**2**Yama nagkamchakrumka ju turumainaitrume. Yuus shuaran wait anentak yaigti tusarum, ashi ni yainmamu pachisrum, tura ni turamu pachisrumsha maaketi titarma. <sup>2</sup>Apu aina pegker takainakai ii ainatisha iturchat atsamanum shir agkan pujusar ni umirkarmi tusarum Yuus aujsatarma. <sup>3</sup>Nu aitkasa aujeamu pegkeraiti, Yuus ina uwentikramna nuka nuna wakerawai. <sup>4</sup>Tura ashi shuar aina uwemrarti, tumawar nekasa nuna nekaawarti tusa Yuuska wakerawai. <sup>5</sup>Chikichik Yuusak awai. Tura Yuusjai agkan pujusarti tusa chichamrutmausha chikichkiti, nuka Jesucristowaiti. <sup>6</sup>Yuus timau tsawan jeau asamtai, ashi shuarti tunau takasu asar, waitat jumainnum Cristo númi yapajia achirmaunam mantamnawaiti. Ni tumamunam nekaspapita tuinanka ashi tsagkuratjai tusa Yuus tinaiti. Nuna turawa nui, Yuus ashi shuar ainan uwentikattsa wakerawapi tusar nekainaji. <sup>7</sup>Nui chicharkartukti tusa judóchu ainancha chicham nekasa nuna, ii nekaspapita tusar taji nuna jintintati, tusa Jesucristo winasha etegtua akuptukuiti. Uchiru, wika nunaka waitratsjai.

<sup>8</sup>Tuma asan ashi nugkanmaya aishmag aina taurin inaisar, kajernaitsuk, jianaitsuk pujusar, uwejen takuiniar, Yuusan aujsagke arti tusan wakerajai. <sup>9</sup>Chikichnasha tajame. Nuwa ainaka, nuwa shir enentaimkau uruk jaanchin peemainaita turusag peemain ainawai. Intashincha shir iwarar, enentaimtura iimain jas wajatsuk, patakemtai oro najanamun patakemtsuk, tura jaanch akikainan peetsuk pujusarti tusan wakerajai. <sup>10</sup>Antsu pegkeran takau, chikichnasha wait anentin arti, tura Yuusan umiru uruk pujumainaita tumasar pu-

jusarti tusan wakerajai. <sup>11</sup> Nuwa ainaka aishmag jintiakaigka takamtak pujusar antumain ainawai. <sup>12</sup> Nunasha tajame, nuwa ainaka shuar nukap iruuntramunmagka wajaki chicharkartumaitsui, tura aishmagkun inau amaitsui, antsu takamtak pujumainaiti. <sup>13</sup> Yuuska Adánna najanawaiti, tura nui nuwan Evan najanawaiti. <sup>14</sup> Iwanchka Adánna tsanuchuiti, antsu ni nuwen tsanurawaiti, turam nuwa tunaun takasuiti. <sup>15</sup> Turasha nuwa ainasha Jesucristo nuwanam akina asantai, uwemrartin ainawai. Tura Jesucristokeapi uwemtikrumainka tusa ninak ananak, tunaurin inaiyainakka uwemrartin ainawai.

**Jesúsain surumankau ainan  
chicharin aina pachisa etsermau**

**3** Uchiru, juka nekasaiti: Shuar Jesúsain surumankau ainan chicharin atasa wakerakka nekas pegkeran wakerawai. <sup>2</sup> Turasha shuar nuna takatan wakerakka shuar pegker enentaimkau amainaiti. Tura chikichik nuwentin amainaiti, tura shir esetar enentaimin, chichamesha anturtai, irar ainancha shir aneas jeen yarumin, tura Yuusa chichamencha shir jintinkartin amainaiti. <sup>3</sup> Tura nampechu, maanichu, wait anenkartin, wári kajeche, aya kuitnak enentaimtu pujuchu amainaiti. <sup>4</sup> Tura ni jeen matsatuncha shir chicharin amainaiti, tura uchiri ainasha aparin umirin, eme anentas iikratin amainaiti. <sup>5</sup> Tura nina nuwen tura nina uchiri ainankesha shir chicharchauka, Yuusain surumankau ainanka chicharmaitsui. <sup>6</sup> Ju takatan juki ememak, iwanch nina emematinig suimkan jukina numamtuk, waittan jumainaiti. Tuma asa yama surumankauka amaitsui. <sup>7</sup> Tura shuar chicharkartin pegker pujus takau akaigka, Yuusain surumankachu ainasha pegkerna takauwaita tumain

ainawai. Antsu pegkerchau puju akaigka pegkerchaun chicharainak Yuusa chichamen etserkaisha anturkacharti tusa iwanchka wakerawai.

**Jesúsain surumankau  
aina atsumamun yain  
aina pachisa etsermau**

<sup>8</sup> Jesúsain surumankau aina atsumamu yain ainasha chichame anturtai, aantar pachimar chichachu, nampetan pujurchau, kuitnak enentaimtu pujuchu amainaiti. <sup>9</sup> Tura ashi pegkerchau enentaimtan inaisau, Yuus nina chichamen iwainturmakuitaj nunasha utujimtsuk nekasapita tumain ainawai. Nita pegkeran nekaina tumasag pujumain ainawai. <sup>10</sup> Yama nagkamchakmekka pegkerash takamainait tusam nekapsata, turam pegker takakai, Jesucristonam surumankau aina atsumamun yain atii tusam anaikata. <sup>11</sup> Nuwa ainasha eme anentsar iitai, chikich shuar ainan pachis pegkerchau chicharchau, nekasa nuna chichau, tura shir pujus ashi umin amainaiti. <sup>12</sup> Jesúsain surumankau aina atsumamun yain aina nuka chikichik nuwentin amainaiti, tura nina jeen matsatuncha, tura uchirincha shir chicharin amainaiti. <sup>13</sup> Juna takatan shir takaka, chikich shuar ainasha eme anentsa iiyam amainaiti, turam nisha Jesucristo nekasapita tamauncha shir aneas etsermainaiti.

**Yuus iwainturmakmauwa nuna  
ashi nagkasauwaiti timau**

<sup>14-15</sup> Uchiru, wári amina wainkattsan wakerajai, tumayatnak aneachmau wii megkakaisha, Yuusa umirin aina iruuntramunmasha uruk pujumainaita nu nekaata tusan, juna papiin aaran akuptajme. Yuus tuke pujuwa nu nemarkin ainatika nina uchiri ainaji. Tumau asar nina chichame nekasa nuka

yapajitsuk etserainaji. <sup>16</sup> Yuus nina chichamen iwainturmakmauwa nuka ashi nagkamakuiti.

Cristo shuar num akina wantinkauwaiti. Tura Wakan Pegkera nusha Criston pachis tunaurinchauwati tusa tinaiti.

Nayaimpinmaya shuarsha wainkaruiti.

Criston pachisar ashi nugkanam etserkaruiti.

Turawarmatai ni nekasapita tauka nekasapiti tiaru ainawai.

Tumawarmatai ataksha nayaimpinam waketchinaiti.

### **Cristo nekasapita tinu aina tupamu**

**4** Uchiru, Wakan Pegkera nu paan iwainak chichaak: Nugka mesertin uminkaigka, iwanch chichamtikam waitan jintinkartin aina nuna anturainak, Criston nekasapita tinu ainasha inaisartin ainawai tusa tawai.

<sup>2</sup> Tura shuar chicham nekaschaunak, nekasa imanun jintinakai nuna anturkartin ainawai. Nu shuar tumau ainaka pegkeran, pegkerchauncha nekainachu asar tumawartin ainawai.

<sup>3</sup> Nu shuar ainaka chichainak: Nuwenmaitsui, tura yutai ainaka ashi metekka yumaitsui, tusa tiartin ainawai. Turasha Yuuska yutai ainaka ashi yuawarti tusa najanawaiti. Shuar Cristonam surumankau aina chicham nekasa nuna nekainaka, Yuusan maaketi tusar yumain ainawai. <sup>4</sup> Yuus najanamua nuka ashi pegkeraiti. Tuma asamtai nakitmaitsui, antsu Yuus maaketi tusar jumainaitji. <sup>5</sup> Tura Yuus nuka pegkeraiti tau asamtai, isha Yuus aujsar ashi yumain ainaji.

### **Jesucristonam surumankau ainasha uruk pujumainak aina tusa timau**

<sup>6</sup> Uchiru, nu nagkamasam chicham nekasa nu nekasapita tamausha unuimaru asam, nuke enentainsam pujak-

meka, tura Jesucristonam surumankau aina ju jintinkumka, ameka Jesucristo shir umirin atatme.

<sup>7</sup> Ju nugka juiya aujmatmau imanchau aina, tura enentaimchau chichainamu antakum, aantram tsawan emegkakaipa, antsu Yuus wakeramu umirkattsam kakanmamsata.

<sup>8</sup> Ina takatrin yaigkratmain asamtai, iyashnum senchimartasa takamuka pegkeraiti. Turasha nuna nagkas pegkerka Yuus wakeramua nuwaiti. Nuka ju nugka jui pegker pujutnasha, tura atak nayaimpinam pujustinnasha shir yaigkratui. <sup>9</sup> Juka nekasaiti, tumau asamtai ashi nekasapita tumain ainaji.

<sup>10</sup> Tura Yuus tuke pujuwa nu nakau asar, ninii nekasapita tuinanka ashi uwemtika nui, ika waitakrishana, Yuusa chichame etserkur senchi takaji.

<sup>11</sup> Uchiru, tajam ju umiktarma tusam shir jintintawarta. <sup>12</sup> Tura Jesucristonam surumankau ainanam chicharkartakmesha, shir pujusam chicham pegkera nuke chicharkartukta. Tura chikich ainasha aneta, tumakum tunaurinchau pujusam, Yuuscha nekasapita titá. Ame tumamun waitmainak Jesucristonam surumankau ainasha uchiich asamtai anturmaitsui turamtsuk, ame etsermauncha antur-tamkarti. <sup>13</sup> Uchiru, wii taatsaig yatsur aina shir pujustarma tusam ujakum, shuar iruuntramunam Yuusa chichame aujsata. <sup>14</sup> Jesucristonam surumankau ainan apuri amina muukmin achirmak, Yuus chichamtikam chichainak: Juwaiti ame takatrumka turamin aina nu inaisaipa.

<sup>15</sup> Ameka juke shir umikta, tumakmin chikich ainasha ashi shir waitmakartatui. <sup>16</sup> Ame jintinkartakmesha kuitam-mamata, tura pe kakaram Cristo nemarkata. Nu tu takakum ameka uwem-rattame, tura chikich aina amina antur-tamainasha uwemrartatui.



**5** Uchiru, uun aina tunaun takainakaisha senchi kakarmeka chicharkaipa, antsu amina apa chicharmainaitam aitkasmek chicharkata. Natsa ainajaisha amina yatsumjai pujumainaitam tumasmek shir pujusta. <sup>2</sup>Nuwa uuntach ainasha amina nukua aitkasam shir amajsata. Tura nuwa agkantau ainajaisha amina umaim anentsam pegkerchau enentaimtutsuk shir pujusta.

### **Nuwa waje yaimain pachisa timau**

<sup>3</sup>Nuwa waje nina yaimain atsurmau aina yaigta. <sup>4</sup>Turasha waje uchiri tura tiragke aramuka, nu nukurin tura nukuchrincha, nina patai asamtai kuitammainaiti. Ina apari, tura ina nukurisha anenmak kuitamramkau asamtai, ik kuitammainaitji. Nuna Yuus wakera asamtai, nu turamu shir pegkeraiti. <sup>5</sup>Turasha nuwa waje, uchirisha shir atsurmau, Yuusnak ni yainkati tusa enentaimtak tsawai tura káshisha tuke aujagkee puja nu yaimainaiti. <sup>6</sup>Turasha nuwa waje ni wakeramun taká pujauka iwáku pujaksha jakauwa numamtainaiti. Nu tumau ainaka yaimaitsui. <sup>7</sup>Tura chikich aina pegkerchau chicharkarai tusam, Jesucristonam surumankau aina umikarti tusam, ju chicham ujakarta. <sup>8</sup>Tura shuar patai timau ainancha yaitan nakitak, tura ni nukurin, nukuchrin yaitan nakitaka, Yuusan nekasapita tutan nakitak tumawai. Nu shuar tumauka Cristonam surumankachu ainan nagkasau tunau jawai.

<sup>9</sup>Cristo nemarnuka nuwa wajencha, tura uunchincha, chikichkia aishrinnuk ajakun yaimainaiti. <sup>10</sup>Chikich ainasha shir chichartai, uchirincha shir kuitamak tsakatmakun, irarnasha nina jeencha shir aneas ju jaku, Cristo namarin ainancha kuitama jakun, waitancha yai jakun, ashi pegkeran taká jakun yaimainaiti.

<sup>11</sup>Tura nuwa waje sesenta uwí arachmauka chikich shuarjai aishrinattsa wakerak, Cristonu aina atsumainan yain atajai tusa timaurin umitsuk inaimain asarmatai, Cristo takatrin takarsati tusarka anaimain ainatsui. <sup>12</sup>Nu nuwa waje aina, Cristo takatrin takastajai timaun umitsuk inaiyasha, waittan jumain ainawai. <sup>13</sup>Nuiyasha chikich shuar matsatmaunam wekaas, ira irakua náki chikichan pegkerchau chicharin jamainaiti. Tura chikich chichamunam nisha pachinak, chicham chichamainchau ainan chichamain asamtai, Cristo takatrin takasti tumaitsui. <sup>14</sup>Nui tajai, nuwa uchi wajemagka aishrinmainaiti, tuma uchirtin atii, tura shir pujus nina jeen kuitamati. Tumakai Cristo enentaimtichu ainasha pegkerchau chicharmainchau ainawai. <sup>15</sup>Antsu chikich waje aina tumak Satanásan nemarainak tupararai.

<sup>16</sup>Shuar Jesucristonam surumankau nuwa waje nina jeen pujakaigka, Jesucriston namarin chikich aina yaigkarti tutsuk nigki yaimainaiti. Antsu waje ni yaimaintri atsurmau ainan Jesucriston namarin aina yaimainaiti.

### **Cristonam surumankau aina apurisha uruk pujumainak aina tusa timau**

<sup>17</sup>Uchiru, Cristonam surumankau aina uuntri shir chicharkartak, tura shir jintinkartakaigka nuna anturaina shir akimain ainawai. <sup>18</sup>Yuusa chichamen aarmau tawai: “Vaca trigo neren pakartasa najak wekatauka yuati tusarum jagkegka jigkatawairpa”. Chikishcha awai: “Shuar takaka akiam amainaiti”.

<sup>19</sup>Chikichik shuar Cristonam surumankau ainan apurin pachis pegkerchau takáwai tuinakaigka anturkairpa, antsu jimarkesha, tura treskesha tuinakai anturkata.

<sup>20</sup>Tura Cristonam surumankau ainan apuri tunaun takákaigka, Cristonam surumankau aina iruuntramunam awayaarum, tunaui iwaintukrum chikich ainasha nuna wainkar tunau takatan araantukarti tusarum etsertuktarma.

<sup>21</sup>Junasha tajame, uchiru, ame shuar shir amajtairam tunau takakai pachitsuk inaiyakum, tura ame shir amajchatairmin tunaui etsertin aipa, nuka turutsuk ashi metek Yuus iwaintukta. Ina apuri Jesucristojai nita nayaimpinmaya shuar matsataina nujaimak ashi wainu asamtai, ju chichamka metek umikta. <sup>22-23</sup>Turasha ame wakem najaimau asam, aya yumik umipa, antsu umutai vino tutai ishichik umita. Cristonam surumankau ainan apuri atii tusam, shuar waurtukam anaikaipa, ni tunau takakai, ame makumaim, shir kuitammamam tunau takatsuk pujusta. <sup>24</sup>Shuar ainan tunaui yupichu nekamaincha awai. Tuma asamtai chikich shuar ainasha tunau takámun wári nekainawai. Tura tunau takámu yupichu nekamainchausha awai, nunaka wantinkai nekainawai. <sup>25</sup>Tura shuar pegker takamusha paan wantinusha awai. Tura pegker takamusha paan wantinchausha awai. Turasha nuka tsawantri uminkai yaitamas wantinkatnaiti.

### **Inatai aina patrónkrin umirmain**

**6** Shuar aina Yuusan pachisar, tura ii jintinkartamun pachisar pegkerchau chichariarai, tusar inatai ainaka nita patrónkrin umirmain ainawai. <sup>2</sup>Shuar inatai ni patrónkrin Jesucristo umirin aramusha, nisha Jesucristonam surumankau asa, wina yatsurua numamtin asamtai, umirmaitsujai tumaitsui. Antsu nisha surumankau asamtai, nina yachin anemaina imatikas anea asa, nu senchi

yaimainaiti. Uchiru, ju jintinkartuata, tumakum chicharkartukta.

### **Kuit aneamuka waittanam jukartawai timau**

<sup>3</sup>Tura chikich shuarsha ju chicham nekasa juna jintinkartachusha ainawai. Tumaina asar ina apuri Jesucristo pachisa jintinkartamuncha nakitainawai. <sup>4</sup>Shuar tumau ainaka aya ememau nekachu ainawai, tura nita enentaimtamun jianaitkattsa wakeruinawai. Nu jianiamunmagka kajernaiyamu, shuarmaniamu, katsek-naiyamu, imanchau enentaimtuniamu awai. <sup>5</sup>Tura nitaka chikich ainajai tuke jianainawai. Shuar tumau ainaka enentaimchau ainawai, tura chicham nekasa nunaka nekainatsui. Tura kuitan jukitaj, tusar Yuusan pachischa jintinkartuinawai. Nu tumau ainaka tupantrata. <sup>6</sup>Ii Yuus pujawapi tuina asar, umirkur tunau takata nuke pujurchautika, ina arutrama nujaig shir aneasar pujumainaitji. <sup>7</sup>Ika yama akinkursha warirtin akinachuitji. Tumasrik ii jakrisha warí ju nugka juiyagka jukishtinaitji. <sup>8</sup>Nui ika yutai, tura jaanch arutramkaisha, shir aneasar pujumainaitji. <sup>9</sup>Turasha nita wiakach jasartasa wakeruinaka warí pegkerchaunam jukartaun wakeruina asar, tunau jainawai. Tumaina asar nitaka waittan jainawai. <sup>10</sup>Kuit aneamua nu tunau takatnum jukartawai. Tuma asamtai chikich aina kuitan anenak Jesucristo nekaspapita tutan inaisarusha ainawai. Tumawaru ainaka senchi waitainawai.

### **Wii taja nuka metek umikta timau**

<sup>11</sup>Timoteowa, ameka Yuus nemanin asam kuit anetka inaisata, tumakum tunau takatsuk pujusam ima Yuusak umirkata. Tura Jesucristosha nekaspapita takum, chikich ainasha

aneta. Tura emematsuk pujusta. <sup>12</sup>Ame Yuus nekasapita tamaujai iwanch nepetkata, tumakum pujut nagkanchau jukita. Yuuska amincha pujut nagkanchaun jukiti tusa etegtamawaiti. Tura amesha Jesucristowapita uwentikartumainka tamausha iwainakam, shuar iruuntramunam etserkauwaitme. <sup>13-14</sup>Yuus ashi iwáku aina pujutan suwa nu waitmau asamtai, tura Jesucristo nayaimpinam inamtairin pachis Poncio Pilaton ujakua nusha antsag waitmau asamtai, yamaisha tajame: Wii taja nuka ina apuri Jesucristo taatsaig, chikich ainasha pegkerchaun takáwai turamarai, yapajitsuk metek umikta. <sup>15</sup>Ni tsawan nakamu uminkamtai, Yuus ashi umiktinaiti. Tura ima nigkiti apuka. Tura ashi apu ainan apuri, tura uun ainan uuntrigka ima Yuusketi. <sup>16</sup>Nigka jachau asa, arumaisha tuke pujutnaiti. Tsaaptinnum puju asamtai, pegkesha iimaitsui. Nigka wainmainchau asamtai, chikichik shuarkesha wainkachu ainawai. Nigki senchirtina nu tuke ememattai atii, maake.

### Wiakach ainan chicharmau

<sup>17</sup>Tura uchiru, junasha tajame: Shuar wiakach aina ememachu ataarma

tusam, tura nita warírinak enentaimtu pujuarai tusam ujakarta. Ju nugka juiya waríka ashi megkaaratin ainawai. Nekas ima pegker Yuus iwákua nu enentaimtumainaitji. Yuuska shir aneas pujusarti tusa ii atsumamuncha nukap sukartawai. <sup>18</sup>Tuma asamtai nita warírin surimtsuk chikich atsuman antrag tinamak shir takasarti tusam ujakarta. <sup>19</sup>Juna aitkas takainanka Yuuscha ninu atinan nayaimpinam ikurui, tura pujut nagkanchauncha susatnaiti.

### Pablo inagnakur akatmamramu

<sup>20</sup>¡Uchiru, Timoteowa! Yuus takasta turammauwa nuka umikta. Tura chicham nekaschaun etseraina nuka anturkairpa. Nitaka nekaji tuinawai, turasha nekasa nunaka nekainatsui. <sup>21</sup>Tura ishichik shuar chicham nekaschaun etserainak, Cristo nekasapita tutan inaisarusha ainawai. Yuus amincha yainmakti. Maake, nuni atii.

## TIMOTEO ATAKSHA AWENTSARIK PAPI AARA AKUPTUKMAU

### Chicham akupkamu

**1**<sup>1-2</sup> Wika Pablowaitjai. Yuus chichaak: Jesucristonam surumanuka pujutan juawai tusam, shuar ainanam ame etserkata tusa akupkamuitjai. Anetairu uchiru Timoteowa, juna papiin aatjame. Ina apari Yuus ina apuri Jesucristojai wait anentrama asa, amincha yainmakti, turutmak shir aneasa agkan pujutan amasti, tusan tajame.

### Pablo Yuusan seamu

<sup>3</sup>Timoteowa, amina pachisan kashi kashinig Yuusan aujeakun, maaketi tajai. Yaunchuk uun umiru jakmaun wisha nuu Yuusnak umirkun, pegker enentaimsan pujajai. <sup>4</sup>Timoteowa, ii kanamunam ame eantu jakmaun aneakjai. Tuma asan amina wainkan shir aneastasan wakerajai. <sup>5</sup>Ame Jesucristo wakerusam nekasapita tu jakmauncha aneakjai. Tura ame nuku Eunice, ame nukuchrum Loidajai yama nagkamchak nekasapita tu jakmauk, amesha nuke tame.

### Ina apuri Jesucristo pachisa chichatnumka natsamaipa timau

<sup>6</sup>Tura uchiru, ataksha anentikjame, wii amina muukmin achikan Yuusa aujai, Wakan Pegkeran suramuk senchimtikrama sapijmachu amajtamkina nu sakatmaraipa, nu nagkamasam sapijmachu atá. <sup>7</sup>Yuuska sapijmatnaka sukartutsuk, kakaatan, anenaitan, tura pegker aina nuke enentaimtusa pujuta nuna sukartawai. <sup>8</sup>Ina apuri Jesucristo pachisa chichatnumka natsamaipa, tura winasha natsantruraipa. Wika

nina chichamen etseru asan achinkan pujajai. Tura chicham uwentikartin etseru asam, amesha waitat ashamsuk waittsata. Ame waitakmincha, Yuus Nina senchirin suramsattawai. <sup>9</sup>Yuus inka uwentikramrauwaitji, tura winau arti tusa etegtamrauwaitji. Turasha ii pegker takasmaunmagka nigka uwentikramrachuitji. Antsu nina anenkarin shuar ainan uwentikratjai tau asa, Jesucriston akupturmakuitji. Yuuska nugkanka najantsuk inka anenma jakuitji. <sup>10</sup>Turasha Yuuska inka uwentikramin Jesucristowa nuna akupturmak, ni anegkratmaunka iwainturmakuitji. Ni inka jakarsha nantaktin arti tusa turamnaitji, tumak chicham uwentikartina nu umiku asaakrin, pujut nagkanchaun suramsauwaitji.

<sup>11</sup>Yuus ju chicham etserkata tusa, winaka turutnaiti. Tumak shuar ainasha wina chichamur jintintawarta tusa akuptukuiti. <sup>12</sup>Nui wika ju takatan taká asan waitajai. Turasha wika, nimpapi ima senchirtinaita tau asan natsamatsjai. Wii takamuncha wainu asa, ni taak winaka ashi pegkeran surustina nunasha nekajai.

<sup>13</sup>Wii chicham pegkeran jintintamiajam nu kajinmattsuk metek umikta. Yuus nekasapita tutanmasha Jesucristo yainmaji, turutma asamtai chikich ainasha aneta. <sup>14</sup>Tura Wakan Pegker inii puja nu yainmasmatai, chicham pegkeran jintintawaitjam turusmek, yapajitsuk jintinkartuata.

<sup>15</sup>Timoteowa, Asianmaya Jesucristonam surumankau aina ashi wina ikurkiarua nuka antukuitme, tumasarag Figelo, Hermógenesjai ikurkiarmayi. <sup>16-17</sup>Turasha Onesíforo, wii achinkan pujai, nisha Romanam taa nigka natsaamsuk wina ea eatkauwa waitak, wina enentairu ichichturamayi. Tura nigka nukap yaintu asamtai, ina

apuri Cristo ni patai ainancha wait anentrarti. <sup>18</sup>Tura ina apuri Cristo ataksha, nisha wait anentrati tusan Yuusan aujeajai. Ii Efesonam pujarin nukap yainmakmiaj nuka shir nekame.

### **Jesucristo suntaari asam senchi waitakmesha katsuntrata timau**

**2** Uchiru, Jesucristo nina senchirin suramsamua nujai kakaarta. <sup>2</sup>Wii shuar iruuntramunam chicharkartamu ame antuku asam, shuar shir pujusar chikichan jintinmain aina nu iisam jintintawarta.

<sup>3</sup>Suntar nina apurin metek umiruk waitna numamtuk, Jesucristo umiru asam, senchi waitakmesha katsuntrata. <sup>4</sup>Shuar suntarmak pujuina nuka, nita apurin shir amajkataj tuina asar, nita yaunchuk taká jakmaurinka takachu ainawai.

<sup>5</sup>Tumasag nakuramunmasha: Tu nakuruata timaun metek umikcharuka, warí aantra juamun juchau ainawai.

<sup>6</sup>Tumasag shuar ajan takau ainasha nita árak aramuri juktin tsawan jeati tusa umamkes nakau ainawai. Tuma pujau asar, árak juktin tsawan jeamtai, chikich ainaka juwainatsaig shir aneas nita ju ainawai. <sup>7</sup>Wii taja nu shir enentaimturam iista, ina apuri nunaka ashi nekantikramattawai.

### **Jesucristo enentaimtusta timau**

<sup>8</sup>Uchiru, Jesucristo apu David weantunam akina jaka ataksha nantakna nu anearta. Wika nina chichamen juwaiti uwemtikartinka tusan chicharkartajai. <sup>9</sup>Ju chichama juna etseru asan, shuar magkartin iturtaiyaita numamtuk cadenajai jigkaram pujusan, senchi waitajai. Wina cadenajai jigkainaksha, Yuusa chichamea nunaka tuke antukartatui. <sup>10</sup>Shuar Criston nekaspapita tuinaka uwemrarti

tusa Yuus etegkauwaiti. Nunaka nayaimpinam pujut nagkanchauwa nui pujusarti tau asa turawaiti. Nu metek uminkati tau asan, shuar ainan Jesucristo chichamenka ujakaruítjai. Nu turamunam achirkarmatai cárceľnum pujusan waitajai.

<sup>11</sup>Juka nekasaiti:

“Ii jamainnum ni jakau asamtai, nijai jakauwa numamtin ainaji. Tuma asar nayaimpinam nijai tuke pujustin ainaji.

<sup>12</sup>Ju nugka jui pujusar waitakrishka katsuntrau ainatika, nina inamtairin nijai inamratnaitji.

Antsu ninuchu ainanka, atumka winau ainatsrume tusa titinaiti.

<sup>13</sup>Ni umikta tusa timauri metek umiachkurincha ni timaurinka metek umin asa, ni timaurinka umitskeka inaichauwaiti”.

### **Timoteowa shir pujusam chikich ainasha jintintaata timau**

<sup>14</sup>Uchiru, wii taja ju anemtikrarta. Tumakum Yuus yainmasmatai, chikichjai aujmatnaiya pujutka inaisatarma tusam chicharkata. Nu aujmatnaiyamuka pegkernumka yaigkrattsui, antsu chikich antuinan pegkerchau amajeawai. <sup>15</sup>Yuus yainmasmatai pegkera nuke senchi takasta. Yuusa chichame nekasa nuke shir unuimaru asam, metek jintinkartuata. Ame tu takakmeke natsaarchatnaitme.

<sup>16</sup>Ju nugka juiya pegkerchau chichatai ainaka inaisata. Nuna chichainaka nu senchi pegkerchau jainawai. <sup>17</sup>Tura nita jintinkartamusha jata iyashi iminin gangrena tutai urukawa numamtuk jawai. Himeneo Filetojai numamtuk jakarai. <sup>18</sup>Nitaka chicham nekasa nuna inaiyainak, chicham nekashauwa nuna jintinkartuinawai. Tura Jesucriston nekaspapita tuinan

tsanuinak: Jesucristo nemanin ainaka yaunchuk aneantarai tusar tuinawai. <sup>19</sup>Turasha Yuusa chichamea nuka pegke yapajinchauwaiti. Tura nina chichame tu aarmauwaiti: “Apu Jesucristoka ninu ainanka nekawai. Ashi shuarti Cristo nemanin ainatika tunau aina nuka inaimainaitji”.

<sup>20</sup>Shuar wiakach ainan jeenka shikika umutai oro, tura jiru aina najankamu iruunnaiti. Turasha nunaka irar aina kaunkamtai, ajameak takau ainawai. Antsu númi, nuwe najanamu ainanka, yuatnun inarainak takau ainawai. <sup>21</sup>Tura shuarsha numamtuk, apu Jesucristo atsumtai ataj takugka, shir kuitammamas pujumainaiti. Tumakai Jesucristoka oro najanamun apu takauwa numamtuk, nincha takat pegkernum apujsatnaiti.

<sup>22</sup>Timoteo, ameka natsaitme, natsa ainaka tunaun takastasa wakerin ainawai. Shuar ashammmainan wainiakka ajapa iku aina numamtuk, tunau takastasa enentaimtutka inaisata. Yuus pegkeran wakera nuke takasta. Tura Cristowa nuke nekaspapita takum, Yuuscha aneakum, chikich ainasha aneakum agkan pujusta. Nu tumakum Yuusan nekaspapita tuina asar, nina ememataina nusha tunaun takasarai tusam yaigkarta. <sup>23</sup>Chicham imanchaunmagka aujmatnaiyakum pampannaiya pujiipa, ju tunaiyamuka jianaitan sukarta nu ameka shir nekame. <sup>24</sup>Jesucristo umirin ainatika jianaitka pujurmaisuji. Antsu ashi shuar aina pegker amajmainaitji. Tura chikishcha shir jintintin, wári kajecheu amainaitji. <sup>25</sup>Chicham pegkeran antutan nakitainasha kajertsuk, ik anenmamtsuk pujusar jintinmainaitji. Tura nita enentain yapajtuati, tura nekasa nuna nekamtikati, tusar Yuus aujktakur nakamainaitji. <sup>26</sup>Turam nitasha iwanch ni wakeramu takamtiku

achika emetkam matsata nunasha nekaawar, iwanchnaka ajapa ikukiarti tusar nakamainaitji.

### **Nugka mesertin jeatsaig shuar urukuk artinait tusa jintinkartuamu**

**3** Timoteowa, jusha nekamainaitme: Nugka mesertin jeatsaig nukap waitamu atinaiti. <sup>2</sup>Shuar ainaka ima ninunak enentaimtiartinaiti, suri, kuitnak enentaimtin, ememau, ima nigki anenmamin, Yuusnasha pachisar pegkerchau chicharin, ni aparincha umirchau, Yuusnasha maaketi tichau artinaiti. <sup>3</sup>Tura chikich ainancha wait anenchau, chichaman tsanumin, nuwanak wekaitin, chikich shuarnasha waitkau, shuar pegker aina kajertai artinaiti. <sup>4</sup>Tura ni patainak waitkasarti tusa chikich shuarnum surin, pegkerchau takatnasha araantus enentaimchau, nigki emematmamin, Yuusan enentaimtutsuk nita wakeramunak yujariartinaiti. <sup>5</sup>Jesucriston umirnujai metek iwainmamiartinaiti, turasha nita takamurigka Criston umirnusha urukua amainaita nujai metekka achartinaiti.

Shuar tumau ainajaigka iruuntraipa. <sup>6</sup>Nu shuar ainaka jeanam wayawar, nuwa shir enentaimkachu asar, tunaun takau ainan tsanuinawai. <sup>7</sup>Nu nuwa ainaka chicham nekasa nuna unuimartajai tuinawai, turasha chicham nekasa nunaka unuimainatsui. <sup>8</sup>Nu shuar ainaka chicham nekasa nunaka nakitainawai. Tura tunau takatan enentaimtuinak Yuusan nekaspapita tuinatsui. Yaunchuk iwishin Janes, Jambrésjai Moisésa shuari ajakarua numamtuketi. <sup>9</sup>Turasha ashi shuar aina nita tsanukratmaun nekaina asarmatai, yaunchuk jimar iwishin Moisésjai shuarmania jakua numamtuk asar, nita tsanukratku takamurinka emtikachartin ainawai.

### Nekasa nuke jintinkartuata timau

<sup>10</sup>Turasha ameka wii jintinkartuamua nuke shir nekame. Ameka wii Yuusan umiru asan, pegkeran takaj nuke takame. Shuar ainan ashi anea asan, jintintiamsha wári unuimainachkaisha inaiyatsuj nuke ameka nekame. Tura shuar aina pegkerchau amajtuinakaisha Yuusa chichamen jintinkartutnaka inaiyatsuj nuka ameka nekame. <sup>11</sup>Tura Antioquánmaya, Iconionmaya, Listranmayasha, iman yaaktanmaya wina pataturkar waitkarainakaisha, katsuñtrauwaitaj nuka ameka shir nekame. Turasha winaka Yuus ayamrutkauwaiti. <sup>12</sup>Ashi shuar Jesucristojai pujut pegkernum pujustaj tuinaka waitkam artinaiti. <sup>13</sup>Turasha shuar tunau tura chikichan tsanu ainaka chikich tsanuam nu senchi tunau jainawai.

<sup>14</sup>Timoteowa, ameka kakaram pujusam, ameka iturchat enentaimtsuk chicham nekasa nu unuimarmauka metek umikta. Ameka yainiyampa unuimarmiam nuka nekame. <sup>15</sup>Ameka uchiich asamek, Yuusa chichame pegkera nu, amina nekamtikramawa nuka, tura Jesucristo nekaspapita tamaunam uwemna nusha antukuitme. <sup>16</sup>Ju chichama junaka Yuus enentaimtikmau asa, shuar aina aararuiti. Yuus nina chichamen shuar ainatin jintinkartuattsa, tura tunau takamuncha nekamtikartuattsa, tura tunau takatsuk pujutnasha nekamtikramattsa aamtikrauwaiti. <sup>17</sup>Tuma asamtai Yuus nemanin ainatika ashi ni timauwa turusrik umirmainaitji, turakur ashi pegker aina takamainaitji.

### Pablo Timoteon ikakaamu

**4** Apu Jesucristo ju nugka jui shuar iwáku ainan, jakau ainajai irumar etegkeak, ashi ni senchirijai taatna

nu, Yuusjai waitmai tajame: <sup>2</sup>Shuar antutan wakeruinakaigka, Yuusa chichame chicharkartukta, tura chikich shuar juna antutan nakitainakaisha, inaitsuk tuke chicharkartita. Ame nepetkita, turakum shir pujustarma tusam, nita tunau takainamusha iwaintukta. Tura umamkesam Yuusa chichamesha jintinkum chicharkarta. <sup>3</sup>Shuar aina Yuusa chichame pegkera nu jintinkartamun antutan nakitiartin aina nu tsawan jeatnaiti. Tumainak jintinkartin ainan: Ii wakeramun jintinramatji tusar eakartin ainawai. <sup>4</sup>Tura yaunchuk uun aina aujmatmaun antuinak, nekasa nuna inaiyainak weartinaiti. <sup>5</sup>Turasha ameka kuitammamsam, waitakmesha shir enentaimsam katsuntsam pujusta. Tumakum chicham uwemtikartina nusha shuar aina antukarti tusam etserkata. Tumakum ashi ame takatrumea nuka umikta.

### Pablo ni mantamnatnuri etserkamu

<sup>6</sup>Cristo chichamen etseru asamtai, apu aina wina mantuawartinka tsawan jeattak jasai. <sup>7</sup>Wina takatrunka nekapnainiyamunam shuar, ni nepetmaktasa senchi tsekena numamtuk, Yuus takartusta turutna nunaka metek umikjai. Tuma asan yamaika inagnaktinnum jeajai. <sup>8</sup>Tura asamtai, apu Jesús Pegkera nu tsawan jeamtai winaka pegker takarsamu asa, pegker ainan surustatui. Turasha ima winakka suruschattawai, antsu shuar aina nina anak, ni taakai wainkattsar shir umintsar pujuinanka ashi susatnaiti.

### Pablo ni pujamuri etsermau

<sup>9</sup>Winimainaitkumka wári tame iiraita. <sup>10</sup>Demaska ju nugka juiya warín ima senchi wakera asa, Tesalónicanam weak, winaka ajapa ikurkiyi. Tura Crescentesha Galacianam weyi, tura Titosha Dal-

macianam weyi. <sup>11</sup>Tumamtai ima Lucasak wijai pujawai. Ame winakum Marcos jukita, ni takatnum yainkati tusan atsumajai. <sup>12</sup>Tiquiconka yaakat Efesonam akupkamjai. <sup>13</sup>Wii Troasnum Carpo jeen jaanch tsetseknum nugkutairua nu, tura papi ainan ikukmiaj nusha ame winakmeka kajinmattsuk takurtukta.

<sup>14</sup>Alejandro jirun takauwa nu winaka pegkerchau amajtukai. Turasha ni uruk takasia turusag Yuus waittan susatnaiti. <sup>15</sup>Nigka ii chicharkartamunka senchi nakita asamtai, ameka kuitammamata.

<sup>16</sup>Wii ayamrumaktasan yama nagkamchakun apu ainanam weakaisha, winaka chikichkiksha yainkacharmayi. Ayatik ashi ikurkiarmayi. Tumawarmataisha wika Yuus waittan susarti tusanka wakeratsjai. <sup>17</sup>Turasha winaka apu Jesús yaintak, nu nagkamas senchi amajtusmayi. Turutamtai judíochu ainasha ashi shir antukarti tusan, Jesús

uwentikartina nuna pachisan, wika chicharkartimjai. Tumakai un yawa yuwai tusa ayamrumaina numamtuk, Apu Jesús winaka ayamrutkauwaiti. <sup>18</sup>Turusag yamaisha chikich aina wina waitkarsartasa wakeruinakaisha ayamrutkattawai, turuta nayaimpinam ni ayamtairin winaka juruktatui. Nigki tuke ememattai atin atii. Nunis atii.

**Inagnaku Pablo Jesúsain  
surumankau ainan chicharkamu**

<sup>19</sup>Prisca, Aquila, tura Onesíforo patai aina Pablo pachitmarme tusam uja-trukta. <sup>20</sup>Erastoka Corintonam juakmai, antsu Trófimonka jakai Miletonam ikukmajai. <sup>21</sup>Yumi tepeatsaig, wári winisam nekapsata. Eubulo, Pudente, Lino, Claudia, Jesucristonam surumankau ainajai chichaman ashi akupturmainawai.

<sup>22</sup>Apu Jesucristo amincha uyuuntam-sati, aitkasag ashi atum ainatirmincha Yuus yainmakarti. Maake, nunis atii.



## TITO PAPI AARA AKUPTUKMAU

### Chicham akupkamu

**1**<sup>1-2</sup> Wika Pablowaitjai, Yuusa umirin asan, yaunchuk nagkamas shuaran Yuus etegkamua nusha ima winig enentaimtikrata, tura nitasha chicham nekasa nu nekamtikkum pujut tuke atina nusha nekamtikawarta tusa Jesucristo akupkamuitjai. Yuus waitrichua nu, nugka najantsuk, nu pujutnaka anajmatramawaitji.<sup>3</sup> Yamai ni turatnuri tsawan jeamtai, Yuus ina uwentikramna nu wina chichartak: Wii taja nu metek umikta, turakum chicharkartukta tusa turutin asa, shuar ainancha nina chichamen nekamtikamiayi.<sup>4</sup> Wina uchir Tito, amesha wijai metek Jesucristowa nu ima nigki shir enentaimtau asaakmin: Ina apari Yuus, ina apuri Jesucristo ina uwentikramna nujai amincha yainmakti, turutmak shir aneasa agkan pujutan amasti tusan junaka aatjame.

### Cristonam surumankau apuri aina uruk pujumainaita tusa timau

<sup>5</sup> Wii ajuntai Cretanam ikukmiajam nunaka, ameka ashi umistatkun amasmaj nu umikta, turakum Jesucristonam surumankau iruunaina nuna apuri ainasha, ashi yaakat ainanmasha anairata tusan timiajam nuka metek umikta.<sup>6</sup> Cristonam surumankau aina apurigka nuna tumamai tusarsha, tichamnau jas pujumainaiti. Tura nuwan chikichkinak nuatkau amainaiti, uchiri ainasha Cristonam surumankau amainaiti, tura pegkerchau takasarmayi, tura chichamnasha umichu ainawai tusarsha aujmatchatai amainaiti.<sup>7</sup> Jesucristonam surumankau ainan apuri atii tusa anaikamua nuka, Yuusnau ainan

yaigti tusa timau asa tunaunka takatsuk pujumainaiti. Ememachu, shir enentaimkau, nampechu, maaniktasa wakerichu, tsanuma ekek surichu amainaiti.<sup>8</sup> Tumau asa irar ainancha shir anentas ni jeen ju, pegker aina nunak takastasa wakerin, emtika enentaimar takau, shuar pegker, tunaun takachu, shir kuitammama puju amainaiti.<sup>9</sup> Ii chicham nekasa nu jintiamun unuimaru asa, chikich aina chicham nekasa nuna nekaschauwa nunin amajainakaisha, nekas pegkera nuna shir jintinmainaiti.

### Cretanmaya shuar aina pachisa timau

<sup>10</sup> Judío aina Criston nemarin ainan apurin umirtan nakitin ainasha irunui. Tumau asar chikich shuar ainan chicham nekaschaun ujainak: Uwemrattsa wakerakrumka kata mushuke tsupiktarma tusar tsanuinasha ainawai.<sup>11</sup> Nu shuar aina itatmamtikata. Nitaka kuitan akirkarti, tusar chicham jintimainchaun shuar ainancha jintintainak, chiki chikichik jeanam shuar matsatainan enentai pachimrur ikuinawai.

<sup>12</sup> Chikichik shuar chichaman etserin yacha Cretanmaya ni patain aujmatuk: “Cretanmaya shuar ainaka tuke waitrin ainawai, uun yawajai metek, ayatik yu matsamin, náki ainawai” tusa tinaiti.<sup>13</sup> Nunaka nekas tinaiti. Tuma asamtai nitasha nu tutanka inaiyainak Jesucristonak enentaimtusarti tusam senchi chicharkarta.<sup>14</sup> Tura judío aina nitak aujmattsar jiihin aina nunak anturkarai, tura chikich shuar chicham nekasa nuna nekaawaru ainayat, inais- arua nuna chichamen umirkarai tusan tajame.

<sup>15</sup> Shuar enentaimtairi pegkeraitkaigka, ashi ni takamurisha pegker amainaiti. Antsu shuar Jesucristo enentaimtichu asa, enentaimtairisha

pegkerchauwaitkaigka, nita takamurisha ashi pegkerchau amainaiti. Tuma asamtai nitaka pegkeran, tura pegkerchaula nekainatsui. <sup>16</sup>Nu shuar chichainak: Wika Yuusnaka nekajai tuinawai, turasha nita takamurin Yuus nekachmauriya nuka paan wainnawai. Nitaka kajerkartin asar, Yuusnasha umirtan nakitin ainawai. Tumau asar pegker takat aina nunaka nekachu ainawai.

### Chicham umiktin pachisa jintinkartamu

**2** Ame chichaakmesha chicham pegker unuimarmauwa nuke tuke chichamainaitme. <sup>2</sup>Uun ainaka pegkerchaun takasaj tusa kuitammama pujumain ainawai, emtika enentaimar takau amainaiti, tura araantusa iitai amainaiti. Tura Jesucristowa nunak shir enentaimtin, tura anegkratin, tura waitaksha shir umamkes enentaimin amainaiti. <sup>3</sup>Tura nuwa uun ainasha tumasag Yuusan umirin aina uruk pujumainaita tumasag pegker pujumain ainawai. Chikich shuaran pujutin pachis pegkerchaun chicharchau, nampechu, tura pegker pujuinak nuwa uchich ainancha chicharmain ainawai. <sup>4</sup>Nuwa uchiich yama aishrina ainancha, aishrijai shir anenaitan, tura uchiri kuitamtan, <sup>5</sup>tura emtika shir enentaimar takau, pegker puju, jeencha shir kuitamin, wait anenkartutan, aishri umirtan jintinmain ainawai. Chikich shuar ainasha Yuusa chichamea nuna pachisar pegkerchau chichariarai, tusar tu pujumain ainawai.

<sup>6</sup>Natsa ainasha tunau takastasa enentaimat aina nuna inaisarti tusam chicharkarta. <sup>7</sup>Amina pujutrumin iisar nitasha pegker pujutan unuimararti, ameka pegker pujusta. Tura jintinkartakmesha Yuus wakeramuna jintiaja tu enentaimta. Ame tu

jintiakminka chikich ainasha metekeapi jintiawa turamiartatui. <sup>8</sup>Ameka chicham makurmamainchauwa nuke chichamainaitme. Tumakminka chikich shuar aina ina pachitmasar pegkerchau chichartamainasha, natsaamainak awenagka turammainchau ainawai.

<sup>9</sup>Inatai ainasha nita takarmaunka shir umirkarti, tura amin arai, ayatik shir enentaimin arti tusam jintintaata. <sup>10</sup>Tura kasamchau arti, kasamtsuk ashi nita wainmaunka ayatik araantus iin arti. Nuna tumainakai nita pujutin wait-ainak, chikich shuar ainasha Yuus ina uwentikramna nu pachisa chichainaj nunasha pegkerapita tusar nekaawarti.

### Yuus ni anegkratku sukartamu iwainkartukmau

<sup>11</sup>Yuus wait anenkartamurinka ina iwainturmakuitji, tura shuar ainan ashi uwentikattsu wakerawai. <sup>12</sup>Yuus wait anentramak: Tunau aina nuka, nugkaya enentaimtutai aina nujai ashi inaisatarma. Tumakrum ju nugka juisha pegker pujakrum, Yuusa nuke ememattarma tusa jintinramji. <sup>13</sup>Ina apuri Jesucristo tatin asamtai, ika shir aneasar nakainaji. Nigka ina Yuusri, ina uwentikramin asamtai, ninii nekaspapita tuinatika nina pegkerisha wainkatin ainaji. <sup>14</sup>Tura nigka mantamna, ina tunaui ainancha ashi tsagkurtamar, uwentikramar ninu amajtamas, ni wakeramua nunak pegkeran takamtikramsattsu mantuawarti tusasha inii surumankauwaiti.

<sup>15</sup>Ame jintinkartumainaitam nuka juwaiti: Shuar Cristo nemartan inaiyainasha yaigkam wakerumtikkum, chikich shuar tunaun takainakaisha, araantutsuk senchi chicharkata. Chikichik shuarkesha pegkerchau chichartukarai tusam pegker pujusta.

**Ina uwentikramin Jesucristo Wakan  
Pegkernasha suritramtsuk  
suramsauwaitji timau**

**3** Shuar aina apu ainancha chichamen anturkar umirkarti. Nuna tumainak pegker takat aina nunak takasarti tusam, shuar aina anemtikrarta. <sup>2</sup>Chikichik shuaran pachisarkesha pegkerchaunka chichartsuk, kuitammamas pujuinak, wait anenkartin jasar, ashi shuarnasha nita ememachmaurin iwaintukarti.

<sup>3</sup>Isha yaunchukka enentaimchau asar, Yuusa chichamesha umirchau ajakuitji. Tura megkara matsamsar, tunau enentaimtut, tunau takat aina nu waitkatai ayaji. Tumau asar tunau takainakur, chikichnau wakeruta nuke matsamtuyaji. Tura kajerkamu matsatutin Yuus ina uwentikramna nu nina pegkerin, tura nina anegkratmaurin iwainturmak, <sup>5</sup>ika pegker takarsachmauwaitiat, wait anentrama asa inka uwentikramrauwaitji. Pujut yamarman jukiari, Yuusan umirainak pegker pujusarti turamu asa, Wakan Pegkera nu inka tunaurtinchauwa iman amajtamsauwaitji. Tura yamaram shuara numamtin arti turamu asa, yamaram pujutan suramsauwaitji. <sup>6</sup>Ina uwentikramin Jesucristo inii mantamna asamtai, Wakan Pegkernasha suritramtsuk suramsauwaitji. <sup>7</sup>Ni wait anenkartamurijai agkanmamtikrama asamtai, pujut nagkanchau jukiartasa nakainaji.

<sup>8</sup>Juka shir nekasaiti. Tuma asamtai ju pachisa chichamurmin shuar Yuusan nekasapita tuina nusha antukar, pegker takata nunak takasarti tusan wika wakerajai. Nuna wii tajam nuka nekas pegkeraiti, tura ashi shuar atsumamua nuwaiti.

**Inagnamunam Pablo  
Titon chicharmau**

<sup>9</sup>Ameka chicham imanchau chichamruta nuka wakeripa. Yaunchuk uun aina aujmatmausha, tura chicham umiktarma Moisés timaun aujmatki metekchau enentaimar jianaina nuka ameka tumawaipa. Nuka ishichkisha yainmatsme, tura nunapi taku tawa tusarsha nekamainchaut chichainawai.

<sup>10</sup>Shuar Jesucriston nemarainan titit amajeakaigka, chikichkia nu turachkumsha jimarkesha untsukam aujsata. Turam amina shir anturtamchakaigka, jii kim akupkata. <sup>11</sup>Nu turamka tunau takat aina nunakeapi ima senchi wakerawa, tura ni tunau takatairing makumak waittancha jukitawa tusam nekamainaitme.

<sup>12</sup>Wii amini Artemasan akupeachkuncha, Tíquiconkesha akuptuktatjame. Ni tarutramamtai, wii Nicópolisnum yumi tepeamtai pujuttajai. Tura amesha winimnauwaitkumka tame waitmainaitme. <sup>13</sup>Ayamkartin Zenas Apolosjai shir yaigta. Tura nita chikichnum weenakaisha, atsumainak waittsarai tusam, nita atsummain ainaka susata. <sup>14</sup>Tura chikich aina Yuusa nemaraina nusha nu turamun waitmainak, nitasha pegker takata nunak unuimmarar, chikich atsumainak wainkusha turusag yaigkarti, turuinak nitasha tuke atsumtai arti.

<sup>15</sup>Ashi shuar wijai jui matsataina nusha amina pachitmainak chichaman akupturmainawai. Nui ii anetairi Jesucristonam surumankau aina yatsur matsata nusha, ii chicham akuptaj nusha ujakarta. Ashi atum ainatirmincha Yuus yainmakarti. Maake, nunis atii.

## FILEMÓN PAPI AARA AKUPTUKMAU

### Chicham akupkamu

**1** Wika Pablowaitjai, Jesucriston chichamen etserin asan, jui achinkan egkemsan, Filemónka, ina anetairi takatnum atuunaitairi asaakmin, ina yachi Timoteojai juna papiin aaran akuptajme. <sup>2</sup>Tura Jesucristonam surumankau ame jeemin iruunaina nujai ashi iruran, tura ina umai Apian, tura Arquiponcha, Jesucristo chichame etsermaunam ina atuunaitairi asaakrumin, juna papiin aaran akuptajrume. <sup>3</sup>Ina apari Yuus ina apuri Jesucristojai atumnasha yainmakti, tura shir agkan pujutan amasti tusan wakera asan junaka aatjarne.

### Filemón Jesúsán aneak shir enentaimtus pujamu

<sup>4-5</sup>Yatsuru, Filemónka ameka ina apuri Jesús aneakum, nigki shir nekaspapita tau asam nigkiapi uwentikrumainaita tau asam ashi shuar Yuusan enentaimtuinasha anea asaakmin, wika nuna antukan Yuusan aujeaknasha, amina pachisan Yuusnaka tuke maake tajai. <sup>6</sup>Amesha ii ainati Yuus nekaspapita tuinaj tumasmek Yuus nekaspapita tau asaakmin Yuusan aujtajme. Ame Cristo anea asaakmin ashi pegker aina takamainaitam nunaka nekamtikramati tusan aujtajme. <sup>7</sup>Yatsuru, ame chikich ainasha aneamun antukan, wika enentairuisha ichichmamkun shir aneajai. Tura chikich ainasha ame anegrattairminig enentaincha ichichturairai.

### Onésimo ame jeemin ataksha jukita timau

<sup>8</sup>Tuma asamtai tajame: Wika Cristo akupkamu asan, ame nu turata tusan tumainaitjame. <sup>9</sup>Turasha wika aminka anea asan tajame: Wika uunchitjai, tumauwaitiatan Cristo Jesúsá chichamen etseru asan, jui achirkarmatai egketjai. <sup>10</sup>Tura jui achirkarmatai egketjai, Onésimo yaunchuk ame inaku waitkatairam aya nu, wii chicham etsermaun antuk, Cristonam surumankau asa, yamaika wina uchir amaina imanketi. Tuma asamtai tajame:

<sup>11</sup>Onésimo yaunchuk ame jeemin pujuska ame inamsha shir yainma jakchauwaiti. Turasha yamai nagkam-sagka amincha shir yainmaktatui, tura winasha shir yainkattawai. <sup>12</sup>Ame inaku waitkatairam ajakunak, yamaisha awagtusnak akuptajme. Tura wina uruk anentrusmea ame jeemincha jurumainaitam, imatiksamek ame jeemin jukita. <sup>13</sup>Wika Cristo chichamen etseru asan, achinkan pujaj jui nisha wijai pujusti tusan senchi wakemainaitjai. <sup>14</sup>Turasha wika: Jui juak yainmakti tusamka turutchau asaakmin, emettan nakita asan akuptajme. Ima wikika jui ameka juakta tusanka emetashtatjai. Antsu ame wakerakmekka amina yainmakti tusam akupturkumsha akupturkata. <sup>15</sup>Nigka aminka ikurmaki, ishichik tsawan yaja wekayat, ataksha waketki amijai tuke pujustin asa, ajapa ikurmakchauwashit tu enentaimsan pujajai. <sup>16</sup>Juka yamaika ame yaunchuk antram takamtikkum waitka jakuitam tumaukeka winatsui, antsu yamaika Jesucristonam surumankau asa, nekas ina yachi anetia imanuk asa, amincha yainmamainaiti. Wika senchi aneajai, turasha wii aneaj nu nagkasam, ame yatsumea iman anentsam anemainaitme.

<sup>17</sup>Tuma asam winasha ame yatsumea iman anentrakmeka, jusha wina anentrumainaitam imanuk anentsam jukita. <sup>18</sup>Tura ju shuar tunaun takartamsauwaitkaisha tsagkuurata, tura yuwimramkauwaitkaisha, akirkata tutsuk wina turutta, wii nina yuwirinka akikmaktajai. <sup>19</sup>Wii akiktajme tusan tajam nunaka nekas wina uwejruij aatjame. Amesha wii chicharkartamunam pujut yamaram jukin asam, winasha tuke yuwimrame, tuma asam nu aneasmeke atá. <sup>20</sup>Yatsuru, amesha Jesucristonam surumankau asam, ame jeemincha shir anentsam juakmeka, winasha shir enentaimtikrakum, enentairsha ichichturtatme.

<sup>21</sup>Wii taja junaka ashi imatiksagkeapi umiktatua tu anentsan junaka aatjame. Tura wii taja nuna inagkascha umiktatuapi tusan nekajai. <sup>22</sup>Tura nuiyasha wait aneasam wii kanumaincha umirtukta. Atum Yuus aujrum nui atumin anturtamak akuptakai, winittsan enentaimsan pujajai.

<sup>23</sup>Cristo Jesúsán umirin asa, Epafras cárcelnum wijai tsanias puja nusha chichaman akupturmawai. <sup>24</sup>Marcos, Aristarco, Demas, Lucas, nu aina Criston pachisa etsertanam yaintainawai. Tura nu ainasha chichaman akupturmainawai. <sup>25</sup>Ina apuri Jesucristowa nu ashi atum ainatirmincha yainmakarti. Maake, nunis atii.

## HEBREONMAYA SHUAR AINA PAPI AARA AKUPTUKMAU

### Yuus nina uchiri akupkamu

**1** Yuuska yaunchuk ina uuntri matsama jakua nunaka nukap auju jakuiti. Yuuska shuar wainchamaitiatcha nitanka igkuas auju jakuiti, nuna turachkusha mesekranmagsha auju jakuiti, ni shuar etegkramun akatar, ame shuar aina ujakarta tusa nunasha akuptu jakuiti.

<sup>2</sup>Turasha yamai ii matsataj juika nina chichamen ujamaktinnaka nina uchirin akupturmakuitji. Yama nagkamchak nina apari Yuus turata tima, nugka aina junaka ashi najankauwaiti. Turamtai nina apari chicharuk: Ame najankaum juka ashi aminuiti, ame kuitamkam amek iistin atá tinaiti.

<sup>3</sup>Cristoka nina apari ima senchirtina nuna nekamtikramaji. Tumau asa nigka Yuusjai meteketi. Tura nigka senchirtin asa, nina chichamenig ashi kuitamui. Cristo ina tunaurin utsantramkattsa mantamna nantaki, nayaimpinam pujus ashi ni najankamu aina nunaka iistasa, apari untsurini ekeemsauwaiti.

<sup>4</sup>Nigka Yuusa uchiri asa, niyaiti nayaimpinmaya shuar ainan nagkasauka. Nayaimpinmaya shuar matsata nuka Yuusan takarin ainawai. Antsu Cristoka Yuusan uchiriyaiti.

<sup>5</sup>Yuuska nayaimpinmaya shuar aina nuiyanka:

“Wii shuarnum akinati tima akina asam, ameka wina uchiruitme, tusagka tichauwaiti”.

Tura “nayaimpinmaya shuaran Apari atajai, tura ni wina uchir atii” tusasha tichauwaiti.

<sup>6</sup>Yuuska nina uchirin ju nugka jui akupeak:

“Nayaimpinmaya shuar aina nu ninak ashi emematiarti” tusa tinaiti.

<sup>7</sup>Nayaimpinmaya shuar ainan pachis Yuus chichaak:

“Nitaka wina takartin asar, naseya numamtuk senchi yujainawai, tura ji keawa numamtuksha najanainawai”, tusa tinaiti.

<sup>8</sup>Turasha Yuus nina uchirin pachis chichaak:

“Yuusa, ame inamtairmekame tuke atinaiti. Tura shuar ainasha pegker inatnaitme.

<sup>9</sup>Ameka shuar pegker ainan takaina nu aneame, turakum pegkerchaun takau aina nuka kajerame. Tuma asaakmin amina Yuusrum asan, wii aminka chikich ainan inagkasan etegkan shir anemtiksamjame”.

<sup>10</sup>Nunasha uchirin pachis tawai:

“Apu, yama nagkamchakmesha nugka najankum, nayaimpisha amek najanamiamme.

<sup>11</sup>Nugkaka nayaimpijai atsutnaiti, turasha ameka tuke pujutnaitme. Nugkaka nayaimpijai jaanch mamuwa numamtuk jakartinaiti.

<sup>12</sup>Tura jaanch apijra yapajtaiya numamtuk yapajiatnaitme. Turasha ameka tuke pujutnaitme, tura amina pujutrumsha nagkankashtinaiti”, tusa tinaiti.

<sup>13</sup>Yuuska nayaimpinmaya shuar aina nunaka:

“Wina untsuruini ekeemsata, tumawakmin amina shuarum ainan ashi nepetkan, amini yaruakan ikankatjai” tusagka tichauwaiti. Antsu nina uchirin nunaka tinaiti.

<sup>14</sup>Ashi nayaimpinmaya shuar aina nuka iyashtinchau ainawai. Yuusa takarin ainawai, tura shuar uwemratin aina nu yaigta tusa ishimtai ainawai.

**Cristo chichame antukmauka tuke  
aneaku amainaitji timau**

**2** Tuma asamtai Cristo chichame ii antukmauwa nuka, Cristo nemarar inaisaij tau asar, wake mesersa tuke aneaku amainaitji. <sup>2</sup> Yuus nina chichamen, nayaimpinmaya shuar aina nuna akatar akupkauwa nuka tuke nekasa nuke ajakaruiti. Iman asamtai shuar nuna chichaman umitsuk inaiyainak, tunaun takainanka Yuuska waittan sujakuiti. <sup>3</sup> Ina apuri Jesucristowa nu yama nagkamchaksha: Wii shuar ainanka uwentikratjai tusa tinaiti. Tura ni chichakmaun antukaru aina incha ni tina nuka nekasaiti tusar ujatmakaruitji. Turutmawaru ainakrincha ii nu chicham umiachkurka, Yuus waittan suramsatna nuka uwemtumaitsuji. <sup>4</sup> Cristo chichamegka nekasaiti tusar incha shir nekamtikramataj tau asar, shuar Cristo chichamen etserainancha Yuus yaigkuiti. Turamu asar ii wainchatain iwainak taká jakaruiti. Wakan Pegkera nuka Yuus wakera turusag, ii turumaina nunaka suramsauwaitji.

**Jesucristo ashi apu aina  
nuna apuri atinaiti**

<sup>5</sup> Yamaram nugka atak atin pachisa chichainaj nuna, nayaimpinmaya shuar aina nu iisti tusanka Yuuska apumtikachuiti. <sup>6</sup> Yaunchuk David Yuusjai ni chichaamun aak: “Yuusa, ¿ju shuarnum akinawa jusha ya asamtaiya ima emesha enentaimtame? ¿Ya asamtaiya jusha kuitamkattsamsha ima wakerame?” <sup>7-8</sup> Ishichik tsawan nayaimpinmaya shuar aina nu imanchau amajsaume. Turasha ataksha eme anentsa iitai amajsaume. Turam ame najankamu aina nuka ashi nigki inaitusume. David tu aaruiti. Tura

Yuusan aujuk: “Ashi ame najankamu aina nuka ninak anturin atii”, tusa tina nuka eke waitsuji. <sup>9</sup> Turasha Jesúsna ishichik tsawan nayaimpinmaya shuar aina nu imanchau amajsaumaiti. Yuuska shir pegkeraiti tumau asa, ina shir senchi anenmak ashi shuarnum Jesucristo waitas mantamnati tusa wakerukuiti. Nuna tura asa ni ima senchi eme anentsa iitai atii, tusa tinaiti.

<sup>10</sup> Ashi ni najankamu aina nuka ninuk ainawai. Nigka ashi wina uchir ainaka nayaimpinam pujusarti tusa wakerawai. Nuna turataj tau asa Jesucristonka waittsati tusa Yuus tinaiti. Nuna turawa nui ni turatnurinka ashi umikuiti.

<sup>11</sup> Ii Yuusa uchiriya nui pegker-mamtikamu ainatisha Yuusa uchiri ainaji. Nui Jesús Yuusa uchiriya nuka ii ainatin pachitmas, wina yatsur ainawai turamtanmagka natsamatsui. <sup>12</sup> David yaunchuk tu aaruiti. Jesús nina Aparin chicharuk: “Apaachi, amina pachisan wina yatsur ainan aujsatjai, amina emematkun nitajai iruuntsan kantamatjai”, titinan imatiksag aaruiti.

<sup>13</sup> Isaíascha turusag Jesús titinnaka aak: “Wika Yuusai enentaimjai. Wika jui Yuus nina uchiri ainan surusua nujai pujajai”, tusa tinaiti.

<sup>14</sup> Nuka nekasaiti: Uchi aina nuka chikichik shuarnumiag asar nu iyashik, tura nu numpak ainawai. Jesúscha shuarnum akina asa, nu iyashik numpasha inujai metek jakuiti. Tumau asa iwanchi apurin nepetkattsa jakauwaiti. <sup>15</sup> Yaunchukka ashi shuarka iwanch inatai asar, jamuncha senchi ashama jakaruiti. Turasha yamaika Jesús agkanmamtikamu asar jamua nuka ashamsatsji. <sup>16</sup> Nuka nekasaiti: Nigka nayaimpinmaya shuar ainan yaigtasa taachuiti. Antsu ii Abraham weantu ainatin ayamrutmak uwemtikramratsa taawaiti. <sup>17</sup> Tura nina yachi ainatin

yainmaktaj tau asa, nigka shuartijai metek jasuiti. Tuma inii waitas jakau asa, yamaika Yuusa emtin sacerdote apuri jasu asa, wait anentramas nita tunaarisha tsagkuurata tusa ina pachitmas Yuusan tuke aujturmajai. <sup>18</sup>Jesúska waitujaku asa, tura iwanch tunau takamtihsattsas nekapsumu asa, shuar ainan iwanch nekapkaisha tuke yaigtatui.

### Jesúsaiti Moisésan nagkasauka

**3** Wina yatsur, umaar ainata, Yuus atumin, untsurmaku asamtai, ninu ainarme. Tuma asarum Cristo Jesúska shir enentaimtustarma. Jesúska wina chichamur shuar aina ujakta tusa Yuus akupkamuiti. Tura niyaiti chikich sacerdote apuri aina nuna nagkasauka. Ni inii mantamna asamtai, nekasapita tuinaji. <sup>2</sup>Nigka ina yainmaktaj tau asa, Yuus turata timaunka metek umikuiti. Tura Moiséscha shuar ainan yaigtaj tau asa, Yuus turata timaunka metek umikuiti. <sup>3</sup>Turasha Moisés nagkasau, Jesús ima senchi eme anenmainaitji. Jea jeamkamu pegkeraitkai, nuna jeaamu eme anentaiya numamtuk Jesúska emematmainaitji. <sup>4</sup>Tura ashi jea aina nuka shuar jeamkamu ainawai. Antsu nugkanam iruna nunaka Yuus ashi najankauwaiti. <sup>5</sup>Moiséska Israel shuar ainan Yuusa jea numamtin ajaku aina nuna yayák, nina takatrinka metek umikuiti. Nigka Yuusa umirin asa, Yuusa chichamen juki, shuar ainan atak atina nuna ujajakuiti. <sup>6</sup>Antsu Cristoka Yuusa uchiriyaiti. Yamaika Cristowaiti ashi Yuusnau ainatin Apurigka. Ii Cristo nemarainati Yuusa jea numamtin ainaji. Tura nigka inaitsuk nagkanmaunam jeattsas wea asar, isha imanisrik kakarar shir aneasa Cristonmag enentaimsar pujumainaitji.

### Yuusa uchiri ainaka ayamsartin ainawai timau

<sup>7</sup>Tuma asamtai Wakan Pegkera nu tawai tamau ajakuiti: “Yamai atum ainatiram Yuus tamau atayatrunka, <sup>8-9</sup>enentaimkachujai metekka airpa. Atumka yaunchuk atumin uuntri Yuusan umirkacharu aina tumauka airpa. Nitaka cuarenta uwítin aya nugkanmag matsamajakarua nui, urutma nukap tunau takakrinig Yuuscha kajemainait tusa nekasattsas wakerujakaru ainawai. Tumaina asarmatai Yuus nitan pachis chichaak: Wii pegkernum yayámunka wainainayat, nitaka nekaprusartasa tuke wakerutainawai. <sup>10</sup>Tumaina asarmatai nitanka kajerkarmiajai. Turan nitan pachisan chichaakun: Nitaka nita wakeramun enentaimainawai, tumaina asar wii taja nuna nekatnaka nakitainawai. <sup>11</sup>Wika nitan kajerkar, chicham yapajimainchaun chichaakun: Nitaka wii nugka Canaánkan anajmatawaruitaj nuigka wayachartin ainawai tusan tinaitjai”, tusa Yuus tinaiti.

<sup>12</sup>Yatsur, umaar ainata, Yuus tuke pujuwa nu enentaimtut inaiyakrum, shuar tunaun enentaimtu jaku aina tumasrumek enentaimirum kuitammamatarma. <sup>13</sup>Tumakrum yamai timauwa nu tsawan eke au asamtai, kashi kashinig enentai ichichtunairtarma. Atum ainarum nuiya chichainak: Ika Yuus timauwa nu umiachkursha pegker matsamsattaji tu enentaimainasha ainawai. Turasha nuka nekaschauwaiti. Nu tumakrika Yuus tupanteakur tumamainaitji. <sup>14</sup>Ii Cristojai iruuntsa takainatika, yama nagkamchaku niini nekasapita tu jakmauka nunisrik jakrisha jamainaitji. <sup>15</sup>Yuusa chichame tu aarmauwaiti: “Yamai atum ainatiram Yuusa chichame etsermau antakrumka,



enentaimkachujai metekka airpa. Tura yaunchuk atumin uuntri Yuusan umirkacharu aina tumauka airpa” tawai.

<sup>16</sup> ¿Ya Yuusa chichamen anturainay-atcha umirkachu ainawa? Nuka shuar Egiptonam matsatun Moisés jiira agkan-mantikamua nu tumawaruiti. <sup>17</sup> ¿Yu-uscha ya ainan kajerkaya cuarenta uwisha pujusuita? Nunaka shuar aina tunaun takaina asar aya nugkanmag jinaawarua nuna turawaiti. <sup>18</sup> ¿Ya ainan Yuus chicham ishichkisha yapajimainchaun chicharuk: Wii nugkan anajmatawaitaj nui wayawarka, wijaigka ayamsashtin ainawai tinaita? Nunaka shuar chichaman umichu aina nuna tinaiti. <sup>19</sup> Yamaika shir nekaji: Nitaka Yuusa chichamen umikcharu asar, Yuus nitan yaunchuk nugkan anajmatawa nuigka wayacharuiti.

#### **Ayamrattsa wakerakrumka Yuusai wayaatarma timau**

**4** Tuma asamtai ii ayamratnun Yuus anajmatramawaitaj nui wayataj tau asar, ii ainatika shir kuitammamain ainaji. <sup>2</sup> Ika Yuus uwentikramrattsa wakerutmawai tamau antukuitji. Turasha Moisés puju jakua nuisha Yuus Israel shuar ainan ashi uwentikattsa wakerawai tamaun antukaruitiat, nita nekaspapi turamjia tusa umishtairinig uwemkacharu ainawai.

<sup>3</sup> Antsu ni nekaspapita tinu asar, ii ainati nayaimpinam wayar nijaigka ayamratin ainaji. Nitan pachis Yuus chichaak: “Wika nitan kajerkan, chicham yapajimainchaun chichaakun: Nitaka nugka Canaánnumka wijai ayamsartaska wayaachartinaiti timiajai”, tusa tinaiti.

Yuus nugkan ashi najana umik ayamrauwaiti. <sup>4</sup> Yaunchuk Yuusa chichamen tu aarmauwaiti:

“Yuus seis tsawan takas sieteya jui ayamrauwaiti”. <sup>5</sup> Chikich aarmaunmasha Yuus ataksha chichaak:

“Ju shuar ainaka wini wayawarka wijaigka ayamrachartin ainawai”, tinaiti. <sup>6</sup> Yama nagkamchak Yuus uwentikarturtaj tamaun antuku ainaka nita chichaman umischarag, uwemracharuiti. Yamaikisha Yuuska uwentikramrattsa wakera asa, ayamtan anajmakartawai. <sup>7</sup> Yamai tsawanta juisha Yuuska uwentikramrattaj tawai. Yaunchuk David aak: “Yamai atum ainatiram Yuusa chichame etsermau antakrumka, enentaimkachua nunin airpa”, tusa tinaiti.

<sup>8</sup> Nu David aarua nunaka Josué shuar ainan nugka yamarmanam utsawa nuna pachis tatsui, antsu Yuuska yamai tsawanta juna pachis chichajakuiti. <sup>9</sup> Tuma asamtai ii Yuusnau ainatika, Yuus ashi ni takamaintrin ashimak siete tsawanta jui ayamrauwaiti atumsha nunisrumek ayamratnaitrume timauwa nu eke nakaku pujuinaji. <sup>10</sup> Ii Yuusjai ayamrattsa wainatika, Yuus ni takas ayamrauwa tumasrik, isha ayamratnaitji.

<sup>11</sup> Tuma asamtai yaunchuk ina uuntri nita chicham umishtairinig wayaacharu aina tumatsuk, nu ayamtainam wayaattsarka kakanmammainaitji.

<sup>12</sup> Yuuska nina chichamea nujaig puju-tan sukartawai, iman asa senchirtinaiti. Kuchii mai yantamen shir atsakamua numamtinaiti, kuchii iyashnum init waya tsupina numamtuk Yuusa chichamea nusha wakannumsha, tura ina enentaim-tairin pegker auncha, pegkerchau auncha nekantikramji. <sup>13</sup> Yuus najankamu aina nuiyagka nina umrumainka chikichkiksha atsawai. Yuusa emtinka ashi nugkanam iruna nuka paan wantinui, nunin asamtai Yuuska ii takasmau ainan iis turamtainaitji.

### Jesúsaiti sacerdote apurin nagkasauka

<sup>14</sup> Yuusa uchiri Jesús chikich sacerdote apuri aina nuna nagkasau ima senchirtin asa, nayaimpinam wayawaiti. Tuma asamtai Jesús nekaspapita tinu asar, inaitsuk tuke nemarmainaitji. <sup>15</sup> Tumakrinka ina sacerdote Apuriya nuka nisha nekapeam waittsau asa, ii kakashkurincha wait anentrammainaitji. Imatika nekapeamsha nigka tunaunka takaschauwaiti. <sup>16</sup> Tuma asamtai Yuus anenma nuka araantutsuk aujsarmi. Ni inka wait anentramar ashi ii atsumainamunmasha yainmamaingaitji.

**5** Sacerdote apuri ainaka Yuusjai chichau atii tusar shuar ainanmaya etegkra anaikamu ainawai. Turamu asar nitaka shuar aina Yuusnau atii tusa akankamu ainan, tura tagku aina itainamun jukiar, Yuus pujamunam iwainakar maa epenak shuaran tunaui tsagkuurata tusar Yuusan aujujaku ainawai. <sup>2</sup> Sacerdote ainaka shuar asar, tunauringaitji. Tumau asar, Yuus umirtan nekachu aina tunaun takainancha wait anenmain ainawai. <sup>3</sup> Chikich shuaran tunaui tsagkurnartintrin tagku ainan maa epena turusag nina tunaui tsagkurnartinnasha tagku ainan maa epejarku ainawai. <sup>4</sup> Chikichik shuarkesha: Wii sacerdote apuri atajai tusa tumamaittsui. Antsu Yuusaiti shuaran etegkar sacerdote apuri anaik, Aarónkan iturkauwaita aitkasag, chichame anturtai amajas shuaran apujnuka.

<sup>5</sup> Cristosha nigki: Wii sacerdote apuri atajai tusagka tumamchauwaiti, Yuusaiti nina etegka sacerdote apuri shuar ainan anturtai amajas apujsauka. Tura asa Yuus nina chicharuk:

“Wii shuarnum akinati tima akina asam, ameka wina uchiruitme”, tusa tinaiti.

<sup>6</sup> Chikich aarmaunmasha Yuus nina chicharuk: “Melquisedec sacerdote ajakua numamtuk, sacerdote tuke atinmeka ametme”, tusa tu aarmauwaiti.

<sup>7</sup> Cristo ju nugka jui mantamnatsuk pujus, útuk nea neajai Yuusan senchi aujsauwaiti. Nigka apuri senchirtin asamtai mantamnawai tusa uwentikam amain asa tinaiti. Cristoka aparinka chichaman tuke anturu jakmau asa, Yuuscha uchiri untsuamsha anturkayat waittsati tusa inaisauwaiti. <sup>8</sup> Turam Cristo Yuusa uchiriyaitiat, waitamunam apuri umirtanka unuimaruiti. <sup>9</sup> Nina apuri umirtainig pegker amajam asauwaiti. Turamu asa shuar nina nekaspapita tuina nunaka pujut tuke atina nuna nigki ashi suawai. <sup>10</sup> Yuus Jesúsnaaka sacerdote ainan apuri atii tusa, Melquisedec ajakua numamtuk amajsauwaiti. Cristo nemarat inaisairum kuitammamatarma timau.

<sup>11</sup> Juna pachisan nu nukap tumainaitjai, turasha atumka wári unuimamainchau asaakrumin, imatikan tumain nekapeatsjai. <sup>12</sup> Atumka Cristo nemarkurum nukap uwi pujau asarum, yamaika chikich ainasha jintinmainaitiarum, itursag chikich aina Yuusa chichamen shir jintinramawaj tusarum atsumarme. Tuma asarum uchi kuirach yutain yumainchau asa, aya muntsunak muntsuwa numamtuk jainarme. <sup>13-14</sup> Atumka Yuus wakeramua nuka nekatsuk matsataina asarum, uchi muntsun muntsuakua numamtin ainarme. Antsu shuar uunjai metekka, juwapita Yuus wakeramuka, tura juwapita Yuus wakerachmauka tusa etegkar nekaina nu ainawai.

**6** Yamaika shuar untan jintin-mainaitaj turusnak jintintattajrume. Yamaika shuar Yuusa chichamen yama antaun jintinmaina turusnakka jintintashtatjarme. Atumnaka tunau takatan inaiyainak, pujutin yapajiawar Criston nekasapita tuinak uwemrarti tusanka jintintashtatjarme. Atumka ju pachisa jintiamuka nukapea antuku ainarme. Tuma asaakrumin yamaika Yuus wakeramu takamaina nuna pachisan jintintattajrume. <sup>2</sup>Entsanam maamua nu pachisa jintinkartamusha nekarme. Tura shuar Yuusan takatrin takasti tusa akupeaku muuknum achina nusha nekarme. Tura Yuus ashi shuar jina ainan inantar, shuar chichaman umikcharu ainan, waittan susatna nusha nekarme.

<sup>3</sup>Tuma asaakrumin Yuus wakerakaigka, nekaawarti tau asan atumnasha, chicham yamarma nuna ujaktasan wakerajrume. <sup>4</sup>Shuar aina Criston nekasapita tuinayaitak inaisarusha ainawai. Nitasha Yuus shuar ainan pegkeran suamunka nekawaru ainawai. Nitasha Wakan Pegkera nu yayámuncha nekawaru ainawai. <sup>5</sup>Nitaka Yuusa chichamea nuka nekas pegkerapita tusar shir nekainawai. Tura atakea nui Yuus nina senchirijai ju nugkanam inamratna nunasha shir nekawaru ainawai. <sup>6</sup>Tuma asamtai Yuusa chichame nekas pegkera nuna shir nekayat nuna inaiyakka, Criston wishikiak numinam achir maawa imanuk jawai. Tuma asa enentain yapajiagka atakka nemarmaitsui. <sup>7</sup>Shuarka aja numamtinaiti. Yumi yutakai ajanam árak arakmau shir tsapak nerekmatai juuk yu ainawai. Shuar Criston nekasapita tuina nunasha numamtuk Yuus pegkernum yayáwai. <sup>8</sup>Turasha ajanam nupa nupakmataigka takas ekeemau ainawai. Numamtuk Yuuscha shuar aina nina

nekasapita tutan inaisaru ainanka tsawan jeatna nui waittan susatnaiti.

### Yuus anajmakartuamua nuka nekasaiti

<sup>9</sup>Yatsur, umaar ainata, shuar megka-mainaiti taja nuka atum tumattarme tusanka tatsujrume. Wika shir nekajrume: Atumka Cristo uwemtikkamu aina mat-sammaina imanisrumek matsatainarme. <sup>10</sup>Yuuska nekas pegkeraiti. Iman asa atum Cristo anea asarum, Cristo nemanin aina yaigkuitrum nunaka, tura yamaisha tuke yainarum nunasha Yuuska kajinmatkishtinaiti. <sup>11</sup>Tuma asamtai atumka shir anearum takarum tumasrumek takastarma tusan wakera-jai. Tuma pujautiram jaka nayaimpinam jeakrumin, Yuus anajmatramawa nuna ashi amasti tusan wakerajrume. <sup>12</sup>Tuma asan atumsha nákichu ataarma tusan wakerajrume. Tumakrum Criston nekasapita tinu aina tuke pegkernak takainaka Yuus anajmatramawa nunaka ashi jukiartin aina nuna pujuti iisrum metek takastarma tusan wakerajrume.

<sup>13</sup>Yuus Abrahaman anajmatawa nunaka, nina nagkasau chikich atsau asamtai, Yuus nigki anaimamas chichaak: <sup>14</sup>“Amina pegkernum yayákun, amee weantu ainan nukap napamtuktatjame tusan taja nunaka nekas turatnaitjai”, tusa tinaiti. Nuna Abrahaman anajmatuk Yuus tinu asa, chikich Yuus atsau asamtai, umiktajai tusa tinaiti. <sup>15</sup>Abraham Yuus anajmatruama nunaka imatiksagkeapi umiktatua tusa umamkes nakau asa, Yuus timaurinka imatiksag jukinaiti. <sup>16</sup>Shuar nitak sunaisatssa anagnainakka shuar chichame anturtai aina nuna pachisar, anagnain ainawai. Nu shuar antamunam tiaru asar metekeapi umiktatua tusar pachitsuk iku ainawai. <sup>17</sup>Numamtuk shuar ainasha nekasapipi umiktatua turutiarti tau asa,

Yuuscha ni anajmakartamunka: Wii anajmatjarum nunaka atak awaigkinka yapajimait Sujai tusa tinaiti. <sup>18</sup>Jimar chicham yapajimainchaujai tina nuka, ni anagkartak nigki anaimamas tina nuwaiti. Yuuska waitrichu asamtai nekas nutikattawapi tau asar, ni anagkartuamua nu jukittajipi tuina asar, Yuus ayamrutmasmatai nakainaji. <sup>19</sup>Tuma asar niimpapi uwentikrurtatua, tusar shir nekainaji. Nuka nekasaiti. Jesúska nayaimpinam pujawai. <sup>20</sup>Tura nigka ina yainmaktasa Yuus pujamunam nayaimpinam wayawaiti. Tuma asa sacerdote Melquisedec ajakua numamtuk sacerdote apuri tuke atin jasuiti.

### **Jesúska Melquisedec ajakua numamtuk sacerdote Apuriyaiti**

**7** Melquisedecka, Salemnumia shuara apuri, tura Yuus ashi nagkakartakua nuna sacerdoteri ajakuiti. Iman asa Abraham ni shuar ainan irumar apu ainan patatuk nepetak, nuna warírin, tagkuri ainajai yarurak winittamaun Melquisedec nekaa, igkug pegkernum chicharkattsa jiintuknaiti. <sup>2</sup>Turam Abrahamsha maaniamunam nepetmak shuara waríri ainan tagku ainajai cien yaruakmaun, diez akaantuk susawaiti. Melquisedec ta nuka “apu nekas pegker taku tawai”. Yaakat Salemnumia shuar ainan apuri ajakuiti ta nuka “shir agkan enentaimsa pujutan sukartin taku tawai”. Nui Melquisedecka apu chichaman iwarin tama ajakuiti. <sup>3</sup>Tura nina aparincha, nukurincha, tura apachrincha pegkesha nekaracharu ainawai. Tura ni akinamurisha, tura jakamurincha pegkesha nekaracharu ainawai. Tuma asa Yuusa uchiri tuke pujuwa numamtuk sacerdote ajakuiti.

<sup>4</sup>Enentaimtusum iistarma: Melquisedecka Abrahaman nagkasau ajakuiti. Iman asamtai, Abrahamka

maaniaku nepetmaka warí ainan tagku ainajai cien yaruakmaunka diez akaantuk susawaiti. <sup>5</sup>Nu turamuka chicham umiktinan Moisés aatsaig ajakuiti. Chicham umiktinan Moisés aak: Ashi sacerdote aina nuka Leví weantu artinaiti, tumau asar ashi nina patai ainanmayan warí cien aramunka diez seati tusa tinaiti. Ashi Israel shuar aina nuka Abraham weantu asar, Leví weantu ajakaruiti. <sup>6</sup>Turasha Melquisedecka Leví weantu ajakchawaiti, tumauwaitiat Abrahaman warí cien jukimun diez seawaiti. Turam Yuus Abrahaman chicharuk: Wika aminka pegkernum nukap yaigtin asan, ame weantu ainan nukap napamtuktatjame tusa anajmatawa nunaka Melquisedec pegkernum chicharkawaiti. <sup>7</sup>Tuma asamtai shuar chikichan pegkernum chichara nuka ni pegkernum chicharmaun nagkasawaiti tusar nekamainaitji. <sup>8</sup>Yamai ii ainatika, sacerdote ijai metek jinin aina nu ina waríri cien arutramuka diez akanka suinaji. Turasha Yuusa chichame tu aarmawaiti: Melquisedecka yamaikisha pujawai. <sup>9-10</sup>Leví akiintsai g tura ni weantu ainasha akinainatsaig, nita sumaina nuna Abraham nina waríri cien aramun diez akantuk Melquisedecka susawaiti. Nu turawa nui nitasha Abrahamjai pujusaru numantin ainawai.

<sup>11</sup>Leví weantu sacerdote aina nuna, shuar ainan chicham umitnum yaigti, tusa Israel shuar ainan chicham umiktinan Moisés susawaiti. Tura nu sacerdote ainaka Yuusa emtin shuar ainanka pegkera imannaka iwainamainchau ajakaruiti. Tuma asamtai chikich sacerdote Melquisedec ajakua imanun Aarón weantuchun atsumajakaruiti. <sup>12</sup>Yamaika Leví weantuchu chikich sacerdote awai.

Tuma asamtai chicham umiktinan Moisés aarua nusha yapajinmainaiti. <sup>13-14</sup>Ii yamai sacerdote taji nuka, ina apuri Jesucristo Judá weantu ajakuiti, nigka Leví weantuka ajakchauwaiti, tusar shir nekaji. Tura Moisés sacerdote ainan pachis chichaaksha, Judá weantu ainanka pachikchauwaiti.

<sup>15</sup>Tuma asamtai Jesúska chikich sacerdote aina nujaigka metekchauwaiti, nigka sacerdote yarmamaiti, Melquisedec ajakua numamtainaiti. <sup>16</sup>Nigka Moisés sacerdote ainaka Leví weantu arti tusa tina nuchauwaiti. Antsu nigka sacerdote senchirtin tuke pujuwa nuwaiti. <sup>17</sup>Nina pachis yaunchuk Yuus chichaak:

“Melquisedec sacerdote ajakua numamtuk, sacerdote tuke atinmeka ametme”, tusa tinaiti.

<sup>18</sup>Chicham umiktinan Moisés aarua nuka uwemtikartumainchau asa yamaika nagkankayi. <sup>19</sup>Chicham umiktinan Moisés aarua nujaigka chikichik shuarkesha pegkermamtikam asachuiti. Turasha yamaika Jesucristo nekasapita tuinakur Yuusjai iruunmainaitji.

### **Cristo Sacerdote nekas pegkerka atinaiti**

<sup>20</sup>Yuus chikich sacerdoten etegkeaksha imatiksagka chicharu jakchauwaiti, tumauwaitiat Jesúsán pachis chicham atakka yapajiashtinan chichaak: “Wina uchir Sacerdote tuke puju atinaiti”, tusa tinaiti. <sup>21</sup>Yuusa chichame tu aar-mauwaiti. “Apu Yuus chichaak: Wina chichamrunka yapajiashtatjai. Ametme Sacerdote tuke atinmeka”, tusa tinaiti.

<sup>22</sup>Yuus nuna tusa tinu asamtai, yamarman anajmatramawa nuna Jesús nekas umiktatuapi, tusar shir nekaji. <sup>23</sup>Sacerdote aina ashi jinu jakaru asar nukap ajakaru ainawai. <sup>24</sup>Turasha Jesúsá nuka jachau tuke pujuwaiti. Iman asa nina takatrinka chikichnaka ikurkishtinaiti.

<sup>25</sup>Antsu nigka inii mantamna asamtai, ii Yuusai surumankurinka yaigkarta tusa Yuusan aujturmajji.

<sup>26</sup>Sacerdote apuri ii atsumamuka Jesúsaiti. Nigka nekas pegkeraiti, tunauncha antiakchau, tunaaurinchau asa, shuar tunau ainajai iruunar pujaksha, nitajai metekchau ajakuiti. Iman asamtai Yuus chikich ainan nagkasau amajas apusauwaiti. <sup>27</sup>Nigka chikich sacerdote aina tumauchauwaiti. Nitaka kashi kashinig tagku ainan maa epenak, yama nagkamchakka nita tunaaurina tsagkurturta tusa Yuusan aujsar, nui chikich shuar ainan tunaaurisha tsagkuurata tusar Yuusan auju jakaruaiti. Antsu Jesúska: Atakka pegke jakashtinan shuar ainan tunaaurin Yuus tsagkurati tusa nigki tsagkamanak chikichkia mantamnawaiti. <sup>28</sup>Chicham umiktinan Moisés aarua turusag sacerdote etegkramu ainaka nekas pegkerka ajakcharuiti. Turasha Yuus nina uchirin chichaman atakka yapajiashtinan chicharuk, ame Sacerdote apuri atá tusa tinaiti, tura nigka nekas tuke pegkerak atinaiti.

### **Ina sacerdote Apurigka Cristo nayaimpinam pujawai**

**8** Wii pegkeran titasan wakerajrum nuka juwaiti: Ina sacerdoteri apuri ainan ashi nagkasauwa nuka Jesús, nayaimpinam Apari untsurini eketa nuwaiti. <sup>2</sup>Turasha nigka shuar jea jeamkamunmagka wayagka takatsui, antsu nigka jea Yuus najanamunam wayaa Yuusnaka emematui.

<sup>3</sup>Sacerdote apuri ajakaru nuka: Ame shuar aina Yuus susattsar anajmatamu ikaanainamu jukim ejétakum, tagku maam epeakum, shuar aina tunaauri pachisam Yuus aujsata, tusa anaikamu ajakaruaiti. Turasha Jesucristoka ina tunaaurin mantamnak nina iyashinak Yuusnaka susauwaiti. <sup>4</sup>Nisha ju nugka juig

pujakka, juiya sacerdote ainaka Moisés chichakmaunak umiras takaina asarmatai, sacerdoteka amaitsui. <sup>5</sup>Juiya sacerdote aina nuka Yuus nayaimpinam jea jeamkamunam Jesús wayaa Yuusan ememata numamtuk jeamkamunam wayaawar takainawai. Yuus Moisésan chicharuk: “Wina emematritin nayaimpinmaya jea numamtuk jeamkata, tusan nainnum wii ujakmiajam, turusmek jeamkata”, tusa tinaiti. <sup>6</sup>Tuma asa Jesús taká nuka juiya sacerdote aina takaina nuna nagkasauwaiti. Ni ina Yuusjai igkumtikramkataj tau asa, nigki tsagkamanak mantamnawaiti. Tura ni yamarman anajmatramawa nuka chikich aina nuna nagkasau shir pegkeraiti.

<sup>7</sup>Moisés Yuusjai igkuniak chicham umiktinan aarua nuna shuar aina uminak uwemrarti tusa susamu akaigka, atak awenagka chicham umiktinnaka sumain amajkachuiti.

<sup>8</sup>Turasha Yuus iismaka, shuar aina nuka shir pegkerka ajakcharuiti, tumau asar chichaman umikcharu ainawai tusa tinaiti. Yuus chichaak: “Chicham umiktinan Moisés aarua nunaka wii yapajiakun, chikich yamaram chichaman Israel shuar ainan, Judá weantu ainancha yapajiatin tsawan jeatnaiti. <sup>9</sup>Chicham yamarma nu yaunchuk chichamjai metekchau atinaiti. Atumi uuntri aina Egiptonam matsamsantai, senchi yaigkan jiiiruitjai. Turasha wina chichamrun umikcharu asarmatai pachitsuk inaisamiajai”, tusa Yuus tinaiti.

<sup>10</sup>Atak atina nui Israel shuar ainan chicham yamarman wii taja nuka juwaiti: “Wii atumin chicham umiktarma tinaitjarum nuna shir nekamtikatnaitjarne. Tura wina chichamrunka ishichkisha kajinmatkishtinan atumi enentain shir anemtiktinaitjarne. Atumka winau

asaakrumin, atumi Yuusri asan wisha atumnaka shir kuitamatnaitjarne.

<sup>11</sup>Turamu asarum, uchi ainajaimak ashi uun ainatirmesha Yuuska shir nekatina asarum, ni shir nekattsarmeka atumin pataijajgkisha, tura amikrumjaigkisha ininiaschatin ainarme. <sup>12</sup>Shuara tunaui ainanka tsagkuuran, atakea nuisha ishichkisha enentaimtuschatnun kajinmatkin inaisatnaitjai”, tusa tinaiti.

<sup>13</sup>Nuna tusa Yuus yamaram chichamjai yapajiawaiti. Turamu asamtai yama nagkamchak chicham umiktinan Moisés aarua nu umiktarma tamaka shuar ainaka achartinaiti. Tumatin asamtai nu chichamka ujumak asa megkaakatnaiti.

#### **Yuus ju chicham umiktarma timaun Moisés aaruiti**

**9** Yuus Israel shuar ainan winaka tu emematrumain ainarme tusa ujakuuti. Tura ni ememattasa iruuntai jea jeamtinnasha, nugkanam tu jeamkatarma tusa shir ujakuuti. <sup>2-4</sup>Turamu asar nuapjai jea uuntan jeamkar, jimapetuk tesawar jaanch wagkarmajai ajaawaruuti. Yama nagkamchak tesamunka Pegker tu jaku ainawai. Nu tesamunam ji ekeemara ekentai, tura sacerdote yuatin pan patatai ajakuuti. Nui kugkuin incienso epetai tabla najanam aya orok epekmau ajakuuti. Chikich tesamu ukunam ajakua nuna Shir Pegker tujaku ainawai. Nui arca tabla najanam nusha aya orok epekmau ajakuuti. Nuna arcan initken ichigkan oro najanamunam maná chumpiamu ajakuuti, tura Aarónkan ushukrutairi, tura chicham umiktin kayanam aarmaun Moisés nainnumian itaawa nu chumpiamu ajakuuti. <sup>5</sup>Antsu arcan tuntupen jimar querubín Yuus pujamun iwainau arcan mai igkumtiksar wajau nakumkamu

ajakuiti. Turasha yamaika nuna pachisnaka imatikan tichattajai.

<sup>6</sup>Nu umikmau ajakua nuigka sacerdote aina nita takatrin takasartasa tesamu Pegker tutainam kashi kashinig tuke waya jakaru ainawai. <sup>7</sup>Turasha nuna ukurin tesamu Shir Pegker tutainmagka ima sacerdote apurig chikichik uwitin tagku numpen takus chikichkia wayak, ni tunau takasmaurin, tura chikich shuar aina tunau takasmaurin pachis tsagkurturta tusa aujajakaruiti. <sup>8</sup>Ju ashi enentaimtusa nekaji: Wakan Pegker ina jintinramuk, yama nagkamchak tesamunam sacerdote takainaignsha, chikich ukunam tesamu Shir Pegker tutai ajakua nuigka ima sacerdote apurig waya jakuiti. <sup>9</sup>Ashi nita takasarua nunaka ii takastinan iwainturmak tuma jakaruiti. Yaunchukka tagku ainan Yuusnau atii tusa akankamun itainakai, sacerdote jukiar maa epejekaruiti. Nuna tu emematainaksha nita tunaureka tuke tsagkurnak tsagkurna jakcharuiti. <sup>10</sup>Chicham umiktarma timaun uminak: Nu yuatarma, nu umartarma tura pegker jastasrum ikijmakrum nijamartarma tusa timauncha umiru jakaruiti. Nu chicham umiamua nuka enentaimmaun pachis tatsui, ayatik iyashi pachis tawai. Turasha Yuus nunaka yapajiwaiti.

**Jesucristo chicham yamaram umiktinan nekamtikramawaitji**

<sup>11</sup>Cristo ju nugka jui taa waketskina nuwaiti yamaika nekas sacerdote apuri ainan nagkasauka niyayiti. Iman asa Yuus anajmakartuawa nuna ashi iinka niyayiti. Nigka ju nugka jui jea shuar jeamkamu aina nuigka takatsui, antsu nigka nayaimpinam Yuus umikmaunam nekas pegkernum

wayaa pujuwaiti. <sup>12</sup>Tura nayaimpinam Yuus shir pegkernum puja nui Cristoka wayawaiti. Turasha nigka chivo ainan, vaca tsakat ainan numpen juki shuar ainan tunauren Yuus tsagkurati tusa jukigka wayachuiti. Antsu nigka ina tunauren Yuus tsagkurtamratnuna atakea nuigka mantamnashinan mantamnak numpen puaruiti. Ni nunikmaunam inka tuke atinan tsagkurtamrauwaitji. <sup>13</sup>Chicham umiktinan Moisés aaru nuigka, shuar jakaun achikaru ainanka tura ja ainancha wapikrurua numantin enentaimtu jakaruiti. Tumau asar nitaka chikich ainajai iruuntraraka Yuusnaka emematmainchau ajakaruiti. Nitan iyashin pegkermakar chikich ainajai iruuntrar Yuusan emematiartaska sacerdote aina vaca ainan, tura cabra ainan maawar nuna numpen jukiar, vaca tsakat epeamu yuku jasmatai, nuna yukurin juki entsajai pachimrar, shuar ainan ukatkar, iyashka yamaika iwarkaji tu jaku ainawai. <sup>14</sup>Cristoka tunaunka pegkesha takaschauwaiti. Tumau asa shuar aina mantuawarti tusa Wakan Pegkera nu yayasam tsagkamankauwaiti. Tuma numinam achinar mantamnak numpen puaruiti. Ika tunau asar Yuus tupantrar pujamun agkanmamtikramatssa mantamnawaiti. Nina numpen puarua nunaka ina iyashin pegker amajsatssa tumachuiti. Antsu nunaka Yuus tuke pujuwa nujai iruuntrar, ni wakeramun takarsarti tusa tumawaiti.

<sup>15</sup>Tuma asamtai shuar tunauren tsagkuuramu ainanka pujut tuke atin nayaimpinam a nuna Yuus anajmatawaiti. Jesucristo pujut nagkanchaun sukarta nuka, ina agkanmamtikramatssa mantamnawaiti. Tuma asa nigki chicham yamarman nekamtikramawaitji.

### Numpajai ashi pegkermantikamu amain ainawai timau

<sup>16</sup> Shuar aina: Wii jakaisha ame wina warír jukita tusar papiinum shir aar iku ainawai. Turasha eke iwáku pujaigkika ame jukita timausha jakamtai jukimij tusar nakau ainawai. <sup>17</sup> Shuar iwáku pujaigkika ishichkisha jutsuk pujau, antsu nu shuar jakamtai, ame jukita timaunka ashi yarumin ainawai. <sup>18</sup> Moisés tagkun numpen taká jakua nunaka shuar aina Yuusa chichamen umirkatjai tuinakai turu jakuuti. <sup>19</sup> Yuus yama nagkamchakka Moisésan nina chichamenka ujakuuti. Turam Moisés shuar ainan ujakuuti. Tura ashi ujak, nui tagku ainan maa, numpen juki yumijai pachimar, oveja ure kapantun juki, númi hisopo tutai kanawen shir jigkaa numpanam ajug, chicham umiktin aarmaun ukatuk, shuar ainancha numpajai ashi ukatkauwaiti. <sup>20</sup> Nuna ashi tura umik shuar ainan chicharuk: “Ju numpa juka Yuus atumin umiktarma tusa turamna nuna shir nekamtikramui” tusa tinaiti. <sup>21</sup> Moiséska Yuus ememattasa iruuntai jeancha, tura nu jeanam sacerdote takatairi irunuka numpajai ashi ukatkauwaiti. <sup>22</sup> Chicham umiktinan Moisés aarua nui: Numpajai ukatkamu aina nuka Yuusnau atii tusa turamu ainawai tinaiti. Numpajainchuka tunauka tsagkurnarchatnaiti timau ajakuuti

### Jesucristoka nina nakaina nuna uwentikrattsa winittawai timau

<sup>23</sup> Yuus ememattasa iruuntai jeanam takatai iruunu ajakua nuka nayaimpinam iruna numamtuk ajakaruiti. Nu warí aina nuka tagku numpejai iwaramu amain ajakaru ainawai. Antsu ii nayaimpinam pujustin ainatika kuntinan numpejai pegkermantikachmau ainaji. <sup>24</sup> Cristoka shuar jea shir Pegker

tamaun umikarua nuigka wayachuiti. Antsu nigka shuar takaschamunam Yuusa nu takasmaunam nayaimpinam wayaawaiti. Tuma asa yamaika ina pachitmas Yuusan aujuk pujawai. <sup>25</sup> Ashi uwítin sacerdote apuri aina jea tesamu shir Pegker tutainam tagku numpen jukiar chikichkia wajakaru ainawai. Turasha Cristoka ina tunaurin tsagkurtamrattsa chikichkia mantamna nantaki nayaimpinam Yuus pujamunam wayaawaiti. <sup>26</sup> Nu tumashtai nisha nugka yama nagkamchaku najanamua nui nagkamna, yamaiya juisha tuke mantamna pujumainaiti, turasha nuna tumatsuk chikichkia taa, shuar ainan tunaurin utsagtasa mantuawarti tusa nigki tsagkamankauwaiti. <sup>27</sup> Ashi shuar ainatika chikichkia jakartin ainaji. Tumawakrin Yuus ii takasmaun iis turamtinaitji. <sup>28</sup> Cristosha ashi shuarti tunauro ainan utsantramkattsa chikichkia mantamnawaiti. Tura yamaika awenagka mantamnashtinaiti, antsu atak winakka nina nakaina nuna uwentikrattsa winittawai.

### Cristo ina tunauroinka tsagkurtamrauwaitji

**10** Chicham umiktinan Moisés aarua nunaka atak nayaimpinam atinan iwainak turawaiti. Tuma asamtai chicham umiktina nuna uminak chiki chikichik uwítin tagku ainan maa epenak ajamnaiya jakaruuti. Turasha nujaigka nita tunauroigka tsagkurnarcharuuti. <sup>2</sup> Tagku Yuus suamua nuna numpenig tunauncha tsagkurnarar tunaourtinchau wemainaitkaigka, tagkun chikichnaka maamainchau jakaru ainawai. Antsu nitaka shir tsagkurnarchajapi, junisnak nagkankunka waittan jumainapitja tuina asar, ataksha tagkun chikichan maa jakaru ainawai. <sup>3</sup> Turasha nu tagku ainan maa epejarkua nuka nita



tunau takatai ainan anemtiku jakuiti.

<sup>4</sup>Tuma asamtai vaca uchiri, cabra uchiri numpe aina nuka ina tunaureka utsantramaitsuapi tusar nekainaji. <sup>5-6</sup>Tuma asamtai Cristo ju nugkanam nina aperi Yuusan chicharuk:

“Shuar aina tagku ainan maa nuna epenak: Tunaure tsagkurturta tusar turamainakaisha, ameka nuka shir anentatsme. Tura asam shuaran tunaurein mantamnati, tusam wina iyashur shuara iyashijai metek amajtusume.

<sup>7</sup>Nu turuta asaakmin, Yuusru, wina pachitas papiinum aararua nunisnak, ame wakeramurmin umiktasan, taawaitjai tusan timiajme” tusa tinaiti.

<sup>8</sup>Cristo chichamea nu shir nekawarmi. Yama nagkamchakka chicham umiktinan Moisés aak: Ju umiktarma timau aigkisha, Cristo nina Aparin chicharuk: “Shuar aina tagku ainan maa nuna epenak tunaure tsagkurturta tusar turamainakaisha, shir anentatsme”, tusa tinaiti. <sup>9</sup>Nuna tina chikichnasha chichaak: “Yuusru, ame tame nuna umiktasan nugkagka taawaitjai”. Chicham umiktinan Moisés aak: Shuar aina tunaure tsagkurnartasa tagkun mainiarti tusa tina nuka yapajiakum yamaika yamaram mantamnatin shuar aina susaume taku tinaiti. <sup>10</sup>Jesucristoka ina pegkermantikramattsa Yuus wakaramun umiak, atakka mantamnashtinan chikichkia mantamnawaiti.

<sup>11</sup>Ashi sacerdote ainaka kashi kashinig shuar itainamun Yuusan suinak, tagkun maa jakaru aina nuka ishichkisha tunaunka tsagkurnamainchau aig epejarkaruiti. <sup>12</sup>Turasha Jesucristoka atak awena mantamnashtinan chikichkia mantamnawaiti. Tuma ataksha nayaimpinam waka, nina Apari

untsurini ekeemsauwaiti. <sup>13</sup>Tuma asa yamaika “nina shuari ainan ashi nepetkati” tusa nina aperi nakawai.

<sup>14</sup>Nigka chikichkia mantamnamuik, shuar ainan Yuus pegkermakartin arti timaunka tuke atinan pegkermantikayi.

<sup>15</sup>Wakan Pegkera nusha nekasa nunak shir nekantikramuk. <sup>16</sup>“Wii Israel shuar ainan chicham yamaran taja nuka juwaiti: Wii atamin chicham umiktarma tinaitjarum nuna shir nekantikatnaitjarume, tura wina chichamrunka ishichkisha kajinmatkishtinan atumi enentain shir anemtiktinaitjarume. <sup>17</sup>Tura shuara tunaure ainanka tsagkuuran atakea nuisha ishichkisha enentaimtuschatnun kajinmatkin inaisatnaitjai”, tawai tusa tinaiti. <sup>18</sup>Tura Cristo ina tunaurein mantamna tsagkurtamrau asamtai, ina tunaurein Yuus tsagkurturta tusar tagku maatka atsumatsji.

<sup>19</sup>Wina yatsur, umaar ainata, Jesucristo mantamna asamtai, yaunchuk sacerdote aina Yuus ememattasa iruuntai jea tesamu shir Pegker tutainam waijarkarua tumasrik yamaika Yuus pujamunmagka ashamsuk waimainaitji. <sup>20</sup>Yaunchukka shuar ainaka Yuusa jee tesamu shir Pegker tutai ajakua nuigka waya jakcharuiti. Turasha yamaika Cristo inii mantamna asamtai, Yuus nayaimpinam puja nuigka waimain ainaji. <sup>21</sup>Ashi ii Yuusnau ainaj nutin sacerdoteri senchirtina nuka nigkiti. <sup>22</sup>Tuma asamtai Yuusa nuka shir anentsa araantutsuk jearmain ainaji. Tura Criston nekaspapita tuina asar, wina tunaureimpapi wika waittan jukitnaitja tusarka nuka enentaimtumaitsuji. Ina iyashi entsajai nijarar pegker amajtaiya numamtuk, Cristo ina tunaureka tsagkurtamar pegker amajtamsauwaitji. <sup>23</sup>Yuus ni anajmatramamurinka tuke umin asamtai, isha nigki

enentaimtumainaitji. Nui Cristo enentaimtuta nuka inaitsuk, ni nemarkur tuke kakanmamiarmi. <sup>24</sup>Ii ainatika chikich ainajaisha yainaikarmi, tumakur Yuuscha nu senchi aneakur pegkera nuke takasarmi.

<sup>25</sup>Ujumak shuar Cristo neparin aina irunmaunam iruuntan inaisarai, nuka tumatsuk, Cristo winitnuriya nuka wári jeatin asamtai, ichichnairartasa ashi irunmaunmagka tuke iruuntsarke amainaitji.

### **Yuus waittan sukartamuka shir ashammainaiti timau**

<sup>26</sup>Shuar Cristowaiti nekas uwentikartinka tusa tamaun shir nekauwaitiat, tunaun wakerus taká pujauka Cristo atakka mantamnachu asamtai nina tunaorigka tsagkuram achatnaiti. <sup>27</sup>Tuma asa nu shuarka Yuus waitat suam, ashi Yuusa shuari aina nujai ji senchi keamunam egkemas waittsatin asa, senchi sapijmaminaiti. <sup>28</sup>Yaunchuk chikichik shuarkesha Moisés chicham umiktarma timaun umiachun, jimar shuarkesha, tumachkusha treskesha atukar, apu ainan jeariar: Nu shuar chicham umiktinan Moisés aarua nuna umitsuk pujawai tuinakaigka, wait anentsuk maa jakaru ainawai. <sup>29</sup>Turasha Yuusa uchiriya nuna pachisar, ni mantamnammagka uwemnatsui tusar nakitainak, Wakan Pegker ina wait anentrana nunasha pegkerchaun chicharainaka, chicham umiktarma Moisés timaun umiachun waittan sujaku aina nuna nagkas Yuus waittan susatnaiti. Cristo mantamnak numpen ukaruiti. Numamtuk yamaram chicham umiakur Cristo nekaspapita takur tsagkurnaru ainaji. <sup>30</sup>Yuus chichaak: “Wiyaitjai waittan sukartinnaka, tumau asan shuar tunau ainanka waittanam yapajkatnaitjai”, tusa tina nuka

nekaji. Chikishcha tu aarmauwaiti: “Yuus ninu ainanka pegkernash takasaruit tusa iistinaiti”. <sup>31</sup>Yuus tuke pujuwa nu waittan sukartamuka shir ashammainaiti!

### **Cristo enentaimtuta nuka inaisairpa timau**

<sup>32</sup>Atum yama nagkamchakrum Cristo nekaspapita tinu ainaram nuisha urukawaitrumea nu aneartarma. Atumka senchi waittsauwaitrume, imaniakrumsha umamkesrum shir katsuintrarum nemarkauwaitrume.

<sup>33</sup>Atum Cristo neparin asaakrumin, shuar tuakmaunam paan iwainakar pegkerchau chichartamainak, atumjai yujainancha suimawaru ainawai. Turamun wainkar wait anenmain iisarusha ainawai. <sup>34</sup>Chikich shuar aina Cristo neparina asar, achikam cárcelnum chumpirusha atumka wait anentrauwaitrume. Tura atumi warírin yarurtamkarmataisha kajertsuk, juiya warí ainan nagkasau winaka nayaimpinam tuke atina nu arutui, tusarum shir aneasrum inaisauwaitrume. <sup>35</sup>Tuma asarum Cristo enentaimtuta nuka inaisairpa. Tura nigka pujut nagkanchaun suramsatin asamtai, Cristo tupantrairpa.

<sup>36</sup>Atumka Yuus anajmakartuamua nu jukittsarum, umamkesrum pujusrum, ni wakeramua nuke umirkattsarum, waitakrumsha katsuintrarum ainarme.

<sup>37</sup>Yuusa chichame tu aarmauwaiti: “Winitna nuka megkaatsuk winittawai.

<sup>38</sup>Ni wina shir enentaimturunka wii pegkeraitme tusan titinaitjai. Turasha wina inaitusu ainanka shir anentsashtinaitjai”, tusa tawai.

<sup>39</sup>Turasha ika shuar Cristo nemartan inaiyaina asar, megkarau aina tumauka ainatsji. Antsu ika niinig enentaimaina asar uwemratin ainaji.

**Israel shuaran uuntri aina  
Yuusan nekasapita tiarmau**

**11** Nekasapita tamauwa nuka Yuus nekas imatiksagkeapi umiktatua tusa enentaimtamua nuwaiti. Pegker ainan pachis chichainakaisha wainkachu ayatkur nekas nuninapita tusa enentaimtu nuwaiti. <sup>2</sup>Ii Israel ainatin uuntri ajakaru nu, Yuusnaka enentaimtu jakaru ainawai. Turamu asa Yuuscha nitanka shir anentu jakuiti.

<sup>3</sup>Yuus nekasapita tuina asar, nugka aina aunka, wainmainchau aina nujai yaunchukka atsu jakunapi Yuus nina chichamenig najanawaita tusar nekaji.

<sup>4</sup>Tura Abel Yuusan nekasapita tinu asa, Yuus wakeramun turusag takak tagkun maa epeak Yuusan emematnaiti. Turamu asa nina tunaureka Yuus tsagkurauwaiti. Antsu Caínka Yuus wakeramunka takaschauwaiti. Tuma asamtai nina tunaureka Yuus tsagkurachuiti. Turamu asa kajek nina yachin maawaiti. Abel Yuusan nekasapita tu jakua nuka isha nunisrik Yuusain nekasapita tuuta nuna jintinramji.

<sup>5</sup>Tura Enocsha Yuusan nekasapita tinu asamtai, iwákunak nayaimpinam Yuus jukinaiti. Turamu asamtai, shuar ainaka wainkacharu ainawai. Yuusan chichame tu aarmauwaiti: Enoc nayaimpinam juachmau pujus, Yuusan shir enentaimtikrauwaiti. <sup>6</sup>Yuus nekasapita tachakrika shir enentaimtikmaitsuji. Shuar aina Yuusan shir enentaimtikattsata wakeruinakka, Yuus pujau asampapi pegkernum yainkattawa tusar tumain ainawai.

<sup>7</sup>Tura Yuus Noén chicharuk: Shir ashammain atatu tusa ujakam, nigka wainchayat, nekasapita tusa Yuus timaun umiak, nina nuwe, nina uchiri ainan tura uchiri nuwe ainajaimak uwemratnun arcan najanawaiti. Antsu shuar Yuusa chichamen umirkachu

ainaka jinaawaru ainawai. Turasha Noéka Yuus timaun nekasapita tinu asamtai, shir anentas uwemtikrauwaiti.

<sup>8</sup>Tura Abrahamsha Yuusan nekasapita tu jakuiti. Yuus chikich nugkanam wetá tima, Abrahamsha Yuusan umiruk nina tiragke aina matsamsatnun Yuus inaktustajme timaunam wuwaiti. Tura nina patai ainanka ashi ikuak, jeatnurinka ishichkisha nekachiat, jiinki wuwaiti. <sup>9</sup>Yuusan nekasapita tau asa, Abrahamka chikich nugkanam, Yuus ju nina nugke atii timaunam jeaa atakea nuisha ashi nina tiragke nu weantu ainasha matsamsatnunam pujusuiti. Nu nugkanmagka nitaka irar kaunak matsamna numamtuk, nuap jeanam matsama jakaruiti. Nina uchiri Isaac, tiragke Jacob weantu ainasha tumasag matsama jakaruiti. <sup>10</sup>Tura Abrahamka nayaimpinam yaakat pegkernum Yuus shir jeamkamunam pujustaj tau asa, ju nugka juigka chikichik jeanmak shir emetnasa pujamurigka atsurujakuiti.

<sup>11</sup>Sarasha Yuusan nekasapita tinu asa, uuntach asa uchirmamainchauwaitiat, Yuus anajmatruama nunaka imatiksagkeapi umiktatua tau asa uchirmakuiti. <sup>12</sup>Abrahamka jamain jas pujayat nina nuwe uchirmakuiti, nuu weantu ainan ya nekapmamainchauwa iman, tura yaikim nekapmamainchauwa iman amajsauwaiti.

<sup>13</sup>Ashi ina uuntri ainaka Yuus anajmatamua nunaka pegkeshajutsuk jinaawaru ainawai. Turasha nitaka Yuusan nekasapita tinu asar, ii jakaakrincha, Yuus timauka uminkatnapita tusar shir ane jakaru ainawai. Nitaka ika irara numamtin asar, ju nugka juigka tuke matsamsashtinaitji tu jakaru ainawai. <sup>14</sup>Nitaka shir nugke atak atina nunak enentaimtuina asar, tu chichaa jakaru nuna nekamtikramji. <sup>15</sup>Nitaka nugka

ikukmaurinka waketmain ainayat, nuna pachisarka chichaa jakcharu ainawai. <sup>16</sup>Antsu nitaka nugka pegkeran nayaimpinmayan wakeruina asar tumawaru ainawai. Tuma asarmatai Yuus yaakat nayaimpinam a nuna umirkauwaiti. Tura asa Yuuska shuar ainan pachis: Juka winau ainawai tutanmagka natsamatsui.

<sup>17-18</sup>Abraham nekasapita tamau asa Yuus chicharuk: Chikichik uchi aru-tramatui tusa tinaitak, ni nekasapita taurin nekasapita iyak uchiram chikichikia nu maam epeakum emematritita tusa tamasha turattsa wakekauwaiti. “Isaac weantunam amee weantu ainaka pampagtinaiti”, tusa timaitiat uchirin maattsa umintsauwaiti. <sup>19</sup>Abrahamka Yuuska shuar jakauncha nina senchir-ijaimpa inanmainaita tau asa, Isaac jakamtaisha, nigkiapi inanmainaita tusa uchirin kuchijai iju maattsa iyan Yuus chicharuk: Uchirmeka maawaipa tusa tinaiti. Nuna tura asamtai maamun Yuus inankimua numamtinaiti.

<sup>20</sup>Tura Isaacsha Yuusan nekasapita tinu asa, nina uchiri Jacobon, Esaújai nita atak pujustinan pachis, Yuus pegkernum yainmaktatrum tusa ujakuuti.

<sup>21</sup>Jacob jakattak tepes, José uchiri jimarani chiki chikichik Yuus pegkernum yainmaktatrum tusa tinaiti. Jacob jakattak tepayat nantaki ushukrutairi-jai ushukrus ichichmamas wajas, Yuusan emematnaiti.

<sup>22</sup>Tura Josésha tumasag jakattak tepes, ni weantu ainan chicharuk: “Atum Egipto nugkanam matsatrum juka ina nugkeen shimakrum jiiintratnaitrum. Tumakrumka wait aneamum wina ukunchrusha jurutkitin ataarma”, tusa tinaiti.

<sup>23</sup>Moisésa apari tura nukurisha Yuusan nekasapita tuina asar, Moisés uchi pegker akinamtai, apu chichaak uchi

maatarma tusa inamramuncha ashamsuk, tres nantu uukaru ainawai.

<sup>24</sup>Tura Moisés tsakarsha, Yuusan nekasapita tinu asa, Egiptonmaya apu nawantrin uchiriyaitjai tumamtanka nakitrauwaiti. <sup>25</sup>Tura nigka Egiptonmaya aina ujumak uwí pujusar tunaun takainajai iruuntra nakurutan nakita asa, Israel shuar Yuusnau aina nu waitkainamujai iruuntra waittan, wakekauwaiti. <sup>26</sup>Nigka Egiptonmaya warí ainanka wakeru jakchauwaiti. Antsu Cristo atak taa waittsatna tumasnak waittsatjai, tusa senchi wakekauwaiti.

<sup>27</sup>Tura Yuusan nekasapita tinu asa, Egiptonmaya apu kajektintrincha ashamsuk jiiinkinaiti. Turasha nigka Yuus wainmainchauwa nu nijai wekamunka nekau asa, Yuusan nekasapita tutanka inaisachuiti. <sup>28</sup>Moisés Yuusan nekasapita tinu asa, Israel shuar ainan chicharuk: “Oveja maarum, atumi jee waitiri numpajai yakartarma, tura asaakrumin nayaimpinmaya shuar uchi iwairin maatsuk nu jeanmayanka ayatik ikuktatui”, tusa tinaiti.

<sup>29</sup>Israel shuar ainasha Yuusan nekasapita tinu asar, nayants Kapantu tutaincha Yuus ukuyumtai, kukarnum kati-tia numamtuk katigkaru ainawai. Antsu Egiptonmaya shuar ainaka katigkartajkama jakekaru ainawai.

<sup>30</sup>Israel shuar ainasha Yuusan nekasapita tuina asar, yaakat Jericón siete tsawan tentegkarmatai, yaakat kayajai tanishmarmaun Yuus akaketkauwaiti.

<sup>31</sup>Nuwa Rahab, akika takataisha, Yuusan nekasapita tinu asa, shuar nekasapita yujan-cha juki kuitamkau asa, chikich shuar chichaman umichu aina jinaawarua nujai iruunar jakachuiti.

<sup>32</sup>¿Yana pachisnak nuyasha titaja? Gedeónkan, Barackan, Sansónkan, Jeftén, Davidtan, Samuelan, tura Yuusa

nekasapita tu jakaru aina nunasha tumainaitjai, turasha nu imatrua tumainka tsawan atsurtawai. <sup>33</sup>Chikich shuar ainasha Yuusan nekasapita tuina asar, chikich nugkanmaya ainan nepetkaru ainawai, chikich apu naamkarsha shir inama jakaru ainawai. Tumaina asarmatai shuar ainanka Yuuscha ni anajmatawa tumasag yaimkauwaiti. Tura asa uun yawa yuawarti tusa uun yawa matsatmaunam egkeawarmataisha, uun yawa ainan yukartumainchau amajsauwaiti. <sup>34</sup>Esati tusa ji keamunam egkeawarmataisha, esawai tusa kuitama jakuiti. Kuchijjai maawartaj tuinakaisha uwemtiku jakuiti. Kakakchau ainancha kakaram amajsauwaiti, turamu asa nita shuari ainancha nepetujakaruiti. <sup>35</sup>Nuwa aina patai jakamtai, wake mesemar pujakaisha, Yuus inantuki sujakmau ainasha ujumak ajakaruiti. Turasha chikich ainasha Yuusan nekasapita tuina asar, senchi waitkasa maam ajakaru ainawai. Nitaka: Yuusapi wii jakamtaisha inantuki pegker pujutnum apujtustinaita tusar tiaru ainawai.

<sup>36</sup>Nuiyasha chikich aina pegkerchau chicharkur wishikramu, asutiamu, cadenajai jigkarmau tura achika egkeamu ajakaruiti. <sup>37</sup>Tura kayajai tuka tukakua maamu aina, serruchujai jimapetuk tsupika maamu aina, kuchijjai maamu aina, jeenchau yujasar, ovejan nuapen cabra nuapejai nugkuinak, kuitrinchau asar, shir enentaimsa pujuinachuk waitkainam ajakaru ainawai. <sup>38</sup>Nitaka Yuusan nekasapita tichau ainajai iruunar pujuinaksha shir pegker ajakaruiti. Turasha shuar pegkerchau aina nujaigka Yuusnau aina nu ima yacha ajakaruiti. Iman ainakaisha shuar Yuusan nekasapita tichau ajakaru nu waitkainam, muranam wear kaya wanam kanú jakaruiti.

<sup>39</sup>Yuuska nu shuar aina ninii nekasapita tuina asamtai, shir enentaimtu jakuiti. Turasha nitan anajmatawa nunaka eke jatsukka jukicharu ainawai. <sup>40</sup>Yuus nitan pegkeran anajmatawa nunaka ii ainajai iruuntrar metek jukiarti tau asa, susachuuti.

### Jesús waittsauwa nu enentaimtusa nemarkarmi timau

**12** Nukap shuar Yuusan nekasapita tu jaku aina nuka, Yuusan nekasapita tamaurin iwainmamkau ainawai. Nu nuniktaj takurka tunau takat, ina pegkerchau amajtamaina nuka inaimainaiti. <sup>2</sup>Yuusain nekasapita tutanam Jesús yainmaku asamtai nigki enentaimtusmi. Tura Yuusain tuke nekasapita tiarti tusa nigki yainmaji. Nigka numinam achiram waittsauwaiti. Tura nigka juna imanikan waittsancha shirapi aneastinaitja tau asa, natsanmain amajka maamsha, natsaamtsuk mantamnawaiti. Tuma asa yamaika Yuusa untsurini eketui. <sup>3</sup>Jesús in tunaurin shuar aina senchi waitkasaru aina nu enentaimtustarma. Tumakrum pimpiakrum nemarkachminu enentaimtsuk nemarkatarma.

<sup>4</sup>Atumka ashi shuar aina tunau takatan inaiyainak Yuusan umirkarti, tumainak Yuusa chichamen etserkarti tusarum wakerarme. Nu tumakrumsha shuar aina atumin mantamattsa waitkarmamain aina nuigka eke jeatsrume. <sup>5</sup>Yuus shuar ainan niini nekasapita tuinan nina uchiriya numamtin asarmatai, jintinta nu aneartarma. Chicham aarmaunam chikichik shuaran pachis chichaak: “Wina uchiru, wii jintinjam nu antraya numamtuk enentaimtutsuk shir anturtukta. Ame pegkerchau takakmin

nuna pachisan takaisha wake mesemar enentaimipa.

<sup>6</sup>Wina uchir arti tusa etegkramurun, tura wii aneamu ainanka, pegker takatan unuimararti tusan ujumak tsawan waittan suajai”, tusa tinaiti.<sup>b</sup>

<sup>7</sup>Tuma asamtai Yuus atumin waittan surammauka katsuntratarma, Yuuscha shuar uchirtin nina uchirin unuimarti tusa chicharna numamtuk amajtamrume. <sup>8</sup>Yuus ashi nina uchiri ainatin unuimarti tusa waittan suramji. Tuma asamtai atumin waittan suramchakaigka, nina uchiri ainatsrume, antsu chikicha uchiri ainarme. <sup>9</sup>Ii uchiich arinka pegkerchau takasaipa tusa ina aparti jintinrama jaku ainawai. Turutmaina asarmatai nitaka eme anentsa iiya asar umiru jakaru ainaji. Tura nu nagkamasa pujut pegkera nu unuimartasa, ina Aparti nayaimpinam pujuwa nu umirmainaitji. <sup>10</sup>Ujumchik tsawanchik nita pegker iyaamunam ina aparti aina waittan surama jakaru ainawai. Turasha Yuus pegkeran jukiarti tusa ina waittan suramji. Tuma asa ni pegkera imauk amajtamsattsa wakerutmaji. <sup>11</sup>Waitamua nuka najaimamu asa shir amajkartichuiti. Nuka nekasaiti. Turasha waitamunam shir aneasa pujuta nu unuimanui.

### **Yuus pegkeran suramsattsa wakera nuka nakitairpa timau**

<sup>12</sup>Tuma asamtai atum ainatirmeka jinta pegkera nu nemartanam pimpikrum, atumin pujutincha kakakchau nekapearum nu ichichmamratarma. <sup>13</sup>Yuus wakeramua nuke takákrum, shuar Yuus wakeramu takatan nekainachu asar, tunaun taká matsataina nuna inaisarti tusarum yaigtarma.

<sup>14</sup>Ashi chikich ainajaisha agkan shir enentaimsa pujustasrum waketarma. Tura nekas pegkernum pujustarma. Shuar pegker pujuinachuka apu Cristonka wainkashtin ainawai. <sup>15</sup>Chikichik shuarkesha Yuus nemartan inaiyainak uwemmainan megkaakai tusarum chikich ainajaisha wait anennaisarum yainaiktasrum waketarma. Yuusjai kajernaikairum, senchi kuitammatarma. Shuar Yuusan kajera nuka árak jataiya numamtuk nukap shuaran pegkerchau amajmainaiti. <sup>16</sup>Atum ainarum nuyatirmeksha chikich nuwajaigka takanaisairpa. Tura nuwa ainasha nina aishrijainchuka takanaimaitsui. Esaú ni iwairi asa aparti jakamtai, warí ainan jumainan senchi tsukar ta asa yutain yuak ni jumainnaka yachin ashi inaitusuiti. <sup>17</sup>Esaú ni jumaintrin surukuitak aparin jeari, pegkeran chichartukat tukama nakitram senchi útkusha ni pegker chicharam amaintrigka atsursauwaiti.

### **Yuuska jiya numamtinaiti timau**

<sup>18-22</sup>Yaunchuk ina uuntri aina nain Sinaí tutainam ji keamunam jeawaruiti. Tumawarmatai yuragkim mukusa jasuiti tuma senchi petuk tura senchi charpiru. Imaniamunam Yuusa kachuri shinamun antukaruiti, tumamunam nui Yuus chichajakuiti. Tura nuna antukaruka senchi ashankar, awenagka chichakchati tusar tiaruiti. Tura Yuus chicham umiktinan chichaak: “Wii yamai jui pujaig shuar aina tura tagku ainaksha Sinaí murariin wakacharti. Nui waaka kayajai turachkurmasha nagkijai maatarma”, tusa tinaiti. Tinu asamtai nitaka katsunmainchau sapijmakaru ainawai. Ashi shuar nuna wainainaka shir ashammainan

<sup>b</sup>12:6 Pr 3.11; Ap 3.19

wainkaru ainawai. Tumaina asamtai Moiséskesha chichaak: “Wisha ashamakun kurajai”, tusa tinaiti.

Sinaínum tiju iruuntsarua nuka atumka wainkachuitrume. Turasha chikich nain Sión tutainam jeantuitrume. Yuus tuke pujuwa nuna yaaktari yamaram Jerusalén tutai nayaimpinam a nuwaiti. Ai nayaimpinmaya shuar aina Yuusan emematainak nukap iruuntrar matsatainawai. <sup>23</sup>Tura yama nagkamchak Yuusa uchiri ajakaru iruna nuka papi nayaimpinam a nui nita naarigka aatkamui ainawai. Yuus shuar aina takasmaurin ashi iirna nusha nuig pujawai. Tura shuar pegker jina aina nuna wakanisha Yuus pegkermantikamu asar nuig matsatainawai. <sup>24</sup>Tura Jesúscha nuig pujawai. Yuusjaisha ina shir igkumtikramak, Ni yamaram chichama nuna umikuiti. Abel jak numpen puarua nui, Caíncan Yuus waittan susauwaiti. Antsu Jesús ina tunauring mantamnak nina numpen puarua nujai Yuus ina tunauring tsagkurtamuk waitat jumainnumsha agkanmamantikramawaitiji.

<sup>25</sup>Tuma asamtai Yuus ina aujtama nusha nakitraitrum shir kuitammamatarma. Israel shuar ainaka ju nugka jui chicham umiktinan Moisés ujamsha nakitraru asar, waittancha uwemturcharuiti. Yuus nayaimpinam pujuwa nu chicham umiktarma turammauwa nu umiachkurka, nu nagkamasa waittaka pegke uwemtumaitsuji. <sup>26</sup>Yaunchuk, shuar ainancha aujeak Yuus nugkan peakuiti. Turasha yamai ina chichartamuk: “Inagmamunam yamai chikichkia nugkan peaktajai, turasha ima nugkanak turashtatjai, nayaimpinmaya ainancha ashi turattajai” turamji. <sup>27</sup>Ju antakur ashi najankamu aina tuke achatna nuka mesektinapita tusar

nekaji. Turasha tuke atina nu juaktin ainawai. <sup>28</sup>Yuus nina inamtairin ina suramsattaj nuka ishichkisha urukashtinaiti, nuka tuke atinaiti. Tuma asamtai Yuus maaketi tiarmi. Tumainakur Yuus aneakur, nigka nuna tu wakera asamtai, shir aneasa emematiarmi. <sup>29</sup>Tura ina Yuusriya nuka pegkerchau ainan ashi emegkartin asa jiya numamtinaiti.

### Cristo wakeramua nuke takastarma timau

**13** Chikich ainajaisha yatsutjai anenaimaina imanisa anenaita nuka inaisairpa. <sup>2</sup>Tumakrum atumka irar aina atumi jeen winakaisha shir anentsarum juta nuka kajinmatkirpa. Yaunchuk nuna tumaina asar, nayaimpinmaya shuaran nekainachiat shir anentas jukiarusha ainawai.

<sup>3</sup>Atumin achirmakarmatai pujumainaitrum iman enentaimsarum shuar achirmau aina nusha, kajinmattsuk yaigtarma. Shuar tunaun takaschauwaitiat waitat suaku waitkainam, waitaina nu uruk yaimainaitrumea nusha enentaimtustarma. Wisha aitka waitkamapi amainaitja tu enentaimtumastarma.

<sup>4</sup>Atum nuwenamua nuka pegker enentaimtitarma. Nu tumakrum pegkerchausha takarnaitsuk pujustarma. Shuar nina nuwenchujai, tura nuwa nina aishrichujai takanain ainanka, Yuus waittan susatnaiti.

<sup>5</sup>Tura kuitcha nukap arutti tusarmeka enentaimtu pujuirpa, nuka tumatsuk ishichik arutramaina nujaig shir anearum pujustarma. Yuus chichartamuk: “Atumnakka pegke inaisashtinaitjarne”, tusa tinaiti. <sup>6</sup>Tuma asamtai ika shir aneasa: “Apu Yuus winaka yaintu asamtai, shuar aina kajertuinakaisha ashamakshatjai”, tusa tumainaitji.

<sup>7</sup>Yuusa chichamen atumin ujatma jakaru aina nu uruk pujusarua ainawa nu enentaimtusum iistarma. Tumakrum nita Yuusan nekasapita tuina asar, Jesúsán umiru jakarua tumasrumek umirkatarma.

<sup>8</sup>Jesucristowa nuka yapajinchauwaiti. Yama nagkamchaku ajakmaurigka yamaia juisha, atakea nuisha tuke tumauk atinaiti. <sup>9</sup>Tura shuar atumin tarutramawar: Wii jintintawaitjarum nuna yapajia jintinramaina antakrumka nekasapita tiirpa. Chicham nekasa nu umitka kajinmatkirum inaisairpa. Tura yutai ainan juka yumaitsui, ju yumainaiti, tusar tu jintinramaina nuka ishichkisha yainmatsrume. Antsu Yuus ina wait anentrama asa, ina enentaimtairincha senchimitikrama, nuwaiti ima pegkerka.

<sup>10</sup>Cristoka ina uwentikramrattsa mantamnawaiti. Turasha sacerdote yaunchuk ajakarua nuka ii Cristo nekasapita tuinati nekainaj imatiksagka nekajakcharu ainawai.

<sup>11</sup>Nitaka tagkun maawar, nuna numpen jukiar, Yuus ememattasa iruuntai jea tesamu shir Pegker tutainam Yuusan susar shuara tunaui aina tsagkuurata tujakaru ainawai. Turasha tagku namagkenka yaaktan ikukiar shuar atsamunam aesu jakaru ainawai. <sup>12</sup>Tura Jesúscha shuar ainan wini nekasapita tuinakai nita tunaui tsagkuran winau amajstajai, tusa Jerusalénkan ikuki mantamnak numpen puaruiti.

<sup>13</sup>Tuma asamtai ii ainatisha tunau takata nuka ikuinakur Jesús nemarkarmi. Tumakur Jesús nakitram waittsauwa tumasrik waittsarmi. <sup>14</sup>Ju nugka juigka yaakat ii tuke pujustinka atsurtamji. Tuma asamtai nayaimpinam Yuus pujamunam yaakat umikmauwa nui pujustasar nakainaji. <sup>15</sup>Tura Jesucristo ina uwentikramrau asamtai, Yuusa nuka tuke emematmainaitji. Yuus emematkurka, warí aantrar

sumaina numamtuk amajeaji. <sup>16</sup>Tura atumin arutramaina nu chikich shuar suakrum pegker enentaimtikta nuka kajinmatkirpa. Ii pegker takamua nusha Yuus warí aantrar suamua numamtuketi. Turakrika Yuuscha shir enentaimtikji.

<sup>17</sup>Cristo nemanin ainatirmin apurisha umirkatarma. Yuusain nekasapita tutan inaisarai tusa nitaka ayamtsuk atumin senchi yainmaina asarmatai, araantusum iistarma. Nita takasmauri pegker, tura pegkerchau akaisha Yuus atakea nui titinaiti. Atum umirmaka, nitasha shir aneasar nakunkut takasartatui. Turasha atum umirchamka, wake mesemar pujusartatui. Tumaina asar shir yainmakchartatui.

<sup>18</sup>Tura ii ainatin pachikrattsarmesha Yuus aujsatarma. Yuus wakeramu takainaj nuka ika nekainaji. Tumaina asar ika pegker enentaimsar pujuinaji.

<sup>19</sup>Wisha ataksha waketkin wári atumin taachainjash, wina pachittsarum Yuus senchi aujtursatarma. <sup>20</sup>Jesucristoka inii mantamnak numpen puaruiti. Tumamtai Yuus inankinaiti. Yamaika yamaram chicham tuke atina nuna Yuus ina umirtamkauwaitji. Ina apurigka niyaiti, tuma asa shuar ovejarin kuitamna numamtuk, ina shir kuitamramin asamtai ii eme anentsa iitaigka niyaiti. <sup>21</sup>Tuma asa nigki pegker amajtamsau asamtai, atumsha ni wakeramua nuke takamain ainarme. Jesucristo yainmasmatai, ii ainatincha ni wakera nuna takamtikramsati. ¡Ii ainatisha Cristo tuke emematiarmi! Maake.

### Inagnaku akatmammau

<sup>22</sup>Yatsur, umaar ainata, wait aneasrum wii atumin ichichmamtikrattsan chichaman ishichik aaran akuptajrum nusha umamkesrum aukurum nekatarma tusan tajarme. <sup>23</sup>Tura



junasha ujaarume: Yatsur Timoteoka cárcelnumia jiinki yamaika agkan jasai. Ni wári taakaigka atumin waitmakti tusan ayaktatjai.

<sup>24</sup> Jesúsán nemarkin ainan apuri ainan, ashi yatsur, umaar ainancha chichaman

akuptuinajai. Yatsur jui Italianam matsatainasha aitkasag pachitmainak chichaman akupturmainawai.

<sup>25</sup> Yuus ashi atumnasha wait anentramak shir yainmakti. Maake, nunis atii.

## SANTIAGO PAPI AARMAU

### Chicham akupkamu

**1** Wika Santiagowaitjai, Yuusan tura apu Jesucristoncha umirnitjai. Israelan uchiri doce ajakua nu weantu-tirmin aatjarne. Atum nu weantu kanararu ainatirmin, shir pujustarma tusan tajarme.

### Nekachminu nekapeakrumka Yuus aujsatarma timau

<sup>2</sup>Wina yatsur ainata, nukap iturchat arutramkurmincha shir anearsum pujustarma. <sup>3</sup>Atumka nekarme, waitamunam Cristo shir aneasa enentaimtamuka unuimamainaitrume. Tumakrumka umamkesa nepetmata nu unuimartatrume. <sup>4</sup>Atumka waitakrumsha Yuusa nuke tuke enentaimtitarma. Tumakrumka pegkerchau takatsuk, Yuus wakeramu pegkera nuke takat unuimartatrume.

<sup>5</sup>Atum ainatiram Yuus tu pujusti tusa wakerutma nu nekaachminu nekapeakrumka Yuus aujsatarma. Turam ni suritramtsuk ashi shir nekamtikramattarme, <sup>6</sup>aujkurmesha iturchat enentaimtsuk aujsatarma. Shuar iturchat enentaima nuka nase umpuam, entsa tsukatna numamtuk jawai. <sup>7-8</sup>Shuar tumau ainaka ni wakeramunka tuke yapajiaske au asar, Yuus suramun jukittajapi tumain ainatsui.

<sup>9</sup>Jesucristonam surumankau kuitrinchau ainatirmin tajarme: Yuus atumin anenmak atumin shir aneawai, tuma asamtai atumka shir anearsum pujustarma. <sup>10</sup>Shuar wiakach Jesucristonam surumankausha, wina warír meggkakaisha, Yuusjaimpapi tuke pujustinaitja tau asa, shir aneas pujumainaiti. Wiakach ainaka yagkur katsuichua numamtin ainawai.

<sup>11</sup>Tura yagkur pegker jas ayat etsa etsanku sukuam, kaak kaker meggkaina numamtuk ni iwáku pujus taká pujaigkisha meggkatnaiti.

<sup>12</sup>Yuus chichaak: Wii aneamunka pujut pegker tuke atina nuna susatnaitjai tinu asamtai, shuar iturchat-nasha umamkes nepeteaka shir aneas nakunkut pujutnaiti.

<sup>13</sup>Shuar aina tunaun takatan enentaimtuinaka: Yuusapi junaka aitkarawa tusar tumain ainatsui. Yuuska shuarnaka tunaunumka enentaimtikchauwaiti. Tura shuaran tunaunum enentaimtikchau asamtai, chikichikisha Yuusnaka tunaunumka enentaimtikmatsui. <sup>14</sup>Nu turachmaiti-ata ina enentaimtairinig tunau takat enentaimainaku tunauka takau ainaji. <sup>15</sup>Ina enentaimtairi pegkerchauwa nuke tunau takamtikramji. Tura tunau inaitsuk taká pujakrika Yuusjaigka pegkesha pujuschatnaitji.

<sup>16</sup>Yuusnumiagka chikichik pegkerchauksha winatsui. Tuma asamtai anetair yatsur, umaar ainata, atumkeka tsanumawairpa. <sup>17</sup>Ina Apari yaki puja nuka pegkerchaun sukartutsuk, pegker aina nunak suramji. Tura agkarunam etsantin iruna nuka Yuus najanamu asar, tuke yapajintsagke ainawai. Turasha Yuuska pegkesha yapajinchauwaiti. <sup>18</sup>Tura nina chichame nekasa nu enentaimtin ainatin yamaram pujut tuke atina nuna sukartawai. Nigka wina uchir arti turamu asa turukratawai. Ni najankamuka nukap aig, ina pegker amajtamsattsas, senchi wakerutmaji. Turutma asa tunaun takasarai tusa nakitawai.

### Jesucristonam surumankau aina uruk pujumainaita tusa timau

<sup>19</sup>Aneetair yatsur, umaar ainata, jusha aneaku ataarma: Ashi atum

ainatiram chikich chichainakaisha, atumka wárika chichatsuk warina takug ta tusarum shir enentaisarum iistarma. Tumakrum wárika kajekairpa. <sup>20</sup>Shuar wári kajeaka Yuusnaka pegker amajeatsui. <sup>21</sup>Tunau takat aina nuka ashi inaisatarma. Tumakrum Yuusa chichame antukuitrum, nu metek umiakrum emematsuk pujustarma. Tumakrum atumsha uwemrattarme.

<sup>22</sup>Turasha Yuusa chichamegka ayatik antin airpa, antsu ni tamauka metek umiktarma. Nu turachkurmeka, atumek tsanumamain ainarme. <sup>23-24</sup>Tura Yuusa chichamen antin ainayat, umichu aina nuka shuar espejon juki iimas yapin wapik aun wainkasha, japitsuk ikuki weak kajinmata nujai metek ainawai. <sup>25</sup>Turasha Yuusa chichame nekas pegkera nu antukar, kajinmattsuk nuke umiakrika, shir aneasar nakunkut pujumainaitji.

<sup>26</sup>Shuar Yuusan umirnitajai tusa tayat chikichan pachis pegkerchau chichartan inaiyachuka nigki tsanumawai. Nuna tumaina nuka Yuusnaka umirainatsuapi tusar nekainaji. Tumaina asar nita Yuus umirmaurigka aantraiti. <sup>27</sup>Shuar Yuusan umirin ainaka uchi mitaik, tura nuwa waje aina nu atsumamu yaimainaiti. Nuna tumainaksha shuar Yuusan umirchau tunaun takaina nunaka takamain ainatsui. Antsu tunaun takasaj, tusar kuitammamain ainawai. Ina Apari Yuusa nuka tu pujusarti tusa wakerawai.

### **Shuar ainaka ashi metek wait anenta timau**

**2**Yatsur ainata, atum ina apuri Jesucristo ima pegkera nui surumankautirmeka chikichik eme anenkurum chikich emechuka anenmaitsurme. <sup>2</sup>Shuar atum iruunmaunam oron patakema jaanch pegkeran nugkuaru wayai, chikich

shuarsha kuitrinchau asa jaanch mamusuchin nugkuaru wayamtaisha atumka shir anentsarum jukitarma. <sup>3</sup>Shuar wiakach pegkeran patakema, nugkutnasha imannak nugkuaru wayaka jukirum, ekeemtai pegkernum: “Jui ekeemsata” tusa ekentsarum, tura chikich shuar kuitrinchau nugkutain mamusuchin nugkuaru wayaa: “Ameka nui nugkagsha pujusta tutsuk shir anentsarum jukitarma”. <sup>4</sup>Nu wiakach eme anentsarum juakrumka, shuar aina etegkeakrum turumainaitrume. Atum tumakrumka shuar ashi metek eme anentachu asarum, tunau takákrum tumamainaitrume.

<sup>5</sup>Aneetair ainata, jusha antuktarma. Yuuska ju nugka juiya shuar kuitrinchau ainan wina nekasapita turutainak wina anentainan wii anajmatawaitaj nuna nayaimpinam jukitin arti tusa etegkeawai. <sup>6</sup>Turasha atum kuitrinchau ainaka nakitainakrum inatsarme. Atumin shir akirmatsuk makurmar waitkarmasartasa apu jeen juramin ainawai. <sup>7</sup>Atum Cristo nemanin ainarmin Criston pachisar emechu chicharaina nuka wiakach aina nuwaiti.

<sup>8</sup>Chicham umiktin nekas imana nuka juwaiti: “Atum anenmamsarum chikich ainasha anetarma” tu aarmauwaiti. Nu metek umiakrumka nekas pegker turarme. <sup>9</sup>Turasha atum shuar ashi metek aneachkurmeka, tunau takarme, tura Yuus umiktarma timauwa nuka umiatsrume. <sup>10</sup>Atum chicham umiktin ainaka ashi umiayatrum, chikichik umikcharmeka ashi umikchauwa nunin jarme. <sup>11</sup>Ju nekaatarma. Yuus chichaak: “Atumi nuwenchuka takasairpa, tura magkartuawairpa” tusa tinaiti. Turasha shuar chikicha nuwen takachkusha, magkartakka Yuus umiktarma timauwa nunaka umiatsui. <sup>12</sup>Yuus tsawan jeakai, nina chichamen aarmauwa turusag shuar ainan etegkratnaiti.

Turatin asamtai atumka takakrumsha pegkerchaun takasaj tusarum, tura chichakrumsha pegkerchaun chichakaj tusarum kuitammatarma. <sup>13</sup>Tura shuar chikichan wait anentrachu ainanka Yuuscha wait anentsuk waittanam ishiaktinaiti. Antsu shuar chikichan wait anentrau ainanka Yuuscha turusag wait anentratnaiti.

**Cristokeapita uwentikrumainka  
takurmeka pegkera  
nuke takastarma timau**

<sup>14</sup>Wina yatsur ainata, chikichik shuar chichaak: “Wika nekas Cristokeapita uwentikrumainka tajai” tusa tayat, pegkeran takachkugka nuka uwemmaitsui. <sup>15</sup>Chikishcha pachisa timi: Chikichik yatsutkesha, tumachkusha umaakesha nugkutairi, tura yumaintrijai atsuram waitu pujaun, <sup>16</sup>chikichik yatsut nuna suachiat chicharuk: Jaanch nugkuram tsetsemtsuk weme, yurumkasha yuam ejémarta tusa, ayatik chichamaik takugka antraiti. <sup>17</sup>Tumasag shuar Jesucriston nekasapita tajai tayat, chikich shuarnasha wait anentachuka ni nekasapita tamaurigka antraiti.

<sup>18</sup>Chikichik shuar chichaak: Ameka nekasapita tame, tumakmesha umiatsme, antsu wii nekas Criston umirkun chikichnasha pegkeran takarjai tumainaiti. Tuma asamtai wii atumin chicharkun: “Wait aneasrum winasha atum nekasapita tamaurum iwainturkatarma”, tusan tumainaitjarne, turasha atumka pegkerka iwainturmaitsurme. Antsu wii Jesucristo nekasapita tamaurunka chikichan pegkeran takarkun iwaintumainaitjarne. <sup>19</sup>Atum Yuus najakratna nuka chikichiki tu enentaimrum nuka nekas tarume. Tura iwanch ainasha antsag tuinawai, tuinayat nitaka waittan jukiartin

asar, Yuusan senchi ashamainak kurainawai. <sup>20</sup>Atumka enentaimkachua numantin airpa: Shuar nekasapita tayat, chikichan wait anentachuka ni nekasapita tamauka antraiti.

<sup>21</sup>Ina uuntri Abrahamka Yuus turata tusa tima nuna umiak, ni uchiri Isaackan maa epeak Yuusan ememattasa wakerukuiti. Nuna tura asamtai Yuus chicharkusha: Abrahamka shuar nekas tunaurtinchauwaiti tusa tinaiti. <sup>22</sup>Yamai jusha nekatarma, Abrahamka Yuusan nekasapita tau asa, Yuus wakera-munka metek umirkauwaiti. Tura asamtai shuar ainaka ni nekasapita tamaurinka nekawaru ainawai. <sup>23</sup>Moisés juna pachis aak: “Yuus timaunka Abrahamka nekasapita tusa tinaiti. Tuma asamtai Yuuscha pegkera iman iisuiti”. Nuna tuma asamtai shuar ainaka “Abrahamka Yuusa amikriyaiti” tusa tiaru ainawai.

<sup>24</sup>Atumka ju wainkurum yamai nekarme, shuar nekasapita tayat, Yuus pegkeran wakera nuna umiachunka, Yuuska juka shuar pegkeraiti tichatnaiti, antsu Yuus pegkeran wakera nuna umian, Yuuscha juka shuar nekas pegkeraiti tusa titinaiti. <sup>25</sup>Chikichik nuwa Rahab naartin wakeraku akika takatai Yuus wakeramun takak, Josué jimar shuar akupkamun shuari maawarai tusa shir anentas uuk, chikich jintanam akupak uwentikrau asamtai, Yuuscha turusag nincha uwentikrauwaiti. <sup>26</sup>Shuar jakauka pegkesha takachuuti. Tumasag shuar Yuusa nekasapita tachausha pegkera nunaka pegkesha takamait sui.

**Shuarti wene pachisa etserkamu**

**3**Wina yatsur ainata, atumka juka nekarme: Shuar Yuusa chichamen jintinkartuinayat, chichaman umikcharu ainanka chikich ainan nagkas shir senchi waittan susatnaiti. Turatin asamtai

atumka ashi jintinkartinak atasrumka wakenirpa. <sup>2</sup>Ashi shuar ainatika tuke pegkerchauka takasriki au ainaji. Shuar pegkerchaun chichatsu nuwaiti shuar nekas pegkerka. Shuar pegkerchaun chichachuka nina iyashi wakeramunka ashi inaimainaiti. <sup>3</sup>Shuar ainatika caballo anugtairi nina weneen jiru apujtin ainaji. Tura asar ashi nina iyashi nepettukar ii wakeramunam wetaiyaiti. <sup>4</sup>Chikishcha enentaimtustarma. Barcon nase senchi nasentuk umpui yaja pempegki umataj takaisha, barcon anuntin aina anuntairi shikapchich aig, anuntsar nasen nepetak nita wakerusa weamunam pemin ainawai. <sup>5</sup>Tura shuarti wenesha numamtainaiti. Wene ima shikapchich aig, ima nukap chichainaji. Ji ishichik kapayat, chikichik yaaktanmayan jea ainan ashi ekeemak aesmaina numamtainaiti. <sup>6</sup>Ina wenejai pegkerchau chichamua nuka jiya numamtainaiti. Ina wenejaig shir pegkerchau chichau ainaji. Tumau asa ina pujutinha ashi emegkatmamainaitji.

<sup>7</sup>Ashi shuar ainatika kuntin kajen ainasha, nanamtin, nápi, namak nayantsanam matsamin ainasha nepetin ainaji. <sup>8</sup>Iman ainayatar ina wenegka unuinamaitsuji. Ina wenegka shir pegkerchauwaiti, nápi nain tseasri pimitkamua asa, shuaran esai maina iman incha arutramu asamtai, chikich ainasha ina chichamenig pegkerchau amajin ainaji. <sup>9</sup>Tura Yuus ina Apariya nusha ju wenea jujaig emematin ainaji. Yuus shuar ainan najanawa nusha, ju wenejaig pegkerchau chicharin ainaji. <sup>10</sup>Wina yatsur ainata, nuka tumauka amaitsuji, chikichik wenemmag Yuus emematiatur, chikich pegkerchau chicharin amaitsuji. <sup>11</sup>Tura jusha enentaimsatarma: Chikichik entsa pukuni jijnmaunam, entsa yumin yapaujaigka jinmaitsui. <sup>12</sup>Wina yatsur

ainata jusha enentaimtustarma: Shuiya nereamunam wakam neremaitsu. Tura we pujamunmagka, entsa umumainka jinmaitsui. Tumasag shuar pegkernumiagka chicham pegkerchauka jinmaitsui.

### **Nekas nekata nu pachisa jintinkartamu**

<sup>13</sup>Atum ainarum nuiya yacha akurmeka, emematsuk shir pujusrum atum unuimarmauka iwainaktarma. <sup>14</sup>Atum ainarum nuiyatirmeksha atumek emematmamin akurmeka, wikitjai yachanka tumain ainatsrume. Atum nekasa nuna wiki nekauwaitjai tumamkurmeka, nuka waitrakrum tumain ainarme. <sup>15</sup>Yuusnumiagka tu unuimatka winatsui. Antsu ju nugkanmayayaiti, shuarnumiayaiti, tura iwanchnumiayaiti. <sup>16</sup>Tura shuar chikichan kajerak: Wikitjai yachanka tusa eme anenmamnuka nukap iturchatan apujnaiti. <sup>17</sup>Shuar Yuusnumian unuimatan jukin ainaka pujuti pegker, maanitan nakitin, eme anenchatai, shir chichamtin, wait anenkartin, pegkeran takau, shuaran ashi metek eme anentas iin, waitrutsuk chichau amain ainawai. <sup>18</sup>Shuar pegker pujuinak, chikich ainasha maanitsuk shir agkan matsamsarti, tusar chikichnasha pegkernak jintintainawai. Nuna tumawaru ainanka Yuus akiktinaiti.

### **Ju nugka juiya tunau takat aina nuka inaisatarma timau**

**4** ¿Urukamtai atumsha ayatik jianaitak matsamtakrumsha, maanisha matsatrume? Nuka atumka pegkerchau enentaimat arutramu asaakrumin tumarme. <sup>2</sup>Tura atum wakeramu jukitajkamarum jukichrum shuar maarme, tura chikichan warfiri wakerakrum, juruktajkamarum

jianiakrum maaniarme. Atum juatsum nuka Yuus aujsachu asarum aniarme. <sup>3</sup>Tura Yuus seakrumsha juatsum nuka atum wakeramu takastarum auju asarum aniarme. <sup>4</sup>Shuar chichaman metek umichu ainata: Ju nugkanmaya ainan ima senchi wakera nuka, shuar Yuus wakeramun umichu aina numantin asar, Yuusjai shuarmaniak tumaina nuka, atumka shir nekarme. <sup>5</sup>Yuusa chichame tu aarmauwaiti: “Yuus ninu ainan pegkeran takasarti tusa, yaigtinan Wakan Pegkera nuna susauwaiti. Tura asa ni Wakaninka senchi aneawai”. Tusa ¿tu aarmauwa nuka atumka nekasrume? <sup>6</sup>Yuus wait anentramak pegkerchau enentaimainaksha nepetmakarti tusa yainmaji. Salomónsha tu aaruiti: “Yuuska shuar ememachu ainan, tura imanchauch ainan shir anentas yayáwai, turak shuar ememau ainanka kajerawai”. <sup>7</sup>Iwanch tsanurmakaisha, Yuusai weamkarum nepetmaktarma, tumakrumnaka ikurmaktatume. <sup>8</sup>Yuusai weamkatarma, tumakrumnaka nisha atumjai pujustatui. Atum ainatirmesha tunaaurum inaisatarma. Atum Yuus anettsarum wakerayatrum, ju nugka juiya tunau wakeruinatirmeka nuka inaiyakrum Yuus wakeramua nuke takastarma. <sup>9</sup>Shir anearum wishit matsamtutsuk atumin tunaauri Yuus tsagkurturti tusarum, aujkurum wake mesemar matsamsarum senchi úttarma. <sup>10</sup>Atum atumek enentaimtumasrum: Ika nekas tunau asariapi, Yuus iismaka pegke antraitjia, tusarum tu enentaimkurminka, Yuus pegker amajtamsattarme. <sup>11</sup>Yatsur, umaar ainata, atum ainatirmeka Jesucristonam surumankau ainayatrum pempentunaikrumka aujmatnainirpa, chicham umiktarma Yuus turammauwa nu chichaak:

Shuar Yuusai surumankayat chikichan aujmatuka chicham umiktarma timauwa nunaka pegkerchauwaiti tawai. Ni chikich shuar Jesucristonam surumankaun auka pegkerchauwaiti, antsu juwaiti nekas pegkerka tusa tauka Yuusa chichamen umirtsuk, apuchuitiat apu uruka tuma pujawai. <sup>12</sup>Chikichik Yuusa nuketi, shuaran juwaiti pegkerka, juwaiti pegkerchauka tusa etegmanka. Tura nigki chicham umiktinnasha suramsauwaitiji, tura nigkiti uwemtikramainka. Tura nigkiti waittanmasha utsanmamainka. Tuma aisha, atumka Yuusa iman najanarumka, shuar ainaka pegkerchauwaiti, juwaiti nekas pegkerka tusarmeka tumaitsurme.

### Atumka ememasrumka chichau airpa

<sup>13</sup>Yamai atum ememasa chichau ainatirmin titasan wakerajrume. Atumka chichaakrum: “Yamai, tumachkuncha kashinkisha chikich yaaktanam wetatjai, nui pujusan warín surakun, kuitan nukap ikaugkattsan pujuttajai” tinu ainarme. <sup>14-15</sup>Turasha atumka kashincha urukatarmek nuka nekatsrume. Nuka tutsuk inaiyakrum: “Yuus wakerakaigka, isha iwáku pujakrika nu turami” tumain ainarme. Atumin pujutiya nuka káshikmas yuragkim utsaanar ishichik asag megka numamtuk jawai. <sup>16</sup>Nui ashi ememat aina nuka tunau asarmatai, atumka ememasrum nuna turatjai, tura nunasha turatjai tusarmeka tumain ainatsrume. <sup>17</sup>Atum pegker takata nu nekau ainayatrum, metek umiachkurmek tunau takarme.

### Wiakach aina chicharmau

**5** Wiakach ainata, antuktarma. Atumka senchi waittsatin asarum, útkurum senchi chichaktarma. <sup>2</sup>Atumin waríri ainaka mesekartin ainawai. Tura atumi jaanchri pegker ainasha

kaya yuam artinaiti. <sup>3</sup>Atumka oro, tura kuitcha nukap arutramainaig surimakrum chikich aina yaigchau ainarum nuna iwainturmak mesenawai. Tumainakai shuar ainaka atumin surimtainin nekainawai. Tura atumnaka Yuus waittan senchi suramuk jinum egkematin ainarme. <sup>4</sup>Antuktarma, shuar takau aina shir akikchamu asar, nukap shinuina nuna apu ashi senchirtin nayaimpinam puja nu antukuiti. Tuma asa Yuus atumnaka waittan suramsatnaiti. <sup>5-6</sup>Atumka shuar pegker ainaka ayamrumamainchau umarum waitkasrum maa jakuitrume. Tura ju nugka jui pujusrumka nukap shir ane jakuitrume. Vaca ni mantamnatnurin nekatsuk pujus, yutairin yua yuakua nuweru maam megkaina numamtuk, atumnasha Yuus waittanam utsanmak tuke emegkatmakartinaiti.

#### **Jesucristo taatnuriya nuka waurtutsuk nakastarma timau**

<sup>7</sup>Yatsur, umaar ainata, Jesucristo taatnuriya nuka waurtutsuk nakastarma. Ju shir enentaimtusrum iistarma: Shuar arakan arakmauka yumi yutuk nugkan iminkati, turam árak ainasha shir tsapaimtai, nerencha nukap juukmij, tusar waurtutsuk nakau ainawai. <sup>8</sup>Atumsha numamtuk apu Jesucristo taatnurigka ashi jeawai tusarum, wakerusa nakamurmeka kajinmatkirpa.

<sup>9</sup>Yatsur ainata, chikichnasha titajrume: Yuus waittanam utsanmakairum, chikich ainajaisha kajernaiyakrum aujmatnainirpa. Yuus taa, shuar pegker ainan tunau ainajai etegkratna nuka tsawan ashi jeawai. <sup>10</sup>Yatsur, umaar ainata, ju enentaimtusrum iistarma: Yaunchukka Yuusa chichamen etseru jakarua nuka senchi waitainaksha waurtutsuk pujusar, Yuusan chichamenka etseru

jakaruiti. <sup>11</sup>Waitainaksha umamkesar pujusar, Yuus wakeramun taká jakarunka nitanka Yuus shir anentawai. Job pachisrumsha atumka antu jakuitrume. Nigka senchi waitaksha Yuusnak nekasapita tu jakuiti. Tura Yuuska wait anenkartin asa, senchi yaigkuiti.

#### **Waittanam weerum nekasa nuke chichaktarma timau**

<sup>12</sup>Wina yatsur ainata, Yuusa naariya nu anaikarum chichakrum: Wii nekas taja nu umiktinnaka Yuus iirkau atatuí tusarmeka tiirpa. Nu tachakrumsha nugka pujuinaksha ashi chikich jumamtuk pachisa tumain ainaka tiirpa. Nekas pegker chichaakrumsha waitrut-suk, ayu titasrum wakerakrumka, ayu titarma, antsarmek atsaá titasrum wakerakrumsha, atsaá titarma, Yuus waittanam utsanmakairum.

#### **Yuusjai chichaamu**

<sup>13</sup>Shuar iturchatnum pujak waitaka Yuusan aujmainaiti, antsu ni shir aneas pujauka kantamuk Yuusan emematmainaiti. <sup>14-15</sup>Atum ainarum nuiyatiram jakrumka, Jesucristonam surumankau aina nuna apuri untsuktarma. Ni tarutrama aceitejai yakarmak Yuusapi nekas shir amajsattawa tusa, shir aneas seatramkai pegker jastatrume, tura atum tunau takasmaurum arutramkaisha tsagkurnamainaitrume. <sup>16</sup>Nui atum ainatirmeka atumin tunaui ashi metek ujanaiktarma, tumakrum jakrumnasha Yuus pegker amajtamsarti tusarum Yuus seatnaitarma. Shuar tunaurnichau seamka Yuus yaimainaiti. <sup>17</sup>Ju enentaimsar iisarmi: Yuusa chichamen etserin Elías naartin, iya juninak ajakua nu, tres uwí nuiya seis nantu yumi yututsuk asati tusa, Yuus nekas turattawapi tusa seawaiti. Nu

seamu asa ni timauka imanisag yumi yututsuk asauwaiti. <sup>18</sup>Iman uwí yumi yututsuk akai, ataksha Elías yumin yutumtikati, tusa Yuusan aujsauwaiti. Tura yutumtikamtai, árak ainasha neretan nagkama ainawai.

<sup>19</sup>Wina yatsur ainata, shuar pegkernumag pujuwaitiat, Jesucriston

inaiyakaigka, atum aina nuiyatiram antsuk shir pujusti tusa yaimainaiti. <sup>20</sup>Shuar tunaunak wekataun, chikich yaig awaigki pujut pegkernum awayaamtaigka, nu shuara tunauro nukap akaisha, Yuus ashi tsagkuur, waitat nagkanchaun jumain akaisha uwemtikratnaiti. Nu nekaatarma.



## PEDRO YAMA NAGKAMCHAKU PAPI AARMAU

### Chicham akupkamu

**1** Wika Pedrowaitjai, Jesucristo akupkamuitjai. Atum Jesucristonam surumankau asarum atumin nugke ikuakrum, Ponto nugkanam, Galacianam, Capadocianam, Asianam, Bitinia nugkanam matsatutirmin ju papiin aatjarne. <sup>2</sup>Yuus ina Apariya nu atumnaka yaunchuk nagkamas wina uchir arti tusa wakekau asa etegtamaruuti. Turutma asa Wakan Pegkera nunasha suramsauwaitrume. Ii waitmainan númi yapajia achirmaunam Jesucristo mantamna asamtai, ina tunaureka Yuus tsagkurtamrauwaitji. Tuma asamtai ina Apari Yuus atumin wait anentrama asa, shir enentaisar agkan pujutan amasti.

### Yuus nayaimpinam umirtamkamua nu jukittsar nakainaji timau

<sup>3-4</sup>Yuus, ina apuri Jesucristowa nuna apari, ina senchi wait anentramaj nui emematiarmi. Ina apuri Jesucristo maamuitiat, ataksha nantakin asamtai, ni yamaram pujutan suramsauwaitji. Tuma asamtai pujut nagkanchau juakur, Yuus nayaimpinam umirtamkamua nusha jukittsar nakamu arutramji. Nuka mamumaitsui, tura tsainmaitsui, tura wapik wemaitsui, tura minamaitsui. Nayaimpinam pujutka ashi pegkerak atinaiti. <sup>5</sup>Nu pujutka, Yuusak enentaimtuina asarum jukitnaitrume. Tura tsawan nagkantina nui atumnasha uwentikramratin asa, Nina senchirijai kuitamramatnaitrume.

<sup>6</sup>Tuma asamtai ju nugka jui ujumchik tsawan iturchatnum pujusrum, senchi waitakrumsha shir aneasrum pujjarne.

<sup>7</sup>Atum Yuus nekasapita tamauka orowa numamtinaiti, oroka akik akusha tuke achauwaiti. Tumau akaisha oronam tsetse petkusha ajapna aya orok jastii tusa jinum jia nekapin aina numamtuk, atum nekasapita tamauwa nuka oron nagkas shir pegkeraiti. Iman asamtai atum nekasapita taurmin Yuus nekaatts waittanam inaitamrume. Turutma asamtai Jesucristo taatna nui eme anentsa iiyakur emematam atinaitji.

<sup>8</sup>Atumka Jesucristo wainkachu ainakrumsha, aneakrum nigki enentaimtin ainarme. Tumakrum senchi shir aneasrum nakunkut pujjarum nuka, tu nakunkut nekapeamu arutui tusarka chichamaika shir tumaitsui. <sup>9</sup>Tura atum nekas nimpapita uwentikrumainka tau asaakrumin, Yuus uwentikramrattarme.

<sup>10</sup>Yaunchuk Yuusa chichamen etseru jakarua nu uruk Yuuscha shuar tunau ainancha uwentikatig, tusar nekaattsar enentaimtu jakaruiti. Yuus atumin wait anentramaina asa, uwentikramratnunka pachisar chichaa jakaruiti. <sup>11</sup>Wakan Pegkera nu nitanka nekamtikmau asar, Cristo waitas jaka nantaktinnasha pachisar aararuiti. Nitaka yáki nu shuar waitsatnusha atinait, tura urukatnukit, tusar nekaattsar senchi wakeru jakaruiti. <sup>12</sup>Tumainakai atum pujarminka tumashtinaiti, atak chikich matsamtina nui tumatnaiti tusa Yuus nekamtikawaruiti. Tura chicham uwentikartinan Cristo chichamen etserin aina atumin ujatmakarua nuka Wakan Pegkeran nayaimpinmayan Cristo akupkamua nuna senchirijai atumnaka ujatmakaru ainawai. Junaka nayaimpinmaya shuarkesha shir nekainachu asar, nekaattsar wakeruinawai.

**Jesucristonam surumankau asarum  
ashi tunau inaisatarma timau**

<sup>13</sup>Tuma asamtai Yuus turatna nu nekau asarum, shir enentaimsarum pujustarma. Tumakrum Jesucristo winakai, ni wait anenkartutairin, ashi suramsatna nu nakastarma. <sup>14</sup>Tura uchi aparin umirna numamtuk Yuus umirkurum pujustarma. Atum yaunchuk Yuus nekachu asarum taká jakuitrum nuke taká matsamairpa. <sup>15</sup>Nuka tumatsuk pegker pujustarma. Yuus atumin etegtamrauwa nuka pegker asamtai, atumsha pegker amainaitrume. <sup>16</sup>Yuus chichaak: “Wii pegker asamtai, atumsha pegker ataarma”, tusa turamnaitji.

<sup>17</sup>Atum chichaakrumka, Yuuska wina aparuiti tarume. Tuma asarum, ju nugka jui pujusrumsha, nigka araantusrum imainaitrume. Yuuska chikichik shuaran ima senchi wait anentsuk, shuar aina takasmaurin iiras, nita uruk takasuk ainawa turusag susatnaiti. <sup>18</sup>Atumka atumi uuntri aina aantar matsama jakarua nunisrumek matsatrumin Yuus uwentikramu ainarme. Nigka kuitan, oronkesha akikmatramkagka uwentikramrcharuiti. Nuka atumka shir nekarme. <sup>19</sup>Cristo numpe nekas pegkera nujai uwentikramrcharuiti. Yaunchuk oveja uchirin shir pegkeran Yuus tunaun tsagkurturti tusar maa jakaruiti. Tumasag Jesucristosha ii tunau ainatin uwentikramrattsa mantamnawaiti. <sup>20</sup>Yuuska nugkancha najantsuk, Jesucristo nunaka tumati tusa tinaiti. Yaunchuk timaurin ii yamai pujuinarin pegker amajtamsattsa nunaka umikai. <sup>21</sup>Tura atumka Jesucristo maamun inanki ataksha nayaimpinam jukin asamtai, Yuus nekasapita tumainaitrume. Yamaika atumka niimpapi nekas

uwentikramrattajia tusarum, nigki shir enentaimtarme.

<sup>22</sup>Atumka chicham nekasa nu umia asaakrumin, Cristonam surumankau ainancha aneniarti tusa pegkermantikamu ainarme. Turamu asarum atumsha chikich ainajaisha senchi anenaitarma. <sup>23</sup>Nu yamaram pujuta nunaka ina apari tuke pujuchua nuka suramsachuitji. Antsu chicham umia asaakrin, Yuus yamaram pujut tuke atina nunaka suramsauwaitji. <sup>24</sup>Yuusa chichame tu aarmauwaiti:

“Shuar ainaka árak yagkurina numamtin ainawai. Shuar warirtin aina nuka yagkur ishichik tsawan pegker jas awa numamtinaiti. Árak jakai yagkurisha nugka kakenaiti. Numamtuk shuar aina takamurisha tukeka achatnaiti. <sup>25</sup>Turasha Yuusa chichamea nuka arumaisha tuke atinaiti”. Tura Jesucristowaiti uwentikramainka tusa atumin ujatmakaru aina nuwaiti.

**2** Nui ashi tunau ainaka: Tsanumat, waitrut, chikichnau wakeraku kajerat, ashi tsanumsa chikich pegkerchau pachittsa chichat aina nuka inaisatarma. <sup>2-3</sup>Atumka uchi yama akintsau muntsun muntsuattsa wakerina numamtin ainarme. Yuusa chichamea nuka muntsua numamtinaiti. Tuma asamtai atum Yuusa chichamea nu antukrum unuimakrum uwemratnaitrume, tura atumka apu Yuus pegkera nuka nekaa asarum, metek umiakrum ni wakeramua nuka aan nukap unuimartasrum wakeritarma.

**Cristowaiti kaya nekas pegkera  
numamtinka timau**

<sup>4</sup>Kaya tuke pujuwa numamtina nuka Cristowaiti, tumau asamtai nujai atumka irutkau ataarma, kaya numamtina nunaka Yuus chikich ainan nagkasau amajsauwaiti. Turasha shuar

ainaka nakittraru ainawai. <sup>5</sup>Antsu ika Yuus ememattasa iruuntai jean kayajai jeamkarua numamtin ainaji. Yuusnau arti turamu asa, ii tunau ainati agkanmamtikramattsa Jesucristo númi yapajiamunam achinar mantamnawaiti. Turamu nantaki nayaimpinam wuwaiti, tuma Wakan Pegkera nuna akupturmakuitji. Turutma asamtai yamaika Yuusa jeen kayajai jeamkarua numamtin ainaji. Ika yamaika sacerdoteya numamtin ainaji, tumau asar Yuus aujkur, nina pegker amaja nuke takainaji. <sup>6</sup>Yuusa chichamen Criston pachis tu aarmauwaiti:

“Wii Jerusalénnum wina jear jeamkamunam kaya nekas chikichan nagkasau atina nuna apujstatajai. Wiki nunaka chikichan nagkasaun etegkeajai. Nui ashi shuar aina ninak shir anentas enentaimtuinaka aantragka juakchatnaiti tusa tinaiti”.

<sup>7</sup>Cristowa nu kaya numamtuk asa, nekas ina uwemtikramratnaiti, tura nina enentaimtichu ainan pachisar yaunchuk Yuusa chichamen etserin aina tiarua nuka yamaika uminui.

“Shuar jea jeamin aina kaya pegkerchauwaiti tusa ajapamua nu, kaya nekas jean ichichiarti tusa apujtutia numamtin jasai. Tuma asa nakitramua nuka ashi shuar ainan nagkasauwaiti”.

<sup>8</sup>Tura chikishcha aarmau awai:

“Nu kayan tukumkar iyaartin ainawai”. Junaka Cristowaiti nekas uwentikartinka tamauncha antutan nakitainan taku tawai. Nu ainawai shuar kayan tukumna numamtuk megkaaratin ainaka, nuna pachinachu asar, nitaka waittan jukiartinaiti.

<sup>9</sup>Turasha atumka Yuus wina uchir arti tusa etegkamu ainarme. Turutma asa wina takartin arti tusa sacerdoteya numamtin amajtamsaruiti. Niyaiti

nekas Apuka, tura atumetrume shuar pegker ainatirmeka. Tura wina takatru nekas pegkera nuna etserturkarti tusa etegtamrauwaitrume. Tura ika pegkera nuka nekachu asar, káshinam matsatrin pegkera nuna takasarti tusa nina tsaaptintrin awaintamawaitji. <sup>10</sup>Atumka yaunchukka ninuchu ajakutiram, yamaika Ninu ainarme. Yaunchukka Yuus atumnaka wait anentrama jakchauwaiti, turasha yamaika atumin wait anentrarmarme.

### **Shuar Yuusan nekachu ainajai uruk pujumainaita timau**

<sup>11</sup>Anetair yatsur, umaar ainata, ina nekas nugkegka nayaimpia auwaiti. Tumau aig ju nugka juigka irara numamtin matsatji. Tumau asamtai tajarne, wait aneasrum ju nugka juiya pegkerchau takat aina nuka inaisatarma. Nu takakrumka atumi enentaimtairi pegkerchau umattarme. <sup>12</sup>Shuar Yuusan nekachu ainanmasha pegker-numag iwaintumaktarma. Nu tumakrumin nuna waitmainak, shuar atumin magkartina iman chichartamainasha, atum pegker takamurmin wainkartatui. Tumaina asar Jesucristo winakaisha, Yuusan emematainak atumin pachitmasar pegker chichartamiartinaiti.

### **Apu aina umirkatarma**

<sup>13-14</sup>Ashi nugkanmaya apu aina umirkatarma. Nuna turawarti tusa Yuuska wakerawai. Tura shir apu César chikich apu ainan akupin asamtai umirkatarma. Tura apu akupkamu ainasha, nitaka tunau ainan waittan suinak, pegker ainan ayamrukarti tusa akupkamu asarmatai umirkatarma. <sup>15</sup>Yuuska: Atum shir pujakrum shuar nekachu, tura enentaimkachu aina atumin pachitmasar pegkerchau chichartamaina nuna itatmamtikarti tusa wakerawai.

<sup>16</sup>Yuuska inka chicham umiktina nu umiku asaakrinkisha uwemtikram-rachuitji. Turasha nunaka tunaun taká pjuarti tusagka turutmachuitji. Antsu yamaika Cristojai iruuntrau asarum, Yuusan takarin aina takamaina turusrumek takastarma. <sup>17</sup>Ashi shuar ainaka araantusrum iiyakrum, yatsut Jesucristonam surumankau aina nusha anetarma. Yuuscha eme anentsarum iiyakrum, ina nugke apurisha turusrumek itarma.

### Inatai aina chicharmau

<sup>18</sup>Atum inatai ainatirmeka, atumi apuri shir weantuktarma, atumin shir amajtamaina nuke turutsuk, chikich pegkerchau amajtamainasha pegker amajsatarma. <sup>19</sup>Atum Yuus nemarkurum pegkerchau takaschamunam waitamuka pegkeraiti. <sup>20</sup>¿Atum pegkerchau takasmaunam waitat juayatrum katsuntajai tarum nusha warinma pegkeraita? Antsu ii pegker takasmaunmag waitat juaku kajetsuk umamkesa katsuntamua nu Yuus iismaka pegkeraiti. <sup>21</sup>Cristoka atumi tunaauriin waittsauwaiti. Tuma asamtai Yuus nitasha Cristo waittsauwa tumasag waittsarti tusa etegtamrauwaitrume. <sup>22</sup>Cristoka chikichik tunaunaksha takaschauwaiti, tura chikichik shuarnaksha tsanuachuiti. <sup>23</sup>Tura chikich aina pegkerchau chicharmasha, nisha turusag aimkagka tichauwaiti. Waitkamsha iikmakchauwaiti, antsu Yuusa nuke ima shir etegkrati tusa inaisauwaiti. <sup>24</sup>Tura nita tunaaurin inaisar, pujut pegkernum pujusarti turamu asa, nigki númi yapajia achirmaunam achinar jaka ina tunaaurin tsagkurtamrauwaitji. Nunaka tunaunka takatsuk pegkera nunak takasarti turamu asa tumawaiti. Pegkermakati tumawar tunaurtinchauwa iman jasarti turamu asa, ii waitmainnum ni waittan

juak iyashnum awattrar apujeam asauwaiti. <sup>25</sup>Atumka yaunchukka oveja megakkau kuitamsacham wekaina numamtuk puju jakuitrume. Turasha yamaika Yuusain surumankau asaakrumin, atumin kuitamramainka Jesucristowa nu arutramrume. Nuka ovejan kuitamna numamtuk atumin waitmarme.

### Aishrintin aina chicharmau

**3**<sup>1-2</sup>Nuwa ainata atumin aishrig shir umirkurum weatkau ataarma. Tura aishrum Cristo chichame antutan nakitasha atum Yuus shir umirmaun wainiak, atum tumatarma tusa tuinachmauwaitiat, Cristo chichamen wakerus nekapsarti. <sup>3-4</sup>Tura atumka jaanch akik aina nu, patakemtai orojai najanam, kuishnum akitai aina nu, tura temashmarum iwarmamrarum pegker wantinkattsarmeka enentaima pujuirpa. Nekas iwarmamta nuka pujut pegkera nuwaiti, nuka iyashi ukuriyanchuiti. Atumka nuwa pegker enentaimkau wári kajeche, tura chikich ainasha shir anentsa ju amainaitrume. Nuna Yuuska wakerawai. <sup>5</sup>Yaunchuk nuwa pegker matsama jakarua nusha Yuusaig enentaimaina asar, ima ni aishrinak umirujakaru ainawai. <sup>6</sup>Tura Sarasha tumasag Abrahamnak umiruk, emematas iiya asa, wina apur tu jakuiti. Atumsha nujai metek shir pujakrum, ishichkisha ashamsuk pujumainaitrume.

<sup>7</sup>Nuwentin ainatirmin tajarme: Nuwa ainaka aishmagjai metek kakarmaka ainatsui. Turasha Yuus nuwancha wait anenta asa, pujut nagkanchaun susauwaiti. Tuma asamtai nuweminig enentaimkurum shir anenaisrum pujustarma. Atum nuwemjai shir pujachkurminka, Yuus aujmasha anturtamkashtatrume.

### Shuar pegkeran takau aina matsammain

<sup>8</sup> Ashi atum ainatirmeka iruuntsarum chikich ainajaisha wait anennaiyakrum, yatsumjai anenaimainaitrum tumasrumek aneniakrum ememachu ataarma. <sup>9</sup> Tura atumin pegkerchau amajtmainakaisha, atumsha pegkerchaunmagka iikkairpa, tura katsekkramainakaisha, atumsha iikkarmeka katsekkairpa, ayatik atumin pegkerchau chichartamainakaisha, nu shuar pachisrum Yuus pegkernum yaigti titarma. Yuuscha atumnaka yainmaktasa wakera asamtai, atumsha nuka turatarma.

<sup>10</sup> “Shir aneasrum pujustasrum wakerakrumka, chikich pachisrumka pegkerchau chicharkairpa, tura waitruawairpa.

<sup>11</sup> Pegkerchau aina nuka inaisata, tura pegkera nuke takasta.

Tura agkan pujutnum kakanmamsata.

<sup>12</sup> Ina apuri Yuuska pegker enentaimin ainan kuitamu asa, nita seamka anturui, antsu shuar tunaun takaina nunaka nakitawai”.

<sup>13</sup> ¿Atum pegker takarmincha ya pegkerchau umatmamainaita?

<sup>14</sup> Antsu atum pegkera nu takakrumin waitkarmainakaigka shir aneastarma. Chikich shuar atumin awaktamkartasa ashammainan chichartamainakaisha ashankairpa. <sup>15</sup> Cristo atumi apuri asamtai, nigki enentaimtitarma. Tura chikich shuar, ¿urukamtai Cristosha nemarume? tusa turamkai, aimmaincha shir umintsau ataarma. <sup>16</sup> Turasha emematsuk nitasha araantusrum iiyakrum aiktaarma. Pegkera nuke takastarma, nu turakrumin atum Cristo nemaraina asaakrumin, pegkerchau chichartamaina nusha nita chichakmaurin enentaimtusar

atum pegker pujuinamun wainainak natsaararti.

<sup>17</sup> Nekas pegkeraiti, Yuus atumin pegkeran takainak waittsarti, pegkerchau takáku waitmaina nuna tusa wakerakaigka waitmainaitrume.

### Jesucristo jaka nantaki nayaimpinam wakauwaiti timau

<sup>18</sup> Cristo ina tunaun utsantramkattsa atak awena jakashtinan chikichkia jakauwaiti. Tura ii tunau ainatin, nigka ishichkisha tunaun ni waitmaintrigka atsurmaitiat, Yuusjai igkumtikramkataj tau asa waittsauwaiti. Nigka iyashnumag jakauwaiti. Turasha nina Wakaní tarim nantaknaiti. <sup>19</sup> Nigka jaka tepai, nina Wakaní shuar jina ainan wakaní matsatun Yuusa chichamen ujakartasa wuwaiti. <sup>20</sup> Tunau takatan inaisarti tusa, Noé arcan najaneak pujai Yuus shuar ainan nakasuiti, turasha nu arcanmagka ayatik ocho shuarchik ekemrar uwemraruiti. Antsu chikich ainaka chichaman umikcharu asar, ashi jakekaruiti. Nu jakeku aina nuna wakanin ujaktasa Jesúska werinaiti.

<sup>21</sup> Yuus Noén tura chikich ainancha entsanam jakemainan uwemtikkauwa numamtuk, Jesucristojai iruuntrau asar uwemkau ainaji. Ii entsanam mainaj nuka Jesucristojai irutkau pujamua nu iwainmamji. Turasha nuka ina enentaimtairinka pegker amajeatsui. Antsu ika Jesucristo mantamna nantakna nu nekaspapita tuina asar, Yuusan emtincha makumamainchau ainaji. <sup>22</sup> Jesucristo jaka nantaki nayaimpinam wakauwaiti, nigka ashi nayaimpinmaya shuar ainan, tura nayaimpinmaya senchirtin ainan apuri jas, Yuusa untsurini eketui.

**4** Jesucristo shuarum akina asa jui pujus waittsauwaiti. Tuma asamtai atumsha waitmainaitrume. Shuar Jesucriston umiruk waitaka, tunaun

inainsauwaiti. <sup>2</sup>Jesucristo wakeramun umiktasa waitaka, ni wakeramu takatnaka inaimainaiti. <sup>3</sup>Yaunchukka atumka shuar Yuusan nekainatsu nujai metek pujuina asarum, tunau takata nuke wakerusrum takákrum, atumi nuwenchu taká jakuitrume, tura nampe jakuitrume, tura nampekrum chichakmaikia yutaisha yu jakuitrume. Tumakrum ina Yuusri nakitamua nu, yuusrimattsá najanamusha emematu jakuitrume. <sup>4</sup>Nui shuar atumjai iruuntrar tunaun taká jaku ainaka atum yamai tunau takat nakitamun waitmainak, ¿urukakug yamaisha aniawa? tusar atumin pachitmasar pegkerchau chichainawai. <sup>5</sup>Turasha Jesucristo winak, shuar iwáku ainan jakau ainajai, nita takasmaurin iiras waittan susatnaiti. <sup>6</sup>Tuma asamtai shuar ainaka waittan juinak, nita iyashiinka jau ainawai. Tura Yuusan nekasapita tinu ainasha tumasag jakaru ainawai. Turasha Yuusan nekasapita tu ajakaru ainaka, Cristo uwemtikartina nu nekasapita tamaunum wakanka Yuusjai metek tuke pujusartinaiti tamaun antukaru ainawai.

### **Jesucristonam surumankau aina yainaimain pachisa timau**

<sup>7</sup>Nugka mesera nagkankatnuka tsawan ashi jeawai. Tuma asamtai atumka aneaku pujakrum, Yuus seataarma. <sup>8</sup>Ashi juna nagkasauwa nu atum ainatirmeka anenaitarma, tumakrum pegkerchau aina nuka takasairpa. <sup>9</sup>Atumin jeemincha irainak winitramainaka, ishishmasam pegkerchau chichartsuk, shir anenaisrum junaitarma. <sup>10</sup>Yuus chiki chikichik atum takamainan suramsauwaiti. Turamu asarum atumka chikichjaisha yainaitarma. <sup>11</sup>Tura Yuusa chichame

etserkurmasha, nina chichamen aarmauwa nuka metek etserkatarma. Tura chikich aina yayákrumsha, Yuus nina senchirin ama nujai ashi imatiksarmek yaigtarma. Nu turakrum Jesucriston akupturmaku asamtai, Yuus ememattarma. Jesucristoka arumaisha tuke ememattai, ima nigki anturtai tuke atinaiti. Nunis atii.

### **Waitakrishá shir anemainaitji timau**

<sup>12</sup>Aneetair yatsur, umaar ainata, atumin nekapramainak senchi waitkarmasartin ainawai. Imatikramainakaisha ¿uruka ima waitaja? tusarmeka enentaima pujuirpa. <sup>13</sup>Atumsha Jesucristo waittsamua nu tumasrumek waitaina asarum, ni tsaaptin jas winakaisha, atum ima shir aneasrum nakunkut pujustin asarum, shir aneastarma. <sup>14</sup>Tura atum Cristo nemarkin asaakrumin, pegkerchau chichartamainakaisha, Wakan Pegker nekas senchirtina nu atumin pujau asamtai, shir aneasrum pujusartarma. <sup>15</sup>Atum ainarum nuiya magkartichu ainayat, kasamchau ainayat, tunau takachu ainayat, chikichan pachis pegkerchaun chicharchau ainayat waitainawai. <sup>16</sup>Turasha atumka Cristonu asarum, waitakrumsha natsaamtsuk shir aneasrum Yuus ememattarma.

<sup>17</sup>Yuus nekasapita tinu ainati waittsatin tsawan yamaika jeayi. Tuma asamtai, shuar Yuusa chichamen umikcharu ainaka waitat shir ashammainan jukiartin ainawai. <sup>18</sup>Shuar uwemraru ainasha ju nugka jui pujusarka senchi waittsatin ainawai. Tura shuar tunau aina nuka nu senchi waittsartin ainawai. <sup>19</sup>Tura Yuus atumin waittsati tusa wakerutmakaigka, waitakrumsha pegkera nuke tuke takatarma. Tura nigka pegke inaitamsashtin asamtai, Yuus atumin najatmawa nuke enentaimtitarma.

**Cristonam surumankau aina uruk  
pujumainaita tusa timau**

**5** Wisha Cristonam surumankau ainan apuri asan: Cristonam surumankau apuri ainan yamai chicharjai. Cristo waitkasa maamuncha wii shir wainkauwaitjai, tura asan ni jui taakai, pegker pujut tsaaptinan jukitnaitaj nuna nakajai. <sup>2</sup>Atumka ovejan kuitamin, ni ovejarin kuitamna numamtuk, Cristonam surumankau aina, shir kuitamatarma. Tura Yuus wakera aitkasrumek, nu turata timau asarum, ayatik umiktaj tamauwaik, tumachkurmsha kuit jukittsarum takatsuk shir wakerusrum takastarma. <sup>3</sup>Tura atumka nerentin nepetkirum chichatsuk, atumin pujuti pegker iwaintuktarma. <sup>4</sup>Atum nu metek umiakrumka, ovejan kuitamin ashi nagkakartakua nu winakai, etsegkrutai mamumainchau tuke atina nu jukitnaitrume.

<sup>5</sup>Atum natsach ainatirmesha Criston namarin ainan apuriya nui weatkau ataarma. Ashi atum ainatirmeka emematsuk chikich ainajaisha atunaimain ainarme.

“Yuuska shuar ememachu ainan, tura imanchau ainan wait anentar yayák, ememau ainanka yaitsuk inaiyawai”.

<sup>6</sup>Tsawan jeamtai eme anentsa iitai amajtamsattawai. Turutmatin asamtai, emematsuk Yuus wakera nu umiktarma. <sup>7</sup>Atum uyumamurmeka Yuus ashi inai-tustarma, ni atumnaka iirmastatrume.

<sup>8</sup>Pe aneartarma, atumin shuari iwanchia nu tunau takamtikramsattsas, uun yawa shinak uruka imatuk tenturma wekawai. <sup>9</sup>Iwanch atumin

nekapramkaisha, ichichmamrarum Yuusan senchiriya nujai nepetkatarma. Tumakrum ashi chikich nugkanmaya ainasha, wijai metekeapi waitainawa tusarum aneartarma. <sup>10</sup>Atumka ju nugka juigka ujumak tsawan waittsatnaitrume. Turasha ina juramkittsa Cristo winitramtatji, tumakai Yuus atumin pegkermantikramak, iwanchin nepetin arti tusa senchirin amas, nijai metek shir enentaimtikramsartin ainarme. Tura Yuuska atumin senchi anenmau asa, Jesucristojai nayaimpinam tuke pujusarti tusa untsurmakuitrume. <sup>11</sup>Nigki arumaisha tuke ima senchirtin atinaiti. Nunis atii.

**Inagnaku chicham akatmamramu**

<sup>12</sup>Ina yachi Silvano Cristonam surumankau asa, chichaman metek umin asamtai, juna papiin wii amtikramjai. Tura ju jukirum aujkurum, Yuus atumin anenmarme tusan, atumin enentain ichichturtasan, tura atumin chicharkattsan akuptajrume. Yuus atumin anenmarme.

<sup>13</sup>Tura Jesucristonam surumankau Babilonianam pujuina nunasha Yuus atumin etegtamrauwa aitkasag etegkrauwaiti. Nu ainasha atumnaka chichaman akupturmainawai. Tura Marcos wina uchirua numamtina nusha, aitkasag chichaman akupturmarme. <sup>14</sup>Atum Cristonam surumankau ainatirmeka anenaisrum pujakrum, chikich ainajaisha aneniamu iwaintunaiktarma.

Tumakrum ashi atum Cristonu ainatirmeka chikich ainajaisha shir enentaimtunaisrum agkan pujustarma. Maake, nunis atii.

## PEDRO ATAKSHA AWENTSARIK PAPI AARMAU

### Chicham akupkamu

**1** Wika Simón Pedrowaitjai, Jesucriston umirnaitjai tura ni akupkamuitjai. Ina Yuusri, Jesucristo uwentikartina nujai shir pegker asamtai, Jesucristo ii enentaimtaj antsarmek atum enentaimtuinairmin ju papinka akuptajrume. <sup>2</sup>Atumka nisha shir nekau asaakrumin, ina apari Yuus, ina apuri Jesúsjai atumin wait anentrama asar, shir enentaimsar agkan pujutan amasarti.

### Jesucristonam surumankau ainati pujuti pachisa jintinkartuamu

<sup>3</sup>Yuus nina senchirinka ashi nina takatri pegker aina nujai nekamtikramawaitji. Tura wii wakeramunak umirtukarti turamu asa, nigki ii atsumamuncha ashi suramji. <sup>4</sup>Tura chikich warí aina nuna nagkasau pegker ainan anajmatramawa nuna suramsauwaitji. Tura ju nugka jui tunau takastasa enentaimat, chikichan pegkerchau amajea nu takatnum agkanmamtikramawaitji. Turutma asamtai Yuus pegkeran enentaima imanuk enentaimainaji. <sup>5</sup>Tuma asamtai Jesucristowa nuke nekasapita tau asarum, pegker pujakrum chikich ainasha pegkernum yaigtarma. Tumakrum Yuuscha nekascha yait, warina takasuit, tura warina takasti tusaya wakerutma nusha shir nekaata. <sup>6</sup>Tumakrum kuitamamkarum pujakrum, atum pegkerchau takastasa wakeramuka nepetkarum inaisatarma. Tu pujakrum Yuusan pegker amajea nuke umamkesrum takastarum kakanmamsatarma. Tumakrum atumi pujutigka Yuus inaitustarma. <sup>7</sup>Nu

tumakrum Jesucristonam surumankau ainajai, tura chikich surumankachu ainajaisha anenaitarma.

<sup>8</sup>Nu atum tumakrumka shir emkattarme. Tura apu Jesucristo nemarkau asarum, atumin pujutigka anranchuiti, shir antrarmeka apu Jesucristoka nemarkachuitrume. <sup>9</sup>Juna shuar metek uminachuka ni tunaari yaunchuk asakatramunka kajinmatkiaru asar, ji kusuru tura wainmachujai metek ainawai. <sup>10</sup>Yatsur ainata, atumsha kakanmamsarum, Yuus winau ataarma, tusa etegkramu ainatirmeka Yuusnau uruk pujumaina aina tumasrumek pujustarma. Nu tumakrumka Yuus nemarmauka inaisashtin ainarme. <sup>11</sup>Tu pujakrumnaka ina apuri Jesucristo ina uwentikramna nuka wina inamtairui tuke pujusarti, tusa shir anentramas juramkitnaitrume.

### Jesucristonam surumankau aina chicharmau

<sup>12</sup>Tuma asamtai atum uruk pujumainaitrum nuka nekau arumnak, tura chicham nekasa nu unuimarmausha metek uminarminig, wii tuke anemtiksanke atatjarme. <sup>13</sup>Turasha wii enentaimtusmaka wii iwáku pujusnaka, atumnasha tu pujustarma tusa chicharkartamuka pegkeraiti. <sup>14</sup>Ina apuri Jesucristo nukap pujutsuk wii jakatnun nekamtikrua asamtai, wika junaka uajrume. <sup>15</sup>Turasha wii jakamtaisha, wii unuinarmautirmeka atak anearmintrum tusan, ashi wii turumainnaka turusag nekapsatjai.

### Jesucristo pachisan jintintawaitjarme timau

<sup>16</sup>Tura ina apuri Jesucristo senchirin pachisar, tura ni taatnuri pachisar jintintamijrume. Nuka aantra nagkami auj-mattsamuka tutsuk, nekas timaji. Ii tres



ainaj nuti ina apuri Jesucristo yapajina tsaaptin jas wajau ina jijjai wainkami-aji. <sup>17-18</sup>Tura Jesúsjai nain pegkernum pujumiaji, tumarin Yuus ni apariya nu senchintikuk: Juke nekas ememataigka atii tusa, tsaaptin amajsamiayi. Tura Yuus nayaimpinmaya nina uchirin chicharak: “Nekas wina uchir anetair, wii etegkamua nuka juwaiti” tusa tamau antukmiaji.

<sup>19</sup>Tuma asamtai Yuusa chichamen etserin aina Criston pachisar aaru aina nuka umamkesrum nekamain ainarme. Tsaaptinka kashin tsaaptin amajeawai. Nitain chicharkartukmausha tsaaptina numamtinaiti, atum shir nekaarum pegker pujarmin Cristo taakka atumi pujutinka yapajturmatarme. <sup>20</sup>Yuusa chichamen etserin aaru aina nuka, ik enentaimsarka junis tawai tusarka tumaitsuji. <sup>21</sup>Tura nitak enentaimsarka chichaa jakcharuiti. Antsu nitanka Wakan Pegkera nu, Yuus wakeramun aararti tusa jintintu jakuiti.

### **Chichaman waitan jintinkartin aina pachisa timau**

*(Jud 4-13)*

**2** Yaunchukka Israel shuar ainanmasha wait chichaman etserin ainasha ajakaruiti. Tura atum ainarum nuiyasha waitan jintinkartin artinaiti. Nuka tsanumainak chikicha enentaimtairin pegkerchau umainak, Jesucristo ina uwentikramrauwa nunasha aantrai tusa tiartinaiti. Tumaina asar pachiachmau waitat ashammainan jukiartinaiti. <sup>2</sup>Tura nukap shuar aina nu waitan jintinkartin ainan anturainak, nitasha tunaun unuimaina asarmatai, chikich aina Jesucristo chichamen nekasa nuna pachisar pegkerchau chichariartinaiti. <sup>3</sup>Nitaka kuitan jukiartaj tau asar, chicham wait ainancha atumin jintintramainawai. Nuna tura

takasartin asarmatai, Yuuska yaunchuk nagkamsag tau asamtai, nitaka waittan uwemtumainchau asar, waittanka jukiartinaiti.

<sup>4</sup>Yama nagkamchatincha Yuuska nayaimpinmaya shuar tunau takasaruncha tsagkurtsuk nita pujusa waittsatnunam ajapawaiti, tura nigka shuar etegkratin tsawan jeaakai, waittan susamij tusa, cadenajai jigkar, káshinam matsasuiti. <sup>5</sup>Tura Noé puju jaku nuiyancha aitkasag shuar tunau ainan tsagkurtsuk ijinattsa yumin yutumtikauwaiti. Antsu Noéka pegker pujutan jintinkartin asamtai, siete shuarjai Yuus uwentikrauwaiti. <sup>6</sup>Tura shuar tunau atak matsamtina nusha juna antuinak ashankarti tusa, yaakat Sodomannmaya Gomorranmayajai ekeemak aya yukug uma inaisauwaiti. <sup>7-8</sup>Turasha ashi aeseaksha, shuar Lot naartin, shuar pegker asamtai nunak uwentikrauwaiti. Nu shuar pegker asa, ni irutkamu aina tunaun senchi takainakai, shir pujuschamnu nekapea asa, nuna enentaimtak senchi waitu jakuiti.

<sup>9</sup>Tuma asamtai ashammain tsawan jearkaisha, Yuuska shuar ninii surumankau ainanka agkanmamtiknaiti. Turasha shuar tunau aina umirchamka, tsawan jeakai ashi irumar waittanka tuke susatnaiti. <sup>10</sup>Yuuska shuar ainan, tunau enentaimtamunak weruinak, apu Jesucristo ni wakeramun takasti tutsuk, nakitrau ainan ima senchi waittan susatnaiti. Nu tunau ainaka nekas senchirtin ainan pegkerchau chichartancha ashammainsui. <sup>11</sup>Turasha nayaimpinmaya shuar aina, Yuusjai iruunar matsamin ima senchirtin ainaksha, chikich senchirtin aina nunaka pegkerchauka chicharchau ainawai.

<sup>12</sup>Antsu shuar wait chichaman jintinkartin aina nuka, kuntin

enentaimkachua numamtuk, nita wakeruinamunak taká pujuinawai. Nuka achika mam atasa akina ainawai. Nita nekashtai ainancha pegkerchau chicharainawai. Kuntin jawa numamtuk, <sup>13</sup>nitaka chikichan waitkasu aina tumasag waittan jukiartin ainawai. Nitaka tunaun wakerus ashi wainmaunam takainaksha shir aneas pujustina iman enentaimtumainawai. Nitaka atum shir aneasrum iruuntrarum yuamunam wayaawar, atum natsam-mainan pegkerchaun takainawai. <sup>14</sup>Nu shuar ainaka nuwancha wakerutskeka iimainchau nekapenawai, tura tunau takatnaka yawetainatsui. Tura shuar imanis emetmamar Criston nemarmainchau nekapenancha jukiar, tunaun takamtikainawai. Tura nita wainmaurinka ashi wakerin ainawai. Nu shuar ainanka Yuus waittan susatnaiti.

<sup>15</sup>Chichaman metek umichu asar megkaarauwaiti. Yuusa chichamen etserin Balaam Beoran uchiri pegkerchaun takak kuitan jukittsa wakeru jakua numamtuk ainawai. <sup>16</sup>Turasha ni entsamkamuri burro wetsuk wajas shuarti chichatia imanis chichakmatai, netsea numamtuk enentaimra weramunka umikchauwaiti.

<sup>17</sup>Nu jintinkartin ainaka chikichnaka yainachu asar, yumirmat taimu entsa pajamchau jujuptin jas awa numamtuk ainawai. Nuiyasha yuragkim yutuktasa kiar atatmaun, nase juki yaja umam yutichua numamtin ainawai. Yuus nu shuar ainanka káshinam tuke matsamsatin atii tinaiti. <sup>18</sup>Nitaka chicham nekasa nuchau aig pegkera imanun chichainawai. Tura nuiyasha shuar yaunchuk nita tunaun inaisaru ainancha ataksha jukiar, tunaun takamtikainak tsanuinawai. <sup>19</sup>Tura iwanch tunau takamtikku waitkatai ainayat, atumka

agkanmatnaittrume tusa tuinawai. Tuma asamtai chiki chikichik shuar ni wakeramurin takak, inaitan nakita nuka emetkamua numamtin ainawai. <sup>20</sup>Shuar Jesucriston nemaruka tunau takatairin inaisayat, shuar waitrin aina nu tsanuam, Jesucriston nemartan inaiyak tunaun takaka, yaunchuk ajakmaun nagkasau tunau jawai. <sup>21</sup>Jesucriston umirainayat inaisar, tunaun takainaka senchi waittsartin ainawai. Tumawartin asarmatai, nekas ima pegker Jesucristo pachisar etsermaunka antumainchauntsuk antukaruitti. <sup>22</sup>Chikichik timau awai: “Yawa ni imakmaurinak yuwaiti, tura kuchisha tumasag yama imai akupkamaitak, ataksha kuchanam iiyaan tanaamauwaiti”. Tura shuar ainasha numamtuk nita yaunchuk tunau taká jakmaurinak waketruki takainawai.

### Jesucristo taatnuri pachisa timau

**3** Wina anetair yatsur, umaar ainata, atumin papiin jimaraa aatjarum nuka juwaiti. Papiin jimaraa aaran akuptakun, tu pujustarma tusan tajarum nui shir imaju enentaimtikratsan wakerajrume. <sup>2</sup>Yaunchuk Yuusa chichamen etserin aina aararua nu, tura ina apuri Jesucristo uwentikartina nu akupkamu ainasha chicham umiktinan jintintrama aina nusha aneartarma. <sup>3</sup>Yama nagkamchakrum ju nekamain ainarme: Tsawan nagkantina nuigka shuar ainaka nita wakerutairinak pujuraina asar, chicham pegker unuikartamun pachisar pegkerchau chicharainak wishikainasha artinaiti. <sup>4</sup>Nu shuar ainaka pegkerchau chicharainak: ¿Cristo ataksha taatnaitjai tina nusha uruka taatsua? Antrantsuk waittrak tayati, yaunchuk Yuus yama nagkamchak nugkan najanawa nuka tumasag

ajama, ina uuntri aina jina aina tumasrik jinuinaji tusa tiartinaiti.

<sup>5-6</sup> Turasha nu shuar tu chichaina nuka yama nagkamchak Yuus nayaimpin najana, tura nugkan yuminmayan jiiki najana, tura yumin yutumtik shuar nui matsatun ijinawa nunaka nekatan nakitainawai.

<sup>7</sup> Turasha nayaim nugkajai yamai a nusha, Yuus jijai asakti tama shuar tunau ainan etegkar waittan susatna nujai metek asakartinaiti.

<sup>8</sup> Aneetair ainata, jusha kajinmatkirpa: Yuus iismaka chikichik tsawanta nuka mil uwíya numamtainaiti, tura mil uwíya nusha chikichik tsawanta numamtainaiti.

<sup>9</sup> Atumka chikich chichainak, ni anajmatramawa nunaka umiatsui tuina, tu enentaimaka pujumaitsurme. Nigka jutiksag umitsuk inaisatin asagsha aniatsui, antsu ashi pujutin yapaji-awar waittanam wetsuk uwemrarti tusa nakarmak aniawai.

<sup>10</sup> Apu Jesucristoka kasa káshi pachiaich-mau winina numamtuk, kajinmasa enentaimtutsuk pujamunam taat-naiti. Jesucristo taamtai agkarunam iruna nuka jijai ashi keak uuj jatnaiti.

**Iman atin asamtai tunauringchau  
shir enentaimsarum  
agkan pujustarma timau**

<sup>11</sup> Ju imanik ashi mesekartin asarmatai, tunauka takatsuk, Yuus wakeramua nuke takákrum pujumainaitrume.

<sup>12</sup> Tura nu tsawan jeakai, agkarunam iruna nuka, nugkanam iruna nujai jijai ashi keekartinaiti. Tumatin asamtai atumka shir aneasrum wakerusrum nakastarma, tumakrum wári ni taati tusarum, senchi takastarma.

<sup>13</sup> Tura ii ainatika yamaram nayaimpin, tura yamaram nugkancha Yuus ina anajmatramamua nu nakainaji. Nu yamaram nugka nuigka ashi pegkerak artinaiti.

<sup>14</sup> Tuma asamtai wina anetair yatsur, umaar ainata ni tatin nakakrum, ashi nagkamartata nu nakakrum pujakrumsha, shir pujuta nui kakanmamsatarma, ni taksha tunauringchau shir enentaimsarum agkan pujarmin waitmakartinaiti.

<sup>15</sup> Tura ina apuri Cristoka ii ainatin ashi uwemrarti turamu asa, nakarmaj nu aneartarma. Tumasag ina yachi Pablosha Yuus unuimat susamu asa, atumin aatramrauwaitrume.

<sup>16</sup> Ashi ni papi aarmaunam nigka juna pachis aaruiti. Tura chikich shir antukchamnau nekapenakaisha, shuar shir nekachu, Jesúsán imatikas nekaspapita tichau asar, chichaman yapajiawar, Yuusan chichamen chikich aarmauwa nunasha turusag yapajiawar, nita wakeruinamun jintinkartuinawai. Nuna turin ainanka, nina chichame yapajtuamu asa, Yuus waittan susatnaiti.

**Inagnaku akatmamramu**

<sup>17</sup> Nui wina anetair yatsur, umaar ainata nu tsawan jeatsaig, atumsha nekau asarum, shuar tunau aina tsanumainakaisha, shir ichichmamrarum kuitamamkatarma tusan tajarme.

<sup>18</sup> Turasha atumka ina apuri, ina uwentikramin Jesucristowa nu shir nekaatarma. Tumakrum ni atumin wait anentrama asa, aan senchi yainmakai, nisha aan senchi nekatarma. Ni yamaiya juisha, tura atakea nuisha, tuke ememattai atin atii. Maake, nunis atii.

## JUAN YAMA NAGKAMCHAKU PAPI AARMAU

### Chicham pujutan sukartin

**1** Cristo pujutan sukartina nuna chichamen junaka aatjarme. Nigka yaunchuk nugkancha najantsuk, tuke puju jakuiti. Iman aig isha ina jiijai wainkar, ni chichamurisha anturkar, uwejjai antigkrisha nekapsauwaitji. <sup>2</sup>Tura nigkiti pujut nagkanchaun sukartina nuka, iman ju nugka jui shuarnum akina wantinkauwaiti. Tuma asamtai nigka waitasha shir wainkau asar nekaawaitji. Tura asar nigka tuke pujuwaiti tusarsha etserainaji. Tura nigka apari Yuusa nujai pujuwaitiat, shuarnum akina incha wantinturmakuitji. <sup>3</sup>Wika nitasha shir aneasar ijaisha iruuniarti tau asan, atumnaka wii wainkamun, tura antukmaun ujjajrume. Tura ina apari Yuusjai, nina uchiri Jesucristowa nujai, shir iruuntsa matsataj imajnisrumek atumsha ijaisha pujustarma. <sup>4</sup>Wika junaka isha shir aneasar matsamsarmi tau asan aatjarme.

### Yuus tsaaptinnum puja nu pachisa timau

<sup>5</sup>Ju chichama junaka Jesucristo inka ujatmaku asamtai, atumnasha ujjajrume: Yuuska pegkerchaun takachu asa, Tsaaptina numamtainaiti, iman asamtai ninigka káshika atsawai. <sup>6</sup>Ika Yuusjai shir aneaisar iruuntsar pujaji tayatkur, tunau takat aina nuka inaitsuk takainakrika, tsanumkur tu chichaa wekamainaitji. <sup>7</sup>Yuuska pegkerchaun takachu asa, tsaaptina numamtainaiti, tumasrik isha pegkerchau takatsuk pujakrika, chikichjaisha shir anenaisa pujumainaitji. Shuar entsanam mai wapikrin utsag pegker jawa numamtuk,

Jesucristowa nu mantamnak numpan puarua nujai, ashi ina tunauring tsagkurtamrau asamtai, ii ainatika tunauka takainatsji.

<sup>8</sup>Ina tunauringka atsurtamji tusa takurka, nekasa nuka chichatsuk ik tsanumaku tumainaitji. <sup>9</sup>Antsu ika pegkerchau takau ainaji tusar ujamka, Yuuska pegker asa, tura ashi ni timaurinka turusag metek umin asa, anturtamak ashi ina tunauringcha utsantramak makumamainchau amajtamji. <sup>10</sup>Ika tunauka takachu ainaji tusa takurka, Yuuska waitrina numamtin amajeaji. Tura ni tunau ainarme turamin aig, ika tunauchuitji takurka, Nina chichamea nusha wait chichama numamtin amajeaji.

### Cristowaiti ina ayamrutmamainka

**2** Wina uchir ainata, wika tunaunak matsamtiarai tau asan junaka aatjarme. Turasha nuakrum tunau takakrumnasha, atumin ayamrutmamainka Jesucristo pegkera nu nina Aparijai pujurtamrume. <sup>2</sup>Tura ina tunauring mantamnawa nui inka uwentikramrauwaitji. Turasha ima ina tunauringkika tumachuiti, antsu ashi shuar ainan uwentikattsa tumawaiti.

### Chicham umiktarma Yuus timau imatiksarik umiktin

<sup>3</sup>Tura chicham umiktarma tusa Yuus timauwa nu umiakrika, nincha shir nekajai tusar tumainaitji. <sup>4</sup>Turasha shuar chichaak: Wika Yuusnaka nekajai, tusa tayat chicham umiktarma tusa, Yuus timauwa nuna umiachuka waitrak tawai. Nuna tumaka nekasnaka chichatsui. <sup>5</sup>Antsu shuar Yuusan anea nuka chicham umiktarma Yuus timauwa nuna umia nuwaiti. Tu pujakrika nijai iruuntsar pujamuka shir nekamainaitji. <sup>6</sup>Shuar chichaak: Wika Yuusjai shir irutkau pujajai

tauka, Jesucristo puju jaku tumasag pujumainaiti.

<sup>7</sup>Wina anetair ainata, junaka yamaram chicham umikta tusa timaunka aattsujume, juka atum yaunchuk yama nagkamchakrum nekajakuitrum nuna aatjarme. Nu yaunchuk chicham umiktarma timauwa nuiya pachisa chicharkartamu atumsha antukuitrume. <sup>8</sup>Yaunchuk timauwa nuketiat, yamarma iman jawai. Yamaisha yaunchuk Cristo ju chichaman umirkamia turusrumek atumsha umirkauwaitrume. Atumsha chicham umiktina ju metek umiakrum, yaunchuk pegkerchau taká jakmau inaiyakrum pegkera nuke takastarma.

<sup>9</sup>Shuar wika pegkeran takajai, tuma asan pegker pujajai tusa tayat, Cristonam surumankau ainan kajerakka, eke tunau takatan inaiyachu asa tumawai. <sup>10</sup>Shuar chikichan anea nuka tsaaptinnum pujawai, tuma asamtai chikichkiksha tunau takamtikmainka pegke atsawai. <sup>11</sup>Antsu chikichan kajera nuka, tunaun taká asa, káshia numamtinnum pujawai. Tunaun takaina nuka Yuus wakeramun takainachu asar wainmachua numantin ainawai.

### **Ju nugkanmaya aina nu ane matsamairpa timau**

<sup>12</sup>Uchir ainata, Yuus ni timaurin metek umiak, atumi tunaurincha Jesucristo mantamnamunam tsagkurtamrau asaakrumin, junaka aatjarme. <sup>13</sup>Uchirtin ainata, atumka yama nagkamchaksha tuke pujuwa nu shir nekau asaakrumin, junaka aatjarme. Natsach ainata, atumka iwanch nepetkau asaakrumin, junaka aatjarme.

<sup>14</sup>Uchir ainata, atum Yuusa chichame-sha nekaa asaakrumin, junaka aatram-jarme. Uchirtin ainata, yama nagkam-

chaksha tuke puju jakua nu shir nekaa asaakrumin, junaka aatramjarme. Natsach ainata, atumka senchi asarum, shir wakerusrum Yuusa chichamea nusha antukrum umiakrum, iwancha nepetkau asaakrumin, junaka aatramjarme. <sup>15</sup>Ju nugkanmaya aina nuka wakeru matsamairpa, tura ju nugkaya takat ainasha turawairpa. Tura shuar ju nugkanmaya ainan ima senchi wakeraka Yuusnaka aneatsui. <sup>16</sup>Iyash wakeramua nuka, ashi warí wainku wakeruna nu, tura ii eme enentaimtumamua nu aina nuka ju nugka juiyayaiti. Nuka Yuus enentaimtikramchamuiti. <sup>17</sup>Turasha shuar tunau ainaka ashi nita pegkerchau enentaimtai ainajai megkaarattak jawai. Turasha Yuus wakeramua nuna uminaka atakea nuisha jakashtinnum tuke pujusartinaiti.

### **Yama nagkamchaku chicham antukuitrum nuka aneakuk pujustarma timau**

<sup>18</sup>Uchir ainata, tsawan nugka meser nagkankatin ashi jeaakai, Cristo shuarisha tatinaiti, tusa tamau atum yaunchuk antukuitrume. Nuka yaunchuk nukap wantinraruiti. Tumaina asarmatai tsawan nugka meser nagkankatin ashi jeawapi tusar nekainaji. <sup>19</sup>Nu aina nuka ii ainatinmayag jiiinrayi, turasha ii Yuus umiraj nunaka umirainatsui. Tumaina asar ijaig jui matsammmain ainayat jiiinrayi. Nuna tumaina nunaka ijai metek Yuusan umirainachu asar tumainawai.

<sup>20</sup>Turasha Jesucristo atumnaka ashi metekak Wakan Pegkera nuna tinamramkau asaakrumin, atumka shir nekarme. <sup>21</sup>Atumka nekasa nu nekau asaakrumin aatjarme, nekainachu asaakrumnaka junaka aattsujume. Tura Cristo nekasa nuiyagka chikichik

waitkesha jiiinmaitsu nuka atumka shir nekarme.

<sup>22</sup> ¿Yaita nekas ima waitcha? Shuar Jesúska Cristochuítu ta nu ima wait-aiti. Nuna tusa chichaaka Jesucriston shuarmawai. Tura nina Apari Yuusa nunasha turusag shuarmawai. <sup>23</sup> Shuar Yuusa uchirin nakita nuka Yuusnasha nakitawai. Antsu Yuusa uchiriya nuna pachis shir chichaa nu Yuusjaisha shir iruunmainaiti.

<sup>24</sup> Tuma asantai atum yama nagkamchaku chicham antukuitrum nuka aneakuk pujustarma. Tura atum yama nagkamchaku chicham antukuitrum nu aneakuk pujakrumnaka, Jesucristosha nina Aparijai atumjaigka tuke pujutnaiti. <sup>25</sup> Nu tumakrin Jesucristo pujut nagkanchaun amastasa anajmatramawaitji.

<sup>26</sup> Tsanurmainan pachisan junaka aatjarme. <sup>27</sup> Turasha atumnaka Wakan Pegker Jesucristo suramsamua nu arutramrume, turamu asarum Wakan Pegker atumin pujurtamrum nu ashi nekamtikramu asaakrumin, atumka chikich jintintruawarti tusarmeka at-summaitsrume. Nu turutma asaakrumin atum jintinkartamusha nekasa nuke jintinkartumainaitrume. Tumakrum Wakan Pegker jintintramawa tumasrumek Cristojai tuke iruuntsarum pujustarma.

<sup>28</sup> Uchir ainata, nuna tajarum tumasrumek Cristojaiigka tuke iruuntsarum pujustarma. Nu tumakrumka ni winakaisha shir anearum wake mesetsuk tura natsaamsuk igkugtinaitrume. <sup>29</sup> Atumka Cristo nekas pegkerapita tusarum shir nekaa asarum, shuar pegkera takaina auka, nekas Yuusa uchirimpapi ainawa tusarum nekamainaitrume.

### Yuusa uchiri ainaji tusa timau

**3** Ina Apari Yuusa nu urutma anen-matsjia nu enentaimsa iistarma. Imatikrama asa wina uchir ataarma tusa turammatai, yamaika nina uchiri jasji. Tuma asaakrin ju nugkanmaya ainaka Yuusnasha nekainachu asar, Yuusa uchirimpapi jasaria tusagka, incha nekarmainatsji. <sup>2</sup> Aneetair yatsur ainata, yamaika ika nekas Yuusa uchiri ainaji. Turasha ii atak urukuk atinaitjia nuka imatiksarka shir nekatsji. Tumakrishha Jesucristo ju nugka jui taakaigka, nina iimiya nusha imatiksarik shir wainu asar, nijai metek jastinaitaj nu nekainaji. <sup>3</sup> Ashi shuar Jesucriston nakainaka, ni pegker asantai, nitasha imanuk pegker jasartasa wakeruinawai.

<sup>4</sup> Antsu shuar tunaun takaina nuka Yuus takasairpa tusa timauwa nuna umichu asar tumainawai. Tunau takata nuka chicham umiachmaunam tumanui. <sup>5</sup> Jesucristoka tunaunka pegkesha takachu asa, ina tunaun utsantramak tunaun taká pujucharti, tusa ju nugka jui tarutramawa nuka atumka shir nekarme. <sup>6</sup> Nui shuar nijai shir iruunas pujuinaka tunaunka takainatsui. Antsu shuar tunaun takaina nuka Cristosha yakit nuna shir nekainachu asar tumainawai.

<sup>7</sup> Uchir ainata, chikichik shuarkesha tsanurmarairum kuitamamatarma. Jesucristosha pegker asantai, shuar pegkeran takaka nisha pegkeraiti. <sup>8</sup> Turasha tunaunak takaina nuka iwanchnau asa tumainawai. Iwanchi apuriya nuka nugka yama najaneamunmag tunaun takamtikartusui. Tuma asantai Yuusa uchiri Jesucristo nuna emegkaktasa ju nugka juigka taawaiti.

<sup>9</sup> Yuusa uchiri ainaka Yuus nina pu-juti susamu asar, tunau takatnak mat-samtumain ainatsui. Yuusa uchiri asar, tunaunka taká matsammaitsui. <sup>10</sup> Tuma

asantai tukit Yuusa uchiri ainasha, tura tukit iwanchin uchiri ainasha tusar paan nekanui, tura shuar tunaun takak, tura Cristo nemarainancha aneatsu nuka Yuusnauchauwaiti.

### Chikich ainajaisha anenaitarma timau

<sup>11</sup> Atum yama nagkamchakrum chicham etsermau antuku ainarum nuka, chikich ainajaisha aneniarmi ta nuwaiti. <sup>12</sup> Ika Cain iwanchnau asa, yachin maawa nujai metekka amaitsuji. ¿Urukantai yachincha maawaita? Nunaka ni takamuka pegkerchau asantai, ni yachi ima pegkeran takakai kajera asa maawaiti.

<sup>13</sup> Yatsur, umaar ainata Cristo nakitin aina kajertamainakaisha, urukamtaig incha kajertamainaj tu enentaima pujuirpa. <sup>14</sup> Ii ainatika Criston namarin ainasha anea asar, waittanam wemaina nuka inaisar yamaram pujut jukiaru asar nekainaji. Antsu Cristo nemarainancha aneatsu nuka yamaram pujutnaka juachu asa, jakauwa numamtinak pujawai. <sup>15</sup> Shuar chikichan kajeraina nuka magkartinjai metek ainawai. Tura magkartin ainaka pujut nagkanchaun jukishtin aina nuka atumka nekarme. <sup>16</sup> Jesucristo inii mantamnawa nui ika anegkratmauwa nuka nekaawaitji. Ni inii mantamnak waittsauwa tumasrik, isha Jesucriston namarin aina nui waitmainaitji. <sup>17</sup> Shuar ashi ni atsumamurigka aramaitiat, chikich atsumak waitakaisha, wait anentachu asa suatsu nuka, Yuus ina anenmaj nu anentak atsurmau asa tumawai.

<sup>18</sup> Uchir ainata, ii anegkratji tamauwa nuka ima chichamaikika tumaitsuji, antsu nekas anegkratmauwa nuka ashi ii takamunam chikishcha nekamtikmainaitji. <sup>19</sup> Nu turamunam wika nekas Yuusnauwapitja tusar

nekamamain ainaji. Nu tumakur Yuusa emtin ii makumamainka atsawapi tusar nekamamainaitji. <sup>20</sup> Ika tunauka takaschau ayatkur, tunaun takasujai metek nekapeakur wake mesemar nekapeakrincha, Yuus ina enentaimtairin nagkasau shir nekauwa iman asa, ni ima shir nekartamji.

<sup>21</sup> Wina anetair yatsur, tura umaar ainata, ii nu tu enentaimchamu akaigka, Yuusa emtin ina makurmamainka atsurtamjipi tumainaitji. <sup>22</sup> Chicham umiktarma tusa Yuus turammauwa nusha imatiksarik umirkur, nina shir amaja nusha imatiksarik takarmau asa, ii seamsha imatiksag ashi suramsattaji. <sup>23</sup> Ni chichartamuk: Wina uchir Jesucristo nekaspapita titarma, tumakrum chikich ainajaisha anenaitarma tusa turamnaitji. <sup>24</sup> Shuar Yuusa chichamen anturak metek umiruka Jesucristojai irutkawai. Tuma asantai nisha nijai pujawai. Inka Wakan Pegkeran ni suramsau asantai, ni inii pujamusha shir nekainaji.

### Wakan Pegker iwanchjai pachisa timau

**4** Aneetair yatsur, tura umaar ainata, ju nugka juigka nukap shuar waitan chichainak: Wisha Yuusa pachisan etserjai tusar tuina ima nukap kawenawai, imanina asarmatai junasha tajarme: Nekas Wakan Pegkerash pujura tusarum, yama nagkamchakrumka anturkatarma. <sup>2</sup> Tura shuar Wakan Pegker chichamtikam chichainaka tu nekamainaitrume: Jesucristoka shuarnum akinawaiti tusar tuina nuka Wakan Pegker aramu tuinawai. <sup>3</sup> Turasha shuar nuna tutan nakita nunaka Wakan Pegkera nuka atsurui, antsu nigka Jesucriston shuarmauwa nuu wakan arawai. Atum yaunchuk Cristo shuarmainasha artinaiti tusa

tamau antukuitrum, nuka yamaika ainawai.

<sup>4</sup>Uchir ainata, atumka Yuusnau asarum, nu wait aina nuka atumka umirkachurme. Tura iwanchin nagkasauka Wakan Pegker atumin pujurtamrum nuwaiti ima senchirtinka.

<sup>5</sup>Nitaka ju nugkanmaya asar, juiya warinak pachisar chichainakai, shuar Yuusan nekainatsu nu anturainawai.

<sup>6</sup>Turasha ika nekas Yuusnau ainaji. Tumau asaakrin, shuar Yuusan shir nekaina nu inka anturtamainaji. Antsu Yuusnauchu aina nuka inka anturtamainatsji. Tumainakai yanak Wakan Pegker nekasa nusha ara, tura yanak wakan waita nusha ara tusar shir nekamainaitji.

#### **Yuuska shuar ainan ashi aneawai timau**

<sup>7</sup>Aneetair yatsur, umaar ainata, anenaitnaka Yuus unuikartawai. Tuma asamtai, chikich ainajaisha shir aneniarmi. Shuar anegkrataina nuka Yuusnau asar, nincha shir nekainawai. <sup>8</sup>Antsu Yuuska nekas shuar ainan ashi anenaiti, shuar anegkratainatsu nuka Yuusnaka nekainatsui. <sup>9</sup>Yuus nina uchiri chikichkia nuna akupturmakua nui ina anenmamurinka nekamtikramawaitji. Tura wina uchir nitan uwentikuk pujut tuke atina nunasha susarti tau asa akupturmakuitji. <sup>10</sup>Tura ni anegkratmauwa nuka tu awai: Yuuska ika yama nagkamchakrika ane jakchawaitji. Antsu niyaiti ina tuke anenma jakua nuka, tuma asa yamaikisha anenmak ina tunaurin tsagkurtamratsa, nina uchirin mantamnati tusa akupturmakuitji.

<sup>11</sup>Aneetair yatsur, umaar ainata, Yuus ina tu anenmau asamtai, isha chikich ainajaisha aneniarmi. <sup>12</sup>Ii shuartika Yuuska wainchau ainaji. Turamaitiatcha ii

chikichjai aneniakrinka, ni inigka pujawai. Tuma asamtai nina anegkratairiya nu incha imanisag arutramji.

<sup>13</sup>Tura wisha Yuusjaimpa pujaja, tura nisha wijaimpapi pujawa tusa nekaj nuka, Wakan Pegkeran suramsau asamtai nekainaji. <sup>14</sup>Tura Yuus nina uchirin ju nugka jui ina uwentikramratnun akupturmakua nusha ii shir wainkaru asar etserainaji. <sup>15</sup>Shuar Jesúska Yuusa uchiriyaiti taunka Yuuscha ninii pujawai, tura nisha Yuusjai pujawai.

<sup>16</sup>Yuuska shuar ainan nekas ashi anen asamtai, shuar chikichan aneaka Yuusjai pujawai, tura Yuuscha nu shuarjai pujawai. Tuma asamtai Yuus nigki nekas-papita tau asar: Winasha anentuapi tusar nekainaji.

<sup>17</sup>Tura nugka mesera nagkanmaunam shuar etegkeamunmasha ashamsuk, Jesúscha jeantamij tuina asar, ika ju nugka jui pujusrisha, Jesucristo urukukit tumauk ainaji. Nu tumatin asaakrin, ni anegkrattairiya nu incha imanisag arutramji. <sup>18</sup>Shuar Yuus wakera turusag anegkratuka, Yuus waittan surustatuapi tusagka ashammaitsui. Anegkratat nekakrika ashamkartumaitsuji, anegkratta nu ashamkartutnaka utsantramji. Shuar Yuusan ashamaina nuka, chikich ainancha anenaitan nekainachu asar, Yuusapi waittan surustatua tusar ashamainawai.

<sup>19</sup>Yuus yama nagkamchakka anenmau asamtai, isha Yuuska aneaji.

<sup>20</sup>Shuar wika Yuusan aneajai tusa tayat, Jesucristo nemaraina nuna kajeraka, waitrak tu wekawai. Shuar ni wainmaurinkesha aneachuka Yuus ni wainchamuriya nunaka anemaitisui.

<sup>21</sup>Jesucristo chicham umiktarma tusa turammauwa nuka juwaiti: Yuusan aneaka, nita yachi ainancha aneniarti tusa tinaiti.



### Yuusa uchiri pachisa timau

**5** Ashi shuar Jesúska Cristowaiti tusa nekasapita tuina nuka Yuusa uchiri ainawai. Yuus aneakrika nina uchiri ainasha aneaji. <sup>2</sup>Numamtuk Yuus aneakur, ni umikta turammauwa nusha imatiksarik umiakrika, Yuusa uchiri aina nunasha aneajapi tular nekainaji. <sup>3</sup>Yuus aneamuka ni chicham umiktarma timauwa nu imatiksarik umiamua nuwaiti. Ni chicham umiktarma turammauwa nuka yupichu umimainaitji. <sup>4</sup>Ashi Yuusa uchiri ainaka, ju nugkanmaya tunau ainanka takainatsui. Ika Yuus nekasapita tuina asar, tunau ainaka takamaituji. <sup>5</sup>Tura shuar Jesúska nekas Yuusa uchiriyaiti tusa, ninak nekasapita tuinaka tunaunka takainatsui.

<sup>6</sup>Jesucristo Yuus akupkamuapita tular nekaj nuka entsa maimtai Yuus chicharuk: Ametme nekas wina uchir anetaimka tusa timatai nekanawaiti. Nuiyasha ni mantamnak numpen puarua nui ima shir nekanawaiti. Tura Wakan Pegkera nusha nuna pachis incha nekamtikramji. <sup>7</sup>Tura Jesucriston pachisar juka Yuusa uchiriyaiti tular nekamtikramainaj nusha tres ainawai: <sup>8</sup>Wakan Pegkera nu, tura entsa maimuriya nu, tura mantamnak numpen puarua nusha. Ju tres aina juka ashi metek nekamtikramji.

<sup>9</sup>Shuar aina etserainakaisha anturainaji, turasha Yuus nina uchirin pachis ima shir etsertau asamtai, nu senchi ima shir anturmainaitji. <sup>10</sup>Yuusa uchirin shir enentaimtauka, ju pachisa etsermaun antaksha, nekas Yuusa uchirimpapita tutanka kajinmatmaitsui. Antsu shuar Yuusan shir enentaimtatsu nuka Yuus nina uchirin chicharuk: Ametme nekas wina uchir anetaimka tusa tina nunasha

nekasapita tichau asar, waita nunin amajas inaiyainawai. <sup>11</sup>Yuus chichar-tamuk: Wii pujut nagkanchauwa nuna amastinaitjarne turamnitji. Nu pujuta nunaka nina uchiriya nu sukartawai. <sup>12</sup>Yuusa uchiriya nuna jukinka nu pujutcha arawai. Antsu Yuusa uchiriya nusha atsurmauka nu pujutcha atsurui.

### Pujut nagkanchauwa nu pachisa timau

<sup>13</sup>Atum Yuusa uchiriya nuke shir nekasapita tusa enentaimtuinatirmin, pujut nagkanchauwa nu jukimusha nekaatarma tusan junaka aatjarne.

<sup>14</sup>Yuus wakeramua turusrik aujmaka, anturkartawapi tuina asar, shir aneasar ika pujuinaji. <sup>15</sup>Yuus ii aujmaka anturkartawapi tusa nekainaj tumasrik, ii seamun suramsamusha shir nekainaji.

<sup>16</sup>Shuar Jesucriston nemarin tunau Yuusjai tuke tupamtikartina nuna takachu wainkurmeka, Yuus aujtumainaitrume, turam pujut nagkanchaun susatnaiti. Antsu wika tunau Yuusjai tuke tupamtikartina nuna takaina aujtustarma tusanka tatsujrume. <sup>17</sup>Ashi pegkerchau aina nuka tunauwaiti, turasha tunau Yuusjai tuke tupamtikartumaincha awai.

<sup>18</sup>Shuar Yuusan aparima pujaunka Yuusa uchiri kuitamu asamtai, iwanchka tunau takasta tusagka inamaitsui. <sup>19</sup>Ika nekas Yuusnau ainaji, antsu ju nugka ju iwanchi apuriya nuna inamtairiyaiti tular nekainaji. <sup>20</sup>Yuusa uchiri ju nugka jui tarutrama, Yuus nekasa nuna shir nekamtikramawa nuka nekainaji. Ika Yuusa uchiri Jesucristo nekasa nujai iruuntsar pujuinaji. Yuus nekasa nuka juwaiti, pujut nagkanchaun sukartincha nigkiti. <sup>21</sup>Uchir ainata, yuusrimtai aina nuka nakitratarma. Maake, nunis atii.

## JUAN ATAKSHA AWENTSARIK PAPI AARMAU

### Chicham akupkamu

**1** Wii Jesucristonam surumankau ainan apuri asan, umaaru, ame Yuus etegkamuitam nuna, amina uchiram ainajai juna papiin aatjame. Wisha atumnaka nekasa aneajrume, tura ina wikika aneatsjarne, shuar Yuusa chichamen nekasa nuna nekaawaru aina nusha ashi anenmainawai. <sup>2</sup>Tura chicham nekasa nu inii tuke atina nuna nekaspapita tau asan, wika atumnaka aneajrume. <sup>3</sup>Ina Apari Yuus, tura ina apuri Jesucristo, Yuusa uchiriya nusha, kuitamramuk wait anentrama asa, chicham nekasa nu nekau asaakrumin, chikichjaisha anenaitarma tusa, shir agkan pujuta nuna amasarti.

### Chikich ainajaisha shir anenaisrum pujustarma tusa timau

<sup>4</sup>Tura atumin uchiri aina ina apuri Yuus chicham nekasa nu umiktarma tusa turammauwa nuna imatiksag umirainawai tamaun antukan, shir aneasmajai. <sup>5</sup>Yamai, umaaru, yamaram chicham umiktinan aatchayatan ina yaunchuk yama nagkamchak arutrama jakua nunak, chikich ainajaisha anenaimi tusan tajame. <sup>6</sup>Tura atum yama nagkamchakrum chicham umiktin antukuitrum nuka juwaiti: Shir anenaisrum pujustarma. Tura chicham

umiktarma tusa Yuus timauwa nu metek umiakrika anenaimainaitji.

### Tsanumin aina pachisa timau

<sup>7</sup>Tsanumin aina Jesucristo shuarnum akinawaiti tusa tuinachu nukap yujainawai. Nuna tuinatsu nuka tsanumin asar, Cristo shuari ainawai. <sup>8</sup>Tumau asar atumin tsanurmainakai, Yuus takatan amasmauwa nu emegkakrum, ni suramsatna nusha megkaakairum kuitammamatarma.

<sup>9</sup>Tura Cristo jintinkartuamua nunak jintinkartutsuk iwaak jintinkartauka Yuusnauchauwaiti. Antsu shuar Cristo jintinkartuamurinak tuke jintinkartauka Yuusjai, tura nina uchirijai pujawai. <sup>10</sup>Chikichik shuarkesha atumin iistasan winajai tusa tarutrama Cristo jintinkartuamua nunak jintinkartutsuk, chikich chichaman jintinramattsa wakerakaigka, atum iruuntainmagka awayaawairpa, tura nujaigka chichasairpa. <sup>11</sup>Shuar nujai chichaaka, ni pegkerchau jintinkartutairin utsumamain asamtai, nunaka tajarme.

### Inagnaku akatmamramu

<sup>12</sup>Atumin aatmain chicham nukap arutui. Turasha papiiya jui aatnaka nakitajai. Antsu atumin tana, shir atumjai igkuniyan chichastasan wakerajai. Nu tumakur shir enentaimtunaisar pujumainaitji. <sup>13</sup>Ame kaimi uchiri aina Yuus etegkramua nu chichaman akup-turmainawai. Maake, nunis atii.

## JUAN TRESA IMAJNIA PAPI AARMAU

### Gayon chicham akuptukmau

**1** Wii Jesucristonam surumankau ainan apuri asan, juna papiin wina anetair amikur Gayowa aatjame. Wika nekas aneajme. <sup>2</sup>Aneetair yatsuru, ame wakanmin shir pujam antsamek ashi takamurmincha shir ariti, tura jatsuk pujusti tusan Yuusan aujtajme. <sup>3</sup>Tura yatsut aina kaunkar, ame Yuus wakera tumasmek shir pujamurmin ujatainakai, tii shir aneasmajai. <sup>4</sup>Wii chicham etsermaunam nekasapita tiaru aina shir pujuinan antaknaka, shir aneasan pujajai.

<sup>5</sup>Aneetair yatsuru, yatsut ame wainchatairam jeashtanmaya kaunkaisha, shir anentsam amina jeemin jukim, nita atsumamusha sua asam, ameka pegker takame.

<sup>6</sup>Tuma asaakmin ame turamun pachisar Cristonam surumankau aina iruuntramunam senchi anenmaji tusar etserkaruuti. Tura wait aneasam, Yuus wakera imatiksamek shuar jinta weaku atsumaintrisha suakum yaigta. <sup>7</sup>Nitaka Jesúsán pachisar chikichnumsha etserkartasa, nita jeenia jiiintrarmayi. Tumawaru asar shuar Yuusa enentaimtichu aina suamka juruinatsui. <sup>8</sup>Tumaina asarmatai chicham nekasa nuna chikich ainancha ujakarti tusar ii yaimainaitji.

### Diótrufes Demetriojai pachisa timau

<sup>9</sup>Wii atum Jesucristo ne-  
marainatirmin papi aaran

akuptukmajrume. Turamuncha Diótrufes atumin puja nu winak anturtukarti tusa wakera asa, wina chichamur umitnaka nakita tamaun antajai. <sup>10</sup>Tuma asan atumin taaknaka, ina pachitmas waitrak chichaman tsanumrutma nuna pachisan iniastajai. Nuiyasha nigka yatsut nui taina nunasha nina jeenka juatsui. Tuma asa chikich ainancha atumi jeenka awayaawairpa tusa akateawai. Tura iruunmaunam nu yatsut ainan jiiir inaiyawai.

<sup>11</sup>Anetairu yatsuru, pegkerchauwa nuka unuimaraipa, antsu pegkera nu takasta. Yuusnauka pegkeran taká nuwaiti. Antsu pegkerchaun taká nuka Yuusnaka enentaimtachu asa tumawai.

<sup>12</sup>Yuusa chichame ta imatiksag umia asamtai, Demetrio pujutin pachisar ashi pegker chicharainawai. Ii ainatisha tumasrik ni pachisar pegker chichainaj nuka waitchauwaiti tusam amesha nekame.

### Inagnaku akatmamramu

<sup>13</sup>Amina aatmain winaka nukap aru-  
tui, turasha uwejjai aatnaka nakitajai.

<sup>14</sup>Tuma asan shir igkuniasan chichas-  
tasan wári amijai wainnaikattsan wak-  
erajai. <sup>15</sup>Shir aneasam agkan pujusta. Amikur jui matsatana nu chichaman akupturmainawai. Tura amesha wait aneasam ina amikri nui matsata nusha chiki chikichik ii chicham akuptamusha ujatrukarta. Maake, nunis atii.

## JUDAS PAPI AARMAU

### Chicham akupkamu

**1** Wika Judasaitjai. Jesucriston umir-naitjai, tura Santiago yachiyaitjai. Ina Apari Yuus aneaku etegkra pegker-mantikamu, tura Jesucristo kuitamta ainatirmin juna papiin aatjarne. <sup>2</sup>Yuus wait anentrama asa, shir agkan pujakur, chikich ainajai anenaitan amasarti.

### Waitan jintinkartin aina pachisa timau

(2Pe 2.1-7)

<sup>3</sup>Aneetair ainata, atumin aatkun ii uwemramu pachisan shir ujaktajrume tusan wakerimjai. Turasha nunaka aat-suk, chicham ii nekasapita tumaina nunaka shir kuitamkarti, tura ishichk-isha yapajitsuk ashi shuar antukarti, tusa yaunchuk Yuus akupturmaku asam-tai, juna pachisan atumin aatrattsan wakerajrume. <sup>4</sup>Turasha yamaika waitan jintinkartin aina nu atumin tsanur-marartasa iruunmaunam wayaawarai. Nuka shuar tunau ainawai. Tumau asar jintinkartuinaksha tunau aina nusha nekas pegkeraiti, tusar Yuuska pegker asa, ii tumakrincha tsagkurkartawai tu-inawai. Tura Yuus ii ainatin neren-nuriya nuna, tura ina apuri Jesucriston-cha nekaschauwaiti tusar waitruinawai. Yuus nita tumatin asarmatai, nigka yaunchuk nagkamas nekau asa, nina chichamen etserin ainan aarta tima aainak, Yuus nunaka senchi waittan susatnaiti tusa tinu ainawai.

<sup>5</sup>Atumka nusha nekarme, turasha wii nuna shir anemtikratjarne: Apu Yuus Israel shuar ainan Egiptonmayan jiiir uwemtikkauwaiti, turasha shuar nekasapita tichau ainan ijinawaiti. <sup>6</sup>Tura nayaimpinmaya shuar Yuusan umirkacharu aina nita takatrin tura

pujutairin ikukiaru ainanka, Jesucristo shuar aina takasmaurin iirsatna nu tsawan jeamtai, waitat suaku jinum chumpiatnun Yuus káshinam tuke matsasaruiti. <sup>7</sup>Nuiyasha Sodomanmaya aina Gomorranmaya ainajai, yaakat nui irutkau ainanmayajai iruunas nitajai metek tunaun takainak, mai aishmagkuk takanainak aya tunaunak matsamtuinakai, Yuus jina yutumtik aeskauwaiti. Nu turamua nuka shuar tunau aina arumaisha ji tuke atinum matsamsar waittsatnun iwainawai.

<sup>8</sup>Tura nu tumawaru ainakaisha, chicham nekaschaun jintinkartuina nuka nita karanam wainkamurin turusag pegkerchau takastasa wakeramurin takainak, nita iyashinka pegkerchau amajainawai. Yuus senchirtina nunasha pachitsuk inaiyainak, nayaimpinmaya shuar senchirtin ainancha pegkerchau chicharainawai.

<sup>9</sup>Tura Moisés jakamtai, Yuus nayaimpinmaya shuar ainan apuri Miguel naartinan chicharuk: Ame weme iyash utita, tima tari iwanchin apurijai igkuniatak nuna jukittsa chicham-ruinaksha, nisha senchirtinaitiat pegkerchau chichartsuk: Apu Yuusjai nuka nekaata tusa tinaiti. <sup>10</sup>Turasha nu shuar ainaka nita wainchamuncha pegkerchau chicharainawai. Tura nitaka ju nugkanmayanek nekaina asar, kuntin enentaimchauwa numantin ainawai. Tura Yuusan nekainachu asar, nita pujutinka waittanam umainawai.

<sup>11</sup>Caínka pujutin nemarkaru asar waittsatin ainawai. Tura Balaam urukawaita tumasag kuitan jukittsa wakeruina asar, pegkerchaun takainawai, tura Coré ni chicham umishtairinig waittan juak jakauwa numamtuk jakartin asarmatai nitanka wait anentainajai.

<sup>12</sup>Atum chikichjai aneniamusha iwaintunaiktasrum jiistamku matsatrumin waitan jintinkartin aina wayaawar, yuinak tura senchi umuinak, chikichnasha araantus iitsuk natsanmain jainawai. Tura ima nitak eme anenmamainak ishichkisha yaimainatsui. Tumaina asar yuragkim mukusa jas winakai, yumi yutukchatpash tamaun nase umpui, yaja uma numamtuk jainawai. Nuiyasha árak, neretinja neretsuk wajauwa numamtin ainawai, nunin ainaka uwe ajapam atakea nuisha tsapaishtinan megakina nuniktin ainawai. <sup>13</sup>Nitaka natsanmain aina nunak takainawai. Nase senchi umpuam nayants senchi tsukatuk tsetsejaimak pachimnairaun saurak awa numamtin ainawai. Tura nitaka ya jintin imag iiyaina numamtin ainawai. Nitaka káshia nui pegkesha ayamrchartinan matsamsar waittsartinaiti.

<sup>14-15</sup>Enoc, Adán puju jakua nui nagkamas, uun matsa matsatainakua seisa imajnia pampag jinaawarmatai, ni akina pujausha nuna pachis chichaak: “Apurun ninu ainajai nekapmainchau nukap jas, ashi shuaran etegkrattsa winitnun wainkamiajai. Tura ni etegkramtai shuar tunau aina Yuusnasha pegkerchau chicharainak ima tunaunak taká jaku ainan waittan susatnuncha wainkamiajai”. <sup>16</sup>Nitaka ashi shuar ainan, ashi apu ainajaimak pachisar pegkerchau chichainak, tura nita wakeruinamunak takainak, shir aneasartasa wakerin, nitak pachimasar chichainak: Iyaitji iman ainatika tumamin ainawai. Tura chikich shuarnasha igkuawar, ameka pegkeraitme, tusar aantar imanchau aigkisha, nu shuaran kuitan jurukiartasa tu wekain ainawai.

### **Cristonam surumankau ainan chicharmau**

<sup>17</sup>Turasha wina anetair ainata, atumka aneartarma: Yaunchuk nagkamas ina apuri Jesucristo akupkamu aina <sup>18</sup>chichainak: Nugka mesertin tsawan jeattak jakaigka, shuar aina pegker aina nuna wishikin artinaiti, tumainak tunau takastasa wakeruinamunak matsamtiartinaiti. <sup>19</sup>Nu shuar ainaka atum Jesucristo nemarkautirmin nita jintinrama akantamrartin ainawai. Tura nitaka Wakan Pegker atsurmau asar, nita wakeramurinak takainawai.

<sup>20</sup>Turasha anetair ainata, atumka Yuusa chichame pegkera nu nekaspapita tarum nuig emetnatarma. Tura Wakan Pegkera nu yainasmatai Yuus aujeakrum pujustarma. <sup>21</sup>Tsawan jeakai, ina apuri Jesucristo wait anentramar pujut nagkanchaun suramsatna nu nakakrum, Yuus ina anenmaj nuke enentaimtusrum pujustarma.

<sup>22</sup>Yuus enentaimtutnum iturchat enentaimaina nuka wait anentratarma. <sup>23</sup>Chikich shuar tunau takaina nusha shuar jinum pataamkamtai, japiki emenamaina numamtuk yaigtarma. Tura shuar tunaun takasusha ainawai. Nusha wait anentra yaigtarma. Turasha nita tunau takasmau utsumakairum, pe kuitammamatarma.

### **Yuuska tuke ememattai atinaiti tusa timau**

<sup>24</sup>Yuus senchirtina nu atumnaka tunaun takasarai tusa kuitamramrume. Nina emtin irutmartina nu tsawantinka, atum makumamainka atsurtaamu asamtai, jeantrum shir aneastin ainarme. <sup>25</sup>Tura Yuus ina uwentikramna nuka chikichkiti. Tuma asa Jesucristowaiti chikich

ainan nagkasau ima senchirtinka. Ni  
yamaiya juisha, tura atakea nuisha tuke  
ememattai atin atii. Maake, nunis atii.

## IWAINAKMAU

### Chicham Nagkamamu

**1** Ju papiinumka atak atinan Jesu-cristo wina iwainturkamua nuna aaruitjai. Yuus Jesucristonka ashi iwaintukuiti, turam Jesucristo ashi ninu aina nugka pujuinan iwaintukti tusa nayaimpinmaya shuaran akupkauwaiti, turam wina iwainturkauwaiti. <sup>2</sup> Ju papiinum wii nekas wainkamun tura antukmaun Jesucristo Yuusa chichamen turutmaunka ashi ujakuitjarme.

<sup>3</sup> Juna aujainaka shir aneasartinaiti. Tura wii wainkaj ju metek uminkatnuka tsawan ashi jeau asamtai, ju chicham Yuusnau aarmauwa juna antuinak, shir enentaimtusar uminaka shir aneasartinaiti.

<sup>4</sup> Wika Juankaitjai. Atum Jesucristonam surumankau ainatiram Asia nugkanam siete yaakat a nui pujuinatirmin aatjarme. Yuus yaunchuksha tuke puju, yamaisha puja nu, arumaisha tuke pujutna nu, Wakan Pegker ashi turin asa sieteya numamtina nusha kuitamramawarti, tura agkan shir pujutan amasarti. Nu Wakan Pegkerka Yuus eketmaunam pujawai. <sup>5</sup> Ju chichamnaka Jesucristo nekasa nuna chichauwa nu akupturmakuitrume. Tura nigka shuar jaka nantashtai ai niyaa nantaknaiti. Tura nigka ju nugkanam apu matsataina nuna apuriyaiti. Ina anenmau asa ni mantamnak numpen puarua nui ina tunaurcha nijatramkauwaitji. <sup>6</sup> Tura incha apu amajtamsauwaitji. Tura wina apar Yuus ememattarma tusasha Jesucristo incha sacerdote anaitamkauwaitji, tura nigka tuke senchirtinak atinaiti. Maake, nunis atii.

<sup>7</sup> Cristoka yuragminam pachitkau winitnaiti, tumakai shuar aina ashi

wainkartinaiti tumainamunam Criston maa ainasha wainkartinaiti. Tura wainainak shuar chikich nugkanam matsamin ainasha ashi útiartinaiti. Nuka nekas tumatnaiti.

<sup>8</sup> Apu ashi senchirtina nu chichaak: Wiyaitjai yama nagkamchaknasha pujujakunka, tura Wikitjai arumaiya nuisha tuke pujutnunka tusa tawai. Nunaka nigka yama nagkamchaksha tuke pujujaku asa, yamaisha tumasag atakea nuisha tuke pujutin asa tawai.

### Yama nagkamchaku wainkamamu

<sup>9</sup> Wika Juankaitjai. Jesúsai surumankau asan atumin yachiyaitjai. Atum Jesúsai surumankautiram waitarum antsanak wisha waitaknasha umamkesan katsuntrauwaitjai. Tuma asan wisha atumjai metek Yuusa inamtairinka wayaatnaitjai. Wii Yuusa chichamen Jesús jintintruamun chicharkartau asamtai, ajuntai Patmos tutainam achirkarmatai pujumjai. <sup>10</sup> Tura domingo tsawaarmatai pujai, Wakan Pegker wii pujamunam ta asa, wina ukuruin kachu umpuutia numamtuk senchi umpuamun antukmajai. <sup>11</sup> Nui chichaak: Wiyaitjai yama nagkamchaknasha tuke pujujakunka, tura wikitjai arumaisha tuke pujutnunka. Ame ju wainam juka ashi aarta, turam Asia nugkanam Efeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia, Laodicea nu yaaktanam akupkata turutmayi.

<sup>12</sup> Nuna turutkai ayanma iikman, ji ekeemaka ekentai aya orok siete kanawentin najanamun wainkamjai. <sup>13</sup> Nui Shuarnum akinawa numamtin jaanch asarman nugkuaru nawea imai nuntuaru, akachumtai oro najanamun netsepea imai akachuma ajapeen wajattamaun wainkamjai. <sup>14</sup> Tura wichisha oveja pujun ure, tura yuragkim shir pujua imanuai.

Jiisha ji keawa numamtuk keemai. <sup>15</sup>Tura nawesha jiru jinum jiamu keek kapantu jasua imanun etsanmayi. Tura imanua nu senchi chichaak, tuna uutna imatmayi. <sup>16</sup>Tura nina untsurini siete yaan takakuayi. Tura weneenia chikichik kuchii, mai yantamen atsakamu jiinmayi. Tura yapigka etsa etsanna imanik etsanmayi.

<sup>17</sup>Nuna imanun wainkan nina nawen ayamsan jakauwa numamtuk iyaanmajai, tumai ni uwejejai untsuruini antintuk: “Sapijmakaipa, wiyaitjai yama nagkamchaknasha tuke pujujakunka, tura wikitjai arumaisha tuke pujutnunka tusa turutmayi. <sup>18</sup>Wika tuke pujuwaitjai, tumau asan mantuawarmataisha ataksha nantakin yamaisha tuke pujajai. Tura shuar jakau ainan nantartarma tumainnaka wikitjai. <sup>19</sup>Ame wainkaum nu, yamai atata nu, atak atina nujai aarta. <sup>20</sup>Ame siete ya, tura siete ji ekeemaka ekentai wainkaum nuna yamai ujaktajme. Siete ya wii takakmau wainkaum nuka siete yaaktanam wina nemartuina irunaina nuna chicharin ainan iwainawai. Tura siete ji ekeemaka ekentai wainkaum nu, siete yaaktanam wina menaruini irunaina nuna iwainawai”.

### **Cristonam surumankau aina Efesonam matsatu akuptukmau**

**2** Chicharkartin yaakat Efesonam puja nu aatrata:

Turakum untsuruini siete yaan takaku, tura siete ji ekeemaka ekentai aya orok najanamunam ajapeena weká nu tawai titá: <sup>2</sup>Wika atumin takatrinka ashi nekarjarme. Atum takamurmin iturchat igkuakrumsha, waurtutsuk umamkesrum inagkarme. Atumka tunau aina nuka nakitarme. Tura wika Cristo akupkamuitjai tuinasha nekapsaurme. Turarum waitrausha

tura waitrachusha nekarme. <sup>3</sup>Atumka wina nemartau asarum, senchi waitakrumsha mijamtsuk takasurme.

<sup>4</sup>Turasha atum yama nagkamchakrum anentu jakuitrum imanisurmek anentsurme.

<sup>5</sup>Atum yama nagkamchakrum anenmiarum nu aneartarma. Tumakrum ataksha imanisrum anentarma. Nu tumachkurminka wári taruan wii tsaaptinan amasuitjarum nuna juruktatjarume.

<sup>6</sup>Atum pegker takainamusha arutramainawai: Wii nicolaítas shuar aina takatrin pegkerchau asarmatai, nakitaj nusha atumsha nakitarme.

<sup>7</sup>Wakan Pegker wina nemartuinan chicharuk: Tunaun nepetkaru ainanka númi pujut nagkanchaun sukartin Yuus pujamunam waja nuna neren ayuratnaitjai, ta nuna nita antutairi aramuka antukarti.

### **Cristonam surumankau aina Esmirnanam matsatu akuptukmau**

<sup>8</sup>Chicharkartin yaakat Esmirna puja nu aatrata. Turakum yaunchuksha tuke pujujaku, arumaisha tuke pujutin tura maamsha ataksha aneantua nu tawai titá:

<sup>9</sup>Wika atum waitamurmin ashi nekarjarme, tura nugka pujusrumka kuitrinchau ainarme, turasha atumka nayaimpinam pegker pujut jukitin ainarme. Wika Yuusnauwaitjai tusar tuinayat, atumin pegkerchau chichartamaina nuka iwanchnau ainawai tusan nekajai. <sup>10</sup>Atumnaka iwanch wakeramun takau aina achirmak cárcelnum egketmawartinaiti. Turutmawarmatai waittsatnaitrume, turasha ashamkatin airpa. Tu iwanch nekapramsartinaiti. Nuna



turutmawarmatai atumka ujumak tsawan waittsatnaitrume. Tura atumin mantamainakaisha winaka inaitusairpa, jakaakrumnasha pujat tuke atina nuna wii amastinaitjarne.

<sup>11</sup>Wakan Pegker wina nemartuinan chicharuk: Tunaun nepetkaru ainaka, jinum pujusarka waittsashtin ainawai, ta nuna nita antutairi aramuka antukarti.

**Cristonam surumankau aina  
Pérgamonam matsatu akuptukmau**

<sup>12</sup>Chicharkartin yaakat Pérgamonam puja nu aatrata: Turakum kuchii yan-tame mai atsakamun takaka nu tawai titá:

<sup>13</sup>Wika atum pujamurmin iwanch pujus inamkaisha, atumka nigka umirtsuk winak shir umirtuinarum nunaka ashi nekarjarne. Tura iwanch inama nu yaaktanam Antípas pujus, winak umirtak chichaman etseru asa, mantamnawa nunasha nekajai. Tura nuna maawarmataisha atumka winaka inaituschauwaittrume.

<sup>14</sup>Tumawaitiatrum atum ainarum nuiya Balaam jintinkartuamua nuna inaiyainachu asar tunaun takainawai. Tumainak yaunchuk Balaam Balackan chicharuk: Israelita ainaka, yuusrimattsa najanamu yutai anajmatamua nu yutasha pegkeraiti, tura chikich nuwajai tura nuwasha ni aishrichujai pujamusha pegkeraiti tusa jintintawa nunasha jintinkartuinawai. <sup>15</sup>Tura nuiyasha Nicolaítasan namarin aina jintinkartuamun inaitancha nakitainawai. <sup>16</sup>Tuma matsamtsuk pujutrum yapajiatarma. Antsu nu tunau inaitsuk matsatkurminka, kuchii yantame mai atsakamua

numamtin wina weneruiya jina nujai shuar ainajai maaniattajai tawai.

<sup>17</sup>Wakan Pegker wina nemartuinan chicharuk ta nuna nita antutairi aramuka antukarti: Tunaun nepetkaru ainaka yutai maná tutaí nayaimpinam uukmau aa nuna ayuratnaitjai, turakun kaya pujunam ni naari yamaram aarmaun susatnaitjai. Nunaka chikichkiksha nekainatsui, antsu nunaka juinak nekaawartinaiti.

**Cristonam surumankau aina  
Tiatiranam matsatu akuptukmau**

<sup>18</sup>Chicharkartin yaakat Tiatiranam puja nu aatrata: Turakum Yuusa uchiri ji keena imanun iimna nu, nawesha jiru jinum jiamu kapantun keena imanun nawemkauwa nu tawai titá:

<sup>19</sup>Wika atum takarum nunaka ashi nekajai. Atumka wina anenteakrum wing nekasapita tau asarum atsumainasha yayárme. Tura yama nagkamchakrumsha pegker takasmarme, tuma asarum yamaika nu senchi takarme.

<sup>20</sup>Turasha atumin nuwa Jezabel naartin puja nu tsanurmak, Yuus turutmaun ujajrume tusa chikich nuwajai, nuwa ni aishrichujai pujamuka, tura yuusrimattsa najanamu yutai anajmatamua nusha pegkeraiti tusa wina nemartuinatirmin jintintramaina nuka pegkerchauwaiti. <sup>21</sup>Turut-mainakaisha pujutin yapajiatit tusan nakasmajai, turamsha shuarjai pujutnaka inaiyatsui. <sup>22</sup>Tuma asamtai ni peakrin tepaunak jatan susattajai, turakun shuar ni takasaru ainancha nita waittsatnurin jatan susartatjai.

<sup>23</sup>Nuna nutikakun nita pujutin yapajitsuk nuwa jintinkartuamua

nunak takainanka ijinattajai. Nuna turakai wina nekasapita turutin aina nuka, wii shuaran enentaimtairin shir nekauwaitaj nuna nekarawartatui. Chiki chikichik shuar takasmaun iirsan susartinaitjai. <sup>24</sup>Tura chikich ainatiram, Tiatiranam matsatutirmin tajarme. Nuwa tunau jintinkartamu umiraina chichainak: Nu nuwaka Satanásnu yaunchuksha nekaachmaun nekamtikartawai, tuina nuka umirchau asarum atumka nekachurme. Tuma asaakrumin nuiya chikich yamaram umimainnaka tichattajrume. <sup>25</sup>Turasha wii taatsaig, wina chichamruka imatiksarmek umi pujutarma.

<sup>26</sup>Nita wii wakeraj imanisag pujak, tunaun nepetkaru ainanka wii taaknaka, ashi nugkanmaya shuar ainan apuri amajsartinaitjai. <sup>27</sup>Wina apar apu amajtusua turusnak nitancha apu amajkartinaitjai. Shuar aina ichigkan nuwe najanamun jiru juki awatam tsainak utsanmaina numamtuk, tunau ainanka ijinawartinaiti. <sup>28</sup>Tumaina asar nitaka ya tuke keek tsawa numamtuk artinaiti. <sup>29</sup>Wakan Pegker wina nemartuinan ta nuna nita antutairi aramuka antukarti.

**Cristonam surumankau aina  
Sardisnum matsatu akuptukmau**

**3** Chicharkartin yaakat Sardisnum puja nu aatrata. Turakum Yuusa Wakaní siete ara nu, tura yaan siete takaka nu tawai titá:

Wika atumin takatrinka shir nekarjarme, atumka iwáku pujau nekapmamrume, turasha jakauwa numamtin ainarme. <sup>2</sup>Atum takarum nuka wina Yuusrunka shir amajeatsui. Kanarua numamtin ainarme. Shintartaarma, tumarum pegkera

nu takastasrum jakauwa numamtuk matsamsuk kakartarma. <sup>3</sup>Pegker jintinkartamu antukuitrum nu aneartarma. Tumakrum atumin jintintramajaku aina nu umiktarma. Tumakrum tunau inaiyakrum pujutrum yapajiatarma. Atum nu tumachkurminka, kasa winina numamtuk yamaiyapi winittawa tusarmesha enentaimtsuk matsatrumin, atumin waittan amastasan winittajarme. <sup>4</sup>Atum Sardisnum pujuinayatrum, tunaun chikich takainakaisha, atum tunau takaschau ainatirmeka, shuar jaanchrin wapikmatsuk nugkuwa numamtin ainarme. Nu shuar aina Yuus wakeramurin takasaru asar, wijai metek jaanch pujun nugkurar yujasartinaiti.

<sup>5</sup>Tunaun nepetkaru ainaka jaanch puju anugkeam artinaiti. Nitán naarisha shuar tuke pujusartin aatkamua nui aatkamuiti. Tura nunaka pegke asakatkashtinaitjai. Antsu wina Apar, tura nayaimpinmaya shuar tuke matsamin aina nusha iruunas ashi antuinai, “juka winau ainawai”, tusan titinaitjai. <sup>6</sup>Wakan Pegker wina nemartuinan ta nuna nita antutairi aramuka antukarti.

**Cristonam surumankau aina  
Filadelfianam matsatu akuptukmau**

<sup>7</sup>“Chicharkartin yaakat Filadelfianam puja nu aatrata. Turakum nekas ‘pegkera’ nu ‘waitrichua’ nuka, David apu ajakua iman asa waitin uraimtaigka, chikichkiksha epenmainchau, tura ni waitin epenmataisha, uramainchaun epenna nu tawai titá:

<sup>8</sup>Wika atumin takatrinka nekarjarme. Atumka ishichik ainakrumsha nakitrutsuk wina chichamruka metek umiku

asaakrumin, atumin emtin chikichiksha epenmainchaun waitin urain inaisajai. <sup>9</sup>Nui yaakat Filadelfianam judfo iruuntairin isha Yuusnau ainaji tusar iruunaina nuka iwanchnau ainawai. Turasha nitanka atum matsatrum nui tawar tikishmarar winaka ememartiarti tusan wii inarartatjai. Turamu asar wii atumin aneajrum nunasha nekarmawartatui. <sup>10</sup>Wii atumin chicharkun: Wina tuke umirtuktarma tusa timauka metek umiku asaakrumin, nugkanam shuar matsataina nuna ashi nekapsartasan, senchi waitkainaknasha wii atumnaka waittsairum tusan kuitamattajrume. <sup>11</sup>Wika wári winittajai. Tuma asamtai atum wina nekaspapita turutrum nuka inaitsuk pujustarma, tumakruminka Yuus amastina nunaka chikichka atantramainchau ainawai.

<sup>12</sup>Tunaun nepetkaru ainanka wina Yuusru jeen ekentsartatjai. Turamu asar nitaka ishichkisha jiintsuk, tuke pujusartin ainawai. Nitain wina Yuusru naarincha aatkartatjai. Turakun Yuus pujamunmaya yamaram Jerusalén akaikitna nunasha, tura wina naar yamarma nunasha aatkartatjai. <sup>13</sup>Wakan Pegker wina nemartuinan ta nuna nita antutairi aramuka antukarti”.

**Cristonam surumankau aina  
Laodiceanam matsatu akuptukmau**

<sup>14</sup>“Chicharkartin yaakat Laodiceanam puja nu aatrata. Turakum nekasa nuna chichauwa nu, Yuusjai jimarak atsu ainan ashi najankauwa nu tawai titá:

<sup>15-16</sup>Wika atumin takatrinka shir nekarjarme, atumka winaka nekas anentsurme,

turasha inaitatsrume. Tuma asarum entsa saawi michachu, tura tsuerchauwa numamtin ainarme. Tumau asaakrumin atumnaka inaisattajrume. <sup>17</sup>Atum chichaakrumka:

Wiakach ainaji, iman asaakrin chikichik atsumamuksha atsurtamainaji tarume. Turasha wait anenmain, shir aneas pujuchu, kuitrinchau, wainmachu, misuwa numamtin ainarme. Turasha nuka nekapmamtsurme. <sup>18</sup>Tuma asaakrumin tajarme: Wina nekaspapita turuttarma, tumakrumka atum atsumamuka ashi arutramtattrume. Nuka wiakchamattsar winiya aya orok jukimua numamtinaiti. Tura misu natsanmain wantinkaj takumka pegkeran takamtikrusti tusam, wini inaimamsattam nuwaiti jaanch puju wapikchau nugkumaina numamtinka. Tura nekachu asarum wainmachua numamtuk matsatrum nu, wina seattarma wii nekamtikatjarme, shuar wainmachu tsuakan jiin egkea wainma numamtuk amajkat-tajrume. <sup>19</sup>Wika ashi wii aneamu ainan jintinkun waittan suajai. Nui atumka tunauka inaiyakrum, shir nakunkut enentaimsarum winak nemartuktasrum pujutrum yapajiatarma. <sup>20</sup>Antuktarma, shuar waitinam wajas untsuma numamtuk wika untsunjai. Tura untsommaun antuk, shuar waitin urata numamtuk wina nekaspapita tusa wini surumankaigka, nina enentain pujustatjai tura nisha tumasag wijai pujustinaiti. Tuma chikichik mesanmag iruunar yuawa numamtuk wijai iruunar pujustinaiti.

<sup>21</sup>Wii nepetmaku asan, wina aparjai ekeemsaj tumasag tunaun nepetkaru ainaka wijai metek shuar ainan inartarsa ekeemstari ainawai. <sup>22</sup>Wakan Pegker wina nemartuinan ta nuna nita antutairi aramuka antukarti”.

### Nayaimpinmaya aina Yuusan emematmau

**4** Nuna wainkan inaiyakun iimkaman, nayaimpinmaya waiti urani atatmaun wainkamjai. Tura yama nagkamchaku kachu senchi umpuamu uruka imatmaunmaya chicham antukmaunka, nunisag ataksha imatmaunam pachitkau wina aujtak: Jui wakata, wii atak nagkamaktin ainan inaktustajme tusa turutmajai. <sup>2</sup>Nuna turutaig Wakan Pegker egkemrutar, apu ekeemtai agkarunam nanamsamtai, nui chikichik eketun wainkamjai. <sup>3</sup>Nu ekeemtainam eketu yapigka kaya jaspe, cornalina nujai pachimra iwaramua imanuyai. Iman eketmaunam tuntuaj wajamajai. Nu tuntuajpa tsaaptintri kaya nekas shir samekmau esmeralda tutaiya iman jas amajai. <sup>4</sup>Chikichik ekeemtai ai, nuiya chikichik veinticuatro ekeemtai aina nuna tenteamajai. Nu ekeemtai ainanam veinticuatro, apu aina, jaanch puju ainan nugkurar, etsegkrutaincha oro najanamun etsegkraku aina pekamiarmajai. <sup>5</sup>Ekeemtai ajapeen pujamunmaya pem, charip senchi patamu, tura ipantasha chicharmajai. Nu ekeemtai emtin ji ekeemarmajai sietej amajai. Nu ji keeru aina nuka Yuusa Wakan armajai. <sup>6</sup>Nuyasha ekeemtain emtin chikichik entsa botella saawiya iman jas amajai.

Tura nuyasha cuatro iwaku aina netsepeni, tura tuntuajpeni iimtin ekeemtai ajapeen aun tenteawar iruuntarmajai. <sup>7</sup>Chikichka uun yawaya numamtinajai, jimara nu vaca uchiriyaj numamti-

najai, tura tresa nu shuara numamtinajai, antsu cuatrowa nu churuwiya numamtinanamuj amajai. <sup>8</sup>Nu ainan nanape seis arimajai. Jiisha ashij iyashiin ariarmajai. Nu iman aina itattsuk tsawaisha, tura kashisha chichainak:

Yuus ashij senchirtina nuka pegkeraiti, pegkeraiti, pegkeraiti, yaunchuksha, yamajai juisha, tura arumajai nuisha tujepujutnaiti tusa tiarmajai.

<sup>9</sup>Nunakaj jachau ekeemtainam eketun imatriarmajai. Nuna imatruinak: Ametme nekas Tsaaptinmekaj, ashij aminak anturtammajin ainawai, ashij amej takamunam maaketi tajame tusa tiarmajai. <sup>10</sup>Tuinakaj veinticuatro apuj aina nui pekarainashaj tikishmarar matsamsar ekeemtainam eketun emematainak nita etsegkruinamurin kuekij jukiar nij emtin apujtuinak:

<sup>11</sup>“Ina Apuriya, ina Yuusri asaakmin, ashij aminak emematramainak umirtammajin ainawai. Amej ashij ju aina jukaj najankau asaakmin, tura amej waketairminig ashij najankamuj ainawai”, tusa tiarmajai.

### ¿Yaitaj imanushaj, juna papiin atir uramainchaj? tusa inimsamuj

**5** Nui ekeemtainam ajapeena eketu papi yantame maj aarmaj, sieteyaj imanj achirmaun takus ekeematmaun wainkamjai. <sup>2</sup>Nuna wainaj chikichik nayaimpinmaya shuar senchirtin chichaak: “¿Yaitaj imanushaj, juna papiin atir uramainchaj?” tusa inimmajai. <sup>3</sup>Turashaj nayaimpinmayagshaj, nugkayagshaj, jakauj ainanmayagshaj papi achirmaun atir urak aujmajinkaj atsumaj. <sup>4</sup>Nuna uramajinkaj atsa samtaj, wii senchij utmajaj. <sup>5</sup>Imatman utkaj nui apuj aina eketainamaj chikichik chichartak: Imanikmekaj utipaj, David weantunam akina, Judánmaj shuaran uun yawariyaj nu nepetmakaj. Tuma asaj niyaitij ju papi

achirmauwa juna urak aujmainka tusa turutmayi.

<sup>6</sup>Nuna takai iijykaman apu aina eketainan nagkaiki, tura cuatro iwáku aina shuarjai metek chichaaku irununcha nagkaiki, nekas apu ekeemtainam eketunam ayaamas Oveja uchiri maamua nu wajattamaun wainkamjai. Nuka siete kachuri arimai, jiisha imanisag arimai. Siete jiya nuka siete wakan ainan ashi nugkanam Yuus ishiakmia nuna iwainamai. <sup>7</sup>Yuus untsuruini papiin takus nina ekeemtain ekeemtain maun Oveja uchiri wajaki jurukmayi. <sup>8</sup>Nuna papiin jukimtai, cuatro iwáku aina tura veinticuatro apu aina nui eketainasha ashi tikishmatrar Oveja uchirin emematiartasa ajapeen egkeawar turarkarmay. Chiki chikichik apu aina pinigka numamtin aya orok najanamunam kugkuin incienso tutai aimramun takaku armay. Nu kugkuina nuka ashi shuar Yuus aujmauwa nuna iwainamai. Imatiksag awattai arpa tutaincha takaku armay. <sup>9</sup>Tura yamaram kantamain kantamainak:

“Ameketme imanmeka nu papi jukim imatika achirmauwa nusha uramainmeka, maatcha maamu asam, amina numpem puaruitam nui ashi nugkanmaya aina, tura ashi yaaktanmaya ainasha, chichamnasha chiki chikichik chichau ainasha Yuusnau arti tusam uwemtikauwaitme. <sup>10</sup>Turakum ashi nugkanam inamrarti tusamsha apu amajkartusuitme, ina Yuusriya nuna emematiarti tusamsha, sacerdote amajkartusuitme”, tusa tiarmay.

<sup>11</sup>Nuna tusa takai iijykaman, iwáku aina, apu aina tura nayaimpinmaya shuar ainasha Yuusan ekeemtain eketun tenteawar, shir nukap asar chikichiksha nekapmamainchau jas irunun wainkamjai. <sup>12</sup>Tura ashi iruunas senchi chichainak: Oveja uchiri maamu

nantakin asa, tura senchirtin asa, ashi ni najankamuka ninuk ainawai, tura yacha asa, ni tujinmainka atsawai. Tura amina ashi umirtamain ainawai. Tura tsaaptin jas ekeemin asa, tuke emematai atinaiti tusar imatriarmay.

<sup>13</sup>Nuna tusar inagnainai, ashi Yuus najankamu nayaimpinam, nugkanmasha, shuar jakau ikusmau ainasha, nayantsanam matsataina nusha, ashi metek chichainak: Yuus nina ekeemtain eketu auka nina uchirijai, atakea nuisha tuke emematai, atumin ashi umirtamin ainawai, tsaaptin jasrum ekeemin asarum tuke senchirtinak atinaitrume, tuinamun antukmajai.

<sup>14</sup>Nuna tuinakai, cuatro iwáku shuarjai metek chichaaku ainasha chichainak: Tarum nuka nekas antsag atin atii tusa tiarmay. Nuna tiarmatai veinticuatro apu eketainasha tikishmatrar, atakea nuisha tuke pujutna nunak emematiarmay.

### Oveja uchiri papi achirmaun ukuitra ajapraku urakmau

**6** Nuna tusar inagnai Oveja uchiri papi achirmaun chikichkinak ukuinkamai, turamtai cuatro iwáku aina irununcha ipamat chichaak uruka imatuk: Jui tantam iista tusa turutmayi. <sup>2</sup>Turutkai jeantan iijykaman caballo pujun wainkamjai. Nu caballonam shuar nagkin takaku entsatkauwayi. Tura nui entsatkau nigka nepetmaku asa, ataksha nu senchi nepetmaktasa maaniak wu asamtai apu amajsamay.

<sup>3</sup>Nu tumamtai Oveja uchiri papi achirmaun jimara nuna ukuinkamai. Turamtai chikich iwáku chichartak: Jui tantam iista tusa turutmayi. <sup>4</sup>Turutkai jeantan iijykaman caballo kapantun wainkamjai. Nu caballonam entsatkaun ashi nugkanam wekaas shuar ainan maan-

imtikati, turam anenaisar matsamtsuk maaniarti tusa kuchii esarman susamai.

<sup>5</sup>Nuna tura inaiyak nuiyasha Oveja uchiri papi tresa nuna achirmaun ukuinkamai. Turamtai iwáku tresa nu untsuruk: Jui tantam iista, tusa turutmayi. Turutkai jeantan iijajkama caballo mukusan wainkamjai. Nui entsatkauka balanza takakuayi. <sup>6</sup>Tumamunam cuatro iwáku ainanmaya chichaak: “Chikichik tsawan takasmaunam chikichik kilo trigo sumamainaiti, nuna turachkusha tres kilo cebada pan najantaiya nu suam artinaiti. Antsu aceiteka, umutai vino tutai aina nujai takasaipa, tamaun antukmajai”.

<sup>7</sup>Nuna timatai nui Oveja uchiri papi achirmaun cuatrowa nuna ukuinkamai. Turamtai iwáku cuatrowa nu untsuruk: “Jui tantam iista”, tusa turutmayi. <sup>8</sup>Nuna turutkai jeantan iijajkaman, caballo yagku wajaun wainkamjai. Nui entsatkau naarigka Magkartin tutaiyai. Nina ukurin jakau matsamtai kuitamin winaun wainkamjai. Caballonam entsatkau ashi shuar nugkanmaya aina nuna maaniamunam, tsukajai, tura jata ainajai waitkastinan senchimitikamai. Tura kuntin kajen nugka matsataina nunasha shuar ainan ijinati, tusa senchimitikamai.

<sup>9</sup>Nuna tura inaiyak, papi achirmau cincowa nuna Oveja ukuinkamai. Turamtai iijajkaman Yuus emematku patasa epetaiya nuna awamtakrin, shuar Yuusan chichame chicharkartuinak maattsa waitkainamsha, inaitsuk maantamna aina nuna wakani matsatun wainkamjai. <sup>10</sup>Nu aina senchi untsumar chichainak: Apuru, pegkera, anajmakartuasha metek umina. ¿Urutma asamea shuar nugka matsataina nu ina mantamawarua nusha waittasha susattame? tusa tiarmayi. <sup>11</sup>Nuna imatainakai Yuus

shir anentak, jaanch pujun tinamak chicharuk: Cristo chichamen etserin aina nuna atum mantamnawaitrum aitkasag maam artina nuna maawar umikarti, ishichik nakamsatarma tusa tamaun antukmajai.

<sup>12</sup>Nuna tura inaiyak, papi achirmau seisa nuna Oveja uchiri ukuinkamai. Nuna turamtai senchi urun wainkamjai. Etsa mukusa jasmayi, tura nantusha numpa numamtin kapantu jasmayi. <sup>13</sup>Tura numi nere nase senchi nasenku peam kakena numamtuk ya ainasha punak nugkanam kakeniarmayi.

<sup>14</sup>Tura nayaimpisha papi wagkaram apijiam megkaiki wuwa numamtuk megkaimayi. Tura mura ainasha ajuntai ainajai ashi pachimnaikamai. <sup>15</sup>Nu imaniakai nugkanmaya apu aina, wiakach aina, tura suntaran apuri aina, chikich senchirtin ainajai inatai aina, inashtai ainajai metek muranam kaya wa uun irununam uumrarmayi.

<sup>16</sup>Tumawar matsamsar muran chicharainak: Yuus nayaimpinam eketa nu waitmakaj, tura Yuusa uchiri Cristowa nu waittan suramsaj, wári metsagkrukam yutukratam uukratkata.

<sup>17</sup>Yamaika waitat juta nuka nekas jeayi, chikichikiksha waittanka uwemtumain ainatsui, tusa tiarmayi.

### Israel shuara uchiri weantu ainanmaya nijain aatkamu

**7** Nuna inaiyakun nayaimpinmaya shuar cuatrowa imajin nugka nagkatramunam nase nasentuk nugkancha, entsan tura numinkisha umpuini tusar kuitamainak pujuinan wainkamjai. <sup>2</sup>Nuiya chikishcha nayaimpinmaya shuar etsa watainmani Yuusnau ainan nijain aatratnun takus winis, chikich cuatro nayaimpinmaya shuar nasen kuitamainak irunainan senchi untsuak: <sup>3</sup>“Yamaikika shuar ina Yuusriya nuna umirin aina nu

nijain Yuusa naari ashi aatsrinkika nase inaisam, nugka, nayants, númi ainasha emeskairpa”, tusa timayi.

<sup>4</sup>Tura nita nijain aatkamu aina ashi irumram Israel shuara uchiri weantunmaya ainaka ciento cuarenta y cuatro mil shuar ainawai tamaun antukmajai.

<sup>5</sup>Judá weantunmaya doce mil shuar nijain aatkamuayi.

Rubén weantunmaya doce mil shuar nijain aatkamuayi.

Gad weantunmaya doce mil shuar nijain aatkamuayi.

<sup>6</sup>Aser weantunmaya doce mil shuar nijain aatkamuayi.

Neftalí weantunmaya doce mil shuar nijain aatkamuayi.

Manasés weantunmaya doce mil shuar nijain aatkamuayi.

<sup>7</sup>Simeón weantunmaya doce mil shuar nijain aatkamuayi.

Leví weantunmaya doce mil shuar nijain aatkamuayi.

Isacar weantunmaya doce mil shuar nijain aatkamuayi.

<sup>8</sup>Zabulón weantunmaya doce mil shuar nijain aatkamuayi.

José weantunmaya doce mil shuar nijain aatkamuayi.

Tura Benjamín weantunmaya doce mil shuar nijain aatkamuayi.

### **Shuar pujun nugkuaru aina nukap tuakmau**

<sup>9</sup>Tura shuar ashi nugkanmaya ainan, chichamnasha chiki chikichik chichau ainan, ashi yaaktanmaya ainajai nukap wainkamjai. Tura Yuus nina ekeemtairin eketai, Yuusa uchiri nui ayaamas wajaun emtin iruunainan wainkamjai. Nu shuar pujun nugkuaru tura nuka ainan takaku ainaka pegkesha nekapmamainchau armayi. <sup>10</sup>Tumaina ashi senchi chichainak:

“Ina Yuusri nina ekeemtairin eketa au, nina uchirijai inka uwentikramraji”, tusa tiarmayi.

<sup>11</sup>Tusa tuinakai nayaimpinmaya shuar aina Yuusa ekeemtairin ashi tenteawar, tura apu ainan, tura cuatro iwáku ainan tenteawar, nugka antiastatuk tsuntsumawar, Yuusan emematainak:

<sup>12</sup>“Nuka nekasaiti, ina Yuusriya nuka tuke emematiarmi, tsaaptin jas ekeemin, yacha, maaketi tiarmi. Ima ninak umir-main ainawai, tura senchirtin asa, ni tujinmainka atsawai, tuke imauk atii”, tusa tiarmayi.

<sup>13</sup>Nuna tiarmatai, apu aina pekarainanmaya chikichik chichartak: ¿Pujun nugkuaru aina ausha ya aina, tura tuiya kaunkara? tusa turutmayi.

<sup>14</sup>Tusa turutkai wii chicharkun: “Apu wika nekatsjai”. “Ame nekam jama”, tusan timajai. Tutai ni chichartak: “Auka senchi waitkasmau asar, Oveja uchiri numpea nujai jaanchrin nijakar shir puju amajsarai”, tusa turutmayi.

<sup>15</sup>Nui nitaka Yuusan emematainak, ni emematku iruuntai jea a nui tsawaisha tura káshisha, imanisarag tuke emematu matsatainawai.

Yuus nina ekemtairin eketa nu nigki nitanka kuitamkatnaiti.

<sup>16</sup>Turuinamu asa, tsukaisha, kitakaisha, etsa sukuinamsha, seejkijaisha pegke waittsachartin ainawai. <sup>17</sup>Oveja uchiri Yuusai ayaamas waja nu oveja aina kuitamtaiya numamtuk shir kuitamuk, umutain pujutan sukartina nunasha nekamtikatnaiti. Tura Yuus nita neajkirinka jujuptin amajsatnaiti.

### **Yuusa uchiri papi achirmau sieteya nuna ukuinkamu**

**8** Oveja uchiri papi achirmaun sieteya nuna ukuinkamai,

turantai nayaimpinmagka pampatsuk media hora asamai. <sup>2</sup>Tumamunam nayaimpinmaya shuar siete aina Yuusa ekeemtainin ayaamas wajainan, tura siete trompeta ainan tinamatmaun wainkamjai. <sup>3</sup>Nuna turantai nayaimpinmaya shuar pinigka numamtinan aya orok najanamunam kugkuin incienso tutai aimkamun takus, Yuus emematku incienso yara epetai amaunam jeanmayi. Tura nui jeaa shuar aina Yuus aujmaurin kugkuinjai pachimak epeamai. <sup>4</sup>Turamu asa incienso mukuinturi shuar aina Yuus aujmaurijai metek nayaimpinmaya shuara uwejenia Yuus eketmaunam wamayi. <sup>5</sup>Tumamunam nayaimpinmaya shuar ji kairin Yuus emematku incienso yara epetaimayan juki, incienso yaratainam aimak, nugka nagkimamai. Nu turamu nugka iyakai ipamat charpijai tuutiarmayi. Tura nugkasha senchi urmayi.

<sup>6</sup>Imatainakai nayaimpinmaya shuar siete aina siete trompetan takusar irunainasha umpuarartasa uminiarmayi.

<sup>7</sup>Nayaimpinmaya shuar yama nagkamchak chikichik trompetan umpuarmayi, turantai micha, tura ji numpajai pachimramun nugkanam nagkima ajuarmayi. Turam nugka tres amainan chikichikinak aeseak númi ainan, árak ainan tura nupa ainajai ashi aeskamai. <sup>8</sup>Turantai nayaimpinmaya shuar chikishcha umpuarmatai, nain uunta iman ji kean nayantsanam nagkima ajuarmayi. Turam nayants tres amainan chikichik numpa jasmayi. <sup>9</sup>Tuma asamtai namak nu nayantsanam matsamin ainaka jinawarmayi. Tura barco nui irunusha asakarmayi.

<sup>10</sup>Tura nayaimpinmaya shuar tresa nu trompetan umpuarmayi, turantai ya uun ji keena numamtuk keek tres entsa amainnum iyagmayi, tura entsa jintai

ainanmasha tumasag iyagmayi. <sup>11</sup>Nu yaka Yapau naartinayi. Tuma asamtai entsa nu ya iyagmauka yapau jasmayi. Tumantai shuar nuna umaruka ashi jinawarmayi.

<sup>12</sup>Nu tumantai nayaimpinmaya shuar cuatrowa nu trompetan umpuarmayi, turantai etsa, nantu, ya aina nujai entsantsuk tsawai, tura káshisha tres hora asamai.

<sup>13</sup>Nu tumamunam nayaimpinmaya churuwiya numamtuk nanaak winau wainkamjai. Nu chichaak: “¡Ayawa! ¡Ayawa! ¡Ayawa! Eke nayaimpinmaya shuar aina trompetarin tres umpuinatsu nu umpuakai, ima ashammain atin asamtai, shuar nugkanam pujuina nunaka wait anentainajai”, tusa timayi.

#### Nayaimpinmaya shuar cincowa nu trompetan umpuarmau

**9** Tura nayaimpinmaya shuar cincowa nu trompetan umpuarmayi, turantai yaya numamtin nayaimpinmaya nugka iyarun wainkamjai. Nu ya iyarun wa uun init akaan uraitnun yawin susamai. <sup>2</sup>Turamu asa wa uun akaan uraimai. Turam nuiya ji irumra ekeemam mukuintumaina imanik mukuinti jijnmayi. Nu imaniak etsa etsantunka káshi amajsamai, tura mayatmainchau amajsamayi. <sup>3</sup>Tura nu waanmaya manchi ijukrattairi titigkin ijukrattairiya iman aina shuar ijutnun senchimtikawaram jiniarmayi. <sup>4</sup>Turasha nayaimpinmaya shuar chicharuk: “Nupa ainaka, árak ainasha, numi ainasha antigkairpa. Antsu nugkanmaya shuar nijain Yuusa naari aatkachmau aina nuke ijutarma. <sup>5</sup>Shuar ijuakrumsha maawairpa, ayatik cinco nantui iju pujutarma”, tusa timayi.

Timau asar shuar ainaka ijum, titig ijukratmau najaimatia imanik najaimartinaiti.



<sup>6</sup>Tumainak jakartasa nita jamainan eakartinaiti, turasha nita jamaintrigka atsuriartinaiti.

<sup>7</sup>Manchi ainan wii wainkamaj nuna iimtigka caballo mesetnum weartasa uminas iruunna numamtin armayi, nita muuken etsegkrutai orowa iman ariarmayi. Yapigka shuara yapijai metekmamtin armayi. <sup>8</sup>Tura nuwa intashiya iman armayi. Antsu nai uun yawa naiya iman armayi. <sup>9</sup>Tura nita iyashinka jirua imanun nugkuaru armayi. Nanamku nanape ichachiamusha mesetnum shimaku carrete caballo weaku japiki juaku tuturmantikmauwa imatmayi. <sup>10</sup>Tura ujukegka titigkin ujukejai metek asamtai, nujai shuaran iju cinco nantui waitkasti tusa senchintikamuayi.

<sup>11</sup>Nita apuri nu waanam pujauka, hebreo chichamnumka “Abadón” tutaiyai. Tura griego chichamnum “Apolión” magkartin tutaiyai.

<sup>12</sup>Nekatkau waitamuka tu nagkamakmayi, turasha eke jimar amayi.

<sup>13</sup>Tura nayaimpinmaya shuar, seisa nu trompetan umpuarmayi. Turamtai Yuus emematku incienso yara epetai aya orok najanamu nagkatramuri cuatro a nuiya chichaamun antukmajai.

<sup>14</sup>Nuka nayaimpinmaya shuar trompetan umpuarun chicharuk: “Entsa Éufratesnum iwanchin inatairi aina jigkaram cuatro irunaina au atiata”, tusa timayi.

<sup>15</sup>Nuna tusa takai jigkaram cuatro iruuntatmaun nitanu, tsawan, nantusha, uwísha jeu asamtai, shuar nugkanam matsamin ainan tres amainan chiki chikichik ijinawarti tusar atirar akupkarmayi. <sup>16</sup>Turamu asar nukap suntar caballonam entsamkar mesetnum shimaun wainkamjai. Tura nuna untsuririgka doscientos millones ainawai tamaun antukmajai.

<sup>17-18</sup>Karanam waintaiya numamtin wii wainkamaj nuka juwaiti: Caballonam entsatkau aina mesetnum nugkuttairin nugkuarmaurin netsepea ai wigka, yagku aina pachimra aeprurmuu asa, ji kapawa imanuai. Tura caballori ainasha uun yawa mukejai metekeayi, iman nina wenenian jiin, tura mukuin-tamun, tura azufren nu tres ainan ajarmayi. Tura nu tres waitat ainajai shuar nugkanam matsamin ainan tres amainan chikichkinak ijinawarmayi. <sup>19</sup>Nu caballo senchirigka weneen, tura ujukencha ariarmayi. Nina ujuksha napi muukea numamtin armayi. Tuma asamtai nujai shuar nugkanam matsata nuna ijinawarmayi.

<sup>20</sup>Shuar nu caballo ijinachmau ainaka juararmayi, tumawarsha nita pujutin yapajtan nakitaina asar, tunau takatnaka inaisacharmayi. Tumaina asar iwanch ainancha eme anentas iiyainak emematiarmayi, tura shuar orojai, kuitjai, broncejai najanamun, kaya ainajai, tura númi ainajai najanamun, wainmachun, antichun tura wekaichu aina nunasha eme anentas iiyainak emematiarmayi. <sup>21</sup>Tumaina asar chikich ainancha mainiarmayi, tura wawekrattancha, tura nuwa takatnasha, tura kasamtancha inaicharmayi.

### Nayaimpinmaya shuar papi shikapchich takakmau

**10** Tura chikich nayaimpinmaya shuar senchirtin, yuragkim ijiam, muukencha tuntiapa iman tenteam, nayaimpinmaya taarun wainkamjai. Nina yapigka etsa etsanna numamtuk etsanmayi, antsu kagkajigka jiya numamtuk keemai. <sup>2</sup>Iman papi shikapchichin urakmaun takaku, untsur nawejai nayantsanam najama, tura menarini nawen nugkanam najama wajamai. <sup>3</sup>Tuma wajas uun yawa shinak uruka imatuk senchi chichamayi.

Nu imatkai siete ipamat aina, ipamat chichainak urukawa imaninayat, paan antumainan chicharmayi. <sup>4</sup>Tumainakai wisha aartasan uminai, nayaimpinmaya chichartak: Ipamat tuina nuka aaraipa, ayatik aneaku atá turutun antukmajai.

<sup>5</sup>Nuna turutmatai wajai, nayaimpinmaya shuar nayantsanam najama, tura nugkanam najama wajaun wainkauwaitaj nu untsur uwejea nuna nayaimpinmani takuimai. <sup>6</sup>Tura Yuusan anais chichaak: Tuke puju, nayaimpin, nugkancha, nayantsancha, ashi najankauwa nu nekawai. “Yamaika Yuus ni anajmakartuamua nu uminkatnuka ashi jeayi”. <sup>7</sup>Nayaimpinmaya shuar sieteya nuna trompetan umpuakai Yuus ina iwainturmachmaun nina chichamen etserin ainan akattra akuptairin ujakua nuka imanisag ashi uminkattawai, tusa timayi.

<sup>8</sup>Yama nagkamchak wina aujtusuk wakettrutsag aujtak: “Au nayaimpinmaya shuar nayantsanam, tura nugkanam najama waja au papi shikapchichin takus waja nu jurukta turutmajai”. <sup>9</sup>Turutkai wena nayaimpinmaya shuaran papi surusta tusan seamjai. Tutai ni chichartak: “Pai ju jukita, turam yuata. Ju yuakmeka weneminka yumimitu nekaprattame. Antsu wakemin egkemramtai imumain nekapsattame”, tusa turutmajai.

<sup>10</sup>Turutkai nuna papi shikapchichin jukin yukaman, ni turutmaunka imanisnak, yama apamuikka yumimitu, napa yumirijai metek nekapramjai. Antsu wakerui egkemuk imumain amajtusmayi. <sup>11</sup>Turutamtai ni chichartak: “Ame Yuus pachisam, nukap yaaktanam, chikich nugka ainanmasha, chikich chichaman chichau ainanmasha, chikich apu ainanmasha Yuus ujatmaka nu pachisam ashi etserata”, tusa turutmajai.

### Jimar shuar Yuusa chichamen etserin aina pachisa etserkamu

**11** Nuna turuti, nekapmatain surusar chichartuinak: “Yuus ememattasa iruuntai jea nui wetá, tumam tagku aina maa patasa epetai a nusha nekapmarta. Turakum urutma shuara nui utsaanawar Yuusan ememataina nusha nekapmarta. <sup>2</sup>Turasha nu jea aariya nuka nekapmawaipa. Nuka Yuusa umirchau aina susam, yaakat pegker Jerusalénka nuna cuarentidos nantui matsamtsar najarar tsaikartinaiti. <sup>3</sup>Nu turawarmatai mil doscientos sesenta tsawantai matsamsar wina pachitas etserkartinan jimaran akupkatnaitjai. Nitaka shuar jakamtai wake mesemar pujaku nugkutia nuna nugkuaru artinaiti”.

<sup>4</sup>Nu jimar wina etserturiartina nuka, jimar númi olivo tutaiya numamtin, nuiyasha jimar ji ekeemaka ekentaiya numamtin artinaiti. Tumau asar ashi nugkanmaya apu ainan apuriya nuna emtin wajasartinaiti. <sup>5</sup>Nita weneen ji kea jiinui, tura asa nita shuarinka ashi metek aesak utsawai, imatika asa shuar pegkerchau amajkattsá wakeramsha, nujai aeskartnaiti. <sup>6</sup>Nuiyasha nita Yuusan chichamen chicharkartuinak yujainaksha, Yuus senchimtikamu asar, yumincha emegkaakar asattin yujartinaiti, tura entsancha aya numpak amajsartinaiti, tura nugkanam matsamin ainancha nita wakeruinakka, nukap waittan susartinaiti.

<sup>7</sup>Nuna chicharkartutan ashimkarmatai, wa init akamunmaya uun jinkina nu, ni nepetak nitanka mai maawartinaiti. <sup>8</sup>Turawar yaakat uunnum ina apurin numinam achiraru aina nui, iyashinka ajuantar aepkiartinaiti. Nu yaaktanmaya shuar ainaka pegkerchau asarmatai, “Sodoma” “Egipto” tuuta amajtaiyayi.

<sup>9</sup>Ashi yaaktanmaya ainasha, tura ashi nugkanmaya ainasha, chichamnasha chiki chikichik chichau ainajai kautak ii iinakua tres tsawan jimapetuk inagkakiartinaiti. Imatikaina asar iyashi ikusarti tusarsha inaisachartinaiti. <sup>10</sup>Nu shuar jimar chichaman etserainakai shir pujuschamnau nekapenak waitu matsatuka mantamnamtai, agkan jasaru asar, ashi nugkanmaya shuar ainaka shir aneasar nakunkut yujainak, chikich ainajaisha warin sunainiartinaiti. <sup>11</sup>Tres tsawan jimapetuk nuna inagkakiarmatai, Yuus mai inankitnaiti, turamtai ashi shuar nui matsatainaka sapijmartinaiti.

<sup>12</sup>Imaninakai nayaimpinmaya senchi untsuak jui wakatarma tusa titinaiti, tima mai yuragminam pachinak nita shuarisha iima irunaig wakartinaiti. <sup>13</sup>Nita yaki wakarmatai senchi urtinaiti, imania asa jean nukap yumpuartinaiti, imatika asamtai siete mil shuar jinaawartinaiti. Chikich shuar eke jakacharu ainaka senchi ashainak, Yuus nayaimpinam puja nuna emematainan wainkamjai.

<sup>14</sup>Jimar waitamua nuka tu nagkamakmayi. Turasha chikich tresa nu wari atinayi.

### **Yuus waitat sukartustin tsawan jeau**

<sup>15</sup>Tura nayaimpinmaya shuar sieteya nu trompetan umpuarmayi, turamtai nayaimpinmaya senchi chichaak:

“Yamaika ina Yuusri, nina uchiri Cristojai, ashi nugka juigka nigki tuke inamtinaiti”, tusa tamaun antukmajai.

<sup>16</sup>Nuna timatai Yuusan nina ekeem-tairin ekeematmaun tenteawar, veinticuatro apu aina pekarainasha nugkan antiastatuk tsunsumawar emematainak:

<sup>17</sup>“Apu, Yuus senchirtina, ika tuke maaketi tuinaji. Ametme yama nagkamchakmesha pujujukumka, tura yamaia juisha tuke pujaumka.

Ame nekas senchirtinaitam nuka iwainmamkam, yamaika ame inamat nagkamame.

<sup>18</sup>Amina enentaimturmachu ainaka tuke kajesag matsamiarmayi, turasha yamaika tsawan jeau asamtai, ame

shuar jakau aina etegkeakum waittaka susattame. Amina shir umirtamuk chichamrumnasha etseru jaku ainaka, ashi amina nemartamin uun aina, tura uchi ainasha eme anen-tramin aina nujai pegker amajsatin tsawanka jeayi. Nuiyasha ame ashi nugkanam pegkerchau amajkartin aina nu ijinatin tsawanka jeayi”, tusa tiarmayi.

<sup>19</sup>Tiarmatai Yuus ememattasa iruuntai jea nayaimpinam a nu nigki uranmayi. Tumamunam chicham umiktin jimar kayanam aarmau arcanam egketun wainkamjai. Nuiya pem aina, charip, ipamat aina, nugka urmau tura senchi micha kakeamujai amayi.

### **Pagkiya numamtin nuwan wantintukmau**

**12** Nuiya nayaimpinam nuwa, jaanchri etsaya imanun nugkuaru, nantunam najama doce ya matsatkamun etsegkrakun wainkamjai.

<sup>2</sup>Ajamtin asa, uchi jurertintri tsawan jeau asamtai, najaimak senchi utmayi.

<sup>3</sup>Imatkai pagkiya numamtin uun kapantu, siete muuke aramu nuwan tari ayamtus wajattsamai. Nunaka diez kachuri arimai. Tura chiki chikichik muuken etsegkrutairisha arimai.

<sup>4</sup>Nina ujukenig nayaimpinmaya shuar irununka tres amainan chikichkinak tajak juki, nugka nagkima utsaa inaiyak, uchin yama jureanak yuruatssa, nuwanam ayaamas wajasmayi. <sup>5</sup>Tumai nuwa chikichik uchi aishmagkun jurermayi, nu aishmag ashi nugkanam

nina senchirijai inamtinaiti. Tura uchin jurermatai, uchinka jukiar, Yuus eketmaunam iwakarmayi. <sup>6</sup>Turutam nuwaka nain aya nugkanmag Yuus mil doscientos sesenta tsawan pujusa yumaintrin umirkauwa nui tsekegmayi.

### Nayaimpinam maaniamu

<sup>7</sup>Nuwa tumamtai nayaimpinmaya shuaran apuri Miguel naartina nu nina suntarin ashi yaruak, pagkiya numamtin nina suntaarijai matsamtatmaun jeari maaninan wainkamjai. <sup>8</sup>Tura pagkiya numamtin nina suntarijai ashi nepetak, nayaimpinam matsamtatmaun jiiir nugka utsagmaun wainkamjai. <sup>9</sup>Tu jiiki pagkiya numamtin, yaunchuk nápi najanarua nu, iwanch Satanás tutaiya nu, ashi shuaran tsanu wekaitina nuka nayaimpinam pujuwaitiat jiiki nugkanam ajapam asauwaiti. <sup>10</sup>Nuna turamtai nayaimpinmaya senchi untsumuk:

“Yuus nina senchirinig inamuk shuaran uwemtikatna nuka yamaika tsawan uminkayi.

Ina yachi ainan pachis káshisha, tura tsawaisha Yuusan jeari tsanu wekaima nuka yamaika ajapna asamtai, nina uchiri Cristosha inamtinaiti, tusa timayi.

<sup>11</sup>Nitaka Yuusa uchiri mantamnamunam nuna numpen pachisar etserkaru asar, nujai nepetmakarmayi. Nitaka jakartasa uminas yujaina asar, chicham etserku mantamnatnasha sapijmakcharmayi.

<sup>12</sup>Nayaimpinam pujuinatirmeka shir aneastarma.

Antsu atum nugka, tura nayantsanmasha matsatutirminka iwanchi apuri nina tsawantrigka ashi jean nekau asa, imatikan takaschattajapi tusa, kajek akaaturmakin asamtai, wait anentajrume”.

### Pagkiya numamtin nuwan waitkasmau

<sup>13</sup>Pagkiya numamtin nugkanam ajapamu asa, nuwa uchi aishmagkun jurerun patatukmayi. <sup>14</sup>Turakai Yuus nuna nuwan churuwi nanapea numamtinan jimar uuntan susamai, turam nanaak jeashat pagkiya numamtinan ajapa ikuak, nain aya nugkanmag nui tres nuiyasha jimapetuk uwí ni pujusa yumaintri umirkamunam wemayi. <sup>15</sup>Tumamtai pagkiya numamtin nuwan amaimainchau nekapeak, nuwan amur tajak jukiti, tusa wenenian entsan imak entsa uuntri najanamai. <sup>16</sup>Pagkiya numamtin turamtaisha, nugka nuwan yaigtaj tau asa, ni urani umar entsan emegkakmayi. <sup>17</sup>Nuna turamtai pagkiya numamtin nuwan senchi kajerak, nu nuwa patai aina chicham umiktarma Yuus timaun uminak, Jesúsna shir anentas umirainajai maaniatssa <sup>18</sup>nayantsa yaikmirin wajanmayi.

### Uun yawa kajen nayantsanmaya jiinkimu

**13** Tumamtai wisha nayantsa yaikmirin jeaan wajakman, uun yawa kajen entsaya jiintatmaun wainkamjai. Nunaka siete muuke, tura diez kachuri arimai. Chiki chikichik kachurin etsegkrutairi etsegkraku ainan wainkamjai. Antsu chiki chikichik muuken Yuusan pachis pegkerchau chichaa aatkamuayi. <sup>2</sup>Uun yawajai metekmamtinayi, tumauwaitiat nawe chai nawejai metekeayi. Antsu wene uun yawa wenejai metekeayi. Nu yawanka pagkiya numamtin wii takaj imatiksag takasti tusa senchimitkamai. <sup>3</sup>Nu turamun jakati tusa chikichik muuken ijumu jakattawai tamau, tsuaram shir jasmayi. Tumamtai shuar ashi nugkanmaya ainaka nuna shir

anentsar nemarainak umiriarmayi. <sup>4</sup>Tura pagkiya numamtin yama nagkamchak wantinkau nayantsanmaya jiinkinan senchimitikawa nuna emematainak, tura uun yawancha emematainak: “Chikichkiksha jujai metekka atsuinawai”, tura chikich juna nepetmaincha atsuinawai amajiarmayi.

<sup>5</sup>Tumainakai uun yawa kajenan cuarenta y dos nantui wekaas ni wakeramurin takasti tusa Yuus inaisam, nigki eme anenmamas chichaak, Yuusan pegkerchau chicharu wekaimayi.

<sup>6</sup>Juwaiti ni turamurigka: Yuusan pegkerchau chicharuk, naarincha, pujutairincha, nayaimpinmaya aina nujai pegkerchau chicharmayi. <sup>7</sup>Shuar pegker ainajai maaniak, nepetkiarti tusa Yuus inaisamai. Tura ashi yaaktanmaya aina, chichamnasha nitasha chichaaku aina, ashi nugkanmaya ainajai irumar inati tusa inaisamun wainkamjai.

<sup>8</sup>Ashi nugkanam matsatainaka nuna emematiartinaiti. Antsu nugka yama najanmaunmag papi pujutan sukartina nui nita naari aatkamun Oveja uchiri takaka nuka nitaka emematchartinaiti.

### Uun yawa kajen nugkaya jiinkimu

<sup>9</sup>Nita antutairi aramuka antukarti.

<sup>10</sup>“Chikichan achikar juinaka nitasha turusrik achika juam artinaiti, tura kuchijai chikichan maasha nitasha turusrik kuchijaiig maam artinaiti”. Nui Yuusan nemarkin ainaka shir aneasar, Yuusaig enentaimmain ainawai.

<sup>11</sup>Tura chikich yawa kajen nugkanmaya jiinuncha wainkamjai. Nunaka jimarchik kachuri Ovejanujai metek arimai, tumauwaitiat pagkiya numamtina nujai metek chichamai.

<sup>12</sup>Tuma asa muuken ijumu shir jasun senchirijai metek senchirtinayi. Iman asa shuar nugkanam matsamin ainanka nayantsanmaya jiinkin ememattarma

tusa takai emematiarmayi. <sup>13</sup>Turak yaunchuksha wainkachmaun takak, shuar nugka matsatu wainmaunam nayaimpinmayan ji keekun nugka ajuimai. <sup>14</sup>Nuna imatikak nugkanam matsamin ainanka tsanumayi. Nigka nuna imatika iwainama nunaka muuken ijumu shir jasu nijai pujau asamtai turimayi. Tuma asa shuar ainan chicharuk: “Muken kuchijai ijumaitiat iwáka nu najanatarma”, tusa timayi. <sup>15</sup>Tusa takai nuna najanawarmatai, nugkanmaya jinkina nu mayain egketak chichamtikmayi. Turam chichaak: “Shuar wina emematuinachuka maam artatui. <sup>16</sup>Yamaika ashi apu aina, apuchu ainajai, wiakach aina wiakchachu ainajai, inashtai aina, inatai ainajaimak wakeruinaka, untsur uwejnumani aatkatarma, nu turachkurmesha nijainkisha aatkatarma. <sup>17-18</sup>Nakumkamua nuna naari apujtuachmau, tura seiscientos sesentiseis apujtuachmauka sumatnasha sumamaicharmayi tura surutnaksha surumaicharmayi”. Ju ta ju nekattsarka nukap unuimat atsumnawai. Nekas seiscientos sesenta y seis ta juka shuara naariyaiti.

### Shuar uwemkaru aina kantamainamu

**14** Oveja uchiri ciento cuarenta y cuatro mil shuar nita nijain Yuusa uchiri nina apari Yuusa nuna naarijai aatkamu ainajai nain Sión tuta inam iruunar wajattamaun wainkamjai. <sup>2</sup>Tura nuna wainkan tuna uutu jattamaun, tura ipamat uruka imatmaun nayaimpinmayan antukmajai. Nu imatmaunam shuar arpan awatin aina iruuntra awatmau uruka imatmayi. <sup>3</sup>Imatkai cuatro iwáku iimtin aina pekaramunam, nuiyasha veinticuatro apu aina tenteam nui ajapeen apu ekeemtainam ekeemtatmaun wajakiar, Yuusan kantamruinak yamaram kantamtain kan-

tamriarmayi. Chikich shuar ainaka nu kantamtainka unuimamainchau armayi. Antsu ciento cuarenta y cuatro mil shuar nugkanmaya uwentikamua nuke unuimarmayi. <sup>4</sup>Nu aina nuka ima Yuusnak umirkaru, tura Oveja uchirin inaitsuk pujusar nemarkaru nuke armayi. Nuka Oveja uchiri: Winau arti, tura wina aparnasha aneniarti tusa yama nagkamchaku uwentikamuayi. <sup>5</sup>Nitaka ishichkisha waitruacharu asar chikichkiksha: Ameka tunauwaitme tumainchau jas iruuniarmayi.

### **Babilonianmaya shuar aina waitat suta nagkamamu**

<sup>6</sup>Tura chikich nayaimpinmaya shuar agkarunam nanaas wekaas, ashi nugkanmaya shuar ainan, chichamnasha chiki chikichik nitasha chichau ainan, ashi yaaktanmaya ainajai chicham tuke atinan, yamaika Yuus uwentikartawai tusa etseru wekan wainkamjai. <sup>7</sup>Nu nayaimpinmaya shuar nanaak wekaas senchi chichaak: “Yuus eme anentsarum umirkatarma, Yuus shuaran etegkratna nuka tsawan jeayi. Tuma asamtai nayaimpin, nugkan, nayantsan tura entsa pukuni jiinuncha ashi umikua nu ememattarma”, tusa timayi.

<sup>8</sup>Nuna tusa tai, nuna ukurin nayaimpinmaya shuar chikich nanaak winis chichaak: Yamaika Babilonia yaakat imau uunta aunka tsaikarai. Nu yaakat nina umutairin ashi nugkanmaya ainan susaram, nitasha umarar namperarmayi. Nu umutia nuka yuusrimtai aina eme anentsa iyaku ememattasa enentaimtutia nukeayi, tusa timayi.

<sup>9</sup>Nu jimara nu tusa tai, chikich nayaimpinmaya shuar tresa nu nanaak winis chichaak: “Uun yawa kajena nuna, nu najanamun ememataina asar, nijainumkesha turachkursha

uwejnumkesha aatkamu aina nuka <sup>10</sup>umutai jataijai najanamun umarartatui. Yuus nitan waittan suak, umutaincha ishichkisha pachimrachmaun, ni kajerkamu ainan shikirka aartin umikmaunam aimkamua nuna umarartatui. Ni waittan suak nayaimpinmaya shuar aina emtin tura Oveja uchirisha wajaig, ji azufrejai pachimramua nuna susattawai. <sup>11</sup>Nu ji senchi keamua nuka pegke kajinkashtinaiti, shuar nu yawa kajenan ememataina asar, nijainumkesha tumachkusha uwejnumkesha aatmamkau ainaka tsawaisha tura káshisha, ishichkisha ayamtsuk tuke waitu matsamtinaiti”. <sup>12</sup>Nui Yuusan nemarainak chicham umiktarma timauncha uminak, inaitsuk pujusar Cristonak umirmain ainawai, tusa timayi.

<sup>13</sup>Nuna timatai nayaimpinmaya wina chichartak: Ju aarta, yamaiya jui nagkama ashi apu Criston umiras pujusar jainaka shir anemain ainawai tusa turutmuyi. Nuna takai, Wakan Pegker chichaak:

“Nekasaiti, shir aneasartatui, tura nita takamuncha inaisar ayamsartatui”, tusa timayi.

### **Yuus waittan sukartustina nu iwainamu**

<sup>14</sup>Nuna wainkan iimkaman yuragkim pujun wainkamjai, nu yuragminam shuarnum akinawa numamtin etsegkrutain oro najanamun etsegkraku, hoz tutai shir atsakamun takus eketun wainkamjai. <sup>15</sup>Tumamunam chikich nayaimpinmaya shuar Yuus ememattasa iruuntai jea nayaimpinam a nuiya jinki yuragminam eketun senchi untsuak: “Pai, yamaika árak jutka tsawan uminkayi. Nugkanmaya árak aina

tsamakara au juukta” timayi.<sup>4</sup> <sup>16</sup>Tusa tama nisha nui yuragminam eketu nugkanam jeaa tsupir yaruakmayi. <sup>17</sup>Turamtai chikich nayaimpinmaya shuar Yuus ememattasa iruuntai jea nayaimpinam a nuiya hoz shir atsakamun takus jinkimai. <sup>18</sup>Nu tumamtai chikich nayaimpinmaya shuar chichaak: “Yuus emematku patasa epetainmaya jinki hoz shir atsakamun takus jinkinan senchi untsuak: Nu takakam nujai uva tsamakara nu tsupiram juukta” tusa timayi. <sup>19</sup>Nu tusa tama nayaimpinmaya shuar hozan takus wajausha nugka uva tsamak irunun tsupir yaruak, ijurnati tusa uva ijurtainam chumpiamai. Nuna yumiriya nuka Yuusan waitkartutai ashammaina nuna iwainawai. <sup>20</sup>Uvanka yaaktan ikumtikiar irurarmayi. Nu chumpiamunmaya numpa caballo muukenka amustatuk jinun wainkamjai. Nu numpaka trescientos kilómetros ukaar amayi.

#### Inagnaku waittsatin iwainamu

**15** Tura chikich siete nayaimpinmaya shuar waitat sukartustintrin yaruak wininan wainkamjai. Yuuska nu aina nujai waittan sukartutan ashimkatnayi.

<sup>2</sup>Tura nayantsa iman aun ji pachimramua numamtinan winchan wainkamjai. Tura yawa kajenan najanamunkesha emematu jakcharu asar, nepetmakar arpan takusar nayantsa numamtin aunam wajainan wainkamjai. <sup>3</sup>Yuusa umirin Moisés ajakua nuna kantamtairin, Oveja uchiri kantamtairiya nujai kantamainak: “Apu, Yuus ashi senchirtina,

ame turamuram aina nuka uun ainawai, tura wakerusa iimain ainawai. Ame takam nuka pegkeraiti.

Ame chichamurmesha waitchauwaiti. Ameketme ashi nugkanmaya aina nuna apurimka.

<sup>4</sup>Apu ζyáki amincha ashamramtsuksha, tura emematramtsuksha inaitamsati?

Ima ameketme pegkermeka.

Amina kajertamkaru ainan waittan suamunka wainkaru asar, ashi nugkanmaya shuar ainaka kaunkar emematramiartatui”, tusar imatriarmayi.

<sup>5</sup>Nuna timatai nayaimpinam iimkaman Yuus ememattasa iruuntai jea urannun wainkamjai. Tura chicham umiktin jimar kayanam aarman arcanam egketun wainkamjai. <sup>6</sup>Siete nayaimpinmaya shuar chiki chikichik waitat sukartustintrin takusar, nayaimpinam Yuus ememattasa iruuntai jeanam matsamin aina nu jiniarmayi. Jaanch puju winchan nugkuaru armayi, tura akachumtairisha oro najanamun netsepea imai akachuma armayi. <sup>7</sup>Iman ainan cuatro iwáku iimtin aina nu siete nayaimpinmaya shuar ainan chiki chikichik pinigka numamtin, aya orok najanamunam, Yuus tuke pujuwa nu waitat sukartustintrin aimramun tinamayi. <sup>8</sup>Turamtai Yuus ememattasa iruuntai jea nuna mukuinti akiramai. Nu mukuintamua nuka Yuus tuke pujuwa nuna senchiri, tura nina tsaaptintriya nuna iwainak tumamai. Chikichiksha nu siete waitat sukartustintrin nayaimpinmaya shuar ashimainat saigka Yuus ememattasa iruntai jeanmagka waimainchau armayi.

<sup>4</sup>14:15 Nu arakan pachis ta nunaka shuar tunaun taku aina nuna Yuus waittan susatna nuna taku tawai.

**Nayaimpinmaya shuar aina waitat sukartustin aimramu ukamu**

**16** Yuus ememattasa iruuntai jeanmaya senchi chichaak: “Yuus waitat sukartustin siete aimramua nu nugkanam werum ukartarma”, tusa titatmaun antukmajai.

<sup>2</sup>Nuna tutai chikichik nayaimpinmaya shuar wu, chikichik waitat aimkamun nugka ukar ikukmayi. Turamta ashishuar uun yawa kajena nuna naari aatkamu aina tura najanamua nujai emematin ainajaimak, kuchap uun matsamtukam senchi najaimainak jiniarmayi.

<sup>3</sup>Tumamtai chikichik nayaimpinmaya shuar, waitat aimkamun nayantsanam ukarmayi. Turam nayantsaka shuar maam numpa jawa numamtuk, numpa jasmayi. Imanikmatai nayantsanam matsamin ainaka ashijinaawarmayi.

<sup>4</sup>Nu tumamtai chikichik nayaimpinmaya shuar entsa ainanam, tura entsa jintairi ainan waitat aimkamun ukatkamai. Turam nu ainasha aya numpak jasarmayi. <sup>5</sup>Nuna tura ukatrauka Yuusan chicharuk:

“Yuusru, ameka pegkeraitme, yamaisha, tura arumaisha tuke pujutin asam, ame ju waitat aitkam juka nekas pegkeraiti, aantramka aitkatsme.

<sup>6</sup>Nitaka amina umirtamin ainan, tura amina chichamrumin etserin ainan maawarua nui, nita waitat jumintriyaturusmek suakum numpa amajsaume”, tusa timayi.

<sup>7</sup>Tusa takai Yuus ememataku patasa epetaimaya chichaak: “Apu, nekas ashichikichan nagkasau senchirtina, ameka waitat sumaina turusmek waitataka susaume”, tusa timayi.

<sup>8</sup>Nuna tiarmatai nayaimpinmaya shuar cuatrowa nu, etsa senchi etsantuk shuar ainan aesati, tusa waitat sukartustin aimkam eketun juki etsan

ukatramai. <sup>9</sup>Turamtaishuarka etsa senchi etsanku aeseam wait anenmain jarmayi. Tumainaksha pujutin yapajtsuk Yuus senchirtina nunaka ememattsuk pujusar, Yuus kajemaina nunak pegkerchaun chichariarmayi.

<sup>10</sup>Tuinakai chikichik nayaimpinmaya shuar waitat ukartin aimkam eketun juki, uun yawa nayantsanmaya jiinkin eketmaunam ukarmayi. Turamtaikashi jasmatai senchi ashamiarmayi, ashinina umirin ainaka senchi najaimainak inain asarmayi. <sup>11</sup>Imatmainaksha nita tunau takatairinka inaitsuk, kuchaprin, tura etsa aeskamurin senchi najaimaina asar, Yuus kajemaina nunak pegkerchaun chicharmayi. <sup>12</sup>Nuiyachikichik nayaimpinmaya shuar waitat ukartin aimkam eketun juki, entsa uun Éufrates tutaiyainui ukarmayi. Turamtaipuwataimaya aina nita suntarijai winiarti, tusa nu entsaka ashishir kuyua jujuptin jasmayi.

<sup>13</sup>Nu tumamunam pagkiyanumamtin, tura jimar uun yawa kajen aina nuna weneenia tres wakan pegkerchau aina mukunta numamtin aina jiniarmayi. <sup>14</sup>Nu wakan pegkerchau ainaka iwanch asar, wainchatain nukap takarmayi. Nitaka Yuus ashisenchirtina nu shuaran pegkeran tura pegkerchaujai etegkeamu tsawan jeaikai maaniattsashi nugkanmaya apu ainan irumratsa iparmayi.

<sup>15</sup>Aneartarma, Cristo chichaak: “Wika kasa numamtuk pachiaichmauwinitnaitjai. Tuma asamtai misu natsan wajantaij, tusa jaanchrincha umis kanutsuk pujumaina numamtuk, shir pujus wina nakaruka wii winakaisha natsaarchatin ainawai”, tusa timayi.

<sup>16</sup>Tura nugka hebreo chichamnum Armagedón tutaiyainui ashinugkanmaya apu ainanka irumrarmayi.



<sup>17</sup>Chikich nayaimpinmaya shuar waitat ukartin aimkam eketun juki, inag-namun agkarunam ukarmayi. Turam-tai Yuus nayaimpinam nina ekeemtairin eketu senchi untsukum: “Yamaika wait-taka junik ashimnakai”, tusa timayi.

<sup>18</sup>Nuna timatai, ipamat, charip, pem ainajai senchi pampainarmayi. Imatmaunam nugkaka shuar pujuinai uuru jakmaun nagkasau senchi urmayi. <sup>19</sup>Imania asamtai Babilonia yaakat uunta nu tresa imajin puuntramayi. Tura ashi nugkanam yaakat irunuka yumpuuntramayi. Yuus yaakat uun Babilonia tutainam shuar aina tunau takasmaurin kajinmattsuk waittan suak, ni kajer kamu ainan umutain aimkamua nuna armayi. <sup>20</sup>Tura ajuntaika mura ainajaimak ashi megkaararmayi. <sup>21</sup>Nuiyasha micha uun cuarenta kilo aina shuarnaka kaketiarmayi. Imatikainam nu ima ashammam jakai, Yuusan pegkerchau chichariarmayi.

### Yaakat Babilonia waitat susamu pachisa etsermau

**17** Nayaimpinmaya shuar waitat aimramun ukau aina nuiya chikichik wina taruti chichartak: “Weajai, nuwa akika takatai nayantsanam eketa nuna waitat suamun iwaintuktajme. <sup>2</sup>Nugkanmaya apu ainaka nu nuwajai tunaun takainak yuusrimtai ainan eme anentas iyainak emematujaku ainawai. Tura ashi nugkanmaya shuar aina nui matsata nusha, nu nuwa umutain umikmaurin umarar namperarmayi”. (Nu umutai ta nunaka tunau takamurin taku tawai).

<sup>3</sup>Nuna Wakan Pegkera nu iwainturkamtai, nayaimpinmaya shuar nain aya nugkanmag jurukmayi. Turutamtai uun yawa kapantua numamtin ashi nuna iyashin Yuusan pachis pegkerchau chichartairi aatkamu siete muuke aramunam chikichik

nuwa eketun wainkamjai. Nuna kachurigka diez arimai. <sup>4</sup>Nu nuwaka jaanch yamakaitkau, tura kapantu aeprurmajai ashi nina iwarmamtairi ainaka aya orok, kaya akik aina tura perla ainajaimak naimramun nugkuaruayi. Imatika shir iwarmamar ekeemas, pinigka numamtin aya orok najanamunam pegkerchau nakitmain aina nuke aimkamun takakuayi. <sup>5</sup>Nina naari nijain apujtaku,

Babilonianmaya nuwa akika takatai ainan nukuri, ashi nakitmain nugkanam aina nuna nukuriyaiti tusa tu aatramuayi.

<sup>6</sup>Nu turamuitkai iikman, nu nuwaka Yuusnau ainan, tura Jesúsán pachisar chicharkartuina asarmatai, maawarua nuna numpen umar nampek eketun wainkamjai. Nuna wainkan enentai jearchamjai.

<sup>7</sup>Tuma wajai nu nayaimpinmaya shuar chichartak: ¿Urukamtai imanika kuntuts enentaimramsha wajame? Ju nuwa, uun yawa siete muuke, diez kachuri aramunam entsamak weká juna pachisnasha shir ujaktajme tusa turutmayi. <sup>8</sup>Nu uun yawa wainkaum nuka yaunchuk pujujakuitiat, yamaika atsawai, turasha ni tuke jaku jakatnuri jeatsaig, atak waanmaya jiinkittawai. Nugka matsataina tuke pujustin ainan naari nugka yama najanaig aatkamu aina nuisha aatkachmau ainaka, uun yawa yaunchuk pujujaku ataksha nantakmatai wainkar, senchi ashamkartin ainawai.

<sup>9</sup>“Wii ujakjam nuna shir enentaimas nekamain ainawai. Siete muuke aina nuka siete nainnum nuwa eketa nuna iwainak tumawai. Tumasag siete muukea nuka siete apu ainan iwainawai. <sup>10</sup>Siete apua nuiya ayatik cinco apu megkaararai. Tumamtai chikichik apuk inamui, tura chikichka eke taatsui, turasha nu inagnamunam

taagka nukapech pujus inamrashtatui.  
<sup>11</sup>Nu uun yawa kapantu yaunchuk  
 pujujaku megkakauwa nuka cinco  
 apu nita inammaurinka ashimak  
 megkaakarua nuiyayaiti. Nu nantaki  
 ataksha apu jas inamuk, ocho imajin  
 jasartinaiti. Tuma nekas ni tuke  
 jakatnurin weak ikuktinaiti.

<sup>12</sup>Diez kachuri aina wainkaum  
 nuka diez apu eke nita inammaurinka  
 nagkamainatsu nuna iwainawai. Nu  
 aina nuka uun yawa kapantua nujaimak  
 ishichik tsawan inamartinaiti.<sup>13</sup>Nitaka  
 chichaman shir umikar nita senchiri  
 ainanka nu uun yawa kapantua nuna  
 susartinaiti.<sup>14</sup>Ashi metek iruuntrar  
 Oveja uchirijai maaniawartatui,  
 turamsha nigka apu ainan apuri asa,  
 nitan nepetkattawai. Oveja uchirin  
 uyuunas yujaina nuka Yuus etegkramu  
 asar, Oveja uchiri timataisha, metek  
 umirin aina nuwaiti, tusa turutmayi.

<sup>15</sup>Nayaimpinmaya shuar junasha  
 turutmayi: ‘Ame nayantsanam nuwa  
 akika takatai eketu wainkamam nuka,  
 nugkanmaya shuar, chichamnasha  
 nitasha chichau aina, nugka uunnumia  
 aina nuna tura yaakat aina nuna  
 ashi iwainawai.<sup>16</sup>Nu diez kachuri  
 wainkaum nuka diez apu aina nu  
 nuwan nakitrar ikuinak misu ikukiar,  
 jakamtai nina iyashi yuawar, jinum  
 epeatin aina nu wainkaume.<sup>17</sup>Yuus  
 nu enentaimtanka susauwaiti. Turamu  
 asa Yuus timau eke uminchau asamtai,  
 nita senchirinka uun yawa kapantun  
 susatnaiti.<sup>18</sup>Nuwa ame wainkaum  
 nuka yaakat nekas uun, ashi apu  
 ainan matsamtairi aina nuwaiti’”, tusa  
 turutmayi.

### Yaakat Babilonia asamu

**18** Nuna wainkan pujai, chikich  
 nayaimpinmaya shuar shir  
 senchirtin nina etsantairinig nugkancha

tsaaptin amajas akak, <sup>2</sup>senchi  
 untsumuk:

Yamaika Babilonia yaakat imau uunta  
 auka asaayi.

“Tumamtai nu yaaktanmagka iwanch  
 aina,

wakan pegkerchau aina,  
 ashi chikich yajasmau ainajai nu nita ak-  
 inak matsatainawai.

<sup>3</sup>Ashi nugkanmaya shuar ainaka,  
 tunau takatnak enentaimtuinawai.

Tura ashi nugkanmaya apu ainaka  
 yuusrintai ainan, nu nugkanam  
 emematujakaru ainawai.

Tura ashi nugkanmaya shuar warín surin  
 ainasha,

nu nuwan warín susar, takai takainakua  
 wiakach jasarmayi”, tusa timayi.

<sup>4</sup>Tusa timatai chikich nayaimpinmaya  
 chichaak:

“Atum winau ainatirmeka, nui pujusrum  
 nuiya tunau takákrum,  
 nita waitat juamusha jukiirum, nu yaak-  
 tanam pujutsuk jiiintratarma.

<sup>5</sup>Nu yaaktanmaya ainan tunaui tuakar,  
 nayaimpinka antiastatuk jasun Yuus  
 nekaa asa, waittan susartatui.

<sup>6</sup>Nu shuar ainaka nita chikich ainan  
 waittan susarua turusrumek,  
 atumsha nu nukap waitat susatarma.

Chikich shuar umartinan pachimru-  
 rua turusrumek, atumsha nu nukap  
 pachimrurtarma.

Chikich shuaran tunaun takamtiksauwa  
 turusrumek, atumsha nu nukap wai-  
 tat susatarma.

<sup>7</sup>Nitaka wiakach urukmainaita iman-  
 isag ememas pujusaru asamtai, yamaika  
 senchi waitamu, yaunchuk nita emema-  
 jakarua imatiksarmek susatarma. Nigki  
 enentaimas chichaak:

‘Ika jui apujai metek jasar pujuinaji.

Ika wajecheu ainaji, tumau asar pegke  
 waittsashtin ainaji tinu armayi’, tusa  
 timayi.

<sup>8</sup>Tu pujuina asarmatai chikichik tsawantaik ashi nita waitamurigka achikartatui,

jamuri, wake mesemar pujamuri, tsukamamuri, nagkanmauri jinum asamuriya nu arittawai.

Apu Yuus ashi senchirtin asa, waittan suak imatikatnaiti, tusa nayaimpinmaya chichaamun antukmajai”.

<sup>9</sup>Nugkaya apu nu yaaktanam tunaun takasaru aina tura waittsuk pujujaku aina, nu yaakat keak mukuintamun wainkar útainak ikag ii iruuniartinaiti. <sup>10</sup>Apu ainaka yaakat Babilonianmaya aina waitat juamun wainkar, ashainak ikag iruunas chichainak:

“¡Aneartarma, aneartarma! Nu yaakat uun senchirtinum pujuinan chikichik tsawantaik waitat susaram, waitainak tu iruuniartinaiti”.

<sup>11</sup>Ashi nugkanmaya warín surin ainasha, nu yaakat imanik asakai ¿warí ikaankamuncha yáki sumakarat? tuser útiartinaiti. <sup>12</sup>Yaunchukka yaakat Babilonianmaya shuar aina, oron, platan, kaya pegker akik ainan, nayantsanmaya kaya pegker shikapchich ainan juki chigkarar najanamun, jaanch pegker ainan, jaanch lino tutai, seda tutajai yamakaitkaun, kapantun, ashi númi pegker ainan iwarmamuk, elefanten nai juki najanamun, númi akik ainan, bronce, jiru katuram, kaya mármol tutain, <sup>13</sup>canelan, yutain ukugkuin ainan, incienson, tsuak mirran, kugkuin ainan, umutain, aceiten, harina pegker ainan, trigon, tagku takamtiktai ainan, oveja ainancha, carrete, caballon, shuar inatai artinnasha ashi sumajakaruiti. <sup>14</sup>Nu warín surin ainaka nu yaaktanmaya ainan chicharainak:

“Atum ainatiram numi nere pegker akik aina ima senchi wakeruyarum nuka, yamaika sumakchatnaitrume,

tuke megkaakrum aniarme”, tusa tiartinaiti.

<sup>15</sup>Tura warín yaunchuk nu yaaktanam suruina asar, wiakach ajaku ainaka, nu waitat suamurin ashainak ika menaantar útiartinaiti. <sup>16</sup>Tura iruuntrar chicharainak:

“¡Aneartarma, aneartarma!

Yaakat uun Babilonia nuwa jaanch lino tutai pegker yamakaitkau kapantujai pea,

oro ainan, nayantsanmaya kaya pegker akik ainajaimak iwarmamrauwa imanua nuna wait anentajai.

<sup>17</sup>Nita waríri ainaka wári asak megkaarayi, tusa tiartinaiti.

Nuiyasha nayantsanmaya wekatai ainan apuri, shuar nui chumpirusha, nui takau ainajai ashi metek nunaka weamtutsuk ikag iruuntrar ii wajartinaiti. <sup>18</sup>Tura asaku mukuintamun iisar chichainak:

Chikich yaakat jujai metekka atsawapi”, tuser tiartinaiti. <sup>19</sup>Tura wake mesemar nekapenak nugka juyujuyuntun jukiar, muuken yukuinak senchi útainak:

“¡Aneartarma, aneartarma! Ju yaaktanka nina wiakcharinig ii nayantsanam takau ainatincha wiakach amajtam-sauwaitji. Ina turutmawaitaj nu wári asaayi”, tusa tiarmayi.

<sup>20</sup>“Turasha Yuus ju yaaktanmaya aina atumin waittan suramsarua nui, nuna ikmak junaka imatika asamtai, ashi nayaimpinam puju ainata, atum Jesucristo akupkamu ainatiram, tura Yuus pachisrum etseru jaku ainatirmeka, Yuusan ashi nemarainajai shir aneastarma”, tusa timayi.

<sup>21</sup>Nuna timatai, nayaimpinmaya shuar senchirtin kaya uun trigo neketain juki nayantsanam ajapeak:

“Jumamtuk yaakat Babilonia uunta ausha ajapeam atatui,

tumamtaigka awenagsha wainkashtin ainawai.

<sup>22</sup> Arpa awatmauka, jujuam tura trompeta aina umpuinamusha pegke antukashtinaiti. Warí surin ainasha warírinka awenawarka surukchartin ainawai. Kayajai trigo nekeamuksha antukashtinaiti.

<sup>23</sup> Tura ji ekeemamuksha wainnakchatnaiti, tura nuwenainakai jiiistamainak pampainamuksha antukashtinaiti. Nina warí sumatairigka ashi nugkanam antuinayi, iwishin asa ashi yaaktanmaya ainan tsanuwayi. Tumauwaitiat ashi megkakayi.

<sup>24</sup> Ju yaaktanam,

Yuusa chichamen etserainanka, tura ashi Yuusnau ainajai, ashi chikich shuar ainan maawarua nui Yuus waittan susayi”, tusa timayi.

### Shuar uwemkaru aina nayaimpinam chichainamu

**19** Nu nagkamakmatai, nayaimpinam shuar nukap senchi chichainan antukmajai. Tura chichainak:

“¡Yuus emematiarmi!

Ni uwentikramraji, eme anentsa iitaigka, tura senchirtinka.

<sup>2</sup> Ni ashi nekau asa, nekasnumag waittancha sukartinaiti. Tumau asa nita tunau takatairinig chikich shuar ainancha tunau amajsau asamtai, waittan susamai, tura ninu aina mantuamu asa, Yuus nitanka waittan susamai”, tusa tiarmayi.

<sup>3</sup> Ataksha chichainak:

“¡Yuus emematiarmi! Nu yaaktaka tuke mukuintu atinaiti”, tusa tiarmayi.

<sup>4</sup> Tiarmatai veinticuatro apu aina, cuatro iwáku ainajai Yuus nina ekeemtairin eketa nuna tikishmatrar emematiarmayi. Tumainak chichainak: “Nekas tarum nunisag atinaiti”, tusa tiarmayi.

<sup>5</sup> Nuna tiarmatai Yuusa ekeemtairinia chikich chichaamun antukmajai. Nuka nuwaiti:

“Yuus atum namarum nutirmeka shir anearum, uchi ainatiram, tura uun ainatirmesha, ashi iruuntsarum ina Yuusri ememattarma”.

<sup>6</sup> Nuiyasha nukap shuar iruuntra chichaamu, tuna uutna imatuk, tumachkusha ipamat uruka imatuk:

“Ina apuri Yuuska ashi senchirtin asa, inamtan nagkama asamtai, Yuusak emematiarmi”, tusa tuinamun antukmajai.

<sup>7</sup> Shir nakunkut nigki emematku pujuarmi,

Oveja uchiri nuwenmau atinka jeau asamtai,

nina nuwe atinka yamaika uminkayi.

<sup>8</sup> Nigka jaanch winchamtinan unugkrayi.

“Jaanch lino tutai puju winchaya nuka, Yuusnau aina pujuti pegkeran iwainak tumawai”.

<sup>9</sup> Nu tamaunam nayaimpinmaya shuar wina chichartak: “Ju aarta. Oveja uchiri nuwenmaunam shuar ipaamu ainaka shir aneasartatui”. Nuiyasha chichartak: “Ju chichama juka nekas Yuusa chichameyaiti”, tusa turutmayi.

<sup>10</sup> Nuna turutmatai ememattasan ni wajamunam tikishmatramjai. Tumai ni chichartak: “Winaka emematripa, wisha ame, tura amina yatsum ainajai Jesúsá chichamea nu shir umia asarum, Yuusnau ainarum nujai meteketjai. Nekas Yuus emematta. Yuusa chichamen etserin ainaka Jesúsá chichamen pachisar etsertuinak tumainawai”, tusa turutmayi.

### Cristo caballo pujunam entsatkau maaniamu

<sup>11</sup> Turutmatai iikman nayaim urannun wainkamjai. Nui caballo puju wantintatmaun wainkamjai. Nu caballonam

entsatkauka “nina chichamenka metek umin”, tura “nekasa nuna chichau” tuta iyayi, nigka nekasa turusag etegkartau asa, nina shuari ainan nepetkattsa maanimai. <sup>12</sup>Nina jiigka ji kea numantinayi, antsu nina muuken nukap etsegkrutairi amayi. Chikich naarisha aatramuayi, turasha nunaka ima nigki waritkug ta tusagka nekamai. <sup>13</sup>Nina jaanchrigka nunga jasuayi, nuna naari “Yuusa Chichame” tamau aatramuayi.

<sup>14</sup>Nayaimpinmaya suntar ainaka, jaanch lino tutai puju ainan nugkurar caballosa iman pujunmag entsatkau winiarmayi. <sup>15</sup>Nina weneenia kuchii atsakamu jiiinmayi. Nu kuchijai ashi nugkanmaya shuar ainan nepetak, nina senchirijai ashi inamratnayi. Tura nina shuari ainanka, uvan najak ijuraa numamtuk etegkar, Yuus ashi senchirtina nu kajek waitat ashammainan umutia numamtuk najanamun susatnayi. <sup>16</sup>Nina jaanchrin tura nina makuincha,

apu ainan apuri,

ashi shuar ainan apuri tamau aatkamuayi.

<sup>17</sup>Ishichik asanak nayaimpinmaya shuar etsanam wajaun wainkamjai. Nuka nanamtin yukartin agkarunam yujau ainan ashi untsuak: “Winitarma, tumarum jui iruuntrarum, Yuus yutain nukap umika ju yuatarma. <sup>18</sup>Apu ainan, suntara apuri ainan, shuar kakaram ainan, caballo ainan, caballonam entsatkau ainan, shuar inashtai ainan, inatai ainan, chichame anturtai, tura chichame anturchatai ainan namagke ashi amuktarma”, tusa timayi.

<sup>19</sup>Nuna tai uun yawa nayantsanmaya jinkina nu ashi nugkanmaya apu ainan nina suntaari ainajai tuakar, Cristo caballo pujunam entsatkaujai, ashi nina suntaari aina nujai maaniattsa iruuntrarun wainkamjai. <sup>20</sup>Caballo pujunam entsatkau nina suntaari

ainajai tsekenkiar, uun yawa nayantsanmaya jinkina nuna, tura uun yawa nugkanmaya jiiinkin wainchatai ainan iwainaujai achikarmayi. Nuka uun yawa nayantsanmaya jinkina nuna emtin wainchatai ainan iwainak, shuar uun yawa naari nijainum aatmamkar tura nu najanamuncha emematainan tsanujakun, chikich uun yawa uunta nujai iwáakunak ji azufrejai keamunam ajuamai. <sup>21</sup>Tura nina suntaari ainaka, caballo pujunam entsatkaun weneenia kuchii jiiinujai mantamawarmayi. Turamtai ashi nanamtin aina nu iyashnaka yuawar ejémakarmayi.

### Mil uwítin waittsuk matsamtin

**20** Nuiya nayaimpinmaya shuar wa uun epentinan cadena uuntan llavejai takus akan wainkamjai. <sup>2</sup>Tuma akaiki pagkiya numamtin yaunchuk “nápi” najanarua nuna, iwanchi apuri Satanás tutain mil uwín ejéti tusa achik jigkaamai. <sup>3</sup>Tura jinki shuar ainan tsanu wekaini, tusa juig jiintsuk mil uwí pujusti, tusa wa uun aunam shitaki egkea shir epeni, inaisatnayi. Tura mil uwín ejémtai, ujumchik tsawanchik atia akupkatnayi.

<sup>4</sup>Nuna tura inaisamtai, ishichik asanak Yuus mil uwí inamratarma tusa tiarmau aina, ekeemtairin eketainan wainkamjai. Nu aina nuka nijainkisha tura uwejenkesha yawa kajena nuna naarisha aatkachmau tura nu najanamunkesha ememattsuk, Jesúsán umirainak, Yuusa chichamen chicharkartuina asar, muuke tsupirka maamu aina nu Cristojai pujusar mil uwí inamrartasa nantakiarmayi. <sup>5</sup>Nuwaiti nekas yama nagkamchak nantararuka, turasha chikich ainaka mil uwí jeaamtai nantartartayai. <sup>6</sup>Yama nagkamchak nantaru ainaka Yuus yaigka pegkermantikamu asar, shir aneasartin ainawai. Nitaka Yuusan

takarainak, atakka pegke jakashtin asar, Cristojai matsamsar mil uwi inamrartinaiti.

### **Satanáska ji azufrejai keamunam ajuam atinaiti timau**

<sup>7</sup>Nu mil uwi nagkamakmatai, Satanás achikam pujausha akupnaktinaiti.

<sup>8</sup>Turam jiinki ashi nugkanmaya shuar ainanka tsanutnaiti, Gognumia aina Magognumia ainajai tsanuak ashi nina suntaari yaikim nekapmamainchauwa imana nujai maaniawartasa iruunrartinaiti.

<sup>9</sup>Nu suntar ainaka ashi nugkanka jamarar wininak, yaakat Jerusalén Yuusa anetairiya nunaka tenteawartinaiti. Turasha Yuus nayaimpinmaya jina ajuntar ashi aeskatnaiti. <sup>10</sup>Tura iwanchi apuri Satanás tutain shuar ainan tsanu jaku asamtai, juki yaunchuk nina atutairi uun yawa aina egketmaunam ji azufrejai keamunam ajuatnaiti. Nui tres aina nuka tsawaisha tura káshisha ayamtsuk waitu chumpimtinaiti.

### **Shuar ainan Yuus etegkeamu**

<sup>11</sup>Nuiya Yuus nina ekeemtairi pujua nui ekeematmaun wainkamjai. Yuus nui ekemkai, nugkaka nayaimpijai ashi megkaaramai. Tuma asamtai awenagka wainnakchamai. <sup>12</sup>Tumamtai jina ainaka nantarar, shuar chichame anturtai, tura chichame anturchatai ainajaimak Yuusai ashi jeantar iruuntsarmayi. Tumamtai Yuus: “Shuar iwáku pujusa takasmauri aatkamua nu papi urartarma. Tura chikich papi tuke matsamsatin ainan naari aatkamua nusha uraktaarma”, tusa timayi. Tura Yuuska nita takasmaurin nu papiinum iis, turusag waittanka sumayi. <sup>13</sup>Tura nayantsanam jakeku aina, nugkanam jakau ainajai Yuus etegkeam artasa ashi nantararmayi. Tumawarmatai chiki chikichik nita takatrin iiras

akanmayi. <sup>14–15</sup>Tura jata nunaka, jakau matsamtairiya nunasha, tura shuar pujutan jukiartin naari aattaiya nuisha aatkachmau ainajai ashi irumar jinum utsaamai. Nuwaiti jakayata nantakir ataksha awentsarik waitamu.

### **Nayaim yamarman nugka yamarmajai wainkamua**

**21** Nayaim yama nagkamchaku najanamuka, nugka yama nagkamchaku najanamujai nayantsajaimak megkaku asamtai, nayaim yamarman, nugka yamarmajai wainkamjai. <sup>2</sup>Yuus eketmaunmaya yaakat pegker yamaram Jerusalénka nuna, nugka yamarmanam akaan wainkamjai. Yaakat yamarman nuka nuwa nina aishri atinan shir iwarmamturua imanuyai. <sup>3</sup>Nu tumamunam nayaimpinmaya chichaak: “Iisiana, yamaika shuar ainajai Yuus pujawai, nigka nitajai pujustinaiti. Nitaka ninu artinaiti, tura ni nita Yuusri atinaiti. <sup>4</sup>Tuma asa yaunchuk ajakua nuka nagkamasu asamtai, ashi nita neajkirinka Yuus emegkatratnaiti. Nitaka pegke jakachartinaiti, úttan-kasha útchartinaiti, najaimatnaksha najaimaka matsamchartinaiti”, tusa taun antukmajai.

<sup>5</sup>Yuus ekeemtairin eketu chichaak: “Wii yamaika ashi yamarmantikjai” tusa timayi. Nuna tusa chichartak: “Ju aarta, ju chicham aina juka nekasa nuke asamtai, shuar ainasha nekas uminkat-tawapi tusar tumain ainawai”, tusa turutmayi.

<sup>6</sup>Nuiya ataksha chichartak: “Yamaika uminkayi. Wikitjai yama nagkam-chaknasha pujujakunka, tura wikitjai arumaiya nuisha tuke pujutnunka. Shuar kitamanka entsa pukuni jina nuiyan akikchaun wii aartinaitjai. Nuna umaruka jakashtin ainawai. <sup>7</sup>Tunaun nepetkaru ainanka pujut

yamarman susatnaitjai. Wii nita Yuusri atatatjai, tura nita wina uchir artatui. <sup>8</sup>Turasha wika Cristonuitjai tutan ashamin ainaka, chichaman umichu, kajerkartin, magkartin, nuwanak yujarin, wawekrattan matsamtin, yuusrimku najanamun emematin, wait ainajaimak, ji azufrejai pachimramu ke aa nui ashi chumpiatnaitjai. Nekas nita arumaisha pegke ayamrashtinan waitu matsamtinka tu atinaiti. Nuwaiti jakayata nantakir ataksha awentsarik senchi waitamu”.

### **Juan Yamaram Jerusalénkan wainkamu**

<sup>9</sup>Nuna turutmatai siete nayaimpinmaya shuar aina waitat aimramun ukakarua nuiya chikichik taruti chichartak: “Weajai, wii Oveja uchiri nuatkatna nuna iwaintuktajme”, tusa turutmayi. <sup>10</sup>Tusa nayaimpinmaya shuar nain uun yaki wajakmaunam juruki iwarkamai. Tura iwarak nayaimpinmaya Jerusalén Yuus eketmaunmaya akaikinan iwainturkamai. <sup>11</sup>Yuus etsanmau asa, nu yaaktaka kaya pegker jaspe tutai etsanna imanis etsanmayi. Imanika etsanmau asamtai, yaaktaka botella saawiya numamtinayi. <sup>12</sup>Nu yaakat iman pegkramu yaki jiiitkauwayi. Nu peegkramunam doce waiti amayi. Chiki chikichik waitinam nayaimpinmaya shuar wajarmayi. Tumamunmag chiki chikichik waitinam Israela uchiri ainan naarisha aakmauwayi. <sup>13</sup>Chiki chikichik yantamnum tres waiti amayi. <sup>14</sup>Peegkrattsa yama nagkamchaku muchig apujamu ainaka doce muchig armayi. Nu muchignum doce shuar Oveja uchiri wina chichamrun etserturkarti tusa akupkamua nuna naari chiki chikichik muchignum aakmauwayi.

<sup>15</sup>Nayaimpinmaya shuar wina aujtauka nekapmatai aya orok najanamun

nu yaakat peegkramun ashi nuna waitirijai nekapmartinan takakuayi. <sup>16</sup>Tura nu yaakat nekapmam, dos mil do-scientos kilómetros asanti, wagkantisha, yakintisha nu nekapmataijai nekapmam metek armayi. <sup>17</sup>Antsu yaakat pegkramu yakinti sesenta y cinco metros ii nekapmatai aina nujai nayaimpinmaya shuar nekapmarmayi.

<sup>18</sup>Nu peegkramuka kaya jaspe tutaiya nujai peegkramuayi. Antsu yaakat aya orok najanamun asa, botella saawiya numamtinayi. <sup>19</sup>Yaakat peegkeaku doce muchig apujamua nuka kaya pegker ainajai iwaramuayi. Chikichik kaya jaspe tutaijai iwaramuayi. Chikichika zafirojai iwaramuayi. Chikichika kaya ágatajai iwaramuayi. Cuatrowa nu, kaya esmeraldajai iwaramuayi. <sup>20</sup>Cincowa nu kaya ónicejai iwaramuayi. Seisa nu kaya cornalinajai iwaramuayi. Sieteya nu kaya crisólitojai iwaramuayi. Ochowa nu kaya berilojai iwaramuayi. Nueveya nu kaya topaciojai iwaramuayi. Dieza nu kaya crisoprasajai iwaramuayi. Onceya nu kaya jacintojai iwaramuayi. Doceya nu kaya amatistajai iwaramuayi. <sup>21</sup>Chiki chikichik waitinam kaya perla tutai shir akik aina nujai epenmauwayi. Tuma asa ashi waitinam nuke nuke wearu asa, doce kaya perla tutai armayi. Nu yaaktanam jinta uunta nuka aya orok asa, botella saawiya numamtinayi.

<sup>22</sup>Ashi yaaktanam apu Yuus ashi senchirtina nuka nina uchirijai apatka emematam aina asarmatai, nu yaaktanmagka Yuus ememattasa iruuntai jeaka atsumai. <sup>23</sup>Nu yaaktanam Yuus nina uchirijai tsaptin amaju asamtai, etsasha nantujai yaaktan tsaptin amajatsati tusarka atsumnachmayi. <sup>24</sup>Shuar ainaka nu tsaptinnum yujasartin ainawai. Tura chikich nugkanmaya apu ainasha nita wariri pegker ainanka nu yaaktanam ikaanawartin ainawai.

<sup>25</sup> Nu yaaktanmagka kitnasha kiachu asamtai, waiti ainasha epentsacham atinaiti. <sup>26</sup> Ashi nugkanmaya uwemraru ainasha Yuusan emematiartasa kautiartinaiti. <sup>27</sup> Nu yaaktanmagka chikichik pegkerchauksha, shuar tunau natsanmain aina nuna takauksha wayaachartinaiti. Antsu Oveja uchiri papi takakmaunam tuke matsamsartin naari aatkamu aina nuke wayawartinaiti.

**22** Nuna ashi wainkamtai nui, nayaimpinmaya shuar entsa pegker saawi pujutan sukartinan iwainturkamai. Nu entsaka Yuus nina uchirijai eketmaunmaya jijnmayi. <sup>2</sup> Jinta uun amaunam, entsasha jintanam jeashtachu amayi, nuna ajapeentrin, tura yaaktanmasha ajapeen árak pujutan sukartin wajamai. Nu arakka chiki chikichik nantutin nere wajamai. Nukeesha ashi nugkanmaya shuar aina shir jastasa takataiyayi. <sup>3</sup> Aigka Yuus pegkerchauwaiti tamauka atsutnaiti. Yuusa ekeemtai, tura Ovejanua nujai nui au asamtai, nuna inatairi ainaka emematiartin ainawai. <sup>4</sup> Tura shir igkusar wainainak, nita nijaincha Yuusan naari aatkamu artinaiti. <sup>5</sup> Nu yaaktanmagka kiamusha atsutnaiti. Tuma asamtai ekeematairinka atsumachartinaiti. Apu Yuus nina tsaaptintrinig nitanka tsaaptin amajsa matsainamu asar, etsanka atsumachartinaiti. Tura shuar nui matsatainaka tuke inamin artinaiti.

### **Cristo taatnuri namput jaschamu**

<sup>6</sup> Nayaimpinmaya shuar chichartak: “Ju chicham aina juka nekasa nuketi, tura nekas uminkartin ainawai. Apu Yuus nina chichamen etserin ainan jintinna nu, winau aina yamai wári wantintratta nu iwaintukta tusa nayaimpinmaya shuaran akupkayi”. <sup>7</sup> Jesús chichaak: “Wári taatnaitjai. Ni

winakaigka, ju chicham aarmauwa juna umikaru ainaka shir aneasartinaiti”, tusa tawai.

<sup>8</sup> Wika Juankaitjai. Wii nu tamaunka ashi antukmajai, waintancha shir wainkamjai. Nuna antukan, waintancha ashi wainkan, nu nayaimpinmaya shuar wina nuna iwainturkaun ememattasan tikishmatramjai. <sup>9</sup> Tumai ni chichartak: “Winaka emematripa. Wisha Yuusa inatairi asan, amijai, tura amina yatsum Yuusa chichamen etserin aina nujai, Yuusa chichame aarmauwa nuna ashi umina nujai meteketjai. Nekaska Yuus emematta”, tusa turutmayi.

<sup>10</sup> Nuna turuti, ju chichama ju papiinum aarmauwa juka uukmeka inaisaipa, ju uminkatnuriya nuka tsawan ashi jeawai. <sup>11</sup> “Tunaun takainaka tumasag tunaunak taká matsamarti. Tura pujutin pegkerchau amajainasha nunisag arti. Antsu pegkeran takainaka pegkernak taká matsamarti. Tura shuar Yuus pegkermantikamu ainasha ninak umiru matsamarti”.

<sup>12</sup> “Nekas wári winittajai, tumakun chiki chikichik shuar takasmaun iirsan susatnun takuktatjai. <sup>13</sup> Wiyaitjai yama nagkamchaknasha, atakea nuisha tuke pujutnunka”.

<sup>14</sup> Shuar jaanchrin nijawa numamtuk tunaun takatsuk pujuinaka ju yamaram yaakta jui wayawartin ainawai. Tura númi pujutan sukartin yaaktanam ajapeen waja nuna nerencha yuawartin ainawai. Nuna shuar tumawaru ainaka shir aneasartinaiti. <sup>15</sup> Turasha wina pachittsuk wawekrattan, nuwa takata nuna, magkartuta nuna, yuusrimattsa najanamun emematta nuna, tura chikichan tsanurtasa wakeruta nuna inaisacharu ainaka pegkesha wayachartin ainawai.

<sup>16</sup> “Wika Jesúsaitjai. Wii nayaimpinmaya shuaran wina nemartin ainatirmin



ujatmakti tusan akuptukmajrume. Wika apu David weantuitjai. Nuiyasha ya káshikmas etsanna numamtainitjai”.<sup>17</sup> Jesús nuna timatai, Wakan Pegker, Oveja uchiri nuwejai chichainak: “Winita” tiarmayi. Tura ju chichaman antuinasha turusag “winita” tiarti. Kitamainaka jui tantar entsa pujutan sukartina nuna akikchaujai umararti. Ashi shuar wakeruinaka umumain ainawai.

<sup>18</sup>Wii, shuar Yuusa chichamen ju papiinum aarmauwa juna ashi antuinan tajai: Pe aneararti, ju papiinum aarmauwa juna nu nukap

iwaak aarunka, Yuuscha nu nukap eketkatnaiti.<sup>19</sup>Nuiyasha ju papiinum aarmaun asakarunka Yuuscha númi pujutan sukartina nuna nerencha ayurashtinaiti, tura yaakat pegker ju papiinum pachisa aarmauwa nuisha awayashtinaiti.<sup>20</sup>Jesús ashi ju aarmauwa junasha nekasaiti ta nu chichaak: “Wika nekas wári winittajai”, tusa timayi. Takai wii chicharkun: “Apu Jesús, nunis atii, wári taata” tusan timajai.<sup>21</sup>Ina apuri Jesús atum ainatirmincha ashi yainmakarti. Maake, nunis atii.